

ابن حیات پنهور

زندگی، جدوجہد و لکھن

سہیژندر
لطیف ایاز پنهور

نئونیاپو



ابن حیات پنهور

زندگی، جدوجہد ۽ لکڻيون

سهيڙيندڙ: لطيف اياز پنهور

نئون نياپو اڪيڊمي

سچل ڳوٺ، ڪراچي، سنڌ

Digitized By M. H. Panhwar Institute Of Sindh Studies, Jamshoro.

پاران ايم ايڇ پنهور انسٽيٽيوٽ آف سنڌ اسٽڊيز، ڄامشورو۔

ابن حیات پنهور زندگی، جدوجہد ۽ لکڻيون

سهيڙيندڙ: لطيف اياز پنهور

تعداد: هڪ هزار

چاپو پهريون: آڪٽوبر 2016

پاران: نئون نياپو اڪيڊمي،

C-4 سچل ڳوٺ، گلشن اقبال ٽائون، ڪراچي سنڌ

ارپنا

اسان جي زماني جي سورمي:

مائي جندو جي نانءُ!

موکي چوڪي نه ٿيئي، اصل اُچي ذات،
ڏيئي وڙيون وه وات، موکي متارا ماريا!



پنهجي پيارين ڏيئرن وينگس حيات، وينس حيات، ونادنس حيات،
۽ تمام پياري پُٽ ولهار حيات (عرف اونو)
ڏانهن

سٺاءُ

- پبلشر جونوٽ: سنڌي انعام / 9
- مهاڳ: ڪامريڊ حسين بخش ٽيپو / 11
- سهيڙيندڙ جونوٽ: لطيف اياز پنهور / 15

1. تصويرون / 43
2. اڳياڙي / 53
3. ٽي ابتدائي شعر / 55
4. تقرير: ڪامريڊ حيدر بخش جتوئيءَ جي پهرين ورسِي / 66
5. اشاعتي خط: هيومن 1968ع / 72
6. خط: ع. ق. شيخ / 81
7. رومانوي خط / 85
8. قربان هزارين: / 90
9. خط: رسول بخش پليجو / 93
10. خط: علامه آءِ آءِ قاضي ٽي وفات تي / 97
11. خبر نامو: شمشير الحيدري / 104
12. صدارتي تقرير: ادب ۽ ان جو ڪارج / 107
13. تبصرا تي خط: نصر الله مگسي / 113
14. سنڌي ادن ۽ اسان جا اديب / 115
15. چڻي: مولوي محمد ابراهيم نٽي واري جي / 137
16. چڻي: نٽي جي مولوي محمد ابراهيم ڏانهن / 137
17. خط: ماسٽر مير حسن / 137
18. آجياڻو: سنڌي ۽ اُتر چنڊاڻي جي مان ۾ / 142
19. نياز همايوني، برقي ۾ عورت ۽ هڪ ٻار / 145
20. صدارتي تقرير: يوم حسن ناصر / 148
21. سنڌي ادبي بورڊ پاران مڙهيل بندش جو جواب / 151
22. خط: نورالدين سرڪي / 154
23. صدارتي تقرير: روح رهاڻ ۽ سجاڳي / 158
24. سمپوزيم: قوم ۽ زبان / 164
25. خط: تنوير عباسي / 171

26. خط: محمد عثمان ڏيپلائي / 172 چ
27. خط: پير حسام الدين راشديءَ ڏانهن / 172
28. خط: شيخ علي محمد ڏانهن / 174
29. سنڌ متحده محاذ واري دور ۾ ڪيل گذارشون / 177
30. خط: قاضي فيض محمد ڏانهن / 181
31. خط: غلام محمد گراميءَ ڏانهن / 184
32. خط: احسان بدوي / 186
33. خط: جيوت چاولا / 187
34. آخري خط: محمد ابراهيم جويو ڏانهن / 188
35. اشاعتي خط: ايءُ نه مارن ريت / 190
36. فرقي پرستي ۽ اديب / 193
37. شخصي حڪومت ڇا آهي؟ / 199
38. پينر آئون پلياس! / 214
39. خط: عبدالله / 218
40. هاري تحريڪ: هڪ جائزو / 220
41. خط: شمشير الحيدري / 224
42. ڪوهستان جا مسئلا / 225
43. سنڌي علائقو ۽ ريلوي ڊپارٽمنٽ / 231
44. سنڌ جو بدنام گويلز: پير علي محمد راشدي / 245
45. محترم ڀٽو ۽ سندس مستقبل / 259
46. اياز بابت / 267
47. خط: رشيد ڀٽي / 271
48. سپان جو سوال؟ / 274
49. احسان زنده آهي / 279
50. توکي ساري ساهه / 285
51. مهاڳ: ون يونٽ ۽ سنڌ متحده محاذ / 292
52. مهاڳ: انڌا اونڌا ويڇ / 294
53. مهاڳ: قومي گيت / 297
54. مهاڳ: سوري جنين سڀڄ / 299
55. مهاڳ: آمريڪي شاعر ڊان ويسٽ / 302
56. مهاڳ: اڪڙيون اجاريون / 304
57. ادارتي نوٽ: سڄ جو سڌ / 307

58. ادارتي نوٽ: سچ ڊائجسٽ / 309
59. ادارتي نوٽ: سائيھ نمبر 5 / 312
60. ادارتي نوٽ: ھيمون / 313
61. ڪتاب تي تبصرو: جنب گذاريم جن سين / 315
62. ڪتاب تي تبصرو: رهاڻ / 317
63. ڪتاب تي تبصرو: ڪشمير جو مسئلو / 320
64. ڪتاب تي تبصرو: پاڪستان جي پرڏيهي پاليسي / 322
65. ڪتاب تي تبصرو: اهي ڏينهن اهي شينهن / 326
66. ڪتاب تي تبصرو: اسان جو قليچ / 343
67. ڪتاب تي تبصرو: سائوپن ڪاروپن / 351
68. ڪتاب تي تبصرو: لوڪ ڪهاڻيون (جلد ستون) / 355
69. ڪتاب تي تبصرو: لوڪ گيت (حصو پهريون) / 359
70. ڪتاب تي تبصرو: تاريخ سنڌ: ڪلهوڙا دور / 361
71. تاريخ ڪلهوڙا مان نڪرو / 346

72. ڪتاب: / 369

قوم ۽ قوميت
اسٽالن

73. ڪتاب: / 427

خاموش ڇو آڻ؟
(شاعري)

سِنڌُ، روڪيندا ڇا زر جا غلام محتسب، منهنجي پگهر مان پيدا، ساڳيا اهي،
امداد آمريڪا، نوجوان، نوجوان، ماٺ پر مرد نه مرڻو آ، اڄ اگر نامهربان،
الله جو آي۽ مڃڻ، قهر جا ڪيڏا ڪاڻ ٿا ڪڙڪن، مون ٽولڻ پورهيت ڇانه ڏنو،
جاچي ڏئيسين چال و چلن، دنيا جا هئا جيڪي صنم، سر ڏيئي سوپون کڻڻ وارا، اياز ڏانهن،
سِنڌُ جي ڪوي۽ ڏانهن، هن جي وساريو تون نه وسار، آواز سِنڌُ،
اڃا ڪجهه رات باقي آ، ڪنٽرول جي ياد، زلزلو ايندا زمين کي، ون يونٽ،
يونٽ نظام غزل، عورت، گيت، توو ٿي ڪيئي دامن دلبر آءُ پرين پيارا، جيئن بڻيو آ جاڙ
سِنڌُڙي۽ جي هيءَ ڌرتي ساري۽ توري۽ دل جا درد، اسان جي آزادي۽ آزادي
تو پر آهي آس وطن جي، سُڪ ٿي نه نسل شمهين، سِنڌُ جاڳي اُٿي، سِنڌُ جاڳي اُٿي،
خاموش ڇو آڻ؟، اڳتي وڌ يا رستو ڏي لکنڊس، وقت پُڪاري پيو هتي رهيا آهن،
اگر نه ڪن.

74. ڪتاب: 507

پيئي جن پروڙ

(ڪهاڻيون، افسانا، فننسي، خاڪا ۽ تاثر)

پيئي جن پروڙ ٽوڻ آئون ڪانه ٿي رٿان، واه وڌيرا، وڏيري گهر، زن طلاق،
رئيس سان رهاڻ، اوڏڻ، خصي، شاعر جي پرڪ، پراسرار وڻ، محاذ تان، لڙڪ ۽ ٺرڪ،
هڪ تاثر، شفق جي لالڻ، ويجهي آهي، دوست، سرمد، سرماڻيدارائي سياست، ماءُ، ڪبير،
لبڪ، هوشو سرويچ، لبڪ، گل، ڪاهوءَ جو دڙو مولانا، مولوي ذهني، انسان

75. ڪتاب: 589

اڃا اڳاهون

(اڻپورو ناول)

76. ڪتاب: 603

ڪروڙ پتي

(عالمي ادب مان چونڊ ڪهاڻيون)

ڪجهه پنهنجي قلم مان، ڪروڙ پتي، پي، چاچو پويون ڏينهن

77. ڪتاب: 649

چار دڻا

(ناول) خواجه احمد عباس

78. ڪتاب: 701

هيدر وڃن بم کانپوءِ

(ناٽڪ) ڪرشن چندر

79. ڪتاب: 731

ٻارن لاءِ

(درسي سبق، مثالي شخصيتون، ننڍڙا ناٽڪ)

شخصيتون: جارج برنارڊشا، ابن خلدون،

ڪهاڻيون: دائي پٿر، الحمراء جو خزانو، سونهري دريا جو راجا،

درسي سبق: مزدور ۽ سينٽر، روس جا هاري، ڊڪٽر، ڌنار هاري،

نوجوان هاري، جاڳڻ،

ننڍڙو درسي ناٽڪ: استاد

پبلشر جونوت

جهڙيءَ ريت پاڻ موهن جي دڙي بابت حيران آهيون ته اها تهذيب ڪهڙن هٿن ۽ ذهنن جوڙي؟ ڇو جو موهن دڙي جي لکت پڙهڻ جي ڪا اڃا تائين مڃاري جاکوڙ ناهي ڪئي وئي....

اهڙيءَ ئي ريت اڄ به ڪي ماما ۽ ماڻهو گجهه پرکي وساري ڇڏيا ويا آهن، ته جيئن سندس سچ سان سينگاريل مُک ڀڄي ڪوڙ جي مُنهن تي دانگي نه ملجي وڃي... انڪري اسان کي رڳو ناٽڪي ماڻهن سان مُڪاميل ڪرايو ويو آهي ۽ اصيل ماڻهن جي مُنهن مھاندين کان پري رکيو ويو آهي. متان سندن فنا في السنڌ سچ سان سلهاڙجي اصيلن جيان نئين سنڌ جي پيڙهه جا پٿر ۽ دشمن جي راهه پر رنڊڪ نه بڻجي پئون... اسان وڏي وقت تائين سوڌ بوند تيل ڦليل ڪري لڳاتار ڳالهين جا ٻيلا پڪيڙي ڇڏيندڙ ماڻهن جي چڱو ڦير پوئين جيان ڦيرا ڏيندا رهيا سين ۽ جڏهن سچ اڀريو ته حيرت جو پوتاميل سهيڙي نه سگهياسين...

دولاب جي اٽڪت ڇايا هئي، رڃ هئي ۽ ڦيرائيون هيون... ۽ آخر جڏهن پينوائيون کائي کائي اک پٽي ته واڄڻ وڃي ويا... نقلي مهندار سڄائيءَ جا آلمر ڪنيون سڄارن کي پنتي ڌڪيندا، ڪوڙ جا ڪوت اڏيندا اڳتي وڌندا ٿي ويا...

ورهيه وهامي ويا، رت جيڪا تهڪندي هئي تهڪي تهڪي بيٺل پائي جيان سينوار ڄڻ لڳي. ناٽڪي مهندارن جا نٺ نانگر زار شاهي وارا ۽ رت اڀرندڙ عاشق ليڙون ليڙون لٽا... خواب چڪنا چور آدرش اڏمئا...

خبر پئي ته اهي جن نور نچوئي منڊل مڇايو هئو سي ته ڪٿ ڪنهن رڃ ۾ رُلايا ويا آهن ۽ هي ناٽڪي مهندار انهن جي ڪمائيءَ جو ڪٽيو کائي مڇي مُواڙ ٿي پيا آهن. جڏهن پيٽ پر جي وين ته ڦاٽڻ لڳا ۽ ان ڦاٽڻ واري مند ۾ سڀ ڪجهه نڪري نروار ٿيڻ لڳو ۽ پارٽيون جن رت ست ڏئي اڀاريون هيون سي مٿي ۾ مٽي وجهي چريا ٿي ڦرڻ لڳا ۽ ڏاهن جي پارٽي هڪڙي ئي ڦوڪ ۾ ڪڪ پڻ ٿي وئي...

هڪ وڏو زمانو سانت ڳوري چادر بڻجي سنڌ جي زمين ۽ آسمان کي ڳهندي رهي... ۽ پوءِ جڏهن ڪارا ڪڪر ڇڏا ٿيڻ لڳا ته سوال ئي سوال چڱو ڦير ڦٽڻ لڳا پر رڪارڊ موجود ئي نه هئو ته حساب ڪتاب ڪيئن ٿئي؟

سوچون، لوچون پور پچارون نيٺ هڪ ڏينهن ماڳ رسيون ۽ رڪارڊ جا ڪجهه پنا پڌرا ٿيا...

۽ ابن حيات پنهور جو سدر روپت لطيف اياز پنهور پنهنجي ابي جا ڪاغذ پت سنڀالي سنڀالي چڻ هاڻ ٽڪڻ وارو ٿي هئو جو نئون نياپو پت ڪندو پت ڪندو سندس چائنٽ تي پير ڌريو...

۽ ايئن هي وساريل گيتن جهڙو داستان هڪ واروري پنهنجي اوج ڏانهن موٽي آيو...

اهو زمانو جڏهن ماڻهو سنڌ جي نانءَ تي مري ويڃڻ کي پنهنجو پاڳ پائن... سنڌ لاءِ اٿي کڙا ٿين ته پوءِ کين ويهارڻ ڪنهن جي وس جي ڳالهه ٿي نه رهي...
ون يونٽ جو ڳورو ڳت سنڌ جي ان سڄاڻ قريدار ۽ لاجواب تهئيءَ ڪڪ پڻ ڪري ڏيکاريو جيڪو به انهن چاهيو ڪري ڇڏيو...

ابن حيات پنهور جي بڪ هڙتال جنهن سندس نوڪري ٿي ڪسراڻي ۽ ٻار ٻچا ٻوهي پر وجهرايا پر پوءِ به هن سڄاڻ ڪندڙ اوچو ڪيو ته ان کي جهڪڻ نه ڏنو...

۽ اهي ناٽڪي اٽڪلباز جن جا ٻچا ويالت پڙهيا ۽ نٽ نانگرن ۾ پليا ۽ اڃ اهي استاد، عظيم ڏاها ۽ اڪابر ليکجن ٿا پر هاڻي اهي ڏينهن ڪهڙو پري ناهن رهيا جڏهن پرڏا چڪي سر ڪايا ويندا ۽ لطيف چواڻي: اچي پڳ مڙس، اندر مڙو ٿي اڳڙيون

اڇا ڪارا پڌرا ٿي پوندا ۽ حساب ڪتاب جو زمانو سوا نيزي تي اچي ويندو... اڃ ان جي شروعات به ته ٿي چڪي آهي... هڪ نوڳي روڳي پيءُ پنهنجي مويي پاڻ جهڙي ترڪتال پت کي تخت تان لاهي پنهنجي قيام اجري ڪرڻ جا جتن ڪرڻ ۾ لڳي ويو آهي پر ڪير کيس ٻڌائي ته ڏوهيءَ کي فيصلا ڪرڻ جو حق ڪنهن ڏنو آهي؟
فيصلا ته وقت ڪندو ۽ فيصلن جو وقت به اچي سهڙيو آهي.

۽ هي ڪتاب ”ابن حيات پنهور: زندگي، جدوجهد ۽ لکڻيون“ پنهنجي زماني جو ڪيس آهي جنهن جي هاڻي ٻڌڻي ٿيڻي آهي اوهان جي ۽ اسان جي گڏيل سپاڙ...
هي لکڻيون ۽ ڪتاب جن کي وڏن آڙيڪاپ پبلشرن رڳوان ڪارڻ پڌرو نه پئي ڪيو جو هي سندن اوگهڙ جو اولڙو هئو...

۽ ڪير! پوءِ پيل اهو منهن ڪارو ٿي چو نه هجي، پر پنهنجي اوگهڙ ڪيئن قبوليندو...

نئون نياپو هڪ آدرشي انسان جي ائمڻين لکڻين کي سهيڙي ڏيڻ تي لطيف اياز پنهور جو ٿورا تڻو رهندو...

۽ اوهان مان آس اها ٿي رکندي جا ازلن نئون نياپو رکندي آيو آهي ته متان ڪا ست، زير يا زير يا ڪوپيش اوهان جي ستل شينهن جهڙي ڏاهپ کي ڇهڪ ڏئي جاڳائي وجهي ۽ سنڌ سنوارڻ واري ڪارج ۾ ڪا اڳڀرائي ٿي پوي...

اهائي نئون نياپو جي گهر آهي ۽ ان سان ئي اسان جي سگهتا واڳيل آهي.
جيئي سنڌ

اوهان جو

سنڌي انعام

مهاڳ

هڪ پراڻي يوناني فلاسفر جو چوڻ آهي ته ’ڪوبه ماڻهو ساڳئي دريا مان ٻه دفعا وهنجي نٿو سگهي.‘ ايئن زندگي به وهندڙ دريا وانگر روان دوان ۽ هر ڀل تبديل ٿيندڙ آهي. هڪڙو ڀل ٻئي ڀل سان جڙيل به آهي ته جدا به آهي. فطرت جو عام اصول آهي ۽ لوڪ چوڻيون آهن ته وقت هڪ هنڌ نه بيهندو!

منهنجي شعوري زندگيءَ جي اڏاوت ۾ منهنجي ماءُ پيءُ ۽ استادن کانسواءِ سنڌ سان عشق ڪندڙ عالمن، اديبن ۽ سائين جي. ايم. سيد جهڙن عظيم مفڪرن جي فڪر جو وڏو هٿ آهي. جن جي ڏنل شعوري سوجهري سان زندگيءَ جون گهڙيون گهاريون سين. گوڏا پيڇي علم ۽ شعور جون سرڪيون پيتيونسين يا ڪتابن ۾ بند عالمن ۽ ڏاهن سان اڪرن جي ميدانن ۾ روح رچنديون ڪيون سين.

اڄ جڏهن پوئتي مڙي نهاريان ٿو ۽ گذريل زندگيءَ جي جوڙ ڪٽ ڪيان ٿو ته مون کي سنڌ جو نالو وٺندڙ لکين نه به ته هزارين مليا هوندا. سنڌ سان لڳاءُ رکندڙ ۽ جدوجهد ڪندڙ برابر سوين هئا پر مون کي زندگيءَ جي صحرا نورديءَ ۾ سنڌ سان عشق ڪندڙ رڳو ٻه ٽي ماڻهو مليا جن مان هڪ سنڌ جي عاشق ۽ صادق جو نالو سائين ابن حيات پنهور آهي.

ايوب جو قهري زمانو ون يونٽ جا ڪوٽ ۽ ڪڙڙل حڪمرانن جا حڪمنامه ته: ’خبردار سنڌ جو نالو ڪير نه وٺي!‘ ان وقت سنڌي لکڻ، ڳالهائڻ به عام ماڻهوءَ کي ڏکيو لڳندو هو. لکپڙهه لاءِ موڪليل مواد جيڪڏهن ڪنهن ائڊريس ۾ ”سنڌ“ لفظ لکيو ته اهو لفافو يا ته منزل تي نه پهچندو هو يا جي پوست وارن پهچايو ته وڏو ڏنڊ وصول ڪندا هئا. پوءِ ڀل ته ان تي مناسب ٽڪليون چون نه لڳل هجن. سنڌ جي نالي وٺڻ، ان لاءِ سياست ڪرڻ تي سخت بندش هئي ۽ بغاوت جي ذمري ۾ ٿي آئي.

سنڌي اديبن ۽ دانشورن ان جو ٿوڙ هيءُ هٿ ڪيو ته ”جشن لطيف“ جي نالي ۾ ميٽر ڪوٺائي، ان ۾ لطيف جي وطن ۽ سنڌ دوستيءَ جي معنائن ۽ مفهومن سان لطيف جي فڪر کي پيش ڪيو وڃي. پر هن جسماني ريت ڏهري پر روحاني طور انتهائي قد آور ۽ مضبوط سائين ابن حيات پنهور اسٽيبلشمنٽ جي هر رڪاوٽ ۽ بندش کي مڃڻ کان انڪار ڪيو.

سائين ابن حيات پنهور پيشي جي لحاظ کان پرائمري استاذ هو. ننڍڙا ٻار گهر جو سڄو دارومدار انهيءَ مختصر پگهار تي هو پر منهنجي زندگيءَ جون جيڪي گهڙيون سائين ابن حيات پنهور سان گذريون، مون کين سنڌ عشق ۾ رچيل ڏٺو. هن جو قلم به باغي هو ته هن جو روح به باغي هو. هن جي زبان به باغي هئي ته هن جو ذهن به باغي هو. هن سماج جي ناانصافين خلاف ۽ سنڌ امڙ جي غلاميءَ خلاف هر جاءِ تي حق جو آواز بلند رکيو. جيڪڏهن ڪڏهن به ڪنهن ماڻهو ڪو لفظ وطن خلاف ڳالهائڻ تي ته هن ان جي ڪابه پرواهه ڪانه ٿي ڪئي پوءِ ڪير به هجي پر هو ساڻس ملاڪڙي جي ميدان ۾ سندر وڌي لهي پوندو هو:

’اڙي فلاڻا جهل وات کي تون ٿو ڌرتي ماءُ جي خلاف ڳالهائين يا سنڌين خلاف ڳالهائين!‘

اهڙي ئي هڪ واقعي جو آئون اڪين ڏٺو شاهد آهيان جڏهن سنڌ سان عشق جي سرمستيءَ ۾ سائين ابن حيات پنهور رسول بخش پليجي صاحب سان وڙهي پيو.

سردار پرنٽنگ پريس اڳيان ڪر سين تي ويٺا هئاسين. انهن ڏينهن ۾ ايوب خان جي خلاف سڄي ملڪ ۾ تحرڪ هو. سائين جي. ايم. سيد جي سنڌ متحده محاذ ۾ سائين ابن حيات پنهور ون يونٽ خلاف اڳين صفن ۾ ڪم ڪري رهيو هو. سائين جي. ايم. سيد سائين ابن حيات پنهور جي سنڌ سان عشق کان بخوبي آگاهه هو ان کيس محاذ جو سيڪريٽري بڻايو. ايوب جا آخري ڏينهن هئا ۽ ايئن پئي سمجهه ۾ آيو ته ايوب سان گڏ ون يونٽ جو به خاتمو ايندو ڇاڪاڻ ته پنجابي اسٽيبلشمنٽ ايوب خان جي معرفت ون يونٽ کي اسلام ۽ پاڪستان جي وجود لاءِ لازمي هئڻ جو رپورٽ ڏيک ڏيئي رهي هئي. ان وقت اهو سوال گردش ڪرڻ لڳو ته

ڪراچي جيڪا مرڪز کي سنڌ جي ٽين نمبر غدار پير الاهي بخش پليٽ
پر رکي ڏني هئي، ان جو مستقبل ڇا ٿيندو؟ ان وقت عام راءِ هيءَ هئي ته
ڪراچي سنڌ جو اٽل انگ آهي. ان کي لياقت عليءَ جي حڪومت زوري
ڪسيو آهي. ان ڪري ان کي واپس سنڌ سان ڳنڍيو وڃي.

آئون ۽ سائين ابن حيات پنهور سردار پرنٽنگ پريس جي آفيس
اڳيان ويٺا هئاسين. ڪراچيءَ جي موضوع تي ڳالهه ٻولهه پئي هلي. پليجي
صاحب جو چوڻ هو ته ’ڪراچيءَ کي مهاجر کائي ويا آهن. ان کي واپس
ڀاڻ سان ڳنڍڻ ايئن آهي جيئن ٻڪريءَ کي چئجي ته تنهنجو چيلو بگهڙ
ڪائي ويو آهي انهيءَ ڪري ان سان ملڻ جي لاءِ توکي به بگهڙ جي پيٽ ۾
ويڻو پوندو، ڇي: ’ڪراچي ڪني اگر آهي اها وڏي چڱي آهي، ان
ڏينهن مون سائين ابن حيات پنهور جي سنڌ سان عشق جو لقا ڏنو چيائين:
”پليجا (صاحب)، سنڌ منهنجي امڙ آهي. اڙي تون ٿو ان جي
ڳچي ويڻ جو حڪم جاري ڪرين“ هيءُ سرد ۽ گرم بحث ڊگهي دير
تائين هليو. پليجي صاحب پنهنجي راءِ تي اڙيل هو ۽ سائين ابن حيات
پنهور پنهنجي وطن سان عشق تي!

اڃا پيئي جيئڻ، سڄڻ ساريو چونه مريڻ،
وٽيئون وه ڳاڏڙيون، چرري چونه پيئي—
لڳئي ڪونه هيئڻ، ڪو ڳڻ ٻاروچن جو.

جيڪي سنڌ غلاميءَ جي زنجيرن مان آجي نٿي ٽيئي تيسين
سنڌ سان عشق جي ڪا به پڄاڻي ناهي!
عدد ناه عشق، پڄاڻي ڀاڻ لهي.

سائين ابن حيات جو دين ڌرم اول ۽ آخر سنڌ وطن سان محبت
هئي. ان جو اهو لقاء مون کي ان وقت ڏسڻ ۾ آيو جڏهن پليجي صاحب ون
يونٽ ٽٽڻ جي حالت ۾ ڪراچيءَ کي واپس ڳنڍڻ جي سخت مخالفت
ڪئي. سائين ابن حيات پنهور پليجي صاحب کي ڪراچيءَ جي تاريخي،
جاگرافيائي، سياسي ۽ معاشي حيثيت جي بنيادن تي شاندار دليل ڏيئي
قائل ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي ته ڪراچي کان سواءِ سنڌ اڻپوري اڏوري
ئي نه بلڪه مڪمل طرح سان پڙپانگ آهي..

اها خبر جڏهن سائين جي ايم سيد کي پڳي ته سائين وڏي (جي ايم سيد) سائين ابن حيات پنهور جي شاندار ۽ جاندار دليلن کان ڏاڍو خوش ٿي کين فرمايو ته فوري طور تي اهڙو پمفليت، 'ڪراچي سنڌ جي دل آهي'، بابت لکجي. سائين ابن حيات اها پمفليت لکيو. سائين جي ايم سيد فوري طور تي اهو پمفليت سڄي سنڌ ۾ ورهايو. اڄ به اهو پمفليت سائين جي ايم سيد جي لئبرري کان سواءِ سنڌ جي پرائين لئبررين ۾ موجود هوندو. ٿي سگهي ٿو ته زماني جي ستم ظريفي ۽ ناانصافين جي لڳندڙ لکن ۽ جهولن کان اهو پمفليت سندن خاندان وٽ ئي بچو هجي.

اڄ ان جي ضرورت آهي ته ان پمفليت کي ڳولي هٿ ڪري وري ڇپائجي ڇاڪاڻ ته وري نئين سر مفاد پرست ڊبيل آواز ۾ سرهاڻون پيا ڪن ته ڪراچي مان هٿ ڪڍو! اسان سنڌ جا ڪروڙها ماڻهو سمجهون ٿا ته ڪراچي سنڌ جي دل آهي ۽ دل کان سواءِ جسم اڻاسو آهي.

پليجي صاحب طرفان جوڙيل "ڪلچرل اسٽوڊنٽس آرگنائيزيشن" جي چيئرمين مسعود نوراني شاگردن هٿان انجنيئرنگ ڪاليج، ايل ايم سي ۽ سنڌ يونيورسٽي ۾ ڪراچي ۽ ڪي سنڌ کان علحيدہ ڪرڻ واري تحريڪ ان ڪري پنهنجي موت مري ويئي جو جذباتي نوجوان زبان کان وڌي وڃي هٿن جي ڪاروائي ڪي پھتا.

جيتوڻيڪ پليجي صاحب وارو نقطہ نظر عوامي حمايت حاصل ڪري نه سگهيو پر پوءِ به هن ان بابت ڪيترائي ليک لکيا ۽ اهي اڄ به سندس ڪتابن ۾ محفوظ آهن.

ستون دار ۾ رڪتے چلو، يروں کے چراغ
جہاں تلک ظلم کی یہ سیاہ رات چل!

ڪامريڊ حسين بخش ٿيڻو

سهڙيندڙ جو نوٽ

13 جنوري 2003ع جي هڪ سَه سرد صبح هئي. ڪامريڊ ڪجهه ڏينهن کان چاٽيءَ جي تڪليف سان مهاڏو اٽڪايو بيٺو هو.

هڪ پيار ڀريو پورهيو، يعني ڪامريڊ جي ناشتي ۽ دوا جي سار سنڀال روزاني جو معمول هو. امڙ جي وچوڙي بعد، اها سموري سار سنڀال منهنجي ۽ سَنِيءَ (ڀاڻج، صنوير سيال) جي بلي هئي. ۽ هونئن به ايئن ئي گذريو هو جو اسان پيءُ پُٽ وڃ ۾ رواجي رشتي بجاءِ آدرش ۽ پيار گاڏئين آسپس جو هڪ منفرد سبند هو.

پنهنجي ان پرائمري اسڪول جي تعليم واري زماني ۾، جيتوڻيڪ سمجهه جي سطح اها ڪانه هئي. پر انقلاب اسان جو ڪو نهايت ويجهو عزيز ۽ مقدم ساٿي هو جنهن جي اچڻ جي آس ۾ ڪامريڊ پنهنجي ۽ پنهنجي سموري خاندان جي زندگيءَ ۾ ايندڙ هر صليب کي ساءُ سان سينگاريو هو. ۽ گڏوگڏ ان محبوب پيءُ جون سارون سدا ساڻه سان رهنديون، جيڪو ڪاڏي مهل گوشت جي ٻوٽين کي انگري جي هڪ اُن لکي ڇُهاءِ سان، اولاد ڏانهن ٿيڙي ڇڏيندو هو.

تي وي چينل تان ڀارتي پروڊيوسر گلزار شعر چئي رهيو آهي. گلزار ننڍي کنڊ ۾ آرٽ ۽ ان جي ترقي پسند پهلوءَ جو مهاڏيو آهي:

’روز نڪل جاتا هون‘

يار فراز سي ملني

دل کي آنڪهون ڪي ڪوئي سرحد نهي هوتي.

اور ’فيض‘ هي ڪه آنڪون ۾ بسا بيٺا هي.

ڇُپڪي سي ڏيکھ لیتا هون مين لاهور ڪي گليان

ڪوئي سرحد نهي هوتي.

سوچ ڪي سفر ڪي.

هر روز نڪل جاتا هون مهدي حسن سي ملني.

جهڙي طرح هڪ آدرشي فنڪار آڏو زميني سرحدون، ڪا وقعت نٿيون رکن، تيئن ورهاڱي وقت جتي مڪاني رجعت پرست ڌريون سرگرم رهيون، تنهي عوام دوست ڌرين جا چند جهڙا ملوڪ ماڻهو به هئا، جن انساني زندگيءَ جي اعليٰ مقصد خاطر زميني سرحدن کي ٽيڇُ سڃاتو هو.

هڪ مولانا، مٿي تي آچي چاريءَ واري ٽوپي، پلاسٽڪ جو پراڻو ڇپو هٿ ۾، جنهن ۾ زياد تو اچيم ته سندس ذاتي استعمال جون شيون جهڙوڪ: پائڻ جا ڪپڙا، ڇپل، ڪتاب ۽ دوائون۔ جن مٿان هڪ ميرزو بوچڙ جيئن ڪپڙو رکيل هوندو هو. اڄ به تصور ڪندي ائين جوائين اکين اڳيان ڦريو وڃي. اڪثر مهيني ماه اسان جي گهر ايندو هو۔ جهڙو گهر پاتي! اسان جي گهر ۾ سندس تعارف ”چاچا مولانا“ جي نالي سان هو.

بابا ڪٿ تي، ۽ ’چاچا مولانا‘ گُرسی بابا جي سيرانديءَ ڀر ۾ ڪيو ويٺو هو: ’ڪامريڊ، گهڻو پنڌ۔ ۽ فاسفورس جو استعمال... بلڪل ڪامريڊ۔ اوليت ڏيهي پورهيت چيني انقلاب‘ وغيره وغيره.

بابا: ’روسي انقلاب ڪري ۽ ڪوئي وڃ ۾ هڪ واضع سنڌو ڪڍيو چيني انقلاب جي قومي ثقافتي ساهميءَ جي ٻنهي پلڙن ۾ نئون ۽ پراڻو وڪڙ گڏ رکيو آهي. ڪامريڊ!‘

اسان جي گهر جي واحد ڪمري ۾، اسان يارنهن ڀاتين سميت، دنيا جهاڻ جي انقلابين مارڪس، اينگلس، مائو هوچي منهن، لينن، اسٽالن، هيمن ڪالاڻي، حيدر بخش جتوئي، جي. ايم. سيد، نوجوان اشتراڪي ڪامريڊ لقمان لغاري ۽ ڪي ٻيون فريئر ٿيل تصويرون ڪمري جي چئني پتين تي تنگيل هونديو هيون.

گهر کان ٻاهر جي دنيا بنهه ٻي هئي. چوگردان ٻوليءَ به ٻي گنين پوندي هئي، جيڪا اڙدو ته نه پراڪثر ”رانگڙي“ ڪوٺبي هئي۔ اوڀرا آواز ڪنن تي پوندي ڄڻ ڪن ڪسا ڪري وجهندا هئا. ’اڙدوءَ جا سر جڻهار ابوالفضل ۽ فيضي، ٻئي سيوهڻ ڇاوا سنڌي هئا، جن هيءَ ’ٻولي‘ ناهي هئي. سنڌ جي هڪ محقق، چين تي جونءَ جهڙي مُرڪ آئيندي اثبات ۾ ڪنڌ لوڏيو. مون ڏٺو اها مرڪ ايتري ته خفيف ۽ پراسرار هئي جو مُرڪندي چين تان چُونوبه نه آهي!

اياز جي انتقال بعد، ”قليج سنگت“ پاران سندس جنم ڏينهن، سنڌ
ايجوڪيشن ٽرسٽ حيدرآباد جي هوائن ۾ ملهائجي رهيو هو۔ مائڪ تان
اياز جي شعرن جا پڙلاءُ پئجي رهيا هئا:

هن منهنجي رت جي ريلي ۾،
ڪي ڪول هئا، سنڌال هئا،
ڪي آريا هئا، ان آريا هئا،
جن روزِ پالا پال هئا!

اسان جو معاملو ٿي پيو۔ بنهه برعڪس، گهر کان ٻاهر هڪ بنهه
مختلف دنيا پلٽ پوندي هئي: سوڙهي، گهٽيل ڳوسائيل، پارو ٿي ورجاءُ ڀري
جڏهن ته گهر موٽڻ سان هڪ وسيع، تازي ۽ سدا ملوڪ دنيا هئي، جا اسان
سامهون هئي، روءِ زمين جي مظلوم ماڻهن جي مسئلن بابت بحث مباحثا۔ ۽
اسان بي سروساماني باوجود، پنهنجي ان دنيا جا بيتاج بادشاهه هئاسين،
رڳ رڳ ۾ انقلابي اٿلون۔ ۽ هڪ حسين، انساني پورهئي ۽ پيار جي وقار سان
سرشار ملوڪ دنيا هئي۔ جا اسانجين دلين ۽ دماغن ۾ ترتيب ماڻيندي
هئي۔ ان ويساهه سان ته:

نيٺ ته ڏهندي، ڪيسين رهندي، دوکي جي ديوار

سهندو ڪير ميار اويار!

”بابا، ڇاڇا ’مولانا‘ جو نالو ڇا آهي؟“

’ڇاڇا مولانا‘ جي وچ ۾ بعد اهو سوال، اڪثر اسان ٻارن ۾ اُڀرندو
هو۔ ۽ ان ڏينهن مون پنهنجي سڀنيءَ کان ننڍي هجڻ جو فائدو وٺندي، ڀڄڻ
جي ڪوشش ڪئي پر جواب سدائين جيان نڌارڻ ٿي رهيو هو:

”اهو سڀني ملن جو آباو اٿئي، ابا!“ ۽ بابا سدائين جيان پنهنجي
مخصوص مُرڪ مُرڪندي، اصل جواب لٽوائي ويو هو.

گهڻو گهڻو پوءِ، جڏهن فيبروري 1986 ڌاري ”ڇاڇا مولانا“ جو مرتبو
ٿيو تڏهن وڃي ان راز تان پڙو هٽيو هو. هُو اُتر پرديش کان آيل ڪامريڊ
عزيزالسلام بخاري هو، مٿس گرفتاريءَ جا وارتا هئا۔ هُو سنڌ اندر فرضي
نالن سان هارين ۾ ڪم ڪندو رهيو هو۔ اسان وٽ آخر تائين ”مولانا“ جي
فرضي نالي سان سڃاڻپور رهيو هو!

ڪامريڊ ۽ سندس نوجوان ساٿي محمد دائود بلوچ، محمد اشرف
سيال، نثار حسيني، پٿر سنڌي، ڪڏهن ڪڏهن نورالدين سرڪي، محمد

ابراهيم جويو ۽ ڪي ٻيا جي مون پنهنجي سانباهي ڪين ڏٺا هئا،
ڪچهريون ۽ بحث مباحثا جاري رهندا هئا.

حيدرآباد جي ڦليلي ڪناري ميرن جو باغ - چوپاسان موتي جي
هٻڪار - شام جو رات جي ڪارائ لڻي، اوندھ گاڏڙ روشنيءَ ۾ موتي جي
جهڳٽن ۽ ڦليليءَ جي پاڻين تان ٿي ايندڙ هوا جا تازا جھوٽا ۽ تانڊاڻن جي
تمڪار - رستي ڪناري ڏيڏرن جي 'تان تان'، هلندي اهو احساس ڏياريندي،
ته متان مٿن لت نه اچي وڃي، بابا جي چيچ جهليو بابا ۽ اشرف (محمد اشرف
سيال) جي وچ ۾ پٿاريندي وجهه ملندي، تانڊاڻا ڪيسي ۾ پريندو هلندو هئس.
اڳتي هلي، ڪي نالا ائين ياد ٿي ويا جيئن ڪومن کي ڇهنڊڙ گيت
ياد رهجي وڃي: 'مارڪسزم'، 'لينن ازم'، 'مائو ازم'، 'اسٽالن ازم'، 'ڏيهي
پورهيت'، 'پرڏيهي پورهيت' وغيره وغيره. جڏهن ته آئون موتي جي هٻڪارن
۾ مدهوش، تانڊاڻن جي تمڪار جي پرار نيري گهري آسمان ۾ محو هوندو
هئس جيڪو موتي جي ٻارين پريان، ڪيلن جي گمائي باغ مٿان
چاندو ڪيءَ جي هڪ آبشار جيان پاسبو هو.
ڀڳوئي تان پيڙ، جان سين رتوراس ٿئي!

ڪامريڊ جو وڻ يونٽ خلاف قومي تحريڪ ۾ ڪردار بنيادي طور
طبقاتي جدوجهد آڌار هو. خود لطيف وٽ به قوميت جو تصور "ماڙو" ۽ "مليز"
جو آهي. ابتدائي اشتراڪي سماج ۽ ان جا محنت ڪش سندس ساڻيان
آهن - ۽ سندس انسپائريشن آهي: سنڌ ۾ پيري مريدي ۽ جاگيرداري نظام
خلاف شاه عنايت شهيد جي تحريڪ "جو ڪيڙي سو کائي" جنهن جي
تاريخي پسمنظر ۾ طبقاتي نظام خلاف گوتم جي 'آريا ستيه' (هاري حقدار)
تحريڪ ملي ٿي.

انهيءَ تاريخي پسمنظر جي فڪري تسلسل جي مدنظر، ڪامريڊ جو
ڪردار اوليتي بنيادن تي طبقاتي جدوجهد رهيو. هن وڻ يونٽ خلاف پنهنجي
ٻولي، عوام ۽ ديس جي حقن لاءِ جدوجهد ڪئي. ان تحرڪ جا محرڪ بنياد
قومي طبقاتي جدوجهد ۾ هئا. صدين کان سنڌي عوام ميري، پيري مريدي ۽
جاگيرداريءَ جي دائمي چڪيءَ ۾ پيڙهيو اچي:
ڀورب مارياس، ڪنهن ڌڙ ڏيان دانڙهي!

اهوئي اهو تاريخي پس منظر هو جنهن شاه عنايت کان ڪامريڊ
حيدر بخش جتوئي ۽ ڪامريڊ ابن حيات پنهور تائين، سنڌ ۾ عوام دشمن ميري

پيري، مريدي ۽ وڏيرا شاهيءَ جي وڪوڙ باوجود، قومي طبقاتي تحريڪ جا بنياد رکيا. انهيءَ تاريخي پس منظر کي، ڀٽائي پنهنجي لازوال فن ۽ فڪر آڌار سڏڻ جي ابتدائي اشتراڪي سماج جي فني، فڪري ۽ تحريڪي ماخذ طور، سنڌي ٻولي، تاريخ، ادب ۽ ثقافت کي اڀيو.

ٽين ڏينهن (تيجهي) تي، ڪامريڊ جي ياد ۾ ڪوٺايل ميڙاڪي جي ٻيءَ صف ۾ ڪجهه فاصلي تي ويٺل هڪ نهايت سڃاڻي اشتراڪي دوست مون ڏانهن هڪ چٽ موڪلي ته،
'هاڻي سانگ پوندو!'

چيم، 'نيڪ، پر ڪن بنيادي سچاين سان گڏوگڏ' ۽ پوءِ ائين ئي ٿيو هو. هر تقرير مان اهي ئي پڙلاءَ ڪئين پوندا رهيا:

"آئون کيس 'يار محمد' ۽ هومون کي 'محمد ابراهيم' سڏيندو هو. هو عشق جو آواز هو. سرندي جي وچينءَ تار هو. هو هڪ سچو راسخ العقيدة بالشويڪ هو. هو نجوسون هو. منجهس ذري جي به ڦيٽ ڪانه هئي. انهن خاصيتن وارا ٻه چار ماڻهو ٻيا هجن ها ته اڄ سنڌ جون حالتون مختلف هجن ها... هاڻ مٿس شاعري ڪري ٿي سگهجي... اسان نوڪريون ڏيون، ٻچا ڏناسين پر ابن حيات اجتماعي مقصد آڏو ٻيو ڪجهه ڪين ڏنو. وغيره وغيره جا آواز 'سنڌ ايجوڪيشن ٽرسٽ' حيدرآباد تي، ان سرمئي شام جي ڪاراڻ لٿي، هوائن ۾ گھلندي پُرندا رهيا هئا.



پاڪستان ۾ ڪاٻي ڌر جي جدوجهد جو دائريڪار مضبوط ۽ وسيع ٿيندي ڏسي، ان ساري وڌندڙ تهذيبي ۽ انقلابي تحرڪ کي ختم ڪرڻ جي ڪوششن جو پورا ٿو بنگال کي ڏکي ڌار ڪري، قومي ۽ طبقاتي تحرڪ کي گھٽا ڏيئي ماري، ان جي لاش کي "وڏيرڪي قومپرست" ۽ بعد ۾ "نسلي سياست" جو چوڻو پهرائڻ ذريعي ٿيو. قومي ۽ طبقاتي بنيادن تي قائم ٿيل ڪاٻي ڌر جي تحريڪ جي عوام ۾ اثر ۽ نفاذ کي ختم ڪري، ان جي مهار جاگيردار اشرافيا، فوج ۽ ان جي نوڪر شاهيءَ (اسٽيبلشمينٽ) جي هٿن ۾ سوگهي ڪري ڏني ويئي.

ان ۾ ڪاٻيءَ راءِ ناهي ته، ڪاٻي ڌر جي انهن ئي ڪارڪنن سنڌ ۾ قومي جدوجهد کي تهذيبي سگه ڏئي، ان جي قومي ۽ عوامي صورت تشڪيل ڏني. بعد ۾ رياست پاران ڪاٻي ڌر جي ان ڪردار کي تهس نهس ڪرڻ لاءِ، ان

کي ڦيرائي ”جاگيرداري سياست“ جي رجعت پرست ۽ عوام دشمن ڳر ڏانهن
موتايو ويو.

ذوالفقار علي ڀٽي پاڪستان ۾ پنهنجي طبقي خلاف عوامي
سياست جي تاريخ ته مرتب ڪئي۔ پر ٻئي طرف کانئس حقيقي نظرياتي
تنظيم جا ليڪا ئي لهي ويا:

وڏيرن جو وريو وارو خدا ڄاڻي ته ڇا ٿيندو!

وري مارن مٿان مارو خدا ڄاڻي ته ڇا ٿيندو!

ان دوران ڀٽي صاحب جو ”اسلامي سوشلزم“ وارو خيال به (جيڪو
درحقيقت جناح جو هو) نعري جي سطح کان مٿي چڙهي نه سگهيو. سندس
سحرناڪ طوفاني شخصيت آئي ۽ سڀ ٻياري (swipe) ويئي. نظريا ٻڌريا
سڀ ڏوڙ ٿي ويا۔ صدين کان مردار جاگيرداريءَ جي اسير عوام کي ڪن پل لاءِ
تازو ساهه ته مليو پر تنظيم ۽ نظريي بجاءِ بي مهار چٽواڳي ۽ اينگيون
ڪاروائيون به انيڪ عطا ٿيون. ان عوامي وهڪري مان سگهارو ٿيڻ، ان کي
حقيقي عوامي ڪارج ۾ آڻڻ بجاءِ ڀٽي جي ڪن رٿائن جي مدنظر سڃاڻ
ڌرين پاران پڻ يڪسر نظارن ۽ شديد تنقيد جون نشانون بنايو ويو۔ پر ڀٽو
ڦاهي بعد به جيئرو رهيو۔ ”عوام“ ڀٽو چنڊ ۾ ڏٺو۔ جيڪا عوام پاران ڀٽي
ڏانهن هڪ آفاقي ۽ اجهل عوامي موت هئي!

سائين سراج الحق ميمڻ صاحب لکي ٿو ته، ”سنڌي ماڻهو به
مُنهائين تلوار هٿ ۾ جهلي هئي: ڌرم ۽ سنڌيت. ڀٽي کي سنڌوسپيتاءِ جي
”منظم مذهب“ واري تهذيبي رٿاءَ جي تناظر ۾ ضرور ڏسڻ گهرجي۔ تڏهن ئي
سندس اصل قد ڪاٺ جو تخمينو درست ريت ٿي سگهندو.

اينٽي وڻ يونٽ تحريڪ بعد ڪامريڊ پاران اُتاريل ڏيهي ۽ پرڏيهي
پورهيت (قومي طبقاتي جدوجهد) جو سوال، جيڪو سندس اشاعتي خط ۽
پمفليت ”ايءُ نه مارن ريت“ ذريعي اُڀريو ان خط ۾ ڪردارن جي ڦيرگهير بابت
بقول محترم رسول بخش پليجي صاحب جي ته ’ڪامريڊ جي اها سامعين
جهڙي خصلت هئي، هُو پاڻ کي پاسيرو ٿي ڪم ڪندو هو. هن علم ۽ عمل ۾
دڪا غير هم آهنگي قبول نه ڪئي. اشاعتي خط ۾ ڪامريڊ پاڻ کان قومي، ۽
ٻئي دوست کان طبقاتي موقف تي بحث آڀاريندي طبقاتي جدوجهد جو
پرچار ڪري ٿو. سنڌ جي قومي طبقاتي جدوجهد جي سوال تي ڪامريڊ جو
اهو اشاعتي خط نهايت اهميت جو حامل آهي. جنهن مان اڳتي هلي سنڌي

عوامي تحريڪ نمودار ٿي. اهو ”اشاعتي خط: ايءُ نه ماڙن ريت“ انهيءَ تاريخي اهميت جي مدنظر ڪتاب جي آخر ۾ ڏنو ويو آهي.

ڪامريڊ جي ٽيجهي تي محترم رسول بخش پليجي مرحوم نثار حسينيءَ پاران ان اشاعتي خط جي ’محض‘ بڙهي وڃڻ بعد، کيس مخاطب ٿيندي چيو:

’نثار! اهو ابن حيات ”پاڻ“ هُئي، هُو ڪم انهيءَ ريت ڪندو هو. منجهس اها سامين جهڙي خصلت هئي‘

ڪامريڊ پنهنجي طبع جي انهيءَ انوکي رخ تي هڪ تاثر ”سرمڊ“ ۾ لکي ٿو:

”جيسيتائين ’پاڻ‘ هو تيسه ٻين گهڻوئي عذاب هو. پر پوءِ جڏهن پُٺ تي نظر ڪڍيسون ته سراپا حيرت، هئي!“

هتان ڪُٽِي هُت، جن رَڪيو سي رَسنديون،
ساڄن، سُونهن، سُرت، وِڪان ٿي ويجهو گهڻو.

ڪَچي ڪاچو ٿي، نانگن ٻڌي نينهَن جي،
جهڙا آيا جڳ ۾، ٿهڙا ويا موڙي،
تَنِين جي چوڙي، پُورب ٿيندي پڌري

اوپر ڪي ورثي ۾ سدائين حاڪم طبقن جي تاريخ ملي آهي. سنڌ اڄ به روحاني طور وقت جي هر شاهه عنايت لاءِ پيري مريدي، جاگيرداري ۽ مغل شهنشاهيت جي جيل جيان مضبوط آهي. (تازو قومي سياست جو پيري مريديءَ جي آسپس مان ايمان افروز ٿيڻ انهيءَ رجحان جو پڌرو ثبوت آهي) ۽ اسان ايمان کان قلعن، ڪوٽن ۽ بادشاهن جي تاريخ تي فخر ڪندا اچون.

”وڌيرڪي سياست“ سنڌي عوام سان جيڪي راڱا ڪيا آهن، ڪامريڊ جهڙن وطن ۽ عوام دوست، طبقاتي ۽ تهذيبي ڪارڪنن کي اڪيلو ڪري الڳ ڪرڻ جي ’اهائي اها وڌيرڪي فيڪٽري هئي جنهن ’رات وڃ ۾ اياز کان قومي شاعر جو لقب کسي. ان لقب ماڻڻ جو پروانو نياز همايونيءَ کي ڏنو ۽ هن پاڻ کي ان جو حقدار تسليم ڪرائڻ جي لاءِ ڪاروائي شروع ڪري ڇڏي. اياز شاهه کي اڙدوءَ ۾ ترجمو ڪيو ته نياز مقابلي لاءِ وري ان کي جتڪي ”وات مني ڪياماڙي گو“ نائيپ فارسيءَ ۾ ترجمو ڪيو. ”صاحبن“ فتوا ڏني ته

اياز جو ترجمو بيڪار. نياز جو ترجمو عاليشان. اياز جا وڏا فوتا ڇپيا هئا. ان جي مقابلي ۾ نياز جا اڃا به وڏا فوتا ڇپيا ويا. 'اهيئي سطحي ناماچاريءَ جا لاڙا هئا جن اڳتي هلي سنڌ جي قومي، سياسي ۽ ادبي تحريڪ مان سنجيده آدرشي ڳڙ ختم ڪري، ان کي يڪتاري جي ڪدوءَ جيان خودنماءَ ۽ ڪوڪلو بنائي ڇڏيو.

ڪامريڊ کي لوڪ ادب تي ٿيندڙ ڪم جي طريقي ڪار کان سدائين اختلاف رهيو جيڪو سائنسي نقطهءَ نگاهه کان ڪڏهن به سهيڙجڻ جي سطح کان مٿي چڙهي نه سگهيو ته 'فلاڻي ڪهاڻي ڦري ملي هتان، ڦري ملي هتان.'

ڪم جي انهيءَ سطح ۽ معيار برعڪس، ڪامريڊ جون ڪتي نظر هيءُ هو ته هر ڪهاڻيءَ سان، ان دور جي پيداواري حالتن، ڪردارن ۽ لقائن بابت فوت فوت ڏيڻ گهرجي: جن، ڏيو پري راڪاس، ڏاڻڻ يا اُڏند ڪٽولي جي استعارن جي سمجهاڻيءَ کي انساني خواهش، ان جي اظهار ۽ عمل جي درجيبنديءَ سان لاڳاپي عوام آڏو اڃاگر ڪرڻ گهرجي. سچ پچ ته اسان جي لوڪ ادب تي سواءِ ان کي سهيڙڻ جي، زرعي سماج جي قديم ڏاهپ (folk wisdom) ۽ جديد ڏاهپ (modren wisdom) جي آهنگ، اوجر ۽ نظريي آڌار ڪم ٿيڻي ناهي. اهوئي سبب آهي جو اسان پورب واسي زمانن کان قلعن ۽ ڪوٽن جي تعميراتن تي فخر ڪندي، مدي خارج بادشاهتن جا ڳڻ ڳائيندي، پيڙهي در پيڙهي بيگاريون ڏيندي اجوري ۾ محظ هڪ ويلي رپ جي ٿالهي ملي پوڻ تي اڪتفا ڪندا آيا آهيون.

سماجي ايندڙن، سياسي موقعي پرستين ۽ چوڌاري پاڻ پڌاءَ جي لاڙن طرفان، هڪ استاد ۽ اديب، تهذيبي ۽ انقلابي ڪارڪن جي حيثيت ۾، عوام دوست ڌرين خلاف جبر ۽ ان جي ڳوڙاڻ، جيڪا ڪامريڊ سدائين پنهنجي ارد گرد محسوس ڪئي. تنهن بابت 29 اپريل 1970 ڌاري "خاص نڪتو" جي سري هيٺ لکي ٿو:

"انساني تاريخ جو دياننداريءَ سان تجزيو ڪندي، ان جي ترقي ۽ واڌاري جا اسباب ڳولبا ته فقط هڪ ئي نڪتو نظر ايندو جنهن جي ارد گرد مختلف منزلون طئي ڪري، هن اڄوڪي دور تي پهتي آهي. اهو خاص نڪتو هيءُ آهي، 'اهل دل جي معصوم خون ۾، اهل دماغ جا رنگيل هٿ'؛ ون يونٽ دوران نوڪري پيشا سنڌي ڪامور کي لڏي جي سنڌ بدريءَ جو سوال هجي،

سنڌي ماڻهن جي ريلوي کاتي ۾ ڀرتيءَ جو سوال هجي، يا ڪوهستاني ماڻهن جي ڪسمپرسيءَ جي حالت. ڪامريڊ قوم ۽ عوام دوستيءَ جي صحافتي محاذ تان پڻ اڳ کان اڳرو نظر ايندو. سنڌ جي هن دور جي تاريخ ۾ سندس جهڙي گهڻ پاساڻي انقلابي ڪردار جو مت ملڻ مشڪل آهي.

ڪامريڊ پاران ون يونٽ خلاف پهرين ٻُڪ هڙتال دوران، سنڌي عوام پل ته ”جيئي ڀٽو“ جا نعرا هڻندي، ٻُڪ هڙتالي ڪئمپ وٽان محظ لنگهي وڃي، مگر ڪامريڊ جو ويساهه ڪارونجهر کان اڏول هو:

سچ سُولِيءَ کي سونهن ڏي ٿو

سُولِي سچ جو زيب.

هر ڪو عيسِي ڪٿي ڪلهن تي،

پنهنجي پاڻ صليب!

ٻئي جي پورهئي تي ’پاڻ موڪڻ‘ جو ڪو به چالو رويو ڪامريڊ جهڙي سنجيڏي قومي ۽ عوامي، تهذيبي ۽ انقلابي ڪارڪن جي سرشت ۾ داخل ڪين هو. ان ۾ ڪوبه وڌاءُ ناهي ته سندن رڳن ۾ رت جو ڪو هڪ ڦڙو به اهڙو نه ڏوڙيو هو جيڪو ڪنهن ٻئي جي محنت، رت ۽ ست مان جڙيو هجي. ذاتي ملڪيت يا ٻئي جي پورهئي تي تجڳڻ جي انهيءَ ”تهذيبي جارحيت“ خلاف پڌرائي ڪندي، ڪامريڊ لکي ٿو:

”انسان جي اها خواهش، ته هُو ٻئي جي پورهئي ۽ محنت مان فائدو حاصل ڪري، انسانيت جو بنيادي گناهه آهي. ٻيا سمورا گناهه، ان واحد گناهه منجهان ئي پيدا ٿين ٿا. هيءُ اهو گناهه آهي، جنهن دنيا ۾ نفاق ۽ فساد کي ڦهلايو ۽ انساني تاريخ کي رت جو هڪ سرخ داستان بنائي ڇڏيو.“

1970 بعد، سنڌ جي ان سطح جي قومي ۽ عوامي، تهذيبي ۽ انقلابي تحريڪي ڪردار کي، ڪمزور مفاهمتن ۽ بورزوا مصلحتساز روين خلاف جدوجهد جي ردعمل ۾ همعصر ماحول هٿان ويڳاڻو ڪيو ويو. نتيجي ۾ تهذيبي ۽ انقلابي ڪارڪن ۽ اڳواڻ بجاءِ ”رهبران منزل“، ”وقت جا وياڪاڻ“ ۽ ”استاد الزمان“ ته پيدا ٿيا. پر تحريڪ، قيادت ۽ ڪارڪن سڀ ان لپاڻي ويا جنهن جي ضرورت اڄ ”پڙيا مڇ هزار پاڳا ٿيندي سَهڻي“ جي صورتحال سان دوچار آهيون.

سنڌ ۾ نئين جاڳرتا (Renaissance) جي ترقي پسند ادبي تحريڪ جي ابتدا، ڪامريڊ جي قائم ڪيل ”پرهه ڦٽي“ پبليڪيشن کان

ٿيئي ٿي. هيءُ اهو دور هو جڏهن محترم محمد عثمان ڏيپلائي صاحب اسلامي ناولن ۽ ڪهاڻين جي طمطراق سان مذهبي روشن خياليءَ جا ٻج ڇڻيندي نظر اچي ٿو.

”سنڌي ادبي انجمن“ کان ”سنڌي ادبي سنگت“ تائين، سنڌ ۾ نئين جاڳرتا (Renaissance) جي تاريخي طور پهرين ترقي پسند ادبي تحريڪ، جنهن وٽ يونٽ جو ديو لڳايو ان ترقي پسند ادبي ۽ سياسي تحريڪ جا بنياد پڻ ڪامريڊ ابن حيات پنهور جي ”پره ڦٽي- پبليڪيشن“ کان شروع ٿيندي ڏسجن ٿا، جنهن بابت محترم شمشير الحيدري، محترم محمد ابراهيم جوڻي ۽ ڪامريڊ رشيد ڀٽيءَ جا رايا ڪتاب ۾ شامل آهن. دراصل سجاڳيءَ جي اهائي ترقي پسند ادبي ۽ سياسي ڌارا ”اينٽي وٽ يونٽ محاذ“ جي ترقي پسند ادبي، سياسي، قومي ۽ ثقافتي تحريڪ جي روپ ۾ پلتي هئي. محترم محمد ابراهيم جوڻي پاران ڇپايل خطن جي مجموعي ”پيارُ نبارُ ۽ آٿاهه“ مان ان سلسلي ۾ ڪجهه خطن جو ذڪر هتي ڏجي ٿو:

عزيز ميار محمد

اوهان جي ڪم جي رفتار ۽ جنهن جذبي سان اهو ڪم ڪري رهيا آهيو تنهن کي ڏسي آئون پاڻ کي سواءِ ملامت ڪرڻ جي ٻيءَ ڪنهن به ڇيڙ جو لائق نٿو سمجهان. ”پره ڦٽي“ جون ٻه ڪاپيون هيلتائين آئون پنهنجي اکين ڏسي چڪو آهيان. هڪڙي رسول بخش وٽ ۽ ٻيءَ هڪ ٻئي دوست وٽ. اڃا مون کي اوهان جي موڪليل ڪاپي ڪانه پهتي آهي. پنهنجي هٿن ۾ ”پره ڦٽي“ کي کڻي ان کي پڙهڻ جو نهايت گهڻو اشتياق اٿم. وري جو اوهان لکيو آهي ته ”ڊان ويسٽ“ ۽ ”چارڊاٿا“ جو پهريون حصو به اوهان مون ڏانهن موڪلي رهيا آهيو ته وٽر اوهو اشتياق وڌيو آهي

”پره ڦٽي“ رسالو جو مون پيهر هڪ ساهي ۽ پڙهيو ته منهنجي دل تي نهايت گهرو اثر پيدا ٿيو. آئون اها دعوا ڪري سگهان ٿو ته اسان جي هن پهرين ۽ پيشڪش جو معيار ادبي توڙي معنوي لحاظ کان ايترو بلند آهي، جيترو ٻيءَ ڪنهن ٻوليءَ ۾ خصوصن اڏو ٻولي ۾ شايع ٿيندڙ ترقي پسند رسالن جو ان ڳالهه تي اسان جا دوست جيترو به فخر ڪن اوترو بجا آهي سنڌ جي ذهني بيداري جيڪا آخر ٿيڻي آهي، ان مهم ۾ هيءُ (پره ڦٽي) اسان

جو قدم مجموعي طور پهريون اثراتو قدم آهي، ۽ ان جي اهميت هاڻي نه ته اڳتي هلي هر ڪنهن تي ضرور روشن ٿيندي .

اوهان جو

محمد ابراهيم جويو

17 مئي 1952ع جي جوئي صاحب جي خط موجب ته ”پره ڦٽي“ جون ٻه ڪاپيون پاڻ (جويو صاحب) پنهنجي اڪئين ڏسي چڪا آهن. هڪڙي پليجي صاحب وٽ ۽ ٻي هڪ ٻئي دوست وٽ. جڏهن ته پليجو صاحب پاران سندس هڪ 1986-87 ڌاري جي انٽرويو ۾ سنڌ ۾ سجاڳيءَ جي تحريڪ جو بنياد وجهڻ بابت سوال جي جواب ۾، ان تحريڪ جي مُک ڪردار ڪامريڊ ابن حيات جو نالو لڌو ٿيندي، هن ريت اظهار جي ٿو:

نوراني: ترقي پسنديءَ جو بنياد ڪنهن وڏو؟

ر. ب. پليجو: گهڻائي ماڻهو هئا. تنوير عباسي هو، شمشير الحيدري هو، ٻيا به گهڻائي هئا.

(ڪتاب: ”وهڻ مون نه وڙا“—رسول بخش پليجو ص: 177)

ڪجهه عرصو اڳ، ڪامريڊ جي ترجمو ٿيل بورس پوليواءَ جي ڪهاڻي ”پويون ڏينهن“، تحريڪ جي ترجمان ”ڪاپڙيءَ“ ۾ پليجي صاحب جي نالي سان اکين گذري سوچيم، شايد اڃا وڌيڪ بهتر ۽ منفرد نڪتي نگاهه کان اهو ترجمو هوندو جو ساڳي ڪهاڻيءَ تي ٻيهر ترجمي جي محنت ڪئي ويئي آهي. سوپڙهيم—پر دراصل اهو اهو ساڳيو ترجمو هو، جيڪو 1950ع واري ڏهاڪي دوران ”پره ڦٽي پبليڪيشن“ پاران ڪامريڊ ابن حيات جي نالي سان شايع ٿيو هو. 1950ع بعد ۾ پليجي صاحب جي 1986-87ع جي هڪ انٽرويو تحت ته ’اها ڪهاڻي پاڻ ترجمو ڪئي هيائون. جا ٻئي ڪنهن دوست پنهنجي نالي تي شايع ڪرائي ڇڏي‘. جيتوڻيڪ اهو ان پيڙهيءَ جو دستور ٿي نه هو—قوم ۽ عوام جي راهه ۾ ڪم ٿيو، پوءِ ڪنهن به ڪيو—ان ڳالهه جو شمار ڪرڻ لائق نه هو جو هيءَ پيڙهي نرالي هئي!

ڪامريڊ پاران ترجمو (شايع) ٿيل بورس پوليواءَ جي ڪهاڻي ”پويون ڏينهن“ ۽ ان جي inspiration ۾ لکيل سندن طبعزاد تاثر: ”محاذ تان“ جنهن جي پس منظر ۾ سنڌ جي ’حر تحريڪ‘ آهي. ”پويون ڏينهن“ ۽ ”محاذ تان“

ٻئي ”پره ڦٽي“ واري دور (1951_52ع کان 1955ع) ڌاري روسي ڪهاڻين جي مجموعي ۾، مئڪسم گورڪيءَ جي ڪهاڻي ”ڪروڙپتي“ جي سري تحت ترجمي، ۽ ان جي Inspiration ۾ ڪامريڊ پاران لکيل سندن طبعزاد تاثر: ”رئيس سان رهاڻ“ پڻ پليجي صاحب جي ان دعوا جي جواب ۾ ته، ’اها ڪهاڻي“ (پويون ڏينهن) ٻئي دوست پنهنجي نالي تي شايع ڪرائي، ڀرپور ۽ مخلصاڻي قومي خدمت طور جنهن ۾ پورهيت جي ساهن جي گرمي ۽ پگهر جي سڳند محسوس ٿئي، نمائڻاڻيءَ سان عرض رکجي ٿو ته سائين منهنجا، سدا حيات پورهيا ڪڏهن وانءُ وکر نه ٿيندا آهن۔ تاريخ جي هر گمنامي ۽ ناشناسائيءَ منجهان اُڏيڻ ڏيئي اُڀري ايندا آهن.

پليجو صاحب ان ڪهاڻي بابت (1986_87ع ڌاري) هڪ انٽرويو ۾ ڄاڻائي ٿو:

”مون شايد، سنڌ جي تواريخ ۾ پهريون ڀيرو روسي ڪهاڻيون ترجمون ڪيون. هڪڙي ”مٽيءَ جي مٺ“ اها شايع ڪا نه ٿي ٻي ”پويون ڏينهن“ بورس پوليوآءَ جي ڪهاڻين جي مجموعي مان ڪنيم. ان ساڳئي مصنف جي ناول جي ترجمي جونالو آهي. ”چراغ جلتا رها“. پهرين ڪهاڻي جيئن ٻڌايم ته شايع ڪا نه ٿي پر ”پويون ڏينهن“، وري هڪ ماڻهو پنهنجي نالي تي شايع ڪرائي “

” اهو ترجمو هڪڙي مجموعي ۾ ڇپيو هو. (ڪمال انداز بيان اختيار ڪيل آهي هتي، يعني پليجي صاحب کي ڪا خبر ئي نه هئي ته اهو سلسلو ڪير ٿو هلائي، ۽ سنڌ جي نئين سجاڳيءَ ۾ سندس ڪهڙو هٿ آهي. ان معاملي يا بياني ڦيرائيءَ بابت مٿي جوئي صاحب جي خط ۾ واضع لکيل آهي ته ان جي هڪ ڪاپي پاڻ پليجو صاحب وٽ ڏنائون.) اهو سنڌي ادب جو پهريون مجموعو هو بلڪل نئون. محمد قاسم (محمد قاسم ”شاذ“) نالي هڪڙو ماڻهو هو تنهن ”پره ڦٽيءَ“ جي نالي سان شايع ڪيو هو. ٻيو هڪڙو دوست هو تنهن پنهنجي نالي ۾ منهنجو اهو ترجمو ڇپائي ڇڏيو نالو ڪو نه ٿا وٺون، (مهرباني پليجا صاحب، قاسم شاذ ڪير هو اوهان ڀلي پت ڄاڻو ٿا جيڪو ڪامريڊ جو شاگرد ۽ هڪ غريب رولر ماسٽر ڪامريڊ هو پر ايترو به آهي ته اوهان سندس اولاد کي به سڃاڻو جو اهو هيٺئر اهم انتظامي پوسٽن تي آهن.) دوست ماڻهو هو. بهر حال، اهي ترجما ڪيم “

(”وهڻ مون نه وڙاءُ“ رسول بخش پليجو ص: 181)

اھي ته ٿيا پليجي صاحب جا پنهنجي حق ۾ لکيل لفظ ۾ هيڏانهن
محترم رسول بخش درس کي پڙهو:

محترم رسول بخش درس پنهنجي پروفائيلس جي ڪتاب ”سِنڌُ
هیرن کاڻ۔ حصو ٽيون“ جي صفحي 94 تي جيڪي زرينه بلوچ بابت پروفائيل
۾ لکي ٿو: ”...قومي گيت ته جيڪي زرينه بلوچ جي وڏي سڃاڻپ آهن. شيخ
اياز جا ڪيترا قومي گيت زرينه بلوچ وڏن وڏن جلسن ۾ ڳايا. (سِنڌُ ديس جي
ڌرتي توتي پنهنجو سيس نوايان، مٽي ماڻي لايان) (سِنڌُڙيءَ تي سر ڪير نه
ڏيندو سهندو ڪير ميار) ٻيا ڪوڙ گيت، سائين ابن حيات پنهور جو مشهور
انقلابي گيت (”جهان کي ڏيو مبارڪون، اسين پيا ڪاهيندا اچون“) مطلب ته
قومي گيتن جي زرينه بلوچ تمام وڏي ڳاڻڪا هئي.“

ساڳئي ڪتاب جي مهاڳ جي سري ”هن جي اک سان سِنڌُ ڏسو“ ۾
محترم حفيظ ڪنير لکي ٿو:

”آخري ڳالهه: رسول بخش درس جي هن ڪتاب ۾ اوهان کي ڪٿي
اهي به حقيقتون ظاهر ٿيندي ملنديون جيڪي عرصي کان اسان جي اکين
کان اوجھل رهيون. مثال طور: آئون ڪتاب جو مسودو پڙهندي هڪ
پيراگراف تي اچي غير يقينيءَ جو شڪار ٿي پيس ۽ هن کان ٻيهر تصديق
ڪرائڻ لاءِ کيس فون ڪيم، ’يار! هي ڇا لکيو اٿي؟‘ پڇيائين ته وري ڇا؟،
'اهوئي ته مشهور شعر 'جهان کي ڏيو مبارڪون، اسين پيا ڪاهيندا اچون' ابن
حيات پنهور جو لکيل آهي ڇا؟' ڪينجهر ڪنڌيءَ تان اطمينان سان جواب
ڏنائين۔ ’ها! ها ڳالهه ايئن اٿئي.‘ مون فون بند ڪري ڇڏيو ۽ سوچڻ لڳس۔
'هي يار ته سِنڌي ادبي تاريخ کي به درست ڪرڻ جي چڪر ۾ آهي۔ رسول
بخش! تنهنجي مهرباني.“

مٿين ذڪر جي مدنظر ڪامريڊ، بنگالي عوام جي پاڪستاني
”غازين“ پاران قتلام بابت سارو ٻين ۾ هڪ اهم ڳالهه ڄاڻائي ٿو ته بنگالي
عوام جي قتلام جو اڪيبن ڏٺو احوال کين هڪ ماڻه نالي غلام مصطفيٰ پنهور
کان مليو جيڪو اُتي ٿيندڙ ڪاروايون ڏسي، توبهن تائب ٿي، فوجي ڊيوٽيءَ
کان ڀڄي آيو هو هنن ”غازين“ جي ”ڪارواين“ ڪري، جيڪي بنگال سان
ٿيو سو سارو احوال ڪامريڊ ادبي پيرائي ۾ قلمبند ڪيو. پر لکي ٿو ته، ’اهو
سارو مواد ڪنهن دوست جي مهرباني ڪري ”گم“ ٿي ويو.‘ ڊاڪٽر نجم
عباسي ۽ ڪامريڊ وڃ ۾ ويجهڙاڻپ کي سمجهڻ سان پڻ اهو مُنٿل سُت واضع

تي سگهندو. مدنظر رهي ته ڊاڪٽر نجم عباسي ڪامريڊ ابن حيات جي نهايت ويجهڙ جي دوست هئڻ سان گڏوگڏ سندن معالج پڻ هو. ڪتاب ”جيڪي بنگال سان ٿيو“ جي اصل مصنف وارو اختلافي معاملو پڻ ان ذڪر جي مدنظر تي ڪا سڦلتا ماڻي سگهي ٿو.

پليجي صاحب توڻي محمد ابراهيم جويو صاحب ڪامريڊ بابت جذباتي نوعيت جي ڪٿا جوڙيندي نظر ايندا آهن. بلڪل درست، پر ڇا اوهان جي اها ”مصلحتساز“ عظمت سنڌي ماڻهن جي ڪنهن هڪ به درجو درمان ٿي سگهي آهي؟

دراصل ان کي جذباتيت جو محض سطحي معيار ڏيڻ دراصل ان ۾ توڪ موقف کي رد ڪرڻ مترادف آهي جنهن موجب وطن ۽ قومي معاملي تي اڄ به ڊاڀڙائي برداشت نه ڪبي. ڪامريڊ ڪنهن به قومي اجتماعي معاملي ۾ ڪنهن به جي حضوري يا ڳالهين تين وال ڪرڻ جي حق ۾ نه رهيو. لڀي پوتيءَ کان ڪم وٺڻ يا ڳالهين تين وال ڪري ان کي ”سياسي اڪاڀري“ سمجهڻ اڄ سنڌ ۽ سنڌي ماڻهن کي ڪهڙي دڳ تي اچي رسايو آهي سو سامهون آهي.

ڪامريڊ ون يونٽ جي ”في الوقت“ ٽٽڻ تي اطمينان نٿو ڪري جو هو ڄاڻي ٿو ته ان پويان 500 سئو سال پُراڻو مسلم شهنشاهيت جو تصور موجود هو جنهن جو مقصد النظر پاڪستان ۾ قومن جي اصل فطري قالبن کي ريتي، کين هڪ نئين ”مسلم امت“ جي ڌارا ۾ پلٽڻ هو. سيوهڻ ڇاين ابوالفضل ۽ فيضيءَ جي ٻولي، پاڪستان ۾ فطري قوميتن کان گهڻو ڪجهه تياڳڻ جي متقاضِي رهي آهي، ۽ رهندي ايندي.

ڪامريڊ ون يونٽ جي نام نهاد ٽٽڻ بابت لکي ٿو:

”ون يونٽ اڃا ٽٽو ناهي. جيڪي ايئن سمجهن ٿا سي يا ته اڻڄاڻ آهن يا ڄاڻي وائي عوام کي ڪنهن نئين ٻوهي ۾ ڦاسائڻ جي دشمنن سان سازباز ڪري رهيا آهن.“

ون يونٽ جي ٽٽڻ بعد ”قومي سورما“ شهرت حاصل ڪرڻ جي ابن الوقت روين کي پياسيندي ڪامريڊ لکي ٿو:

”جن اديبن اشتهار ياريءَ ذريعي پريس ۾ بار بار پنهنجو نالو ڇپرائي سستي شهرت حاصل ڪئي آهي، تن کي عوام جي سامهون اچڻ گهرجي؛

ڇاڪاڻ جو عوام ئي هڪ اصل آرسِي آهي، جنهن ۾ اهڙن اديبن کي اڃا يا سڀيان پنهنجي سڃاڻي يا ڪوٽائيءَ جي سموري سڌ پڄي ويندي“

ڪامريڊ جي مختصر ناول ”اڃا آڳاھون“ جي هڪ اقتباس مان صورتحال جي انهيءَ رخ کي وڌيڪ پيلي پٽ ۾ پروڙي سگهجي ٿو:

”ڄاڻ امرت رس به آهي ته زهر به. انساني سماج ۾ ڄاڻ کي اڃ تائين زهر جي ئي روپ ۾ استعمال ٿيندي ڏٺو ويو آهي. جڏهن به ڪنهن شخص جي واتان ”آئون“ يعني پنهنجي قابليت ۽ ڄاڻ جو اظهار ٿيندي ٻڌين ته اُن ماڻهو کان ائين پڇ، جيئن نانگ ۽ بلا کان! هيءُ اهوئي ساڳيو ذهن آهي، جنهن تاريخ جي هر دور ۾ انسانذات کي خود سوچڻ ۽ پنهنجن پيرن تي بيٺو بچاءُ هڪ نه ٻي نئين غلاميءَ ۾ جڪڙڻ جي ڪوشش ڪئي آهي. ان ذهن تلوار کان به وڌيڪ انسانيت کي چيهو رسايو آهي! سچ پچين ته هيءُ انهيءَ ذهن جو مالڪ انهيءَ برهمڻ جوڀيءَ آهي، جنهن ڪتريءَ جي تلوار کان به وڌيڪ ڀڳوان جي تلوار کي حرڪت ۾ آندو. ڪتريءَ جي تلوار ته انساني تاريخ ۾ بار بار پڄندي ۽ توتا ٽڪر ٿيندي رهي، پر هيءُ منحوس اڃ به اڳي کان اڳري، بيگناهه جي گلي تي اُڙهڻ لاءِ مختلف روپ وٺندي ٿي رهي.“

هنن ساڙوئين ۾ ڪامريڊ پنهنجي ڪاٻي ڏر جي سياسي جدوجهد ۽ ڪامريڊ سجاد ظهير جي خطن جو ذڪر ڪري ٿو جيڪي ”پنڊي سازش ڪيس“ دوران شهيد حسن ناصر جي شهادت جي واقعي بعد، ڪامريڊ ابن حيات، سائين محمد ابراهيم جوڻي صاحب جي حوالي ڪيا ته جيئن ’سندن پاران ڪين “خاطري” رهي، لکي ٿو: ’حسن ناصر جي شهادت بعد، جلدئي ”يوم حسن ناصر“ فتح ٽيڪسٽائل ملز يونين پاران ملهايو ويو جنهن جي صدارت جوڻي صاحب کي ڪرڻي هئي، پر حسن ناصر جي شهادت بعد حالتون ناسازگار ڏسي پاڻ نه آيو۔ نيٺ ان جي مون صدارت ڪئي‘ جڏهن ته ان وقت سندس پويان 9 ٻاريلين ۾ هئا، جن جي پيٽ قوت جو واحد وسيلو سندس واحد سرڪاري نوڪريءَ تي هو، پر ڪامريڊ پرواهه ڪانه ڪئي. لکي ٿو: ’...مون اڳ به لکيو آهي ته ماڻهوءَ جي ڪردار جو تعين موقعي ۽ مهل جي بنياد تي ئي درست ريت ڪري سگهجي ٿو،‘ ان قسم جو اظهار خود سائين محمد ابراهيم جوڻو نهايت ننهنائي ۽ سادگيءَ سان ڪامريڊ ۽ پنهنجي خطن جي ڪاب ”پيار نبار ۽ اٿاهه“ ۾ پنهنجن ٻن اکرن ۾ پڻ ڪري چڪو آهي ته، ”ممڪن آهي ته ڪي خط هيٺ مٿي ٿي به ويا هجن“

اڳتي هلي، ان قسم جي روين جي مدنظر هڪ نهايت المناڪ حقيقت بابت 1970ع ڌاري لکي ٿو:

”اسان مظلوم سان محبت خاطر پنهنجو پاڻ کي ڄاڻي ٻجهي، نفرت ۽ دشمنيءَ جي آڙاهه ۾ اڇلي وڌو۔ عجب ته اهو آهي ته ان آڙاهه کي تيز ڪرڻ ۾ اُهي هٿ اڳرا هئا، جن سان سالها سال هڪ ئي ٿانوَ ۾ گڏجي کاڌو هوسين!“

غور سان ڏسڻ سان لڳي ايئن ٿو ته ’نياز همايونيءَ وارو معاملو‘ بقول ڪامريڊ ته ڪو ايڏو نه هو۔ جڏهن ته ان جي برعڪس ماضيءَ ۾ ڪيئي ”پلوڙ ڪارناما“ به زوڏ هضم رهيا آهن، سو بقول ڪامريڊ ته ’دوست کي پُڇ پڌڻ لاءِ مواد ملي ويو‘، دراصل اصل معاملو هو، ڪاٻي ڌر جي ان سموري قومي ۽ طبقاتي، تهذيبي ۽ انقلابي تحريڪ کان پير ڊاهڻ، جنهن کي ڪامريڊ حيدر بخش جتوئيءَ جي لاڏاڻي بعد ڪامريڊ ابن حيات قومي ۽ عوامي حقن جي حاصلات جي مقصد لاءِ تهذيبي ۽ انقلابي بنيادن تي سرگرم رڪن ٿي گهريو، افسوس جو خطن جي ان مجموعي (پيار نبار ۽ اٿاهه) ۾ انهن خطن مان ڪو هڪ به خط نه ڏٺو ويو آهي، جنهن جي نشاندهي جويو صاحب خود ڪتاب ’پيار نبار ۽ اٿاهه‘ جي مهاڳ ۾ پڻ ڪري چڪي ٿو ته،

”عين ممکن آهي ته ٿورا ڪي خط هيٺ مٿي ٿي به ويا هجن.“

وطن ۽ عوام دوستيءَ جي صادق تصور حقيقي نظريات تي لائين ۽ باڪردار عمل کي زنجير لاءِ، ڪامريڊ کي ان سموري تحرڪ کان الڳ ڪرڻ جي ڪوشش ساڀ ٿي۔ ۽ ڪامريڊ ان سموري سياسي ڌارا کان ”اعلانيل علحيدگي“ اختيار ڪندي بقول لطيف ته ”سُجي ويڙهه“ کي قبوليو:

وَرُ سا سُجي ويڙهه، جنهن ۾ سَڄڻ هيڪڙو
سو ماڳ ڪي ڦير، جتي ڪوڙ ڪُماڙ هيئن.

”دفتر رسالو‘ پرهم ٿئي‘ حيدرآباد، سنڌ.“

6 فيبروري 1956ع.

قبلا!

سنڌين جي علم ۽ ادب سان دلچسپي اوهان کان ڳجهي نه هوندي هت ته اُتي گنگا پئي وهي، پڙهڻ پڙهڻ ته پيو ڏوند ۾، مرڳوان مسئلي سان دلچسپي رکندڙ کي بيڪار ڪوٺيو وڃي ٿو. اهڙي ماحول ۾ اشاري ڪنائِي

کان ڪم وٺڻ ۽ اميد رکڻ ته اسان جو عوام ان کان ڪي پرائيندو ۽ شعور حاصل ڪندو، ”پهرين کان پهرين گھڻا آهن.“

اهڙي ماحول ۾ اسان جو ”اشاري ادب“ پاڻ کي ”عوامي“ ڪوٺائڻ جو مستحق نه آهي پر خير ڳاڻ ڳائين ۾ مقبوليت حاصل ڪري ۽ ڪچهريءَ ۾ مدح سرائي ڪرائي، جنهن جي نڪي ايتري ضرورت آهي نڪي ان مان ”افاديت“ جي اميد رکڻ جڳائي. اوهان جيڪي فرمايو آهي ان فن کان انڪاري نه آهيان پر اهو ڪٿي آهي؟ سنڌ جهڙي ملڪ ۾ جتي ڊگي ۽ ماڻهوءَ ۾ رڳو جسماني فرق آهي. سنڌ کي گھڻو ئي ڏيڻو آهي. دنيا جي ليکڪن جا مثال وٺو. سنڌي اديبن ته اڄ تائين پنهنجي تخليق جي پاداش ۾ نڪي ڏنو آهي نڪي سٺو. ڇڏيو ته ڪي سَهڻ سڪن ۽ اڳي ٿين. باقي اشارن مان نڪي ڦاڙها ڦاسندا نڪي مرندا

اوهان جو نياز مند ابن حيات پنهور

اسان قومي ۽ اجتماعي معاملن بابت، پنهنجي ڪل بچائي، پنهنجي ذميواري پئي جي مٿان مڙهڻ جي ابن الوقت ۽ موقعي پرست لائن تي تنقيد محض رمزن ۽ اشارن ۾ نٿا ڪري سگهون. نڪي ان متعلق ڳالهائڻ مهل ڪا پارلياماني وڻي لهي سگهون ٿا. ساري تاريخ ۾ خاص ڪراچ اسان جي پيرن هيٺيان جي زمين کسي رهي آهي. ضرورت آهي ته سنڌي اديب، صحافي، دانشور ۽ سياستدان ڪي جوڪا ڪڍي، قوم ۽ عوام سامهون صداقت سان پيش اچي. دنيا ۾ جڏهن ۽ جتي به انقلابن لاءِ سجاڳيءَ جا ميدان هموار ٿيا آهن، تڏهن ۽ تتي اديبن ۽ فنڪارن ان عظيم حاصلات لاءِ سنگين جوڪا کنيو. ڪنڌ ڪلهن کان ڌار ٿيا. چوٽين تان اُڇلايا ويا. گئين شيها ۽ سيني پالا نُنڀايا ويا. هٿن ۾ هٿڪڙيون، ڳچين ۾ زنجير پارايا ويا. جيئري باهيون ڏئي ساڙيا ويا. سنڌ سنڌن کان چيريا ويا. وطن بدرين سَنائون. هري ڪسي ويا پر صداقت کان هڪ وڪ به پوئتي نه هٽيا، ۽ سوريون سورانگهڻ ۾ کين ڪابه آٿانگائي يا پس وپيش ڪانه ٿي. سنڌي اديبن ته ان راهه ۾ ڪي ڏٺو ئي ڪينهي. ايامن کان اهي انسانذات جي شهيدن جي قربانين، سندن نالن ۽ هزارها سالا پراڻي ۽ مدي خارج روين جي ور چڙهيل تصوف جي لفظي تيراڪين تي تياڳا اچن.

شيخ اياز جي وائيس چانسلريءَ دوران سندس شاعريءَ ۾ تعطل، نظريات تي خلا ۽ ابهام پرستيءَ خلاف ڪامريڊ پاران ”اياز ڏانهن“ جي عنوان

سان لکيلُ هڪ غزلُ مان قومي طبقاتي عوامي ادب بابت سندن نقطي نظر
پڌرو ٿيئي ٿو:

چارڻ ٽنهنجي ڇنگ جون لائيون،
پيار جون وائيون، سُرَت جا نغما،
ٻوڙا ڪيئن ٻُجهن،
حيرت جن جو حالُ وڃايو
ڪرڪاٽن تي ڪهل.
اُٿ او مَنگُڻا! تنهنجي اُٿل جي،
آهي هيءُ مهل.

1970 بعد، سنڌ جي ان سطح جو قومي ۽ عوامي، تهذيبي ۽ انقلابي
ڪردار ڪمزور مفاہمتن ۽ موقعي پرست روين خلاف جدوجهد جي ردعمل ۾
همعصر ماحول هٿان ويڳاڻجي، 33 سالن جي سماجي اڪيلائين بعد مٽي ماءُ
حوالي ٿيو:
لوري ڇت لڳوم اُت اُڀوئي آهيان!

سَر سُڪي سال ٿيا هنج هريوئي پير،
سو ڪانيرو ڪير؟ جو رسي انهيءَ رمز ڪي!
ڪڏهن ڪان سئي، ڪا سگهي گڏي سڄڻين،
هونئن ئي هوند مٽي، پر ٻڏيءَ جا پيٽا ٿيا.
جهڙا گڙج گگرا، تهڙا جاون ڦل،
تن سامين جي سڌ مران، جن جي گودڙين ۾ گل،
اندر ڳلهه اُلهه، ٻاهر ڪوجهه ڪا پڙي

دادوءَ جي هڪ ننڍڙي واهڻ ”پراڻي ڪارڙي“ ۾ جنم ماڻيل هيءَ سنڌ جو
مٿير مڙس، سنڌ جيئن سرچندي ئي سُورن سان سلهاڙيو. حقي پيءُ ٻي شاديءَ بعد
کيس هڪ دوست حوالي ڪيو نڀائي پيءُ جي مرتئي بعد، ڳيرو جواني ڌاري هُوان
نڀاين کان موٽي ماڻهن آيو ته، ملڪيت جي لالچ سبب ڀائرن بي اتفاقي ڪئي.
نتيجهن دل برداشتا ٿي ڳوٺ، ملڪيت ۽ ماڻه سڀ ڇڏي حيدرآباد هليو آيو. (ان
دوران دادوءَ لاڙڪاڻي ۾ ڪامريڊ حيدر بخش جتوئيءَ سان گڏ هاري ڪاميٽيءَ ۾
ڪم جو ڪي قدر بياني احوال ٻين کان ملي ٿو.) ان بعد ٻيهر موٽي ڪڏهن واپس

(ڳوٺ) ڪين ويو ۽ 33 سال زندگيءَ جا اڪيلاين ۽ سماجي ناشناسين ۾ گذاري آخر ڌرتي ماءُ جي هنج پيڙو ٿيو.

نپائيندڙن وٽ سندس پالنا مذهبي ماحول ۾ ٿي. اهو مذهبي ماحول عقيدائي هو نڪي ملائيت تي منحصر. ان مذهبي ماحول جو اهو اثر اڳتي هلي، 1933ع ڌاري ابتدائي شاعريءَ جي لحاظ کان هڪ يگانو صوفياڻو تاثر جوڙي ٿو جيڪو سنڌي سماج جي فن ۽ فڪر جي هڪ تاريخي يڪتا جي حاصلات آهي:

تون ئي ڪامل قدرت آهين،
تون ئي والسي وارث وو
ذري ذري ۾ تنهنجي ظاهر،
جانب جوت جلالِي وو.
”پاڻ“ جا پڙدا جڏهن پري ٿيا،
آئي صورت صاف نظر.
ساعت ساعت تنهنجي سڀ تي،
ناميا نرت نرالسي وو.
علم عقل جون ڳالهيون اوري،
پيار جي منزل ڏاڍي ڏور
گهيڙانهيءَ ۾ جيڪي گهڙيا،
تن پاند پلڻ سڀ خالي وو.

پورهيت عوام جي زندگيءَ جي تبديليءَ سان سرشار روح ۽ جسم پنهنجي ڏيهه ۽ ڏيهه واسين جي دردن جو درمان ٿيندي جڏهن علم ۽ عمل جي آهنگ جي آفاقي صورت ۾ نروار ٿئي ٿو تڏهن ڪامريڊ اظهاري ٿو:

دنيا جا هئا جيڪي صنم
پوڄي وري پوڄي ڏنم
حاصل ڪنهن مان ڪين ٿيم
مجبور ٿي پوءِ منهن ڇڏيم.

ڪٿ پلا پوءِ بئي اڳيان ٿي ڪنڌ نوائي زندگي
لاچار ٿي انسان جي، لازم ڪئي مون بندگي.
انسان سان لئونءَ لائي ڏنم،
پُر پيچ هيءَ پاڻي ڏنم،

لنئونء لنئونء اندر لائي ڏنم،
 سر ساهه آڙائي ڏنم،
 جنهن ڏينهن کان هيءَ لنئون لڳم،
 مسجد مڙهيون ساريون ڇڏيم.

فڪر جي انهيءَ اعليٰ تهذيبي سطح تي ڪڏهن به ڪنهن ٿلهي
 ٿوٽان ڏانهن سندن لٽو ڪونه لڳو لکي ٿو:

آه پهريان نارسا هئي،
 اڄ ڪٿي رُڪجي نٿي،
 ڪنهن ٿلهي ٿوٽان وٽ،
 منهنجي جبين جهڪجي نٿي!

ترقي پسند پرولتاري نقطه نظر جواهوئي حق شناس ڪرشماتي
 فڪر هو جنهن کين عوام دوست صنفن ۾ سدائين اڳڀرو رکيو.
 15 سالن جي عمر ۾، نپائيندڙ ماءُ جي حق تلفيءَ خلاف ڪيس
 ڪرڻ، ۽ ان عمل جي پاداش ۾، ساڻس درديدريون سهڻ، سندس حق لاءِ وڙهي،
 حق ڏيارڻ، سندن طبع جي اُوچي ۽ اعليٰ انساني وصف جي علامت آهي جا
 اڳتي وڌي ويجهي، سماج جي هر آڏنگائي ۽ ظلم خلاف هر وڪ بغاوتِ عام
 سماجي روش جي بلڪل برعڪس. ٻنهي ائين جيئن پٽائي چيو:

اک اَلتي ڌارَ ونءُ التَّوَعامِ سِين،
 جي لوڪ وهي لهوارو، تون اُوچو وه اويار،
 منجهان نوح نهان ۾ر پُنيرو پرينءَ ڏي.

ڪامريڊ جي اعلانيل عليحدگيءَ جا 33 سال گڏ گذريا. اڙدو يا سنڌي
 ڳالهائيندڙ عوام هجي، يا پنجابي، بلوچ يا پختون عوام. ساڻن هر ڪنهن جو رويو
 نهايت مان ۽ خلوص وارو رهيو. ۽ اهو سوچي، سوچجي ٿو ته، عوام ناشناس ناهي.
 ناشناس اهي آهن جن عوام کي ڀولا پانتي، سياست تي مدي خارج جاگيري ۽
 سرماييدارائي تغلب ماتحت ڪمزور مفاهمتن ۽ بورژوا رجحانن آڏان عوام جو
 سندن سياسي ڏانڊومان ويساهه ماري کين پنهنجي ئي ويڙهه جي هٿيار (سياست)
 کان بدظن ڪيو آهي. جواچ نه قومي تحريڪ رهي آهي نه طبقاتي. نتيجي ۾ اڄ
 سنگين قومي ۽ سماجي سوال درپيش ٿي چڪو آهي.

اهو منهنجي ابتدائي اسڪول جو زمانو هو. بابا مون کي اسڪول ۾ داخل ڪرائڻ وٺي هليو. رستي تي ”جي. بي“ چاڪليٽن جو پيڪٽ ورتائين. جنهن تي منهنجي ’خاص‘ نظر هئي. پرائمري استاد محمد خان قابورو نهايت ادب وچان بابا سان مليو. بابا مون سميت سڀني ٻارن ۾ راهي چاڪليٽ ورهايا.

”موڪل مهل اسڪول مان سڀني هر ڪلاسين سان گڏ نڪر جانءِ، پریشان نہ ٿيڻ.“ اسڪول کان سڌو گهر اچجانءِ!

مون هاڻوڪا ته ڪٿي، پر اسڪول جون ڳاڙهي پيلي ٻارڊن واريون ٿاڻن نما پٽيون ۽ مٿي مان تيلُ ٽمائيندڙ، ”اُٺ چاپ“ زرد ڊريس پهرييل هر ڪلاسي رٿيل ورجاءُ، پڙهائي دوران ضياءَ جي نافذ ڪيل: ’آسان اڙدو‘، ’آسان عربي‘ ۽ ڦُلو !

قوم ۽ عوام جي تعميرَ نو جو آدمو منجهن ’بيڪاريءَ‘ کي بر ۾ ويو. ڪيف چڙهي ’مُتداق سئو سيڪڙو عشق جي اهڙي آفاق تي رسيل هو جنهن آفاق تي لطيف جو ”عاشق“ ۽ مارڪس جي طبقاتي جدوجهد جو هڪ ”بالشويڪ“ نظر ايندو. ان کان الڳ ڪين ڪڏهن به نه ڏٺوسون. ”دور جمهور زنده باد، دور عوام زنده باد!“ هُو پنهنجي هر وڪ مان، وطن ۽ عوام سان ازلفتون عشق جو اظهار هو. وٽن ٻي ڪابه ورنهن ڏسڻ ۾ ئي نه آئي:

رُجن ۾ رڙڙي، ڇڻ سارنگيءَ سان

ايءَ عشق جو آواز ماڻهو رڪن مند تي!

ها، انقلاب ڪامريڊ جو ڪو نهايت ويجهو عزيز ساٿي هو. جيڪو ’جوڳيءَ‘ تي جڙاءُ، نسور وٺي نينهن جو ’مثل سندن سرشت ۾ داخل هو ۽ سندن عمل جي نشانن مان ان جي آبياري ٿيندي رهي آهي. ۽ رهندي ايندي، شيخ اياز ڀٽي جي جيل دوران پوڳنائن جي پيٽ دولهه دريا خان سان ڪئي آهي. جيڪو بيروني توڻي اندروني، ٻنهي جنگين سان دوچار هو. هتي بجاءِ ڪنهن اهڙي پيٽ جي وثوق سان چئجي ٿو ته ڪامريڊ ابن حيات پنهور قوم ۽ عوام جي تعميرَ نو جي راهه ۾، ٻنهي اندروني ۽ بيروني محاذن تي هر وڪ اٿل بنيادن تي سُوليءَ سان دوچار رهيو. سندن پوڳنائن ۽ چوڌاري موجود ماحول جي ڪي قدر عڪاسي سندن 1970 ڌاري جي لکيل هڪ تاثر ”سرمدا“ مان پيش ڪجي ٿي:

”سرمدا!

اڄ ته اورنگزيب کي خاڪ ٿئي،

صديون گذري چڪيون آهن.“
 هن کيلي ڏٺو ۽ وراثيائين:
 ”بيوقوف،

ڪله جي اورنگزيب تلوار جي هڪ ئي ڌڪ سان
 پنهنجي ڪينو پورو ٿي ڪيو
 پر،

اڃا اورنگزيب،
 مڏي کاتيءَ سان،

سنڌي سنڌي وڌيندي به
 پنهنجي اندر جي آڳ اُجهائي نٿا سگهن “
 عمر سڀ عشق سين، پُنهون جي پُچن،
 ريس ريزا آيون تن سين، گُجاري ڪي ڪن؟
 مارڳ جي مرن، وڏو طالع تن جو.

ڪامريڊ، ادب ۾ سياست ۽ فن جي مقصديت بابت مارچ 1967
 ڌاري لکي ٿو: ”ادب ۾ سياست ۽ فن جو پاڻ ۾ ميلاپ هجڻ گهرجي، پر جيڪو
 سياست جي نالي کان چرڪي ٿو، ان کي پهرين پنهنجي ذاتي عمل کي نگاهه
 ۾ رکي، پنهنجي ئي دل ۾ ليٽو پاڻ گهرجي. پڪ آهي ته وري ساڳي راءِ قائم
 ڪندي سندس پنهنجو ضمير ضرور جاڳي پوندو.“
 ڳالهه ٿي ڪئيسين هند ۽ پاڪ جي ورهاڱي بعد جون سرحدون،
 جتي هڪ فنڪار آڏو ٽپجڻ آهن:

روز نڪل جاتا هون يار فراز سي ملني

تتي اها عملي سرگرمي، ڪاٻي ڏُر جي عوام دوست ڪارڪنن پاران
 ان وقت ئي شروع ٿي چڪي هئي جنهن کي بعد ۾ ”پناهگير مارڪسيٽ“
 جي اصطلاح ور چاڙهي، نرڳي سنڌ ۾ پاڪستان مان شهري مزدور ۽ زرعي
 پورهيت جي اتحاد جو رهيو گهيو امڪان به ختم ڪيو ويو. جنهن ذريعي
 ڪراچيءَ جي سنڌ کان علحيدگي لاءِ اڳتي هلي وڌيڪ ميدان تيار ٿيو.
 ڪاٻي ڏُر جي ملڪ گير قيادت ڪامريڊ سجاد ظهير، شهيد حسن
 ناصر، فيض احمد فيض، ميجر اسحاق، جنرل اڪبر خان جنجوعا، ”پنڊي
 سازش ڪيس“ جي ڪامريڊ قيدين جي حيدرآباد سينٽرل جيل منتقل ٿيڻ
 دوران ڪامريڊ جو سينٽرل جيل ۾ سنڌي استاد جي حيثيت ۾ بدلي ڪرائي،

انهن قيدي ڪامريڊن سان رابطو ۽ سندن پرگهور لهڻ، ڪامريڊ سجاد ظهير کي سنڌي سڪارڻ، ”هاري ڪميٽي“، ”عوامي نيشنل پارٽي“، ”بزم صوفياءِ سنڌ“، ”سنڌ متحده محاذ“، ”سنڌي ادبي انجمن“ مان ”سنڌي ادبي سنگت“ جو قيام ون يونٽ خلاف تحريڪ ۽ ڪامريڊ پاران آڀاريل قومي ۽ طبقاتي بحث جي مدنظر، ”سنڌي عوامي تحريڪ“ ذريعي قومي طبقاتي نقطه نظر کي عام ماڻهن تائين رسائڻ. ان سموري ادبي ۽ سياسي ڪٽ ۾ ڪامريڊ جو ڪردار ڪرنگهي جي هڏيءَ مثل بنيادي ڪرو ۽ هم گير رهيو آهي، اهوئي سبب آهي جو ڪاپي ڏر جي مائوسٽ رجحان رکندڙ پارٽي لٽريچر جي سلسلي جي پهرين ڪڙي ”پنوءِ مڙوئي پيل“ جي ’ارپنا‘، ڪامريڊ عزيزالسلام بخاري، ڪامريڊ ابن حيات جي قومي ۽ طبقاتي، علمي، ادبي ۽ صحافتي خدمتن، سندن تهذيبي ۽ انقلابي ڪردار کي هن ريت پيٽا ڏي ٿو:

”قابل احترام سائين ابن حيات پنهور جي نانءُ؛ جيڪو سڄي ڄمار مظلوم ۽ محڪوم طبقن جي حقن حاصل ڪرڻ لاءِ پنهنجي قلم وسيلي نت نوان حوصلا ۽ راهون ڏيکاريندو رهيو آهي.“

ڪامريڊ جي ترقي پسند ادبي، سياسي ۽ نظرياتي تحريڪي ڪردار سان گڏوگڏ، هڪ استاد جي حيثيت ۾ پڻ سندن تهذيبي ۽ تعليمي خدمتون ڪڏهن وسارڻ جوڳيون ناهن.

ڪامريڊ جتي برهيو هڪ استاد، صحافي، تهذيبي ۽ انقلابي ڪارڪن جي حيثيت ۾، سنڌ ۾ نئين جاڳرتا (Renaissance)، قومي ۽ طبقاتي تحريڪ جي اولين جدوجهد سان گڏوگڏ، تعليمي سرگرميون پيدا ڪري انهن کي وڌائڻ، تيز ڪرڻ، مفت نائيت اسڪول کولڻ، اسڪول نه هئڻ جي صورت ۾ مڪاني ماڻهوءَ جي راءِ کي يڪجا ڪندي کين تعليم طرف مائل ڪرڻ، مڪاني عوام کان شراڪتي بنيادن تي چنڊا ڪري عوام ۽ اختيارين وچ ۾ تعلق ذريعي اسڪول قائم ڪرڻ، سياسي، سماجي ۽ ادبي جاڳرتا لاءِ لائبريريون ۽ تنظيمون قائم ڪرڻ، سياسي بيداريءَ لاءِ اخبار پڙهڻ جو رجحان پيدا ڪرڻ، اهڙين سرگرمين لاءِ مڪاني نوجوانن کي اُتساهڻ، جهڙوڪ، بزم صوفياءِ سنڌ، سنڌ متحدا محاذ، سنڌي عوامي تحريڪ، ”لطيف لٽري سوسائٽي“، ”فليچ سنگت“ جو قيام ۽ پراڻي حيدرآباد جي ڦليلي پريت آباد جي علائقي جي پهرين سماجي تنظيم قائم ڪرڻ جهڙيون مُڪ ۽ تاريخي ذميواريون، سندن تهذيبي ۽ انقلابي جدوجهد جا سدا روشن پهلو آهن.

خاص طور تي ننگر ۾ استاد جي پيشي دوران ڪامريڊ ۽ سندن شريڪ حيات (جا پڻ سنڌي استاد هئي، مٿس اينٽي ون يونٽ تحريڪ هلندي، پڙهائڻ دوران ٻار کي ٿڃ پيارڻ تي به بندش وڌي ويئي) سندن تعليمي، سياسي، سماجي، صحافتي ۽ ادبي سرگرمين جي مطالعي مان سندن ڪردار جو تعين سنڌ جي سجاڳيءَ جي تاريخ ۾ هڪ نهايت اهم منفرد ۽ تاريخساز حيثيت جو حامل آهي.

نٿي ننگر جي ڪينجهر ڪناري نخلستان ۾ وسندڙ رسول بخش درس ۽ عبداللطيف بهراڻي، ڪينجهر ڪنڌيءَ اها جاءِ ڏيکاري، جنهن ۾ ڪامريڊ جون جهمپير جي دور دوران علمي، ادبي، سياسي ۽ ثقافتي رهائشون رهنديون هيون.

1970ع بعد اسان جي تحريڪ جا درايجنسين جي داخلا لاءِ ڪوليا ويا. 70ع کان اڳ اسان جو اتساه ۽ ويساه ايڏو اتاهون هو جو اڪثر ڪامريڊ ايئن چئبي ٻڌبا هئا ته، 'ڪامريڊ گڙو لاهيو انقلاب دستڪ ڏيئي رهيو آهي'. رسول بخش درس هڪ زمانو ساريندي ٻڌايو.

'اسان ٻار موڪل واري ڏينهن به سائينءَ سان ڪچهري اتي (گهر) وڃي ڪندا هئاسين، جو کائڻ موڪل واري ڏينهن به الڳ رهڻ پسند نه ڪندا هئاسين. ان اسڪول کان موڪل واري ڏينهن (آچر) جي رهاڻ، اسان (شاگردن) ۾ ڪوئي ئي "سائينءَ جي ڪچهري" هئي؛

جهمپير جي عبداللطيف بهراڻي ٻڌايو.
انهيءَ مان هڪ استاد، هڪ صحافي، هڪ تهذيب ۽ انقلابي ڪارڪن جي حيثيت ۾ سندن شخصيت جي اعليٰ تر آدرش سان سرشار پهلوءَ بابت پروڙ پوي ٿي، جيڪو نوجوان شاگردن، هارين ۽ مزدورن جي محبت ۽ تربيت جو محور ۽ مرڪز بنجي ويو هو.

هتي هڪ ڳالهه مدنظر رکندو هٿان، گهڻو عرصو اڳ ڪنهن صحافي دوست کائڻ مرڪندي پڇڻ گهريو ته، 'سڀني پنهنجون قيمتون ڪٿيون ويون، ڇا ڪڏهن اوهان جي زندگيءَ ۾ به ڪو اهڙو مرحلو آيو؟' جواب ۾ ڪامريڊ سختيءَ سان پنهنجي نرالي انداز ۾ آڱر کڻندي ان صحافيءَ کي جواب ڏنو هو ته، "ڪين اهڙيءَ مجال ئي نه ٿي!"

پاڙي ڪمزور لاچار ۽ بيوس ”قانوني انقلابيت“ واري نڪتي نظر جو
 ڪهڙو ذڪر ڪجي. ان لاءِ هڪ مناسب تر اظهار محترم ’آسي‘ زمينيءَ جي
 هڪ شعر وسيلي نهايت پارلياماني ڍنگ ۾ اظهاري سگهجي ٿو:
 چيڻا ٿپي پٽ تي، پوڙهي پورهيت نائ
 ڀونڊي سان گڏ گار ڏني هن سماج کي!

4 فيبروري 1969 ڌاري سائين محمد ابراهيم جويو صاحب ڪامريڊ
 کي هڪ خط ۾ لکي ٿو:

”قدرت به برويءَ ازان پري مه نihal ميگيرد
 درين چمن هم ازخون نihal ميگيردز
 (تنهنجو وڃڻ ڏسي، منهنجا پاليل چون ٿا، هن سڄي باغ مان
 تنهنجي خون جي خوشبو ٿي اچي)
 وارو زمانو اڃا پري پيو آهي. شايد اهو مرحلو به جلد اچي. قومن جي
 تاريخ ۾ امتحانن جو گهڙيون، اهڙن ئي مرحلن تي اچن ٿيون. ڏسجي ته
 ڪيتري قدر ان لاءِ پاڻ کي تيار رکي سگهون ٿا“
 جڏهن ته ڪامريڊ، 9 جولائي 1956 ڌاري (پاڪستان جي ٺهڻ جي
 8 سالن بعد) جوڻي صاحب کي صورتحال جي ان سنگيني، قومي لحاظ کان
 لاحق سازشن ۽ انهن جي تدارڪ برعڪس مبهم روين بابت ”هڪ تاثر“ ۾
 اڳواٽ ئي چٽائي ٿو:

” ڏس، ته پاڻ ڪيڏي غلطي پيا ڪريون

هو ڪي بي زبان،

”ڇت ۽ اناڙي ڪينهن

”ڳالهيون پنهنجائپ جون پيا ڪن

”۽ گڏون اندران پيا کوٽين

”پاڻيان ٿو ته ٻتيهن نسن جو زور ڏيان

”ته جيئن سڀاڻي وڙهي به سگهون

”۽ کٽون به ضرور!“

اهو اڄوڪين حالتن جو گهڻو اڳواٽ چٽاءُ آهي.

ڪامريڊ ان ڏس ۾ لکي ٿو ته:

”قدرت جو قانون ڪجهه اهڙو آهي جو موت جو ڊپ ۽ حقيقت کان

لاعلمي، انسان جي صلاحيتن ۽ اهليت کي رد ڪيو ڇڏي پوءِ پل ته اهو انسان

روشن اکين، تيز ڪنن ۽ ڪئنچيءَ جهڙي زبان جو مالڪ هجي، پر پوءِ به انهن مڙني صلاحيتن باوجود اٽڻو ٻوڙو ۽ گونگوٿي وڃي ٿو.

هن وقت سنڌ، دنيا جهان سميت تبديلي پيئي گهري. پر ڪردار جون اهي خاصيتون (جنسون) اڄ اسان وٽ ناپيد آهن. جيتوڻيڪ ان باوجود به اهڙا وسيل، اهڙيون هستيون فطرت جي قانون پٽاندر قدرت جي ڪڪ منجهان نڪريو نروار ٿين!

”سنڌ ۾ اسان ٻه سنت هئاسين: آئون ۽ ابن حيات“ ڪامريڊ جي ڪردار تي ڳالهائيندي ڪامريڊ سويي گيانچندالڻي چيو.

لاڙڪاڻي جي ان سج ستوا نيزي جي گرميءَ ۾، فياض لطيف، ڪامريڊ سويي جي اوطاق جي اي سي فل ڪندي مڙي ڏٺو. ڪامريڊ لطيف لغاري نرڙتان پگهر آڳهندي لفظ ”سنت“ مان سندن مراد پڇي: ”سنڌ ۾ اسان ٻه سنت هئاسين: آئون ۽ ابن حيات“ ڪامريڊ جي ڪردار تي ڳالهائيندي ڪامريڊ سويي گيانچندالڻي چيو. لاڙڪاڻي جي ان سج ستوا نيزي جي گرميءَ ۾، فياض لطيف، ڪامريڊ سويي جي اوطاق جي اي سي فل ڪندي مڙي ڏٺو. ڪامريڊ لطيف لغاري نرڙتان پگهر آڳهندي لفظ ”سنت“ مان سندن مراد پڇي:

”جنهن اجتماعي معاملن ۾ ڪوبه گناهه ڪابه غداري نه ڪئي هجي.“

هن ڪتاب کي سهيڙڻ ۽ ڪمپوزيشن ۾ هٿ وٺڻ لاءِ پنهنجي پياري ڌيءَ وينگس حيات پنهور جو شڪرگذار آهيان. ۽ گڏوگڏ نهايت ثورائتو آهيان پياري پيءُ سنڌي انعام ايڊيٽر ”نئون نياپو“ جو جنهن هن ڪتاب جي اشاعت ۾ پنهنجي آدرشي رويي تحت نهايت شديد آدرشي رويي سان هٿ وٺايو سندس اهو قرب مون لاءِ زندگيءَ جو املهه سرمايو رهندو.

نڪاهت نه هت، ڪا ڳوري سنڌي ڳالهه،
ڪين پهتي مال، حال پهتي هوت کي.

لطيف اياز پنهور

13 جنوري 2013

ابن حيات فائونڊيشن حيدرآباد سنڌ

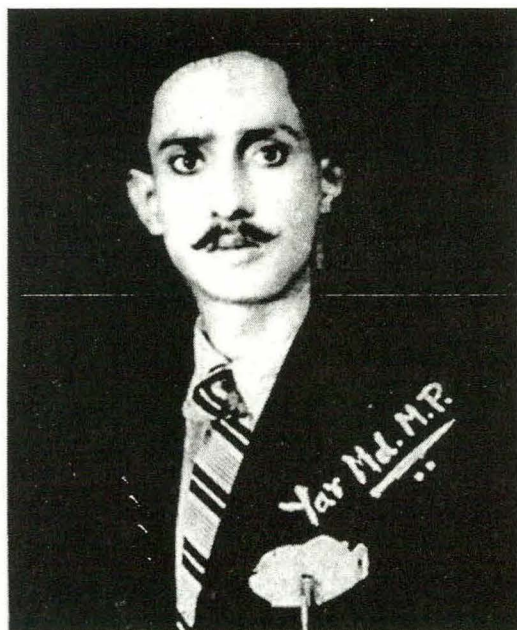
ابن حیات پنہور

زندگی، جدوجہد ۽ لکٹیون

اسان جي وڏن جي دوستي جهمپير ۾ ٻارچن آڻن ۽
 ماچين سان هئي. پرياءَ رسول بخش پليجي جهمپير
 جي بهرائين سان نئين دوستي رکي هئي. اهو پڙهيل
 ڳڙهيل پوليس آفيسرن جو خاندان آهي جن مان
 غلام نبي بهراڻي ۽ غلام مصطفيٰ بهراڻي معرفت
 هڪ سنڌي استاد سان واقفيت ٿي. اهو استاد سنڌ
 جو مشهور انقلابي، اديب ۽ شاعر ابن حيات پنهور
 هو. ابن حيات سنڌي نثر ۽ نظم جو شهنسوار هو.
 بيحد اصول پرست هو. هن لاءِ سنڌ جي ڪنهن به
 قومي رهنما کي غداريءَ جو ڏوهه بخشڻ ناممڪن
 هو. 'سنڌ جا سوداگر...' جي تخليق به اڳتي هلي ون
 يونٽ مڙهڻ کان پوءِ ٿي

عبدالرحمان پليجو

(رسول بخش پليجو جو ڀاءُ)



ڪامريڊ يار محمد 'ابن حيات' پنهور (جوانيءَ ۾)



(ساڄي کان) ڪامريڊ ابن حيات پنهور، مراد علي مرزا، ع. ق. شيخ، محمد
 ابراهيم جويو ڊاڪٽر شهزادو ملڪاڻي (ٺاٺي)، (پوئتي ويٺل): ڪامريڊ
 محمد اشرف سيال (ٺاٺي). سجاد ظهير جي وهانءَ جي موقعي تي.



ڪامريڊ ابن حيات پنهور (جشن قليچ جي موقعي تي)



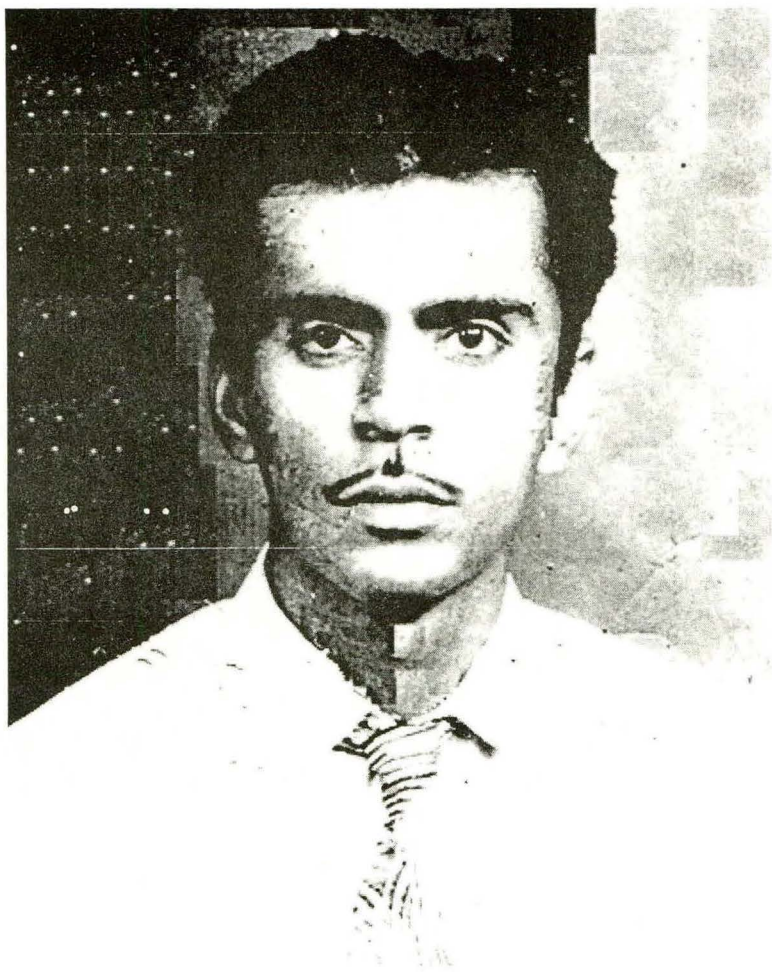
ڪامريڊ پنهنجي شريڪ حيات سڪينه حيات سان



(ڪاٻي کان) ڪامريڊ ابن حيات پنهور، شيخ عبدالمجيد سنڌي

سائين جي. ايم. سيد ۽ محمد ايوب ڪهڙو

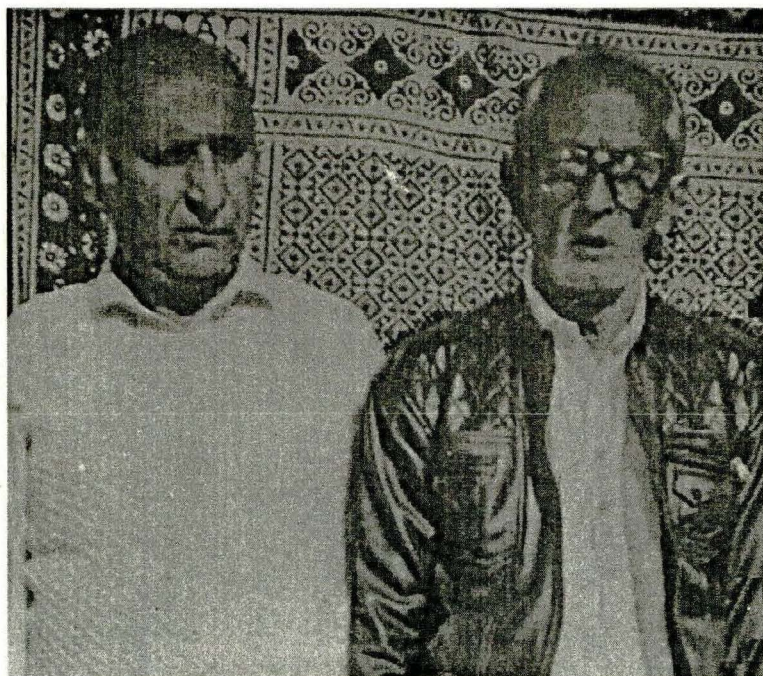
(سنڌ متحده محاذ جي آفيس جي افتتاح موقعي تي)



ڪامريڊ لقمان لغاري



ڪامريڊ ابن حيات پنهور
(لقمان لغاريءَ جي وڙسي: آگسٽ 1965 ڳوٺ سڪندر لغاري)



ڪامريڊ ابن حيات پنهور
 نائي ۽ سنڌي ساهت جي مائيٽي ڪارڪن محمد دائود سان



ڪامريڊ محمد اشرف سيال (نائٽي)



هن ڪتاب جو سهيڙيندڙ: لطيف اياز پنهور

اڳياڙي

شايد 1921ع جو زمانو هجي. آئون ٻاراڻي ڪلاس ۾ پراڻي ”گهليپور“ ۾ پڙهندو هئس. گهليپور منهنجي ڳوٺ، نانا قاضي غلام عليءَ جي ڳوٺ کان ٻه ميل پري هئي. منهنجو پهريون استاد ماسٽر ڦڳڻداس هو. ۽ هيڊ ماسٽر منهنجو چاچو محمد اديس پنهور هو. سال 1924ع ۾ گهليپور جو ڳوٺ درياھ جي ٻوڏ هيٺ اچي ويو. ۽ پوءِ ”نئين گهليپور“ جو ڳوٺ آباد ٿيو جتي منهنجو استاد محترم محمد رمضان هو. ان زماني ۾ انگريز حڪومت هندستانين تي پنهنجي طاقت ڏيکارڻ ۽ کين هيسائڻ لاءِ پنهنجون فوجون ڳوٺن ۾ موڪليندي هئي. مون پهريون ڀيرو اها فوج ڏٺي. انگريزن کي سلامي ڏيڻ لاءِ منهنجي استاد محترم محمد رمضان اسڪول مان بئنجون کڻائي، آڻي، رستي تي رکيون ۽ شاگردن کي اُتي ويهاريو. جڏهن فوج آئي ته انهن وٽ خچرن تي فوجي سامان ۽ گهوڙن تي انگريز آفيسر هئا. مون انهن ڏينهن ۾ سائيڪل ڏٺي. موٽر وغيره نه هئا. اسڪول ۾ هڪ فوجي آفيسر وزيرس بڪ تي ريمارڪ لکيا، ان کان پوءِ اسان کي موڪل ملي. رستي تي ”نولڪي“ واه نالي سان هو. مون سان منهنجو دوست محمد يوسف ميوڻو ولد الهڏنو ميوڻو پڙهندو هو. اسان ٻئي جڏهن واه جي تري ۾ آياسين ته هڪ فوجي گهوڙيسوار گهوڙي کي ٽپ ڏياريندو اسان ڏانهن پئي آيو. ٻاهر نڪتاسين. انهيءَ آفيسر هٿ جي اشاري سان پاڻي پيئڻ جو خيال ڏيکاريو. انهن انگريز فوجن جي رهڻ ۽ منزل ڪرڻ جا ٽي هنڌ ياد اٿم: هڪ سکر (جتي وڏو فساد ٿيو هو)، ٻيو سيٿان وليج، ۽ ٽيون غلام چانڊيو. اهو ڳوٺ، منهنجي ڳوٺ کان چار پنڇ ميل پري هو. اُتي اڄ به انگريزن جي چانوڻين جا يادگار آهن.

آئون ٻن مهينن جو هئس جو منهنجي ماءُ لاڏاڻو
 ڪري ويئي. منهنجي نينيءَ جو نالو محمد حيات هو. اُن
 جو دوست فتح محمد ڪهرو هو. اُن کي پٽ جو اولاد ڪونه
 هو. مون کي نپاڻڻ جي لاءِ پاڻ وٽ ڪڍي آيو. منهنجي ماءُ
 مائي سياتي، نانا قاضي غلام عليءَ جي ڌيءَ هئي، جنهن
 مون کي نپايو. اُن زماني ۾ نانا، حيدرآباد جي هڪ ديوان
 هونجندو جي زمين تي عام مختيار هو. اُهي زمينون
 پڇيري اسٽيشن جي اوڀر طرف ڏيهه 17، دادو واهه تي
 هيون.

منهنجي ناني جي زال ۽ ٻه ڌيئر پڙهيل هيون. آئون ننڍپڻ کان
 مذهب جي ريتن رسمن کان واقف هئس. گهر ۾ مذهبي ڪتاب تمام گهڻا
 هئا. نانا شاعر هو. ”فيض“ تخلص سان شاعري ڪندو هو. گهر ۾ منهنجي
 ناني ۽ ٻه ماسيون قرآن پڙهنديون ۽ نماز روزا رکنديون هيون. منهنجو حقيقي
 والد محمد حيات ۽ نپاڻيندڙ فتح محمد، ٻئي پڙهيل هئا. سياري جي مند ۾
 باهه جي مڇ تي حضرت يوسف ۽ بيبي زليخا جي محبت جو قصو پڙهيو
 ويندو هو. ٽيئي عورتون زارو قطار رٿنديون هيون.

منهنجي انهيءَ ڳوٺ جي ڀرسان ”ڪاڻي“ نالي ڳوٺ ۾ ميلو
 لڳندو هو. اُن کي ”رجبي“ سڏيندا هئا. ٻيو ميلو پياري ڳوٺ ۾ عنايت فقير
 پنهور جي قبر تي لڳندو هو جيڪا ريلوي ڦاٽڪ وٽ هئي. اُن تي منهنجو
 استاد محمد رمضان ڏيئو ٻاريندو هو. اُهو عنايت فقير اسان جو ڏاڏو سڏبو
 هو. ”ڪاڻي“ جنهن کي هاڻي الله آباد سڏين ٿا. انهيءَ ميلي تان آئون فقط
 ڪتاب وٺندو هئس.

”گل بڪاولي“، ”الف ليلي“، ”عمر مارئي“، ”سسئي پنهنون“،
 ”مومل راڻو“ ۽ ٻيا ڪيترا ڪتاب پڙهيم. آئون 18_19 سالن جي عمر
 کان شاعري ڪندو هئس. مثلاً: ڪافيون، مداحون، خطبا ڪڍي تخلص
 ”مسافر“ ته ڪڍي ”پنهور“ هوندو هو. منهنجي اُن زماني جي شاعريءَ جا ٻه
 بياض هڪ بياض، منهنجي دوست حبيب الله ولد پانڌي خان، ويٺل
 سانول ڪرڻو ۽ ٻيو بياض دادوءَ جي هڪ بيبي صاحبو وٽ رهجي ويو:

تي ابتدائي شعر:

تون ئي كامل قدرت آهين

تون ئي كامل قدرت آهين،
تون ئي وارث والسي وو.
ذري ذري ۾ تنهنجي ظاهر،
جانب جوت جلالي وو.
”پاڻ“ جا پڙدا جڏهن پري ٿيا،
آئي صورت صاف نظر،
ساعت، ساعت، تنهنجي سڀ تي،
ناميا نرت نرالي وو.
علم عقل جون ڳالهيون اوريه
پيار جي منزل ڏاڍي ڏور
گهيڙ انهيءَ ۾ جيڪي گهڙيا،
تن پاند پلئ سڀ خالي وو.

(33_1934ع ڳوٺ دريا خان ڪهڙو)

مئي کان پوءِ نشاني

مئي کان پوءِ نشاني، مٺا مون وٽ نظر ٿيندو
قبر ۾ خاڪ جا ذرڙا، سڄڻ منهنجو جسم ٿيندو
قبر ۾ ملڪ مون ايندا، ڀڄا جي واسطي سهڻا،
اگر ايندين نه تون مون وٽ، ٻنهي پارين ظلم ٿيندو
ڀڪاريان 'يار محمد' لاءِ، 'پنهو' جنهن ري نه چارو آ،
اهو مهمان مون وٽ، ڪڏهن سهڻو صنم ٿيندو.
(38_1937 ع، پيارو ڳوٺ، دادو)

درد دنيا ۾ گهڻا

درد دنيا ۾ گهڻا پر درد دلبر جو ڏکيو
جنهن لڳي هيءَ تار تن ۾ نه گذاريو تنهن سڳيو
عاشقن کان جڏهن ادا، دلبر وڃي ٿو ڏور ٿي،
هائِ تن جي دل اندر ۾ جڻ رهي ڏونهون ڏکيو
مُحب پنهنجي کي ڏسي هر حال ۾ خوش ٿا رهن،
جڻ تنين آسڻائين، آبِ جنت جو چڪيو
اي "پنهو" تون حال پنهنجي کي ڏسي ڪو غم نه ڪر،
ڏينهن ڏکيا ٿئي به ٿي، جيئن آهي الم نشرح ۾ لکيو.
(37_1938 ع، پيارو ڳوٺ، دادو)

اُن ميلي تان ڪيترائي ٻاراڻا ڪتاب، جيڪي هندن جا ڇپايل
هئا، سي خريد ڪري گهر کڻي ايندو هئس ۽ نانيءَ ۽ ماسين کي اُهي پڙهي
ڀڏائيندو هئس.

اُنهن ڏينهن ۾ شڪارپور سيني شهرن کان وڌيڪ مشهور هو.
حيدرآباد، ڪراچي، نوابشاهه، لاڙڪاڻو ۽ دادوءَ جا نالا ياد زبانه آهن.
منهنجو نڀايو پيءُ حاجي فتح محمد اڪثر شڪارپور ويندو هو.
شڪارپور مان منهنجي لاءِ گرم ڪوٽ ۽ ٽڪن سان ڀريل ٽوپيون آڻيندو
هو. مرحوم حاجي فتح محمد زميندار به هو. تن ڏينهن منهنجي زندگي
تمام سٺي نموني گذرندي هئي. اُن جي مرڻ بعد مون زندگيءَ جا ڏاڍا ڏکيا
ڏينهن ڏٺا.

15 سالن جي عمر ۾ ڇاڇو جمعو (ڪهرو) اسان کان ناراض ٿيو
 چو ته مون پنهنجي نڀائيندڙ ماءُ جي زمين جي حق جي بچاءَ لاءِ درخواست
 ڪئي هئي. اُن جو سبب هو ڇاڪاڻ ته ڇاڇي ايتان جي شهر مان پنهنجي
 هڪ ماستر ابراهيم قريشي وٽان شادي ڪئي هئي، ۽ اُن تي سکر ۾ پياري
 صوبيدار هٿان هڪڙو ڪيس ڪرايو هيائين. اُن ڪيس مان ڪيس ڪو به
 فائدو نه ٿيو ته وري ٻيهر دادو ۾ اهڙو ڪيس ڪيائين. انهن افعالن ڪري
 زمين جو ڪافي حصو وڪرو ڪيو هيائين. انهيءَ تي مون درخواست
 ڪئي هئي، ۽ نتيجي ۾ اسان ماءُ پٽ انهيءَ گهر مان ڇڏي ڇڏي، اچي ٻئي گهر
 ۾ رهياسين.

غربت سبب انگريزي نه پڙهي سگهيس. حقي پيءُ، ٻي شاديءَ بعد
 بجاءِ مدد جي، انگريزي پڙهڻ تان گهٽ وڌ ڳالهايو. ڪيس منهنجي ڪالر واري
 قميص پائڻ تي به اعتراض هو جو اهو لباس جو طريقو فرنگين جو هو!
 ڇاڇي جمعي جو منگڻو بعد ۾ محمد عثمان ڪهري جي پيڻ
 ساران سان، ناني غلام علي قاضي ڪرايو هو. جا ڳالهه عثمان کي ڪين
 وڻي. بعد ۾ هُن پياري صوبيدار کان سندس پائيتي پناهان جو سنگ وٺڻ لاءِ
 پنهنجي پيڻ جو سنگ پياري صوبيدار کي ڏيڻو ڪيو ۽ پوليس جو ليٽر
 کڻي پنهنجي پيڻ کي وٺي، رڪن ۾ پياري صوبيدار سان اُن جي شادي
 ڪرايائين.

1932ع ۾ آئون ساماري تعلقي، ضلعي ٿرپارڪر ۾ بيلدار هئس.
 ضلعي لوڪلبورڊ جو پريزيڊنٽ سيد غلام نبي شاهه هو ۽ تعلقي
 پريزيڊنٽ هڪ هندو مخير هو. ياد اٿم ته ساماري شهر کان اسٽيشن ڏانهن
 ويندڙ رستي تي پٿر جا سفر ڪتبا (سنگ ميل) لڳل هئا، جن تي ”عمر
 ڪوٽ“ بجاءِ ”امر ڪوٽ“ لکيل هو.

اُن بعد آئون باليشاهه جي قمرالدين ڪلهوڙي وٽ، جنهن راڌڻ
 اسٽيشن جي ڀرسان پيلي کاتي جي ٻي زمين جو مقاطعو ڪنيو هو مٽيجر
 هئس. ٻن چئن مهينن کان پوءِ هُن، نئين ڳوٺ جي ڀرسان پيلي کاتي جي زمين
 آبادي لاءِ مقاطعي تي ڪئي. اُتي پاڻي درياھ جي ڪپ کان ڏنو ويندو هو.
 ڪجهه عرصي بعد، اُتان استعيفا ڏيئي، پوليس کاتي ۾ ڀرتي
 ٿيس. ان وقت ميهڙ ۾ سب انسپيڪٽر محمد سليمان رانگڙ هو. ميهڙ لڳ

کوسن جي ڳوٺ مان ڌاڙيل ٻه عورتون کڻي ويا هئا. انهن عورتن جي ڳولا دوران محمد رمضان اڱاريو سب انسپيڪٽر، ٿاڻو ٻهراڻا، تعلقو ميرپور ساکرو هڪ اشتهاري بيان ذريعي اطلاع ڏنو ته ميهڙ تعلقي جون ٻه بلوچ عورتون لسٻيلي جبل ۾ جوابدارن سميت گرفتار آهن. آئون ۽ مولائي دين محمد، اسسٽنٽ سب انسپيڪٽر، محمد رمضان، سب انسپيڪٽر کان وڌيڪ معلومات لاءِ وٽس وياسين. ساڻس صلاح مشوري بعد، ڪنڀار پاڙي ڪراچيءَ مان هڪ جيپ پاڙي تي وٺي، حب ندي ٽپي، ڄام غلام قادر خان، والي رياست جي ٻيلي جي سرحد ۾ داخل ٿياسين. اُهو زمانو ٻي عالمگير لڙائيءَ جو هو. لاهوت لامڪان کان ٻه ٽي ميل اورتِي انگريز فوج جو هڪ دستو بيٺل هو. سڄي رات اُن فوج سان گڏ گذاري سين. هڪ حسين مائريءَ جي ڀر ۾ ”اٿل“ جو شهر هو. شهر ٻاهران ٿاڻو هو. اُتي وڃڻ بعد اڪيبن ڏٺوسين ته هڪ جوابدار جي تنگ ڪاٺ ۾ جڪڙيل هئي، ۽ هُو اُتي به نه ٿي سگهيو.

اُن بعد ٻيلي ڏانهن روانا ٿياسين. 40_50 ميلن کان پوءِ جوئر جي آبادي نظر آئي. جلدئي لس جي شهر جي رياست ۾ پهتاسين. هن بيان ڪندي هڪ ڳالهه وسري ويئي، انگريزي فوج کان ڪلاڪ اڳ ڄام غلام قادر، والي رياست لسٻيلو وڃي رهيو هو. ويجهو اچڻ تي کيس سلامي ڏنيون ۽ کيس انسپيڪٽر جنرل پوليس جا جوابدار جي گرفتاريءَ لاءِ ڪاغذ ڏيکاريا سين. پاڻ ڪاغذن تي صحيحون ڪري ڪراچي روانو ٿيو. اسان جڏهن ٻيلي وياسين ته اسان کي پوليتيڪل اسسٽنٽ ڪمشنر جي بنگلي تي ترسايو ويو. رات جو اسان جي چڱي خاطر داري ٿي. شهر ۾ شراب جو وڪرو جام هو. اُهو هڪ خاص قسم جو شراب هو ۽ ڏاڻقي ۾ منو هو. بنگلي جو چوڪيدار رات جو هڪ چوئري شراب جي ڪٽي آيو. شراب پيئڻ ۾ ڏاڍو مزيدار هو. اسان ٻنهي چئن دل کولي پيتو. ٻن ڪلاڪن کان پوءِ، جنهن ڪمري ۾ اسان ترسيل هئاسين، اُن جو غاليچو اسان ٻنهن جي اُلتين سان خراب ٿي ويو.

ٻن چئن مهينن بعد بدلي ٿي ڪوٽڙي ٿاڻي تي آيس. اتي پيءَ جي بيماريءَ جي خبر پيئي، سو ڳوٺ موٽي ويس. هفتي کن بعد منهنجو والد

حاجي محمد حيات وفات ڪري ويو. منهنجا ٻه ڀائر نصير الدين ۽ قمر الدين عرف مثل ننڍا هئا.

20_30 ايڪڙ زمين آباد هئي. ننڍن ڀائرن جي سهيڙڻ کان ٻاهر هئي. استيعفا ڏيئي ڳوٺ آيس ۽ اُتي پنهنجي زمين آباد ڪرڻ جي ڪم ۾ جنبي ويس. پنجن ڇهن مهينن بعد ڀائرن ۾ مون سان بي اتفاقي ٿي. منهنجي والد پنهنجي ننڍي ڀاءُ نبي بخش جي تي دفعا پنهنجي هٿان خرچ ڪري شادي ڪرائي هئي. چاچي نبي بخش کان مون پنهنجي ننڍي ڀاءُ نصير الدين جي لاءِ سنگ گهريو. انهيءَ تي اسان ۾ بي اتفاقي پيدا ٿي پيئي. ٻنهي ڀائرن ۾ منهنجي لاءِ سخت بدظني پيدا ڪئي ويئي. مجبور ٿي پوک جو ڌنڌو ڇڏي حيدرآباد ۾ جمعي سومري جي مسلم اسڪول ۾ ماستر ٿيس.

شايد 1935ع ڌاري نصير آباد ۾ هڪ مولوي عنايت الله جي مسلم اسڪول ۾ هڪ ماستر نالي علي بخش کوسو ۽ مان گڏجي ڪوٽ غلام الله وياسين. اهو ڳوٺ قمبر علي خان کان گهڻو اڳتي هو. اُتي اسان وٽائي فقير جي قبر ڏٺي، جيڪا هڪ ڪڙ ۾ هئي.

1936ع جو زمانو هو. جو آئون وارھ تعلقي جي هڪ ڳوٺ، ڪڙيو صبر خان ۾ ماستر هئس. هڪ ڏينهن اُن ڳوٺ جي هڪ لاشاري بلوچ (افسوس سندس نالو وسرير ٿو) ڳالهه ڪئي ته، ”منهنجو مرشد ڪتل کاتي جو صاحب آهي، ميهڙ ۾ منزل ڪئي اٿس، آئون سيالڻي سندس زيارت تي ويندس. اوهان جيڪڏهن ميهڙ گهمڻ هلو ته ڊيگي گاڏيءَ ۾ وٺيو هلانو.“ ساڻس هائوڪار ڪيم ۽ هُن جي وچ کان پوءِ دل ۾ سوچڻ لڳس ته هُن مسڪين انگ اگهاڙي سان ڪامورو مرشد ڪهڙي دعا سلام ڪندو؟

اهو لاشاري بلوچ پنهنجي ڳوٺ ۾ نهايت ايماندار نيڪ بخت ۽ هر هڪ سان وس پچندي پلائيءَ جو پير پريندي ويرم ٿي ڪين ڪندو هو. هُن جو مون سان قرب هوندو هو. آئون به هُن جي پيءُ بجا عزت ڪندو هئس. هو پنهنجي سوتوا گهرن واري ڳوٺڙي ۾ سڀنيءَ کان وڌيڪ مسڪين هو. ساڻس منهنجي محبت جو ڪارڻ دراصل ساڻس ٿيل هڪ وڏي ظلم جو واقعو هو. اها دردناڪ ماجرا هُن پاڻ به ٻڌائي هئي ۽ ٻين ڳوٺ وارن به. اهو واقعو هيئن هو ته تر جي هڪ وڏي زميندار ڪنهن ماڻهو جو خون ڪرائي مقتول ڇو لاش، اُن ڀروچ جي ٻنيءَ جي منڍ وٽ، سرن جي ڪهڙن ۾ باهه ڏياري،

ساڙائي ڇڏيو. پوليس پڻ ڪوڙا شاهد بيهاري غريب کي ناحق ۾ اڙائي ڇڏيو. هن کي ويه سال سزا پوڳي پئي ۽ پنهنجي ڳوٺ آئي کيس ٻه اڍائي سال ٿيا هئا.

وڏو اسر هو ته هن مون کي ننڊ مان اٿاري ڊڳي گاڏيءَ تي آڻي ويهاريو. پوءِ ته ڪچورستو تڪل ڊڳا ۽ ”سڄي ڪبي“ جي هونگار ٻڌندي خيرن سان اچي ميهڙ پهتاسين. ڪامورو مرشد انهيءَ رات منزل پتي، روانو ٿي چڪو هو. غريب کي ڏاڍو ڏک ٿيو خبر ناهي ته هروڃ کي ڏن اڳاڙو مرشد بجاءِ غريبن تان جان قربان ڪندڙ مرشد سان ٻيهر ملاقات جو موقعو مليو الائي نا.

وقت گذرندو رهيو 14 سالن جي عرصي کان پوءِ 1949ع ۾ آئون ٽريننگ ڪاليج حيدرآباد ۾ پڙهڻ آيس. تن ڏينهن ۾ زماني پاسو بدلايو هند ۽ پاڪ جي ورهاڱي لکها ماڻهن کي خوش آند خوابن جي سهاري لڏ پلاڻ تي مجبور ڪيو. نيون شڪليون، مڪاني ماڻهن لاءِ ڪيتروئي عرصو حيرت ۽ چيمپيگوني جو مرڪز بنيون رهيون. هنن جي واتان ساڻن ٿيل ظلمن جا داستان ٻڌي شايد ئي ڪا دل روئڻ کان واندي رهي هجي. ورهاڱي کان اڳ سنڌ جي معاشري ۾ هندن جي هڪ خاص گروهه اقليت جو فائدو وٺي، انگريزن جو نورنظر بنجي، پاڻ کي تعليم دولت ۽ ٻئي هر نموني سان ٺاهڻ ۾ ڪا به جائز ناجائز ڪوشش ڪانه ڇڏي. تاريخ جو هيءَ هڪ وڏو سانحو آهي ته اقليت هميشه ناجائز فائدا وٺندي وقت جي حڪومتن جي دلالي ڪندي، اڪثريت کي ڊٻائيندي، بهتان مڙهيندي ۽ هزارين لقب لائيندي آهي. انهيءَ طبقي پنهنجي قوم جي غريب هندن ۽ مسلمانن کي هر طرح سان پيڙڻ جي ڪوشش ڪئي. نتيجو اهو نڪتو ته وچولي طبقي سجاڳيءَ آڻڻ لاءِ وڏن وڏن شهرن ۾ عوامي انجمنون ۽ علمي ادبي ادارا کولڻ شروع ڪيا پر پوءِ هندن جي لڏ پلاڻ بعد اهي سموريون سرگرميون گهڻي ڀاڱي ٽڏيون ٿي ويون.

1949ع ۾ حيدرآباد ۾ ادبي انجمن جو بنياد رکيو ويو. تن ڏينهن ڪامورو مرشد (ڪامريڊ حيدر بخش جتوئي) عوام جي خادم جي روپ ۾ ڪڏهن ڪڏهن انهن ڪچهرين ۾ شريڪ ٿيندي ڏسبو هو. ايئن گجندو هو جيئن ڪوشينهن ٻيلي ۾ گجگوڙون ڪري انهيءَ سال مون کي

ڪاليج منجهان خارج ڪيو ويو هو. ڪامريڊ حيدر بخش جتوئيءَ کي جڏهن اها خبر پيئي ته چيائين:

‘پرواهه نه ڪر، اڄ ئي هلي “هاري حقدار” اخبار ۾ ڪم ڪر.’

پر جيئن ته گورنمينٽ کان ورتل اسڪالرشپ واپس ڪرڻ جي مون ۾ طاقت نه هئي، تنهنڪري اُن سعادت کان محروم رهي، ست ستن، ڪري ٻيهر ڪاليج ۾ داخلا جي اجازت ورتي.

ڪاليج مان نڪرڻ بعد آئون حيدرآباد جي ڀرسان، دوآبي ۾ ماسٽر مقرر ٿيس ۽ اُتي جڏهن ادبي ڪچهرين جو سلسلو شروع ڪيم ته ڪڏهن ڪڏهن ڪامريڊ حيدر بخش جتوئي پڻ پنهنجا پال پلائي اچي شريڪ ٿيندو هو.

1951ع ۾ جڏهن “اداره انسانيت” ۽ ماهوار رسالي “پرھڻئيءَ” جا فرض سنڀاليم، تڏهن شهر ۾ رهڻ سببان ڪامريڊ سان وڌيڪ ڪچهرين جو موقعو مليو تن ڏينهن ۾ هاري پارٽي وڏي جوش ۽ جذبي سان ڪم ڪري رهي هئي. هاري پارٽي جيئن جيئن پنهنجو اثر وڌائڻ لڳي، تيئن تيئن ڦرلٽ ڪندڙ طبقي جا ڳجهو ڦرلٽ ٿيندڙ طبقي جي همدرديءَ جي آڙ ۾، پارٽيءَ کي پٺن پويان چري هڻڻ جا سانباها ڪرڻ لڳا. هڪ ڏينهن شام جو آئون ۽ ڪامريڊ جتوئي هاري آفيس اڳيان ويٺا هئاسين ته اوڏيءَ مهل هڪ مولوي صاحب اچي نڪتو. ڪامريڊ سان نهايت ادب ۽ احترام سان هٿ ڏيئي، اڃا ڪٿ تي مس ٿي ويٺو ته ڪامريڊ گجگوڙ ڪئي:

”بي ايمان مولوي، شرم نه ٿو اچيئي، اسان جي منهن تي هارين جو همدرد بنجي ڳالهين ڪرين ۽ اسان کان وڃيواڻو ۽ اسلام جي آڙ ۾ زهر اوڳاري مظلومن جي اتحاد کي ڇيهو پيو رسائين!“

مولويءَ جو منهن ٺڪر بنجي ويو. ٻه منٽ ويهي چپ چاپ اٿي کڙو ٿيو.

هُن جي ويڙه کان پوءِ مون ڪامريڊ کان پڇيو ته چيائين:

”اُهو مولوي فلاڻي مير کان پئسا وٺي اسان جي خلاف ڪم پيو ڪري“

ساڳئي مولويءَ جي انهيءَ مذموم ڪردار جي وڌيڪ ثابتي ٿئي ۾ ڏسڻ ۾ آئي. آئون ۽ ٻيو هڪ انگريزي جو استاد بازار مان پئي وياسين ته اوچتو مرحوم علاوالدين سمي جي نظر وڃي مولوي تي پيئي. شينهن جهڙي

مٿس گار ڏيئي، جلھ ڪري، مولوي کي ڪٽي ڳچيءَ کان جهليو. منهنجا ۽ ماسٽر جا پوتين پلاند، پر سمون صاحب ڪٿي تونمڙي چي ”چڙڏيو آئون هن بد معاش کي ماريندس۔ هيءَ حرام زادو چورن سان چور ۽ ساڌن سان ساڌ بنيو هلندو وٽي.“

ڳچ ڏينهن کان پوءِ جڏهن ڪامريڊ (حيدر بخش جتوئي) سان مليس ۽ ساڻس سمي صاحب ۽ مولوي واري معرڪي جو قصو بيان ڪيم، تڏهن هڪدم کلي ڏنائين ۽ روسي انقلاب جي تاريخ جو هڪ وڏو واقعو بيان ڪندي چيائين:

”روس ۾ جڏهن زار شاهيءَ خلاف عوامي هلچل زور وٺڻ لڳي، تڏهن پارٽيءَ ۾ اهڙا ماڻهو گهڙي آيا، جن زار شاهيءَ جا ٿورا گهڻا معمولي راز ٻڌائي، پروسو حاصل ڪري پارٽيءَ جي ڪيترن ايماندار ۽ عوام دوست ساٿين کي وڏيءَ سازش سان ماريو ۽ پارٽيءَ کي ناڪامياب بنائڻ جون ڪوششون ڪيون. پوءِ جڏهن عوامي انقلاب سوڀ حاصل ڪئي ۽ اها سازش ظاهر ٿي، تڏهن ڪامريڊ لينن انهن کي ماري ڇڏيو جو حڪم ڪيو. دشمن جي ايجنٽن کي پتو پئجي ويو۔ ڪيترا پڇي ويا ۽ جيڪي هٿ آيا تن کي گوليءَ سان اڏايو ويو.“

هڪ ڏينهن ڪانئس پڇيم:

”ڪامريڊ اوهان جي ذهن ۽ فڪر ۾ هيءَ تبديلي ڪيئن آئي؟“

ورائڻيائين:

”يورپ جي دانشور طبقي جڏهن صنعتي دور ۾ پير پاتو تڏهن هن کي چٽڪ هڪ سرچ لائيت ملي ويئي، جنهن جي وسيلي ماضيءَ جي هر چيز کي تپاسيندو ان جي ڪرائي ڪوٽائيءَ کي پر ڪيندو قلمبند ڪندو ويو. پوءِ جڏهن اهي تخليقون دنيا جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ پهتيون ته حساس دلين کي متاثر ڪرڻ کان سواءِ رهي نه سگهيون. اوهان کي عجب لڳندو ته هندن جي تعليم يافتا طبقي ۾ ڪيترا اهڙا اهل دل ۽ اهل دماغ موجود هئا، جن جو هن سرزمين ته ڪو قدر نه ڪيو پر اهي ساڳيا يورپ ۾ هجن ها ته سندن مدفن مسائن، قبرن ۽ دريائن بجاءِ انساني دلين ۾ هجن ها.“

هڪ ڏينهن ڳالهين هلندي هيءَ بحث چڙيو ته هاري طبقو پنهنجن حقن وٺڻ لاءِ ڇو نه ٿو پاڻ ۾ ٻڌي پيدا ڪري؟ ڪيترا ساٿي ويٺل

هئا، هر ڪنهن پنهنجو پنهنجو رايو پيش ڪيو. هڪڙن جو چوڻ هو ته هاري طبقي ۾ تعليم ڪانهي، جڏهن ڪين تعليم حاصل ٿيندي ته هو پنهنجن حقن لاءِ گڏجي اُٿي کڙا ٿيندا. ٻين جو چوڻ هو ته هاري پنهنجو پاڻ ۾ وڙهيل آهن، جيسين منجهانئن بي اتفاقي نه ويندي تيسين ڪجهه به ڪري ڪين سگهندا. ڪيترن جو وري هيءَ خيال هو ته وڏيرا هٿ وٺي هارين کي پاڻ ۾ ويڙهائي رهيا آهن ۽ ڪين پنهنجن بنيادي مسئلن کان هٽائي ٿا ڇڏين. آخر جڏهن سڀني ڳالهائي بس ڪئي ۽ ڪامريڊ جو وارو آيو تڏهن چيائين ته:

”بدقسمتيءَ سان هارين ۾ ڪم ڪندڙ ورڪر توڙي ليڊر ايئن ٿا محسوس ڪن ۽ سمجهن ته جلسن جلوسن ۾ جذباتي تقريرن ڪرڻ سان انقلاب اچي ويندو ۽ هو ان خوشفهميءَ ۾ پاڻ کي بي ميار سمجهيو جلسا تازيندا وتن ته ڪٿي ڪو تقرير جو موقعو ملي ۽ هاري تڙيون وڄائين. هنن هٿ وٺي هارين جي دلين ۾ اها غلط ڳالهه ويهاري ڇڏي آهي ته انقلاب ليڊر آڻيندا ۽ پوءِ اسين پنهنجي پورهئي جا ٻئي مٿا بهاري گهر کڻي اچي رڪنداسين. اهڙيءَ ريت جڏهن به ڪنهن هاري سان ڪو زميندار بيواجبي ڪري ٿو ته هاري ورڪر اُن هاريءَ تي ڪي انصاف لاءِ مهينن جا مهينا ڪورتن جا دروازا ڏيکاريندا ٿا رهن. انهيءَ جونتيڄو اهو ٿو نڪري ته هاري خرچن ۽ گهل سببان مايوس ٿيو وڃن ۽ ٻيهر جڏهن ساڻن ساڳيو زميندار بيواجبي ڪري ٿو ته هو ڇپ چاپ اها زيادتي سهي ٿو وڃي يا زميندار جي رضامندي پٽاند رهاه ڪري ٿو ڇڏي، پر جيڪڏهن هاري ورڪر اُن مظلوم کي اها ڳالهه سمجهائي ته منهنجي مدد تو کي ڪو به فائدو ڪانه پهچائيندي، پر تون پاڻ پنهنجن ٻين ڀائرن سان دل جو درد ونڊي ڪين پاڻ سان گڏ وٺي انهيءَ ظالم جي ڪنڌ تي وڃي ڪڙڪو يا سڀئي گڏجي وڃي حڪومتن جا دروازا ڌوڏيو ته انصاف پلٽ پوڻ ۾ ڌرو به دير ڪانه لڳي. ٻيو ته هارين ۾ اڃا اها نگاهه ٿي پيدا ڪانه ٿي آهي، اڄڪلهه هر هڪ ليڊر هارين جي ڏک سور جون دانهون ٿو ڪري ته اهو واقعي هڏ ڌوڪي به آهي يا همدرديءَ جي آڙ ۾ ليڊري چمڪايو پنهنجو گهر پيو پري يا ڪرسي هٿ ڪرڻ لاءِ مانگر مڇ جيان ڏيڪاءُ جا ڳوڙها پيو ڳاڙي ۽ وڏي حيرت جي ڳالهه ته هيءَ آهي ته جنهن به جلسي ۾ ڏسو ته

پورهيت طبقو ڪنهن به ليڊر جي تقرير کي ڌيان سان ٻڌڻ ۽ سوال ڪرڻ بجاءِ مورڳو گونگن جيان چپ چاپ بڻبو. اوباسيون ويٺو ڏيندو. پورهيت جي انهي اڻڄاڻائيءَ سببان هر هڪ ليڊر تقرير ڪرڻ لاءِ اسٽيج تي ايئن تواجي، ڄڻ ڪنهن تفريح واري هنڌ تي آيو هجي. هن کي اهو ڀڄ ۽ پوئي ڪين ٿو ٿئي ته هينئر جيڪي ڳالهائين پيو تنهن تي جيڪڏهن سياڻي ثابت قدم نه ٿينس ته پورهيت طبقي جا ٻئي هٿ گلي ۾ هوندا. مطلب ته جيسيتائين پورهيت طبقو انقلاب جي راه ۾ پاڻ کي اوليت ۽ ليڊر کي ثانوي حيثيت سان نه ڏسندو تيسين منجهس نڪي پنهنجي پيڻاهه طاقت جو ڀروسو پيدا ٿيندو ۽ نڪي انقلاب آڻي سگهندو.

هڪ دفعي ڳالهين ڪندي جڏهن خدا جي تصور جو سوال اٿيو تڏهن چيائين:

”ملي جو خدا بابت ٻڌايل تصور ته ڪل جوڳو آهي، باقي مذهب جيڪو تصور ڏنو آهي، اُن جو اظهار به ته ڪفر ۾ شامل آهي، ويجهي ته ڪاڏي ويجهي! ملي کي مڃ ته به ملامت، جي مذهب کي مڃ ته به ملامت!“

پوئين دور ۾ جڏهن ظالم ۽ مظلوم قومن جي نظرياتي چڪتاڻ شروع ٿي، تڏهن ڪامريڊ جوهيءَ چوڻ هو ته:

”اصل مسئلو مظلوم کي ظلم مان ڪيڏاڻ آهي، جيڪڏهن انهي مقصد اڳيان ڪوبه فڪر، ڪوبه نظريو رکاوٽ ثابت ٿيو ته اسين انهيءَ کي وڌي بيپرواهي سان لتاڙي ڇڏينداسين.“

ڪامريڊ (ڪامورو مرشد) پنهنجي سموري حياتي هڪ اهل دل انسان جي حيثيت سان گذاري هوندي هئي، قبيلي جو هڪ جانباز سپاهي هو جنهن هر دور ۾ تاريخ جي جامد ڦيٽي کي پنهنجي سيني جي زور سان پئي ڌڪيو آهي. ايوب جي مارشلا جي دور ۾ جڏهن سنڌ جي مٿان وڌيڪ ڍلن جي مصيبت مڙهي ويئي، تڏهن هن شينهن مڙس، ڪنهن به آڳي پيچي جانچڻ کان سواءِ ٻرندڙ مڇ ۾ ٽپ ڏنو ۽ آخر سوڀ سندس ٿي.

سياست جي سنگلاخ ميدان تي مٿس ڪيئي حملا ٿيا، طريقي ڪار تي جلهون ٿيون، ذاتي وار ڪيا ويا، پر هيءَ دريا دل انسان هماليا جبل جيان اڏول رهيو. اهو ڪين ڏٺائين ته حملو ڪير ٿو ڪري ۽ ڪير ڪڪ ڪهڙو اچي رهيا آهن. هن آدرشي انسان جو مرڻ جيئن پنهنجن اصولن

تي هو. هُوسجي ڄمار سچ کي وڌيڪ سونهن بخشڻ لاءِ جدوجهد ڪندو
رهيو.

زندگيءَ جي دستور پٽاندر ته جتوئي مري چڪو آهي، پر حقيقت
۾ موت پاڻ مٿو ڪامريڊ هن ڌرتيءَ تي زنده جاودان بنجي ويو.



تقرير

ڪامريڊ حيدر بخش جتوئيءَ جي پهرين ورسِي

پورهيت ڀاڻرو!

حيدر جا شيدائيو!

آئون اوهان کي واسطو ٿو وجهان، اوهانجن پنهنجن معصوم ٻچن جو پيت ٻڪين ۽ انگ اُگهاڙن جو فقط هن ڳالهه لاءِ ته اوهان هر ڳالهه دل جي ڪنن سان ٻڌو سوا به سئو سال اڳ 'لطيف' اهائي صدا ڪئي هئي:

ڪن ٿي، ڪيچين ڪُچيو ڪُچ ڀر تان ڪُچن،
اشارتون ان جون، سڪوتا سڄن،
وٽان ويهي تن، سُڙ ته سُور پرايئين.

اها صدا، اها سٺ، اڄ به فضا ۾ گونجي پئي. اڄ به سنڌ جي ڳوٺ ڳوٺ، ڳلي ڳلي ۾ اسان سڀنيءَ کي اهائي ساڳي اپيل پئي ڪري لطيف اسان جي نفسيات کي ڄاتو هو. هُن اسان کي چڱي طرح سڃاتو هو. پورهيت ڀاءُ! سنڌ جي سياست اڪثر دڪاندار واري رهي آهي. 1857ع کان وٺي اڄ تائين ان جا الائي ڪيترا دڪان ڪلي چڪا آهن. انگريزن سان آزاديءَ واري جنگ کان وٺي اڄ تائين اٽڪل سوا سئو سالن جي قومي جنگ جنهن جو فقط تن ٿي اڻموت ۽ سرويچ سپاهي آهين. تن پنهنجي ديس جي وڏي طاقت آهين. ڪنهن به قوم جي ايڏي وڏي تعداد کي آزاديءَ جي جنگ لڙڻ جو ڏانءُ هجي، ڍنگ هجي، مثلن: ڪهڙي طرف؟ ڪهڙا هٿيار؟ ڪيئن استعمال ڪري؟ ته پوءِ يقينن اهڙيءَ جنگ جو نتيجو ڪڏهن به اميدن خلاف نڪري نٿو سگهي!

هيءَ دور عجيب دور آهي۔ سنڌ جي سياسي اسٽيج تي هن وقت فقط ڊراما ئي ڊراما آهن۔ جيڏانهن به اک کڻي نهاربو ته هر هنڌ شطرنج جون ڳوٺون پکڙيون پيون آهن۔ هڪڙا مهرا مرن پيا ۽ ٻيا مهرا اهاڻي ساڳي جاءِ والا رين پيا۔ باقي پيادو سو ته اڄ به اهوئي پيادو آهي!

منهنجا پيءُ! تون ڀل اميدن جي دنيا ۾ ره، ۽ ڄاڻ ته اڄ نه ته سپان ڪنهن نه ڪنهن اوچتي جادوءَ جي لٽ ڦرڻ سان، تنهنجي پيڙي وچ سير مان لڏي لمي وڃي ڪنهن ڪنڌيءَ ڪناري لڳندي اسان جن ويچارن وڌڻ جون به اهي ئي اميدون هيون ۽ اهوئي دستور هو۔ ڪٿي آهن سندن قبرون ۽ ڪٿي آهن سندن نام و نشان۔ نه اُهي پٽ نه اُهي ماڳ مڪان! هٿن مان ٿي هليا ويا، اسان جي ڏسندي ڏسندي۔ ڀلا اکين تي جوپتي ٻڌل هوندي ته ڏسبو به ڇا؟ دوست ۽ دشمن جي ته پرک ٿي ڪانه رهندي!

ڪو زمانو هو جو تنهنجي مظلوميت جو اظهار ڪرڻ جرم هو ۽ اهڙي مجرم تي ناشناس قاضيءَ جي ڊگهي چپ، وقت جي حاڪم جي ڪهڙي به تهمت مڙهيندي ۽ ڪيڏو به قهر ڪندي ڪس ڪانه تي ڇڏي۔ پر اڄ تنهنجن ڏڪن ۽ سورن جا سوين ساٿي نظر اچي رهيا آهن۔ ڪهڙي اک آهي جيڪا تنهنجي مظلوميت تي ڳوڙها نه ٿي ڳاڙي ۽ تنهنجي دل جي زخمن جي علاج لاءِ مرهم جي ڳولائون آهي!

پورهيت! وقت تو سان پال پيو پلائي! اڄ ڪوبه غير ڪونهي ۽ نڪي وري پڙدي پٺيان ڪنهن چالاڪ لومڙيا بگهڙ جو تصور ٿي ڪري ٿو سگهجي۔ اُت پورهيت! وقت کي سلام ڪر! زمانو تنهنجو آيو آهي!

ڇا تون اڃا به خوشنصيب نه آهين، جڏهن چوويهه ٽي ڪلاڪ تنهنجون اهي ڪچهريون هجن ته اجهو هاڻي هينئن ٿو ٿئي ۽ هاڻي اسان کي هيءُ ٿو۔ ”ملي“۔ ”ملڻ“ ۽ ”وٺڻ“ انهن ٻن لفظن ۾ موت ۽ حياتيءَ جو راز سمايل آهي، هنن ٻن لفظن ۾ ايڏو ويڇو آهي، جيڏو ڌرتيءَ ۽ آسمان ۾ يا اوڀر يا اولهه ۾!۔ ويتنام ڪمبوديا، ڪوريا، ڪيوبا، لائوس ۽ دنيا جي ٻين ملڪن جي آزادي پسند قومن، ”ملڻ“ کي حرام ڄاتو آهي. هُنن ”ورتو“ نه آهي، ”ڪسيو“ آهي۔ شينهن جيان گجگوڙ ڪري ۽ چيتي جيان چال ڏيئي، ۽ اسين آهيون اُهي جن جو ته ازل کان ئي ملڻ مقرر آهي۔ ابي ڏاڏي کان رضا تي راضي۔ جيڪي به پلٽ پيو!

اوهان پنهنجي قيمت سڃاڻو ٿا _ واقعي سمجهدار آهيو. اوهان جي سمجھه تي اوهان جي مخلص خادمن کي پاڻ ناس ڪرڻ جڳائي، جن پنهنجون سموريون حياتيون اوهان جي ڳوٺن، ٻنين ۽ ٻارن، رستن ۽ پيچرن تي ڌڪا کائي، اڇيون ڏاڙهيون ڪيون آهن. سنڌ جي بمبئيءَ کان آزاديءَ واري عرصي ۾، جڏهن به ڪنهن آزمائش ۽ امتحان جو وقت آيو آهي، هر دفعي پنهنجي پلائي سوچي اٿو پنهنجن پيٽ بڪايل ۽ انگ اگهاڙن معصوم ٻچن جو خيال رکيو اٿو. اوهان جي سمجھه اتحاد ۽ عمل تي اوهان جي خادمن جا ڳاٽ اوچا آهن، سندن منهن سرخرو آهن _ پورهيت پاءُ، تو کي مبارڪ آهي! اهوئي رستو وٺيو هل! سڀ سڻايون ٿي وينديون. اوهان تازيون وڃايو ۽ زور سان وڃايو. جيئن اوهان جو ووت هڪ نااهل کي، اهل بنايو. خود اوهان جي ئي قسمت جو مالڪ بنايو ڇڏي. تيئن اوهان جون تازيون ٻي جي حق ۾ رائفيل جو ڪم ڏين ٿيون. ووت وانگر تازيون به قيمتي آهن _ اٿون ته ايئن چونڊس ته اڃا اوهان جي پيرن جي مٽيءَ به قيمتي آهي. پلائي ڪري تازين کي سستي ملهه نه وڪڻو. ڪجهه تحمل ڪريو. اڃا نه ته سڀان انهن تازين جو ملهه چوٽ چڙهي ويندو!

هن ديس جو هر سفيد پوش ۽ سڻيو مهانڊو صدين کان تنهنجو قرضي آهي. هيءَ دور ته توکي ”مور“ سان گڏ ”وياج“ به وٺرائي ڏيڻ جو اعلان پيو ڪري. افسوس جي تون ٻوڙو دل جي ڪنن سان ٻڌين ۽ هيٺئين سان هنڊائين ته جيڪر ڪنهن ٻئي ڏانهن اڃائي آس ڪرڻ بجاءِ، پنهنجي قسمت پاڻ ئي ٺاهي وجهين!

سنڌ صدين کان انسان دوستن ۽ محب وطن ماڻهن جي سرزمين آهي. پر افسوس اڄ هتي ليڊرن جي ڀرمار ايئن آهي، جيئن وارياسن پٽن تي، مينهن جي ڪڍين پوندي مينهن وسائڻا نڪريو نروار ٿين. سڀني کي تنهنجو درد ۽ سڀني ۾ سور، پر ڊيگڙي هر ڪنهن جي الڳ الڳ آهي؛ سوچيو اٿئي ته ايئن ڇو؟ انهيءَ ۾ ڪهڙو راز آهي؟ جڏهن تو اها پرولي پيچي وڌي ته پوءِ پڪ ڄاڻ ته اهڙن ليڊرن ۾ ڌڪار پئجي ويندو. مجال آهي، جو وري انهن مان ڪو تنهنجو دماغ چٽي ۽ توکي استعمال ڪري جيڪي ٻين لاءِ جيئندا آهن، سي مرندا نه آهن، مرندا آهي آهن، جي پاڻ لاءِ جيئندا آهن. هن ڌرتي ڪيئي ڪروڙين کائي کپائي، پنهنجي

اوندا هي پڀ ۾ هڪ ئي ڳيت سان ڳيهي ڇڏيا. پر ڪي اهل دل، ڪي مرد خدا ڌرتيءَ جي هضم ڪرڻ کان وڏا هوندا آهن. هوزمان ۽ مڪان جون حدون اورانگهي. ڌرتيءَ تي لانگ ورائيندا آهن. ڪامريڊ حيدر بخش جتوئي به انهيءَ قبيلي جو انهيءَ ڪٽم جو ۽ اسان جي هن نئين دور جو نئين روشنيءَ جو هڪ شهسوار آهي. هڪ آزاد منش آهي. جنهن جي آواز کي، ڪابه فرعوني طاقت، ڪوبه مڪر ۽ فريب، ڪوبه خوف ۽ خطرو روڪي ڪين سگهيو. اڄ اسان ڪنهن بئي جي ڪوٺ تي ڪو نه آيا آهيون، اسين ڪامريڊ حيدر بخش خان جتوئيءَ جي ڪوٺ تي آيا آهيون؛ ۽ اها ڪوٺ، جيسين دن ڌرتيءَ تي انڌير ۽ انياءَ جو راج آهي، تيسين ڪنهن به مظلوم کي، ڪنهن به انسان دوست کي ڪو چئڻ ئي ڪرڻ کان ڏيندي.

آخر ۾ اوهان کي هڪ ٽوٽڪو ٻڌايان ٿو: ’هڪ هندو پنهنجي پٽ کي ساڻ ڪري، ٽڪاڻي ۾ برهمڻ جي وياڪاڻ ٻڌڻ ويو. برهمڻ گئو: جي تهل ۽ ديا جي باري ۾ ڳالهائي رهيو هو. هُن ٻڌايو ٿي ته ”ڀاڻ نه ڪائي به گئو ماتا کي ڪارائجي ته ڀرماتما راضي ٿيندو.“ چوڪر جڏهن گهر موٽي آيو ته جيڪي به اُن ڪٿا نظر آيس، ڪٽنڊيئي وڃي ڳئونءَ جي سامهون رکيائين. رات جو جڏهن پٽس کي خبر پئي ته ٽپي باهه ٿي ويو. پٽ کي چيائين ته ”چورا، برهمڻ جيئن چونڊو آهي، تيئن ٿوروئي ڪبو آهي. اُٿل مهل انگوچو ڇنڊي اُٿبو آهي.“ تنهن وانگر اوهان به سڄي ڄمار مجبور آهيو. پر هن دفعي ڪي ڪٿا ڳنڍ ۾ ٻڌو ٿا، يا اڳئين وانگر، ايتئي اجرڪون ڇنڊي خالي پلاند ڪٽي روانا ٿيو ٿا. حياتي آهي ته وري ملنداسين. جيئي سنڌ! جيئي جتوئي! جيئي پورهيت عوام!

(20 مئي، 1972ع)

ڪامريڊ حيدر بخش جتوئيءَ جي ورسيءَ جي موقعي تي.)

سلام آهي جتوئيءَ جي مٽي کي، ۽ مبارڪ آهي انهن کي، جن کي انسانيت جي هن پرستار ۽ مظلوم طبقي جي هڏڙوڪي خادم سان گڏجي جدوجهد ڪرڻ جو شرف حاصل ٿيو.

هاري پارٽيءَ جو هڪ سيڪريٽري جنهن جونالوهينئر وسريم
 ٿو جيڪو هالا جورهندڙ هو. سندس سي. آءِ. ڊي سان واسطو هو. ڪيترن
 دوستن جتوئي صاحب کي عرض ڪيو ته هن کي سيڪريٽري شپ تان
 هٽايو وڃي. جتوئي صاحب وفات کان ٻه ڏينهن اڳ سنڌ جي سمورن هاري
 ورڪرن کي مدعو ڪيو جتوئي صاحب پاڻ تقرير به ڪري رهيو هو ۽
 روئي به رهيو هو. سندس تقرير ختم ٿيڻ بعد سڀني هاري ورڪرن کيس
 عرض ڪيو ته 'اوهان اسان کان موڪلائي رهيا آهيو. اوهان پنهنجي وفات
 بعد ڪنهن کي پنهنجو جانشين ٿا مقرر ڪريو.'
 پاڻ اعلان ڪيائين ته: "شيخ اياز ۽ 'ابن حيات' اهو فرض
 سنڀاليندا."

ڪامريڊ حيدر بخش جي وفات کان پوءِ اها پريس جوئي صاحب
 ۽ منهنجي حوالي ٿي. تڏهن به ٽي ڀيرا ڪامريڊ سوڀو پنهنجي ڪنهن
 ڪم ڪار سان حيدر آباد آيو ۽ اسان جي ملاقات جتوئي مرحوم جي
 پريس تي ٿي. مختلف موضوعن تي پاڻ روشني وجهندو رهيو هو.
 هڪ دفعي محترم جي. ايم. سيد صاحب سن ۾ سنڌ جي برڪ ۽
 لاڳاپي وارن ماڻهن کي مدعو ڪيو ۽ ادبي سيمينار ڪرايو. شام جو
 ڪاروائي ٿيڻي هئي. محمد ايوب کهڙي کي مائيڪ جي ڀرسان ڪوچ تي
 ويهاريو ويو. آئون ۽ سوڀو مائيڪ جي سامهون ويٺا هئاسين. اياز مائيڪ
 تي اچڻ مهل مون کي سڏ ڪيو. مون ڪن ٿار ڪئي، مطلب سمجهي ويس.
 ڪامريڊ سوڀي مون کي چيو:
 'اياز تو کي سڏي ٿو.'
 مون ورائيومانس:

'ڪامريڊ! ون يونٽ ٺاهڻ ۾ صرف محمد ايوب جوابدار آهي ۽
 باقي نوانوي سيڪڙو صوبائي ميمبر مري ويا هئا، پنهنجي عزت ۽ غيرت
 وڪڻي ڇڏي هيائون، ڪين سنڌ جي سالميت لاءِ ضمير ملامت نه ٿي
 ڪئي! هن وقت مون کي منهنجو ضمير اجازت نه ٿو ڏئي. ڇاڪاڻ جو
 هيئنر کهڙو صاحب زندگيءَ جي آخري گهڙين ۾ آهي، ان ڪري سندس دل
 رنجائڻ منهنجي لاءِ شرم جوڳي ڳالهه آهي. مون "سنڌ جا سوداگر، تو تي
 لعنت لک هزار..." وقت ۽ حالات جي تقاضائن کي ڏسندي چيو هو ۽ اهو

شعر چوڻ سنڌ جي اهم قومي مقصد جي مدنظر هو، ڇاڪاڻ ته تڏهن
اهوئي واحد مڙس هو جنهن ۾ همت ۽ بهادريءَ جا جوهر به هئا، ايئن چئي،
مون ربانيءَ کي چيو ته:

”منهنجي طبيعيت خراب آهي.“ اوڏي مهل هو ڪار ڪڍي
حيدرآباد گهر ڇڏي آيو.

ڪجهه عرصو اڳ، جڏهن آئون سنڌ متحده محاذ ۾ بحيشيت
آفيس سيڪريٽري هئس. مون سان ڪار ۾ آغا غلام نبي خان گڏ هو. ون
يونٽ کان پوءِ ڪنهن وزارت تي فائز هو ۽ حيدرآباد ۾ مستقل طور رهندو
هو. تڏهن اسان ٻئي، هڪ نه ٻي رات حيدرآباد کان سيد صاحب وٽ سن
ويندا هئاسين. آغا صاحب مون کي ٻڌايو ته جنهن رات جنرل ايوب
پاڪستان ۾ مارشلا لاڳو ڪيو ان رات وزير اعليٰ محمد ايوب ڪهڙو
بيگاهه وقت ڪار ۾ چڙهي، عبدالستار پيرزادي وٽ ويو هو ۽ کيس چيو
هيائين:

”تون تعاون ڪر ته آئون جنرل ايوب کي گرفتار ڪريان.“ هن
ڪوبه ساٿ ڪونه ڏنو!

عبدالستار جو پٽ مجيب پيرزادو مون وٽ الخليل بلڊنگ ۾
ايندو هو. هڪ دفعي آغا غلام نبي خان مون کي چيو.
’مجيب کان پڇ ته تنهنجي پيءُ ان رات ڪهڙي سان ڪهڙو تعاون
ڪيو هو؟‘



اشاعتي خط :

‘ميمون’

اپريل: 1968ع

(لات پبليڪيشن، سجاول).

پاءِ تنوير،

اوهان جو خط پهتو مهرباني.

اوهان ”ٻاراڻي نوعيت“ جي ڪنهن افساني يا شعر موڪلڻ لاءِ فرمائش ڪئي آهي. حڪم جي بجا آوريءَ کان اڳ، هن ڳالهه البت منجهائي وڌو آهي ته ٻاراڻي ادب مان اوهان جي ڪهڙيءَ مراد آهي؟ مون کي ته ايئن پيو وسهڻ ۾ اچي ته اسان جي قوم جي وڏيءَ اڪثريت اچي ڏاڙهيءَ هوندي به ٻار آهي. ٻار هجڻ لاءِ هروڀرو ننڍيءَ عمر جو شرط ڪونهي!

بئي پاسي دنيا جي حقيقت شناس اديبن ۽ شاعرن جي هر دور ۾ ادب متعلق اهائي راءِ پئي رهي آهي، ته ’ادب پنهنجي وقت جي حالتن جي صحيح ترجماني ڪندڙ مظلوم انسانيت کي هر قسم جي ظلم ۽ زيادتيءَ خلاف همت بخشيندڙ ۽ زندگيءَ جي روشن راهه ڏيکاريندڙ آهي‘. انهيءَ حقيقت کي سواءِ ڪنهن شڪ شبهي جي قبول ڪندي، جڏهن اسين پنهنجي آسپاس ۽ سماجي حالتن جو جائزو وٺون ٿا ته اهڙيءَ ڪابه اڳرائي ۽ اره زورائي نه ڏسي، جيڪا کلمڪلا، ريل چيل ۽ اوچي ڳاٺ نه ٿيندي هجي. هڪ معصوم ٻار کي به پنهنجي گهر، هٿ دڪان ۽ رستي ڳلي، هر گهڙيءَ اهي ڳالهيون ٻڌڻيون ٿيون پون، ته ’اٽي ۾ ملاوت آهي، ڪير بجاءِ پاڻيءَ ۾ پائوڊر گڏيل آهي، کليل گيهه ۾ چرپي آهي يا فلاڻي شهر ۾ گريس لڳل گيهه کائڻ سببان هيترا ماڻهو مري ويا، مرچن ۾ ڪٽيل سرون پيل آهن. يا پينل ڌاڻن ۾ لڏجي ملاوت آهي، وغيره وغيره‘. يا جڏهن پنهنجي ئي گهر يا اوڙي پاڙي ۾ هڪ طرف پورهيت عوام کي سارو ڏينهن رت ست ڏيڻ کان پوءِ به چني ڇهماهي بدن تي ڪا سگهي اڳڙي پيل نه ڏسي، ۽ بي پاسي ڪن ڳاڻ ڳائين شخصن کي بنا پورهئي هر روز ڪيترا دفعا قيمتي

لباس پهريندي، عطر عنبير مڪيندي، موٽرن ۾ گهمندي ۽ بنگلن ۾ رهندو ڏسي، تڏهن اهڙو ذاتي مشاهدو ۽ تجربو جيڪو ننڍپڻ کان ئي ٻار جي ذهن ۾ غلط لاڙا پيدا ڪري ۽ جيڪو خود کيس غلط راه اختيار ڪرڻ ۽ ٻين جي پگهر ۽ پورهئي تي پلجڻ جي تربيت ڏي ٿو ان معصوم کي ڪڇيءَ عمر ۾ ئي انهن بي انصافين جا بنيادي ڪارڻ سمجھائڻ گهرجن، يا نه؟ يا ايئن چڙي ڏجي ته پل اهي وڏا ٿي جيڪا راه وٺين سا اختيار ڪن؟ اهو مناسب ٿيندو ته کين گمراهيءَ ۾ رهڻ ڏجي ته انهن هاجيڪار حرڪتن جو وجود روز الست کان هلندو اچي ۽ سندن خاتمي لاءِ ڪوشش ڪرڻ بيسود آهي يا گناهه آهي. مطلب ته انهن بنيادي حقيقتن بيان ڪرڻ کان پاسو ڪري فقط سندن فرشتا سيرت بنجڻ لاءِ ادب يا ٻين ذريعن کي استعمال ڪرڻ ائين آهي، جيئن هڪ مڇيءَ کي پاڻيءَ کان پرائهون رکي، اهو يقين ڪجي ته هو هر حالت ۾ به زنده رهندي، يا ڪنهن آزاد پڪيءَ کي جهلي، پيجري ۾ بند ڪري، اهو ڀروسو ڪجي ته هو پنهنجي آزاد ۽ زنده رهڻ واري حق تان دستبردار ٿي، غلاميءَ جي هر جبر ۽ ڏاڍائيءَ کي رضا خوشيءَ سان قبول ڪندو.

هزارها سالن کان انسانذات جي عظيم محسنن، پنهنجي پنهنجي معاشري جي سيني زور طبقي کي انسان بنجڻ لاءِ نصيحت ۽ تبليغ جي ذريعن ڪم آڻڻ ۾ ڪابه ڪوتاهي ڪانه ڪئي آهي، ۽ پوءِ به نتيجو اسان سڀني جي اکين اڳيان آهي. اهڙي ريت هر دور ۾ صاحب دولت ۽ صاحب اختيار طبقي، اڻڄاڻ عوام جي پيڙڻ لاءِ هزارين ذهني حرفتون ۽ اٽڪلون ڪم آنديون آهن.

اڃا هڪ ٻيو به عرض ڪرڻو اٿم ته پڙهندڙن لاءِ ڪنهن حد بنديءَ مقرر ڪرڻ کان اڳ، پنهنجي گهر ۾، اوڙي پاڙي ۾ پيش ٿيندڙ اڙدو ادب جو پڻ غور سان مطالعو ڪرڻ گهرجي. ڏسڻ کپي ته اڙدوءَ جا باهوش اديب، پنهنجي نئين نسل جي ذهني ترقي ۽ واڌاري لاءِ ڪهڙو ادب پيش ڪري رهيا آهن؟ ايئن ته نه آهي ته هو معاشري جي هر بُرائيءَ ۽ انساني گهٽ وڌاين جي بنيادي سببن بيان ڪندي اڄوڪي عالمي شعور قومن جي سجاڳي، طبقاتي اختلافن، سائنسي ايجادن ۽ علم ۽ فڪر جي نت نئين ٿيندڙ تحقيقات بيان ڪرڻ ۾ مصروف هجن، ۽ اسين اڄ به سوها

ورهيه ماضيءَ جي اڻ منداڻي ناصحانه ۽ تبليغي موشگافين ۾ الجهي، هت وٺي پنهنجي نئين نسل جا ڦر ڪندا هجن. يعني اڄ به ڌرتيءَ کي ڊڳي جي سڱ تي بيٺل ڄاڻائيندڙ انسان کي بيوس ۽ مجبور تصور ڪرائيندڙ مريض کي ڊاڪٽر بجاءِ ڪنهن پيشا آور پير يا مٺي ڏانهن دعا ۽ تعويد وٺڻ لاءِ همٿائيندڙ ڪنهن رئيس، وڏيري يا نواب تي الله جي خاص نوازش بيان ڪندڙ ۽ هر ظلم ۽ بي انصافي کي خدا جي مرضي تصور ڪرائيندڙ هجن.

هاڻي ڏسڻو آهي ته هڪ ئي گهر ۾ ٻن نمونن جو پيش ٿيندڙ ادب (جن ۾ زمين ۽ آسمان جو فرق آهي)، پنهنجن پڙهندڙن جي ڪهڙيءَ ڌر کي ذهني فائدو يا چيهو رسائيندو.

اسان کي پنهنجي نسل لاءِ ادبي حديندي قائم ڪرڻ کان اڳ، پنهنجي گهر ۽ آسپاس ۽ پيءُ دنيا کي ضرور نظر ۾ رکڻو پوندو. ادب جي انهيءَ اعليٰ ۽ روشن مقصد کان جڏهن به ڪنهن ڄاڻي ٻجهي انڪار ڪيو آهي، تڏهن ان شخص جي بدديانتيءَ ۾ ڪوبه شڪ نه ڄاتو ويو آهي. اسان کي پنهنجي ٻاراڻي ادب ۾ به زندگيءَ جي ڳوڙهي مسئلي کي نهايت سادي ۽ عام فهم انداز ۾ پيش ڪرڻ جو پنهنجو پاڻ سان فيصلو ڪرڻو آهي. پر جيڪڏهن اسين نئين نسل جو اهو حق ادا نٿا ڪريون، ته پوءِ اسان جي ٻي هر ڪا ڪوشش يقينن گمراهيءَ ڦهلائڻ جو سبب بڻبي.

هيءُ چند جملا پنهنجي ذاتي نقطي نظر پيش ڪرڻ خاطر عرض رکيا اٿم. جيڪڏهن شايع ٿيڻ لائق ڄاڻي اشاعت هيٺ آندو ته اوهان جي وڏي مهرباني ٿيندي. اميد ته خيريت سان هوندا.

اوهان جوابن حيات

اپريل: 1968ع

ڪيتري عرصي کان پوءِ آئون ڪنهن ڪم سانگي لاڙڪاڻي ويس ۽ اُتي خيال آيم ته 'موهن جو دڙو' ڏسان. بس ۾ چڙهي ڏوڪريءَ تي لٿس. اُتان موهن جي دڙي ڏسڻ لاءِ روانو ٿيس. ڪلاڪ ٻه ڌڙي ڏسڻ ۾ گذري ويا. اُتي خيال آيم ته ڪامريڊ سويي جو ڳوٺ، دڙي جي ڀر ۾ "گڏ پراڻيءَ" ۾ رهندڙ آهي. سج لهي چڪو هو. هلندي هلندي هڪ ڳوٺ جي ڀر ۾ اچي

پهتس. ڳوٺ ٻاهران اوطاق هئي. اندر ويس ته ٻه چار نوجوان ويٺا هئا. ساڻن ڪامريڊ سويي سان ملڻ جي خواهش ڏيڪاريم. هُو خوش ٿيا. چيائون ته، 'ماني ڪاٺوپوءِ هلون ٿا.'

ڳوٺ جون نالو پڇيم. چيائون ته، 'هن ڳوٺ جو نالو "بگي" آهي.' نالي ٻڌندي منهنجي اکين ۾ ڳوڙها اچي ويا. اُنهي ڳوٺ ۾ منهنجي سوت محمد عثمان کي زهر ڏنو ويو هو. هُو اُتي ماسٽر هو.

ڪلاڪ بعد ٻه جڻا گڏجي ڪامريڊ سويي جي گهر ڏانهن وٺي هليا. ڪامريڊ سويو گهر هو کيس اطلاع ڏنائون ته حيدرآباد کان هڪ شخص اوهاڻ سان ملڻ چاهي ٿو.

اها خبر ٻڌندي هُو ٻاهر نڪري آيو. مون سان مليو. خبرون چارون ورتئين ۽ پوءِ منائي ڪٿي آيو.

ڪڙي صبر خان مان جلد ئي بدلي ٿي ۽ آئون ڳوٺ سانول ڪرٽي جي مسلم اسڪول ۾ ماسٽر هئس. جتي مولوي عرض محمد هيڊ معلم هو. جلد ئي بدلي ٿي جمعي سومري ۾ ماسٽر مقرر ٿيس.

اهو سال 1951 جو زمانو هو. نورالدين سرڪي ان وقت ڪراچي ۾ پڙهندو هو. مٿس گرفتاريءَ جا وارنٽ هئا. جوڻي صاحب کيس مون ڏانهن موڪليو. مولوي محمد عمر مهيري به ڪاليج ۾ پڙهندو هو. هُو مون وٽ جمعي سومري ۾ ايندو هو. ڳوٺ جا ماڻهو مون کان نورالدين جي باري ۾ پڇندا هئا ته 'اهو نوجوان اوهاڻ جو ڇا ٿئي؟' مون کين ٻڌايو ته 'منهنجو سوت آهي.'

اسڪول کي وٽڪيشن ملي، سرڪيءَ کي پاڻ سان وٺي ويڙڻ مناسب نه ڄاتم. اُن ڪري مولوي کي سموري حقيقت ٻڌايم. مولوي صاحب سرڪيءَ کي پاڻ سان گڏ وٺي ويو. وٽڪيشن پوري ٿيڻ بعد اسڪول موٽي آيس. هفتي کن بعد نورالدين سان ملڻ لاءِ مولويءَ جي ڳوٺ ڪورواهه ويس. مولويءَ صاحب جي ڳوٺ جي زمين ڪلرائي هئي. اُتي ڪا به آبادي ڏسڻ ۾ نه آئي.

رات جو ڏاڇيءَ جو ڪير ۽ ماني ڪڇي آئي. ڳوٺ جي ٻاهران ڪيترائي اٺ هئا. مولوي صاحب جي ڳوٺ ۾ ڏاس جون فراسيون ٺهنديون هيون، جيڪي غالچي جيان مضبوط هونديون هيون. مولوي عثمان

نورنگزادي جو ڳوٺ، مولوي صاحب جي ڳوٺ جي ڀر ۾ هو. اهو بزرگ ڪراچي ۾ رهندو هو. هن بزرگ قرآن شريف جو سنڌي زبان ۾ ترجمو ڪيو هو. ان جو نالو ”تفسير القرآن في تنوير الايمان“ هو. اهو تفسير نانا قاضي غلام علي وٺي آيو هو. ان جو مطالعو مون 15_16 ورهين جي عمر ۾ ڪيو هو. مولوي نورنگزادي جا تفسير سان گڏ ٻيا ٽي ڪتاب به شايع ٿيا هئا، جن مان ”اڪثير العمر في اسرار الاجعفر“ ان جا پهريان ٻه جلد مون ڪڙي صبر خان، تعلقي وارو ۾ صابن ساڪاڻي وٽ ڏنا هئا. هو وڏو ڳاڻو هو ۽ تعويد به لکندو هو. ان ڪتاب ۾ لکيل هو ته ’جيڪڏهن ڪا سنگتياڻي رُسي وڃي ته هيءُ تعويد ڪت جي سيراندي يا پيراندي يا پاڻي سان ٻڌي ڇڏجي. انهيءَ رات سنگتياڻي حاضر نه ٿئي ته مون تي ملامت ڪجنو‘. ٻيون ڪيتريون ئي اهڙيون اخلاق کان ڪريل ڳالهيون مولوي سڳوري پنهنجي ڪتاب ۾ لکيون هيون. ان ڪتاب جا پهريان ٻه جلد مون وٽ هئا، جي مون ماستر محمد حسن ڪاچيلي، ڳوٺ حاجي خان تعلقي جوهيءَ واري کي ڏنا هئا.

جمعي سومري مان پنجن ڇهن مهينن بعد منهنجي بدلي هالا تعلقي ۾ ٻاهر جمالي ۾ ڪئي وئي. هالا کان اڳڀرو هڪ اسٽيشن تي پهتس. جمالن جي ڳوٺ جي ڀڄا ڪيم. ويجهي اچڻ تي، ٻاهر جماليءَ جو نالو ڪنهن به ڪونه ٿي ڏسيو. ايترو معلوم ٿيو ته سامهين ڳوٺ ۾ هڪ اسڪول آهي پر ان کي ”ننڍي ڪنڊياري“ چوندا آهن. گهرن جي ڀرسان جوئر جو ڪانگڙ لتاڙي اڳڀرو ٿيس ته ڪيترائي ڇوڪرا مليا. انهن کان هيڊ معلم مراد علي جي نالي ۽ اسڪول جي خبر پيئي. اسڪول ۾ آيس ته ڪيترائي بلوچ، نئين ماستر کي ڏسڻ لاءِ آيا. پاڻ ۾ جيڪا ٻولي ٿي ڳالهايون سا ڌرو به سمجهه ۾ نه ٿي آئي. نه بلوچڪي ٻولي هئي نه فارسي. بگڙيل ٻولي هئي. جنهن ۾ ڪجهه فارسيءَ جا لفظ هئا، باقي ”گشتو بشتو“ هئي.

رات جو عشاءَ جي نماز بعد، ٻيا جماعتي گهر هليا ويندا هئا، باقي به شخص جان محمد ۽ محمد هاشم ٻئي سمجهدار هئا. انهن سان ڪافي ڪچهري ٿيندي هئي. پنجن ڇهن مهينن کان پوءِ بکر جماليءَ جي هڪ بزرگ حافظ ڪريم داد جي اسڪول ۾ بدلي ٿي. هيءُ سائين سنواريو

گهڻين خويين جو مالڪ هو. امتحان ويجهي اچڻ تي پاڻ هٿ سان ڪٽي ماني ڪارائيندو هو. امتحان گذرڻ بعد سينڊي ٿي ڪو نه ڏيندو هو. قرآن جو حافظ هو پر قرآن جي ڪا عزت ڪانه ڪندو هو. هڪ ڀيري ڪانئس موڪل وٺي ڳوٺ آيس. پٺيان هن بزرگ، (سندس منشا موجب) الله جنت نصيب ڪريس، منهنجي خلاف درخواست ڪئي ته ماستر بنا موڪل جي هليو ويو آهي. هن جي سهڻي اخلاق ۽ نيڪ نيتيءَ جي ڪيترن کان ساراهه ٻڌي هيم. ڳوٺ واپس ايندي جڏهن ايجوڪيشنل انسپيڪٽر جي آفيس آيس ته هڪ ڪلارڪ، هن ڀاڱن پرڻي حافظ جي لکيل درخواست ڏيکاري اُهي ڪلارڪ هن جي نسب، سٺي اخلاق ۽ مهمان نوازيءَ کان واقف هئا. ڳوٺ جا ماڻهو به سندس اهڙي ئي عزت ڪندا هئا. نماز جي تائيم بعد هو گهڻو وقت زال جي هنج ۾ گذاريندو هو. هو پنهنجي راج جا سڀئي اکر وڪر سڃاڻڻ ۾ پڻي نه هو. اها درخواست ڪلارڪ کان وٺي گهر ڪٽي آيس. صبح جو نماز بعد پنج ست جماعتي ۽ پاڻ قرآن شريف جي تلاوت ڪندا هئا. 10_15 منٽ رڪي پين پنجن ستن جماعتين روبرو کيس چيم:

”حافظ صاحب، مون کي معلوم ٿيو آهي ته اوهان منهنجي خلاف آفيس ۾ درخواست موڪلي آهي!“

اهي لفظ ٻڌندي هن ڀلاري بزرگ قرآن تي هٿ رکي چيو:
 ”اوهان کي ڪنهن برغلائو آهي. هيءَ سامهون قرآن آهي، اوهين ان تي ويساهه ڪريو.“

ڳوٺ ۾ هڪ علي حسن جمالي ۽ ٻيو هڪ سيد، انهن سان ساري حقيقت ڪير ۽ ڪين حافظ جي اُها درخواست پڻ ڏيکاريم. هنن ٻنهي واعدو ڪيو ته ”سڀاڻي صبح جو اسان ٻئي ۽ ٻيا به ٽي جماعتي نماز تي اينداسين. اوهان ساڳي ڳالهه ڪجو.“ ٻئي ڏينهن صبح جو هيءَ خدا جو نيڪ ٻانهون قرآن رحل تي رکي پڙهڻ لڳو ته چيو مانس:

”حافظ صاحب، مون کي ڪالهه ڏاهري پٽيوالو علي مراد جمالي جي اسڪول ۾ مليو. چيائين ته ”اوهان جي پنجن ڏينهن جي پگهار ڪٽيل آهي. تعلقي ماستر انجم ’هالائي‘ چيو آهي ته حافظ کان پڇيو اهو جيئن چوندو تيئن ڪندو.“

هُن بزرگ ٻيهر وڌي نرجائيءَ سان ٻئي هٿ وري به قرآن تي رکيا.
مون عرض ڪيو:

”حافظا ٻه ڀيرا قرآن تي هٿ رکيو اٿئي. هيءَ اکر ڏس تنهنجا يا
ڪنهن ٻئي جا؟“

خط ڪڍي سڀني جماعتين جي سامهون ڏيکاريم. ڪو جواب
ڪونه ڏنائين. قرآن ٺٻي، جاري ۾ رکي ايئن روانو ٿيو جڻ ڏٺوئي ڪين. تن
چئن ڏينهن بعد اهڙي جٺ ٿيس جا ڪنهن اشراف سان نه ٿئي.

جلد ٽي بدلي ڪرائي ٽنڊي محمد خان ۾ ميرن جي پاڙي ۾ آخوند
لطف الله جي مدرسي ۾ آيس. پنجن ڇهن مهينن کان پوءِ ماتليءَ جي
پرسان ڳوٺ ڳهڻو خان لغاري ۾ بلوچن جي مدرسي ۾ آيس. هتي هڪ
اهڙي بزرگ بلوچ سان ملاقات ٿي، جا منهنجي خواب خيال ۾ به ڪا نه
هئي. مون زندگيءَ جو ڪافي عرصو سنڌ جي ٻن ٽن ضلعن ۾ دين اسلام
جي بزرگن ۽ عالمن سان گذاريو هو. هيءَ دور پاڪ پارت وچ ۾ ڪشمير
جي جهڳڙي جو هو. پاڪستان حڪومت طرفان چندي ڏيڻ جي اپيل
ڪئي ويئي. مون ان ۾ 5 رپيا ماهوار بينڪ ذريعي ڏيڻ شروع ڪيا. ان جي
صلي ۾ مون کي 15 ڊسمبر 1948ع تي آفرين نامون مليو.

انهيءَ اسڪول ۾ ٿوري عرصي بعد مون کي تارپهتي ته ’اوهان
جي گهرواري بيمار آهي‘ ائون ڳوٺ پهتس. گهرواري وفات ڪري ويئي.
واپسيءَ تي مون کي ٽريننگ ڪاليج حيدرآباد ۾ ماستريءَ جي سکيا وٺڻ
جو آرڊر مليو. ائون ڪاليج ۾ داخل ٿيس. نولراءِ مارڪيٽ ۾ هاسٽل
نمبر 3 ۾ رهائش ٿي. اُتان جو هائوس ماستر مسٽر قادر بخش خاصخيلي
هو ۽ ساڳئي وقت وائس پرنسپال به هو. انهي سان رات جو ڪچهري
ٿيندي هئي. وٽس سليمان نالي بدين جو وڪيل گذرندو هو. ڪاليج جو
پرنسپال مسٽر غلام حسين سومرو هو. هو صاحب ڏاڍو نيڪ نيت ۽ خوش
خصلت انسان هو.

اهو 1949ع جو زمانو هو. ٽريننگ ڪاليج ۾ ڳچ مهينن گذرڻ
بعد سنڌي ادب ۽ سنڌي زبان پڙهائڻ لاءِ ڪوئٽون استاد شام جي شفت ۾
پڙهائڻ لاءِ ڪٿان بدلي ٿي آيو. سنهڙي جسم ۽ ڳهي قد سان معصوم
صورت نظر آيو. ڪلاس ۾ ايندي شرط چيائين:

”اوهان ۾ ڪهڙو شاگرد هوشيار آهي؟“ سڀني شاگردن مون ڏانهن اشارو ڪيو. مون کي چيائين، ”تنهنجي خيال ۾ جيڪو چڱو مضمون هجي اهو پڙها.“

مون وڏي فخر سان نوٽ بڪ مان دل کي وٺندڙ مضمون پڙهيو. مضمون پڙهڻ مهل ڏانهس نهاريم ته سندس چهره تي عجيب و غريب ڪيفيتون نظر آيون. مون ڄاتو ته کيس منهنجو مضمون پسند نه آيو. آئون دل ٽي دل ۾ سندس اڻڄاڻاڻپ ۾ محو هئس. مضمون پوري ڪرڻ کان پوءِ منهنجي نوٽ بڪ تي ڪيترن هنڌن تي سواليا ۽ عجائبيءَ جا گلابي نشان ڏنائين.

ڪلاس مان نڪرڻ کان اڳ منهنجو نوٽ بڪ وٺي اُن تي لکيائين ته،

”هاستل نمبر 4 تي مون سان سڀاڻي رات مل.“

ڪاليج اچڻ کان اڳ مذهبي ڪتابن، لوڪ ادب ۽ ٻين چاليهه پنجاه کن ڪتابن جو مطالعو ڪيو هئم. انهيءَ ڪري ڪنهن به موضوع تي لکڻ يا ڳالهائڻ جي ٿوري گهڻي صلاحيت هئي. اهوئي سبب هو جو محمد ابراهيم جوڻي جي نگاهه ۾ سوشاگردن مان مون تي پيئي. هڪ ئي ملاقات ۾ ڳالهين دوران هر خيال بنجي وياسين.

ٻي رات آئون جوڻي صاحب وٽ ويس. سڄي رات اُتي رهيس. پاڻ پنهنجي ننڍپڻ جا حالات ٻڌايائين، مون به کيس پنهنجون گذريل حالتون ٻڌايون. آئون ذڪر ڪري چڪو آهيان ته آئون جنهن گهر ۾ نپنس اهو گهر پڙهيل لکيل هو. ننڍپڻ کان ڪتاب پڙهڻ جو شوق هو. ابتدائي دور ۾ آئون جن به هنڌن تي نوڪري ڪان رهيس (دادو ضلعو لاڙڪاڻو ضلعو)، اُتي نماز پڙهندو هئس. اها تعليم مون کي ننڍپڻ کان نصيب ٿي. آخري دور ۾ مون خدا کان نه اولاد لاءِ نه دولت لاءِ نه بهشت يا ٻيءَ ڪنهن دنياوي خواهش لاءِ عرض ڪيو. خدا کان سجدي وقت اهائي اپيل ڪندو هئس ته ”اي قادر مطلق! منهنجي اندر ۾ پنهنجي روشني پيدا ڪر.“ خدا متعلق منهنجو تصور اهو هو ته الله انساني سمجهه کان پاڪ، ڪنهن به ادراڪ، فهم فڪر، تشبيهه، تصور تجسس، مشابيهت ۽ ٻين انساني سمجهه جي

ذريعن کان بينياز آهي. صنعت، صانع کي نٿي سمجھي سگھي. جوئي صاحب سان ملڻ بعد، خدا متعلق منهنجا تصور جڏهن کيس ٻڌايم تڏهن حيران ٿي ويو. پوءِ هم خيال بنجڻ ۾ مون کي ڪا به ذهني دقت محسوس ڪانه ٿي. جڏهن ڪميونزم جا ڪتاب پڙهيم تڏهن وڌيڪ ذهني پختگي حاصل ٿي. انهن ڏينهن ۾ مون کي ڪيترن ئي ڪامريڊن سان ملڻ جا موقعا مليا. ڪاليج ۾ ڪيترن دوستن کي هم خيال بنائڻ جون ڪوششون ڪندورھيس.

هڪ دفعي علامه دائود پوتو تريننگ ڪاليج ۾ آيو. ڊمانسٽريشن هال ۾ تقريب هئي. شاگردن به تقريرون ڪيون، جڏهن مون ”ڀاڻ جيئو ۽ ٻين کي جيئڻ ڏيو!“ جي عنوان تحت تقرير ڪئي، تڏهن علامه دائود پوتو صاحب چيو ته:

”مُلا پٿر هٽندي!“

اُن تقرير ۾ مون خدا جي ذات بابت ڪا به گستاخي ڪانه ڪئي هئي. فقط ايترو چيو هئم ته،

’ٻهراڙيءَ جي ماڻهن ۾ عام طور اها چوڻي آهي ته هيءَ چوڏهون سن آهي. هن صديءَ کان مڙن به پناهه گهري آهي.“ ان بعد تقرير ۾ چيم ته ”ماضيءَ ۾ جڏهن ظالم جا ڪارناما پنهنجن انتهائن کي پهچندا رهيا آهن ته قدرت طرفان ڪونه ڪورهر يا هادي نازل ٿيو آهي، اڄ جڏهن لکين پورهيت ظلم ۽ ڏاڍ هٿان سرنهان جيان پيڙيو ٿورهي ۽ سندن ڪو به داد فرياد ناهي ته اهڙيءَ حالت ۾ ڇا سمجهڻ گهرجي؟‘

ڪاليج جي پنجن ئي هاسٽلن ۾ منهنجي خلاف نفرت وڌندي وئي. استادن مان مسٽر قادر بخش خاصخيلي (تندوباگو)، محمد ابراهيم جويو، رحيم بخش ميمڻ، الله بخش ٽالپر، ابوبڪر منگسي ۽ ع. ق. شيخ سان منهنجا شاگرديءَ وارا نه بلڪه دوستاڻا تعلقات قائم ٿي ويا. ع. ق. شيخ جڏهن لنڊن تعليمي سکيا لاءِ ويو ته سندس نالي چيچندڙ ڪتاب ”شاهه جون سورميون“ بابت پبلشر کي لکيائين:

”خط: ع. ق. شيخ

برستل، لندن

مسٽر رفيق،

اسلام عليڪم:

سب سي پهلي تو معافيٰ ڪا خواستگار هون. ڪيونڪ اس سي پهلي آپ ڪو ڪڇ نهين لک سکا. حقيقت توڙي هي ڪه مين طبعن سست هون، اور پهر يهان ڪي مصروفيت ايسي هي ڪه الايمان پنهور صاحب (ابن حيات) عرصي سي مجھي لکهر رهي هين، ان ڪو جواب دينا ٿا، جو آپ ڪي ڌيان مين لانا ضروري هي.

بات يه هي ڪه محنت ڪتاب (شاهه جون سورميون) پر پنهور صاحب ني ڪي اور ڪتاب پر ميرا نام هو. ڪٽني بي انصافي هي، ڪيا يه ڪافي نهين ڪه ايڪ اچي ڪتاب آپ ڪي ليئي لکي گئي. مين صرف يه بات ڪرنا چاهتا هون ڪه، آپ يقين ڪرين اڪر مين يه ڪتاب خود لکنا توڙي اتي اچي نهين هوتي. يهان آني سي پيشتر مين اس ڪتاب ڪا مسوده ڏيک چڪا هون.

پنهور صاحب ميري دوست هين، آپ سي يه هي اميد هي. ليڪن آپ ڪوشايد معلوم نهين ڪه پنهور صاحب سنڌ ڪي اچي اديبون مين سي هين. لهنذا ڪتاب اڪر ان ڪي نام پر چڙهي تو ڪيا وه مقبول نهين هوگي؟ اس ليئي اس فيصلې پر نظر ڪرين.

ايڪ دوسري ڪتاب ميري اور پنهور صاحب ڪي مشترڪه لکي هئي هي. ”جغرافيه سوال و جواب براءِ ميٽرڪ“ پنهور صاحب ني آپ ڪوڊي ٿي. اس ڪا فيصله پنهور صاحب سي ڪرلين.

اڃا اب خدا حافظ

ع. ق. شيخ، لندن
10، ڊسمبر: 1960ع

آئون ڪاليج ۾ رات جو جوئي صاحب وٽ هاسٽل 4 ۾ رهندو هئس. ڪاليج جي عرصي دوران جوئي صاحب هڪ پمفلٽ ۽ ٻيو روسي

جو ”ايملي“ بهترين اختصار سان ڇپايو هو. ان قسم جي ڳجهين سرگرمين ۾ ملوث هئڻ سببان پرنسپال سومري صاحب ۽ وائيس پرنسپال قادر بخش مون کي رستيڪيٽ ڪيو هو.

ابراهيم جويو پهريان سنڌ مدرسي ڪراچي ۾ ملازمت ۾ هو. اُتان ڪيس ٺٽي هاءِ اسڪول ۾ هيڊ ماستر مقرر ڪيو ويو جتان بدلي ڪري ڪيس ٽريننگ ڪاليج موڪليو ويو هو.

شاگرديءَ جي زماني ۾ مون جوئي صاحب ۽ اياز جي ٿرپارڪر ضلعي ۾ هارين سان ڪافي ڏيڻ ويٺ ڪرائي هئي. جويو صاحب ۽ اياز ٻئي سي. آئي. ڊي وارن جي نظرن ۾ هئا. ٽريننگ ڪاليج ۾ جوئي صاحب جي چرپر تي نظر رکي ويندي هئي. حيدرآباد جو هڪ مهاجر ڪمشنر، جيڪو پاڻ چڱن خيالن جو هو، تنهن ڪيس اڳ ئي چٽا ڏئي ڇڏيو هو. آغا غلام نبي خان پٺاڻ ان وقت تعليمي وزير هو. ان سان به سندس چڱا تعلقات هئا. جوئي صاحب ۽ اياز جا ترقي پسند هندو شاعرن ۽ اديبن سان گهاٽا تعلقات هئا.

ڪاليج مان نڪرڻ بعد جمعي سومري ۾ آئون نماز نه پڙهندو هئس. نماز ترڪ ڪرڻ، ۽ حيدرآباد جي مشهور سياسي توڙي ادبي شخصيتن سان لاڳاپن سببان ڳوٺ جو ماحول مون کان بدظن ٿي ويو.

هڪ ڏينهن هڪ سومرو جيڪو سومرن جو ڏاڍو مڙس سڏيو ويندو هو، ان جو چوڪرو منهنجي نائب وٽ پڙهندو هو. ان ماستر شاگرد کي مار ڏئي الاتي نه پر ان جهيڙي واري ڏينهن اهو ماستر اسڪول ۾ ڪونه آيو. ٻارهين بجي جو ٽائيم هو آئون بورڊ تي ڇهين ڪلاس جي شاگردن کي حساب سيکاري رهيو هئس. اوچتو هڪ ماڻهو ڪهاڙي هٿ ۾ ڪٽي اسڪول ۾ لنگهي آيو. اچڻ شرط وڏي ڪڙڪي ۽ دٻاءُ سان مخاطب ٿيو:

”چوڪري کي ڇو ماريو اٿئي؟“

منهنجي لونءَ ۽ لونءَ ۾ ٻاهر پڙڪي وئي ۽ هڪدم سندس گلي ۾ هٿ وجهي، چيو مانس:

”نڪر ٻاهر، بدمعاش!“

هن کي همت ڪانه ٿي. اسڪول جي ڪمپائونڊ مان ڪيس ڌڪاري ٻاهر ڌنڌ ته به ٿي ٻيا ماڻهو به ڪهاڙين سميت بيٺا هئا. هنن ٻيهر

حملي جي ڪوشش پئي ڪئي، پر پريان هڪ ماڻهو سوت پهريل ۽ هٿ ۾ دفتر سان ايندو ڏسي، هيءَ ڊڄي ويا. اهو ڪامريڊ عبدالخالق، ايڊيٽر ”آواز سنڌ“ مون وٽ آيو هو. ڪجهه پاڻ اڪيبن ڏٺين ۽ وڌيڪ احوال ڏيپلائي صاحب سان ڪيوسين. رات جو ڳوٺ جا ٻه ٽي ماڻهو مون وٽ آيا، جن چيو ته:

”آئنده حيدرآباد وڃو ته خيال سان وڃجو.“

اُن ماڻهو جو گهر رستي سان لڳ هو پر پاسي ۾ ٻيو ڪوبه گهر نه هو. گهر جي ڀرسان نار هو جتان وڃڻو پوندو هو. آئون به تي پيرا سڄ لٽي کان پوءِ هن جي نار ۽ گهر وٽان ويندو هئس. هيءَ ڏسندو هو پر ڪُڇندو ڪين هو. اُن دوران ڏيپلائي صاحب محمد اسماعيل عرساڻي، ايجوڪيشنل انسپيڪٽر سان احوال ڪري مون کي ڳوٺ گل محمد هاليپوتي ۾ بدلي ڪرايو. آئون اڃا اسڪول ويس ڪونه ته اُتان جو هيڊ معلم منهنجي اچڻ جو ٻڌي، انسپيڪٽر آف اسڪولس وٽ ويو چي:

”اهو ڪافر ماستر اسان کي نه گهرجي.“

هُن جو ڪو عزيز ڊائريڪٽر هو. جڏهن اسڪول پهتس، ڏنم ته پيل شاگرد هئا، جن لاءِ اسڪول ۾ پاڻيءَ جو ڪوبه بندوبست ڪو نه هو. اها حالت ڏسي، پئي ڏينهن مون اُنهن شاگردن جي پاڻيءَ جو بندوبست ڪيو. ڊائريڪٽر جو پيءُ موسو وڏير واسڪول ۾ ڪٽ وجهي، اچي سمهندو هو. مون کيس منع ڪئي. بعد ۾ سندس پٽ (اسڪول جي صاحب) کي ڪافي شرمسار ڪيو ويو.

جڏهن جمعي سومري ۾ ڪاليج کان خارج ٿي آيو هئس، تڏهن جويي صاحب کي به ڪاليج مان بدلي ڪيو ويو. مٿس شاگردن ۾ ڪميونزم ڦهلائڻ جي الزام ۾ نوڪريءَ مان دربدر ڪرڻ جون ڪوششون هلي رهيون هيون. اُنهن ڏينهن ۾ آغا غلام نبي خان پناڻ کيس بدلي ڪرائي ادبي بورڊ آندو.

اهو راولپنڊي سازش کيس وارو دور هو جنهن ۾ لياقت علي خان کي راولپنڊيءَ ۾ تقرير ڪندي گولي هڻي ماريو ويو هو. اُن سازش واري قتل کيس ۾ ڪامريڊ سجاد ظهير (’ماڻهن کي دنيا ۾ مرشد ڳوليو نٿا ملن، مون کي جيل ۾ مرشد (ڪامريڊ سجاد ظهير مليو.)‘)، جنرل اڪبر خان، فيض

احمد 'فيض'، پوشني، عطا درمحمد، محمد خان جنجوتا، ميجر اسحاق ۽ ٻيا شامل هئا. تن کي گرفتار ڪري سينٽرل جيل حيدرآباد ۾ قيد ڪيو ويو. مٿن جيل ۾ کيس هلندو هو. بنگال جو مشهور جستس سهروردي بنگال کان حيدرآباد پهچندو هو. انهيءَ دوران مڪي ڏيڏي جو ٻي تاج بادشاهه رحيم هنگورو مشهور ڌاڙيل جيل ۾ هو جنهن کي سندس زال جيل جي ديوارين ٻاهران اُٺ تي کڻي وڃڻ جي ڪوشش ڪئي. هُن کي خبر ئي نه هئي ته جيل جي ديوارن تي برقي تارون وڇايل آهن. هيءَ جيئن ئي مٿي چڙهيو برقي تارن سان ٽڪرائجي هيٺ ڪري مري ويو ۽ سندس زال وڏي هوشياريءَ سان گرفتار ٿيڻ کان پاڻ بچائي، اُٺ تي رواني ٿي هلي ويئي.

پنڊي سازش کيس وقت منهنجي بدلي حيدرآباد سينٽرل جيل ۾ ٿي. سينٽرل جيل ۾ نوڪري دوران محترم محمد عثمان ڏيپلائي صاحب مون تي وڏا احسان ڪيا. رهڻ لاءِ مفت جاءِ ڏنائين. اُتي وڏي لائبريري هئي، وڌيڪ مطالعي جو موقعو مليو. ٻي عنايت اها ڪيائين، جو مون کي ”اداره انسانيت“ قائم ڪري ڏنائين. جنهن ۾ مون ڪافي ڪتاب چپرايا. ماهوار رسالو ”پرھ ڦٽي“ ۽ ٻيا ڪتاب ان اداري مان شايع ٿيندا هئا. اُهي ڪتاب جيل جي هڪ محترم سپريڊينٽ نواب هادي بخش جي خاص مهرباني ۽ انسپيڪٽر جنرل آف پرنس جي مهربانيءَ سان بنا ڪنهن تلاشيءَ جي راولپنڊي سازش کيس وارن بزرگن کي پهچندا هئا.

هڪ ڏينهن جيل کان اچي رهيو هئس اوچتو منهنجي نظر انهيءَ ڌاڙيل تي پئي. هُو سامهون اچي رهيو هو، ويجهي ايندي شرط ٽانگي واري کي چيائين: ”ٽانگو جهل!“

هُن لهندي شرط پٽڪو لاهي منهنجن پيرن تي رکيو ۽ ٻانهون ٻڌي چيائين: ”منهنجي دعوت کائو!“

مون کي وٺي هڪ هوٽل ۾ آيو. ڪافي خدمت ڪيائين. اُن وقت آئون حاجي خان جي ٻن نياڻين حڪيما ۽ سڪينا کي مير محمد حسن ٽالپر نوابشاهه واري جي چوڻ تي پڙهائيندو هئس. اُتي سڪينا سان منهنجي محبت ٿي. ٻئي پينرون ڪاليج مان فارغ ٿي تنهنجي ڄام آيون. آئون ۽ سڪينا خطن ذريعي رابطو ڪندا هئاسين. اُهي خط پڙهڻ لائق آهن:

رومانوي خط

جان عزيز!

آخر منهنجو قصور ٿي ڪهڙو؟ مون ته پريندي ٿي اهي په ٿي پڇايا ته جيئن تنهنجي ۽ منهنجي محبت جي رشتي جي ڪنهن بني بشر کي ڪل نه پوي، شايد ايئن چوڻ نه پوءِ ڀلا خط چوليڪيئڙ؟ هائو انهيءَ ڪري جو تو پاڻ تاڪيد ڪيو هو. ان هوندي به لکڻ وقت منهنجي دل ۾ ڪيترا خيال آيا. خط پڪڙجي نه پوي، ڪير ڏسي نه وٺي، خواري خرابي ٿيندي، جهان ڪلندو، پوءِ پل اسان جي دل ۾ ڪي به نه هجي، پر دنيا جي نظرن ۾ وڏو حادثو ليکبو.“ وغيره، وغيره. انهي هوندي به لکي ويٺس ۽ اهائي اُن تڏ ته آچر ڏينهن ٻارهين بجي جي اندر جيڪڏهن خط جو جواب نه مليو ته پوءِ خط پڪڙيل ٿي سمجهبو.

انتظار ڪندي ڪندي آچر به اچي نڪتو. ليٽر باڪس ۾ نهاريو، ٽپاليءَ لاءِ ويهي واجهه وڌم پر ڪي به ڪين ٿيو. هارئي جواڙيءَ وانگر پنهنجو پاڻ پريايان ۽ دل کي ڏيڏيان ته لکي نه سگهي هوندي لفافو نه مليو هوندس، ڊي ۾ خط وجهڻ وارو ماڻهو نه مليو هوندس. سو مڙ تي ضرور احوال ايندو، وغيره وغيره.

پلڪن مان پهر ۽ ڏينهن پٺيان راتيون، ايئن حياتيون ختم ٿيو وڃن، سو سومر ايندي ڪهڙي اوڀر؟ وقت کان اڳيئي ٽپاليءَ جو انتظار به ڪيم، اوسيٽڙو ڪندي هو به اچي پر گهٽ ٿيو. به چار ٻيا خط ته مليا، پر اڪيون جنهن لاءِ آتيون هيون، سو نهاريندي نظر نه آيو. بس هاڻ پڪ ٿي ته دنيا کي وڏو راز هٿ اچي ويو، ڪي ٿي قياس هلي رهيا هوندا، لعنت ۽ ملامت جي ڦٽڪار هوندي ڪي چلولو ته خط پڙهي شوڪارا پريندا هوندا، ڪي حاجيءَ جي حال تي ڳوڙها ڳاڙيندا هوندا، ڪي اڄوڪيءَ تعليم تي ڦٽڪار وجهندا هوندا. مطلب جيترا ماڻهو اوتريون بدگمانيون، جيترا وات

اوتريون جنيون. هو به حق تي آهن. هنن جو ڏوهه ئي ڪهڙو جيڪي ڪُنيءَ ۾ هوندو سو ئي ته پاٽ ۾ پوندو. پنهنجين اکين اڳيان ڇا نه ٿو وهي واپريا! اکين سان ڏسندي ڪيئن انڪاري ٿجي؟ ڪنن سان ٻڌي ڪيئن ماڻ ڪجي. جڏهن پاءُ پيٺ ۾ بدگمانِي، ماءُ پُٽ ۾ شڪ شهبو ته پوءِ ڪنهن تي ڏوهه ڏجي. تون آئون ته ڪيڏون ڀرانهان آهيون. نه ذات نه نيات، نه جنڊو نه پاڙو نه ڳوٺ نه گام. اڃا به دنيا بدگمان نه ٿئي ته ڇا ڪري تنهنجي ۽ منهنجي ڪا مٿي مائٽي به ته ڪانهي. جڏهن پُٽ کي ماءُ تي اعتبار ڪينهي، پاءُ کي پيٺ تي ڀروسو نه آهي ته پوءِ اسان ٻنهيءَ ۾ شرافت جي اميد ڪيئن رکن؟

جيترو لڪڻ جي ڪئيسين، اوترو ئي ظاهر ٿياسين. دنيا جون به ڳجهه وانگر ڪيڏيون نه تيز نگاهون آهن، جو بُرائيءَ بجاءِ ٻئي طرف ڏسن ٿي ڪين. پوءِ پل آسمان تي ئي چو نه هجي. عام چوڻي آهي ته ’محبت لڪندي نه آهي‘ پلا لڪي به ڪيئن؟ لڪائيندي ماڻهن کي ٿورو ئي مزو اچي! مزو ته انهيءَ ۾ آهي جو پڌري پٽ چئي ڏجي، پوءِ پل ماءُ پيٺ جي ڪهاڻي هجي يا ڌيءُ پيٺ جو قصو. وڏي وات چئجي، ڳچيءَ ۾ ڊهل پائي ڍنڍورو گهمائجي. مان مظلوم آهيان. مون سان هيءُ قهر ٿيو آهي. دنيا ڪيڏي نه دانءُ آهي، جو ڌيءُ ماءُ تان ڪڪ لاهيندي به ويهر ٿي نه ٿي ڪري آخر ڇو ڇو؟ اڳهاڙي ڪرڻ ۾ ئي مزو آهي. پاڻ به ڏسجي ۽ دنيا کي به سڏي ڏيکارجي.

منهنجي پشيمانيءَ جو تون اندازو لڳائي نه سگهندين. روبرو هجين ها ته جيڪر توکي ٻڌايان ها ته مون سان ڇا وهيو ڇا واپريو. ٽين بجي جو ٽائيم هو ته اوچتو ڀاڳيا اچي سهڙيا، ڪير هجي جو ڪيچي. اکين مان باهه جا شعلا ۽ زبائن مان تيرن جا وسڪارا. ”پتو پارا سهڻه جندڙي“ سهڻ لاءِ ئي ته ڪيو هئم. سو ضرور سهڻو پيو. هڪڙي پنهل ڪان ٻانهي ڪل ٻروچ جي. هٿ وڌي جو ويڇ نه طبيب ڏوهه منهنجو هو ۽ گنهگار به آئون ئي هئس. سمجهي ته اڳيئي ويس ته اُپ ڦاٽو آهي، هاڻ اسان ٻنهي جي ڳنڍڻ جي جاءِ ناهي. جي اُپ اڳڙي پوي به ڪٿي، تڏهن به ماڻهن جا وات ته بند ڪين ٿيندا. هيءُ ڪا بي بنياد حقيقت ته ڪا نه هئي. ثابتي هٿن ۾ هئي ۽ چور سڳ سوڌو قابو. ’دشمن هٿ اچي ۽ ڇڏي ڏجي، اها ڪٿان جي

شرافت آهي. ڏندين ماس نه پتڄيس ۽ ڏکين رت نه پيئجيس ته جيئن اڳتي اهڙو ڪڍو ڪم نه ڪري هيڪر ته ماءُ جي ٿڃ ياد اچيس ۽ جيتري جيئي ته ڳائي.

”مڪار آهي، فريب ٿو ڪرين، انسانيت جو راڳ آلاپي ظلم ٿو ڪرين. خط ڇو لکيو اٿئي؟ توکي ڪهڙو حق هو؟ چوڪريءَ کي برغلائي مون کان باغي بنائين ٿو.“ وغيره، وغيره.

’هاڻو دغا باز آهيان ۽ فريب ٻي ڇو ته پهرئين ڏينهن ئي ٻڌايو اٿم ۽ اڄ وري به ٻڌايان ٿو ته ”غريب آهيان، نه لولي جو لوڻ نه مانيءَ جو اٿو. سڃاڻي جهڙو ٻيو عيب ڪونهي. ڏوهي به انهيءَ ڪري آهيان جو هٿ خالي اٿم. دولت ۽ ثروت هجي ته دغا باز ۽ فريب ڪيئن ڪونجيان؟ تنهنجو چوڻ بلڪل صحيح آهي. توکي منهنجي وجود سان نفرت ڪينهي، اعتراض آهي ته اهو ۽ جي ڪاوڙ آهي ته هيءُ، ته ”پڇ ته چٽيئون، پنگڙ پينگ آنداري رات.“ جتي سڄي ڄمار خون پسيني هڪ ڪرڻ کان پوءِ به هٿ خالي هجن، انسانيت ۽ شرافت سان هلڻ کان پوءِ به ڪي هڙ حاصل نه ٿئي، اُتي ضرور مڪار به ٿيڻو پوندو ۽ دغا باز به جائز ٿي ڄاتي ويندي

دنيا ننگي آڱهاڙي هوندي به شرم کي پئي پرچائي ۽ عزت کي اڳڙيون وجهي. هيءُ جوهر ڳالهه سان بغاوت پيئي ڏسجي، سا به انهيءَ ڪري توهان ۽ اسان جو مسئلو جو هاڻ اچي ان ڪڙي تي رسيو آهي، سو جي بنياد کان ئي سوچڻ گهرجي ها ته ڪي ڳالهه ايتري پنڌ وڃي ها ۽ نڪي ڌرين کي ڪورنج ٿي رسي ها. ڏوهاري ٻئي آهيون، چڱو مڙس ڪو به ڪونهي. افسوس اهو آهي ته پريندي نڪي اوهان ويچارو ۽ نه ڪي مون ئي ڪا سوچ ڪئي. پر جي ڪٿي چئجي ته اسان سوچيو به، ته پوءِ به اها سوچ ڪهڙي جا پڇاڙي پرانهون نيئي ۽ خلق ڪلائي. مون کي لوڪ ميار جي ڪا به ڳڻتي نه آهي. هيءُ ڪا نئين ڳالهه ڪانهي، جنهن کي ڏسي ٻڌي آگر ڪشندا ۽ اشارا ڪندا. اهڙا هزارين مثال کين پنهنجي ڪکين ۽ اوڙي پاڙي نظر ايندا. جي منجهن ڪا ذري ماتر به چڱائي ۽ ايمانداري هوندي اها ئي دولت ۽ اهي ئي چانديءَ جا سڪا آهن، جن وچ ۾ اچي ڪيئي دليون چني جدا ڪري ڇڏيون. اسان جون مٿيون مائٽيون، ڏي وٺ ۽ ناتا رشتا ڪنهن اخلاق، ايمانداري، محبت يا پاڻيءَ جي رشتي تي ٻڌل

ڪينهن۔ هر ڪو وڃيو اُتي ڪنڌ آڙائي ۽ ڳچي ڳاراهي ڏئي، جتي نوٽن جي جهرمر ۽ چانديءَ جي چٽڪار آهي۔ پاءُ، اڻ سڌريل جي مراد هيءَ ورتي وڃي ٿي ته هو هٿين خالي آهي۔ ٻئي پاسي نھاري ٿي ڪين۔ دولت هجي، پوءِ ڪنهن اخلاق يا شرافت جو ڪو سوال ٿي نٿو اٿي۔ پوءِ پل ڪيترو رهڙن ۽ ڪمينو هجي، بدمعاش ۽ ڪڏڙو ٿي هجي، آسي ورهين جو پوڙهو هجي يا پنجن سالن جو معصوم ٻار۔ آخر نياڻيءَ کي به ته دولت سان ئي لائون لهڻيون آهن!

هاڻ هيءَ فيصلو توتي ڇڏيان ٿو ته پل تون ئي انصاف ڪر۔ زندگيءَ جو نٻاهه تو سان آهي نه ڪنهن ٻئي سان۔ چڱو موڪلائي.

تنهنجو
ابن حيات

اهي خط مون کي اسلاميا پريس گاڏي کاتي، ۽ بعد ۾ حيدر چوڪ جي ائڊريس تي ايندا هئا. اتفاق سان هڪ خط ڏيپلائي صاحب پڙهيو. ٻئي ڏينهن منهنجي رهائش واري ڪمري وٽان ويندي هڪ لفافو مون ڏانهن اڇليندي چيائين:

”هيءَ سنڀالي ڪٿو!“

خط ڪوليمر اُن پرست سئو (700) رپيا ۽ سڪينا جو خط شامل هو. منهنجي حيرت جي حد نه رهي. هفتي بعد مون ٻي شادي ڪئي.

انهن ڏينهن ۾ حيدرآباد جا ٻه دوست حسن علي احمد زئي ۽ محمد قاسم ’شاڏ‘ رند ۽ محترم ع. ق. شيخ جون مون وٽ رهائيون هونديون هيون. هيءَ دوست اڪثر مون سان ڏيپلائي واري پريس يا جاءِ تي روزانو ملندا هئا. شاديءَ واري ڏينهن محمد ابراهيم جويو ڪراچي کان حيدرآباد جي اسٽيشن جي پلٽفارم تي بيٺو هو. کيس اڳواٽ اطلاع ڏيئي تندي ڄام وڃڻ جي تاريخ ۽ وقت ڄاڻايو هئس. ع. ق. شيخ، حسن علي

احمد زئي، قاسم شاذ ۽ آئون پليٽفارم پهتاسين ته جويو صاحب مليو ۽
 ٽنڊو ڄام هلڻ کان ڪنهن سبب معذرت جو اظهار ڪيائين.
 سينٽرل جيل ۾ هڪ ڏينهن اسسٽنٽ سپريڊنٽ مون کي گهرائي
 چيو:

”سياڻي 11 بجي راولپنڊي سازش ڪيس وارا اسڪول ۾ ايندا،
 اوهان قيدين کي هوشيار ڪري ڇڏجو ته ان ڏينهن صفائي جو خاص ڌيان
 ڏين.“

مقرر تاريخ 11 بجي، جنرل اڪبر خان، سجاد ظهير، جنجوعا ۽
 پوشني اندر آيا. ساڻن اسسٽنٽ سپريڊنٽ گڏ هو. ايندي شرط محمد خان
 جنجوتا تهڪ ڏيئي، منهنجو ڌيان ڇڪائيندي چيو:
 ”يه لال توڻي ڪيئن هي؟“
 مون گهور وجهي چيومانس:
 ”لال رنگ خطرناڪ هوتا هي!“

مون ڏانهن نھاري ڪليو. قيدين جي پاسي کان چڪر ڏيئي مون
 وٽ آيا ته هڪ شخص معصوم صورت، طبع ۾ ٺهڻو مون سان آهستي
 مخاطب ٿيو:

”جويو ڪو ڄاڻتي هو؟“
 مون جواب ڏنو، ”جويو نهين، صحيح لفظ جويو هي.“
 مون ڏانهن آڏيءَ اک سان ڏسي هليو ويو.
 ٻن ڏينهن بعد جيل سپريڊنٽ مون کي گهرائي چيو:
 ”سجاد ظهير سنڌي پڙهڻ توڻي ڪيس شاگردن منجهان ڪو
 پڙهيل ماستر مقرر ڪري ڏيو.“

مون وٽ هڪ انسپيڪٽر قيدي هو. اهو قيدين جي مٿان مقدم هو.
 مون ان کي مقرر ڪري موڪليو. هوروزانو مون وٽ ايندو هو. سجاد ظهير
 کي ٻاهران ڪي شيون تحفي طور ملنديون هيون ته مون ڏانهن ڏياري
 موڪليندو هو. ڪامريڊ محمد حسن ٽالپر ۽ ڪامريڊ غلام محمد لغاري
 ٻن سالن جي سزا هيٺ هئا، انهن ڪامريڊن جي ان سزا خلاف ”قربان
 هزارين!“ جي عنوان سان ”سچ پبليڪيشن“ جي ادارتي نوٽ ۾ لکيم:

قربان هزارين! مارچ: 1968ع

”سچ پبليڪيشن“ جي پرچي نمبر 2، ”سچن تي سختيون“ ۾ اسان ڄاڻايو هو ته سچ جو آواز هر جڳ ۾ ڪوڙ جي ساڻارين کي مچ مچ ٿي لڳو آهي پر سچ جي انهيءَ مٿئين عظيم روايت جو رد عمل مچ کان به وڌيڪ پوائنٽو ٿيو. ايئن چئجي ته هڪ تيزيالي وانگر، ڪوڙ جي ساڻين جي سينن کي چيريندڙ ثابت ٿيو ته ان ۾ ڪوبه وڌاءُ نه آهي.

ڪامريڊ غلام محمد لغاري کي لوهين سيخن جي چوڏياري ۾ قيد ڪري طاقت جا ڏٺي ايئن محسوس ڪن ته اسان سچ کي شڪست ڏئي آهي، ته سندن اهڙي راءِ انساني تاريخ سان مذاق آهي. انسانڌات جي عظيم محسنن تي وڏي چٽر آهي، جيڪا انسانڌات جي هوش سنڀالڻ واري دور کان وٺي اڄ تائين ڪنهن به جابر کان جابر طاقت کي ڪڏهن به ڪانه ڦهي آهي.

ڪامريڊ غلام محمد لغاري ڪهڙو ڏوهه ڪيو هو؟ هُن ڪهڙي اسمگلنگ ڪئي هئي، هُن ڪهڙيون رشوتون وٺي، پنهنجا محل اڏايا هئا؛ هُن ڪهڙا ڪارخانا ۽ ملون قائم ڪري، هزارها مزدورن جو خون ٽي چوسيو، هُن پاڻ وٽ ڪهڙا هزارين ايڪڙ زمين رکي، غريب هارين جي پگهر ۽ پورهئي تي ڌاڙو ٽي هنيو؟

ڇا ڪامريڊ غلام محمد لغاري جو اهو جرم هو ته هُن لکها هارين سان ٿيندڙ ڦرلٽ ۽ ٻين اڪيچار ظلمن ۽ زيادتين جي مخالفت ڪئي ٿي؟ ڇا، هُن جو اهو جرم هو ته هُن وڏن وڏن ڪارخانن ۽ ملن ۾، بک ۾ پاهه ٿيندڙ مزدورن کي وڌيڪ اتي پاءُ ڏيارڻ جي گهر ڪئي ٿي؟ ڇا ڪامريڊ لغاريءَ جو ڏوهه اهو هو ته هُن پاڪستان جي مختلف قومن جي وچ ۾ حق ۽ انصاف جي بنياد تي، سچي پائيپي ۽ واري ماحول قائم ڪرڻ لاءِ، مڙني صوبن جي اڳوڻي علائقائي خودمختياريءَ جي گهر ڪئي ٿي؟ ڇا هُن جو

ايئن چوڻ غلط هو ته پاڪستان جي ڪنهن به قوم جي فرد کي، ٻي قوم جي فرد جي سڻي سڳي جيئري حق ڦهائڻ جي به جرعت نه هئڻ گهرجي؟ ڇا اهو جرم آهي ته ڪو سجاڳ فرد پنهنجي قوم کي انهيءَ حقيقت کان واقف ڪري ته جيڪڏهن ڪي ٺڳ ۽ دغا باز الله ۽ اسلام جي آڙ ۾ اوهان جا حق ناس ڪن، اوهان جا ڏندا، اوهان جون نوڪريون ۽ اوهان جون زمينون ڦهائين ته انهن دغا بازن جي خلاف آواز اٿاريو ۽ مخالفت ڪريو؟ ڇا ڪامريڊ غلام محمد لغاريءَ جو اهو جرم هو ته هن سنڌي شاگردن لاءِ سندن پنهنجي مادري زبان ۾ اعليٰ تعليم جو حق (جيڪو دنيا جي مڙني تعليمي ماهرن طرفان تسليم ڪيل ۽ جائز حق ٺهرايل آهي) گهريو ٿي.

ڇا پاڪستان جي حاصلات لاءِ هزاره قرباني ۽ لکها انسانن جي دريڊر ۽ خاڪو بستر ٿيڻ جو اهو مقصد هو ته ملڪي ورهاڱي کان پوءِ چند سرمائيدار وڏا زميندار ۽ اعليٰ اختيار جا مالڪ، ڪروڙين پورهيت عوام جي زندگي زهر بنائي ڇڏين.

اسين نٿا چاهيون ته پاڪستان جو ڪو به باضمير ۽ انسان دوست، مٿين حقيقت تي نظر وجهندي، ايئن وسهندو ته ڪامريڊ غلام محمد لغاريءَ جا مٿيان مطالبو حق ۽ انصاف جي خلاف آهن، ملڪي امن امان جي خلاف آهن يا پاڪستان جي سالميت جي خلاف آهن!

جيڪڏهن ڪامريڊ غلام محمد کي انهن مطالبن (جيڪي هن پنهنجي لاءِ نه بلڪه ڪروڙها مظلوم عوام جي پلائيءَ لاءِ ڪيا آهن) جي بنياد تي ڏوهي ٺهرائي جيل ۾ وڌو ويو آهي ته اهڙو قدم نهايت ئي افسوسناڪ آهي؛ ڇاڪاڻ ته حق ۽ انصاف جي تقاضا انسان جو فطري حق آهي، جنهن کان دنيا جي ڪابه طاقت روڪي نٿي سگهي، ۽ اهو حق تاريخ جو اٽل فيصلو آهي ته جبر ۽ ڏنڊي کي استعمال ڪرڻ سان هڪ غلام محمد ۽ هزارين حيدر بار بار جنم وٺندا، حق ۽ انصاف جي راهه ۾ لڙندا، پنهنجو پاڻ قربان ڪندا ۽ ٻين کي جنم ڏيندا رهندا.

— جيئي سنڌ —

جنهن پاسي هيءَ ٻئي سنڌي ڪامريڊ رهندا هئا، اُتان هڪ قيدي راولپنڊي سازش ڪيس وارن بزرگن جي ڪمرن سامهون رکيل ڪونڊين کي پاڻي ڏيندو هو. اُن قيدي جي هٿان مون کي نياپو پهتو ته ’منجڻ جا ٻلا ۽ آنيون ڪاراءِ‘ به ٿي پيرا اها سعادتي نصيب ٿي.

مون پنهنجي پاران ڇپايل ڪتاب کين ملاقات جي هن ڏينهن بعد پهچايا هئا. جيل ڊپارٽمينٽ پاران کين هر مهيني هڪ سئو رپين جا ڪتاب خريد ڪري ڏيڻ منهنجي فرض ۾ شامل هو.

انهن ڏينهن ۾ رسالا روڊ حيدرآباد ۾ هڪ خوش طبع نوجوان احمد شيخ جو ”آزاد بڪ ڊپو“ قائم هو اُن وٽان سندن پسند جو خيال رکندي ڪتاب خريد ڪري کين پهچائيندو هئس. گهڻن سالن بعد اهو ڪتاب گهر پائرن جي نا اتفاقي سبب بند ٿي ويو.

هن چئن مهينن گذرڻ کان پوءِ هڪ ڏينهن صبح جو جيل جي اسڪول ويس ته انهي قيدي سب انسپيڪٽر وٽان سجاد ظهير جو خط مليو. پاڻ بلوچستان جي مڇ جيل ڏانهن 4 سالن جي سزا سان موڪليو ويو هو. جيل ۾ نوڪري دوران هڪ ٻه اهڙا قيدي پيدا ٿيا جيڪي ذهني طور هر روايت ۽ جهالت کان ڪناره ڪش ٿي چڪا هئا. انهن ۾ جان محمد دل نالي هڪ ڌاڙيل، ويٺل ڳوٺ لڳ ڪامارو اسٽيشن، وڏيءَ سمجھه وارو هو. هُو بار بار چونڊو هو:

”سائين! آزاد ٿيڻ تي اوهان کي هڪ پريس خريد ڪرائي ڏيندس!“
هفتي گذرڻ بعد صبح جو جيل اسڪول ويس ته جان محمد ڪو نه هو. پڇا تي معلوم ٿيو ته رات آزاد ٿي ويو. شام جو جڏهن ٽنڊي ڄام آيس ته معلوم ٿيو ته جان محمد دل نالي هڪ قيدي منجهند جو دٻو گيهه جو ۽ هڪ سئو (100) رپيا ڏئي ويو آهي ۽ چئي ويو آهي ته
’سائين ايندڙ آچر تي تيار ٿي ويهي ته آئون کين ڳوٺ وٺي وڃڻ لاءِ ايندس‘

مقرر تاريخ تي مون وٽ آيو ۽ مون کي ڳوٺ وٺي ويو. ڏاڍي خدمت ڪيائين. ٿوري وقت کان پوءِ آئون حيدرآباد مان بدلي ڪرائي نٿي ويس. مهيني ٻن بعد جڏهن ٽنڊو ڄام آيس ته معلوم ٿيو ته کيس سندس شهري بندوق هڻي ماري ڇڏيو.

آئون نٿي ڀرسان ميل پنڌ تي راوت منگسيءَ ۾ ماستر مقرر ٿيس. هڪ ڏينهن شام جو نٿي شهر ۾ ويس ته هڪ ماستر، جيڪو مون سان ڪاليج ۾ گڏ پڙهندو هو اهو مليو. آئون اچرچ ۾ پئجي ويس ۽ خوش به ڏاڍو ٿيس. هن ٻڌايو ته منهنجو اسڪول اوهان جي اسڪول کان ميل اڌ جي پنڌ تي آهي. مون کي رات نٿي ۾ رهايائين. ۽ هڪ اهڙيءَ جاءِ تي وٺي هليو جتي اندر وڃڻ سان منهنجي نگاهه وڃي تبيل تي رکيل ”اداره انسانيت“ پاران ڇپايل پنهنجن ڪتابن تي پئي. پڇا ڪرڻ تي ورائيائين، ”هيءَ ڪتاب نٿي هاءِ اسڪول ۾ پڙهندڙ شاگردن جا آهن.“ ڪلاڪ اڌ بعد ٻه شاگرد اندر آيا، تن مان هڪ جو نالو غلام مصطفيٰ ۽ ٻئي جو نالو عبداللہ هو. هيءَ ٻئي شاگرد جهمپير جا رهاڪو هئا. مزيد معلومات ڪرڻ تي خبر پئي ته هنن ٻنهي شاگردن جي چاچي اُهي ڪتاب خريد ڪيا هئا ۽ پنهنجن ٻنهي ڀائرن کي همٿائيندو ۽ هر وقت نوان ڪتاب مهيا ڪندو رهندو هو.

هتي پهچڻ بعد معلوم ٿيو ته رسول بخش پليجو وڪيل هتي رهي ٿو. منهنجا ساٿس ڪراچيءَ ۾ هڪ اخبار جي ايڊيٽر جي حيثيت سان تعلقات قائم هئا. هو منهنجا ڪجهه شعر پنهنجي اخبار ۾ شايع ڪري چڪو هو. پليجي سان ڀائي هئي، گهريلو نانا هئا. سندس پيٽ حورالنسا اسان وٽ پڙهندي ۽ رهندي هئي. پاڻ مون سان ”سچائي منزل“ ميرپورخاص مان خط ڪتابت ڪندو هو:

خط :

سچائي منزل، سنڌي روڊ، ميرپورخاص.
16.10.1955ع

بيار! تنهنجو ڪلهوڪو پيار ۽ سوز ڀريو خط مليم. دل جي جليل جذبن سان پڙهيم. هڪ طرف تنهنجي تڪليفن جي هڪڙي وڌيڪ پهلوءَ

ڪان واقف ٿيڻ تي صدمو پهتو ته ٻئي طرف تنهنجي قرب ڀرڻي دلاسي ۽ همت افزائي دماغ کي مونجهاري ڪان نجات ڏني.

سڀ کان اول آئون هڪڙي ڳالهه بلڪل صاف ڪرڻ لاءِ منتظر آهيان. اها هيءَ آهي ته مون کي بيحد صدمو ٿيندو جيڪڏهن هڪڙي لحظي لاءِ به منهنجي ڪنهن به خط يا ڳالهه مان اهو انومان پيدا ٿئي ته مبادا آئون تنهنجي تڪليفن بابت واقفيت حاصل ڪرڻ کان ڪيڀاڻان ٿو يا خفا ٿيان ٿو. درحقيقت منهنجي لاءِ اها ڳالهه برداشت ڪرڻ بلڪل ناممڪن آهي ته مون کي تنهنجي حالتن کان ذري جيترو به اڻواقف رکيو وڃي. توکي خبر ناهي ته آئون تنهنجي احوال جو ڪيڏي شدت سان انتظار ڪندو آهيان. آئون هر وقت اهو محسوس ڪندو آهيان ته منهنجي وجود جو هڪ حصو جهمپير ۾ آهي ۽ ٻيو ميرپور خاص ۾.

مناسب ٿيندو ته تنهنجي ڪالهه پهتل خط تي به سرسري تبصرو ڪجي. اول ته تنهنجي خط جي ڀرپور طنز ۽ تنقيد مون کي هڪپيرو وري تنهنجي بي پناهه ادبي چابڪدستيءَ جو اقرار ڪرڻ تي مجبور ڪيو. ٻيو ته جيڪڏهن منهنجي اڳئين خط مان هي اثر ويٺو آهي ته آئون ڪو ”صبر ۽ شڪر“ جي فرسوده اڏوهي کاڌل طبقاتي نظريي کي ترقي پسنديءَ جي لباس ۾ پيش ڪرڻ جي حماقت ڪري رهيو آهيان ته پوءِ چئبو ته آئون پنهنجي مقصد کي سمجهائڻ ۾ ٻري طرح ناڪام ٿيو آهيان.

اول اها ڳالهه قابل غور آهي ته ”صبر“، ”قناعت“، ”همت“، ”بهادري“، ”جڳائي“، ”برائي“، ”خوش اخلاقي“ ۽ ”بداخلاقي“ کي اٽل ساڪن، جامد ۽ دائمي قدر نه آهن. اهي قدر نسبي آهن يعني حالتن، ماحول ۽ وقت جا پابند آهن. جا ڳالهه هڪ وقت ”جڳي“ آهي سا ٻئي وقت ”بري“ ٿي سگهي ٿي. جيڪا هلت هڪڙي حالت ۾ ”صبر“ سان تعبير ٿئي ٿي سا ٻي حالت ۾ ”بزدلي“ ۽ ”ڪاهلي“ سان تعبير ٿي سگهي ٿي. جيڪا هلت سياڻي ”بهادري“ سڏي سگهجي سا ممڪن آهي اڄ ”بيوقوفِي“ هجي. هر ضابطو وقت ۽ نظام جي تبديلين سان ڦرندو رهي ٿو. ڪي خاص وقت جا طريقا ڪنهن خاص دور ۾ وقت جي ضرورتن موجب گهڻي قدر رائج هئڻ ڪري ان دور ڏانهن منسوب ٿي وڃن ٿا. مثلاً ”صبر ۽ شڪر“ جو ”قدر“ ڪنهن زماني ۾ حڪمران ٽولي جو خاص مرغوب قدر هو جنهن کي

هُوَ پنهنجي طبقاتي مفادن لاءِ عوام تي مسلط ڪرڻ چاهيندا هئا. انهيءَ ڪري نهايت قدرتي ڳالهه آهي ته اسين انهي مڪريا طبقاتي چالاڪيءَ کي ننڍيون ۽ سندن انهي تلقين جي اصل کي کولي ظاهر ڪريون.

مگر انهيءَ جي اها معنيٰ ڪيڏ هڪ پارِي غلطي ٿيندي ڇاڪاڻ ته هڪ خاص هلت ۽ هڪ خاص قدر کي اڳئين دور ۾ طبقاتي مفادن خاطر مقبول بنايو ويو ٿي، تنهنڪري اسين اڄ انهي قدر کي سراسر نظرانداز ڪريون ۽ انهيءَ کي پنهنجي ذاتي ۽ طبقاتي مفادن لاءِ ڪم نه آڻيون. دشمن جي ترار سان نفرت رکندي به اهو لازمي ڪونهي ته اسين ”ترار“ جي هٿيار جي استعمال ڪرڻ جي حق کان پاڻ کي محروم ڪري ڇڏيون.

مخالِف اسان کان ڪو ڪم سندن مفاد لاءِ ڪنهن خاص نموني ڪرائڻ چاهيو ٿي ۽ اسين ايئن نه ٿا ڪريون ۽ جڏهن اسان جي مفادن جي تقاضا اسان کي اڳتي هلي اهو ڪم ايئن ڪرڻ تي آماده ڪري ته اسين انڪار ڪريون!

هر ڪا شئي جا پراڻي آهي تنهن کي نظرانداز ڪرڻ انتهائي خطرناڪ رجعت پسندي ٿيندي هر شئي جا غلط نموني استعمال ٿي آهي ان جي استعمال کي ممنوع قرار ڏيڻ حقيقت پسنديءَ کان انحراف آهي. ”صبر ۽ قناعت“ اڄ به پنهنجي خاص افاديت رکن ٿا. فرق رڳو هيءُ آهي ته اهي ڪنهن جي مفاد لاءِ استعمال ٿين ٿا. اسين ڪنهن بهتر موقعي جي انتظار ۾ ڪا تڪليف برداشت ڪريون ته اهو صبر عين ترقي پسندي ۽ حقيقت پسندي آهي.

حقيقت ۾ هيءُ عظيم انقلاب صبر ۽ استقلال جا اهڃاڻ، مثال ۽ مظهر آهن. جيڪڏهن انقلاب جا امام سختين جو تاب نه جهلي ڪڪ ٿي ڪو قبل از وقت قدم کڻن ها ۽ دانشمندی ۽ ڪمال هوشياريءَ جو ساٿ ڇڏين ها ته جيڪر دنيا جي ڪهاڻي اڄ ڪا ٻي هجي ها.

في الحال انهن ٻن ٽن لفظن تي اکتفا ڪريان ٿو. موقعو مليو ته روبرو تبادله خيال ڪبو.

مثلاً، ڪن حالتن ۾ ”ڪجهه ڪرڻ“ کان ”ڪجهه نه ڪرڻ“ ۾ وڌيڪ جانباڙيءَ جي ضرورت ٿيندي آهي. اڳي مرڻ ڏکيو هو حياتي قربان

ڪرڻ عظيم ترين قرباني ليکي ويندي هئي، اڄ جيئن ڏکيو آهي، وڏي ۾ وڏي قرباني آهي ”زنده رهڻ“.

پنهنجي اهليه کي استيعفا ڏيارڻ جي ضرورت بابت جيڪي لکيوائڻي سو واقعي نهايت اذيتناڪ آهي. اميد ته آئون هفتي اندر ايڏانهن ايندس ۽ وڌيڪ تبادلہ خيال ڪبو ۽ ڪو فيصلو ڪبو.

آئون اڃا نيڪ نه آهيان ۽ سفر جهڙو نه آهيان. تنهنڪري لکڻ موجب حيدرآباد نه وڃي سگهيس. سڀاڻي ٿي سگهيو ته ويندس. شيخ وٽان اڃا ڪو احوال ڪونه آيل آهي ته آئي. اي ايس حيدرآباد آهي يا نه. بهر حال تون خاطري رک ته سڀ ڪجهه نيڪ ٿي ويندو.

مون اوهان جي مشڪلاتن دور ڪرڻ ۽ حالتن کي معمول تي آڻڻ بابت تفصيل سان سوچيو آهي، يقين رک ته آئون جيڪي ڪري يا چئي رهيو آهيان سو سڀني ڳالهين کي خيال ۾ رکي پوءِ.

صحت تي هارڻ ڪجهه توجهه ڏيئي سگهيو آهيان. اٽڪل 50 رپيا ڪن خرچي فوٽو ۽ خون ٽپاسرايو اٿم. چون ٿا ته نيڪ آهين، ڦڦڙن تي اثر ڪونهي. رڳو آرام ۽ کاڌي جو خيال رک. دوائون ورتيون اٿم. مون لاءِ ته وري مليريا، زڪام، گلو وغيره به وڏيون مصيبتون آهن جي ڪم ڪار کان خارج ڪريو ڇڏين.

جاءِ جي ڳولا ۾ رات ڏينهن سرگردان آهيان. ڏوڪڙ باقي ڪي 100 کن وڃي رهيا اٿم. ڏسجي ته ڀاڳ ڪهڙو توپاسو ڏئي. هيستائين ته ٺهيا آسرا پيا ملن. آفيس نه هئڻ ڪري هزار بدران 100 رپيا به نٿا ملن. سڄي ڳالهه سمجهين ٿو.

غلام مصطفيٰ کي سلام. خورالنسا ۽ زرينا کي پيار.

والسلام

تنهنجو هميشه

رسول بخش پليجو

رسول بخش پليجو هڪ خط ۾ لکيو:

“... تون دنياداريءَ مان ڪونه ڄاڻين. تون دنياداريءَ مان ڄاڻين ها ته اسين توسان محبت ئي نه ڪريون ها. توسان اسان جي والهائي محبت انهيءَ ڪري آهي جو تون دنياداريءَ مان ڪونه ڄاڻين...”

پليجوروز مون وٽ راوت منگسي سائيڪل تي ايندو هو. اسڪول بند ڪري پئي ڄڻا ٿئي ويندا هئاسين.

جوڻي صاحب سان ڪراچي خط و ڪتابت محمد احسان صابوگر، ڊرائينگ ماستر معرفت ٿيندي هئي. هو صاحب منهنجي استاد محترم ع. ق. شيخ جو دوست هو ۽ جوڻي صاحب جي هيڊ ماستريءَ واري دور ۾ وٽس ماتحت هو.

صابوگر منهنجو خاص خيال رکندو هو. علامه آءِ. آءِ. قاضي جو مرتبو ڪافي شروع کان بحث هيٺ رهيو آهي. سندن مرتبي تي جوڻي صاحب کي هڪ خط لکيو هئم، جنهن ۾ علامه جي مرتبي بابت هڪ نئين نڪتي نگاهه کان بحث ٿيل آهي:

خط :

علامه آءِ. آءِ. قاضيءَ جي وفات تي

تندو مير محمود، حيدرآباد.

مئي: 1968ع.

محترم سائين،

اوهان منهنجي خط جي ڪن خاص فقرن، جيئن ته ”...مئيءَ جي لوڙهه تي ڪنهن چار گل وڌا... موڪلائيندڙ کي ڇا پلٽ پيو؟ سان اتفاق نه ڪندي، ڄاڻايو آهي ته ”موڪلائي ويندڙ کي، موڪلائي وڃڻ کان پوءِ ڪجهه پلٽ به پوڻ گهرجي ۽ پلٽ پئي سگهي ٿو سو ڇا ٿو ٿي سگهي، يا تنهنجي خيال ۾ ڇا ٿيڻ گهرجي؟“

سائين، دراصل منهنجا مذڪوره جملو، جن کي اوهان سامهون رکندي اهي سوال پڇيا آهن، سي موڪلائي ويندڙ کي ڪنهن انعام يا معاوضي ڏيارڻ جي تقاضا نٿا ڪن. اهي سوال انهيءَ انداز ۾ احتجاج طور پنهنجي معاشري کان ئي پڇيل آهن، جيڪو پنهنجي بي انصافيءَ واري هلت سان، هڪ انسان جو خاتمو آڻي، پوءِ ساڻس همدرد ڪري ٿو ۽ موڪلائي ويندڙ جي عظمت جتائي ٿو. موڪلائيندڙ سان منهنجي نقطي نظر جو ڪوبه اهڙو تعلق نه آهي، گذرڻ کان پوءِ طرف سوچڻ، هڪ اونداھو

رخ آهي، جنهن مان ڪا به چڱائي پلٽ پوڻ ناممڪن آهي۔ انساني ذهن ڪن مسئلن ۽ معاملات تي سوچيندي يا ته محو حيرت ٿي ويندو آهي، يا وري انهن کي جهٽڪو هڻي پاڻ کان پري ڪري ڇڏيندو آهي۔ انسان جو پنهنجو پاڻ خاتمو اٿڻ وارو عمل به اهڙو ئي آهي، جنهن کي ذهن طرفان جهٽڪو ئي لڳڻ گهرجي. پر علامه جو مسئلو هڪ نرالي صورت جو آهي. ان جو ثبوت اهو ئي آهي ته هن پنهنجي دور جي اڪثر ذهنن کي حيرت سان گڏ سوچ جي تضاد ۾ وڌو آهي۔ اهو تضاد ئي هن جي امري ۾ جو دليل آهي. جيڪڏهن هو طبعي طور تي وفات ڪري ها، ته جيئن سندس جهڙا ٻيا علامه ۽ مفڪر، چند گهڙين جي افسوس بعد، مٽي جي تنهن هيٺ گمنا ۾ هليا ويا، تيئن ساڻس به ايئن ئي ٿئي ها، مون کي ياد آهي ته انهيءَ خط ۾ مون اهي لفظ به لکيا آهن، ته ”شل اسان جي معاشري کي ڪو واسينگ نانگ وات وجهي.“ اهي لفظ ئي خود منهنجي پيش ڪيل نقطي نظر جي دلالت ڪن ٿا.

سائين، اسان جي معاشري ۾ شل ڪا ساڃهه اچي، جيڪو سواءِ ڪنهن ننگ نياءَ ۽ سوچ ويچار جي، ٻئي متعلق پنهنجي پسند ۽ ناپسند جو اظهار ڪندي وير مٿي ڪانه ٿو ڪري اسان جو معاشرو پوتي لٿو بنجي چڪو آهي. هن پنهنجو پاڻ مان، پنهنجي اندر مان، انساني قياس ۽ نياءَ جا مڙئي اعليٰ اوصاف، هٿ سان ميڙي بهاري هڪ گند جي ڍير تي اچي ڇڏيا آهن۔ انساني من جي اها ويراني ۽ اها پڙيانگ، پنهنجي خاليپڻي جي احساس سان وانجهي ويهي هر جُزئي کان ٽٽي، حامله عورت وانگر، ويم جي سور ۽ پيڙا ۾ ورتل آهي۔ خبر نه آهي ڪيڏي مهل، ڪهڙي جنس جنم وٺي.

مشرق صدين کان آفيم جو هيراڪ آهي. سندس انهيءَ علت جو ثبوت ڳچ عرصي کان اسلامي دنيا ۾ پنهنجا ڪرتب ڏيکاري رهيو آهي. مذهب اسلام جيڪو سيني کان آخري ۽ عالمي هجڻ جو دعويدار آهي، ۽ جنهن کي هر مدعي، رٻڙ ڄاڻي، پنهنجي بساط آهر چڪ ڏيئي، زمان ۽ مڪان جو تعبير ڪري ٿو تنهن جو طرف شطرنج جون ساريون پڪيڙي ڇڏيون آهن.

علامہ جو انتقال بہ انهيءَ شطرنج جي پڪڙيل سارين جي بنياد تي عجيب ٿيڪا ٽپي جو مرڪز بنجي چڪو آهي. هر شخص جي راءِ، ڪنهن سوچ ۽ فڪر جي دعوت بجاءِ، حتمي ۽ آخري آهي.

علامہ جنهن نموني زندگيءَ جي خاتمي لاءِ سهي سنيري روانو ٿيو آهي، انساني ذهن ۽ دماغ جو اهو شعوري ۽ اختياري عمل آهي، ۽ اها منزل ۽ اهو مقام ڪوراجي ته ڪينهي! جيڪڏهن ڪو مٿس زندگيءَ کان شڪست يا هوش تي جوش جي غالب اچڻ جي راءِ مڙهي ٿو ته اها سائس وڏي زيادتي ٿيندي.

علامہ جو هن نموني انتقال، پنهنجو پاڻ کي جاودان بنائڻ جو اختياري عمل آهي. اهو انسان جيڪو سڄي جمار پنهنجي اصول مطابق زندگي گهاريندو رهيو هجي، ۽ جنهن پاڻ کي وس پڄندي دنيا جي گپ چڪ ۽ ٽپڻ کان پري رکڻ جي ڪوششن ۾ مصروف رکيو هجي، معمولي ته ڪينهي! فقط انهيءَ حد تائين سوچڻ ۽ عمل ڪرڻ، بذات خود ڪيترو نه ڪنن آهي؟ ازانسواءِ اهڙي علحيدگي ۽ اهڙي اڪيلائي، انساني فڪر جي سدا سرسبز گلشن سان ڪهڙا ڪلور ڪيا هوندا؟ ذهن ۽ فڪر جي جاري وهڪري اڳيان، حالتن جي پيدا ڪيل روڪ، زهر قاتل کان وڌيڪ ضررناڪ نه آهي؟ اهو زهر ڪنهن پيدا ڪيو؟ اهو اسان جو بي رحم معاشره ٿي ته آهي. اها شڪايت به ته انهيءَ سان ئي ته آهي!

بي ڳالهه، جنهن سان اختلاف ڪندي ۽ منهنجو ڌيان ڇڪائيندي اوهان لکيو آهي ته ”ڇا اهي سڀ ماضيءَ کي وسارڻ جا پار آهن، ڇا هيل تائين ”ماضيءَ جي هر حسن، خوبيءَ ۽ نزاڪت کي حال اونهي کڏ ۾ دفنائي“ ڇڏيو آهي جو اڳتي هلي دفنائي ڇڏيندو؟“

سائين، ايئن نه آهي؟ ڌرتيءَ جي هڪ حصي تي، جتي ڪنفيوشس، زردشت، تالستاءِ، شيڪسپيئر، ٽئگور، گورڪي، ۽ نه معلوم ٻين ڪهڙن انسان دوست ۽ حقيقت جي ڳولائڻ جي فڪر ۽ نظر کي ضررناڪ ڄاڻي، جلائي رک ڪيو پيو وڃي، سڀان اها نئين اڏاوت، ماضيءَ جي ڪهڙي تعمير سان مشابھت رکندي؟ ان جي ڍانچي ۾ ماضيءَ جو ڪهڙو مواد ڪم آڻڻ لائق ڄاتو پيو وڃي جو اها توقع ڪجي ته اڄوڪي تعمير، في الحال ڪنهن جي ذهن ۽ دماغ ۾ پيل نه آڻي، پر سڀان يقين آهي

تہ ان جو ماضيءَ سان ئي رشتو هوندو؟ (آئون ماضيءَ جي ڪٽجي ويڃڻ تي ماتم ڪونه ٿو ڪريان، پر ان کي حيرت جي نگاهن سان ضرور ڏسان ٿو).
 ٻئي طرف جڏهن ڏسجي ٿو ته انساني تاريخ ڪيترن انسان دوستن کي پنهنجي ياد سان نوازيو آهي، تڏهن به حيرت آهي، ڇا، ڪائنات جي سرجڻ کان وٺي اڄ تائين، جن به ان جي واڌاري ۽ بهتري لاءِ پاڻ پتوڙيو آهي، سي فقط اهي ئي آهن؟ جن جون اڄ ورسيون ملهايون پيون وڃن؟ اهي فقط ايترا ئي آهن، جن جا نالا جيڪر هڪ ئي ساهي ۽ ٻر ڳڻي وڃي مٿي چڙهجي؟

تاريخ جي ٻنهي رخن جي اظهار مان منهنجي مراد اڄ جو انسان آهي، جيڪو نڪي ته ڪلهه جو ارمان ٿو ڪري ۽ نڪي سڀاڻ جي ڳڻتي. هن کي جيڪڏهن ڪو افسوس آهي ته فقط اڄ جو اڄ جي انسان جو جيڪو زنجيرن ۾ جڪڙيل آهي، جيڪو تنهنجا آهي ۽ جنهن کي حال هڪ نئين سانچي ۾ پلتي وڌو آهي.

ٽين ڳالهه، جنهن جي پيشڪش جو انداز اوھان کي ”ڏڪارو“ نظر آيو آهي، دراصل اهو انداز منهنجي دل جي رت گاڏڻن ڳوڙهن جو آهي، جيڪا انهيءَ پورهئي جي ڳولا ۾ آهي، جيڪو سڀان جي عظيم ۽ اقبال مند انسان جي مسرت واري دنيا جي اڏڻ ۽ ٺاهڻ ۾ اڄ کان درڪار آهي۔ ڪاش! جي ان کي ڪواھڙو موقعو ملي!

سائين، وقت اسان جا سوين عيب ڳولي ظاهر ڪرڻ سان گڏ، دنيا جھان جون برايون ميڙي چونڊي جھوليءَ ۾ وڌيون آهن۔ هڪ تماشائيءَ جي حيثيت سان ڪابه شڪايت نه آهي۔ پنهنجي مرهم پتي پاڻ ئي ڪرڻي آهي.

شال خوش هجوا!

—ابن حيات

هڪ نئي جو پيو بزرگ جنهن سان جويي صاحب جي شناسائي سبب تعلقات قائم ٿيا هئا. سندس نالو غلام محمد رضوي هو. انهي صاحب سان ٻه ٽي ملاقاتن بعد مون کيس علامه نياز فتحپوريءَ جي

تصنيف ”من ويزادن“ وڏي فخر سان پيش ڪيو هئم، پتو تڏهن پيو جڏهن هفتي کن بعد ساڻس ملاقات ٿي ته بنا ڪنهن ڳالهه ٻولھ جي ڪتاب واپس ڏنائين. ان ڪتاب جو انتساب هن طرح هو:

اُن بيشمار لوگون کي ياد مين جو مذهب کي نام په قتل ڪيئي گئي!“

ڪتاب وٺي آئون ڏاڍو شرمسار ٿيس. ان کان پوءِ ڏانهس وڃڻ تي منهنجو ذهن مون کي ملامت ڪندو هو.

نئي شهر جي بازار ۾ مون هڪ دڪان جي مٿان هڪ ڪمرو اُٺ رپيا ماهوار مساوڙ تي ورتو ۽ اُتي لائبريري قائم ڪئي. جنهن ۾ سعو سوا ڪتاب هئا. اڪثر رات جو اُتي رهندو هئس. جلدئي گهرواريءَ کي ٽنڊو ڄام مان بدلي ڪرائي، نئي گرلس اسڪول ۾ هيڊ مسٽريس مقرر ڪرايم. انهن ڏينهن ۾ آئون هڪ اهڙيءَ جاءِ ۾ رهندو هئس جيڪا نئي جي مشهور سيٺ سومار وزن ڪش جي هئي. نائب مسٽريس نالي ڪڙيانو مڪرانڻ سان منهنجي گهرواريءَ جو تڪرار ٿيو. سپروائيزر حيدرآباد جي هڪ شيدي عورت هئي. منهنجو سهرو ڌيءَ جي بدلي ٿيڻ تي ناراض هو. هن ان شيدي عورت معرفت فساد ڪرائڻ جي ڪوشش ڪئي. ڪڙيانو ان سازش ۾ شامل ٿي منهنجي گهرواريءَ سان سخت بدڪلامي ڪئي. هڪ طرف جاءِ مالڪ سيٺ سومار وزن ڪش جو تڪرار ته جاءِ خالي ڪر، ته ٻئي طرف گهرواريءَ جي انڪوائري!

انهن ٻنهي معاملن ۾ غلام محمد چڱو ڀارت ادا ڪيو هو. سيٺ سومار سان ’معاملو طئي‘ ڪرڻ لاءِ سندس گهر ويس. مون سان شايد ناصر گڏ هو. سيٺ کي ڏاڍو دليل ڪيم، باقي رهيو غلام محمد صاحب، تنهن سڳوري شهر جي وچ بازار ۾ مون کي ڌمڪي ڏني ته هو سنڌ اسيمبلي وڃي وزير اعليٰ ڪهڙي طرفان مون کي نقصان پهچائيندو. اُن ڏينهن مون سان ناصر ۽ غلام مصطفيٰ بهراڻي، اسڪول جو شاگرد، گڏ هئا. کيس اهڙي خاطري ڀريو جواب ڏنم جو خوش ٿي ڪنڌ هيٺ ڪري بازار مان هليو ويو. اها ڳالهه شيخ خورشيد صوبائي اسيمبليءَ جي ميمبر جي زال مائي عائشه انسپيڪٽريس آف سنڌ کي ناگوار گذري انڪوائريءَ ۾ نائب مسٽريس

نوڪري منجهان خارج ٿي. اها مائي فقط ٻه درجا پڙهيل هئي. نٿي ضلعي ۾ تعليم نه هئڻ سبب اڪثر ڪري حيدرآباد جا ماڻهو مقرر هوندا هئا.

نٿي هاءِ اسڪول ۾ صابوگر صاحب، غلام مصطفيٰ ۽ عبدالله کان سواءِ بروهي ذات جي نوجوان جنيد (ناصر بروهي) سان ڏيٺ ٿي. هيءُ نوجوان هاءِ اسڪول ۾ ماستر هو. انهيءَ کان سواءِ غلام مصطفيٰ نالي هڪ پنهور مولوي، جنهن کي مولوي چوڻ حماقت ٿيندي، سان پڻ ملاقات ٿي. سندس ڪردار جو ذڪر حيدر بخش جتوئيءَ وارين يادگيرين ۾ ڪري چڪو آهيان.

نٿي ۾ ان انڪوائريءَ کان پوءِ جلد ئي ”نونئي صاحب“ (انسپيڪٽرس) منهنجي گهرواريءَ جي بدلي جهمپير ۾ ڪئي ۽ آئون نٿي ۾ رهيس. (هن عورت جي ٻانهن ٽونٽ وٽان ڪپيل هئي، ان ڪري ان نالي سان مشهور هئي.) صوبيائي اسيمبليءَ جي ميمبر جي زال هئڻ ڪري هيءُ ڪنهن به چڱي مٺي کي ليکيندي ئي ڪانه هئي. نٿي ۾ منهنجي ترقي پسند خيالن هئڻ سبب منهنجي خلاف سخت نفرت هئي. ڳوٺ راوت منگسيءَ ۾ مقرري دوران ان ڳوٺ جو ڀريو مڙس، جوان پڙهيل هو، هڪ حج به ڪري آيو هو. اهڙو نيڪ نيت ۽ بيباڪ ماڻهو جو سچ چوندي ڪا به گهٻراهت محسوس نه ڪندو هو. نٿي جي ايجوڪيشنل انسپيڪٽر سان جڏهن هيءُ ڀريو مڙس، جنهن جو نالو وسري ٿو (شايد فقير محمد، ذات جو منگسي هو) ملڻ ويو. هيءُ ڪرسيءَ تي اڃان ويٺو ئي مس ته انسپيڪٽر صاحب کانئس معذرت گهرندي چيو:

”حاجي صاحب، معاف ڪجو. اسان اوهان کي غلط قسم جو ماڻهو موڪليو آهي، جيڪو قرآن پڙهائڻ جي خلاف ۽ خدا جو منڪر آهي.“

ان ملاقات کان مهينو کن اڳ هيڊ ڪلارڪ هڪ رٽائرڊ ماستر نائب طور مون وٽ بدلي ڪري موڪليو. اهو رٽائرڊ ماستر اسڪول ۾ اچڻ کان پوءِ ساندھ ٻه ڪلاڪ ڪلاس ۾ قرآن پڙهائيندو هو. هن کي موڪليو ئي انهيءَ لاءِ ويو هو ته اُتي پهچي منهنجي خلاف اسلام دشمنيءَ جي رپورٽ ڪري ۽ مون کي ڪافر ڪوٺجڻ جي وٽانئس گهريل ڌرين کي سند ملي.

پوڙهو ماستر پس پڙدي نه ڄاڻ منهنجي خلاف ڪهڙيون تهمتون ۽ بهتان مڙهندو موڪليندو رهيو هو.

جڏهن حاجي صاحب سان ايجوڪيشنل انسپيڪٽر منهنجي خلاف ڪفر ۽ لامذهبيت جي ڳالهه ڪئي، تڏهن هن ڀلاري بزرگ ان ڪلارڪ جي منهن تي کيس ورائيو:

”ڪهڙو ڪميٽو ٿو چوي ته هيءَ ماستر ڪافر آهي!“ صاحب خاموش ٿي ويو.

ٻئي ڏينهن صبح جو جڏهن اسڪول ۾ ويس ته حاجي صاحب اهو سمورو احوال ٻڌايو.

منهنجي گهر واريءَ جي بدلي ۽ جهمپير ڏانهن رواني ٿيڻ وقت، ان بزرگ پنهنجو ڪڪونالي اسماعيل منهنجي حوالي ڪيو ۽ چيائين:

”جيسين اوهاڻ جي بدلي ٿئي، تيسين هيءَ اوهاڻ جي ٻچن وٽ اڪيلائي سبب رهي.“

اهڙوئي هڪ ٻيو واقعو ڳوٺ پاٿر خان جماليءَ جي احوال وقت لکڻ وسري ويو. اُتي ماستري دوران تار آئي ته منهنجو پٽ دودو (اڳينءَ زال مان) بيمار آهي سو جلد ڳوٺ پهچان. ڳوٺ پهتس ته دودو گذاري چڪو هو. ڪفن دفن بعد نوڪري تي آيس. ڏاڍو غمگين هئس. ان اسڪول ۾ مون وٽ هڪ جمالي شاگرد دودي نالي سان پڙهندو هو. سندس پيءُ شير محمد جمالي نهايت نيڪ فطرت انسان هو. تنهن جڏهن مون کي اداس ڏٺو ته خبر چار ورتائين. پٽ جي موت جو ٻڌايو مانس ته پنهنجي پٽ دودي جي ٻانهن مون کي هٿ ۾ ڏيئي، چوڻ لڳو:

”ماستر صاحب، متان پانئين ته اوهاڻ جو دودو مري ويو آهي. اڄ کان هيءَ اوهاڻ جو دودو آهي.“

منهنجو جهمپير ۾ اچڻ ڪيترن ماڻهن کي ناگوار گذريو. پر اُتي اڳ ئي منهنجا ٻه بهراڻي هم خيال شاگرد، جيڪي نٽي ۾ مون وٽ پڙهندا هئا ۽ ساڻن منهنجي والهائي محبت هئي، انهن مقامي ماڻهن جي مخالفت جي ڪا به پرواهه نه ڪئي. منهنجي ڀرپٽ انهن جا چوڪرا اسماعيل (منگسي) سان هر ڳالهه ۾ ٻانهن ٻيلي هئا. جنهن جاءِ ۾ منهنجا ٻار رهندا هئا، اها انهن بهراڻين جي هئي.

جهمپير اسڪول جو هيڊ ماستر محمد سليمان پالاري جاهل المطلق هو. اهو دور ون يونٽ خلاف بغاوت ۽ قومي بيداريءَ جو هو. سنڌ ۾ هر هنڌ اديب، شاعر، دانشور ۽ سنڌ جو اڪثر سجاڳ ذهن بيدار ٿي چڪو هو. مون جهمپير ۾ اچڻ بعد ون يونٽ خلاف پنهنجون ڪوششون شروع ڪيون. شهر ۾ هڪ به سنڌي اخبار ڪانه ايندي هئي. مون ڪوشش ڪري 6_7 ماڻهو روزاني اخبار ”نئين سنڌ“ جا ساليانه خريدار پيدا ڪيا. ان وقت اهي سرگرميون اتان جي چيئرمين محمد رمضان گوپانگ کي نه آڻيون ۽ هن صاحب دين اسلام جو سچو شيدائي بنجي منهنجي مخالفت لاءِ سندرو ٻڌو. ساڻس گڏ هڪ ڪانپاواڙي سيٺ قاسم ڀائي پتيل سندس همٿاڻيو.

مون ”سنڌ جا سوداگر، توتي لعنت لک هزارا“ شعر ان وقت ڪامريڊ عبدالخاق جي روزاني اخبار ”آواز سنڌ“ ۾ شايع ڪرايو. ”سنڌ جا سوداگر...!“ شعر کي سڄي سنڌ ۾ مقبوليت حاصل ٿي. ذوالفقار علي ڀٽي ان شعر کي خانبهادر ايوب کهڙي خلاف ڪافي استعمال ڪيو. هن شعر ٻرنديءَ تي تيل جو ڪم ڪيو. جنهن سنڌ جي سوداگر خلاف مون هيءُ شعر لکيو هو. اهو هنن کي سينڊي ڪانه ڏيندو هو. پر پاڻ کي وڻائڻ ۽ عام راءِ کي پنهنجي طرف آڻڻ جي هنن ڏاڍي ڪوشش ڪئي.

جهمپير ۾ سنڌي ادبي سنگت شاخ پاران سنگت جهمپير طرفان ادبي ڪچهري منعقد ڪيم. ڪچهري ۾ شمشيرالحيدري، سنڌي ادبي سنگت جهمپير جو ”خبرنامو“ پڙهيو:

خبرنامو

(’ساس‘ جهمپير): شمشيرالحيدري

(سنڌي ادبي سنگت شاخ جهمپير)

جهمپير: ضلعي ٺٽي جي هن جابلو ماڻھو ۾ ادب ۽ عمل جو سرچشمنو جاري ٿيڻ سڄي پيچ ته سنڌي ادبي سنگت جي پيغام ۽ پروگرام جي اثر ۽ مقبوليت جو دليل ۽ ان جي باعمل ۽ زنده دل نوجوانن جي محنتن ۽ صلاحيتن جو ثبوت آهي. جهمپير جي ادبي سنگت، مرڪزي تنظيم جي

وجود ۾ اچڻ کان وٺي ”سنڌ سنگت“ سان ملحق رهي آهي، ۽ ان جي سرگرم شاخن ۾ شمارجي ٿي. هتي جو سيڪريٽري محترم يار محمد ابن حيات پنهور (جيڪو سنڌي ادبي بورڊ جي ملازمت اختيار ڪرڻ سبب چند ئي ڏينهن کان اچي حيدرآباد ۾ رهيو آهي)، سنڌي ادبي سنگت جي ان وقت وارن شروعاتي شخصن مان آهي، جڏهن، 1947ع واري ورهاڱي جي وراڪي ۾ اچي ڪراچي جي سنگت منتشر ٿي چڪي هئي ۽ حيدرآباد جي سنگت، 1950ع ۾ اڃا ”سنڌي ادبي انجمن“ جي نالي سان ڪم ڪري رهي هئي. اتي جون سموريون سرگرميون انهيءَ اڻ وڃ انسان جي مسلسل محنتن جو نتيجو آهن. جيڪو اڪيلي سر پڻ ڪي پاڻي بنائي سنڌي ٻولي، ادب جي حفاظت لاءِ نوجوانن جو مرڪز بنجي ويو. عملي پروگرامن جي سلسلي ۾ هتي جي سنگت گذريل هڪ سال اندر ڪافي ڪم ڪيو آهي. هن وقت جهمپير ۾ سنگت جي قائم ڪيل لائبريريون، شهر جي پڙهندڙ طبقي جي وڏي ضرورت پوري ڪري رهيون آهن. موجوده مڊل اسڪول، سنڌي ادبي سنگت جي لڳاتار مطالبن ۽ عملي ڪاوشن سان قائم ٿيو آهي. جهمپير ۾ اڳي انگريزي اسڪول ڪونه هو. ان ڪري فقط پئسي وارا ماڻهو پنهنجن ٻارن کي ٻاهر تعليم ڏيارڻ لاءِ موڪليندا هئا. غريبن لاءِ انگريزيءَ جو ڪوبه بندوبست ڪين هو. ادبي سنگت انهيءَ اهم ضرورت کي محسوس ڪيو ۽ زوردار تحريڪ هلائي شهرين ۽ آفيسرن کي متوجهه ۽ متفق بنايو. گذريل سال جي شروع کان جهمپير ۾ مڊل اسڪول قائم آهي. سنگت انهيءَ عرصي ۾ هڪ نائيت اسڪول پڻ کوليو جنهن ۾ شاگردن کي مفت ڪتاب ڏيارڻ جو بندوبست ڪيو. پر جابلو علائقي جا ٻار انهيءَ تي سر ڪندڙ سانگي، پنهنجي سانگ سان سڌاري ويا ۽ هن وقت به سنگت جي هفتيوار ڪچهرين جو سلسلو جاري آهي ۽ نوجوانن جو هڪ سنو حلقو اتي موجود آهي.“

جهمپير ۾ انگريزي اسڪول ڪونه هو. غلام مصطفيٰ بهراڻي مئٽرڪ پاس ڪري جهمپير ۾ سنڌي ماسٽر مقرر ٿيو. اٺون اخبار ذريعي جهمپير جي آس پاس جي عوامي حالتن ۽ انگن اکرن جا تفصيل ”نئين سنڌ“ اخبار کي موڪليندو رهندو هئس. اها هڪ واحد اخبار جي. ايم. سيد صاحب طرفان شايع ٿيندي هئي جيڪا ون يونٽ خلاف بنا ڪنهن ڊپ ڊاءِ

جي ۽ وڏي جرعت سان سنڌ جي قومي ۽ لساني مسئلن بابت پنهنجا رايا ۽
 نهرا پيش ڪندي ٿي رهي. مهيني ٻن بعد جهمپير ۾ انگريزي اسڪول
 قائم ٿيو ۽ غلام مصطفيٰ بهراڻيءَ کي ان ۾ ماستر مقرر ڪرايو ويو.
 سنڌي ادبي سنگت طرفان سنڌ جي سياسي، ثقافتي ۽ لساني
 مسئلن کي سامهون رکندي هيءُ پروگرام هوتو ”نائيت اسڪول“ کوليا
 وڃن. غريب شاگردن کي وس وارن جي مالي تعاون سان ڪتاب مهيا ڪيا
 وڃن ۽ ڪوشش ڪري هر هنڌ لائبريريون قائم ڪيون وڃن. مون انهي
 دوران ڪيترن هنڌن (ٽنڊي محمد خان، بنوري، نٿي، جهمپير ۽ ٻين ڪن
 هنڌن) تي سنڌي ادبي سنگت جون شاخون قائم ڪيون ۽ پنهنجي ذاتي
 لائبريري مان جهمپير، نٿي، ٽنڊي محمد خان ۽ بنوري ۾ ڪافي ڪتاب
 مهيا ڪيا. جهمپير ۾ چندو گڏ ڪري شاگردن لاءِ مفت ڪتاب ۽ لئبرز لاءِ
 ڪتاب ڪنا ڪيم. جهمپير ۾ قومي لائبريري قائم ڪيم. جنهن جو
 سيڪريٽري غلام مصطفيٰ بهراڻي مقرر ٿيو.



ٽنڊي محمد خان ادبي سنگت شاخ پاران ادب ۽ ان جي
ڪارج جي موضوع تي ادبي ميڙاڪو ڪوٺايو ويو جنهن
جي صدارتي تقرير ”ادب ۽ ان جو ڪارج“ جي عنوان سان
ڪيم:

صدارتي تقرير:

ادب ۽ ان جو ڪارج

(28 مئي، 1965ع، سنڌي ادبي سنگت، ٽنڊو محمد خان.)

نوجوان دوستو ۽ ساٿيو!

نهایت ئي خوشيءَ جي ڳالهه آهي ته ٽنڊي محمد خان جي ادبي
سنگت، جيڪا اڄ کان 10 سال اڳ، سنڌي ادبي سنگت جي بنيادي شاخن
مان ۽ سرگرم برانچ هئي، تنهن ۾ وري جان پيدا ڪئي ويئي آهي.
دوستو!

انساني جدوجهد جي تاريخ ۾ اڄ تائين، جيڪا به اوسر ٿي آهي ۽
ان جيڪا به ترقي ڪئي آهي، سا ڪڏهن به هڪ ساريڪي نه ٿي آهي۔
ڪڏهن ته انساني فڪر ۽ شعور جون ڌارائون، نهايت تيزيءَ سان اڙهيون
آهن، ته ڪڏهن سانيتڪيءَ ۽ مانيٽي رفتار سان هليون آهن، ته ڪڏهن وري
وقت ۽ حالات جي ستم ظريفيين سببان، نهايت نمائائي ۽ بيوسيءَ جي عالم ۾
اڳتي وڌڻ بجاءِ مورڳو پاڻ سنڀالڻ ۽ لوڏن لمن کان بچڻ جي فڪر ۾ رهيون
آهن! انهيءَ چوڻ مان، منهنجي مراد هي آهي ته، اسان جي باهمت ۽ باحوصلي
نوجوان اديبن جي، هيءَ برانچ، ڪنهن وقت سنڌ جي راڄڌاني، ڪراچيءَ ۾
سنڌي ادب ۽ ٻوليءَ جي واڌاري لاءِ، هتان جي پرزور نمائندگي ڪري رهي
هئي، ته ڪنهن وقت نوابشاهه سنگت جي ڪوٺايل سالياني اجلاس ۾
پنهنجي عظيم مقصدن خاطر لڙي رهي هئي۔ اسان جي دوستن جي انهيءَ

ذڪر ڪيل نمايان ڪوششن ۽ جدوجهد کان پوءِ وري هڪ اهڙو دور آيو جو نه فقط هتان جي مقامي سنگت، پر سنڌ جون ٻيون به ڪيتريون برانچون فقط براءِ نامر رهجي ويئون. اهو دور جيڪو عملي طور ادبي ڪارج کان لاتعلق نظر اچي پيو سو دراصل اسان سڀنيءَ لاءِ پنهنجي ٻولي ۽ ادب کي، وسيع نگاهه سان ڏسڻ، ۽ صحيح بنيادن تي تخليقي ڪارنامن سرانجام ڏيڻ جو هڪ خود تربيتي دور شمار ڪجي ته ان ۾ ڪا به گهٽتائي نه چٽبي. هونئن به زندگيءَ جي بنهه معمولي کان معمولي عمل جي ڪري ڪوتاهه متعلق ڪا نه ڪا آخري راءِ قائم ڪرڻي پوي ٿي. پنهنجي عمل جو خود پاڻ جائزو وٺڻ، ماڻهو جي پنهنجي وسيع ذهن اعليٰ حوصلي جو ئي ثبوت آهي. هڪ اديب ۽ شاعر، جيڪو اڳيئي وسيع ذهن ۽ بلند حوصلي جو مالڪ آهي، ان تي ته پاڻ انهيءَ خود تنقيدي اصول جو پاڻ مٿان عائد ٿيڻ وڌيڪ لازمي ۽ ضروري ٿيو پوي.

اسان جو اهو دور جنهن جو مون مٿي ذڪر ڪيو آهي، سو به انهيءَ ساڳي خصوصيت جو حامل آهي. بدقسمتي چئجي ته اسان جڏهن هڪ نئين حوصلي ۽ ولولي سان سنڌي زبان ۽ ادب جي دائري ۾ پنهنجون تخليقون پيش ڪرڻ شروع ٿي مس ڪيون ته عين موقعي تي اسان جي ٽي هم زبان ۽ هم قوم فردن مان ڪن اديب ته ڪن وري ادب جي معنيٰ ۽ مفهوم کان نا آشنائين، پنهنجي ٻولي ۽ ادب جي ڪابه شناس نه رکندي، هڪدم مخالفت ڪرڻ شروع ڪري ڏني. پنهنجي هٿان، پنهنجي ادب خلاف اها هاءِ گهوڙا! ۽ واويلا! ڪيتري حد تائين خاموشيءَ سان برداشت ڪرڻ جي لائق آهي؟ تنهن تي اسان سڀنيءَ کي وڌيڪ سنجيدگيءَ سان سوچڻ ۽ ويچارڻ گهرجي.

ڪا به ٻولي توڙي ادب، تيسيتائين صحيح بنيادن تي تيز رفتاريءَ سان ترقيءَ جون منزلون طئي نه ٿو ڪري سگهي. جيسيتائين ان کي پنهنجن جوان ٻولي ۽ ادب جي وارثن جو پيار ڀريو باجهائڻو هٿ ۽ سرپرستي حاصل نه آهي، سرپرستيءَ مان مراد هيءَ آهي ته اُنهن کي پنهنجي قسمت جي بناڻ ۽ ٺاهڻ جو ڪلي اختيار هجي. هو پنهنجي ٻولي، ادب ۽ قومي بهودي ۽ بهتريءَ لاءِ سڀئي ممڪن ذريعا ۽ وسيلو استعمال ڪرڻ جو حق رکندا هجن. پر جيڪڏهن ڪنهن ٻولي ۽ ادب جا

وارث، پنهنجي انهيءَ بنيادي حق کان محروم، بنهه ڪمزور ۽ ويچارا آهن، ته مخالف هوائن جي هر جهوتي سان سندن قدم لڏي ٿا وڃن ۽ هُو پنهنجن حقن جي حاصلات لاءِ ڪنهن جراتمندانه قدم ڪرڻ بجاءِ مورگو دل شڪستا ٿي، مايوس نگاهن سان آسمان ڏانهن نهارين ٿا، ته اُن قوم جي انهيءَ سادگي، انهيءَ بي همٿيءَ جو ٻيو ڪهڙو علاج ڪري ٿو سگهجي؟ دنيا جي تاريخ شاهد آهي ته ادب ئي هڪ اهڙو ڪارآمد ذريعو آهي، ۽ اهڙو آزمائيل هٿيار آهي، جنهن سان اگهورنڊ ۾ پيل قومن جون تقديرون جاڳنديون آهن، سندن اجڙيل گلشن ۾ سدا حيات بهارون اينديون آهن ۽ هُو پاڻ ۾ گڏجي، ڪلهوڪاهي سان ملائي، زندگيءَ جا گيت ڳائينديون آهن ۽ پنهنجي وجود جو وڏي سُرَت سان دنيا کي احساس ڏيارينديون آهن.

سنڌي ادب ۽ اديبن جي هيءَ اڄوڪي مخالفت دنيا جي تاريخ ۾ ڪو پهريون مثال ڪونهي. ڪائنات جو ذرو ذرو انهيءَ حقيقت جو گواهه آهي ته سچ کي ڪڏهن به پنهنجن پيرن تي بيهڻ جو آسانيءَ سان موقعو ئي نه ڏنو ويو آهي؛ ڇاڪاڻ ته ڪوڙ سچ جي تصور کان، ايئن ٿو چرڪي، جيئن ڪانءُ ڪمان کان. اڄوڪي ادب جي مخالفت به انهيءَ ڪري آهي؛ ڇاڪاڻ ته نئين دور جو قلمڪار اها ڳالهه ڪڏهن به برداشت ڪرڻ لاءِ تيار نه آهي ته ڪوڙ کي سچ تي غلبي جي جرئت پيدا ٿئي ۽ اڻڄاڻائي هٿان ڏاڍائيءَ کي چچريو ۽ ماربو ڏسجي. اڄ جو قلمڪار چڱي طرح ڄاڻي ٿو ته اڻڄاڻائي پورهيت جي گلي ۾ ڦاهو بڻجي پيئي آهي؛ ان ڪري جيسين ڦاهي کي اُن جي گلي مان چٽي نڪر نڪر نه ڪيو ويو آهي، تيسين هر چالاڪ ۽ مڪار ڪڏهن خدا جي نالي ۾، ڪڏهن مذهب جي نالي ۾ ته ڪڏهن دولت ۽ طاقت جي انڌ ۾، صحيح ڄاڻ ۽ شعور کي عوام تائين پهچڻ جا سمورا رستا ۽ راهون بند ڪرڻ لاءِ ڪيئي حرفتون ۽ اٽڪلون ڪم آڻيندو رهندو.

اڄوڪي ادب جي مخالفت اسان کي پنهنجي پورهئي جو صحيح ۽ پنهنجي تخليق جو تهان ڦلڊائڪ هئڻ جو وڌيڪ احساس ڏياريو آهي. اسان اديبن جو چند سالن ۾ ادب جي سرزمين ۾ پوکيل نازڪ ۽ نحيف سلو اڄ پنهنجون پاڙون پاتار ۾ هڻي رهيو آهي، ۽ اهو اڄ، وڏي ويجهي انهيءَ منزل تي پهتو آهي، جو ان جي ٿڌي ڇانو جي هيٺ هر ڏکڻ

جي ڏڌل ڪي، هر آسائتي ۽ اڻڄاڻ ڪي، ڪا نه ڪا ڄاڻ، ڪا نه ڪا آس پوري ٿيڻ جي تسلي ضرور ملي ٿي. هن جي اها تسلي، اها آس، ڪنهن ٻئي هنڌان پوري ٿيڻ جي مزيد غلطيءَ جو شڪار نه ٿي رهي. پر هُو پاڻ ڪي ٿي، پنهنجي دل جي آرزوئن ۽ تمنائن کي تڪميل تي پهچائڻ جو ذريعو قرار ڏئي ٿو.

اڄوڪي ادب جي زندگيءَ کي سڃاڻندڙ هيءُ نئين نگاهه ۽ اسان جي صلاحيتن ۾ تخليقي عمل جي اهميت جو اسان کان وڌيڪ، اسان جي حريزن کي احساس ڏياريو آهي. اسان جي هر نقطي، هر لفظ گويا هڪ تيز پالي جو روپ ورتو آهي. دراصل اهو ئي اسان جي سچائي، محنت ۽ ادبي ديانتداريءَ جو ثبوت آهي. اسان کي انهيءَ وسهڻ جو پورو پورو حق آهي ته اسان جو قلم هڪ سورمي جي تلوار کان وڌيڪ تيز ۽ وڌيڪ گهائيندڙ آهي.

اڄوڪي ادب جي فيصلي ڪن رخ کان چرڪي، اسان تي جيڪي به الزام لڳايا ٿا وڃن، تن جي اهميت اڄ کان ڪيئي صديون اڳ باريبل، هڪ ڏيئي مثل آهي، جيڪو تيل کي ختم ڪري وٽ کي اچي لڳو آهي ۽ يقين آهي ته هُو اڄ نه ته سپان اجهاڻڻ جي آخري ڦڙڪ ڏيئي، هميشه لاءِ ختم ٿي ويندو. وقت جي تقاضائن جي مخالفت، مخالفن جو پنهنجو موت آهي. خودڪشي ڪندڙن کي ٻئي جي زندگي ڪٿان سڃاڻيندڙ لڳندي؟

اڄ سنڌي اديبن جي سامهون، جيڪڏهن ڪو اعليٰ کان اعليٰ فرض آهي ته اهو هيءُ آهي ته پنهنجي معاشري جي ڏکي دلين جي مرهم پئي ڪن. اسين پنهنجي منصب جي ادائگيءَ ۾ تيسيتائين خاموش نه رهنداسين، جيستائين معاشري جي اڪثريت جو ذهن ٻُڪ، بيوسي ۽ غلاميءَ جي زنجيرن ۾ جڙيل آهي. اسين صدين جي ستايل عوام جي دلين مان سپان جي موهور سهار تي جيئڻ جون اميدون ختم ڪري، ڪين هن ڌرتيءَ تي، هن زمين تي اصلي جنت سان روشناس ڪرڻ جا خواهان آهيون. اسين منجهن اهو حوصلو پيدا ڪنداسين ته هوءَ پاڻ ئي هن ڌرتيءَ جا اصلي خالق ۽ مالڪ آهن؛ ڪائنات جو سمورو حسن ۽ سموري سونهن، سندن ئي رت ۽ پگهر جي پيدائش آهي.

قلمڪار جي اها دعوا اڄ کان نه آهي. هن جو قلم هر دور ۾ هر معاشري ۾ ڏکي دلين جي مرهم پئي ڪندو هر وڪاڻي وڌائيندو ۽ نئين راهه ڏيکاريندو رهيو آهي. ڪڏهن لوڪ گيتن ۽ ڪهاڻين ۾ ڪڏهن داستانن ۽ ناولن ۾ ڪڏهن ڊرامن ۽ افسانن ۾ قلمڪار جي من جي لوڇ ۽ آند مانڌ هر وقت نظر ايندي زمانن جي اٿل پٿل ۽ من جي بيقراري، ڪيس زندگيءَ جي هر منزل تي پنهنجي تخليق کي نئين سر تپاس ۽ ان جي افاديت جي اندازي لڳائڻ تي مجبور پئي ڪيو آهي. جيئن جيئن نون مادي وسيلن ۽ ذريعن جي حاصلات سان انسانذات جي محنت ۽ هوجهر ۾ گهٽتائي پئي ٿي آهي، تيئن هن به پنهنجي تخليقن ۾ ڦيرڦار ۽ نواڻ پئي آندي آهي. قبائلي دور کان وٺي اڄوڪي سائنسي دور تائين، نظم توڙي نثر جي دنيا ۾ جيڪوبه واڌارو آيو آهي، جيڪا به جدت ٿي آهي، اها فطرت تي، انسان جي جيئن پوءِ وڌيڪ قبضي ۽ پنهنجو پاڻ کي مادي توڙي ذهني وسائل سان زياده مالا مال ڪرڻ جي هڪ حوصلي افزا تاريخ آهي.

آخر ۾ آئون، هن ادبي مجلس ۾ شريڪ ٿيل سيني اديبن ۽ ادب دوست حضرات جو شڪريو ادا ڪريان ٿو. جن هتان جي ادبي سنگت کي وڌيڪ ڪامياب بنائڻ ۾ هر قسم جي ڪوشش ڪرڻ ۾ ڪڏهن به ڪا گهٽتائي نه ڪئي آهي.

ميرپور بٺوري ۾ قائم ادبي سنگت پاران مشاعرو ڪوٺايم. مشاعري ۾ شريڪ ٿيڻ جي لاءِ سنڌ جي دور دراز شهرن ۽ ڳوٺن مان اديب ۽ شاعر حضرات وقت ۽ حالتن جي تقاضائن کي سامهون رکندي، پنهنجي زبان، ادب ۽ قومي بهبوديءَ جي راهه ۾ پاڻ مٿان عائد فرضن ۽ جوابدارين نباھڻ لاءِ ڪهي اچي گڏ ٿيا هئا. مشاعري ۾ اڃا ڪلاڪ ٻن جي دير هئي، انڪري في الحال مختلف مسئلن تي خيالن جي ڏي وٺ ٿي رهي هئي. عين وقت تي سڄاول جي هڪ نوجوان شاعر، پاڻ سان گڏ آيل چئن نوجوانن جو تعارف ڪرائيندي چيو:

”هيءَ دوست اوهان کان ڪي سوال پڇڻ گهرن ٿا.“

انهن لفظن ٻڌندي، منهنجي ذهن ۾ سال ڏيڍ اڳ، اهڙن سوالن جي پڇڻ جي سلسلي ۾ ڪڙي ڪيل هڪ سازش ذهن تي تري آئي: ٿيو هيئنس هو جو ڪن ناسمجھن، هڪ محب وطن شخصيت وٽ پهچي ڊرامائي

انداز سان اظهار ڪندي پنهنجي مراد ۽ مقصد مطابق ٻه چار سوال پڇي، واپس موٽي، غلط رنگ ڏيئي، سنڌ جي عوام کي گمراهه ڪرڻ لاءِ هڪ اخبار ۾ ذاتي حملا ۽ غلط پروپيگنڊا شروع ڪري ڏني هئي. آيل چار ئي نوجوان خوش پوشاڪ، تعليم يافتا ۽ شهري ماحول جا پياسجي رهيا هئا. آيل نوجوانن ڪرسي تي ويهندي، مون کان پهريون سوال هيءُ پڇيو ته:

”اڄڪله سنڌي اديبن متعلق چيو وڃي ٿو ته هو پاڪستان جا دشمن آهن، اوهان جي ان باري ۾ ڪهڙي راءِ آهي؟“

مون سردست جواب ڏيڻ بدران کائنن پڇيو:

”اڃا ڪي ٻيا سوال پڇڻا آهن يا فقط اهوئي سوال آهي؟“

۽ ٻيو سوال هيءُ هو ته:

”اوهين هتي ڪميونزم پڪيٽڙ ڳهرو ٿا؟“

مٿيان ٻئي سوال اهي هئا، جن متعلق سنڌ جي ڪيترين اخبارن ۽ رسالن ۾ سالها سال ڪافي ڪجهه لکجي چڪو هو ۽ گڏوگڏ انهن سوالن ۽ جوابن جي سمجهاڻيءَ جي سلسلي ۾ ڪيترائي پمفليت شايع ٿي چڪا هئا. مثلاً ”مشرقي شاعريءَ ۽ ان جا فني قدر“ _ غلام محمد گراميءَ جو ”بقول اياز“ _ محمد عثمان ڏيپلائيءَ جو ”ادب ڪي نام پر“ (اڙدو زبان ۾) _ ابوبڪر منگسيءَ جو ”انڌا اونڌا ويڄ“ _ رسول بخش پليجي جو ”مادريءَ زبان ۽ ذريعي تعليم“، ڇپائيندڙ: لکاڏنوبلوچ؛ ”اولهه پاڪستان ۾ ٻولين جو مسئلو“ انگريزي ۽ سنڌيءَ ۾ سليم احمد جي نالي ۾، ”سامراجي سازشن کان هوشيار رهو“ _ مولائي اله جڙئي جو ”سنڌي ادب ۽ اسان جا اديب“ _ يار محمد ’ابن حيات‘ پنهوڙ:

تبصراتي خط :

نصر الله مگسي

4_ ڪيمرج ڪريسين، لنڊن، ڊبليو II

17.08.1965

ڪلهه شام اوهان جو موڪليل ڪتاب ”سنڌي ادب ۽ اسان جا اديب“ مليو. ابن حيات صاحب جي طرز بيان نهايت پسند آئي. هن

ڪتاب پڙهڻ کان پوءِ معلوم ٿئي ٿو ته کيس ڪاوڙ گهڻي آهي. پر هو سنڌ جي نوجوان ترقي پسندن مان هڪ آهي، جيڪي محسوس ٿا ڪن ته سنڌي عوام صرف وڏيرن، جاگيردارن، پيرن، سيدن تي مشتمل ڪونه آهي. پر سڀني سنڌين جو مجموعو ئي آهي. پوري دنيا هن ڳالهه کان انڪار ڪري نه ٿي سگهي ته دنيا ۾ جيترا به انقلاب آيا آهن، اهي اڪثر اديبن جي قربانين جو صلوا آهي. يا معاشري ۾ جيڪا به ڀڄ-گهڙ ٿيندي رهي آهي، سا به اديبن جي قلم هيٺ.

مان پٺيان ٿو ته شيخ اياز سان مخالفت نه ڪئي وڃي ها ته شايد ”پونٽر پري آڪاس“ کي ايترا ماڻهو پڙهن ٿي نه ها، جيترن هاڻي پڙهيو آهي. سنڌ جو نوجوان حلقو سمجهي ٿو ته سنڌ کي شيخ اياز جهڙن شاعرن جي ضرورت آهي. شيخ اياز جي شاعريءَ اڳيان صوفين جي شاعري ڪنهن ڪم جي نه آهي.

ابن حيات ڏانهن به خط اڃا ئي لکندس.

ٽيون ڏينهن اي ڪي. بروهيءَ سان ملڻ جو اتفاق ٿيو. هتي مظهر قاضيءَ جو پيءُ باريٽ لا ڪرڻ آيو آهي. مان ۽ ٻيو هڪ سنڌي اهو پهريون موقعو هو، جو اهڙي فرصت ۾ بروهي صاحب سان ملڻ جو وجه مليو. بروهي صاحب ڪنهن ڪم سان آيو آهي، لنڊن هملٽن هوٽل ۾ رهيل آهي. واقعي وڏو قابل شخص ۽ فلاسافر آهي.

پاڪستان جي سياست ۽ مذهب بابت ڪائٽس پڇيو ويو ۽ ان سان گڏ کيس عرض ڪيو ويو ته اسان سنڌي ادبي سوسائٽي بنائي رهيا آهيون. ان جي صدارت قبول ڪري ان لاءِ جواب ڏنائين ته اوهان جا قاعدن ۽ ميمبرشپ جي مقاصد جي ڪاپي مون ڏانهن موڪليو ته آئون ان ڏس ۾ اوهان جي رهبري ڪندس. ٻيو ڪو خاص احوال ڪونه آهي. وڌيڪ ڇا لکان.

اوهان جو

نصر الله منگسي

مٿيان ذڪر ڪيل ڪتابچا، مٿين پيچيل سوالن جي پس منظر کي سامهون رکي ڪافي دليلن ۽ انگن اکرن سان اثرائتي انداز ۾ لکيا ويا

هئا، جن کي هڪ دفعو مطالعو ڪرڻ بعد سنڌي اديبن متعلق مختلف غلط پروپيگنڊائن جي سلسلي ۾ ڪافي معلومات ٿي سگهي ٿي. ”سنڌي ادب ۽ اسان جا اديب“ جڏهن فردوس پرنٽنگ پريس ۾ ڇپجي رهيو هو. ته ناشر 16 پيج ڇپجڻ بعد انڪار ڪيو. ان بعد باقي مواد اسلاميا پريس مان ڇپايو ويو. ان ڏس ۾ ناشر مون کي خط وسيلي آگاهه ڪيو:

خط :

فردوس پريس، 25.03.1960ع.

اد! عرض ته مئٽر (مواد) 25 کان 30 تائين جو ڪجهه به لکيو ويو آهي. اهو ڪيترن دوستن کي ناگوار گذرندو. هن مان صاف ظاهر آهي ته اوهان جو لکيو سردار علي شاهه ۽ ان جي اخبار ”مهراڻ“ خلاف آهي. جيئن ته شاهه صاحب سان منهنجا سٺا تعلقات آهن. ان ڪري آئون هن مئٽر جي پرنٽ ٿيڻ کان معافي ٿو گهران.

راه ڪرم هي مئٽر (مواد) ٻئي ڪنهن هنڌان ڇپايو. مون کي معاف ڪندا، جيتوڻيڪ آئون اوهان جي صاف گوئي ۽ نيڪ نيتي سمجهان ٿو (!) پراڻسوس جو مقام آهي جو مجبور آهيان.

اوهان جو

عبدالرسول

سنڌي ادب ۽ اسان جا اديب

کافي عرصي کان اڄوڪي سنڌي ادب ۽ اڄ جي نوجوان اديبن ۽ شاعرن خلاف هڪ نئون پرچار ۽ هاءِ گهوڙا ڪٽي پيئي وڃي. هاءِ گهوڙا ڪنڌڙن جو چوڻ آهي ته اڄوڪا اديب ۽ شاعر سنڌي سماج جي روايتن سان بغاوت ڪري، لامذهبيت ۽ ڪفر ۽ عريانيت جو پرچار ڪري رهيا آهن، ۽ اسان جي ادب ۾ هي بغاوت اڳتي هلي سنڌي قوم لاءِ هاجيڪار ثابت ٿيندي.

ادب ۽ قوم جي هنن گهڻگهرن تي واجب ته ائين ئي هو ته عام پڙهندڙن جي ڀلائي خاطر هن مسئلي کي علمي ۽ ادبي حيثيت سان ۽ سنجيده زبان ۾ پيش ڪن ها. يعني ته سنڌي سماج جون ڪهڙيون روايتون آهن، جن مان ڪهڙين روايتن سان بغاوت نه ڪرڻ گهرجي (۽ ڪهڙين سان ڪرڻ گهرجي)، لامذهبيت، ڪفر ۽ عريانيت جو پرچار هو ڇا ڪي ٿا چون ۽ ان سلسلي ۾ اڄوڪو ادب اڳوڻي ادب کان ڇا ۾ نرالو آهي (۽ ڇا ۾ ان جي مشابه آهي)، ۽ اڄوڪو ادب ڪهڙي مقصديت رکي ٿو (يا نٿو رکي)، ۽ اها ان جي مقصديت اڳتي هلي ڪيئن هاجيڪار ثابت ٿيندي، وغيره وغيره. ڪين ان ڳالهه جي به خبر وٺڻ گهرجي ته اڄ جي سجاڳ دنيا جي ٻين زبانن ۾ ڪهڙو ادب پيش ٿي رهيو آهي، ۽ آيا اڄوڪو سنڌي ادب، جنهن کي هو ايترو ننڍين ٿا، سوان سان همدروش آهي، يا اهو ادب جنهن کي هو پاڻ پسند ڪن ٿا سوان عالمي ادب سان گڏ ٻيئي سگهي ٿو. ڪين هيءَ به ڏيکارڻ گهربو هو ته سندن پنهنجي پسند وارو ادب ملڪ ۽ قوم لاءِ ڪيتري قدر فائديمند ثابت ٿي رهيو آهي يا اڳتي هلي ثابت ٿيندو، ۽ هي ڪين سوچڻ ۽ سمجهاڻ ڪيندو هو ته اهو سندن پنهنجي پسند وارو ادب اڄ ڇو ايترو گهٽ ٿو پيدا ٿئي ۽ هر جڳهه گهٽ ٿو پسند پوي. ڇا ان هوندي به ڪين اهو ادب ئي پسند آهي ته ان جون ڪهڙيون خوبيون ڪين پسند آهن، وغيره. انهن ۽ ٻين اهڙن بنيادي سوالن جي سمجهڻ ۽ سمجهاڻ

سان ئي سنڌي قوم جي خير خواهيءَ جي سندن دعويٰ به ڪنهن حد تائين ثابت ٿي پوي ها، ۽ اسان جو ادب به مطابق ڪفر، الحاد ۽ عريانيت مان آزاد ٿي پوي ها. پر افسوس سان چوڻو پوي ٿو ته هنن اڄ تائين جيڪي ڪجهه لکيو آهي، ان ۾ ادب ۽ قوم جي ڀلائيءَ تي ڀلائيءَ جي ماڳ، اٽلوجن اديبن ۽ شاعرن ٿورو ڪي گهڻو پنهنجي ادب ۽ قوم جي خدمت تي ڪئي، تن تي ڪفر ۽ الحاد جون فتوائون ۽ ذاتي حملا ڪري هڪ طرف انهن کي وڌيڪ ادب پيدا ڪرڻ کان دلشڪستو ۽ مايوس ڪرڻ ۽ ٻئي طرف عام پڙهندڙن کي پنهنجي اديبن ۽ شاعرن کان نفرت ڌيارڻ جي ڪوشش ڪئي ويئي آهي. پنهنجي قوم ۽ ادب سان هيءَ سوچيل سمجهيل سازش اڄ جيڪڏهن ڪنهن جي سمجهه ۾ نٿي اچي ته نه اچي، پر سڀاڻي يقين آهي ته اسان جو نئون نسل جيڪو هن ادبي زبان کي چڱي طرح سمجهي سگهندو سو ضرور صحيح فيصلي تي پهچندو ته ادب ۽ قوم جي ڀلائي هنن اديبن جي ميدانن مان نڪتل مدي خارج اديبن ڪئي ٿي يا نئين زماني جي نوجوان اديبن، جن کي هنن ايترو ننڍو ٿي، تن ڪرڻ گهري ٿي.

قوم جي درد جو پينواسرو گهڻو ڪري وڏن ماڻهن ۽ موسمي ليڊرن ۾ ٻڌبو آهي، پر اڄڪلهه انهي موذي مرض سان گڏ ادب جو پينواسرو به عام جام ٿي پيو آهي. هيءَ به طرفو مرض جنهن به ”آئون ۾ پيريل“ عقلمند کي وڇڙي ٿو ان کي پنهنجي ملڪ ۽ قوم ۾ عريانيت، ڪفر ۽ الحاد، ۽ روايت سان بغاوت کان سواءِ ٻي ڪابه گهٽ وڌائي، ۽ ٻي ڪابه برائي نظر ڪانه ٿي اچي. ادب بابت اهڙن ماڻهن جي سمجهه وڏي وڏي هيٽري تائين ئي رسي سگهي ٿي ته ادب هميشه درگاهن ۽ مڪتبن جي چوڌيوارين ۾ باندي رهڻ جي چيز آهي. ان کي جيڪڏهن اتفاق سان ڪا ضرورت درپيش اچي ته به هوقط ڪنهن محل يا درٻار تائين ئي پهچڻ گهرجي، ۽ اتان وري ساڳين پيرن تي سواءِ ڪنهن لوڻي هڻڻ جي ساڳئي هنڌ ڳوڏا پيڇي، ۽ هٿ ٻڌي، عمر گذاري ڇڏي. ايسٽائين جيسين موت اچي ان جي زندگيءَ تي خاموشي جي مهر هڻي! ڪانئن جيڪڏهن پيڇي ٿو ته بغاوت مان سندن ڪهڙي مراد آهي؟ تڏهن تڏو شوڪارو پري اڪثر حالتن ۾ شايد هيءَ ئي جواب ڏين ته اڄوڪي ادب اميرن ۽ وڏن ماڻهن جي قصيدن ڳائڻ بدران عام ماڻهن يعني گندن ۽ ميرن ماڻهن جي زندگيءَ جي ترجماني شروع

ڪري ڏني آهي. جيڪو ادب عامي آهي ۽ اهو اڃاين ماڻهن جي همت ۽ حوصلو پيو وڌائي ۽ انهن کي آياري آياري آسمان تي پيو چاڙهي. اڄوڪو ادب قسمت ۽ نصيب جي ابدي گرفت کي به نٿو مڃي. بلڪ چوي ٿو ته جبر ۽ ڏاڍائيءَ جي هٿان، جو ماڻهو شڪست ٿو کائي، تنهنجائي اهي نشان آهن، ۽ انهن وسيلي غريب انسان، ذهني طرح غلام بنجي، ڦرجي ۽ مارجي ٿو. اڄوڪو ادب پيري مرشديءَ جو به قائل نه آهي، ۽ ان لاءِ چوي ٿو ته اهي بنا پورهئي پيٽ پالڻ جا ذريعا آهن. هيءَ ته اڄوڪي ادب جي سنئين سڌي مذهب سان بغاوت آهي! اسان جي پنهنجي صالح ادب بدران هيءَ ته لامذهبيت جو ڪليو پرچار آهي. اسين انهيءَ کي ڪيئن برداشت ڪري سگهنداسين؟ ٻئي ڪندي اسان جي سماج ۾، اسان جي قوم ۾ اول ته ڪي به برابرون نه آهن، پر جيڪڏهن فرض ڪجي ته آهن، ته پوءِ انهن کي ادب وسيلي ظاهر ڪرڻ ۽ اهڙي طرح سماج کي بدنام ۽ خوار خراب ڪرڻ ڪنهن به صورت ۾ جائز نه آهي. ادب ته دل جي ورونهن لاءِ ۽ روح جي راحت لاءِ آهي! ادب جو انهن عيب جوين سان ڪهڙو واسطو آهي؟ ڪير ٿو چوي ته هي سماجي گهٽ وڌائي، پورهئي جو نامناسب اجورويا ڏاڍي جو هيٺي جي ٺڙيءَ تي نهنن اڇ کان آهي؟ هي ته ڪن زمانن کان وٺي قدرت جي منشا مطابق هلندو اچي، روز ازل کان وٺي اهوئي سرشتورائج آهي. انهيءَ کي ته ڪير به روڪي نٿو سگهي. هي ته هميشه ائين ئي هلندو رهندو جئين اڄ ڏسي رهيا آهيون، وغيره وغيره.

ادب ۽ قوم جي هنن گهڻگهرن جي سڃي هاءِ گهوڙا ڪرڻ جو بنيادي مقصد فقط اهوئي آهي، جنهن جو مٿي ذڪر ٿي چڪو. سندن ادب ۽ قوم متعلق خير خواهي جي دعويٰ ڪيتري قدر صحيح آهي يا غلط اها پڙهندڙن تي ڇڏيل آهي، ۽ پڻ سندن روزمره جي زندگيءَ کي ڇاچي معلوم ڪري سگهجي ٿي. هاڻي اچو ته ڏسون ته جن اديبن ۽ شاعرن کي هو ڪافر ۽ ملحد ڪوٺين ٿا ۽ ٻيا اهڙا ڪيئي لقب لائين ٿا، ۽ جن متعلق سندن چوڻ آهي ته ته هو ادب ۽ قوم جا دشمن آهن، اهي ڇا ٿا چون؟ ۽ انهن جي ادب قوم متعلق ڪهڙي راءِ آهي؟

اڄ جي نوجوان اديبن ۽ شاعرن جو چوڻ آهي ته ادب هميشه زندگيءَ جي ترجماني ڪئي آهي. دنيا جي ڪنهن به زبان جي ادب کي ڏسو ته سارو

وقت، يا سمورو درگاهي ۽ درباري نه رهيو آهي. اونداهي کان اونداهي دور ۾ به ادب جي سدا حيات مشعل، ڪيترن حملن ۽ طوفانن جي باوجود، پاڻ کي بچائيندي، انسانذات کي زندگيءَ جي راهه ڏيکاريندي رهي آهي. اُن هر دور ۾ مايوس دلين کي اميد جو ڪرڻو ڏيکاريو آهي، ان سدائين انسان جي جهڪيل گردن کي مٿي کڻڻ جي ڪوشش ڪئي آهي، ان اڻڄاڻائي ۽ اڻوچھائي کي هميشه حوصلو ڏنو آهي ۽ ڪمزور دلين کي همت بخشي آهي. ماضي جو ڪي قدر درباري ادب به اديبن جي انهن ساڳئي قبيلي جي پيداوار آهي، جيڪو اڄ به ادب کي اُن جي صحيح ڪارج کان روڪڻ جي لاءِ عجيب حرڪتون ۽ سازشون ڪري ٿو. وقت جي بادشاهه کي ظل الله ڪوٺڻ وارا به اُنهن جا ئي ڀائر آهن. انسانيت جي بهتري چاهيندڙن تي ڪفر ۽ الحاد جون فتوتون به اُنهن جي ئي هٿان ڏياريون ويون. بادشاهه کي ستن ولين جي ڪرامت جو ڏکي سڏڻ وارا به اهيئي بزرگ هئا، پر سندن قسمت جي شومي چئجي جو بادشاهن کي ستن ولين جي ڪرامتن جو سرتيفڪيٽ ڏيڻ ۽ ظل الله ڪوٺڻ کان پوءِ به هُو بچائي ڪونه سگهيا. اڄ دنيا ۾ نه رڳو بادشاهه پر خود بادشاهت جي وجود کي هڪ اهڙي اونهي ڪڏ ۾ پوريو ويو آهي، جتان انهن جو نڪرڻ ناممڪن آهي هن وقت سڄي دنيا ۾ ڪي نالي ماتر به ٿي بادشاهه آهن، ۽ انهن جي به حالت اها آهي جو سواءِ نالي جي، ۽ سواءِ پنهنجو پاڻ تي بادشاهي ڪرڻ جي، ٻيو وٽن ڪي به ڪونه بچيو آهي.

اديب ۽ شاعر جي سمجھ ۽ زندگيءَ جي قدرن کي پرکيندڙ نگاهه عام ماڻهن کان گهڻو مٿاهين هوندي آهي. اهڙي سمجهدار ۽ شعور جي مالڪ کي ائين سمجھڻ ته هو هڪ محفلي ۽ مجلسي جو ڀارت ادا ڪري، ماڻهن کي وندرائي ۽ خوش ڪري، اديب ۽ شاعر جي اعليٰ مقصد سان وڏي مذاق آهي! شاعر ۽ محفلي جو فرق ڪنهن کي ڏسڻ ۾ نه اچي ته ان ۾ ٻئي جو ڏوهه نه آهي، هي ته ماڻهوءَ جي پنهنجي ذوق ۽ شناس جو معاملو آهي. گهر جي پاسي ۾ پيل ڪهڙي هر ڪو ڪهڙي چونڊو، بدبوءِ کان انڪار فقط اهو ڪري سگهي ٿو جيڪو ساڻيائي جي ڳالهه وانگر اُن تي بنهه هري مري ويو هجي، يا جنهن کي قدرت سنگهڻ جي حواس کان بلڪل ئي محروم ڪيو هجي. جنهن معاشري ۾ ماڻهن جي پورهئي ۽ محنت بجاءِ

فقط موڙي ۽ مهاندي کي زندگيءَ جي هر معاملي ۾ اوليت حاصل هجي، اتي اکين وارا هڪ ٻئي کين ضرور سڃاڻندا، هُوءُ انهن مهاندين جي ميڪ اپ ۽ انهن جي زرق برق لباس کي ضرور ڄاڻيندا، هُوءُ اهو به ڏسندا ته انهي مهاندي ۾ ڪا ٻي خوبي، ڪا ٻي شناس به آهي يا رڳو ”اندر ڏلا رليُون ٻاهر پٽولا“ وارو حال لڳو پيو آهي. پوءِ جڏهن انهيءَ جستجو ۾ ڪا اڻوڻندڙ ڪا نفرت ڏياريندڙ ڇيڙ نظر اچي اُن ڪهڙ کي ڪهڙ چوڻ ۽ اُن مان جند ڇڏائڻ جي ڪوشش ڪرڻ ته انسانذات جو ايمان آهي، نيڪي ۽ بديءَ جا سمورا چشما به ته اتان ئي ٽا ٽڪرن، ۽ انسان جي پنهنجي شرافت ۽ عظمت جي به ته اها ئي ڪسوتي شمار ڪئي وڃي ٿي. شاعر ۽ اديب کي هڪ پاسي محظ محفلي ثابت ڪرڻ، ۽ ٻئي پاسي هن کي ڪافر ۽ ملحد چئي سندس تخليقي شهبازن کان ۽ خود سندس پنهنجي وجود کان عام پڙهندڙن کي نفرت ڏيارڻ گویا پاڻ سان ۽ پنهنجي معصوم ۽ ويساه وِسوڙيل قوم سان هڪ وڏو دوکو ڪرڻو آهي. جيتوڻيڪ انساني تاريخ جو ورق ورق اهڙن هزارن دوکن سان سياه آهي، پر تنهن هوندي به حقيقت ڪڏهن به لکي نه سگهي آهي. اسان جي پنهنجي ئي مختصر زندگيءَ ۾ تاريخ پنهنجا ڪيئي روپ بدلايا آهن. طاقت وري چالاڪ انسانن ڪمزور ۽ اڻوجھ انسانن کي ڪيئي دوکا ڏنا آهن. پر هيءَ دوکي بازي هيءَ ٻهروبي، هڪ انسان کي ٻئي انسان خلاف نفرت ڏيارڻ جي هيءَ شرمناڪ سازش ڪيترن اونڌاڻن پڙدن ۾ ڍڪيل هجڻ جي باوجود هڪ ڏينهن ضرور ننگي ۽ اُگهاڙي ٿيندي رهي آهي. اکين وارن لاءِ پنهنجي ئي زندگيءَ جا مشاهدا ۽ تجربا آڻيندي لاءِ وڏي اهميت هوندا آهن. ڇاڪاڻ ته انهن تجربن ۽ مشاهدن جي ئي بنياد تي انسان ذات جو قافلو مختلف منزلن طئي ڪندو اڳتي وڌندو هن دور تي پهتو آهي. جيڪڏهن انسان انهن تجربن مان سبق نه سکي ها، ۽ انهن کي پنهنجي راهه جي مشعل نه بنائي ها، ته اڄ به اهو ئي ظالم برهمڻ، ڀڳوان جي نالي تي شودر جي ڪنن ۾ پگهريل شيهو وجهائيندو اُن جا چتر وڌائيندو ۽ سسيون لهرائيندو رهي ها. پر اهڙن تجربن تجربن ئي کيس برهمڻ کي سڃاڻڻ جي نگاهه بخشي، ۽ اڄ اهو ساڳيو برهمڻ ڪنهن شودر جي سسيءَ کي به ٽڪر ڪرائي، ڪنهن ديويءَ يا ديوتا تي اُڇلائي، ته هڪ ڏيئي نٿو سگهي. ڌرم جي نالي ۾ برهمڻ جي انسانيت سوز حرڪتن، شودر کي اڄ اهڙو حوصلو ۽ همت

بخشي آهي، جو خود هُو برهمڻ تي ڪلي ٿو هُن کي نفرت سان ڏسي ٿو ۽ هُن جي ڪارنامن کي ڏسي ملامت ڪري ٿو. اڄ دنيا جي ڪنهن به قوم ۽ ڪنهن به مذهب ۾ نه هندو ڌرم نه ٻڌ ڌرم ۾ نه مسيحييت ۾ نه اسلام ۾ برهمڻ جو وجود نه قابل قبول آهي ۽ نه قابل برداشت. پوءِ اهو برهمڻ ڪيتر يقدردانه نئين رنگ ۽ نئين ڍنگ ۾ پاڻ کي لڪائڻ چيائڻ جي ڪوشش ڪري ۽ هزار پنهنجا نالا بدلائي ڪڍي ٻيا رکي، يا اصلوڪا پنهنجا ويس وڳا بدلائي نيون پوشاڪون پهري

سنڌي ادب ۽ اديبن جي هنگاما آرائيءَ کي في الحال پاسي تي رکي، اچو ته ڪنهن ٻيءَ زبان جي اديب کي ڏسون ته هُو ادب متعلق ڪهڙي راءِ جو اظهار ٿو ڪري، ۽ سندس نگاهه ۾ هڪ اديب جو پنهنجي ادب ۽ قوم سان ڪهڙو تعلق آهي؟ هُو ادب کي فقط وندرائڻ ۽ خوش ڪرڻ جو عمل ٿو ڪونهي يا اديب کي پنهنجي قوم جو مفڪر ۽ معمار ٿو سڏي انهيءَ لاءِ بنگالي زبان جي عظيم شاعر ۽ اديب رابندر نات ٽئگور جي راءِ پنهنجن لائق پڙهندڙن جي سامهون رکان ٿو، يا اميد ته هن مسئلي کي صاف ڏسڻ لاءِ زياده مناسب ۽ وزنائتي ٿيندي:

”اڄ اسان جو ملڪ هڪ ويران رڻ پٽ وانگر آهي، جنهن ۾ شادابي ۽ زندگيءَ جو ڪو نالو نشان ئي نه رهيو آهي. ملڪ جو ذرو ذرو ڌڪ جي تصوير بڻيل آهي. اسان کي هن غم ۽ اندوه کي مٽائي، زندگيءَ جي چمن جي نئين سر آبياري ڪرڻي آهي. اديب جو فرض هئڻ گهرجي ته هُو ملڪ ۽ قوم ۾ نئين زندگيءَ جو روح ڦوڪي. سجاڳيءَ جا جوشيلا گيت ڳائي، هر انسان کي اميد ۽ مسرت جو پيغام ٻڌائي ۽ ڪنهن کي به نا اميد ۽ ويچارو ٿيڻ نه ڏئي. ملڪ ۽ قوم جي پلائيءَ کي ذاتي مفاد تي ترجيح ڏيڻ جو جذبو هر ننڍي ۽ وڏي ۾ پيدا ڪرڻ، اديب جو ئي پهريون فرض هئڻ گهرجي. قوم سماج ۽ ادب جي بهبوديءَ جو قسم جيستائين هر انسان نه کڻندو تيسين دنيا جو مستقبل روشن نٿو ٿي سگهي. جيڪڏهن اوهين ائين ڪرڻ لاءِ تيار آهيو ته اول اوهان کي پنهنجي املهه دولت ٻنهي هٿن سان لتاڻي پوندي ۽ پوءِ ئي اوهين انهن لائق ٿيندا جو دنيا کان عيوض ۾ ڪجهه گهري سگهو. پر مون کي خوف آهي ته پهريائين پاڻ کي مٽائڻ ۾ جيڪو لطف آهي، انهن کان اوهين ڪٿي محروم نه رهجي وڃو.“

ياد رکو تخليقي ادب وڏي جوڪي جو جوڪم آهي. سڃاڻيءَ جي ڳولا ڪرڻي آهي ته انا يعني ”آئون“ جي بدصورت لباس کي لاهي ڇڏيو. مڪڙي وانگر سخت ڏانڊيءَ مان ٻاهر نڪرڻ جي منزل طئي ڪريو ۽ پوءِ ڏسو ته هوا ڪيتري صاف آهي، روشني ڪيتري وڻندڙ آهي ۽ پاڻي ڪيترو لطيف آهي.“

(”نيا ادب“، جنوري فيبروري 1941 تان ورتل)

تنگور جي نظر ۾ تخليقي ادب پيدا ڪرڻ وڏي جوڪي جو ڪم آهي. اديب پنهنجي ملڪ ۽ قوم جو معمار آهي، هن کي پنهنجي قوم کي اڏڻ ۽ ٺاهڻ ۾ وڏي قرباني ڏيڻي آهي، هن کي پنهنجي قوم جي ٻچي ٻچي کي اها ساڳي نگاهه ۽ اهو ساڳيو حوصلو ڏيڻو آهي، جنهن سان هو پاڻ پنهنجي معاشري جي هر پيچيدگيءَ کي ڏسي ۽ سمجهي ٿو.

بلقسمتيءَ سان اسان جا اهي چند اديب جي ”آئون“ جي آپدا ۾ ورتل آهن ۽ ٺلهي فتوا باري ڄاڻن، انهن جون ڪي ادب سان واسطو آهي، نڪا انهن کي ڪا پرواهه آهي، هو پنهنجي قوم کي ٺاهڻ ۽ سڌارڻ بدران مورڳو انهيءَ ڳولا ۾ آهن ته ڪٿي ڪو ساڻس سلو نظر اچي ته ان کي پاڙان پٽن، زندگيءَ جو روح ڦوڪڻ ۽ سجاڳيءَ جا جوشيلا گيت ڳائڻ هنن جي نظر ۾ هڪ وڏو گناهه آهن، قوم سماج ۽ ادب جي بهبوديءَ جو قسم کڻڻ وٽن صريحن ڪفر آهي. اڄ هنن تنگ نظر ۽ ادب جي اعليٰ ڪارج کان صريحاً الڳاڻ ماڻهن جي بيگهي مچي ويئي آهي، شل نه ڪو اديب ۽ شاعر پنهنجي سماج جي حقيقت بيان ڪري يا سچ جي حمايت ۾ ٻه اکر ڳالهائي اوهڙي مهل ڪفر ۽ الحاد جو ٿيپ رکارد آڻي لائونڊ جي اڳيان رکندا، ۽ پوءِ ملڪ سڄو ڪفر ۽ ڪافر، ادب سمورو لامذهب ۽ دهريت.

بي ڌر جي خلاف نفرت پکيڙڻ جو هيءُ افسوسناڪ عمل، انساني تاريخ ۾ هميشه رهيو آهي. مڪار ماڻهن جي اڻجهن جي ذهنن سان هيءَ دکدائڪ ڪيڏبازي پنهنجي اصلي روپ ۾ دير دير سان پڌري ٿيندي آهي. اڻڄاڻائي ۽ اڻجهائيءَ جي اونداهن پڙدن ۾ گهيري ل انساني ذهن ۾ هڪدم اهڙو حوصلو ڪڏهن به نه آيو آهي، جو هو اهڙي ڪنهن ڪيڏباز کان اهو سوال

ڪري ته ”ميان صاحب، تون جو مذهب ۽ تقدسيت جو پتلو بنيو گهمندو پيو وٿين ۽ هيٿرو جو تو پاڻ کي پٽين ڪوهين ۽ هاءِ گهوڙا ڪرين، سونيٽ ته ڪولي ٻڌائي، ڪا ڳالهه ته ڪر، ڇا تو ڪرڻ گهرين؟ تنهنجي سيني ۾ جيڪو ناسور ٿي پيو آهي، ان جو ڪو علاج، ڪا سٽي ڦڪي به نظر اچئي ٿي يا نه؟ اسين ته اڻڄاڻ آهيون. اسان ته ابي ڏاڏي کان اهوئي ڏسندا اچون ته ملان غريب مسيت ۾ آهي، ۽ صبح شام اهو ڪنگر هٿ ۾ اٿس. هن اشرف تو وانگر ڪڏهن به اهڙي ڳالهه نه ڪئي آهي ته ڪا به ڪفر جي گهل چڙهي آهي يا ڪو مذهب جو وڏو خطرو آهي! تو کي جيڪڏهن ڪو پنهنجو مفاد آهي يا ڪنهن ٻئي جي دلالي ڪرڻي آهي ته هو گو، هو ميدان! اسان جون اکيون ٿڌيون. البته هن ڳالهه جو ڪجهه خيال ڪر ته هڪ انسان کي ٻئي انسانڌات کان خواصخواه نفرت نه سڀڪارا! مذهب جي نالي ۾ نفرت جي باهه دنيا ۾ گهڻو پري آهي، ۽ جڏهن به اها ڏکي ڏکي پنيٽ ٿي آهي ته ان وقت تون پڇي پري ٿيو آهين ۽ جهڳا به وري اسان غريبن جا سڙيا آهن!“

اسان جي اڄوڪي نوجوان اديب ۽ شاعر جو جيڪڏهن ڪو ڏوهه آهي ته فقط هيءُ آهي ته هو جڏهن ڪنهن ڏاڍي جو ڪنهن حيواني طاقت جو هيٺي تي حملو ڏسي ٿو تڏهن خاموش نٿورهي، پر هڪدم پاڻ کان پڇي ٿو: ”شاعر، تون ڪنهن جي حمايت ڪندين، ڏاڍي جي يا هيٺي جي؟“. ۽ جڏهن هڪ نوجوان عورت کي پيٽ جي آڱ اُجهائڻ جي لاءِ شيطاني نگاهن جي چار ۾ ڦاٿل ڏسي ٿو تڏهن هوماٺ ڪري مٺي مالڪ جي قدرت ڪونه ٿو بيهي ڏسي، پر هڪدم اهڙي انبور جي ڳولا ۾ لڳي ٿو جنهن سان اهي شيطاني نگاهه ڪندڙ اکيون ڪڍي انهن کي هميشه لاءِ اندو بنائي ڇڏي ۽ جڏهن هڪ ٻيڙي کي، هڪ معصوم ٻار کي، هڪ پنڳلي عليل کي هٿ ڊگهي ريندو ۽ پئسي لاءِ لڙائيندو ڏسي ٿو ته هو اوڏي مهل وڏي وات چئي ٿو ڏي: ”جتي به ۽ جنهن وٽ به وڌ پئسو پيو آهي، اهو ڪيسو هن لڙائيندڙ خالي هٿ تي آڻي رکوا“ ۽ جڏهن هڪ پيٽ بڪئي جي هٿان ٻه رپيا ڏن يا نذراني جا ڪنهن پير يا مرشد کي وٺندي يا ڪنهن قبر تي پڙ چاڙهيندي ڏسي ٿو تڏهن پاڻ کان پڇي ٿو: ”شاعر، تون به جيڪر هن نموني ههڙي بڪ جي تصوير کان ٻه رپيا تڳائي پڇين؟“ تڏهن هن جو

ضمير کيس ملامت ٿو ڪري پوءِ شاعر ويچارو ڇا ڪري جيڪڏهن اهو ساڳيو ضمير ڪنهن ٻئي جي اندر پر سجاڳ نه ٿئي، اهو کيس ورنڊو ڪافر سڏي ملحد ڪوٺي ۽ هن جي زبان ڪپي ڇڏڻ جي ڪوشش ڪري ۽ اڄوڪو اديب ۽ شاعر به عين انهيڪري ڪافر ڪوٺيو وڃي ٿو جو هو پنهنجي معاشري جي سمورن عيبن اوڻاين کي ظاهر ڪرڻ پر ڪنهن جو به رک رکاءِ يا لحاظ نٿو ڪري. هو چور کي چور چوڻ کان اڳ ان جي انهي فعل کي سمجهڻ جي ايمانداراڻي ڪوشش ضرور ڪري ٿو. هو ويچاري ٿو ته اهو عمل هن کان ڪنهن ٻئي، جنهن جي اڳيان هو مجبور آهي. تنهن ته نه ڪرايو آهي؟ ڇو؟ ڇا جيڪڏهن هن اهو عمل پاڻ ئي سوچي سمجهي ڪيو آهي، ته ڇو؟ ڇا انهيءَ مجبوريءَ جو ڪو ٻيو علاج ڪونه آهي؟ انهيءَ ته تائين پهچڻ کان پوءِ، هو پنهنجي معاشري پنهنجي انساني سماج ۽ انسان جي پنهنجي نااهل نيڪي ۽ بديءَ جي سمورن قدرن کي وڏي ايمانداريءَ سان پرکڻ ۽ پرجهڻ جي ڪوشش ڪري ٿو. اهڙي ريت هو سماج جي هر برائيءَ کي، هر انساني گهٽ وڌائيءَ کي ڄاڻيندو پرکيندو جڏهن ڪنهن صحيح نتيجي تي پهچي ٿو تڏهن اهو ننڍڙو ضعيف ۽ پست پيل چور آهستي آهستي سندس نگاهن کان اوجهل ٿيندو ٿو وڃي، ۽ ان جي جاءِ تي هڪ ٻيو چور ٻيو ڌاڙيل پنهنجي سموريءَ وحشيت ۽ حيوانيت سان، عزت، طاقت ۽ دولت جي پردي پٺيان، وڏن وڏن فلسفن جي اوٽ ۾ لڪل نظر اچي ٿو. ۽ پوءِ ان ڌاڙيل کي سڃاڻيندي هو انهيءَ نتيجي تي پهچي ٿو ته جيسين انهيءَ دن جي انبار ۾ ڍڪيل ۽ رتبي جي اُتانهينءَ چوٽيءَ تي لڪي ويٺل ڌاڙيل کي ڪو ڌاڙيل چوڻ وارو نه آهي، ڪو نڙيءَ کان جهلڻ وارو نه آهي، تيسين تون، آئون، اسين سڀ چور آهيون. هڪڙا اڄ ته ٻيا سڀاڻي، ڇاڪاڻ ته زندگي هر ڪنهن کي پياري آهي ۽ هر ڪو جيئن ٿو چاهي.

چور ۽ ساڌ جي هن لڙائيءَ ۾ دنيا جو سمجهدار اديب ۽ شاعر تماشبين جي حيثيت سان نه رهيو آهي. انساني تاريخ جي هر دور ۾ هن کي پنهنجي سجاڳ ذهن ۽ تيز نگاهن ۾ جيڪو به اصل ڏوهاري ڏسڻ ۾ آيو آهي، ان کي ڪن کان جهلي، آڻي پنهنجي معاشري جي اڳيان بيهاريو اٿس. هن موقعي پرستي ۽ ابن الوقتيءَ کي انسانذات سان وڏي بي ايماني ڄاڻي آهي. ۽ انهيءَ ڪري هن کي جڏهن به ڪي تڪليفون ۽ عذاب رسيا آهن، تن

کي، هن وڏي حوصلي ۽ جرئت سان منهن ڏنو آهي. هن پنهنجي مٿان ڪفر ۽ الحاد جي فتوائن جي ڪا به پرواهه نه ڪئي آهي. هن هميشه ڄاتو آهي:
 ۽ مرتبه بلند هي، جسکوملا، مل گيا،
 مر مدعي کي واسطي دارو رسن ڪهان!

هن کي اسلامي تاريخ ۾ اهڙا سوين هزارين ملحد ڪافر ڏسڻ ۾ آيا آهن، جن تي مفاد پرستن سندن زندگيءَ ۾ ته هزارين لعنتون ۽ ملامتون ڪيون، پر سندن مرڻ کان پوءِ انهن ساڳين جي پوڄا عمل ۾ آئي. انهن ساڳين مفاد پرستن هٿان توڙي ٻين هٿان، مفاد پرست هميشه اندو رهيو آهي: هو حقيقت کي ڏسڻ ۾ جهڙو شروع ۾ اندو آهي، تهڙو آخر ۾. هن جي نگاهه فقط پنهنجي مفاد تائين رهي ٿي. هن وٽ انسانذات جي ڪنهن به ڀلي چاهيندڙ لاءِ احترام نه آهي. هونيان سان ته حق ۽ خير جو احترام ڪري ٿو پر جيڪڏهن سندس عمل کي ايمانداريءَ سان جاچيو وڃي ته معلوم ٿيندو ته هو انهن جي هڪ پاڻي به عزت ڪانه ٿو ڪري هن جو ضمير پنهنجي ذاتي مفاد پٺيان ايترو مست آهي، جو جيڪڏهن اڄ ڪيس انسانذات جي مڙني ڀلي چاهيندڙ جي عظمت کان انڪار ڪرڻ ۾ فائدو نظر اچي ته هو جيڪر سواءِ ڪنهن ٿال مٿول جي، ظاهر ظهور ۽ ميدان تي بيهي، انهن کان هڪ ڀيرو نه پر هزار ڀيرا انڪار ڪري ڇڏي پر ڇاڪاڻ ته حق ۽ خير توڙي انهن جي علمبردارن جي منافقاني تسليميءَ ۾ سندس سموري مفاد جي پرده پوشي ٿيل آهي، تنهنڪري في الحال پڪو منهن ڪيو هواها روش اختيار ڪيو بيٺو آهي.

مفاد پرست هميشه بزدل رهيو آهي: هن انساني تاريخ ۾ ڪڏهن به ڪا سٺي سڏي لڙائي نه ڪئي آهي. هن هميشه پنهنجي مفاد کي پڙدي پٺيان لڪائي، عجيب عجيب نعرن ۽ حرڪتن سان اڀوجهه عوام کي منجهائي ۽ پاڻ ۾ لڙائي، فائدو پئي حاصل ڪيو آهي.

هن جي ڳجهه واري ذهنييت ۽ ڪانءَ واري ڏاهپ، کي پنهنجن حريفن سجاڳ ذهن ۽ تيز نگاهن وارن حق شناس ۽ حق پرست ماڻهن کان هميشه ڊيڄاريو ۽ خبردار پئي ڪيو آهي. هو انهن کي چڱي طرح سڃاڻي ٿو. اها ڄاڻ هن کي پنهنجو مفاد ئي محسوس ڪرائي ٿو ڇاڪاڻ

ته هوڏسي ٿو ته منهنجون سموريون حرڪتون، منهنجي سموري جادوگري ۽ دوکي بازي انهن کان لڪي نٿي سگهي. انهي ڪري هن جي پهرين ڪوشش اهائي ٿي رهي ته جيئن انهن سجاڳ ذهنن مان ڪن تي مٿي ڌاري هٿ گهمائي، انهن کي ڪجهه ورسائي ۽ خريد ڪري سگهجي.

جڳ ۾ ٻين کان وڌيڪ سٺي گرنه کائڻ جي حرص ۾ ڪي ماڻهو هر دور ۾ ورتل ملن ٿا. ۽ جڏهن ڪنهن سٺي گرنه جي ڳولاءِ ڪي ڪي موقعو ملي ٿو وڃي، ته پوءِ ان کي پنهنجي پاءُ، پنهنجي پاڙي، قوم ۽ انسانيت جي ڪابه شناس نٿي رهي. اهڙو ذهن ۽ اهڙو ضمير هر دور ۾ گرنه تي وڪبو دسترخوان تي هٿ ڌاريندو ۽ جتيون چندين ڏسڻ ۾ آيو آهي. پوءِ ان جي زندگيءَ جو اعليٰ کان اعليٰ مقصد اهو ئي هوندو آهي ته هو هر طريقي سان، سواءِ ڪنهن انساني ننگ ۽ شناس جي، پنهنجي آقا جي نمڪ حلالِي جو نت نئون ثبوت پيش ڪندو رهي: رات کي ڏينهن، نيڪي کي بدلي ۽ سچ کي ڪوڙ چوڻ ۽ چورائڻ هن جي نمڪ حلالِي جا بنهه معمولي فرض هوندا آهن. انهيءَ فرض ادائيءَ جي دوران هو اهڙو چالاڪ ۽ چونڊ هوندو آهي، جو شل نه ڪٿان ڪنهن بدنصيب جي واتان سندس پنهنجي نسوري ڪوڙيا سندس تنهن ئي وڌيڪ ڪوڙي آقا جي شان ۾ ڪا بڙڪ ٻاهر نڪري پوءِ ته اوڏي مهل سندس اسلحہ خاني مان جنهن ۾ هو اڳيئي مختلف الزامن جا قسمن قسمن هٿيار سانڍيو ۽ سنڀاليو ويٺو هوندو آهي، موقعي ۽ مناسبت جي لحاظ کان هڪڙو نه ٻيو هٿيار نڪري نروار ٿيندو آهي. پوءِ هڪ طرف هوندو آهي ڪو بدنصيب ڪمزور ۽ ضعيف ”شاعر“ ۽ ”اديب“ جهڙو يا اهڙو ٻيو ڪو انسان دوست مجاهد، ته ٻئي طرف هوندو اهو تيسمار خان پهلو پاڻ ۽ سندس بنهه بي سمجهه ٻولڻين جي لوڏ.

ڪفر ۽ الحاد جي انڌي تلوار انسانيت جي ايترن محسنن کي زخمي ۽ ڪنو آهي، جنهنجو ڪوشمار ٿي ڪري نٿو سگهجي! هن ساري اندوهناڪ تاريخ کي سامهون رکندي علامه نياز فتح پوري پنهنجي ڪتاب ”من ويڙدان“ جو انتساب هن طرح پيش ڪري ٿو:

”ان بيشمار لاکهون انسانون ڪي ياد ۾ جو مذهب کي نام ۾ ذبح ڪئي گئي.“

مطلب ته ائين حقيقت کي لکائي، دين ۽ ذرم جي نالي تي تلوار ته ڦرندي رهي، پر جڏهن به حقيقت کي جهل جي چوڌيوارين مان نڪرڻ ۽ آزاد فضا ۾ ساهه کڻڻ جو وجهه مليو آهي، تڏهن اها ساڳي تلوار ڪجهه عرصي بعد موٽي تلوار استعمال ڪندڙن جي خود پنهنجي نڙيءَ تي اڙهي آهي. دنيا جي ٻين ملڪن کي ڇڏي اسين جيڪڏهن اسلامي دنيا جو تاريخي جائزو وٺنداسين ته ڏسڻ ۾ ايندو ته هر حڪمران مذهب جي ئي نالي تي هڪ ٻئي جو تختو اونڌو ڪيو آهي. مثال طور عباسين اموي حڪمرانن جي خلاف عام مسلمانن کي پڙڪايو ته اوهين اسان سان ساٿ ڏيو ته اسان اسلامي حڪومت قائم ڪريون. آخر جڏهن انهيءَ طريقي سان اموين جو خاتمو ٿيو تڏهن عباسين اهوئي ساڳيو نظام قائم رکيو. اتر آفريڪا جي بربر قبيلن کي فاطمين به اهائي ساڳي مذهب جي نالي ۾ ڪُن ڦوڪ ڏني. ۽ جڏهن عباسين جو فاطمين هٿان تختو اونڌو ٿيو تڏهن انهن به اهو طريقو عمل ۾ آندو جيڪو عباسين جي اڳ ۾ ئي رائج ڪيل هو. اهڙي طرح ڏسو ته تاريخ ۾ مذهب جي هٿيار جو ڏاڍو غلط استعمال پئي ٿيو آهي، نڪه اڃا به ٿي پيو ۽ شايد اڃا ڪجهه عرصو ٿيندو رهندو.

مذهب جي ڪلهي تي بندوق رکي ٻئي کي نشانو بنائي تاريخ جو هڪ اهوروپ آهي، جو ڪنهن کان لڪل ڪينهي. آئون برهڻ تون شوقن، آئون مومن تون ڪافر، آئون اعليٰ تون عدليٰ جي دعوا اڄ کان نه آهي. جڏهن به ڪنهن انسان ذات جي ڀلي چاهيندڙ ڪا نئين ڳالهه ڪئي، ۽ فطرت جي ڪا نئين تحقيق ۽ تلاش ڪئي، ته ان کي مرجبا ڪرڻ بجاءِ مورڳو ان کي ڪافر ۽ ملحد ڪوٺي، ان جي وجود کي ئي ناس ڪرڻ جي ڪوشش عملو ۾ آئي. تاريخ ۾ اهڙا هزارين انسانذات جا محسن وڏي بيدرديءَ سان ستابا ۽ ماري رهيا آهن. اڄ کان اٽڪل چار سو ورهيه اڳ ائين چوڻ ته ڌرتي گول آهي، اها پنهنجي ۽ سج جي چوڌاري ڦري ٿي ۽ ٻيون به ڪي ڌرتيون آهن. وڏو ڪفر جو ڪلمو هو. اهڙي ساڳئي ڏوهه ۾ برونو نالي هڪ شخص کي گرفتار ڪري جيل ۾ وڌو ويو. پادري چون ته هيءَ ڪافر عام ماڻهن کي اهڙيو ڳالهائين ٿو ٻڌائي، جيڪي خدا جي پاڪ ڪتاب انجيل ۾ لکيل ئي نه آهن. هيءَ سنئين سڌي مذهب سان بغاوت آهي. پريا ست سال هُو غريب جيل جي تڪليفن ۾ ڳهندو نت نوان عذاب

ڏسندو رهيو. انهيءَ عرصي ۾ ڪيتريون همدردي انساني دليون هن جي مظلوميت تي ڳوڙها ڳاڙينديون رهيون؛ چون ڏسو ته سهي غريب کي ناحق ڪٽي ٻوهي ۾ ڏنواڻن! ڪي چون ته پاڳل آهي، پنهنجي نفعي نقصان جي به خبر ڪانه ٿي پويس. مطلب ته جيترا وات اوتريون ڳالهيون. هوڏانهن پادري انهيءَ اميد ۾ هن کي حياتي جي مهلت ڏيندا رهيا ته ڪنهن نه ڪنهن ڏينهن تڪليفن سببان ڪيس ضرور ائين چوڻو پوندو ته آئون غلط آهيان ۽ خدا جو ڪتاب سچو آهي. آخر ڪن ماڻهن هٿان برونو کي چوايو ويو ته ”چو اچي دماغ خراب ٿيو اٿي، اڃا پوءِ پنهنجي حياتي تباهه نه ڪر؛ اڄ به اقرار ڪر ته ڌرتي گول نه آهي، ته اسين تنهنجا هيٺڙي ٿا بند خلاص ڪرايون“ برونو ڪنڌ هيٺ ڪيو، چپ چاپ سڀ ڳالهيون ٻڌندو رهيو. جڏهن هو چپ ٿيا، تڏهن ورائيائين:

”آئون بيوقوف، آئون پاڳل، سڀ صحيح؛ پر بيلي، هيءَ حياتي ڏينهن گهڻا؟ سڀاڻي جو انسان جڏهن چنڊ ۽ ستارن کي پنهنجي مضبوط گرفت ۾ آڻڻ لاءِ ڪمند اُڇليندو، تڏهن ته تاريخ ڪوبه رڪ رکاءَ ڪانه ڪندي؛ هو ته صاف چئي ڏيندي ته اڄ کان گهڻو عرصو اڳ اوهان جي هڪ ڏاڏي بزدل ٿي، حقيقت کان انڪار ڪيو هو! پوءِ ته آئون هميشه لاءِ مري ويندس. اوهين ئي ٻڌايو ته آئون ڪهڙي حياتي کي ترجيح ڏيان. هيءَ ٻن ڏينهن جي حياتي، يا هُو دائمي حياتي؟“ پادرين جا ڪپاٽ ڪلي ويا. پوءِ ته انهيءَ مهل خدا جي مقدس ڪتاب کي سچو ثابت ڪرڻ لاءِ، برونو کي زنجير ۾ وجهي، گهلي آڻي قتلگاهه تي بيهاريائون، ۽ ڪاٺين جي وڏي ڍڳ تي ويهاري ڪٽي ٽيلي ڏنائونس هيءَ واقعو عيسوي سن 1610ع جو آهي. ان کان گهڻو اڳي چوٿين صدي هجري ۾ منصور کي ايران ۾ پڻ اهڙي ئي آزادراءِ جي اظهار جي ڏوهه ۾ ڪافر ڄاڻائي، ڦاسيءَ تي لٽڪايو ويو هو.

انجيل خدا جو ڪتاب سچو ٿيو يا نه تنهنجي ته پادرين کي ڪل، پر اڄ اسين ڏسون پيا ته سائنسدان اهڙي اعلان پيا ڪن ته ٻيون به ڌرتيون آهن، ۽ انهن تي به ڪي ساهورا آهن ته عجب نه آهي. ”ڌرتي گول آهي“ وارو ڪلمو جيڪو ڪالهه ڪفر جو ڪلمو هو ۽ جنهن جي پاداش ۾ برونو کي ڪافر ڪوٺي، جلائي خاڪ ڪيو ويو، سواج ساڳيو ڪفر جو ڪلمو سڄي

دنيا جي معصوم ٻارڙن کي چوٿين ڪلاس ۾ ضروري ڄاڻي سڀڪاريو ۽ پڙهايو ٿو ويڃي. اهڙا ڪيئي دردناڪ واقعا تاريخ پنهنجي اڪئين هر هنڌ ڏٺا آهن.

سترهين صديءَ جي شروعات ۾ گليلو نالي هڪ ٻئي مجاهد کي به انهيءَ ساڳئي ڪفر ۽ الحاد جي آهني زنجيرن ۾ ڏاڍا عذاب ڏنا ويا. هن جو ڏوهه اهو هو جو هن هڪ اهڙي دوربين ٺاهي هئي، جنهن جي وسيلي هر ڪا شي ائين خالي ڏسڻ کان ٻڌي هوندي وڌيڪ ويجهي ڏسڻ ۾ ٿي آئي. هن انهيءَ دوربين جي وسيلي مٿي گرهن ۽ سيارن جي وڌيڪ تحقيق ۽ تپاس ڪئي. هن کي صاف ڏسڻ ۾ آيو ته ڌرتي وانگر ٻيون به ڪيتريون دنياون آهن، جن کي به پنهنجا پنهنجا چنڊ آهن، جي خود پنهنجي ڌرتين جي چوگرد ڦرڻ پيا. هن معلوميت کان پوءِ هن جو چوڻ هو ته ”اسان جو چنڊ به ساڳي ريت پنهنجي ڌرتيءَ جي چوگرد ڦري ٿو ۽ وڏي ڳالهه ته ڌرتي پڻ سج جي چوڌاري ڦري ٿي!“ اهي ڳالهيون انجيل مقدس ۾ ائين لکيل ڪونه هيون. غريب کي ڪفر ۽ الهاد جو ڏوهاري ٺهرائي سخت سزائون ڏنيون ويون ۽ جيل ۾ وڌو ويو. آخر هو غريب جيل ۾ 70 سالن جي عمر ۾ اندو ٿي پيو. پر، ان پنهنجي جيل واري عرصي ۾ پڻ، جنهن کي هو پنهنجي عمر جو سڀ کان وڌيڪ ڏکوئيندڙ زمانو سڏي ٿو، هن هڪ ڪتاب ”چرپر جا قاعدا“ لکيو جنهن لاءِ پڻ سندس ئي چوڻ هو ته ”پنهنجن سڀني ڪتابين کان اٽون هن ڪتاب کي وڌيڪ اهميت ڏيان ٿو.“ اهو ڪتاب کيس جيل مان لکائي، چوري چوري ٻاهر موڪلڻو پيو ۽ گليلو جي ديس اٽليءَ کان ٻاهر ٻئي ملڪ هائلينڊ ۾ ڇپجي پڌرو ٿيو جنهن کي دليلو رڳو پوءِ هٿ لائي ڇهي سگهي پر اڪين سان ڏسي به نه سگهيو ڇاڪاڻ جو ان کان اڳي هو جيل ۾ پنهنجين اڪين جو نور وڃائي چڪو هو. گليلو ته نيٺ هن دنيا مان موڪلائي ويو، پر سندس صدها ايجادن منجهان رڳو هڪڙي دوربين کي ئي هن وقت سڌاري انهيءَ منزل تي آندو ويو آهي، جو اڄ ان وسيلي ڌرتيءَ کان لکين ڪروڙين ميل پري بيشمار گرهن ۽ سيارن جي تحقيق ۽ تپاس ڪئي پئي وڃي.

اڄ کان سوا صدي کن اڳ، ۽ ان کان وٺي اڄ تائين، جڏهن وقت جي ضرورتن پٽاندر هن ملڪ ۾ رستا، ريلوايون، پريس، اخبار نئين

ڪاريگري ۽ نئين صنعت، نئين تعليم ۽ نئون ادب ۽ ٻيون اهڙيون چيزون وجود ۾ آيون، تڏهن اسان جي معاشري ۾ هڪ قسم جي نئين چرپر ۽ زندگيءَ جو گويا نئين سر ۽ وڌيڪ جاندار احساس پيدا ٿيو ۽ زور وٺڻ لڳو. فطرت جي اٽل قانون آهي ته جڏهن به ڪنهن معاشري ۾ ڪا اهم تبديلي ايندي آهي، تڏهن ان معاشري جي پراڻي ۽ نئين ذهن جو پاڻ ضرور ٽڪر ٿيندو آهي. پراڻي ذهن جا جيڪي به تجربا ۽ ذهني صلاحيتون هونديو آهن، انهن تي نئون اڀرندڙ ذهن پنهنجو بنياد رکي، اڳتي وڌڻ ۽ معاشري جي نين تقاضائن کي منهن ڏيڻ جي ڪوشش ڪندو آهي. هن جي هيءَ واڌ ۽ ترقيءَ لاءِ لوڄ ڪن پراڻن ذهنن کي، جن ۾ وقت ۽ حالات کي سمجهڻ ۽ اڳتي وڌڻ جي صلاحيت ۽ حوصلو نه هوندو آهي. ماضيءَ کان ۽ پٺڻ پنهنجي وجود کان انڪار ۽ روايت کان بغاوت معلوم ٿيندي آهي؛ ۽ اهي خوف ۾ وڻجي ۽ احساس ڪمٽيءَ ۾ مبتلا ٿي، اڀرندڙ ذهن تي عجيب عريب نموني جون فتوائون ۽ حملا شروع ڪري ڏيندا آهن. اسان جو آپيشاهيءَ وارو جاگيردار اڻو نظام جيڪو ڪن ايامن ۾ چند نوابن، چند جاگيردارن، چند ميرن ۽ چند پيرن جي رحم ۽ ڪرم تي هلندو پئي رهيو آهي، ۽ جنهن ۾ ٻئي ڪنهن به اختلافي انساني شعور ۽ عمل جي داخل ٿيڻ جا دروازا بند رهندا پئي آيا آهن، تنهن نظام ۾ جڏهن ڪنهن ڌوڏي اچڻ جا امڪان پيدا ٿيا ۽ سماج جي تازن ذهنن ۾ ان جي زيون حالي ۽ هڪ نئين ۽ بهتر نظام جي اٽل آمد جو يقين پيدا ٿيو تڏهن اسان جي ڪن پراڻي ٽڪل ذهن وارن بزرگن کي، هن تبديلي جي هر امڪان ۽ هر آثار مدين ۽ ڌرم سان هڪ وڏي بغاوت ڏسڻ ۾ آئي. ايتري قدر جو شروع شروع ۾ ته رڳو انگريزي وار رکائڻ، مٿي اگهاڙو گهمڻ، ڪالر سان قميص پائڻ، ڪوٽ پتلون پهرڻ ۽ وڏي ڳالهه ته انگريزي پڙهڻ کي به صريحن ڪفر سڏيو ويو. ۽ ائين چيو ويو ته اهي ”نصارن جي پر ڪندڙ“ قيامت جي ڏينهن مشرڪن جي ٽولي ۾ شمار ٿيندا ۽ جهنم ڪانسواءِ ٻئي ڪنهن به هنڌ جاءِ ڪانه ملندين، وغيره وغيره.

نئين ۽ بهتر زندگيءَ جا متوالا، بهر حال، ڪفر ۽ الحاد جو سموريون ملامتون پنهنجي پنن تي وسائي، اڳتي وڌندا رهيا. هونديءَ جي هر نئين ۽ بهتر پيغام کي، انسان جي عالمي شعور جو هڪڙو وڌيڪ اڳتي قدم سمجهي، وڏي شوق سان خوش آمديد چوندا ۽ وڏي حُب سان جيءَ ۾ جايون ڏيندا رهيا.

هن پراڻي ۽ نئين جي تصادن ۾، ڪفر ۽ الحاد جي الزامن کان مولانا عبيدالله سنڌي رحم جهڙو عالم ۽ مفڪر به بچي ڪين سگهيو. فتوائون ڏنيون ويئون ۽ ڪتاب لکيا ويا ته مولانا ڪافر آهي، بي دين آهي، وغيره وغيره. مولانا مرحوم اهڙين پست ذهنيتن کان اڳيئي خبردار هئا، ۽ هنن پلي پت ڄاتو ٿي ته هيءُ قوم ڪي گمراه ڪرڻ جي وڏي سازش ڪيڏي ٿي وڃي. پاڻ ملڪ جي ويساه و سوڙل قوم سان ههڙي قسم جي فريبڪاريءَ کي ٿيندي ڏسي، ايتري تائين به فرمايائون ته:

شاه ولي الله جي حڪمت کي سمجهڻ کان پوءِ مون تي هيءُ اثر ٿيو آهي ته جيڪڏهن مان ڪنهن ٻئي مذهب جي ماڻهوءَ کي، يا ان شخص کي جيڪو ڪنهن به مذهب کي منڍ کان ئي نٿو مڃي، انساني فلاح ۽ بهبوديءَ جو ڪم ڪندي ڏسان ٿو ته منهنجي دل ۾ ان لاءِ عزت ۽ محبت پيدا ٿئي ٿي؛ ڇاڪاڻ ته شاه صاحب جي حڪمت مان مون هيءُ سمجهيو آهي ته نئين جي تعليم جو اعليٰ مقصد، يعني انسانيت جي ترقي، هر ڳالهه کان مقدم آهي. هاڻ جيڪڏهن ڪو شخص انسانيت جي ترقيءَ لاءِ ڪوششون ڪندڙ آهي، ته مان ان کي ڪيئن نئين جي تعليم جو مخالف سمجهان ۽ ان کان نفرت ڪريان.

”پروفيسر محمد سرور جي ڪتاب
”مولانا عبيدالله سنڌي“ تان ورتل“

هنن مٿين حقيقتن مان اهوئي واضع ٿئي ٿو ته نئين ۽ پراڻي ذهن ۾ هميشه ٽڪر ٿيندو رهيو آهي. اڄ جي سنڌي ادب ۽ نوجوان اديبن جي مخالفت جو به اهوئي بنيادي ڪارڻ آهي. اسان جي هنن پراڻن ذهنن کي اڄوڪي ادب ۾ ڪابه خوبي نظر نٿي اچي. ادبي بورڊ جو سه ماھي رسالو ”مهراڻ“، مرڪزي حڪومت جو رسالو ”نئين زندگي“، ۽ ٻيا سڀ سنڌي رسالا، ملڪ جون سموريون سنڌي اخبارون، سواءِ سندن پنهنجي هڪ گند مٿيندڙ اخبار جي، ملڪ جا سڀ اديب، ويندي محترم جناب قاضي علي احمد صاحب، محترم جناب پير حسام الدين راشدي صاحب، محترم جناب مولانا گرامي صاحب، محترم جناب مولوي عبدالواحد سنڌي صاحب، محترم جناب عبدالڪريم ”گدائي“ صاحب وغيره وغيره تائين،

۽ سواءِ رڳو انهن ٻن چئن جي، جيڪي ادب لکڻ ڇڏي، رڳو يافتي هڻڻ کي لڳي ويا آهن، سڀ جا سڀ سندن نظرن ۾ ڪفر ۽ الحاد کي پيا پکيڙين!

گذريل سال شيخ اياز جي ڪتاب ”يونئر پري آڪاس“ تي حڪومت بندش عائد ڪئي ته هيءُ ادب جا ’خير خواه‘ ايتري حد تائين به ويا جو هنن وڏيون وڏيون خوشيون ملهائون، حڪومت کي مبارڪباديءَ جون تارون موڪليون. هڪ طرف اسان جا هيءُ ’اديب‘ خوشين ۾ مصروف هئا، ته ٻئي طرف پاڪستان جي سڀني زبانن جي ناميارن اديبن ۽ علمي ادبي ادارن حڪومت جي هن قدم تي سخت افسوس جو اظهار ڪيو. سون جي تعداد ۾ تارون موڪليون ويون، ٺهراءُ پاس ڪيا ويا، ۽ اپيلون ڪيون ويون ته ڪنهن به ادبي ڪتاب تي بندش کان اڳ ان زبان جي ناميارن اديبن جي ڪاميٽي مقرر ڪئي وڃي، ۽ ان جي راءِ کان پوءِ ئي ڪو قانوني قدم ڪيو وڃي. خود پاڪستان رائٽرس گلڊ جي جنرل سيڪريٽري، مسٽر جميل الدين عاليءَ، حڪومت کي اپيل ڪئي ته اهو ڪتاب اديبن جي حوالي ڪيو وڃي ۽ انهن جي راءِ کان پوءِ ئي ڪو قانوني قدم ڪيو وڃي. اڃا تازو هاڻي، پاڪستان رائٽرس گلڊ جي سالياني اجلاس ۾ گلڊ جي جنرل سيڪريٽري، پنهنجي تقرير ۾ شيخ اياز جي انهيءَ ڪتاب تي پيل بندش بابت، اوڀر پاڪستان هاءِ ڪورٽ جي چيف جسٽس سيد محبوب مرشد جي صدارت هيٺ چيو ته ”گلڊ جي علائقائي تنظيم (لاهور ڪراچي ۽ ڍاڪا) مون تي زور آندو آهي ته آئون گذريل سال جي ائوٽنڊر واقعي جو ذڪر اوهان جي اڳيان دهرائين ته سنڌي زبان جي هڪ شاعر جي تصنيف کي بنا ڪنهن اڳواٽ وضاحت طلبيءَ جي يا ڪنهن عدالتي اختياري جي ضبط ڪيو ويو آهي، جنهن کي هڪ قابل قدر تصنيف سمجهندي گلڊ پاران انعام ڏنو ويو هو.“

انهن سڀني ڳالهين کان پوءِ به، ڪيڏو نه افسوس جو مقام آهي، ته هيڏانهن هيءُ اسان جي ”مقدس روايتن جا محافظ“ سنڌي ادب جا خود ساخته ٽنڀا، مذهب ۽ قوم جا نام نهاد راکا ۽ راڙا، هونئن ته نئين سنڌي ادب جي خلاف، شيخ اياز جي خلاف، ٻين نوجوان شاعرن ۽ اديبن جي خلاف ۽ ضبط ٿيل ڪتاب ”يونئر پري آڪاس“ جي خلاف، پنهنجي واحد بدنام ۽ بد ڪلام اخبار ۾ شيطان جي آڏن جيڏيون قسطن پٺيان قسطن نثر توڙي نظم ۾ جن جو تعداد وڌندي وڌندي، سون کان مٿي چڙهي هزارن کي وڃي رسيو

هوندو لاڳيتو مهينن جا مهينا لکندا ۽ پنهنجي قلب جي کثافت کيندا ۽ ڪالم ڪارا ڪندا رهيا، ۽ اڃا تائين اها ڪارنهن هوائي مليندا رهن ٿا، پر منجهانئن ڪنهن به ڪڏهن ائين نه لکيو ته سنڌ جي نوجوان اديبن، ملڪ جي ناميارن اديبن ۽ عالمن ۽ پاڪستان رائيٽرس گلد جو اختياريءَ وارن جي اها گهر صحيح آهي ته هي ڪتاب ڪن اعتبار جوڳن سنڌي اديبن کي ڏيکاريو وڃي ته ٻڌائين ته واقعي اهو ضبط ٿيل جهڙو آهي يا نه. هيءَ آهي اسان جي سنڌي ادب ۽ ٻوليءَ جي هنن خير خواهن روش، ۽ هيءَ آهي سندن اخلاص، جنهن مان سندن اصلي نيت ۽ اصلي مقصد بنهه ظاهر آهي.

پر ان کان به وڌيڪ افسوس جي ڳالهه آهي، اها هاڻي اسان پنهنجن لائق پڙهندڙن اڳيان پيش ڪنداسون: معلوم هجي ته شيخ اياز جو هيءَ ڪتاب ”يونئر پري آڪاس“ دراصل شايع ٿي پاڪستان رائيٽرس گلد ڪيو هو، جنهن کي صوبائي توڙي قومي ٻنهي سرڪارين وٽان گرانٽ ملن ٿا، جنهن جو پايو وجهندڙ ۽ سيڪريٽري جنرل توڙي ٻيا اهم عهديدار اعليٰ سرڪاري عملدار آهن، ۽ جنهن تي خود ڪن ادبي حلقن ۾ اهو الزام هنيو ٿو وڃي ته اهو هڪ سرڪاري ادارو آهي. هن ڪتاب کي سال 1962 جي بهترين سنڌي ڪتاب طور رائيٽرس گلد جو انعام حاصل ٿيو. هن ڪتاب ۾ جيڪو به شعر جمع ٿيل آهي، اهو گذريل ويهن پنجويهن سالن کان مختلف سنڌي رسالن ۾ وقت به وقت ڇپيو پئي آيو آهي. شايع ٿيڻ کان پوءِ پورا ٻه سال هيءَ ڪتاب آزاد رهيو ۽ ان تي گهڻو ڪري سمورين سنڌي اخبارن ۽ رسالن ۾ تعريف ۽ تحسين جا تبصرا ڇپيا. گهڻو ڪري سڀني سنڌي اديبن ۽ عالمن ان کي پسند ڪيو ۽ واکاڻيو. انهن سڀني ڳالهين هوندي به سچن سارن ٻن سالن جي ڪتابي اشاعت کان پوءِ، جو هن ڪتاب تي بندش پئي، سوائين آخر چوڻو! حقيقت هيءَ آهي ته سنڌي اديبن جي مٿئين ٽولي جي هڪ شخص، جيڪو هميشه پاڻ کي مظلوم ۽ محتاج سنڌي اديب ڄاڻائي، هر وقت ۽ هر هنڌ پئسن لاءِ سئن هڻندو وڻندو آهي، ۽ هميشه احسان فراموش بنجي پنهنجن محسنن جي خلاف ڪوڙيون درخواستون موڪليندو رهندو آهي، ۽ ائين چغلخوري ۽ مخبريءَ جي شريف ڌنڌي جي هر وقت مشق ڪندو رهندو آهي، ۽ سندس

رزق جي تلاش جو هميشه اهوئي دستور رهيو آهي، تنهن محض شخصي بغض ۽ حسد جي باهه کي تڏي ڪرڻ لاءِ، شيخ اياز جي هن ڪتاب جا ڪافي ڪجهه صفحا پنهنجي مراد ۽ مطلب موجب اردو ۾ ترجمو ڪري وڌيڪ پنهنجي طرفان لکيل هڪ ڊگهي عريضيءَ سان گڏ، سرڪار کي موڪلي ڏنا ته ههڙي تهڙي هن ڪتاب کي ضبط ڪيو وڃي. چنانچه سرڪار طرفان ڪتاب ضبط ٿيو. پر وري به ائين نه ته ڪو ڪتاب جو سمورو مواد قابل گرفت سمجهيو ويو پر ان جي 253 صفحن مان فقط 26 صفحن کي مخصوص ڪيو ويو جن لاءِ چيو ويو ته اهي قابل گرفت آهن. وڌيڪ مزي جي ڳالهه هيءَ آهي ته ان ساڳئي شخص اها به پنهنجي قبوليت سنڌي ادب جي آئينده تائين لاءِ تحريري طور محفوظ ڪرائي ڇڏي آهي ته هو پاڻ شيخ اياز جي شاعريءَ جو اسلامي تصوف وغيره جي روشني ۾ پورو پورو تاويل ڪري سگهي ٿو، جنهن مان ثابت ٿي وڃي ته ان ۾ ڪابه قابل گرفت ڳالهه موجود آهيئي ڪانه. بشرطيڪ پهريائين سندس رزق جو ڪو مزيد بندوبست ڪيو وڃي! هيءَ آهن اڄوڪي سنڌي ادب جا مخالف، ۽ هيءَ آهي سندن سنڌي ادب دوستي ۽ سنڌي ٻوليءَ جي خير خواهيءَ جي دعوائن ۽ لافنن جو حال!

حقيقت هيءَ آهي ته سنڌي ادب جي دنيا ۾ ڪافي عرصي کان، اهڙن ڪن شخصن جو هڪڙو ٽولو موجود ٿيو آهي، جيڪي پاڻ کي اديب سمجهن ٿا، پر ادب کان وڌيڪ ادبي هنگاما پيدا ڪري ڄاڻن ۽ ان ڪم ۾ وڏو تجربو ۽ مهارت حاصل ڪري چڪا آهن. بلڪ اها سندن مخصوص عادت بڻجي چڪي آهي. پنهنجي هن دلپسند مشغلي جي پورائي جو وڻن ٻار بار آزمائيل گرڀ موجود آهن. مثلاً (1) شروعات ۾ گمنام ۽ فرضي نالن ۾ لکيل مضمونن ۽ مراسلن سان ٿيندي (2) اهي مضمون ۽ مراسلا هر پيري هڪ ساڳي اخبار ۾ ڇپبا، ڇو ته اها اخبار نه رڳو ان ٽولي ۾ شامل آهي پر پاڻ کي سندن اڳواڻيءَ جو ذميدار سمجهي ٿي؛ (3) انهن مضمونن ۽ مراسلن ۾ جعفر چوڪري وانگر پير ڪوڙي ۽ گلوڙاڙي ”گهوڙا ڙي گهوڙا!“ ڪفر ڙي ڪفر!“ جون رڙيون ڪيون، مخالفن کي گاريو ڏسيون ۽ مٿن ڪوڙا الزام مڙهيا، ڪجهه چغلخوري ۽ ڪجهه مخبري ڪبي ته مخالف هيسجن، لکڻ بند ڪن يا مورڱو ڦاهي چڙهن؛ (4) انهن لکچوريءَ ۾ لکيل

مضمونن ۽ مراسلن کي ڏسي، کي نه کي نالي گهوريا ۽ ادب جي ميدان جا سيکڙا کي سادا دل ۽ کي حاسد ۽ کي حرفت باز پنهنجو پنهنجو فتوائون ۽ پنهنجا پنهنجا فيصلا مضمونن، مراسلن ۽ ڪوئن سچن نثران جي صورت ۾ جن کي ادب ۽ علم جي چتر ٿي چئي سگهجي، ان ساڳي اخبار کي موڪليندا يا اهي مضمون ۽ مراسلا خود ان اخبار جي آفيس ۾ ئي گهڙيا، ۽ پوءِ پوري شدمد سان صفحي اڌ صفحي جي سرخين سميت، اهي اتي ڇپيا؛ (5) تنهن وچ ۾ ان سموري هنگامي جي پشتي ۽ ۾ هڪ به ايڊوٽوريل پڻ ان اخبار ۾ ضرور ايندا، جن ۾ پنهنجي هن خود ساخته اڳواڻي جو پورو پورو حق ادا ڪندي مخالفن جي بنهه گردن زني ۽ مڪمل مليا مٽي جو مطالبو موجود هوندو. (6) هن منزل تي ادب ۽ علم جي هن چنڊجي ويل ٽولي جا هڪ اڌ ي فونگ به اڪيون پٽيندا ۽ ”هنن زور پئجي ويل ڪالھوڪن شاعرن ۽ ڪالھوڪن اديبن“ تي پنهنجي سر پاڻ اُٿي، وار مٿان وار ڪندا، پر ڳالهه هٿن مان نڪتل ڏسي، سڄو ڏوهه وقت نامراد کي ڏيندي شوڪارا پري نيٺ خاموش ٿي ويندا. چي، ”ڇا ڪجي، سماج ٿو ڦٽي ته شاعر ٿا ڦٽن! سماج سڌري ويو شاعر سڌري ويا!... پر اسان ڪونه سڌرياسين... پر دراصل هنن ڇوڪرن جي ترقي تنزل آهي، ۽ اسان بزرگن جو جمود ئي سڄي پڄي ترقي آهي۔ ترقي زنده باد! اسان جمودين جي ترقي زنده باد!“ (7) ي فونگن جي هيءَ آخري عين علمي فتوا ٻڌي ٽوليءَ جا سڀ ٽڪجي پيل محنت باز بيهي رهندا ۽ بيهي ساهه پٽيندا، ۽ مخالفن جو قافلو اڳتي وڌندو رهندو ۽ هوان قافلي کي پري کان بيهي ي شيون ۽ جهڙون ڏيندا رهندا۔ ۽ واقعي کين ڦهنديون پڇاڙيءَ ۾ وري فقط اهي ي شيون ۽ اهي جهڙون ويچارا ڦٽل سماج جا ڦٽل شاعر! ڪيڏي نه دڪدائڪ آهي سندن هيءَ حالت! ڪيڏي نه قياس جوڳي آهي هيءَ سندن ڪيفيت!

بهر حال، آخر ۾ هنن سنڌي ادب دشمن سورمن، جن وٽ اڄ ڪي ڪينهه ۽ جيڪي بنهه خالي دامن آهن، ۽ پڻ پنهنجن نوجوان اديبن ۽ نئين سنڌي ادب جي ڪيف ۽ سرور ۾ رچي لعل ٿيل متوالن کي وري به اسان، پاڪستان رائٽرس جي گلد جي سيڪريٽري جنرل محترم جميل الدين عالي جي لفظن ۾ هيئن ئي چوندا سين ته کين هر وقت ۽ هر حالت ۾ ياد رکڻ گهرجي ته:

”پل ته هر ڪوشخص ائين سمجهندو هجي ته ڪابه هڪڙي تصنيف يا سموريون لکيتون ڪنهن ”خدائي فوجدار“ جي فتوا ڏيڻ سان ضبط ٿي سگهن ٿيون، پر لکڻ وارن جي روح کي ڪنهن به طرح سان گرفتار ڪري نٿو سگهجي. دنيا ۾ ڪٿي به ڪواهرڙو قانون يا هٿيار اڄ ڏينهن تائين ايجاد نه ٿي سگهيو آهي، جنهن ذريعي ائين ڪري سگهجي.

سِنڌي ادب زنده باد! سِنڌي ٻولي زنده باد!
 سِنڌُ زنده باد!
 پاڪستان زنده باد!

نوجوانن کي سندن پچيل سوالن متعلق انهن ڪتابن جا حوالا

ڏيئي، ڏانهن نهاريم. هو اڃا به مون ڏانهن مضحڪي خيز نگاهن سان نھاري رهيا هئا. آئون وڏي حيرت ۾ پئجي ويس ته جيڪڏهن پڙهيلن جي اها حالت آهي ته پوءِ سِنڌُ جي عوام تي ڪهڙي ميارا اهڙيءَ حالت ۾ وٺن ڪيڏن جُنڊيباز ڏيندورچين پهچي، سِنڌُ جي اديبن، شاعرن ۽ محب وطن ماڻهن خلاف زهر اوڳارڻ ۾ ڪهڙي ڪثر ڇڏي هوندي؟ اهڙي حالت ۾ بي علم ماڙو ماڻهو ڏيندورچين جي چنبي ۾ ڦاسجندي ڪا ويرم ٿي ڪا نه ڪندا. هنن ۾ ايتري سمجهه ۽ شعور ڪٿان آيو؟ جو پنهنجي زندگيءَ جي مشاهدن، آس پاس جي واقعن ۽ ٻُڌل سُڌل ڳالهين کي ذهن تي آڻي کين ايترو چون ته:

”اوهين جيڪي ڳالهيون پيا ڪريو ۽ ٻين خلاف نفرت پيا پکيڙيو اهڙا بزرگ ته اسان وٽ سدائين ايندا ويندا رهيا آهن“ _ مثَلن: ٻه مولوي يا پير سڳورا پاڻ ۾ چندي جي ڏي وٺ جي ٿوري گهٽ وڌائيءَ تي اٽڪجندا وٽن ۽ وٽن هٿيار به اهوئي هوندو آهي ته ”فلاڻو پير يا مولوي اسلام کان ڦِري ويو آهي، فلاڻو گمراهه آهي.“ ازانسواءِ ڪيترا سڀئي مهاندي ۽ اچي لٽي وارا، وٽن وقت به ڪنهن ماڻهو کان چار ڏوڪڙ ٽڳائي، دين اسلام ۽ پاڪستان جو سڀني ۾ سُور سانڍي، ٻي ڌر جي خلاف دنيا جهان جي ڪنهن به بُرائي ۽ لعنت ملامت مڙهندي ويرم ٿي نه ڪندا آهن ۽ اليڪشن کان پوءِ سموريون ملامتون ۽ فتوائون پاڻيءَ ۾ لوڙهي، ساڳئي ئي وقت بي دين ۽ اسلام دشمن جي دسترخوان تي مڪيُون هڪليندي ڏسبا آهن.

ايئن ٿوري بعد هو وڌيڪ سوال پڇڻ بنان ڪنهن لئوٽي هٿل جي روانا ٿي ويا.

جهمپير ۾ ادبي ميٽنگون هر جمعي تي ٿينديون هيون، جنهن ۾ جهمپير جي اوسي پاسي جا ڪي ماستر، حيدرآباد، ٽنڊي محمد خان ۽ بنوري جا دوست شريڪ ٿيندا هئا. آئون مهيني ۾ هڪ ٻه دفعا آس پاس جي ڳوٺاڻن کي شريڪ ٿيڻ لاءِ اپيل ڪندو هئس، ۽ جلسا ڪوٺائي سنڌ جي صوبائي حقن حاصل ڪرڻ لاءِ تقريرون ڪندو هئس. اُهي خبرون ٺٽي جي هڪ ضلعي ڪاموري جي ڪن تي گهٽي وقت کان اخبارن ذريعي ڏيان تي اچي چڪيون هيون.

14 آگسٽ، آزاديءَ واري ڏينهن مون ڪيترن دوستن ذريعي جلبي ۾ عام ماڻهن کي شرڪت لاءِ اپيل ڪئي. هن ڪم ۾ منهنجي هڪ پياري دوست نالي سلطان وڏي همدردِي ۽ همت سان ڪم ڪيو.

14 آگسٽ کان اڳ ٺٽي جي ڪليڪٽر جي جهمپير ۾ منزل ڪرڻ جي خبر منهنجي دوست غلام مصطفيٰ جي پيءُ غلام رسول سب انسپيڪٽر کي پيئي. هن مون کي اطلاع ڏياري موڪليو. مون 14 تاريخ کان اڳ جلسو ڪوٺايو ۽ تقرير ڪئي. ٻئي ڏينهن ڪليڪٽر منزل ڪئي. جلسو اڳ ٿي چڪو هو. جهمپير جو ٽائيدار چڱو ماڻهو هو. هن منهنجي ادبي ۽ سياسي سرگرمين متعلق ڪا به رپورٽ پنهنجي رڪارڊ تي نه رکي. شهر ۾ ريلوي جا اسٽيشن ماستر، پوسٽ ماستر، ڊاڪٽر، استاد، شاگرد ۽ هندو بزازن جي مون سان همدردِي هئي. فقط نامراد قاسم پٽيل ۽ چيئرمين محمد رمضان گويانگ مخالف هئا. زميندار ڦوٽو خان درس همدرد ماڻهو هو. روزانو سندس ذات جي هڪ عزيز جي دڪان تي ساڻس ڪچهريون ٿينديون هيون. شهر جو مکي جيرام داس وڏي همت وارو ماڻهو هو.

جهمپير ۾ ادبي ۽ سياسي سرگرمين دوران ڪراچيءَ ۾ سنڌي ادبي سنگت طرفان سڄي سنڌ جي اديبن جي ڪانفرنس ڪوٺائي ويئي. اياڙ شمشير ۽ آئون هڪ هوٽل ۾ رهيل هئاسين. واپسي بعد، هڪ عجيب ۽ ظالم ٿي ڪاروائي مشاهدي ۾ آئي.

مسجد جي پيش امام مولوي ابراهيم خاصخيلي (جنهن جو پيءُ عبدالله مختيارڪار هو) جي مڪتب ۾ آسپاس جي غريبن جا چوڪرا

ديني تعليم سان گڏ سنڌيءَ جي تعليم وٺندا هئا. مڪتب جي شاگردن مان
پهه شاگرد مون وٽ به تعليم وٺندا هئا.

هڪ ڏينهن اسڪول مان موڪل ٿيڻ بعد گهر وڃي رهيو هئس ته پير
واري اسپتال مان سفيد ريش مهاجر ڊاڪٽر مون کي سڏ ڪيو. وٽس وڃڻ بعد
جيڪا گفتگو ٿي سا ملاحظه ڪريو:

”ماسٽر صاحب! آپ بهت پڙهي لکي هين. ڪي پي به هوا هي ڪه
زاني پيش امام ڪي پيچي نماز ادا ڪي جائي! اس مسجد ڪي پيش امام
ڪي ميري هسپتال ڪي ايڪ نرس ڪي سات تعلقات هين.“

آئون حيرت مان ڊاڪٽر جي سفيد ڌاڙهي ۽ سهڻي شڪل ڏانهن
نھاري بنا ڪنهن جواب ڏيڻ جي هليو آيس.

ٻئي ڏينهن اسڪول ۾ انهن مڪتب وارن شاگردن کان پڇيم ته،

’مولوي صاحب نرس جي گهر ويندو آهي؟‘

چوڪرن ڪو جواب ڪونه ڏنو. ٻئي ڏينهن هڪ چني مولوي محمد

ابراهيم جي مڪتب جي شاگردن هڪ چني آئي ڏني. لکيل هو:

چني:

مولوي محمد ابراهيم نتي واري جي

ماسٽر يار محمد، توپين کي دٻائي ڏنو آهي. توکي انهن ڳالهين

پيچڻ جو ڪوبه حق ناهي. اڳتي اهڙي ڪا به حرڪت ڪئي اٿئي ته مغز ڦاٽو
پيو هوندئي.“

ون يونٽ دوران مهاجرن جو وڏو تعداد ون يونٽ جي فائدي ۾ هو.

دراصل ان نقطي نظر تحت مون کي ڊاڪٽر جي ڳالهه ۾ هيءَ سازش نظر آئي

ته دراصل مهاجر مسجد تي قبضو ڪرڻ ٿا گهرن. منهنجي نيت ڪهڙي هئي

۽ هن حلال خور مولوي ابراهيم جي سوچ ڪهڙي؟ هن جي اخلاقي ۽ انساني

ڪردار تي مون ان کان اڳ سرائڪي ٻوليءَ ۾ هڪ افسانو ”تاري اجهام

ڳئي!“ جي عنوان سان غلام مصطفيٰ بهراڻيءَ جي نالي ”مهراڻ“ رسالي ۾

شايع ڪرايو هو:

هفتي کن گذرڻ بعد، هڪ رات 9 بجي آئون ۽ ماستر غلام مصطفيٰ اسٽيشن ماسٽر وٽ ويٺا هئاسين ته مون کي شهر جي هڪ ماڻهو اچي ٻڌايو ته:

‘اوهان جي خلاف جلسو ٿي رهيو آهي.’

آئون ۽ ماستر غلام مصطفيٰ جلوسي ۾ آياسين. ڏنڻ ته اسٽيج تي ٻن ٻاهرين مولوين سان گڏهيءَ دين اسلام جو سچو سپاهي به براجمان هو. ساڻن هڪ ٿلهو متارو پيٽ نڪتل مولوي جيڪو انسانيت جي سچي پرستار مرزا قليچ بيگ جو فرزند مولوي افضل بيگ وڏي هشت سان منهنجي خلاف ڪفر جي فتويٰ ڏيئي رهيو هو ته ٻيو سفيد ريش مولوي منهنجي خلاف باقي رهيل زهر اوڳاري رهيو هو.

پر ۾ ويٺل ٽائيدار کي چيم:

”ٻنهي مولوين جيڪي لفظ چيا آهن سي اسٽيشن ڊائري ۾ نوٽ ڪر.“

ان بعد غلام مصطفيٰ کي چيم ته:

”تون اسٽيج تي وڃي منهنجي طرفان صفائي پيش ڪر.“

ڇاڪاڻ ته فتوا بعد منهنجو ڳالهائڻ فضول هو. هو نه ويو. لاچار آئون اُتي اسٽيج تي ويس. مون جلوسي ۾ آيل ماڻهن، جيڪي اندازن سٽو سوا هئا، کي مخاطب ٿيندي چيو:

”ڀائرو! منهنجي خلاف جيڪا به مذهب جي شڪايت يا ڪفر وغيره جي ڳالهه هجي، سا مهرباني ڪري ظاهر ڪريو.“

ڪنهن به ماڻهو جواب ڪونه ڏنو.

ٻئي ڏينهن مون دين اسلام جي ان سچي سپاهي مولوي محمد ابراهيم کي چئي لکي، جنهن جو متن هن ريت هو:

چئي :

نٽي جي مولوي محمد ابراهيم ڏانهن

مولوي صاحب، اوهان کي خبر آهي ته آئون ٻارن ٻچن سان هتي رهان ٿو. ڪفر جي فتويٰ ملڻ ڪري مون خلاف مذهبي جنونيت جو خطرو وڌي ويو آهي. هاڻ آئون اوهان جي جواب جي انتظار ۾ آهيان. منهنجي اڳيان اوهان جي ڏياريل فتويٰ جي جواب ۾ ٻه رستا آهن: (1) - اخبار ذريعي حڪومت ۽ عوام اڳيان اصل حقيقت پيش ڪيان، (2) - عدالت ۾ وڃي پنهنجي ٻارن جي حياتيءَ ۽ بچاءَ ۾ ڪيس داخل ڪيان. هاڻي اوهان تي ڇڏيل آهي، جيڪا راءِ ڏيو!

يار محمد پنهور

انهن حالتن کي ڏسندي منهنجا ڪيترا همدرم، خود غلام مصطفيٰ ۽ ٻيا گوشتي نشين ٿي ويا. ٻئي طرف جاهل ۽ ٻڌاڙي چيئرمين محمد رمضان گوپانگ، گرلس اسڪول ۾ منهنجي گهرواري خلاف ماستريائين کي برغلائيندي درخواستون ڪرايون. نتيجي ۾ انڪوائري ٿي ۽ منهنجي گهرواريءَ جي بدلي ميرپورساڪري ڪئي ويئي.

آئون ميرپورساڪري روانو ٿيس، جتي هڪ هوٽل واري جو پٽو پيو ته هو مون کي سڃاڻندو آهي. ويڃڻ سان ان سان مليس. ڪلاڪ ڏيڍ بعد معلوم ٿيو ته مسٽر عبدالله ايجوڪيشنل انسپيڪٽر، ضلعو ٺٽو آيل آهي. ٻڌايو مانس ته،

’منهنجي گهرواريءَ جي هتي بدلي ٿي آهي. مهرباني ڪري، قانون تحت منهنجي به هتي بدلي ڪئي وڃي.’

هو صاحب نهايت شريف نيڪ خصلت نظر آيو. ٻئي ڏينهن هڪ ماستر هوٽل واري وٽ آيو. مون سان وڏي محبت سان مليو. شهر جا سڀ گهر ڪنڌاوان يعني ڪاٺين جي ڪنڌين ۽ ڇيڙن جا ٺهيل هئا. اتي هڪ وليج ايد آفيسر، جيڪو منهنجو اڳ ۾ ڏٺل هو ان جي خبر پيئي. ان سان مليس. هو ڏاڍو خوش ٿيو ۽ دلداري ڏنائين ته،

’آئون پنهنجي کاتي طرفان اسڪول ٺهرائڻ ۾ مدد ڪندس. صلاح

ڏنائين ته،

‘شهر جي ماڻهن کان مالي مدد لاءِ شام جو جلسو ڪيو. ان ۾ اوهان به ڳالهائڻجو.’

جلسو ٿيو. تقرير ڪيم. بروقت ڇهه سئو رپيا گنا ٿيا. اهي پئسا انهي وليج ايڊ واري دوست آفيسر کي اسڪول ٺهرائڻ لاءِ حوالي ڪيم. شام جو تعلقي مختيارڪار جي آفيس ڏسڻ لاءِ ويس. اتي هڪ تهپيدار (ذات جو سيد هو). مليو جيڪو جهمپير کان مون کان نفرت ڪندو هو. سندس نظر مون تي پئي ته خبر چار رکڻ لاءِ وڌي آيو. احوال ڪيو مانس. رات جو 11 وڳي ’داپيجي‘ اسٽيشن کان جهمپير روانو ٿيس. اسڪول جي عدم موجودگيءَ جو احوال ’نونئي صاحب‘ کي ڏياري موڪليم. چئن پنجن ڏينهن کان پوءِ ميرپور ساڪري مان ماسٽر محمد حسن، جنهن مون سان ڪافي پنهنجائپ ۽ تعاون ڪيو هو خط لکيو:

خط :

اوهان جي ويڃڻ کان پوءِ ساڪري جي مختيارڪار اوهان لاءِ نفرت ڦهلائي آهي. اها سموري حرڪت سيد تهپيدار جي آهي. منهنجي صلاح آهي ته ساڪري نه اچو. جاءِ جو ڪم رکجي ويو آهي. وڌيڪ اوهان جي مرضي.”

ماسٽر محمد حسن
(ميرپور ساڪرو)

اهو خط ’نونئي صاحب‘ کي موڪلڻ مناسب نه ڄاتم. آئون ٻئي ڏينهن ڪراچي ويس. اتي جوئي صاحب سان احوال ڪيم. چند منٽن جي خاموشيءَ کان پوءِ چيائين:

”بهتر آهي ته ادبي بورڊ ۾ آڃ!“

مون کان درخواست لکرائي ورتائين ۽ ادبي بورڊ جي پريس مئنيجر ڏانهن ليٽر روانو ڪيائين:

”ميان ياز محمد کي ادبي بورڊ ۾ بحاليت پروف ريڊر مقرر ڪيو ويو آهي. جڏهن اچي سندس ڀارت هجيو.“

پاڻ هفتي کن بعد ڇپائي ۽ ڪن ٻين معاملن جي گهريل ڄاڻ لاءِ ٻن مهينن جي عرصي لاءِ آمريڪا روانو ٿيو. جوڻي صاحب وٽان واپس اچڻ بعد آئون ٻئي ڏينهن جهمپير مان ٽپڙ ڪٿائي اسٽيشن تي آيس. شهر مان فقط ٻه ماڻهو سامان ڪٿائڻ ۽ رواني ڪرڻ ۾ شريڪ ٿيا. باقي سڀ غائب هئا!

ٽنڊي ڄام پهچي، صبح جو ادبي بورڊ ۾ آيس. روزانو ٽنڊي ڄام کان ادبي بورڊ اچڻ وڃڻ تڪليف ڏيندڙ هو. وقت وڌو ٿي ضايع ٿيو. ان ڪري شمشير الحيدريءَ سان ٽنڊو آغا مرزائن جي پاڙي رهڻ لڳس. سياري جي مند هئي. اسين ٻئي (شمشير ۽ آئون) آفيس ٽائيم کان اڳ ئي پهچي ويندا هئاسين. ان وقت اسان ”تاريخ سنڌ ڪلهوڙا دور“ گذجي ترجمو ڪري رهيا هئاسين:

پريت آباد حيدرآباد ۾ بجلي، پاڻي ۽ پڪي روڊ نه هئڻ سبب مون اتي محلا ڪاميٽي قائم ڪئي. جنهن جو صدر هڪ مهاجر حافظ نالي سان هو تنهن کي ڪيم ۽ آئون وائيس پريزيڊنٽ هئس. اتي هفتيوار ميٽنگون ٿينديون هيون. لطيف آباد مان اڙدو ڳالهائيندڙ ڪامريڊ به اچي شامل ٿيندا هئا. ميمبر بڻجڻ لاءِ 2 آنا في ماهوار مقرر ڪئي وئي. جنهن تي ڪيترن اعتراض ورتو ته ٻن آنن في وٺڻ سان واسطيوار ڪم ڪيئن ٿي سگهبا. منهنجو چوڻ هو ته وقت جي، حالتن جي پيش نظر وڌيڪ پئسن جي گهر ڪئي ويندي. مرزائن جي پاڙي جي هڪ مهاجر ڊاڪٽر هن ڪم ۾ وڏي مدد ڪئي.

انهن ڏينهن ۾ نياڙ همايوني ٽنڊي حيدر ۾ حڪمت جو ڌنڌو ڪندو هو. پاڻ پيڻ سان رهندو هو. آئون ۽ ابوبڪر منگسي هڪ ٻه دفعا ٽنڊي حيدر ويا هئاسين، اتي ساڻس ڏيٺ ويٺ ٿي.

ٻن چئن هفتن کان پوءِ بمبئيءَ کان ’نئين دنيا‘ جو ايڊيٽر اُتم ۽ سندس گهرواري مائي سُندري سنڌ آيا. آئون ادبي بورڊ ۾ هئس. هنن جي رهائش جو بندوبست بيگم زينت چنا جي بنگلي ۾ ڪيو ويو. سندن آجيان لاءِ مون کي مقرر ڪيو ويو.

هنن جي اچڻ بعد مون کين پنهنجي طرفان ادبي
 ڪچهري سڏائي آجياڻو ڏنو. پاڻ مرزا قليچ بيگ جي قبر
 ڏسڻ جي خواهش ڏيکاريا. مرزائن جي پاڙي ۾ سندن
 آجيان لاءِ تقريب جو بندوبست ڪيم. مرزا مرحوم جي
 قبر تي گڏجي گلن جي چادر چاڙهي ويئي. ڪن مرزائن
 اعتراض ورتو ليڪن تقريب ٿي گذري ادبي ڪچهريءَ
 ۾ سنڌ آيل اديبن کي آجياڻو ڏنم:

آجياڻو:

سندري ۽ اتم چنداڻيءَ جي مان ۾

صاحب صدر ۽ معزز دوستو!

آئون 'لطيف لئري سوسائٽي' طرفان آيل سڀني مهمانن، اديبن
 ۽ شاعرن ۽ خاص ڪري بمبئي کان آيل ٻن مهمان اديبن شري اتم،
 ايڊيٽر ماهوار "نئين دنيا" ۽ پيٽ سندري اتم چنداڻيءَ جي دل جي گهراين
 سان آجيان ڪريان ٿو.

دوستو! اسان سڀن کي خبر آهي ته اڄ اسين جنهن ڏينهن تي پاڻ
 ۾ گڏيا آهيون، انهيءَ ساڳي تاريخ تي 35 سال اڳ سنڌ جي مايه ناز اديب
 ۽ شاعر، مرحوم مرزا قليچ بيگ وفات ڪئي هئي. مرحوم مرزا صاحب
 سنڌيءَ جو ناميارو اديب ۽ شاعر هو. هن جيڪا سنڌي ادب جي خدمت
 ڪئي آهي سا رهندي دنيا تائين ياد رهندي!

دوستو! زندهه قومن، باشعور جماعتن ۽ فردن جو هميشه کان اهو
 ئي دستور پئي رهيو آهي ته هو پنهنجي قومي رهنمائن، عالمن، اديبن ۽
 شاعرن جون ورسيون وڏي اهميت ۽ جوش خروش سان ملهائينديون آهن.
 جنهن ۾ ئي سندن پنهنجي ۽ ايندڙ نسل جي بقاءَ ۽ بهبوديءَ جو راز سمايل
 هوندو آهي.

دوستو! هي سترنهن سالن جي عرصي بعد پهريون موقعو آهي، جو
 اسان جا ٻه اديب ۽ ڀاءُ ۽ پيٽ، هن موقعي تي اسان سان شريڪ ٿيا آهن.
 اسان جي هنن اديبن جو ايتري پرانهين پنڌ تان ڪهي، اچي، اسان سان

گڏجاڻي ڪرڻ، سنڌي ادب توڙي اسان اديبن لاءِ نهايت ئي خوش آئند آهي. هونئن به شري اتر، پيٽ سنڌري توڙي اسان جي ٻين اديب پائرن، اسان کان پري رهندي، اسان کي وساريو ڪينهي. سندن ادبي فن پارا، افسانا، شعر، مقالا، ناول وغيره، اسان مان جن به پڙهيا آهن، انهن کي ايئن ئي ڏسڻ ۾ ايندو ته ڇا منظر، ڇا پلاٽ، ڇا ڪردار ڇا ماحول. هر چيز ۾ سنڌيت جهلڪندي نظر ايندي، 17 سالن جو طويل عرصو ۽ سوين ميلن جي دوري، اسان جي پنهنجائپ تي، اسان جي گذريل صدين واري پيار پرئي ماحول تي. جڏهن گهر گهر سان گڏوگڏ رهندي، صبح جو پيٽ جي آڱ اجهائڻ لاءِ ٻاهر نڪرندي، هڪٻئي کان پيار ۽ پاڻوھ مان پڇو هو ته ”ڪاڪا، رات ته خير جي گذري“، تنهن ۾ ڪا به تبديلي نه آئي آهي.

”لطيف لئري سوسائٽيءَ“ جو تعارف ڪرائيندي مناسب ڄاڻان ٿو ته آئون پنهنجي معزز دوستن ۽ ڪرم فرمائن اڳيان هن سوسائٽيءَ جي مقصد جو مختصر تعارف ڪرايان:

دوستو! هن سوسائٽيءَ جو بنياد 5 آگسٽ: 1960ع تي رکيو ويو ۽ ان جا مول مٿا هيٺين ريت آهن:

1. ادبي مباحثا ۽ مشاعرا ڪرڻ.

2. سنڌي ادب جي اشاعتي سلسلي کي وڌائڻ خاطر معياري ڪتاب شايع ڪرڻ.

3. انجمن بھبودي طلبا قائم ڪرڻ، جيئن غريب شاگردن کي ڪتاب وغيره مفت ميسر ڪري ڏجن.

سوسائٽي پنهنجن مقصدن کي عملي جامي پھرائڻ خاطر هر سال يوم لطيف، يوم قليچ، يوم هوشو، يوم هيومن ڪالڻي، يوم محمد صديق ميمڻ ۽ يوم دائود پوٽو وڏي اهتمام سان ملهائيندي رهندي آهي.

اهو ٻڌائڻ مناسب ڄاڻان ٿو ته هي اڄوڪي گڏجاڻي، جا مرحوم مرزا صاحب جي فاتح خوانيءَ جي سلسلي ۾ ٿي آهي، سا دراصل مرحوم مرزا صاحب جي دستوري ورسيءَ جو پروگرام نه آهي، ڇاڪاڻ ته لطيف لئري سوسائٽي هر سال، يوم قليچ وڏي اهتمام سان ملهائيندي آهي. هن

سال اسان جو اهو دستوري پروگرام آگسٽ مهيني ۾ رکيل آهي، جنهن ۾ مشاعري سان گڏوگڏ مرزا صاحب جن جو هڪ ڊرامو پيش ڪيو ويندو. آخر ۾ آئون سڀني معزز مهمانن جي شڪر ادا ٿي ڪندي، شري اتم کي خاص طور گذارش ڪندس ته هو صاحب پاڻ، توڙي ڀارت ۾ رهندڙ سنڌي اديب ڀائر، جن جي اسين فقط نالن کان واقف آهيون، سي هن سرزمين کي، جنهن جو مٿن به گهڻوئي حق آهي، تنهن کي پنهنجي ياد سان نوازيندا ۽ هر سال هتي اسان وٽ پيرو ڪندا رهن. .

صدر ”لطيف لٽري سوسائٽي“، ٽنڊو ٺوڙهو، حيدرآباد.

جولائي: 1964ع
ٽنڊو ٺوڙهو، حيدرآباد.

مرزا صاحب جو فرزند، جنهن مون تي جهمپير ۾ ڪافر هٿل جي فتويٰ ڏني هئي، اهو بزرگ اڪيبن ڏسندو رهيو. ”مرزا قليچ بيگ ادبي سنگت“ سندن پاڙي ۾ قائم ڪيم، جنهن لاءِ نيڪ محمد شاهه (نثار حسيني) کي نوجوان سنگت ڪاميٽيءَ لاءِ مقرر ڪيم. صدر آءِ پاڻ هئس. سُنڊريءَ وارن جي فرمائش هئي ته:

’ڪامريڊ ڏيکار، سو جمال نقوي کي چيم:

’بمبئيءَ کان ڪامريڊ آيا آهن، ملڻ چاهين ٿا.‘ تڏهن اها ڳالهه

کيس ڏاڍي ڏکي لڳي.

چيومانس:

”جمال، اندر (انڊر گرائونڊ) ٿيو يا بيمار ٿيو ته به رهو مون وٽ _

چندا کائو منهنجي نالي تي، اڄ اها ڳالهه توکي ڏکي لڳي آهي!“



هڪ رات 4 وڳي دروازي تي ٺڪ ٺڪ ٿي، ٻاهر نڪرڻ سان ڏٺم ته هڪ ٽانگو بيٺو هو. نياز همايوني، برقي سان هڪ عورت ۽ 8_10 سالن جو هڪ ٻار بيٺا هئا. سندس بيگاهه وقت ٻارن سان اچڻ مون لاءِ تعجب خيز هو. چيائين ته:

”ڪنهن ضروري ڪم سان ٻاهر ٿو وڃان. ٻارن کي اڪيلائيءَ ۾ رهائڻ مناسب نه ڄاڻي، اوهان وٽ وٺي آيو آهيان. آئون ٻن چئن ڏينهن ۾ موٽي ايندس.“

صبح جو آئون بورڊ جي آفيس ويس. موٽي اچڻ بعد معلوم ٿيو ته منهنجي پريٽ ڪن ماڻهن در تي اچي گوڙ ڪيو هو. 8_9 بجي پاڙي جو هڪ پٽي چوڪرو گهر آيو. چيائين:

”اوهان کي ماڻهو سڏي رهيا آهن.“

آئون وٽن ويس. پاڙي جا ڏهه پندرهن ماڻهو هئا. جن ٻڌايو ته، ’تنبدي حيدر جا ڪي ماڻهو هئا، جن ڳالهه ڪئي ته نياز همايوني اسان جي ٻانهن کڻي آيو آهي ۽ اسان کي معلوم ٿيو آهي ته ٻانهن يار محمد جي گهر ۾ آهي.‘ پاڙي وارن ٻڌايو ته ’اسان اوهان پاران ڪين هر طرح جي خاطري ڏيئي روانو ڪيو. هيءَ ماڻهو اوهان لاءِ منتظر ڇڏي ويا آهن. شايد هيئنر اچن.‘

ڏهن ويهن منٽن گذرڻ بعد اهي ماڻهو اچي ويا. مون کين چيو ته ’پاڙي جي ڪا به عورت منهنجي گهر اچي ڏسي، جيڪڏهن اوهان جي ٻانهن آهي ته آئون ٻانهن ڏيڻ لاءِ حاضر آهيان.‘

هنن ان عورت جي سڃاڻپ جي لاءِ پاڙي جي هڪ عورت آندي، جنهن کي گهر موڪليم. واپس اچڻ بعد انهي عورت اڳ ٻڌايل نشان پتن، رنگ، عمر، ڪپڙن ۽ ٻار متعلق خاطري ڏني. هيءَ سائين سنواريو سورنهن ڏينهن کان پوءِ واپس آيو. مائي ساڻس ٻڌل هئي، بعد ۾ خبر پئي ته ان مائي پاڻ کي ڦاهو ڏيئي ماريو.

نـياز همـايونيءَ جي لاءِ مون جوئي صاحب کي ڀارت ڪئي تـه هـن کي ڪو ادبي ڪم ڏيو. جوئي صاحب اها ڳالهه قبول ڪئي. ان وقت بورڊ طرفان ”فرهنگ جعفري“ طبي ڪتاب شايع ڪرڻ، بورڊ پاران منظور ٿيل هو. ميان علي بخش جوياءَ حڪيم هو. ان پنهنجي پيءَ لاءِ، هن ڪتاب ايڊٽ ڪرڻ جي خواهش ڏيکاري، پر جوئي صاحب اهو ڪم نياز همايونيءَ کي ڏنو. ڪتاب جي ايڊٽ ڪرڻ جي سلسلي ۾ کيس معاوضو ڏنو ويو. هيءَ ڏاڍو خوش ٿيو.

هن جوياءَ مولوي محمد صالح عاجز جڏهن مون کي ملندو هو ته وڏي خوشامدي لهجي ۾ منهنجو شعر: ’سندُ جا سوداگر...!‘ پڙهندو هو. اندروني طور هيءَ ٻئي سائين سنواريا ترقي پسند ادب ۽ اياز خلاف گهٽ وڌ ڳالهائيندا هئا، جيئن پير پاڳاري پاران شايع ٿيندڙ اخبار ”مهراڻ“ ۾ رشيد احمد لاشاري ۽ ٻيا رجعت پسند اديب، خاص ڪري فيض بخشاپوري وڏا بيان ڏيندو هو. تيئن نياز پاڻ کي ڪامريڊ ڪوٺائيندو هو ۽ نوجوانن وٽ پاڻ کي مقبول بنائڻ خاطر سرگرم رهندو هو. ان ڪم ۾ ڄام ساقي چڱو هٿ وٺنداس. ڄام جو پيءُ سچل، ٽريننگ ڪاليج ۾ گڏ هوندو هو. ان کيس مون ڏانهن موڪليو. سول اسپتال سامهون سرفراز چاڙهي مٿان پارڪ کان ڀرپور تنوير جو گهر هو. آئون ۽ ٻيا ساٿي اتي ادبي ڪچهريون ڪندا هئاسين. هڪ ڏينهن هيءَ منهنجي پڇا ڪندو اتي اچي پهتو.

رمضان شريف جي مهيني جي آخري ڏينهن بعد عيد جو ڏينهن هو. نياز همايوني ۽ سندس ڀاڻج رانجهڻ دروازي تي آيا. آئون کين گهر ۾ وٺي آيس. گهر ۾ پڙدو هو. اهو ڏسي هن چيو

’ابن حيات، اها ڳالهه مناسب نه آهي. پڙدو لاهي ڇڏيو،‘

سائس گڏ ان عورت جي به اهائي تقاضا ته، ’پڙدو لاهي ڇڏيو،‘

ٻهر حال هيءَ ماني کائي روانا ٿيا. سندس نالو آمد هو تنهن جو هر ڀيري اهو اختلاف ته ’پڙدو لاهي ڇڏيو،‘ نيٺ منهنجي زال کي ربيبي ان عورت پڙدو لاهي ڇڏيو. آئون آفيس کان آيس. نياز به ساڻ هجي. هن عورت کي ڇا چوان...؟

ڀڃس ملڻ بعد، هن ننڍي طبيب ۾ هڪ پلاٽ خريد ڪري ان تي جاءِ ٺهرائڻ جي ڪوشش ٿي ڪئي. ننڍي طبيب ۾ طبي ڪاليج هو. شايد اهو

ڪاليج مخدوم طالب الموليٰ جي نالي سان منسوب هو. شايد مخدوم صاحب ان ڪاليج ۾ مالي مدد ڪئي هئي. نيازان ڪاليج ۾ پڙهائيندو هو. جاءِ جي نهڙ دوران، هن مون تي زور آندو ته،

’منهنجي جاءِ جي ڀرسان هڪ جاءِ آهي. جنهن ۾ بجلي پاڻيءَ جو بندوبست آهي. ان جاءِ لاءِ مون مالڪ سان ڳالهايو آهي. جاءِ بورڊ جي ويجهي آهي. پنڌ جي تڪليف کان چڱي پوندو.“

هڪ ڏينهن شام جو بورڊ کان جيئن ئي گهر پهتس. ته اها عورت بيهوشيءَ جي حالت ۾ سمهيل هئي. مون کي گهرواري ٻڌايو ته کيس دل جو دورو پيو آهي. اڌ ڪلاڪ بعد هيءَ سائين سنواريو (نياز همايوني) دروازي تي آيو ۽ هڪ معجون جي شيشي ٻار کي ڏيئي، پاڻ هليو ويو. هيءَ عورت هاڻي بيحجاب ٿي گهر جو سڄو وهنوار پنهنجن هٿن ۾ رکي ويهي رهي! منهنجي گهرواري ان تي اعتراض ورتو. نياز کي اها ڳالهه ناگوار گذري ۽ هڪ خط منهنجي زال کي لکيائين:

’اسين پنهنجو ٿا ڪاٿون. پنهنجي ذات تي نه وڃ...!‘

ان تان گهر ۾ اڻوڻ ٿي.

بني ڏينهن آفيس کان موٽيس ته منهنجي گهرواري ناراض ٿي مائٽن هلي ويئي. نياز گهر خالي ڏسي اها چالاڪي ڪئي، آئون ننڊ ۾ هئس ته پيٽس کي مون سان گڏ سُمهاري پاڻ دريءَ کان ٿي بيٺو. سجاڳ ٿي، ملامت ڪئي مانس. پوءِ اهي گهر مان نڪتا.

تن ڏينهن مون ”قومي ڪتاب گهر“ وارن جي چوڻ تي ”مارڪسي فلسفو“ ترجمو ڪيو هو. ان ڪتاب جي نائيتل تي مارڪس جي تصوير ڇپيل هئي. جيڪا منهنجي گهر ۾ ٽنگيل رهندي هئي. قومي ڪتاب گهر جي آفيس ۾ ڪتاب ”مارڪسي فلسفي“ جا پروف ڏسي رهيو هئس، جو پوءِ صاحب سي. آئي. ڊي جي هڪ سب انسپيڪٽر سان آيو. مون کي پروف پڙهندي ڏسي واپس هليا ويا. مقصد صاف هو ته اهو ڪم آئون نه پيو ڪريان پر هيءَ پيو ڪري مون اڳ به لکيو آهي ته ماڻهوءَ جي ڪردار جو تعين موقعي ۽ مهل جي بنياد تي ئي درست ريت ڪري سگهجي ٿو. ان وقت مون کي مودوديءَ جي خلاف لکڻو هو: ”جماعت اسلامي هڪ نظر ۾!“



حسن ناصر جي شهادت، نياز جي لڇپائين ۽ منهنجي جوئي صاحب جي ڪن ذاتي حقيقتن تي آگاهه هئڻ سببان جوئي صاحب اوڀرائپ اختيار ڪرڻ شروع ڪئي. سجاد ظهير جو خط ۽ پنهنجا ٻيا خط مون جوئي صاحب جي حوالي ڪيا ته جيئن سندس دل تان مون پاران خاطري رهي، جو حسن ناصر جي شهادت ۽ گرفتارين بعد حالتون ڪافي پريشان ڪندڙ هيون. حسن ناصر جي شهادت وقت پاڻ لکيو هيائين:

‘دوراهي ۾ آ ڪي ڪٿا هي زندگي ڪا ڪاروان’
‘الائي ڇا ٿئي؟!’

ناصر جي شهادت بعد، ترٽ ”يوم حسن ناصر“ فتح ٽيڪسٽائل ملز يونين پاران ملهايو ويو جنهن جي صدارت جوئي صاحب کي ڪرڻي هئي، پر حسن ناصر جي شهادت بعد حالتون ناسازگار ڏسي پاڻ نه آيو. نيٺ ان جي مون صدارت ڪئي. جڏهن ته ان وقت منهنجي ڏم 9 ٻار رلين ۾ هئا، جن جي پيٽ قوت جو واحد وسيلو منهنجي سرڪاري نوڪريءَ تي هو.

صدارتي تقرير

يوم حسن ناصر

عزيز ساڻيو ۽ عظيم پورهيتو!
آئون لطيف جي لفظن ۾ شهيد حسن ناصر کي خراج عقيدت پيش ڪريان ٿو:

ڪر جا ڪڏ ڪنئي، ڀوڻ ڪارڻ پرينءَ جي،
تنهن ۾ پاڻ پئي، غيبتِي غار ٿيو!

ايوب گورنمينٽ ۽ ان جي حواري، پنهنجي پر ۾ ايئن ٿي وسهيو ته، شيطاني منصوبن ۽ وحشيائين حرڪتن سان، حسن ناصر کي ختم

ڪري مظلوم عوام جي گونجندڙ آواز کي دٻائي ڇڏيو. تاريخ ان ناپاڪ مقصد کي ٺڪرائي ڇڏيو ۽ ناصر جو بيگناهه خون رائگان نه ويو. اڄ حسن ناصر جي مقدس خون مان هزارين حسن ناصر جنم وٺي چڪا آهن، ۽ مظلومن جو آواز هارين ۽ مزدورن جو آواز شاگردن ۽ اديبن جو آواز شاعرن ۽ دانشورن جو آواز فولاد کان سخت ۽ هماليه کان وڌيڪ اتاهون بنجي چڪو آهي.

اڄ انهيءَ آواز کي، انهي طوفان کي، انهي سرخ سمنڊ کي دنيا جي ڪابه طاغوتي طاقت، ڪوبه وحشياڻو منصوبو روڪي نٿو سگهي. اڄ مظلوم جو آواز فضاين ۾ ڪٽڪا پيو ڪري. ڌرتيءَ جي دل کي پيو ڌوڏي ۽ پهاڙن کي لرزش ۾ پيو آڻي.

سائيو! آئون اوهان کان پڇڻ ٿو گهران ته اڄ ڪير زندهه آهي؟ حسن ناصر يا ناصر جا قاتل؟ يقينن سڀني کي ائين ئي چوڻو ۽ قبول ڪرڻو پوندو ته ناصر جا قاتل مري چڪا آهن. شهيدن جي خون ۾ جن به پنهنجا ناپاڪ هٿ رنگيا آهن. دنيا شاهد آهي ته تاريخ انهن مجرم کي ڪڏهن به معاف نه ڪيو آهي. حسين رضه زندهه آهي، ۽ يزيد تي اڄ به 1400 سو سال لمنبي عرصي گذرڻ پڄاڻان، لعنت ۽ ملامت ۾ ڏينهنون ڏينهن وادارو ٿيندو ٿورهي. حسين تاحيات زندهه آهي، ڇاڪاڻ ته ناصر ان ساڳي عظيم روايت کي، پنهنجي خون جي آبياريءَ سان زندهه ڪيو آهي.

سائيو! وعدو ڪريو ته، شهيد ناصر جي لائح عمل ۽ ان جي عظيم بهادراني روايت کي جيئاريندي، جن به ساڻين شهادت جو جام پيتو آهي. اڄ يا سڀان، اڳي يا پوءِ، انهن مڙني شهيدن جو بدلو وٺنداسين. پوري نياءَ ۽ پوري انصاف سان. نه جوش ۽ جذبات ۾ اچي.

شهيد ناصر جي ياد اسان لاءِ هڪ پيغام آهي، هڪ لائح عمل آهي، جنهن تي ڪاربند رهي، مظلوم عوام جي صحيح رهنمائي ڪري ڪين ڦرلٽ ۽ استحصال جي جهنم مان ڪڍي خوشحاليءَ جي جنت ۾ آڻيو آهي. اسان سڀنيءَ کي انهيءَ مقصد لاءِ جيئڻو آهي ۽ انهي مقصد لاءِ ئي مريو آهي.

آخر ۾ آئون ناصر جي مقدس خون ۽ پورهيت عوام جي مظلوميت ۽ بيوسيءَ جو واسطو وجهندي، عوامي خادمن کي اپيل ٿو ڪريان، ته

پنهنجن اختلافن کي ختم ڪريو۔ اسان جي بي اتفاقي، اوهان جي بي اتفاقي مظلوم کي فائدي بجاءِ ڇيهو رسائيندي اچو ته واعدو ڪريون ته، اسين پنهنجي صفن پر اتحاد وسيلي، پنهنجي عظيم مقصد جي حاصلات لاءِ اڳي کان به اڳرا ٿينداسين.

شهيد زنده باد! ناصر زنده باد! مظلوم عوام زنده باد!

13، نومبر: 1970ع

مهيني ٻن بعد، اسد الله شاه حسينيءَ کي جيڪو سنڌ يونيورسٽي ۽ ٻين هنڌن تي ٻه چار ڪتاب بگل ۾ وجهي اديب ۽ داناءَ جي حيثيت ۾ پڻ ڪندو وڌندو هو. ابراهيم جوڻي جي ويڇڻ کان پوءِ غلام رباني آگري کي اعزازي سيڪريٽري مقرر ڪيو ويو هو ۽ اڳوڻي آفيس جيڪا سول لائين ۾ هئي، اُتان ٽيٽر ڪٽي، ڊاڪٽر نجم عباسيءَ جي ڀر ۾ بنگلي نمبر 4 (ڄاموئن جي) ۾ منتقل ٿياسين. انهيءَ دوران مخدوم طالب الموليٰ، اسد الله شاه حسينيءَ کي پنهنجي هٿان پي. ايڇ. ڊي ڪرڻ لاءِ موڪليو. هيءَ صاحب جلد ئي پارسي زبان ۾ پي. ايڇ. ڊي ڪري موٽي آيو. هن جي اچڻ تي مخدوم صاحب جيڪو بورڊ جو چيئرمين هو تنهن اسد الله شاه حسينيءَ کي بورڊ جو سيڪريٽري مقرر ڪيو. پي. ايڇ. ڊي ڪرڻ کان پوءِ به منجهس ڪا صلاحيت ڪانه هئي. سيڪريٽري طور ڪافي عرصو رهيو. ربانيءَ جي صلاح مشوري کان سواءِ منجهس لکپڙهه جي ڪابه اهليت نه هئي. ان عرصي ۾ مون وٽ ڪيترائي نوجوان آفيس ۾ ايندا هئا. هيءَ سڳورو حڪومت جو وڏو خير خواه هوندو هو. مون کي هڪ ليٽر لکيائين:

”آفيس ۾ ڪنهن به ماڻهو سان سياسي گفتگو ڪندڙو ته اوهان جي نوڪري ختم ڪئي ويندي.“
 سندس اهڙي ليٽر جي جواب ۾ مون کيس جيڪو ليٽر لکيو ان جو نقل هتي پڙهندڙن لاءِ پيش ڪيان ٿو:

سنڌي ادبي بورڊ پاران مڙهيل بندش جو جواب

جناب سيڪريٽري صاحب سنڌي ادبي بورڊ.
 گذارش ته اوهان جي ليٽر نمبر (183_68) مورخه 22 آگسٽ 1968ع ۾ مون تي جيڪي بندشون عائد ڪيون ويون آهن، اهي هڪ

اديب ۽ شاعر جي حيثيت ۾ آئون پنهنجي ملازمت ۽ راءِ جي آزاديءَ تي هڪ زيادتي واري ۽ افسوسناڪ بندش تصور ڪريان ٿو. ان سلسلي ۾ آئون اوهان جي مذڪوره ليٽر ۾ ڄاڻايل هدايتن ڏانهن ڌيان ڇڪائيندي، وضاحت ڪرڻ چاهيان ٿو: ”آفيس ۾ ايندڙ ماڻهن سان ڪا به اهڙي گفتگو نه ڪئي وڃي، جنهن کي ڪو سياسي رنگ هجي...“ ان حڪم جي جواب ۾ گذارش آهي ته: اها پرک ڪيئن ڪئي ويندي ته آيا مون پنهنجي ڪنهن ملاقاتي (دوست يا ڪنهن شڪي ماڻهو) سان ”سياسي رنگ“ واري گفتگو ڪئي آهي؟ مثال طور ڪو فرد منهنجي خلاف ارادن غلط ڳالهه اوهان جي ڌيان تي آئي، جنهن سان حقيقتن منهنجو ڪوبه واسطو نه هجي ته اهڙي حالت ۾ مون کي ڪيئن انصاف ڀلڻ پوندو؟ يا ته آئون هر وقت پنهنجي ملازمت جي حق جي بچاءَ لاءِ آفيس جو سمورو وقت ڪنهن به ماڻهو سان نه ڳالهائين ۽ جيڪو ملاقاتي (يا خود آفيس جو ئي ماڻهو) اچي ته، ان سان ڳالهائڻ وقت کيس چوان ته: ’مون سان نه ڳالهائڻ مون تي بندش پيل آهي!‘ مون کي اها ڄاڻ ته هجي منهنجي تقرير ۽ تحرير تي بندش ڪهڙين حقيقتن جي بناء تي بندش عائد ڪئي وڃي ٿي.

حڪومت جڏهن ڪنهن به فرد تي بندشون وجهندي آهي ته معتوب تي ملاقاتين سان ڳالهائڻ تي بندش جو آرڊر ڪندي آهي. تقرير يا تحرير جي سلسلي ۾ يا ته بندش وڌي ويندي آهي، يا گرفتار ڪيو ويندو آهي، مون کي اڄ تائين ڪوبه اهڙو نوٽيس نه ڏنو ويو آهي.

اڳتي هلي اوهان لکيو آهي ته ”انحرافي ڪرڻ جي حالت ۾ اوهان جي خلاف سخت انتظامي قدم کنيو ويندو ۽ ملازمت مان بنا ڪنهن نوٽيس جي برطرف ڪيو ويندو.“

هنن لفظن مان چٽيءَ طرح معلوم ٿو ٿئي ته اوهان ڪنهن ذاتي دشمنيءَ جي بناء تي اهڙو قدم کنيو آهي. آئون اوهان کي ڌيان تي آڻڻ چاهيان ٿو ته آئون ”رائٽرس گلبس“ جو ميمبر آهيان. پاڪستان جي ڪيترن ناميارن اديبن ۽ دانشورن کي اوهان جي هن ڪنيل قدم متعلق آگاهه ڪرڻ پنهنجو حق ڄاڻان ٿو. بهتر ائين آهي ته اوهان پنهنجي جاري ڪيل هدايتن تي نظر ثاني ڪريو.

يار محمد ’ابن خيات‘ پٽهور

پُٽي جي هن خير خواهه کي اها خبر به ڪا نه هئي ته جنهن کيس هڙان خرچ ڪري پي. ايڇ. ڊي لاءِ موڪليو هو ۽ پيپلز پارٽي ۾ نائب صدر هو سندس پُٽي وٽ ڪهڙي عزت هئي. هڪ دفعي مخدوم طالب الموليٰ اسلام آباد ويو ۽ بنا ڪنهن اطلاع جي پُٽي جي آفيس ۾ گهڙي ويو. پُٽي ڏانهن ناهاري چيو:

”مخدوم هيءُ اوطاق آهي؟“

اهو جواب ٻڌي هيءُ بزرگ انهيءَ مهل ڪراچي روانو ٿيو. پُٽي کي خبر پيئي. ته وري ڪراچي تاز ڪري حڪم موڪليو ته مخدوم کي واپس هيڏانهن ڏياري موڪليو نه اچي ته کيس گرفتار ڪري جيل ۾ رکڻ! اهو ثبوت پُٽي جي حڪومت دوران ڪراچيءَ جي صوبائي آفيس ۾ موجود هو.

منهنجي خلاف آفيس ۾ حالتون خراب ٿينديون ويون. رباني اهو ساڳيو نه رهيو. ان وقت هن جيڪي تڪليفون ڏنيون ان جو اظهار ڪرڻ مناسب نه ٿو ڄاڻان. آخر مون کي نوڪريءَ کان سبڪدوش ڪرڻ لاءِ اهڙا حربا هلايا ويا جو لاچار استيعفا ڏنيم.

هن چئن هفتن بعد مون ون يونٽ خلاف بڪ هڙتال تي ويهڻ جو فيصلو ڪيو. ان وقت منهنجي دوست ع. غ. سنڌي ديدار جتوئي، قاسم مشوريءَ ۽ ٻين اعتراض ڪيو ته ’اوهان بيمار آهيو‘ مون هڪ نوجوان خالد سنڌيءَ کي، ع. غ. کي هار پارائي، حيدر چوڪ وٽ بڪ هڙتال تي ويهاريو. شيخ اياز جيڪو ان ڏينهن اوريٽ هٽل ۾ رهيل هو کيس ۽ حيدر بخش جتوئيءَ کي هڙتال واري هنڌ وٺي آيس. هيءُ نوجوان چوويهه ڪلاڪ بڪ هڙتال پوري ڪري روانا ٿيا. ٻئي ڏينهن آئون بڪ هڙتال تي ويس. مون وٽ رات جو ڪيترا اڙو ڳالهائيندڙ ڪامريڊ، نوجوان ۽ سنڌي شاگرد سڄي رات ڪچهريون ڪندا هئا. احسن الهاشمي هڪ رات مون وٽ هڙتال تي آيو. انهيءَ رات هن هڪ شعر پڙهيو، جنهن جو بند ياد اٿم ته:

ست ئي پيڙهيون سَورَ ۾!

بڪ هڙتال دوران، مير بهرام ۽ شايد قاضي عابد نارنگين جا ٻه توڪرا کڻي آيا. مون نارنگين کائڻ کان انڪار ڪيو. ڪن دوستن چيو ته مهاڻا گانڌيءَ بڪ هڙتال دوران نارنگين جو رس پيئندو هو. مون انڪار ڪيو ته اهو گانڌيءَ جو اصول هو هيءُ منهنجو آهي.

روزانو هڪ سنڌي پاڙي وارو ٿي دفعا چانهه پياريندو هو.
تن ڏينهن بعد جڏهن رات جو گهر آيس ته منهنجي حالت تمام
خراب هئي. ٽي. بيءَ جو مريض اڳ ئي هئس. اها رات گهر ۾ بيهوشيءَ جي
حالت ۾ گذاريم.

’4 فيبروري 1969ع تي بورڊ کان نڪرڻ بعد 29 جون 1971ع
تائين پتڪندي آخر لڏي وڃڻ جو فيصلو ڪيم. پنهنجي هڪ مائٽ
سجاول پنهور جي روبرو اهو فيصلو ڪري سڀاڻي روانو ٿيان ٿو.
’حيدرآباد کي ڇڏيندي دل جُهرِي پيئي اٿم ۽ اکين مان ڳوڙهن
وهندي مٿيون فيصلو ڪيو اٿم.

(9 نومبر 1971ع، تگوسر مان ٽپڙ ڪٽي، 12، نومبر 1971ع تي حيدرآباد قليلي
آيس، 29.06.71ع، ڊاٽري 1969ع تي لکيل نوٽ).

ان بعد آئون ڪتابن جو وڪرو ڪندو هئس. ڪجهه ڪتاب
محترم جي. ايم. سيد، ۽ تنوير عباسي مدد طور ڏنا:
ڪجهه ڏينهن بعد نورالدين به ناول، هڪ ”غريبن جو ورثو“ ۽
جونالو ”انصاف جي آهوتي“ (جيڪو انگريزي ادب تان ترجمو هو)، ۽ ٻنهي
ڪتابن جون ٻه ڳوڻيون مون ڏانهن ڏياري موڪليائين:

خط :

بندر روڊ، ڪراچي، سنڌ.

ڀائرن کان وڌيڪ پيارا ڀاءُ!

خط تنهنجا ٻئي پهتا. جواب نه ڏيڻ جو مون وٽ ڪو معقول سبب
نه آهي. اميد ته معاف ڪندين. جلد موڪليندين.
”انصاف جي آهوتي“ ۽ ”غريبن جو ورثو“ بلڪل تيار آهن. ۽
جلد جا ٻه اکر موڪليندين. ٻي طرح مڙئي خيريت آهي، منهنجو گذريل
پنجن سالن ۾ ڪراچيءَ کان ٻاهر نڪرڻ نه ٿيو آهي. ڀانئجي ٿو ته تون به
ويجهڙائيءَ ۾ هن طرف نه آيو آهين. وڌيڪ چا لکان.
دوستن سڀني انتقامن وساري ڇڏيو آهي، جوئي صاحب لاهور
وڃڻ کان اڳ هڪ خط لکيو هو جنهن جو مون اڃا تائين جواب نه ڏنو آهي.

مهرباني ڪري سندن صحيح پتي کان واقف ڪج. سلام ابوبڪر
منگسيءَ کي گهڻا چوندا.

نيازمند:

نورالدين سرڪي

ڪراچي

اهي ڪتاب، ڪامريڊ عزيزالسلام بخاري ورڪ تي ويندو هو ۽
وڪرو ڪندو هو. ون يونٽ بعد ڪراچيءَ ۾ محمد خان چاوڙي ۽ حسين
بخش پنهور سان به ملاقات ٿيندي هئي. بيروزگاري ۽ بيماري دوران نور
الدين جوڻي صاحب کي ساڻ وٺي مون ڏانهن ايندو رهيو.

ڪجهه عرصي گذرڻ بعد نورالدين سان ”اورنگزيب مارڪيٽ“
ڪراچيءَ ۾ ملڻ ٿيو. پاڻ هڪ ڪوارٽر ۾ رهندو هو ۽ وڪالت ڪندو هو.
وٽس بيا به ٻه ٽي وڪيل هوندا هئا. مون کي هڪ سوويت ڪتاب وڻڻو هو.
نورالدين مينارام هاسٽل جي ڀرسان هڪ جاءِ ۾ وٺي آيو. اتي کي مهاجر
سڏائيندڙ نوجوان هئا. ڪانئن ڪارل مارڪس جي ”داس ڪيپيٽل“ جا
جلد، ۽ بيا ڪجهه ڪتاب خريد ڪيم.

ان عرصي ۾ آئون سڄي سنڌ ۾ هر هنڌ ڪتابن جو ٿيلهو ڪڍي
نٿي ضلعي، نوابشاهه، خيرپور ميرس، دادو، لاڙڪاڻي، سکر، جيڪب آباد،
ٿرپارڪر ضلعن ۾ هر مهيني ويندو هئس.

سکر ۾ شيخ اياز وٽ پراڻي سکر ۾ سندس آفيس ويس. اياز ويٺو
هو. رشيد پٽي، فتاح ملڪ (پني عاقل وارو) ۽ بيا نوجوان وڪيل وٽس ڪم
سڪندا هئا. اڌ ڪلاڪ بعد مون کي هڪ الڳ ڪمري ۾ ويهاريائين.
درحقيقت ان وقت اياز منهنجي اچڻ کان ڏنو ٿي. شام جو وقت هو. رات جو
8_9 بجي آئون، شيخ اياز ۽ رشيد پٽي ڪار ۾ چڙهي سنڌو نديءَ جي
ڪپ تي هڪ هوٽل ۾ آياسين. ڳالهين دوران اياز کي چيم ته،
”ٻه چار مهينا هڪ سورپين جي مدد ڪر، آئون سنڌ ۾ ون يونٽ
خلاف ڪم ڪندس.“

جواب ۾ چيائين ته ”هن وقت خاموش رهڻ وڌيڪ مناسب آهي.“

آفيس ۾ اچڻ وقت مون کيس (اياز کي) ”سيان جو سوال!“ ڪتابچي جون پنج ست ڪاپيون ڏنيون. هن بزرگ اهي ڪاپيون وٺي، باٺ روم ۾ وڃي ڦاڙي اڇلائي ڇڏيون. هوٽل کان واپس اچڻ بعد رشيد کي چيائين:

”پنهور کي پاڻ وٽ رهاڻ.“

ٻاهر نڪتاسين، رشيد چيو: ”پاڙيو ماڻهو آهي.“
 سنڌ ۾ باضمير اديب رشيد پٽيءَ تي هو ٻيا اڙڏو ڳالهائيندڙ ڪامريڊ هئا.

ان کان پوءِ ڪيترا ڀيرا سکر ويس، پر وٽس نه ويندو هئس. ساڳيو ڪتاب سڃاڻي ڪامريڊن لاءِ وڏو اتساهه هو. جڏهن ڪراچي ڪٽي ويو هئس جي. ايم. سيد ۽ شيخ عبدالمجيد سنڌي ويٺا هئا. جي. ايم. مون کي مبارڪون ڏنيون ۽ ڪتاب نه ملڻ جي ميار ڏنائين. ڪتاب ڏنومانس ته ڏاڍو خوش ٿيو.

فتاح ملڪ، پني عاقل وارو حيدرآباد ايندو هو. ڏاڍي خوشامد ڪندو هو. هڪ ڀيري وٽس پني عاقل ويس. دروازو کڙڪايم، منهنجو نالو ٻڌي لکي ويو. اهو ذڪر ڪندي مون کي ڪامريڊ پيڪر نقوي ياد ٿو اچي.

ٺٽي ۾ رهائش دوران ڪامريڊ پيڪر نقوي رسول بخش پليجي وٽ آيو. پليجو کيس گهر جي ڀرسان هڪ ڪمري ۾ ويهاري پاڻ ويو هليو. هيءَ بزرگ ٿي بي جو مريض هو. کيس ان حالت ۾ ڏسي ڏاڍو درد ٿيو. مون ۽ ناصر مورائي انهي جي به ڏينهن خدمت ڪئي. هن ڪامريڊ کي خيرپور ميرس مان نيڪالي ڏني ويئي هئي. هن جي بهادري متعلق ڪامريڊ سويي گيانچند لائي سندس ياد ۾ ”اڄ نه پسان سي...“ جي عنوان تحت مقالو شايع ڪرايو هو. اهو مضمون سندس فاني ڪشيءَ ۽ سندس بهادري متعلق هڪ دردناڪ داستان هو.

هيءَ سال 51_1952ع جو زمانو هو. ان وقت ڪامريڊ پيڪر سکر ۾ ڪامريڊ سيد شمس الدين وٽ اڪثر رهندو هو.

ڪامريڊ برڪت علي آزاد اصل پنجاب جو هو. شايد جيڪب آباد مان هڪ هفتيوار اخبار ڪيندو هو. هن غريب جو گذر ڪونه ٿيندو هو. پوءِ اتان لڏي اخبار ۽ پريس عبدالڪريم گدائيءَ جي حوالي ڪري پاڻ سکر هليو آيو. مسڪين هو. ڪتابن جو دڪان ڪوليو هئائين. ڪتاب وڪڻندو هو. ان تي گذر ڪندو هو. مون وانگر مختلف هنڌن تي ڪتاب ڪڍي ويندو هو.



21. اپريل: 1968ع تي حيدرآباد ۾ ملهايل ”جشن روح رهاڻ“ منعقد ٿيو. محفل مذاڪري جي صدارتي تقرير سري ”روح رهاڻ ۽ سجاڳي“ تحت ڪير:

”صدارتي تقرير“:

روح رهاڻ ۽ سجاڳي

(جشن روح رهاڻ“ _ 20، اپريل: 1968ع)

رسالو ”روح رهاڻ“ جي شروعات ڪيئن ٿي ۽ ان سنڌ علمي ۽ ادبي حلقن ۾ سجاڳي آڻڻ ۾ ڪهڙو ڀارت ادا ڪيو؟ ته انهيءَ سوال جو فقط هيءَ ئي جواب آهي ته ”روح رهاڻ“، پنهنجي معصومانن خوابن جي دنيا ۾ هڪ البيلي ٻار وانگر ڇال ڏيندي، پنهنجي منزل ڏانهن وڌندي ۽ وڌندي ٿي رهي. ان جي اها البيلائي ۽ اها لاپرواهي، ڪنهن نواب يا ڪارخانيدار جي ٻار وانگر ڪانه هئي، جيڪو بدقسمتيءَ سببان، دنيا ۾ اڪ کولڻ شرط ايئن محسوس ڪرڻ لڳندو آهي ته ’قدرت ڪائنات جا علمي خزانا ۽ جاهه و جلال جا مڙئي مرتبا، سمورن حقن ۽ واسطن سميت، سندس خاندان کي دائمي طور ورثي ۾ ڏيئي ڇڏيا آهن‘، پر، ”روح رهاڻ“ جي البيلائيءَ ۾، پنهنجي مفاد ۽ انا کان الڳ، هڪ خواهش، هڪ مقصد هو. اهو مقصد هيءَ هو ته پنهنجي ٻولي ۽ ادب جي خدمت ڪبي رهجي. شروعاتي دور ۾، هر آئي وڏي ادب دوست، توڙي انهن، جيڪي پنهنجين محفلن کي سينگارڻ خاطر، عملي تعاون بجاءِ، ڪلاڪن جا ڪلاڪ بي مقصد بحث ڪري، پنهنجي ادب دوستي ۽ قومي درد جون وڏي وات دعوائون آهن، تن مڙني گڏجي پُني ٿيري ۽ ’واه واه! ڪئي.

سال ٻن کان پوءِ، جڏهن ”روح رهاڻ“ ٻاراڻي منزل تان چلانگ هڻي، هڪ نڍر مڇن ريهه، ڳيرو جوان جي عمر کي پڳي، تڏهن ان، سنڌ جي مڙني اديبن، شاعرن، عالمن ۽ دانشورن جي سهڪار حاصل ڪرڻ لاءِ،

پنهنجنون مخلصانه پانهون ڦهلايون۔ جوانيءَ جي جوش ۽ جذبي، وقت جي بيجا ارڏاين ۽ نانصافين سان ٽڪرجڻ جي آمادگي ڏيکاري۔ پتو پيو ته ٻولي، ادب ۽ قوم جو معاملو ٻاراڻو کيل ڪونهي، موجوه ستر لک سنڌي قوم ۽ ان جي آئنده نسلن جي موت ۽ حياتيءَ جو مسئلو آهي، انهن جي بجاءِ ۽ بقاءَ جو سوال آهي.

ان بعد، روح رهاڻ سان همدردي وارا، مخالفت جو طوفان ڏسي، گوشي نشين ٿيڻ لڳا. اتفاق سان رستي هلندي منجهائن ڪن جي ڪا اوچتي منهن ميل ٿي ٿي، ته هُو اڳوڻي همدرديءَ ۽ همت افزائي بجاءِ حيرت جي نگاهن سان ڏسندا ٿي رهيا. گويا سندن خاموشي اهو پڇي رهي هجي ته ’تو ڪيئن هيڏي معاملي ۾ هٿ وڌو آهي؟‘، ’سنڌي زبان جا ٻيا به ته رسالا آهن؟‘، تڏهن روح رهاڻ طرفان ڪين، سندن ئي سواليا انداز ۾ اها ورندي ڏني ٿي ويئي ته ’حيرت جي ڪا به ڳالهه نه آهي، ماضيءَ جي سموري تاريخ اهڙن مثالن سان ڀري پئي آهي، ته جڏهن ڪنهن به هيٺي کان هيٺي، پنهنجي وقت جي سچ کي منين ۾ مضبوط جهليو آهي، تڏهن هن ظلم ۽ جبر جي سرڪش کان سرڪش ديو جوست ڏيئي، ڪنڌ ڀڄي پئي وڌو آهي‘، سچ پچ ته ”روح رهاڻ“ هيلٽائين انهيءَ صداقت تي ڪاربند آهي ۽ هُو پنهنجي قوم، ٻولي، ادب ۽ ٻين مسئلن کي صحيح روپ ۾ پيش ڪرڻ جو عزم ڪري چڪي آهي.

روح رهاڻ جي منتظمين، هڪ طرف نون اديبن ۽ شاعرن جي تخليقن کي شايع ڪرڻ فرض جاتو ته ٻئي طرف نئين ادب ۽ اديبن متعلق غلط پروپيگنڊائن جي قلعي کولي، ساري قوم جو ڌيان ڇڪائڻ ضروري سمجهيو. هنن، سنڌ جي برک اديبن ۽ شاعرن جي تخليقن کي شايع ڪندي ۽ پنهنجي ادارتي نوٽن ۾ ادب متعلق بنيادي حقيقتن جي وضاحت ڪئي. هر اديب ۽ فنڪار کي اپيل ڪئي ويئي ته هو مروج سماجي قدرن، خيالن ۽ رسمن رواجن کي جيئن آهن، تيئن قبول ڪرڻ بجاءِ، انهن جي اڄوڪي عملي صورت کي، پنهنجي دل جي ڪسوٽيءَ تي دياننداريءَ سان پرکڻ جي ڪوشش ڪري.

ٿيو هيئن، جو جڏهن ”روح رهاڻ“ ۾ ادب ۽ معاشري متعلق بنيادي حقيقتون منظر عام تي آيون، تڏهن اهي سمجهڻ ۽ ويچارڻ بجاءِ، مورڳو

اهڙين حرفتن ۽ بهتانبازين کان پوءِ به پنهنجي همت ۽ حوصلي سان آزاديءَ جي نعمتن سان روشناس ٿي چڪو آهي.

سرمائيداري سرشتي هيٺ گهڻ قومي رياستن ۾ ڪمزور قومن سان جيڪي ظلم زيادتيون ۽ ڦرلٽ ڪئي وڃي ٿي، ان جي مختصر تصوير ڪنهن حد تائين پيش ڪئي وئي آهي. هاڻي اچو ته ڏسون ته سوشلسٽ سرشتي هيٺ گهڻ قومي رياستن ۾ مختلف قومن کي ڪهڙا حق ۽ خود اختيار يون حاصل آهن ۽ وٽن قوم ۽ قومي آزادي جي ڪهڙي معنيٰ ۽ مراد ورتي وڃي ٿي.

ڪامريڊ اسٽالن پنهنجي جڳ مشهور تصنيف ”قوم ۽ قوميت“ ۾ انهيءَ مسئلي تي روشني وجهندي چوي ٿو:

”قوم ماڻهن جي هڪ اهڙي مضبوط ۽ جتادار ٽولي جو نالو آهي، جنهن جي ترقي ۽ واڌاري ۾ تاريخ جو هٿ وٺبايل هجي. جيڪا صدين کان ڪنهن خاص علائقي ۾ رهندڙ هجي. جيڪا هڪ زبان ڳالهائيندڙ هجي. جيڪا صدين کان ڪنهن هڪ علائقي ۾ رهندڙ هجي. جنهن جي روزگار جا مشترڪ ذريعا هجن ۽ جنهن جي نفسياتي بناوت هڪجهڙي هجي. يعني اهڙي نفسياتي بناوت، جنهن جو اظهار سندن تهذيبي اتحاد جي صورت ۾ ظاهر ٿيندو هجي.“

انهن مٿين شرطن مان جيڪڏهن ڪوبه شرط ڪنهن انساني گروهه يا جماعت سان لاڳاپو نٿو رکي، ته ان گروهه کي ”هڪ قوم“ ڪين چئبو. فرض ڪريو ڪنهن انساني گروهه جي نفسيات ۽ ڪردار هڪجهڙو آهي، پر اقتصادي شرڪت ۽ ٻولي جي هڪجهڙائي نه آهي ته ان کي هڪ قوم ڪين ڪوٺبو. اهڙي طرح جيڪڏهن ڪنهن انساني جماعت جي زبان، نفسيات ۽ قومي ڪردار ساڳيا آهن، پر سندن مشترڪ علائقائي رهائش نه آهي، ته ان کي به هڪ قوم جي دائري ۾ شمار ڪين ڪيو ويندو.

ساڳي تصنيف ۾، قومن جي ذاتي حقن جو اظهار هن ريت ڪيو ويو آهي:

”سوشلسٽ سرشتي هيٺ هر هڪ قوم کي پنهنجي خاص ذاتي ڪردار پٽاندري ترقي ڪرڻ جي راهه ۾ پوري آزادي ڏيڻي آهي. هر قوم

اهڙين حرفتن ۽ بهتانبازين کان پوءِ به پنهنجي همت ۽ حوصلي سان آزاديءَ جي نعمتن سان روشناس ٿي چڪو آهي.

سرمائيداري سرشتي هيٺ گهڻ قومي رياستن ۾ ڪمزور قومن سان جيڪي ظلم زيادتيون ۽ ڦرلٽ ڪئي وڃي ٿي، ان جي مختصر تصوير ڪنهن حد تائين پيش ڪئي وئي آهي. هاڻي اچو ته ڏسون ته سوشلسٽ سرشتي هيٺ گهڻ قومي رياستن ۾ مختلف قومن کي ڪهڙا حق ۽ خود اختيار يون حاصل آهن ۽ وٽن قوم ۽ قومي آزادي جي ڪهڙي معنيٰ ۽ مراد ورتي وڃي ٿي.

ڪامريڊ اسٽالن پنهنجي جڳ مشهور تصنيف ”قوم ۽ قوميت“ ۾ انهيءَ مسئلي تي روشني وجهندي چوي ٿو:

”قوم ماڻهن جي هڪ اهڙي مضبوط ۽ جتادار ٽولي جو نالو آهي، جنهن جي ترقي ۽ واڌاري ۾ تاريخ جو هٿ وٺڻايل هجي. جيڪا صدين کان ڪنهن خاص علائقي ۾ رهندڙ هجي. جيڪا هڪ زبان ڳالهائيندڙ هجي. جيڪا صدين کان ڪنهن هڪ علائقي ۾ رهندڙ هجي. جنهن جي روزگار جا مشترڪ ذريعا هجن ۽ جنهن جي نفسياتي بناوت هڪجهڙي هجي. يعني اهڙي نفسياتي بناوت، جنهن جو اظهار سندن تهذيبي اتحاد جي صورت ۾ ظاهر ٿيندو هجي.“

انهن مٿين شرطن مان جيڪڏهن ڪوبه شرط ڪنهن انساني گروه يا جماعت سان لاڳاپو نٿو رکي، ته ان گروهه کي ”هڪ قوم“ ڪين چئبو. فرض ڪريو ڪنهن انساني گروهه جي نفسيات ۽ ڪردار هڪجهڙو آهي، پر اقتصادي شرڪت ۽ ٻولي جي هڪجهڙائي نه آهي ته ان کي هڪ قوم ڪين ڪوٺبو. اهڙي طرح جيڪڏهن ڪنهن انساني جماعت جي زبان، نفسيات ۽ قومي ڪردار ساڳيا آهن، پر سندن مشترڪ علائقائي رهائش نه آهي، ته ان کي به هڪ قوم جي دائري ۾ شمار ڪين ڪيو ويندو.

ساڳي تصنيف ۾، قومن جي ذاتي حقن جو اظهار هن ريت ڪيو ويو آهي:

”سوشلسٽ سرشتي هيٺ هر هڪ قوم کي پنهنجي خاص ذاتي ڪردار پٽاندري ترقي ڪرڻ جي راهه ۾ پوري آزادي ڏيڻي آهي. هر قوم

سماج ۾ سڄي قوم کي هڪ پلٽڻ وارو ٿي آڻڻ لاءِ طبقاتي مفادن کي نظر انداز ڪين ڪرڻو پوندو. سنڌي قوم ستر لک فردن جو مجموعو آهي، جنهن ۾ پنهنجي لک پورهيت طبقو آهي، جيڪو ڏينهن ڏينهن وڌيڪ تڪليفن ۽ مصيبتن ۾ مبتلا آهي.

(هتان ڪافي مواد رسالي جي ايڊيٽر حميد سنڌي جي سنسرجي ورچڙهي ويو. ان سان ته مضمون جو سارو مقصد ئي فوت ويو. ابن حيات)

حيرت جو مقام آهي ته هيلٽائين اڪثر لکيتن ۾ قومي مسئلي کي اهڙي گول مول انداز سان پيش ڪيو پيو وڃي جو پورهيت طبقي مان جڏهن ڪي فرد انهن لکيتن کي پڙهن ٿا، يا ڪنهن محفل، ڪنهن مشاعري يا جلеси ۾ قومي برادري متعلق ڪي ڳالهائون ٻڌي گهر موٽن ٿا ۽ پنهنجين ڦاٿل رلين ۽ گودڙين تي نظر وجهن ٿا، يا جڏهن پنهنجن بڪايل ۽ بيمار ٻچن جي چهرن ڏانهن نهارين ٿا، تڏهن سندن اکين مان جنسي رت جا ڳوڙها وهي ٿا هلن. ساڳي ريت، جڏهن زندگيءَ جي وڪ وڪ تي ظالم ۽ ڪنور وڏيرن طرفان پاڻ تي اڪيچار ظلم ۽ زيادتيون ڏسن ٿا، يا جڏهن هڪ مزدور سنڌي ڪارخانيدار جي تجوڙيءَ ۾ پنهنجو رت ۽ ست گڏ ٿيندو ڏسي ٿو تڏهن هنن جون دليون پاري وانگر تڙبي وڃن ٿيون. اهڙي وقت هنن جي اندر مان پنهنجي مظلوميت جي آگ، پڙڪو کائي، ٻاهر اچڻ تي چاهي.

روح رهاڻ جا اڪثر ليکڪ پورهيت طبقي مان ئي آهن. انڪري ته پاڻ مٿانئن وڌيڪ فرض ۽ جوابداريون عائد ٿيون ٿين. هو جنهن وقت پنهنجي تخليقن کي عوامي زندگيءَ جي سرچشمي مان جنم ڏيئي، پورهيت طبقي کي ٻڌي ۽ اتحاد جي احساس ڏيارڻ سان گڏوگڏ، کين پنهنجن مسئلن کي گڏجي حل ڪرڻ جو رستو ڏيکاريندا، تڏهن اهڙو ادب هڪ طرف تصنع، لفظي جادوگري سمجهوتياڙي ۽ منافقائيءَ کان پاڪ ڏسڻ ۾ ايندو ته ٻئي طرف ان ادب کي، زندگيءَ جي انهي پيغام کي، هر انسان دوست، هر انصاف جو ڳولائو پنهنجي جيءَ ۾ جاءِ ڏيندي وير مٿي ڪين ڪندو.

”روح رهاڻ“ جا منتظم پنهنجي فرض ادائيءَ ۾ ڪڏهن به پنڌ تي نه رهيا آهن. انهيءَ جوا هوئي ثبوت آهي ته سندن سڌ تي، سوين اديب ۽ شاعر، سنڌ جي ڪنڊ ڪڙڇ مان ڪهي اچي هتي شريڪ ٿيا آهن. اڄ

‘روح رهاڻ’ ڪنهن فرد، ٽولي يا جماعت جو آواز نه آهي، هڪ سجاڳيءَ جي مشعل آهي، جنهن کي وڌيڪ روشن ڪرڻ لاءِ لکين دليون پنهنجي تعاون ۽ سهڪار جو ڏينهن وڌيڪ يقين ۽ اعتماد ڏياري رهيون آهن. جيئي سنڌ.

‘روح رهاڻ’، مئي. جون 1968ع.

رشيد پٽي: ‘جشن روح رهاڻ’ مان تقرير مان ٽڪرو

اسين سوچيندا ڳالهائيندا هال ۾ داخل ٿياسين، مذاڪري جي محفل شروع ٿي چڪي هئي. هن ميٽر جو مور ڪرسي والاري چڪو هو. ابن حيات پنهور پنهنجي دائمي روايتي گنيپيرتا سان حاضرين ڏانهن نهاري رهيو هو. ابن حيات، ساڳئي وقت تي وقت جوابو حيات به آهي. سندس چهره جي سنجيدگي سنڌ جي صدين جي سچ جو نچوڙ لڳندي آهي. ورلي مرڪندو آهي، پر اُن ۾ به ساڻيهه جي زمانن جي پيڙائن جي ڪوڙاڻ جهلڪون ڏيندي ڏيکاري آهي. هن يار پنهنجي سموري پونجي ديس تي داءُ لڳائي آهي.“



گهڻي عرصي بعد، جڏهن عزيزالسلام بخاريءَ جي پارٽي ورڪ کي ڪتابي صورت ڏئي ويئي ته پهرين پارٽي بڪليت جي هڪ ڪاپي مون ڏانهن موڪلي ويئي. ڪامريڊ بخاري پنهنجي اُن ڪتابچي: ”پوٽريوئي پيل“ ۾ ڪتابچي جو انتساب منهنجي نالي هن ريت ڪيو:

ارپنا: پوٽريوئي پيل:

قابل احترام سائين ابن حيات پنهور جي نانءُ جيڪو سڄي ڄمار مظلوم ۽ محڪوم طبقن جي حقن حاصل ڪرڻ لاءِ پنهنجي قلم وسيلي نت نوان حوصلا ۽ راهون ڏيکاريندو رهيو آهي.“

—عزيزالسلام بخاري

(ڪتاب — ”پوٽريوئي پيل“).

“سینڈ اسٽوڊنٽس فرنٽ” طرفان 2 ڊسمبر 1967ع تي ”قوم ۽ زبان“ جي عنوان سان هڪ مذاڪري جي مجلس اورينٽ هوٽل حيدرآباد ۾ منعقد ڪئي ويئي. فيڊريشن جي صدر هدايت حسين استقباليات تقرير پيش ڪئي. سينڊ اسٽوڊنٽس جي زير احتتام ”قوم ۽ زبان“ جي موضوع تي حيدرآباد ۽ سکر جي بعض مقررین مقالا پڙهيا ۽ مطالبو ڪيو ته علائقائي زبان کي به قومي زبان جهڙو درجو ڏنو وڃي، انهن سان مناسب سلوڪ ڪيو وڃي. سدارتي تقرير کان پوءِ حسن حميدي رسول بخش پليجو ڊاڪٽر رشيد، حفيظ قريشي، مون (ابن حيات)، فتح الله عثمان به خطاب ڪيو. مجلس مذاڪري ۾ فيض احمد ’فيض‘ ۽ شيخ اياز جا پيغام پڙهي ٻڌايا ويا، جيڪي ڪنهن سبب مذاڪري ۾ شرڪت نه ڪري سگهيا. ”قوم ۽ زبان“ متعلق سمپوزيم جو بندوبست، سينڊ اسٽوڊنٽس فيڊريشن طرفان اورينٽ هوٽل ۾ تاريخ 3 ڊسمبر 1967ع تي منعقد ڪيو ويو هو جنهن جي صدارت مون ڪئي. ٻئي سال يعني 3 نومبر: 1968ع تي، سينڊ اسٽوڊنٽس فيڊريشن جي حيدرآباد ۾ ڪوٺايل ساليانا ڪنوينشن جي موقعي تي، اڳئين سال واري مذاڪري ۾ ڪيل تقريرن کي ڪتابچي—”قوم ۽ زبان“ جي صورت ۾ شايع ڪيو ويو هو:

قوم ۽ زبان (سمپوزيم)

دوستو!

آئون هن موضوع متعلق پنهنجي خيالات جي اظهار کان اڳ، هن مذاڪري جي منتظمين جي شڪريه ادا ٿي ڪرڻ مناسب ڄاڻان ٿو. جن پنهنجي همت ۽ حوصلو سان هن اهم مسئلي کي، وقت جي تقاضائن پٽاندر اهميت ڏيئي، اوهان ۽ اسان سڀنيءَ جي هڪٻئي سان خيالن جي ڏي وٺ ۽ رهبريءَ لاءِ مناسب موقعو ميسر ڪيو آهي.

هنن نوجوانن هڪ اهڙي مسئلي کي سڀنيءَ جي سامهون رکيو آهي، جيڪو اسان جي سرزمين تي ڪافي عرصي کان مختلف روپن ۾

پيش ٿيندو پئي رهيو آهي۔ ڪڏهن ان جي هڪڙي معنيٰ مراد پئي ورتي ويئي آهي ته ڪڏهن بي. تنهنڪري ان جي تاريخي پس منظر تي روشني وجهڻ پڻ ضروري آهي؛ ڇاڪاڻ ته ان کان پوءِ ئي اسان کي اها حقيقت معلوم ٿيندي ته هيءُ مسئلو وقت بوقت جادو جيئن ڪهڙين نٽ نئين بگرين مان نڪرندو ۽ پنهنجا ڪرتب ڏيکاريندو رهي ٿو.

دوستو!

گهڻو عرصو اڳ، جڏهن برصغير هند ۽ پاڪ جي قسمت جا فيصلو انگريز سامراجين جي هٿ ۾ هئا، تڏهن اسان جي ديسواسين مان هڪ اهڙو طبقو جيڪو انگريزن کان اڳ هتان جي ڪروڙها عوام کي ننڍڙي ڳڻڻ ڄاڻي، پيئي پاسا ڏهه ڏو پنهنجا تس ۽ چوٿريون ڀريندو ٿي رهيو تنهن کي جڏهن اڳي وانگر انهيءَ مور جي مال کي غنيمت ڄاڻي، ٻنهي هٿن سان پاڻ ڏانهن ڊوهڻ ۽ تجوڙين ڀرڻ ۾ ڪجهه رڪاوٽ ٿي، تڏهن هن انگريز کي لوڏڻ لاءِ ”هندو مسلم ڀائي! ڀائي!“ جو نعرو هنيو. ان وقت هندستاني عوام جيڪو ٻه طرفو ڏيڄي رهيو هو ۽ جنهن کي هڪ طرف وڌيرا، جاگيردار سرمائيدار واپاري ۽ ڪامورا پيڙي رهيا هئا، اهو عوام في الحال ته پنهنجن ڦورن جي منهن ۾ نهارڻ لڳو. ۽ انهيءَ حيرت ۾ اچي ويو ته هيءُ ابي ڏاڏي کان اسان جو رت چوسيندڙ جن سدائين اسان سان جانورن وارو ورتاءُ پئي ڪيو آهي، سي اڄ ڪيئن اسان کي پنهنجا ڀائر سڏي رهيا آهن. اها ڳجهارت ڀڄڻ ڏکي به ڪانه هئي. آخر سوچيندي پتو پيڻ ته ’ٻه جوتا گير‘، اسان جي ئي رت جي ورهاست تان پنهنجي ويڙهه ۾ سامان جي حصي رسيءَ لاءِ اسان کي استعمال ڪرڻ گهرن ٿا. هنن سوچيو ته جيڪڏهن اسان جي ئي زور ۽ ٻانهن جي ٻل سان انگريز ڦورو (جيڪي اسان جو ٻه رت چوسين ٿا) ڌڪاڻجي سگهجن ٿا، ته سڀان انهيءَ ئي ٻانهن جي ٻل سان ديسي ڦورن کي به قبر ۾ اچلي سگهجي ٿو.

ان وقت 45 ڪروڙ هندستاني طبقاتي ويڇن جي باوجود پاڻ ۾ هڪ قوم هڪ ڀائر ليڪجن لڳا. ڪجهه وقت انهيءَ عارضي اتحاد کان پوءِ اوچتو ئي اوچتو ”هندو مسلم ڀائي! ڀائي!“ بجاءِ ”هندو مسلم دشمن! ويري!“ جو نعرو گونجڻ لڳو. محبت ۽ اتحاد بجاءِ نفرت ۽ دشمنيءَ جي باهه چوڌر ڀڙڪڻ لڳي. مطلب ته اڳتي هلي دولتمند طبقي جو ”هندو مسلم

پاڻي! پاڻي! ۽ هڪ قوم“ وارو نظريو تاريخ غلط ثابت ڪري ڏيکاريو. اُن کان پوءِ وري هڪ ٻي چالبازي سوچي ويئي. يعني مذهب جي بنياد تي ”سمورا هندستاني به قومون“ شمار ڪرڻ لڳا. پر، قوميت جي هن نئين نعري توڻي اڳوڻي نعري وقت، هندستان جي عوامي تحريڪن پاران مخالفت ٿيندي يعني رهي. عوامي نمائندن جو چوڻ هو ته ”ڌرم جي بنياد تي نڪي سمورا هندو هڪ قوم آهن ۽ نڪي اسلام جي بنياد تي سمورا مسلمان هڪ قوم آهن.“ هندن ۽ مسلمانن جي ڌرمي گروهن ۾ ڪيتريون ئي قومون شامل آهن؛ جن کي پنهنجن الڳ الڳ تاريخي، ثقافتي، لساني ۽ اقتصادي حالتن جنم ڏنو آهي ۽ پرورش ڪئي آهي. ۽ ساڳئي وقت هر قوم ۾ پورهيت غريب ۽ کائو شاهوڪار جو به فرق ظاهر آهي. هر قومي ۽ طبقاتي حقيقت جي پروڙ وارن کي ڦورو شاهوڪارن ۽ سندن انگريزن گڏجي ڪڇڙ ۽ مارڻ شروع ڪيو. اڄ جو اسين گڏ ٿيا آهيون سوانهيءَ لاءِ ته قوم ۽ زبان جي اصل سوال تي خيال جي ڏي وٺ ڪيون، انهيءَ لاءِ ته انگريزن جي بيٺڪي آفت ۽ مڪاني طور پورهيت غريب ۽ انگريزن جي جيءَ حضوري قومي کائو شاهوڪار واري به طرفي لٽمار وارن جادوگر ظالمن کان اسان بکين ڏکين پورهيت غريبن جي پنهنجي نجات يا چوٽڪارو ڪيئن ٿئي؟ جيڪڏهن اڄ اها حقيقت قبول نه ڪئي ويندي ته سپان انگريزن کان آزادي حاصل ڪرڻ بعد، ننڍين ۽ ڪمزور قومن سان، طاقتور قومن وري به اهائي ساڳي ڦرلٽ ڪنديون.“

عوامي نمائندن طرفان قوميت جي انهي اظهار ۽ پرچار هندو مسلم سرماڻيدار جاگيردار ۽ زميندار طبقي کي چرڪائي ڇڏيو. هنن جڏهن پنهنجي اها چالبازي به ڪامياب ٿيندي نه ڏٺي، تڏهن مجبور ٿي اها حقيقت قبول ڪيائون ته هندستان واقعي گهڻين قومن واري هڪ رياست آهي ۽ هر هڪ قوم کي پنهنجي اندروني علائقائي خودمختياريءَ جو حق هئڻ گهرجي. مطلب ته مختلف سياسي چالبازين مان گذرندي، ڀارت ۽ پاڪستان جو ورهاڱو الڳ الڳ قومن جي حق خودمختياريءَ واري اصول تي وجود ۾ آيو.

مٿين تاريخي جائزي وٺڻ کان پوءِ ڏسبو ته اهو بحث نه رڳو اڄ اسان وٽ وڏي اهميت رکي ٿو پر دنيا ۾ (سوشلسٽ ملڪن کانسواءِ)، هر

مظلوم قوم جي موت ۽ زندگيءَ جو مسئلو پنهنجي چڪو آهي. ڇاڪاڻ ته سامراجي قوتن، گهڻو قومي رياستن ۾، پنهنجي سياسي طاقت جي آڌار تي ٻين قومن جا بنيادي حق ماري آهن. هنن، پنهنجين رياستن اندر قومن جي وچ ۾ انصاف ۽ برادريءَ جي بنياد تي گڏجي ملي رهڻ بجاءِ ڏاڍي ڏنڊي، حرقت ۽ چالاڪي ۽ مذهب يا پٽي ڪنهن جذباتي نعري کان ڪم وٺي، گمراهي ڦهلائي، ڪمزور قومن جي خون پسيني تي ڌاڙا هڻڻ شروع ڪيا آهن. مثال طور سندن زمينن، واپار ۽ نوڪرين تي قبضا ڪرڻ، سندن زبان ۽ تعليمي ادارن تي بندشون وجهڻ، تقرير ۽ تحرير جو حق ڪسڻ ۽ انهيءَ ڦرلٽ کي دائمي چالورڪڻ لاءِ ڪيترين ڪيڏبازين ۽ اٽڪلن ڪم آڻڻ تي سندرو ڪٿي ٻڌو آهي. جڏهن ڪنهن به قوم جي اهڙي عام مظلوميت واري صورتحال بنبي آهي، تڏهن ان قوم جو سرمائيدار طبقو (جنهن جي ذاتي ترقيءَ جون سموريون راهون بند ٿي وينديون آهن) پاڻ سان، پنهنجي ملڪ ۽ قوم سان ڪمڪلاڻيون وائڻيون زيادتيون ۽ ظلم ڏسندي ۽ محسوس ڪندي، پنهنجي قوم جي مڙني طبقن کي متحد ڪري جدوجهد ڪندو آهي. مظلوم قوم جي اهڙي جوش ۽ جذبي کي ڏسندي طاقتور قوم جو غاصب طبقو قومي مسئلي جون عجيب و غريب تاويلون ۽ پروپيگنڊا ٺاهڻ ڪري مظلوم قوم جي ئي ڪن ناشناس فزڊن کي مالي ۽ سياسي طور تي نوازي، پنهنجو هم آواز بنائي، آزاديءَ جي راهه ۾ رنڊڪون وجهائيندو آهي. پر جڏهن سندن اهي شرمناڪ حرڪتون ۽ اٽڪلبازيون پنهنجو اثر ۽ جادوگريون وڃائي ويهنديون آهن، تڏهن ڪمزور قومن جي سجاڳ فردن تي ڪي پراڻا ۽ ڪٽ ڪاٽل ته ڪي وري نوان هٿيار گهڙي ٺاهي، موقعي ۽ مناسبت جي لحاظ کان استعمال ڪيا ويندا آهن. مثلاً ڪين ايئن چئي خاموش ڪرايو ويندو آهي ته ”اوهان مذهب جي مخالفت ٿا ڪريو“ يا وري ايئن چئي ڊٻايو ويندو آهي ته ”اوهان ملڪ دشمن آهيو، اوهان ڪنهن غير ملڪي طاقت جي اشاري تي پنهنجي ملڪ جا ويرِ بڻجي، ان جون پاڙون پٽي رهيا آهيو“، وغيره، وغيره. پر اڄ اهي چالبازيون به ڪم ڪونه ٿيون ڏين. ڇاڪاڻ ته دنيا ڏينهون ڏينهن انهن دوکيبازين کي وڌيڪ سمجهندي ۽ سجاڳ ٿيندي رهي ٿي. خاص ڪري انهن ملڪن جو عوام چڱي طرح ڄاڻي چڪو آهي، جيڪو قومي آزاديءَ جي لڙائي ۾

اهڙين حرفتن ۽ بهتانبازين کان پوءِ به پنهنجي همت ۽ حوصلي سان آزاديءَ جي نعمتن سان روشناس ٿي چڪو آهي.

سرمائيداري سرشتي هيٺ گهڻ قومي رياستن ۾ ڪمزور قومن سان جيڪي ظلم زيادتيون ۽ ڦرلٽ ڪئي وڃي ٿي، ان جي مختصر تصوير ڪنهن حد تائين پيش ڪئي وئي آهي. هاڻي اچو ته ڏسون ته سوشلسٽ سرشتي هيٺ گهڻ قومي رياستن ۾ مختلف قومن کي ڪهڙا حق ۽ خود اختيار يون حاصل آهن ۽ وٽن قوم ۽ قومي آزادي جي ڪهڙي معنيٰ ۽ مراد ورتي وڃي ٿي.

ڪامريڊ اسٽالن پنهنجي جڳ مشهور تصنيف ”قوم ۽ قوميت“

۾ انهيءَ مسئلي تي روشني وجهندي چوي ٿو:

”قوم ماڻهن جي هڪ اهڙي مضبوط ۽ جتادار ٽولي جو نالو آهي،

جنهن جي ترقي ۽ واڌاري ۾ تاريخ جو هٿ وٺڻايل هجي. جيڪا صدين کان ڪنهن خاص علائقي ۾ رهندڙ هجي. جيڪا هڪ زبان ڳالهائيندڙ هجي. جيڪا صدين کان ڪنهن هڪ علائقي ۾ رهندڙ هجي. جنهن جي روزگار جا مشترڪ ذريعا هجن ۽ جنهن جي نفسياتي بناوت هڪجهڙي هجي. يعني اهڙي نفسياتي بناوت، جنهن جو اظهار سندن تهذيبي اتحاد جي صورت ۾ ظاهر ٿيندو هجي.“

انهن مٿين شرطن مان جيڪڏهن ڪوبه شرط ڪنهن انساني گروه يا جماعت سان لاڳاپو نٿو رکي، ته ان گروهه کي ”هڪ قوم“ ڪين چئبو. فرض ڪريو ڪنهن انساني گروهه جي نفسيات ۽ ڪردار هڪجهڙو آهي، پر اقتصادي شرڪت ۽ ٻولي جي هڪجهڙائي نه آهي ته ان کي هڪ قوم ڪين ڪوٺبو. اهڙي طرح جيڪڏهن ڪنهن انساني جماعت جي زبان، نفسيات ۽ قومي ڪردار ساڳيا آهن، پر سندن مشترڪ علائقائي رهائش نه آهي، ته ان کي به هڪ قوم جي دائري ۾ شمار ڪين ڪيو ويندو.

ساڳي تصنيف ۾، قومن جي ذاتي حقن جو اظهار هن ريت ڪيو

ويو آهي:

”سوشلسٽ سرشتي هيٺ هر هڪ قوم کي پنهنجي خاص ذاتي

ڪردار پٽاندري ترقي ڪرڻ جي راهه ۾ پوري آزادي ڏيڻي آهي. هر قوم

پنهنجون عدالتون، پنهنجا انتظامي کاتا ۽ پنهنجا اقتصادي ۽ سرڪاري شعبا پاڻ قائم ڪري رياست جي دفتری زبان، قاعدا قانون ۽ ٻي هر ڪا ڳالهه مادري زبان ۾ قائم ٿيڻ گهرجي. هر قوم لاءِ اقتصادي توڙي ٻيا آفيسر خود انهيءَ قوم مان چونڊيا ۽ مقرر ڪيا وڃن؛ ڇاڪاڻ ته اهي پنهنجي قوم جي رسمن رواجن ۽ نفسياتي معاملن کان پوري ريت واقف هوندا. هر هڪ قوم پنهنجي پريس، پنهنجا اسڪول، پنهنجا ٿيئٽر، پنهنجون ڪلبون ۽ پنهنجو ٻيو سمورو ڪاروبار مادري زبان ۾ هلائي.“

دوستو! هن کان اڳ جائزجي چڪو آهي ته سرماييداري سرشتي ۾ هڪ قوم کي هٿ وٺي اها چٽواڳي ڏني ويندي آهي ته هو ڪمزور قومن جي خون پسيني مان جاوا ڪندي سندن تعليمي، ادبي ۽ ثقافتي ادارن تي پڻ ڀرپور وار ڪري ڇاڪاڻ ته جيسين ڪنهن قوم کي ذهني ترقي ۽ بلند حوصلي جي راهن تان هٽايو نه ويندو آهي، تيسين ان قوم جو ذهني تباهي ۽ موت جي راهن ڏانهن ڌڪجڻ ناممڪن هوندو آهي. اهڙي خاص ڪارڻ هوندو آهي جو سرماييداري سرشتي هيٺ هڪ زبان کي وڌيڪ اهميت ڏيئي، ٻين زبانن جي ترقيءَ جي راهن ۾ رندڙ ڪون وڌيون وينديون آهن. زبان جي مسئلي ۾ جيڪڏهن ڪو ترقي پسند ذهن يا انقلاب دوست ايئن چوي ٿو ته ”تعليمي، ادبي ۽ ثقافتي مسئلن کي ايتري اهميت ڏيڻ نه جڳائي؛ ڇاڪاڻ ته اصل مسئلو اقتصادي ڦرلٽ آهي.“ ته اهڙن شخصن کي ڪامريڊ استالن جي هيٺين لفظن ڏانهن ڌيان ڏيڻ گهرجي:

”محڪوم قوم جي سرماييدار طبقي تي، حاڪم قوم جو جيتروئي ظلم ٿيندو آهي، اوتروئي محڪوم قوم جو مزدور طبقو به متاثر ٿئي ٿو. آمدرفت تي پابندي لڳائڻ، ووٽ ڏيڻ جي حق کان محروم ڪرڻ، قومي زبان کي ختم ڪرڻ جون ڪوششون ڪرڻ، تعليمي ادارن تي بندشون وجهڻ ۽ ظلم ۽ ڦرلٽ جا ٻيا طريقا استعمال ڪرڻ اهي سمورا ظلم، جيڪي حاڪم قوم طرفان ڪيا ويندا آهن، انهن کان محڪوم قوم جو سرماييدار طبقو پڻ متاثر ٿيندو آهي ۽ مزدور طبقو به. انهن بندشن وجهڻ سان محڪوم قوم جي مزدور طبقي جي ذهني واڌاري ۾ رندڙ ڪون پيدا ٿينديون آهن. مزدورن جون دماغِي صلاحيتون اهڙي صورتحال جي موجودگيءَ ۾ وڌي ويجهي سگهن ٿيون، جڏهن کين پنهنجن جلسن ۽

تقريرن ۾ مادري زبان اختيار ڪرڻ ۽ خود مادري زبان ۾ پنهنجن تعليمي ادارن قائم ڪرڻ جي اجازت ڏني وڃي (قوم ۽ قوميت).“

مٿين جائزي کان پوءِ اسان کي اقتصادي مسئلن سان گڏوگڏ ۽ ساڳي اهميت سان پنهنجن تعليمي، ادبي ۽ ثقافتي مسئلن کي به نگاهه ۾ رکن ڏسڻو پوندو ۽ اهو سوچڻو پوندو ته سنڌي قوم اڄ مجموعي طور ڪهڙين رهن ڏانهن ٿيلهي ۽ ڌڪا ٿي رهي ٿي.

بسمبر: 1967ع.

وشيعه ڀٽي ۽ تنوير عباسيءَ جو فيصلو اهو هو ته، ’تنوير، شمشير، نور محمد پليجو (؟) اسلام آباد وڃي، ون يونٽ ۽ ٻولي واري معاملي تي تقاضا ڪن،‘ ڪانفرنس هٽل ۾ ٿي. مون مخالفت ڪئي. شمشير ۽ نور محمد پليجي (؟)، اديبن ۽ شاعرن کي مالي مدد ڪرڻ جي اپيل ڪئي ته، ’اسين ٻئي وڃون ٿا قومي اسيمبليءَ ۾، اُتي وڃي ٻوليءَ واري سوال تي تقاضا ڪنداسين،‘ مون اُتي مخالفت ڪئي. مون چيو، ’عوام ۾ سجاڳي آڻي، پوءِ وڃو اوهان ٻنهيءَ کي ڪير پڇندو به ڪونه پهرين عوام جو آواز اٿاريو،‘

تنوير کي خبر پئي ته چيائين،

’آئون هجان ها ته ساڻس وڙهان ها ته، ڇو مخالفت ڪيائين؟‘

اها خبر پئي، تنوير ڏانهن اسپتال آيس، ’تنوير وڙه ڀلي، پر ٻڌاءِ ته هيءَ به ڄڻا وڃي ڪهڙا ڦاڙها مارين ها؟ عوام جو آواز آهي ڪونه، عوام ٻوليءَ جي گهر ٿي ناهي ڪئي! هيءَ ٻئي وڃي قومي اسيمبليءَ ۾ پئسا کائيندا، چڪر هڻي موٽي ايندا _ ٻيو ڪجهه ڪونه ڪري سگهندا،‘ پوءِ هن قبول ڪيو. ان بعد، رات جو هي آيو. آئون ويٺو هئس. مون هن کي ڪميونزم تي ڦاٿل ڪيو. هن مڃيو. چيائين:

’صحيح آ!‘

پوءِ هي سندس ڪپڙي جي مل خيرپور ميرس وٺي هليو. ان مل جي ڀر ۾ پيڪر نقوي گذاري ويو هو. سوڀو ڏاڍو رنوهو. شايد هڪ ڪالمر به پيڪر نقوي جي وفات تي لکيو هئائين: ”اڄ نه پسان سي...!“ هيءَ پوءِ ڪن ٻين ڪامريڊن وٽ وٺي هليو. جن کي مون سڃاتو ٿي. تنوير ۽ آئون چار ڀير ويٺاسين. تنوير عباسي همت وارو ۽ دلير هو. هڪ به دفعا

خير پورميرس لڳ ٽيڪسٽائيل مل جي ڀر ۾ هڪ هوٽل تي وٺي آيو. اڪثر اتي رشيد ڀٽيءَ سان ملاقات ٿيندي هئي. رشيد ڀٽيءَ کي فون ڪئيسين. رشيد آيو. اُتي هڪ هوٽل ۾ ڪچهري ڪئيسين. تنوير سان خط وڪتابت اڪثر خير پورميرس مان ٿيندي هئي:

خط :

سنڌ هاسپيٽل، خير پورميرس.

اديار محمد

نهرآ پهتو. جلد ان کي موجوده حالتن جي روشنيءَ ۾ ڇپائبو. اوهان مهرباني ڪري جوئي صاحب کي ياد ڏيارجو جيڪي ڪم ڪرڻ جو واعدو ڪيو هيائين اهي ڪرائجو.

تنهنجو:

تنوير

هن وٽ مان ڪتاب وڪڻندو هئس. ان وقت جي. ايم. سيد جو ڪتاب هو: ”نئين سنڌ لاءِ جدوجهد“. تنوير رشيد کي چيو ته سندس جيڪي وٽس ڪتاب آهن، سي ’ابن حيات کي ڏي ته وڪڻي‘. تنقيد ۽ تبصري لاءِ آئون بيباڪ هوندو هئس. هن والٽيئر کي حوالي طور ڪتب آندو هو ۽ چيائين ته والٽيئر چيو هو ته ”مان مرڻ تائين به انسان کي لکڻ جو حق وٺي ڏيندس!“ مون چيو هو، ’والٽيئر، جي اڄ زندهه هجي ها ته هن جي قلم کي فرهاد جي تيش واري روپ اختيار ڪرڻ کان سواءِ شايد ئي ٻي ڪا راهه نظر اچي ۽ هن کي رات ڏينهن پنهنجن هيرن جي بچاءَ جي فڪر ۾ پھڻن کي لڳاتار هٿوڙن هٿن کان گهڙيءَ پل جي به شايد ئي ڪا فرصت ملي، هو غريبن جي ڳالهه ڪري ها.‘ والٽيئر تي منهنجي اها ڏاڍي مزيدار تنقيد هئي. اها ايتري مشهور ٿي جو ڪيترن ماڻهن وٽان ڪتاب آيا ته مٿن تنقيد ڪيان. نبي بخش کوسي، ڏيپلائي ۽ نجم عباسيءَ وٽان ڪتاب آيا ته مٿن تبصرا تنقيد ڪريان:

خط :

برادر محمد

مهرباني ڪري آزاد ۽ مفصل تبصرو لکندا. مگر هن طرح جو پڙهڻ وقت هٿ ۾ پينسل گڏ رکي پڙهندا ۽ هنڌ هنڌ نشان ڪندا ويندا. پوءِ ڪتاب پوري ڪرڻ بعد تبصرو لکيل ۽ نشان ڪيل ڪتاب مون کي واپس ڪجو ته اوهان کي هڪ ٻيو نئون ڪتاب ڏبو. جن نشانن تي تبصرو لکو اهي به نه ڏاهجو جو انهن مان اهو خود محسوس ٿيندو ته هنن نشانن بابت اوهان جي دل ۾ ڪو خيال ضرور آيو هو پوءِ چاهي ان تي ڪجهه به نه لکو مگر اهي ستون مون کي خيال ۾ آڻڻيون آهن. باقي تبصري لکڻ ۾ ڪابه هٻڪ نه ڪندا. اهو ضروري ناهي ته اهو ڪو بجنسي چپبو. مگر منهنجي نظر ۾ اهو معلوم ٿي ويندو ته هن طرح به سوچي سگهجي ٿو. جيئن اڳتي ڪتاب پڙهندا ويندا تيئن محسوس ڪندڙو ته ”پٿر پراڻو سور سپڪا پنهنجا روئي،“ مگر سورن روئڻ لاءِ به ڪو پٿر به ته هجي نه؟ ان ڪري اوهين وري پنهنجن سورن کي منهنجن سورن جي نقطي نگاهه سان ملائي پڙهندا.

تنهجو

محمد عثمان ڏيپلائي.

ڪتاب جو نالو ”سانگهڙ“ آهي.

انهن ٽي ڏينهن ۾ پير حسام الدين راشدي پنهنجو هڪ ٺاهو ڪو مضمون بعنوان: ”سنڌ جو پهريون سوشلسٽ، شاهه عنايت صوفي“ لکيو هو ان جي جواب ۾ مون کيس روزاني ”هلال پاڪستان“ ۾ 6 سيپٽمبر 1969ع ڌاري واڌاين جو خط لکيو هو:

پير حسام الدين راشدي ڏانهن

6 سيپٽمبر: 1969ع.

محترم راشدي صاحب.

روزانه ”هلال پاڪستان“، مورخه 6، 1969ع سيپٽمبر جي پرچي ۾، اوهان جو مضمون، بعنوان: ”سنڌ جو پهريون سوشلسٽ شهيد، شاه

عنایت صوفي، "نظر مان گذريو. بيحد خوشي ٿي۔ اوهان کي صدها مبارڪون هجن!

سائين، هن دور جون پنهنجون تقاضائون آهن، انهن کان بيرخي، هڪ طرف ماڻهو جي وسيع النظري ۽ علمي ادبي ديانت تي حرف آڻي ٿي ته ٻئي طرف جنهن سرزمين جي آبهوا تي هُو پليو ۽ نپيو آهي، اُن ۽ انهيءَ سرزمين جي گگدام عوام ڏانهن جوابده ٺهرائي ٿي. افسوس جو مقام آهي ته اسان جن عالمن ۽ بزرگن انهي ڏس ۾ مجرماڻي حد تائين غفلت اختيار ڪئي آهي. وقت تلوار آهي، ڪنهن جو به لحاظ نه ٿو ڪري اسان جو نئون نسل پنهنجن بزرگن ڏانهن سهي رهبريءَ لاءِ واجهائي رهيو آهي. تاريخ جي اهڙي نازڪ موڙ تي، جيڪڏهن سندن تسلي بخش رهنمائي نه ٿي ته انتهائي اڳرا نتيجا نڪرندا!

هن سرزمين جي ابوجه عوام جو به پنهنجن بزرگن تي وڏو حق آهي. سنڌي عوام صدين کان وٺي پنهنجن پراون هٿان سرنهن جيان بيٺو رهيو آهي. ائين نه ٿئي ته سپان وري به سندن گلي ۾ اهوئي ساڳيو ڳت ۽ ڳاراهو پيل هجي. هيءَ حياتي ڪنهن کي به نيبهه نه آهي۔ هڪڙا اڄ، ٻيا سپان، فقط اهائي حقيقت دائر رهڻي آهي ته پنهنجي جيئڻ سان گڏوگڏ ٻين جي به جياپي لاءِ ڪيتري ڪوشش ڪئي ويئي. ٻي هر چيز فنا آهي. خدا اوهان کي وڏي ڄمار ڏئي ۽ تنهان وڌ ٻين جي پلي جي توفيق عطا فرمائي.

نيازمند

ابن حيات

صبح جوانين بچي حيدرآباد آيس.

هڪ ڳالهه جا اڳ بيان ڪرڻ گهرجي هئي، سا هيءَ ته آئون ٽنڊي ڄام ۾ سخت بيمار هئس. ان وقت مير رسول بخش ٽالپر سنڌ جو گورنر هو. هيءَ ڀڻي جي وزارت عظميٰ جو دور هو. ايوب گورنمينٽ ۾ بلوچستان پنجاپ جي خلاف بغاوت جو اعلان ڪيو هو. ايوب نواب نوروز خان جا ڇهه پٽ گرفتار ڪرايا ۽ قرآن تي ويساهه ڏنائين ته سندن حياتيءَ سان ڪا به هٿ چراند نه ڪئي ويندي. پر ظالم ايوب، پوڙهي نوروز خان جي ڇهن ئي پٽن کي حيدرآباد ۾ ڦاسي ڏياري ٻئي طرف بلوچستان جي بهادر

نواب عطا الله خان مينگل جي متحرڪ ۽ غير متحرڪ ملڪيت ضبط ڪري کيس بلوچستان مان نيڪالي ڏني ويئي. بلوچستان جي سڀني بهادر قبيلن ۾ باهه پڙڪي وئي.

ايوب خلاف بنگال، سنڌ ۽ سرحد ۾ سخت نفرت ۽ بغاوت جي باهه ڀري وئي. تنهي صوبن جا نوجوان سر تريءَ تي رکي اڳتي وڌيا. ”ايوب ڪٿا، هاڻا، هاڻا“ جا نعرا شروع ٿي ويا. هر هنڌ ڪتن تي ايوب جونالوڪي لٽيون هڻندا هئا. ايوب لاءِ استيعفا ڏيڻ کان سواءِ ٻي ڪا به راهه نه هئي. هفتي ٻن بعد هن ٿي. وي تي پنهنجي برطرفيءَ جو اعلان ڪيو.

مير رسول بخش خان ٽالپر نواب نوروز خان جي چهن ٿي پتن ڪي ڪفن ڏيارائي، بلوچستان روانو ڪيو. ٻئي طرف نواب عطا الله خان مينگل ڪراچيءَ ۾ ايڪسيڊنٽ ٿي وفات ڪري ويو.

ان دوران مري خاندان جي هڪ نوجوان شير محمد مري بلوچستان ۾ چوڌاري بغاوت جي باهه پڙڪائي. کيس بلوچستان مان نيڪالي ڏني ويئي. هيءَ بهادر نوجوان حيدرآباد ۾ ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ وٽ اچي رهيو. سرحد ۾ ولي خان ايوب خلاف باهه پڙڪائي.

ايوب گورنمينٽ جي ظالماڻين ڪارواين جو سمورو داستان پشاور مان نڪرندڙ اخبار ”بانگ جرس“ ۾ شايع ٿيو. انهي مضمون مون کي ايترو متاثر ڪيو، جو بخار جي حالت ۾ ويهي سڄو سارو ترجمو ڪري شيخ علي احمد جي اخبار ۾ شايع ڪرائڻ لاءِ سندس آفيس ويس. پر شيخ صاحب جيڪا موت ڏني، تنهن سخت صدمون رسايو. جنهن جي رد عمل ۾ کيس خط لکيم:

ڏانهن محترم شيخ (علي محمد) صاحب.

السلام عليكم عرض آهي ته ڪالهه اوهاڻ جي سرد مهري واري رويي بيحد ڏک رسايو. آئون اوهاڻ وٽ ڪنهن ذاتي غرض سان ڪونه آيو هئس. اوهاڻ جي اخبار ۾ هڪ مضمون شايع ڪرائڻو هو. مون انهي مضمون ۾ پنهنجي ترجمي واري حيثيت به ڪانه ڄاڻائي هئي جو ايئن ڪٿي تصور ڪجي ته اها محنت نالي جي شهرت لاءِ ڪئي ويئي آهي.

اهو مضمون روزانه اخبار ”بانگ جرس“، پشاور مان ترجمو ڪيو هئم ۽ ڄاڻايو اٿم ته مذڪور مضمون اخبار مان ترجمو ڪيل آهي. دراصل انهي ترجمي ڪندي منهنجو مقصد هيءُ هو ته پاڪستان بئجڻ کان وٺي اڄ تائين، خدا جي مظلوم پورهيت عوام کي، الله ۽ اسلام جي مقدس نالي ۾، جنهن بيدردِي سان لٽيو ڦريو ۽ تباھ ڪيو ويو آهي، انهي لٽيندڙ ۽ غاصب گروهه کي ننگو ۽ اگهاڙو ڪيو وڃي؛ سنڌي زبان ۾ اڄ تائين ههڙو مضمون نه ڪنهن لکيو آهي ۽ نڪي شايع ٿيو آهي. اوهان کي عجب لڳندو ته ان مضمون جي مطالعي مون کي ايترو متاثر ڪيو جو بخار جي حالت ۾ چار ڪلاڪ ساندھ ويهي محنت ڪيم. هڪ صحافيءَ جي حيثيت ۾، اوهان جي ذات پنهنجي معاشري جي عام فردن کان وڌيڪ جوابدار آهي. اوهان کي پنهنجي فهم ۽ فراست کي مد نظر رکندي پاڻ کان گهٽ سمجهه ۽ شعور رکندي جي همت افزائي ۽ رهنمائي ڪرڻي آهي. اوهان وٽان ڪنهن کي به بي واجبي طرح مايوس ۽ دلشڪست ٿيڻ جو موقعو نه ملڻ گهرجي. اوهان تي پنهنجي ويساهه وسوڙيل گگندام قوم جا وڏا حق ۽ فرض آهن... ليڪن افسوس اوهان جي انهي رويي پنهنجي دل کي زخمي ڪري وڌو. اها شڪايت عوام سان ڪريان؟ سچ پچ ته هنن چند جملن قلمبند ڪندي دل کي وڏو درد رسيو. اوهان جو ابن حيات

14 سيپٽمبر: 1969ع

شيخ علي محمد اخبار جو ايڊيٽر به هو ۽ ادبي بورڊ جو ميمبر به هو. گراميءَ کان سواءِ ٻيو ڪوبه کيس پائيءَ جي به اهميت نه ڏيندو هو.



ڊاڪٽر (نبي بخش) بلوچ اڪثر ڪري نواب خير بخش مري وٽ ”مري هائوس“ بنگل نمبر 3، ڪوئيٽا ويندو هو. شير محمد مريءَ جي بلوچستان مان نيڪاليءَ سببان هن بڙدل کيس 15_20 ڏينهن بعد پاڻ وٽ رهائڻ کان معذرت ڪئي.

نوابشاھ جي هڪ ڳوٺ گل بيگ مريءَ جو هڪ نوجوان فيض محمد مري ساڻس ملاقات لاءِ حيدرآباد آيو. هڪ ڏينهن مون ڪامريڊ حيدر بخش جتوئي، ڪامريڊ عزيز سلام بخاري ۽ شير محمد مريءَ جي

ٽنڊي مير محمود ۾ ملاقات ڪرائي. شير محمد مريءَ کي مون حيدرآباد جي ڪيترن هنڌن تي نوجوانن سان ملاقات ڪرائي.

شير بلوچستان شير محمد مري ناري ڍوري طرف پنجابي فوجين جي چانوئين تي حملي ڪرائڻ لاءِ چوڪسي وٺڻ ويو ۽ واپسي تي اظهار ڪيائين ته انهي فوجي دستي کي ختم ڪرائڻ آسان آهي.

هن وقت پنجاب کي ڀٽي کان سواءِ ٻيو ڪوبه منظور نظر ڏسڻ ۾ نه آيو. پنجاب وڏي خوشيءَ سان ڀٽي کي وزارت اعظم ڏيارڻ ۾ پنجاب جي سلامتي سمجهي. نتيجو اهو نڪتو جو پاڪستان ۾ تڪرر ٿي ويو. لکين مظلوم بنگالي بيدرد سان ناس ڪرايا ويا. انڊيا جي فوجي ڪمانڊر جنرل اروڙا ۽ جنرل اجيت سنگهه 99 هزار پاڪستاني فوجي گرفتار ڪرائي، اهڙي فاش شڪست ڏني، جنهن لاءِ بنگال خاص طور مجيب الرحمن سندن مهربانين جو شڪريو ادا ڪيو. ڀٽو پوءِ به وزارت اعظم تي قائم رهيو. پنهنجي حڪومت دوران جيڪي ڪتاب شايع ڪرايا، انهن سڀني ڪتابن تي مون جيڪي تبصرا ڪيا آهن سي پڙهڻ لائق آهن.



آفيس جي مهورت بعد آئون بحیثیت آفيس سيڪريٽري مقرر ٿيس. ان وقت جيڪي زينت چنا، آغا غلام نبي خان، مجيب پيرزادو ۽ حميد سنڌي مون سان گڏ هئا. ان وقت مون ”سنڌ متحده محاذ“ ۽ ”سنڌ بچاءَ ڪميٽي“ طرفان سنڌي ماڻهن کي قومي اپيلون ۽ گذارشون ڪيون:

سنڌ متحده واري دور ۾ ڪيل قومي گذارشون :

گذارش: I

بزرگو ۽ دوستو!

اوهان پنهنجي دل تي هٿ رکو پنهنجي ضمير کان پڇو ته اوهان جي پنهنجي سنڌي قوم ڪيترو سيڪڙو باشعور آهي. اڄوڪين حالتن تي صحيح ريت سوچي ٿو. اسان جي قوم جو 70 سيڪڙو ته اڻ پڙهيل ۽ اڻ چاڙ آهي. جاهل مولوين، ۽ ٺڳ پيرن صدين کان وٺي ڪين اهو ٻڌايو آهي، ۽ سيڪاريو آهي ته ظلم ۽ بي انصافيءَ کي صبر سان سهو انهي جو اجورو اوهان کي آخرت ۾ ملندو. اهڙن اڻجهن تي ڪهڙي ميار آهي ته هو سنڌ جي مظلوميت ۽ سموري قوم سان ٿيندڙ اڪيچار زيادتين ۽ ڏاڍاين تي سوچين ۽ ان جي خلاف گڏجي آواز اٿارين.

اسان جي پنهنجي قوم مان ڪيترا سنڌ دشمن ۽ قومي غدار آهن. اهي ڪر سين لاءِ بڪايل ڪتا، موچڙي اڳيان نوس نوس ڪندا ۽ پڇ لوڏيندا ٿا رهن. اهي ذليل، ڌارين جي اڳيان هر قسم جي دلالي ڪرڻ لاءِ تيار آهن. جيڪڏهن اهڙن ذليلن کي، جتي به گڏجن، ٿڪ لعنت ڪجي ته اهو به هڪ قومي ڪم آهي.

اسان جي معصوم ٻچن ۽ ايندڙ نسلن جي پلائيءَ جو بار اوهان ۽ اسان سمجھ وارين تي آهي. اڄ خاموش ٿي ويهي رهڻ، نه رڳي هڪ ڪڏو ڪم پر پنهنجي وطن ۽ عوام سان تڏليل آميز مجرماڻي روش آهي. هاڻي اوهان پاڻ کان پڇو ته اوهان اڄ کان هن قومي ڪارج ۾ ڪهڙو ڪردار يا حصي جو ڪم ادا ڪندا؟ انهي سوال جو جواب اسين اوهان جي سجاڳ ۽ باغيرت ضمير تي ڇڏيون ٿا. جيئي سنڌ! نوٽ: هيءَ گذارش جيترا به گهڻا سنڌي ڀائر پڙهن ته اهو پڻ هڪ قومي فرض ليکبو.

اوهان جي تعاون جي طلبگار: سنڌ بچاءُ ڪميٽي.

II: گذارش 1969ع.

هيءَ سرزمين اوهان جي آهي. اوهان جي بزرگن، خود اوهان ۽ اوهان جي اولاد جي عزت ۽ آسودگيءَ جو دارومدار هن ئي سرزمين تي آهي. اڄ سرزمين سنڌ اسان مڙني جي اکين اڳيان ڌارين جي هٿان لٽي، ڦري ۽ ناس ٿيندي پيئي وڃي. سنڌ جي ڪنهن به حصي، ڪنهن به شهر ۾ وڃو ته اوهان جي پنهنجي سنڌي قوم ويڇاري ۽ اڀالي ڏسي. اڄ هو پنهنجي زبان هوندي پنهنجي وطن هوندي، بي زبان، بکي ۽ اگهاڙي آهي. سندس زمين، ڪارخانن، واپار ۽ بين ڌنڌن تي ڌاريان قابض آهن.

سنڌي قوم جي اهڙي مظلوميت خلاف جيڪو به آواز اٿاري ٿو اهو ڏوهي آهي. جي. ايم. سيد، غلام محمد لغاري، مسعود نوراني ۽ ٻيا انهي ڏوه جا ڏوهاري آهن ۽ انهي سببان جيلن ۾ بند آهن.

اڄ ڪنهن به سياسي پارٽيءَ کي سنڌي قوم جي مظلوميت ۽ سنڌ جي تباهيءَ جو ذري مٿي به احساس نه آهي. ون يونٽ جي زنجيرن مان سنڌ کي آزاد ڪرڻ جو سوال ڪا به سياسي جماعت ٻڌڻ لاءِ تيار نه آهي. سنڌ نيشنل عوامي پارٽي جنهن سنڌ جي آزادي، قومي مسئلي ۽ سوشلزم جون ڪجهه وقت اڳ ڳالهيون ٿي ڪيون، تنهن ويڇاري مڙني مسئلن تان هٽ ڪڍي، جماعت اسلامي جهڙي بدنام زمانا جماعت سان ٺاهه ڪري ڇڏيو.

سِنڌ جي اڄوڪي حالت ڏسندي لطيف سائين جي هڪ بيت جو هيٺيون بند، دل تي تري ٿو اچي:

”مڙيا مڇ هزار ڀاڱا ٿيندي سهڻي.“

جيڪڏهن اسين اڃان به ننڊ ۾ آهيون ۽ پنهنجي قوم جي ڀلائيءَ جي اون نه اٿئون ته پوءِ شايد اهو منحوس ڏينهن به پري نه آهي، جڏهن اسان جو نسل پيلن ۽ ڪولھين واري زندگي گذاري

اچو ته پنهنجو پاڻ سان واعدو ڪريون ۽ پنهنجي قوم جي ڀلائيءَ لاءِ سِنڌ جي عزت ۽ آسودگيءَ لاءِ، پنهنجي حال آهر ڪنهن به مدد ۽ تعاون ۾ وسان ڪين گهٽائينداسون.

جيئي سِنڌ.
 اوھان جي اعليٰ حوصلي
 ۽ تعاون جي طلبگار:
 سِنڌ بچاءُ ڪميٽي

گذارش: III 1969ع.

اوھان سِنڌ جي مٿانهين ڪلاس (طبقي) کي چڱي طرح سڃاڻو. سِنڌ جي غلامي ۽ هر لحاظ کان تباهي جو اصل ڪارڻ به اهي ئي شخص آهن. سِنڌ دوستن کي ڪمزور ڪرڻ، انهن خلاف پروپيگنڊا ٺاهڻ ڪرائڻ ۽ گڏوگڏ سِنڌ دشمنن جي چاڀلوسي ڪرڻ، عهدا، القاب ۽ ناجائز فائدا حاصل ڪرڻ، سون تي سيٺ مٽائڻ، انهن ئي ماڻهن جي فطرت رهي آهي.

سِنڌ دوستن جون جيئن جيئن همٿون ۽ حوصلا وڌندا رهندا، تيئن تيئن اهي دولت جا پڄاري پنهنجي سرزمين (وطن) ۽ عوام جا بدخواه ۽ سياسي سانڍا هر روپ ۾ سِنڌ دوستن جي حلقن ۾ گهٽڻ ۽ معتبري حاصل ڪرڻ لاءِ شرمناڪ ڪوششون ڪندا رهندا.

سجاڳ قومن جي تاريخ ۾ اهڙا هزارين مثال ملندا. اهي سانڍا وڏي بي ايماني ۽ بدديانتيءَ سان سجاڳ قومن جي قافلي ۾ گهٽڙي دولت، مڪاري ۽ ٻين هزارها ڏالتن جوڳن طريقن سان قافلي جون واڳون پنهنجن هٿن ۾ جهلي، سموري مقصد تي پاڻي ڦيرڻ ۽ خود قافلي کي نگهوسار

ڪرڻ جون ڪوششون ڪندا آهن. وچ مشرق، ويتنام ۽ مغرب جون ٻيون ڪيتريون ڪمزور قومون، پنهنجن دشمن قومن کان وڌيڪ پنهنجي ئي قوم جي اهڙن شيطان صفت فردن هٿان ڪمزور ٿيون آهن جن قومي مفاد سان دوکو ڪيو آهي.

سینڌ دوستو! بيدار ٿيو ايئن نه ٿئي جو اوهان جي همٿن ۽ قربانين جو ثمر عوام دشمنن جي هٿ ۾ اچي ۽ سپان سندن ناپاڪ قدم عوام دوستن جي مقدس جسمن کي لتاڙيندا نظر اچن. انهن مڪارن ۽ بزدلن کي ڪن کان جهلي، منجهن موجود معتبر پٽي جا سمورا احساس، انسان ۽ وطن دشمن تصور ۽ خيالات دماغن مان ڪڍڻا آهن، ۽ کين هڪ سماجي فرد جي حيثيت ۾ آڻڻو ۽ قبول ڪرائڻو آهي.

سینڌ دوستن جي فوج جي هر سپاهيءَ کي اهو حق حاصل آهي ته هو انهن مشڪوڪ ۽ عوام دشمن ماڻهن تي حڪم هلائي، قومي ڪاز ۾ کانئن هر ڪم وٺي، مالي ۽ جسماني بـ کانئن بينر ڪٽارايو بـ ڪهڙن تالون ڪريو عوامي ميڙاڪن (جلوسن) ۾ رستي هلندي عوامي نعرا هٿاريو.

وطن دوستيءَ جي ثبوت ۾ انهن آزمائشن ۽ امتحانن ۾ جيڪڏهن رضا خوشيءَ سان نه ٿا اچن ته کين هڪدم لتون هڻي پاڻ کان پري ڪريو ۽ کين وڏي وات خبردار ڪري ڇڏيو ته في الحال اوهان کي مهلت ڏيون ٿا ته جيئن اوهين سوچي سمجهي صحيح راه اختيار ڪريو. ٻي صورت ۾ اوهان کان حساب وٺڻ لاءِ جلد پڇاڻي جي ڏينهن جو اعلان ڪرڻو آهي.

سینڌ دوستو! اوهين تاريخ ساز آهيو. نئين دور جا اڏيندڙ ۽ معمار آهيو. سپان نئون نسل اوهان جا گيت ڳائيندو. اوهانجين مقدس مزارن تي گلن جي ورکا ڪندو. بشرطيڪ اوهان جو عوام دوستيءَ ۾ ايمان رهيو ٻي صورت ۾ اوهان جو به ساڳيو ئي حشر ٿيندو!

سینڌ جو لکين پورهيت عوام هيئن نڀ مان سجاڳ ٿيو آهي. هو سڀني جي آواز ٻڌڻ ۽ سمجهڻ جي ڪوشش ڪري رهيو آهي. اسان مان جڏهن به ڪنهن شخص يا ٽولي خدا، مذهب يا ٻي ڪنهن مڪاري ۽ چالاڪيءَ جي آڙ ۾ سندن مفادن کي نقصان پهچائڻ يا کين گمراه ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي ته اهي خاڪ ٿي ويندا، خاڪ ٿي ويندا!

اڄ کان پوءِ جيڪوبه شخص عوام دشمنيءَ ۽ وطن سان غداريءَ جو ڪردار ادا ڪندو ان کي آگاهه ڪرڻ اسان جو فرض آهي. چو ته سپان عوامي درٻار ۾ مجرمين جو حساب وڌي بي رحميءَ سان فيصل ڪيو ويندو.

جيئي سنڌ.

اوهان جي اعليٰ حوصلي
۽ تعاون جي طلبگار:
سنڌ بچاءُ ڪميٽي

بنگال ۾ شيخ مجيب الرحمن ”عوامي ليگ“ جو بنياد وڌو. سنڌ ۾ عوامي ليگ جو صدر قاضي فيض محمد ايڊوڪيٽ نواب شاھ وارو هو. ”متحده محاذ“ دوران نالي ماتر ون يونٽ ختم ٿيڻ جو اعلان ٿي چڪو هو. متحده محاذ ختم ٿيو. مجيب الرحمن حيدرآباد آيو. قاضي فيض محمد طرفان مون کي بنگال وڃڻ جو مشورو ڏنو ويو. عوامي ليگ ۾ ڪم ڪرڻ لاءِ مجيب مون کي وٺي وڃڻ جي ڪوشش ڪئي. ليڪن ٻچن جي پرورش ۽ سنڀال جو مون کان سواءِ ٻيو ڪوبه ڀاتي نه هو. قاضي فيض محمد جو سنڌ هاري ڪاميٽيءَ جي صدر جي حيثيت ۾ اخبار ۾ هڪ بيان آيو جنهن لاءِ لکيومانس:

خط:

ڏانهن محترم قاضي فيض محمد صاحب

عرض ته اڄ ”هلال پاڪستان“ اخبار ۾ صدر سنڌ هاري ڪاميٽيءَ جو اوهان سان تعلق رکندڙ بيان پڙهيم، نهايت ئي ارمان ٿيو. ان وقت منهنجي ذهن تي لطيف سائين جو هيٺيون بيت تري آيو:
اگهيو ڪاڻو ڪڇ، ماڻڪن موت ٿي،
پلئ پايو سڄ، آچيندي لڄ مـرـان.

سائين منهنجا، حق جي سڃاڻپ اهاڻي آهي ته هو هيٽائپ ۾ به
ڏاڍائي سان لڙندو آهي. جيڪڏهن هو اهو ڪردار ادا نه ڪري ته ان کي حق
چئي ئي ڪين سگهيو.

والسلام

نيازمند ابن حيات

26.10.1970ع

قاضي فيض محمد، نائب صدر پاڪستان عوامي ليگ، نوابشاھ
هو عوامي ليگ بنگال جو صدر شيخ مجيب الرحمان هو.
ڪميونسٽ هئڻ سبب منهنجي خلاف حيدرآباد ۾ سخت نفرت
پندا ڪئي وئي. حالتون اهڙيون پيدا ٿيون جو آئون جلد ئي ٽيڙ ڪٽي
تگوسر تعلقي ڪپري ۾ پنهنجي عزيزن پنهورن وٽ وڃي رهيس.
هڪ اڌ مهيني بعد مون کي پيغام پهتو ته سانگهڙ جو ڪليڪٽر
اوهان سان ملڻ چاهي ٿو. آئون، منهنجو عزيز الهجڙيو پنهور، سانگهڙ ۾
رهندڙ محمد دائر نالي پنهور وٽ ساڻس مليا سين. ڳالهين دوران مون کي
چيائين ته اوهان پنهور قوم جي تاريخ لکو. آئون اوهان جي مالي مدد
ڪندس.

ان دوران پٿوري جي هڪ زميندار محمد عثمان پنهور کي
منهنجي ڪليڪٽر سان ملاقات معلوم ٿي. ان مون کي دعوت ڏياري
موڪلي. آئون هڪ عزيز سان وٽس ويس. رات جو ڪيترائي ماڻهو آيا،
ساڻن ڪچهري ٿي.

صبح جو گهوڙي جي سواري وسيلي پٿوري اسٽيشن تي آيس.
پٿوري ۾ هڪ اڳواٽ مهاجر عورت هئي، ان کي منهنجي اچڻ جي خبر پئي.
پاڻ چانهن تيار ڪرائي اسٽيشن تي ڪٺائي آئي. مون وڏي خوشيءَ سان
سندس آجيان ڪئي. اتان نبي سر اسٽيشن تي آيس.

ڪامريڊ غلام محمد لغاريءَ جا نوجوان دوست اسٽيشن تي آيا.
مون کي منٿون ڪيئون ته رات جو اسان وٽ ره ته ڪچهري ڪريون. مون
سان گڏ ميرپور خاص جو هڪ لغاري نوجوان جيڪو ”سچائي منزل“ ۾
رهندو هو، ان کين چيو ته ٻئي دفعي اسان ٻئي گڏجي اينداسين.

ميرپورخاص اسٽيشن تي پهتاسين، سخت برسات پئجي رهي هئي. اتان واپس تگوسر آيس. عبدالله ٽپيدار (پنهور) کي اميد هئي ته پنهنجين نياڻين جا سنگ اسان کي ڏيندو. مون کين سنگ ڏيڻ کان انڪار ڪيو. غلام رسول پنهور چُٽي جي پٽ پنهنجي چاچي الهجڙيي کان ڏيءَ جو سنگ گهريو هو. الهجڙيي هڪ پنجابي عورت سان شادي ڪئي هئي. الهجڙيو منهنجي اڳين زال (ساران) جو مامو هو. ساران کي الهجڙيي وارن پاليو هو. سڀني پنهورن ۾ الهجڙيو مون سان هر حال ۾ همدرد هوندو هو. عبدالله ٽپيدار الهجڙيي کي سنگ ڏيڻ کان انڪار ڪيو. ٻه ٽي دفعا مامو هاشم ۽ ٻيا پنهور دادو کان عبدالله وٽ آيا ته، 'سنگ ڏي' عبدالله ڪنهن جي به پرواهه نه ڪندو هو.

هڪ ڏينهن کيس اوطاق تي گهراڻي چيم ته 'بهتر ڄاڻين ته الهجڙيي کي سنگ ڏي'

عبدالله مون کي سڃاڻندو هو. کيس خبر هئي ته هن ماڻهو جي هلندي پچندي آهي. هڪدم اقرار ڪيائين. کيس مون مان به سنگ جي اميد هئي، سو هن کي انڪار بعد بغض ٿيو. مجبورن مون کي تگوسر ڇڏڻو پيو.

منهنجو هڪ عزيز محبت پنهور جيڪو پاڻ کي پير ڪوٺائيندو هو. تنهن جهانگارن مان شادي ڪئي. هو دادو جي منل پير جو مريد ٿيو هو. منل پير تي آئون، حڪيم محمد صالح، مولوي قربان ملڪاڻي ۽ فتح محمد پنهور لعنتون وجهندا هئاسين. هورنن جو دلال هو. غلام رسول جي شادي بعد آئون حيدرآباد موٽي آيس.

حيدرآباد ۾ ڪافر جي نالي سان گهڻو بدنام ٿي چڪو هئس. ماجر جا جوڀيو پاسو (ان وقت جرمنيءَ مان سنڌي ٽائپ راتر ٺهي آيو هو). ماڻهن جي مٿي ۾ اهو هو ته هن غريب کي ڪميونسٽ بنائڻ ۾ جوڻي جو هٿ آهي. هو منهنجو عظيم محسن هو جو هن مون کي انسانيت سيکاري ماڻهو ويچارا انهي ڪري منهنجي عزت ڪندا هئا ۽ هن لاءِ غلط خيال رکندا هئا.

ادبي بورڊ کان بيروزگاريءَ جي دور ۾ رباني وٽ ويس. چيومانس

ته:

‘منهنجي نوڪريءَ جو ڪوبلو ڪر.’
 رات جو وقت هو. آئون سخت ڪمزوريءَ ۽ هيٺائپ سان دوجار
 هٿس. ڏاڪٽين تي مٿي چڙهي ويس. چيو مانس:
 ‘مهرباني ڪري نوڪري ڏيار!’
 ان ڪمري ۾ نوڪر ماني ڪندا هئا. مون کي چيائين:
 “مانيءَ ڪاءُ!”

مون چيو:
 “مون کي هڪ گرنهن حرام آهي. مون کي نوڪري ڪپي.”
 ڏاڍي پير خائيءَ سان چيائين:
 “نوڪري ڪانهي!”

ٻاهر سخت طوفاني مينهن هو. مان ٻاهر نڪري آيس. سخت
 طوفان ۽ مينهن، مٿان وري رات جو وڳڙو سخت ذهني ۽ جسماني عذاب
 کائيندو گهر موٽي آيس.

ساڳيو رويو جوئي صاحب به برقرار رکيو. ۰۰۰ هن منهنجي اڳين
 حيثيت گهٽ ڪرڻ گهري ٿي.
 گراميءَ کي بورڊ جي تماهي رسالي “مهراڻ” ۾ “مشرقي شاعريءَ
 جا فني قدر” طويل مضمون لکيو. ان جي ڇپجڻ بعد مون گراميءَ کي خط ۾
 لکيو ته:

‘اها ڳالهه ته توکي پنج سال اڳ ڪرڻ گهربي هئي!‘

خط :

الهداد چند، حيدرآباد.

ڏانهن محترم غلام محمد گرامي صاحب،

رسالي سماهي “مهراڻ” ۾ اوهاڻ جو “مشرقي شاعريءَ جا فني قدر
 ۽ رجحانات”، جي عنوان سان شايع ٿيل علمي ادبي مقالو منهنجي نظر مان
 گذريو. رات ڏينهن هن پڇ پڇان واري زندگيءَ ۾ ڪنهن کي ايتري فرصت
 آهي جو اوهاڻ جي هن ضخيم شه پاري کي پڙهي پرچهي، ادب ۽ شاعري
 متعلق ڪنهن صحيح نقطي نظر تي پهچي، منهنجي اوهاڻ کي گذارش
 آهي ته انهي ساڳئي مقالي جو اختصار ڪتابي صورت ۾ شايع ڪرايو ته

اهو اوهان جو سنڌي قوم تي، سنڌ جي نئين نسل تي، جيڪو زندگيءَ جو ڳولائو آهي، جيڪو ادب کي بهتر زندگي بنائڻ جو واحد وسيلو تصور ڪري ٿو. ۽ جيڪو پنهنجي سيني ۾ پنهنجي سماج کي اڏڻ ۽ ٺاهڻ جا گهرا خواب سانڍي ٿو. ان لاءِ هڪ نشان راهه ثابت ٿيندو!

درحقيقت اها محنت ۽ ڪاوش اڄ کان پنج سال اڳ ٿئي ها ته جيڪر ڪن ڪن جي اڙيل نيم خواندن ۽ ”ميان جي“ واري ذهني رڪنڌڻن کي ڪنهن حد تائين هاءِ گهوڙا ڪرڻ ۽ مک جيان مٿي پٽڻ کان بچائي وجهو ها. اوهان جيڪا خدمت ڪئي آهي، سا انهي لائق آهي جو ان کي سنڌي ادب ۾ شاعريءَ جي عمارت جي پهرين پيڙهه تسليم ڪجي. هن کان پوءِ، نئون اديب ۽ نئون شاعر هڪ نئين نگاهه سان اڀرندو. هن جي فڪر ۽ تخيل جا هٿيار نوان هوندا ۽ هو پاڻ کي دنيا جي ٻين اديبن ۽ شاعرن سان همدردي هٽڻ جي دعويٰ ڪري سگهندو.

محترم اسان وٽ ڪن آخوند اديبن جو هڪ اهڙو ٽولو به آهي، جيڪو ادب کي ڪري وٽ ۽ ڪنگر کان مٿي تصور نٿو ڪري پر، اوهان هڪ ئي ڌڪ سان انهن چيزن کي پورا پورا ڪري وڌو آهي. ڪم ته گهڻوئي چڱو ڪيو اٿو پر ڏسجو جن جو گذر ٿي انهي ڪاروبار تي هو سي ڏاڍا وٽ کائيندا. ڪٿي مڇ کي مهٽ ڏيئي ميدان ۾ نه لهي اچن. اهڙن برهمڻن سان پلٽو اٽڪيو اٿو جيڪي سڄي ڄمار علم ۽ فڪر جي چٽو نري پنهنجي مٿان ڍرڻ جي دعويٰ ڪندي، ٻين کي احساس ڪمٽريءَ جي اوڙاهه ۾ ڪيرائڻ جون لاحاصل ڪوششون ڪندا پئي رهيا آهن.

منهنجي اوهان کي گذارش آهي ته ڏيڏرن جي ٿان ٿان ۾ ڪانگن جي ڪانگيريءَ جي ڪابه پرواهه نه ڪريو. پنهنجي نيڪ مقصد ۾ اڳتي، بنهه اڳتي وڌو. وقت پاڻي هي فيصلو ڪندو. جڏهن اسان جو نئون نسل، اسان جو نئون اديب ۽ شاعر زندگيءَ جا گيت ڳائيندو ۽ ساڳئي وقت اهو عام احساس جاڳائيندو ته سنڌي ادب ۽ قوم جو خير خواه ڪير هو ۽ دشمن ڪير هو؟ حياتي آهي ته وري ڪنهن ٻي ملاقات ۾.

—ابن حيات

احسان بدوي هو پنهنجي پورهئي سان پيار ادب جي مقصديت، وطن دوستي، فڪر ۽ نظريي جي هٿيارن سان ليس. سنڌي زبان ۽ ادب جو پر خلوص ڪارڪن هو. کيس ”خادم سنڌي ادب ۽ ساهت“ چوڻ بيجا نه ٿيندو. 1952ع ڌاري جڏهن سندس ڪتاب ڇپائڻ لاءِ کيس ’ڊان ويسٽ‘ جي فوٽو موڪلڻ لاءِ لکيم جوابي خط اماڻيائين:

خط :

ڪراچي

21 مئي: 1952ع.

اوهان جو خط 12، مئي جو ”پرهه ڦٽي“ جي سلسلي ۾ پهتو. ”پرهه ڦٽي“ نهايت پسند آئي. اوهان جي محنت آفرين لائق آهي. بهتر ٿئي ها ڪجهه ان ۾ ادبي مقالا به داخل ڪيا وڃن ها. اميد ته اوهان هن طرف توجهه ڏيندا. فوٽو آئون ڪونه ٿو موڪليان. ڊان ويسٽ جو فوٽو بمبئيءَ کان جيوت چاولا ۽ گوڻند مالهي طرفان ملي چڪو هوندو. منهنجو هڪ افسانو حيدر بخش جتوئي وٽ پيل آهي اهو حاصل ڪري سگهو ته ”پرهه ڦٽي“ ۾ شايع ڪندا.

ادبي اداري ۾ قاسم شاذ ۽ مس سڪينا جا نالا پيا اچن.

اوهان جو

احسان بدوي

ڪراچي

ان وقت آئون خواجہ احمد عباس جي ڪتاب جو سنڌي ترجمو ”چار داڻا“ ڪري رهيو هئس، جنهن جا ٻه داڻا ته ميسر ٿي سگهيا، پر باقي ٻه داڻا رهجي ويا، جن جي لاءِ هندستان ۾ رهندڙ سنڌي اديب دوستن ڪافي ڪوشش ڪئي، پر دستياب نه ٿي سگهيا. ان سلسلي ۾ جيوت چاولا جڏهن باقي ڪتاب جو مواد هٿ نه ڪري سگهيو ته خط لکيائين:

خط :

بمبئي، جون 1952ع

پيارا ساٿي،

هن کان اڳ به خط موڪليا اٿم اميد ته پهتا هوندا. خواجہ احمد عباس جي فوتولاءِ ڪافي رليس. سندس آفيس ۾ ويس. سائونڊ جي آفيس مان پڇا ڪيم، پر ملي ڪونه سگهيو. آخر ڪالهه هڪ فلم انڊيا 12 آنِي خريد ڪيم. ان مان فوٽو ڪٿري موڪلي رهيو آهيان.

فلم انڊيا ٽي موڪليان ها، پر ان تي بندش پيل آهي. چئن ڊاٽن جا پرچا هٿ ڪري ڪونه سگهيو آهيان. اميد ته سومر ڏينهن ملي ويندا. ”ڌڌڙ پير“ موڪلي رهيو آهيان. ”پر هه ڦٽي“ ڪڏهن نڪرندي؟
ٻيو ڪو ڪم ڪار.

توهان جو جيوٽ چاولا

نمستي ساٿي گوڻند مالهي جي قبول ڪندا.“

1952ع کان مون جيڪو علمي ۽ ادبي پورهيو ڪيو ان جو

تفصيل هيءَ آهي:

- 1_ آمريڪي شاعر، 2_ ”پر هه ڦٽي“ رسالو 3_ چار ڊاٽا، 4_ ڪروڙ پتي، 5_ سنڌي ادب ۽ اسان جا اديب، 6_ پيٽر آئون پلياس...، 7_ ”اهي ڏينهن اهي شينهن“ تبصرو ۽ تنقيد، 8_ سنڌ جو بدنام گوبلز علي حمد راشدي، 9_ سنڌ متحده محاذ ۽ سنڌ بچاء ڪميٽي، ڀاران لکيل اڀيلون، تاثر ۽ شيخ مجيب الرحمن جي آجياڻي جي سنڌي لکيت، 10_ تاريخ سنڌ ڪلهوڙا دور ۾ جلد، سنڌي ترجمو. 11_ ”تاريخ اسلام“ نثار حسيني (نيڪ محمد شاهه) جي ڇپايل، 12_ تاريخ عرب ”بدوي قومون“، سنڌي ترجمو. 13_ سپان جو سوال، 14_ پيڻي جن پروڙ...، 15_ تو کي ساري ساها، 16_ علم ۽ عمل، مائوزيتونگ، 17_ مارڪسي فلسفو 18_ محترم ڀٽو ۽ سندس سياسي مستقبل، 19_ جماعت اسلامي هڪ نظر ۾، 20_ قومي گيت، 21_ قوم ۽ قوميت (استالن)، 22_ سنڌ علائقو ۽ ريلوي ڊپارٽمينٽ، 24_ مئٽرڪ لاءِ: شاهه جون سورميون سورمين تي لکيل ڪتاب، ع.ق. شيخ جي نالي ڇپايل، 25_ استادن جو رهبر،

26_ کوهستان جا مسئلا عنايت الله گائنجي جي نالي ڇپايل، 27_ ”لاها ڇاڙها“ اڻ ڇپيل آتم ڪهاڻي (اڳ لکيل مواد گم ٿيل)، 28_ ڪتاب ”من ويزدان“ جو اختصاري ترجمو (اڻ ڇپيل)، 29_ علم نفسيات (اڻ ڇپيل)، 30_ ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ جي ستن لوڪ ڪتابن تي تبصرا، 31_ ”جنب گذاريم جن سين“ تي تبصرو 32_ ذوالفقار علي ڀٽي جي ڄڻ ڪتابن تي تبصرا ۽ تنقيد، 33_ ڊاڪٽر تنوير عباسي جي ڪتاب شعر تي تبصرو ۽ تنقيد، 34_ حيدر بخش جتوئيءَ تي لکيل ”يادگيريون“، 35_ ڪارل مارڪس جي زندگي تي لکيل مقالو، 36_ پاڻ جيئن ٻين کي جيئن ڏيو مقالو، 37_ شاعريءَ جي هڪ صنف ۾ ڇيل شعرن جو اڻ ڇپيل مجموعو، 38_ اسپيني ڪهاڻيون، 39_ ”سنڌي زبان ۽ ٻاراڻي ادب جا مسئلا“ ابن انشاء جي صدارت ۾ پڙهيل مقالو جيڪو پوءِ ٻاراڻي ادب جي عنوان تحت جمال رند جي نالي سان ’مهراڻ‘ رساليءَ ۾ شايع ٿيو 40_ هٿدروجن بم کان پوءِ ناٽڪ، 41_ ڪتابي ميلي جو مذاڪرو لاهور زير نظر مسز ستنام محمود، مقالو، 41_ ابراهيم جوڻي جي ڪوهاٽ بدلي ٿيڻ تي الوداعي تقرير.

(اها تقرير گم آهي)

آخري خط :

ڏانهن محمد ابراهيم جويو

19 ڊسمبر: 1971ع.

مقدم سائين،

انڌي وقت جي بي رحم تلوار گهڻن جي دليين ۾ گهاو وجهي ڇڏيو ۽ اهو مرڻ گهڙيءَ تائين ناسور جي شڪل ۾ چڪندو رهندو اهو گهرو گهاو ٽيويهين سالن جي زندگيءَ جي مقصد ۽ جدوجهد جو ثمر بنجي، جهولي پيو آهي!

هينئر پنهنجو پاڻ کان پڇڻو آهي ته ڪهڙو رستو اختيار ڪجي؟ مقصد لاءِ اڳئين کان وڌيڪ سچائيءَ سان هٿ پير هڻجي يا خاموش رهي، پونئين لاءِ ورثي ۾ ناسور جو مرض ڇڏي مري وڃجي.

اوهان جواهوئي۔ يار محمد 'ابن حيات' پنهور۔

15_18 سال، جڏهن مون تي ڪفر ۽ بعد ۾ قتل جو فتوائون

ڏنيون ويون ۽ لڳاتار چو طرف کان حملا شروع ٿيا، تڏهن منهنجي ذهن مان

بي ساخت هيءُ شعر اڀريو:

سِنڌُ سَموري سُونَهَن وِجائي،

هاڻ تہ رُئِندين تون بہ لطيف،

تنهنجن بيتن ۽ وائين کي،

جَلندي رَک جو ڏير ڏنم۔



لشاعتي خط :

”ايء نه مارن ريت“

پاءء، مبارڪ هجئتي!

تنهن ڏينهن تنهنجو موڪليل ادبي پرچو ”تند تنوار“، وٺي پڙهيم ته هڪ دوست اچي نڪتو. منهنجي هٿ مان پرچو وٺي، اڌ منو ڪلاڪ نظر مان ڪڍي، واپس ڪرڻ وقت تهڪ ڏيئي چيائين، ”سنڌ جي پورهيت عوام جو خدا نگهبان آهي۔ نانگ مري ويو ليڪو اڃا پيو ڪٽجي.“ ورائيومانس، ”گجهارتون نه ڏي، صاف ڳالهه ڪر. چيائين، ”اڏيب ۽ دانشور طبقو به وقت جي تقاضائن کي نه سمجهي ۽ اڪيون ٻوٽي قلم وهائيندو هلي ته ان قوم جي پورهيت طبقي جو ڪهڙو حشر ٿيندو، جنهن جو پنجا سيڪڙو عوام اڻ پڙهيل، اڻڄاڻ ۽ گگدام هجي!“

پڇيومانس، ’ان پرچي ۾ ڪهڙو اثر به نظر آئي، جيڪو عوام جي مفادن کي چيهو رسائيندو؟‘

ورائين، ”تنهنجي به اهائي مرضي آهي ته اسان اڃا به قوميت جو نعرو هڻون، پنهنجي قوم جي ڦرلٽ ڪندڙ طبقي سان گڏجي ڪم ڪريون، پوءِ ته ظالم ۽ مظلوم جو ته ڪو فرق ئي ڪين رهيو.“

ورائين، ’اسان جي قوم جو مٿاهون طبقو به ته مظلوم آهي. غير سنڌي قوم جو مٿاهون طبقو ته ان کي پيڙي پيو، منهنجو اهو جواب ٻڌي وڌو تهڪ ڏيندي، چيائين ته ”سنڌي قوم جو مٿاهون طبقو جنهن صدين کان وٺي پنهنجي مسڪين قوم جي مسڪين عوام جو رت چوسيو آهي، ان جو اهو جرمانو ڪري معاف ڪري ٿو ڇڏين ته ساڻس غير سنڌي قوم جي مٿاهين طبقي وٽ يونٽ کان پوءِ زيادتيون ڪيون آهن، تنهنجو ضمير ڌرتي ۽ آسمان جي تري وڃي سمجهڻ ۾ مُنجهي ٿو پوي.

پري صري سندن جي مظلوم هارين وٽ وڃ ۽ سندن دل ۾ جهاتي پائي ڏس ته هنن جي دلين ۾ ڪيترا گهاٽا آهن ۽ ڪنهن ڪيا آهن؟ ان کان پوءِ سندن جمڳن ۾ لڳو پاءِ سندن ننگن ۽ نياڻين کي ڏس ته بدن تي ڪا سڄي اڳڙي به اٿن ۽ سندن مهانڊن ۾ نظر ڪر ته ڪورٽ جو ڦڙو به نظر اچيئي ٿو؟ ۽ پوءِ قسم وڃي پڇين ته اوهان سان اهي قهر ڪنهن ڪيا آهن. انساني نياءَ ۽ قياس کان ڪم وٺ. ظالم آخر ظالم آهي.

ورائيو مانس: ”تون عقل کان ڪم وٺ، ڏسندين ته سنڌ جو وڏيرو مير، پير، ڪامورو سڀ مظلوم نظر ايندو. انهن سان وڏيون زيادتيون ڪيون ويئون آهن. جيڪڏهن اسان قومي جدوجهد نه ڪريون ها ته اهي بلڪل تباھ ٿي وڃن ها، سڄي قوم تباھ ٿي وڃي ها ۽ پوءِ سنڌي قوم جو تاريخ ۾ نالو نشان به نه رهي ها. دورانديش ٿي ۽ وسيع نگاهه سان ڏس.“

ورائياڻين، ”قومي جدوجهد بلڪل صحيح هئي، مقصد هو ته پنهنجي وطن کي پنهنجي قبضي ۾ رکون ۽ ان جا حق ۽ اختيار اسان وٽ هجن، اسين پنهنجو انصاف پاڻ ڪريون ۽ پنهنجي پلائي پاڻ سوچيون. پر، ون يونٽ ٽٽڻ کان پوءِ به تون ميرن، پيرن ۽ وڏيرن جي تباھيءَ جو ذڪر ڪرين ته اها ڳالهه حيرت جي آهي. هر دولتمند طبقو ٻي قوم جي دولتمند طبقي جو پاءُ آهي، هينئر به غير سنڌي سياسي ليڊرن جي پڇ سان سنڌ جا ڪيترا پير، مير ۽ وڏيرا ٻڌا پيا آهن. دولتمند طبقا به پاڻ ۾ ايئن وڙهندا آهن، جيئن ٻه هاري ڀائر وڙهن. افسوس آهي ته سنڌي ۽ غير سنڌي دولتمند طبقن جي پاڻ ۾ ذاتي مفادن تان ويڙهه، تنهنجن اڪين تي انڌائيءَ جي اهڙي پتي چاڙهي ڇڏي آهي، جو مظلوم پورهيت طبقي جي همدردِي به وسريو ٿي وڃي. مظلوم ۽ ظالم جو ڪوبه فرق نظر نٿو اچيئي.“

”قومن جي پنهنجي ماضيءَ جي مادي ۽ روحاني سرمايي سهيڙڻ لاءِ مون کي عزت آهي. اهي وڏڙن جون نشانين آهن، جيئن ڪنهن عزيز جي مري وڃڻ کان پوءِ ان جا ڪپڙا، ان جون شيون، ان جا وار ۽ ان جا نهن وغيره سانڍي رکيا ويندا آهن. پر انهيءَ جي ڪا معنيٰ نه آهي ته مظلوم جي طرفداريءَ کان وڌيڪ انهن چيڙن کي اهميت ڏجي. باقي اديب، عالم ۽ ڊاڪٽر، تن جو ان پورهي تي پيٽ ٽوپر جي. هو پنهنجي پورهي جي ساک ڪيئن گهٽائيندا، هو ته انهيءَ جي عشق ۾ متوالا چوڻائيندا. البت

ڪائنن جيڪڏهن اهو پورهيو ڇڏائي، جسماني پورهئي تي آڻي بيهارجين ته هومسڪين تاريخ، تهذيب ۽ ثقافت جي عشق تان هميشه لاءِ هٿ ڪڍي، پيٽ ۽ پورهئي جي موضوع تي دفترن جا دفتر ڪارا ڪرڻ سان گڏ ڪين پنهنجي اڳوڻي علم ۽ فڪر کان وڌيڪ نئين سوچ ۽ نئين فڪر جي وڌيڪ ضرورت ۽ وڌيڪ اهميت نظر اچي.“

سج لهي چڪو هو، ويڃڻ وقت تهڪ ڏيئي چيائين:

”تنهنجو ضمير ايترو مري چڪو آهي جو توکي سنڌ جي پنجاسي سيڪڙي مظلوم عوام ۽ پندرهن سيڪڙي ڦرلٽ ڪندڙ طبقي جي وچ ۾ ڪوبه فرق نظر نٿو اچي؟ منهنجي اها سهڻي صلاح ائين ته انهي منافقي ڪرڻ کان سنئون سڌو ڪنهن مير، پير جو پگهاردار ايجنٽ بڻجي ڪم ڪر. انهي ۾ توکي هيءَ فائدو رسندو ته ضمير جي ان ملامت کان بچي پوندين، جو هر هڪ اڳيان مک جيان مٿو پٽيندو ۽ اهي سمجهاڻيون ڏيندو وٽين ته سنڌي قوم جو ظالم طبقو به مظلوم آهي.“ ايئن چئي ٽپ ڏئي اٿيو ۽ جيئي سنڌ سان گڏ جيئي عوام جو نعرو هڻي روانو ٿيو.

هن جي ويڃڻ کان پوءِ آئون ڪافي وقت پنهنجي مرمر ۾ ٻڏي ويس. [پيءُ، تنهنجي پرچي سان تعلق رکندڙ مٿين گفتگو شايع ڪرڻ لاءِ موڪليان ٿو. شايد اها گفتگو مون جيان ٻين جي به رهبري ڪري ته عجب نه آهي.]

(ادبي پرچو ”تند تنوار“

08، جولائي: 1970ع.)

فرقي پرستي ۽ اديب

انگريزن جي ڦرلٽ ۽ انڌا ڏنڌ واري راڄ ۾ جڏهن چوطرف هندستانين جي تباهي ۽ برباديءَ لاءِ نت نيون سازشون ۽ حرفتون سٽيون پئي ويون ته ان وقت ڪيترا ماڻهو برطانيه جي پٺپراڻيءَ ۾ هئا ته ڪيترن وري مظلوم ڌر جو ساٿ ڏيڻ شروع ڪيو. سوا سئو سال اندر ڪيتريون ئي مذهبي، نيم مذهبي، اسلامي، باغي ۽ معاشي جماعتون اٿي ڪريون ٿيون. ڪڏهن مختلف مذهبن ۽ عقيدن جا ماڻهو خاص مقصدن لاءِ هڪ ٿي ويا ته ڪڏهن مقصد جي هڪ هجڻ جي باوجود به مذهب ۽ عقيدن جي ڪري هڪٻئي کان جدا ٿي ويا، ڪڏهن مذهبي ڪتابن پاڻ ۾ گڏجي هڪ ٿي رهڻ جو سبق ڏنو ته ڪڏهن وري هڪٻئي جي خلاف قتل و غارت جو ڪڏهن هندستان هڪ ملڪ ۽ هڪ قوم سمجهيو ويو ته ڪڏهن وري ٻه ملڪ ۽ ٻه قومون، ۽ ڪڏهن ته ڪيترين ئي قومن جو اڀرندڙ ڪنڊ. آخر ان جو نتيجو اهو نڪتو جو هندن ۽ مسلمانن پاڻ ۾ گڏجي هڪ ٿي رهڻ کان انڪار ڪيو ۽ انگريزن جي سياست ٻنهي ڌرين کي اهڙي طرح هڪٻئي جي سامهون بيهاريو جو ڪلڪتي، بمبئي، نوامڪي ۽ پنجاب وغيره ۾ خون جون نديون وهي هليون مگر ڪدورت ۽ ڪينو ساڳي جاءِ تي ئي رهيو. آخر هندستان کي آزادي ملي ۽ وري خون جي هولي ڪيڏي ويئي. سون سالن جا ٺهيل ٺڪيل گهر ويران ٿيڻ لڳا، صدين جي پاڙيسرائي ۽ پائيڇاريءَ جا رستا اک چنڀ ۾ ڪٽجي ويا. قرآن، گيتا ۽ گرنت جا شيدائي ڪير پياريندڙ مائن جا سينا وڍڻ لڳا، ٻچن کي مائن جي جھولين ۾ ذبح ڪرڻ لڳا، نياڻين جي پيءُ جي اکين اڳيان عزت لتجي ويئي، تنهن سان گڏ ظلم ۽ ستم جا اهي اهي نمونا استعمال ٿيڻ لڳا جن جو جانورن به ڪڏهن خواب به نه ڏٺو هوندو. انسان جڏهن ترقي يافتا حيوان ٿيو ته پوءِ ان جي ظلم ۽ زبردستيءَ جا طريقا جانورن جي مقابلي ۾

ترقي يافتا ڇو نه هجن؟ آزادي ته ملي پر هندستان ۽ پاڪستان ۾ اڃا تائين ڪنهن کي به آرام جي گهڙي نصيب نه ٿي.

معلوم نه آهي ته ايندڙ وقت جو مورخ انهن واقعن کي ڪهڙي طرح بيان ڪندو. سببن ۽ نتيجن جون ڪهڙي ريت ڪڙيون ملائي، ڪنهن کي ڏوهاري نهرائي ۽ ڪنهن کي مظلوم بنائي؟ ظاهر آهي ته گهڻا مورخ اهڙائي هوندا جي پنهنجي ملڪ، پنهنجي طبقي، پنهنجي مذهب ۽ پنهنجن رهنماڻن جا گيت ڳائيندا، واقعن ۽ حقيقتن کي چڪي ٽاڻي پنهنجي نقطي نظر جو پابند بنائيندا. مگر ڪي مورخ ۽ اديب اهڙا به هوندا جن جون نگاهون بلند، جن جا خيال انصاف پسند، اهي شايد غير جانبدار رهي، حالتن کي سندن صحيح پس منظر ۾ پيش ڪن، ان مان صحيح نتيجا ظاهر ڪن ۽ ايمانداريءَ سان انهن واقعن جي ته تائين جانچين جن ڪجهه ڏينهن لاءِ ڪيترن ئي هندستانين ۽ پاڪستانين کان شرافت جون اعليٰ خصلتون کسي ورتيون. آئنده جي تاريخ خبر نه آهي ته ڇا ظاهر ڪري پر ساڳئي وقت هيءَ به ڏسڻو آهي ته اسان جو ڪجهه پنهنجين اکين اڳيان ڏٺو ان جو اسان تي ڪهڙو اثر ٿيو اسان ڇا سوچيو اسان جي دلين ۾ ڪهڙا ڪهڙا سوال اٿيا ۽ اسان انهن جا ڪهڙا ڪهڙا معقول جواب ڏنا؟

هن ۾ شڪ نه آهي ته اديبن جي دل ۾ مختلف قسم جا سوال پيدا ٿيندا، سندن ذهني تربيت، ماحول، طبقاتي سلسلو سياسي عقيدن ۽ شخصي فائدين جي خيالن کان وٺن مختلف قسم جا رد عمل هجن، پر ساڳئي وقت شخصي فائدين يا سياسي ۽ ذهني مصالحن جي باوجود ڪيترا بنيادي سوال اهڙا به آهن جن جي متعلق هر چڱي اديب کي سوچڻو آهي ۽ اهڙو جواب نه ڏيڻ جڳائي جو سندس ذهن جي ڪري هن ساري ڪائنات کي هڪ لطيفو بنائي، يا دنيا کي مافوق الفطرت انسانن يا ديوانن جي دنيا بنائي. مگر کيس هڪ اهڙي انسان وانگر جواب ڏيڻو آهي جو ٻين انسانن جي توهين ۽ تذليل تي خوش نه ٿو ٿئي، جو دنيا کي هڪ وڏي برادري ڄاڻي انسانن جي اجتماعي بهبود جي نقط نظر تي سوچي ٿو. مان ڄاڻان ٿو ته ايتري چوڻ تي به ڪيترين ئي پيشانين ۾ گھنڊ پئجي ويندا، اديب ۽ بهبوديءَ جو تصور! فنڪار ۽ نفعي نقصان جو خيال! شاعر ۽ انسانيت جو مبلغ! اهي سڀئي ڳالهيون ادب سان تعلق رکندڙ نه آهن. جڏهن به ڪنهن

اديب يا فنڪار انهن ڳالهين کي ذهن ۾ رکي قلم کنيو اهو زندگيءَ جي نظام جو هڪ زر خريد غلام بنجي ويو هو فنڪار نه رهيو پر پروپيگنڊا ڪرڻ وارو بنجي ويو! ذرا غور ڪرڻ تي معلوم ٿي ويندو ته هيءَ خود پروپيگنڊا ڪرڻ جي هڪ نازڪ ۽ زهر آلود شڪل آهي ۽ ان گروهه جي نمائندگي ٿي جا فن جي نزاکت کي پڙدو بنائي عام ماڻهن کي اجتماعي ترقي ڪرڻ کان باز رکڻ جي ڪوشش ڪري ٿي، جا حالتن جي بدلجڻ لاءِ ڪنهن به قسم جي جدوجهد کي جائز نه ٿي ڄاڻي. انهيءَ ڪري ادب ۾ ان جي اظهار کي نه رڳو شڪ جي نظرن سان ڏسي ٿي بلڪه شعوري يا غير شعوري طرح به هن کي پنهنجي فائدين لاءِ خطرناڪ تصور ڪري ٿي. هيءَ سارو رنگ بناوٽي آهي ۽ هڪ مقصد جي تابع، جنهن جي لڪائڻ ۽ لنوائڻ جي ڪوشش ۾ هو خود انهيءَ چار ۾ قاسمي پوي ٿو، جنهن ۾ هو انهن اديبن کي قاسائڻ گهري ٿو جي ڪلمڪلايو اعلان ٿا ڪن ته اسين انسانيت جا دوست آهيون، ادب جي ذريعي انهن جي پلائي ۽ بهتري چاهيون ٿا. ڪين بهتر انسان بنائڻ گهرون ٿا، وغيره، وغيره. آخر ڇا جي ڪري انسانيت ۽ انصاف جو نالو ايندي هنن کي غصو وٺيو وڃي ۽ ان سان گڏوگڏ پنهنجي تباهه ڪندڙ ۽ زهر آلود خيالن کي ادب ۽ فن جو صحيح جزو ڄاڻن ٿا! انهن ڳالهين تي غور ڪندي وڏا وڏا سوال اٿيو ڪٿا ٿين.

آخر هن ڪائنات جو به ڪو مقصد آهي؟ هيڏي لمبي چوڙي ۽ عظيم الشان دنيا ۾ انسان جي به ڪا حقيقت ۽ اهميت آهي؟ هو ڪنهن مقصد ۽ منزل طرف وڌي رهيو آهي يا هن ۾ وڌڻ جي طاقت ئي نه آهي؟ هو ارادي جو مالڪ ۽ سمجه رکندڙ آهي يا نه؟ هن ۾ پنهنجي ارادي ۽ نيت سان زندگيءَ جي بهترين بنائڻ جي ڪا لياقت ۽ اهليت به آهي يا نه؟ چڱائي ۽ برائي، چڱي زندگي ۽ تڪليف واري زندگي فقط اسان جي خيل جو ڪرشمو آهي يا واقعي اسين هڪ نموني جي زندگيءَ کي ٻئي نموني جي زندگيءَ تي ترجيح ڏيون ٿا؟ انسان چاهي ڇا ٿو: حالتن جو غلام بنجڻ يا مالڪ؟ دنيا اسان کي جنهن به نموني خاموش ۽ مجبور رکي ته ويٺا ئي رهون يا دنيا تي قبضو حاصل ڪري زندگيءَ جي تعمير ۽ تشڪيل پنهنجن خيالن مطابق ڪريون؟

انهن سوالن تي غور ڪرڻ سان فلسفو منطق، نفس، اخلاق، تصوف ۽ ٻين

علمن جي تخليق ٿئي ٿي. ٿي سگهي ٿو ته انهن سوالن جا قطعي ۽ يقيني جواب نه ڏيئي سگهجن. پر کين پنهنجي غور ۽ فڪر جو بنياد بنائي اسين پنهنجي طاقت، پنهنجي ارادي ۽ پنهنجي نيت جو پتو لڳائي سگهون ٿا. ياد رهي ته مان هيءَ سڀ ڪجهه انهن انسانن لاءِ لکي رهيو آهيان جي رڳو پنهنجيءَ ۾ غلطان نه آهن بلڪه ٻين انسانن کي به پنهنجي نگاهه ۾ رکندڙ آهن ۽ انساني برادريءَ جا قائل آهن، جي زندگيءَ ۾ اهڙو توازن آڻڻ چاهين ٿا، جي اجتماعي بهوديءَ جا قائل آهن. اهڙا انسان جڏهن زندگيءَ جي آغاز ۽ انجام تي، زندگي بسر ڪرڻ جي صورتن تي غور ڪن ٿا ته کين مادي وسيلن جو ئي سهارو وٺڻو پوي ٿو ڇو ته هميشه باشعور فردن مادي زندگي ۾ تغير آڻي سماج جي ذهني ۽ روحاني نظام ۾ تبديلي پيدا پئي ڪئي آهي. هيءَ ضروري ناهي ته اهي باشعور انسان هميشه عام انساني فائدي جي ئي نقطي نظر سان سوچيندا رهيا هجن. پر هن تسليم ڪرڻ کان سواءِ ٻيو چارو ئي ڪونهي ته انهن انسانن ڪنهن خاص زندگيءَ جي نظام کي بدلائڻ لاءِ مادي کي ئي پهريان بدلايو آهي. انهيءَ کان مذهبي جماعتون الڳ آهن ۽ نه غير مذهبي. فرق فقط هي ٿئي ٿو جو مذهبي تحريڪون پنهنجي اظهار ۾ پهريان عقيدتي ۽ روحانيت کي جاءِ ڏين ٿيون. خير، هتي هن بحث جي ضرورت ڪانهي. چوڻو فقط اهو آهي ته انسان پنهنجي اندر هيءَ طاقت ڏسي ٿو ته هو ٻين انسانن جي مدد سان يا کين ڌوڪو ڏيئي حالتن ۾ اهڙي تبديلي پيدا ڪري جو هن جي خيال ۾ جيڪڏهن سندس ملڪ، گروهه، قبيلي، مذهب يا فرقي لاءِ ناهي ته گهٽ ۾ گهٽ سندس لاءِ ضروري فائدي مند هجي. تاريخ انهيءَ جاءِ کان رهنمائي ۽ رستي ڏيکارڻ وارن جو امتحان وٺي ٿي ته هڪ ليڊر جي عمل ۾ زندگيءَ کي اڳتي وڌائڻ جي ڪيتري طاقت هئي ۽ پوئتي ڪيرائڻ جي ڪيتري قوت. هيءَ عجيب اتفاق آهي ته اڪثر ڪري ليڊر ۽ عام انسانن ۾ هڪجهڙائي نٿي ٿئي، پر طبقاتي نظام ۾ ليڊر حالتن کي اهڙي طرح ترتيب ڏئي ٿو جو عام ماڻهو سندس ئي اکين سان ڏسڻ شروع ڪن ٿا، هو عام ماڻهن جي دلين ۾ ائين گذر ڪري ٿو جيئن ريگستاني نديون وهندي وهندي گم ٿيو وڃن. اهڙي طرح ڪيترا ماڻهو ٻين جي اکين سان ڏسن ٿا ۽ ٻين جي فائدي کي پنهنجو فائدو سمجهي هن جي جدوجهد ۾ شريڪ ٿي وڃن ٿا. کين پنهنجي

غلطيءَ جو پتو انهي وقت پوي ٿو جڏهن سندن زندگيءَ جون ضرورتون وقتي جذبات ۽ پڙڪائيندڙ روحانيت جو چولو چيريو پيٽ تي پڙ ٻڌايو ڇڏي ۽ پوءِ ان زندگيءَ جو مطالبو ڪرڻ شروع ڪن ٿا، جنهن لاءِ هنن پنهنجي رهنما جو ساٿ ڏنو هو.

اهڙي ريت انسان هڪ بهتر زندگيءَ ۽ مادي خوشحاليءَ جي لاءِ غلط ۽ صحيح رستا اختيار ڪندو رهي ٿو، ۽ انهي رستي کي هڪ جماعتي حيثيت ڏيڻ جي لاءِ ڪنهن اصول، يا ڪنهن اصول جي نمائندگي ڪرڻ وارن کي پنهنجو رهنما بنائي ٿو. انهي وقت ان جون ڪجهه انفرادي خواهشون ڪنهن حد تائين ڊهجي وڃن ٿيون ۽ جماعت يا گروهه جي نفسيات سندس عملن تي اثران، از ٿيڻ لڳي ٿي. جڏهن ڪا جماعت انهي منزل تي پهچي وڃي ٿي ته پوءِ ان کي هڪ سانچي ۾ پلٽيندي وڌي ڳالهه نه آهي. هندن ۽ مسلمانن جي ذهني تجزيي جي هتي ڪابه ضرورت نه آهي چو ته هن سلسلي ۾ اهڙيون تلخ حقيقتون نڪري نروار ٿينديون، جن جي ظاهر ڪرڻ سان ڪوبه فائدو ڪونهي. تڏهن به ايترو ضرور ياد ڏياريندس ته ڪنهن نه ڪنهن نموني گهڻن ليڊرن عوام جي مادي زندگيءَ کي خوشحال بنائڻ لاءِ سندن روحاني ۽ مذهبي ڪيفيتن جو جائزو ورتو ۽ انهن کي پاڻ سان گڏ کڻي اتي پهتا جتي هڪجهڙائي... آزادي... خوشحال زندگيءَ... ته نگاهن کان گم ٿي ويئي مورڳو هندو، مسلمان ۽ سڪ هڪٻئي جي رت وهائڻ ۾ مشغول ٿي ويا.

هاڻ سوال آهي ته فرقيواراڻو جنهن اسان کي انهي مقصد حاصل ڪرڻ ۾ ڪيسيتائين مدد ڏئي سگهي ٿو جنهن جي لاءِ اسين بيچين آهيون ۽ جيتري مدد ان مان ملي سگهي ٿي ڇا اها انهي نقصان جو پورا ٿو ڪري ٿي يا ڪري سگهي ٿي جو زهر جي نس نس ۾ گهڙي وڃڻ کان پوءِ اسان جي اندر ۾ پيدا ٿئي ٿو؟

ماڻهو چوندا آهن ته بيشڪ فرقيواراڻن جذبن کي اڀاري ماڻهن ۾ ديوانگي پيدا ڪرڻ کان پوءِ ڪيترائي فائدا حاصل ڪري سگهجن ٿا. ڇا زندگيءَ جو انتهائي مقصد اهو ئي آهي ته ٻين جي تباهي ۽ بربادي... مذهب جي نالي تي... اسان کي آسودگي بخشيندي؟ جيڪڏهن ايئن آهي ته پوءِ اسان جون روحاني منزلون شڪ سان گڏ لعنت جي قابل آهن ۽ اديب

جنهن انسانيت جو راڳ ڳايو هجي سو اهڙن قدرن جو ساٿ نٿو ڏئي سگهي. مگر سياسي بازيگرن جي اشارن تي هلڻ وارا ان کي ڏسي نٿا سگهن. هوءَ جي رخ تي پنهنجي هڪلڻ وارا هن کي نٿا سمجهن ته هوءَ انهي سطح تي لهي سگهن ٿا ڇا انسانن کي فرقن جي نالي تي خائن ۾ ورهائي ڇڏي. انسانيت ۽ زندگيءَ جي سڀني اصولن کي هوءَ ۾ اڏائي. انسانن کي انسانن ۽ رنگن ۾ تفصيل ڪري ڇو ته انهيءَ ۾ سندن پلوئڻي ٿو انهي سان ڪم جلد هلي ٿو انهيءَ سان ئي حڪومت سان ٽڪر جڙو ٿو پوي انهيءَ سان ئي سماجي ظلمن جي خلاف صفِ آرا نٿو ٿيڻو پوي. اهڙي ريت ئي اديب پنهنجي سياسي رهنمائن سان گڏ ٻيئي انهن جانورن جي لڙائي ڏسي ٿو ۽ چوي ٿو ته هندو ۽ مسلمان ملي نٿا سگهن. سڪ ۽ مسلمان هڪ ٿي نه سگهندا. ڪو به سڪ مسلمانن متعلق لکڻ جو حق ئي نٿو رکي. اڄ اهو آهي سڀان ته هوءَ اڃا به هيٺ لهندو ۽ چيخندو ته پورا پورن جي متعلق لکن، دنيا دار دنيا دارن جي متعلق، ڪارا ڪارن جي متعلق لکن، ۽ هڪ خاص طرح جو جسم ۽ چهرو خاص نموني جا وار ۽ نڪ رکڻ وارا انهن ماڻهن جي متعلق — هن فرقيواراڻي جنهن جو ڪٿي به ٺاهه ڪونهي. هي فاشزم (جارحيت) جون شڪليون آهن جن جو انهن حالتن ۾ ظاهر ٿيڻ تعجب خيز ناهي.

جنهن تمدن ۾ قتل ٿيڻ وارن جون دردناڪ دانهون خوني ٿهڪن ۾ گناهه گهرن ٿا، انهن کي مبارڪ هجي. پر ساڳئي وقت کين اها دعوا نه ڪرڻ گهرجي ته هوءَ انسانيت جا دوست آهن. هوءَ عالمگير محبت پيدا ڪرڻ چاهين ٿا، هوءَ خالق حسن آهن. هنن کي ته گلو ڦاڙي هيءَ اعلان ڪرڻ گهرجي ته اسان وٽ زهر آهي جنهن کي موت جي ننڊ ڪرڻي هجي اهو اچي، اسان وٽ آئيم آهي جنهن کي بيخبري ۽ بيهوشيءَ جي گهرج هجي، اهو اچي، اسان وٽ انسانن کي فرقن ۽ رنگن ۾ تهذيب ۽ ثقافتن ۾ ورهائڻ جا اوزار آهن جن کي انسانن کان نفرت سڪڻ جي ضرورت هجي، اهو اسان وٽ اچي. يقينن اهڙا ماڻهو پنهنجي رياست جا وفادار ۽ نمڪ حلال ڪوٺيا ويندا ڇو ته هوءَ عوام جي ذهن کي سندن فائدي جي طرف آڻڻ ئي نٿا چاهين.

_1952ع جي نوٽبڪ تان

شخصي حڪومت ڇا آهي؟

علم سياست ۾ شخصي حڪومت جي معنيٰ آهي ته هڪ يا ڳچ ماڻهو عمر ماڻهن جي ذاتي معاملن کي بنا ڪنهن خوف، ذميواري ۽ جواب ڏيڻ جي پورو ڪن.

مستبد حاڪم اهو آهي جو رعيت جي بنا ڪنهن صلاح مشوري جي پنهنجي سيني زوري ۽ پيپرواهيءَ سان خود مختيار بنجي، جيئن به وڻيس تيئن ڪندو رهي.

شخصي حڪومت جو وجود انهي وقت ظاهر ٿئي ٿو جڏهين ڪابه حڪومت ڪنهن به قانون، ضابطي ۽ عام راءِ تي پابندي هجي. جهڙي ريت اڄ ڪلهه جون سڀئي حڪومتون آهن، جي ڪنهن حد تائين پابند آهن، مگر تڏهين به کين ڪلي اختيار آهي ته ڪنهن به وقت انهن پابندين کي ٽوڙ ۾ ڌري جيترو به خيال نه ڪن. اسان جي هن موجوده دور جون سڀئي نالي ماتر دستوري (پارليامينٽري) حڪومتون به شخصي آهن.

شخصي حڪومتون پنهنجن ڪيترن ئي لباسن ۾ لڪل هجن ٿيون، جن جي ظاهر ڪرڻ جو هي موقعو نه آهي. مگر انهي هوندي به ايترو بدائو بلڪل لازمي ۽ ضروري آهي ته جهڙي ريت مطلق العنان (بي جوابدار ۽ چڙواڳ) بادشاهن جون حڪومتون ظاهر ٿين ٿيون، جيڪي اهڙي ريت انهن خانداني يا منتخب ڪيل بادشاهن جون حڪومتون ظالم ٿين ٿيون، اهڙي ريت انهن خانداني يا منتخب ڪيل بادشاهن جون حڪومتون به رات ڏينهن ظلم تي آماده ٿين ٿيون جن وٽ ڏيکارڻ خاطر پارليامينٽ ته موجود آهي، پر جواب ڏيڻ کان بلڪل آزاد آهن. ٻيون اهي حڪومتون به ظالم ٿي سگهن ٿيون، جي نمائنده يا غير نمائنده جماعتن جي هٿن ۾ ٿين ٿيون، ڇو ته مشوري يا راءِ ۾ چند فردن جي شرڪت سان ظلم جو ختم ٿيڻ ضروري نه آهي. پر ڪڏهين ته اهڙي شهر جون حڪومتون، شخصي

حڪومتن کان پاڻ وڌيڪ جابر ۽ نقصان رسائيندڙ ثابت ٿيون. ٽيون اهي حڪومتون نه ظالم ٿي سگهن ٿيون، جن ۾ تنقيدي ۽ قانوني قوتون الڳ الڳ هئڻ ۾ هجن ٿيون، ڇو ته هي علحدگي انهي وقت ظلم لاءِ روڪ ٿي سگهي ٿي، جڏهن تنقيدي جماعت، قانوني جماعت جي اڳيان جوابده هجي ۽ پوءِ اها قانوني جماعت، قوم جي اڳيان جوابده هجي ۽ پوءِ اها قانوني جماعت، قوم جي اڳيان جوابدار هجي. انهي لاءِ قوم به اهڙي هئڻ گهرجي جا جائندي هجي ته پنهنجي انهي لاءِ قوم به اهڙي هئڻ گهرجي ته پنهنجي حڪومت جي سنڀال ۽ ان کان جواب طلبي ڇو ۽ ڇاجي لاءِ ڪئي وڃي.

مٿيون حقيقتون ظاهر ڪن ٿيون ته ڪابه حڪومت ايسيتائين ظلم ڪرڻ کان سواءِ رهي نه ٿي سگهي، جيسيتائين هو قوم جي سخت نگهباني ۽ جواب طلبي کان بلڪل آجي آهي. عادل کان عادل حڪومت به جڏهن قوم جي غفلت يا ڪنهن ٻئي سبب کان ذميوار ۽ جواب طلبيءَ جي شڪن جي کان آزاد هجي ٿي، تڏهن هڪدم ظلم تي ڪمر همت جي بڌيو بيهي ۽ پوءِ ڪڏهن به پنهنجن انهن انسانيت سوز حرڪتن کان باز نه ٿي اچي. خاص ڪري جڏهن هن جا هٿ ٻن عظيم الشان طاقتن، قوم جي جهالت ۽ فوج جي گهٽائي سبب مضبوط هجن. بدوي حڪومتون جن جي ڪل يا اڪثر رعيت، خانه بدوش قبيلن ٿئي ٿي، اها ڪڏهن اتفاق سان ظالم ٿئي ٿي. ۽ اهو انهي ڪري جو جڏهن رعيت کي محسوس ٿئي ٿو ته حڪومت سندن آزاديءَ ۾ دست اندازي ڪري رهي آهي ۽ پاڻ ۾ مقابلي جي طاقت نه ٿا ساري سگهن تڏهن هڪ هنڌان لڏي پئي هنڌ هليا وڃن. عربن جا مثال اکين اڳيان آهن عهد تبع، حمير ۽ غسان کان اڳ ۽ اڃا تائين ڏاڍ ۽ جبر کان نا آشنا آهن. ڪنهن کي به انهن تي ظلم ڪرڻ جي جرعت نه ٿي ٿئي. اهو فقط انهي ڪري ئي آهي جو هو انهي کي قبول ٿي نٿا ڪن.

علم ۽ عقل جي دانائن ڏاڍ ۽ جبر جي تشريح ۽ ان جي علاج جي تشخيص اهڙي دل نشين عبارت ۾ ڪئي آهي جو ساري تصوير اکين اڳيان ظاهر ٿي ويهي. انهن مان ڪي عبارتون هيٺ ڏجن ٿيون:

ظالم حاڪم عام معاملن ۾ پبلڪ جي مرضيءَ سان نه، پر پنهنجي

خواهش سان جيڪي به اچيس ٿو ڪري گذري ٿو. هورعيت تي خود ان جي بنايل قانون تحت حڪومت نٿو ڪري بلڪ پنهنجي حوس مطابق جيئن به وڻيس ٿو تيئن ڪري ٿو. هو چڱي ريت ڄاڻي ٿو ته ظالم ۽ غاصب آهي، انهي ڪري ڪروڙن انسانن جي منهن تي پنهن جي پير جي کڙيءَ تي رکي ٿو ته سندن آواز بند رهن، ۽ حق، صداقت ۽ شڪايت جي ڪابه صدا سندس خلاف بلند نه ٿئي.

ظالم حاڪم حق جو دشمن، آزاديءَ جو ويري ۽ ساڳئي وقت ٻنهيءَ جو قاتل ٿئي ٿو. “حق، انسان ذات جو پيءُ ۽ آزادي ان جي ماءُ آهي. عوام ظلم جا ماريل سندس يتيم ۽ لاوارث ٻچا آهن جي ڪا به سمجه نه ٿا رکن ۽ معصوميت ۽ غفلت جي اونداهي غار ۾ سدائين سمهيل آهن. عالم ۽ دانا، سندن سمجھدار پاتر آهن، جيڪڏهن هو انهن معصومن کي جاڳائيندا ته هو جاڳي پوندا ۽ جيڪڏهن پاڻ ڏانهن سڏيندا ته ڊوڙندا اچي حاضر ٿيندا.

مستبد حاڪم ان لاءِ ظلم ڪري ٿو جو ڏسي ٿو ته سندس اڳيان ڪابه روڪ ڪانهي. پر جڏهن هو مظلوم جي هٿ ۾ اگاهاڙو خنجر ڏسي ٿو ته پوءِ ظلم ڪرڻ جي جرعت نه ٿو ڪري.

مستبد حاڪم به هڪ انسان آهي ۽ ٻين عام انسانن وانگر خير ۽ شر قبول ڪرڻ جي ساڳي صلاحيت رکي ٿو پر هو ظلم ۽ ڏاڍ تي ان لاءِ تيار ٿي وڃي ٿو جو کيس ان جو موقعو ملي ٿو. هيءُ سمورورعيت جو فرض آهي ته پنهنجي نفعي ۽ نقصان کي خود سمجهي، ظالم کي صاف صاف چئي ڏئي.

پنهنجي شرارت پاڻ تائين رک، اسان کي ان جي ڪابه ضرورت ڪانهي. “رڳو زبان سان نه پر ساڳئي وقت عمل سان به ڪري ڏيکارڻ گهرجي. چو ته جيڪو قول عمل کان خالي آهي سويڪتاري جي ڪڍو مثل آهي. جيڪڏهن عمل نه آهي ته گهٽ ۾ گهٽ ان جي تياري ته ڪرڻ گهرجي، جا خود هڪ وڏو عمل آهي ۽ ظلم جي روڪڻ لاءِ ڪافي آهي.

ظالم حاڪم به هڪ انسان آهي، ۽ جهڙي طرح عام انسان جانورن مان گانءَ ۽ ڪٽي، اهڙي ريت ظالم جي به اهائي خواهش ٿئي ٿي ته سندس رعيت گان وانگر غريب، فرمانبردار ۽ کير ڏيڻ واري هجي ۽ ڪٽي وانگر

ذليل، پڇ لوڏيندڙ ۽ خوش مزي رهي. ظالم جي ته هميشه اهائي خواهش آهي. مگر رعيت کي ڪيئن هٽڻ گهرجي؟ اصيل گهوڙي وانگر خوددار ۽ شريف طبيعت، جو جڏهن سندس خدمت ڪئي وڃي ته سواري ڏئي ۽ جيڪڏهن سندس بيعزتي ڪئي وڃي ته جوش ۾ اچي سوار کي پنهنجي پٺيءَ تان اڇلائي ڪيرائي ڇڏي. رعيت کي اهو چڱي ريت سوچڻ گهرجي ته هو حاڪم جي غلاميءَ لاءِ بنائي وئي آهي يا حاڪم ان جي چاڪريءَ لاءِ مقرر ڪيو ويو هو جو هاڻ آقا بنجي ويٺو آهي؟ عقلمند رعيت اها ئي آهي جيڪا ڏاڍ ۽ ظلم جي منهن زور گهوڙي (ظالم) جي منهن ۾ تيز لغام ڏيئي پنهنجين منهن ۾ مضبوط جهلي، جيڪڏهن هوانهيءَ تي به منهن زوري ڪري ته لغام کي زياده چڪي، پر جي اڃا به پنهنجي حيوانيت کان باز نه اچي ته کيس ميدان تي خوب ماري ۽ ڊوڙائي ته جيئن ٽڪجي شڪست کائي ۽ آئينده ڪڏهن به آرڌائيءَ تي آماده نه ٿئي.

شخصي حڪومت ۽ مذهب

گهڻو ڪري مغرب جي سياسي عالمن جي هي راءِ آهي ته سياسي ظلم يا ڏاڍ، مذهبي ڏاڍ مان پيدا ٿيو آهي. ڪي اعتدال پسند ايترو نه ٿا چون پر اهو تسليم ڪن ٿا ته اهي ٻئي ڏاڍ، جيڪڏهن پاڻ ۾ پيءُ پٽ نه آهن ته ڀائر ضرور آهن، هنن جي وچ ۾ هڪ مضبوط رشتو موجود آهي جو ۽ هڪ ئي وقت ٻئي، انسان جي خواري ۽ غلاميءَ ۾ هڪ ٻئي جا مددگار آهن ته جيئن هڪ جي حڪومت جسم تي قائم هجي ۽ ٻئي جي روح تي قائم هجي.

هو چون ٿا ته مذهبي تعليم ۽ آسماني ڪتاب انسان کي هڪ اهڙي عظيم الشان ۽ هولناڪ طاقت کان ڊيڄارين ٿا، جنهن جي حقيقت جو علم عقل جي دائري کان ٻاهر آهي. هو انسان کي هن دنيا ۾ به تمام سخت مصيبتن ۽ تڪليفن جون ڌمڪيون ڏين ٿا ۽ موت کان پوءِ به قبر، قيامت ۽ جهنم جي دائمي عذاب کان ايتري قدر خوفزدہ ڪن ٿا جو بدن ڏڪي وڃي ٿو، وار کان ٻارجي وڃن ٿا ۽ عقل حيران ٿي ٿو وڃي. هن تعليم جو قدر تي نتيجو اهو ٿئي ٿو جو انسان هر نموني جي خرافات ۽ وهم اڳيان سر جهڪائڻ ۽ هر شئي کان ڊڄڻ لڳي ٿو. هن کان پوءِ مذهب انسان

کي اهي دروازا ڏيکاري ٿو جن ۾ وڃڻ انهن مڙني مصيبتن ۽ خطرن کان بچاءُ ته ٿي سگهي ٿو. مگر انهن تي به مذهبي پيشوائن جي درباني آهي، جن کي پيري، بزرگي ۽ شينخي مشائخيءَ جا مخصوص لباس پهرييل هجن ٿا، ۽ پوءِ فقط انهي شخص کي اندر داخل ٿيڻ جي اجازت نصيب ٿئي ٿي جو ٽئڪس ادا ڪري چڪو هجي. هيءُ ٽئڪس ڪڏهن دل ۽ جان سان نياز نوڙت ۽ عزت احترام جي شڪل ۾ سندن اڳيان پيش ڪيو وڃي ٿو ته ڪڏهن ان سان گڏ زر ۽ جواهر جي ٿيلهن جو هجڻ، يا قومي خزاني مان ڪنهن وڏي رقم جو انهن مقدس دربانن لاءِ مقرر هجڻ به لازمي ٿئي ٿو. پر جيڪڏهن اهو ٽئڪس ادا نه ڪيو وڃي ته پوءِ هوروح کي پنهنجي مالڪ تائين پهچڻ نٿا ڏين ۽ اهو ايسيتائين روڪيل رهي ٿو جسيتائين پنهنجو مقرر نذرانو وصول نه ڪن.

سياسي عالمن جو چوڻ آهي ته ظالم حڪمران به پنهنجو ڏاڍ ۽ جبر اهڙن قسمن جي بنيادن تي قائم ڪري ٿو. هو به ذاتي شان ۽ شوڪت، خانداني غرور ۽ تڪبر، فوجي قهر ۽ جبر ۽ قومي قتل و غارت جي هولناڪين جي ذريعي انسان کي ذليل، خوار، مجبور ۽ مرعوب ڪري ڇڏي ٿو جو سڄو ئي نهن کان چوٽيءَ تائين مطيع، غلام ۽ خدمتگار بنجڻ سان گڏ پنهنجي متعلق ڪيس يقين ٿي وڃي ته مان به ٻين چوپاين جانورن وانگر هڪ چوپايو آهيان، ۽ فقط انهي لاءِ پيدا ٿيو آهي ته پنهنجي مالڪ جي چاڪري ۽ غلاميءَ لاءِ نئون نسل پيدا ڪندو رهان.

هنن جو خيال آهي ته مذهبي ۽ سياسي ڏاڍ جي هن شديد باهمي مشابھت جي ڪري ئي، انساني آباديءَ جو وڏو حصو يعني عوام پنهنجي حقيقي مالڪ ۽ ظالم حاڪم وچ ۾ گهڻو فرق نه ٿو ڪري ڇاڪاڻ ته کين ٻنهي جي تعظيم ڪرڻي پوي ٿي، ٻنهي جي اڳيان بنا ڪنهن چُونءَ چُران جي سر جهڪائڻو پوي ٿو ۽ ٻنهيءَ کي هڪجهڙوئي حاڪم مطلق تسليم ڪرڻو پوي ٿو. انهيءَ جو اهو نتيجو آهي ته جهڙي طرح خدا هر قسم جي باز پرس کان مٿي ۽ پاڪ آهي، اهڙي طرح ظالم حاڪم کي به عوام هر قسم جي جواب طلبيءَ کان پري ۽ سندس نگراني ڪرڻ پنهنجي لاءِ ناجائز سمجهي ٿو. يا هن ريت چوڻ گهرجي ته جيئن عوام پنهنجي معبود ۽ ظالم بادشاهه کي ڪيترين گهڻين حالتن، صفتن ۽ نالن ۾ هڪجهڙو

ڏسندي سندن تعظيم ۽ تقدیس بہ ساڳي خوف ۽ ڊپ سان ڪري ٿو. هنن ۾ ايتري سمجھ ڪٿان آئي جو ”لايسٽل عمايفعل“، ”منفهم“ ۽ ”جل شانہ“ وغيره الاهي صفتن ۽ ”غير سٽول“، ”ولي نعمت“ ۽ ”جليل الشان“ وغيره شاهي لقبن جي وچ ۾ جو باريڪ فرق آهي سو سمجھي سگھن.

انهن حالتن جو اهوئي نتيجو هو جو گذريل زمانن ۾ جابر ۽ ظالم بادشاهن کي موقعو ملي ويو ته خدائيت جي دعوا ڪن، جنهن جي نوعيت ۽ ڪاميابي رعت جي ذهني لحاظ کان مختلف هوندي هئي. انهي ڪري هيءُ چيو ويو ته هر جابر حاڪم پنهنجي لاءِ قدوسيت جو ڪونه ڪو شان تجويز ڪري ٿو ته جيئن ان جي وسيلي هن دنيا ۾ خدا جو شريڪ بنجي سگھي، يا گھٽ ۾ گھٽ خدا جو برگزیدو ۽ محبوب ته مڃڻ ۾ اچي. پر جيڪڏهن اڃا به ڪاميابي نصيب نه ٿي ٿئي ته پوءِ ايترو ته هر هڪ جابر حاڪم ضرور ڪري ٿو جو جبر پسند مذهبي پيشوائن کي ڪنهن نه ڪنهن نموني پاڻ سان ملائي، خدا ۽ مذهب جي نالي تي رعت مٿان هر نموني جو ظلم ۽ ڏاڍ ڪندو رهي.

هنن جو چوڻ آهي ته ”خاندان دائود عليہ“ ۽ ”شاه قسطنطين“ جو پنهنجن حڪومتن ۾ مذهب جي اشاعت تي ايتري سرگرميءَ سان ڪم رسته هجڻ، فلپ ٻيو ”شاه اسپين“ ۽ ”هينري سٽون“ شاه انگلستان، جو مذهب جي حمايت ۾ ڏاڍي زور شور سان اٿڻ، مختلف ڏوهن جي روڪڻ لاءِ محڪم مقرر ڪرڻ، غير عقيدہ رکندڙ ماڻهن جو وحشيائي نموني خون وهائڻ، ”حاڪم بامر الله فاطمي“ ۽ ٻين عجمي بادشاهن جو صوفين ۽ مشائخن جي پٺڀرائيءَ ۾ هر نموني جي مدد ڪرڻ، هر هنڌ تڪيه ۽ خانقاهون ٺهرائڻ، اهو سڀ محض انهي ڪري هو ته مذهب ۽ مذهبي پيشوائن جي همدردي حاصل ڪجي، ته جيئن پنهنجو ظلم ۽ ڏاڍ بنا ڪنهن روڪ ٽوڪ جي جاري رکي سگھن.

سياست جي ماهرن جو خيال آهي ته مذهبي ۽ سياسي جابرن جي وچ ۾ هڪ مضبوط رشتو موجود آهي جو ڪڏهن به ٿئي نه ٿو سگھي. ٻئي لازم ۽ ملزوم آهن. اڃا هڪڙو ڪنهن طرف وڃڻ لاءِ تياري ۾ ٿي آهي ته ٻيو جهٽ انهي هنڌ پهچيو وڃي. جڏهن هڪ ۾ ڪمزوري يعني اصلاح ٿئي ته ٻئي ۾ به ازخود اچيو وڃي. پنهنجي انهي دعويٰ جي ثبوت ۾ هو مسيحيت کي

پيش ڪن ٿا، ته جڏهن پروٽسٽنٽ فرقي جي شڪل ۾ اصلاح ٿي، ۽ سڪسوني قومن ۾ مقبول ٿي، تڏهن سياسي جابرن ۾ به ظاهر ظهور تبديلي آئي. رومن ڪٽولڪ فرقو جنهن مذهبي اصلاح به پيدا نه ٿي. مطلب ته سڀيئي سياست جا ڄاڻوهر زبان آهن ته سياست ۽ مذهب هميشه هڪٻئي سان ڪلهي به ڪلهي هلندا رهن ٿا، ۽ سياسي اصلاح تي ٻڌل پئي رهيو آهي.

هوچون ٿا ته مذهب جي ذريعي اصلاح جي شروعات سڀ کان اول يونان جي حڪيمن ڪئي. هنن پنهنجن ظالم ۽ سرڪش حڪمرانن کي پابند ڪرڻ ۽ سندن اقتدار کي ڀڃڻ لاءِ اها اٽڪل ڪئي جو توحيد الاهي جي هنڌ تي شرڪ کي رواج ڏنو هيءُ عقيدو هنن شورين کان ورتو ۽ مصري انسانن جي بيڪار ڳالهين جي رنگ آميزي ڪري، اهو ظاهر ڪيو ته ڪائنات جو سارو نظام هڪ خدا جي هٿ ۾ ڪونهي، بلڪ ڪيترن معبودن جي هٿن ۾ آهي. هر هڪ معبود پنهنجي پنهنجي هڪ محڪم جو ذميوار آهي ۽ پنهنجي ڪاروبار ۾ پورو اختياري رکي ٿو جيئن ته عدل ۽ انصاف جي واڳ هڪ ديوتا جي هٿ ۾ آهي، جنگ پي جي، سمنڊ تين جي، بارش چوٿين جي، مطلب ته هر چيز جو الڳ الڳ ديوتا آهي، جن جي مٿان هڪ وڏو ديوتا آهي، جنهن کي خدا چئجي ٿو هن کي ٻين سڀني ديوتائن جي نگرانيءَ ۽ باهمي اختلاف ۾ دخل ڏيڻ جو اعليٰ حق آهي.

جڏهن انهن فلاسفرن انهي عقيدو کي پنهنجي وضاحت ۽ دليلن جي قوت سان ماڻهن جي دلين ۾ چڱي ريت مضبوط ڪيو، تڏهن يوناني ماڻهن وڏي خوشيءَ سان سندن هيءُ سياسي دعوت قبول ڪئي، ته بادشاهه به پنهنجي وحدانيت جي مقام تان هيٺ لهي، ۽ زمين تي به حڪومت جو اهڙوئي نظام قائم هجي، جهڙو آسمان تي آهي. اهڙي ريت هنن پوري روحاني جوش سان بادشاهن کي ايترو ته مجبور ڪيو جو کين لاچار ٿي سر جهڪائڻو پيو. انهي عقيدو جي ڪري پڇاڙيءَ ۾ اٿينس ۽ اسپارٽا ۾ يهودي حڪومتون قائم ٿيون. رومانيٽ به اها ئي ساڳي پيروي ڪئي. اهڙي ريت اڄ جيڪي به سموريون حڪومتون، وزارتون ۽ جمهوريتون موجود آهن، سي انهي اصول جيڪري

انهي باطل عقيدو مان فائدو ته برابر پهتو پر پڇاڙيءَ ۾ هيءُ عظيم

الشان نقصان ٿيو جو هر طبقي جي چالاڪ ماڻهن کي الاهي صفتن ۽ روحاني يونگن جي دعوائن جو بي ڌڙڪ موقعو ملي ويو جنهن جي اڳ خاص خاص جابر بادشاهن کان سواءِ ٻئي ڪنهن کي به جرئت نه هوندي جيئن ته هيءَ عقيدو مختلف سببن کان عام انساني طبيعت جي موافق هو انهيڪري غير معمولي تيزيءَ سان مقبول ۽ عام ٿي ويو جنهن ڪري جابرن جي اڳيان بي انداز خدمتگارن جي جرار فوج جمع ٿي وئي.

هن مشترڪ دور کان پوءِ توريت آيو جنهن پاڻ سان هڪ نئون روح ۽ نئون نظام آندو هن بني اسرائيلين ۾ شرڪ جي اوچن محلن کي ڊاهي، ديوتائن جي جاءِ تي فرشتن کي جڳهه ڏني، مگر ڪيترن اسرائيلين بادشاهن کي اها خالص توحيد نه وڻي ۽ هنن دست اندازي ڪري سندس شڪل ئي بدلائي ڇڏي.

آخر انجيل جو وارو آيو جنهن نرمي ۽ بردباريءَ جي تعليم سان گڏ، وحدانيت تي نئين سر ڪوشش ڪئي، مگر ان جا پهريان داعي ۽ مبلغ، انهن بي سمجه قومن کي هيءَ حقيقت پوري ريت سمجهائي نه سگهيا ته ”پيءُ ۽ پٽ“ جا لفظ مجازي طور استعمال ڪيا ويا آهن. نتيجو اهو نڪتو جو انهن مجازيءَ جي بدران حقيقي معنيٰ وٺي يقين ڪيو ته مسيح، خدا جو سچ پچ اهڙو پٽ آهي، جهڙو انسانن کي نسبي پٽ هوندا آهن. هن غلط فهميءَ کي وڏي قوت انهي امر ۽ واقعي مان پهتي جو هو پنهنجي ظالم حاڪمن کي اول کان ئي خدا جو پٽ مڃينديون هيون. انهي سبب هنن اهو گوارا نه ڪيو ته حضرت مسيح کي انهن کان گهٽ مرتبي وارو ڄاڻن. اهڙي ريت مسيحت به اڳوڻن مذهبن وانگر بلڪل جلد ۽ تيزيءَ سان پنهنجو اصلي چولو بدلي، ارباب ڪليسا جي تعظيم ۽ تڪريم ۾ ايتري قدر مدغم ٿي ويئي جو کين آسماني بادشاهن جو نائب، معصوم قانون سازي جو اهل ۽ شريعت ۾ تبديلي آڻڻ ۾ وڏي هٿي ڏئي ڇڏي جيتوڻيڪ، پڇاڙيءَ ۾ پروٽسٽنٽ فرقي انهي قسم جي ڪيترن امتيازن کي ختم ڪري ڇڏيو ۽ مسيحت ۾ ڪنهن حد تائين اصلاح آندي.

سڀنيءَ کان پڇاڙيءَ ۾ اسلام عقل ۽ حڪمت جو جهنڊو بلند ڪري ظاهر ٿيو. هن شرڪ کي بنياد کان ڪٽي اڇلائي ڇڏيو. جمهوريت (Democracy) ۽ امرايت (Aristocracy) کي اکين اڳيان رکندي،

سياسي آزاديءَ جا اصول قائم ڪيا، توحيد کي غير متزلزل بنيادن تي
بيهاريو ۽ دنيا جي اڳيان خلفا راشدين جهڙي حڪومت قائم ڪئي، جنهن
جهڙي مسلمانن ۾ وري ڪابه حڪومت قائم نه ٿي.

خلفا راشدين قرآن کي چڱي ريت ڄاتو هو. انهيءَ تي سندن عمل
هو جنهن ڪري هڪ اهڙي حڪومت قائم ٿي، جنهن هر قسم جي
امتيانن کي ختم ڪري ڇڏيو. ايسيتائين جو پنهنجي سڀ کان وڏي
عهديدار يعني خليفي، ۽ قوم جي هڪ ادنيٰ گداگر کي هڪ ئي صف ۾
آڻي بيهاريو. اسلامي خليفي کي نه ڪوئي امتياز هو نه ان جي مالي حالت
ڪنهن حيثيت ۾ بهتر هئي. انهن اسلامي حڪمرانن مسلمانن ۾ برادري،
رواداري سبب هڪٻئي ۾ اهي گهرا رشتا قائم ڪيا جو اڄوڪن حقي
ڀائرن ۾ به ڏسڻ ۾ نه آيا آهن، جي هڪ ئي پيءُ جي مهربانين هيٺ ڀلجن ٿا،
۽ هڪ ئي ماءُ جي هنج ۾ ڪيڏن ٿا.

اسلام هر قسم جي روحاني ۽ مذهبي اقتدار کي ختم ڪري
ڇڏيو. هن وٽ نه ڪوئي پوپ هو نه پادري سواءِ هڪ رسول جي (۽ اهو به
فقط تبليغ شريعت ۾)، ڪنهن به انسان کي پاڪائيءَ جو درجو حاصل نه
هو. هن اهي سموريون هٿڪڙيون ۽ پيڙيون ڀڄي ٽڪر ٽڪر ڪري اڇلائي
ڇڏيون، جن سان هميشه انسانن کي قيد ڪيو ويندو هو. تنهن کان سواءِ
اهي سڀئي امتياز ۽ اختيار ختم ڪيا ويا جي ٻين مذهبن ۾ مذهبي
پيشوائن کي حاصل ٿي ويا هئا.

مگر افسوس! جو جاهلن جي هٿان هن دين سان به ساڳي هٿ
چراند ڪئي ويئي. دين جي اصل تعليم ۽ هدايت کي ڀڄي پويان اڇلائي
سندس روشن پيشاني تي ڌرت ۽ خوريءَ جي مهر هنئي وئي. هيءُ دين اهو
دين هو جنهن جا اعوان ۽ انصار دوست ۽ دشمن، پنهنجا ۽ پراوا، عارف ۽
حڪيم سڀ زماني جي وٺ پڪڙ ۽ ستمن کان بچي نه سگهيا. ظالم
حاکمن حملا ڪيا ۽ ان کي قوم ۾ نفرت ۽ ڌڪار قتل ۽ غارت ۽
پنهنجين هوس ڪارين لاءِ هٿيار طور ڪم آندو. ٻين مذهبن جي پوئلڳن
وانگر منجمس طرحين طرحين جون زيارتون ۽ اضافا آڻي ايترو ته بگاڙيو
ويو جو عوام ته بجاءِ پر خود خاص ماڻهن ۾ به حق ۽ باطل جي تميز نه رهي.
مطلب ته اهڙي نموني سان بگاڙيو ويو جو اڄ ان جي احڪامن، فرائضن ۽

آدابن تي ڪوبه پوري ريت عمل ڪري نه ٿو سگهي.

انهيءَ پيچ گهڙ جو اهو نٿو ڇڏي جو جڏهن امت مذهب تي نه هلي نه سگهي ۽ يقين ٿيڻ لڳو ته چوٽڪاري ۽ بهبوديءَ جو رستو انسان جي وس کان ناقابل گذر ۽ انسان جي پهچ کان ٻاهر آهي. ظاهر آهي ته جڏهن انساني ڪمزوري انهي حد کي وڃي رسي، تڏهن نفس ذليل ٿي وڃي ٿو ۽ سر جهڪي وڃي ٿو. انهي منزل تي پڇندي حق ۽ ناحق جي وچ ۾ جيڪو فرق آهي سو به انساني ذهن مان ختم ٿي وڃي ٿو.

امت اسلاميا جي هن ڀر ۽ غفلت اميرن ۽ حاڪمن جي اڳيان ظلم ۽ ڏاڍ جا سوين رستا تيار ڪري ڏنا ۽ پوءِ هنن وڏي دليريءَ سان الله جي حدن کي اورانگهي امت مرحوم کي ذليل ۽ خوار ڪري پنهنجو غلام بنائي ڇڏيو.

اسلام ۾ ڪيتريون اهڙيون ڳاڙهيون آهن جن لاءِ اهل نظر وارن جو چوڻ آهي ته اهي ٻين مذهبن پوءِ ورتيون آهن. مثال طور: پاپائيت ۽ سندن مظاهرا، بزرگن جي تعظيم عبادت جي درجي تائين (مواد رهجي ويل: سهڙيندڙ).

شخصي حڪومت ۽ عزت

دانائن سچ چيو آهي ته شخصي حڪومت هر برائيءَ جو بنياد آهي. جڏهن انسان جي شخصي ۽ اجتماعي زندگيءَ تي جوهر نموني تباهه ٿيڻ شخصي حڪومت تي ئي دارومدار آهي.

هن کان اڳ اهو بيان ٿي چڪو آهي ته شخصي حڪومت عقل جي مٿان پڙجي سوڙرڪي ڪهڙي نموني دٻائڻ چاهي ٿي. مذهب کي پنهنجن فولادي هٿن ۾ ڪيئن مضبوط جهلي بگاڙڻ جي ڪوشش ڪري ٿي ۽ صحيح علم سان ڪهڙي نموني جنگ جوڙي ٿي. هن باب ۾ فقط اهو ڏيکارڻو آهي ته شخصي حڪومت انساني عزت ۽ شرافت سان ڪهڙو ورتا ڪري ٿي. ڪهڙي ريت ان تي لکي لکي حملا ڪري ٿي ۽ ڇا جي سبب ان کي اصليت کان هٽائي، مصنوعي عزت ۽ مصنوعي شرافت جو لباس پهرائي ٿي؟

عزت جي ڪهڙي معنيٰ آهي؟ دنيا ۾ محبت ۽ احترام حاصل ڪرڻ. ظاهر آهي ته هيءُ مقصد نهايت اعليٰ ۽ انساني فطرت جو هڪ ممتاز جزو آهي. هر انسان کي ان جي جستجو آهي، هر ڪا سندس وجوديت ان ڳالهه جي گهر ڪري ٿي، نرين ۽ ولين کي به انهيءَ جي ضرورت هئي، ۽ هر ڪنهن هيٺ مٿاهين کي ان سنوت جي گهرج آهي. عزت ۾ هڪ خاص روحاني لذت آهي جيڪا انسان کي ايترو مرغوب آهي، جيترو ڪامل وليءَ کي عبادت، فلسفي کي حڪمت، بادشاهه کي هفت اقليم جي حڪومت ۽ فاقه مست کي وات ويندي هت آيل دولت. اهوئي سبب آهي جو انسان انهيءَ راهه ۾ پنهنجو تن، من ۽ دن قربان ڪرڻ لاءِ تيار ٿي ٿو وڃي.

ڪيتري مدت تائين علمائن ۾ اهو بحث ٿيندو پئي رهيو ته زندگيءَ جي خواهش وڌيڪ يا عزت جي. آخر پوين علمائن اهو فيصلو ڪيو ته آزاد ۽ غيور انسان کي زندگيءَ کان وڌيڪ بهتر ڄاڻي ٿو ۽ غلامن جي نظر ۾ زندگيءَ جو رتبو عزت کان مٿي آهي.

عزت جو رستو اهو آهي ته انسان جماعت جي فائدي خاطر پنهنجي ذاتي فائدين جي قرباني ڪري هن حقيقت کي اوڀر جا عالم هن ريت ظاهر ڪن ٿا ته خدا يا مذهب جي راهه ۾ قرباني ڪئي وڃي، ۽ اولهه جي عالمن جو چوڻ آهي ته انسانيت ۽ وطنيت جي راهه، پنهنجن ذاتي فائدين کي نظر انداز ڪرڻ قرباني آهي. بهر حال، ٻنهيءَ جو مقصد هڪڙوئي آهي. يعني جڏهن فرد، جماعت جي لاءِ پنهنجو سڀڪجه قربان ڪري ٿو تڏهن جماعت جي نظرن ۾ عزت حاصل ڪري ٿو.

جماعت جي لاءِ فرد جي قرباني ڪيترن ئي قسمن جي ٿئي ٿي. مال جي، جيڪا نهايت ادنيٰ قرباني آهي. علم جي، هي وچولي درجي جي قرباني آهي. حق ۽ انسانيت جي نالي تي زندگيءَ جي قرباني، هيءَ تمام اعليٰ قرباني آهي. هن جي ڪشش ڏاهن کي هميشه پنهنجي طرف ڇڪي ٿي ۽ بهادرن کان دل ۽ جان جو نذرانو گهري ٿي. معلوم نه آهي ته هن جو حسن ڪيتري قدر دل موهيندڙ آهي جو هزارين پروانن وانگر ديوانه وار وڃيو سر اڏيءَ تي رکن، رکندا اچن ۽ رکندا ئي رهندا. عجب ته اهو آهي جو اڄ تائين ڪنهن هڪ جي زبان تي به حرف شڪايت جو ڪونهي. سڀ

خاموش ۽ بيتاب ٿيندا ڪڏندا وڃيو سر نيزن ۾ ڏين. هن مغرور نازنين جي عشق جي دعوا هر ڪو انسان نه ٿو ڪري سگهي، هيءَ راه ڪنڊن سان ڀرپور آهي، وڪ وڪ تي نانگ ۽ بگهڙوات ڦاڙيو بيٺا آهن، هن راه جي مسافر کي پيرن منزل جهڙا ڳٽي ناهي، جگر جو خون ٿو ڪٽو آهي. هيءَ جرعت گهڻو ڪري آهي ئي ڪندا، جن جي خانداني شرافت صدين کان بي داغ آهي يا جن ۾ مجاهدن ۽ فدائين جو سلسلو ختم نه ٿيو آهي.

عزت! ها، عزت ئي انسانيت جو اهو رواج آهي، جنهن جي سڪ ۾ بهادر هميشه سر تريءَ تي کنيو گهمندا آهن. ”نيرو“، ”آگرين“ شاعر کان (جنهن جو سر ان وقت تلوار جي هيٺيان هو) پڇڻ لڳو: ”ٻڌاءِ! سڀ کان زياده بدبخت ڪير آهي؟“ ظالم شهنشاهه جو خيال هو ته شاعر پنهنجي طرف اشارو ڪندو مگر هن بهادر حقارت سان منهن ڦيريندي کيس چيو: ”سڀ کان زياده بدبخت اهو آهي جيڪو پنهنجي ظلم سبب سڄي دنيا ۾ پنهنجو شريڪ نٿو رکي“ (يعني خود نيرو). عدل ڀرو ”تراجان“ جو دستور هوندو هو ته جڏهن پنهنجي ڪنهن سپهه سالار جي ڪمر ۾ تلوار ٻڌندو هو، تڏهن چوندو هو ”هيءَ قوم جي تلوار آهي، مون کي اميد آهي ته قانون شڪني نه ڪندي، آئون پنهنجي گردن هميشه هن کان بچائي سگهندس.“ وليد بن عبدالملڪ جو ظلم دنيا ۾ مشهور آهي، مگر هڪ دفعي قيس دربار مان ڪاوڙجي، هيءَ چوندي اٿي ڪٽو ٿيو: ”ڇا تون جبار بنجڻ گهرين ٿو؟ خدا جو قسم هڪ گداگر فقير جي جُتي به تنهنجي تلوار کان بهتر آهي.“ هڪ اولوالعزم کي چيو ويو ”تنهنجي جدوجهد جو نتيجو سواءِ هن جي ٻيو ڪي به نه آهي، ته اڃا به زياده پریشاني ڳنهن“ هن جواب ڏنو ”مرحبا، اها پریشاني ڪيتري قدر نه لڏيڻ آهي، جيڪا ظالمن جي زندگي ختم ڪرڻ سان حاصل ٿئي ٿي!“. هڪ ٻئي فدايءَ کان انهي قسم جو سوال پڇيو ويو هن چيو ”مون کي پنهنجو فرض پورو ڪرڻو آهي، نتيجي سان بحث ڪرڻ منهنجي لاءِ غير ضروري آهي“. هڪ ٻئي فدايءَ کي چيو ويو ”تون گهر ڇو نه ٿو ناهين؟“ چوڻ لڳو ”گهر ۾ ڪير رهندو جڏهن منهنجو ٽڪاڻو يا گهوڙي جي پُٺيءَ تي آهي يا قيدخاني جي ڪوٺڙيءَ ۾ يا قبر جي گوشي ۾؟“. اسما بنت ابي بڪر پوڙهي ٿي وئي هئي، پيري چيلهه جهڙي ڇڏي هئس، ان هوندي به دل ايتري قدر طاقت مند هئس جو پُٺ تي هيٺيان لفظ

چئي ميدان جنگ ڏانهن روانو ڪري ٿي:

”جيڪڏهن حق تي آهين ته وڃ، وڃي حجاج سان وڙهه، ايسٽ“^۱ بن جو موت اچي وڃي!“

مطلب ته عزت، زندگيءَ جو هڪ اهڙو گوهر مقصد آهي، جنهن لاءِ هر ڪا دل حيران ۽ هر ڪا اک عاشق هجي ٿي. عدل ۽ انصاف جي زماني ۾ ان جو حاصل هجڻ آسان آهي ۽ هر ڪو پنهنجي پنهنجي لياقت ۽ صلاحيت موجب پنهنجو حصو وٺي ٿو مگر ظلم ۽ ڏاڍ جي زماني ۾ هن جي جيڪڏهن ڪا سبيل آهي ته صرف اهائي جو ظلم جي مقابلي لاءِ حق جي راهه ۾ سرفروشي ڪئي وڃي.

اها آهي حقيقي عزت، مگر انهيءَ جي مقابلي ۾ هڪ ٻي به عزت آهي، جنهن کي نقلي عزت چئجي ٿو. اها ڇا آهي؟ هڪ نهايت بري ۽ شرمناڪ چيز. منهنجو قلم اڳتي وڌندي ذرا ڪيائي ٿو ته مبادا ڪن پاڙهن جي احساس کي صدمورسي. پر آئون انهن جي ضمير کي اپيل ڪندي ۽ مظلوم حق جو واسطو وڃي التجا ڪريان ٿو ته هڪ گهڙيءَ لاءِ پنهنجي ذات کان الڳ ٿي معاملي فهميءَ سان ڪم وٺن.

نقلي عزت، ظالم جي پيرن هيٺان هٿ ايندي آهي ۽ ظالم بادشاهن جي قربت مان پلٽي پوندي آهي. اها قربت يا ته عملن هوندي آهي، مثال طور بادشاهه جي صحبت يا ملازمت نصيب ٿي وڃي يا زور سان هٿ اچي، مثلاً بزرگيءَ جا خطاب، تمغا يا انعامي تلوارون ملي وڃن. يا ٻين لفظن ۾ هن ريت چئجي ته نقلي عزت ظالم جي تڪبر ۽ ڏاڍ جي جهنم جو هڪ پڙڪندڙ شعلو آهي جيڪو پنهنجي طلبگار کي انهي لاءِ ملي ٿو ته انسانيت ۽ شرافت کي جلائي خاڪ ڪري ڇڏي. اڃا به زياده صحيح هيئن ٿيندو ته، نقلي عزت اها آهي جو ان جو شيدائي، ظالم جي طرفان تلوار ٻڌي ثابت ڪري ڏيکاري ته هو ظالم حڪومت جو جلا بدبختي وٺي سگهي ٿي، يا سون ۽ چانديءَ جي ٽارن وارا ڪپڙا پھري ظاهر ٿو ڪري ته اصل ۾ هو محافظ هجڻ بجاءِ پنهنجن بدمعاش عملن جي نتيجن کان تحفظ گهرندڙ ڪانڊر آهي. مطلب ته نقلي عزت، هڪ اها عزت آهي، جنهن جي حاصل هجڻ کان پوءِ انسان، هڪ وڏي ظالم جي پاڇي ۾ ننڍو ظالم بنجڻ

چاهي ٿو.

شخصي حڪومت وٽ فقط نقلي عزت ٿئي ٿي، اهو انهي لاءِ ته آزاد حڪومت يعني قوم يا عوام جي صحيح نمائنده حڪومت، ڪڏهن به گوارا ڪري نه ٿي سگهي، ته برابريءَ جي قانون کي ڀڃي، قوم جي فردن ۾ امتياز پيدا ڪجي. هو فقط انهن ماڻهن کي انعام ۽ خطاب ڏئي ٿي جي ملڪي ۽ قومي خدمتن ڪري پاڻ کي ان جو اهل ثابت ڪن ٿا. نااهلن جي لاءِ اهڙي حڪومت ۾ ڪابه عزت جي جڳهه نه آهي.

انگلستان ۾ ”لارڊ“ جو خطاب شخصي حڪومت واري دور جو يادگار آهي، مگر جيئن ته ملڪ جو عوام بيدار آهي ۽ حڪومت ۾ زياده دخل رکي ٿو انهي ڪري هيءُ خطاب گهڻو ڪري انهن ماڻهن کي ملن ٿا، جيڪي قوم جون وڏيون وڏيون خدمتون ڪري چڪا هجن ۽ پنهنجي طرفان اخلاق، دولت ۽ ذاتي قابليت جا پورا اهل هوندا آهن. هو ڪنهن شخص جي عزت محض سندس لارڊ هجڻ جي بنياد تي نه ڪندا آهن، پر جيسيتائين ان جي پيشانيءَ تي حب الوطنيءَ جي قلم ۽ مذهبي مهذبيت جي مس سان هيءُ تحرير لکيل نه هوندي آهي ته: ”شرافت جو قسم! آئون قومي عزت ۽ قومي آزاديءَ جو هميشه نگهبان رهندس“.

نقلي عزت جو وجود قديم قومن ۾ نه هو، پر جيڪڏهن ڪي قدر هو ته فقط بادشاهن جي ”خدائيت“ واري دعويٰ ۽ شهزادن ۽ نوابن جي فخر تائين محدود هو. قرون وسطيٰ ۾ هن جي خوب گرم بازاری ٿي ۽ ڪارن ڪڪرن وانگر سموري انساني فضا تي چائنجهي ويئي، ايسيتائين جو هينئر آفتاب عزت جي اڀرندي ٿي کيس هر هنڌان مجبورن چڙوچڙ ٿيڻو پيو آهي.

نقلي عزت وارا عام پبلڪ کي ڏوڪي ڏيڻ لاءِ ٻڌائين ٿا ته اسين پنهنجن معاملن ۾ هر طرح آزاد آهيون، جيڪو به طرز عمل چاهيون اختيار ڪري سگهون ٿا، اسان جي عزت بلڪل محفوظ آهي، آبرويي داغ آهي. حالانڪ هيءُ سفيد ڪوڙ ۽ سراسر فريب آهي. اهي ماڻهو ته ڪڏهن آزاد ٿي سگهن ٿا ۽ نه وري ڪا سندن عزت ئي محفوظ آهي. ڇاڪاڻ ته پنهنجي نقلي عزت قائم رکڻ خاطر هو هميشه مجبور آهن ته ظالم حاڪمن طرفان هر نموني جون بي عزتيون برداشت ڪن، رڳو برداشت ئي

نه، پر انهن کي هر نموني لڪائين، پر جيڪڏهن ڪوشش ڪرڻ کان پوءِ به لڪي نه سگهن ته پوءِ کين پڙدي پٺيان لڪائي ساراهڻ جي ڪوشش ڪن ۽ هر انهي شخص جي مخالفت ڪن، جيڪو حقيقت کي عوام اڳيان ظاهر ڪري ۽ اڃا به ظالم جي دل وٺڻ لاءِ قوم جي مٿان ظلم ۽ ڏاڍ ڪن ۽ دماغن کي انهي تصور کان زوري باز رکڻ جي ڪوشش ڪن، جن جو ظالم جي ظلم سببان پيدا ٿيڻ هڪ لازمي امر آهي.

_1951ع جي نوٽبڪ تان

هڪ ڏينهن ڏيپلائي صاحب سخت ناراض ٿي مون وٽ
 آيو ڇي:
 ”توپنهجي ڪتاب (پينر آئون پلياس...) تان پنهنجو
 نالو مٽائي منهنجي پٽ جو ڏنو آهي!“
 منهنجو ڪنڌ شرم کان جهڪي ويو. کيس چيم:
 ”ڏيپلائي صاحب، جيڪڏهن مون ايئن ڪيو هجي، ۽
 ثابت ٿئي، ته آئون زهر کائي مرنديس.“
 ان ڪتاب جي پوئين صفحي تي پاڻ ٿي لکيو هيائين
 ته،
 ’هن ڪتاب جون ته هڪ لک ڪاپيون ڇپائي سنڌ ۾
 ورهايون وڃن!‘

پينر آئون پلياس!

مٿئين محاذ تي لکڻ کان اڳ، منهنجي ذهن تي پٽائي صاحب
 جي هڪ بيت جو هيٺيون بند تري ٿو اچي:
 پينر آئون پلياس، مون سنگ سڃاڻي نه ڪيو...
 سرزمين سنڌ ايامن کان وٺي، انهي فڪر جي پٽي رهي آهي، ته:
 هو چوڻئي، تون مَ چئو واتئون ورائي...
 افسوس، انهي تعليم، فڪر و نظر مان جيڪي گل ٻوٽا ٿريا ۽
 خوشبوءِ واسي، تنهن کان سڀ واقف آهيون. انهي تي مزيد روشني وجهڻ
 جي ڪا به ضرورت نه آهي.

ون يونٽ جي نحو ست، 15 سالن کان ننڍن علائقن، خاص طور
 سنڌ سان جيڪي ڪلور ڪيا، سندس رت ست نچوئي ڪنگال بنايو
 آهي، تنهن ماجرا کي هڪ گهر جا پاتي اکين سان ڏسندي به انڪار
 ڪن. ته ڪنهن کي ڇٽجي؟ پاڻ کي ڏوه ڏجي، يا اڳلي جي نيت ۾ فتور

ڄاڻجي؟ جڏهن ته ننڍن علائقن جا 95 سيڪڙو (بقول جسٽس فضل اڪبر)، ون يونٽ جي سرشتي کان متنفر آهن ۽ خود سربراه مملڪت، اعلان ڪري چڪو آهي ته ون يونٽ کي جلد ختم ڪيو ويندو، ان هوندي به ڪي آڱرين تي ڳڻڻ جيترا ماڻهو علي الاعلان ون يونٽ قائل رڪن جو مطالبو ڪن ته ڇا سوچڻ گهرجي؟ منهنجي نظر ۾ اهائيئن آهي جيئن ڪو ماڻهو پنهنجو دماغي توازن وڃائي، لٽ ڪٽي، راهه ويندڙ ڏهن ويهن هزارن ماڻهن جو رستو روڪي بيهي رهي ۽ کين دڙڪو ڏئي چوي ته، ”خبردار! جيڪڏهن هڪ قدم به اڳتي وڌايو اٿو!“

پر جيئن ته اهي ڀائر اسان جي ئي سرزمين تان مخالفت جو آواز اٿارين ٿا، ان ڪري سنڌ جي عظيم رواداريءَ کي نگاهه ۾ رکندي سندن مطالبي کي وزن ڏيندي، ڪانئن پڇجي ته ون يونٽ (1955ع) کان اڳ سنڌي قوم طرفان کين ڪهڙو نقصان پهتل آهي؟ ساڻن ڪهڙي بي انصافي ٿيل آهي؟ ذرا ان جي به وضاحت ڪن ته جيئن گهر ڪنڊ ۾ روئڻ بجاءِ ٻاهرين دنيا کي به خبر پوي ته ساڻن اڳ ۾ ئي بي انصافيون ٿيل آهن، ان ڪري سندن هاءِ گهوڙا حق بجانب آهي. باقي ايئن چوڻ ته ون يونٽ ٽٽڻ بعد اسان کي نقصان رسندو، اها پروڀڳندا ڪنهن اهميت حاصل ڪرڻ بجاءِ مورڳو اهي شڪ شبها پيدا ڪري ٿي ته شايد حقيقت اڃان ڪا بهي آهي!

اسان کي ته اهو گمان ٿو پيدا ٿئي ته شايد ون يونٽ واري 15 سالن جي دور ۾، اسان جي انهن ڀائرن پس پڙدي ڪي اهڙيون حرڪتون ۽ زيادتيون ڪيون آهن، جن جو ون يونٽ جي خاتمي بعد پانڊو ٿئي، اهي ننڳي روپ ۾ عوام جي سامهون اچن ته سندن خيال موجب اهي ناقابل معافي ڄاڻيون وڃن.

عام چوڻي آهي ته ”هر شخص پنهنجي من جو قاضي پاڻ آهي!“. اسان جي ڀائرن کي جيڪڏهن پنهنجي اندر جا خدشا سامهون ايندا هجن ته ان ۾ اسان جو ڪهڙو قصور؟ اسين ته کين پنهنجي طرفان سياڻي لاءِ به اهائي ساڳي ضمانت ڏيئي سگهون ٿا، جيڪا ون يونٽ کان اڳ توڙي ون يونٽ کان پوءِ هزارها طريقن سان ڦرجڻ ۽ لتجڻ جي باوجود ڏيندا پئي رهيا آهيون. ان هوندي به ’چور جي ڏاڙهيءَ ۾ ڪڪ‘، مثال، پنهنجو پاڻ اندران ئي

اندران اڏوهي مثل کائيندو ۽ ناس ڪندو هجين ته ان صورت ۾ اسين ان مرض جو ڪهڙو علاج ڪري سگهون ٿا؟ بي سبب ڊونگ رچائڻ، عجيب ۽ غريب پروپيگنڊائن ڪرڻ، بهتان مڙهڻ، ويساهه وسوڙڻ ماڻهن کي برعلائق، رات جو تارا ڏسي باهه جون اماڙيون سمجهڻ، پنهنجا حمايتي بنائڻ لاءِ ڪيسو وائڻو ڪري مڪر ۽ فريب جا هر حربا استعمال ڪرڻ مان آخر ڇا حاصل ٿيڻو آهي؟ سچ کي ڪاري هيٺ لڪائڻ جي ڪوشش، ڪنهن کي به ڪاميابي نصيب ڪانه ڪئي آهي.

اسان کي ته وڻ يونٽ بعد جيڪي پلٽ پيو آهي، سو ته هيءُ آهي: اسان کي پاڻ ۾ ويڙهايو ويو ڪفر ۽ ڪافر جون فتوائون جاري ٿيون، زبان ۽ تعليم جي ترقيءَ ۾ رنڊڪون پيدا ڪيون ويون، ملازمتن ۾ ماتي جي ماءُ وارو سلوڪ ٿيندو رهيو ۽ آخر اسان جي اڻڄاڻائي ۽ معصوميت سببان پس پردي آهستي آهستي اسان جي قسمت تي بلڊوزر گهمائبا رهيا. نه فقط ايترو پر سنڌ جي ابوجهه هارين جا ڪيترائي ڳوٺ ۽ جهڳا ڊهرائي، ناس ڪري، اباڻن ڪڪن ۽ قبرستانن تي ٽرڪٽر هلايا ويا، مسڪينن جي ايامن کان پيل زمينن جي مهاڳن تي زوريءَ قبضا ڪيا ويا، سندن لوڙهن ۽ لانڍين جي درن اڳيان زمينون والاري سندن ننگن ۽ نياڻين کي آزاديءَ سان اٿڻ ويهڻ کان مجبور بنايو ويو. سوين شاگردن لنيون جهليون، مارون ڪاڏيون، قيد ۽ بند جا عذاب پوڳيا، محب وطن ۽ انسان دوست ماڻهن تي لقب لاتا ويا، چڱي ۽ مني جي شناس ڇڏائي ويئي، اسان جي سادگي ۽ نيڪ نيتيءَ جو ناجائز فائدو وٺندي، اسان جي قومي ڪردار کي بگاڙڻ جي ڪوشش ڪئي ويئي، اسان سان اهڙيون افسوسناڪ زيادتيون ڪيون ويون، جن جو جيڪڏهن اسين صبر ۽ تحمل سان مقابلو نه ڪريون ها ته اسان جي وطني سالميت کي، اسان جي تهذيب ۽ تمدن کي اهو ضرر رسي ها، جنهن جو صدين تائين پورا ٿو ٿيڻ مشڪل ٿي پوي ها. اسان موت ۾ انسانيت جي اعليٰ قدرن جي وسيع دامن کي پنهنجن هٿن ۾ مضبوطيءَ سان جهليو. اسان ڄاتو ٿي ته قومن تي اهڙا ڏينهن به ايندا آهن، اهي آزمائش ۽ امتحان جون گهڙيون آهن. زماني جي تجربن ۽ مشاهدي اسان ۾ ٿوري گهڻي اها صلاحيت ضرور پيدا ڪئي ته دوکي ۽ فريب سان ڪيئن

منهن ڏجي. اسان وٽ موت ۾ اهي ئي طريقا هئا، جن اسان کي هر مشڪل منزل پار ڪرڻ ۾ مدد ڪئي.

سوال آهي ته انهن حالتن کان پوءِ به ون يونٽ کي قائم رهڻ ڏجي؟ ايئن ڪرڻ سان پاڪستان جي پلائي ٿيندي؟ تهذيب ۽ تمدن کي فائدو رسندو؟ قومن ۾ هڪٻئي ڏانهن عزت ۽ محبت واري فضا پيدا ٿيندي؟ سچ پچ ته ون يونٽ جو وجود ملڪ ۽ قومن لاءِ هڪ بدشگون آهي. انهيءَ مان جيترو جلد نجات ملي، نيڪ فال آهي.

ون يونٽ جي مخالفت جا اهي ئي ڪارڻ آهن. اسين ان ڪري پتيون ٿا ته جلد ختم ٿئي. ته جيئن سنڌ ۾ رهندڙ سڀني ماڻهن جي دلين ۾ هڪٻئي ڏانهن برادراني محبت واري فضا ٻيهر سازگار بنجي وڃي. سنڌين سان انهن ٿيل زيادتين کي نگاهه ۾ رکندي جيڪڏهن ڪي فرد ازخود چرڪندا هجن ته اها سندن ئي غلطي چئبي. اهڙن شخصن کي ڪيئن اعتماد ڏيارجي ته هن سرزمين جي خمير ۾ ايامن کان وٺي اهائي خوبي نمايان پئي رهي آهي ته پنهنجي دريا دليءَ سببان نالائقن سان هميشه لائق پئي ڪيا آهن. نادر ۽ مدد خان پناڻ جهڙن انسان دشمن حملي آورن، جن سنڌ جي سرسبز گلشن کي اجاڙي پيلي، پينگ ڪرڻ ۾ انسانيت جي ڪنهن به قدر جو احترام ڪين ڪيو تن جو اولاد اڄ به سنڌ ۾، هڪ سنڌي پيءُ جي حيثيت سان پروقار زندگي گذاري رهيو آهي. سنڌ جي تاريخ ۾ اهڙو هڪ به مثال نه ملندو ته سنڌين ڪنهن سان ڪڏهن ڪا اڳرائي ڪئي هجي.

سنڌ وٽ پنهنجي اعليٰ تهذيب ۽ تمدن جي دعويداريءَ جو اهوئي ثبوت آهي ته هن دشمن کي به معاف ڪرڻ ۾ پيس ۽ پيش نه ڪئي آهي. پنهنجي اعليٰ ظرف ۽ انساني اوصاف جي وسيلي، هڪ وحشي انسان جي گردن کي به جهڪائي پئي ڇڏيو آهي. سنڌ کي اهو هٿيار انسانيت جي انهن علمبردارن وٽان نصيب ٿيل آهي، جن کي انسانذات رهندي دنيا تائين عزت ۽ احترام سان ياد ڪندي رهندي اڄ جيڪڏهن سنڌ پنهنجو سڀڪجهه وڃائي چڪي آهي ته پرواهه نه آهي، وٽس پوءِ به اهو قيمتي سرمايو محفوظ آهي، اها بي بها دولت اڄ به پنهنجي جاءِ امانت سلامت

آهي. يقين آهي ته اها لافاني دولت سنڌي قوم کي هڪ ڏينهن پنهنجي
اوج ۽ عظمت تي ضرور رسائيندي

اسان جا پنجابي، پٺاڻ ۽ مهاجر ڀائرو! اوهان پنهنجي دل تي هٿ
رکو. پنهنجي ضمير کان پڇو. هن سرزمين اوهان کي ڇا ڏنو آهي ۽ اوهان
کان ڇا ورتو آهي؟ هن سرزمين تي قدم رکڻ بعد ڪهڙي چيز اوهان جي
مفادن ۾ رکاوٽ ۽ اوهان جي رنجيدگيءَ جو باعث بڻي آهي؟ دراصل
اوهان جي ننگ و ناموس ۽ معصوم بچن جي پرورش جي ساز و سامان جو
بندوبست، هن سرزمين هڪ مهربان ماءُ وانگر پئي ڪيو آهي. انهيءَ ماءُ
جو اوهان تي به حق آهي، ان جي عزت ۽ آزاديءَ جو سوال آهي. اهو سوال
گويا اوهان ۽ اسان ٻنهي ڌرين جي بچن جي عزت ۽ احترام جو سوال آهي.
حق شناس ٿيو. ٻئي لاءِ اها ڳالهه سوچيو جيڪا اوهان جو من قبول ڪري
اوهان جي روح ۽ دل کي راحت رسائي. ٻين جي دلين تي لوڻ ٻرڪڻ ۽ گرم
چندا وجهڻ سان ڇا حاصل ٿيندو. دير يا سوڀر آخر حق کي ئي فتح حاصل
ٿيڻي آهي.

(شايع ٿيل 10، 11 جنوري 1970ع، روزاني ”عبرت“.)

مون وٽ اچڻ کان اڳ، ڏيپلائي صاحب اخبارن ۾ بيان ڏنو ته:
’ان ڪتاب جي ليکڪ کي موت جي سزا ڏني وڃي!‘
اهو بيان مون به پڙهيو هو پر ان ڏينهن کيس ڪجهه نه چيم. آخر
ظاهر ٿيو ته اها... ڄام ساقي ڪئي هئي. بعد ۾ ڏيپلائي صاحب کي به
معلوم ٿيو. ان صورتحال بعد ڏيپلائي صاحب مون کان پاسيرو ٿيڻ لڳو
جيستين کيس خبر پئي، تيسين سندن رويو هن خط مان پڌرو ٿئي ٿو:

خط :

عزيز سائي،

توهان جو نوازش نامون پهتو. حسن علي صاحب ڪالهه شام جو
مليو هو. توهان جو ڪارڊ ڏيکاريا ٿين، چيائين ته پورن ايڪيهن ڏينهن کان
پوءِ جواب مليو آهي. دوستن کان به ايتري بي رخي! حسن علي موڪل

ورتي آهي، جيتوڻيڪ اوهان جي ايڊريس رجسٽري عرصي کان چڙهيل آهي، پر ڏيپلائي صاحب جا ڪارڪن توهان ڏانهن ڪجهه به موڪلڻ صحيح نه ٿا سمجهن. جيئن ته رمضان دستور موجب مئٽرڪ جي امتحان جي تياري لاءِ موڪل ورتي آهي ۽ حسن علي ان جي جاءِ والاري آهي. ڏسجي ته ڪيترو وقت ٿو جالي. اوهان جي شعر لاءِ ڪيس يادگيري ڏياري آهي.

توهان ايڏانهن اچڻ جي دعوت ڏني آهي. نهايت مهرباني. هيل معاف ڪجو. ڪنهن وقت ضرور اوهان جي حاضري ڀري. هت هر هفتي دوست گڏ ٿيندا آهيون. ڪاليج جو اورل ۽ سبقن وارو امتحان هلي رهيو آهي. ٻيو سارو خير. _ شامل خط صابوگر صاحب کي ڏيندا.

عبداللہ

محترم محمد عثمان ڏيپلائي صاحب ست ٻوليون ڄاڻندو هو _ سنڌي، فارسي، گجراتي، اڙدو هندي ۽ گرمکي، ۽ پاڻ شاعر به هو.



منهنجي سياسي جدوجهد جو آغاز جوڻي صاحب کان شروع ٿو ٿئي. جويو صاحب ته رهيو ڪامورو. عوام ۾ سجاڳي جتوئيءَ به نه آندي. لغاريءَ به نه. اهو مون اڳ ۾ به لکيو آهي، جيڪو هاري تحريڪ تي تجزيو هو سو هُنن شايع به نه ڪيو:

هاري تحريڪ: هڪ جائزو

آئون هن ملاقات ۾ ”هاري ڪميٽي“ متعلق، سڀني ساٿين ۽ هاري ڪارڪنن جي خدمت ۾ پنهنجو ذاتي نقطي نظر پيش ڪرڻ گهران ٿو. دراصل منهنجي مراد هيءَ آهي ته پنهنجي شعور ۽ اندازي آهر ماضي جي تجربن ڪاميابين ۽ ناڪامين تي سرسري نگاهه وجهجي ۽ ڏسجي ته اڄ تائين جي جدوجهد مان ڪهڙو نتيجو نڪتو آهي. ممڪن آهي ته منهنجي هن ناقص تجزيي جي جواب ۾ ڪو ٻيو وڌيڪ سمجهدار ساٿي صحيح روشني وجهي، جيڪا تحريڪ جي ڪارڪنن ۽ همدردن لاءِ وڌيڪ ڪارائتي ۽ سودمند ثابت ٿئي.

منهنجي نگاهه ۾ هن تحريڪ جو بنياد اهڙي دور ۾ وڌو ويو جنهن وقت انگريز سامراجين سان وطني آزاديءَ جي جدوجهد هلي رهي هئي. هندستان جو مٿيون طبقو (جاگيردار ۽ سرماڻيدار) انگريزن کي هڪالي ڪيڏ لاءِ ملڪ جي ڪروڙها عوام کي، بنا ڪنهن طبقاتي ۽ قومي مت پيد جي پاڻ سان همناو بناڻ لاءِ ڪجهه سماجي سڌارا ۽ حق ڏيڻ چاهيا ٿي. جيئن اڄ به مذهبي ۽ سرماڻيدارائين سياسي جماعتون، عوام جي همدردي ۽ پلائيءَ جون وڏي وات دعوائون ڪنديون ٿيون رهن. هنن عوام کي اهو تصور ڪرائڻ ٿي گهريو ته موجوده سماجي سرشتو جيڪو صدين کان عوام جي رت ۽ پورهئي جي ڦرلٽ تي قائم ٿيل آهي،

سو قدرت جي خواهشن پٽاندري بلڪل انصاف جي بنياد تي ٺهيل، بيٺل ۽ اتل آهي ۽ ان کي دنيا جي ڪابه طاقت بدلائي ۽ ختم نٿي ڪري سگهي. البت، دولتمند طبقي يعني جاگيردارن، سرماڻيدارن ۽ زميندارن تي اهوئي خدائي فرض آهي ته هو پورهيتن ۽ غريبن سان، هارين ۽ مزدورن سان قياس ۽ همدردي واري روش اختيار ڪن ۽ کين ايترو اجورو ضرور ڏين جيئن هو جيئرا رهن ۽ سندن ڪاروبار ۽ ڌنڌا هلائي سگهن.

ان تحريڪ، پورهيت طبقي کي سندس سماجي حيثيت دائمي ۽ برحق تسليم ڪرائيندي پنهنجو سياسي مقصد (انگريزن کان حڪومت جون واڳون وٺڻ ۽ سندن جانشين بنجڻ) حاصل ڪرڻ چاهيو ٿي.

انگريزن خلاف جدوجهد کان پوءِ جڏهن ملڪي ورهاڱو ٿيو تڏهن اڳوڻا سياسي ڪارڪن وري به پاڻ کي عوام سان وابستار ڪندا آيا. هنن عالمي شعور نين تحريڪن جي تجربن تي سوچڻ، سکڻ ۽ عمل ڪرڻ بجاءِ ”زمين جنبد، نه جنبد گل محمد“ جي مصداق اڳوڻي طريقي ڪار تي ڳنڍ پڌي چاڪيءَ جي ڏاند وانگر، اکين تي چڙهيل اڪياڙين سان، ساڳين ئي پڙين تي، ساڳيون گهمريون ڏيڻ شروع ڪيون. اهڙن ساٿين اڳيان جڏهن به ڪنهن نئين شعور ۽ نون تجربن جي ڳالهه ٻولهه ٿي ٿي، جن سان سندن ”گل محمد واري ذهن“ ٺهڪاءُ نٿي ڪيو ته هو هڪدم پنهنجي خلوص ۽ انا تي حملو ڄاڻي، ساٿ ڏيڻ بجاءِ مخالفت تي اڀري ٿي آيا. هنن کي اها حقيقت ذهن ۾ ئي ڪانه ٿي آئي ته عوام جي هڏوڪي خادمن جي انا جي ته ڪابه گنجائش ۽ ڪابه اهميت نه هوندي آهي. هتي ته مظلومن لاءِ حق وٺڻ جي بنياد تي، فقط عوامي مسئلن جو ئي احترام ڪيو ويندو آهي. جيڪڏهن ڪنهن عوامي ڪارڪن کي، عوامي همدرد کان وڌيڪ پنهنجي انا ۽ پنهنجي ذات عزيز آهي، ته اهڙو ساٿي انفرادي طور پل ڪيڏي به عزت ۽ احترام جو لائق هجي، عوام جو خدمتگار نٿو ٿي سگهي. ڇاڪاڻ ته هڪ عوامي خادم کي پنهنجو سڀڪجهه وساري گهر ۾ سانڍي رکي، اُن کان پوءِ ئي ميدان ۾ اچڻو آهي.

هاڻي اچو ته ڏسون ته اسان جا اهي ساٿي ۽ رفيق، جن پاڻ کي انقلابي شعور جو دعويدار ۽ عالمي نگاهه رکندڙ تصور ٿي ڪيو تن پنهنجي طريقي ڪار ۾ ڪيتري حد تائين عمل ڪيو.

جيسيتائين منهنجي ناقص اندازي جو سوال آهي ته هاري پارٽيءَ جا اڪثر ڪارڪن ۽ ساٿي، پنهنجي عمل جو دائرو جذباتي ۽ جوشييلين تقريرن ۽ جلسن جلوسن تائين تصور پئي ڪيو آهي. هنن ايئن سوچيو ته ڦرلٽ ڪندڙ طاقتن خلاف تقريرن ڪرڻ سان، هارين جي دلين مان خوف ۽ مايوسي ختم ٿي ويندي ۽ هُو انقلاب آڻڻ لاءِ تيار ٿي ويندا ۽ اڳوڻو ڦرلٽ وارو سرشتو ڏسندي ڏسندي اڪڇنپ ۾ ناس ٿي ويندو.

هيءَ هواسان جي صحيح سياسي سوچ رکندڙ ساٿين مان اڪثريت جو رويو ۽ عمل، جن انساني سماج جي اوسر ۽ تبديليءَ جي بنيادي سببن تي سنجيدگيءَ سان سوچڻ جي ضرورت ٿي محسوس ڪانه ڪئي. هنن عوام جي معمولي کان معمولي مسئلن کي سمجهڻ ۽ کين انهن تي متحد ڪرڻ بجاءِ، ملڪي سياست جي ميدان تي گهلڻ شروع ڪيو. اهڙيون ڪوششون نڪي ته عوامي زندگيءَ جا مسئلا هيون ۽ نڪي انهن مان ڪو ڪڙ تيل ٿي نڪتو. ساڳئي وقت هن حقيقت ڏانهن پڻ توجهه ڏيڻ ضروري ڪين ڄاتو ته هر نئون انقلاب پنهنجي سماجي سرشتي مان ئي اُسرندو، نسرندو ۽ جنم وٺندو آهي. يعني جنهن سماجي سرشتي کي ڊاهڻ ضروري ڄاتو ويندو آهي، ڏسبو آهي ته اُن جا اڳوڻا سماجي مثبت قدر پنهنجو اثر ۽ افاديت ڪيتري حد تائين وڃائي چڪا آهن. انهن جو وجود، معاشري جي عام ضرورتن جي هر آهنگي ڪري سگهن ٿا، يا اُهي فقط محدود طبقي تائين پنهنجو اثر ۽ افاديت رکن ٿا. يا اڳوڻن مثبت قدرن مان ڪهڙا ختم ٿي چڪا آهن ۽ اڃا ڪهڙا پاڻ ۾ وڌيڪ چار ڏينهن زنده رهڻ جي سگهه رکن ٿا.

هاڻي ڏسڻو آهي ته مدي خارج قدرن کي، جيڪي عوامي ذهن ۾ فقط روايتي حيثيت سان محفوظ هوندا آهن ۽ جن کي هُو سواءِ ڪنهن سوچ و بچار جي عقيدتي طور سانڍيندا ۽ عزيز سمجهندا آهن، تن جي لفظي اهميت کي سندن ذهنن مان خارج ڪرڻ، شعور وڌائڻ ۽ صحيح راهه متعين ڪرڻ لاءِ ڪهڙا ذريعا ڪم آندا وڃن. ساڳئي وقت هيءَ نقطو به ذهن ۾ رکڻو آهي ته اهي ذريعا يا طريقا اهڙا نه هجن، جيڪي اڻ ٺهڪندڙ ۽ ڪشش ڪرڻ بجاءِ، اٽلو پراڻهون ڪري ڇڏين. يعني ايئن نه ٿئي ته هڪ ئي لٺ ۽ هڪ ئي رفتار سان سڀنيءَ کي گڏجي هڪلڻ جي ڪوشش

ڪئي رجي، جنهن مان مورگو وڌڻ ته وڌڻ جي ماڳ، اُٿلو الجهي، مُنجهي ۽ بيهي رهجي. مطلب ته انقلابي جدوجهد لاءِ سوچي سمجھي، اهڙي روشن راهه پيدا ڪرڻي آهي، جا عوام لاءِ اعتماد ۽ يقين جو سبب بڻجي ۽ کين خود بخود اڳتي وڌڻ ڏانهن ڪشش ڪري

اسان جي عوامي ساٿين جي اڪثريت انتها پسند جذباتي هئڻ سببان سماجي عمل ۾ انقلاب جو مرڪز پنهنجي ذات سان ئي وابسته ڄاتو. هنن تحريڪ کي پنهنجو پاڻ عمل ۾ اچڻ ۽ جدوجهد دوران هر نتيجي سان روشناس ٿيڻ لاءِ ڪڏهن به ڪا شعوري ڪوشش ڪانه ڪئي. انهيءَ ڪري جڏهن به ڪنهن جدوجهد ۾ عمل جو موقعو سامهون آيو ته مظلوم طبقي پنهنجي ڪاميابيءَ جو بنياد، پنهنجي ذاتي جدوجهد ۽ ذاتي عمل بجاءِ، فرد واحد (ليڊر) جي عمل ۽ ذات سان وابسته ڄاتو. حاصل مطلب ته تحريڪ جي ڪارڪنن، هڪ شب خيز زاهد وانگر، پنهنجي زهد ۽ تقوا جو عام مومنن تي اثر وجهي، کين شعوري لاشعوري طور پنهنجي عقيدتمنديءَ جي حلق ۾ آڻي ڇڏيو. ۽ هاڻ هر مومن تي اهوئي فرض رهيو ته هو پنهنجو پاڻ سوچڻ بجاءِ، اکيون ٻوٽي، مرشد جي هر ادنيٰ اشاري جي پيروي ڪندي حمد ۽ ثنا جا قصيدا ڳائيندي، ٻين کي به پاڻ جيان ڀرتي ڪرڻ جون ڪوششون ڪندو رهي.

مٿيون طريقي ڪار ۽ عمل، جاگيرداري دور جون پاييل، تاتيل ۽ سانڍيل آهي، جنهن هميشه اهو زهريلو ٻج پئي ڇڏيو آهي ته سماجي ظلمن ۽ برائين کي ناس ڪرڻ لاءِ خدا جي ڪنهن صالح ۽ نيڪ ٻانهي پيدا ٿيڻ کان سواءِ ٻيو ڪوبه چارو ڪونهي. منهنجي نظر ۾ پورهيت طبقو اڪثر ڪري لاشعوري طور انهيءَ ويا جوشڪار بنجي ويو ۽ هن پنهنجي مجموعي عمل تي اعتماد بجاءِ ليڊر کي ئي پنهنجين مصيبتن جي نجات جو واحد ڪارڻ ڄاتو.“

هلندڙ

(نوٽ: سال 1968ع جي،

”سچ“ ڊائجسٽ جي ٽئين پرچي لاءِ ڏنل،

پر شايع نه ڪيو ويو.)

اهو تجزيو هنن شايع نه ڪيو. هيءَ ڪتاب ترجمو ڪرائڻ، ۽ ڇپائڻ جي بهاني تي چندا کائيندا هئا. ڪتاب ورهائيندا نه هئا. گهر ۾ ڪتابن جا انبار لڳل هوندا هئا. هڪ ته ڊچندا هئا، ٻيو ته اهي ڪتاب عام ماڻهوءَ جي سمجهه کان مٿي هئا، جڏهن ته دڪانن تي رکي سگهبا هئا. ٻيا اهڙا ٻين ٻولين ۾ ڪتاب دڪانن تي ڪپندا هئا، هنن سڀ گهر ۾ رکيا، دراصل ڊچندا هئا.

هيءَ ڪامريڊ نانگن جا ميلا لڳائيندا هئا. نبي سر جو هڪ ڪامريڊ ته پاڻ کي ”نانگو“ پڻ کوٺائيندو هو.

عزيز سلام بخاري بهرائين ۾ ويندو هو. ڳوٺن ۾ عوام سان ڳالهائيندو هو. ابراهيم جويو بورڊ ۾ رسالي ”مهراڻ“، ۽ ڪتابن ۾ ٻيو هو. اديبن ۾ شمشير سين کان وڌيڪ هو. شاعر هو نثر نويسيءَ ۾ به گهڻن کان وڌيڪ هو. شمشير سان ملاقات ڪي گهڻو عرصو ٿيو لکيائين:

خط :

’گجمرڙي اتم ڳالهڙي. آءُ اوري تان اوريان‘

چويار پنهور؟

وساري ڇڏي.

خط نه لکين ته ميار ڪانهي.

وسارج نه

خط لکڻ لاءِ بهانا هوندا آهن!

۽ اهي ٻڌڻ جوڳا ٿيندا آهن.

پريار!

وساري ڇڏڻ... جي تلافي،

ساڍا ڪرڻ سان به ڏاڍي مشڪل ٿئي ٿي.

چئو رڳو خط نه ٿو لکي سگهين،

يا وساري به ڇڏيو اٿئي.

تنهنجو

شمشير الحيدري

محترم عنايت الله گائنجومون وٽ روز ايندو هو ۽ منهنجا ڪتاب: ”قوم ۽ قوميت“ (استالن)، ”سنڌي ادب ۽ اسان جا اديب“، ”پيٽر آئون پلياس“، ”مارڪسي فلسفو“، ”بدوي قومون“، ۽ ٻيا به ٿي ڪتاب، هڙون ٻڌي پيرين پنڌ ڳوٺن ۾ وڃي مٺت ورهائيندو هو. عنايت الله گائنجو درحقيقت وڏو ايماندار مخلص ۽ بي ڊپو ماڻهو هو. اڪثر سيد صاحب (جي. ايم. سيد) جي خدمت ۾ رهندو هو. هن کي انهيءَ ڪم سان لڳاڻ، دراصل ون يونٽ خلاف سنڌي عوام کي سجاڳ ڪرڻ مقصد هو. محمد ابراهيم جوڻي، عنايت الله گائنجي کي ادبي بورڊ جي ڪتابن جي خريداريءَ جي ڪم لاءِ مقرر ڪيو هو. عنايت الله گائنجي جي نالي ”ڪوهستان جا مسئلا“ پمفليت لکي ڇپرايم:

ڪوهستان جا مسئلا

(نوٽ: هيءُ پمفليت ماستر عنايت الله گائنجي، ڳوٺ ڪلري لڳ سن مان ”عنايت الله شهيد پوٽو“ جي نالي سان شايع ٿيو.)

سنڌ جي ڪوهستان علائقي جي ماڻهن جي غربت ۽ بيوسيءَ تي نظر ڪندي، ايئن ئي چوڻو پوندو ته، اباڻن ڪڪن ۽ اجهن سان پيار ٿي ڪين مڙني مصيبتن برداشت ڪرڻ تي مجبور ڪيو آهي. هن بد نصيب علائقي جا رهواسيءَ جن تڪليفن ۽ عذابن ۾ زندگي گذاري رهيا آهن، سا نهايت حيرت جهڙي آهي. انگريزن جي زماني ۾، جڏهن سکر بئراج رستي، سنڌ جي مختلف ضلعن کي آباد ڪرڻ جون رٿائون عمل ۾ اچي رهيون آهن، تڏهن هتان جي رهواسين ۾ به اميد اڳي ته اڄ نه سڀان ضرور اسان

جي پٽن کي به آبادي لايق بنايو ويندو. انهن ڏينهن ۾ سنڌ جي اخبارن، هنن بد نصيبن جي دردناڪ حالتن کان متاثر ٿي، وقت بوقت بمبئي سرڪار (تن ڏينهن ۾ سنڌ جي گلي ۾ بمبئي علائقي جي غلاميءَ جا زنجير پيل هئا) جو ڌيان ڀڻي چڪايو. سنڌ جي نمائندن جو آواز بمبئي سرڪار جي نقارخاني (اسيمبلي) ۾ ڪنهن به قدر ۽ قيمت لائق ڪين ٿي جاتو ويو. آخر وڏي هاءِ گهوڙا ۽ جدوجهد کان پوءِ مس مس وڃي، سنڌ کي بمبئيءَ جي پوئلڳيءَ مان چوٽڪارو نصيب ٿيو پر جيئن ته بمبئي ۾ مهاراشتر جي سرماييدارن، دولتمندن ۽ هلندي پچنديءَ وارن ماڻهن لڳاتار 87 سالن کان سنڌ کي نڌڻڪي ڳئون ڄاڻي، ايترو ته رت ست نپوڙي ڪمزور ڪري ڇڏيو هو جو جڏهن سنڌ کي 1936ع ۾ خود مختيار علائقي واري حيثيت حاصل ٿي، تڏهن ملڪي مسئلن کي حل ڪرڻ ته درڪنار مورڳو ان لاءِ پنهنجن پيرن تي بيهڻ ٿي اهم مسئلو بنجي پيو. گڏوگڏ سکر بئراج تي خرچ ٿيل 27 ڪروڙ رپين جي پڻ سنڌ کي ئي ادائگي ڪرڻي هئي. انهن حالتن هيٺ ڪوهستاني عوام جي مسئلن کي منهن ڏيڻ آسان ڳالهه ڪانه هئي، پر پوءِ به سنڌ سرڪار پنهنجن وسيلن آهر، ڪوهستان جي رهواسين کي وساريو ڪين. دادو ضلعي جي سيوهڻ تعلقي ۾ نئين گاج تي زبردست بند ٻڌرائي، برسات جي پاڻيءَ کي ضايع ٿيڻ کان محفوظ ڪري، مقامي ماڻهن لاءِ زرعي آباديءَ جو خاطر خواهه بندوبست ڪيو. مالي وسيلن آهر اها پهرين ڪوشش هئي ۽ سنڌ سرڪار جواهو ارادو هو ته سڄي ڪوهستان ۾ جتي به اهڙن بندن ٻڌرائڻ لاءِ مناسب هنڌ هجن، جلد کان جلد اهڙيون ڪوششون ڪرڻ گهرجن.

انهن ئي ڏينهن ۾ ملڪي امن ۽ امان ڏانهن توجهه ڏيڻ جي ضرورت پيئي. ٻي مهاڀاري لڙائي، هندو مسلم فساد، ڌاڻن، ڦرن ۽ گڏوگڏ ڌارين حاڪمن جي غلاميءَ خلاف سڄي هندستان ۾ اڀرندڙ بغاوتن، ملڪ جي ڪنهن به صوبي جي ترقياتي رٿائن کي، عملي جامي پهرائڻ کان روڪي ڇڏيو.

هندستان جي ورهاڱي کان پوءِ، جڏهن ٻنهي حڪومتن کي دل جي هڪ منائيءَ سان پنهنجي عوام جي خدمتن ڪرڻ جو موقعو مليو ان وقت سنڌ حڪومت جي اڳيان اهڙا اهم مسئلا رونا ٿيا، جن جو بروقت

حل ڳولڻ، ٻين معاملن کان وڌيڪ اهم بنجي پيو. ٿيو هيٺن، جو پاڪستان جي مرڪزي حڪومت، پنهنجن آفيسرن ۽ عملي جي رهائش لاءِ، سنڌ سرڪار جون صوبائي آفيسون ۽ عمارتون پنهنجي قبضي ۾ آڻي ڇڏيون. انهن ڏينهن ۾ ڪوٽڙي بئراج جو ڪم به هلندڙ هو ته جيئن ٿنڊي محمد خان سب ڊيويزن ۾ ٺٽي ضلعي جون غير آباد زمينون آبادي لائق بنجن ۽ اتان جي عوام جون ڪنهن حد تائين مالي تڪليفون ختم ٿين. ڪوٽڙي بئراج مڪمل ٿيڻ کان پوءِ، سنڌ سرڪار جي سامهون ڪوهستان جي زرعي آباديءَ جو پروگرام ويچار هيٺ هو. پر پوءِ جلد ئي، 1955ع ۾، سنڌ جي اڳوڻي علائقائي خودمختياري واري حيثيت ختم ڪري، ون يونٽ قائم ڪيو ويو. ٻن ايڏائي سالن بعد ملڪ جون واڳون، فوج پنهنجن هٿن ۾ وٺي، مارشال لا لاڳو ڪيو. انهن ڏينهن ۾ ڪوٽڙي بئراج مڪمل ٿي چڪو هو ۽ ٺٽي ضلعي جو ڪجهه حصو ۽ ٿنڊو محمد خان سب ڊيويزن جون زمينون آبادي هيٺ اچڻيون هيون.

سکر بئراج کان پوءِ، هن بئراج وسيلي سنڌ جي لاڙ واري حصي کي چڱو فائدو رسيو. اڄ جيڪڏهن انگ اکر گڏ ڪيا وڃن ته سنڌ حڪومت جو اهو عملي ڪارنامو به بيحد ڪامياب ڏسڻ ۾ ايندو. اڄ به جيڪڏهن سروي ڪئي وڃي ته پتو پئجي ويندو ته ڪيتري آباد ٿوري زمين مقامي ماڻهن کي ملي آهي، ۽ جملي ڪيتري زمين آبادي هيٺ آهي (اهو اتان جي عوامي ڪارڪنن جو ئي فرض آهي ته هو انگ اکر گڏ ڪن).

بدنصيب ڪوهستان جي ماڻهن جي زندگي ايتري دکدائڪ ۽ مصيبتن ڀري آهي، جو جيڪڏهن ڪو شهر جو رهواسي هتي وڃي نڪري ته ڪانئس بي اختيار رڙن ڪري وڃي. هتي تعليم، دوا درمل ۽ زندگيءَ جون ٻيون سهولتون ميسر ٿيڻ ته درڪنار، مورڳو پيٽڻ لاءِ پاڻي به موجود نه آهي. برسات جو پاڻي به ايڏائي مهينا، ڏينن ۽ تراين ۾ ڪٺو ٿئي ٿو. جنهن تي زمين جا ٿورا ٽڪر به آباد ڪن ٿا، ۽ پيٽڻ لاءِ به اهوئي ڪم آڻين ٿا. ٻن ايڏائي مهينن گذرڻ بعد، انهي پاڻيءَ جو رنگ بدلجي سائو ٿئي وڃي ٿو ۽ ان ۾ هزارين جراثيم پيدا ٿيو وڃن. حيرت آهي ته، گندي پاڻيءَ جي به ٻار هوندي موجود هئڻ لاءِ ماڻهو پريشان هوندا آهن. ظاهر آهي ته اهڙي بدبوءِ واري

پاڻي پيئڻ ڪري ڪيتريون حياتيون ضايع ٿي وينديون هونديون۔ جن اڀاڳن کي پيٽ جي سور لاءِ وقت سر معمولي ڦوٽا ٽڪيون به هٿ نه اينديون هجن، تن جي حياتين سان زهري جيوڙن وارو پاڻي ڪهڙا نه ڪلور ڪندو هوندو! هر سال سوين سهاڳڻيون بيواهه بڻجن، ۽ سوين مائرن جون جهوليون مامتا کان خالي ٿينديون هونديون!

اڄوڪي سائنس ۽ تهذيب جي دور ۾ هتان جي بدنصيب رهواسين سان اها حالت هڪ وڏي مذاق ۽ اسان جي اڄوڪي تمدن جي منهن تي هڪ بدنما داغ آهي.

چالاڪ ۽ هوشيار ماڻهو پنهنجي ذاتي غرض خاطر کانئن سياسي فائدا حاصل ڪندا رهن ۽ موت ۾ ڪا به اهڙي انساني قياس ۽ رحم واري دل، خود غرضيءَ جي منحوس ننڊ مان سجاڳ نه ٿي آهي، جا کين پيٽ ڀري ڪاٺ ۽ بي موت مرڻ جي افسوسناڪ حالتن جو صحيح احساس ڏيارائي، ۽ منجهن پنهنجن مسئلن کي گڏجي حل ڪرڻ جو اعتماد پيدا ڪري

هنن ابوجهن کي ڪنهن مهذب انساني صورت ڏسڻ جو موقعو تڏهن ملندو آهي، جڏهن وڻن جو وقت ايندو آهي. اهڙي موقعي تي انساني صورت ۽ لباس جي جامي ۾ ڍڪيل درندا _الله_ مذهب ۽ اسلامي برادري جي آڙ ۾ کانئن پنهنجا سياسي مطلب حاصل ڪريو وڃن، ۽ وري مينهن وسائڻ جيتن جيان کين تڏهن ٿا منهن ڏيکارين، جڏهن وڻن جي منداچي.

ڪوهستان جي رهواسين سان هڪ طرف چالاڪ ۽ مڪار ماڻهن زيادتيون ڪيون آهن ته ٻئي طرف ون يونٽ سرڪار ساڻن ماتي جي ماءُ جي وير ۽ دشمنيءَ کان به وڌيڪ بدترين ورتاءُ ڪيو آهي. 14 سالن جي طويل عرصي ۾ هنن ابوجهن کي جانور ڄاڻي، اهڙي ديدو دليريءَ سان نظر انداز ڪيو ويو آهي، جنهن تي جيتري به ملامت ڪجي بجا آهي. هتان جي عوام کي سال ۾ ٻه ٽي ڏينهن پنهنجن اباڻن ڪڪن کي الوداع چئي، پورهئي لاءِ دريدر پٽڪڻ پوي ٿو. هيءُ ابوجهه عوام صدين کان وٺي خانه بدوشيءَ واري زندگي گذاري رهيو آهي. سڄي ڪوهستان ۾ ڪٿي به ڪنهن به هنڌ لاڳيتا چار مهينا هڪ هنڌ، اطمينان سان، کين ويهڻ جو موقعو نه ٿو ملي. برسات جي وقت وارا به اڍائي مهينا (جيڪڏهن اها به پوي

ٽا هڪ هنڌ رهي، زمين جا ٻه چار ايڪڙ آباد ڪري هڪدم لڏوڪڙي سنڌ جي آباد علائقن ڏانهن روانا ٿين ٿا ۽ جڏهن سندن پوکيل فصل پڇڙ تي اچي ته پنتي موتي، ان کي سهيڙي وري لڏوڪڙي روانا ٿين ٿا.

پاڪستان قائم ٿيڻ وقت هندستان مان جيڪي مهاجر آيا ۽ جيڪي اڄ تائين ايندا رهن ٿا، تن جي آباد ڪرڻ لاءِ گورنمينٽ ڪروڙين رپيا خرچ ڪندي ٿي رهي. مهاجرن کي زمينون، جايون، دڪان، بچ، تقابون، ڍڳا ڍور ۽ هر هڪ سهوليت سان گڏوگڏ لکها رپين جي خرچ سان رهاشي ڪالونيون تيار ڪري ڏنيون ويون. اڄ به اهو ڏينهن خالي نه آهي، جو مهاجر حڪومت کان ڪي نه ڪي مطالبو ڪن ٿا ۽ حڪومت سندن گهرون هڪدم قبول ڪندي رهي ٿي.

افسوس جو مقام آهي ته هي مڪاني سنڌي جيڪي هر سال هڪ هنڌان ٻئي هنڌ لڏوڪڙي گذران ۽ اجهي لاءِ دربرڀرتڪندا وٺن، تن جو ڪو پرسان حال ڪونه آهي. ون يونٽ سرڪار جيڪڏهن ٻين علائقن جي ايتري آبادي کي، اهڙي نموني نظر انداز ڪيو وڃي ها ته جيڪر ان علائقي جا ماڻهو (سڄي قوم)، گڏجي، پنهنجن مظلوم ڀائرن جي مدد ۽ تعاون لاءِ هر ڪا ڪوشش وٺن ها.

مگر افسوس جو مقام آهي ته سنڌي قوم ۾ اڃان تائين اها سجاڳي نه آئي آهي ته پنهنجن حقن حاصل ڪرڻ لاءِ سڀني جي گڏيل آواز ۽ ڪوششن مان اميدن پٽاندريجيون ڪري سگهي ٿو. اڄ دنيا جي مظلوم قومن وٽ ايڪي ۽ ٻڌي کان وڌيڪ ٻيو ڪوبه طاقتور هٿيار نه آهي. ۽ اهو هٿيار جن به قومن استعمال ڪيو آهي، تن پنهنجا ڪسجي ويل سمورا حق سڻي سڳي سميت واپس موٽائي وٺڻ ۾ ڪا به دير نه ڪئي آهي. حيرت آهي ته ون يونٽ کان پوءِ هر غير سنڌي ماڻهو جنهن جي ڳنڍ ۾ چار پئسا آهن تنهن کي پنهنجي صوبي ۾ رهي، اتي ڪاروبار ڪرڻ فائدي وارو نظر نه ٿو اچي. هر غير سنڌي جي نگاهه ۾ سنڌ جي سرزمين ڦرلٽ جو مال آهي، ٺٽو ڪي آهي، هر آئي وٺي جي اباڻي جاگير آهي. اهو ئي ڪارڻ آهي جو غير سنڌي قومن جي هر طبقي جي ماڻهن، رين پڪرين جي اڃايل ڏٺن وانگر سنڌ ڏانهن بنا ڪنهن رنڊ روڪ جي اوهيزو ڪڍي ڪيو آهي.

ڪوهستان جي رهاڪن (سنڌي ”مهاجرن“) کي، اڄ تائين وڻ، يونٽ سرڪار طرفان ڪا مدد امداد ته پنهنجي جاءِ تي، پر هاڻي سندن اباڻا پٽ ۽ زمينون به ڪانئن هٿن مان وڃڻ تي آهن. اهڙي شروعات ٿاڻي بولا خان ۽ مول جي ٿي چڪي آهي. هڪ غير سنڌي ڊپٽي ڪمشنر ۽ سندس عزيزن کي مول طرف زمين ڏني ويئي آهي، ۽ اتي ٽيوب ويلن ذريعي آبادي ڪرائي پيئي وڃي. ٽيوب ويلن جو خرچ آبادگارن کان 25 قسطن ۾ ڍل سان گڏ وصول ڪيو ٿو وڃي، ٿيڻ ته هيئن ڪپي ته ڪوهستان جون زمينون مڪاني ماڻهن کي زمين جي پيدائش جي چوٿين حصي جي قيمت تي وڪرو ڪري ڏنيون وڃن ۽ زمين جي نيڪال ۾، نيلا وارو سرشتو ختم ڪيو وڃي ۽ ڪارخانيدارن ۽ واپارين کي زمين خريد ڪرڻ جو حق نه ڏنو وڃي.

”سنڌي مهاجر“ (ڪوهستان جا مڪاني رهاڪو) واپار دڪان، ڪالونين، نوڪرين ۽ ٻين ضرورتن جي گهر ڪانه ٿا ڪن، هو فقط جيئڻ جو حق گهرن ٿا. پنهنجن پٽن کي آباديءَ لائق بناڻ جو حق گهرن ٿا ۽ بي موت مرڻ کان بچاءُ چاهين ٿا.

جيئي سنڌ!

—جنوري: 1969ع.

عبدالعزيز ٻرڙو جڏهن لاهور ۾ هو تڏهن مون ڏانهن خطن وسيلي ون يونٽ جي سلسلي ۾ اتي بدلي ڪيل سنڌي آفيسرن جو احوال موڪليندو هو. اهي خط تنهنجي ڄام جي ڪن دوستن غلام علي لغاري معرفت مون ڏانهن ”اڻ سڌي ريت“ موڪليندو هو. ريلوي کاتي ۾ سنڌي ماڻهن جي حق سان ٿيل زيادتي بابت هڪ مضمون ”سنڌ علائقو ۽ ريلوي ڊپارٽمينٽ“ جي عنوان تحت 12 ڊسمبر 1969ع تي لکيو:

سنڌ علائقو ۽ ريلوي ڊپارٽمينٽ

ون يونٽ خلاف لڳاتار 15 سالن کان ننڍن علائقن جي ماڻهن جي جائز مطالبي کي صدر مملڪت، محمد يحيٰ خان جنهن تدبير ۽ اعليٰ حوصلي سان ختم ڪرڻ جو واعدو ڪيو آهي، اهو لائق صدا احترام آهي. سربراھ مملڪت جي انهي فيصلي هڪ طرف عوام جي دلين ۾ پنهنجي اتحاد، همت ۽ حوصلي جي بار آور ٿيڻ جو اڳين کان به وڏو اعتماد پيدا ڪيو آهي ته ٻئي طرف منجهن اهو يقين ٿيو آهي ته حق ۽ ناحق جي ڪشمڪش ۾ دير يا سوير آخر ناحق جوئي گلو گهٽبو آهي. حيرت جو مقام هي آهي ته اڳوڻين حڪومتن محض پنهنجي ضد ۽ هٿ ڌرمي تي قائم رهي، ننڍن علائقن جي عوام کي مختلف آزمائش، امتحانن ۽ ازين قسم تڪليفن ۽ بي انصافين سان دوچار ڪري گهرن مان نڪري رستن ۽ روڊن تي هل هنگامن تي آماده ڪندي ملڪي معيشت جي واڌاري ۽ ڪاروبار کي وڌو چيهو رسائي ڇڏيو. هينئر به اهڙي خطري کي نگاه ۾ رکي، اهڙو معقول قدم کڻڻ گهرجي جو ون يونٽ جي خاتمي وقت ڪي به اهڙا

علائقائي معاملن رهجي نه وڃن، جو وري ٻيهر قوم کي اڳوڻا نقصانده طريقا اختيار ڪرڻا پون.

منهنجي نظر ۾ هڪ اهڙو مسئلو ريلوي ڊپارٽمينٽ جو آهي، جنهن متعلق هن وقت اخبارن ۾ پڻ عجيب و غريب قياس آرايون ٿي رهيون آهن. ڪن ماڻهن جو اندازو آهي ته مرڪز ريلوي ڊپارٽمينٽ کي پنهنجي قبضي ۾ رکندو ڇاڪاڻ ته ون يونٽ قائم ٿيڻ کان اڳ به مرڪز جي حوالي هو. منهنجي نظر ۾ اهو ڪو معقول جواز نه آهي ته اڄ به انهي مٺي صديءَ اڳ واري طريقي کي اکيون ٻوٽي، عمل ۾ آندو وڃي. اهو دليل ايئن آهي، جيئن ڪو ماڻهو اڄ به ايئن چوي ته اسين انگريزن جي اچڻ کان اڳ اٿن، گهوڙن ۽ گڏهن تي سواري ڪندا هئاسين، تنهن ڪري اڄ موٽرن، ريلوي گاڏين ۽ هوائي جهازن جي استعمال بجاءِ سواري جي اڳوڻن وسيلن کي عمل ۾ آڻڻ گهرجي. ڪوبه عقلمند ماڻهو اها تجويز ڪڏهن به قبول ڪين ڪندو. ڏسڻو اهو آهي ته ڪلهه ۽ اڄ جي تقاضائن ۾ ڪهڙو فرق آهي؟ ماضيءَ جو دستور اڄ جي ڏينهن ڏينهن وڌندڙ تقاضائن ۽ معاشري جي نت نئين گهرجن لاءِ اها ساڳي اهميت ۽ افاديت به رکي ٿو يا موڱو نقصانده ۽ هاجيڪار آهي؟ جيڪڏهن نقصانڪار آهي ته پوءِ ان جو وقت ۽ حالتن مطابق صحيح حل ڳولڻ ڏانڻپ جو ڪم آهي.

سِنڌ جي رهواسين جي ڪافي عرصي کان اها شڪايت پئي رهي آهي ته سِنڌ علائقي جي مختلف کاتن ۾ ون يونٽ بعد مقامي ماڻهن سان ملازمتن جي سلسلي ۾ وڏي بي انصافي ڪئي وئي آهي. انهي ثبوت ۾ اڄ تائين اخبارن، رسالن ۽ پمفليٽن جي صورت ۾ جيڪا حقيقت بيان ڪئي وئي آهي سا ته پنهنجي جاءِ تي، پر انڪوائري ڪميشن جي چيئرمين، جسٽس فضل اڪبر کي سِنڌ جي دوري وقت جيڪي انگ اکر مليا آهن، سي حيرت ۾ وجهندڙ آهن. جڏهن علائقائي کاتن ۾ سِنڌ واسين جي حقن سان ڪلمڪلا ايڏي هٿ چراند ٿي سگهي ٿي، تڏهن ريلوي کاتو (۽ ٻين مرڪزي کاتن ۾) جيڪو قريبن اسي سالن کان مرڪز جي قبضي ۾ رهيو آهي (انگريزن سِنڌ ۾ ريلوي قائم ڪرڻ کان پوءِ پهريان 28 سال ريلوي جو انتظام سنڌ حڪومت جي قبضي ۾ ڏنو هو)، تنهن ۾ سنڌين سان ڪهڙو انصاف ڪيو ويو هوندو؟ سوچڻ ۽ سمجهڻ جي لائق آهي!

هن وقت جڏهن صدر مملڪت طرفان ننڍن علائقن جي رهواسين کي حق پلٽ پوڻ جو يقين ڏياريو ويو آهي، تڏهن ته پاڻ وڌيڪ لازمي آهي ته ننڍن علائقن جا سمورا مسئلا ديانداريءَ سان منظر عام تي آندا وڃن ته جيئن سپان ڪوبه اهڙو علائقائي معاملاتي مونجهارو رهجي نه وڃي، جو ٻيهر ڪنهن چڪتاڻ ۽ هل هنگامي جو باعث بنجي.

ان مقصد کي سامهون رکندي ريلوي ڊپارٽمينٽ متعلق موجوده انتظامي سرشتو ۽ انگ اکر پڙهندڙن جي معلومات لاءِ پيش ڪريان ٿو ته جيئن هو پاڻ به حقيقت کان پوري ريت واقف ٿي. هن قومي مسئلي جي حل لاءِ ڪنهن صحيح نتيجي تي پهچڻ.

ريلوي ڊپارٽمينٽ جو موجوده مرڪزي انتظامي عملو هيٺيئن ريت آهي:

چيئرمين (سنڌي)

وائيس چيئرمين:

1. ميمبر انجنيئرنگ
2. ميمبر ٽرئفڪ
3. ميمبر فنانس
4. سيڪريٽري
5. ڊائريڪٽر سول انجنيئرنگ

ريلوي ڊپارٽمينٽ جو سمورو انتظامي ڪاروبار ريلوي بورڊ جي ميمبرن ۽ سيڪريٽريءَ جي هٿ هيٺ آهي. ريلوي بورڊ جي آفيس ۾ سيڪشن آفيسر ۽ سندن زبردست عملو هوندو آهي. سموري عملي ۾ سواءِ هڪ چيئرمين جي، ٻيا سڀ غير سنڌي آفيسر آهن. ريلوي جي اندروني انتظام هلائڻ جي زياده تر ذميواري وائس چيئرمين جي آهي. ان جي هٿ هيٺ هر هڪ محڪمي جا سربراھ آهن، جن کي وري مدد لاءِ ننڍا آفيسر ۽ ٻيو عملو مليل آهي. اها انتظامي جوڙجڪ هيٺين نقشي مان معلوم ٿيندي:

وائس چيئرمين:

1. چيف انجنيئر لائن
2. چيف انجنيئر سروي ۽ ڪنسٽرڪشن

3. چيف انجنيئر مئڪنيڪل
4. چيف آپريٽنگ سپرنٽنڊنٽ
5. چيف ميڊيڪل آفيسر
6. چيف مارشل آفيسر
7. چيف سپرنٽنڊنٽ واچ ۽ وارڊ
8. چيف ڪنٽرولر آف پرنٽنگ
9. چيف ڪنٽرولر آف اسٽور
10. چيف پراسيڪيٽر آفيسر
11. چيف اڪائونٽ آفيسر

وائيس چيئرمين جي هٿ هيٺ مٿين نقشي ۾ ڄاڻايل يارهن آفيسرن مان هڪ به سنڌي آفيسر نه آهي. انهن يارهن آفيسرن جي ماتحت ڊپٽي چيف آفيسر آهن. جيڪي پڻ هيڊ ڪوارٽر آفيس (لاهور) ۾ وڏن آفيسرن کي سندن ڪم ۾ مدد ڪرڻ لاءِ مقرر ٿيل آهن. هر هڪ چيف آفيسر جي هٿ هيٺ ٻه ٽي، يا ڪن حالتن ۾ اٺ يا نو ڊپٽي چيف آفيسر آهن. ڊپٽي چيف آفيسرن جو تعداد 50 ٿيندو جن مان هڪ به سنڌي آفيسر نه آهي.

هر هڪ ڊپٽي چيف آفيسر جي هٿ هيٺ سينيئر اسڪيل جا آفيسر مقرر ٿيل آهن. اهي سينيئر آفيسر به هيڊ ڪوارٽر آفيس ۾ بالادست آفيسرن جي مدد لاءِ رکيل آهن. انهن آفيسرن جو تعداد 200 جي لڳ ڀڳ آهي. انهن ۾ فقط هڪ آفيسر، ڪراچي جو (خوجو) باشندو آهي. سينيئر اسڪيل آفيسرن ۾ مختلف قسمن جا آفيسر آهن. مثلاً انجنيئر، ٽرانسپورٽيشن آفيسر، ڪمرشل آفيسر، پراسيڪيٽر آفيسر ۽ ڪي ٻيا شامل آهن. انهن جي ماتحت اسسٽنٽ آفيسر ڪم ڪري رهيا آهن، جن جو تعداد ڪم از ڪم 400 ٿيندو. انهن ۾ هڪ به سنڌي آفيسر نه آهي.

هيڊ ڪوارٽر آفيس ۾ مٿين ڄاڻايل عملي کان سواءِ لاهور ۾ ريلوي ورڪشاپ آهي، جنهن ۾ هزارن جي تعداد ۾ ملازم آهن. اهي هزارين ملازم به غير سنڌي آهن. انهن ۾ شايد ٻه چار سنڌي ملازم هجن ته عجب نه آهي.

لاهور ريلوي جا ڪيترائي اسڪول ۽ اسپتالون آهن، جن ۾ سمورا ملازم غير سنڌي آهن. فقط هڪ سنڌي ڊاڪٽر آهي، جو پڻ گذريل سال مقرر ڪيو ويو آهي.

هيڊ ڪوارٽر آفيس ۽ ورڪشاپ وغيره متعلق مٿي ڄاڻايل انگن اکرن کان پوءِ اولهه پاڪستان جي سموري ريلوي انتظاميا تي مختصر روشني وجهجي ٿي. جيئن ته اولهه پاڪستان جو ريلوي انتظام ڇهن ڊيويزنن ۾ ورهايل آهي. هر هڪ ڊيويزن جو سربراھ، ڊيويزنل سپرنٽنڊنٽ آهي. هر هڪ ڊيويزنل سپرنٽنڊنٽ جي هٿ هيٺ ڊيويزنل آفيسر ۽ اسسٽنٽ آفيسر ڪم ڪندڙ آهن. اهو انتظاميا سرشتو هيٺيئن ريت آهي: (ڏسو نقشو) _

وائيس چيئرمين لاهور [غير سنڌي]

ڊيويزنل سپرنٽنڊنٽ ڪراچي

ڊيويزنل سپرنٽنڊنٽ سکر

ڊيويزنل سپرنٽنڊنٽ ڪوئيٽا

ڊيويزنل سپرنٽنڊنٽ ملتان

ڊيويزنل سپرنٽنڊنٽ لاهور

ڊيويزنل سپرنٽنڊنٽ راولپنڊي

مٿي ڄاڻايل ڇهن ئي ڊيويزنن جا ڊيويزنل آفيسر غير سنڌي آهن.

هر هڪ ڊيويزنل آفيسر جي هٿ هيٺ هيٺيان آفيسر ڪم ڪندڙ آهن: (ڏسو نقشو) _

ڊيويزنل سپرنٽنڊنٽ [غير سنڌي]

سول جا انجنيئر

مئڪنيڪل جا آفيسر

اليڪٽريڪل آفيسر

سنگنل جا آفيسر

ڪمرشل آفيسر

ڪمرشل آفيسر

پرسونيل آفيسر

اڪائونٽ

مٿي ڄاڻايل کاتن مان هر هڪ کاتي ۾ سنڌي آفيسرن جو تعداد پيش ڪجي ٿو. هي تعداد اولهه پاڪستان جي سموري ريلوي ڊپارٽمينٽ جي لحاظ سان آهي:

سول انجنيئرنگ کاتو: هن کاتي ۾ قريب 125 آفيسر آهن، جن مان هڪ به سنڌي آفيسر نه آهي.

هڪنيڪل انجنيئرنگ کاتو: هن شعبي ۾ اٽڪل 80 آفيسر آهن جن مان هڪ به سنڌي آفيسر نه آهي.

اليڪٽريڪل انجنيئرنگ کاتو: هن محڪمي ۾ اٽڪل 50 آفيسر آهن، جن مان هڪ به سنڌي آفيسر نه آهي.

سگنلن جا انجنيئر: هن ٻراج ۾ ڪل 30 آفيسر آهن، جن مان هڪ به سنڌي آفيسر نه آهي.

ٽرانپورٽيشن کاتو: هن محڪمي ۾ قريب 50 آفيسر آهن، جن مان هڪ به سنڌي آفيسر نه آهي.

ڪمرشل کاتو: هن شعبي ۾ اٽڪل 50 آفيسر آهن، جن مان هڪ به سنڌي آفيسر نه آهي.

اڪائونٽس کاتو: هن ٻرانچ ۾ ڪل 90 آفيسر آهن، جن مان هڪ به سنڌي آفيسر نه آهي.

پرسونيل کاتو: هن ۾ اٽڪل 30 آفيسر آهن، جن مان هڪ به سنڌي آفيسر نه آهي.

ميڊيڪل ٻرانچ: هن ۾ اٽڪل 80 آفيسر آهن، جن مان هڪ به سنڌي آفيسر نه آهي.

واچ ۽ وارڊ کاتو: هن ۾ ڪل 30 آفيسر آهن، جن مان هڪ به سنڌي آفيسر نه آهي.

اسٽورس کاتو: هن ۾ اٽڪل 50 آفيسر آهن، جن مان هڪ به سنڌي آفيسر نه آهي.

اولهه پاڪستان جي بنياد تي، مٿي ڄاڻايل يارهن کاتن ۾ 665 آفيسرن مان فقط 2 سنڌي آفيسر آهن. انهيءَ مان ٻين کاتن متعلق پڻ

اندازو بخوبي لڳائي سگهجي ٿو. هينئر هيٺاهين سطح (سِنڌ ليول) تي، ريلوي ڊپارٽمينٽ ۾ سنڌين جو جيڪو تعداد آهي، ان تي روشني وجهجي ٿي:

سِنڌ ۾ اٽڪل 230 ريلوي اسٽيشنون آهن. هر هڪ اسٽيشن جو انتظام اسٽيشن ماسٽر جي هٿ هيٺ هوندو آهي. هر هڪ اسٽيشن ماسٽر کي ڪم جي سهوليت لاءِ اسسٽنٽ اسٽيشن ماسٽر مليل آهن، جن جو تعداد اڪثر ڪري ٻه يا ٽي هوندو آهي. وڏين اسٽيشنن تي وڌيڪ تعداد هوندو آهي. ڪوٽڙي ۽ روهڙي اسٽيشنن تي اٽڪل ڏهاڪو کن تعداد اٿن. انهي حساب سان سڄي سِنڌ ۾ اٽڪل روءِ 600 اسسٽنٽ ماسٽر ملازمت ۾ آهن، جن مان سنڌين جو تعداد هيٺيئن ريت آهي:

الف: 230 اسٽيشن هاسٽرن مان

هڪ به اسٽيشن هاسٽر سنڌي نه آهي.

ب: 600 اسٽيشن هاسٽرن مان زياده ۾ زياده
30 سنڌي آهن.

هر هڪ اسٽيشن تي هڪ بڪنگ ڪلارڪ ٽڪيٽن ڏيڻ لاءِ هوندو آهي، جن ننڍين اسٽيشنن تي بڪنگ ڪلارڪ نه هوندا آهن ته وري وڏين اسٽيشنن تي انهن جو تعداد هڪ کان وڌيڪ هوندو آهي. سِنڌ ۾ بڪنگ ڪلارڪن جو تعداد 200 ٿيندو جن مان اٽڪل 20 سنڌي آهن ۽ باقي 180 غير سنڌي آهن.

وچولي قسم جي اسٽيشنن تي سامان بڪ ڪرڻ لاءِ گبس ڪلارڪ ۽ پارسل ڪلارڪ هوندا آهن. سِنڌ ۾ انهن جو تعداد اٽڪل 200 ٿيندو جن مان وڌ ۾ وڌ 10 سنڌي ۽ باقي 190 غير سنڌي آهن.

وڏين اسٽيشنن تي ٽڪيٽ ڪلارڪ هوندا آهن، جن جو سنڌ ۾ تعداد اٽڪل 150 ٿيندو انهن ۾ سنڌي فقط 10 آهن ۽ غير سنڌي اٽڪل 140.

هر هڪ ڊيويزن ۾ هلندڙ ريلوي ٽرينن جي سنڀال لاءِ ريلوي گارڊ هوندا آهن. سِنڌ ۾ انهن جو تعداد اٽڪل 300 ٿيندو جن مان فقط 5 سنڌي آهن ۽ باقي 295 غير سنڌي آهن.

ريلوي گاڏين ۾ ٽڪيٽن چيڪ ڪرڻ لاءِ ايس. ٽي. اي يعني اسپيشل ٽڪيٽ ايگزينٽر هوندا آهن، جن کي عام طور تي. ٽي. سڏيو ويندو آهي. انهن جو سنڌ ۾ تعداد اڪثر 200 ٿيندو جن مان سنڌي فقط 5 آهن، باقي 195 غير سنڌي آهن.

سنڌ ۾ ريلوي گاڏين جا ڊرائيور اٽڪل 300 آهن، جن مان سنڌي 50، باقي 250 غير سنڌي آهن.

ريلوي پٽڙين جي مرمت ۽ نظرداري لاءِ پليٽير مقرر ڪيل آهن. سنڌ ۾ انهن جو تعداد اٽڪل 50 آهي. انهن ۾ هڪ به سنڌي نه آهي.

هر هڪ پليٽير جي هٿ هيٺ 2 سب پليٽير هوندا آهن، جن جو سنڌ ۾ تعداد 100 آهي، انهن ۾ هڪ به سنڌي نه آهي.

ريلوي جي جاين ۽ پلين جي سنڀال لاءِ سروير هوندا آهن، جن کي انسپيڪٽر آف ورڪس چئبو آهي. سنڌ ۾ اٽڪل 30 آهن، جن مان هڪ به سنڌي نه آهي.

11. مڪنيڪل ۽ اليڪٽريڪل ڪم جي سنڀال لاءِ ورڪشاپ، پاور هائوس ۽ لوڪو شيد آهن، جن ۾ فورمين، چارج مين ۽ انسپيڪٽر ڪم ڪندا آهن. انهن جو تعداد 40 ٿيندو جن مان هڪ به سنڌي نه آهي.

هر هڪ سروير جي هٿ هيٺ ٻه يا ٽي ننڍا سروير هوندا آهن، انهن جو سنڌ ۾ تعداد 80 ٿيندو جن ۾ فقط هڪ سنڌي آهي.

لائين تي شيڊن ۾ ۽ اسٽيشنن تي چوٽين ڪلاس جو ڪافي اسٽاف هوندو آهي، جن ۾ سنڌين جو تعداد مجموعي طور 40 سيڪڙو ٿيندو.

ڊيويزنل سپرنٽنڊنٽ سکر، جي آفيس فقط سنڌ لاءِ آهي. ان ۾ سنڌين جو تعداد 5 سيڪڙو ٿيندو. اهڙي طرح ڪراچي ۽ جي ڊيويزنل آفيس ۾ شايد هڪ يا ٻه سنڌي هجن.

15. سنڌ ۾ ريلوي اسپتالن جو تعداد اٽڪل 10 ٿيندو. انهن ۾ هڪ به سنڌي ڊاڪٽر نه آهي ۽ هيٺيون عملو پڻ غير سنڌي آهي.

16. سنڌ ۾ اٽڪل ڏهاڪو کن ريلوي جا اسڪول آهن، جن ۾ اٽڪل 100 ماستر ڪم ڪندڙ آهن، جن ۾ هڪ به سنڌي ماستر نه آهي.

مٿي ڄاڻايل انگن اکرن مان هيءَ حقيقت پوري ريت روشن ٿي وئي ته سنڌين کي ريلوي ڊپارٽمينٽ جي ملازمتن ۽ ٻي ڪارڪردگيءَ ۾

ڪيترو حصو ملندو پئي رهيو آهي. انهي مثال مان ٻين انهن کاتن جو به ڪي قدر اندازو لڳائي سگهجي ٿو جيڪي تمام وڏي عرصي کان مرڪز جي هٿ وس ۽ اختيار هيٺ پئي رهيا آهن. مثال طور فوج، پوسٽ، ٽيليگراف، واڀڏا، پي. آءِ. ڊي سي وغيره، وغيره.

گمان غالب آهي ته اها ساڳي پوزيشن ٻين ننڍن علائقن، جهڙوڪ بلوچستان ۽ سرحد جي ماڻهن ۾ به هجي. انهن سان به اهائي ساڳي بي انصافي ٿيل هجي، جيڪي اڄ نه، ته سڀيان ضرور سجاڳ ٿين، هاءِ گهوڙا ڪن ۽ ون يونٽ ختم ٿيڻ بعد ملڪ جي پرامن ماحول ۾ هنگامي ۽ افراتفريءَ جو ٻيهر جائز ڪارڻ بنجن.

ان ڪري لازمي آهي ته پهريائين انهي مٿين افسوسناڪ صورتحال جي وڌيڪ نقاب ڪشائي ڪئي وڃي ته جيئن اهو پتو پوي ته اهي ڪهڙا ڪارڻ هئا، جن جي ڪري قريبن مٺي صديءَ جي طويل عرصي کان سنڌ جا ماڻهو پنهنجن جائز حقن کان محروم ٿيندا رهيا ۽ منجهن ڪڏهن به اهو احساس ئي پيدا نه ٿيو ته ريلوي ڊپارٽمينٽ ۾ اسان جا به حق اهڙا ئي ساڳيا آهن، جهڙا ڪنهن ٻئي صوبي جي رهواسين جا. مثلاً ريلوي کاتي جي هر شعبي ۾ آدمشماريءَ جي لحاظ سان سنڌ لاءِ حصو محفوظ ڪرائڻ ۽ اهو پئسو مسافرن لاءِ وڌيڪ آرام ۽ سهوليت تي خرچ ٿيڻ. هر هڪ اسٽيشن تي جديد تعميراتي تقاضائن مطابق عمارتون ٺهرائڻ، پاڻي وغيره جو معقول بندوبست ڪرڻ، مسافرن جي آرام ۽ سهوليت لاءِ وڌيڪ گاڏين ۽ عملي جو انتظام ڪرڻ، وغيره وغيره.

منهنجي نظر ۾ ريلوي ڊپارٽمينٽ ۾ ننڍن علائقن جي ماڻهن سان ٿيل بي انصافين جا هيٺيان ڪارڻ آهن:

الف_ سڀني صوبن جي ريلوائي محڪمي جو مرڪز فقط هڪ صوبي کي ڪيو ويو، جتي ٻين صوبن جي رهواسين جو تمام وڏي دوري تان اچڻ ۽ خرچ برداشت ڪرڻ مشڪل بنجي پيو.

ب_ ريجن ۽ اعليٰ عهدن تي سڀني صوبن جي آباديءَ جي لحاظ سان نمائندگي بجاءِ فقط هڪ صوبي جي آفيسرن جي گروه بندي قائم ٿيڻ.

ج۔ انساني فطرت جي ڪمزوري سببان ٻين قومن جي ماڻهن جا جائز حق نظر انداز ڪرڻ ۽ فقط پنهنجي قوم جي ماڻهن کي هٿ وٺي ورسائڻ.

د۔ ريلوي سکيا ۽ تربيت جا ادارا، هر هڪ صوبي ۾ قائم ڪرڻ بجاءِ فقط هڪ صوبي ۾ کولڻ.

هه۔ نئين صوبن جي رهواسين جي حقن کي آخري منزل تي نڳهوسار ڪرڻ لاءِ ڪوڙن ڊوميسائيل سرٽيفڪيٽن جي عام وبا ڦهلجڻ.

و۔ نئين صوبن جي رهواسين جي جائز آه واري کي انساني نياءَ ۽ قياس جي نظرن سان ڏسڻ بجاءِ قومي عصبيت جي مخصوص بي دردي واري ذهنت سان نظر انداز ڪرڻ.

ز۔ انهن مڙني مشڪل منزلن پار ڪرڻ کان پوءِ سکيا جي دوران نئين صوبن جي ماڻهن کي نفرت سان ڏسڻ ۽ تنگ نظري ڪري پوئتي موٽائڻ، وغيره وغيره.

منهنجي خيال ۾ اهي ئي ڪارڻ آهن، جي خود برطانوي حڪومت پنهنجي ايامڪاريءَ ۾ محسوس ڪندي ۽ خود اکين سان ڏسندي انهن کي هٿ وٺي هوا ڏيندي ٿي رهي. انگريزن جي منافقائي سياست، پنهنجي هر بينڪيت ۾ فردن، جماعتن ۽ قومن کي پاڻ ۾ لڙائي، پنهنجي ڦڙل واري ظالماڻي سرشتي کان توجهه هٽرائي، پنهنجا ناپاڪ مقصد پورا ڪندي ٿي رهي. مقام ماتر آهي ته اسان پاڻ به دشمن قوم جا ساڳيا هٿيار پنهنجو پاڻ تي استعمال ڪندي ڪوبه عار ڪوبه شرم محسوس ڪونه ڪيو. اسان جا احساس، اسان جا جذبا، اسان جا ارادا ۽ اسان جون عادتون اڄ به اهي ئي آهن، جن جو زهر انگريزن پنهنجي حاڪميت واري دور ۾ وڏي هوشياريءَ سان غلام قوم جي خون ۽ خمير ۾ پري ڇڏيو. اسان کي پنهنجي اعليٰ تهذيب ۽ تمدن جي دعويداري ڪندي پنهنجي گريبان ۾ نهارڻ گهرجي. ڇاڪاڻ ته اسان جي ئي هٿان قومي عصبيت ۽ نفرت جا زهريلو جراثيم، معاشري جي هر فرد جي خون ۾ ملاوت ٿيندا ۽ پرورش پائيندا ٿا رهن. اسان کي قبول ڪرڻ کپي ته اسان جي ذهن، حق ۽ انصاف جي انهن عظيم قدرن جي عزت ۽ احترام کي ئي

ختم ڪري ڇڏيو آهي، جن جي بچاءَ ۽ بقاءَ ۾ ماضي جي تاريخ جو ورق ورق ثبوت طور عظيم انسانن جي خون سان رڳيو پيو آهي.

اسان کي اقرار ڪرڻ کپي ته اسان جي ضمير کي ٻئي جي نيڪ نيتيءَ سان فريب ڪندي ۽ ٻيڙي چاڙهي تختا ڪيندي ڪا به ڇهنڊڙي ڪانه ٿي پوي، ڪوبه چرڪ ڪونه ٿو نڪري اسين سمورا انهي افسوسناڪ صورتحال پيدا ڪرڻ جا ذميوار آهيون. اسان کي سوچڻ کپي ته اها صورتحال سڀان ڪهڙي طوفان جي آمد جو ڪارڻ بڻجي سگهي ٿي؟ معاشري جي ڪنهن به فرد جي دل جو آواز ڪن ڏئي ٻڌو ڇا آلاپجي رهيو آهي؟ اسان جي سادگيءَ ۽ معصوميت تي ڏاڙو هنيو ويو آهي، ”اسان کي الله ۽ اسلام جي نالي ۾ مڏي ڪاتيءَ سان ڪنو ويو آهي، اسان کي پنهنجا حق مواتي ڏيو اسين پنهنجي ڪا به چيز وڌيڪ وقت ڪنهن جي به هٿن ۾ رهڻ نه ٿا گهرون، وغيره، وغيره.“

هر روز چوويهه ٽي ڪلاڪ جتي به چار ماڻهو گڏجي اها ئي گفتگو ڪندا هجن، ته اهڙي حالت ۾ اها ئي تدبير ۽ دانائپ واري ڳالهه ٿيندي ته هڪ گهر جا ڀاتي، هڪٻئي جا ٽپڙ سئي سڳي سميت وڏي ايمانداري سان واپس ڪري نئين سر باهمي محبت پيدا ڪرڻ لاءِ فضا هموار ڪن. اسان جي عزيز وطن پاڪستان جي بهبوديءَ ۽ بهتري جو راز به انهي ۾ ئي آهي ته هر علائقي جي رهواسين کي جائز حق ۽ اختيار هت وس هجن، هو پنهنجي علائقائي معاملن ۾ خودمختيار هجن. اهڙي ريت ملڪ جي هر قوم ٻي قوم کي اڳرائي ڪندڙ غاصب ۽ ظالم تصور نه ڪري مطلب ته هر قوم ٻي قوم جو اهڙي طرح احترام ڪري جيئن هڪ ننڍو ڀاءُ پنهنجي لائق وڏي ڀاءُ جو احترام ڀاءُ تي فرض سمجهندو آهي. هن وقت وڻ يونٽ ٽٽڻ وارو آهي، ان ڪري مختلف علائقن جي صاحب فڪر ماڻهن، قومي خادمن ۽ سوشل ورڪرن کي سوچڻ گهرجي ته جيئن ڪي به اهڙا صوبائي معاملا رهجي نه وڃن، جن لاءِ ٻيهر درد سري ڪرڻي پوي ريلوي ڊپارٽمينٽ به انهن مان هڪ مسئلو آهي، جنهن جو صحيح حل ڳولڻ گهرجي. منهنجي ناقص سمجهه موجب، انهي مسئلي متعلق هيٺيون تجويزون آهن. جيڪڏهن اهي واقعي صحيح ۽ قبول ڪرڻ لائق آهن ته انهن تي فوري ڪنهن عملي قدم کڻڻ جي ڪوشش ڪئي وڃي. پر جيڪڏهن اهي تجويزو ڪن صاحب

جي نظر ۾ قابل قبول نه آهن ته پوءِ انهن بزرگن کي منهنجي هيءَ گذارش آهي ته هو پنهنجون تجويزون قوم جي اڳيان رکن ته جيئن سڀيان ٻيهر قوم کي هل هنگامي، افراتفري ۽ چڪتاڻ کان نجات ملي ۽ سموري قوم دلجمعيءَ سان پنهنجي علائقائي معشيت جي سڌاري ۽ واڌاري ڏانهن متوجهه ٿئي، جنهن ۾ سڀني قومن، سمورن علائقن ۽ اسانجي عزيز وطن پاڪستان جي عزت ۽ وقار جو راز پوشيده آهي.

تجويزون :

1. ريلوي ڊپارٽمينٽ جي اڳوڻي انتظامي ڍانچي کي ختم ڪري نئين سر مرڪزي بورڊ قائم ڪجي. جنهن ۾ هر هڪ صوبي کي هڪجيتري نمائندگي هجي. نئون بورڊ، صوبن جي ريلوائي انتظام جي واڌاري لاءِ پنهنجا مشورا ۽ اسڪيمون پيش ڪندي انهن تي عمل ڪرائڻ جي ڪوشش ڪندو رهي.
2. هر هڪ صوبي کي پنهنجو الڳ ريلوي بورڊ هجي، جيڪو صوبائي حڪومت جي ماتحت علائقائي اندروني انتظام ۾ خودمختيار هجي ۽ اهو مرڪزي بورڊ جي رٿائن ۽ تجويزن مطابق ريلوي ڪارڪردگيءَ کي بهتر بنائڻ لاءِ موثر قدم کڻي.
3. هر هڪ علائقو پنهنجا الڳ ريلوي ٽريننگ جا ادارا کولي ته جيئن علائقائي ماڻهن کي تربيت ڏيڻ ۽ آئنده پنهنجي صوبائي ريلوي انتظاميا ۾ حصي وٺڻ ۽ ڪارڪردگيءَ کي بهتر بنائڻ لاءِ سهوليت ميسر ٿئي.
4. ريلوي ڊپارٽمينٽ جو سازو سامان ٽرينون، مشينون، ورڪشاپ ۽ اوزار وغيره، علائقائي آبادي جي لحاظ سان تقسيم ڪيا وڃن.
5. هر هڪ صوبائي بورڊ، ٻين صوبن جي رهاڪو ملازمن کي پاڻ وٽ ملازمتن ۾ تيسيتائين رکي، جيسيتائين پنهنجن علائقن جا گهربل لياقتن وارا ماڻهو ميسر ٿين، ان بعد ٻاهرين ملازمن کي آهستي آهستي پنهنجن صوبن ڏانهن منتقل ڪندو رهي.
6. هن وقت اهو اندازو لڳائڻ گهرجي ته ڪهڙي علائقي جا ماڻهو ريلوي ملازمتن ۾ وڌيڪ ڀرتي ٿيل آهن. ان بعد انهي علائقي مان

وڌيڪ ڀرتي بند ڪري ٻين صوبن جا ماڻهو آباديءَ جي لحاظ سان کنيا وڃن. مقصد هي آهي ته جيئن ون يونٽ تڏن تائين پئتي پيل علائقن جي ماڻهن جي ڪنهن حد تائين حق رسي ڪري سگهجي. ون يونٽ تڏن کان پوءِ ته هر هڪ علائقو پنهنجن مسئلن کي پاڻ ئي منهن ڏيندو.“

(مٿيون مضمون چئن قسطن ۾)

روزاني ”عبرت“ حيدرآباد جي 21_22_23 ۽ 24 ڊسمبر جي پرچن ۾ شايع ٿيو.

18 جنوري کان 24 جنوري (پنجن ڏينهن اندر) ريلوي جي

چئن ڊيويزنن جو فيصلو ٿيو.)

عبدالعزيز جڏهن ڪشمور بدلي ٿي ويو تڏهن مون کي اُتي جو حال احوال ڏنائين ۽ لکيائين ته حيدرآباد ۾ جاءِ لاءِ آئون اوهان جي مدد ڪندس. سائنس منهنجي شناسائي سندس وڏن جي توسط سان ٿي هئي. هيءُ ننڍو هو. پڙهائي ڏانهن گهٽ رجحان هئس پر منهنجي تنبيهه ڪيس هڻايو. همت ڪيائين ته چڱي عهدي تي رسيو. ان سببان هن جو مون سان وڏو قرب هو. نهايت نياز ۽ نوڙت سان پيش ايندو هو. سو نيٺ سندس لاڳيتي اسرار ۽ خلوص ڪري ۽ پنهنجي مالي حالت جي سخت سوڙهه سببان، سندس آڇ قبوليم. سيالن جي پاڙي ڦليلي حيدرآباد ۾ پلاٽ خريد ڪري جڳهه ٺهرايم.

هڪ ڀيري آئون جيڪب آباد کان بس ذريعي ڪشمور پهتس. مون سان بس ۾ جيڪب آباد جا ڪجهه بلوچ به سوار هئا. ڪشمور ۾ رات جو هڪ هٽل ۾ رهياسين. سخت ذهني پيڙاءُ ۽ جسماني ٽڪاوٽ سبب ڀروچن کان موڪلايم ۽ پنهنجي ڪمري ۾ اچي سمهي پيس. صبح جو بس ۾ چڙهي، گڊو پرسان 10 نمبر ڪالونيءَ ۾ آيس. عبدالعزیز جي گهر پهتس. سخت گرمي هئي. وڏي تڪليف سان اها رات گذارڻي پئي. طبيعت جي ناسازي سبب ٻه ڏينهن رهيس. ٻي رات 12 بجي ڌاري حيدرآباد کان هڪ ماڻهو آيو هو. رات جو سائنس ڪچهري ٿي. اهو دوست بنگال ۾ ڪنهن وڏي عهدي تي فائز هو. بنگال ۾ قتل عام دوران هيءُ ڪنهن اٽڪل سان بچي آيو هو. ان سان ڪچهريءَ دوران بنگال ۾ پاڪ فوج جيڪي ظلم ڪيا هئا، سي ڪانئس ٻڌي حيرت وٺي وئي. ان نوجوان، نئي ۾

ماسٽري دوران ايجوڪيشن انپيڪٽريس مائي، عائشه، جيڪا ”نونني صاحبہ“ جي نالي سان مشهور هئي، تنهن جي ڀائٽئي جي مرڻ جي به خبر ٻڌائي.

منهنجو ڀائٽو غلام مصطفيٰ پنهور فوج ۾ هو. اهو ڪي ٻيا به بنگال مان ڀڄي ڳوٺ پهتا هئا. بنگال جي قتل عام جو احوال مون مختصر طور قلمبند ڪيو هو جيڪو پوءِ ڪنهن دوست جي ”مهربانين“ سببان گم ٿي ويو.

ڪشمور ۾ رهائش دوران هڪ شاعر آيو هو. رات جو ان سان ڪچهري ٿي. شايد ٻرڙي جا ٻه ڀائٽيا ڪڪول واه ۾ ڪنهن ٻوڙي ماري هئا. ڀاڻ ٻڌا هئا. ڪشمور ۾ رهائش دوران آئون ۽ عزيز ٻرڙو گڏو ڪان ڪجهه ٻيڙو هڪ ڳوٺ ۾ وياسين. اتي هڪ مسجد هئي، جنهن جا بنياد ڀتين بجاءِ چئن ٽئين تي رکيل هئا. مسجد ۾ مدرسو به هو ۽ هڪ عاليشان محل نما عمارت هئي. ڳوٺ جي ٻاهران موٽئي جي گلن جو هڪ وڏو باغ هو. انهي مسجد ۽ مدرسي جو باني ڪراچيءَ ۾ رهندو هو. ٻرڙي ڳالهه ڪئي ته انهي ماڻهو 27 حج ڪيا آهن. هو وڏي عمر جو ۽ وڏو دولتمند ماڻهو هو. گڏو ۽ جي پل ڀرسان دريا جي ڀر تي هڪ پارڪ آهي. ان کان اڌ ميل پنڌ تي ايشيا جو وڏو بجلي پلانٽ آهي. شام جو ڪشمور جا ڪيترا ماڻهو اتي ويندا هئا. گڏو ۽ جي پل تي پتل جو ڪتبو لکيل هو جنهن تي ڄاڻايل هو ته ”هيءُ پل پاڪستاني انجنيئر ٺاهيو آهي.“ هيءُ سکر واري پل کان تمام وڏي هئي. ٻئي ڏينهن صبح جو مون واپس حيدرآباد وڃڻ جي خواهش ڏيکاري ٻرڙي جي خواهش هئي ته ڪجهه ڏينهن رهان. پر مون ڏانهن گهر جي اڪيلائيءَ سببان جيپ ذريعي اوڀا وڙي اسٽيشن ڇڏڻ آيو. گاڏي رات جو 10 بجي اچڻي هئي. تيسين هڪ هوٽل ۾ رهيس. اتي ٻه نوجوان مليا، ڳالهين دوران انهن مون کي منت ڪئي ته اسان سان ريتي اسٽيشن هلو. کين معذرت ڏيکاريم.



پير علي محمد راشدي جديد سنڌي ادب خلاف اخبارن ۾ سلسليوار پروپيگنڊاٽون پکيڙڻ، ۽ عوام الناس کي سندن حقن کان گمراه ڪرڻ ۾ ڪابه ڪثر ڪانه ڇڏي. ان وقت مون سوشلزم خلاف رجعت پسندن جي لکڻين جي ڀرمار کي جواب ڏيڻ لاءِ هڪ بڪليت لکيو هو. جنهن ۾ ڄاڻايو هئم ته ’سنڌ جي - ن ماڊرن گوبلز ۽ سندس همنا پائرن انسانيت جي ڪنهن به ننگ ۽ شناس جي پرواهه نه ڪري. مڙيئي حدبنديون اورانگهي. هڪ اهڙي بدديانتي ڪئي آهي، جنهن تي جيترو افسوس ڪجي بجا آهي‘:

سنڌ جو بدنام گوبلز پير علي محمد راشدي

ناشست هٿلر جو جڳ بدنام پروپيگنڊسٽ وزير، گوبلز جيڪڏهن هن وقت زنده هجي ها ته هو خود سوشلزم جي روشن ۽ درخشنده حال ۽ مستقبل کي نگاهه ڀر ڪندي، ان جي خلاف غلط پروپيگنڊا ڪندي کيس پنهنجو ضمير ئي لعنت وجهي ها. هو پنهنجي وقت جو اهڙو بدنام پروپيگنڊسٽ هو جو ڪنهن به حقيقت کي غلط رنگ ڏيڻ ۽ ان ۾ ڪاميابي حاصل ڪرڻ ۾ کيس سڄي جمار ڪابه رنڊڪ ۽ ڪابه ناڪامي نصيب ڪانه ٿي.

حيرت جو مقام آهي ته اڄڪلهه اسان جي سرزمين تي به هڪ اهڙوئي گوبلز جنم وٺي چڪو آهي. هٿلر جي گوبلز وٽ پنهنجن شيطاني ڪارنامن کي عملي روپ ڏيندي، ڪي اصول ۽ ڪي مٿاهڻا، پر هن گوبلز وٽ ڪوبه اصول ڪوبه ايمان نه آهي. سنڌيءَ ۾ عام چوڻي آهي ته ”جيڪڏهن نيڪي ڪرڻي اٿئي ته چوٽ چڙهي ڪر ۽ جيڪڏهن ڏوڙ

پاڻي اٿئي ته ايتري پاءُ جو چهرو سڃاڻپ ۾ نه اچي. “بلڪل انهي چوڻي پٽاندر سنڌ جي گوبلز وطن فروشيءَ ۽ عوام دشمنيءَ جي راهه ۾ ايتري ته ڏوڙپاتي آهي، جو هاڻ سندس چهره به سڃاڻجڻ مشڪل آهي.

طبقاتي سماج ۾ مختلف طبقن جي سوچ ۽ فڪر جو هئڻ ۽ ان جو اظهار ڪرڻ ته عين رواداري آهي. پر جڏهن ڪو فرد هڪ طبقي جو محض ايجنٽ ۽ دلال بنجي، بدديانتيءَ کان ڪم وٺي غلط پروپيگنڊا ڪري ته اهو فرد هر طرح سان ملامت جي لائق آهي. اهڙو بدنام شخص، اڄ جنهن طبقي يا فرد جي جائز ڀلائي لاءِ قلم کڻي، پنهنجو ضمير ۽ ايمان وڪڻي ٿو، سڀيان اهو انهي طبقي ۽ انهي رد جو به زرخريد غلام بنجندي ويڙهي ڪين ڪندو جن جي خلاف ڪلهه هو صريحن بي ايماني تي سندرو ٻڌي تيار ٿيو بيٺو هو. اهي ڀاڙي جا نتوءَ ڪرايي جون ٽئڪسيون بلڪل آسانيءَ سان هر آئي وٺي جي لانگ هيٺيان ڪم ڏيئي سگهن ٿيون.

جيسيتائين تحقيقات ۽ ڇنڊ پاڻ جو سوال آهي ته سنڌ جي گوبلز جي ٺهڻ ۽ سندس اڏاوت ۾ ڪنهن به ديسي ڪاريگر جو هٿ نه آهي، پر بنياد کان وٺي ڇيڙي تائين عمارت ۾ انگريز معمارن جي ئي محنت آهي. اڄ به هزارها ميلن تان هنن جي دلال جو پارٽ ادا ڪندي، کيس پنهنجو ضمير ملامت نه ٿو ڪري هن جي وطن فروشيءَ جو ڪردار ڪافي جاتل سڃاتل آهي، پر هاڻ هن عوام دشمني تي سندرو ٻڌي، سوشلزم جي خلاف قسطن لکي، جيڪا قابل ملامت حرڪت ڪئي آهي، تنهن جو ڦل ته کيس پنهنجن آقائن ۽ عوام وٽان ضرور پلٽ پوڻو آهي، پر انهيءَ کان اڳ سوشلزم جي مخالفت ۾ هن جيڪا نظرياتي بدديانتي ظاهر ڪئي آهي، ته ”سوشلزم ۽ فاشلزم هڪ ئي چيز آهي“، تنهن متعلق وضاحت سان روشني وجهڻ تمام ضروري آهي.

ڀائنجي ٿو ته هو پاڪستان جي پورهيت ۽ پيڙهيل طبقي کي ڪنهن سوچيل سمجهيل سازش تحت گمراهه ڪرڻ جي لاهاصل ڪوشش ڪري رهيو آهي. ڇاڪاڻ ته هو ڄاڻي ٿو ته فاشلزم پنهنجي نظرياتي ۽ عملي براين سببان جنم وٺندي ئي پنهنجو موت پاڻ مري ويو ۽ جيڪي انهي وحشيائي فڪر جا جنم داتا هئا، تن جو اڄ روءِ زمين تي ڪٿي به نالو نشان ڪونهي. ۽ ٻئي طرف سوشلزم پنهنجي حيات آفرين ۽

زندگي خيز فڪر ۽ عمل جي بدولت هن ڌرتيءَ جي اڌ کان به وڌيڪ حصي تي پورهيت عوام جي صدين کان جنت جي خوابن کي حقيقت جو روپ ڏيئي رهيو آهي. ڌرتيءَ جي جنهن به خوشنصيب حصي تي سوشلزم جو راڄ قائم آهي، اتان جو پورهيت عوام صدين جي پيڙا، ظلم زيادتين، ڦرلٽ، رنگ نسل، مذهبي پيد پاءَ ۽ ٻين ظالماڻين حد بندين جي لعنت کان نجات حاصل ڪري چڪو آهي. زمانن قسمت ۽ نصيب جي فريب ۾ هڪ مخصوص طبقي هٿان اڪيچار پورهيت عوام سان ٿيندڙ من ماني ۽ ڏاڍاين جواج اتي نالو نشان به ڪونهي. سوشلزم جي راڄ هيٺ انسان جي انهي مذموم ذهنيٽ جو پڻ خاتمو آندو پيو وڃي، جنهن، عام انساني برادريءَ کان پاڻ کي مٿاهين تسليم ڪرائڻ لاءِ نه معلوم مڪر ۽ فريب جا ڪيترا طريقا ڪم آندا ۽ ڍونگ رچايا. مطلب ته سوشلزم اسان کي صدين جي جسماني ۽ روحاني پيڙائڻ مان ڪڍي آزادي سک ۽ سلامتيءَ جي حسين فضا ۾ ساڻه ڪٽڻ سان گڏوگڏ انسان جي ڏينهنون ڏينهن وڌيڪ روشن مستقبل جي پٺ وڏي ضمانت ڏيئي ڇڏي آهي.

سوشلزم جي خلاف هيٺيون تهمتون مڙهيون ويون آهن

سوشلزم جمهوريت دشمن آهي

سوشلزم واقعي انهي جمهوريت جي قطعن دشمن آهي، جنهن جمهوريت ۾ ملڪ جي اسي (80) سيڪڙي پورهيت عوام کي پنهنجي ملڪ جي آئين ۽ دستور تيار ڪرڻ جو ڪوبه موقعو ميسر ٿي نه سگهي ۽ فقط ويهه (20) سيڪڙو دولتمند طبقو پنهنجي ناجائز حقن جي حفاظت ۽ اسي سيڪڙي پورهيت عوام جي خون ۽ پگهر تي ڏاڏن هٿن لاءِ ملڪ جي آئين ۽ دستور جي مرتب ڪرڻ جو حق ۽ اختيار رکندو هجي. ديانداريءَ جي تقاضا ته اها هئي ته سوشلزم کي ”جمهوريت جي دشمن“ ڪوٺڻ بجاءِ ”دولتمند طبقي جي دشمن“ جوڻ سان سنئون سڌو حق نمڪ به ادا ٿئي ها ۽ ٻين کي به ذهني مونجهاري ۾ مبتلا ٿيڻو نه پوي ها. پر فريبي ۽ مڪار ماڻهن جو هميشه اهو دستور هوندو آهي ته هو هر ڪوڙ کي، هر فريب کي وڏي ملمسازيءَ سان پيش ڪري اڻوجهن جي ذهنن سان ڪيڏبازي وسيلي پنهنجا ڪارج سڌا ڪندا آهن. ڀلا هو اها حقيقت

ڪيئن تو ظاهر ڪري سگهي ته پاڪستان ۾ سوشلزم جي راڄ قائم ٿيڻ سان ملڪ جي سرمائيدارن، جاگيردارن ۽ زميندارن جي دولت جي پيدائش جا سمورا ذريعا ڪانئن ڪسي، قومي ملڪيت ۾ آندا ويندا ۽ کين بنا پورهئي ٻين جي رت ۽ پگهر تي پلجڻ بجاءِ پنهنجن نازڪ ۽ نفيس هٿن سان پورهيو ڪري پيٽ پارٽوپونڊو. حيرت جو مقام آهي ته هن کي پنهنجي ”جمهوريت“ جي سرشتي ۾، جتي اسي سيڪڙو عوام کي پاءُ اٿي هٿ ڪرڻ لاءِ نه معلوم ڪيترا ذهني ۽ جسماني عذاب پوڳيا ٿا پون، تن جو ته کيس ذرو به احساس نه ٿو ٿئي، پر، سوشلزم جي راڄ ۾ پندرهن ويهه سيڪڙي دولتمند طبقي جي ماڻهن کي ٻين سان گڏجي پورهئي ڪرڻ ۽ حق حلال جي رزق کائڻ تي دانهن نڪريو ٿي وڃي، ۽ سندس دل انهي درد ۾ ڦاٽي پڻ ٽڪر ٿيو ٿي پوي افسوس ته هيءُ آهي ته جنهن سوشلزم جي خلاف هو گلو ڦاڙي رڙيون ٿو ڪري ۽ ويهن ئي ننهن جو زور لڳائي مخالفت ٿو ڪري تنهن ۾ ته اسي سيڪڙي پورهيت عوام جو ڪوبه حق تسليم ٿي ٿيل نه آهي.

سوشلزم ڊڪٽيٽرشپ آهي .

قربين سوا صديءَ کان سوشلزم جي وسيع دامن ۾ جيترا ڪنڊا ۽ پٿر اڇلايا ويا آهن، اوترا دنيا جي ٻئي ڪنهن به فڪر کي نصيب نه ٿيا آهن. ڪهڙي تهمت آهي جا سوشلزم تي نه لڳائي وئي آهي. سرمائيدار دنيا، ان جا ايجنٽ ۽ دلال مخالفت ۾ ڇا ڪجهه نه ڪري گذريا آهن، ان هوندي به يتيم دولتمند طبقي جي ننڊ حرام آهي. هزارين ايجنٽن ۽ دلال جي ٽيڪن ۽ ٽنپن ٽوڙين جي باوجود هن کي اها خاطري آهي ته سوشلزم جو ديو ڪنهن به وقت يلغار ڪري اسان جي ڪڙي ڪيل ظلم ۽ ڦرلٽ واري سرشتي کي نگهوسار ڪري ڇڏيندو.

سوشلزم ڊڪٽيٽرشپ آهي .

اڄ انهي پروپيگنڊا جي ڪا به اهميت ڪانه رهي آهي. پر جيئن ته ٻڌندڙ ڪڪ جو سهارو ۽ ساڳئي وقت سرمائيدارن جي ايجنٽن ۽ دلالن جو گذر سفر به اهڙي پروپيگنڊا تي آهي، تنهن ڪري (موقعي پرستيءَ هٿان) هو به مجبور آهن ته اهڙي بڪواس ڪندا، ڪجهه ڇڏائيندا رهن.

سوشلزم واقعي ڊڪٽيٽر شپ آهي، پراڻا ڪهڙي طبقي جي ڊڪٽيٽر شپ آهي ۽ ڪنهن جي مٿان آهي؟ افسوس ته هوءَ سوشلزم تي اهو حملو ڪري، وڌيڪ وضاحت ڪرڻ کان خاموش ٿي ٿا وڃن؛ ڇاڪاڻ ته جيڪڏهن هو ايمانداريءَ کان ڪم وٺي، اها وضاحت ڪن ته ”سوشلزم جي راڄ ۾ فقط اڳوڻي دولتمند طبقي جي ماڻهن کي ڪن کان جهلي، پورهيت برادريءَ جي صف ۾ بيهاري، ڪانئن پورهيو ڪرايو وڃي ٿو ۽ مٿن سخت چوڪسي ڪئي وڃي ٿي ته جيئن هو پنهنجي اڳوڻي مفت خوريءَ واري عادت کان مجبور ٿي، سوشلزم جي برخلاف اندران ئي اندران ڪا گڏ پڙ نه ڪرائين“ ته پوءِ اهڙي وضاحت سندن مخصوص جمهوريت جي گندي لاش کي دفن ڪرڻ ۾ ڪابه دير ڪري نه ٿي سگهي؟ پر هوءَ وڏي منافقي سان سوشلزم تي ڊڪٽيٽر شپ هڻڻ جي تهمت لڳائي، وڌيڪ وضاحت کان خاموشي اختيار ڪري، وڏي مڪاريءَ سان دولتمند طبقي جي ايجنٽ ثابت ٿيڻ کان پاڻ کي بچائي ٿا وٺن. ڀلا جنهن طبقي صدين کان وٺي ٻين جي پگهر ۽ پورهئي تي عيش عشرتون ڪيون آهن، اهو سوشلزم جي راڄ ۾ دل سان ڪيئن پورهيو ڪندو؟ هو ته مرڻ گهڙي تائين اهي ئي ڪوششون ۽ حرڪتون ڪندو رهندو ته ٻيهر اڳوڻو اقتدار هٿ ڪري، جنور جيان مفت ۾ ٻين جو رت ۽ ست چوسِي ۽ ڏاڙا هڻي. اهوئي واحد ڪارڻ آهي ته سوشلزم جي راڄ ۾ اڳوڻي دولتمند طبقي جي پندرهن ويهه سيڪڙو ماڻهن تي اسي سيڪڙي پورهيت عوام جي سخت ڊڪٽيٽر شپ لازمي ڄاتي ويئي آهي. ۽ ٻئي پاسي ”مخصوص طبقي جي جمهوريت“ جي سرشتي ۾ انساني آزاديءَ جو جيڪو پرچار ڪرايو وڃي ٿو تنهن جي صورتحال هي آهي ته پندرهن ويهه سيڪڙي دولتمند ماڻهن کي هر طرح جي آزادي آهي ته هو ”اسي سيڪڙي عوام جو جيترو ۽ جنهن به ظلم ۽ ڏاڍ سان رت ست نچوڙي، تجوڙيون پيرين ته اها انساني آزادي آهي!“ ٻين لفظن ۾ ايئن ڪٿي چئجي ته ڪروڙها پورهيت عوام جو گلو گهٽڻ ۽ کين بي موت مارڻ، ڊڪٽيٽر شپ نه آهي. مثال طور هڪ ڪارخانيدار يا مل مالڪ، جنهن وٽ ٻه ٽي هزار مزدور پورهيو ڪندڙ آهن، ٻن چئن سالن کان پوءِ سندن رت ست نچوڙي، پاڻ ٻيو ڪاروبار به شروع ڪيو ٿو ڏئي ۽ اهڙي ريت درجي به درجي هو وڌيڪ ڪارخانا کوليندو ڪروڙبتي ۽ ارب پتي

بطبوري ٿو پر ساڳئي وقت ٻئي پاسي مزدورن جي وڏي اڪثريت پنهنجي طاقت ۽ صحت جي کوٽ سان گڏ آهستي آهستي هڪ نه ٻي منحوس بيماريءَ ۾ مبتلا ٿيندي وڃي. اهڙي ريت سڄي حياتي رت ست ڏيڻ کان پوءِ به مزدورن وٽ اهو پاڇي نه ٿوري جو به ڏينهن دل جي سڪون سان گهر ۾ ويهي پاءُ اٿي جو کائي سگهي. هو پيريءَ ۾ ضعيفائي ۾ توڙي بيماريءَ ۾ پورهئي ڪرڻ تي مجبور آهي. بچن جي تعليم صحت ۽ اجمو اهي انساني حق ته ڪنهن به ڳڻپ ۽ شمار ۾ نه آهن. مطلب ته بيشمار انساني حياتيون هڪ دولتمند جي ذاتي خواهشن ۽ عيش عشرتن جي پورائي ۾ بکن ۽ بيمارين وگهي وقت کان اڳي بي موت مري ضايع ٿي وڃن ته اها انساني آزادي آهي ۽ سوشلزم جي ڊڪٽيٽرشپ کان وڌيڪ انساني انصاف تي مبني ۽ احترام لائق آهي!

اها ساڳي اندوهناڪ صورتحال هاريءَ جي آهي. زمانن کان وٺي غربت ۽ جمالت سان گڏ هر آئي وٺي جي ڏاڍ، ظلم ۽ ڦرلٽ جو شڪار آهي. هاريءَ جي پورهئي تي فقط جاگيردار ۽ زميندار ڏاڙو ڪونه ٿو هڻي. پر اسان جي معاشريءَ جو ڪافي حصو وڏي چالاڪي ۽ مڪاريءَ سان گگدام هاريءَ جي پورهئي تي مفت ۾ ڀرجي ٿو.

اسان جي طبقاتي جمهوريت جون ٻيون به ڪيتريون ئي بي انداز ڪرم فرمايون آهن، جن مان ڪا به هڪ اهڙي نه آهي جا وسارڻ لائق ڄاتي وڃي. هر آئي ڏينهن، ذاتي منافع جي ڪاروبار ۾ فقط هيٺانهين سطح تي ئي کاڌي جي عام شين ۾ ملاوت ڪري جنهن بيدرديءَ سان انساني حياتين کي ضايع ڪيو ٿو وڃي، اهي ۽ توڙي ٻيا ڪيترا بدنما داغ طبقاتي جمهوريت هزارها دعوائن جي باوجود پنهنجي چاهي تان ڏوٽي، صاف ڪري نه ٿي سگهي. انهن مڙني برائين جو واحد ڪارڻ اهائي ته مخصوص جمهوريت آهي، جنهن انساني آزادي جي آڙ ۾ ڪروڙها پورهت عوام جي حياتي زهر بنائي ڇڏي آهي.

طبقاتي سماج کي ختم ڪرڻ ۽ دولت جي پيدائشي وسيلن کي قومي ملڪيت ۾ آڻڻ کان سواءِ، جمهوريت ڪنهن به معاشري ۾ انساني نياءُ ۽ پاڻيءَ وارو ماحول قائم نه ٿي سگهي. سوشلسٽ ملڪن کان سواءِ دنيا جو ٻيو ڪوبه اهڙو جمهوري ملڪ نه آهي، جتي دولت جي بنياد

تي انساني گهٽ وڌائيءَ جو وجود نه هجي ۽ پورهيت جي محنت سان هٿ کس ٿيڻ قطعن بند هجي.

سوشلسٽ راڄ ۾ معاشري جي هر فرد کي روزگار تعليم صحت ۽ سلامتيءَ سان گڏوگڏ هن جي ذهني ۽ دماغي صلاحيتن کي مٿانهين سطح تي آڻي، انسان جي صحيح مقام ۽ منزلت سان روشناس ڪرائڻ لاءِ عظيم جدوجهد ٿي رهي آهي. سوشلسٽ سماج ۾ هر فرد کي خود شناسي واري جذبي کان آگاهه ڪري زمانن کان سندس ڪچليل صلاحيتن جي صحيح نشوونما لاءِ هر طرح جو معقول انتظام ڪيو پيو وڃي.

سوشلزم مذهب جو دشمن آهي.

انساني تاريخ جو هيءَ هڪ عجيب سانحو آهي ته دولتمند طبقي پنهنجي صريحن ڦرلٽ واري ظالماڻي سرشتي کي قائم رکڻ لاءِ مذهب کي هٿيار طور استعمال ڪيو آهي، ۽ ساڳئي وقت انساني تاريخ جو هيءَ به هڪ المناڪ واقعو آهي ته هر دور ۾ دولتمند طبقي جي اشاري تي، مظلوم طبقي جذبات ۾ اندوڻجي، پنهنجن محسنن جي مخالفت ڪئي آهي ۽ کين پنهنجن ئي هٿن سان پاڻ ڪٽو آهي. اهڙي ريت انساني تاريخ ۾ اڄ تائين جيڪي به خونريزون ٿيون آهن، سي اڪثر مذهب جي ئي نالي ۾، ٻين لفظن ۾ ايئن چئجي ته اڄ تائين مذهب جي نالي ۾ جيڪو به خون وهايو ويو آهي، اهو جيڪڏهن ڪنوت ۾ سگهي ته هوند هن سڄي پرڏنيو مٿان فقط مظلوم طبقي جي خون جو هڪ اونھون سمنڊ ڇوليون هڻندو نظر اچي.

ماضيءَ کي ڏسو ته دنيا جي ڪهڙي نئين نظريي ۽ فڪر کي انهي ئي تهمت هيٺ آڻي، اڀوجه انسانن کي بد ظن ڪيو پيو وڃي. سوشلزم به هن دور جو حق ۽ انصاف تي مبني هڪ عظيم فڪر آهي. ان جي عظمت جو اهو ئي واحد ڪارڻ آهي ته دنيا جو ظالم طبقو جيڪو ٻين جي پگهر ۽ پورهئي تي پلجي ٿو اڄ انهي جي نند ۽ حرام آهي. هو هزارها طريقن سان انهي ڪوشش ۾ آهي ته جيئن سوشلزم جي فڪر وسيلي دنيا جو مظلوم طبقو سجاڳ نه ٿئي. اڄ دنيا ۾ اهڙو ڪوبه سرمائيدار ملڪ نه آهي، جتي سندن ايجنٽن ۽ دلال، عوام دوست ماڻهن ۽ حق شناس انسانن جي برخلاف غلط پروپيگنڊا ٿيون ڪندا ۽ زهر نه اوڳاريندا هجن. انهي سرشتي

پر انهن مڪارن جو بنيادي مقصد فقط هي آهي ته بي سمجه عوام کي مذهب جي نالي تي پنهنجي شيطاني صفت سان برعلائي، سوشلزم جي زندگي بخش نظام کان نفرت ڏيارائي وڃي.

مذهب انسان جي قلبي واردات آهي ۽ سوشلزم هن دور جي انسان جي مادي ضرورتن جي پورائي جو هڪ سائنسي نظريو. سوشلسٽ سماج ۾ مذهب تي ڪابه بندش نه آهي، البت، اها بندش آهي ته هڪ مذهب جا پوئلڳ ٻين مذهب وارن جي دل آزاري نه ڪن ۽ ڪوبه فرد اڳيئن وانگر مذهب جي آڙ ۾ بنا پورهئي پلجڻ جي حرڪت نه ڪري سوشلزم جي انهي عين انصاف ۽ رواداريءَ واري، اعليٰ اصول ۽ عمل کي سرمائيدارن جا دلال، مذهب دشمنيءَ سان تعبير ڪري هزارها تهمتون لڳائين ٿا.

سوال آهي ته جيڪڏهن عوام جي جمالت جو فائدو وٺي، مذهب کي روزگار جو ذريعو ڪري ڪم آڻڻ ”مذهب پرستي“ آهي، ۽ مذهبي منافرت جي بنياد تي ڪافر، مومن، شيعا، سني ۽ احراري قادياني درميان فساد ڪرائي، هزارها انساني حياتيون ضايع ڪرائڻ ”خدا پرستي“ آهي ۽ اهائي مذهب جي صحيح پوئلڳي آهي، ته پوءِ مذهب دشمني ۽ خدا دشمني ڪهڙي چيز جو نالو آهي ۽ خدا پرستيءَ جي اها ڪهڙي صحيح صورت آهي، جنهن مان انسانذات کي سواءِ ڪنهن تفرقي جي چڱائي حاصل ٿيڻ جي توقع ڪري سگهجي؟

سنڌ جي گويلز ۽ سندس همنا پائرن کي اها شڪايت آهي ته پاڪستان ۾ سوشلزم جي اچڻ سان اسلام ختم ٿي ويندو. حالانڪه ڪين اها خبر آهي ته اسلام جنهن سرزمين تان ڄائو ٺپيو ۽ وڌي ويجهي ٻاهرين دنيا تائين پهتو اڄ انهي ملڪ جي ڪيترن پاڙيسري اسلامي ملڪن ۾ سوشلزم جو زندگي بخش نظام رائج آهي. پر افسوس ته هومزني اسلامي ملڪن جي مسلمان پائرن کي مسلمان نه ٿا ڪوٺين. ۽ مسلمانن جي دعوا فقط پاڻ تائين محدود ٿا رکن. انسان جي انهيءَ کان وڌيڪ ڪهڙي بدبختي ۽ ذلت چئي سگهجي ٿي ته هوموري دنيا کي برائيءَ ۾ شمار ڪري ۽ نيڪي فقط پاڻ تائين ساندي!

انسان جنهن ساهواري جو نالو آهي، ان کي هر دور ۾ به ضرورتون درپيش رهيون آهن. هڪ مادي ۽ ٻي روحاني. روحاني مان مراد مذهب آهي، جو انسان جي فلبني واردات جي دنيا آهي ۽ خود پنهنجي، جاءِ تي

اضافي آهي. اهڙي ريت تهذيبي دور کان وٺي اڄ تائين انسان جي قلبي واردات تي نه معلوم ڪيترا عڪس ۽ پاڇا پيا آهن ۽ هن اڄ تائين الائي ڪيتريون منزلون طئي ڪيون آهن ۽ ڪندو رهندو.

گوبلز ۽ سندس همناو پاترن (جماعت اسلامي) جو چونڪي مذهب سان واسطو آهي ۽ نڪي انسانيت سان. هنن جو واسطو ”پاڻ“ سان آهي ۽ انهي ”پاڻ“ سندن ذهن ۽ ضمير تي اهڙو ته هٿ ڦيري ڇڏيو آهي، جو ڪين پورهيت طبقي جي خوشحالي گوارا ٿيڻ ته درڪنار پر مورڳو مسڪينن ۽ مظلومن جو به ويلا پيٽ پري کائڻ، ”مذهب دشمني“ ۽ ”خدا دشمني“ نظر اچي رهي آهي!

مذهب متعلق ڪنهن به ملڪ ۾ معاشري جو جائزو وٺبو ته ڏسڻ ۾ ايندو ته هر هنڌ مختلف مذهبن هئڻ جي باوجود، هر هڪ مذهب ڪيترن فرقن ۾ ورهايل آهي ۽ هر فرقو پنهنجو نقطتي نگاهه الڳ رکي ٿو. انهي سطح کان به قدم هيٺ لهي، فقط هڪڙي ئي ڪٽنب جي پاتين جو جائزو وٺبو ته مذهب يا خدا متعلق سڀني پاتين جو ساڳيو تصور اچڻ، ناممڪن آهي. اهڙي صورتحال ۾ ڪنهن ڪٽنب جو هڪ پاتي، گهر جي ٻين پاتين تي اهڙو زور آڻي ته مذهب يا خدا متعلق جيڪو سندس تصور آهي، بيا به اهڙي قبول ڪن ۽ ائين ئي مڃين ته ڪافر آهن، ته اهڙي شخص جي انهي تقاضا ۽ فيصلي جو ٻيا ڪو قدر ڪن سو ته پنهنجي جاءِ تي، پر مورڳو هو پاڻ پنهنجن ئي گهر جي پاتين جي نگاهه ۾ سراسر پاڳل نظر ايندو. اها ساڳي صورتحال سنڌ جي گوبلز ۽ جماعت اسلاميءَ وارن جي آهي. هو انسان جي عظيم روادريءَ واري اصول کي پني پويان اڇلي، ور ڪنجيو لٽ ڪنيو رانيات ڪندا، بيگناهه انسانن تي لقب لائيندا ۽ پنهنجي اندر جي اوجرائيءَ جو اظهار ڪندا ٿا رهن.

سوشلزم ۽ مساوات نه آهي.

سوشلزم مساوات جي دعوا ان ڪري ڪانه ڪئي آهي، جو ان جي فڪر ساز عالمن کي اها ڪل هئي ته جنهن به انساني مساوات جي دعوا ڪئي آهي، تنهن کي آخر ۾ پشيماني ئي نصيب ٿي آهي. دراصل سرماڻيدار طبقي ۽ سندن ايجنٽن جو سوشلزم جي خلاف اهو پنهنجو ئي ٺاهيل بهتان آهي. سوشلسٽ سماج ۾ هر هڪ فرد کي سندس صلاحيتن ۽ پورهئي پتاندر اجورو

ڏٺو وڃي ٿو ۽ انهي پورهئي جي اجرت مان ٻيو ڪوبه هٿ ڪس ڪرڻ وارو ڪونهي. هو جيترو پورهيو ڪندو، کيس اوترو ئيا جو روپلڻ پوندو. انهي کان سواءِ سوشلسٽ سماج ۾ انسان جي بنيادي ضرورت وارين شين جون قيمتون سال بـ سال پيداوار جي وڌڻ سان گهٽبيون ٿيون رهن ۽ سماجي زندگيءَ جو معيار ڏينهن ڏينهن مٿي چڙهندو ٿو وڃي.

اڄڪلهه اسان جي ملڪ ۾ ڪيترن ملن ۽ مولوين طرفان سوشلزم جي جيڪا مخالفت ڪئي ٿي وڃي ۽ هزارين بهتان مڙهيا ٿا وڃن، اهي ذرا ويچارڻ جي لائق آهن. سنڌيءَ ۾ چوڻي آهي ته ”جنهن هنڌ باهه ڀري سائي جاءِ سڙي“ تنهن جيان جن ماڻهن جو صدين کان گذر سفر ۽ ذاتي معتبري مذهب جي ٺيڪي مقاطعي تي هلندڙ آهي، تن کي واقعي سوشلسٽ سماج مان چڱائي ڪانه ٿيندي. هو ڄاڻن ٿا ته سوشلسٽ سماج قائم ٿيڻ کان پوءِ مفت خوري بجاءِ بازن جي پورهئي تي گذارڻو پوندو. انهي ڪري سوشلزم جي مخالفت ڪري، هڪ ئي وقت ٻڌو ڦٽو حاصل ڪرڻ چاهين ٿا، يعني پنهنجي ناجائز مفاد جي مستقل طور بچاءُ ڪرڻ سان گڏ، سردست دولتمند طبقي ۽ ٻاهرين سرماييدار دنيا وٽان عوام دشمنيءَ واري عمل جو حسب منشا اجورو پڻ حاصل ڪري وٺن ٿا.

روس ۾ سوشلسٽ انٽر نالياب کان پوءِ زار شاهي واري دور ۾ پورهيت طبقي جي رت ۽ ڀٽ تي پلجندڙ ماڻهن جي جڏهن سروي ڪئي، تڏهن سوشلسٽن جا تاڪ لڳي ويا. انگن اکرن مان معلوم ٿيو ته معاشري جو ڪافي حصو پادري، ملا ۽ مولوي مذهب جي آڙ ۾ بنا پورهئي بي سمجهه عوام جو چئور جيان رت چوسيندا ۽ کين ذاتي استعمال جي خيال کان جمالت جي مرض ۾ وڌيڪ مبتلا ڪندا ٿي رهيا. اڳتي هلي هنن جي حيرت جي تهان ئي حد نه رهي، جڏهن وڌيڪ جانچ پڙتال بعد ڏسڻ ۾ آين ته انهن ماڻهن، عوام جي جمالت مان فائدو وٺي، ڪيترا غير مهذبانه ڪاروبار کولي رکيا هئا. سوشلسٽن لاءِ ٻين مڙني مسئلن کان وڌيڪ توجهه ڏيڻ لائق اهي ئي ماڻهو هئا، جن کان اهي غير مهذبانه ڌنڌا ڇڏائي، کين پنهنجي انساني عظمت سان روشناس ڪرائي، حق ۽ حلال جي پورهئي ڪرڻ تي رضامند ڪرڻو هو. جرائم پيشا مذهبي ماڻهن مان ڪيترن ان وقت پهريو ڪردار ادا ڪيو. هڪڙن کي جڏهن اها خاطري ٿي ته

سوشلسٽ انقلاب جي ڪاميابي کان پوءِ اسان جا اڳوڻا ڦرلٽ وارا مذموم ذريعا ختم ٿي ويندا ۽ بازن جو پورهيو ڪرڻو پوندو. تڏهن هنن هڪ وڏي مڪاريءَ کان ڪم ورتو. هڪ طرف پاڻ کي انقلاب جا حامي چواڻي، اندران ئي اندران ان جي مخالفت ڪرڻ لڳا ته ٻئي پاسي پنهنجي اوڙي پاڙي ۽ آسپاس جي دولتمند ماڻهن جي گهرن تي راتاها هڻائي، مال اسباب هٿ ڪندا رهيا ته جيئن انقلاب کان پوءِ به حق حلال جي پورهئي بجاءِ مرڻ گهڙي تائين آسانيءَ سان حرام جو ٽڪر پلٽ پوندو رهي.

ان وقت سوشلسٽ انقلابين جي اڳيان ٻاهرين سرمائيدار حڪومتن سان منهن ڏيڻ سان گڏوگڏ خود پنهنجي ئي ملڪ اندر لڙائيءَ جا ڪيترا محاذ کلي پيا. زار شاهيءَ ۽ ان جي خاص انتظامي مشينري جا گيردار سرمائيدار ۽ انهن جا ايجنٽ ۽ دلال، مفت خور پادري، ملا ۽ مولوي، ۽ تحريڪ ۾ گهڙي آيل دشمن. انهن مڙني انقلاب دشمنن مان پادرين، ملن ۽ مولوين پاڻ چڱو موڪيو. هنن سوشلسٽ انقلاب کي ناڪامياب بنائڻ ۾ هزارن طريقن سان غلط پروپيگنڊا ڪيون ۽ منجهانئن ڪيترا سرمائيدار جي اشاري تي پنهنجي ملڪ مان لڪ چوري ڀڄي، سرمائيدار حڪومتن جي پئپراڻي حاصل ڪري پاڻ کي سوشلسٽ انقلاب جي ظلمن جا عيني شاهد چواڻي، مذهب جي آر وٺي سوشلزم خلاف زهر اوڳاڙڻ شروع ڪيو. سرمائيدار دنيا جي اخبارن وڌين سرخين سان، انهن بدنام ماڻهن جا ڪوڙا بيان شايع ڪري، مذهبي دنيا کي، ان وقت جي اڪيلي سوشلسٽ حڪومت خلاف پڙڪائڻ ۾ ڪابه ڪوتاهي ڪانه ڪئي. ڪڏهن اهي بيان ڇپجڻ لڳا ته سوشلسٽ قرآن پاڪ ۽ مسجدن جي بي حرمتي ڪئي آهي، مذهبي ماڻهن کي ڳولي ڳولي ماريو پيو وڃي ۽ ڪيترن عالمن جون زوري ڏاڙهيون ڪوڙايون وئيون آهن. مطلب ته انهن بدنام ايجنٽن کي مذهب جا وڏا عالم چواڻي، مظلوم پورهيت عوام جي انقلاب جي ساک کي ڇيهو رسائڻ لاءِ هر هڪ تڏليل ڀريو ڪردار ادا ڪيو. وڌيڪ تڏليل جوڳي ڳالهه اها هئي ته سرمائيدار دنيا پنهنجن ايجنٽن کي خاص تعليم ۽ تربيت ڏئي دنيا جي ٻين ملڪن ڏانهن روانو ڪيو ته جيئن اهي اتي وڃي هنڌين ماڳين پيش پئي نهايت دردناڪيءَ

سان ان سوشلسٽ انقلاب جا مظلوم چوائي، اتان جي عام ماڻهن کي ڀڙڪائي، سوشلزم لاءِ نفرت پيدا ڪن.

ظاهر آهي ته اهو انقلاب، جنهن جو اڳ انساني تاريخ ۾ ڪڏهن ڪو وجود ئي نه هو ۽ جنهن جي هٿان ڦرلٽ واري سموري سرشتي کي ختم ٿي، انساني محبت، پيار ۽ پورهئي جي بنياد تي اڏجڻو هو، تنهن جي ڪيتري نه مخالفت ٿي هوندي پر مبارڪ آهي مظلوم عوام جي ٻڏيءَ ۽ اتحاد کي، جنهن ڦرلٽ ڪندڙ طبقي جي مڙني حملن، بهتانن ۽ پروپيگنڊائن جي ڪا به پرواهه نه ڪري. پنهنجي سرزمين تي پورهئي ۽ پيار جو راج کڻو ڪري دنيا جي مظلوم عوام اڳيان هڪ اهڙو شاندار مثال قائم ڪيو جو سندن نقش قدم تي ڪيترن ٻين ملڪن جي مظلوم عوام عمل ڪري دنيا جي اڌ کان به وڌيڪ حصي تي سوشلسٽ سماج کي وجود ۾ آڻي، پاڻ لاءِ توڙي پنهنجن ايندڙ نسلن لاءِ دائمي سک جي ساهه کڻڻ جو مڪمل بندوبست ڪري ڇڏيو آهي.

حيرت آهي ته سوشلزم خلاف هزارها بهتانن ۽ پروپيگنڊائن هوندي به هر سال دنيا جي هڪ نه ٻئي ملڪ ۾ اتان جو عوام سرماڻيدارن جو تختو اونڌو ڪندو ۽ پورهيت برادريءَ جي طاقت ۾ راڌارو آڻيندو ٿوري.

سوشلسٽ انسانيت جا دشمن آهن .

سوشلسٽن تي اها تهمت مڙهي ٿي وڃي ته هو انسانيت جا دشمن آهن ۽ وٽن انسانيقتل و غارتگري هڪ معمولي ڳالهه آهي. انهي بهتان مڙهندڙن جي ذهن ۽ ضمير ۾ ڪا ذري ماهر به صداقت هجي ته وٽن موجود عوام دشمن تاريخ ۾ مذهبي دنيا جي هٿان لڙائين ۽ جنگين وسيلي جيڪو انساني رت وهايو ويو آهي، اهوئي مثال ڪافي آهي. اسان جي اکين آڏو هند ۽ پاڪ ورهاڱي ۾ جيڪي انسانيت سوز ڪاروائيون ٿيون، تن لاءِ ڪنهن کي ڏوهي ٺهرائجي؟ ڪنهن جي نقطي نظر ۽ بصيرت تي حملو ڪجي؟ اهو ته فقط ملڪي ورهاڱو هو پر انقلاب جنهن کي باهه سان تشبيهه ڏني ويئي آهي ۽ جيڪو ڪنهن به فرد جي ڪنٽرول يا قبضي کان ان وقت ٻاهر هوندو آهي، ان ۾ ٿيل زيان لاءِ ڪنهن فڪر يا فرد کي ڏوهي ٺهرائڻ، ماڻهوءَ جي پنهنجي من ۽ اندر جي اونهائي آهي.

سوشلسٽ پنهنجا ساٿي هارائيندا آهن .

سوشلسٽن تي هيءَ به تهمت سمجھي، لڳائي ٿي وڃي ته هو پنهنجن ساٿين کي ئي مارائيندا آهن. منهنجي نظر ۾ سوشلسٽن جي سڀ کان وڏي خوبي اهائي آهي ته هو مظلوم عوام جي پلائيءَ کان وڌيڪ ٻئي ڪنهن به رشتي، ڪنهن به عزازت کي عزيز نه سمجهندا آهن. هنن کي جڏهن پنهنجي ساٿي، پنهنجي پاءَ متعلق اها خاطري ٿي ويندي آهي ته هو عوامي پلائيءَ جي راه ۾ نقصانڪار آهي ته ان کي گولي هڻي مارڻ کان وڌيڪ ٻي ڪابه سعادت، ٻيو ڪوبه اعزاز نه آهي. اهوئي ڪارڻ آهي ته انقلاب دوران سوشلسٽن جي جامي ۾ لڪل، عوام دوست نما دشمنن، عوام سان جيڪي زيادتيون ڪيون ۽ انقلاب کي پس ڀري نقصان رسائڻ جون سازشون ڪيون، تن کي هرگز معاف نه ڪيو ويو. سوشلسٽن جو اهو اعليٰ اصول ۽ ان تي عمل ٿي آهي، جنهن سندن فڪري توڙي عملي ڪاميابي کي روشن سج جيان تابناڪي بخشي. هنن جي قرباني ۽ جدوجهد جو مرڪزي نقطو پنهنجي ملڪ ۽ عوام سان وفادار ۽ سچو هڏڙو کي خادم ٿي رهڻ آهي.

ٻئي طرف طبقاتي جمهوريت جي سرشتي ۾ دولتمند طبقي ۽ ان جي حواري ۾ هي خوبي آهي ته هو پنهنجي ذاتي مفادن خاطر پنهنجي ملڪ ۽ عوام کي ڪهڙي به آڙاه ۾ اڇلائين ته اهو جرم نه آهي. شين جون قيمتون وڌائڻ، هٿ وٺي ڏڪار پيدا ڪرڻ، بڪن ۽ فاقن ۾ عوام کي مارڻ، مذهبي مت پيد جي بنياد تي انساني ڪوس ڪرائڻ، عوام دشمن حڪومتن جو ٻڌو ٻانهون ٿي رهڻ ۽ پنهنجن مفادن جي بچاءَ خاطر ڪونه ڪوششو پيدا ڪري عوام جي جذبات کي ڀڙڪائي، لڙاين ۽ جنگين رستي لکها انساني حياتيون ضايع ڪرائڻ. اهڙا انسانيت سوز سنگين جرم ڪندڙ مجرم طبقاتي جمهوريت جي سرشتي ۾ بي داغ ۽ باعزت زندگي گذاري سگهن ٿا، اهڙن درنده صفت انسانن کان ڪابه باز پرس ٿي ٿي نه ٿي سگهي.

سوشلسٽ جمهوريت ۽ سرمائيدارائي جمهوريت ۾ نمايان فرق فقط هي آهي ته سوشلسٽ سماج ۾ عوام دشمن وڏو مجرم آهي ۽ ان جو زندہ رهڻ معاشري لاءِ هڪ وڏي لعنت آهي ۽ ٻئي پاسي طبقاتي جمهوريت جي سرشتي ۾ هڪ مخصوص طبقي جي ناجائز ذاتي مفادن خلاف ۽

سندن عوام دشمن ۽ ملڪ دشمن ڪاروائين خلاف آواز اٿاريندڙ وڏو مجرم آهي، ۽ ان جو وجود قابل برداشت نه آهي.

سوشلسٽ سماج ۾ جڏهن هڪ طرف پنهنجي ملڪ ۽ عوامي مفادن جي سلسلي ۾ ايڏيون اعليٰ خوبيون آهن، ته ٻئي طرف انساني فطرت جي ڪمزوريءَ ۽ سوشلسٽ سماج جي عالمي سطح تي قائم نه ٿيڻ ڪري، انفرادي طور سوشلسٽن هٿان به پنهنجن ساٿين ۽ عوام دوستن سان ظلم ۽ زيادتيون ٿيڻ به اڻڻڻ آهن. حيرت فقط هي آهي ته سوشلزم جا مخالف مينهن وانگر پنهنجي ڪارنهن نه ڏسي، فقط ڳئون جي ڪاري پچ تي حملو ڪندي کين پنهنجو ضمير ملامت نه ٿو ڪري.

سنڌ جي گويلز سوشلزم جي خلاف ڪافي زهر اوڳارڻ کان پوءِ ملڪ جي ملن ۽ مولوين کي اڀيل ڪئي آهي ته هو پنهنجا ”نظرياتي اختلاف“ وساري هڪ ٿي، سندس جيان سوشلزم جي مخالفت ڪن گويلز جو ”نظرياتي اختلاف“ جو اظهار ڪرڻ، دراصل اسان جي ملڪ جي انهن حق پرست علمائن ڏانهن اشارو آهي جيڪي گويلز ۽ سندس همناو پائرن جي اسلام جي پردي ۾ ڪيل ڪيڏاڙيءَ جي قلعي کوليندا، لعنت ملامت ڪندا ۽ پنهنجي ملڪ جي مظلوم عوام جي پلائي خاطر لڙندا تارهن ۽ جن کي خبر آهي ته هر دور ۾ ڪي نه ڪي نوان جعفر مذهب جو حوالو ڏيئي، بگمڙن جا ڍپ ڏياريندا آهن ۽ پنهنجا ڪارج سڌا ڪندا آهن.

آخر ۾ سنڌ جي گويلز ۽ مذهب جي نئين دعويٰ دار کان اهو پڇي سگهجي ٿو ته تنهنجي مذهب سان هيءَ اوچتي والهاڻي وارتگيءَ جو اصلي ڪارڻ ڪهڙو آهي؟ توکي اهو نئون عشق ڪيئن لڳو؟ اسين ته ڄمار نه سنڀرون ته تو ڪڏهن مذهب اسلام جي پلائيءَ لاءِ اهڙا ڳوڙها ڳاڙيا هجن، يا سنڌ جي ڪروڙين سنڌي مسلم عوام مان، فقط ڪنهن هڪ وٽ به تنهنجي مذهبي عالماڻي حيثيت تسليم هجي. عجب آهي ته توهان نئون چولو ڪٿان آڻي پاتو ۽ تنهنجي جسم مبارڪ تي ڪيئن ٺهڪي آيو. انهي کان سواءِ ٻيو سوال هيءُ آهي ته اسلام سان محبت جي حق ادائگي، بنگلي ۾ ويهي، اخبار جي لاءِ هڪ اڌ ڪالم لکڻ سان ادا ڪونه ٿي ٿي سگهي. بهتر آهي ته سنڌ جي ابوجهه عوام اڳيان روبرو اچي، کين پنهنجي زيارت، کان به بشرف ڪر ۽ مٿن پنهنجي فيض جي به پالڻ جي به پالو ٿ ڪر.

— يار زنده، صحبت باقي.
آگسٽ 1970ع

متحدہ محاذ جي آفيس ۾ بهاول جماليءَ کي پٽيوالو ڪري رکيو هئو. اتي آئون بلوچستان جي سڀني نوابن سان خط و ڪتابت ڪندو هئس. ڪجهه عرصي بعد سڀني سردارن پنهنجا وظيفا بند ڪري ڇڏيا، جو ان وقت سنڌي مهاجر فساد ٿيا. ڪراچيءَ مان معراج محمد هڪ مهاجر ليڊر ۽ سنڌ جي ٻن ميرن ۽ هڪ مولوي غلام رباني نصرپوري پٽي جي حمايت ۾ ساٿ ڏنو. مون ان وقت اليڪشن دوران پٽي تي جيڪو پمفلٽ: ”محترم پٽو ۽ سندس سياسي مستقبل“ جي عنوان سان لکيو هو ان ۾ ڏيکاريو هئو ته پٽو چالاڪ آهي. ڪامريڊن سان ڪامريڊ، رجعت پرستن سان رجعت پرست ٿيو وڃي. سندس ٻيڙي وچ سير ۾ پهچي چڪي آهي ۽ سڪان سندس هٿ مان ڇڏائجي چڪو آهي:

محترم پٽو

۽ سندس سياسي مستقبل

محترم ذوالفقار علي پٽي جي تعليم ۽ تربيت جو تعلق انهي سرزمين سان رهيو آهي، جنهن جو دولت مند طبقو ۽ سندس ذهين حمايتي گروهه عالمي سياست جي داءِ پيچ کي سمجهڻ ۽ ان ۾ وڏي هوشياريءَ سان پنهنجن خاص مهنن استعمال ڪرڻ ۾ ڀاڳيڙي جي حد کي پهتل آهي. اهڙي ماحول ۾ رهندي محترم پٽو به غلط يا صحيح ڪي ڳر ۽ داءِ پيچ حاصل ڪرڻ کان محروم رهيو هجي، سو ناممڪن آهي.

محترم پٽي تعليم حاصل ڪرڻ کان پوءِ آمريڪا کي خير آباد ڇڏي، ڪراچيءَ کي پنهنجو دائمي مسڪن بنايو. تن ڏينهن ۾ ون يونٽ

جي وجود ۾ اچڻ سببان، قومي مسئلا تيزيءَ سان اڀرڻ لڳا. وقت جي نزاکت کي ڏسندي هن شاگردن جي هڪ جماعت ٺاهي، ۽ هڪ اڌ سياسي جماعتن سان لهه وچڙ ۾ آيو. جلد پنهنجي ان عمل تي نظر ثاني ڪندي ملڪي سالميت جي ناسازگار هئڻ جو بهانو ڏئي، الڳ ٿي ويو. مٿين فيصلن کي اڃا ڪو ايترو گهڻو عرصو ڪين گذريو ته هو مرڪزي وزارت جي عهدي تي پهتو. اسڪندر مرزا سان هن جا راه و رسم مائتلاقي وقت کان هئا، ان ڪري مٿس نظر ڪرم ٿيڻ ۾ ڪا به پس و پيش ڪرڻي ڪانه پيئي. جلد ئي ايوب جي منظور نظر بنجندي، وزارت خارجہ جي ڪمان سندس سپرد ٿي. اها پوئين حيثيت هن جي خاص شهرت جو ڪارڻ بڻي. ان وقت يو. اين. او، ڪشمير جي معاملي ۾ هن جيڪي تقريرون ڪيون ۽ ڀارت جي جواب ۾ جنهن جوشيلي رخ ۽ انداز سان دليل و دلائل پيش ڪيا، تنهن، هن جي سياسي شهرت کي چار چنبڊ لڳائي ڇڏيا. ايوب مارشل لا، جيئين ته ننڍن علائقن جي آزاديءَ ۽ جمهوريت خلاف هڪ سوچيل سمجھيل آمراني سازش هئي، ان ڪري لازمي طور اندران ئي اندران قومي مسئلا باهه جي چٽنگن جيان ڏکڻ لڳا، ۽ تاريخ جي اثر تقاضا بنجي ويا. ايوب پهرين ئي ڏينهن کان ڄاتو ٿي ته صدارتي ڪُرسی ڪنهن به انتخاب ۽ اصول جي بنياد تي حاصل ڪيل نه آهي، امڪان آهي ته ڪنهن به وقت اوچتو ٽڙجي، الڳ ٿي وڃي. فوجي طاقت ۽ رائفل جو سهارو، مستقل اقتدار لاءِ ڪا به ضمانت نه آهن. ڪجهه وقت هڪ ڪٺ پتليءَ جي حيثيت سان رهندي، هن کي پنهنجي طاقت جو احساس پيدا ٿيڻ لڳو. هن سوچيو ته آئون ڪنهن جي رحم ڪرم کان سواءِ به پنهنجي موجوده حيثيت برقرار رکي سگهان ٿو. هن پوءِ جلد، ”بنيادي جمهوريت“ جي نالي سان صدين جو آزمائيل بيڪار سرشتو عمل ۾ آڻي، مختلف علائقن جي مخصوص گروهن سان لهه وچڙ قائم ڪئي. هن ڏٺو ته ون يونٽ جي معاملي ۾ قومن جي سياسي جاڳرتا کي اڻ سڌي طرح ٿورڙي ڀر ڏئي ته هڪ طرف ننڍن علائقن جون همدرديون حاصل ڪري سگهبيون، ته ٻئي طرف پنهنجن آقائن کي پنهنجي اهميت جتائي سگهبي. ڀٽي، ڪشمير جي معاملي ۾، يو. اين. او، ۾ پاڪستان جي نقطي نظر جو پاسو پلتي وڌو. ڀٽي جي جذباتي تقريرن ۽ ڊرامائي انداز ڪشمير

جي معاملي کي واقعي هڪ اهم معاملي واري حيثيت بخشي. ڀٽي اهو اندازو لڳائيندي، ڏمڪين کي هڪ خاص حربي طور استعمال ڪرڻ جو فن حاصل ڪيو. انهن ئي ڏينهن ۾ ڀارت ۽ چين جون پاڻ ۾ سرحدي جهڙپون هلندڙ هيون. ڀٽي موقعي جو وجهه وٺي، آمريڪا کي لاپرواهي جتائڻ خاطر چين ڏانهن لاڙو ڪيو. ڀٽي جو هڪ سوشلسٽ ملڪ ڏانهن ڊرامائي لاڙو ۽ آمريڪا کان بي رخي، کي قدر عوامي ماڻهن جي دلين تي اثر انداز ٿي. ڀٽو انتهائي ذهين ۽ هوشيار هئڻ سبب، ايوب خلاف اڀرندڙ مخالفت کي شروع کان ئي تاڙيندو رهيو. ٻئي طرف جلد ئي ايوب جي به اک کلڻ لڳي.

ڀٽي پنهنجي دل ۾ پانچي ٿو ته هڪ خاص مقصد رکيو. چين جي همدردِي جو هڪ سوشلسٽ ملڪ هو ۽ سوشلزم جي روشن مستقبل کان هو پوري ريت واقف هو. ان ڪري، چين ۽ هندستان واري جهڳڙي ۾ هن جيڪو ڀارت ادا ڪيو تنهن جا ٻيئي پهلو ۽ هن لاءِ ذاتي طور وڌيڪ اهميت وارا ثابت ٿيا. هندستان دشمنيءَ جي بنياد تي مهاجرن جون همدرديون ۽ هند پاڪ لڙائي ۾ چين جي بل بوتي تي ڀارت سان ٽڪر، پنجاب جي فوجي طاقت ۽ پنجاب جي خاص طبقي کي ڏانهس ويجهي اچڻ ۾ آساني پيدا ڪئي. اهي ٻئي حاصلاتون، ڀٽي کي پنهنجي مستقبل لاءِ وڌيڪ اميد افزا نظر آيون. هو ڏانهن ايوب نئين علائقن جي همدردِيءَ جي آڙ ۾ شڪار ڪيڏڻ چاهيو ۽ ڀٽي، چين دوستي ۽ ڀارت دشمنيءَ جي بنياد تي، پنجابي ۽ مهاجر جي گڏيل مورچي تان حملي ڪرڻ جي تدبير سوچي. ايوب هڪ غافل شڪاري وانگر فقط پنهنجي طاقت جي گهمندڙ ۾ ٻئي ڪنهن به طرف ڌيان ڏيڻ جي ضرورت ئي محسوس ڪانه ڪئي. هن اهو اندازو ئي ڪين لڳايو ته مبادا ساڳئي جهنگل مان ڪو ٻيو شڪاري اک وٺي، خود کيس شڪار ڪرڻ جي تاڙ ۾ هجي.

آخر تاشقند معاهدي پنهني حريفن کي هڪٻئي خلاف آمهون سامهون بندوقون ٿاڻي، ميدان ۾ آندو. ڀٽي ڏٺو ته هن وقت زياده کان زياده پروپيگنڊا کان ڪم وٺڻ سان ئي مخالف ڌر کي بدنام ڪري، زياده کان زياده همدرديون حاصل ڪري سگهجن ٿيون. هن انهي حربي کي خوب اڇاليو ۽ خوب هوا ڏني. پنجاب اڳ ۾ ئي ايوب خلاف پنجوڙ ميدان ۾

اچلي چڪو هو. هن، ڀٽي جهڙي هڪ شاطر جو تعاون ڪرڻ، پنهنجي لاءِ وڏي غنيمت ڄاتي.

ايوب سخت تيش ۾ آيو. هن جي قهر آلود نگاهن ۾ ڀٽي جي اها حيثيت ڦرڻ لڳي، جڏهن هو ڪنهن به قطار ۾ شمار جي لائق ڪين هو. سندس انتقامي آڱ وڌيڪ تيز ٿي. هن پهريائين مصلحت کان ڪم وٺندي ڀٽي جي دل تي هٿ ڦيرڻ چاهيو. پنهنجي بناڻ جي لاءِ حيل حوالا ڪيا. ڀٽي ڀٽي آهي ته ”شڪاري شڪاريءَ جي نگاهه کي پري کان ئي پرکي!“ هوڏانهن ڀٽي جا پنهنجا استعمال ڪيل حربا، خود کيس چرڪائي رهيا هئا. هن کي ايوب ڏانهن موٽ کائيندي پنهنجي پلائيءَ جي ڪا به ضمانت نظر ڪانه ٿي آئي. هن لاءِ فقط اهوئي بهتر هو ته پنهنجي لاءِ جيڪو رستو پاڻ گهڙي ٺاهي، تيار ڪيو هئائين، انهي تي ئي قدم کڻندو هلندو هلي. آخر هڪ ڏينهن ٻنهي حريفن جو ٽڪر ٿيو. ڀٽي تاشقند معاهدي ۾، ايوب جي خفيه راز کي (حالانڪه اهوراز ايوب جي ويڃڻ کان پوءِ به راز آهي ۽ پتو اڄ به انهي راز ظاهر ڪرڻ جي ڌمڪي ڏيندو ٿو رهي. اهو ڪوراز به آهي! يا خود پتوراز آهي سو پاڻ ئي وڌيڪ ڄاڻي ٿو). هن بهرحال ان راز کي فاش ڪرڻ جي ڌمڪي ڏيڻ شروع ڪئي. پنجاب موقعي ملندي هڪ مڇريل شينهن وانگر گجگارون ڪري پنجوڙ چٽائي، رستن ۽ ميدانن تي نڪري آيو. ”پٽو زنده بادا“ جا فلڪ شگاف نعرا چو طرف فضاين ۾ ڪٽڪا ڪرڻ لڳا. نوجوان ۽ وچولي طبقي ۾ نئين جان پٽدا ٿي. محلاتي سياست ۾ رڙو رڙو مڇي ويئي. ڀٽي جو حوصلو وڌندو رهيو ۽ هن کي پنهنجن ڌنڌلن خوابن جو عملي تعبير نظر اچڻ لڳو.

”پٽو زنده بادا“ جي نعرن، هن جو هوش ٺڪائي ٿي نه آندو. هن وڏي بيپرواهيءَ سان قومي جاڳرتا ۽ علائقائي معاملن کي نظرانداز ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي. هن پنهنجن ٻنهي ڪنن ۾ ڪپهه وجهي، هر پليٽ فارم تي ماڻهن جي جذبات سان ڪيڏڻ ۾ وڏيءَ حرفت کان ڪم ورتو. جڏهن به ڪانئس قومي، علائقائي ۽ لساني معاملن تي راءِ زنيءَ جي طلب ڪئي ٿي ويئي ته هن پنهنجي طرفان ڪنهن به حتمي راءِ، ڪنهن به فيصللي ڪن جواب ڏيڻ بدران، گول مول ڳالهين شروع ڪيون. ڀٽي انهي حقيقت کي ئي وساري ڇڏيو ته ننڍين قومن ۾ پنهنجي خود اراديت جو

جذبو ڪهڙي طوفان جو خواهان آهي. هن پنهنجي ڪاميابيءَ جو مرڪز فقط ”پنجاب جي ئي دل وٺڻ“ کي ڄاتو. هن اهو ڪين سوچيو ته جنهن پنجاب تي کيس ناز آهي، ان جي هڪ خاص محرڪ گروه کي، ننڍن علائقن جا رهواسي غاصب، ٻين جا حق ماريندڙ ۽ جمهوريت جو دشمن تصور ڪري رهيا آهن.

پنجاب جو اهو گروه شروع کان ئي پنهنجن غير منصفانن ارادن کي عملي جامي پهرائڻ جي ڌن ۾ مجنونائي حد تائين پهچي چڪو هو. ون يونٽ کي وجود ۾ آڻڻ ۽ ڪلمر ڪلا ننڍين قومن جي جداگانه تاريخي وجود کان انڪار ڪندي، کين هڪ مخصوص سانچي ۾ پلٽڻ جي انتهائي بي رحم سازشن ۾ مصروف هو. انهي گروه اندازو لڳايو ته انهن مخصوص مقصدن جي سرانجامي ۾ پنهنجو پاڻ کان سواءِ ٻيو ڪوبه سهڪار ڪرڻ تي آماده ڪين ٿيندو. ان ڪري ڀڄي جي جيل ۾ ويڃڻ بعد، هڪ غير سياسي، پنجابي فوجي آفيسر کي تجربي طور ٽوڻيون ٽپا ڏيئي، ميدان ۾ کڙو ڪيو ويو.

ڀڄو انهي هوندي به خوشفهمين جي دنيا ۾، پنجاب جي تعاون جا اڳوڻا خواب لهندو رهيو. ننڍن علائقن خاص طور سنڌ جي معاملي ۾ هن جيڪورويو اختيار ڪيو تنهن سنڌ جي سجاڳ ذهنن کي وڏو ڌڪو رسايو. اهي دماغ جيڪي شروع ۾ ڀڄي لاءِ نيڪ تصور رکندڙ هئا، سي ٻيهر سوچڻ تي مجبور ٿيا. عام ذهن اهو سوچڻ لڳو ته جڏهن مظلوم قومن جي معاملي ۾ هو ڪنهن به صاف راءِ جو اظهار نه ٿو ڪري تنهن مان ظاهر آهي ته هو فقط پنجاب جي ”ڪيسي“ ۾ رهي، ڪرسي هٿ ڪرڻ لاءِ ڪوشاڻ آهي.

ڀڄي جي سياسي اقتدار جو سڄ جنهن تيزيءَ سان مٿي چڙهيو ۽ عروج کي رسيو انهيءَ ساڳي رفتار سان ڀڄي هٽڻ لڳو. پنجاب پير ڪڍي ويو، بلوچستان شروع کان ئي اهميت کان ڏني، سرحد پنهنجي گهر ۾ ڀڄي جي هوشياريءَ ۽ سياسي اڀار کان متاثر ٿيندي پنهنجا قدم اتي ئي جهليا، ۽ بنگال، ايوب خلاف ڀڄي کي ٻانهون ڪنجيندي ڏسي، ڪنڌ مٿي کڻي، طائراڻه نگاهو وڌي.

هيٿري هار کان پوءِ به ڀڄي دل کان نه لائي! سنڌ مان هن کي به برجستا ساٿي مليا، جن پنهنجي بل بوتي تي، ڀڄي کي ڪلهن تي چاڙهي،

سنڌ جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ روشناس ڪرائڻ لاءِ وڏي گرمجوشيءَ کان ڪم ورتو.

شايد غلط نه هجي ته پڻي، سوشلزم ۾ اسلام جي آميزش بعد ۾ ڪئي (چو؟ ڇا جي ڪري؟ اها تفصيلي روشني اڳتي هلي وجهبي). اسلام ۽ سوشلزم جو پاڻ ۾ ڪهڙو تاريخي ۽ نسلي رشتو هو؟ تنهن لاءِ ڪن مولوين سڳورن جي حمايت حاصل ڪرڻ مشڪل ڪا نه هئي. جنهن معاشري ايامن کان وٺي پنهنجي صريحاً بي انصافيءَ واري سرشتي کي چالو رکندي، معاشري جي وڏي اڪثريت کي مجبور بنايو هجي، اهڙي معاشري مان حسب منشا ڪنهن به تعاون حاصل ڪرڻ ۾ ڪهڙي دير ٿي سگهي ٿي! خالص سوشلزم اسلامي پيوند سان ثابت ڪيو ويو. حديث، فق ۽ نه معلوم ٻيا ڪهڙا ڪهڙا علمي ڪتاب، ڏيرن جا ڏير، راتيون جاڳي، نور نچوٽي، تصديق ڪئي ويئي ۽ ان جي تبليغ لاءِ لائق فردن جو هڪ گروهه ميدان ۾ آندو ويو.

”اسلامي سوشلزم“ کي سنڌ کان ٻاهر ٻين صوبن جي عوام پنهنجي دل ۾ ڪيتري جڳهه ڏني؟ تنهن جي اڃان ڪا به خاطري جوڳي تصديق ڪا نه ٿي آهي، گمان آهي ته شايد ٻين علائقن جي علماء ڪرام کي ”سوشلزم“ کي ”اسلامي سوشلزم“ ثابت ڪرڻ لاءِ مذهبي ڪتابن مان اڃان پوري تسلي ڪانه ٿي آهي. جنهن وقت اها مشڪلات حل ٿي ويئي ته شڪ نه آهي ته اهي به اهڙو اعلان ڪري عوام دوست ماڻهن کي پرچار لاءِ آماده ڪن.

خوشنصيب سنڌ تنهن ۾ ”اسلامي سوشلزم“ جنهن آب ۽ تاب سان روزانه ”هلال پاڪستان“ جي صفحن تي نظر اچي رهيو آهي، انهي مان، ان جي روشن مستقبل جي وڏي تسلي اچيو وڃي. سنڌ جي مٽيءَ کي قدرت اڄڪلهه اهڙو ته نوازيو آهي، جو هن سرزمين جو پير، مير، رئيس، وڏيرو مطلب ته هر هڪ، ”سوشلزم“ جو زهر پييا ڪ عاشق مجنون بنجي، ذاتي مفاد کي لت هڻي، عوام جي پلائي خاطر پنهنجو سر به قربان ڪرڻ تي آماده نظر اچي رهيو آهي. شال اسان جا اهي دولتمند حضرات، عوام جي درد ۽ دوستيءَ جي دعوائن تي ڪاربنڊ رهن، ته جيئن هر روز سندن چوڻ پٺيان، سندن فرمان ۽ ارشاد پٺيان لکين انگ اگهاڙا ۽ پيت بکيا پورهيت،

”اسلامي سوشلزم“ کان مشرف ٿي، پنهنجن معصوم ٻچن سميت بکن ۽ فاقن جي دل ڏهڪائيندڙ عذابن مان دائمي طور چوٽڪارو حاصل ڪن! البت اهو انديشو ضرور رکڻ گهرجي ته تاريخ، عوام دوستيءَ جي جن دعوبدارن کي گلي کان جهلي، انهي شاهراه تي گهلي آڻي بيهاريو آهي، ان تي هو ثابت قدم به رهن، ائين نه ٿئي ته هو مورگو ڪنهن وقت سموري قافلي کي ڪنهن اوجھڙ ۾ آڻي، گوھي ڏئي، گم ٿي وڃن، ۽ وٽائڻن بيهڙ فيض حاصل ٿيڻ مشڪل ٿي پوي!

”اسلامي سوشلزم“ جي داعي اعظم، ڀٽي صاحب، شروع کان ئي جنهن هوشياريءَ کان ڪم وٺندي، عوامي جذبن کي استعمال ڪندو رهيو، انهي ئي نگاه سان سوشلزم جي نعري کي اسلام جي نازڪ ۽ نفيس پردي ۾ لپيٽي، پنهنجي مقصد جي حاصلات جي ترڪيب سوچي، هن اهو به ڄاتو ٿي ته ويهين صديءَ کي ماضيءَ جي زنگ آلود زنجيرن مان نجات حاصل ڪرڻ لاءِ ٻيو ڪوبه رستو ڪونهي ۽ ساڳئي وقت هن اهو به ڄاتو ٿي ته سوشلزم جو نعرو تقريباً هڪ صديءَ کان سڄي دنيا ۾ مانوس ٿي چڪو آهي، بلڪ اڌ صديءَ کان دنيا جي اڌ کان به وڌيڪ حصي تي پورهيت طبقي کي ماضيءَ جي ڦرلٽ واري بي رحم سرشتي کان چوٽڪارو ڏيارائي چڪو آهي. ۽ هن اهو به ڀلي ڀت ڄاتو ٿي ته اسلام اڄ کان 1400 سو سال اڳ عرب جي قبائلي نظام جي خلاف باغيانه للڪار هئي ۽ سوشلزم عيسوي 19 صدي کان صنعتي ۽ سرمائيدارائي نظام جي صريحن ڦرلٽ واري ظالماڻي سرشتي خلاف بي رحم بغاوت آهي، هڪ اجهل طوفان آهي، جنهن کي دنيا جي ڪابه طاقت روڪي نه ٿي سگهي. افسوس ته هن انهي روشن حقيقت کي ئي نظر انداز ڪري ڇڏيو ته ماضيءَ جي سموري تاريخ ۾ ڪنهن به وقت جي ”سچ“ جي اظهار ۾، لپي پوتيءَ کان ڪم وٺڻ، وڏو جرم ڄاتو ويو آهي. ڀٽي صاحب جي اهڙي هوشياريءَ جو مثال، هن سرزمين جي تاريخ ۾ شايد ئي نظر اچي! دراصل، هن، هيٺئر هڪ اهڙي ٻيڙيءَ ۾ پير رکيو آهي، جنهن جو سُڪان ته سندس وس مان نڪري چڪو آهي ۽ ٻيڙي ڌڪجي، وڃ سیر تي اچي بيٺي آهي. هن جي اک اڃان به ڪانه کلي آهي، حالانڪ ٻيئي ڪنارا دور ٿيندا پيا وڃن. هو هيٺئر جنهن

هند تي بيٺو آهي، اڳتي قدم کڄڻ بجاءِ پائنجي ٿو ته مرڳو سندس پنهنجا
 قدم لرزش ۾ آهن. لطيف سائين ڪهڙو نه صاف نڪتب بيان ڪيو آهي:
 ’هن ترارين جاءِ ڪانهي هڪ مياڻ ۾!‘

”ٿيو به ايئن، پنجاب، جنهن تي کيس ناز هو انهن ساڳين کيس
 قيد ڪري جيل ۾ رکيو. اتي کيس اهڙا عذاب ڏنائون، جو آخر چيائين ته
 هن جيئڻ کان ته ڦاسي ڏيو ته بهتر. ڦاسيءَ تي چاڙهيائونس. موت کان پوءِ
 کيس شهيد چوڻ لڳا. بنگال ۾ ايترا مظلوم بنگالي ماري ويا، بقول جي. ايم.
 سيد: ’ايترا ماڻهو ڪنهن اسلامي جنگ ۾ نه ماري ويا آهن.‘

اڄ پڻ خاندان جو ڪوبه نالو نشان نه آهي. بينظير جا ٻه ٻار
 بختاور ۽ بلاول زنده آهن، انهن جي وري به حفاظت ڪئي وڃي ٿي. ٻئي
 ڪنهن به پڻي جو نالو نشان ڪونهي. هن وقت صرف آصف علي زرداريءَ
 جي عزت آهي.“

(نوٽ: هيءَ 1998ع ۾ لکيو ويو سهيڙيندڙ)

اياز تي ڳالهائڻ وارا، سڀ پنهنجون پنهنجون ڳالهيون پيا ڪن. اياز ڇا هو؟ سندس مقصد ڇا هو؟ ان تي ڪنهن به ناقدائي نگاهه نه وڌي آهي. هر ڪنهن پنهنجي ڳالهه ڪئي آهي. ماضيءَ جا لفظ، جيڪي سمجهه ۾ نٿا اچن. اهي ان حالات جي مطابق آهن! حياتي رهي ته آئون اياز تي لکندس. اياز جي ٻوليءَ تي ڳالهائيندس. پٽائيءَ تي مختلف ماڻهن تجزياتي نگاهه وڌي آهي: گربخشاڻي، شهواڻي، دائود پوٽي الڳ، علامه آءِ. آءِ. قاضي الڳ، انگريزن ۽ جرمنن الڳ اياز ڇا ٿي چوڻ گهريو؟ اياز پڇاڙيءَ ۾ مايوس ٿي ويو! اياز انقلابي هو ته پوءِ هن جي انقلاب تي ڪنهن ناقدائي نگاهه وڌي آهي؟ اياز ڇا ٿي چوڻ گهريو. پڇاڙيءَ ۾ چوايئن مايوس ٿيو؟

محمد جڏهن سچ چوڻ شروع ڪيو ته پنهنجا ئي ڦري آيس. چيائين:

”ڇاڇا، هڪ هٿ تي چنڊ رکو ۽ ٻئي هٿ تي سچ پر آئون پنهنجي ڳالهه تان هٽڻ وارو نه آهيان!“

پوءِ پنهنجا ئي بيزار ٿي ويس. سندس گهر جي سامهون ٽڪري هئي، جتي پاڻ وڃي ويهندا هئا. فلپ ڪي. هٽي محمد جي زندگيءَ تي لکي ٿو ته،

’شروعاتي معلومات گهڻي ڪانهي. شادي ڪرڻ کان پوءِ سندن زندگي تاريخ تي آئي آهي. احمد، محمد خطاب هئن. ابودرغفاري ڌاڙيل هو. انهي جڏهن ٻڌو ته مڪي ۾ هڪ شخص اها ڳالهه پيو ڪري ته هو آيو ۽ اچي ٻانگ ڏنائين، پهرين ٻانگ ابودرغفاري ڏني آهي. ان ڏينهن ابودرغفاري

اُٺ ڪُٺو. ابوذر غفاريءَ جي نالي سان خود هڪ ڪتاب آهي. اهو ڪتاب پڙهڻ سان سندس صداقت ۽ سچائيءَ تي ماڻهو رويو ڏي ان تي ايمان آندو. ڌاڙيل هو قافلا لٽيندو هو.

نوجوانن ۾ اياز روح پيدا ڪيو هو. ٻيو ڪجهه به ڪونه هو. مائو وارا تجربا مان سکيل آهن. هڪ تجربو ڪامياب ٿيو ته وري ٻيو طريقو استعمال ڪندا آهن. پنهنجون غلطيون خود پاڻ محسوس ڪندا آهن. ڪميونزم روس ۾ اڳي هو پر خروچيف کان پوءِ سڄي ڳالهه ختم ٿي ويئي!

لينن نه هجي ها ته مارڪس کي ڪير پڇي به ڪونه ها. پر خود، لينن به حالات کان ناواقف هو. هيءَ نفسي حالت آهي، پوئين حالت ۾ بعد ۾ پڳو هو... روسي انقلاب بعد زار وارن مان هيءَ ڪجهه ٿورا ئي مارائي سگهيا، ٻيا پڇي ويا. جيڪي هٿ آيا سي مارائي سگهيا. مون پنهنجي هڪ مقالي ۾ لکيو آهي، ته لينن کي جڏهن خبر پئي ته مارائڻ جو اعلان ڪيائين. لينن جو ساٿي ايم. اين. راءِ، جيڪو انڊيا جي ڪميونسٽ پارٽيءَ جو اڳواڻ هو... جوش پوءِ آيو. پهرين راءِ هو جيڪو آمريڪا پڇي ويو هو. هن معمولي اندروني ڳالهين ٻڌائي روسين کي پنهنجو بئائڻ جي ڪوشش ڪئي. پوءِ پتو پئجي ويو. هيءَ آمريڪا پڇي ويا. جيڪي هٿ آيا سي مارايائين. هيءَ جيڪو تاثر ٿو پکڙجي ته ڪميونسٽن زار کي مارايو، سندن عصمتون لٽيون سو غلط آهي. هو قتل ڪيا ويا. ڪميونسٽ زاني ناهن. هو قتل ڪري ڄاڻن. مفاد اندريان هئا، ظاهري ته همدرد پئي بنيا، دغا پئي ڪيائون، لطيف جوشعر آهي ته،

اندر ڪارو ڪانءُ، ٻاهر ٻولي هنج جي!

هنن به ايئن پئي ڪيو. اندر هڪڙي ڳالهه، ٻاهر ٻي ڳالهه. ٽراٽسڪي پڇي ويو. هوزار جي خاندان مان هو. سندن ايجنٽ هو. سرماڻيداري جا گيرداريت مان جنم وٺندي ۽ سرماڻيداري وڌي ته جمهوريت وڌندي. هيءُ مٿو به آمريڪا ۾ هو. لينن کان اڳ هو پُر اميد هو. لينن آيو ته هيءُ پڇي ويو. حقيقت اها آهي ته روس ۾ ڇا پيو ٿئي، سا لينن کي به خبر نه هئي. جدوجهد هلي رهي هئي ته لينن ٻاهر انگلينڊ ۾ هو. دنيا وٽ ڪير پهتو هو؟ پاڙو به ڪونه هئس.

ٿرانسڪي سوچيو 'لينن ٻاهر آهي، واڳ وري منهنجي هٿ ۾ ايندي سندس ذهن ۾ اهو هو. پر جڏهن لينن آيو ته پوءِ هيءَ ڀڄي ويو. هارين جي تحريڪ هن کي اڳ ئي سڃاڻي ويئي هئي. سوال آهي ته مزدور ۽ شاگرد گهڻا هئا يا هاري؟ جڏهن هاري گهڻا هئا ته معنيٰ ته هن اڪثريت جي مفاد کان انڪار پئي ڪيو.

اياز کي جن گهٽ وڌ ٿي ڳالهائون سو فقط پنهنجي دڪانداريءَ لاءِ، درحقيقت سي سندس برابر به ڪو نه هئا. هر مختلف حالتن جون پنهنجون تقاضائون ٿينديون آهن. ان جون قومي روايتون ٿينديون آهن. جانداريا پيجان، ان جي مادي فڪر ۽ عمل مان اُسرنديون آهن. اياز وٽ تقاضا ٻي هئي. اياز جي بحث کي ڪٽڻ جو طريقو اهو ناهي.

انهن ڏينهن ۾ ڪامريڊ رشيد پٽي جيل ويل هو. آئون سکر آيس. ويهه پنجويهه سیر ڪتابن جو بار ٿيلهي ۾ هو. هلي نه ٿي سگهيس، ڀڄا ڪندي ڪامريڊ برڪت علي، جيڪب آباد وارو جنهن سان ”پرهه ڦٽي“ پبليڪيشن دوران خط و ڪتابت ذريعي شناسائي هئي. ان وٽ ويس. هيءَ وڏي عمر جو هو. مون کي ڏسي ڏاڍو پريشان ٿيو. رات جو گهر وٺي ويو. ماني ڪارايائين. صبح جو مون سان ڪتاب ڪٿائي سکر ڪاليج وٺي آيو. نوجوان شاگردن 40_50 ڪتاب خريد ڪيا. هن جي معرفت سکر ۾ ڪن نوجوانن سان واقفيت ٿي.

هڪ دفعي اُتي ويس. هڪ ماڻهو نوجوانن وٽ آيو. مون کي ڏاڍي محبت سان مليو. هيءَ ان وقت ماتليءَ ۾ اسسٽنٽ ڪمشنر هو. ماني تيار ٿي آئي. پاڻ منهنجا هٿ ڏٺا رايائين. گڏجي ماني کاڌيسين. هيءَ دور ڀارت ۽ پاڪستان وچ ۾ لڙائي وارو هو. هڪ ڏينهن سکر جي لئنسڊائون پل وٽان جيپ ۾ وڃي رهيو هو. مٿانئس بم ڪريو ان ۾ مري ويو.

عبدالعزيز ٻرڙو سکر ۾ رهندو هو. هڪ دفعي مون کي پاڻ سان وٺي اهڙي هنڌ آيو جتي ٻه چار ٻيا ماڻهو به ويٺل هئا. انهن سان ملاقات ٿي. گفتگو دوران انهن مون کان چيني ڪميونسٽ پارٽي متعلق ڪي سوال ڪيا. ساڻن گهڻي گفتگو ڪانه ٿي. عزيز ٻرڙو خاموش تماشائي وانگر ويٺو هو. ڪجهه به نٿي ڳالهائين.

مهيني ڏيڊ بعد آئون سکر ويس. ڄاڻايل ماتلي وارو اسسٽنٽ ڪمشنر رات جو 12 بجي مون کي هڪ اهڙي ماڻهو جي بنگلي تي وٺي هليو جيڪو گفتگو دوران نهايت شريف ماڻهو هو. هو وڏو آفيسر هو. هن مون سان همدردي طور ڌيان ڇڪائيندي چيو ته:

”حالتون خراب آهن!“

هيءُ اهو دور هو جڏهن سنڌ جا وڏا آفيسر لاهور بدلي ڪيا ويا هئا. لاهور ۾ پنجابي آفيسرن طرفان ساڻن نهايت بدسلوڪي وارو رويو اختيار ڪيو ويو هو. ڪيترا سنڌي آفيسر مجبور ٿي استيعفائون ڏيئي موٽي آيا هئا. انهن ڏينهن ۾ مون ”نئين سنڌ“ اخبار ۾ جهمپير ۾ رهائش دوران سنڌي آفيسرن سان بدسلوڪي خلاف ڪيترا بيان شايع ڪرايا هئا. انهن کي به اها خبر هئي. اهي اخبارون مون وٽ فائيل آهن. آئون ڪتابن جي وڪري دوران ون يونٽ خلاف مخفي ريت ڪم ڪندو هئس. سنڌي آفيسر اڪثر منهنجين انهن ڪارواين کان واقف هئا. اهي منهنجون سرگرميون ڏسندي خاموش هوندا هئا. ان وقت ڪيترن ڪليڪٽرن، انجنيئرن، سول سرجنن وٽ ويڄ ٿيندو هو. جيڪب آباد، سکر، حيدرآباد، سانگهڙ ۽ ٻين هنڌن تي ساڻن ملاقات ٿيندي هئي. هالاڻيءَ جو مخدوم سيشن جج جيڪب آباد ۾ رهندو هو. هڪ انجنيئر ۽ سول سرجن سان جيڪب آباد ۾ به ٽي ڀيرا ملاقات ٿي.

ميرپور ماڻهيلي ۾ هندن سان ملاقات ٿي. اهي سکر ۾ وڌن عهدن تي هئا. ملاقات دوران انهن افسوس جو اظهار ڪيو ۽ مون کي چيائون ته اوهان اتي (سکر ۾) رهو اسان اوهان جي هر طرح جي مدد ڪنداسين. جيڪب آباد ۾ برڪت علي بگٽي ايدو وڪيٽ سان گڏجي بلوچستان جي حد ۾ ’جهت پٽ‘ شهر ۾ ويس. اتي ڏسڻ سان معلوم ٿيو ته اُتان جو حال افسوسناڪ حال هو.



انهن ڏينهن ۾ سکر ۾ ”جشن سنڌ“ ڪانفرنس ڪوٺائي ويئي:

خط :

پيارا پنهور

جيئي سنڌ!

25 فيبروري 1970ع تي، سنڌي ادبي سنگت، جشن سنڌ ملهائي

رهي آهي. مشاعري ۽ راڳ جي محفل به آهي. سمپوزيم جو موضوع آهي: ’قومي آزاديءَ جي تحريڪ ۾ ادب جو حصو‘

اوهان 25 تي سکر اچي، ان موضوع تي ڳالهائيندا. نه نه نه هلندي. غ ڪي به وٺيو اچجو.

جواب ضرور ڏج.

تنهنجو

رشيد پٽي

سيڪريٽري سنگت، سکر

15 فيبروري 1970ع

ڪانفرنس ۾ سکر جا معزز ماڻهو ۽ سوين اديب ۽ شاعر شريڪ

هئا. منهنجو ڇپايل ڪتاب ”قوم ۽ قوميت“ (استالن)، هڪ ڳوٺ ڄام ساقي کڻي وڪري لاءِ آيو هو. تاجل بيوس سان منهنجي ملاقات اتي ٿي هئي. مون ”سنڌ جا سوداگر...“ ۽ ٻيو شعر ”سنڌڙيءَ جي هيءَ ڌرتي ساري...“، ٻئي شعر وقت ۽ حالتن پٽاندر پڙهيا، ڏاڍا وڻيا ويا. رات جو جويو رباني ۽ آئون هڪ بنگلي ۾ رهياسين. صبح جو جويو صاحب جيڪب آباد روانو ٿيو، آئون ۽ رباني سکر کان واپس آياسين.

جوئي صاحب جي بورڊ مان نڪرڻ بعد هنڱور جا ضلعي سکر جو

شاهه محمد شاهه بورڊ جو سيڪريٽري مقرر ٿيو. هن اچڻ سان بورڊ جا

جيڪي قوم پرست ۽ ترقي پسند ملازم هئا، تن خلاف بدديانتيءَ واري روش اختيار ڪئي. هيءَ مير علي احمد وٽ رهندو هو. هڪ ڏينهن آئون مير علي احمد وٽ سندس بنگلي تي ويس. پاڻ ڏاڙهي صاف ڪري رهيو هو. مون کان حال احوال ورتائين. مون ساڻس شاهه محمد شاهه جي روش بابت احوال ڪيو ۽ چيو مانس ته:

”مهرباني ڪري کيس باز آڻيو.“ مير اهو ٻڌي ورندي ڏني ته، ”منهنجو ان ماڻهوءَ سان چاليهن سالن کان دوستيءَ جو رستو آهي. آئون کيس ڪجهه به چئي نه ٿو سگهان.“

اهي لفظ ٻڌي مون کي سخت نفرت آئي، چيو مانس: ”مير صاحب سنڌ ۾ توهڙا ٻيا به ڪيئي مير آهن. آئون ڪجهه سوچي تو وٽ آيو هئس. هاڻي جيئن هوندو ان کي منهن ڏبو.“ سندس منهن بنهه ٺڪر ٿي ويو. سيفتي ٿيل تي رکي چيائين: ”ويه، خاطري ڪر. آئون سندس اهڙا ڪن مهيندس، جو وري بورڊ جي ترقي پسند ملازمن خلاف ڪا به زيادتي نه ڪندو.“

آئون موٽي آيس. پريس جي مئنيجر ۽ گراميءَ سان احوال ڪيم. نتيجو اهو نڪتو جو مون کي بورڊ مان بدلي ڪري ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ وٽ ”لوڪ ادب“ آفيس ۾ بحثيت ڪلارڪ جي موڪلي ڇڏيائين. بلوچ صاحب سان سندس ڪم جي طريقي تي اختلاف هو. ان اختلاف کي نظر ۾ رکندي مون کي ذهني عذاب ۾ مبتلا ڪرڻ لاءِ ان آفيس ۾ رکيو ويو هو. لوڪ ادب تي منهنجي جاءِ تي اتان جي ولي محمد طاهرزادي کي بدلي ڪري رکيائين. پنهنجي فرض ادائيءَ کي محسوس ڪندي ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ جي مرتب ڪيل لوڪ ڪهاڻين، لوڪ گيتن ۽ هڪ مضمون ٻاراڻي ادب تي ”سنڌي زبان ۾ ٻاراڻي ادب جا مسئلا“ لکيو جيڪو جمال رند پنهنجي نالي ۾ ”مهرڻ“ ۾ شايع ڪرايو.

لوڪ ادب جي آفيس ۾ ڪم ڪرڻ دوران مون لوڪ ادب تي خاصا تبصرا لکيا.

هفتي ٻن بعد نياز همايوني لوڪ ادب جي آفيس ۾ آيو. ساڻس هڪ نوجوان (نالو وسري ويو اٿم). اهو سي. آئي. ڊيءَ جو ماڻهو هو ۽ سکر جي طرف جو ويندو هو. ڪلاڪ اڌ جي گفتگو بعد هن ۽ نياز ڪميونسٽن

۽ مارڪس خلاف بد ڪلامي ڪئي. ساڻس ان آفيس جو هڪ ماڻهو جيڪو مون سان گڏ ٽنڊي محمد خان ۾ ماسٽر هو، جنهن کي ميان لطف الله هيڊ معلم ۽ مسٽر جان محمد جتوئي، ٻيا ماسٽر ۽ شاگرد ٺٽولي طور ’موالو‘ سڏيندا هئا. هن جو پيءُ ڪولهي هو، پوءِ مسلمان ٿيو هو. ان، هنن ٻنهي، سي، آئي. ڊيءَ جي ماڻهو ۽ نياز سان گڏجي سوشلسٽن متعلق بدزباني شروع ڪئي. مون کين جواب ڏنو: سندن ڪنڌ هيٺ ٿي ويا.

اياز خلاف وڌندڙ سازش زور وٺندي ويئي. جنهاڻ ۽ سجاول جي چند مولوين ٺهراڻن ذريعي، اخبار رستي پنهنجي گندگي آميز ذهن جو ڪافي اظهار ڪيو. لاڙ طرف وڌندڙ سازش کي ڏسندي، حيدرآباد جي چند نوجوان اديبن حيدر بخش جتوئيءَ جي نگراني هيٺ سجاول ۾ ادبي جلسي جي اخبارن ذريعي پڌرائي ڪئي. هنن دين اسلام جي شيدائين، جن کي ترقي پسند اديبن جي هر تخليق ۾ ڪفر والحاد سواءِ ٻي ڪا به چڱائي نظر نه ايندي هئي، تن مرڪز ۽ صوبي جي وس وارن کي اپيل ڪئي ته جيڪڏهن هتي هنن ڪافرن ۽ ملحدن طرفان جلسو ٿيو ته خون خرابي ٿيندي. نتيجي ۾ ان تاريخ تي مقامي پوليس سان گڏ مئجسٽريٽ ۽ مرڪز طرفان مخبرن کي سجاول موڪليو ويو.

شهر ۾ ويڃڻ بعد، هنن اسلام جي رکوالن ۽ پاڙيتو اديبن، تعاون بجاءِ ماڻهن جي شموليت ۾ ايڏي رندڪ وڌي، جو اسان کي بس 5_6 ڪرسيون ۽ صندل مشڪل سان ملي سگهيا.

استيج تي جڏهن مون کي مدعو ڪيو ويو ته مون ”سيان جو سوال“ جي عنوان تحت مضمون پڙهيو. ٻه چار صفحا پڙهڻ بعد ڪمشنر سخت اعتراض ورتو. حميد سنڌي گرامي، ۽ ٻيا ٻه چار اديب ويٺل هئا. اڃا لائوڊ تي ٻه چار صفحا مقالي جا ٻيا پڙهيم ته حيدر بخش جتوئي اُٿي آيو. ساڻس گڏ حميد سنڌي، گرامي ۽ ٻيا ڪي هئا. حميد لائوڊ ڪسڻ جي ڪئي، ٻئي طرف گرامي جهلي ويهارڻ جي ڪئي. اسان سان گڏ نياز همايوني به هو. ٻئي ڪنهن به اديب حصو نه ورتو. نياز استيج کان ٻاهر ڪن اڙو ڳالهائيندڙن سان ڪچهريءَ ۾ رڌل هو.

سنڌ ۾ ٿيل ان جلسي جي مشابهت اهڙي نظر ٿي آئي، جهڙي احمد نديم قاسميءَ کي لاهور ۾ ادبي ڪانفرنس دوران نظر آئي هئي.

اهو مقالو پوءِ مون پمفلٽ جي صورت ۾ شايع ڪرايو. جنهن ۾ پياڙيتو اديبن، منافقن ۽ مخبرن ۽ سندن حرڪتن تي ڪافي وضاحت سان روشني وڌل هئي. اُن بڪليٽ کي سنڌ جي سڀني وڏن شهرن ۾ مفت ۾ ورهايم.

شيان جو سوال (؟)

انتساب: ”جيئي سنڌ“ تحريڪ جي شهيد اول بلوڀنهور جي نالي.

انساني تاريخ هڪ تيز رفتار گهوڙي جي سڀن جي نشانن مثل آهي. جيڪا هر لنمبي منزل ۽ مخصوص عرصي پڄاڻان، انسانذات جي اڻ ٿڪ جدوجهد ۽ اعليٰ ڪارنامن جا نقش محفوظ ڪندي آهي. ساڳي ريت، قومون به پنهنجن وڏن جي عملي ڪارنامن ۽ ذهني ڪاوشن کي تڪي توري، منجهانئن ڪارآمد نتيجا ۽ جاندار روايتون سانڍينديون آهن. اها ساڳي نگاهه، هر زنده نسل جي پوئين وٽ به هوندي آهي. هو به هڪ ڏينهن، پنهنجن وڏن کي انهي ساڳي ڪسوٽيءَ تي پرکيندا؛ سندن تڪ تور جا مار ۽ ماپا به اڪثر ڪري ساڳيا ئي هوندا. هو جائزي وٺڻ وقت اهو ڪين ڏسندا ته اسان جا وڏا ڪهڙن عقيدن ۽ خيالن جا هئا؛ هنن ڪهڙيون درگاهون ۽ پير تي پيٽيا؛ هنن پنهنجي وقت جي ڪهڙن فڪرن ۽ نظرين کي ڄاتو ٿي؛ هنن ڪهڙا اعليٰ امتحان ۽ ڊگريون حاصل ڪيون؛ هنن ڪهڙا عهدا ۽ مرتبا ماڻيا؛ ڪين شعر ۽ ادب جا ڪيترا ديوان ۽ داستان ياد هئا؛ منجهانئن ڪيترا شاعر ۽ اديب، استيعج تي سامعين کان وڌيڪ داد ۽ ”واه! واه!“ حاصل ڪندا هئا؛ يا منجهانئن ڪيترا فصيح ۽ بليغ مقرر ۽ واعظين هئا، وغيره، وغيره. مطلب ته هوانهن مڙني اڇا ترين ڳالهين کي نظر انداز ڪري اهڙن اعليٰ ڪارنامن کي ڳوليندا، جيڪي ان وقت مجموعي طور سندن پنهنجي بچاءُ ۽ بقاءَ لاءِ ڪارائتا ثابت ٿيا هوندا، ۽ جن تي هنن پاڻ مصيبت وقت گڏجي عمل ڪيو هوندو.

مٿئين جائزي وٺڻ کان پوءِ، هر هڪ نئون نسل، پنهنجن وڏن کان
 اهو سوال پڇيندو آهي ته اوهان پنهنجي دور جي انسان دوستن ۽ محب وطن
 ماڻهن کي ڪهڙي نگاهه سان ڏٺو ٿي ۽ اوهان جي وقت جي انڌين ۽ جابر
 طاقتن، ساڻن ڇا تان وير وڌو هو؟ دراصل انهن سوالن پڇندي، هو پنهنجن
 وڏن جي، حق ۽ ناحق سان ذهني وابستگيءَ کي ڄاڻڻ ۽ سندن قيمت
 ڪٽڻ جي ڪوشش ڪندو آهي. هو ڄاڻڻ چاهيندو آهي ته ان وقت
 ڪيترا شخص، پنهنجي وقت جي انسان دوستن ۽ سچ جي پانڊيٽرن جي
 آواز تي ’لبیکا‘ چئي، ميدان تي نڪري آيا، ۽ منجهانئن ڪيترا، انهن
 جي ٻانهن جو ٻل ۽ دلين جي قوت ثابت ٿيا؛ منجهانئن ڪيترن، هنن جيان
 حق ۽ انصاف جو آواز اٿاريندي، وقت جي انڌين ۽ جابر قوتن هٿان، قيد و
 بند جا عذاب ڀوڳيا ۽ سورين تي سر ڏنا؟ انهي جائزي کان پوءِ هو پنهنجن
 وڏن کان اهو سوال پڇيندا آهن، ته ”جڏهن اوهان جي وطن مٿان اونڊاها
 ڪڪر ڇانئجي چڪا هئا، تڏهن اوهان مجموعي طور ڇا سوچي رهيا
 هئا؟ يا جڏهن اوهان جي پٽن ۽ ماڳن مڪانن تي ڏاڍن قبضو ڪيو هو
 تڏهن اوهان جي دلين ۾ غيرت جي باهه ڪيتري قدر پيڙڪي هئي؟ يا جڏهن
 اوهان جي شهرن ۾ ڪي ڦورو ۽ ڌاڙيل ڪاهجي پيا هئا، تڏهن اوهان انهن
 کي هڪالي، ڊوڙائي ڪيڙ لاءِ ڪهڙا هٿيار ڪم آندا؟ يا جڏهن اوهان
 جي معصوم بچن جي وات مان زوريءَ گرنهن ڪسيو ٿي ويو، تڏهن اوهان
 ڪهڙا ڀالا هنيا؟ يا جڏهن اوهان جي زبانن تي تالا لڳايا ويا، تڏهن اوهان
 انهن تالن ۽ بندشن کي ٽوڙڻ لاءِ ڪهڙيون تدبيرون ڪم آنديون؟ يا جڏهن
 اوهان کي مذهب يا ٻئي ڪنهن جذباتي نعري ۽ غلط پروپيگنڊائن وسيلي
 گمراه ڪيو ٿي ويو، تڏهن اوهان جي پنهنجي وقت جي اديبن، شاعرن،
 عالمن ۽ دانشورن پنهنجي احتجاج ۽ ويساهه وسوڙڻ قوم کي گمراهيءَ کان
 بچائڻ لاءِ پاڻ تي ڪهڙيون جوابداريون محسوس ڪيون؟ يا جڏهن ڏاڍن
 اوهان جي سرزمين تي ڦرلٽ جا اڏا قائم ڪيا، تڏهن اوهان مان هر هڪ
 انهن اڏن کي ناس ڪرڻ لاءِ ڪهڙيون حرفتون ۽ اٽڪلون ڪم آنديون؟
 قومون پنهنجن وڏن جي اهڙي جائزي وٺڻ کان پوءِ، خود وڏن جي،
 ان وقت جي اتحاد ۽ ٻڌيءَ کي به وڏي سمجهداري ۽ ايمانداريءَ سان
 سمجهڻ جي ڪوشش ڪنديون آهن. هو اهڙي جائزي وٺڻ وقت، ڪنهن به

فرد جي علمي ادبي صلاحيتن، خانداني مرتبي يا ٻي ڪنهن به ذاتي بزرگيءَ جي ڪا به رعايت ۽ ڪا به پرواهه نه ڪنديون آهن. هو جائزي وٺڻ وقت هر هڪ موقعي پرست، هر هڪ خودغرض، هر هڪ مڪار هر هڪ چالباز ۽ چالاڪ کي ڪن کان جهلي، ظاهر ڪري بيهارينديون آهن. هو ڏسنديون آهن ته جڏهن سڄي قوم مصيبت وقت گڏجي، پنهنجا ڏک سور ۽ دلين جا درد ونڊي، صحيح علاج ڪرڻ چاهيو ٿي، تڏهن ان وقت منجهانئن ڪنهن شخص يا گروهه، شيطان جي آندي جيڏين لڻمبين چوڙين تقريرن ۽ گمراهي ڦهلائيندڙ فڪر ۽ فلسفي جا موتا موتا لفظ ۽ اصطلاح ڪم آڻي، سڄي قوم جي نس نس ۾ بي عمليءَ ۽ نفاق جو زهر ته ڪين ٿي پريو؟ يا ان وقت منجهانئن ڪو ”نائون مل“ جي روپ ۾، پنهنجن جو ويري بڻجي، دشمن جي هٿن ۾ ڪيڏندي، پنهنجن جا پير ته ڪين ڪڍي رهيو هو؟ يا ان وقت قومي صف ۾ ڪو اهڙو بي ضمير ۽ چٽ لڪيندڙ ته شامل ڪين ٿي ويو هو؟ جيڪو فقط پنهنجي پپ پڙ خاطر، چور ۽ سادو، ظالم ۽ مظلوم، ٻنهي ڌرين وٽ پاڻ وٺائي، ڪوٺو بڻجي، سڀني جا کيسا ڪٽيندو ۽ ناس ڪندو ته ڪين ٿي رهيو؟ مطلب ته قومن انهي وسيع نگاهه سان، پنهنجن وڏن جي اعمالن کي تڪي توري ڪنهن صحيح راءِ قائم ڪرڻ جو فيصلو ڪنديون آهن. ۽ پوءِ ڏسنديون آهن ته اسان جا وڏا، اسان کي ورثي ۾ ڪهڙيون امانتون سونپي ۽ حوالي ڪري ويا، جيڪي وري ڪين هڪ ڏينهن پنهنجن پوئڻين کي امانت سلامت سنڀالي ڏيڻيون پونديون آهن.

هاڻي اچو ته مٿئين جائزي جي روشنيءَ ۾ ڏسون ته اسان جن وڏن، پنهنجن پوئڻين کي اهڙين سخت آزمائشن ۽ امتحانن مان گذرندي، ڪهڙيون امانتون ۽ مقدس چيزون ساڻه سان سانڍي، هيٺئين سان هنڌائي، ورثي ۾ ڏنيون ۽ انهن امانتن کي هٿئون هٿ سونپيندي، ڪين ڪهڙن عذابن ۽ آبدائن مان گذرڻو پيو.

ماضيءَ تي سرسري نگاهه وجهندي معلوم ٿيندو ته هن سرزمين تي ڪيترين ڌارين قومن پنهنجي طاقت ۽ اند جي زور تي، وقت بوقت يلغارون ڪيون. هنن ملڪ گيريءَ جي هوس ۾، سنڌ جي جداگنا تاريخي حيثيت کي مٽائڻ لاءِ ڦرلٽ ۽ قتل ۽ غارتگيريءَ جا ڪيئي ملامت جوڳا بدترين ڪارناما سرانجام ڏنا. هنن هتان جي هر چيز جي اصليت کي

بگاڙڻ لاءِ ڪيئي شيطاني منصوبا عمل ۾ آندا. هنن پنهنجي مخصوص مقصدن جي حاصلات خاطر حق ۽ انصاف جي حدن اورانگهيندي ذري ماتي به ڪنهن لعنت ملامت جي پرواهه ئي ڪانه ٿي ڪئي. مطلب ته انهي بد مقصد سان هن سرزمين تي ڪڏهن ساڪ ۽ سئين ڪاهون ڪيون؛ ڪڏهن يونانين ۽ ايرانين يلغارون ڪيون؛ ڪڏهن عربن، افغانن ۽ مغلن چڙهايون ڪيون؛ ته ڪڏهن وري انگريز سامراجين جي اقتدار جا جهنڊا ڦڙڪندا نظر آيا. بهرحال، ايتري اهره زورائين، حملن ۽ دهشتگردين کان پوءِ به اسان جن وڏن ورثي ۾ مليل امانتن مان ذرو به ضايع ٿيڻ ڪين ٿي ڏٺو. جيڪڏهن هڪ وقت سنڌ جو ڪو حصو ساري سرزمين ڌارين جي قبضي ۾ اچي ٿي ويئي ته هورضا تي راضي رهي، خاموش تماشائي ڪين ٿي بڻيا، پر سندن دلين ۾ وطني غيرت ۽ محبت جي اتاهه جذبن، وڏي ويجهي، هڪ اهڙي طوفان جي صورت اختيار ڪئي ٿي، جو حملي آورن جو غاصبن جو سمورو جهاه و جلال، اٿالو ۽ اڏينر، انهي طوفان جي لپيٽ ۾ پاڙان پئجي، ٿيلهجي، هميشه لاءِ اکين کان الڳ ٿي ويو ۽ سنڌ وري ٻيهر اڳيئن کان اڳري، سدا سائي ۽ سرسبز رهندي ٿي آئي.

ان ريت، هن سرزمين جو ڪوبه اهڙو دور ڏسڻ ۾ ڪين ايندو جڏهن سنڌ جي قسمن سان ڪا هٿ چراند ٿي هجي، ۽ اسان جن وڏن آزاديءَ جي مقدس ديوتا اڳيان پنهنجي رت ۽ خون جي نذراني ڏيڻ ۾ ڪا وسان ڪوتاهي ڪئي هجي. ان حقيقت کي جيڪڏهن اڃا به وڌيڪ وضاحت سان ڏسبو ته معلوم ٿيندو ته اسان جن وڏن مان ڪنهن وقت دودي سومري علاوالدين خلجيءَ سان لڙندي پنهنجو پاڻ قربان ڪيو. ڪڏهن مخدوم بلاول، ظالمن سان مقابلو ڪندي، پنهنجو پاڻ گهاٽي ۾ پيڙرائي ڇڏيو. ڪڏهن صوفي شاهه عنايت، مغلن جي نواب اعظم خان هٿان شهادت جو پيالو پيئو. ڪڏهن هوش محمد قمبراڻي سنڌ جي آزاديءَ لاءِ، انگريزن جي خونخوار تلوارن جو بڪ ٿيو. ڪڏهن هيومن، ارڙهن سالن جو نوجوان، ڦاسيءَ جي ڳارهي کي چمي ڏيئي، پنهنجو پاڻ امر ڪري ويو. ڪڏهن الله بخش سومرو انگريزن جي اشاري تي، ديسي غدارن هٿان گولين جو نشانو بڻيو. ڪڏهن شهيد مائي بختاور انگريزن جي ظالماڻي نظام سان بغاوت ڪندي ۽ پنهنجو حق طلبيندي، جام شهادت پي، پونين

ڪي عبرت ۽ غيرت جو لازوال سبق سيکاريو. هي آهي اسان جي ماضيءَ جي شاندار تاريخ، جنهن کي اسين دنيا جي ڪنهن به سجاڳ ۽ غيور قوم جي تاريخ سان، وڏي فخر سان ڀيٽي سگهون ٿا.

هاڻي اچو ته پنهنجو پاڻ کان پڇون ته وڏن جي ورثي مان ڇا بچايو اٿئون، ۽ سڀان پنهنجي پونيرن کي ڇا ڏئي وينداسون؟ اچو ته پهريائين سنڌ جي سرزمين کي ڏسون ته اها اڳيئن وانگر آزاد، خود مختيار ۽ پنهنجن پيرن تي آهي، يا مورڳو پنهنجي اڳوڻي حيثيت ۽ قديمي نالي نشان کان ئي محروم آهي؟ ان کان پوءِ سنڌي زبان، تعليم ۽ ثقافت کي وٺو، جيڪي زمانن کان وڌي ويجهي، پنهنجي عروج ۽ عظمت تي پهچي، هاڻ اڳتي ترقي ۽ واڌاري جي روشن راهن کان محروم ٿينديون وڃن. ان بعد سنڌ جي ٻين مسئلن، يعني زمينن، نوڪرين، واپار ۽ ٻين چيزن ڏانهن نهاريو ۽ پاڻ کان پڇو ته انهن تي اوهان جو پوري طرح ڪو حق يا اختيار به آهي، يا اهي ٻين جي هٿ وس آهن؟ ڇا، ايئن نه آهي، ته اڄ اسان وٽ وڏن جي ورثي ۽ امانتن مان باقي ڪاري وارا ڪڪ وڃي بچيا آهن؟

اسان کي اڄ اهڙي چوڻو پوندو ته پنهنجن وڏن جو ورثو ۽ ميڙي چونڊي گهڻي ڀاڱي وڃائي چڪا آهيون. اسان وٽ اڄ اهڙي ڪا چيز خطري جوڳي نه رهي آهي، جيڪا اڄ جي نئين نسل ۽ سڀان مائرن جي ڪڪين مان سرجي، ٻاهر اچڻ وارن معصومن جي حوالي ڪري وڃون. اڄ اسين هٿين خالي آهيون، ۽ پنهنجن پونيرن جي نگاهن ۾ ڏوهاري ثابت ٿي چڪا آهيون. سڀان اسان جو پونيئر، جڏهن ٻين قومن جي نسلن کي خوشحالي، عزت ۽ آزاديءَ جي نعمتن سان مالا مال ڏسندو تڏهن هو اسان کي هٿ ڪڍي پڙهندو، بلڪ گمان آهي ته هو ڪٿي جوش ۾ اچي، وڏن جي قبرن کي کوٽي، هڏن کي باهيون نه ڏيئي ڇڏي اچو ته گڏجي واعدو ڪريون ته پاڻ کي سڀان جي باز پرس ۽ ملامت کان بچائڻ لاءِ، همت ۽ حوصلي کان ڪم وٺي، پنهنجن حقن حاصل ڪرڻ لاءِ زندگيءَ جي هر ميدان تي لڙنداسون. جيئي سنڌ!

جيئي سنڌ

پبليڪيشن طرفان، 23 مارچ، 1969ع تي،
پمفليت جي صورت ۾ شايع ڪيو ويو.

جڏهن آئون فلپ ڪي. هٽيءَ جي ڪتاب جو ترجمو ”
بدوي قومون“، احسان بدويءَ جو ڇپرائي رهيو هئس ته
گرامي پريٽ ناشر ڪي برغلائي، ان ڪتاب جا 500 فارم
ردي ۾ وڪرو ڪرائي ڇڏيا. اها خبر مون کي ناشر وٽان
پنجن سالن گذرڻ بعد پئي. اهڙو نوٽ مون ان ڪتاب جي
ٽائيتل جي اندرين صفحن تي لکيو آهي. احسان جي
مررتي تي هڪ تاثر سندس شخصيت، فن ۽ فڪر بابت
لکيو هئم جو بدوي نمبر ۾ شايع ٿيو هو:

احسان زنده آهي

منهنجي سامهون هڪ مسودي جا ڳچ جويي صاحب جا درست
ڪيل ورق پيا هئا. مون هٿ ڊگهيري انهن کي ڪٽي پڙهڻ شروع ڪيو. هن
ڳالهه کي سترنهن سالن جو عرصو ٿئي. پهرئين ورق جي شروعات هن
هيئن نظم سان هئي:

مان دانهيان ٿو مان گهران ٿو وڏي وات فقط... اٿو ۽ لٿو ۽ اجهو
انسانيت جو خالص حسن، سڀني ويران نگاهه ٻچن جي لاءِ
اي فڪر زنده معصوم ماڻرو!
آئون مٺا مٺا ڳيچ ۽ سَهرا ڳايان ٿو
اوهان جي خاموش ۽ سڪل چپن جي لاءِ...

هيءَ ڪهڙو شاعر آهي، جنهن جي حساس دل ۾ پورهيت طبقي
لاءِ محبت ۽ همدرديءَ جا پاڪيزه جذبا سمند جي اٿاهه گهراين جيان
ڇوليون هڻي رهيا آهن؟

معلوم ٿيو ته هي آمريڪا جو هڪ عوامي شاعر آهي، جيڪو
پورهيت طبقي سان پيار ڪرڻ جي جرم ۾ جيل جي لوهي سيخن پٺيان

بند هوندي به نت نوان نغما، انساني همت ۽ حوصلي ۽ انساني امريطي ۽ عظمت جا ڳاڻي رهيو هو.

جواب ٻڌندي منهنجي اندر مان ڌارئين ديس جي ان شاعر لاءِ اتاهه عزت ۽ محبت جي جذبن گاڏئين هڪ همدردانه آهه خود بخود اڀري مون ايئن محسوس ڪيو ته گويا دنيا جي هر صداقت ۽ هر تخليق کي پابند ڪيو ويو آهي. ڇاڪاڻ ته شاعر جي آهه، هر پرخلوص انساني دل جي ترجماني هئي، هر مظلوم درد ڀري دل جي دانهن هئي، جيڪا شاعر جي دل مان نغمي جي صورت وٺي، هزارها ميلن تان پرواز ڪندي ڌرتيءَ جي مصنوعي ڪوٽن کي ڪيرائيندي ٿي رهي.

هيءُ هو منهنجي دلي تاثرات جو هڪ رخ ۽ پيورخ هو ان حساس ۽ شعور واري دل سان سڪه ۽ عقيدتمنديءَ جو جنهن احسان بدويءَ جي سيني ۾ تريندي ڪيس انهي مقالي جي تاليف تي آماده ڪيو. احسان ان وقت بي اي پاس ڪري چڪو هو هو ڪراچيءَ جي ادبي محفلن ۾ مخلصانه جذبي سان حصو وٺندو ٿي رهيو. ”هي رات“، ”زينب“، ”نرس“، ”شن شان“ ۽ ٻيا ڪيترا افسانا، مضمون ۽ مقالا طبعزاد توڙي ترجمانهي دور جا آهن جڏهن ملڪي ورهاڱي بعد سنڌي ادب جا نازڪ ۽ نحيف سلاڙينهن ڏينهن ڪو ماڻها ۽ ڪمزور ٿيندا ٿي رهيا، ۽ انهن کي وڌيڪ سرسبز بناڻ ۽ مخالف هوائن کان سلامت رکڻ خاطر هر هنڌ ڪوششون ٿي رهيون هيون.

طبعزاد چيز لکڻ يا ڪو ترجمو ڪرڻ واقعي وڏي ڳالهه آهي، پر هڪ اهڙي چيز جيڪا پاڻ سان گڏ ٻين دڪي دليين جي به حوصلي جو سامان ميسر ڪري سا تنهن تي وڌيڪ قدر ڪرڻ ۽ عزت لائق آهي. ادب جي وسيع دنيا ۾ شاعرن ۽ اديبن جي ايڏي ڪا ڪوٽ به نه آهي. پر، ايڏي وسيع دنيا مان امريڪي شاعر ڊان ويسٽ تي نظر پوڻ ۽ گڏوگڏ ترڪيءَ ۽ بنگال جي باغي شاعرن ناظم حڪمت ۽ نذرالسلام جي انقلابي نغمن کي سنڌي زبان جو جامو پهراڻو، احسان بدويءَ جي مقصدي ادب ڏانهن وسيع نظر ۽ اعليٰ حوصلي جو ثبوت آهي. هن شعر ۽ ادب جي تاريخ کي روايتي قدرن جو پابند نه، پر پنهنجي پنهنجي وقت ۽ حالات جو ترجمان ۽ سچو پڇو سونھون تصور ٿي ڪيو. مرحوم غير زبانن مان جيڪي به ترجما ڪيا آهن، تن مان سندس اهوئي مقصد واضح ٿئي ٿو ته ادب ۽ شاعريءَ جي ڪارج متعلق اسان ۾ ڪا صحيح ڄاڻ پيدا ٿئي. غير زبانن جي مطالعي

منجهان هوانهي نتيجي تي پهتو ته اڻڄاڻائي ئي انسان جي دڪ پري زندگيءَ جو واحد ڪارڻ آهي، ۽ جيسين اهو اڻڄاڻائيءَ جو ڦاهو هن جي گلي مان چٽي الڳ نه ڪيو ويو آهي، تيسين هر چالاڪي ۽ ڏاڍائيءَ کي ساڻس من مٽين ڪرڻ جا هزارين موقعا ميسر هوندا.

ٻارنهن مهينا به مس انهي ڳالهه کي گذريا هوندا ته اهو ساڳيو ڊان ويسٽ جي نظمن تي تنقيدي مقالو رسالي ”پرهه ڦٽي“ (1951ع) ۾ شايع ٿيڻ لاءِ مليو. ڪنهن به ڪارائتي شعبي کي قسطوار شايع ڪرڻ هٿ وٺي ان جي افاديت کي چيهو رسائڻ ۽ پڙهندڙ ڌڙ کي پربشان ڪرڻ آهي. ان ڪري ”اداره انسانيت“ طرفان ”آمريڪي شاعر“ جي نالي سان ان مقالي کي هڪ ئي وقت ڪتابي صورت ۾ شايع ڪرڻ مناسب ڄاتو ويو. ڪتاب شايع ٿيڻ کان پوءِ جلد ئي ڪنهن ڪم سانگي سان احسان جو حيدرآباد ۾ اچڻ ٿيو. آئون ان وقت سينٽرل جيل حيدرآباد تي قيدين کي پڙهائيندو هئس. اسين جڏهن پاڻ ۾ ملياسون، تڏهن ڳالهين ڪندي وڏي معصوميت سان مرڪندي چيائين، ”ادا، ڏوهارين جي دنيا ۽ هن دنيا ۾ ڪو فرق نظر اچيئي ٿو؟“

هن جو اشارو قيدين ڏانهن هو. مون وراڻي ڏني مانس، ”هائو وڏو فرق آهي. جيترو ڊان ويسٽ جي ”ٿام ولسن“ ۽ ”ڪارنيليس“ ۾: ڪارنيليس دولتمند طبقي جو ڌڻي آهي ان ڪري ساڌو آهي، ۽ ٿام ولسن بڪ سببان هڪ دفعو چوري ڪئي ۽ هاڻ سڄي ڄمار پيو چور چورائجي. جواب ٻڌي، ننڍڙو ته هڪ ڏيئي، چيائين:

”پوءِ ڇا ٿو سمجهين؟“

وراڻيو مانس:

”سمجهان اهوئي ٿو ته هيڪر شل ٻوڙو ”ٿام“ ڪن ڏيئي ۽ ڪنهن جي دل جي ڳالهه ٻڌي!“

هيءَ اسان جي پهرين ملاقات هئي. ٻن سالن جي عرصي بعد، 1954ع، هن جو ٻيو انقلابي نظمن جو ترجمو ڪيل تنقيدي مجموعو ”ناظم حڪمت“ جي نالي سان حبيب پبليڪيشن، سکر، وارن شايع ڪيو. ناظم حڪمت ترڪيءَ جو عوامي شاعر هو. هن به ڊان ويسٽ جيان پنهنجي عزيز حباتيءَ جا ڀريا ٻارنهن سال جيل جي اونداهي ڪوٺڙيءَ ۾ طرحين طرحين عذاب پوڳي گذاريا. هن جو به اهو ڏوهه هو جو سندس حساس دل عوام جي

سورن پري زندگيءَ کان متاثر هئي، هن جي به اڀوجه انسانن سان همدردِي هئي ۽ ان ڪري منجهن سجاڳي آڻڻ لاءِ پنهنجا انقلابي نغما جهونگارڻ شروع ڪيا هئائين. هن جا نغما باهه جي شعلن جيان پکڙجي عوام جي دلين ۾ همت ۽ حوصلو پيدا ڪرڻ لڳا هئا. هن جيئن جيئن عوامي زندگيءَ جو مشاهدو ڪيو تيئن تيئن سندس دل ۾ همدردِي ۽ محبت جا جذبا زياده پرورش پائيندا ۽ پرواز ڪندا ٿي رهيا. هن جتي به ڏاڍ خلاف عوام کي متحد ٿيندو ٻڌو ٿي، ته هن جي دل مسرت سان مالا مال ٿي ٿي ويئي. پنهنجي هڪ نظم ۾ جڏهن هو بستري تي سخت بيمار آهي ۽ ڊاڪٽر ڪانٽس سندس حال پڇي ٿو تڏهن پنهنجي بيماري متعلق ٻڌائڻ بجاءِ ان وقت به چين جي عوامي سجاڳيءَ جو ذڪر ٿو ڪري ۽ بي ساخت چوي ٿو:

ڊاڪٽر! منهنجي اڌ دل هتي آهي ۽ اڌ چين ۾،

افسوس، منهنجي هٿ ۾ ڪجهه به نه آهي

جو پنهنجي غريب ڀائرن کي ڪجهه ڏيئي سگهان!

ڪتاب جي مقدمي ۾ ناظم حڪمت جو تعارف ڪرائيندي

احسان لکيو آهي: ... اهي خيالات ۽ احساسات جي عوام جي جذبات جي

ترجماني ڪن ٿا، انهن کي نه قيد جون ديوارون روڪي سگهن ٿيون ۽ نه

دارورسن، ڇو ته تاريخ انهن کي هميشه پنهنجي گود ۾ پاليو ۽ نپايو آهي...

آئون ان وقت حيدرآباد کي ڇڏي ٿي وڃي چڪو هئس. 1955ع

۾ سنڌي اديبن جو ڪراچيءَ ۾ ميٽر ڪوٺايو ويو. سڄو پروگرام سنڌ مسلم

ڪاليج ۾ رکيل هو جتي احسان پاڻ ملازمت ڪري رهيو هو. شام جو

ڪاليج جي گرائونڊ ۾ ڳچ اديب ۽ شاعر پاڻ ۾ ڪچهري ڪري رهيا

هئاسون ته بدوي مون کي فرمائش ڪئي ته:

”پنهور پنهنجو نظم ”پرديسي ويا ديسي آيا“ اهو ته ٻڌاءِ!“ اهو

نظم پڙهي پورو ڪيم ته وري چيائين:

”سنڌ جا سوداگر...!“ نظم ٻڌاءِ، نه ته جند نه ڇڏيندوسان.“ آخر

هيءَ به فرمائش پوري ڪيم. ميٽر ختم ٿيو ۽ سڀيئي يار دوست موڪلائي

روانا ٿيا.

ساڳئي سال اردو ادب جي مشهور نقاد، ممتاز حسين، جو تنقيدي

ادب جو مجموعو ”ادبي مسائل“ ڇپجي، ميدان ۾ آيو. ڪتاب جي مطالعي

بعد، ان جي ترجمي ڪرڻ لاءِ احسان بدويءَ کي خط رستي عرض ڪيم.
ٻن چئن ڏينهن بعد جواب ڏنائين:

”ادا سائين، ممتاز نوس مضمون لکي ٿو ۽ هن جا خيال دقيق آهن... سنڌي زبان کي واقعي ان ڪتاب جي ضرورت آهي، جيڪڏهن تون چاهه جاڳائين ته ٿورن ئي ڏينهن ۾ ٻيئي گڏجي پورو ڪري وٺون...“
افسوس، احسان جي انهي چاهه پيدا ڪرڻ ۾ مون سستيءَ کان ڪم ورتو. جيڪڏهن آئون کيس ٻيهر زور ڀريان ها ته هوند ڪڏهوڪر پنهنجي ٻولي ۽ ادب کي اڳي جيان ورسائڻ ۾ ويرم نه ڪري ها.

ڪجهه عرصي بعد آئون اڳين ملازمت کي خيرباد چئي، موٽي حيدرآباد ۾ آيس ته هڪ دفعي اوچتو رستي هلندي منهنجي هن تي نظر پئجي ويئي، ۽ پوءِ گڏجي هڪ هوٽل ۾ اچي ويٺا. سون. پاڻ ٻڌايائين:

”آئون هيٺئر مصر جي صدر جمال ناصر جي ڪتاب ”فلسفءِ انقلاب“ جو ترجمو ڪري رهيو آهيان. ناصر کي چا به سمجهيو وڃي، پر هن ڪم از ڪم مصري عوام ۾ قومي شعور پيدا ڪرڻ ۽ ملڪ مان سامراجيت کي لوڏڻ ۾ وڏو ڀارت ادا ڪيو آهي. ڪمزور قومن لاءِ اهوئي پهريون انقلابي قدم آهي ته هو پنهنجي ديس کي ڌارين جي لٽمار کان بچائين.“

پڇيومانس: ”قومي اتحاد جي راهه ۾ ٻيا اهي به ته مخالف بنجي بيهندا، جيڪي سامراجين جي پاسي ۾ ساھ کڻي، ٻين کي ٻوسائيندا ٿا رهن.“
”هاڻو پر هر انساني عمل جا ٻه رخ ته آهن ئي آهن. ڌارئين سامراج جا ساٿي ان سان سمجهوتي ۾ پنهنجو بچاءُ سمجهن ٿا، ته ساڳئي وقت ٻئي پاسي دنيا جي مشاهدي مان اهو به ڏسن ٿا ته سنگين جي سخت پھري هيٺ به سندن سلامتيءَ جي ڪا ضمانت ڪانه آهي. مفاد جي ئي لحاظ سان ڏسبو ته حاصل ڇا ٿو ٿئين، چند ڪوڏيون يعني ڪتوبه ڪائين ڪڪ به ڪانه پرچين. انهي احساس کان پوءِ هو به قومي اتحاد ۽ خوشحاليءَ جا سپاهي بنجي ميدان ۾ نڪري ايندا آهن.“

پڇيومانس، ”ناصر کي به ته ان صورتحال مان گذرڻو پيو هوندو؟“
”اوهين ڪيئن ٿا سمجهو هن جي ڪابه مخالفت ڪانه ٿي هوندي؟ هو خود لکي ٿو ته ”جڏهن مصر کي چوٿرڻ دشمن وڪوڙي ويا ۽ اسين سڀ لڙي رهيا هئاسون، تڏهن خود اسان جا ڀائر اسان تي ناراض ٿي

پيا. “هڪ دفعي جڏهن کيس چيو ويو، ”تو ته ماڻهن جو ناراض ٿيو ملهه ڳنهي ورتو آهي.“ تڏهن جواب ڏنائين، ”ڇا، اسين هن حقيقت کي ايئن ئي ڏسندا رهون ته ملڪ ۾ هڪ طرف اهڙا ماڻهو هجن، جن جو لکين ايڪڙ زمين تي قبضو هجي، ۽ ٻئي طرف اهڙا ماڻهو هجن جن کي مرڻ بعد پورجڻ جيتري زمين به هٿ ۾ نه هجي...“

هيءَ اسان جي آخري ڪچهري هئي، جنهن ۾ چار گهڙيون هڪ منا ٿي، هڪ ٻئي سان خيالن جي ڏي وٺ ڪيسون. هو پوءِ انهي ڏينهن شام واري گاڏيءَ ۾ ڪراچي روانو ٿيو.

ڳچ مهينن گذرڻ بعد جمال ناصر جي ڪتاب جو ڇپيل سنڌي ترجمو ”انقلاب جو فلسفو“ ۽ ٻيو به سندس لکيل ۽ پنهنجي ئي هٿان ڇپايل ڪتاب ”تنقيد ۽ تنقيد نگاري“ تحفي طور ڏياري موڪليائين.

اها ساري رهاڻ گویا ڪلهه ٿي گذري آهي ۽ هن وقت منهنجي سامهون پروفيسر احسان بدوي مرحوم جا چند خط ان ڇپيل افسانا پيا آهن ۽ اها اخبار به موجود آهي، جنهن ۾ هن جي حياتيءَ سان ڪراچيءَ ۾ ٿيل حادثي متعلق دردناڪ خبر شايع ٿيل آهي. ٻئي ڏينهن اخبار ۾ پڙهيم ته هو گذاري ويو! ۽ ايئن منهنجي دل ۾ هن جي اتاهه، پر خلوص ۽ بي لوث ادبي ذوق جي ياد اڀري آئي. مون سوچيو: ’ڇا ڊان ويسٽ مري سگهي ٿو؟ نذرالسلام بنگالين کي ياد ڪين رهندو؟ ناظم حڪمت جا نغما ترڪيءَ جي سرزمين تي ڪين گونجندا؟ جيڪڏهن انهن سوالن جا جواب پر اميد آهن ته پوءِ احسان به مري نٿو سگهي! اسان جا ايندڙ نسل جڏهن پنهنجي ماضيءَ تي نظر وجهندا، تڏهن ڪين سنڌي ادب ۽ ٻوليءَ جي محسنن ۾ احسان ضرور ڏسڻ ۾ ايندو. هن ڏکئي وقت ۾ سنڌ ۽ سنڌي ٻوليءَ سان، جن پنهنجي وس آهر پال پلايا، تن پلارن ۾ احسان جو نظر اچڻ احسان جي زنده جاودان هئڻ جو ثبوت آهي...“

احسان مري نه ويو آ.

احسان زنده آهي!

شايع: ماهنامہ ”نئين زندگي“ بدوي نمبر،

اپريل، 1966ع

ان عرصي ۾ منهنجي هڪ نياڻي لاعلاج فوت ٿي ويئي. اها خبر منهنجن ٻن دوستن حسن علي احمد زئي ۽ قاسم 'شاڏ' کي پيئي. قاسم 'شاڏ' رولر ماسٽر هو. اهي آيا ۽ لاش دفن ڪرائي موٽي ويا. شاڏ ڪافي ڏکيو وقت گذاريو هو. ان عرصي ۾ غلام رباني آگرو بورڊ جو اسسٽنٽ سيڪريٽري مقرر ٿيو. جوئي صاحب وٽان ڀارت ۽ جهمپير جي اڪيبن ڏئي احوال کان متاثر هو. منهنجي وڏي عزت ڪندو هو. جهمپير جي زماني ۾ جويو صاحب، تنوير ۽ رباني مون وٽ آيا هئا.

جهمپير ۾ ماستري دوران اُتر ڀرديش جو ڪامريڊ عزيزالسلام بخاري مون وٽ ايندو هو. جڏهن تندي آغا حيدرآباد ۾ آيس ته کيس پتو پيو ۽ ڏاڍو خوش ٿيو. هاڻ مون وٽ هوروزانو تندي آغا اچڻ لڳو. عزيزالسلام بخاري ۽ ٻيو هڪ ساٿي ڪامريڊ نازش امروهي (نازش ٿي. بي جو مريض هو) مون وٽ رهندا هئا. انهيءَ دوران گهر جي ڀر ۾ هڪ جاءِ خالي هئي. پاڻي ۽ روشنيءَ جو ڪو به بندوبست نه هو. جاءِ جي مساڙ 15 رپيا هوندي هئي.

پريٽ آباد رهڻ دوران مون وٽ ڪجهه نوجوان روزانو شام جو رهاڻ لاءِ ايندا هئا. جن ۾ حسن علي احمد زئي، ممتاز مرزا، سڪندر بلوچ، لقمان لغاري ۽ ڪي ٻيا دوست شريڪ ٿيندا هئا. لقمان لغاري جي مرتيعي تي ”توڪي ساري ساهه“ جي عنوان سان تاثر لکيو هئم، جو ڪتابچي جي صورت ۾ ڇپيو هو:

توڪي ساري ساهه

سج لهڻ تي هو برسات پئجي رهي هئي. هن ڏانهن ڏسي مون کي نهايت حيرت ٿي. چيو مانس، ”ڇو پنڌ پيو آهين، هيءَ به ڪو وقت هو!

سواري ته ڪٿي ڪانه ملي هونديئر۔ چار ميل پاڻيءَ جا جهاڳي، ڪيڏي نه پاڻ کي تڪليف ڏني اٿئي!“

”هيءَ به ڪا تڪليف آهي؟ انصاف آهن اوهان جا! تڏهن ته چوندو آهيان ته اوهان شهري اديب، ڳوٺاڻي زندگيءَ جي دڪن دردن کان واقف ئي نه آهيو. اوهان هن جي دلين جي گهرائين ۾ وڃي، چڪندڙ ناسور ڏٺا ئي نه آهن. نڪي ته ڪڏهن هنن جي مايوس نگاهن ۾ ڪوليئو ٿي پاتو آهي۔ اوهان کي ڪهڙي ڪل ته هنن کي جيئڻ خاطر زندگيءَ جي ڪيڏي لڙائي لڙڻي ٿي پوي“

”اڄوڪي ادب ۾ اهائي ته چيز آهي.“ مون هن کي ورندي ڏني.

”اڄوڪو ادب!“ ايئن چئي، هن مون ڏانهن غور سان نهاريو.

”اڄوڪو ادب ته اديب جي ئي پنهنجي چوگرد ڦير يون پائيندو ڪوريئڙي وارو چار اٿيندو ٿورهي. جنهن مان خود اديب کي ئي نڪرڻ جي روشن راهه نظر نٿي اچي. هو هڪ اڻ سونهين جيان منزل جي تلاش ۾ آهي۔ ڪڏهن ڪنهن مقام تي پهچي دل کي تسلي ڏئي ٿو ته ڪڏهن ڪنهن مقام تي. هن تلاش ۾ ذهني نا آسودگيءَ سببان خود کيس ئي ڪيترن فريبن جو شڪار ٿيڻو پوي ٿو: سواءِ ڪن چند اديبن ۽ شاعرن جي، اڪثر اديبن جون تخليقي قوتون ڪنهن نه ڪنهن رڃ پٺيان رلندي ڏسڻ ۾ اينديون. اسان جو قلمڪار پنهنجي ترڪش ۾ اهڙا تير سانڍڻ ئي نه سگهيو آهي، جيڪي ڪنهن نشاني کي چٽي، سچ پچ جو ڪو شڪار ڪري سگهن.“

موت ۾ چيومانس، ”تووت به ته اديب واري دل آهي، تن چو نٿو لکڻ جي ڪوشش ڪرين!“

”هائو دل ته ساڳي آهي، پر دل جا جذبا ڪنهن اديبائي انداز ۾ پيش ڪرڻ سگهيو ئي نه آهيان۔ هاڻ ڪوشش ڪندس.“

سائس گڏ هڪ دوست ورندي ڏني: ”ڏسون ته ايندڙ ڪچهريءَ ۾ ڪهڙو ٿو داد حاصل ڪرين.“

”نتيجي کان اڳ داد ڏانهن ڌيان ڏبو ته سڄي ڄمار داد جي ئي طلب ۾ رهڻو پوندو۔ داد جي طلب لنگهي جو عمل آهي. هڪ فنڪار جو داد سندس پنهنجو ئي حوصلو هوندو آهي، جيڪو هڪ ڪيهر شينهن جيان گجگارون ڏيندو. هر گذر جي دل ڪنبائيندو آهي، ۽ ڪڏهن ته اهو خود فنڪار جو ئي

ماري بڻبو آهي. دنيا جو ڪوبه اهڙو عظيم اديب نه آهي، جنهن تي انهي خود آگاهيءَ واري ستل شينهن سجاڳ ٿي، هلاڻ نه ڪئي هجي.“

ٻئي ڏينهن دوستن جي گڏجاڻي هئي، ڪي دوست مقرر تائيم تي پهچي نه سگهيا. هڪ دوست چيو ته ”اسان جي قوم ۾ نڪي آهي شعور، نڪي وقت جو احساس. ٻيون قومون ان ڳالهه ۾ گهڻو اڳريون آهن.“ ان دوست اڃان ڳالهائين پئي ته هن ورندي ڏئيس:

”اسان جي قوم جي ڪمزورين جو هر سفيد پوش کي ارمان آهي. هڪ سياسي ليڊر کان وٺي معمولي ڪاموري تائين. هنن همدرن، قوم جي مڙني خامين کي ته ڦولهي ڏنو آهي، پر ان جي پيٽ ڏانهن به ڪنهن نظر وڌي آهي؟ اهو پيٽ، جيڪو هر بُرائيءَ جي ماءُ آهي، ۽ جيڪو خالي هجڻ وقت ڪنهن به انساني ناتن ۽ رشتي کي ٽوڙڻ ۾ ڪابه پرواهه نٿو ڪري.“

”اهي مسئلا ته ٻين قومن وٽ به آهن، پر پوءِ به هو سجاڳ آهن.“

هڪ ٻئي نوجوان ورائيو.

”ٻيون قومون تاريخ جي جنهن دور ۾ آهن، ان مطابق ئي سوچين ٿيون، ۽ اسان اڄ به موهن جي کنڊرن ۾ ڪنهن وڃايل وٽ جي ڳولا ۾ آهيون. هزار ورهيه گذري ويا آهن، پر ڪوبه فرق نه آيو آهي. اها ئي سوچ، اهوئي انداز. پيٽ بکيو پٺن اگهاڙو هاري، ڪاٺ جو هر ۽ ڏانڊن جو جوڙو. زمانن کان وٺي ان ئي فريب ۾ ڦرپوڻو رهي ته ’جيڪي ازل جي ڪاتب لکيو آهي، انهي تي ئي قناعت ڪر.‘ ازل جو اهو تصور ماتي جي ماءُ کان به ڪيترو نه وڌيڪ پوائتو آهي!“ هن اڃان پنهنجي ڪلام جو سلسلو جاري رکڻ تي چاهيو ته نوجوان ورندي ڏني:

”ازل ابد لاءِ ايئن چوڻ ته هو ماتي جي ماءُ کان به وڌيڪ پوائتو آهي. ڪفر آهي.“

جيئن نه ڪنهن جي لونءَ ۽ لونءَ ۾ برقي لهر اڀري اچي تيسن هن جي نگاهن ۾ شعلا پڙڪي اٿيا. مون هن جي چاهي ڏانهن نهاريو. هن جو پنهنجو پاڻ تي اعتماد ۽ ڀروسو هماليه جي بلندين کان به اتاهون ڏسندي مون کي ايئن محسوس ٿيو ته واقعي انسان احترام جي لائق آهي. مون ڏٺو ته هو لوهار جي ڪوري مان نڪتل رڪ جيان سخت ۽ پنهنجي راءِ تي اهڙو ته مضبوط بيٺل هو جنهن کي دنيا جي ڪابه طاقت هٽائي ڪانه ٿي سگهي.

اوڏي مهل هن جي زندگيءَ جون چند جملڪون منهنجي ذهن تي اڀري آيون۔ ٻانهن تي ڪاري پٽي ۽ هٿ ۾ جهنڊو جنهن تي لکيل هو ”ڪانگو زنده باد، ڪانگو تي گوليون هلائڻ بند ڪريو.“ هو سڀنيءَ جي اڳ ۾ هو ۽ هن جي پٺيان ٻيا به ڪيترائي نوجوان هئا. سلطان هوٽل کان هڪ جلوس اڳتي وڃي رهيو هو. آسمان کي ڪنبائيندڙ ۽ ڌرتيءَ جي دل کي گرمائيندڙ نعرا هئا. هو هڪ سروڀڇ سپاهي جيان، جيڪو پنهنجي ڌرتي ماءُ جي سرزمين تي ڪنهن به غاصب جي ناپاڪ قدمن کي برداشت نه ڪندو آهي. ۽ جيڪو پنهنجي خون جي آخري قطري قربان ڪرڻ لاءِ تيار هوندو آهي. هو پوري عزم ۽ حوصلي سان وڌندو رهيو.

مون ڏٺو ته هن ڪٿي به بيهڻ جي ڪانه ڪئي. هو هلندو ئي ويو. تان جو نظرن کان اوجھل ٿي ويو.
هن جو نالو لقمان هو.

لقمان جهڙي هڪ زنده دل جوانمرد اڳيان ڪا غلط ڳالهه نڪري ۽ هو خاموش ٿي ويهي رهي، سا اڻ ٿيڻي هئي. جوش ۾ اچي چيائين ته ”اڄوڪي دور ڪفر ۽ الحاد جي انڌي گهوڙي جي وات مان لغام لاهي ڇڏيو آهي، ان ڪري

هو هر راه وڃندڙ تي، هر انسان دوست تي حملو ڪندي ويرم ٿي نٿو ڪري هڪ وڏيرو به جڏهن ڪوڙيءَ جا ٻيئي مٿا بهاري کڻي ٿو ۽ هاري ڏانهس گهور ڪري نھاري ٿو تڏهن ان کي به هاريءَ جي نگاهن ۾ ساڳيو تو وارو ڪفر ڏسڻ ۾ اچي ٿو. اهو ساڳيو ڪفر جو هٿيار هڪ ڪارخانيدار وٽ به آهي، جڏهن هڪ مزدور بڪ جي ڏانهن ٿو ڪري“

نوجوان کي پنهنجي اڻڄاڻائيءَ جو ڪافي احساس ٿيو پر لقمان اڃان به خاموش ٿيڻ وارو نه هو. چيائين ته: ”ٻيون قومون پورهيت جو ٻه ويلا پيٽ پري کائڻ جو حق پاڻ تي لازمي ڄاڻن ٿيون، پر اسان وٽ ته قصو ئي الٽو آهي۔ هڪ ويلڊي جو پلٽ پوڻ به پورهيت جي خوشنصبي آهي، ۽ جي ان مان به 5 ڊڪا ڪو مٿان ٿي مٿان هٿ جي هوشياريءَ سان تڳائي وڃي ته اهو عيب ۾ شمار نه آهي. انهي ڪري هڪ معمولي دڪاندار کان وٺي ويندي هڪ وڏيري ۽ ڪروڙپتي سين تائين هر ڪو انهي تاڙ ۾ آهي، صحيح شعور ۽ وقت جو احساس، پيريل پيٽ سوچي سگهي ٿو، خالي پيٽ

ته درياه جو ڪن آهي، جيڪو ٻوڙڻ وقت شيءِ جي خامي يا خوبيءَ سان ڪو واسطو ئي نٿو رکي.“

تنقيد هلندي سوال پيدا ٿيو ته اديب کي هيئيت ۽ مواد ٻنهي مان ڪنهن کي وڌيڪ اهميت ڏيڻ جڳائي؟ وقت جي صدارت لقمان جي حوالي هئي، هو ٻيئي طرف ٻڌندو چپ چاپ سوچيندو ٿي رهيو. جڏهن هن جي پنهنجي راءِ ڏيڻ جو وقت آيو تڏهن چيائين: ”مواد کان وڌيڪ هيئيت تي زور ڏيندڙ اديب، ايئن ٿو وسهڻ ۾ اچي، جيئن هڪ رشوتي ڪامورو، جيڪو رشوت وٺڻ مهل اڳلي سان پنهنجي همدرديءَ جو اظهار ڪندي ڳالهين تي ڳالهين ۾ هن جي کيسي جي صفائي به ڪري ۽ کيس پنهنجي هٿڙا ڦرائڻ جو احساس به پيدا ٿيڻ نه ڏئي. هيئيت جي پٺيان هلڻ وارو اديب جيڪو ’ادب ادب‘ ته ڪندو رهي ٿو پر جڏهن ڪو ڪانسس پڇي ته ’ادب جو اسان جي اوڙي پاڙي، ملڪ ۽ معاشري ۾ رهندڙ عام انساني زندگيءَ سان به ڪو واسطو آهي؟ تڏهن هو پڙڪي، هڪ نه ٻي نظريات تي ڳالهه ۾ ڊهي هڻي بيهي ٿو رهي. هن جو ذهن اهڙو ڪارو ڪُٺو آهي، جنهن ۾ رڌ پچاءُ ڪندي هر چيز جو ذاتقو بدلجي ٿو وڃي. پر هڪ ٻاجهائي دل جو مالڪ ۽ سالم نگاهه رکندڙ اديب، جيڪو عام انساني دليين جي ڌڙڪن کي سمجهڻ جو حوصلو ٿو رکي، جيڪو پنهنجي من ۾ ليٽو پائڻ جو تصور ٿو ڪري، ان کي پنهنجو ضمير ڪنهن به فلسفي جي چوڊيوارين ۾ الجھڻ نه ٿو ڏئي. هو جڏهن هڪ پورهيت جي جسم ۾ رت جي بجاءِ پيلو پاڻي پسي ٿو، جيڪو صدين کان وٺي حسن ۽ خوبصورتيءَ جي مڙني دلربائي کان محروم رکيو ويو آهي، ۽ ساڳئي وقت جڏهن ڪنهن کيت جي منڊيءَ تي، ڪنهن واه جي ڪپ تي، ڪنهن حسن و جمال جي مجسمي کي، زندگيءَ جي حسين نقش و نگار کي، ٿوري عرصي بعد هڏن جي بي جوڙ ڍانچي مثل ۽ پوائتي شڪل ۾ ڏسي ٿو تڏهن ان جي ڪالھوڪي حسن ۽ اڃ جي قباحت کي قلمبند ڪرڻ کان اڳ هو قدرت جي انهن شاهڪارن سان ٿيل هن هاڃي جي بنيادي سبب سمجهڻ جي ڪوشش ڪري ٿو، هو انهن کي بي موت مرڻ کان بچائڻ جي جدوجهد ڪري ٿو، هو

انهن کي بي موت مرڻ کان بچائڻ جي جدوجهد ڪري ٿو هو سوچي ٿو ته آئون هن وقت جيڪڏهن فن ۽ هيئتيت جي موشگافين ۾ الجھڻ جي ڪوشش ڪندس ته هيءَ دنيا، هي انساني زندگي، چند چالاڪ طاقتور بگھڙن جي هٿان تباھ ٿي ويندي

دوستن جي ڪچهري ختم ٿي، ۽ ان کان پوءِ ٻيون ڪيتريون ڪچهريون ٿيون، پر لقمان ڏسڻ ۾ ڪونه آيو. هڪ دفعي آئون هڪ هوٽل ۾ اندر گھڙيس ته ڏنر ته لقمان ٿيبل تي تن ڳوٺاڻن سان گفتگو ۾ مصروف هو. مون تي نظر پوندي هڪدم سڏ ڪيائين. مون چرچو ڪندي چيس:

”وڪالت پاس ڪرڻ کان اڳ ۾ ئي ڏنڌو شروع ڪري ڏنو اٿئي ڇا؟“ هنن لفظن ٻڌندي، هن جو چهرو هڪدم ڪومائجي ويو. ورائيائين:

”ڏنڌي جي لحاظ کان وڪالت پڙهڻ منهنجي مذهب ۾ حرام آهي.“

”پوءِ ته مائٽن جو خرچ اجايو ويو.“

”مائٽن جي خرچ سڃاڻي ڪرڻ لاءِ ئي هيءَ راهه سوچي اٿم. آئون اڄ پئسا ڪمائي پاڻ کي ۽ مائٽن کي ته سڪي رکي سگهان ٿو پر سياڻي اسان جو اولاد انهن ئي عذابن ۾ ڳهنڊو، جن ۾ اڄ اسين پيڙجي رهيا آهيون.“

”تڏهن تون ڪو ڏو واپار ڪرڻ ٿو گھرين؟“

”هاڻو آئون هڪ اهڙي واپار جي فڪر ۾ آهيان، جنهن ۾ ڪاميابيءَ کان پوءِ انسان، انسان جي محتاجيءَ کان آڇوڻي پوندو.“ ائين چوندي، هن جي چهري تي خوشيءَ جي لهر اڀري آئي.

اسان جي ڀر ۾ وينل ڳوٺاڻا، ٿيئي هاري هئا، جن کان وڏيرو سندن هارپ جو حصو زوري کڻي ويو هو. هو لقمان کان صلاح پڇڻ آيا هئا.

”هيءَ ٿيئي تنهنجا عزيز آهن؟“ مون لقمان کان پڇيو.

”هاڻو هر پورهيت منهنجو ڀاءُ آهي. اڄ دنيا ۾ اهائي عزازت باقي وڃي رهي آهي. غريب غريب جو ڀاءُ، ۽ امير امير جو. ٻيو جيڪو به رشتو يا قرب جو پيوند آهي، ان جو بنياد ڪنهن نه ڪنهن غرض جي سرزمين تي ٿو اُسري.“

مون انهن هارين ڏانهن اشارو ڪندي چيو مانس: ”هنن کي ڪهڙي صلاح ٿو ڏين؟“

”آئون ته هنن کي زندگيءَ جي داءِ لڳائڻ جي صلاح ٿو ڏيان جنهن ۾ ٻنهي هٿين سندن ئي نفعو آهي. يعني جيت ته جيت، پر هار به هنن جي جيت ٿيندي“
پڇيومانس ته ”ڪيئن؟“

”هنن کي ڏسو.“ پر ۾ ويٺل هارين ڏانهن اشارو ڪندي چيائين:
”هيءَ تي چٽا هڪ جي هٿان ڦرجي هتي پهتا آهن، پر جي هنن ٽن سان ڳوٺ ۽ تر جا پيا به هاري حمايت ۾ اتي بيهن ته هوند وڏيري جي گهر ويٺي دل ٽٽي پوي آئون هنن کي اهوئي داءِ سيکارڻ ٿو چاهيان ته گڏجي جيئو ۽ گڏجي مرو اڃ جي دنيا ۾ اهوئي وڏو واپار آهي.“

ڪلاڪ اڌ جي رهاڻ کان پوءِ مون هنن کان موڪلايو. ويندي مهل چيومانس: ”سنگت کي ٻنھ وساري ڇڏيو اٿئي، ڪڏهن ڪڏهن ته ڪو پيرو ڪندو ڪر.“

مرڪندي ورائي ڏنائين: ”پيو ڪير نه وساري پاڻ ڪيئن وسارينداسين۔ اسين ته انهي سار سانگي ئي زندگيءَ جي قافلي کي پيا اڳتي ڌڪيون.“

گھڻن ڏينهن کان پوءِ هن وري اسان جي ڪچهريءَ ۾ باقائديگيءَ سان اچڻ شروع ڪيو. ڪڏهن افسانو لکي ايندو هو ته ڪڏهن ڪو مضمون. هڪ دفعي ڪچهري مان ڪنهن نوجوان چيس: ”تون پنهنجي لکيتن ۾ گھڻو ڪري ڳوناڻو ماحول ۽ ڪردار پيش ٿو ڪرين، جن سان ڪچهريءَ جي ٻين دوستن جي ڪابه ڄاڻ سڃاڻ نه آهي.“ انهن لفظن هن جي دل جي لطيف جذبن کي ڪافي ضربِي وڌو هو.

”ڪير ناراض نه ٿئي، باقي حقيقت ۾ هتي ويٺل سمورا نوجوان انهن غريب ڳوناڻن ۽ پورهيتن جو اولاد آهيون. اڃ جيڪڏهن ڌوبيءَ جو ڌوٽل ڪپڙو بدن تي پهري، پاڻ کي انهن جو اولاد چواڻيندي غار ڪريون ته پل ڪريون، باقي اصل ڳالهه سڀئي ڄاڻون ٿا. معتبر بنجڻ جو مرض اڄڪلهه عام پئجي ويو آهي.“ لقمان ورندي ڏني.

مون ان وقت سڀني نوجوانن ڏانهن ڏٺو مون کي محسوس ٿيو ته واقعي اسان سڀني جي منهن جو پنولهي چڪو هو ۽ اسان منهن جي پڪائي رکيو ڪلندا ٿي رهياسين.“



پيش لفظ :

ون - يونٽ ۽ سنڌ متحده محاذ

ون يونٽ جو مسئلو بنگال (اڳوڻو)، سنڌ، سرحد ۽ بلوچستان جي رهاڪن لاءِ بي حد اهم مسئلو آهي. ان ڪري لازمي هو ته هڪ اهڙي تصنيف پيش ڪئي وڃي، جنهن ۾ انهي مسئلي متعلق خاص طور سنڌي قوم لاءِ صحيح رهنمائي موجود هجي. اهو تاريخي فرض، محترم جي. ايم. سيد ٿي وڌيڪ خوش اسلوبي سان سرانجام ڏيئي سگهيو ٿي، جنهن شروع کان ئي ون يونٽ جي مخالفت جي پاداش ۾ سالها سال نظربندي، جيلن ۽ ٻين ازين قسم جي ذهني ۽ روحاني اذيتن ۽ عذابن برداشت ڪندي، ون يونٽ جي مخالفت پنهنجو ايمان پئي ڄاتو آهي.

هن ڪتاب ۾ ون يونٽ کي وجود ۾ آڻڻ واري ڏينهن کان وٺي اڄ تائين، جن سازشي ۽ بيجا طريقن تي عمل ڪندي شامل صوبن (خاص طور سنڌ) کي اقتصادي، سياسي ۽ ثقافتي طور صريح نقصان ۾ وڌو ويو آهي، تنهن جي مختصر لفظن ۾ اپتار ڪيل آهي. هر اهو محب وطن، جنهن جي دل ۾ پنهنجي قوم ۽ سرزمين سان گڏوگڏ ٻين مظلوم قومن جي حق خوداراديت ۽ سندن جداگانه علائقائي حيثيت بحال ڪرائڻ لاءِ دل ۾ صالح جذبو ۽ ايمان آهي. ان لاءِ هيءَ ڪتاب پڙهڻ ۽ دل سان هنڊائڻ ۽ ان جي استدائن تي عمل ڪرڻ لازم بلڪه اولين فرض آهي.

ڪتاب جي خاص خوبي هيءَ آهي ته متحده محاذ جي ڪارڪنن ۽ همدردن لاءِ هيءَ ڪتاب هڪ نصابي سياسي ڪتاب جي اهميت رکي ٿو. مثلاً، ون يونٽ جي خاتمي لاءِ ڪهڙا بنيادي شرط سامهون رکجن؟ ڪهڙيون سياسي تحريڪون انهي معاملي ۾ تعاون ڪنديون ۽

ون يونٽ کي ڪهڙن ڪهڙن بيجا رستن سان هڪ نه ٻي صورت ۾ قائم رکڻ جون لاءِ حاصل ڪوششون ڪيون پيون وڃن وغيره، وغيره.

اميد آهي ته هيءُ ڪتاب انهن سمورين ڳالهين کي سمجهڻ ۽ سنڌ جي قديمي جداگانہ علائقائي حيثيت کي بحال ڪرائڻ لاءِ هڪ مشعل راھ طور ڪم ايندو.

ابن حيات پنهور

سيڪريٽري

سنڌ متحده محاذ.

_12، نومبر: 1969ع.

ياز جي مخالفت واري دور دوران اسان جتي ڪٿي اياز جي شاعريءَ ۽ فڪر جي دفاع ۾ ڳالهايو. اها بڪواس آهي ته ڪو اسان اياز کي بچائڻ لاءِ سندس شاعريءَ منجهان روحاني عنصر گڏ ڪري حڪومت کي موڪليا. اها ڳالهه جيڪوبه ڪري ٿو سا نظريي سان منافقت ٿو ڪري ”انڌا اونڌا ويڄ“ اياز جي شاعريءَ ۾ فڪر جي دفاع ۾ لکيو ويو هو. نه ڪي ڪيس ملو ثابت ڪرڻ لاءِ اهڙيون ڪيتريون ئي ڪوششون ٿيون:

مهاڳ:

انڌا اونڌا ويڄ

ڇاپو: پهريون، جولائي: 1967ع

اديب جو مکيه ڪم آهي ادب تخليق ڪرڻ. پر ڪڏهن ڪڏهن اهڙو وقت به ايندو آهي جو رڳو ادب تخليق ڪندو رهڻ ئي ڪافي نٿو رهي. بلڪ اهو ضروري ٿيو پوي ته اهو ڪم ڇڏي پهريائين ڪو ٻيو ڪم ڪجي. اهڙا وقت تڏهن ايندا آهن، جڏهن قلم کان لکڻ جو حق ڪسڻ لاءِ ڪوششون ٿينديون آهن. جڏهن اهڙو منحوس وقت اچي، تڏهن اديب جي قلم جو سڀ کان وڏو سڀ کان پهريون ۽ مقدس فرض اهو آهي ته هو پنهنجي پيدائشي حق جو بچاءُ ڪري ان لاءِ لڙي ۽ حملو ڪندڙ جي هٿيارن کي مڏو ڪري

جيڪڏهن ڪو اديب ايئن نه ٿو ڪري ته ان جو مثال ان هاري وانگر ٿيندو جيڪو پنهنجي فصل کي جانورن هٿان پيلجندو پيو ڏسي، پر ڇپ ڪيو روني ۾ لڳو پيو آهي، ۽ چوي ٿو ”منهنجو اصل ڪم آهي فصل پوکڻ ۽ لڻڻ، تنهن ۾ لڳو پيو آهيان، باقي جانورن کي تڙي ڪيڏ سان منهنجو ڪهڙو واسطو؟“

ڪن جو خيال آهي ته هر ڪو پنهنجي جزا سزا لوڙيندو ڪو اڳرائي ڪري ته ان سان ان جهڙو نه ٿجي. جيڪڏهن ذاتي معاملن ۾ ايئن ڪري سگهجي ته ڏاڍو چڱو. پر جتي سڄي قوم جو نقصان ٿئي، ڪنهن اعليٰ مقصد کي چيهورسي، تڏهن ”هو چوئي، تون مچئو“ واري هلت نه رڳو نامناسب آهي، پر نهايت قوم دشمن به آهي. اها فساد خيزي نه، پر قوم سان، پنهنجي وطن سان، پنهنجي اعليٰ مقصد سان بيوفائي بلڪه غداري ٿيندي. جواهري حالت ۾ چين کي چوڻو لائي ويهي رهجي.

اديب کي پيار ۽ محبت جو علمبردار ٿيڻ کپي. پر خود ان محبت جي تقاضا آهي ته جن شين سان هو پيار ۽ محبت رکي ٿو تن سان وير رکندڙن سان نفرت ڪئي وڃي. جنهن کي سونهن، سچ ۽ حق جي ويرين لاءِ نفرت ۽ ڏڪار نه آهي، سو چئبو ته سچو پڇو پيار نه ٿو ڪري اهڙي قسم جي نفرت ۽ ڏڪار کي مقدس سڏيو ويو آهي.

ڪجهه سال اڳي، جديد سنڌي ادب خلاف هڪ نهايت خطرناڪ ۽ گمراه ڪندڙ مهم شروع ڪئي وئي هئي. سنڌي عوام کي جاهل رکڻ، کين پنهنجن سجاڳ ۽ هڏ ڏوڪي اديبن کان بدظن رکڻ لاءِ مڪر، فريب، بهتان طرازي ۽ چغلخوريءَ جا سمورا رڪارڊ ٽوڙي ڇڏيا ويا.

ان صورتحال جي سنگين نتيجن کي محسوس ڪري، محترم رسول بخش پليجي روزانه ”خادم وطن“ ۾ انهن حملن جا جواب ڏنا. اهي معمولي ڦير گهير سان اوهان جي اڳيان موجود آهن.

بحث مباحثو ٻرو به آهي ته سنو به گهٽ ۾ گهٽ هن بحث مان ايترو فائدو ٿيو جو ”انڌا اونڌا ويڄ“ جهڙي بيمثال شيءِ پيدا ٿي.

هيءَ ڪتاب سنڌ جي هڪ هڏ ڏوڪي، وطن دوست ۽ دلير اديب جي وسيع مطالعي، ان ادبي سوچ ۽ شوخ قلم جو شاهڪار آهي. هيءَ هڪ پنهنجي ليکي نرالي ادبي صنف آهي جنهن تي في الحال ڪوبه نالو رکڻ ممڪن ڪونهي. انهي ۾ ڪوشش نه آهي ته جڏهن پڙهندڙ ان کي پڙهي ختم ڪندو تڏهن ذهني طور پاڻ کي بلڪل هڪ نئون ماڻهو محسوس ڪندو.

ان سلسلي ۾ مون ”سنڌي ادب ۽ اسان جا اديب“، ون يونٽ دوران جديد سنڌي ادب کي ڪفر الحاد ڪوٺيندڙ قوم ۽ عوام دشمن سازشن

بابت وضاحت سان لکيو ون يونٽ خلاف بغاوت ۽ جدوجهد جي دور ۾ اياز
جي شاعري ٻرنديءَ تي تيل جو ڪم ڏنو:

آءُ ڀٽائي گهوت سنڌڙي ٿي توکي سڏي
مرن پيون مارويون، قابو آهن ڪوٽ،
آءُ ته تنهنجي اوت، ڏاڍن کي ڌاري وجهون!

اهو شعر، منهنجي گهرواري ڪاري ڪپڙي تي اچي ڀرت سان
وڏي پوسٽر طور لکيو هو جيڪو جهمپير واري دور ۾ هميشه اوطاق ۾ لڳو
پيو هوندو هو.

سنڌ ۾ هلچل ۾ هڪڙو هو حيدر بخش جتوئي، ٻيو آئون ۽ ٽيون
هوندو هو حفيظ قريشي. مڪي واري ڍنڍ جي پاسي زمينون ڏنن. هارين ڏانهن
ڪو ڪونه ٿي ويو. جتوئي اوڏانهن ويو. حفيظ کيس جهليو پر هيءُ کيس به
ملامت ڪري وئي ويو هو. اُتي هن وڃي ڳالهايو. آئون مڪي ته پوءِ ڏسڻ
ويس، جڏهن سانگهڙ ۾ هئس. فوجين هنن جي ڪا به ڳالهه نه ٻڌي مير
غلام علي... لکين ايڪڙ زمين فوجين کي ڏئي ڇڏي فوجين جي نوڪرن
کي به سو چار چار سو ايڪڙ ڏنا ويا! ڀٽي... فوجين کي وڏيون جاگيرون
ڏنيون.



ان دور ۾ قومي گيتن تي مشتمل ڪتاب ”قومي گيت“
مرتب ڪيم. جنهن ۾ سنڌ جي ڪلهوڙا دور کان وٺي، هن
دور تائين جي ناليورن شاعرن جا قومي گيت سهيڙيم:

ڪتاب جو مهاڳ :

قومي گيت

اها هڪ مڃيل حقيقت آهي ته شعر ۽ ادب، انساني تاريخ جي
هر دور ۾ پنهنجي پنهنجي معاشري جي ترجمانيءَ سان گڏ ان جي صحيح
رهنامي پڻ ڪئي آهي. هيءَ قومي گيتن جو مجموعو به انهيءَ ساڳي
حقيقت جو حامل آهي. لطيف کان وٺي اسان جي هن اڄوڪي دور تائين،
جن به شاعرن وطني محبت جي جذبي هيٺ، پنهنجي سرزمين کي دعائي ۽
نعتيه انداز ۾ ڳايو آهي، انهي گنج مان ڪجهه ڪٿا سهيڙي اهل سنڌ جي
حضور ۾ پيڻا رکي رهيا آهيون.

بدقسمتيءَ سان اسان جي مادر وطن جي تاريخ هميشه ايئن پئي
رهجي آهي ته ان تي آڏي مانجهي، هتان هتان ڪي نه ڪي غاصب ۽ حملي
آور پنهنجن ناپاڪ مقصدن جي سرانجامي خاطر حملا ڪندا، وطن عزيز
جي آزاديءَ تي وار ڪندا ۽ ان جي نعمتن کان سندس حقيقي وارثن کي
محروم رکندا پئي آيا آهن. ڪامل آزادي جيڪا هر سرزمين ۽ ان جي
رهواسين جو فطري حق آهي، تنهن کان گهڻو عرصو اسان جا وڏا توڙي
اسين ڀاڙ به محروم رهيا آهيون.

اسان جي سرزمين جي هيءَ خوشقسمتي آهي ته اسان هر ٻاهرئين
جبر ۽ اقتدار کي قبول ڪرڻ بجاءِ سخت نفرت سان ڏٺو آهي. اهڙي حالت
۾ اسان جي رونءَ رونءَ آڱ جا لاهڻا ڇڏي ڇڏيا آهن ۽ آخر سڀني حق ناشناس
۽ انڌين قوتن کي، منهن جي ڪاٽي، ٽڙجي، واپس موٽي وڃڻو پيو آهي، يا هن

سرزمين جي خاڪ سان ملي، پنهنجي اجنبيت مٽائي پيئي آهي ۽ اسان سان اسان جهڙو ٿي رهڻو پيو آهي.

هيءَ مجموعو هڪ اهڙي دور جي سهيڙپ آهي، جڏهن اسان کي وڏن وڏن نعرن سان پنيلائي، اسان جي هر پياري چيز کي ڳڙڪائڻ جي سازش ڪئي ويئي هئي. اسين انهي سازش (ون يونٽ) جي نتيجن کان سجاڳ هئاسين، پر مڪمل ايڪي ۽ اتحاد نه هئڻ سبب (55ع کان 1969ع تائين) ان گهاٽي ۾ پيڙبا رهياسين. اسان جي اديبن، شاعرن ۽ دانشورن پنهنجي قوم ۽ سرزمين جي اهڙي افسوسناڪ حالت کي پروڙيندي پنهنجي فن ۽ ذات وسيلي پنهنجي اندر جي اڌمن جو جيڪو اظهار ڪيو تنهن آخر رنگ لاتو ۽ اسان جي نئين ۽ صالح پراڻي رت کي غفلت جي ننڊ مان جهنجوڙي سجاڳ ڪري ميدان تي آندو ۽ کين پنهنجن قومي حقن جي حاصلات لاءِ هر قرباني ڏيڻ تي آماده ڪيو.

هنن قومي گيتن جي سهيڙپ جو سهرو محترم جناب جي. ايم. سيد صاحب جي سر تي آهي، جنهن صاحب بزم صوفياءِ سنڌ واري دور ۾ اهو ڪم محترم شيخ اياز محترم تنوير عباسي، محترم رشيد پٽي ۽ منهنجي حوالي ڪيو هو. هيءَ انهي سهيڙيل مواد جو پهريون حصو آهي، ان کان پوءِ انهي سلسلي جا باقي حصا به موقعي سارو شايع ڪيا ويندا. اسان کي پنهنجي قوم جي سجاڳ فردن ۾ وڏي اميد آهي ته هو اسان سان هن سلسلي ۾ هر طرح جو تعاون ضرور ڪرڻ فرمائيندا.

جيئي سنڌ!

ابن حيات پنهور

پيش لفظ :

سوري جنين سيچ

(جولس فوچڪ جي خود نوشت ڊائري)

اچو ته سوچيون!

اهي مٿيان لفظ، چيڪ قوم جي هڪ اهڙي بهادر ۽ عظيم فرزند جا آهن، جنهن کي انساني تاريخ ڪڏهن به وساري نه ٿي سگهي. 24 مارچ 1943ع جو منحوس ڏينهن، حيواني قوتن جي انتهائي ظلم ۽ تشدد جي ملامت جوڳي ساز سامان سان، چيڪ قوم جي هن عظيم فرزند ۽ محبوب ساٿي، جولس فوچڪ، تي هڪ پيانڪ اونڊاهي رات جيان چانئجي ويو. جرمنيءَ جي انڌي نازي قوت، پنهنجي پوري حيواني گهمند ۽ غرور سان هن سورهيءَ سرويچ کي ڦاسيءَ تي لتڪائي، خوش ٿي رهي هئي. نازين کي اها ڪل ٿي ڪانه هئي ته اسان جي هن اڄوڳ ۽ ڪارمنهائي واري فصل تي، چيڪ قوم جو هر هڪ غيور ۽ بهادر فرزند چرڪي اٿندو ۽ فوچڪ هڪ دلير محب وطن جي حيثيت ۾، ڪنهن هڪ قوم جي هيرو بنجن ٿا. بجاءِ، سڄي دنيا جي سجاڳ قومن ۽ مظلوم عوام لاءِ فخر جو باعث ۽ نشان راهه ثابت ٿيندو.

سجاڳ قومن جي تاريخ هميشه اهوئي پئي ثابت ڪيو آهي ته هو ڪنهن ٻاهرئين دٻا ۽ ظلم ۽ جبر جي ڪري مجموعي طور مري ڪين وينديون آهن. پر منجهن سندن ماضيءَ جون ڪي اهڙيون شاندار حقيقتون ۽ اعليٰ روايتون به هونديون آهن، جيڪي وقت ۽ حالات جي ڪيتري به لت ۽ دزهيٺيان دٻجڻ جي باوجود باهه جي چٽنگن جيان ڏڪنديون رهنديون آهن، ۽ اهي ڪنهن به وقت سٺائي وا لڳندي پڙڪي

پنيٽ ٽيڻ ۾ ڪابه دير ڪانه ڪنديون آهن.

نازين، چيڪوسلواڪيا جي سرزمين تي پنهنجا ناپاڪ قدم رکندي، چيڪ قوم کي دائمي غلاميءَ ۾ جڪڙڻ لاءِ سندن هر چيز کي هضم ڪرڻ شروع ڪيو. فوجڪ جون سجاڳ نگاهون نازين جي انهن ناپاڪ حرڪتن کي ڏسي رهيون هيون. هن محسوس ڪيو ته جيڪڏهن هن قيامت خيز دور ۾ به چيڪ قوم جون مجموعي طور اڪيون نه ڪليون ته هو دائمي طور غلامي جي زنجيرن ۾ جڪڙجي ويندي هو پوءِ گمنامي ۾ رهندي، قومي تحريڪ طرفان نڪرندڙ ڪيترين اخبارن ۽ رسالن ۾ وقت بوقت پنهنجا ليک شائع ڪرائيندو ۽ پنهنجي قوم کي سجاڳ ڪندو رهيو. هو انهن ڏينهن ۾، پنهنجي هڪ مضمون ۾ لکي ٿو:

اسين پنهنجي ديس جي ڌرتيءَ سان پيار ٿا ڪريون، انهي ڪري ان کي آزاد ڏسڻ گهرون ٿا.

”اسان کي پنهنجي ملڪ سان محبت آهي، ان ڪري اهڙي صورت حال ڪڏهن به ڏسڻ گوارا ڪين ڪنداسين ته فقط آڱرين تي ڳڻڻ جيترا دولتمند ۽ اقتدار جا مالڪ، ملڪ جي وڏي اڪثريت کي لٽين ۽ ڦرين.“

فوجڪ پنهنجي هڪ ٻئي مضمون ۾، جڏهن نازين، چيڪو سلوواڪيا کي اقتصادي ۽ سياسي طور تباه ڪرڻ جي باوجود چيڪ قوم کي گمراهي ۾ رکڻ ۽ پنهنجي ظلم ۽ ڦرلٽ کي لڪائڻ لاءِ ڪوڙي پروپيگنڊا ۽ اشتهار بازيءَ کان ڪم وٺڻ شروع ڪيو تڏهن فوجڪ سندن اهڙي مڪاري جي قلعي کولڻ لاءِ قلم کنيو. هن لکيو ٿو:

چيڪو سلوواڪيا جي سرڪاري اخبارن، اشتهار بازيءَ جي بين طريقن ۽ پبلڪ جاين تي عوام جي خوشحالي ۽ ملڪي بهبوديءَ جا لڳايل ڪوڙا پوسٽر پڙهندي، ڪنڌ شرم کان جمڪي ٿو وڃي. انهن ڏانهن نظر ڪندي ائين محسوس ٿيندو آهي ته هنن پروپيگنڊا ڪندڙن جي

سڀني مان چڻ ته ڪنهن هٿ وٺي انساني دل ڪڍي، پٿر جا ٽڪر رکي
چڏيا آهن...”

هن ڪتاب ۾ چيڪ قوم جي دلير ساٿيءَ جي زندگيءَ جو
مختصر خاڪو پيش ٿيل آهي، جيڪو هن پاڻ ڪال ڪوٺڙيءَ ۾ رهندي،
۽ ڦاسي اچڻ کان چند گهڙيون اڳ لکي پورو ڪيو.

هيءَ ڪتاب، ”ڪينجمر اشاعت گهر“ طرفان پهرين اشاعت آهي. هن کان پوءِ وقت
بوقت اداري طرفان دنيا جي مختلف قومن جي آزادي ۽ ترقيءَ جي راهه ۾ حاصل ڪيل ڪاميابين
متعلق ادبي ۽ معلوماتي ڪتاب شايع ٿيندا رهندا.
نومبر: 1967ع

پيش لفظ :

آمريڪي شاعر ڊان ويسٽ

”ڊان ويسٽ“ ۾ جنهن خلوص، محبت ۽ پاڪ جذبن جي جھلڪ نظر اچي ٿي، ان کي نهاريندي ۽ مٿس پيش لفظ لکڻ جو خيال ڪندي منهنجي آڏو ڪيترن ئي قسمن جا سوال اچي ورنديون ڪون ۽ رڪاوٽون پيدا ڪن ____ ”ڪيئن لکان؟ ڇا لکان؟“ ____ جڏهن انهي لکڻ لاءِ ساڳئي محبت ۽ قرباني جي ضرورت آهي. ٻي صورت ۾ هڪ نهايت ئي بي ادبي ۽ گستاخي ٿيندي. جو آئون هن ادبي شهپاري تي ڪي ويهي لکان!

”ڊان“ اڄ جي هن ويهين صديءَ جو هڪ عوامي، انقلابي ۽ باغي شاعر آهي، جنهن مظلوم طبقي جي زندگيءَ کي پنهنجي فڪر جو بنياد بنائي، انسان دوستي ۽ حق شناسيءَ جو اهم فرض ادا ڪيو آهي. سچ پچ ته ”اداره انسانيت“ هن ڪتاب جي پيش ڪندي جيترو به فخر ڪري بجا آهي. اميد آهي ته هن ادبي شهپاري کي پڙهندي ۽ پروڙ آيندي، اسان جي سنڌي اديبن صاحبن کي پنهنجي اوڻاين جي ڪافي پروڙ پوندي ته پاڻ جيڪي ڪجهه پيش ڪري رهيا آهن، ان ۾ عومي طبقي جي ترجمانيءَ سان گڏ زندگيءَ جي بدلائن ۽ بهتر بنائڻ جي ڪيتري رهبري ۽ رهنمائي آهي.

ڪيترن سالن کان پورهيت طبقي جو هيءَ محبوب رهنما، آمريڪي گورنمينٽ جي ظلم جي چڪي هيٺ پيڙهجن ۽ پيسجن جي باوجود، نت نون ظلmen جو شڪار ٿيندو رهي ٿو. انهي هوندي به هو خاموش نه آهي، هن جو آواز اڄ به لوهين سيخن ۾ بند هوندي دنيا جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ هڪ محشر خيز طوفان اُٿي رهيو آهي. اهوئي هڪ سبب آهي جو آمريڪا جي ”جهموريت ۽ آزادي پسند سرڪار“ اتان جي لکها هارين ۽

مزدورن جي ڪيترن ئي احتجاجن جي باوجود هڪ منٽ به جيل جي
چوڌيوري مان ٻاهر ڪڍڻ لاءِ تيار نه آهي.

آخر ۾ آئون هنن لفظن چوڻ کان رهي نه ٿو سگهان ته ”ڊان
ويست“ جي عقيدت ۽ محبت، مون کي پنهنجي اڻ ڏٺل دوست، احسان
بدوي، جنهن ڪافي عرق ريزي ۽ دماغ سوزي پڄاڻان، هن عوامي ۽ ادبي
شهبازي کي سنڌي زبان جو چولو ڍڪائي، بنا عيوض ۽ اجوري منهنجي
حوالي ڪري هميشه لاءِ پنهنجو ٿورا ٿورا بنايو.

(ڇپائيندڙ: اداره انسانيت، سال: 1952ع.)

پيش لفظ :

اکٽريون اُڃايون

ڪجهه عرصو اڳ، محترم محمد دائود بلوچ جو ”انصاف ڪٿي آهي؟“ جي نالي سان افسانن جو هڪ مجموعو پيش ٿي چڪو آهي. انصاف جي ڳولا ڪندي پاڻ ڪهڙي نقطي تي پهتو تنهن جي ته کيس ٽي ڪل هوندي پر ان کان اڳ انصاف متعلق هڪ وزنائتي ڳالهه ڪرڻ منهنجي خيال ۾ بيڄا نه ٿيندي. ”چون ٿا ته جنهن ڏينهن ٻئي جي پورهئي تي پلجڻ جي انسان کي اٽڪل آئي، بنهه ان ڏينهن، انصاف جي پڪي ڪي جهلي، پر کوهي، لوهي سيخن ۾ ڪٽي قيد ڪيائونس. هن ڳالهه کي جڳن جا جڳ گذري ويا آهن، پر هوائيان انهن ٽي سيخن اندر آهي: ۽ اڄ پاڻ تهاڻين وڌيڪ مٿانئس ڪٿريءَ جي بي رحم ۽ زنگ آلود تلوار لٽڪندي ٿي رهي.“

”اکٽريون اڃايون“ به ساڳئي سلسلي جي ٻي ڪٽي آهي. هن مجموعي ۾ ڇا پيش ڪيل آهي، ۽ اهو ڪيتري قيمت ڪٿڻ لائق آهي؟ منهنجي خيال ۾ انهي فيصللي جو حق، عام پڙهندڙن کي ئي زياده جڳائي. بدقسمتي چئجي جو اسان جي معاشري ۾ لڪندڙ توڙي پڙهندڙ ٻنهي ڌرين ۾ باهمي فرائض ۽ جوابدارين جو احساس ئي پيدا نه ٿيو آهي. جيڪي وڻي سولڪجي، ۽ جيڪي ملي سو پڙهجي، پوءِ پل ديو مالها جون ڪهاڻيون، ديون پرين جا قصا، قسمت ۽ نصيب جي واپلا، گل ۽ بلبل جا نغما، ساغر ۽ مينا جي جھنڪاريا جنسي ۽ ذهني موشگافيون ٿي چو نه هجن!

انهن چيزن جي پنهنجي پنهنجي دور ۾ پل ڪيتري به اهميت

هجي، پر اڄ هن سائنسي دور ۾ هر گهڙي زندگيءَ جي نٽ نين تقاضائن واري ماحول ۾ اهڙو ادب پيش ڪرڻ، پڙهندڙ ڌر کي هٿ وٺي گمراهه ڪرڻ جي برابر آهي. هڪ اديب ۽ دانشور جي قلم مان، پڙهندڙ جي ذهن ۾ واڌارو نه ٿيڻ زندگيءَ کي بهتر بنائڻ لاءِ صالح جذبا نه اُڀريا؛ ۽ ان جي پنهنجي اکين آڏو ٿيندڙ سماجي بي انصافين ۽ ٻين انيڪ اوڻاين جا بنيادي محرڪ سمجه ۾ نه آيا، ته پوءِ ائين ئي چيو ته پيٽ کان وانجي ڪتاب تي خرچ ڪيل چار پئسا سجايا نه ٿيا.

هڪ فنڪار جو تخليقي عمل جڏهن تحريري صورت ۾ عام منظر تي اچي ٿو تڏهن اهو انسان ذات جي ذاتي ميراث آهي. هن جي گري ڪوٽي هئڻ جي ڪسوٽي به ان جي عام افاديت تي ئي دارومدار رکي ٿي.

ادب شروع کان زندگيءَ جو سرچشمو رهيو آهي، جنهن مان انسانيت هر دور ۾ وقت ۽ حالات مطابق زياده حسن ۽ زياده نڪار حاصل ڪندي رهي آهي. ۽ اڄ ته پاڻ اڳئين کان به وڌيڪ ادب جي شه زور گهوڙي جو ميدان، زندگيءَ ۽ ان سان قريبي تعلق رکندڙ مسئلن سان وابسته ٿي چڪو آهي.

اسان جي اڄوڪي هيءَ سائنسي دنيا، وقت ۽ فاصلي جون بندشون ڪٽيندي، ڏينهن ڏينهن پاڻ ۾ سموهبي، هڪ گهر ۽ عالمگير برادريءَ جي بشارت پئي ڏئي، تنهن ته هيڪاري ادب کي وڌيڪ اهيت بخشي آهي. ڪنهن زماني ۾ دنيا جون قومون پنهنجي بچاءَ ۽ دشمن جي ناپاڪ ارادن کي مٽيءَ ۾ ملائڻ لاءِ تلوار تي ناز ڪنديون هيون، پر اڄ اهو دور نه آهي — انسان جي خودشناسي ۽ خود اعتماديءَ واري پائدار جذبي، هڪ انسان جي ٻئي انسان هٿان تباهي ڏسندي برداشت نه ڪئي. جنهن ڪري اڄ تلوار تي ناز ڪندڙن خلاف، دنيا جي ڪنڊ ڪڙڇ مان شديد نفرت جو اظهار ٿيندو ٿو رهي. انهي نفرت جو اظهار ڪرڻ، يعني نيڪي سان پيار ۽ بدعي جي ٽڙيءَ تي نهن ڏيڻ، اديب جي ئي همت ۽ حوصلي تي مدار رکي ٿو.

افسانه نگار پنهنجي معاشري جو تعارف ڪرائيندي عام ڪردار کي وقت ۽ حالات جي، ستم ظريفي ۾ اهڙو ته جڪڙيل محسوس ڪرائي ٿو جو سندن همت ۽ حوصلو تي حيرت ٿي وئي. انهي عبرت انگيز مايوسيءَ ۾ ڪٿي ڪٿي روشني جو ڪرڻو به نظر اچي ٿو ۽ پوءِ ان ڳالهه ۾ وڌيڪ ايمان پختو ٿو ٿئي ته انسانيت جو جوهر ڪڏهن به ختم ٿيڻو نه آهي — پل هزار آنديون اچن ۽ طوفان لڳن!

سماجي مشاهدي دوران اديب جي دل تي جيڪي گذريو آهي، ان کي ظاهر ڪرڻ ۾ هن ڪابه هڪ نه ڪئي آهي. انهي ڪري هو ڪٿي ڪٿي فن جي بيجا حد بندين کان بي نياز ۽ تنقيد کان لاپرواهه نظر اچي ٿو.

ادبي افاديت جي لحاظ کان، هيءَ هڪ اهڙي اعليٰ خصوصيت آهي، جنهن وسيلي مردار معاشري ۾ زندگيءَ جو احساس پيدا ڪري سگهجي ٿو. دراصل اسان جي ادب ۾ انهي ڳالهه جي نهايت اهم ضرورت آهي. هن سلسلي ۾ مون کي ٽنگور جي شعر جو هڪ بند ياد ٿو اچي ته جڏهن ڪمان تير کي اڇليندي چيو

”وڃ، تنهنجو پرواز منهنجي آزاديءَ جو علمبردار آهي.“

(1964ع، ڇپائيندڙ: ”منصور پبليڪيشن“، حيدرآباد، سنڌ.)

ادارتي نوٽ :

سچ جو سڏ

”سچ پبليڪيشن“ جو ڇپايل ٻيو نمبر ڪتاب، ”سچن تي سختيون“، اوهان جي آڏو آهي. جيتوڻيڪ سچ جي شروعات نمائي، نهٺي ۽ ڪٽري ياسندي آهي، پر پوءِ جڏهن سچ پنهنجي اوج ۽ عظمت کي رسندو آهي، تڏهن روشن سچ جيان هر اوندو، هر انڌڪار کي هٽائي، پنهنجي نوراني ڪرڻ سان ڌرتيءَ جي ذري ذري کي منور ڪري ڇڏيندو آهي.

اسان جي هن نمائي ڪوشش جو به فقط اهوئي مقصد آهي، سچ جي هن مشعل سان سنڌ جي پورهيت ۽ اڄوڃه عوام جي دلين ۾ حوصلي ۽ همت جو سهائو پيدا ڪريون ۽ کين پنهنجي دڪانڪ ۽ مصيبتن گاڏئين زندگيءَ جو صحيح احساس ڏياريون. اڄ هر انسان تي اهوئي مقدس فرض آهي ته هو ظلم، ڏاڍ ۽ ڦرلٽ جي جوڳي سرشتي کي، نگهوسار ڪرڻ لاءِ پنهنجي تن، من ۽ ڌن جي قرباني ڏيڻ ۾ ڪا به ڪوتاهي نه ڪري ڪائنات جي سرچڻ کان وٺي اڄ تائين انسان ذات پاڻ مٿان اهوئي عظيم فرض پئي ڄاتو ۽ نباھيو آهي. انهي کان وڌيڪ انسان ذات جو ٻيو ڪوبه اعليٰ ڪارج ٿي نه ٿو سگهي.

”سچ پبليڪيشن“ جا پيارا پڙهندڙ ٿو! اسان هيءَ مشعل اوهان سڀنيءَ جي دلي تعاون ۽ سهاري کي سامهون رکندي ٻاري آهي. ڇاڪاڻ ته هيءَ اسان سڀنيءَ جي اندر جو آواز آهي، سڀني مظلوم دلين جي دانهن آهي. اڄو ته سڀئي مظلوم گڏجون، پنهنجي اندر جي آواز ۽ پنهنجي اکين جي مشاهدي کي، سچ جي سهاري سان اڃا به وڌيڪ روشن ڪريون.

اسان جو بنيادي مقصد، سنڌ جي پورهيت عوام — هارين، مزدورن ۽ وچولي ڪلاس کي سجاڳ ڪرڻ آهي. جيڪي عرصي کان بلڪه زمانن کان وٺي قسمت، نصيب ۽ ڏنڊي جي آڙ ۾ سدائين ڳهبا ۽ پيسا رهيا آهن. جن کي قدرت جي لازوال ۽ آگاه نعمتن کان هميشه محروم رکيو ويو آهي. جن کي موت کان پوءِ آخرت جي خوشفهمين ۾ گمراه رکي، سندن رت ۽ ست سان هر چالاڪ ۽ ڏاڍي من مانيون پئي ڪيون آهن. اچو ته انهن فريبن ۽ دوکيمازين تي نئين سر سوچيون.

”سچ“ جا پيارا پڙهندڙو! هيءَ سرزمين اسان جي پنهنجي آهي، هن جي ذري ذري تي اسان جن وڌن جي خون ۽ پگهر جا نشان آهن — هيءَ سرزمين اسان کي پنهنجن وڌن کان ورثي ۾ مليل مقدس امانت آهي، جيڪا هڪ ڏينهن اسان کي پنهنجي پونير کي حوالي ڪرڻي آهي. تنهنڪري ان جي بچاءَ ۽ سنڌس اڳوڻي حيثيت کي برقرار رکڻ لاءِ، اسان کي ڪابه طاقت روڪي نه ٿي سگهي. سنڌ جي اڄوڪي حالت اسان جي پنهنجي بي اتفاقي جي ڪري آهي. تنهن ڪري اچو ته گڏجي پاڻ ۾ اتحاد پيدا ڪريون — فقط اهو ئي هڪ ذريعو آهي، جنهن وسيلي اسان پنهنجي ڌرتي ماءُ جي عزت ۽ آزاديءَ کي قائم رکي سگهنداسين.

— جيئي سنڌ! سدا جيئي!

(مرتب: ”سچ پبليڪيشن“، ميرپورخاص، — جنوري: 1868ع)

ادارتي نوٽ :

سچ ڊائجسٽ

گذارش:

”سچ ڊائجسٽ“ جا پڙهندڙن هن وقت اوهان ۽ اسان سڀنيءَ جي اڳيان اهم مسئلو هي آهي ته قومي ۽ صوبائي اسيمبلي لاءِ اهڙن اميدوارن چونڊاڻ جي ڪوشش ڪريون، جيڪي اڳتي هلي هارين جي حقن جي حفاظت سان گڏوگڏ سنڌ جي وڏي پر وڌ علائقائي خودمختياريءَ لاءِ همت ۽ جرعت سان جدوجهد ڪن.

ماضيءَ جو تجربو اسان جي سامهون آهي ته سنڌ جي دولتمند طبقي (جاگيردارن، ميرن، پيرن ۽ زميندارن) اڄ تائين وطني ۽ قومي غيرت جي ڪا به پرواهه نه ڪري، فقط پنهنجي ذاتي مفادن خاطر ”جيءَ حوريءَ“ جو پارٽ ادا ڪيو آهي. نتيجي ۾ سنڌ جون زمينون، سنڌ جون نوڪريون، سنڌ جا ڪارخانا، سنڌ جو واپار ۽ ٻي هر چيز جنهن تي فقط اسان جوئي حق آهي، ان تي اڄ هر آئي وئي ۽ ٻاهرين جو قبضو آهي، ۽ اسين اصلي مالڪ، ڌارين جي رحم وهيٽا بنجي چڪا آهيون. لطيف سائينءَ جي هن بيت موجب ائين چئجي:

سر آهي ئي ساڳيا، پڪي ٻيا پيا،
جن لميولائيون ڏنيون، سي ويچارا ويا،
پاتوندر پيا، وڃي ڪينجهر گنڌڻين!

اڄ اسان جا حق اهڙن پاتوندرن جي هٿ وس آهن، جن کان واپس

موتائي ونٺ ۽ پنهنجا پلٽ ڇڏائڻ مشڪل مسئلو بنجي پيو آهي. سنڌ کي اها خودمختياري اڃا نه حاصل ٿي آهي، جيڪا ان جو حق آهي يا ٻين لفظن ۾ ائين چئجي ته جيڪا ڌارين حڪمرانن يعني انگريزن جي حڪومت وقت حاصل هئي. اسان جا اهي ڀائر جيڪي سمجهن ٿا ته ون يونٽ ٿئي چڪو آهي ۽ سنڌ کي پنهنجا حق واپس موٽي مليا آهن، اهي يا ته پليل آهن يا ائين چجي ته اهڙيون ڳالهيون ڪندڙ سنوان سڏا ٻاهرين جا دلال آهن. هو اهڙيون ڳالهيون ڪري ڌارين سان سازباز ٿي، پنهنجي قوم کي وري ڪن ٻين زنجيرن ۾ جڪڙڻ گهرن ٿا.

اسان سڀنيءَ کي هن وقت گڏجي اها ڪوشش ڪرڻ گهرجي ته اهڙن ماڻهن کي ووٽ ڏيون، جيڪي پورهيت طبقي جا خادم هجن ۽ جن پنهنجون حياتيون غريبن جي پلائي، سنڌ جي قومي ۽ علائقائي آزادي خاطر جدوجهد دوران هر امتحان، هر آزمائش ۽ هر مصيبت مان گذرندي، پنهنجي ذاتي مفاد جي ڪابه پرواهه نه ڪئي هجي. اهڙا ماڻهو ئي اڳتي، اسيمبلي ۾ پنهنجي قوم ۽ سرزمين جي مفادن لاءِ لڙندا ۽ پنهنجي ضمير جي آواز جو وڏي جرعت سان اظهار ڪندا رهندا.

پورهيت ڀائرو! هيءَ ڪا پهرين اليڪشن نه آهي، هن کان اڳ اوهان ڪيترين ئي اليڪشنن ۾ پنهنجا ووٽ ڏيئي، دولتمند ماڻهن کي ڪامياب ڪيو، کين وزارتون ڏياريون ۽ ڪرسي تي ويهاريو پر موت ۾ هنن اوهان کي ڇا ڏنو؟ سڀ معلوم اٿو! اڄ به اوهين اهي ئي بکيا، اهي ئي انگ اگهاڙا ۽ هر ڏاڍي جي ظلم جو شڪار آهيو. اوهان جا ٻچا علم کان محروم آهن، اوهان جو ٿوري گهڻي تعليم ورتل اولاد نوڪري لاءِ واجهائي ٿو، اوهان جي صحت ۽ سلامتي لاءِ ڪوبه بندوبست ڪونه آهي. زميندار طبقو اڄ به اوهان کي زمينن تان هارپ جي حق کان بيدخل ڪندو رهي ٿو، اڄ به اوهان کي جيلن ۾ بيگناهه بند ڪرڻ لاءِ 110 ۽ ٻيا ڪارا قانون هلندڙ آهن، جيلن جون ڪوٺڙيون اڄ به اوهان سان ڀريل آهن ۽ رشوتي ڪاموري جا ظلم، زيادتيون ۽ ڦرلٽ اڄ به اوهان سان ٿيندڙ آهي.

پورهيت ڀاڻرو! اوهان ڪڏهن پنهنجي دل ۾ سوچيو آهي ته انهن مڙني مصيبتن مان اوهان کي چوٽڪارو ڪيئن ملندو؟ اوهان جي مسڪيني، غربت ۽ اوهان سان ٿيندڙ ظلم ۽ زيادتيون ڪير ختم ڪندو؟ وڏا ماڻهو جاگيردار مير ۽ پير؟ اهي اوهان جي ڪيئن ڀلائي ڪندا؟ اهي چاهيندا ته اوهان پيٽ ڀري کائو. اوهان جا ٻچا تعليم وٺن ۽ اوهان سان ڪابه بي انصافي ۽ زيادتي نه ٿئي؟ ائين ڪرڻ سان ته خود ڪين نقصان پوندو. بنگلا، موٽرون، ڪارون ۽ هر هڪ عياشي جو سامان ته اوهان جي رت ۽ پورهئي مان حاصل ڪن ٿا. هو ته هرگز ائين ڪين چاهيندا ته اوهان سک سان ٽڪر کائو. اوهان کي تعليم ملي ته اوهين اڪيون ڪولي سجاڳ ٿيو ۽ پوءِ ڪين سڃاڻي وجهو.

پورهيت ڀاڻرو! اوهان کي پنهنجن ڏکن ۽ مصيبتن جو پاڻ ٿي علاج ڪرڻو آهي ۽ اهو علاج فقط هيءَ آهي ته اوهان پاڻ ۾ پنهنجن مسئلن جي بنيادن تي ٻڌي ڪريو! ٻڌي ڪريو! ٻڌي ڪريو! اها ٻڌي اوهان جو اهڙو هٿيار آهي، جنهن سان اوهان جون سموريون مصيبتون، سموريون تڪليفون، اڪچنپ ۾ ناس ٿي سگهن ٿيون ۽ غلامي ۽ مظلوميت جا سمورا زنجير ٽٽي سگهن ٿا.

هيءَ وقت اوهان جي آزمائش جو آهي، شل اوهان جي دلين ۾ پنهنجي مظلوميت جو احساس جاڳي، اوهان کي پنهنجن معصوم ٻچن جي بکن ۽ فاقن جو ڪو درد دل ۾ اڀري پنهنجي پرائي کي سڃاڻو ۽ دوست دشمن کي پرکيو! _ جيئي سنڌ.

اوهان جو خادم:

(سيپٽمبر _ آڪٽوبر: 1970ع، ميرپورخاص.)

ادارتي نوٽ :

”ساڻيهه“ _ 5: پنهنجي پڄار

(پرچونجون)

اڄ کان چوويهه سال اڳ، سنڌ جي سڀوت فرزند، شهيد اله بخش سومري جنهن بهادري ۽ دليري سان انگريز سامراج ۽ ان جي پاڙيتو ٿڻ سان آخر تائين لڙندي پنهنجي جان قربان ڪئي، ساقيت ڪڏهن به وسارڻ جي نه آهي. هيتري عرصي گذرڻ بعد جڏهن اسين پنهنجي حالتن جو جائزو وٺون ٿا، ته نهايت ئي افسوس سان چوڻو پوي ٿو ته اسين اڳي کان به وڌيڪ بدتر حالتن ۾ آهيون. اڄ اسان جي سامهون دشمن جا ٻه محاذ آهن، هڪڙا ڪلمڪلا پنهنجي بيغرتي ۽ جو مظاهرو ڪري سنڌ ۽ سنڌ واسين جي بهتري ۽ پلائيءَ جي راهه ۾ ڄاڻي ٻجهي ٻاٻرا ڪندا اچلي رهيا آهن، ته ٻيا وري وڏي حرفت ۽ دوکياريءَ سان سنڌ دوستن جي حلقن ۾ گهڙي پني پويان چُري هڻڻ جي سانباهن ۾، اڄ اسان کي اهڙين اندوهناڪ حالتن ۾ پنهنجو پاڻ کي خبردار ۽ چوڪس رکڻو آهي. اسان کي سنڌ دشمنن جي هر امڪاني برائيءَ کي نگاهه ۾ رکي، اڳتي وڌڻو آهي.

ڌرتي ماءُ سنڌ! اڄ اسين تو سان عهد ٿا ڪريون، ته تنهنجي سڀوت فرزند، شهيد اله بخش، جي وطن دوستي واري مقدس جذبي جي مشعل کي جيئن پوءِ تيئن وڌيڪ جڳائيندا ۽ روشن ڪندا رهنداسين. هيءَ اسان تي مقدس فرض آهي، جنهن جي ادا ٿيڻ لاءِ اسان کي هر قرباني ڏيڻ لاءِ تيار رهڻو آهي.

(جون، 1967ع)

اپريل 1968ع ۾ هڪ نوجوان سڃاڻل کان ”هيمون پبليڪيشن“ جي اداري هيٺ، هڪ ماهياني پرچي شايع ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي. سندس نالو ’تنوير‘ هو. هو مون وٽ آيو ۽ ڪجهه مواد ڏيئي ويو. ان سلسلي ۾ هڪ رات 9 وڳي، تندي طيب ۾ آئون گهر ۾ هئس ۽ انهيءَ پبليڪيشن لاءِ ادارتي نوٽ ۽ تنوير پاران ٻاراڻي ادب جي ڪنهن مضمون يا شعر وغيره موڪلڻ جي سندس ڪيل فرمائش متعلق ڪيس خط لکي رهيو هئس. دروازي تي ٺڪ ٺڪ ٿي. ٻاهر نڪتس ته جويو صاحب ۽ ڪامريڊ سوڀو هئا کين اندر وٺي آيس. اندر اچڻ شرط سندن نظر منهنجي ڪٽ تي شهيد هيمون نوجوان جي شخصيت تي لکيل مواد ۽ ٻاراڻي ادب متعلق تنوير کي ڏنل خط جي جواب تي پئي. ٻنهي چئن پڙهيو ۽ ڏاڍا خوش ٿيا:

ادارتي نوٽ :

“هيمون” پهرين ٻج مٺ

اسان پنهنجي حال آهر، هيءَ پهرين ”ٻج مٺ“، سنڌي قوم جي نئين نسل جي خدمت ۾ ڀيٽا رکي رهيا آهيون. اسان جوايمان آهي ته ان مان اهڙا سالم ۽ سگهائتا سلا ضرور اڀرندا، جيڪي ناموافق هوائن ۽ ٻين انيڪ ٻانهن جي ڀل تي وڌي وڻ ٿي، پاڻ لاءِ ۽ پنهنجي رڃ ۾ ڀيٽڪندڙ قوم لاءِ، دائمي سک جي ساهه پٽڻ واسطي اجهو ۽ آسائش بنبا.

ڪو وقت هو جواب کي ”زندگيءَ جو رهبر“ چوندي چرڪبو هو ته مبادا ادب جي ڪنهن سچي پارڪوئ ڪي، اها ڳالهه نه آڙڙي ۽ دل جي تڪليف رسي! پر اڄ، سنڌي ادب، هن دور جي ادبي دستاويز تي، پنهنجي

رهبريءَ جي، اڳواڻيءَ جي لازوال مهر هڻي چڪو آهي. ادب جي انهيءَ تاريخي فتوا ۾، اسان جن انهن اديبن، شاعرن ۽ دانشورن جو هٿ آهي، جن هر مخالفت جي باوجود، مظلوم انسانيت جي ڀلي لاءِ هر فريب ۽ هر انياءَ تي ملامت ڪرڻ کان ڪڏهن به ڪيئن ڪيڀاڻو آهي.

اسان جي دل جي هيءَ مراد آهي ته هر سماهيءَ پڄاڻان، ”لات پبليڪيشن“ طرفان، نت نئين مشعل ٻاريندا، اونداهيءَ رات ۾ اڳتي وڌڻ لاءِ روشن راهه هٿ ڪرڻ جي ڪوشش ڪندا رهون. پر هن ڪارج ۾، ڪن چند فردن جي ڪوششن ۽ تمنائن جي تيسيتائين ڪابه تڪميل ڪانه ٿيندي. جيسيتائين سموري قوم پنهنجو پاڻ مٿان، ساڳيو فرض قبول ڪندي، وسيع حوصلي ۽ همت سان تعاون نه ڪري اسان کي يقين آهي ته سنڌ جا سجاڳ فرد، شاعر، اديب، ۽ ٻيا حضرات پنهنجي ڪلي تعاون جا مبارڪ هٿ ضرور ڊگهيڙيندا.

اسين پنهنجن پڙهندڙن جي نيڪ مشورن ۽ تجويزن جي وڏي دل سان آجيان ڪنداسين؛ ڇاڪاڻ ته اهي اسان لاءِ هن ادبي ڪارج ۾ وڌيڪ ڪارائتيون ۽ ڦلڊاڻڪ ثابت ٿينديون —
جيئي سنڌ!

اپريل: 1968ع

ڪتاب تي تبصرو: جنب گذاريم جن سين

هن ڪتاب جو مصنف، محترم جي ايم سيد صاحب، وطني محبت ۽ قومي خدمتن جي سلسلي ۾، ڪنهن به تعارف جو محتاج نه آهي. انگريزن جي دور کان وٺي اڄ تائين اسان جي معاشري ڪيئي رزق برق لبادا اوڍيا ۽ ڪيئي عجيب و غريب دعوائن جا دفتر پيش ڪيا، ڪيئي ظاهري زللا ۽ طوفان آيا، ڪيئي ڪردار ۽ شخصيتون ڪوڏين اڳهه وڪاڻيون ۽ اکين ڏسندي ڪيئي سياسي سوديڙيون ٿيون — مطلب ته سياست جي شطرنج واري فضا ۾، چڱن ۽ منن سان گڏ رهندي به سيد صاحب جي دل پنهنجن اصولن ۽ ارادن کان ڪڏهن به مايوس ڪانه ٿي — ”پڳي سان ئي پير، جانشين رتوراس ٿئي!،“ جي مصداق، زندگيءَ جي پيچ در پيچ واري سفر ۾ هيٺ مٿانهين ۽ لوڏن لمن جي باوجود، سندس قدم سدائين مضبوط رهندا آيا.

هيءَ ڪتاب ”جنب گذاريم جن سين“، سيد صاحب جي ذاتي ۽ سياسي لڳ لاڳاپن وارن ماڻهن جي زندگيءَ جو هڪ مختصر تذڪرو ۽ تاريخ آهي — هر انسان کي حياتيءَ جي وڪ وڪ تي ڪيترن سان منهن ميل ۽ ڄاڻ سڃاڻ ٿئي ٿي؛ ڪن سان دلي رغبتون ۽ محبتون ٿين ٿيون ته ڪن سان رنجشون ۽ رقابتون. بهر حال، هر ڪو هڪ خاص منزل تي پهچي، رفاقتن يا رقابتن جا ڏاڳا چنبايو عدم جي راه اختيار ڪيو وڃي — انهي دستور ڪيئي آيا، ڪيئي ويا. اڄ ڪنهن کي به اها ڪل ڪانهي ته هن ڌرتي اسان جي ئي سانڀر ۾ ڪيترا دانا ۽ دلير، قومي ڪارڪن ۽ خادم

دوست ۽ يار اديب ۽ شاعر، عالم ۽ استاد، ڏاڏا ۽ هينڻا، ظالم ۽ مظلوم، پنهنجي سيني ۾ سمائي، گمناميءَ جي اوڙاهه ۾ اُچلي ڦٽي ڪيا.

سيد صاحب جي هن محنت ۽ جاکوڙ پنهنجي رفيقن، دوستن ۽ واقف ڪارن سان پال پلائي، کين سپان جي گمناميءَ مان ڪڍي، تاريخ جي ورقن تي دائمي بخشي ڇڏي آهي. سنڌي ادب ۾ اهڙا ڪتاب، بنهه اڻهوند برابر آهن، جن مان به اڪثر ته حقيقت جي اظهار بجاءِ فقط ليکڪ جي ئي زور قلم جي دلالت ڪن ٿا. پر، هن خطاب ۾ اهڙين اديبان سحرانگيزين بجا حقيقتن کي اهڙي سادگي ۽ سچائيءَ سان پيش ڪيو ويو آهي، جو شروع ڪرڻ کان پوءِ دل نه چوندي ته ان کي پوري ڪرڻ کان اڳ ڇڏي ڏجي.

هيءُ ڪتاب ٻن ڀاڱن ۾ آهي، جن ۾ ڪل 278 شخصيتون پيش ڪيون ويون آهن. هر هڪ شخصيت پنهنجي جاءِ تي هڪ جداگانہ ڪردار آهي. مطالعي بعد پڙهندڙ کي هڪدم محسوس ٿيندو ته هواج کان اڌ مئي صدي اڳ ملڪ جي سياسي، ادبي ۽ سماجي ماحول کي فلم جي پڙدي تي پنهنجين اکين سان ڏسي رهيو آهي. ماضيءَ جي حقيقت جي اڀياس لاءِ هن ڪتاب جو مطالعو وڏي اهميت رکي ٿو.

ڪتاب ۾ ڪن هنڌين سيد صاحب، پنهنجن دوستن ۽ دلگهرين جي عدم موجودگيءَ جو اظهار اهڙي پر سوز انداز ۾ پيش ڪيو آهي، جو پڙهندڙ جي دل تي بيساخته پٺائي صاحب جي هڪ بيت جو دل کي جمويو ڏياريندڙ هيٺيون بند تري ٿو اچي:

هاڻي تنين ڪنڌي ڪاڪ نهاريان!

سنڌي ادبي بورڊ، قيمت: 14 روپيا (ٻئي ڀاڱا)،
_ اشاعت، 28، آگسٽ 1967ع.

ڪتاب تي تبصرو:

رهاڻ

هيءَ ڪتاب مرحوم ميران محمد شاهه طرفان جناب جي ايم سيد صاحب کي، سال 1924ع کان 1963ع واري عرصي ۾ مختلف وقتن تي لکيل خطن جو مجموعو آهي، جنهن کي سيد صاحب ترتيب ڏيئي پيش ڪيو آهي. مرحوم ميران محمد جا اهڙا جملي هڪ هزار خط آهن، جن مان في الحال 243 خطن کي ڪتاب جي صورت ۾ پيش ڪيو ويو آهي.

ڪتاب جي مهڙ ۾ پيش لفظ جي عنوان سان، جناب جي ايم سيد صاحب نهايت عالماڻي ۽ جامع انداز ۾ مرحوم جي خاندان، ذاتي زندگي، سياسي ۽ ادبي سرگرمين تي بصيرت افروز روشني وڌي آهي. سيد صاحب جون علمي، ادبي ۽ سياسي خدمتون ڪنهن به تعارف جون محتاج نه آهن. پاڻ، مرحوم ميران محمد شاهه متعلق تعارف ڪرائيند لکي ٿو:

ميران محمد شاهه جي خطن پڙهڻ بعد معلوم ٿي سگهندو ته هر حسين، خوبصورت نظاري، مني آواز ۽ عمدي ماحول مٿس اثر ڪيو ٿي، ۽ انهيءَ مان لطف ۽ خوشي حاصل ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي ٿي. اهڙن موقعن تي اڪثر چئي ويهندو هو ته:

’دم فرصت غنيمت دان وراد خوشدلي بستان،
بي گردش ڪند گردون، بسي ليل و نهار آمد!‘

(فرصت جي پل کي غنيمت ڄاڻ، عيش ۽ مسرت ۾ محوره، آسمان گهڻا
چڪر کائيندو ڪيتريون راتيون ۽ ڏينهن ٿيندا رهندا.)

مرحوم ميران محمد شاه جي سماجي ۽ سياسي سجاڳيءَ جي شروعات مارچ 1924ع ۾ سن ۾ ڪوٺايل ”مٽياري سادات ڪانفرنس“ جي موقعي تي ٿي. ذهني سجاڳيءَ جو سٺو جيڪو ان ڏينهن پوکجي چڪو هو، اهو ملڪي ۽ سياسي ناسازگار حالتن هٿان پاڻي پيئندو وڌندو ۽ ويجهندو رهيو. هيءَ دور سنڌ کي بمبئيءَ کان علحدگي ڏيارڻ جي جدوجهد جو هو. سنڌ جو سجاڳ ذهن ۽ قومي درد سانڍيندڙ دليون، سنڌ کي اقتصادي ۽ سياسي، هر لحاظ کان بمبئي هٿان تباھ ٿيندي ڏسي رهيون هيون. قريبن هڪ صديءَ کان سنڌ جي سموري ميٽري چونڊي بمبئيءَ جي خزانن ۾ جمع ٿيندي رهندي هئي، ۽ موت ۾ بر نام فقط کي ڪوڏيون پلڻ پونديون هيون. انهي صورتحال سبب نڪي تعليم جو ڪو معقول بندوبست هو ۽ نڪي ٻين اندروني سڌارن ڏانهن ڪوتجه ٿي ڏنو ويندو هو. هڪ معمولي ڪاموري کان وٺي بالا عملدار تائين سموريو ملازمتون غير سنڌي آفيسرن، انگريزن، مرهٽن ۽ ٻين جي هٿن ۾ هونديون هيون، جن کي نڪي سنڌ جي حالات جي صحيح پروڙ هئي ۽ نڪي هنن اهڙي ڪوشش ڪرڻ پاڻ تي لازمي ۽ ضروري ڄاڻي ٿي.

هن دڪاءَ ڪ صورتحال هٿان جي هندو مسلم ڊيس پائين ۾ اتحاد پيدا ڪيو ۽ هو هڪدم پنهنجا ذاتي ويڇا وساري ميدان ۾ نڪري آيا. هنن جي گڏيل ڪوششن آخر سال 1932ع ۾ سنڌ کي بمبئيءَ جي ڦرلٽ کان آزاد ڪيو ۽ مقامي ماڻهن کي پنهنجي قسمت پاڻ بنائڻ جو موقعو مليو.

سنڌ کي اهڙي ريت آزادي ته ملي، پر اسان جي ملڪ جو مٿانهون طبقو جنهن کي ملڪي معيشت ۽ قومي خدمتن جو ذرو به تجربو نه هو تنهن مورڱو سنڌ کي مفت جو مال ڄاڻي، طاقت ۽ دولت جي زور تي، پاڻ ڏانهن ڍوڻڻ جي ڪوشش ڪئي. هن مجموعي جي اڪثر خطن ۾ سنڌ جي سياسي پارٽين ۽ سياستدانن جي اقتدار جي جهڳڙن ۽ سياسي لڙائين جي هڪ مختصر ۽ عبرتناڪ تاريخ ڏنل آهي. انهي سلسلي ۾ مرحوم ميران

محمد شاه ڏانهن جناب سيد صاحب جو لکيل هڪ خط پڻ شامل ٿيل آهي، جنهن ۾ بمبئيءَ کان سنڌ جي علحيدگي وقت، سنڌ جي سياسي ليڊرن جي ذهني ترجماني ڪيندي رقمطراز آهي:

سنڌ آزاد ٿي سوت ۽ چڱو ٿيو پر چو طرف کان ماڻهو ان کي مال غنيمت سمجهي هضم ڪرڻ لاءِ تيار ٿي ويا آهن. خود مطلب ماڻهو صرف پئسي يا اثر سبب ان ماهوش جي دامن عصمت کي ٽوڙڻ لاءِ ڳجهن وانگر اڪيون کوڙيو بيٺا آهن ته ڪڏهن ٿيون اليڪشنون ٿين ته ٿا اسين چونڊجون!

اهي حالتون ڏسي، مون کي هڪ هاتفي آواز ڪن پيو چئي رهيو هو ته 'اي سنڌ جا ڪارڪن، خود مطلبي ڇڏي ملڪ ۽ ماڻهن جي پلي لاءِ ڪو پروگرام ٺاهي، سنڌ جي خدمت ڪرڻ شروع ڪريو نه ته اوهان مان گھڻن جو حشر عبرتناڪ ٿيڻ وارو آهي!'

مرحوم ميران محمد شاه بلند پايه جو اديب ۽ شاعر هو. هن کان اڳ سندس ڪلام جو هڪ مجموعو ”ڪليات ميران“ جي نالي سان شايع ٿي چڪو آهي. ان کان سواءِ سندن ڪيترا شعر ۽ مضمون وقت بوقت شايع ٿيل آهن. شخصي جذبا ۽ امنگ، محبت جا راز ۽ نياز حجتون ۽ نصيحتون، زندگيءَ جون ڪاميابيون ۽ ناڪاميون، تجربا ۽ مشاهدا، سک ۽ سوز، تاريخ ۽ سياست، فرد ۽ سماج جون مشهور شخصيتون، سنڌ جي ٻاهرين ملڪن سان پيٽ، مختلف نظرا، رومانوي تاثرات، فطرت نگاري، وصل ۽ فراق جون ڳالهيون، شعر ۽ ادب جون رنگينون، مطلب ته انيڪ ۽ گوناگون ڳالهيون جي ”رهاڻ“ هن ڪتاب ۾ قلمبند آهي ۽ سنڌي ٻوليءَ ۾ پنهنجي نوعيت جو هيءُ پهريون ۽ بهترين ڪتاب آهي، ٻوليءَ جو ميناڇ ۽ خيالن جي رواني تعريف لائق آهي. هر سنڌي اديب ۽ ادب دوست کي ضرور پڙهڻ گهرجي.

(: سنڌي ادبي بورڊ.)

_ اشاعت، روزاني ”عبرت“

ڪتاب تي تبصرو:

ڪشمير جو مسئلو

ڪشمير جي مسئلي، هند ۽ پاڪ، ٻنهي ملڪن جي وچ ۾ هڪ اهڙي تنازعي جي صورت اختيار ڪئي آهي، جنهن کي پرامن طريقي سان نبيرڻ لاءِ عالمي طاقتون پنهنجو اثر هلائي رهيون آهن — اڄ جي هن نازڪ ترين دور ۾ اهڙن معاملن نبيرڻ لاءِ فقط اهوئي هڪ اثرائتو ۽ ڪارگر ذريعو ثابت ٿي سگهي ٿو. هن ڪتاب ۾ محترم ذوالفقار علي ڀٽي، پاڪستان جي وزارت خارجہ جون جيڪي اهم ذميداريون سنڀاليون آهن، ۽ ڪشمير جي معاملي ۾ جيڪي دل ۽ جان سان ڪوششون ڪيون آهن، تن جو سمورو لب ۽ لباب، هن ڪتاب ۾ آندل آهي. ڪتاب جي شروعات سلامتي ڪائونسل جي صدر ڏانهن 16 جنوري 1964ع تي لکيل خط سان هن طرح ڪيل آهي:

عاليجناب،

پاڪستان سرڪار پاران مان اوهان کي ادب سان عرض ڪندس ته ڄمون ۽ ڪشمير رياست ۾ جيڪا گڻپير صورتحال پيدا ٿي ويئي آهي، تنهن تي سوچ ويچار ڪرڻ لاءِ اقوام متحده جي سلامتي ڪائونسل جو اجلاس ڪوٺايو وڃي..... آزاد ڪشمير جي عوام کي يقين نه ڏياريو ويو ته اقوام متحده جا پرامن طريقا ڀارت سرڪار جي خطرناڪ پاليسيءَ کي روڪڻ جي پوري پوري اهليت رکن ٿا ته پوءِ ان حالت ۾ مايوس ٿي ان سلسلي ۾ ڪي ٻيا طريقا اختيار ڪرڻ تي مجبور ٿيندا...”

هن خط کان پوءِ سلامتي ڪائونسل جي وقت بوقت ڪوٺايل اجلاس ۾ ڪشمير جي معاملي تي محترم ڀٽي صاحب جون ست تقريرون پيش ڪيل آهن. شروع کان وٺي آخر تائين ڪشمير جي معاملي تي اڄ تائين پاڪ ۽ ڀارت جي وچ ۾ جيڪي به ڳالهائون ٿيون آهن ۽ گذريل عرصي ۾ جيڪي به ڪوششون ڪيون ويون آهن، تن کي نهايت واضع نموني سان پيش ڪيو ويو آهي. محترم ڀٽي صاحب پنهنجين تقريرن ۾ هن ڳالهه تي هميشه زور ڀري ڏنو آهي ته ڪشمير جو معاملو ڪنهن سرحد جو مسئلو نه آهي. اهو زمين جي ڪنهن ٽڪر تي تڪرار نه آهي..... اهو اٽڪل پنجاه لک ماڻهن جي زندگي ۽ مستقبل جو مسئلو آهي. ڪشميري عوام جو اهو پيدائشي حق آهي ته هو پنهنجي قسمت جو پاڻ فيصلو ڪن. ڪشميري عوام جي انهيءَ خودمختياري واري حق ڏيارڻ لاءِ محترم ڀٽو صاحب هن طرح رقمطراز آهي:

اسان پاڪستان ۽ ڀارت جي عوام پنهنجين زندگين کي وقار ۽ خودداريءَ جي نعمتن سان مالا مال ڪرڻ لاءِ ئي آزادي گهري ۽ حاصل ڪئي هئي، ۽ انهن مصيبتن کان نجات حاصل ڪرڻ لاءِ هئي، جيڪي اسان جو عوام تڏهن کان برداشت ڪندا آيا آهن..... سترنهن سالن کان پوءِ به اسين ڪٿي بيٺا آهيون؟ اسان جو افاق اختلاف ۽ نفرت جي ڪڪرن سان ڪارو نظر اچي ٿو. اسان کي پيانڪ ۽ خوفناڪي طوفان اچڻ جو اونداهو امڪان وڪوڙي ويو آهي.....“

هيءَ ڪتاب ڪشمير سان واسطو رکندڙ معاملن متعلق هڪ اهم دستاويز جي حيثيت رکي ٿو جيڪو هر سنڌي خوانده کي ڪوشش ڪري ضرور پڙهڻ گهرجي. ڇاڪاڻ ته اڄ اسان لاءِ هيءَ هڪ وڏي اهميت وارو مسئلو آهي، جنهن کان پوري طرح واقف ٿيڻ وقت جي اهم تقاضا آهي.

(”ڪشمير جو مسئلو“ _ ذوالفقار علي ڀٽو وزير خارجا، صفحا: 294، ڊيمي سائيز قيمت: 3 روپيا، 50 پئسا، ڇپائيندڙ: سنڌي ادبي بورڊ.)

اشاعت، روزاني ”عبرت“
17 جنوري 1966ع

ڪتاب تي تبصرو:

پاڪستان جي پرڏيهي پاليسي

هيءَ ڪتاب (”پاڪستان جي پرڏيهي پاليسي“). جناب ذوالفقار علي ڀٽي، جي (سال: 1962ع کان 1964ع) قومي اسيمبليءَ ۾، مختلف وقتن تي ڪيل تقريرن جو مجموعو آهي، جن ۾ پاڪستان جي عالمي سياست، پرڏيهي پاليسي ۽ پاڪ ڀارت معاملن تي روشني وڌي ويئي آهي. سنڌي زبان ۾ ٻي ڪا به اڄ تائين اهڙي تصنيف وجود ۾ آيل نه آهي، جنهن جي مطالعي دوران سياست سان دلچسپي رکندڙ سمجهدار طبقي کي ڪنهن صحيح راءِ قائم ڪرڻ ۾ مدد ملي سگهي. سنڌي ادبي بورڊ وقت جي تقاضائن کي سامهون رکندي، هڪ اهڙي خدمت سرانجام ڏني آهي جنهن لاءِ هي ادارو ڪيرون لهڻي.

ڪتاب جي مهاڳ ۾ ورهاڱي کان وٺي اڄ تائين ڀارت ۽ پاڪستان جي وچ ۾ جيڪي به چڪتاڻ جا مسئلا پئي رهيا آهن، تن تي سرسري طور اهم روشني وڌي ويئي آهي. شروع ۾ جڏهن هن برصغير يورپ جي غلاميءَ مان آزادي حاصل ڪئي ۽ جڏهن پهرين ئي ڏينهن کان سرحدن تي حذبندي باهمي جهنگڙي جو هڪ اهڙو سڙو سڙو بنياد وڌو جيڪو سترنهن سالن جي طويل عرصي ۾ سلجھڻ بجاءِ مورڳو اڄ هڪ عالمي خطري تي پهچي چڪو آهي.

اسان جي هن ويهين صدي هڪ طرف دنيا جي ڪمزور قومن ۽ ملڪن کي غلاميءَ جي خلاف متحد ٿي جدوجهد جي شعور ۽ عمل ۾ وڌيڪ ايمان پيدا ڪيو آهي. ته ٻئي طرف جابر ۽ جنگباز انڌين قوتن کي آگاهي ڏني آهي ته هرانسان، هر قوم ۽ هر ملڪ کي آزادي ۽ حق خود اختياريءَ جي نعمتن ماڻڻ جو ابدي حق بنا ڪنهن چون چران جي ڏنو وڃي؛ ڇاڪاڻ ته اڄ فقط اهوئي هڪ اهڙو آخري ۽ اثرائتو حل باقي وڃي

بيڇيو آهي. جنهن کان وڌ انسانذات جي بقاء ۽ امن لاءِ ٻي ڪابه ڀروسي جوڳي ضمانت نظر نٿي اچي. وقت جي هن چئلينج بعد به هرهند اهوئي پيو ڏسڻ ۾ اچي ته ڏاڍ ۽ جبر ۾ ايمان رکندڙ انڌيون قوتون پنهنجي مفاد ۽ ذاتي اقتدار بچائڻ جي هوس ۾ هڪٻئيون نه ٻيون شيطاني ڪاروايون ڊرامائي انداز سان عمل ۾ آڻينديون ۽ پاڻ کي معصوم ثابت ڪرڻ جون ناڪام ڪوششون ڪنديون ٿيون رهن. پر کين اها ڳالهه ڪڏهن به وسارڻ نه گهرجي ته تاريخ جون اٿڻ ۽ ٻي ريا تقاضائون اڄ نه ته سپان حقيقت تان اونڌاها پڙدا هٽائي سچ ۽ ڪوڙ کي ضرور نڪيڙي نروار ڪري بيهارينديون. ڀارت جا سربراهه ۽ سياستدان، جن دنيا جي سامهون پاڻ کي جمهوريت جي قدرن جو ٻيبي خواهه ۽ پاڪستان تي ڊڪٽيٽر شاهي ۽ ٻيا عجيب عجيب حملا ڪندي زمين ۽ آسمان کي ملائي هڪ ڪرڻ ۾ ڪابه ڪسر ڪانه ڇڏي آهي، تن جي هڪ ٻي چالاڪي، يعني جنگ نه ڪرڻ جي آڇ تي نهايت صاف لفظن ۾ هيٺين ريت روشني وڌي ويئي آهي:

هاڻي اچو ته ڏسون ته جنگ نه ڪرڻ وارو معاهدو سچ ڀڄ ڪهڙي ضمانت پيش ڪري سگهي ٿو. دراصل اهو سلامتي جو غلط احساس پيدا ٿو ڪري تاريخ شاهد آهي ته جنگ نه ڪرڻ جون تجويزون گهڻو ڪري فساد جي پيشقدمي ڪندڙ ملڪن وٽان ئي نڪتيون آهن.

جيڪڏهن ڀارت خود ئي پاڪستان خلاف اڳرائي ڪري ۽ اسين پنهنجو بچاءُ ڪريون، جنهن جو اقوام متحده جي پڌرنامي موجب حق مليل آهي، ته پوءِ ڀارت ڦ ڦڙتي کائي، پنهنجي مخصوص ڊرامائي انداز ۾ دنيا کي ايئن ٻڌائيندو ته اڳرائي پاڪستان ڪئي آهي، ڇاڪاڻ ته ’صلح پسند‘ ڀارت ته پاڻ پاڪستان کي جنگ نه ڪرڻ واري معاهدي جي آڇ ڪئي هئي، سوايئن ڪرڻ کان پوءِ ڀارت ڪيئن اڳرائي ڪئي هوندي..“

مٿين لفظن کي غور سان جانچڻ بعد اهوئي نظر ايندو ته پاڪستان جا سربراهه ڀارت جي هن هوشيار ۽ چالاڪيءَ واري آڇ کان ٻي خبر نه هئا ۽ هنن دورانديشيءَ کان ڪم وٺندي اهڙي آڇ کي قبولڻ بجاءِ ٿڌي ڇڏڻ وڌيڪ دانائپ ڄاڻي.

اڄ جيڪڏهن ڪي به ٻه ڌريون باهمي صلح ۽ امن جي بنياد تي پاڻ ۾ گڏجي رهڻ جا معاهدا ڪن ته ٽين ڪنهن به حالت ۾ اهو حق نٿو

رسي ته هوانهن کي شڪ ۽ شهباه جي نظرن سان ڏسي ۽ واويلا ڪري انسانذات نيڪ نيتيءَ سان ڪيل معاهدن ۽ ٻين اهڙين ڪوششن کي احترام جي نظرن سان ڏسندي رهي آهي. ڇاڪاڻ ته اهي انفرادي توڙي اجتماعي لحاظ کان وڌيڪ امن واري فضا قائم ڪرڻ ۾ نهايت ڪارائتيون پئي ثابت ٿيون آهن. پر، چين ۽ پاڪ دوستي وقت ڀارت پنهنجي ذهني جو جيڪو مظاهرو ڪيو ۽ هاڻي گهوڙا ڪئي آهي، ۽ ان معاهدي جي ڪن فترن جون پنهنجي مطلب سڏي ڪرڻ لاءِ عجيب معنائون ۽ مقصد وٺي، دنيا جي سامهون چين جي حملي ۽ پاڪستان جي حملي جو ايترو ته ڏنڊورو پٽيو آهي جو نهايت ئي حيرت ٿي لڳي. ڀارت جي انهن بدگمانين جو پٽي صاحب جي لفظن ۾ هي جواب آهي:

ڀارت کي اها ڳالهه موزون نظر آئي ته سرحدن معاهدي ۾ هڪڙو خفيه فڪرو پڙهي، جنهن مان ڀارت خلاف پاڪستان ۽ چين جي سازش جو مطلب نڪري... ”جيڪڏهن ڀارت کي سائيءَ جي مريض جيان خطرو نظر اچي رهيو هو ۽ واقعي هن ايئن محسوس ڪيو هجي ها، ته اهڙي خوف جي وقت ۾ هر ڪو سمجهدار انسان پنهنجي بچاءَ جون ڪي نه ڪي تدبيرون ضرور سوچيندو...“

مذڪوره ڪتاب ۾ ڀارت جي انهي شڪ جو پٽي هنڌ هيءَ جواب

ملي ٿو:

جيڪڏهن واقعي ڀارت کي چين کان انديشو آهي ۽ فوجي حملي جو خطرو محسوس ڪري ٿو ته پوءِ کيس ”سيٽو“ ۽ ”سنتو“ ۾ شامل ٿيڻ گهرجي. ڀارت ايئن چو نه ٿو ڪري...؟“

پاڪستان جا سربراه پنهنجي تدبير ۽ اعليٰ حوصلي جو هر وقت ثبوت ڏيندا رهيا آهن. هنن پنهنجي ملڪ جي اندروني توڙي عالمي مسئلن ۾ ڪابه لٽي ڇڏي نه ڪئي آهي، کيس جڏهن ۽ جيڪي ڏسڻ ۾ آيو آهي ته ان جي حاصلات ۾ ڪابه هڪ محسوس نه ڪئي اٿن.

پاڪستان هڪ آزاد ملڪ آهي ۽ هن پنهنجي پرڏيهي پاليسيءَ ۾ به ٻين سڀني معاملن کان انهي ڳالهه کي وڌيڪ اهميت پئي ڏني آهي، جنهن جو اظهار پٽو صاحب هنن لفظن ۾ ٿو ڪري:

”ايشيا جي عوام کي بهتر زندگي ڪپي، هنن کي بهتر گذران جي لاءِ وسيلا گهرجن. مرض ۽ مجبوريءَ جي اذيت ڇا آهي، تنهن جي معنيٰ جي اسان کي خبر آهي، اسان کي معلوم آهي ته اهو ڪو قدرتي قانون ڪونهي جو رڳو ايشيا جو عوام ئي غريب هجي... اسين اميد رکون ٿا ته اسان جو عوام بهتر زندگي گذاري ۽ پاڻ پنهنجي اولاد کي غربت ۽ افلاس کان نجات ڏياري...“

غريب عوام سان همدرديءَ جا جذبا ڪيتري قدر نه وسيع آهن، هو پنهنجي ملڪي عوام سان گڏ سموري ايشيا جي خوشحالي جا خواهان آهن.

بهر حال، هي ڪتاب هر انهي شخص کي ضرور مطالعو ڪرڻ گهرجي، جيڪو پاڪستان جي امن ۽ خوشحاليءَ جو متمني آهي، ۽ جيڪو هن اڄوڪي دور ۾ ڪشمير جي معاملي ۽ پاڪستان جي پرڏيهي پاليسيءَ کي سمجهڻ جو خواهان آهي. هيءُ ڪتاب هڪ وقتائتي تخليق آهي، جنهن جي مطالعي لاءِ سنڌي زبان جي هر ڄاڻو کي اپيل ڪجي ٿي.

اشاعت - روزانه ”نواءِ سنڌ“،

30 آڪٽوبر: 1965ع“

ڪتاب تي تبصرو:

اهي ڏينهن اهي شينهن

هر انسان کي ماءُ جي هنج ۽ ماحول وٽان ٻوليءَ جي روپ ۾ ڪيئي ماڻڪ ۽ موتي به ميسر ٿين ٿا ته چلڻ ۽ ڪوڏ به. ان حاصلات کي سونڌڻ سموهڻ ۽ ڪنهن اعليٰ مقصد واضح ڪرڻ جي اهليت ۽ صلاحيت ڪن ٿورن کي ئي نصيب هوندي آهي. هن ڪتاب جي فاضل مصنف کي سادن سلوٽن لفظن کي پنهنجي ڪمال ڪاريگريءَ سان معنيٰ مقصد ڏيڻ ۽ انهن ۾ تاثر پيدا ڪرڻ وڏي ذات آهي. هو لفظن ۽ معنيٰ جو بادشاهه آهي. ۽ سندس قلم هڪ شه زور گهوڙي جيان پرواز دوران هيٺ مٿانهين تي سرسري نظر وجهندو پنهنجي تيز رفتاريءَ جي ڌن ۾ محو آهي. هن جي قلم ۾ هڪ اهڙي لاغرضائي آهي، جيڪا لفظن جي جادوگري ۽ جاذبيت ته پيدا ڪري ٿي، پر پڙهندڙ جي ذهن ۾ درد ۽ سوز جو اهو دريا نٿي وهائي، جيڪو وڏي مها ساگر جو روپ وٺي، ڪنن جا ڪڙڪا ڪري ۽ صدين کان پنهنجي سطح تي چانيل ڪن ۽ ڪهجر کي ڪن ۾ ٻوڙي، پاڻال ۾ اچلي ڇڏي.

لائق مصنف هڪ ماهر نقاش وانگر انگريز شاهي دور جي مڙني خامين ۽ خوبين کي پنهنجي زماني شناس ۽ دور رس نگاهن کان اوجھل ٿيڻ نه ڏنو آهي: هڪ قابل جراح وانگر سماج جي ڏاڍاين ۽ سيني زورين کي چيري ڦاڙي، اصلي روپ ۾ ننگو ڪري عام منظر تي آڻيندي پنهنجي طرفان ڪابه راءِ زني نه ڪئي آهي؛ بلڪ پاڻ کي پراڻهون رکي، نشتر جي ئي اشاري سان هر حساس دل کي ان توجه ڏيارڻ جي ڪوشش ضرور ڪئي آهي ته هو تاريخي حالات کي جاچڻ لاءِ پنهنجين اکين تي صدين کان ٻڌل انڌ ۽ اڻڄاڻائيءَ جي پٽي لاهي، ڪجهه سوچ ۽ سمجهه کان ڪم وٺي.

اهڙي سوچ ۽ سمجه جيڪا سنڌي معاشري جي چڪندڙ ناسور لاءِ ڪنهن ڪارائتي مرهم جو ڪم ڏئي.

ڪتاب ۾ اتر سنڌ جي مختلف طبقن مان اٽڪل 170 شخصيتن جي ڪردارن سان گڏوگڏ سنڌ جي اقتصادي سياسي ۽ سماجي تاريخ کي سنڀالڻ جي هڪ تيز تيز بدلجندڙ صورت ۾ پيش ڪيو ويو آهي. ان ۾ هر هنڌ محبت ۽ پيار، دعا ۽ دُلا ب جا داستان، وفا ۽ جفا جا واقعا، فرد ۽ سماج جا لڳ لاڳاپا، حب الوطنيءَ جا جذبا، تاريخ ۽ سياست جون بوقلميون، ظلم ۽ ڏاڍ جون ڪهاڻيون، مذهب ۽ فطرت جون پيچيدگيون، ۽ ٻيون انيڪ خوبيون ۽ خاميون نهايت پياري انداز ۾ پيش ڪيون ويون آهن. ڪٿي ڪٿي، لائق مصنف سماجي قدرن ۽ انساني تعلقات کي بيان ڪندي، اهڙي اعليٰ مقام تي وٺي ٿو وڃي، جنهن ڏانهن اک کڻي نهارڻ ۽ حقيقت تائين پهچڻ به مشڪل ٿيو پوي ڪن هنڌين وري انسانيت جي مرڳوئي عدم موجودگيءَ کي بيان ڪندي چڻ ته سندس نگاهن مان جنسي لڙڪ وهي ٿا هلن. اهڙا اڌ ماڻهه ميان فضل محمد جي مثالي شخصيت جي ذڪر ۾ هن طرح ظاهر ڪيا اٿس:

”ويه سال به مس گذريا آهن... پوءِ به سمجه ۾ نٿا اچي ته اها سنڌ جا هنن اڪيبن ڏٺي، سا ڪيڏانهن غائب ٿي ويئي؟ اهي ماڻهو ڪٿي وڃي لڪا آهن؟ ڪنهن کان رُسي ويا؟ ڇو منهن مٽي ويا؟ ڪهڙو ڏوهه ڪيو هوسين؟ ڪهڙو گناهه سرزد ٿيو؟ پاڻ ته هليا ويا، اسان پوين کي حيوانن جي حوالي ڪري ويا... آخر ڇو اها وڃ ڪري انهن واهيرن تي؟ بي قصور پڪيٽرن جي بيضرر آشيانهن تي...“

اڳتي هلي، سنڌي معاشري جي ان به رخي دکدائڪ صورتحال جو پاڻ ئي پنهنجي بزرگ مرحوم تراب علي شاهه جي لفظن ۾ هيٺيون جواب ڏئي ٿو:

”اهڙا عبوري دور ايندا آهن. تاريخ جو هڪ باب پورو ۽ ٻيو شروع ٿيڻ تي هوندو آهي ته ان وچ واري زماني اندر انساني دماغن ۾ انتشار پيدا ٿيندو آهي. ماڻهو خود اعتماد ۽ وڃائي، پنهنجي اصلي ۽ روايتي مقام تي ثابت قدم رهڻ بدران، نئين ماحول ۾ هم رنگ ٿي، پاڻ کي آسانيءَ سان بچائڻ جي ڪوشش ڪندو آهي. پر اهڙي تبديلي رنگ ۽ اظهار

ڪمزوريءَ مان ورنڊو ڪجهه به ڪونه آهي. وقت ۽ تجربي پڄاڻان ماڻهو خود بخود پنهنجي غلطي محسوس ڪري اڳي کان وڌيڪ يقين سان موٽي اچي پنهنجي اصولوڪي مقام تي پير کوڙي بيهي ٿو. عبوري دور اندر فڪر يا عمل جون ڪيئي غلطيون ٿيو پون، ۽ ڪيترا نقصان سهڻا ٿا پون. مگر وقت گذرندي جيئن جيئن حالتون متوازن ٿيڻ شروع ٿين ٿيون، تيئن تيئن اصليت جي چڪ به شدت اختيار ڪري ٿي ۽ راهه ۾ رليل ماڻهو ڪي ورايو آڻي صحيح ۽ اصولوڪي رستي تي بيهاري ان ڪشمڪش هلندي نوان ماڻهو به ميدان ۾ قدم رکن ٿا، نوان مقصد به سامهون اچن ٿا، نوان ولولا به پيدا ٿا ٿين. نظر ايئن اچي ٿو جڻ ڪٽيل ۽ پراڻي رُڪ کي قدرت يا فطرت جو لوهار نئين باهه مان ڪڍي نون هٿيارن جي صورت ۾ ڍالي، نئون پاڻي ڏيئي، ٻاهر آڻي رهيو آهي. ڪجهه مهميز آئي، رد عمل شروع ٿيو ۽ ساريون اڳيون پويون ليتون پر جي ويون.

زير نظر ڪتاب ۾ جن مختلف شخصيتن جا ڪردار پيش ڪيا ويا آهن، انهن مان ڪي حال حيات آهن ۽ ڪافي پنهنجي زندگيءَ جي بهارن ۽ خزانن جا ڏينهن ڏسي وڃي ابدي آرامي ٿيا آهن. شروع کان آخر تائين مطالعو ڪندي معاشري جي ٻن نسلن سان واسطو پوي ٿو: پهريون نسل جيڪو اوڻويهين صديءَ جي پوئين اڌ کان شروع ٿي، ويهين صديءَ جي شروعات تي ختم ٿئي ٿو، ۽ ٻيو نسل ويهين صديءَ جي پيداوار آهي. فاضل مصنف پاڻ به ان نسل مان آهي، جيڪو اڳئين نسل کان ورثي ۾ مذهبي، سماجي ۽ سياسي جذبي سان روشناس ٿي چڪو هو — هيءَ انگريز شاهيءَ جو دور هو. اسان جو معاشره ان کان اڳ هڪ اهڙي قوم جيڪا ٻين قومن کي غلام رکڻ، ۽ روءِ زمين تي پنهنجي حاڪميت قائم ڪرڻ جي خوابن کي عملي جامي پارائڻ جي جنون ۾ هئي، تنهن جي چالاڪين ۽ عيارين کان پنهنجي اڻڄاڻ هو. انگريزن هن سرزمين تي پير کوڙڻ سان هندستان جي اڳوڻي صاحب اقتدار طبقي جي طاقت ۽ اثر کي ناس ڪرڻ لاءِ هر امڪاني ڪوششون عمل ۾ آنديون.

سترهين ۽ ارڙهين صدي عيسويءَ جي صنعتي انقلاب يورپ جي قومن کي مجبور ڪيو ته هونديا جي ملڪن تي قبضو ڪري پنهنجا تجارتي مارڪيٽ وڌائين. يورپ جي هن انقلاب دنيا جي ڪافي ملڪن ۾ هلچل پيدا ڪئي.

هرهند عقل ۽ سائنس جي بنيادن تي سجاڳ ذهن ترقيءَ جون نيون راهون سوچڻ لڳا. ان بيداري هندستاني ذهن کي ڪافي متاثر ڪيو. هتان جو جاگيرداري نظام پنهنجي موت مرڻ تي هو فقط هڪ ڏوڏي وهڻو هو. ته عين موقعي تي انگريزن مختلف سازشن ۽ انتهائي وحشيانهن طريقن سان قبضو ڪري ان ڊهندڙ نظام کي وڌيڪ مضبوط بنائي، هندستان جي ترقيءَ جي راهه ۾ ديوار کڙي ڪري ڇڏي انگريزن پهريون حملو هتان جي اڀرندڙ ديسي صنعت تي ڪيو. ديسي صنعت کي تباهه ڪري هزارين ڪاريگرن ۽ مزدورن کي بيروزگار بنائي، هرهند ريلواين ۽ رستن جو چار پڪيڙي ڇڏيو. مقصد هو ته هتان جي زرعي پيداوار کي انگلنڊ ڏانهن ترڻ پهچائڻ جو بندوبست ڪيو وڃي. ڏسندي ڏسندي هندستان جي هر ننڍي وڏي ڳوٺ ۾ اناج کان سواءِ ٻي هر ڪا ضرورت جي چيز ”ميدان انگلينڊ“ جي ٺپي سان وڪامڻ لڳي. حالانڪ انگريزن کان اڳ هر انساني ضرورت لاءِ هندستان پنهنجو پاڻ ڪافي ملڪ ۾ ڪٿي به ٻاهرين چيز جو نظر اچڻ محال هو.

پر نيٺ انگريزن جي هن عياراڻي دعوا، چي: ”اسين هندستان کي سڌارڻ ٿا چاهيون“ جي، ساري قلعي ڪلي پئي. دنيا اڳ ڪڏهن ڪين ٻڌو هو ته ڪنهن جي گهر ۾ گهڙي تپڻ ڪٽجن، ۽ جڏهن گهر ڌڻي ڏانهن ڪري تڏهن جواب ڏجي ته ڏانهن نه ڪر. اسين تنهنجو گهر ٺاهڻ ٿا گهرون. فريب جي به ڪا حد هوندي آهي. هن فريبڪاري هندستان جي ڪافي ذهن کي احساس ڏياريو. حريف انگريز پنهنجي سازشن جي نتيجن کان آگاهه هو. هن پنهنجا حواري پيدا ڪرڻ لاءِ ڪيئي رستا سوچيا — هو هڪ اهڙي طبقي جي ڳولا ۾ رهيو، جيڪو ساڻس گڏجي ملڪ جي لٽمار ۾ پاڻي پائيوار ٿئي. ان کان سواءِ هو ڪڏهن مذهبي عصبيت کي هٿ ڏيئي هندو مسلم فساد ڪرائيندو رهيو ته ڪڏهن ڪنهن ڌر کي اقتصادي طرح وڌيڪ نوازي ٻي ڌر خلاف استعمال ڪرڻ جون ڪوششون ڪندو ۽ پاڻ ۾ ويڙهائيندو رهيو.

ذڪر ڪيل دور ۾ معاشري جو ڪجهه حصو ڌارئين حاڪم جو آله ڪار ته بڻيو، پر ساڳي وقت ساڻس گڏ ديسي ڪاموري پنهنجي غلاماني ذهني ۽ نيچرل جو اهڙو مظاهرو ڪيو، جيڪو هن سرزمين جي تاريخ ۾ هميشه لاءِ هڪ بدنما داغ ليکيو ويندو. ديسي ڪاموري کي پلجي به هيءَ ڳالهه

ذهن ۾ رنڌي آئي ته ڌارئين حاڪم جي ”جيءَ حضوري“ ڪرڻ هٿ وٺي پنهنجي پير تي ڪهاڙي هڻڻ لڳو. قومن جون قسمتون سدائين هڪ حال ۾ نه رهيون آهن. جڏهن به تاريخ پلٽو کائڻ واريءَ جا شاهه ٿيل هجي سڀان جي گداگرن سان وڃي گڏيا آهن، ۽ حقيقت کي جڏهن به نروار ٿيڻ جو موقعو مليو آهي ته ان هر فريبجيءَ جا بنا ڪنهن لڪ لڪوئيءَ جي، آندا گجيون ڪڍي وڌا آهن. انگريز ديسي غدارن ۽ سنگينن جي سهاري هن سرزمين کي دائمي غلاميءَ ۾ جڪڙڻ جا خوش خواب لهي رهيو هو. پر جڏهن ٻيونسل اڀريو جيڪو پهرئين نسل کان ذهني لحاظ کان وڌيڪ سجاڳ هو ۽ جنهن جون تيز نگاهون هر چالاڪيءَ جي تهه تائين پهچي سگهيون ٿي، تڏهن انگريزن پنهنجو پاڻ وڌيڪ سنڀالڻ لاءِ ضروري ڄاتو. هنن، پوءِ ”ڪاءِ ۽ ڪاراءِ“ جي اصول تي وڌيڪ عمل ڪندي ڪاموري ڪلاس کي ايڏا اختيار ڏنا، جو هو هر سياهه ۽ سفيد جا مالڪ بنجي ويو. هن جي اين تي پتي ڇاڙهي ويئي، جو هو ملڪ ۽ قوم جي بهبودي بجاءِ آقا جي خوشنودي ۽ وڌيڪ اعتماد حاصل ڪرڻ سان گڏ پاڻ کي ٺاهڻ ۽ وڌائڻ جي هوس ۾، هر برائي ڪرڻ تي آماده ٿي ويو. انهي مقصد سان رات ڏينهن ملڪي ماڻهن کي پيڙڻ ۽ رشوتن حاصل ڪرڻ لاءِ هواترين اڻ سهائيندڙ حرڪتن تي لهي آيو. جن تي سوچيندي دل ڪنبي اٿي ٿي. مثال طور جيڪڏهن ڪنهن زميندار يا شاهوڪار وٽان رشوت ملڻ جي اميد نظر نٿي آئي ته اهڙي حالت ۾ هن سان جيڪو ورتاءُ ڪيو ٿي ويو، ان لاءِ هيٺيون مثال واقعي هڪ مثال آهي:

”... علائقي اندر ڪو وڏو سيٺ، شاهوڪار يا زميندار هوندو هو. جنهن جي آسانيءَ سان ”ڀرڻ“ (رشوت ڏيڻ) جو امڪان نه هوندو هو. ته پوءِ حد جا پوليس وارا، پاڻ ان جي خلاف، ڪوڙين صحيحن سان، ڊسٽرڪٽ ميجسٽريٽ ۽ پوليس ڪمانيءَ ڏانهن درخواستون روانيون ڪندا هئا، جيڪي جانچ لاءِ وري به موٽي وٽن پهچنديون هيون. انهن درخواستن ۾ لکيل هوندو هو ته فلاڻي سيٺ يا زميندار جي ڪناري نياڻي ٻار ڪيرايو آهي، جنهن کي ماري گم ڪيو ويو آهي....“

ڌارئين حاڪم جي پاليسي اڪثر ديسي ڪاموري کي هر خوف کان آجو ڪري، قوم ۽ وطن دشمنيءَ لاءِ هزارين رستا ۽ قانوني جواز پيدا

ڪري ڏنا. هر ڪاموري کي ڄاڻي ٻجهي ايڏي جرئت بخشي ويئي جو هلندي پڇندي وارا به کانئن گڏو ڪرڻ لڳا؛ ڪنهن جي مجال جو ڪنهن رواجي ڪاموري ڏانهن اک کڻي ناهاري به سگهي، غريبن جي ته دنيا ئي پنهنجي هئي، جو جتي ماريو سوماريو نڪي داد نڪي فرياد، ڪنهن کي همت ٿئي جو ڪنهن ڪاموري جي منهن تي چڙهي سگهي — ڪاموري خلاف ڏانهن ڪرڻ هٿ وٺي، پاڻ کي ٻوهي ۾ ڏيڻو هو. ڪامورا شاهيءَ جي ظلم جا هزارين طريقا هوندا هئا. جيڪڏهن ڪو وڏيرو زميندر مٿين ڪامورن سان لهه وچڙ ۾ اچي، هنن کي حساب ڪتاب ڏيڻ کان لنوائيندو هو ته ان سان نبرڻ جو هڪ انوکو طريقو هوندو هو جنهن جو اظهار لائق مصنف هيئن ٿو ڪري:

”..... وڏيري جو پٽ پڙهي ٿو ڪراچي مدرسي ۾. موڪل تي جڏهن ڳوٺ آيل هوندو ته وٽس سوراجي اخبار ايندي هئي. ڪراچي سي. آ. ڊي پڇيو آهي ته اهو چوڪرو ڪير آهي، جيڪو سوراجي اخبارون پيو گهرائي. وڏيري کي ڀپو ٿي ڇا اها لکپڙهه بس آهي. ٿورو ڪٽڪو ڪريوس، پاڻيهي ڪير لاهي پوندو....“

ديسي ڪاموري جي هن افسوسناڪ ڪردار ۽ غريبان مار پاليسي ديس پايڻ تي ظلم جون نٿ نيون راهون کولي وڌيون — هڪ طرف ڌاريو دشمن ديس جو ڪڏو ڪڏو ميڙي بهاري، غريب عوام جي ورثي ۾ بڪ ۽ بيماريون ڏيئي رهيو هو ته ٻئي طرف هن بي رحم جي پنهنجي پپ ڀرڻ ۽ انگريز آفا جي پيرن مضبوط ڪرڻ ۾ وسان ڪين ٿي گهٽايو.

ساڳئي وقت کي اهڙا نيڪ نيت ۽ خدا ترس ڪامورا هئا، جن ملڪ ۽ قوم جي پلائيءَ جو خيال ڪندي انگريزن جي ڪا به پرواهه ڪانه ٿي ڪئي. اهڙو هڪ مثال مرحوم غلام مصطفيٰ خان ڊڪٽ جو پيش ڪيو ويو آهي. مرحوم ڊپٽي ڪليڪٽر جي عهدي تي هو. انهن ڏينهن ۾ ڊپٽي ڪليڪٽرن کي اختيار مليل هوندا هئا ته سرڪار جون سموريون غير آباد زمينون معمولي مالڪائي تي هر آئي وٺي ڪي ڏيندا رهن. مرحوم پاڻ جڏهن روهڙي ڊويزن جو ڊپٽي ڪليڪٽر مقرر ٿيو ته ڏهن اتان جي غريب عوام جي بدحاليءَ کان متاثر ٿي سموريون سرڪاري زمينون بنا ڪنهن مالڪائي وٺڻ جي غريبن کي مفت ورهائي ڏنيون. سرڪار کي چيبي لڳي

ويئي، اهڙا اختيار ڪسيا ويا. اهڙا ڪيترا ڪامورا هئا جيڪي اڄ ته هن دنيا کان موڪلائي ڪري ويا آهن، پر سندن نيڪ نيتي ۽ صالح عملن جي ياد انساني دلين ۾ امانت طور سدائين سانديبي رهندي.

حقيقت ۾ سڀ صاحب اقتدار ۽ صاحب اختيار اهڙا وطن دوست ۽ ماڻهپي سان ڀريل ڪونه هئا. ان زماني ۾ انگريزن خلاف ٻه اکر چوڻ وقت، هر وطن دوست کي، عمر سنڌي ڪاموري جي بزدلي ۽ منافقائي رويي کي ضرور نظر ۾ رکڻو پوندو هو. ڇاڪاڻ ته جيسين دشمن کي ڪڙڪ پوي ئي پوي، تنهن کان اڳ هو پنهنجا سمورا پاور استعمال ڪندي ڪين گسندو هو: اڪثر ڪامورا، ڪي وڏيرا، ڪي اخبارن جا ايڊيٽر، ڪي پير ۽ مولوي ملڪي ۽ قومي روايتن جا سمورا ليڪا لتاڙي، وقت جي حاڪم جا خالص دلال بنجي بيهي رهيا. اهڙن غدارن جو ذڪر مرحوم پير تراب علي شاهه هڪ ملاقات ۾ فاضل مصنف سان هيٺين ريت ڪري ٿو:

”جڏهن شيخ الهند ۽ رحمت ۽ هندستان جي ٻين بزرگن انگريزن خلاف تاريخي فتوا جاري ڪئي ته سنڌ مان شاهه سائين (پير تراب علي شاهه) سندس رفيق پيرن ۽ عالمن فورن ان تي دستخط ڪيا... اها حالت ڏسي انگريز حڪمرانن جا ڪن ڳاڙها ٿي ويا. ڪن ڏاڍي مٺيان لڳي ته سنڌ جهڙي مانيٽي ۽ هر ’ميران رعيت‘ ملڪ مان به اهڙي باغياڻي صدا بلند ٿي. مسلمان عملدارن سان مشورو ڪيائون... هڪدم ٻن مولوين کي ڀرتي ڪري، سندن حوالي هي ڪم ڪيو ويو ته فتوا جو رد ۽ پير تراب علي شاهه جي تائيد پيائين جو جواب لکن. ساڳئي وقت هيءُ ڪوشش به شروع ٿي ته انهن ترديد ڪاغذن تي صحيحن ڪرڻ لاءِ سنڌ جي پيرن جي ڪانفرنس ڪوٺائي وڃي. ڪانفرنس جي باري سنڌ جي پوليس ٿاڻن ڏانهن حڪم ڪيو ويو ته هر ٿاڻي وارا پنهنجي پنهنجي حد جي پيرن جي لسٽ تيار ڪن.... پوليس ڏاڍو پاڻ پتوڙيو. جت ضرورت پيش آئي ۽ ٻيو ڪوبه رستو نه رهيو ته اتي پوليس حڪمت عمليءَ کان به ڪم ورتو ويو. يعني جن صوبيدارن کي پنهنجي حد اندر سڄو پير هٿ ڪين لڳو تن مناسب شڪل رکندڙ پوليس پير اڏين ۽ پاڻ تياردارن کي وهنجاري سھنجاري اڇيون پڳون ٻڌائي، تسبيح ڪنڌن ۾ وجهي، عصائون هٿن ۾ ڏيئي، گھلي وڃي ڪانفرنس ۾ موجود ڪيو... ٻئي ڏينهن ڪانفرنس جي ڪارگذاري

فتوا ۽ ٺهرا سرڪاري اشتھارن جي بکين ۽ خوشامدي اخبارن ۾ شان سان شايع ٿيا. اهڙي قسم جون ڪيئي اخبارون هونديون هيون — وڏا پير شرم ۽ خلق جي خوف وچان حजर ۽ گهرن ۾ لڪي پيا. ننڍن پيرن سان ڪٿي ڪٿي مارڪٽ ٿي. پوليس جا ٺهيل پير، ڀڳون اڇلائي، تسبيحون چئي، موٽي پيرايو جو ڪم ڪرڻ ۽ پاڻاريون هلائڻ لڳا.“

سند جي پيرن ۽ مولوين طرفان انگريزن سان وفاداريءَ جو مٿيون اظهار رائيپور ۾ ڪونايل ڪانفرنس ۾ ڪيو ويو هو. جڏهن ڪانفرنس جي ڪاروائي انگريزن جي پشت پناهي ڪندڙ اخبارن ۾ شايع ٿي، تڏهن محب وطن ماڻهن جي حيرت جي حد ٿي ويئي. هنن بروقت اهڙن جي حضوري ڪندڙن کي سندن ڪردار جي نتيجي کان آگاهه ڪرڻ لاءِ هڪ خط ڇپرائي، ساري سند ۾ ورهايو. خط جو مضمون هيٺين ريت هو:

”..... انگريز سرڪار جي خوشامد ۽ سرڪار سان غير مقبول قومي سوالن جي سلسلي ۾ پاڻهن بيٺي ٿي بيهڻ، پيرن جي ساري فرقي ۽ سڃاڻن جي ساري نظام لاءِ تباهي جو باعث ٿيندو. عام پبلڪ ڏسي وٺندي ته پير صاحب فقط پنهنجن مطلبن سڏڻ ڪرڻ لاءِ سرڪاري دلال بنجي پيا. جڏهن خلق اهڙن پيرن مان بيزار ٿي کين رستو ٺاهيندي ۽ هو ڪوئي ڏوڪڙ وانگر ظاهر ٿي پوندا.....“

گهري نظر وجهڻ سان ڏسڻ ۾ ايندو ته هر دور ۾ اهڙا مخصوص ذهن ۽ عجيب ڪردار هر هنڌ آهن ئي آهن — انساني تاريخ پنهنجي وهڪري سان گڏ ڪن کي اکين تي جمالت جي پٽي ٻڌي، موت جي ننڊ ۾ سمهاري ڇڏيندي آهي ته ڪن کي نئين نگاهه ۽ حوصلي سان اڳتي وڌڻ لاءِ جنم ڏيندي ۽ همٿائيندي آهي. اهڙي طرح مٿين مخالفت جي ڪابه پرواهه نه ڪندي ڪيترا محب وطن بزرگ، علما، پير، وڏيرا، استاد ۽ عام ماڻهو انگريزن خلاف سينا سپر ڪري ميدان ۾ نڪري آيا. هنن محب وطن ماڻهن جو ذڪر ڪندي لائق مصنف لکي ٿو:

”ميان محبوب علي شاهه قومي تحريڪن جي وڏي سرپرستي ڪندو هو. ان وقت جا سمورا قومي ورڪر ساڻس وابستا هئا: ابو شوڪت حمزو، ماسٽر ميان عبدالرزاق، مولانا دين محمد ”وفائي“، مسٽر تاج محمد عليگ، ميان نعمت الله قريشي، وغيره. شهر ۽ ضلعي ۾ به محاذ هوندا

هئا ____ هڪڙو محاذ هوندو هو سرڪار جي وفادارن جو ۽ ٻيو محاذ قومي ورڪرن جو. پوئين محاذ جو سمورو انتظام ميان محبوب علي شاھ رکيو ايندو هو..... انگريزن خلاف خلافت ۽ ڪانگريس تحريڪن جي سلسلي ۾ جو جهاد جو جذبو جاڳيو ان جو سنڌ اندر حقيقي جذبو جاڳائيندڙ مولانا تاج محمد امرتئي هو. ان ڪم ۾ سائس ٻيا بزرگ به شريڪ رهيا ____ مثلاً پير تراب علي شاھ رحمت الله عليه، پير صاحب جهنڊي وارو (پير ميان رشد الله صاحب عليه رحمت)، مولانا عبيدالله سنڌي، حاجي عبدالله هارون، شيخ عبدالرحيم حيدرآبادي، رئيس جان محمد جوڻيجو وغيره.“

ويهين صدي انساني شعور ۽ فڪر جي تاريخ ۾ هڪ نئين باب جو اضافو ڪري رهي هئي. دنيا جي چڱي چڱي ۾ قومي شعور ۽ اتحاد جا جذبا وڌيڪ پرورش پائڻ لڳا؛ انساني ذهن ماضيءَ جي فرسوده ۽ مدي خارج تصورات ۽ روايات سان بغاوت تي آماده ٿيو. رنگ نسل ۽ مذهبي پيدا يا جون ڪار ڪاڌل ديوارون خود بخود ڊهڻ لڳيون ۽ ڪمزور قومون نئين ولولي سان اسرندڙ ذهن کي ڪافي متاثر ڪيو جيڪو ورثي ۾ اڳين نسلن جا مختلف تجربا ۽ عملي جدوجهد جا نتيجا ٻڌي ۽ ڏسي چڪو هو. انهي ڪري، هن جون نگاهون ڏسي رهيون هيون ته ڌارئين سامراج کي طاقتور بنائڻ ۾ ڊيسي دلال جو وڏو هٿ آهي. هو آخر انهيءَ نتيجي تي رسيو ته دشمن جي سموري چالاڪي فقط اقتصادي لت آهي، جنهن کي عام نگاهن کان پوشيده رکڻ خاطر مختلف حربا استعمال ڪيا پيا وڃن.

بدقسمتيءَ سان ساري هندستان ۾ سنڌ ئي هڪ اهڙو علائقو هو جنهن جي گلي ۾ غلاميءَ جو ٻه طرفو ڳاراهو پيل هو. هڪ ڌارئين مرڪز جي غلاميءَ ۽ ٻيو بمبئي صوبي جي ماتحتي. هن صورتحال سنڌ جو هر لحاظ کان ڏيوارو ڪڍي ڇڏيو. حريصن لالچي نگاهن سنڌ کي وڌيڪ ڪنگال بنائڻ لاءِ هر امڪاني طريقا عمل ۾ آڻي رهيون هيون. قومي ۽ وطني برباديءَ جو ڪيترن سنڌي مسلمانن ۾ ذري ماتر احساس ته احساس جي ماڳ مورڳو هنن منجهان ڪن (جيڪي سنڌ محمدن ايسوسيئشن جا نمائندا هئا، جن ۾ اڪثر ڪري سنڌ جا ڪي وڏيرا ۽ ڪامورا شامل هئا)، وائسراءِ ۽ سيڪريٽري آف اسٽيٽ فار انڊيا، کي وڃي عرض ڪيو ته ”اسين مسلمان ڪمشنري راج ۾ بلڪل خوش آهيون، اسان کي خود حڪومت ۽

سياسي سڌارا کين گهرجن.

انهي ساڳئي وفاداريءَ واري جذبي جي اظهار لاءِ سکر ۾ به خاص جماعتون هونديون هيون: هڪڙي ”انجمن اسلام“، جنهن جو سرپرست هڪڙو سيد هوندو هو، ۽ ٻي ”انجمني اسلام“، جنهن جون واڳون ٻيو هڪڙو خان بهادر مرحوم سنڀاليندو هو. سکر ۾ جڏهن به انگريزن خلاف ڪو آواز اٿندو هو ته هيءَ ٻيئي جماعتون، خدا رحمت ڪرين، انهيءَ گهڙي ڊوڙي وڃي انگريز ڪليڪٽر جو در ڪٽڪاڻي، پنهنجي وفاداريءَ جو يقين ڏيارينديون هيون. هو محب وطن ماڻهن ۽ قومي ورڪرن جي مخالفت ۽ دشمني ڪرڻ کان به کين گسندا هئا. هندو سرمائيدار جيڪو شهرن ۾ آباد هو ۽ نون پيداواري طريقن کان آشنائي چڪو هو. اهو البت اهڙن فردن تي فخر ڪرڻ سان گڏ کين هر طرح همٿائيندو هو. هن ڄاتو ٿي ته انگريزن جي نيڪاليءَ کان پوءِ به وقت جون واڳون اسان جي ئي هٿن ۾ رهنديون ۽ پورهيت طبقي جي مقدر جا فيصلا به اسان کي ڪرڻا پوندا. نتيجو اهو نڪتو ته هندو سرمائيدار مسلمان وڏيري جي مقابلي ۾ ڏينهن وڌيڪ ترقي ڪندو ويو. هن صورتحال جو ذڪر سر ابراهيم رحمت الله بمبئي ور عليگڙهه ۾ هڪ موقعي تي تقرير ڪندي چيو:

”هندن جي ترقي ۽ مسلمانن جي تنزل جو سبب هيءَ آهي ته هندن ۾ هيرو ورشپ (يعني پنهنجن اڳواڻن جي پٺڀرائي ڪرڻ) جو مادو موجود آهي، ۽ برعڪس ان جي، مسلمان قوم جي دائمي خواهش هيءَ رهي ٿي ته منجهانن جيڪو به ماڻهو اڳتي وڌي تنهن کي تنگ مان جهلي پوئتي ڦٽو ڪري ڇڏين.“

سر ابراهيم رحمت الله جي مٿين تقرير کي نظر ۾ رکي سوچيو ته اها ذهنييت خاص ڪري مسلمان وڏيري ۽ جاگيردار جي هئي؛ هزارها ورهين کان پراڻا پيداواري طريقا، ڳوٺاڻي زندگي ۽ جمالت سندس انهي ذهنييت جو ڪارڻ هئا، هن ۾ هندو سرمائيدار سان مقابلي جي طاقت ڪانه هئي، انهيءَ کان سواءِ هو خود عام سياسي سجاڳيءَ کان ڊڄي رهيو هو. هن کي خوف هو ته جيڪڏهن اڻ پڙهيو هاري آزادي ۽ انصاف جي حقيقتن سان روشناس ٿي چڪو ته پوءِ منهنجو هيءَ مفت خوري جو سارو اڻمبر ناس ٿي ويندو. انهي خيال سان غريب طبقي مان جڏهن به ڪو محب وطن

۽ عوامي ورڪر ميدان ۾ ٿي آيو ته مسلمان وڏيري سخت ناگوار ٿي گذريو.
هڪ طرف محب وطنن ۽ غريب ورڪرن ۽ محب وطن ماڻهن
جي راهه ۾ اهي رڪاوٽون هنيون ته ٻئي طرف وڏيرن ۽ جاگيردارن جا
نمڪ کائڻ ڪي ملا، آخوند ۽ پير صاحبان عوام کي نئين سجاڳي ۽
تعليم حاصل ڪرڻ کان روڪڻ لاءِ رات ڏينهن ”اسلام خطري ۾“ جا نعرا
هڻندا ۽ واعظ ڪندا ٿي رهيا. شل نه ڪنهن بدنصيب کي انگريزي
تعليم انگريزي وار ۽ بدن تي پهريل نئين نموني جو ڪپڙو ڏسن؛ پوءِ ته ان
جي پيءُ ماءُ کي آخرت جي پڇاڻي جون ڳالهيون ٻڌائي، نئين علم ۽ فڪر
جي نالي کان ٿي چرڪائي ڇڏيندا هئا.

مٿي ڄاڻايل گهرو مخالفتن جي باوجود تاريخي تقاضائون انهن ڪمزور
قومي ورڪرن ۽ اڳتي وڌڻ لاءِ نت نئون راهون هموار ڪري ڏنيون. —
تغير ۽ تبديل فطرت جو اٽل قانون آهي، ان جي قيامت خيز وهڪري کي
دنيا جا پهڙ به گڏجي روڪي نٿا سگهن. انگريزن جون شاطراڻيون نگاهون
هندستان جي سياسي سجاڳيءَ جي رخ کي ڏسي رهيون هيون. هنن
هندستان جي عوام جي ڏينهن ڏينهن وڌندڙ بيچيني ۽ مطالبن کان خوفزده
ٿي، ”خوداختياريءَ“ جا حق ڏيڻ قبول ڪيا. بدقسمتيءَ سان خوداختياريءَ
جون واڳون وري به اهڙن ماڻهن جي حوالي ٿيون، جيڪي عوام مان نه هئا؛
اهي ئي وڏيرا، جاگيردار خانصاحب ۽ خانبهادر جيڪي سدائين انگريز
آقا جي خوشنودي حاصل ڪرڻ لاءِ پاڻ پتوڙيندا ٿي رهيا، تن جي حوالي
ڪيون ٿي وئيون. هر تعلقي ۾ آنرري بينچ مارجسٽريٽ مقرر ڪيا ويا، جن
جي هٿان عوام کي انصاف پلٽ پوندو هو. اهڙي هڪ مارجسٽريٽ جو
ڪردار بيان ڪندي راشدي صاحب ٻڌائي ٿو ته اهو مارجسٽريٽ ڪنهن
شخص تي اڳ ۾ ئي ناراض هو. بدقسمتيءَ سان اهو بدنصيب ڪنهن ڏوهه
۾ جوابدار بنجي، اڃا ڪورٽ ۾ پير مس پاتائين ته مارجسٽريٽ صاحب
ڏانهن سخت جوش مان نھاري هڪدم سزا مقرر ڪيس. جوابدار جو
وڪيل حيران ٿي ويو. هن دانهون ڪيون، قانوني حجتون اٿاريون، چي:
”دنيا جي قانون ۾ ڪٿي به ائين نه آهي ته ڪيس هلائڻ کان اڳ ۾ سزا ڏني
ويجي! هيءُ سراسر بي انصافي آهي.“ مارجسٽريٽ صاحب ڪابه ڳالهه نه
ٻڌي ۽ هڪدم جوش ۾ اچي وڪيل ڪر حڪم ڏنائين ته ”تو کي ڪورٽ

جو حڪم مڃڻو آهي، اُتي تقرير ڪرا“ لاچار وڪيل حڪم جي پيروي ڪندي اٿيو ۽ هيٺين تقرير ڪيائين:

”اڳ ٻڌندا هئاسين ته هن ڪورٽ سڳوريءَ جي شهر اندر چوڪرا گڏهيون ڊوڙائيندا وٽندا آهن، پر اڄ اچي ڏٺوسين ته هيءَ ڪورٽ سڳوري گڏهين وانگر ملڪ جي قاعدي قانون کي ڊوڙائيندي رهي ٿي. انهن حالتن اندر تقرير فقط ايتري ئي ٿي سگهي ٿي. باقي ڪورٽ سڳوريءَ جي سر بخت جو خيرا“

مٿئين مثال مان هيءَ حقيقت واضع ٿئي ٿي ته ”خودآختياريءَ“ واري نظام جون واڳون ڪم از ڪم شروع ۾ اڪثر اهڙن ماڻهن جي حوالي ڪيو وڃن ٿيون، جن ۾ نڪي عقل، نڪي وري انصاف جو مادو. انگريزن ڄاڻي بجهي اها روش اختيار ڪئي ته جيئن ديسي ماڻهو پنهنجو پاڻ ۾ هڪٻئي جون ڏاڙهيون به سينگاريندا رهن، ۽ اسين به دنيا جي لعنت ملامت کان بچڻ وڌي وات ايئن چئي سگهون ته اسان کين خود مختياريءَ جا جمهوري حق ڏيئي ڇڏيا آهن. مطلب ته هن خودآختياريءَ واري خود ساختا نظام غريب عوام جي گلي ۾ وڌيرا شاهيءَ جا هٿ اهڙا سوگها وجهرائي ڇڏيا، جي پوسندڙ جي علائقائي خودمختياري توڙي پورن آزاديءَ جي حاصل ڪرڻ کان پوءِ به اڃا ڪنهن طرح ڍلا نٿا ٿين.

مٿي ڄاڻايو ويو آهي ته انگريزن جي ڏنل خودآختياريءَ سببان معاشري ۾ وڌندڙ بيچيني ۽ محب وطن ماڻهن جي ڪوششن، سندن جي علحيدگيءَ لاءِ وڌيڪ هلچل پيدا ڪئي، ان ڪري ڪيترا هندو سرماييدار جن بمبئي ڪائونسل ۾ پڻ هندو ميمبرن جي پاڻ ڏانهن وڌيڪ لاڙي جو فائدو وٺي ورتو تن به سندن جي علحيدگيءَ جي سخت مخالفت ڪئي. بهر حال، سندن جي علحيدگيءَ واري تحريڪ جيئن پوءِ تيئن زور وٺندي ويئي ۽ ڪافي جدوجهد کان پوءِ انگريزن کي سندن جي سياسي اڳواڻن اڳيان جهڪڻو پيو ۽ آخر سندن کي الڳ خودمختيار صوبي جي حيثيت ڏني ويئي.

سندن آزاد نه ٿي، پر وري به عوام جي قسمت جون واڳون حاڪم طبقي جي هٿن ۾ رهيون. لائق مصنف پنهنجي مخصوص انداز ۾ ٻڌائي ٿو ته:

”جن اصولن تي جدا سندن جو ڪاروبار هلڻ لڳو سي مختصرن

هيءَ هئا:

1. وزير هر حال ۾ ٿيڻو آهي ۽ وزير ٿيڻ کان پوءِ هر حال ۾ بطور وزير ٿيڻ کان پوءِ بطور وزير جي قائم رهڻو آهي. پوءِ پل ان مقصد جي حصول لاءِ ڪيتريون به پارٽيون چون به لڏائيون پون، ۽ پنهنجن واعدن ۽ قولن ۽ اصولن تان ڪيترا ڀيرا به چون ڦرڻو پوي.

2. جيڪو عرصو وزير رهجي، محض پاڻ کي متاري ۽ مضبوط ڪرڻ ۾ مصروف رهندو اچجي.

3. سنڌ جي عوام جي پلائيءَ جو ڪو سوال ئي ڪونه هو، چوڻه جنهن شئي کي سياسي اصطلاح ۾ عوام سڏيو ٿي ويو تنهن شي جو وجود ئي تسليم ڪونه ٿي ڪيو ويو...

سياسي پارٽي هرگز نه ڏجي، چوڻه سياسي پارٽي ٺهندي ته ان جو رخ ٿيندو عام ماڻهن ڏانهن، ۽ جڏهن عام ماڻهن سياست ۾ حصو وٺڻ شروع ڪيو ته وڏير کي ”هڪ هٽيءَ“ جا وڪا پڌرا ٿي پوندا. تنهنڪري اهڙي زهريلي سلي کي مورڳو اسرڻ ئي نه ڏجي“

سنڌي ليڊرن جي مٿين ڄاڻايل ذهنيت ۽ سندن سياسي تصور کي نگاهه ۾ رکندي اها ئي اميد ٿي سگهي ٿي ته هو غريب عوام جي بهتري ۽ پلائيءَ بجاءِ هڪ ڏينهن کين ڪنهن نه ڪنهن هاڃي ۾ هڻي ڇڏين. انهي انديشي ثابت ڪيو ته واقعي ٿيو به ايئن. مسلم ليگ ۽ ڪانگريس تحريڪن جي سياسي رقابتن، پارٽيبازي، ظلم، غريبان مار ۽ مذهبي بنيادن تي هندو مسلم دشمنيءَ کي هوا ڏيئي ڇڏي ڏسندي ڏسندي هر هنڌ مذهبي نفرت جي باهه جا اُلا اٿڻ لڳا. هن دور ملڪي پلائيءَ بجاءِ هڪٻئي خلاف مذهب ۽ ڌرم جي ننگي تلوار استعمال ڪري ايتريون بي گناهه معصوم حياتيون ضايع ڪرايون، جنهن جو اندازو ٿي ڪري نٿو سگهجي — صدين کان هندو مسلمان هڪٻئي سان پاڙو پاڙي ۾ ڏيئي، گڏجي گذارڻ وارا هڪٻئي جا جاني دشمن ٿي پيا: ڪڏهن ڪنهن مسجد جي سوال تان، ته ڪڏهن وري مندر جي معاملي ۾، وڏي بيدريءَ سان انسان جي رت سان هولي ڪيڏي ٿي ويئي. مطلب ته هر معاملي ۾ مذهب کي (وچ ۾ — سهڙيندڙ) ابوجه عوام کي پنيلائي، سندن عزيز حياتين سان هاڃا ڪري پنهنجا مطلب سڌا ڪيا ٿي ويا. هن دور جي افسوسناڪ تاريخ تي نظر

وجهندي ۽ مرحوم الله بخش سومري جو ذڪر آئيندي لکي ٿو ته انهي صورت حال ڏسڻ کان پوءِ مرحوم جي هي راءِ هئي:

”مذهب جي بنياد تي ملڪي ورهاڱي سبب وڏا ڏڦيڙ پوندا، سياست اندر مذهب جي ڪارفر مائي، مجموعي طور تي، ۽ نتيجي جي اعتبار کان، نيٺ هڪ ڏينهن نقصانڪار ثابت ٿيندي ۽ ممڪن آهي ته ماڻهن کي ڪنهن منزل تي رسي، خود مذهب کان بيزار ٿيڻو پوي: تنهنڪري سياست جو بنياد مذهب نه پر تنها اقتصاديات تي هئڻ گهرجي.“

پر سياست جي ديوِي جيڪا هيلٽائين وڏن ماڻهن جي دروازن تي سلاميون ڪندي ۽ پنهنجون بوقلميون ڏيکاريندي ٿي رهي، سا اتان نامراد ٿي ۽ شڪست کائي ڪم از ڪم سنڌ کان ٻاهر عام گهٽين ۽ چوواڻن تي نڪري اچي بيٺي، ۽ ايعن ئي ڏسندي ڏسندي ساري هندستان ۾ ڪيتريون نيون سياسي تحريڪون اڀريون: مزدور يونينون، هاري ڪاميٽيون، سوشلسٽ ۽ ڪميونسٽ تحريڪون. هنڌين ماڳين انگريز سامراج خلاف نفرت جي باهه چيپون ڪرڻ لڳي. پورهيت طبقو ۽ سجاڳ ذهن نوجوان اڳتي وڌڻ لڳو. ٿوري ئي عرصي بعد مهاڻا گانڌي ڪانگريس ليڊر انگريزن خلاف پنهنجو آخري هٿيار ”هندستان چڙي وڃو!،“ عمل ۾ آندو. هر هنڌ قهري ڪاروايون عمل ۾ اچڻ لڳيون — تائن کي باهيون ڏنيون وئيون، سرڪاري جايون جلائي رک ڪيون وئيون، وغيره، وغيره. سنڌ ۾ به انگريز سامراج خلاف نيٺ ڪجهه ڪجهه ساڳي باهه ڏڪڻ لڳي. نوجوان طبقو هتي به نڪري ٻاهر آيو ۽ جدوجهد لاءِ تيار ٿيڻ لڳو. انهي دور جو ذڪر ڪندي سکر جي هڪ هندو نوجوان، هيومن ڪالائي، متعلق فاضل مصنف رقمطراز آهي:

ملڪ جي آزاديءَ خاطر جن پروانن شمع وطن اڳيان پنهنجين ڳچين جا ڳچ نذر ڪيا تن مان هڪ هيومن ڪالائي به هو. وڏي بي انصافي ۽ ناشڪر گذاري ٿيندي، جيڪڏهن سکر جي ذڪر هلندي آئون ڪيس وساريندس..... سال 1942ع ۾ هيومن ڪالائي پراڻي ۽ نئين سکر جي وچ ۾ هڪ جاءِ تان ريل جي پٽڙي ڪڍي، ريل ڪيرائڻ جي ڪوشش ڪئي. ريل ته ڪانه ڪري، پر پاڻ پڪڙجي پيو. انهن ڏينهن ۾ حرن کي سزا ڏيڻ لاءِ اڳ ۾ ئي سنڌ ۾ مارشل لا لاڳو ٿي چڪو هو. هيومنءَ تي به ڪورٽ

مارشل ۾ کيس هليو ڦاسيءَ جي سزا ملي. متن مائٽن سندس پاران گهڻيون رحم جون درخواستون ڪيون. پر هيمنون ڪالاطي پاڻ اهڙي ڪنهن به درخواست تي صحيح ڪانه پاتي. ملٽري ڪمانڊر انهن رحم جي درخواستن تي فيصلي ڪرڻ کان اڳ پنهنجا عملدار موڪليا ته هيمنون سان ملي معلوم ڪن ته کيس پنهنجي ڪئي تي شرمندگي محسوس ٿي آهي يا نه. ڪمانڊر جو خيال هو ته جيڪڏهن منجهس ٿوري به پشيماني آئي هجي ته هو مٿانئس ڦاسيءَ جي سزا معاف ڪري ڇڏي پر ڇا ڏٺائون ته اڳ ڪن اڳرو نه ڪئي تي پشيماني نه موت کان ڪا ڪنٺي. چيائين جيئرو رهيس ته وري به اهڙا ڪم ڪندس ۽ اوسيتائين جاري رکيو ايندس. جيسيتائين انگريزن جي حڪومت هندستان مان ختم ٿي نه ويئي آهي. ڪيترا مهينا ڦاسي نه ڏنائونس. اهو سارو وقت انگريز فوجي عملدار ان انتظار ۾ رهيا ته ڪڏهن ٽوڇو ڪرو پڇتائي. پر هيمنون ۽ پريشاني ناممڪن هو. آخر تنگ ٿي تختي تي چاڙهيائونس. رسيءَ کي چمي ڏنائين ۽ ڪلندي ساھ سائينءَ جي سپرد ڪري ڇڏيائين.

مٿئين واقعي کي پنجويهه سال مس ٿيا آهن، انهي عرصي ۾ ڪيئي انساني حياتيون ڦاسيءَ جي ڦندي ۾ گهٽجي، ٻوسائجي ناس ٿي ويون. جن جي ياد به شايد ڪڏهن ڪا ڪن جي دلين ۾ ايندي هجي. پر هيمنون ايتري عرصي گذرڻ کان پوءِ به ايعن پيو وسهڻ ۾ اچي، جڻ ته اڄ سان سڀني جي اکين آڏو انصاف ۽ آزاديءَ خاطر جان جي بازي لڙي رهيو آهي. هن سورمي کي ٻوسائي مارڻ وارن مان جيڪڏهن ڪو اڄ زندهه آهي، ته ان جي ذهن ۽ ضمير کي هيمنونءَ جي ياد ضرور ڪنبائيندي هوندي ۽ ڪڏهن ڪڏهن ان جي لاشعور مان اڀري ڪانئس هيءَ سوال ضرور پڇندي هوندي ته ”ڇا، انصاف ۽ آزاديءَ خاطر لڙڻ وارن لاءِ اهوئي انعام آهي؟“

هيمنون ۽ اهڙن ٻين هزارها انسانن جي قربانين آخر وڃي رنگ لاتو. انگريز سامراج کي ٽپڙ ٻڌي ملڪ جون واڳون موٽائي انهن حقدارن جي حوالي ڪرڻيون پيون، جن کان هنن ظلم ۽ مڪاري ذريعي حاصل ڪيون هيون. انگريز فيل مست، جيڪو هن سرزمين جي هر چيز کي واڳون جيان گهندو ٿي ويو ۽ جنهن لاءِ عام چوڻي هئي ته ان جي اقبال جو سچ ڪڏهن به غروب ٿيڻ وارو نه آهي، ان چوڻي هندستاني عوام جي متحد جدوجهد غلط ثابت ڪري

ڏيکاري وڃڻ وقت ڪنهن کي به ڪل ڪانه پيئي ته هيءَ هيڏي اڏمير ۽ جاهه جو ڏٺي پنهنجي شڪست جي شرم سببان، هندستانين جي پيٽ بکتي ۽ انگ اگهاڙي عوام کان منهن لکائي، پاسو وٺي، ڪيئن پڄي هليو ويو. ڪمزور قومون اهڙن ئي تاريخي واقعن مان سبق حاصل ڪري، پنهنجو پاڻ ۾ آزاديءَ لاءِ نئين عزم ۽ ولولي سان جاڳرتا آڻينديون آهن.

قومن جي سجاڳي ۽ جدوجهد ڪڏهن به رائيگان وڃي نه آهي؛ خاص ڪري هن ويهين صدي دنيا جي ڪمزور قومن جو انهي صداقت ۾ ٽيڪ ايمان مضبوط ڪيو آهي. اهو ئي ساڳيو ايمان هو جنهن هندستاني عوام جي جدوجهد کي تيز ڪري انگريزن جون پاڻون پٽي، کين هڪالي ٻاهر ڪڍي ڇڏيو. هن صديءَ جي خريين ۽ خامين جو ذڪر ڪندي، محترم راشدي صاحب لکي ٿو ته:

”عيسوي ويهين صديءَ جو پهريون اڌ خاصي گوڙگهمسان ۽ ڦيرڦار جو زمانو ٿي گذريو آهي. ان زماني ۾ به عالمگير جنگيون لڳيون، بادشاهين ۾ ٽاڪوڙا پيا، ڊڪٽيٽر ايريا ۽ تنگيا، ايترو ٻه ڦاٽا؛ هند ۽ سنڌ مان فيل مست فرنگي موڪلائي ويو هند ۾ سوراڄ ۽ سنڌ ۾ پاڪستان جڙيو. ملڪان ملڪ ذهني ۽ تهذيبي مهڻي ولوڙو شروع ٿيو. مڙسن سنهاريون صاف ڪرائي ڇڏيون ۽ سترونديون چادرون چيري ٻاهر نڪري آيون.“

ويهين صديءَ جي انهي مختصر جائزي مان اکين وارن لاءِ گهڻو ئي عبرت جو سامان آهي. بهرحال، ڀارت ۽ پاڪستان جو وجود اسان لاءِ هن صدي جا خاص تاريخي ڪارناما آهن. فاضل مصنف لکي ٿو ته جڏهن پاڪستان وجود ۾ آيو ته اهي ماڻهو جن جو مسلم ليگ سان ڪو واسطو ئي ڪونه هو سي پاڻ کي وڏا همدرد ۽ خير خواه چواڻي وڃ ۾ اچي ويٺا. اهڙن ماڻهون جي ڪردار کي نشانو بنائيندي لکي ٿو ته:

”اٺن نون سالن اندر پاڪستان ٺهي ويو. قائداعظم پاڻ گورنر جنرل بنجي آيو. دنيا نئون پيراهن پهريو. اهي ساڳيا مغرور وڏيرا ’آبا اجداد‘ کان مسلم ليگي هئڻ جو دعوائون ڪندا، سياسي شجرا هٿن ۾ لڙڪائيندا؛ اچي مسلم ليگي محفل جي وسط ۾ ويهي رهيا. سندن استقبال ۾ چئن ئي طرفن کان مرحبا جا آواز اٿيا. جو جو مرغ مسلم پاڪستان جي دسترخوان تي پيل نظر چڙهين، سوري پاڻ ڏانهن ڪيائون.“

اهڙا ٻيا به ڪردار لائق مصنف قلمبند ڪيا آهن. جيئن ته هڪ دفعي پاڻ ۽ مرحوم تراب علي شاهه ٽانگي ۾ وڃي رهيا هئا. رستي هلندي گهوڙو گه ڪري بيهي رهيو. شاهه صاحب ٽانگي مان لهڻ جو حڪم ڏنو. فاضل مصنف ٽٽونءَ جي شان ۾ به ٿي گڻا لفظ چيا ۽ مرحوم شاهه صاحب مرڪندو ٿي رهيو. عين موقعي تي ساڳئي رستي سان وڏيرن سان سٿيل ٽانگا ڪليڪٽر سان ملاقات لاءِ وڃي رهيا هئا. شاهه صاحب وڏيرن ڏانهن نھاري فرمايو: ”ڇا ٿا پانيو مسٽر راشدي! اسان جن دوستن وڏيرن کان ته هيءَ ٽٽونءَ وڌيڪ خوددار آهي. ۽ زور زير دستيءَ کي بنهه ڪو نه ٿوليڪي. پر اسان لجن وڏيرن دوستن کي جيڪڏهن ڪليڪٽر وٽان حڪم ملي ته ٽانگن ۾ جوڻجي سرڪاري سواريون ڇڪيو ته ٿيندي کين مجال جو هن ٽٽونءَ وانگر وڃ رستي تي بيهي سرڪاري سوارين کي اٿون هڻن؟ اوهين انگريزي ٻيا پڙهو ٿورو انصاف ڪري ڏسو! ڪير وڌيڪ آزاد طبيعت وارو ۽ تنهنڪري ڪير وڌيڪ عزت جو لائق آهي. هيءَ ٽٽون، يا هو اشرف المخلوقات؟“

لائق مصنف صحافت، سياست ۽ ادب جي دنيا ۾ ڪنهن به تعارف جو محتاج نه آهي. هن کان اڳ سنڌي زبان جي ٻئي ڪنهن به اهل قلم، هن نموني، سنڌي معاشري جي مختلف رخن ۽ گوناگون پيچيدگين کي قلمبند ڪرڻ جي شايد ايڏي اهميت ڏيان ۾ ئي ڪانه ٿي آندي بهر حال، وقت ۽ ضرورت هر چيز جو پنهنجو قدر ۽ قيمت مقرر ڪرائي ٿي. جيڪا چيز اڃا اسان لاءِ فائدي واري آهي، سا سڀيان ٻين لاءِ ايتري ڪارائتي ثابت نه ٿئي. انساني شعور ۽ عمل کي سامهون رکندي اهائي اميد ڪري ٿي سگهجي ته اسان جا ايندڙ نسل جيڪي وڌيڪ سازگار حالات ۾ پلڻا، تن لاءِ هيءَ چيز ماضيءَ جي تاريخي سلسلي جي هڪ ڪٽي ليڪجن ۾ اندي ۽ هو بقول ”اياز“، زندگيءَ جي هر راه تي اهائي ڌن ڳائيندا ۽ وڃائيندا رهندا ته:

سڀاڻو سرويچ جو ڪانئر ڳولي ڪالهه،
ماضيءَ ۾ ئي هر ٿينگ ڏوڏيندو آڏال،
وڌو جيئن شال، مڙي ڏس نه ماڳ ڪي!.

(_ سيپٽمبر: 1966ع لقمان پبليڪيشن، حيدرآباد، سنڌ.)

مرزا صاحب جي جنم ڏينهن وڌي پيماني تي
 حيدرآباد ۾ سنڌ جي اديبن، شاعرن، نوجوانن ۽
 شاگردن شرڪت ڪئي. مون هڪ مقالو ”اسان جو
 قليچ“ ان موقعي تي پڙهيو. ان مقالي جي شروعات
 شاه صاحب جي شعر سان هئي:

ڪتاب تي تبصرو:

اسان جو قليچ

جيتر هئي جيئري، ورچي نه ويئي،
 وڃي پونءِ پيئي، ساريندي سڄڻين.

پڦائي صاحب جو مٿيون بيت، سنڌي ادب جي بي لوٽ خادم، مرزا
 قليچ بيگ مرحوم جي ذات سان، سندس عملي ۽ ادبي خدمتن جي سلسلي
 ۾، ايتريقدر مناسب رکندڙ ۽ صحيح ترجماني ڪندڙ آهي، جنهن کان
 ڪوبه علم دوست ۽ ادب شناس انڪار نٿو ڪري سگهي. مرحوم ننڍپڻ
 کان ئي حياتيءَ جي آخرين گهڙين تائين، هڪ سڄاڻ پورهيت جي
 حيثيت ۾ لڳاتار علم ۽ ادب جي سدا حيات مشعل کي روشن ڪندا،
 پنهنجي معاشري جي اونداهين دلين، توڙي اڻڄاڻ معصوم ذهنن کي،
 زندگيءَ جو ڪونه ڪونه ڪو نڪتو ۽ ڪا نه ڪا راهه ڏيکاريندا ئي رهيا. اهڙي
 ريت، حياتيءَ جي هر منزل تي، ڪڏهن به سندن ادبي پورهي سان، پيار
 واري مقدس جذبي ۾ نڪي ته ڪا مائائي آئي ۽ نه وري سندن قلم ڪٿي،
 ڪنهن منزل تي، ٽڪجي بيهي رهيو. اڻ ورڇ انسان وانگر، زندگيءَ جو هر
 هڪ پل، امانت ڄاڻي، ان جي صحيح مصرف ۾ رڌل رهندي هڪ اهڙي
 انوکي ۽ جاذب شخصيت نظر اچي ٿي، جيڪا پس پردي، هر انساني دل

کي اهائي اپيل ڪندي هجي، ته هوءَ پاڻ جتي ۽ جنهن به سماجي ڪارج سان وابسته آهي، اتي، انهي امانت کي سڦلي بنائڻ ۾ وسان ڪوتاهي نه ڪري

مرزا مرحوم جي علمي ۽ ادبي خدمتن جي ڪي قدر اپتار ڪرڻ کان اڳ، وڌيڪ مناسب ٿيندو ته خود سندن حياتيءَ جي تاريخي دور تي پڻ سرسري نگاه وڌي وڃي؛ ڇاڪاڻ ته هر انساني ڪردار جي تعمير ۾ ماحول ۽ معاشري جو ئي هٿ هوندو آهي. انهي بنيادي حقيقت کي نظر انداز ڪرڻ سان، ڪا به شخصيت، ڪو به انساني ڪردار اصلي روپ ۾ اجاگر ٿيڻ نه فقط ناممڪن ٿي آهي، پر خود اها شخصيت هڪ اهڙو منجهيل مسئلو بنجي پوندي، جو ان متعلق جيڪي به نتيجا اخذ ڪيا ويندا، سي سراسر غلط، حقيقت کان پُرانهان ۽ بي پاڙي ول جيان هوندا.

انسان پننگتي جيو آهي. هن جي اُسرڻ اُڀرڻ ۽ مڙني صلاحيتن جي ڦلڻ ڦولڻ جون راهون، سماجي عمل دخل ۽ سوچ ويچار جي ڌارائن سان لاڳاپيل هونديون آهن. جڏهن به ڪنهن شخصيت کي انهي مرڪزي دائري کان سيري پُرانهين ڪرڻ جي ڪوشش ٿي آهي، تڏهن اڪثر ڪري فڪري وحدت جي راهه ۾ فتور پيدا ٿيو آهي. يا ايئن چئجي ته اهڙي ڪوشش، حقيقت کان اڳيون ٻوٽي، انڌي جيان هٿوراڙين ڏيڻ مثل آهي؛ جنهن مان هميشه انساني اتحاد ۽ رواداريءَ جا عظيم ترين رشتا، ڪمزور ٿيندا ۽ ٽٽندا پئي رهيا آهن.

مناسب ٿيندو ته هينئر ان تاريخي دور جو جائزو وٺجي، جنهن ۾ اسان جي بزرگ ۽ سنڌي ادب جي عظيم محسن اڳيون ڪوليون ۽ کيس ڪائنات جي عجيب غريب نظارن ۽ گوناگون رنگينين ڏسڻ ۽ پسڻ جو موقعو مليو. ننڍڙي قليچ جي جنمڄڻ کان 9 سال اڳ، آزاد سنڌ، غلاميءَ جي زنجيرن ۾ چوڪنڀي جڪڙجي چڪي هئي، ۽ سنڌي قوم جي مستقبل جون واڳون، هڪ اهڙي مڪار ۽ اڳرائي پسند قوم جي هٿن ۾ اچي ويون، جيڪا فريبڪارين تي پردي پوشيءَ ڪرڻ ۾ نهايت هوشيار ۽ وڏي تجربڪار هئي. سنڌ جا سادا ۽ ويساهه وسوئل ٽالپر حڪمران، هنن دغا بازن سان پوري پئجي ڪين سگهيا؛ ڇاڪاڻ ته نون جنگي هٿيارن سان گڏوگڏ، مير جعفر (بنگال وطن جو غدار) جا پاڻر سنڌ ۾ به موجود هئا. هنن

وطن دشمن غدارن، فرنگي اقتدار کي تسليم ڪندي ۽ نون آقائن جي چاڀلوسي ڪرڻ کي فخر ڄاڻندي پنهنجي وطن ۽ پنهنجي قوم جي گلي تي تيز چري وهائڻ ۾ ڪا به ذلت محسوس ڪانه ڪئي.

انساني تاريخ ۾ جڏهن به ڪي انقلاب آيا آهن، ته تخت ۽ تاج جا اڳوڻا ڌڻي ۽ ساڻن گڏ سندن همدرد ۽ نمڪ کائو به انهي لپيٽ ۾ لهسجي پئي ويا آهن. فاتح جي زور آور هٿن هڪ ئي ڌڪ سان، مفتوح ۽ ان جي حوارين جي وجود کي يا ته صفحہ هستيءَ تان بنهه ميساري ناس ڪري پئي ڇڏيو آهي، يا وري سندن اڳوڻي اقتدار ۽ اثر کي اهڙي ڪاري ضرب رسائي آهي، جو هو اڳوڻي مقام تان ٿيلهجي، عام رواجي حيثيت کي وڃي رسيا آهن. پر، هتي ته قصوئي التوازن نظر اچي ٿو!

شاطر انگريزن، ٽالپر حڪمرانن کي ته قيد ۽ بند جون تڪليفون ۽ ٻيا عذاب ڏنا، پر سندن ڪن مشيرن، صلاحڪارن ۽ خود ٽالپر خاندان جي ئي ڪن خاص فردن تي خاص مهربانيءَ جي نظر ڪئي ويئي. هن وقت انهيءَ حقيقت کي اڄوڪي موضوع کان پريانهون رکندي اسين پنهنجي اصلي مقصد تي اچون ٿا.

انگريزن کان اڳ، هن سرزمين تي، ٻي ڪنهن به اهڙي دوکيباز قوم پنهنجا منحوس قدم نه رکيا هئا. هنن سنڌي قوم جي خون پسيني مان جاوا ڪندي پنهنجي مڪار سياست جو اهڙو بدترين چار پڪيڙيو ۽ اهڙي فڪر ۽ تعليمي سرشتي کي جنم ڏنو جو طبقاتي اختلافن، سماجي ناانصافين ۽ قومي ڦرلٽ تي وڏي هوشياريءَ سان لپي پوتي ٿيندي رهي، ۽ نتيجي ۾ سياسي ۽ سماجي ظلمن ۽ زيادتين خلاف لڙڻ ۽ پنهنجن حقن حاصل ڪرڻ بجاءِ، قسمت، نصيب ۽ صبر شڪر جو اهڙو آفيم پيٽ پئجي ويو جو هر ڏاڍائيءَ کي ٿڌي سيني قبول ڪرڻ جي سنڌي قوم ۾ عام ويا ڦهلجي ويئي. انگريزن انهيءَ طريقي، عام ذهني تباهي آڻڻ کان پوءِ هتان جي اڪثر صاحب دولت طبقي جي ذهن ۽ ضمير تي اهڙو ڪارنهون جو هٿ ڦيريو، جو پنهنجن آقائن جي نيڪاليءَ کان پوءِ به، سندن نقش قدم تي هلندي امن، انصاف ۽ پاڻپيءَ جي نعري ۾ هر ڪا من ماني ڪندا، ڦهندا رهن ۽ کين اهڙي ڦٽڪار جوڳي هلٽ تي، نڪي ته پنهنجو اندر ئي ٽوڪائي ۽ نڪي وري ڪو ضمير ئي ٿو ملامت ڪري!

اسان جي هن نمائشي ۽ نهني، اديب ۽ عالم، اهڙي ئي دور ۾ پرورش پاتي. مرحوم پنهنجي سماجي رسمن رواجن، عقيدن ۽ خيالن، مذهبي مت پيدن، هڪٻئي خلاف كفر ۽ اسلام جي فتوا بازين ۽ ٻين ازين قسم جي پروپيگنڊائن کي ڪافي ٻڌو ۽ سڻيو. پر، پاڻ اهڙي ڪنهن به ڌڻ ۾ قاسم کان گهڻو پرائهان رهيا. پاڻ هر اهڙي نفرت ڦهلائيندڙ خيال، عمل ۽ تحريڪ کان هميشه بي نياز رهيا. ڇاڪاڻ ته سندس وسيع قلبي ڪنهن به حالت ۾ اهڙن تنگ نظر ۽ محدود دائرن ۾ سمائجي ڪا نه ٿي سگهي. جيڪڏهن ڪنهن فرقي يا ڌرم جي پوئلڳ، پير ۾ پرميشور جو آشيانو قبول ڪيو ٿي، يا ڪنهن ٻئي پير ۾ سائينءَ جو واسو مڃيو ٿي، ته قليچ کي انهيءَ تي ڪوبه اعتراض ڪونه هو. هن جي من، مندر توڙي مسجد ۾ ساڳي جوت کي ٻرندي ڏٺو. اهوئي ڪارڻ هو جو مرزا مرحوم هر فرقي ۽ هر ڌرم جي پوئلڳن ۾ انسانيت لاءِ وڌيڪ انس ۽ شناس پيدا ڪرڻ خاطر، سالها سال قلمي پورهيو ڪندا ۽ پنهنجو نور نچوئيندا رهيا.

آئون هينئر هڪ اهڙو مسئلو پيش ڪرڻ گهران ٿو جيڪو مرحوم جي ادبي خدمتن جي سلسلي ۾ اعتراض طور پيش ڪيو وڃي ٿو. مسئلي پيش ڪرڻ کان اڳ، هن ڳالهه ڏانهن ڌيان ڏيڻ ضروري آهي ته اسان جي اڄوڪي دور جي شعور ۽ اڄ کان اڌ صدي اڳ واري دور جي شعور ۾ ايترو فرق آهي، جيترو اڄ هڪ اڻڄاڻ ڳوٺاڻي هاري ۽ شهر جي هڪ پڙهيل ڳڙهيل نوجوان ۾ آهي. انساني شعور هميشه مادي ۽ سماجي حالتن جي عڪاسي ۽ پيداوار پئي رهيو آهي. انهي حقيقت کي قبول ڪرڻ کان پوءِ ڏسبو ته مرزا صاحب جي دور جون اقتصادي، سياسي ۽ سماجي تقاضائون، اڄوڪين تقاضائن کان ڪافي مختلف هيون. اڄوڪو دور جنهن حد تائين، مشين جيان، تيز رفتاريءَ سان گردش ڪري رهيو آهي ۽ ان جي هر ڪا حرڪت، هر هڪ رد عمل، هر هڪ برائي ۽ سٺي سڌي ڦرلٽ، هڪ عام رواجي سمجهه واري کان ته ڳجهي پالهي ڪانهي، پر گڏوگڏ طبقاتي اختلافن کي تيز ڪندي، هڪ ئي خون ۽ عزازت جي رشتن ۾ پڻ ان اختلاف جون ديوارون کڙيون ڪري ڇڏيون آهن. ڪلهه جي اديب ۽ اڄ جي اديب ۾ جيڪڏهن ڪو فرق آهي ۽ جوابدارين جو احساس آهي،

تہ فقط انہيءَ مشاہدي جو عام انساني ڦرلٽ جو! منهنجي خيال ۾، قليچ جي قلم کي پرکڻ کان وڌ، قليچ جي عظيم انساني دل کي ڏسڻ کپي! مرحوم مرزا تي هيءَ اعتراض ڪيو وڃي ٿو ته 'هن انگريزن جي ڦرلٽ واري نظام ۽ جاگيردار شاهي، زميندار شاهي، جي ظلمن ۽ ڏاڍاين خلاف ڪي به نه لکيو آهي، حالانڪ هڪ اديب، شاعر ۽ دانشور تي اهڙي اهم فرض آهي، ته هو پنهنجي سماج جي ڏاڍائي پسند حيواني طاقتن هٿان، جڏهن به پورهيت کي لتبو ڦريو ۽ ماريو ڏسي، تڏهن سندس قلم هيٺن ۽ ڪمزورن جي حمايت ۾ ظالمن خلاف، تلوار کان به وڌيڪ تيز بنجي، وار مٿان وار ڪري'

مٿيون اعتراض واقعي وڏي اهميت رکي ٿو. پر جيڪڏهن وڌيڪ گهري نظر سان ڏسنداسين ته مرحوم مرزا صاحب جو سمورو قلمي سرمايو اڃان ڪنهن جي به نظر مان نه گذريو آهي، ۽ ساڳئي وقت جيڪي ڪجهه اسان جي سامهون آيو آهي، ان جو به اسان دل جي خوض ۽ خيال سان شايد ئي مطالعو ڪيو هجي. آئون هتي هڪ اهڙو مثال پيش ڪريان ٿو جنهن تي سنجيدگيءَ سان سوچڻ ۽ ويچارڻ بعد، ڪنهن حد تائين اهو اعتراض ٺٽو رهي، پر پاڻ، مرزا صاحب مظلوم ڌر جو حمايتي ڏسڻ ۾ ايندو. اسان مان جن به مرزا صاحب جو ترجمو ڪيل ڊرامو "انڪوائري آفيسر" اسٽيج تي ڏٺو يا پڙهيو آهي، سي هڪو ڀيرو پنهنجي دل کان پڇي ڏسن ته ان ۾ ڪامورا شاهيءَ جي غريبان مار هلت جي عڪاسي ڪندي، ان ظالماڻي نظام جي منحوس چهري تي ڪيڏي نه زوردار ٽٽڙ هنئي ويئي آهي.

شايد انهيءَ ڊرامي متعلق اهو اعتراض ڪيو وڃي ته 'مرزا مرحوم جو پنهنجو طبعزاد لکيل نه آهي، تنهنڪري ان کي ايتري اهميت ڏيڻ نه جڳائي، پر، ادب يا ٻئي ڪنهن به سماجي ڪارج جي سلسلي ۾ هيءَ حقيقت ڌيان ۾ رکڻ گهرجي ته هر انساني عمل، سواءِ ڪنهن مقصد جي وجود ۾ نه ايندو آهي. ڪنهن به اديب ۽ فنڪار جو ذهن، جڏهن ڪا طبعزاد چيز پيش ڪري ٿو يا هو ڪو ترجمو ڪري ٿو، تڏهن، هو پنهنجي ذهني پسند مطابق ئي قلم کڻي ٿو. هن جو ذهن، جيڪو پنهنجي ماحول ۽ معاشري جي تجربن ۽ مشاهدي مان ئي اسري نسري خود تخليقي مرحلي تي پهتل آهي، سو اهائي چيز قبول ڪندو، جنهن جو هن جي ذهني اڏاوت

پر اهر حصو هوندو. ډرامې جو حاصل مطلب هيءُ آهي ته ڪامورو طبقو جنهن کي عوام جي خدمت لاءِ مقرر ڪيو ويو آهي، سو خدمت ته خدمت جي ماڳ، مور ڳو بگهڙ جو روپ وٺي غريب عوام کي رڏون پڪريون ڄاڻي، سندن ڪڪيون ڦاڙيندو ۽ پنهنجا اوجھ پريندو توڙي. ډرامي جا خاص ڪردار مختيار ڪار پوليس انسپيڪٽر، ڊاڪٽر، ميونسپالٽيءَ جو انسپيڪٽر، ٻين کاتن جا عملدار وڏيرا ۽ واپاري ڪيئن نه پاڻ ۾ گڏجي، نانيءَ ڪنڙو ٺاهي، ملڪ ۽ ماڻهن جي هٿ وٺي ٻيڙي پوڙيندا ٿا رهن. ڪامورا شاهيءَ جي انهي اونڌاهي ڪردار کي نشانو بنائيندي فنڪار جو ذهن هڪدم پلٽو کائي ٿو ۽ حقيقت شناس نگاهه انهن ساڳين مجرمين سان پورو پورو نياءُ ڪري ٿي. هوانساني فطرت جي اڻاهه نيڪيءَ کي سامهون رکندي انهيءَ نتيجي تي پهچي ٿو ته هنن ننڍن ڪامورن کي، جن تي سارو بار ۽ بوجھ آهي، ملي به ڇا ٿو؟ هيءُ ته پاڻ ئي بڪيا آهن، هنن کي به ٻچا آهن، هنن کي به گهرجون آهن، وغيره وغيرو. ڪنهن به اديب، شاعر ۽ دانشور جو ذهن، هر سماجي برائيءَ تي سوچيندي جڏهن انهيءَ بنيادي نڪتي تي پهتو تڏهن آئون سمجهان ٿو ته هن پنهنجو ادبي ۽ انساني فرض پورو پورو ادا ڪيو.

اهو ډرامو دراصل روس جي عوامي اديب، گوگول، جي مايه ناز تصنيف آهي. گوگول، روس جي ڪلاسيڪي ادب ۽ لوڪ گيتن جي اڻاهه ساگر ۾ غوطا هڻي، واريءَ جي تنهن هيٺان ڊبيل ڪيئي ماڻڪ ۽ موتي، جهولين حساب، روسي عوام جي بارگاهه ۾ پيٽا رکندي منجهن زندگيءَ جو نئون روح ڦوڪيو. خاص ڪري يوڪريني قوم جي، پولستاني قوم خلاف وطني آزاديءَ واري هلچل، ڪيس گهڻو متاثر ڪيو. ٿوڏسجي، هيئنن، جو پولينڊ وارن، يوڪريني علائقي کي زوري پنهنجي علائقي ۾ شامل ڪري وڌي حرفت ۽ ڏاڍائيءَ سان يوڪريني قوم کي معاشي، سياسي ۽ ثقافتي طور تباهه ڪرڻ لاءِ سڀ طريقا عمل ۾ آندا. هنن جي زمينن ۽ روزگار ۽ مڙني وسيلن تي قبضي ڪرڻ سان گڏوگڏ مٿانئن پولستاني تهذيب کي زوري مڙهڻ لاءِ حڪمرانن، جاگيردارن، زميندارن، مذهبي علمائن ۽ پادريين گڏجي بدديانتيءَ جا سمورا طريقا استعمال ڪيا. يوڪرينين کي ذهني طور غلام بنائڻ لاءِ سندن مادري زبان کي پڻ غير قانوني ٺهرايو ويو.

يوڪريني قوم جي انهيءَ رزميه زندگيءَ جي مطالعي، هن بهادر قلمڪار کي ساري حياتي انساني ظلم ۽ زيادتين خلاف جنگ جوڙڻ تي آماده ڪيو. ”انڪوائري آفيسر“ به هن جو زار شاهي دور جو پنهنجو ذاتي مشاهدو آهي، جنهن کي نهايت بيباڪيءَ سان ننڳي روپ ۾ پيش ڪيو ويو آهي. مرزا مرحوم به انگريز شاهيءَ جي اهڙي اونداهي دور ۾ سنڌي قوم کي پيڙهو ۽ تباھ ٿيندي ڏٺو. انهي ڊرامي جو ترجمو گوبا سندس پنهنجي ئي سماج جو مشاهدو آهي، جنهن کي ترجمي جي صورت ۾ پيش ڪري سنڌي قوم کي غفلت جي نند مان سجاڳ ڪرڻ جي پريور ڪوشش ڪئي آهي.

مرزا مرحوم متعلق اهڙيون روايتون به ٻڌڻ ۾ اچن ٿيون ته پاڻ عدل ۽ انصاف جي ساهميءَ کي سڄي ڄمار هٿن ۾ جهليندي، اکيون ٻوٽي، لڪير جا فقير ڪين رهيا، پر سدائين پنهنجي مشاهدي ۽ انساني دل کي اهميت ڏيندي، تارازيءَ جي پنهني پڙن ۾، هلڪي ۽ ڳري ڏاڍي ۽ هيٺي جو فرق ڪندا رهيا.

آخر ۾ عرض آهي ته مرزا مرحوم جي ذات سان ادبي عقيدت ۽ محبت رکندڙن لاءِ اهوئي مناسب آهي ته مرحوم جي ادبي مقام ۽ منزلت قائم ڪرڻ ۾ حقيقت پسنديءَ کان ڪم وٺجي ۽ مرحوم جي انسان دوستيءَ واري عظيم جذبي جو قدر ڪجي! قليچ انسانيت جو مبلغ آهي، هو ڪنهن به فرقي ۽ گروه کان گهڻو بالاتر آهي. اڄ اسان مڙني تي اهو فرض آهي ته پنهنجن بزرگ اديبن ۽ عالمن جي صحيح قدر ڪرڻ سان گڏوگڏ پنهنجي علمي ۽ ادبي سرمايي جي ترقي ۽ تحفظ لاءِ گڏجي ڪوشش ڪريون؛ ڇاڪاڻ ته اڄ سنڌي ٻولي ۽ ادب مٿان مخالفت جا اونداها ڪڪر، آڏي مانجهي، سرڻين جيان لامارا ڏيئي رهيا آهن. ايئن نه ٿئي، جو اسان جي تنگ نظري ۽ ڪاهليءَ سببان، ايندڙ نسل ان مان مستفيض ٿيڻ کان محروم رهجي وڃن ۽ ان کي ڪوپڙهڻ ۽ پرجهڻ وارو ٿي نه رهي!

اڄ اسان تي هيءَ به لازم آهي ته تنگ نظريءَ کي ڦٽي ڪري وقت ۽ حالات کي وسيع نگاهه سان ڏسون، پر بدقسمتيءَ سان جيڪڏهن اسان مان ڪي اڃا به پنهنجي رنگين ادبي لبادن سببان، انهيءَ حقيقت کي قبول ڪرڻ نه ٿا چاهين، ته اهي ادبي افاديت ۽ عام پلاٽيءَ جي راهه ۾ ڄاڻي

ٻجهي، ٻاٻر ڪنڊا پڪيڙڻ جي ڪوشش ڪن ٿا. اهڙي حرڪت سدائين
 نيبهه رهڻي نه آهي. هڪ ڏينهن، حقيقت، ذاتي مقصدن جي مڙني پرده
 پوشين کي چيري، ڦاڙي، ننگو ڪري رکندي، اڄ ڪنهن به علمي ادبي توڙي
 زندگيءَ جي ڪنهن به مسئلي کي گول مول انداز ۾ پيش ڪرڻ جو وقت نه
 آهي. نڪي اڄ ڪنهن جي مٿان علمي چٽوڻري ڍرڻ وارين خود ساختہ
 دعوائن جو دور آهي. اڄ هر انسان تي سنئين سڌي حليميت، سچائي ۽ عام
 پلائيءَ جي روپ ۾ ظاهر ٿيڻ جو وقت آهي. قلابازي ڪاٺ مان جيڪڏهن
 ڪن ذاتي خواهشن جي تڪميل ٿيندي هجي، ته آخر اهي به ڪيسيتائين
 اٽڪل ۽ هوشياريءَ جي اوٽ ۾ هلي سگهن ٿيون؟ حقيقت جو سچ گهڻو
 اڀري چڪو آهي ۽ اهو هزارها مخالفتن جي باوجود، دنيا جي ذري ذري کي
 ڏينهن ڏينهن وڌيڪ روشني بخشيندو ڪمزورن ۽ هيٺن کي پنهنجي
 روشن راه تان گڏجي وڌڻ لاءِ، همت ۽ حوصلي جا نت نوان پيغام
 پهچائيندو رهي ٿو.“

3، جولائي: 1967ع

مرزا صاحب جي آتم ڪٿا تي ڪيل تبصري ۾ ڪن
اهڙين ڳالهين جو ذڪر ڪيم جيڪي ڪيترن بزرگن
لاءِ نيون ۽ فڪر جي دعوت ڏيندڙ هيون:

ڪتاب تي تبصرو:

سائوپن ۽ ڪاروپنو

سنڌ جي مائه ناز اديب ۽ عالم مرزا قليچ بيگ مرحوم جي علمي
۽ ادبي حيثيت ڪنهن به تعارف جي محتاج نه آهي. ٻاراڻي اوستا کان وٺي
زندگيءَ جي آخرين گهڙين تائين هڪ اڻ ورڇ انسان جيان لڳاتار سنڌي
زبان ۽ ادب جي جيڪا خدمت ڪئي اٿن، سا ڪڏهن به وسرڻ جوڳي نه
آهي.

زير نظر ڪتاب جي مختصر جائزي وٺڻ کان اڳ سرڳواسي
ڏيارام گدومل جو ذڪر نه ڪرڻ هڪ وڏي بيقدري ٿيندي. ڇاڪاڻ ته ان
صاحب جي ئي ڪوششن سان مرزا صاحب، ستر ورهين جي ڄمار ۾
پنهنجي هن آتم ڪهاڻي (”سائوپن يا ڪاروپنو“) کي قلمبند ڪرڻ جي
ضرورت محسوس ڪئي. جيڪڏهن سرڳواسي ان ڳالهه جي اهميت ۽
افاديت ڏانهن مرزا صاحب جو ڌيان نه ڇڪائي ها، ته نڪي هيءَ چيز اڄ
اسان جي هٿن تائين پهچي ها ۽ نڪي سنڌي ادب ۾ ان جي وجود ۾ اچڻ
جو ڪو امڪان ئي ٿي سگهي ها. مرزا صاحب جي ذاتي راءِ هيءَ هئي ته،
جيئري ماڻهو جو احوال لکڻ اجايو آهي جو خبر نه آهي ته هن جي
پڇاڙي ڪيئن ٿئي ۽ هن جا خيال ۽ قول ۽ فعل ساڳيا رهن يا نه...
پر پوءِ جيئن مرزا صاحب پاڻ لکي ٿو ته:

... منهنجي جهوني ۽ معزز دوست، ديوان ڏيارام گدومل مون کي لکيو ته ٻين گهڻن ڪتابن لکڻ کان پوءِ پنهنجي حياتيءَ جو احوال پنهنجي هٿن سان لک... گهڻن نامور ماڻهن ايئن ڪيو آهي، ۽ انهيءَ ۾ ڪوبه عيب ڪونهي، بلڪه ان مان فائدا آهن...

بهر حال، ستر ورهين جي عمر ۾ (سال: 1933ع) پنهنجي دوست جي فرمائش تي هيءُ سمورو مواد ڪجهه حافظي جي آڌار تي ۽ ڪجهه پنهنجي لکيل روزنامي جي بنيادن تي ترتيب ڏنو ويو آهي. سال 23 کان 1926ع يعني ڇهن سالن جي عرصي جو احوال جيڪو مرزا صاحب پنهنجي آتم ڪهاڻي ۾ شامل نه ڪيو آهي، ان لاءِ مرزا صاحب جي لائق فرزند، مرزا اجمل بيگ، جنهن صاحب ڪتاب جي مهر ۽ ويهن پيڇن جو تعارفي نوٽ لکيو آهي، رقمطراز آهي:

ان خال جي پورائي لاءِ محترم محمد ابراهيم جوڻي صاحب، سيڪريٽري سنڌي ادبي بورڊ جي صلاح مطابق ڪتاب جي پڇاڙيءَ ۾ ضميمي طور مرزا صاحب مرحوم جي پوئين سالن ۾ لکيل روزنامي جا چند ورق اختصار طور پيش ڪيا وڃن ٿا.

ادب جي مڙني صنفن ۾ خود نوشتہ سوانح حيات کي وڏي اهميت آهي، پر شرط آهي ته لکندڙ پنهنجو پاڻ سان سچو رهي. هو جيڪي آهي ۽ جنهن نموني زندگيءَ جي مختلف مرحلن تان گذريو آهي. هن کان زندگيءَ جي راهه ۾ جيڪي به خوبيون ۽ خاميون سرزد ٿيون آهن، انهن کي جيئن جو تيئن پيش ڪرڻ ۾ ڪابه هٻڪ ۽ ڪابه هٽڪ محسوس نه ڪري. اهڙي سوانح عمري ان شخص جي زندگيءَ جي صحيح تصوير ليکبي، جنهن مان مطالعي ڪندڙ کي ڪا نه ڪا پنهنجائپ ضرور ڏسڻ ۾ ايندي.

لکندڙ ۽ پڙهندڙ ڌرين جي وچ ۾ پنهنجائپ جو اعتماد پيدا ڪرڻ اهڙو اعليٰ عمل آهي، جو ڪنهن به ڌر کي برتري يا ڪمٽريءَ جي چيهي رسائيندڙ احساس کان بچايو وٺي. پر جيڪڏهن انساني فطرت کان ئي انڪار ڪري، زندگيءَ جي فقط ظاهري رخ کي نمايان ڪرڻ جي ڪوشش ڪيل آهي، ته اها لکندڙ جي پنهنجو پاڻ سان منافقي آهي، انساني فطرت

سان بغاوت آهي ۽ ايئن چئجي ته اها ٻين عام انسانن کان پنهنجي معتبر پٽي جي ناجائز حق تسليم ڪرائڻ جي لاهاصل ڪوشش آهي. مرزا صاحب مرحوم جي هيءَ آتم ڪهاڻي ٻارنهن ٻاڻن ۽ ٻه سئو ستاسي پيڄن تي ڦهليل آهي. هر هڪ باب مضمون جي لحاظ کان زندگيءَ جي مختلف دورن سان واسطو رکندڙ آهي. جيئن ته منهنجو اصل نسل ننڍپڻ، جواني، نوڪريءَ جو عرصو پيريءَ ۽ گوشتي نشيني، وقت جا مشهور ماڻهو منهنجا ڪم عادتون، خواهشون، خيال ۽ رايو ۽ ڪٽنب ۽ سندس نسبت ٻين صاحبن جا رايو، وغيره.

مرزا صاحب پهرئين باب ۾ پنهنجي اصل نسل ۽ وڏن جو احوال قلمبند ڪندي پنهنجي ناني ۽ والد جي پيڙن جي نالن جو ڪٿي به ڪو ذڪر نه ڪيو آهي. پاڻ ڄاڻائي ٿو ته 1797ع ۾ روس ۽ ايران جي جنگ ۾ منهنجي ناني ۽ بابي جا والد مارجي ويا، ان وقت هوستن اٺن سالن جي عمرين جا هئا، جي پوءِ ايرانين قيد ڪري پنهنجي ملڪ ۾ آندا. ستن اٺن ورهين جي عمر ۾ ڪنهن ٻار کي پنهنجي پيءُ جي نالي جي ڄاڻ نه هجي، سا ڳالهه ذرا ناممڪن پيئي نظر اچي. وري اڳتي هلي ڄاڻائي ٿو ته نانو 7 سال ايران ۾ رهڻ کان پوءِ 1805ع ۾ سنڌ ۾ آيو ۽ مرزا سڏي بيگ ٿوري عرصي گذرڻ کان پوءِ ڏهن ورهين جي عمر ۾ سنڌ ۾ پهتو. حالانڪه مٿي ڄاڻايو ويو آهي ته ٻنهي جي عمر هڪجيتر هئي، هاڻي سوال ٿو پيدا ٿئي ته هيءَ پنجن سالن جو فرق ڪهڙن بنيادن تي قائم ڪيو ويو؟ وري اڳتي هلي، مرزا صاحب پنهنجي والد متعلق لکي ٿو ته ”بابي 1871ع ۾ وفات ڪئي ۽ ان وقت سندن عمر 57 ورهيه هئي. هاڻي جيڪڏهن 1871ع ۾ 57 ورهيه عمر آهي ته پوءِ مرزا سڏي بيگ جي جنم جو سال 1814ع ٿيندو. جنهن جو نڪي ايران ۽ روس جي 1797ع واريءَ جنگ سان واسطو آهي ۽ نڪي ايرانين هٿان گرفتار ٿيڻ وارو واقعو ڪنهن اعتماد ۽ ڀروسو جوڳو آهي. ڇاڪاڻ ته والد جي وفات وقت مرزا صاحب (قليچ بيگ) مرحوم جي عمر 18 سال هئي ۽ ان جي ٻئي سال يعني 1872ع ۾ بمبئي جي ايلفنسٽن ڪاليج ۾ داخلا ورتي هئائين. ايڏي وڏي عمر، سمجهه ۽ علمي لياقت واري فرزند جي پنهنجي پيءُ بابت ڄاڻايل انگ اکر زياده مستند ۽ صحيح شمار ڪري سگهجن ٿا.

بهر حال، مرزا صاحب مرحوم جي ڏاڏي جونالو ڇا هو؟ هو ڪٿي ڄائو هو؟ اهي ٻه سوال، جيڪي اڄ تائين هن خاندان متعلق هڪ فرضي قصي سان وابسته هيون، سي هاڻ هن سوانح عمري شايع ٿيڻ کان پوءِ پڙهندڙن کي وڌيڪ تحقيق ۽ تلاش ڏانهن ڌيان ڇڪائينديون.

مرزا صاحب مرحوم جونانو، مرزا خسرو بيگ سينڌ جي آخري تاجدار، مير نصير خان ٽالپر وٽ وڏي عزت ۽ مرتبي جو مالڪ هو. پر پوءِ جڏهن فرنگي انقلاب، ٽالپر حڪمرانن جو خاتمو آڻي پنهنجي اقتدار جو سڪو ڄمايو ته انهن به سڌني بيگ ۽ مرزا خسرو بيگ جي هوشيار ۽ قابليت کي ڪا گهٽ اهميت ڪانه ڏني. مرزا صاحب لکي ٿو ته:

بابو جيڪڏهن انگريز سرڪار جي نوڪري ڪرڻ گهري ها، ته بلڪل آبروءَ جهڙي جاءِ مليس ها، جو سرڪار کيس منٿون ڪندي هئي. پر ناني ۽ بابي نوڪري ڪرڻ جو خيال اصل لاهي ڇڏيو هو.

پنهنجي والد جي خوشطبعيءَ جو ذڪر ڪندي ڄاڻائي ٿو ته:

بابو خوش طبع هوندو هو ۽ سڀني سان خوش خلق رهندو هو. مهمانن جي گهڻي تلافِي ڪندو هو خاص ترڪن ۽ ايراني جي، جن سان گهڻي صحبت پسند ايندي هيس. گولڊ سمد صاحب، جو اسسٽنٽ ڪمشنر ۽ جاگيردار جو صاحب ۽ تعليم کاتو به سنڀاليندو هو تنهن سان خاص دوستي هئس ۽ انهيءَ سان لکپڙهه ڪندو هو. ناني مرحوم جي حياتيءَ ۾ اهو صاحب توڙي ڪمشنر صاحب، ثروت صاحب ۽ راس بورن يا فلپس، ڪليڪٽر ۽ ٻيا صاحب لوڪ ناني وٽ ايندا هئا. انهن سان بابو به گهڻي صحبت ڪندو هو. انهن جي صلاح سان منهنجا به وڏا ڀائر انگريزي پڙهڻ ويهاريويا... ”

مرزا صاحب جا پيئي وڏا ڀائر جڏهن ايلفنسٽن ڪاليج ۾ پڙهڻ لاءِ بمبئي روانا ٿيا، تڏهن کين اسڪالرشپ سان گڏ ارڙهن رپيا درماه، نوڪر جو پگهار به سرڪار مان ملندو هو. ۽ سينڌ جو ايجوڪيشنل انسپيڪٽر، مرزا صاحب توڙي سندس ٻنهي وڏن ڀائرن تي گهڻو مهربان هوندو هو.

مرزا خسرو بيگ جا نني وڏا پٽ پنهنجي والد جي خاص تربيت ۽ انگريزن جي شفقت پري نگاهه سببان انگريزي پڙهي وڏن عهدن تي

پهتا۔ وڏو پٽ خان بهادر مرزا علي محمد بيگ ڊپٽي ڪليڪٽر ٿيو. وچون پٽ مرزا محمد رحيم بيگ مختيارڪار هو. ۽ ٽيون نمبر پٽ، مرزا علي نواز بيگ به ڊپٽي ڪليڪٽر جي عهدي تي رسيو.

مٿين جائزي وٺڻ کان پوءِ مرزا خسرو بيگ ۽ فريدون بيگ (سڏبي) جي هوشيار ۽ زماني شناسيءَ کي داد ڏيڻ کان سواءِ رهي نٿو سگهجي۔ انساني تاريخ ۾ جڏهن به انقلاب آيا آهن ته اصلوڪا تاج ۽ تخت ڏٺي توڙي سندن خير خواه ۽ همدرد انقلاب جي آڱ ۾ لهسائجي پئي ويا آهن۔ وقت جا شاهه انقلاب جي هڪ ئي نوڪر سان ٿيل هجي ڪلهه جي گداگرن سان وڃي گڏيا آهن ۽ نون حڪمرانن وري نئين سر پنهنجن نون همدردن ۽ نمڪ کائڻ جي ڳولا ڪرڻ پنهنجي دانشمندي پئي ڄاتي آهي۔ پر هتي ته قصوئي التويون نظر اچي۔ مرزا خسرو بيگ ۽ مرزا فريدون (سڏبي) بيگ، جيڪي ٽالپر حڪمرانن جا پٽيلا ۽ آخري ٽالپر تاجدار مير نصير خان جا منظور نظر هئا، تن تي فرنگين جي خاص مهربانين جو هٿ وڌي معنيٰ ٿورڪي.“



ڪتاب تي تبصرو

لوڪ ڪهاڻيون (جلد ستون)

لوڪ ڪهاڻين سلسلي جو هيءَ ستون نمبر ڪتاب، ”ڳاھن سان ڳالهيون“، ٻين جلدن ۾ پيش ٿيل مواد کان البت ٻي نوعيت جو آهي. ڪهاڻي ۽ ڳاھ ۾ هيءَ فرق آهي ته ڪهاڻي انسان جي اهڙي دور سان واسطو رکي ٿي، جڏهن انسان فطرت جو غلام هو. هن جا تجربا بنهه معمولي هئا ۽ هن جي گهرجن ۽ ذاتي خواهشن جو دائرو بلڪل محدود هو. انهيءَ دور ۾ اڪثر ڪري انسان ذات جو هڪجهڙن تجربن سان واسطو رهيو آهي. انسان جي پنهنجي سمجه ۽ سوچ ويچار کي نيون ۽ گهڻيون راهون ۽ رستا پاڻ کي محفوظ ۽ خوش رکڻ لاءِ استعمال ۾ نه آندا هئا: هن جي دنيا بنهه ننڍڙي هئي ۽ هن جي نگاهه جيسيتائين پئي ٿي ۽ جيڪي ڪجهه نظر ٿي آيس، هو انهي ئي حيرت ۾ هو. ڌرتي، پاڻي، سج، چنڊ، اوندھ، روشني، جهنگ، ٻيلا ۽ انهن ۾ اڪيچار جانور هن جي خاص توجه جو مرڪز رهيا. هڪڙن کان ٻن ٿي ۽ ٻين سان محبت ٿي ڪيائين. هن ڊپ ۽ محبت جي محويت کانئس هر چيز جي پوڄا ڪرائي. هن هر ڪنهن جي اڳيان ڪنڌ نمايو. عجيب وهمن ۽ وسوسن جي چار مان آهستي آهستي پنهنجا پلڻ ڇڏائيندو اڳتي وڌندو رهيو. جيئن جيئن هن جي وک اڳتي ڪڇندي ٿي رهي ۽ نوان نوان تجربا ڪندو رهيو تيئن تيئن هن اهي مڙئي چيزون، اهي سمورا ديوتائون جن وٽان نفعي ۽ نقصان پهچڻ جي خوف ۽ اميد ۾ گهيريل هو تن کي وڌيڪ حيرت سان ڏسڻ ۽ پنهنجي هر دور ۾ پنهنجين اهڙين حماقتن تي وڌيڪ کلڻ لڳو. جيئن پوءِ تيئن انسان ۾ وڌيڪ بالغ نظري، عقل ۽ فهم جي پختگي ۽ وسعت پيدا ٿيندي رهي. اهڙي ريت ڌرتيءَ جي هر حصي تي

ساڳي محويت ۽ ساڳين تجربن مان گذرڻو پيو آهي ۽ فطرت جي غلاميءَ جا زنجير به هر هنڌ هن جي گلي ۾ ساڳيا ئي جڪڙيل رهيا. انهي ڪري دنيا جي مڙني ٻولين جو شروعاتي ڪري سرمايو اڪثر ڪري هڪجهڙو ئي آهي ۽ انهيءَ سبب ڪنهن به لوڪ ڪهاڻيءَ تي امان ۽ مڪان جي مهر هڻي نٿي سگهجي. ڪهاڻي ۽ ڳالهه ۾ اهوئي بنيادي فرق آهي — ڪهاڻي انسان جي ٻاراڻي اوستا سان واسطو رکي ٿي ۽ ڳالهه گويا ڪالهه جي پيداوار آهي — انسان جو پاڻ تي پاڙ ۽ فطرت سان جذباتي ڪارڻ جو داستان آهي. وهمن ۽ وسوسن جي چوڏيوارين مان نڪرڻ ۽ پاڻ کي آزاد رکڻ جي جدوجهد آهي.

ڳالهه کي لوڪ ڪهاڻيءَ واري عالمي حيثيت نه آهي. هو زمان ۽ مڪان جي چوڏيوارين ۾ پنهنجي وسيلن ۽ وسيلن جي بنياد تي گهڙجندي ۽ ٺهندي رهي ٿي.

هن ڪتاب ۾ ڪل چاليهه ڳالهيون آهن، جن مان ڪي ته بنهه قريبي دور سان واسطو رکن ٿيون. فاضل مرتب جي نگاهه ۾ انهن جي قدامت اٺن سو سال پراڻهين آهي. انهي راءِ کي جيڪڏهن تسليم ڪري موجوده معاشري تي نظر وجهجي ته گويا هيءَ سمورو سرمايو اسان جو اهو تازو جمع ڪيل سرمايو آهي. جنهن جي بنياد يا پس منظر ۾ اسان جواج جو معاشرو ۽ تمدن، ان جي شعر ۽ شاعري، ادب ۽ فن سڌي طرح قائم آهن ۽ جيئن پوءِ تيئن پختا ٿيندا، وڌندا ۽ اسرندا ٿا رهن — مثال طور ”گامون سڄاڙ“، جيڪو وقت جي حاڪم اڳيان سچ ڳالهائيندي موت جي پرواهه نه ٿو ڪري، ”پڊاماڻي پٿرو“ جيڪو سنڌ جي انهي دور جي سورهيه سردارن مان آهي، جنهن جي ان موجودگيءَ ۾ دشمن سندس شهر تي حملو ٿو ڪري ۽ اهڙي موقعي تي سندس مائيجي ماءُ، پنهنجي بهادر پٽ کي ظالمن سان مقابلي لاءِ هن طرح ٿي سڏ ڪري:

”اڄ گهرجين آءُ، پڊاماڻي پٿرا!
 ”مائيجيءَ ۽ ماءُ، ٻيئي وڃن ٻن ۾.“

ڄام لاکو ڦلاڻي، جنهن لاءِ عام چوڻي آهي ته اهڙو سورهي پُٽ رواجي ماءُ کان هڻيندي هن پنهنجي دور ۾ گجرات ۽ مارواڙ جي سرحدي راجائن کي زبردست شڪستون ڏنيون؛ ”انڙاڻي“، ”ڄام پئونئر“ ۽ ٻين ڪيترن بهادرن جا ڪارناما، ۽ ٻيا ڪيترا عشق ۽ محبت جا داستان وقت جي سگهڙن ۽ دانائن پنهنجي ايندڙ نسلن ۾ عملي جوش جا ڳاڻ لاءِ يادگار طور ورثي ۾ ڏنا آهن.

ڪتاب ۾ اهي ۽ ٻيون پيش ڪيل سموريون ڳالهيون ڪنهن به هڪ روايت جي بنياد تي بيان ڪيل نه آهن. هر ڳالهه جي ڪنهن حد تائين چنڊ چاڙ ۽ صحت قائم رکڻ لاءِ مختلف روپن کي پيئي، فڪري نقطي اجاگر ڪرڻ جي چڱي ڪوشش ڪئي ويئي آهي.

لوڪ ادب اسان جو پنهنجو فڪري ۽ ادبي سرمايو آهي، جنهن کان مستفيد ٿيڻ اسان سڀنيءَ تي لازمي آهي — ادب ۽ ٻوليءَ سان والهاڻي محبت جو هيءُ به هڪ عملي ثبوت آهي ته ان ڏس ۾ جيڪي به چيزون ڇپجن ۽ شايع ٿين، انهن مڙني کي اسان نظر مان ڪڍندا رهون.“
 _روزانه ”عبرت“، 8، جنوري، 1966ع

ڪتاب تي تبصرو

لوڪ گيت (حصو پهريون)

لوڪ ادب جي ڪڏهن کان شروعات ٿي، ان جي قدامت ايتري ئي پراڻهين آهي، جيتري خود انسان جي پنهنجي حياتي. تنهنڪري ائين چوڻ زياده صحيح ٿيندو ته جيئن جيئن انسان هوش سنڀاليو آهي، ۽ زندگيءَ جي راهه تي وڌندي مشاهدا ۽ تجربا ڪيا آهن، تڏهن کان هو پنهنجن مشاهدن ۽ تجربن کي جانور پکين ۽ ٻين ڪيترين ئي جاندارن ۽ بي جان چيڙن جي وائان بيان ڪندو انهن بيانن کي سيني در سيني سانڍيندو پئي رهيو آهي. ائين چئجي ته لوڪ ادب انسان جي ماضي جي تاريخ جو هڪ ڌنڌلو ذهني عڪس آهي، جنهن ۾ ڏسڻ واري کي ڪيترا اهڙا اهڃاڻ ۽ پار پتا ملي سگهن ٿا، جن مان هو پنهنجي اسلاف جي فڪري ۽ عملي ڪارنامن جو ڪافي حد تائين جائزو وٺي سگهي ٿو.

انسان جي شروع کان ئي اها فطرت پئي رهي آهي ته مشاهدي ۽ تجربن جي دوران، جڏهن کيس پنهنجن دلي خواهشن جي، پنهنجي آرزوئن جي ڪا عملي صورت نظر نه آئي، ته پوءِ هو تخيل جي دنيا ۾ پاڻ کي ذهني طوي مطمئن ڪرڻ ۽ خود ٻين کي ساڳئي احساس کان متاثر ڪرڻ خاطر مختلف ڪردارن جي اوت ۾ زندگيءَ جا مسئلا تخيلاتي طور سلجھائيندو ۽ ٻين کي به سجاڳ ڪرڻ جي ڪوشش ڪندو پئي رهيو آهي.

هيءَ ڪتاب سنڌي لوڪ ڪهاڻين جو ڇهون جلد آهي، هن کان اڳ سنڌي ادبي بورڊ انهيءَ سلسلي جا پنج جلد پيش ڪري چڪو آهي. هن جلد ۾ ڪل 66 ڪهاڻيون آهن، جيڪي شينهن، بگهڙ، گدڙ کان،

ڪڪڙ، ڪبوتر ۽ ٻين ساهوارن تي مشتمل آهن. خيال ۽ سٽاءَ جي لحاظ کان سموريون ڪهاڻيون نهايت وڻندڙ ۽ سبق آموز آهن. ڪهاڻين جا سمورا ڪردار سماجي ۽ اخلاقي قدرن تي ٻڌل آهن۔۔۔ مثال طور حرفت ۽ چالاڪي جي ننڍا، دوستي ۽ محبت، نيڪي ۽ بدي، هيج ۽ لالچ، وغيره وغيره.

هنن ڪهاڻين جي مطالعي مان اها حاصلات ٿئي ٿي ته ماضيءَ ۾ اسان جن ڏاهن ۽ سگهڙن وقت ۽ حالتن پٽاندر پنهنجي معاشري جي تربيت ۽ ذهني اوسر لاءِ ڪهڙا نڪتا پيش ڪيا آهن. ۽ هنن پنهنجي زندگيءَ جي مسئلن ڪيئن منهن ڏنو ۽ انهي ڏس ۾ سندن ڪوششون ڪيتري حد تائين ڪاميابي ڏانهن مائل هيون.

بهر حال، سنڌي ادب جي بهتري چاهيندڙن ۽ گهڻگهرن لاءِ نهايت ئي لازمي ۽ ضروري آهي ته هو پنهنجي ماضيءَ جو ادبي مطالعو ڪن. ان کي سمجهن ۽ پروڙن، ۽ ان مان اڄ به جيڪي جاندار چيزون نظر اچن، تن کي پنهنجي رنگ ۽ ڍنگ ۾ پيش ڪن۔۔۔ جيڪا دراصل سنڌي ٻولي ۽ ادب جي وڏي خدمت ليڪچر ۾ ايندي.

(مرتب: ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ، صفحا 442، ڊيمي سائيز قيمت: 4 روپيا 50 پئسا، ڇپائيندڙ: سنڌي ادبي بورڊ.)

_ 6، جنوري: 1966ع

اشاعت روزاني ”عبرت“ حيدرآباد.

ڪتاب تي تبصرو :

تاريخ سنڌ: ڪلهوڙا دور

تاريخ جو هڪ ورق

عزت ۽ اقبال جو سڄ هميشه انهن قومن جي ورثي ۾ رهيو آهي، جيڪي وقت ۽ حالات جي تقاضائن کي سوچي سمجهي، ان مطابق عمل ڪنديون آهن. پر جڏهن قومن جي عملي جدوجهد جو روح، ماضيءَ جي اڻمندائتي فڪر ۾ الجهندو آهي، تڏهن تاريخ، انهن قومن جي وجود کي گمنام لاشن جيان اونهي ڪڍ ۾ دفنائي، گمناميءَ جي اوڙاهه ۾ اڇلائي ڇڏيندي آهي. اهڙي ريت، هڪڙين قومن جو ناس ٿي وڃڻ ۽ ٻين جو غالب اچڻ، فطرت جي فقط انهيءَ اڻٽر قانون جو نتيجو هوندو آهي. اسان جي هن سنڌي قوم به اهڙا ڪيئي انقلاب ڏٺا آهن، جن کي سهيڙي سموهي وجود ۾ آڻڻ، هڪ نهايت ئي اهم فرض آهي. هڪ مورخ جو پڻ قول آهي ته:

قومن ۾ زندگيءَ جي جذبن ۽ ولولن کي تازي رکڻ ۽ منجهن عملي جوش لاءِ نئين خون پيدا ڪرڻ جو سڀ کان اهم ذريعو قومي تاريخ آهي.

ڪلهوڙن جو دور جيتوڻيڪ ايترو پراڻو ڪونهي، پر جاگيرداري دور، جنهن هر هنڌ، ساري دنيا ۾ انساني شعور ۽ ڏاهپ جي عام ڦهلجڻ کي عظيم گناهه ڄاڻي، راءِ جي آزاديءَ جي حق کان محروم رکي، فقط هڪڙي ئي حاڪم جي رضا ۽ رحم تي جيئن جو حق بخشيو هجي، اهڙي دور ۾ صحيح حالات قلمبند ڪرڻ ڪيتري قدر نه دقت طلب مسئلو آهي.

ڪلهوڙا خاندان کي جن به مورخن تاريخ جي صفحن تي آڻڻ جي ڪوشش ڪئي آهي، تن اڪثر ڪري سندن عملي ڪارنامن کي نظرانداز ڪري فقط هن فضيلت ثابت ڪرڻ تي زور ڀري ڏنو آهي ته هو حضرت عباس رح جي اولاد مان آهن. قديم زماني کان مورخن جو اهو ئي دستور پئي رهيو آهي ته هو اهڙن موقعن تي حسب ۽ نسب جي سلسلي کي ڄاڻي ٻجهي ڪنهن

بيغمبر، ولي الله، يا ضل الله سان ملائڪ، پنهنجي علم ۽ فن جو معراج ڄاڻندا هئا. پر اڄ جو مورخ اهڙين فرضي ڪارواين کي ڪا اهميت ڏيڻ تہ درڪنار مورڳو خانداني بزرگيءَ کي ڪنهن بہ صورت ۾، فضيلت جو باعث تصور نٿو ڪري هو ڪنهن بہ خاندان يا فرد جي فضيلت سندن حوصلي ۽ عملي ڪسوٽيءَ تي پرڪٺ گهري ٿو. هو اهو ڏسڻ چاهي ٿو تہ هنن پنهنجي حياتيءَ ۾ عام ڀلائيءَ جا ڪهڙا ڪارناما سرانجام ڏنا آهن.

حقيقت ۾ ڪنهن بہ فرد يا خاندان جي اعليٰ هئڻ ۽ تاريخ جي لب ولباب جون مٿي ڄاڻايل اهي ئي اهم ۽ بنيادي ڪٿيون آهن، جن تي هڪ حقيقت شناس مورخ، پنهنجي قلم جي زور ۽ حسن بياني سان ماضيءَ جي ڪنڊرن تي اسلاف جي اعليٰ ۽ ادنيٰ ڪارنامن جا محل اڏي پنهنجو هڪ دائمي يادگار ڇڏي ٿو وڃي.

ڪلهوڙن جو دور ميان آدم شاه کان شروع ٿي، تغير ۽ تبديل جي لازوال منزلن تان گذرندو آخري تاجدار عبدالنبيءَ جي هٿان انهيءَ انجام کي رسيو جيڪو هن ڪائنات جي سرجڻ کان وٺي گمراه فردن ۽ ڪمزور قومن سان لاڳو پئي رهيو آهي. هي خاندان پيري ۽ مريديءَ جي درجي تان ترقي ڪندو، سنڌ جي هڪ حڪمران خاندان جي مرتبي تي ڪيئن پهتو؟ تنهن سان ڪو بہ واسطو نہ آهي. نڪي انهيءَ سوچڻ تي ڪا خاص ايتري ضرورت ٿي آهي. انساني تاريخ ڪڏهن بہ ذاتيات سان دلچسپي نہ ڏيکاري آهي. هن جي جيڪڏهن ڪا دلچسپي رهي آهي تہ ان دور جي عام انساني حوصلي ۽ جدوجهد سان رهي آهي، جن جي هر دور ۾ سڀ کان وڌيڪ اهميت محسوس پئي ٿي آهي. باقي هونئن تہ هن ڌرتي پنهنجي سيني ۾ نامعلوم ڪيترا جاه ۽ جلال جا ڌڻي، شاه ۽ شهنشاهه دفنائي، سندن ياد کي ئي انساني دل تان هميشہ لاءِ ميساري ۽ ختم ڪري پئي ڇڏيو آهي.

ڪلهوڙن جي حڪمرانيءَ جو دور قريبن آسي ورهين تائين هليو. ميان يار محمد ۽ ميان نور محمد هن خاندان جا روشن تارا هئا، جن سنڌ کي سرسبز بڻائڻ ۽ عوام ۾ خوشحالي آڻڻ لاءِ پنهنجي محدود وسيلن ڪتب آڻڻ ۾ ڪا بہ ڪوتاهي ڪانه ڪئي. پر افسوس تہ هو پنهنجي ملڪ جا خودمختيار حاڪم کين هئا. مغل حڪمرانن جي غلاميءَ جو ڳاراهو سندن گلي ۾ ايندو تہ سوڙهو ۽ گهٽيل رهيو جو هر وقت سندن نگاهون دهليءَ جي رحم ۽ ڪرم

ڏانهن واجهائينديون هيون۔ سال بسال ملڪي پيداوار جو وڏو حصو خراج طور مغلن جي حضور ۾ پيش ڪرڻ سان گڏوگڏ ٻيون به ڪيتريون ئي فرمائشون وقت به وقت پوريون ڪندا ٿي رهيا. مغلن جي ارهه زورائي ان حد تي هئي، جو جڏهن به کين سنڌ جي زرعي آبادي وڌيڪ ٿيڻ جي ڪٿان به ڪا ڪڙڪ پئجي ويندي هئي، ته ان سال هڪ نه ٻئي بهاني سان دستوري خراج کان وڌيڪ رقم وصول ڪرڻ ۾ ايندي هئي. مغل حڪمرانن جي انهيءَ عام ڦرلٽ آخر هيءَ رنگ اختيار ڪيو جو سنڌ ۾ هاري طبقو مقامي وڏيرن، جاهه پسند پيرن، ملن، مولوين ۽ مغل حڪمرانن جي ڪارندن خلاف هر هنڌ بغاوت تي آماده ٿيڻ لڳو. ان بغاوت جي ابتدائي باهه سنڌ جي صوفي بزرگ شاهه عنايت جي سرڪردگي هيٺ ڏکي، علم پنيٽ پنجن تي هئي ته عين موقعي مهل تي مغلن جي نواب اعظم خان ۽ سنڌ جي مقامي زميندارن، پيرن ۽ مولوين گڏجي پنهنجي پوري وحشيت ۽ بربريت سان فوجي چڙهائي ڪري ان کي ختم ڪري ڇڏيو. هن لڙائيءَ ۾ شاهه عنايت سان گڏ قريبن هڪ هزار هاري پڻ شهيد ٿيا. هن عوامي بغاوت کان پوءِ هاري طبقي تي خاص سختي ٿيڻ لڳي. مقامي مفت خورن ۽ مغل ڪارندن کين پيڙڻ ۾ ڪابه ڪسر ڪانه ڇڏي مطلب ته هر سال سنڌ جي دولت جو وڏو حصو سنڌي عوام جي ٻڪئي پيٽ تي لت ڏيئي، زوري ڦري ماري پنهنجن ذاتي عيشن ۽ محلاتن اڏائڻ تي خرچ ڪندا رهيا. سنڌ جي مٿان ان وقت ڌارين حڪمرانن جو سياسي تسلط نه هجي ها ته هيءَ ٻئي ڪلهوڙا حڪمران پنهنجي ملڪ کي وڌيڪ سرسبز بڻائڻ ۽ عوام جي قياس جوڳي حالت کي بدلائڻ ۾ گهڻو ڪي ڪجهه ڪري ڏيکارين ها. هن دور جي انهن دل ڏهڪائيندڙ حقيقتن کي سامهون رکندي اردو زبان جي مشهور عالم ۽ تاريخي مورخ، مولانا غلام الرسول 'مهر' لکي ٿو ته:

تڏي سيني سان غور ڪيو وڃي ته حڪمرانيءَ ۾ ڌارين ۽ پنهنجن جو فرق ڏينهن جي روشنائيءَ وانگر نمايان ٿي سگهي ٿو. سنڌ واسين لاءِ مغلن جي حڪومت ان معنيٰ ۾ ڌارين جي حڪومت هئي، ڇو ته ان جي ڪارندن جو اصلي مقصد دولت حاصل ڪرڻ کان سواءِ ٻيو ڪوبه ٿي نٿي سگهيو.

تاريخ ڪلهوڙا مان نڪرو.

ايترين ڏاڍاين ۽ ڦرلٽ کان پوءِ به ڪلهوڙن سنڌ جي غير آباد زمينن کي آباد ڪرڻ لاءِ ڪيترا نوان واه ڪوتايا، جن مان اڄ به ڪيترن واهن تي سنڌ جي هزارين ايڪڙ زمين آباد آهي. ميان نور محمد لاءِ ڪن مورخن جي اها راءِ آهي ته هوانجنيئري فن جو وڏو ڄاڻو ۽ ماهر هو.

بدنصيب سنڌ، جيڪا ڌارين جي قبضي مان جان چڏائڻ ۽ پنهنجن پيرن تي آزاد ۽ خوشحال بنجڻ جي سانباهن ۾ رهي، ته اوچتو ئي اوچتو هڪ وڏي مصيبت، ظلم ۽ ستم جي سموري ساز ۽ سامان سان مٿان اچي ڪڙڪي. انساني رت جي اڇايل نادر سنڌ ۾ اهڙي تباهي آندي جو ڪيتري عرصي تائين ملڪي امن ۽ امان جو شيرازو جيئن ئي هن درندي صفت انسان جي هٿان بگڙي چڪو تيئن وري سنئين نه آيو. نادر هڪ طرف سنڌ جو ذرو ذرو چپتئين سان چونڊي، ميڙي بهاري کڻي ويو ته ٻئي طرف سنڌي قوم جي ڪن اهڙن پست حوصلي وارن، ملڪ ۽ قوم جي بدخواهن کي چٽ ڏيئي، پنهنجو بنائي ويو جن کي پاڻ توڙي سندس جانشين وقت به وقت غزنيءَ مان اشارو ڪندا، سنڌي قوم جي آزادي ۽ خودمختياريءَ جي راهه ۾ رند ڪون وجهندا رهيا.

انساني تاريخ ۾ اهڙا مثال به ملن ٿا، ته جڏهن به ڪنهن قوم جي مٿان ٻاهرين طاقت قبضو ڪيو آهي، ته اهڙي نازڪ وقت ۾ اڪثريت پنهنجا طبقاتي مفاد ۽ ويڇا، عارضي طور وساري، يڪ مشٽ ٿي، مشترڪ دشمن جي پيرن اکوڙڻ ۽ پاڙن پٽڻ جي جدوجهد ۾ رهي آهي، ته ٻئي طرف ڪي ڳاڻ ڳليا ذاتي لوپ ۽ لالچ جي لعنت ۾ ڦاسي، پنهنجن جا ويري بڻجي، دشمن جي هٿن ۾ کيڏندا ۽ استعمال ٿيندا پئي رهيا آهن.

سنڌين مان ان افسوسناڪ ڪردار هڪ طرف ملڪ کي تباهيءَ جي ڪناري تي آڻي رسايو ته ٻئي طرف افغان حڪمران وڏي عياريءَ سان، سنڌ جي سرزمين تي پنهنجي ڪڙي ڪيل ڊرامي جا مختلف ڪردار ڏسندا ۽ اندازا لڳائيندا ٿي رهيا. ميان نور محمد جي وفات کي سونهري موقعو ڄاڻي،

مراد ياب کي تخت ۽ تاج جو وارث بنايو ويو. پر ڳچ ئي ڏينهن کين گذريا ته ابداليءَ جي سازشن ۽ بد ارادن کيس پير کوڙڻ کين ڏنا ۽ ڏسندي ڏسندي ساري سنڌ سازشن جو آکاڙو بنجي ويئي. سنڌ جي مختلف قبيلن ۽ چڱن مڙسن هن صورتحال کي نظر ۾ رکي، افغاني دربار جي ڪا به پرواهه نه ڪري، مراد ياب کي هٽائي غلام شاهه کي واڳون حوالي ڪيون. غلام شاهه جو انتخاب حريص نگاهن کي ڪين آڻيو. هو ميان نور محمد جي پٽن مان هڪ اهڙي شخص جي تاڙ ۾ رهيون، جيڪو خلعت جي عيوض، ٻين کان وڌيڪ خراج ڏيڻ سان گڏوگڏ، اها به ضمانت ڏئي ته هو ساڻن گڏجي، سنڌي قوم جي ڦرلٽ ۽ بد خواهيءَ ۾ هر نموني جو ساٿ ڏيندو. ايئن سوچي، اندروني گڏپڙ ڪرائي، غلام شاهه کي هٽايو ويو ۽ هاڻ شفقت جي نظر عطر خان تي ڪرڻ ۾ آئي. عطر خان، سنڌ جو حاڪم ته بنجي ويو. پر ڌارين جي حريص نگاهن کي ڪيئن ٿي سرچائي سگهيو؟ سنڌ کي نادر اڳ ۾ ئي پڙيانگ ڪري ڇڏيو هو. آخر هڪ ڏينهن عطر خان به لاچار ٿي پيو ۽ پنهنجي وڏي پيءُ مراد ياب وانگر، افغانن جي ٻڌايل پڳ تي لعنت وجهي، تخت ۽ تاج کان دستبردار ٿي ويو.

مراد ياب ۽ عطر خان وٽان اميد جو سلوسر سبز نه ٿيندي ڏسي، غلام شاهه کي پروانو ڏيڻ ضروري ڄاتو ويو. پر چوڻيءَ آهي ته ”هاراهي جي هير، تنگ پڳي نه رهي“، تنهن جيان افغاني دربار کي به پنهنجي عيار فطرت سببان ڪنهن مقرر خراج جي وصوليءَ تي راضي رهيو ڪين ٿيو. هوءَ هاڻ هر وقت هتان جي ڪمزورين کي جانچيندي ۽ هوا ڏيندي ٿي رهي. تخت ۽ تاج جي هوس ڪهڙي به عزيز رشتي کي غارت ڪرڻ ۾ ڪا به هٻڪ محسوس نه ڪئي آهي: پُٽ پيءُ جون اکيون ڪيڊرايون، ۽ پيءُ پُٽ جي گلي تي ڪاتي وهرائي، اهڙا هزارين مثال موجود آهن. غلام شاهه کي به حڪومت جون واڳون سنڀاليندي، ڳچ ڏينهن ئي ڪين گذريا ته سندس ڀائرن ۽ قبيلن افغانن جي اشاري تي، سازشن ۽ چغليون شروع ڪري ڏنيون. اعليٰ حوصلي ۽ تدبير کانسواءِ غلام شاهه لاءِ ٻيو ڪوبه چارو ڪونه هو. هن پهريائين اندروني سازشن کي ختم ڪرڻ ۽ چغلوخن جي ٻوٽ تي لغام ڏيڻ تي ڌيان ڏنو ۽ جڏهن مطمئن ٿيو ته ڏهن ٻاهرين مداخلت کي منهن ڏيڻ لاءِ ميدان هموار ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي. هن پنهنجي فوج کي جنگي تربيت ۽ نون هٿيارن جي سکيا ڏيڻ لاءِ انگريزن کان ٻن هوشيار جرنيلن جي گهر ڪئي، پر انگريزن صفا انڪار ڪري ڇڏيو. انگريزن جي ٺٽي واري تجارتي ڪوٺيءَ

جي آفيسر غلام شاهه جي ان گهر تي بمبئي سرڪار کي جيڪي لکيو آهي، اهو ”جرنل، سنڌ هسٽاريڪل سوسائٽي“ ۾ هن طرح ڄاڻايل آهي:

هو (غلام شاهه) هڪدم محڪوميءَ جا زنجير توڙي ڇڏيندو، خراج جي ادائگي بند ڪري ڇڏيندو، پٺاڻن کان پوري آزادي حاصل ڪري وٺندو ۽ پوءِ کين سنڌ جي سرزمين تي پير رکڻ جي اجازت نه ڏيندو... ان ڪري اسان جي اوني ڪپڙي جي واپار کي سخت ڌڪ لڳندو.

مٿين اقتباس مان هيءَ حقيقت واضع ٿئي ٿي ته غلام شاهه کي سنڌ کي غلاميءَ جي زنجيرن مان آزاد ڪرائڻ جي وڏي تڙپ هئي. هو هر موقعي کي سمجهڻ ۽ ان منجهان فائدي حاصل ڪرڻ جي ڌن ۾ هو. هو چوڏهن سالن جي عرصي ۾ ٻيهر امن امان قائم ڪرڻ ۾ گهڻو ڪامياب ٿيو. ملڪي خوشحاليءَ سان گڏ ڪيتريون جايون ۽ حيدرآباد جو قلعو تعمير ڪرايو. پر، ڪانئس پوءِ پونين حڪمرانن ۾ اهو حوصلو ڪونه رهيو. اندروني بدانتظامي وري ٻيهر منهنوس چهرو ڏيکاريو. هڪٻئي مان اعتماد ختم ٿيندو ويو ۽ سنڌين جون پنهنجون پاڻ ۾ سازشون زور وٺنديون ويون. ملڪ ۽ قوم جي تباهيءَ جو هاڻ ڪنهن کي به اونو ڪونه رهيو.

پونين حڪمرانن وڌن جي روشن ڪيل چراغ کي مخالف هوائن کان بچائڻ بجاءِ جيڪو به پاڻ قدم تي کنيو اهو ان کي ڦوڪ ڏيئي اجهائڻ لاءِ ويجهو پوندو ٿي ويو. آخر اها گهڙي به اچي پهتي جو افغانستان کان مدد خان نالي هڪ ظالم ۽ ڌاڙيل سنڌ جي سرسبز گلشن کي اجاڙي پيلي، پاڙان پتي ناس ڪري ڇڏيو. بک ۽ اوگهڙ جي اهڙيءَ دل ڏهڪائيندڙ فضا پيدا ٿي ويئي، جو جنهن به گهر ۾ پنڇ ڀاتي موجود هئا، انهن مان ڪنهن هڪ خوشنصيب کي گهران ڀڄي، جان جي ٻن اڳڙين بچائڻ جو مشڪل سان موقعو مليو. گهرن جا گهر ننگا ٿي ويا، معصوم ٻار ڳيڻي لاءِ ڪيهون ڪرڻ لڳا، پيئڻن ۽ پائڻن جون نگاهون ماءُ پيٽ ڏانهن نهارڻ کان شرم وچان جهڪيل هيون، ۽ انساني تهذيب پنهنجي هن بيوسيءَ تي هٿ مهڻيندي ۽ ڳوڙها ڳاڙيندي ٿي رهي.

مدد خان جي انهن قهري ڪارنامن جو دلگداز نقشوان دور جي ٻن فارسي گوشاعرن، عماد الملڪ ۽ مير عظيم الدين ٺٽوي هن ريت پيش ڪيو آهي:

سنڌ ۾ ڪهڙو فتنو برپا ٿيو ۽ ڪهڙي مصيبت نازل ٿي...
معلوم ٿئي ٿو ته قيامت اچي ويئي.

جا سڻڻ ساري دنيا لاءِ امن جي جاءِ هئي،
 مان توکي ڇا ٻڌايان ته ان جو ڪهڙو حال ٿي ويو:
 هر گهر لتجي ويران پٽ ٿي ويو هر دولتمند
 ماڻهو ڦرجي، فقير ٿي ويو!

— عماد الملڪ

”اي خدا، سڀني کان مٿانهان، توهن رين جي ’ڌڻ‘ کي بگهڙ جي
 حوالي ڪيئن ڪيو آهي؟“

درياءَ ۾ ٽپي پوڻ کانسواءِ ٻيو ڪوبه چارو ڪونهي؛
 ڇو ته مانگر مڇ اسان جو ناکڻو بنجي ويو آهي.“

— عظيم الدين ٺٽوي

هيءَ آهي سڻڻ جي صورتحال تاريخ جي پردن تي، جيڪا اکين
 وارن لاءِ پنهنجي سڀني ۾ نه معلوم ڪيترا دلسوز داستان سانڍي ٿي. تاريخ
 جي هن عبرتناڪ انجام تي نظر ڪندي ايئن ٿو محسوس ٿئي ته هي
 سرزمين ڄڻ هڪ اهڙي نڌڻڪي ماڻهي جنهن ۾ جڏهن تڏهن ڪوبه
 جانور لاپرواهيءَ سان چرندو ۽ چارا ڪندو ٿي وڃي.

مولانا غلام الرسول مهر اڙدو زبان جو مشهور اهل قلم آهي، هن
 ڪلهوڙا دور جي هن 1268 صفحن تي ڦهليل تاريخي مواد کي مختلف زبانن
 جي اٽڪل 150 ڪتابن ۽ قلمي نسخن ۽ مختلف روايتن جي بنياد تي
 ترتيب ڏنو آهي. ترتيب دوران ڪنهن به ماخذ ۽ روايت کي جيئن آهي تيئن
 سند طور ڪم نه آندو آهي، پر ان کي قابل قبول بنائڻ لاءِ اڄوڪي شعور ۽
 قياس جي تقاضائن جو وڏو لحاظ رکيو آهي ۽ ان جي هڪ اهم ضرورت
 محسوس ڪئي آهي. ڪي به اختلافي مسئلا مطالعي دوران پڙهندڙن جي
 ذهن کي خود بخود سوچڻ ۽ ڪنهن نتيجي تي رسڻ ۾ ڪابه دقت پيش ڪانه
 ٿا ڪن.

آخر ۾ ميان عبدالنبيءَ جي هٿان هن خاندان جا مڙيئي ڪارناما،
 حڪومت ۽ امارت جي پڙدي تان خود بخود هٽندا، ايندڙ نسلن کي عبرت
 ڏيارڻ خاطر هڪ يادگار طور رهجي ٿا وڃن. قومن جون تاريخون انهن ئي
 ورثي ۾ مليل عبرتناڪ تجربن کي ڌيان ۾ رکي اڳتي اسرنديون آهن ۽ نوان
 تجربا ڪنديون آهن. بقا ۽ حيات جي قانون مطابق هر نسل کي پنهنجا تجربا
 ڪرڻا پوندا آهن، پر جيڪي قومون عملي جدوجهد کان چرڪي، گذريل

تجربن دھرائڻ کي ئي پنهنجو معراج ڄاڻنديون آهن. اهي ڪا اهميت، ڪو مقام حاصل ڪرڻ ته درڪنار مورڳو هڪ ڏينهن پنهنجي وجود تان ئي هٽ ڪڍي ڇڏينديون آهن.

ڪلهوڙن جي خاتمي جا به اهي اسباب آهن. وڏن ملڪي پلائيءَ لاءِ اندروني اتحاد ۽ يگانگت تي زور ڏنو ۽ پوئين ڌارين جي خوشنودي خاطر ملڪ ۽ قوم جي ڪا به پرواهه ڪانه ڪئي، جنهن جو نتيجو اهو نڪتو جو ٿوري ئي عرصي گذرڻ کان بعد خود سندن پنهنجي ئي وجود جو خاتمو ٿي ويو.

ڪلهوڙن جي پڄاڻي بعد آخر سورهن باب حڪومت ۽ عوام جا تعلقات، عام ماڻهن جي حالت، رهڻي ڪرڻي، ڪلهوڙن جو لباس ۽ فوج وغيره متعلق جيڪي به معلومات جي ڌاريءَ ۾ سموهجي سگهيو آهي، ان تي روشني وڌي ويئي آهي. اقتصادي حالات تي ايسٽ انڊيا ڪمپنيءَ کي تجرباتي بنيادن تي غلام شاهه طرفان جاري ڪيل پروانن مان سنڌ جي زرعي آبادي، باغات، زمين جي ڍل، انگريزن سان واپاري مقابلا ۽ ڪاريگري متعلق ڪافي شهادتون ۽ انگ اکڙ ڏنا ويا آهن.

آخر ۾ ڪلهوڙن حاڪمن جي علمي ادبي سرگرمين ۽ دلچسپين متعلق حالات قلمبند ڪندي، ان دور جي ڪيترن عالمن ۽ بزرگن جا ذاتي حالات ۽ سندن ديني ۽ دنياوي خدمتن تي ڪافي روشني وڌل آهي.

سنڌي ادب ۽ شاعريءَ جي وضاحت ڪندي، سنڌ جي سدا حيات شاعر شاهه عبداللطيف ڀٽائيءَ جي زندگيءَ جا حالات ۽ سندس شاعراڻي ڪمال تي دلنشين پيرايي ۾ روشني وڌي ويئي آهي ۽ ڪلهوڙن جي دور کي سنڌ ۽ سنڌي زبان جي اوسر ۽ ارتقا جو سونهري دور ڄاڻايو ويو آهي. ڪتاب جي خاتمي تي ٻارهن شجرا ڏنا ويا آهن، جن مان ڏهه شجرا ڪلهوڙن سان واسطو رکڻ ٿا ۽ باقي ٻه شجرا شاهه عبداللطيف ۽ نالپرن جي خاندانن سان تعلق رکندڙ آهن.



ڪتاب

قوم ۽ قوميت

استالن



قوم مان ڪهڙي مُراد آهي؟

قوم جي ترڪيبي هيئت جي سلسلي ۾ سڀ کان اول هيءَ ڳالهه سمجھڻ ضروري آهي ته ڪابه قوم هڪ قبيلي يا انساني جماعت يا هڪ نسل جي ماڻهن تي ٻڌل نه هوندي آهي. مثال طور ايئن سوچڻ غلط آهي ته انگريز قوم جا سمورا ماڻهو هزارين سال اڳ ڪنهن هڪ قبيلي جو اولاد هئا، يا ڪنهن هڪ نسل سان لاڳاپو رکندڙ هئا. اهڙيءَ ريت، نئين اٽالين قوم جرمن، اي ترسڪي، يوناني، عربي ۽ ٻين انساني جماعتن ۽ نسلن جي گڏجڻ سان ٺهي آهي. فرانسيسي قوم جي پنهنجي شروعاتي دور جي ڪيترن الڳ الڳ نسلن (گالي، رومي، انگريز ۽ جرمن وغيره) ۽ انساني حمايتن جي خون جو ميلاپ آهي، انگريز ۽ جرمن قوم جو به اهڙي حال آهي، يعني سندن خون ۾ به الڳ الڳ قومن ۽ نسلن جي خون جي ملاوت آهي. مطلب ته ”قوم“ ڪنهن به هڪ قبيلي يا نسل جي پيٽ مان جنم ڪانه ٿي وٺي، پر ان جي بناوت ۽ تعمير ۾ تاريخ جو ئي هٿ هوندو آهي. — تاريخي عمل ۽ تاريخي طاقتون الڳ الڳ نسلن ۽ جماعتن جي ماڻهن کي ”قوميت“ جي باهمي لاڳاپن ۾ گڏي ۽ ڳنڍي ڇڏينديون آهن. انهيءَ مان اها ڳالهه ثابت ٿي ته قومن کي وجود ۾ آڻيندڙ نسل يا قبيلو نه هوندو آهي پر تاريخ ئي هوندي آهي.

هتي ان غلط فهميءَ جو دور ٿيڻ ضروري آهي؛ ڇاڪاڻ ته متان ڪو ايئن چوي ته سڪندر جون عظيم الشان بادشاهتون به تاريخي طاقتن جون پيداوار آهن. تنهنڪري انهن بادشاهتن جي مڙني ماڻهن کي هڪ قوم جا فرد چئي سگهجي ٿو؟ انهيءَ جو جواب اهو آهي ته ”هرگز نه“ انهيءَ وضاحت مان معلوم ٿيو ته اسين ڪنهن به اهڙي انساني ميڙ کي، جنهن کي فقط تاريخ ئي وجود ڏنو هجي، تنهن کي ”هڪ قوم“ نٿا سڏي سگهون.

ڇاڪاڻ ته هڪ قوم وٺڻ لاءِ ڪن ٻين شرطن جو پورو ٿيڻ لازمي آهي. سڀ کان اول اسان کي اهو ڄاڻڻ گهرجي ته سڪندر اعظم (1) يا سيزر جي بادشاهتن کي ڇا جي ڪري ”قوم“ چئي نه ٿا سگهون؟ حقيقت ۾ اهي بادشاهتون الڳ الڳ انساني ٽولن جي هڪ ڦلهڙي ميڙ کان وڌيڪ حيثيت نه رکنديون هيون: انهن ٽولن جي وچ ۾ بنيادي ۽ اندروني طور پاڻ ۾ ڪوبه مضبوط ڳانڍاپو ۽ ٻڌي ڪانه هئي. اهي بادشاهتون فقط ڪي قدر ٻاهرين دٻاءُ ۽ فوجي طاقت جي زور جي بنياد وجود ۾ اينديون هيون، ۽ پوءِ ڪجهه عرصي لاءِ الڳ الڳ انساني ٽولن جي سياسي زندگيءَ ۾ معمولي نموني جي ٻڌي پيدا ٿيندي هئي. اهي ٻاهريون طاقتون جيڪي وقتي طور کين هڪ سياسي سرشتي هيٺ دٻائي رکنديون هيون هڪ فاتح حڪمران جو ڪنهن ملڪ کي فتح ڪرڻ، ٻي جڏهن ٻئي وقت انهيءَ ساڳئي فاتح يا سندس جانشين اولاد مفتوح هٿان شڪست کاڌي ته اڳئين دٻاءُ واري ڪڙي ڪيل اتحاد جو تاجي-پيٽوهندڙان هٿان اُڏڙي پوندو هو ۽ انهيءَ بادشاهت ۾ شامل ڪيل انساني ٽولا، الڳ الڳ ٿي، آزاد ٿي ويندا هئا.

ان مثال مان هيءَ حقيقت ظاهر ٿي، ته اسين ڪنهن به اهڙي انساني ٽولن جي ميڙ کي ”قوم“ جو نالو نٿا ڏيئي سگهون، جيڪو رڳو وقتي طور وجود ۾ آيو هجي. ”قوم“ سڏڻ لاءِ اهڙي انساني ٽولن جي ميڙ ۾ مضبوط ۽ آڻٽ اتحاد جو هئڻ تمام ضروري آهي. ”قوم“ ماڻهن جي مضبوط ۽ جتادار ٽولي جو نالو آهي، ۽ هيءَ اهڙو اهم شرط آهي، جنهن جي پوري ٿيڻ کان سواءِ، تاريخ وسيلي وجود ۾ ايندڙ ڪنهن به انساني جماعت کي ”قوم“ جو لقب نٿو ڏيئي سگهجي.

اهو مسئلو اتي پهچڻ کان پوءِ به ختم ڪين ٿو ٿئي، ڇاڪاڻ ته اسين هڪ اهڙي مضبوط ۽ جتادار ٽولي کي به ”قوم“ نٿا چئي سگهون. مثال طور آسٽريليا يا روس کي ڏسو. هي ٻئيئي ملڪ تمام مضبوط ۽ سياسي جٽاءُ وارا مختلف انساني ٽولن وارا ملڪ آهن. اسين انهن مان ڪنهن به هڪ کي مجموعي طور ”قوم“ نٿا ڪوٺي سگهون. آسٽريليا ۽ روس واقعي مضبوط آهن، پر پوءِ به اُهي ”هڪ-قومي“ گروهه نه آهن. قومي-گروهه ۽ سياسي-گروهه جي فرق کي سمجهڻ تمام ضروري آهي. ٻنهي ۾ ڪيترين ڳالهين جو فرق آهي. انهيءَ فرق مان سڀ کان اهم فرق

هيءَ آهي ته قومي- گروه جي مڙني ماڻهن ۾، مشترڪ زبان جو ڪم اچڻ ضروري آهي. ۽ سياسي- گروه لاءِ زبان جو مشترڪ هئڻ لازمي شرط نه آهي. مثال طور، زيڪوسلوويڪيا جي ”قوميت“ انهيءَ سببان وجود ۾ آئي، جو اُتي هڪ مشترڪ زبان چالو هئي. يا ايئن چئجي ته پولينڊ جي ”قوميت“ به مشترڪ زبان کان سواءِ، وجود ۾ اچي نه ٿي سگهي. پر انهي مثال جي ابتڙ روس يا آسٽريليا ۾ سياسي- اتحاد قائم آهي ۽ سندس ملڪي سرحدن اندر ڪيتريون ئي زبانون ڳالهايون وڃن ٿيون (هتي زبانن مان مراد، اهڙيون نٿل- ڦٽل زبانون آهن، جيڪي عوم جي روزمره جي ڪم- ڪار ۾ اچن ٿيون ۽ انهن مان سرڪاري زبانن واري مراد نه آهي) ٻولين جي انهن اختلافن سببان روس يا آسٽريليا جي سياسي- اتحاد تي ڪوبه اثر نه ٿو پوي. مطلب ته ”قوميت“ لاءِ مشترڪ ٻوليءَ جو شرط به ضروري آهي.

هاڻي سوال پيدا ٿيو ته اهو ضروري آهي ڇا، ته دنيا جون سموريون قومون الڳ الڳ زبانون استعمال ڪن؟ ڇا، ائين نٿو ٿي سگهي ته هڪ کان وڌيڪ قومن ۾ هڪ ئي زبان ڳالهائي وڃي، ۽ پوءِ انهيءَ سببان سمورا ماڻهو لازمي طور هڪ قوم جي لاڳاپي ۾ اچي ويندا؟ انهن ٻنهي سوالن جو جواب انڪار ۾ آهي. ڇاڪاڻ ته فقط هڪ ئي قوم جي سڀني ماڻهن ۾ ساڳيءَ زبان جو ڪم اچڻ ته ضروري آهي، پر ائين بلڪل لازمي ڪينهي ته جدا جدا قومون الڳ الڳ، زبانون ڳالهائين. اهوئي صحيح آهي ته دنيا ۾ ڪابه اهڙي قوم ڪانهي، جنهن جا فرد ساڳئي وقت الڳ الڳ زبانون ڳالهائيندا هجن. انهيءَ مان اهو نتيجو ڪونه ٿو نڪري ته دنيا ۾ اهڙين ٻين قومن جو وجود ئي ناممڪن آهي، جيڪي هڪ زبان ڳالهائينديون هجن. انگريز ۽ آمريڪي هڪ زبان ڳالهائين ٿا پر اهي هڪ قوم نه آهن. ناروي ۽ ڊينمارڪ وارن جي ساڳي زبان آهي، پر اهي الڳ الڳ قومون آهن. انگريز ۽ آئرش ماڻهن جو مثال وٺبو ته هي ٻئي قومون هڪ ئي زبان ڳالهائين ٿيون، پر پوءِ به ٻنهي ۾ قومي اختلاف موجود آهي.

هاڻي سوال آهي ته انگريز ۽ آمريڪي ساڳي زبان ڳالهائڻ کان پوءِ به هڪ قوم ڇو نه آهن؟ انهيءَ جو پهريون سبب هيءُ آهي ته انگريز ۽ آمريڪي هڪ خطي ۾ رهڻ بدران الڳ خطن ۾ آباد آهن. قوميت جي

بنيادي اڏاوت ڪرڻ ۽ ان کي مضبوط بڻائڻ لاءِ ضروري آهي ته ماڻهو
 ڪيترين پيڙهين کان گذرهندا آيا هجن، تنهن کان پوءِ ئي منجهن
 پنهنجو پاڻ ۾ لاڳيتا، دائمي گهرا ناتا ۽ لاڳاپا پيدا ٿي سگهن ٿا. جيڪي
 کين ”واحد قوميت“ جي رشتي ۾ جڪڙي ڇڏيندا. پر هيءَ هڪ نهايت
 صاف ڳالهه آهي ته ماڻهو تيسيتائين هڪٻئي سان گڏجي، رلي-ملي رهي
 نٿا سگهن، جيسيتائين هو ڪن پيڙهين کان ڌرتيءَ جي هڪ ئي خطي ۾ نه
 رهندا هجن. انگريزن اڄوڪن آمريڪين جا ابا-ڏاڏا اڳ ۾ انگلنڊ جي
 هڪ ئي خطي ۾ رهندا هئا. پر پوءِ انگلنڊ جي ماڻهن جو هڪڙو حصو
 پنهنجو آبائو وطن ڇڏي هڪ نئين خطي يعني آمريڪا ۾ وڃي رهيو. اتي
 زماني جون طاقتون هڪ نئين قوم کي جنم ڏيڻ لڳيون. انهيءَ مثال مان
 اهو ثابت ٿيو ته ڌرتيءَ جا مختلف مختلف علائقا پڻ الڳ الڳ قومن کي
 جنم ڏين ٿا. اهڙيءَ ريت ڪنهن قوم کي وجود ۾ آڻڻ لاءِ زمين جي هڪ
 علائقي ۾ رهائش پڻ هڪ شرط آهي.

پر، رڳو هڪ ئي ملڪ يا علائقي جي رهائش به قوم بڻجڻ لاءِ
 ڪافي نه آهي، پر گڏوگڏ اهو ضروري آهي ته قوم جي ماڻهن ۾ اقتصادي
 لاڳاپن جي هڪجهڙائي ڏسڻ ۾ ايندي هجي. جيڪڏهن ڪا به انساني
 جماعت، ڌرتيءَ جي هڪ ئي علائقي ۾ رهي ٿي ۽ قوم بڻجڻ گهري ٿي، ته
 پوءِ ضروري آهي ته اهڙا اقتصادي لاڳاپا ۽ معاشي طاقتون موجود هجن،
 جيڪي انهيءَ انساني جماعت جي الڳ الڳ حصن ۾ فرقن کي هڪ ملت
 ۽ هڪ وحدت ۾ بدلائي ڇڏين. انگلنڊ ۽ آمريڪا جي وچ ۾ انهيءَ نموني
 جو گهرو اقتصادي رشتو نظر نٿو اچي، جيڪو پنهي کي ملائي، هڪ ئي
 قوم ۾ سمائي ڇڏي، انهيءَ سببان ئي اتي به الڳ قومون آباد آهن. آمريڪا
 جي مثال ڏيڻ مان معلوم ٿيو ته قوميت جي تعمير ۾ اقتصادي اتحاد جو
 ڪيترو اهم حصو هوندو آهي. آمريڪا جا رهاڪو الڳ الڳ ملڪن مان
 لڏي اچڻ کان پوءِ به هڪ قوم ڪيئن بڻجي ويا؟ انهيءَ جو جواب هيءُ آهي
 ته اقتصادي طاقتن، محنت جي ورهاست ۽ آمدورفت جي ذريعن ملڪ جي
 مڙني حصن کي پاڻ ۾ ملائي ڇڏيو ۽ انهيءَ نموني آمريڪي قوم وجود ۾
 آئي.

معاشي اتحاد کانسواءِ، هڪ ئي علائقي ۾ رهندڙ ماڻهن کي به

هڪ قوم نتوچئي سگهجي. اهڙو هڪ ٻيو مثال وٺو: جارجيا ۾ نون سُڌارن آڻڻ سان گڏ ائين ڪين ٿي چيو ويو ته جارجيا جا سمورا رهاڪو هڪ ئي قوم جا ماڻهو آهن. جيتوڻيڪ هو ڌرتيءَ جي هڪ ئي خطي ۾ رهندڙ هئا ۽ زبان به هڪڙيءَ ئي ڳالهائيندا هئا. انهيءَ جو سبب هيءُ هو ته منجهن اشتراڪي زندگيءَ جو اشتراڪ ۽ اتحاد موجود ڪونه هو. هو الڳ الڳ رياستن ۾ ورهايل هئا، جنهن سببان اقتصادي اتحاد قائم ٿي نٿي سگهيو. اُتي صدين تائين مختلف رياستن جي وچ ۾ چڪتاڻ ۽ جمڙا جمڻا هلندا ٿي رهيا. رياستون هڪ ٻئي کي شڪست ڏيڻ لاءِ ڌارين ملڪن مان سازشون ۽ هنگاما ڪرائينديون رهنديون هيون: ڪڏهن ڪنهن رياست پنهنجي مخالف رياست جي برخلاف ترڪن کي ساٿ ٿي ڏنو ته ڪڏهن ڪنهن رياست ايرانين جي حمايت حاصل ٿي ڪئي. اهڙيءَ ريت، اتان جون رياستون ڪافي وڏي عرصي تائين ترڪن ۽ ايرانين کي هڪٻئي خلاف پڙڪائينديون ۽ ساٿ ڏينديون ٿي رهيون. جيڪڏهن ڪنهن رياست جو بادشاهه گهڻي طاقت وارو هو ۽ پنهنجي انتظام ۾ ڪامياب هوندو هو ته اهو سڀني رياستن جي وچ ۾ وقتي طور ته اتحاد قائم ڪري سگهيو ٿي، پر انهيءَ اتحاد جي صورت ٿوري عرصي لاءِ هوندي هئي. وڌ کان وڌ ائين ٿيندو هو ته فقط نالي ماتر سرڪاري انتظام قائم هوندو هو جنهن جي ڪمزور ٿيڻ سان ئي مختلف مختلف رياستون وري ٻيهر خود مختيار ٿي وينديون هيون. ۽ سندن اڳوڻا جمڙا جمڻا ۽ سازشون وغيره ختم ٿي وينديون هيون. رياستن جي حڪمرانن جون غير ذميدارين واريون حرڪتون ۽ هارين کان بيپرواهي، حڪومت جي وقتي ۽ معمولي انتظامي ڍانچي کي توڙي ٽڪرا ٽڪرا ڪري ڇڏينديون هيون. جارجيا جون رياستون جيئن ته اقتصادي لحاظ کان پاڻ ۾ متحد ڪين هيون، انهيءَ ڪري اتي انهيءَ کانسواءِ ٻيو ڪو چارو ئي ڪونه هو ته منجهن پنهنجو پاڻ ۾ لازمي طور انتشار ۽ قوت واري همورتخال قائم رهي. پر پوءِ اڻويهين صديءَ جي پوئين اڌ ۾ اقتصادي ڦير ڦار ٿي ۽ جاگيرداري-زمينداري سرشتي جو خاتمو شروع ٿي ويو ۽ انهيءَ جي جاءِ تي سرماڻيداري سرشتي اڳتي قدم وڌايو. اهڙيءَ ريت آمدورفت جي وسيلن ۾ ترقي ٿي ۽ ملڪ جي اڳين صورتحال بدلاجي ويئي. جارجيا جي مختلف ضلعن ۾ محنت

جي ورهاست جو بنياد پيو. ڪوبه ضلعو اقتصادي لحاظ کان فقط پنهنجو پاڻ تائين خود ڪفيل ڪين رهيو پر هڪ ضلعو ٻئي ضلعي جو اقتصادي لحاظ کان ضرور تمند بنجي ويو. اڳ هڪ رياست هئي، ٻي رياست کان معاشي لحاظ سان پيپرواهه هئي. پر هينئر لازمي طور اهڙيءَ پيپرواهيءَ جو خاتمو ٿي ويو. ان کان پوءِ سموري جارجيا ۾ معاشي اتحاد ۽ معاشي مفاد جو اهڙو چار پڪڙجي ويو جنهن جارجيا جي مڙني رياستن کي پاڻ ۾ متحد ڪري ڇڏيو. اهڙيءَ ريت اڻويهين صديءَ جي پوئين اڌ ۾ جارجيا هڪ متحد قوم جي حيثيت سان دنيا جي سامهون آئي.

اها حقيقت انهن مڙني سان لاڳو ٿئي ٿي، جيڪي جاگيرداري-زمينداري دور مان گذري سرمائيداري سرشتي تي پهچي، اڳتي وڪ وڌائي رهيون آهن. جاگيرداري-زمينداري سرشتي ۾ معاشي انتشار هوندو آهي، ۽ سرمائيداري سرشتي جو معاشي اتحاد ۽ اشتراڪ ڏانهن لاڙو هوندو آهي. انهيءَ ڪري سرمائيداريءَ جي ترقيءَ سببان ئي قومون وجود ۾ اينديون آهن. ثابت ٿيو ته معاشي زندگيءَ جو اشتراڪ ۽ اتحاد قوميت جو هڪ لازمي جزو آهن.

مٿئين وضاحت کان پوءِ به قوميت جي مڙني عنصرن جو ذڪر اڃا به ختم ڪين ٿيو آهي. اسان کي قوم جي فردن جي روحاني ڪردار کي به ڌيان ۾ رکڻو آهي: هڪ ئي قوم سان واسطو رکندڙ الڳ الڳ ماڻهن جو هڪ خاص روحاني ۽ داخلي انداز هوندو آهي. مطلب ته قومون نه رڳو زندگيءَ جي ٻاهرين حالتن جي لحاظ کان، پر پنهنجي اندروني ۽ روحاني خصوصيتن جي لحاظ کان به هڪٻئي کان جدا جدا هونديون آهن. اهو اندروني ۽ روحاني فرق الڳ الڳ قومي تهذيبن ۾ ظاهر هوندو آهي. مثلاً: انگلنڊ، آمريڪا ۽ آئرلينڊ ۾ هڪ ئي زبان ڳالهائي وڃي ٿي، پر پوءِ به اهي الڳ قومون آهن. انهيءَ جا ڪيترائي سبب آهن. جن مان هڪ سبب هيءُ آهي (جيڪو ٻين سببن کان ڪنهن به طرح گهٽ اهميت وارو نه آهي). اهو هيءُ آهي ته تنهي قومن جي نفسياتي بناوت الڳ الڳ آهي. اهو نفسياتي اختلاف، ٻاهرين حالتن جي اختلاف جو نتيجو آهي. ٻاهرين حالتن جي اختلاف سببان، نفسياتي بناوت صدين کان وٺي الڳ الڳ پئي رهي آهي. انهيءَ مان هيءُ حقيقت ظاهر ٿي، ته ٻاهرين حالتن جي گود مان

ئي مختلف نفسياتي بناوت اُسري ۽ اُپري ٿي.

نفسياتي بناوت جي بحث جي سلسلي ۾ جيڪا هڪ اهم ڳالهه پيدا ٿئي ٿي، سا هيءَ آهي ته اها نفسياتي بناوت، جنهن کي ٻين لفظن ۾ ”قومي ڪردار“ چئجي ٿو، قومي ڳڻن جو هڪ اهڙو مجموعو آهي، جيڪو هڪ قوم جي ماڻهن کي ٻيءَ قوم جي ماڻهن کان ڪيترين ڳالهين کان الڳ رکندو آهي. معلوم مٿڻ گهرجي ته قومي ڪردار هڪ نه محسوس ٿيندڙ چيز آهي، ۽ اهو اهڙي چيز نه آهي، جنهن کي بيان ڪري سگهجي. پر جيڪڏهن اسين ڪنهن قوم جي خاص ڪردار کي سُڃاڻي سگهون ٿا، ته اهو فقط ان جي تهذيب مان ئي اندازو لڳائي سگهون ٿا. قومي ڪردار جو اظهار تهذيب مان ٿيندو آهي، ۽ ڪنهن به قوم جي تهذيبي مطالعي کان پوءِ ئي اسين ان جي مخصوص قومي ڪردار ۽ نفسياتي آڌاوت کي سڃاڻي، ۽ اُن تي يقين ڪري سگهون ٿا. انهيءَ ريت، قومي تهذيب مان ئي پتو پوندو آهي ته فلاڻيءَ قوم جو ههڙو قومي ڪردار آهي ۽ ان جي نفسياتي بناوت هيءَ آهي. ڪنهن به قوم جي نفسياتي بناوت، يابين لفظن ۾ ”قومي ڪردار“ کي اسين نظر انداز ڪري نٿا سگهون.

هيءَ بلڪل صاف حقيقت آهي ته ”قومي ڪردار“ ڪا اهڙي چيز نه آهي، جيڪا هڪ ئي دفعي يڪدم وجود ۾ اچي وڃي، ۽ پوءِ هميشه ساڳئي نموني قائم رهي. زندگيءَ جي ٻاهرين حالتن جي ڦير ڦار سان گڏوگڏ قومي ڪردار جي شڪل ۽ شبيهه ۾ به تبديلي ايندي رهندي آهي. پر زندگيءَ جي هر پلڪ ۾ ان جو وجود ضرور رهي ٿو. پوءِ پل اهو اڳئين جي مقابلي ۾ ڪيترو ئي چوڻ بدلجي چڪو هجي. انهيءَ نموني قومي ڪردار جا اثر ظاهر ٿيندا رهندا آهن، ۽ اهي ٻاهرين حالتن تي به اثر وجهندا رهندا آهن.

مطلب ته هڪ قوم جي مٿني ماڻهن ۾ نفسياتي بناوت ۽ قومي ڪردار جو گڏيل هئڻ به لازمي آهي، جنهن جو اظهار هر قوم جي تهذيب مان ئي ڏسبو آهي.

مٿي بيان ڪيل شرط قوميت جي مسئلي سان ايترا لاڳاپيل ۽ آڻوت آهن، جن مان ڪنهن به هڪ کي نظر انداز نٿو ڪري سگهجي. قوميت جي مسئلي ۾ هيسيتائين جيڪي ڪجهه چيو ويو آهي، ان کي

مختصر لفظن ۾ هيئن ريت بيان ڪري سگهجي ٿو:

قوم ماڻهن جي هڪ اهڙي مضبوط ۽ جتادار ٽولي جو نالو آهي، جنهن جي ترقيءَ ۽ واڌاري ۾ تاريخ جو هٿ وڌايل هجي، ۽ جنهن ۾ مشترڪ زبان، مشترڪ علائقو ۽ مشترڪ روزگار ڏسڻ ۾ ايندو هجي ۽ گڏوگڏ ان جي نفسياتي به هڪجهڙي هجي. اهڙي نفسياتي بناوت، جنهن جو اظهار تهذيبِي اتحاد ۽ شرڪت جي صورت ۾ هوندو آهي.

هن حقيقت تي ڪنهن کي به اعتراض ٿي نٿو سگهي ته قوم، ٻين مڙني تاريخي مظهرن وانگر ڦير-ڦار ۽ انقلاب جو سرچشمو آهي، جنهن جي هڪ مخصوص تاريخ ۽ هڪ مخصوص ابتدا ۽ انتها آهي.

”قوميت“ جي جن به شرطن جو مٿي ذڪر ڪيو ويو آهي، انهن مان ڪنهن به هڪ شرط موجود هئڻ جي بنياد تي، اسين ڪنهن به انساني جماعت کي ”قوم“ چئي نه ٿا سگهون. فرض ڪريو ڪنهن انساني جماعت ۾ مٿي ذڪر ڪيل مڙني شرطن مان ڪوبه هڪ شرط ڏسڻ ۾ اچي ته ٿو ته اسان ان کي ”قوم“ ته ڪين چوندا سين، پر گڏوگڏ هيءَ به حقيقت آهي ته جيڪڏهن ڪنهن انساني جماعت ۾ ”قوميت“ جا سمورا شرط موجود آهن، ۽ فقط هڪ شرط جي کوٽ آهي، ته پوءِ ممڪن آهي ته فقط هڪ شرط موجود نه هئڻ ڪري اها انساني جماعت ”قوم“ چوائڻ جي حقدار نه هجي ۽ ان جو هڪ قوم بڻجڻ ناممڪن ٿي پوي مثال طور ڪنهن انساني جماعت ۾ نفسياتي بناوت جي شرڪت ڏسڻ ۾ اچي ۽ ان جو هڪ خاص قومي ڪردار به هجي، پر اقتصادي زندگيءَ جي شرڪت موجود نه آهي ۽ اها ڌرتيءَ جي هڪ خطي ۾ آباد نه آهي ۽ ان جي زبان به مشترڪ نه آهي، ته اسين اهڙيءَ انساني جماعت کي فقط هڪ ڪردار جئڻ جي بنياد تي ”قوم“ جو لقب ڏيئي نٿا سگهون. روس، گائيليشيا، آمريڪا، جارجيا ۽ ڪوهر-ڪاف جي يهودين کي ڏسو جيڪي هڪ قومي ڪردار هوندي به هڪ قوم نه آهن.

ائين به ممڪن آهي ته ڌرتيءَ جي هڪ ئي خطي ۾ آباد هجن؛ مشترڪ معاشي زندگيءَ ۾ به آباد هجن، ۽ پوءِ به منجهن نڪي مشترڪ زبان هجي ۽ نڪي قومي ڪردار جو اشتراڪ هجي، ته انهيءَ حالت ۾ به ان کي قوم چئي نٿو سگهجي. اهڙو مثال، بالٽڪ علائقي جي جرمن قوم

جو آهي، جيڪي فقط ٻوليءَ ۾ نفسياتي استراڪ نه ٿيڻ سببان پاڻ کي هڪ قوم جا فرد نٿا چواڻين. ٻئي طرف ناروي ۽ ڊينمارڪ جي رهاڪن کي ڏسبو ته اهي هڪ زبان ته ڳالهائين ٿا، پر باقي ٻين شرطن موجود نه هئڻ سببان هڪ قوم نه آهن. مطلب ته ”قوميت“ جي تعمير لاءِ مٿي ڄاڻايل مٿڙي شرطن جو موجود هئڻ ضروري آهي. فقط ڪنهن هڪ شرط جو هئڻ ڪافي نه آهي. اهو ضروري آهي ته جيڪڏهن اسين جدا جدا قومن جي ڇنڊڇاڻ ۽ پيٽ ڪرڻ ويهنداسين ته ڪونه ڪو هڪ شرط هڪ خصوصيت، ٻين خصوصيتن جي پيٽ ۾ وڌيڪ چٽي ڏسڻ ۾ ايندي. مثال طور هڪ قوم جو فقط قومي ڪردار وارو شرط زياده نظر آيو ته ٻيءَ قوم ۾ مشترڪ زبان وارو شرط وڌيڪ اهميت وارو معلوم ٿيندو. اهڙيءَ ريت، ٽينءَ قوم جي زندگيءَ ۾ هڪ علائقو ۽ اقتصادي حالتون وڌيڪ ڏسبيون. مطلب ته هر حالت ۾ ”قوميت“ جيڪڏهن ڪاچيز آهي، ته اها انهن مٿڙي شرطن جي پورائيءَ جو فقط هڪ مجموعو آهي.

قوميت جي ترقي ۽ عروج

قوميت جي ترقيءَ ۽ عروج کي اسين الڳ الڳ دورن ۾ ورهائي سگهون ٿا. پهرين دور هي آهي ته جڏهن يورپ جي مغربي ملڪن ۾ يعني آئرلينڊ کي ڇڏي برطانيا، فرانس ۽ اٽليءَ ۾ ۽ ڪجهه حد تائين جمنيءَ ۾ جاگيرداري-زمينداري سرشتي جي زواليت شروع ٿي ۽ سرمائيداري سرشتي فتح حاصل ڪئي، تڏهن انهيءَ زماني ۾ يورپ جي آزادي مختلف قومن ۾ ورهائجي ويئي. انهن ملڪن ۾ هينئن ٿيو ته جنهن زماني ۾ اتي جاگيرداري-زمينداري سرشتي جو ڏيوالو نوڪري رهيو هو ۽ مختلف قومون وجود ۾ اچي رهيون هيون، ان زماني ۾، انهن ملڪن ۾ مضبوط مرڪزي رياستون قائم هيون. انهيءَ جو نتيجو هيءُ ٿيو جو الڳ الڳ قومون الڳ الڳ رياستن جي شڪل ۾ ظاهر ٿيون ۽ انهيءَ شڪل ۾ ترقيءَ جون منزلون اُڪرڻ لڳيون. انهن مان ڪنهن به رياست اندر ڪنهن به وڏيءَ غير ملڪي يا غير قومي جماعت، يا ڪنهن اقليت جو وجود ڪونه هو. اهڙيءَ ريت، رياست ۾ هڪ قوم تي، ٻيءَ قوم طرفان ٿيندڙ ظلم ۽ ڦرلٽ جو وجود نه رهيو. مثلاً، فرانس ۾ ڪابه غير فرانسيسي اقليت واري قوم

ڪانه هئي نڪي وري برطانيا ۾ ڪا غير برطانوي اقليت هئي. اهڙيءَ ريت
 جڏهن اتي قوميت اڳتي قدم وڌايو تڏهن غير قومي اقليت تي، اڪثريت
 واريءَ قوم جي ظلم ۾ ڏاڍ جو ڪو سوال ئي پيدا ڪين ٿيو. اوڀر يورپ ۾
 حالتون انهيءَ کان اُبتَر هيون، يعني جنهن زماني ۾ هنگر، آسٽريليا ۽ روس
 ۾ الڳ الڳ قومون بڻجي رهيون هيون ۽ جاگيرداري-زمينداري سرشتي
 جون پاڙون پڻجي رهيون هيون، تڏهن اتي مضبوط مرڪز واريون رياستون
 قائم ڪين ٿيون، پر انهيءَ کان اڳ، انهن ملڪن ۾ مضبوط مرڪز واريون
 رياستون گهڻو اڳ قائم ٿي چڪيون هيون ۽ ڪافي عرصي کان پوءِ وڃي
 انهن ملڪن جي آبادي مختلف قومن ۾ شڪل ورتي ۽ جاگيرداري-
 زمينداري سرشتي جو زوال آيو جنهن زماني ۾ اتي مضبوط مرڪز واريون
 رياستون قائم ٿيون، ان وقت سرمائيداري اڃا تائين ترقي ڪانه ڪئي هئي
 ۽ ان جي فقط شروعات ٿي ٿي هئي. جيستائين سرمائيداريءَ جو وجود
 ڪنهن عروج تي نه ٿو پهچي، ان وقت تائين قومن به پنهنجي ”قوميت“
 جي وجود ۾ ٿيون اچي سگهن. انهيءَ ڪري مضبوط مرڪز وارين رياستن
 قائم ڪرڻ جي ضرورت ان ڪري محسوس ٿي ته روس، آسٽريليا ۽
 هنگريءَ کي ترڪن، منگول ۽ ٻين ايشيائي حملي آورن کان هميشه خطرو
 رهندو هو. انهيءَ ڪري انهن ملڪن جي ماڻهن حملي آورن کي
 روڪيندي ۽ پنهنجي بچاءَ کي سامهون رکندي هيءُ محسوس ڪيو ته
 هڪدم مضبوط مرڪز واريون رياستون قائم ڪيون وڃن. اهڙيءَ طرح،
 اوڀر يورپ ۾ مضبوط مرڪز واريون رياستون، يعني قوميت ۽ سرمائيداريءَ
 جي عروج کان اڳ ۾ ئي قائم ٿي ويئون، ۽ قومن بعد ۾ وجود وٺڻ لڳيون.
 ان جي ابتَر اولهه يورپ ۾ مضبوط مرڪز واريون رياستون، ان زماني ۾ قائم
 ٿيون، جڏهن سرمائيداريءَ ۽ قوميت فاتحائي انداز ۾ اڳتي وڌي رهيون
 هيون. اوڀر يورپ ۾ قومن جي وجود ۾ اچڻ کان اڳ، مضبوط مرڪز واريون
 رياستون قائم ٿي ويئون. انهيءَ جو نتيجو هيءُ نڪتو ته هر هڪ رياست ۾
 جدا جدا قومن جا ماڻهو شامل ٿي ويا. اهي قومن اڃا تائين قوميت جي
 شروعاتي منزل ۾ هيون. هو پوريءَ طرح الڳ الڳ قومون بڻجي نه سگهيون
 هيون. اولهه يورپ جي هر هڪ رياست، هڪ قوم جي فردن تي ٻڌل هئي، پر
 اوڀر يورپ ۾ ڪا به رياست ڪنهن هڪ واحد قوم تي ٻڌل نه هئي، الڳ

الڳ قومن تي مشتمل هئي؛ ڇاڪاڻ جو فوجي حفاظت ۽ بچاءَ خاطر سڀني رياستن کي هڪ مضبوط مرڪز سان اتحاد ۽ ڳانڍاپي ۾ رهڻ لازمي هو. مطلب ته ”قوميت“ جي ارتقا کان اڳ واري دور ۾ اسان کي ٻه ڳالهيون نظر اچن ٿيون — سرمائيداريءَ جي شروعات واري زماني ۾ الڳ الڳ قومون شڪل وٺڻ لڳيون. اولهه يورپ ۾ هيئن ٿيو جو خالص قومي رياستون وجود ۾ آيون. انهن مان هر هڪ رياست، ڇاڪاڻ ته هڪ ئي قوم جي فردن تي ٻڌل هئي؛ ان ڪري اهڙيءَ رياست ۾ هڪ قوم تي ٻيءَ قوم جي ظلم ۽ ڦرلٽ جو ڪو سوال ئي پيدا نٿي ٿيو. پر اوڀر يورپ ۾ هر هڪ رياست جي هيءَ حالت هئي ته جيڪڏهن ڪا هڪ قوم ٻين کان وڌيڪ ترقي يافتا هئي ۽ ٻيون قومون ان جي پيٽ ۾ ڪمزور هيون، ته اها ڪمزور قومون تي سياسي لحاظ کان حاوي هوندي هئي ۽ ٿوريئي عرصي ۾ ان جو مٿانن اقتصادي تسلط به قائم ٿي ويندو هو. انهيءَ نموني اوڀر يورپ گهڻ — قومي رياستن ۾ هڪ قوم تي ٻيءَ قوم جي ظلم ۽ ڦرلٽ جو سوال پيدا ٿيو ۽ پوءِ قومن جو ڪهڙي سان ٽڪراءُ، قومي تحريڪون ۽ قومي مسئلا وجود ۾ آيا ۽ انهن کي سلجھائڻ لاءِ الڳ الڳ طريقا وجود ۾ اچڻ لڳا — هيءَ ”قوميت“ جي عروج جو پهريون دور هو.

قوميت جي عروج جو ٻيو دور هيءَ هو ته جڏهن سامراج (امپريلزم) وجود ۾ آيو يعني جڏهن سرمائيداري پنهنجي پيداوار وڌائڻ لاءِ مارڪيٽ، ڪڇي مال، ٻارڻ (ڪوئلو تيل وغيره) جي شين لاءِ سستي محنت هٿ ڪرڻ جي ڳولا ۾ پنهنجي ملڪي حدن کان ٻاهر نڪتي ۽ سرمائيدارن کي صنعتي شين پيدا ڪرڻ لاءِ ٿورن کان ٿورن پئسن تي مزدور کان ڪم وٺڻ جي ضرورت هئي، ته جيئن جيترو گهٽ خرچ سان شيون تيار ٿين، ته انهن کي وڌيڪ کان وڌيڪ قيمت تي وڪڻي زيادا فائدو حاصل ڪري سگهجي. ان کان پوءِ سرمائيدارن کي پنهنجين تيار ڪيل شين کي وڪڻڻ لاءِ مارڪيٽ جي ضرورت هئي. انهيءَ سان گڏوگڏ سرمائيدارن پنهنجي ملڪيت ٻين ملڪن ۾ پڻ سيٽائڻ گهري ٿي ته جيئن انهيءَ وسيلي انهن ملڪن کي ڦري ۽ ٺٽي سگهجي. اهڙيءَ ريت جن ملڪن ۾ هو ٽمار ڪري رهيا آهن، انهن سان وڌيڪ لاڳاپن جي سلسلي قائم رکڻ لاءِ سامونڊي ۽ خشڪيءَ جي رستن تي قبضي ڪرڻ جي

ضرورت هوندي آهي. انهيءَ نموني اولهه يورپ جا سرماڻيدار پنهنجي پنهنجي قومي رياستن جي حدن کي اورنگهه، ويجهائيءَ وارن توڙي پراڻهن پاڙيسري ملڪن کي پنهنجو غلام بڻائيندا آهن.

قوميت جي عروج واري انهيءَ ٻئي دور ۾ اولهه يورپ جون جهونيون قومي رياستون (برطانيا، اٽلي ۽ فرانس) اڳئين وجود ۾ نٿيون رهن، پر ڪيترين وڏين وڏين گهڻين قومن وارين رياستن ۾ بدلجي وڃن ٿيون. سندن قبضي ۾ نوان نوان علائقا ۽ ڪيتريون بينگئون اچن ٿيون. اهي گهڻ-قومي رياستون، هڪ قوم تي ٻيءَ قوم جو ظلم ۽ ڦرلٽ جو آکاڙو بڻجي وڃن ٿيون، ۽ بينڪن وارن علائقن جي ماڻهن تي سرماڻيدار-حاکم قوم جو ظلم ۽ ڦرلٽ ٿيڻ شروع ٿيندي آهي. هيءَ ڦرلٽ ۽ ظلم اهوئي آهي، جيڪو اوڀر يورپ جي گهڻ-قومي رياستن ۾ اوائل کان ئي موجود هو. قوميت ۾ يقين واري هن ترقيءَ ۽ عروج واري دور ۾، مغرب جون قومي رياستون، سامراجي رياستن جي پوزيشن ۾ بدلجي چڪيون هيون. — زيڪوسلوپڪيا، پولنڊ ۽ يوڪرين ۾ قومي سجاڳي اچڻ لڳي ۽ قومي تحريڪون هلچل ۾ آيون. سال 1913ع کان 1914ع جي سامراجي جنگ واري زماني ۾، هتان جي قومي تحريڪن، پراڻين بورجوازي (سرماڻيدارن) گهڻ-قومي رياستن جا تاجي-پيٽا اڏيڙي ڇڏيا ۽ سندن غلاميءَ مان چوٽڪارو حاصل ڪري نئون قومي رياستون قائم ڪيون، پر انهيءَ سان گڏوگڏ هيءَ به ٿيو ته نئون قومي رياستون دنيا جي وڏين وڏين طاقتن جي چنبي ۾ ڦاٿل رهجي ويئون. انهيءَ ڪري اهي پوريءَ آزاديءَ سان پنهنجي وجود کي قائم رکي نه سگهيون.

قوميت جي عروج جو ٽيون دور اهو آهي، جيڪو سوويت سرشتي جي قائم ٿيڻ کان پوءِ شروع ٿئي ٿو. هيءَ دور هن نموني شروع ٿيو ته دنيا جي ڇهين حصي ۾ سرماڻيداري سرشتي جي وجود کي تباھ ۽ برباد ڪيو ويو ۽ ان سان گڏوگڏ هڪ قوم تي، ٻيءَ قوم جي ظلم ۽ ڦرلٽ جو به هميشه لاءِ خاتمو ٿي ويو. انهيءَ کان پوءِ، دنيا جي جنهن به حصي ۾ سوويت سرشتو قائم ٿيو، اتي نڪي ته حاکم قوم جوئي ڪو وجود رهيو نڪي غلام قوم جو. نڪي نين بينڪن جو سوال رهيو ۽ نڪي سندن ڦرلٽ ڪرڻ وارن ملڪن جو. اهي سمورا سوال ۽ مسئلا گهٽ ۾ گهٽ انهيءَ زمين جي حصي

لاءِ جتي سوويت سرشتو قائم آهي، تاريخ جي پراڻن ڪپڙن ۾، يادگار طور سانڍي رکيا ويا آهن. سوويت سرشتي هيٺ سڀني قومن کي هڪجهڙا حق ۽ ترقي ڪرڻ جا ساڳيا موقعا ميسر آهن. پر في الحال اهي قومون اقتصادي سياسي ۽ تهذيبي ترقيءَ جي لحاظ کان هڪ سطح (ليول) تي نه آهن. اها نابرابري انقلاب کان اڳ جي حالتن جي پيدا ڪيل آهي — ماضيءَ ۾ تاريخي ترقي اهڙي نموني ٿيندي رهي، جو هڪ قوم يعني روسي قوم، سوويت سرشتي ۾ شامل ٻين قومن جي پيٽ ۾، سياسي ۽ صنعتي لحاظ کان وڌيڪ ترقيءَ واري ٿي ويئي. انقلاب کان پوءِ اها نابرابريءَ، گویا کين ورثي ۾ ملي چڪي هئي، ۽ اها سال اڌ ۾ ختم ٿيڻ جي ڪين هئي. پر، اهو يقين هو ته ان کي جلد کان جلد ختم ڪيو ويندو ۽ پڻتي پيل قومن کي اقتصادي، سياسي ۽ تهذيبي لحاظ کان هر ڪا مدد ڪئي ويندي.*.

قوميت، سرمائيداري سرشتي جي پيدائش

مٿي بيان ٿي چڪو آهي ته ”قوميت“ تاريخ جي هڪ خاص دور ۾ پيدا ٿي آهي. اهو دور سرمائيداري سرشتي جي عروج جو هو. جنهن دور ۾ جاگيرداري-زمينداري سرشتي جي پيدا ڪيل قوت ۽ انتشار ختم ٿي رهيو هو. ان زماني ۾ اوڀر يورپ جي آبادي الڳ الڳ قومن ۾ ورهائجي رهي هئي. يعني ان زماني ۾ برطانيا، فرانس، اٽلي ۽ ٻين ملڪن جا ماڻهو الڳ الڳ قومن جو وجود وٺي رهيا هئا. سرمائيداري سرشتي هڪ ئي علائقي جي ماڻهن کي قوت ۽ انتشار جي ڏيڻ مان ڪڍي، قومي ڍانچي ۽ جماعت بنديءَ جي رشتي ۾ لاڳاپي ڇڏيو. اهڙيءَ ريت، الڳ الڳ قومن جو وجود ۾ آيون، ۽ گڏوگڏ اهي آزاد رياستن جو وجود وٺڻ لڳيون. مطلب ته قومي وجود سان گڏ آزاد رياستن جي وجود جو عمل به گڏوگڏ هلندو آهي. اهڙيءَ ريت برطانيا، فرانس ۽ اولهه يورپ جي ٻين ملڪن جون قومون هڪ ئي وقت آزاد رياستن به آهن. يعني فرانس هڪ ئي وقت رياست به آهي ته

* استالن جي جنهن تصنيف مان هي اقتباس ورتا ويا آهن، اها اڄ کان گهڻو وقت اڳ لکي ويئي هئي. ان کان پوءِ حالتون گهڻو بدلجي چڪيون آهن ۽ سوي سرشتي ۾ جيڪي قومون شامل آهن، انهن جي وچ ۾ اقتصادي ۽ تهذيبي لحاظ کان گهڻي حد تائين برابري قائم ٿي چڪي آهي (مترجم).

قوم به آهي، ۽ برطانيا به ساڳيءَ طرح، هڪ ئي وقت رياست به آهي ته قوم به آهي. ۽ آئر لينڊ، جيڪو هن سياسي ڦير ڦار جي عمل سان اڳتي وڌي نه سگهيو انهيءَ ڪري اتي عام صورتحال بدلجي نه سگهجي. ٻين لفظن ۾ ائين چئجي ته آئرلينڊ هڪ ئي وقت آزاد رياست ۽ هڪ قوم بڻجي ڪين سگهيو. اولهه يورپ ۾ قومون ترقي ڪري رياستن جي صورت اختيار ڪئي، پر ان جي اُبتراوير يورپ ۾ گهٽ. قومي رياستون قائم ٿيون. اتي ڪابه رياست ڪنهن هڪ قوم تي ٻڌل ڪانه هئي، پر ڪيترين ئي قومن تي هئي. هر هڪ رياست جي سرحدن ۾ الڳ الڳ قومن شامل هيون. انهيءَ ڪري اسان اهڙيءَ رياست کي گهٽ. قومي رياست نالو ڏنو آهي. جيئن آسٽريليا، هنگري ۽ روس انهيءَ مثال طور پيش ڪري سگهجن ٿا. اهاڳ ۾ ٽي ٻڌايو ويو آهي ته اهڙين گهٽ. قومي رياستن جي حدن ۾، جيڪا قوم ٻين قومن کان وڌيڪ ترقيءَ واري هئي، اها ٻين تي غالب ٿي ويئي. آسٽريليا جي جرمن قوم سياسي لحاظ کان ٻين کان وڌيڪ ترقيءَ واري هئي، انهيءَ هن رياست جي ٻين قومن کي، هڪ. رياستي نظام هيٺ آڻي ڇڏيو، ڇاڪاڻ ته مڱيار قوم رياست جي ٻين مڙني قومن کان سياسي ٺاهه. ٺوهه ۽ جوڙ. جڪ ۾ وڌيڪ هوشيار هئي. ساڳيءَ طرح، روس ۾ ٻين قومن کي هڪ. رياستي نظام هيٺ رکڻ جو ڪم روسي قوم سرانجام ڏنو. روسي قوم جي اڳوڻي دولتمند طبقي ۽ فوجي حڪمن جي ٿ ۾ هئي. دولتمندن جو فوجي طبقو ڪافي منظم ۽ طاقت وارو هو ۽ ان کي خاص تاريخي طاقتن وجود ۾ آندو هو. مطلب ته آسٽريا ۾ جرمن قوم هنگريءَ ۾ مڱيار قوم ۽ روس ۾ روسي قوم، پنهنجن رياستن ۾ شامل ٻين قومن تي غالب اچي ويون ۽ سندن ئي اڳواڻيءَ ۾ اتان جي گهٽ. قومي رياستن جون سياسي تنظيمون عمل ۾ اچڻ لڳيون. انهن گهٽ. قومي رياستن جي وجود ۾ اچڻ جو عجيب غريب نمونو فقط انهن ملڪن ۾ ممڪن هو جتي اڃا تائين جڳيرداري. زمينداري سرشتي کي ختم ڪين ڪيو ويو هو ۽ سرماڻيداري سرشتو شروعاتي شروعاتي منزلن مان گذري رهيو هو. انهن گهٽ. قومي رياستن ۾ جيڪي قومن شامل هيون، اهي اڃا تائين سرماڻيداري سرشتي هيٺ پريشان رهندي.. سندن لاءِ قومن جي صورت ۾ متحد ۽ منظم ٿيڻ ناممڪن هو.

پر پوءِ آهستي آهستي، اوڀر يورپ ۾ به سرمائيداري سرشتو پکڙڻ لڳو: واپار ۽ آمدرفت جي وسيلن ۾ ترقي ٿي، وڏا وڏا شهر وجود ۾ آيا ۽ هر هڪ قوم ۾ اندروني طور اقتصادي لحاظ کان مضبوط ٿيڻ جي خواهش پيدا ٿي. گهڻ-قومي رياستن جي ڊپل ۽ پڻتي پيل قومن جي جمود ۽ خاموشيءَ وري زندگيءَ ۾ سرمائيداري سرشتي نيون اُنگون پيدا ڪيون ۽ هو سجاڳ ٿيڻ لڳيون. انهن جون پنهنجون قومي پريسون ۽ پنهنجا قومي ٿيٽر وجود ۾ آيا ۽ قانون ساز جماعتون ٺاهيون ويون. انهن ڳالهين آسٽريليا ۽ روس ۾ قومي احساس ۽ قومي جذبن کي گهڻو بيدار ڪيو. انهي نموني، اوڀر يورپ جي گهڻ-قومي رياستن ۾ هر هڪ شامل قوم جو پڙهيل ذهين طبقو سجاڳ ٿي ويو ۽ منجهن قومي جذبو وڌي ۽ تيزيءَ سان اُڀرڻ لڳو. انهن سجاڳ ٿيندڙ قومن جي سامهون فقط پنهنجي آزاد قومي رياستن قائم ڪرڻ جو نصب العين هو ۽ اها سندن فطري تقاضا هئي. هيئن انهن قومن لاءِ برطانيا، فرانس ۽ جرمنيءَ جي نموني وارين آزاد رياستن جي شڪل ۾ ظاهر ٿيڻ ناممڪن ڪين هو. ڇاڪاڻ ته هواڳ ۾ ئي گهڻ-قومي رياستن جي سرشتي ۾ لاڳاپيل هيون ۽ اتي مٿن سڀ کان وڌيڪ طاقت واريون قومون قابض هيون، ۽ حڪمران قومن جو مٿانهون طبقو هنن نين جنم ورتل قومن جي آزاديءَ ۽ خودمختياريءَ جو ٻنهي دشمن بنجي ويو هو. اهڙيءَ ريت، آسٽريليا جي جرمن قوم به اتان جي ٻين قومن جي آزاديءَ واري تحريڪن جي سخت مخالفت شروع ڪئي. غالب قوم جي حڪمران طبقي شروع کان ئي رياست تي قبضو ڪري ڇڏيو هو. تنهنڪري اها بلڪل فطري ڳالهه هئي ته حڪمران طبقو رياست جي ٻين پڻتي پيل قومن جي خودمختياريءَ جي مخالفت ڪري مطلب ته اوڀر يورپ جون قومون گهڻي دير کان پوءِ عملي ميدان ۾ آيون. آسٽريليا ۾ زيڪو سلوويائي، پولوي ۽ ٻين قومن هلچل شروع ڪئي. ۽ هنگريءَ ڪروٽ قوم پنهنجي خودمختيار رهڻ جو مطالبو ڪيو ۽ ليتوي، لٿاني، يوڪريني، جارجيائي ۽ آرميني قومون وجود ۾ آيون. اولهه يورپ ۾، آئرلنڊ ۾ قومي تحريڪ جنم ورتو. انهيءَ ريت اوڀر يورپ ۾ به هر هڪ قوم پنهنجي آزاديءَ ۽ خودمختياريءَ جي حق حاصل ڪرڻ لاءِ تحريڪون قائم ڪيون. آخر اهڙيون حالتون پيدا ٿيون، جن اوڀر يورپ جي نين اُڀرندڙ قومن کي جدوجهد لاءِ تيار ڪيو هو.

هتي اهو ڄاڻڻ ضروري آهي ته اها جدوجهد فقط ٻن سڄي جي

سڄي قومن جي وچ ۾ ڪانه هئي، پر غالب قوم ۽ شڪست کاڌل قومن جي فقط مٿانهن حڪمران طبقن جي وچ ۾ هئي. مثلاً، جڏهن يوڪريني جي قومي تحريڪ، روس جي مرڪزي حڪومت جي برخلاف شروع ٿي، تڏهن انهيءَ تحريڪ ۾ يوڪرينين جي فقط مٿانهين ۽ وچولي طبقي جا ماڻهو شامل هئا. انهيءَ تحريڪ جو نمونو هيئن هو ته محڪوم قوم چوٽيءَ جي سرماييدار طبقي جي برخلاف جدوجهد شروع ڪئي. زيڪوسلوويڪيائي قوم ۽ جرمن جي حڪمران طبقن جي وچ ۾ انهيءَ نموني جي هلچل شروع ٿي. انهن قومي تحريڪن هڪ ٻي شڪل به اختيار ڪئي، ۽ اها هيءَ هئي ته ڳوٺاڻي سرماييدار طبقي، حڪمران طبقي جي زميندارن برخلاف پڻ جدوجهد شروع ڪري ڏني. مثلاً، يوڪرينيءَ ۾ جيڪا قومي تحريڪ شروع ٿي هئي، انهيءَ جي هلچل جو نمونو اهوئي هو. ساڳيءَ ريت، يوڪريني جي ڳوٺاڻن سرماييدارن به پولنڊ جي زميندارن جي برخلاف تحريڪ هلائي. يا وري انهن قومي تحريڪن هيءَ شڪل اختيار ڪئي، جو محڪوم قومن جي سموري دولتمند سرماييدار طبقي، حڪمران قوم جي امير طبقي جي برخلاف تحري هلائڻ شروع ڪئي؛ جهڙيءَ ريت، پولنڊ جي برخلاف لٿوانين جي آزاديءَ واري تحريڪ ۽ روس جي برخلاف يوڪرينين جي تحريڪ. مطلب ته قومي تحريڪن ۾ مٿانهون سرماييدار طبقو ئي اڳواڻيءَ ڪندو آهي. هاڻي ڏسڻو آهي ته محڪوم قومن جو سرماييدار طبقو قومي تحريڪن ۾ وڌيڪ سرگرم ڇو هوندو آهي؟ انهيءَ جو سبب هيءُ آهي ته محڪوم قوم جون ئي جنم ورتل سرماييدار طبقو اهو چاهيندو آهي ته حاڪم قوم جي سرماييدار طبقي سان تجارتي مقبلي ۾ ڪامياب ٿئي. ٻين لفظن ۾ هو حاڪم قوم جي مقابلي ۾ بازارن تي قبضو ڪرڻ گهرندو آهي، جتي هو پنهنجو مال وڪڻي سگهي. انهيءَ مقصد لاءِ سڀ کان اول هن جي نگاهه خود پنهنجي ئي ملڪ جي بازارن تي پوي ٿي. اهو گهري ٿو ته سڀ کان اول خود پنهنجي ملڪ جون بازارون، سندس مال جي وڪري لاءِ ئي موجود هئڻ کپن ۽ حاڪم قوم جون واپاري شيون پنهنجي ملڪ جي بازارن ۾ وڪامڻ نه کپن. اهڙيءَ ريت قومي تحريڪ اڳتي وڌندي آهي ۽ قومي تحريڪ ۾ پنهنجي ملڪي بازارن تي قبضي ڪرڻ جو سوال، سڀني کان وڌيڪ بنيادي ۽ اهميت وارو هوندو

آهي۔۔۔ بازار سڳيا جي هڪ اهڙيءَ اهم جاءِ آهي، جتي سرماڻيدار طبقو قوميت جو سبق پڙهي ٿو.

سامراجي رياستون

يورپ ۾ جنهن وقت سرماڻيداري سرشتي ترقي ڪئي تڏهن سرماڻيدار طبقي کي نين نين (مارڪيٽن) جي ضرورت ٿي، ۽ صنعتي شين تيار ڪرڻ لاءِ ڪڇي مال ۽ ٻارڻ جي ڇينن (ڪوئلو تيل وغيره) جي ڳولا شروع ڪئي. ان بعد سرماڻيدار ملڪن مان ٻين ملڪن ۾ سرمايو لڳو ۽ انهن کي نون نون ملڪن ۾ مختلف ڪاربار ۽ ڪارخانن ۾ لڳايو ويو. ان سان گڏوگڏ سرماڻيدار ملڪن کي اها ضرورت محسوس ٿي ته نون ملڪن ۾ وڃڻ لاءِ سامونڊيءَ ۽ خشڪيءَ جي رستن جي سنڀال ڪئي وڃي. انهيءَ نموني اولهه يورپ جي پراڻين قومي رياستن، نون علائقن تي قبضو ڪيو ۽ اهي مختلف قومي رياستن ۾ بدلجي ويئون۔۔۔ جيئن هميشه گهٽ۔قومي رياستن ۾ ٿيندو آهي. انهن رياستن ۾ به هڪ قوم تي ٻيءَ قوم جو ظلم ۽ ڏاڍ شروع ٿيو ۽ رياست اندر الڳ الڳ قومن جو پاڻ ۾ ٽڪراءُ شروع ٿيڻ لڳو۔۔۔ برطانيا، فرانس، جرمني ۽ اٽلي انهيءَ نموني جي گهٽ۔قومي رياستن جي مثال طور پيش ڪري سگهجن ٿا*.

قومن جي خودمختياريءَ مان ڪهڙو مطلب آهي؟

خودمختياريءَ جو مطلب هي آهي ته هر هڪ قوم پنهنجي آئندي جو فيصلو پاڻ ڪري ۽ ٻي ڪابه قوم پنهنجي طاقت ذريعي دخل ڪرڻ جي ڪوشش نه ڪري۔۔۔ هڪ قوم ٻيءَ قوم جي تعليمي، ادبي ۽ ثقافتي ادارن کي تباهه ۽ برباد نه ڪري. ان جي رسمن رواجن کي ٽوڙڻ جي ڪوشش نه ڪري. ان جي زبان جي اشاعت ۾ رنڊڪون نه وجهي. ۽ ان جي حقن تي بندش وجهڻ لاءِ تيار نه ٿئي.

هتي ڪامريڊ اسٽالن هن ڳالهه تي بحث ڪيو آهي ته ”قومن جي حق خودمختياريءَ جي سلسلي ۾ سوشلسٽن جو انداز ڪهڙو هئڻ

* ٻي مهاڀاري لڙائيءَ کان پوءِ اٽلي ۽ جرمني گهٽ۔قومي رياستون نه رهيون آهن.

(مولف)

گهرجي؟ حق خودمختياريءَ جي پٺڀرائيءَ جو اهوئي مطلب نه آهي ته سوشلسٽ ڪنهن قوم جي هر هڪ اداري ۽ هر هڪ رسم ۽ رواج جي حمايت ڪن؛ پر انهن جو هيءُ فرض ضروري آهي ته هو هڪ قوم تي بيءَ قوم جي ظلم ۽ ڏاڍي کي ختم ڪرڻ جي ڪوشش ڪن. پر، انهيءَ سان گڏوگڏ مٿن هي به فرض آهي ان قوم جي ڇيهو رسائيندڙ رسمن رواجن ۽ نقصان پهچائيندڙ ادارن انجمنن جي برخلاف تحريڪ هلائين ته جيئن ان قوم جي مزدور ۽ پورهيت طبقي کي، ان قوم جي مٿانهن طبقن جي غلاميءَ کان چوٽڪاري حاصل ڪرڻ ۾ آساني ٿئي.

”حق۔ خودمختياريءَ مان هيءُ مراد آهي ته هر هڪ قوم پنهنجي زندگيءَ جي آڏن ۽ ٺاهڻ ۾ پنهنجن خواهشن ۽ ارادن پٽاندر عمل ڪري آزاديءَ ۽ خودمختياريءَ جي بنيادن تي پنهنجي قومي زندگيءَ جي عمارت کڙي ڪري، جيڪڏهن ساڳئي وقت ڪنهن ٻيءَ قوم سان گڏجي قائم ڪري ته خود پنهنجي خواهشن موجب هجي ۽ نه ڪنهن زور يا دٻاءُ سبب هجي، ۽ پوءِ جڏهن به گهرجي ته ٻيءَ قوم کان بلڪل الڳ رهڻ جو اختيار هجي. ۽ اهوئي آهي ڪنهن قوم جي خودمختيار هئڻ جو حق.“

پر سوشلسٽن جو انهيءَ سلسلي ۾ هيءُ رويو هئڻ گهرجي ته هو قوم جي هر هڪ مطالبي جي حمايت نه ڪن. مثال طور جيڪڏهن خودمختياريءَ جي حق موجب ڪنهن قوم کي هيءُ حق حاصل هجي ته نئين سرشتي کي ختم ڪري، پنهنجو پراڻو سرشتو قائم ڪري ته اهڙي موقعي تي سوشلسٽن جو هيءُ فرض آهي ته هو اهڙيءَ گهر جي مخالفت ڪن؛ سوشلسٽ، مزدور طبقي جي مفادن جا نگهبان آهن. ۽ سڄيءَ قوم ۾ سمورا طبقا شامل هوندا آهن. حق۔ خودمختياريءَ جي سلسلي ۾ سوشلسٽن ۽ سرماڻيدار طبقن جي طريقن ۽ ڪار ۽ رويي ۾ جيڪو فرق آهي، ان جي سمجهاڻي هن نموني ڏيئي سگهجي ٿي۔ سوشلسٽ اهو چاهيندا آهن ته ٻيءَ قوم جي ظلم ۽ ڏاڍي کي ختم ڪيو وڃي ۽ قومن جي وچ ۾ دشمنيءَ جا جيڪي سبب ڏسڻ ۾ ايندا هجن، انهن کي ختم ڪري قومي دشمنيءَ جي وڌندڙ تيزيءَ ۾ ڪنهن به نموني مانائي آندي وڃي. سرماڻيدار طبقو انهيءَ جي اُبتڙ ٻين قومن سان دشمنيءَ کي وڌيڪ تيز ڪرڻ ۽ قومي تحريڪن کي اينگهائڻ ۽ وڌيڪ شدت پيدا ڪرڻ جي

ڪوشش ڪندو آهي___ سوشلسٽ، قومن جي وچ ۾ جهڳڙي فساد کي گهٽائڻ جي ڪوشش ڪندا آهن ۽ سرمائيدار ان کي تيز ڪندا آهن. حق-خودمختياريءَ جي تحريڪ جي سلسلي ۾ سرمائيدار ۽ مزدور طبقي جي پاليسيءَ ۾ اهوئي فرق آهي.

”هر هڪ قوم کي اهو حق حاصل آهي ته پنهنجي زندگيءَ جي تعمير، ٻيءَ قوم جي ڪنهن به دٻاءَ ۽ زور زبردستيءَ کان سواءِ، آزاديءَ سان پنهنجن خواهشن ۽ نظريي مطابق ڪري. يعني انهن تحريڪن پٽاندر جن کي پنهنجي لاءِ وڌيڪ فائدي وارو ڄاڻندي هجي. پر، هن ڳالهه جو به خيال رکڻ گهرجي ته انهيءَ سلسلي ۾ ان قوم کي ٻين قومن جي حقن تي غالب پوڻ جو حق ڪونهي. هتي هيءَ سوال پيدا ٿئي ٿو (جنهن جو سوشلسٽن کي خاص خيال رکڻ گهرجي) ته ڪا قوم ڪهڙي نموني پنهنجي زندگيءَ کي ترتيب ڏئي ٿي: جو قوم جي گهٽائيءَ جي حقن ۽ ان قوم جي مزدور طبقي جي حقن جو بچاءُ ٿي سگهي. جيڪڏهن ڪا قوم پنهنجين خواهشن پٽاندر پنهنجي زندگيءَ جي تعمير ڪندي هجي، ته ان جو مطلب هرگز اهو نه آهي ته ان قوم جو ٿورائيءَ وارو تعداد يعني اعليٰ طبقو گهٽائيءَ ۽ مزدور طبقي جي حقن کي پنهنجي مفاد لاءِ ناس ڪرڻ جي ڪوشش ڪري___ اهائي بنيادي ڳالهه آهي، جنهن جو سوشلسٽن کي خاص ڌيان ڏيڻ گهرجي.“

هاڻي خودمختياريءَ واري انهيءَ حق جي سوال کي وٺو___ انهيءَ ۾ ڪوبه شڪ نه آهي ته هر هڪ قوم کي عليحدگيءَ جو حق حاصل هئڻ گهرجي؛ پر انهيءَ جو ڪو اهو مطلب به نه آهي ته اها هر حالت ۾ الڳ ٿي رهي___ جيسيتائين ڪنهن قوم جي گهٽائيءَ، يعني ان جي پورهيت طبقي جي مفاد جو سوال آهي، ته اها ڳالهه بلڪل صاف آهي ته هر حالت ۾ ڪنهن به قوم جي عليحدگي فائدي واري نه هوندي آهي. مثال طور جيڪڏهن ٽرانس ڪاڪيشيا جا تاتاري قوم جي حيثيت ۾، پنهنجي قانونساز مجلس ۾ گڏ ٿين، ۽ پنهنجي امير بيگن ۽ مٿن مولوين جي اثر ۾ اچي، اهو فيصلو ڪن ته سوويت اشتراڪي رياست کان عليحدگي اختيار ڪئي وڃي ۽ انقلاب کان اڳ وارو سرشتو ٻيهر قائم ڪيو وڃي ته اهو فيصلو تاتار قوم جي پورهيت طبقي لاءِ ڪنهن به حالت ۾ فائدي وارو ثابت

نه ٿيندو جيتوڻيڪ حق خودمختياريءَ جي سمجهاڻي پٿاندر ڪين انهي فيصلي ڪرڻ جو پورو پورو حق حاصل آهي. اهڙين حالتن ۾ سوشلسٽن جو رويو ڪهڙو هئڻ گهرجي؟ ظاهر آهي ته هو اهو سوچين ته قوم پنهنجو خودمختياريءَ وارو حق استعمال ڪري رهي آهي. اهڙيءَ صورت ۾ هو بلڪل خاموش ۽ الڳ رهي، اهو برداشت ڪين ڪندا ته بيگ صاحب ۽ ملان صاحب، قومي مسئلي سڄاڻ لاءِ عوام جي رهنمائيءَ جون واڳون سنڀالين. سوشلسٽن تي فرض ٿيندو ته خاموش تماشاڪي بڻجي بدران اهڙين حالتن ۾ داخل ٿيڻ جي ڪوشش ڪن ۽ قوم جي غلط ارادن تي اثر وجهي، ڪين صحيح رستي تي آڻين — جنهن مان پورهيت طبقي جي مفاد جو بچاءُ ٿي سگهي. اهڙن موقعن تي قومي مسئلي حل ڪرڻ لاءِ هڪ خاص رٿابنديءَ سان عملي ميدان ۾ اچڻ گهرجي، جيڪا تاتاري عوام لاءِ سڀني کان وڌيڪ فائدي واري هجي. اهڙن موقعن تي سوشلسٽن کي هن ڳالهه جو خاص ڌيان رکڻو پوندو ته ڪهڙيءَ حالت پورهيت عوام لاءِ وڌيڪ فائدي واري ثابت ٿيندي ممڪن آهي ته خاص حالتن ۾ اندروني خودمختياريءَ يا الحاق يا مڪمل علحيدگي، پورهيت عوام جي نقطهءِ نگاهه پورن آزاديءَ جي پيٽ ۾ زياده ڪارائتي ثابت ٿئي. يا وري اهڙيون حالتون به ٿي سگهن ٿيون، جو پورهيت عوام جي بچائڻ لاءِ پورن آزاديءَ جو رستو ٻين سڀني کان وڌيڪ فائدي وارو ثابت ٿئي. مطلب ته انهن ڳالهين جو فيصلو هر قوم جي خاص تاريخي حالتن تي مدار رکي ٿو. اهي خاص تاريخي حالتون جامد (هڪ هنڌ بيٺل) ڪين هونديون آهن، پر دنيا جي هر هڪ شئي وانگر هميشه بدليون رهنديون آهن. جيئن ته اسين جيڪو اڄ فيصلو ڪنداسين، ممڪن آهي ته سڀاڻي اهو نامناسب ۽ غلط ثابت ٿئي. قومي مسئلي جو حل به انهيءَ صورت ۾ ممڪن آهي، ته اسين تاريخي حالتن جو ان جي هڪ هنڌ بيٺل شڪل ۾ نه، پر ان جي بدلجندڙ صورت ۾ مطالعو ڪريون — ڪا قوم ڪهڙي نموني پنهنجي زندگيءَ کي ترتيب ڏئي ۽ ان جي حڪومت جي قانون جي ڪهڙي شڪل هجي؟ انهن مسئلن جو حل، انهيءَ قوم جي اقتصادي، سياسي ۽ تهذيبي حالتن مان ملي سگهي ٿو.

مطلب ته جيئن مٿي بيان ڪيو ويو آهي ته قومن جي الڳ رهڻ

واري حق جو مطلب اهو نه آهي ته ڪابه قوم هر حالت ۾ الڳ ٿي رهي — اهو الڳ رهڻ جو سوال مزدورن جي جماعت تي ڇڏي ڏيڻ گهرجي. مزدورن جي ٿي هر هڪ جماعت، هر هڪ قوم جي خاص حالتن هيٺ اهو فيصلو ڪري ته ان قوم کي الڳ رهڻ گهرجي يا نه. اسين جڏهن محڪوم قومن جي الڳ رهڻ واري حق کي قبول ڪريون ٿا، ۽ اهو مڃيئون ٿا ته هر هڪ قوم کي پنهنجي آئندي جي تعين ڪرڻ جو حق حاصل آهي، تڏهن ان جو اهو مطلب ڪونهي ته هن ئي وقت اهو فيصلو ڪري ٿا ڇڏيون ته فلاڻي قوم روسي رياست کان يقينن ۽ هڪدم الڳ ٿي وڃي. اسين هر هڪ قوم جو الڳ رهڻ جو حق تسليم ڪريون ٿا، پر اسين زبردستي سان ڪنهن قوم کي الڳ ٿي وڃڻ لاءِ مجبور نٿا ڪري سگهون. هر هڪ قوم کي الڳ رهڻ جو حق آهي، پر انهيءَ ڳالهه جو فيصلو خود اهاڻي قوم ڪري سگهي ٿي ته خاص حالتن هيٺ کيس واقعي الڳ ٿي وڃڻ گهرجي يا نه. اسان کي اختيار حاصل آهي ته مزدور طبقي جي مفاد جو خيال رکندي، ڪنهن قوم جي علحيدگيءَ کي قبول ڪريون. يا ان جي حمايت ۾ پنهنجو آواز بلند ڪريون. هر هڪ قوم سان الڳ الڳ نموني اهو فيصلو ڪيو وڃي ته ان کي پنهنجي مخصوص تاريخي حالتن هيٺ علحيدگي اختيار ڪرڻ گهرجي، يا نه. جيئن ته علحيدگيءَ جو حق تسليم ڪرڻ هڪ ڳالهه آهي، ۽ هر حالت ۾ لازمي طور ڪنهن قوم جو الڳ ٿيڻ بي ڳالهه آهي. انهن ٻنهي ڳالهين کي گڏي ڇڏڻ نه گهرجي. مثلاً، آئون (ڪامريڊ اسٽالن) ذاتي طور ٽرانس ڪاڪيشيا جي علحيدگيءَ جي مخالفت ڪندس. انهيءَ ڪري ته اهڙن موقعن تي منهنجي ذهن ۾ هيٺيون ڳالهيون هونديون:

روس ترقيءَ جي هڪ مٿانهين منزل تي پهچي چڪو آهي ۽ ٽرانس ڪاڪيشيا گهڻو پڻ تي پيل آهي. انهيءَ کان سواءِ آئون هن ڳالهه ڏسڻ ڪوشش ڪندس ته ٽرانس ڪاڪيشيا جي مزدور طبقي جي جدوجهد ڪيتريءَ حد تائين ڪامياب ٿي سگهي آهي. مطلب ته ٽرانس ڪاڪيشيا جي علحيدگيءَ جي سوال تي، منهنجي ذهن ۾ اهي سموريون ڳالهيون هونديون. انهيءَ هوندي به جيڪڏهن ٽرانس ڪاڪيشيا جون قومون علحيدگيءَ جو فيصلو ڪن، ته هويقينن الڳ رهنديون، ۽ اسان جي طرفان سندن ڪابه مخالفت ڪانه ڪئي ويندي.

قومي تحريڪون

محڪوم قوم جو سرمائيدار طبقو پنهنجي مٿان چوڌر ڀوندڙ دٻاءُ کان مجبور ٿي، قومي تحريڪ هلائيندو آهي. هو پنهنجي هم وطنين کي اپيل ڪندو آهي ۽ وطن جي محبت جا نعرا هڻائيندو آهي. هو اها به دعوا ڪندو آهي ته سندس مقصد مجموعي طور سڄي قوم جو مفاد آهي. هيءُ طبقو پنهنجن خاص مقصدن حاصل ڪرڻ لاءِ هم وطنين جي مدد سان هڪ تحريڪ ۽ هڪ جماعت قائم ڪندو آهي ۽ اها دعوا ڪندو آهي ته سندس مقصد پنهنجي هموطنين کي فائدو پهچائڻ آهي. سرمائيدار طبقي هي اهڙن نعرن ۽ دعوائن تي عوام ڌيان ڏيئي، هڪ قومي جهنڊي هيٺان گڏ ٿي وڃن ٿا. ۽ پوءِ قومي تحريڪون هلچل ۾ اچي وينديون آهن. قوم جو جيترو وڏو حصو يعني مزدورن ۽ هارين جو جيترو تعداد قومي تحريڪ ۾ شامل ٿيندو آهي، اوتريقدر اها قومي تحريڪ مضبوط ٿيندي آهي. مزدور طبقي جو سرمائيدارن جي قومي تحريڪ ۾ شامل ٿيڻ انهيءَ ڳالهه تي دارومدار رکي ٿو ته ان ملڪ جي سماج ۾ طبقاتي اختلاف ڪيتريءَ حد تائين ترقي ڪري چڪا آهن ۽ مزدور طبقي ۾ طبقاتي شعور ڪيترو پيدا ٿيو آهي ۽ هو پاڻ ۾ ڪيتريءَ حد تائين اتحاد قائم ڪري سگهيا آهن. جنهن ملڪ جي مزدور طبقي ۾ طبقاتي شعور گهڻو تيز ٿي ويندو آهي، اتي ان جي پنهنجي الڳ جماعت ۽ الڳ جهنڊو هوندو آهي ۽ پوءِ مزدور طبقي کي سرمائيدار طبقي جي جهنڊي هيٺان گڏ ٿيڻ جي ضرورت ئي محسوس نه ٿيندي آهي.

جيسيتائين هارين جو تعلق آهي، ته انهن جو قومي تحريڪ ۾ شامل ٿيڻ جو دارومدار انهيءَ ڳالهه تي هوندو آهي ته مٿن ڪهڙي نموني جو دٻاءُ ۽ ظلم ٿي رهيو آهي. جيڪڏهن مٿن زمينن جي سلسلي ۾ دٻاءُ آهي، جيئن آئرلينڊ ۾ هو، ته پوءِ هارين جو تمام وڏو تعداد هڪدم قومي تحريڪ ۾ شامل ٿي ويندو. انهيءَ جي اُبتڙ جارجيا جو مثال وٺو. جارجيا ۾ روسي زميندار طبقو يا روسي اعليٰ سرمائيدار طبقو موجود نه هو، جنهن جي برخلاف اتان جي قومي تحريڪ متحد ٿي هجي. انهيءَ ڪري جارجيا ۾ روس جي برخلاف ڪا خاص قومي تحريڪ ڏسڻ ۾ ڪانه ٿي آئي، پر

جارجيا ۾ آرمينا جي برخلاف قومي تحريڪ ضرور ڏسڻ ۾ آئي ٿي. انهيءَ جو سبب هيءُ آهي ته جارجيا ۾ آرمينائي اعليٰ سرماڻيدار طبقو موجود هو جنهن اتي ننڍي ۽ ڪمزور سرماڻيدار طبقي ڪيپهنجي دٻاءُ هيٺ رکيو هو. انهن عنصرن يعني مزدورن، هارين ۽ سرماڻيدار طبقي جو سهارو وٺندي قومي تحريڪ اڳتي وڌندي آهي يا وري هڪ ”عوامي قومي تحريڪ“ جي شڪل اختيار ڪندي آهي. جيئن آئرلينڊ ۽ گاليشيا ۾ ٿيو يا وري ننڍن ننڍن جهڳڙن ۾ ورهائجي ويندي آهي، ۽ پوءِ اهي مسلسل هلندا رهندا آهن. پوئينءَ حالت ۾ تحريڪ پنهنجن مقصدن کان پراڻهون پئجي، معمولي مسئلن ۾ اُلجھي، ناس ٿي ويندي آهي. جيئن بوهيميا جي بهرائين ۾ ٿيو يعني هر هنڌ قومي-تحريڪ جي اها شڪل ۽ نوعيت ئي بدلجي ويئي. اهڙيءَ پيدا ٿيل صورتحال کي سمجهڻ لاءِ اسان کي انهن مطالبن تي نظر وجهڻ گهرجي، جيڪي قومي تحريڪن کي هلائڻ وارا، پنهنجي سامهون رکندا آهن. مثال طور آئرلينڊ جي قومي تحريڪ زرعي ۽ ڳوٺاڻن مطالبن تي ٻڌل هئي ۽ بوهيميا ۾ قومي تحريڪ هلائڻ وارن جو مطالبو زبان سان تعلق رکندڙ هو. ڪن هنڌن قومي-تحريڪ جو مقصد شهري مساوات ۽ مذهبي آزادي حاصل ڪرڻ هوندو آهي. وري ڪن هنڌن تي قومي-تحريڪ هلائڻ وارا فقط هيءُ مطالبو پيش ڪندا آهن ته ”سرڪاري عهدن ۽ آفيسرن تي اسان جي قوم جا ماڻهو مقرر ڪيا وڃن ۽ اسان جي پنهنجي اسيمبلي قائم ٿئي“ مطالبن جو الڳ الڳ صورت ۾ جدا جدا هئڻ انهن مختلف خاصيتن کي ظاهر ڪري ٿو جن سان عام طور ڪا قوم منهن-مقابل هوندي آهي. مثلاً، زبان، علائقو وغيره، وغيره.

مٿي جيڪي ڪجهه چيو ويو آهي، ان مان هيءُ ڳالهه بلڪل چٽي طرح صاف ٿي ويئي، ته سرماڻيداري سرشتي جي ترقيءَ جي زماني ۾ جيڪي قومي تحريڪون اُڀرنديون آهن، اهي حقيقت ۾ سرماڻيدار طبقن جي پاڻ ۾ لڙائي هوندي آهي. يعني هڪڙو سرماڻيدار طبقو ٻئي سرماڻيدار طبقي جو اقتدار ختم ڪرڻ گهرندو آهي. ڪن حالتن ۾ هيئن به ٿيندو آهي ته محڪوم سرماڻيدار طبقو حاڪم سرماڻيدار طبقي جي برخلاف جدوجهد شروع ڪندو آهي ۽ هو پنهنجيءَ

قوم جي مزدور طبقي کي به قومي تحريڪ ۾ گهلي آڻيندو آهي. اهڙن موقعن تي ائين معلوم ٿيندو آهي ته ڄڻ قومي تحريڪ ۾ سما طبقا شامل ٿي ويا آهن. پر حقيقت ۾ اها قومي تحريڪ، هميشه سرمائيدار طبقي جي هوندي آهي ۽ ان تحريڪ مان خاص ڪري سرمائيدار طبقي کي ئي فائدو رسندو آهي.

مٿين پيش ٿيل حقيقت مان اسان جو اهو مطلب نه آهي ته قومي تحريڪ سان مزدور طبقو ڪابه همدردي نه رکي. هيءَ هڪ بلڪل صاف ڳالهه آهي ته محڪوم قوم جي مزدور طبقي کي پنهنجيءَ قوم جي سرمائيدار طبقي سان گڏجي، حاڪم قوم جي سرمائيدار طبقي جي ظلم ۽ ڏاڍ خلاف ضرور جدوجهد ڪرڻي آهي. ڇاڪاڻ ته محڪوم قوم جي سرمائيدار طبقي تي، حاڪم قوم جو جيتروئي ظلم ٿيندو آهي، اوتروئي محڪوم قوم جو مزدور طبقو به متاثر ٿئي ٿو. آمدرفت تي پابندي مڙهڻ، ووٽ ڏيڻ جي حق کان محروم ڪرڻ، قومي زبان کي ختم ڪرڻ جون ڪوششون، تعليمي ادارن تي بندشون وجهڻ ۽ ظلم ۽ ڦرلٽ جا ٻيا طريقا استعمال ڪرڻ. اهي سمورا ظلم جيڪي حاڪم قوم جي طرفان ڪيا ويندا آهن، انهن کان محڪوم قوم جو سرمائيدار طبقو به متاثر ٿيندو آهي ۽ مزدور طبقو به. انهن بندشون وجهڻ سان محڪوم قوم جي مزدور طبقي جي ذهني واڌاري ۾ پڻ رندڪون پيدا ٿينديون آهن. تاتاري يا يهودي مزدورن جون دماغي صلاحيتون اهڙيءَ صورتحال جي موجودگيءَ ۾ وڌي ويجهي سگهن ٿيون، جڏهن کين پنهنجن جلسن ۽ تقريرن ۾ مادري زبان استعمال ڪرڻ ۽ خود مادري زبان ۾ کين پنهنجن تعليمي ادارن قائم ڪرڻ جي اجازت ڏني وڃي.

غير قوم جي دٻاءَ مان مزدور طبقي لاءِ هڪ ٻيو به خطرو پيدا ٿيندو آهي. جڏهن ڪنهن سڄيءَ قوم تي غير قوم جو ظلم ۽ ڏاڍ شروع ٿيندو آهي، تڏهن سڀنيءَ جو ڌيان قوم جي اندرين سماجي مسئلن ۽ طبقاتي جدوجهد جي سوالن کان هٽي، قومي سوالن ۾ الجهي، رهجي ويندو آهي. سڀني ماڻهن جو ڌيان خاص ڪري انهن مسئلن ۾ منجهي پوندو آهي، جن سان واسطو مزدور ۽ سرمائيدار ٻنهي سان هوندو آهي. مزدور طبقو، غير قوم جي بر خلاف جدوجهد ڪرڻ جي سلسلي ۾ اها ڳالهه وساري

ڇڏيندو آهي ته خود مون کي پنهنجيءَ قوم جي سرمائيدار طبقي سان پڻ لڙائي ڪرڻي آهي. اهڙيءَ فضا ۾ سرمائيدار طبقي جي اها ڪوڙي پروپيگنڊا ۽ نعريياري ڪامياب ٿيندي آهي ته ’مزدور ۽ سرمائيدار طبقي جا مفاد ساڳيا ۽ هڪٻئي سان مناسبت رکندڙ آهن‘، انهيءَ نموني مزدور طبقي جي پنهنجن خاص مفادن تي پڙدو پئجي ويندو آهي ۽ هو ذهني اعتبار کان غلام بڻايو ويندو آهي. اهڙن مُنجهائيندڙ نعرن جي فضا ۾ مڙني قومن جي مزدور طبقن کي پاڻ ۾ متحد ٿيڻ ۾ وڏي رنڊڪ پيدا ٿيندي آهي. پوليٽيڪل مزدورن جي ڪافي وڏي حصي جي دماغن تي اڃا تائين اُتان جي سرمائيدار قومپرستن جو قبضو آهي ۽ هو اڃا تائين بين الاقوامي مزدور تحريڪ کان الڳ آهن. انهيءَ جو خاص سبب هيءُ آهي ته غير قومن ڪافي وڏي عرصي تائين پوليٽيڪل حڪومت ڪئي آهي. ۽ اتي اهڙي فضا پيدا ڪئي ويئي آهي، جو غير قومن جي ظلم، ڦرلٽ ۽ غلاميءَ جي برخلاف سمورا طبقات اتحاد ۾ اچي ويا آهن. ۽ اُتان جا مزدور قومي جدوجهد جي سلسلي ۾ هيءَ ڳالهه وساري ويا آهن ته اسان کي خود پوليٽيڪل خلاف به جنگ ڪرڻي آهي. اهڙيءَ ريت، اتان جي مزدورن جي دماغ تي، سرمائيداري قومپرستن جو قبضو ٿي ويو آهي. انهيءَ غلاميءَ جي حالت ۾ خود مزدور طبقي کي به سراسر نقصان آهي. انهيءَ ڪري کين به غير ملڪي حڪومت جي برخلاف پوري پوري جدوجهد ڪرڻ گهرجي.

مزدور طبقي جو بنيادي مقصد هيءُ آهي ته ساري دنيا جا مزدور هڪ واحد بين الاقوامي جماعت ۾ مضبوطيءَ سان متحد ۽ لاڳاپيل هجن. هو اهو چاهيندا آهن ته سمورا طبقات، جلد کان جلد مڪمل طرح سان سرمائيدارن جي ذهني غلاميءَ کان آزاد ٿي وڃن. انهيءَ لاءِ ضروري آهي ته هر هڪ ملڪ جا مزدور ڌارين قومن جي ظلم ۽ ڏاڍ خلاف لڙائي ڪن. پر، انهيءَ سان گڏوگڏ مزدور طبقي سان مقابلي ڪرڻ وقت، مختلف قومن کي هڪٻئي جي برخلاف پڙڪائڻ جي پاليسي اختيار نه ڪري

قومي تحريڪن جو انقلابي ڪردار

جيڪڏهن ڪا قومي تحريڪ، غير ملڪي سامراج جي خلاف جدوجهد ڪري رهي آهي ته ان جي انقلابي هئڻ لاءِ اهو ضروري ڪينهي،

ته ان ۾ مزدور طبقي جا ماڻهو به شامل هجن، ۽ اهو به ضروري ڪونهي ته اها تحريڪ ڪنهن انقلابي يا جمهوري پروگرام پٺياندر هلندڙ هجي، ۽ نڪي اهو به ضروري آهي ته اها تحريڪ جمهوري بنيادن تي قائم هجي. مثال طور هن وقت افغانستان جو امير*، پنهنجي ملڪي آزاديءَ لاءِ برطانوي سامراج جي برخلاف جدوجهد ڪري رهيو آهي. امير ۽ ان جي ساٿين جا خيال، شاهيت پسندا آهن ۽ هو جمهوريت جي قائم ڪرڻ بدران شخصي حڪومت قائم ڪرڻ گهرن ٿا. انهيءَ ڳالهه کي في الحال نظر انداز ڪندي اسين هن جدوجهد کي انقلابي جدوجهد سمجهون ٿا؛ ڇاڪاڻ ته انهيءَ جدوجهد سان برطانوي حڪومت جون پاڙون ڪمزور ٿين ٿيون ۽ اها اميد پيدا ٿئي ٿي ته افغانستان جي آزاديءَ جي تحريڪ جيڪا اڄ بادشاهه جي ٿي هٿن ۾ آهي، سا هڪ ڏينهن ڪامياب ٿي، برطانوي سامراج کي ڪمزور ڪري وڃندي، پر ٻئي طرف ڪرنسڪي، رينوڊيل، چونوف، ڊائن، هندرسن ۽ ڪلائنٽ جهڙن جمهوريت پسند اشتراڪين ۽ انقلابين جو مثال وٺو. انهن ماڻهن جيڪا جدوجهد ڪئي آهي، ان جو نتيجو هيءُ نڪتو آهي ته سامراج جي فتح ٿي آهي ۽ ان جا پير اڳئين کان وڌيڪ مضبوط ٿيا آهن. انهيءَ ڪري ائين چئي سگهجي ٿو ته سندن جمهوريت پسند اشتراڪيت پسند هٿ جي باوجود تحريڪ هرگز انقلابي ڪانه هئي. مصر جا واپاري سرمائيدار ۽ علمي ماڻهو پنهنجي ملڪ جي آزاديءَ لاءِ جيڪا جدوجهد ڪري رهيا آهن، اها انقلابي آهي. انهيءَ ڪري، جوان جي ڪاميابيءَ ۾ برطانوي سامراج جي تباهي لڪل آهي. ٻئي طرف مصر جي آزاديءَ جي تحريڪ سرمائيدار طبقي جا ماڻهو هلائي رهيا آهن جيڪي اشتراڪيت جا سخت مخالف آهن. ان جي ابتڙ برطانيا جي مزدور پارليامينٽ مصر کي دائمي طور غلام رکڻ لاءِ جدوجهد ڪري رهيا آهن، جيڪا سراسر ترقيءَ جي دشمن ۽ رجعت پرستيءَ تي بيٺل آهي. جيتوڻيڪ برطانيا جي مزدور حڪومت جي ميمبرن جو تعلق مزدور طبقي سان آهي ۽ ساڳئي وقت اشتراڪيت جي پڻ حمايت ڪندڙ آهن. قومي تحريڪن جي باري ۾ لينن جو چوڻ هو ته ”قومي تحريڪون انقلابي آهن يا غير انقلابي، ان لاءِ اسان کي سندن ظاهري جمهوريت کي نه ڏسڻ گهرجي. پر اهو ڏسڻ گهرجي ته سامراجي

حڪومتن جي برخلاف ساريءَ دنيا ۾ جيڪا لڙائي هلندڙ آهي، ان لڙائيءَ ۾ هنن تحريڪن مان مدد ملي ٿي يا نه، ۽ ان کي فائدو پهچي ٿو يا نقصان. جيڪڏهن ڪنهن قومي تحريڪ مان سامراج جي برخلاف عالمي تحريڪ کي مدد ملي ٿي، ته اها قومي تحريڪ يقينن انقلابي آهي ۽ جيڪڏهن نقصان پهچي ٿو ته اها غير انقلابي قومي تحريڪ آهي — پوءِ پل انهيءَ قومي تحريڪ جون واڳون اشتراڪين ۽ جمهوريت پسندن جي هٿن ۾ هجن يا سرمائيدارن ۽ شاهيت پسندن جي هٿن ۾ هجن. اسين ڪنهن به قومي تحريڪ کي ساريءَ دنيا جي صورتحال کان الڳ ڪري نٿا سگهون. اسان کي گهرجي ته هر هڪ قومي تحريڪ کي عالمي صورتحال جي ساھميءَ ۾ توري-تڪي، ان کان پوءِ ئي ڪا صحيح راءِ قائم ڪريون.“

سرمائيداري ۽ قومي مسئلو

گذريل صديءَ ۾ سرمائيداري سرشتي جي انتهائي ترقيءَ سببان دنيا ۾ هڪ زبردست تبديلي پيدا ٿي آهي انهيءَ سرشتي جي ترقيءَ سببان شين جي پيداوار ۽ واپاري ڏي-وٺ جي ذريعن تي بين الاقوامي نگراني ڪرڻ جو لاڙو پيدا ٿيو آهي. ان کان اڳ مختلف قومون گهڻو ڪر هڪٻئي کان الڳ رهي زندگي گذارينديون هيون. هينئر اهو طريقو ختم ٿيو ۽ دنيا جون قومون اقتصادي رشتن ۾ لاڳاپجي ويون. وڏا وڏا علائقا هڪ تمام وڏي علائقي ۾ سهڙجڻ لڳا؛ دنيا جي واپاري مارڪيٽن ۾ ڪشادگيءَ ۽ ترقي آئي آهي ۽ هر ملڪ جو تجارتي مال ملڪي حدن کان ٻاهر نڪري پراڻهن پراڻهن ملڪن تائين پهچڻ لڳو. خشڪي ۽ سامونڊي رستن سان اڄ-وڃ ٿيڻ لڳي سرمائيدار ملڪن جو سرمايو پنهنجي ملڪي حدن مان نڪري ٻين ملڪن ۾ پهچڻ لڳو. انهن مڙني چيزن گذري، دنيا جي مختلف قومن جي جماعت بنديءَ جي لاڙي کي وڌايو ۽ مختلف قومن کي عالمي محنت جي ورهاست ۽ امداد باھميءَ جي ٻنڌڻن ۾ جڪڙي ڇڏيو. مختلف قومن جي وچ ۾ پورهئي جي ورهاست مان هيءُ مراد آهي ته جيڪڏهن انگلينڊ اڳ پنهنجين ضرورتن جون سموريون شيون پاڻ پيدا ڪندو هو ته هينئر ساڳيو انگلينڊ گهڻو ڪري فقط صنعتي

شيون تيار ڪرڻ لڳو ۽ انهن تيار ڪيل شين کي هندستان ۾ وڪڻي، اتان پنهنجي ضرورت جون ٻيون چيزون خريد ڪرڻ لڳو. انهيءَ نموني هندستان پنهنجو ڪچو مال ۽ کاڌي جون چيزون انگلينڊ موڪلي، اُتان پنهنجي ضرورت جون چيزون خريدڻ شروع ڪيون. اهڙيءَ ريت، ٻين ملڪن سان به هندستان واري ساڳي هلت ٿي.

مختلف قومن جي وچ ۾ هڪٻئي ڏانهن وڌندڙ رجحانن جا ٻه رُخ هئا. هڪڙو فائدي وارو ۽ ٻيو ڇيهو رسائيندڙ. فائدي وارو رخ هيءُ هوتو شين جي پيدائش ۾ وڏي ترقي ٿئي ۽ انسان پنهنجي آرام ۽ ٻين ضرورت وارين شين پيدا ڪرڻ جي طاقت ۽ صلاحيت اڳئين کان گهڻو وڌائي ڇڏي ۽ قومن جو هڪٻئي کان الڳ الڳ رهڻ وارو رجحان ڏور ٿيندو ويو. مختلف قومن جي بهتريءَ واري لاڳاپي ۾ جيڪي اختلاف ۽ ضد موجود هئا، اهي ختم ٿيا ۽ هڪ قوم ٻيءَ قوم جي تعاون جي گهرجائو بڻجي ويئي. مٿي ذڪر ڪيل سموريون ڳالهائون، مختلف قومن جو هڪٻئي ڏانهن فائدي وارو رخ ظاهر ڪن ٿيون؛ ڇاڪاڻ ته انهيءَ مان آئيندي جي عالمي اشتراڪي نموني جي معاشي سرشتي قائم ٿيڻ لاءِ زمين هموار ٿئي ٿي.

ساڳئي وقت انهيءَ بين الاقوامي رجحان جو ڇيهو رسائيندڙ ڀهلوءَ به آهي. جيئن ته اهورجحان، جنهن نموني ۽ جن خاص شڪلين ۾ پيدا ٿيو ۽ اڳتي وڌيو، اهو البت چڱائيءَ وارو ڪين هو. ڇاڪاڻ ته اهو جيڪي ڪجهه جنهن دور ۾ ٿيو سو سرمائيداريءَ وارو دور هو. جيڪڏهن انهيءَ سببان مختلف قومن هڪٻئي جي ويجهو آيون ۽ مختلف علائقا معاشي لحاظ کان پاڻ ۾ لاڳاپيا ۽ منجهن ٻڌي پيدا ٿي، ته اهو سڀ ڪجهه اهڙي دور ۾ ٿيو جيڪو سرمائيداريءَ جي عروج ۽ ترقيءَ جو هو. انهيءَ مان قومن جو هڪٻئي سان تعاون ۽ عملي اشتراڪ ته ضرور قائم ٿيو پر افسوس ته اهي قومن هڪٻئي سان برابريءَ واري حيثيت جون مالڪ نه هيون. قومن جي هڪٻئي سان اهڙي تعاون ۽ علمي اشتراڪ جو آخري نتيجو اهو نڪتو ته هڪڙين قومن تي ٻين قومن جي حڪومت قائم ٿي ويئي، يعني زياده ترقيءَ وارين قومن، پڻ تي پيل قومن کي ٽٽڻ ۽ ڦرڻ شروع

* ڪامريڊ اسٽالن جي جنهن ڪتاب مان هي اقتباس ورتا ويا آهن، اهو گهڻو عرصو اڳ جو لکيل آهي.

ڪيو۔ اها هئي مختلف قومن جي وچ ۾ هڪٻئي سان تعاون ۽ اشتراڪ جي خاص صورت، جيڪا فقط سرمائيداري سرشتي جي زماني ۾ ئي وجود ۾ آئي. انهيءَ نموني بينڪي ملڪن جي چڱيءَ طرح ڦرلٽ ڪئي ويئي ۽ انهن کي طاقتور سرمائيدار رياستن زبردستي ۽ پنهنجي ملڪ سان ملائي ڇڏيو۔ هڪ قوم جو بيءَ قوم تي ظلم شروع ٿي ويو ۽ نابرابري پيدا ٿي، يعني سامراجي ظلم ڏاڍو ۽ آپيشاهيءَ واري حڪومت قائم ٿي، ۽ آخر ٻنهي پيل قومن ۽ ترقي يافتا قومن جي وچ ۾ مقابلو شروع ٿيو. هي اهي شڪليون آهن، جيڪي قومن جي پاڻ ۾ معاشي لڳ-لاڳاپن اختيار ڪيون. هاڻ جڏهن اسين انهن سببن تي سوچينداسين ته ڏسڻ ۾ ايندو ته قومون هڪٻئي جي ويجهو ته برابر آيون، پر گڏوگڏ جنهن ظلم ۽ ڦرلٽ واري نموني ۾ ويجهو آيون، اُن کي تباهه ۽ برباد ڪرڻ وارو رجحان به پيدا ٿيڻ لڳو يعني بينڪي ملڪن جو مظلوم عوام ۽ محڪوم قومن، سامراجي غلاميءَ کان چوٽڪاري حاصل ڪرڻ لاءِ جدوجهد شروع ڪري ڏني. اهورجحان انهيءَ حد تائين صحيح آهي، ته دنيا جون قومون جنهن ظالماڻي انداز سان هڪٻئي جي ويجهو آيون، اهو ختم ٿئي۔ محڪوم قومن ۽ بينڪي ملڪن جو عوام سامراج جي برخلاف بغاوت ڪري، ۽ ان کان پوءِ محڪوم قومن برابريءَ جي بنياد تي ۽ پنهنجي رضا خوشيءَ سان هڪٻئي جي ويجهو اچن. مطلب ته اهورجحان آئينده جي عالمي-اشتراڪي-معاشي-سرشتي قائم ڪرڻ لاءِ نفسياتي حالات {عام ذهني وابستگي} ۽ فضا پيدا ڪري رهيو آهي.



آڪٽوبر انقلاب ۽ قومي سوال

قومي سوال، اهڙو سوال ڪونهي جو پنهنجو جواب پاڻ ئي هجي ۽ هر زماني ۾ ان جي شڪل ۽ صورت ساڳي ئي قائم هجي. قومي سوال حقيقت ۾ موجوده سرشتي جي بيڪار ثابت ٿيڻ ۽ نئين سرشتي قائم ٿيڻ جي عام مسئلي جو هڪ حصو آهي. جيئن ته قوميت جو مسئلو سماجي ماحول سان پوريءَ ريت مقرر ڪيل هوندو آهي، يعني ڪنهن ملڪ ۾ سياسي اقتدار جو نمونو ڪهڙو آهي؟ سماجي ترقيءَ ڪهڙو طريقو اختيار ڪيو آهي، وغيره، وغيره. اهي ڳالهيون به قومي سوال کي مقرر ڪن ٿيون. روس ۾ جنهن وقت انقلاب اچي رهيو هو، تڏهن ان وقت جي حالتن مان ثابت ٿئي ٿو ته ان زماني ۾ انقلاب جي رفتار سان گڏوگڏ روس جي سرحدي علائقن ۾ هلندڙ قومي تحريڪون به پنهنجو طريقو ۽ پنهنجو ڪردار بدلائينديون ٿي رهيون. روس جي سرمائيدارائي انقلاب جي زماني (1917ع) ۾ روس جي سرحدي علائقن ۾ هلندڙ قومي تحريڪن جون نمونو به سرمائيداري انقلاب وارو هو. هن انقلاب ۾ محڪوم قومن، جيڪي صيدن کان پرڻي نظام ۽ پراڻي حڪومت جي ظلم ۽ ڏاڍ جو شڪار رهيون، پهريون دفعو پنهنجيءَ کي، پنهنجن حاڪمن جي برخلاف لڙائيءَ ۾ زور شور سان ڪم آندو. ان وقت جي قومي تحريڪ جو خاص نعرو هيءُ هو ته ”هڪ قوم تي ٻيءَ قوم جي حڪومت کي ختم ڪيو وڃي.“ ڏسندي ڏسندي روس جي سڀني سرحدي علائقن ۾ قومي ادارا سجاڳ ٿي ويا. انهن قومي تحريڪن جي اڳواڻي، قومپرست سرمائيدار ۽ پڙهيل طبقي جي هٿن ۾ هئي. ليتويا، استونيا، لٿوانيا، جارجيا، آرمينا، آذربائيجان، ڪاڪيشيا، ڪرگمستان، ۽ وچ والگا وارا علائقا، يعني يوڪري، سفيد روس، بيسيرييا، ڪريميا، باشڪيريا، ۽ ترڪستان ۾ هر هنڌ قومي تحريڪون پيدا ٿي ويون. انهن قومي تحريڪن ۾ هر هڪ علائقي جي سرمائيدار طبقي پنهنجي طاقت استعمال ڪئي. هنن جي اڳيان مقصد فقط هيءُ هو ته ڪنهن به طرح زار جي حڪومت کان چوٽڪارو حاصل ڪجي ۽ قومي سرمائيدار اڻا نموني جون رياستون قائم ڪجن. ”حق-خود اراديت“ جو مطلب هيءُ ڪليو ويو ته انهن قومن مان هر هڪ قوم جو سرمائيدار طبقو اتان جو سياسي اختيار ۽ اقتدار پنهنجن هٿن ۾ وٺي ۽ مزدورن جي انقلاب

مان فائدو وٺي پنهنجي پنهنجي قومي رياستن قائم ڪري مطلب ته انهن قومي تحريڪن جي اڳيان ٻيو ڪوبه مقصد ڪونه هونڪي ڪو ٿي به سگهيو ٿي. يعني هنن جي اڳيان ”مزدور-هاري راج“ قائم ڪرڻ جو ڪوبه پروگرام ڪونه هو. انهن قومي تحريڪن کي هلائڻ وارا هن حقيقت کي نظر انداز ڪري رهيا هئا ته هڪ ”نئون اڳهاڙو سامراج“، زار شاهيءَ جي جاءِ وٺي رهيو آهي. هنن اهو به محسوس ڪونه ڪيو ته هيءُ نئون سامراج، نئين جنم وٺندڙ قومن جو وڌيڪ خطرناڪ ۽ وڌيڪ مضبوط دشمن آهي ۽ اهو هڪ نئين ظلم ۽ تشدد جو بنياد بڻجي سگهي ٿو.

زار جي حڪومت ختم ٿيڻ ۽ سرماڻيدار طبقي جي اقتدار ۾ اچڻ کان پوءِ ٻيءَ قوم جو ظلم ۽ ڏاڍ ته ختم ڪين ٿيو پر ان جي جاءِ تي هڪ مهذب ۽ اڳئين کان زياده خطرناڪ نموني جو ظلم ۽ تشدد شروع ٿي ويو. ڪرنسڪي، ميليو ڪوف ۽ لوو جي حڪومت هڪ قوم تي ٻيءَ قوم جي ظلم ۽ ڏاڍ کي ختم ڪرڻ بجاءِ، فنلنڊ ۽ يوڪرين تي نئون حملو شروع ڪري ڏنو. 1917ع جي اونهاري ۾ فنلنڊ جي قانون ساز جماعت ختم ڪئي ويئي ۽ يوڪرين جي تهذيب اڏارڻ جي برخلاف عام جنگ چيڙي ويئي. — فقط ايسيتائين نه، پر هن سامراجي حڪومت، عوام کي سامراجي جنگ جاري رکڻ جو پڻ مطالبو ڪيو: ته جيئن نون ملڪن کي غلام بڻائي سگهن ۽ گڏوگڏ نين بينڪن ۽ نين قومن کي غلاميءَ جا زنجير پارائي سگهن. هيءُ حڪومت اهورستوانهيءَ ڪري اختيار ڪانه ڪري رهي هئي ته هن جي فطرت ئي سامراجيت واري هئي، پر انهيءَ ڪري به، جواولهاڻين يورپ جون پراڻيون سامراجي رياستون، نون ملڪن ۽ قومن کي قبضي هيٺ آڻڻ جون ڪوششون ڪري رهيون هيون. انهيءَ سببان روسي حڪومت جي سامراجي اثر جو دائرو تنگ ۽ محدود ٿيڻ جو خطرو پيدا ٿي چڪو هو. سامراجي جنگ اسان جي اڳيان جيڪو نقشو پيش ڪري ٿي، اهو هيءُ آهي ته سامراجي رياستون نئين ملڪن کي غلام بڻائڻ

جون ڪوششون ڪن ٿيون، جنهن کان سواءِ سامراجي رياستن خود زندهه رهي نٿيون سگهن. جيڪڏهن روس ۾ زار جي حڪومت ختم ٿي ويئي ۽ ميليو ڪوف ۽ ڪرنسڪيءَ جي حڪومت قائم ٿي، تڏهن ڪابه ڦير ڦار ڪانه ٿي روس جي سرحدن علائقن ۾ جيڪي قومون آباد هيون، اهي پوري سياسي آزادي گهري رهيون هيون. روس جي سامراجي حڪومت قدرتي طور سندن سخت مخالفت ڪئي. ٻئي طرف هينئن ٿيو جو انهن مختلف قومي تحريڪن ۾ هر هڪ قوم جو سرمائيدار طبقو اقتدار ۾ اچي ويو جنهن ڪري اتان جي هارين ۽ مزدورن ۾ سخت بيچيني پکڙجي ويئي. هي قومي تحريڪون هڪ طرف روس جي سامراجي حڪومت جي دٻاءُ اڳيان بلڪل ڪمزور ۽ بيوس هيون ته ٻئي طرف هارين ۽ مزدورن جي طرف کان به سندن لاءِ خطرا پيدا ٿي چڪا هئا. انهيءَ سببان، سرمائيدار قومي رياستون ٻاهرين حملن ۽ اندروني وڌندڙ مخالفت سببان، وڌڻ ويجهڻ ۽ طاقت وٺڻ کان اڳ ۾ ئي ڪومائجن شروع ٿيون. اهڙيءَ طرح خود اراديت واري حق جو پراڻو سرمائيداريءَ وارو مقصد بي معنيٰ ٿي ويو ۽ ان جي مقصد انقلابي اهميت پڻ ختم ٿي ويئي. اهو بلڪل ظاهر آهي ته اهڙيءَ حالت ۾ هڪ قوم تي ٻيءَ قوم جي ظلم ۽ ڏاڍ ختم ٿيڻ جو ڪوبه امڪان نه هو ۽ نڪي ننڍيون ننڍيون قومون آزاد رهي سگهيون ٿي. انهيءَ مثال مان اها حقيقت به بلڪل صاف ٿي ويئي ته پورهيت عوام ان وقت تائين آزاد ٿي نٿو سگهي ۽ هڪ قوم تي ٻيءَ قوم جو ظلم تيسيتائين ختم ٿي نٿو سگهي، جيسيتائين سامراجيت کان پنهنجا پلڻ پوريءَ طرح آزاد نه ڪيا ويا هجن ۽ جيسيتائين هر هڪ قوم جي سرمائيدار طبقي جي تباهي نه ٿي هجي ۽ جيسيتائين محنتڪش عوام سمورا اختيار پنهنجن هٿن ۾ نه وٺي. روس جي آڪٽوبر انقلاب کان پوءِ، اختيار جون سموريون واڳون روس جي محنتڪش عوام جي هٿن ۾ آيون.

فيبروريءَ ۾ روس ۾ جيڪو انقلاب آيو اهو مزدورن، هارين ۽ هاري سپاهين جي گڏيل ڪوششن جو نتيجو هو. پر انقلاب کان پوءِ، حڪومت جون واڳون سرمائيدار طبقي جي هٿن ۾ اچي ويئون. مزدورن ۽ هارين انقلاب انهيءَ ڪري آندو هو ته جيئن لڙائيءَ کان چوٽڪارو ملي ۽ امن نصيب ٿئي، پر سرمائيدار طبقي حڪومت جي واڳن وٺڻ کان پوءِ به

لڙائي جاري رکي ۽ امن جي مخالفت شروع ڪري ڏني هئي. ملڪ جون اقتصادي حالتون ڏينهن ڏينهن خراب ٿينديون ٿي ويئون، ۽ اناج جي کوٽ جيئن پوءِ وڌيڪ محسوس ٿيندي ٿي ويئي. انهن حالتن جي اها تقضا هئي ته مزدورن جي فائدي لاءِ سرماڻيدارن کان سندن ڪارخانا ۽ سمورو سرمايو ڦري مزدورن کي ڏنو وڃي ۽ جاگيردارن ۽ زميندارن جون زمينون کائڻ کسي، سڀني هارين ۾ ورهايون وڃن. پر، ميلو ڪوف ۽ ڪرنسڪيءَ جي حڪومت، سرماڻيدارن ۽ زميندارن جي مفاد جي نگهباني ڪري رهي هئي. فيبروريءَ وارو انقلاب، حقيقت ۾ سرماڻيدار طبقي جو انقلاب هو. جيتوڻيڪ اهو انقلاب مزدورن ۽ هارين جو آندل هو پر ان مان فائدو سرماڻيدار طبقو وٺي رهيو هو. سرماڻيدار ملڪ، لڙائيءَ جي ڪري ۽ انتهائي خطرناڪ معاشي بدحاليءَ ۽ اناج جي کوٽ سببان سخت پريشان هئا ۽ لڙائيءَ جو محاذ ڪمزور ٿي چڪو هو. روسي فوجون پئتي هتي رهيون هيون. ڪارخانا ۽ ملون بند ٿي چڪيون هيون ڏڪار ڏينهن ڏينهن خطرناڪ صورت اختيار ڪري رهيو هو. فيبروريءَ وارو انقلاب انهن مصيبتن کان ملڪ کي بچائي نٿي سگهيو. انهيءَ ڪري ملڪ کي سامراجي لڙائي ۽ اقتصادي تباهيءَ جي ڏهڻ مان ڪڍڻ لاءِ هڪ نئين اشتراڪي انقلاب آڻڻ جي ضرورت هئي. آڪٽوبر ۾، جڏهن مزدورن ۽ هارين گڏجي ملڪ جي سياسي مشينريءَ کي پنهنجي قبضي ۾ آندو تڏهن سرماڻيدارن ۽ جاگيردارن - زميندارن جي حڪومت جو خاتمو ٿي ويو ۽ ان جي جاءِ تي مزدورن ۽ هارين جو راج قائم ٿيو هينئر وڏن توڙي ننڍن زميندارن جي طاقت ختم ٿي ويئي هئي ۽ زمين جي استعمال جو حق پورهيت هاري عوام جي هٿ ۾ اچي ويو هو. ڪارخانا ۽ ملون، سرماڻيدار طبقي کان ضبط ڪري مزدورن جي حوالي ڪيا ويا ۽ سامراجي حڪومت ۽ سامراجي لڙائيءَ کي بلڪل ختم ڪيو ويو. روس جي اڳيان سامراجي حڪومت، دنيا جي ٻين سامراجي حڪومتن سان ننڍين قومن ۽ ڪمزور ملڪن تي قبضي ڪرڻ جا جيڪي گجها عهدناما ڪيا هئا، ان کي شايع ڪري ساري دنيا کي، سامراجين جي بدنيتيءَ وارين سازشن تان پڙڌو لاهي، اڳهاڙو ڪري ڏيکاريو ويو. ان کان پوءِ، مظلوم قومن جي پورهيت عوام جي آزاديءَ ۽ خودمختياريءَ جو اعلان ڪيو ويو.

هي اهي اهم ڪاروائيون هيون، جيڪي انقلاب واري عرصي ۾ سوويت حڪومت عمل ۾ آنديون هيون. صحيح معنيٰ ۾ اهوئي اشتراڪي انقلاب هو. اهو انقلاب مرڪز کان شروع ٿيو، پر اهو زياده عرصي تائين انهيءَ تنگ علائقي ۾ محدود رهي نه سگهيو ۽ سرحدي علائقن ۾ پهچندي هن انقلابي سيلاب کي لوڙهڻ ۽ ديوارن سان ٽڪر هڻڻو پيو. اهي لوهي ديوارون قومي ۽ علائقائي حڪومتون هيون، يعني ڊان، ڪيون ۽ سائيبيريا جون حڪومتون، جيڪي آڪٽوبر انقلاب کان اڳ وجود ۾ اچي چڪيون هيون. ۽ جيئن ته اهي سرمائيدار حڪومتون هيون انهيءَ ڪري اشتراڪي انقلاب جي مخالفت ڪري رهيون هيون. انهيءَ حڪومتن تي سرمائيدار طبقي جو قبضو هو، جيڪو پراڻي سرمائيدار سرشتي کي تباهه ڪرڻ بدران ان جي حفاظت ڪري رهيو هو. هي سامراجي حڪومتون انهيءَ تاڙ ۾ هيون ته جڏهن به کين موقعو ملي ته ڌارين قومن کي ڦرڻ لٽڻ پنهنجي غلاميءَ ۾ قابو رکڻ لاءِ ٽڪرا ٽڪرا ڪري پاڻ ۾ ورهائي ڪڍن. لازمي طور انهن سرحدي علائقن جي قومي حڪومتن، مرڪز جي اشتراڪي حڪومت جي خلاف جنگ جو اعلان ڪيو ۽ پاڻ انقلاب دشمنيءَ جو آکاڙو ۽ آڏو بڻجي ويون. مرڪز جي اشتراڪي حڪومت مان اهي سمورا ماڻهو (سرمائيدار زميندار ۽ سندن ڀائڙيتو)، سرحدي علائقن ۾ پهچي اتان جي قومي حڪومتن سان گڏجي، اشتراڪي حڪومت جي برخلاف لڙائيءَ جون تياريون شروع ڪيون. هنن اتي پهچي، اشتراڪي انقلاب کي ختم ڪرڻ لاءِ، ”سرمائيدارن جي ڀلائي چاهيندڙ دستا“ تيار ڪيا.

پر، انهن سرحدي علائقن ۾ قومي حڪومتن کان سواءِ هاري ۽ مزدور به موجود هئا. آڪٽوبر انقلاب کان اڳ، اتان جي مزدورن ۽ هارين، پنهنجي حقن جون اڳواڻي ڪندڙ ”انقلابي سوويتون“ قائم ڪيون هيون، جيڪي مرڪزي روس جي سوويتن جي مخوبي جون هيون. سرحدي علائقن جي انهن سوويتن پنهنجي اتر وارن ساٿين سان پنهنجا لاڳاپا ختم ڪين ڪيا هئا، ۽ هنن پاڻ به سرمائيدار طبقي کي شڪست ڏيڻ گهري ٿي. اهڙيءَ ريت، انهن سرحدي علائقن جي سوويتن جو خود اتان جي پنهنجي قومي حڪومتن سان ڏينهن ڏينهن جهڳڙا ۽ فساد وڌندا رهيا.

آڪٽوبر جي انقلاب، روس جي مزدورن ۽ هارين سان، سرحدِي علائقن جي مزدورن ۽ هارين جا تعلقات وڌيڪ مضبوط ڪري ڇڏيا، ۽ کين اشتراڪي انقلاب جي فتح جو يقين ڏياري، زياده عمل ڪرڻ تي آماده ڪيو. مطلب ته جڏهن سرحدِي علائقن جي سرمائيدار قومي حڪومتن، مرڪزي سوويت حڪومت جي برخلاف لڙائي شروع ڪئي، تڏهن انهن علائقن جي مقامي سووين جي ذريعي مزدورن ۽ هارين پنهنجي پنهنجي علائقي جي سرمائيدارن ۽ زميندارن خلاف هلچل شروع ڪئي، اهڙيءَ ريت، انهن سرمائيدار حڪومتن جي برخلاف سڄي روس جي مزدورن ۽ هارين ۾ زبردست ٻڏي قائم ٿي ويئي. اشتراڪي انقلاب جي بد خواهن جو چوڻ آهي ته اها لڙائي، سرحدِي علائقن جي قومي حڪومتن، سوويت حڪومت جي زوريءَ مڙهيل مرڪزيت جي خلاف لڙي هئي. پر، اها سراسر منافقي ۽ غلط پروپيگنڊا آهي — دنيا جي ٻيءَ ڪنهن به حڪومت پنهنجين قومن کي مرڪز وٽان ايتري وسيع آزادي ۽ ايتري مڪمل قومي آزادي نه ڏني آهي، جيتري روس جي سوويت حڪومت طرفان ڏني ويئي آهي. هن لڙائيءَ جو اصلي ڪارڻ هيءُ هو ته اشتراڪي انقلاب جي برخلاف جن سرمائيدارن جدوجهد ڪئي هئي، اهي وڏيءَ ڇالاڪيءَ سان، ”قومي جهنڊي ۽ قومي نعري“، جي ذريعي پنهنجي پنهنجي عوام کي دوکو ڏيئي رهيا هئا ۽ اهو دراصل جهنڊو ۽ نعرو سرمائيدارن جي انقلاب دشمن منحوس ارادن جي پڙدي-پوشي ڪري رهيو هو.

هن لڙائيءَ ۾ سوويت طاقت جي برخلاف سرمائيدارن جي قومي ۽ علائقائي حڪومتن جو تباهه ٿيڻ بلڪل لازمي ڳالهه آهي — مٿن ٻين طرفن کان حملو ٿيو يعني ٻاهران سوويت حڪومت جي چڙهائي ۽ اندران خود اتان جي مزدورن ۽ هارين گڏجي حملو ڪيو. مطلب ته هن به — طرفي حملي ۾ قومي حڪومتن شڪست کائي پئتي هٽي ويئون. اهڙيءَ ريت، فنلنڊ جي ڪارخانن جي مزدورن ۽ هارين گڏجي بغاوت ڪئي، نتيجو اهو نڪتو جو اتان جي سرمائيدارن جي قانون ساز پارليامينٽ کي، پنهنجي اختيار تان هٽ ڪڍي پارليامينٽ کي، پنهنجي اختيارات تان هٽ ڪڍي ڀڄي جان بچائڻي پئي. ساڳيءَ ريت يوڪرين جي مزدورن ۽ هارين گڏجي بغاوت جو جهنڊو کنيو ته اتي به سرمائيدارن کي به ٽپڙ گول ڪرڻا پيا —

ڊان، ڪيونس ۽ سائبيريا جي مزدورن ۽ هارين به بغاوت ڪئي ۽ ڪيليدڊين، ڪانيلوف ۽ سائبيريا جي حڪومتن کي نهايت بريون شڪستون حاصل ٿيون. تڪستان ۾ غريب هارين گڏجي بغاوت ڪئي ۽ اتان جي خودمختيار حڪومت کي پڇڻ ۽ ڀڄڻ تي رڪي پڄڻو پيو. ڪاڪيشيا ۾ زرعيا انقلاب آيو. جارجيا، آرمينا ۽ آربائيجان جي قومي اسيمبليءَ پنهنجي بيووسيءَ جو اظهار ڪيو. اهي سمورا واقعا اڄ ساري دنيا کي معلوم ٿي چڪا آهن ۽ هي حقيقت به ظاهر ٿي چڪي آهي ته سرحدن علائقن جي سرمائيدار حڪومتن جا، اتان جي عوام سان سمورا لاڳاپا ختم ٿي چڪا هئا. جڏهن انهن ”قومي حڪومتن“ شڪست کائڻ کان سواءِ ٻيو ڪوبه چارو نه ڏنو تڏهن هو وڏيءَ بي شرمائيءَ سان خود پنهنجن مزدورن ۽ هارين جي برخلاف اولهه يورپ جي سامراجي حڪومتن کان مدد گهري. هي اهي سامراجي حڪومتن هيون، جيڪي دنيا جي ننڍين ننڍين قومن کي ڪنهن عرصي کان لٽي ۽ ڦري رهيون هيون. جيئن ته انهن هڪدم هنن نالي ماتر قومي حڪومتن جي مدد واسطي پنهنجون فوجون روانيون ڪيون. اهڙيءَ طرح، روس جي اشتراڪي حڪومت جي برخلاف غير ملڪي طاقتن جي دخل اندازيءَ جو دور شروع ٿيو ۽ سرحدن علائقن تي غير ملڪي فوجون ڪنيون ٿي ويئون. هن نئين دور ۾، اها ڳالهه وڌيڪ ثابت ٿي ته هي علائقائي ۽ ”قومي حڪومتن“، عوامي انقلاب جون سخت دشمن آهن. گڏوگڏ اها حقيقت به سڀني تي ظاهر ٿي ويئي ته قومي خود مختياريءَ لاءِ جدوجهد ڪين ڪري رهيو آهي، پر اهو فقط هن ڳالهه جي آزادي گهري ٿو ته پنهنجيءَ قوم جي عوام جو رت ڇڏي وانگر چوسجي، پنهنجي ناجائز ڦرلٽ لاءِ رعايتون حاصل ڪري ۽ پنهنجي دولت کي حفاظت سان سانڍي سگهي.

هيئن ئي هيءَ حقيقت به واضع ٿي ويئي ته جيسيتائين سامراجي پاليسيءَ کان الڳ لاڳاپا نه ٽوڙيا ويندا ۽ جيسيتائين سرمائيداريءَ جي تباهي نه ايندي، ۽ جيسيتائين پورهيت عوام جي هٿن ۾ سموري سياسي طاقت نه هوندي تيسيتائين مظلوم ۽ ڀڄڻي پيل قومن جي آزاديءَ جو خواب ڪڏهن به سچو ٿي نه ٿو سگهي. قومي سرمائيدار طبقي، خود اراديت جو جرڪو مقصد پيش ڪيو هونهيءَ جو مقصد فقط هيءُ هو ته سموري

سياسي طاقت سرمائيدار طبقي جي هٿن ۾ هجي پر انقلاب جي طوفاني عرصي ۾، انهيءَ تصور جون پاڙون پئجي، ناس ٿي ويون ۽ ان جي جاءِ تي اشتراڪي سرشتي جو خود اراديت وارو تصور پکڙجي ويو. جنهن جو مقصد هيءُ هو ته سموري سياسي طاقت مظلوم قومن جي پورهيت عوام جي هٿن ۾ هجي، پر آڪٽوبر جي انقلاب، قومي آزاديءَ جي پراڻي سرمائيدار سرشتي جي بنياد کي پاڙان پئي، اڇلائي ختم ڪري ڇڏيو. انهيءَ سرشتي جي کنڊرن مان پيڙهيل قومن جي هارين ۽ مزدورن کي اشتراڪي تحريڪ جي روشن راهه نظر آئي؛ جنهن جو مقصد هو ته هر قسم جو ظلم ۽ ڏاڍ ختم ڪيو وڃي. انهيءَ هر قسم جي ظلم ۽ ڏاڍ جي خاتمي جي سلسلي ۾ لازمي طور هڪ قوم تي ٻيءَ قوم جي ظلم ۽ تشدد جي خاتمي جو پروگرام به شامل هو. ڇاڪاڻ ته پورهيت عوام جي اشتراڪي تحريڪ ته رڳو غير ملڪي سرمائيدارن جي برخلاف هئي پر خود پنهنجي ملڪ جي سرمائيدار طبقي جي پڻ خلاف هئي. انهيءَ نموني هيءُ تحريڪ عام طور دنيا جي سموري سامراج جي خلاف وڏي جدوجهد هئي.

آڪٽوبر انقلاب ۽ ڪميونسٽن جي قومي پاليسي

آڪٽوبر جي ڪامياب انقلاب جو راز هن ڳالهه ۾ سمايل هو ته يورپ جي مغربي ملڪن جي آندل انقلابن جي برخلاف، روسي انقلاب ۾ روسي مزدورن سان ننڍي سرمائيدار طبقي جا لکين ماڻهو به شامل ٿي ويا هئا. هن ننڍي سرمائيدار طبقي مان وڏو تعداد هارين جو هو جن هن انقلاب ۾ مزدورن سان ساٿ ڏنو. نتيجو اهو نڪتو جو روس جو مٿيون سرمائيدار طبقو اڪيلور هجي ويو ۽ هن وٽ مقابلي لاءِ فوج به ڪانه رهي ۽ ٻئي طرف روس جو مزدور طبقو ملڪ جي قسمت جو مالڪ ۽ رهنما بڻجي ويو. جيڪڏهن ائين نه ٿئي ها ته روس جي مزدورن لاءِ پنهنجي طاقت ۽ اقتدار قائم رکڻ ناممڪن ٿي پوي ها. امن ذريعي انقلاب ۽ قومن جي آزادي اهي ٽيئي اهڙا مسئلا هئا، جن روس جي وسيع ملڪ جي ويهارو قومن جي هارين ۽ مزدورن کي، روسي مزدورن جي لعل جمنڊي هيٺان گڏ ڪري بيهاريو.

قومي آزاديءَ جي باري ۾ هيءَ حقيقت بيان ڪرڻ ضروري آهي ته

سوويت سرشتي ۾ رهڻ وارين قومن کي ڪهڙي نموني جي آزادي حاصل آهي.

سوويت رياستن جي سموري آدمشاريءَ چوڏنهن ڪروڙ آهي (هن ۾ فنلنڊ، استونيا، ليتويا ۽ پولنڊ جي آدمشاري شامل نه ڪئي ويئي آهي). انهن چوڏنهن ڪروڙن مان ساڍا ڇهه ڪروڙ انهن قومن جا ماڻهو آهن، جن کي غير روسي قومون چيو وڃي ٿو. اهي قومون گهڻو ڪري سرحدي علائقن ۾ آباد آهن ۽ جيڪڏهن فوجي نقطه نظر سان ڏٺو وڃي ته اهي قومون آسانيءَ سان ٻاهرين حملن جو شڪار ٿي سگهن ٿيون. انهن علائقن جو ڪچو مال، ٻارڻ جون چيزون ۽ کاڌي جون شيون به ڪافي انداز ۾ موجود آهن. اهي سرحدي علائقا، مرڪزي روس جي مقابلي ۾ صنعتي ۽ فوجي لحاظ کان يا ته گهٽ ترقي ڪيل آهن يا بلڪل پست حالت ۾ آهن. انهيءَ سببان مرڪز جي روس اقتصادي فوجي مدد کان سواءِ پنهنجيءَ آزادي قائم رکي نه ٿا سگهن. ساڳيءَ ريت مرڪزي روس، سرحدي علائقن جي ڪچي مال، ٻارڻ جي شين ۽ کاڌي جي چينن کان سواءِ، پنهنجي اقتصادي ۽ فوجي طاقت بحال رکي نٿو سگهي.

روس جي ڪميونسٽن، سرحدي علائقن جي قومن سان جيڪا پاليسي اختيار ڪئي آهي، ان ۾ اتان جي حالتن جو ته وڏو دخل آهي، پر گڏوگڏ ڪميونسٽن جي قومي پروگرام جون به ڪي اهم ڳالهيون شامل آهن. انهيءَ پاليسيءَ جون اهم ڳالهيون هيٺيون آهن:

”غير روسي قومي علائقن تان مڙني دعوائن ۽ حقن کان دستبردار رهڻ ۽ انهن قومن جا حق تسليم ڪرڻ، اهي حق لفظي دعوائن ڪرڻ سان نه، پر عملي طور سان. قومي رياستن جي آزاديءَ ۽ خودمختياريءَ کي قائم رکڻ. انهن قومن جي پنهنجي ذاتي خواهشن ۽ فيصلن سان مرڪزي روس سان فوجي ۽ اقتصادي اتحاد قائم ڪرڻ. تهذيبي ۽ اقتصادي ترقيءَ ۾ پئتي پيل قومن جي مدد ڪرڻ. انهيءَ مدد کان سواءِ ”قومي برابري“ هڪ نه حل ٿيندڙ مسئلو بڻجي ويندي. انهن مڙني چينن جو بنياد بن ڳالهين تي آهي — پهرين ڳالهه هيءَ آهي ته سوويت فيڊريشن ۾ شامل قومن جي هارين کي آزادي حاصل آهي، ۽ ٻي ڳالهه ته اتان جي محنت ڪندڙ طبقي جي هٿن ۾ سموري سياسي طاقت ڏني ويئي آهي. روس جي ڪميونسٽن

جي اها پاليسي اختيار ڪئي ويئي آهي. جيڪڏهن روس جاکميونسٽ عملي طرح هن قومي پاليسي هلائڻ لاءِ پنهنجي رضامندي ظاهر نه ڪن، يا هوفلنڊ تي پنهنجا حق جتان ٻڌي ڏين ها، يا اتر ايران مان پنهنجون فوجون نه هٽائين ها، يا جيڪڏهن منگوليا ۽ چين جي ڪجهه علائقن تي انقلاب کان اڳ وارين روسي سامراجي دعوائن تان هٽ نه ڪن ها، يا هو پڻ پيل قومن کي سندن ٻولين جي آزادي نه ڏين ها، ته پوءِ روس جا مزدور سياسي اقتدار ۾ اچڻ کان پوءِ ٻين قومن جي مزدورن ۽ محڪوم قومن جي مظلوم عوام جو اعتماد ۽ همدرديون ڪڏهن به حاصل ڪري نه سگهن ها. انهيءَ اعتماد تي سوويت فيڊريشن جي قومن ۾ زبردست اتحاد پيدا ڪيو. انهيءَ اتحاد اڳيان غير ملڪن جون سموريون سياسي چالبازيون رستا روڪون، بيڪار ۽ ناڪام ثابت ٿيون. جيڪڏهن روس جي مزدورن کي سرحدي علائقن جي پيڙهيل عوام جي همدردي ۽ اعتماد حاصل نه ٿئي ها، ته هو ڪڏهن به ڪولچڪ، ڊينيڪن ۽ رينگل کي شڪستون ڏيئي نه سگهن ها. انهن غدار فوجي حڪمرانن جو عملي ميدان اهي سرحدي علائقا هئا، جتي گهڻو ڪري غير روسي قومون آباد هيون، جيڪي ڪولچڪ، ڊينيڪن ۽ رينگل، انهن ٽنهي جي وجود سان نفرت ڪرڻ تي مجبور هيون. ڇاڪاڻ ته انهن فوجي سرمائيدارن جي پاليسي، سامراجي پاليسي هئي ۽ هو غير روسي قومن جي تهذيب ۽ تمدن کي ناس ڪري ڪين روسي تهذيب جي قالب ۾ پلٽڻ تي گهريو. اولهائن سامراجين جي ٽهـ طرفي اتحاد، جنهن روسي سياست ۾ هٿ ڇراند ڪرڻ شروع ڪئي ۽ انهن غدار فوجي سردارن جي پٺڀرائي شروع ڪئي، تڏهن انهيءَ ٽهـ طرفي اتحاد، جي بدنام گروهه کي سرحدي علائقن جي اهڙن فردن جو سهارو وٺڻو پيو جيڪي پنهنجن قومن کي تينـ وال ڪري، روسي تهذيب ۽ تمدن جي قالب ۾ پلٽڻ جا مددگار هئا. انهيءَ ڳالهه سرحدي علائقن جي عام ماڻهن جي دلين ۾، انهن غدار فوجي آفيسرن ۽ سندن پٺڀرائي ڪندڙن جي برخلاف پراڻي نفرت کي اڳئين کان وڌيڪ تيز ڪري ڇڏيو ۽ اتان جو عوام سوويت حڪومت ڏانهن وڌيڪ هوڻيو ويو. ڪولچڪ ۽ ڊينيڪن جي اندروني سازشن کي انهيءَ نموني ڪمزور ڪيو ويو ۽ اڳتي هلي ڪين نهايت بُري شڪست حاصل ٿي. ان کان پوءِ روس جي ڪميونسٽن جي

پاليسيءَ جا بهترين نتيجا، سوويت فيدرشن ۾ شامل قومن تائين محدود ڪين رهيا، پر ان جا اهي نتيجا به ظاهر ٿيا ته روس جي پاڙيسري ملڪن جو عملي طريقو پڻ ڪافي بدلجي ويو — ترڪي، ايران، افغانستان ۽ روس جي اوڀر سرحد وارن ٻين ملڪن، روس سان پنهنجو اڳوڻو رويو هڪدم بدلائي ڇڏيو. هن کان اڳ روس انهن ملڪن لاءِ خطرو بڻيل هو. روس جي هن نئين پاليسيءَ جو لارڊ ڪرزن جهڙي هڪ سياستدان پڻ اعتراف ڪيو آهي.

آر. ايس. ايف. ايس. آر ۽ ان سان لاڳو سوويت رياستن ۽ اٽڪل چوڏهن ڪروڙ آدمشماري آهي. انهيءَ مان غير روسي قمن جي آدمشماري ساڍا ڇهه ڪروڙ آهي. اهي غير روسي قومون يوڪريني، سفيد روسي، ڪر گهيز زائڪ، ترڪمان، تاجڪ، آذربائيجاني، وانگا جا تاتاري، خبر جا رهواسي، بخارا جا رهواسي، باشڪيري، آرميني، چيچني، ڪبرويائي، اوست، سرڪيشي، ڪراچائي، ڪالمڪ، ڪوموني، ڪيورن، ڪومڪ، ميرس، چوويشي، وت، والگا جا جرمن، بریت جا رهواسي ۽ ياکرتي وغيره، وغيره آهن.

زار جي حڪومت ۾ زميندارن ۽ سرماڻيدارن جي، انهن قومن سان هيءَ پاليسي هوندي هئي ته کين رياست ۾ ڪنهن به طرح جي ترقي نه ڪرڻ ڏني وڃي. ۽ رياست ۾ جيڪي به سجاڳ ذهن هجن، تن کي ختم ڪيو وڃي. هنن جي تهذيب کي ناس ڪيو وڃي، سندن مادري زبان تي بندش وڌي وڃي. جنهن حد تائين ممڪن ٿي سگهي ته انهن قومن کي جهالت ۾ رکيو وڃي ۽ سندن قوميت کي هر طرح ناس ڪري ڪين روسي تهذيب جي قالب ۾ پلٽيو وڃي. انهيءَ پاليسيءَ هيٺ رهندي اهي قومون ترقيءَ جي راهه ۾ اڳتي وڌڻ بجاءِ ڏينهن ڏينهن پٺتي پونديون ويئون ۽ هو سياسي طور ڪابه ترقي نه ڪري سگهيو. هيئنر جڏهن زار جي حڪومت زميندارن ۽ سرماڻيدارن جي حڪومت جو خاتمو ٿي ويو آهي ۽ انهن ملڪن ۾ سوويت حڪومتون قائم ٿي ويون آهن، تڏهن روس جي ڪميونسٽ پارٽيءَ جي اڳيان هيءَ پروگرام آهي غير روسي قومن جي پورهيت عوام جي مدد ڪئي وڃي ته جيئن اهي مرڪزي روس جي ترقيءَ جي ليول تي اچي وڃن. هر قوم پنهنجي خاص ڪردار پٽاندر پنهنجي

سوويت رياست سي ترقي ۽ ترقيءَ جي سر سومر پنهنجون سڃاڻپ، پنهنجو
انتظامي کاتا، ۽ پنهنجا اقتصادي ۽ سرڪاري شعبا قائم ڪري رياست
جي دفتری زبان، قاعدا قانون ۽ ٻي هر ڪا ڳالهه مادري زبان ۾ قائم ٿيڻ
گهرجي. هر قوم لاءِ انتظامي توڙي ٻيا آفيسر، خود انهيءَ قوم مان چونڊيا ۽
مقرر ڪيا وڃن؛ ڇاڪاڻ ته اهي پنهنجي قوم جي رسمن رواجن ۽ قوم جي
نفسياتي معاملن کان پوريءَ ريت واقف هوندا. هر هڪ قوم پنهنجي پريس،
پنهنجا اسڪول، پنهنجا ٿيئٽر، پنهنجون ڪلبون ۽ پنهنجا تعليمي ۽
تهذيبي ادارا قائم ڪري ۽ پنهنجو ٻيو ڪا رويار به مادري زبان ۾ هلائي.

سوويت فيڊريشن جي غير روسي آدمشماري ساڍا ڇهه ڪروڙ
آهي. جيڪڏهن انهن مان اهي علائقا ڪڍيا وڃن، جيڪي ٿورو گهڻو
سرمائيداري دور مان گذري رهيا آهن (يعني يوڪرين، سفيد روس،
آذربائيجان جو ڪجهه حصو ۽ آرمينا)، ته پوءِ شايد ٽي ڪروڙ آدمشماري
رهي. اها آدمشماري گهڻو ڪري گهڻو ڪري ترڪ قومن جي آهي، يعني
ترڪستان ۽ آذربائيجان جو وڏو حصو داغستان، گورٽسي قوم، تاتار
باشڪيري، ڪرگمزي ۽ ٻيون قومون. اهي قومون سرمائيداري دور
مان ڪين گذريون آهن. انهن قومن ۾ صنعتي مزدور طبقو موجود ٿي ڪين
هو يا جيڪڏهن هو تڏهن به ايتري ٿوري تعداد ۾، جو نه هئڻ جي برابر. هي
قومون اڃا تائين چراگاهن ۾ قبائلي ۽ نيم جاگيردار نموني جي زندگي
گذاري رهيون هيون، ۽ ڪين اڳتي وڌڻ جو موقعو ڪين مليو هو جيئن
آذربائيجان ۽ ڪريميا وغيره. پر پوءِ اهي سموريون قومون سوويت سرشتي
جي گڏيل وهڪري ۾ اڳتي وڌي آيون. انهن قومن سان ڪميونسٽن جي
مڙني فرضن مان هڪ فرض هيءُ به هو ته قبائلي ۽ جاگيرداري سرشتي کي
ختم ڪرڻ ۾ انهن قومن جي مدد ڪرڻ ۽ پرهيت هارين جي پئچائتن
يعني سوويتن جي بنياد تي، هڪ سوويت نموني جي اقتصادي سرشتي
تعمير ڪرڻ ۾ مدد ڪرڻ. انهيءَ لاءِ انهن قومن ۾ اهڙا مضبوط ڪميونسٽ
ادارا قائم ڪرڻ، جيڪي سوويت اقتصادي ترقيءَ جي ڪم ۾ روسي
مزدورن ۽ هارين جي تجربن مان فائدو حاصل ڪري سگهن. هر قوم جي
الڳ الڳ اقتصادي حالتن طبقاتي سرشتن، تهذيبن، عادتن ۽ رسمن سان
گڏ پنهنجن تعميري ڪمن کي هم-آواز ۽ لاڳاپيدار بڻائي سگهن. انهيءَ

سلسلي ۾، مرڪزي روس ۾ جيڪي اقتصادي ڪاروايون عمل ۾ آنديون ويئون آهن، انهن کي هوبهو ساڳئي نموني، ڀنٽي پيل قومن تي مڙهڻ وڌيڪ غلطي ٿيندي ڇاڪاڻ ته اهي قومون، مرڪزي روس جي مقابلي ۾ اقتصادي ترقيءَ جي انهيءَ ليول تي اڃا پهچي نه سگهيون هيون.

جيڪڏهن انهن ٽن ڪروڙ ماڻهن مان، جن ۾ اڪثر ترڪي نسل جون قومون آذربائيجان، ترڪستان جو ڳچ حصو، والگا جي جمهوريت، ڪريشيا ۽ تاتار جي جمهوريت، بخارا، خيو، داغستان، گورسٽي جي ڀاڱي (جنهن ۾ ڪاروي، سرڪيشي ۽ باشڪيري قومون شامل آهن ۽ ڪجهه ٻيون قومون، جيڪي شروع کان ئي خاص خاص علائقن ۾ آباد ٿي ويون هيون ۽ انهن سان لاڳاپجي ويون هيون) جي قومن کي جدا ڪرڻ کان پوءِ هڪ ڪروڙ ماڻهو وڃي رهن ٿا، جيڪي ڪرگمزي، باشڪيري، چيچني، اورسٽي ۽ انگوشي قومن ۾ ورهائجي وڃن ٿا. انقلاب کان اڳ انهن قومن جي زمينن کي روسي قوم جي ماڻهن پنهنجون بينڪون بڻايون هيون. روسين، انهن قومن جون آبادي لائق زمينون کائڻ ڦري ورتيون هيون ۽ نهايت منظم طريقي سان انهن قومن کي آهستي آهستي غير آباد ۽ ويران رڻ-پٽ ڏانهن ٽيلهي ڇڏيو هو. زار جي حڪومت، جاگيردارن-زميندارن ۽ سرماڻيدارن جي اها پاليسي هئي ته انهن علائقن ۾ روسين، ڪوساڪن ۽ روس جي دولتمند هارين کي وڏي کان وڏي تعداد ۾ آباد ڪيو وڃي، ته جيئن روسي قوم کي وڏيءَ طاقت بڻجڻ ۾ وڌيڪ سهوليت ملي.

انهن پيڙهيل قومن جي پورهيت عوام سان، ڪميونسٽ پارٽيءَ جو مٿي ذڪر ڪيل فرض ٺاهڻ سان گڏ هيءُ به فرض هو ته پيڙيل قومن جي پورهيت عوام کي متحد ڪري، بينڪيت قائم ڪندڙ روسي دولتمند هارين جي برخلاف جدوجهد ڪري آخر انهيءَ جدوجهد کان پوءِ اتان جي پورهيت عوام کي سندن ڪسجي ويل آباديءَ لائق زمينون واپس ڏياريون وڻيون.

اسان مٿين جملن ۾ ڪمزور طاقتور قومن جو ذڪر ڪيو آهي، جن ۾ خود هڪ طبقاتي سرشتو موجود هو. انهن قومن کان سواءِ آر. ايس. ايف. ايس آر ۾ قومي جماعتون ۽ قومي اقليتون ٻين قومن جي گهٽائيءَ ۾ ڦهليل آهن. انهن قومي جماعتن ۾ ڪو خاص طبقاتي سرشتو موجود نه

آهي. نڪي وري اهي ڪنهن خاص علائقي ۾ آباد آهن — ليٿوي اسٽوني، پول، ۽ ٻيون اقليتون انهيءَ نموني روس ۾ پکڙيل آهن. زار جي حڪومت جي هيءَ پاليسي هئي ته انهن اقليتن کي هر ممڪن طريقي سان تباھ ۽ برباد ڪيو وڃي. ايسيتائين جوانهيءَ مقصد لاءِ عام قتل جي ضرورت پيش اچي، ته ان کان به ڪيڏا وڌيڪ وڃي. انهيءَ نموني زار جي حڪومت واري عرصي ۾ سوچي سمجهي، يهودين جي عام قتل ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي ويئي، پر انقلاب کان پوءِ هڪڙين قومن جو ٻين قومن تي ظلم ۽ ڦرلٽ وارو دستور ختم ڪيو ويو ۽ سڀني قومن جي برابري قائم ڪئي ويئي. سوويت سرشتي اندر اقليتن جي آزاد ترقيءَ جي ضمانت موجود آهي، اهڙيءَ ريت، انهن قومي جماعتن جي پورهيت عوام سان ڪميونسٽ پارٽيءَ جو هيءُ به فرض آهي ته هو قومن کي بلڪل آزاد نموني سان ترقي ڪرڻ ۾ مدد ڏئي.

آڪٽوبر انقلاب جي بين الاقوامي اهميت

آڪٽوبر انقلاب جي عظيم الشان بين الاقوامي اهميت، هيٺين ڳالهين ۾ پوشيده آهي:

هن انقلاب قومي مسئلي جي مقصد ۽ مراد کي نهايت ئي وسيع ڪري ڇڏيو آهي. هن کان اڳ قومي مسئلو فقط هڪ قوم تي، ٻيءَ قوم جي ظلم ۽ ڏاڍ ڪي ختم ڪرڻ جو مسئلو هو. پر هيٺئر قومي مسئلو ٻين ڪن ۽ مظلومن کي سامراج جي چنبي مان ڇڏائڻ جو هڪ عام مسئلو بڻجي ويو آهي. هن انقلاب، سامراج کان آزادي حاصل ڪرڻ جي امڪانن کي گهڻو وسيع ڪري ڇڏيو آهي ۽ ان جو صحيح رستو پڻ ٻڌايو آهي. هن انقلاب اوڀر ۽ اولهه وارن ملڪن جي مظلوم قومن کي سامراج جي خلاف گڏجي جدوجهد ڪرڻ لاءِ متحد ڪري ڇڏيو آهي ۽ آزاديءَ جي مقصد کي زبردست مدد پهچائي آهي.

هن انقلاب، عالمي سامراج جي بر خلاف انقلابن جو هڪ نئون محاذ

تيار ڪيو آهي، جيڪو اولهه يورپ جي مزدورن، روس جي اشتراڪين ۽ اوڀر وارن ملڪن جي مظلوم ۽ محڪوم قومن تائين ڦهلجي ويو آهي. اهڙيءَ ريت هن انقلاب ”محڪوم اوڀر“ ۽ ”اشتراڪي اولهه“ جي وچ ۾ گهاٽو لاڳاپو ۽ مضبوط اتحاد پيدا ڪري وڌو آهي ۽ گڏوگڏ ٻنهي جي وچ ۾ جيڪا ڏوري هئي، تنهن کي پڻ ختم ڪري ڇڏيو آهي.

اهوئي سبب آهي جو اڄ اوڀر ۽ اولهه وارن ملڪن جو پورهيت عوام روس جي مزدورن ۽ هارين جي همت ۽ حوصلي وڌائڻ جي لاءِ، روس جي مزدورن ۽ هارين جي همت ۽ حوصلي وڌائڻ لاءِ، پنهنجي بي پناهه محبت ۽ تعاون جو اظهار ڪري رهيو آهي. انهيءَ اڻاهه محبت ۽ تعاون جي هن ڳالهه مان ثابتي ملي ٿي، جو دنيا جي سامراجي ڌاڙيلن، پنهنجي موت کي ويجهو ڏسندي، سوويت روس جي برخلاف پنهنجي وحشيانه طاقت استعمال ڪرڻ ۾ ڪابه ڪسر ڪانه ڇڏي آهي.

سوويت فيڊريشن جا چار بنيادي اصول

سوويت فيڊريشن ۾ شامل قومن سان روسي حڪومت ڪهڙو رويو اختيار ڪيو آهي؟ اهو مختصر طور هيٺين اصولن مان معلوم ٿي سگهي ٿو — هر هڪ قوم کي الڳ رهڻ جو حق حاصل آهي. جيڪي قومون رياست کان الڳ رهڻ گهرن ٿيون، تن کي علائقيوار خود مختياري ڏني وڃي. اهڙا قانون ٺاهيا وڃن، جن سان قومي اقليتن جي آزاد ترقي ڏينهن — ڏينهن وڌيڪ ٿيندي رهي. رياست جي سڀني قومن جي مزدورن لاءِ هڪ ”واحد مزدور جماعت“ قائم ڪئي.

سوويت فيڊريشن ۾ قومن جي آزاديءَ واري شرڪت

سوويت فيڊريشن جو بنياد هن ڳالهه تي قائم ٿيل آهي ته سموريون رياستون پنهنجي رضا خوشيءَ سان ان ۾ شامل ٿيون آهن. فيڊريشن ۾ جيڪي رياستون شامل آهن، انهن سڀني جي قانوني حيثيت هڪجهڙي آهي. اها حيثيت، قومن جي آزاد سياسي حيثيت قبول ڪرڻ واري بنيادي قانون تي ٻڌل آهي. جيستائين قومون پنهنجي رضا خوشيءَ سان شامل نه

ٽينديون، تيسيتائين ڪابه فيڊريشن يا ڪابه واحد رياست دائمي طور جتادار نه ٿي رهي سگهي. اڳ ۾ ئي ٻڌايو ويو آهي ته سوويت فيڊريشن ۾ جيتريون قومون شامل آهن، انهن سڀني جي قانوني حيثيت ساڳي آهي. ۽ اهو به صحيح آهي ته اڃا انهن قومن جي وچ ۾ اقتصادي سياسي ۽ تهذيبي لحاظ کان صحيح برابري قائم نه آهي؛ ڇاڪاڻ ته انقلاب کان اڳ ۾ ئي ڪي قومن ترقيءَ جي راهه تي اڳتي وڌي چڪيون هيون، ۽ ڪي ٻنهي پنٿي هيون، انقلاب کان پوءِ منجهن حقيقي برابري قائم ڪرڻ جو سُلُو هڪ نهايت ئي مشڪل مسئلو آهي، جنهن جي حل ڪرڻ ۾ ڪافي عرصي جي گهرج آهي. مطلب ته اهڙيءَ صورتحال کان پوءِ به سڀني قومن کي قانوني برابريءَ جو حق، هر حال ۾ مليل آهي. مطلب ته ٽرانس، ڪاڪيشيا، سفيد روس، يوڪرين ۽ آر. ايس. ايف. ايس. آر جون جمهوريتون، جن کي فيڊريشن ۾ هڪجهڙا فائدا حاصل آهن. انهن سڀني قانوني برابريءَ واري اصول جي بنياد تي ڪجهه آزاد حق فيڊريشن جي حوالي ڪيا آهن. انهن مان ڪنهن کي به پرڏيهي معاملن وارو کاتو پاڻ وٽ رکڻ جي اجازت نه آهي. انهن جا پرڏيهي معاملن وارا کاتا ختم ڪيا ويا آهن، ۽ انهن جي جاءِ تي فيڊريشن جو حق گڏيل پرڏيهي کاتو (1) قائم ڪيو ويو آهي. انهيءَ مان دراصل هيءُ مراد آهي ته انهن جمهوريتن جي آزاديءَ تي ڪجهه پابندي وڌي ويئي آهي ۽ اها سڀني سان هڪجهڙي آهي. هن کان اڳ جمهوريت کي پنهنجو پرڏيهي واپار جو کاتو هوندو هو پر هينئر اهو طريقو ختم ڪري سڄيءَ فيڊريشن لاءِ هڪ گڏيل تجارتي کاتو قائم ڪيو ويو آهي. ڪي ماڻهو خالص اسڪولي ۽ رسمي نموني پڇن ٿا ته ”جمهوريتن کي انهيءَ نموني هڪٻئي سان لاڳاپجڻ کان پوءِ سندن آزادي قائم رهي آهي؟“ هيءُ هڪ اڻڄاڻائيءَ وارو سوال آهي. انهيءَ ۾ ڪوبه شڪ نه آهي ته انهن رياستن، جي ته ”جمهوريتن کي انهيءَ نموني

(1) هن کان اڳ ٻڌايو ويو آهي ته ڪامريڊ اسٽالن، هيءُ ڪتاب، ڪيترا سال اڳ تصنيف ڪيو هو. ان کان پوءِ سوويت فيڊريشن جي دستور ۾ ڪافي ڦير- ڦار ٿي چڪي آهي. 1944ع کان فيڊريشن ۾ شامل جمهوريتن کان پنهنجي الڳ الڳ پرڏيهي معاملن واري شعبي قائم ڪرڻ جي اجازت ڏني ويئي آهي.
(مترجم)

هڪٻئي سان لاڳاپجڻ کان پوءِ، سندن آزادي قائم رهي آهي؟“ هيءُ هڪ اڻڄاڻائيءَ وارو سوال آهي. انهيءَ ۾ ڪوبه شڪ نه آهي ته انهن رياستن جي خودمختياريءَ تي هڪ نموني جي پابندي برابر آهي؛ پر، رياستن جي آزاديءَ جو نصب العين پنهنجيءَ جاءِ تي هر حالت ۾ قائم آهي. انهيءَ دعويٰ جي وڏي ۾ وڏي ثابتي هيءُ آهي ته هر هڪ رياست کي پورو حق مليل آهي ته هو ڪنهن به وقت پنهنجي خواهش پٽاندر فيڊريشن کان الڳ ٿي وڃي. انهيءَ کان وڌيڪ پورن آزاديءَ جو ٻيو ڪوبه تصور ڪري ٿي نٿو سگهجي. الڳ الڳ رياستن جي گڏجي قائم ڪيل فيڊريشن، ان مضبوط ۽ جٽدار ٿي سگهي ٿي ۽ ان جا نتيجا تڏهن ڪارگر ثابت ٿي سگهن ٿا، جڏهن ان جو بنياد هڪٻئي جي اعتماد ۽ ڀروسي تي قائم هجي ۽ ان ۾ سموريون قومون پنهنجي رضا خوشيءَ سان شامل ٿيون هجن. يو. ايس. ايس. آر دنيا جو واحد ملڪ آهي، جتي ڪيترين ئي قومن جي وچ ۾ صلح ۽ امن سان رهڻ ۽ پائپي واري عمل ۽ تعاون جو تجربو ڪامياب ٿيو آهي. انهيءَ جو بنيادي سبب هيءُ آهي ته هن نموني جي فيڊريشن ۾ حڪمران قوم ۽ غلام قوم جو وجود ئي ڪونهي — هتي نڪي ته نيون بينڪون آهن ۽ نڪي بينڪن جي ڦرلٽ ڪرڻ واري حاڪم قومي يا غير ملڪي سامراج آهي. فيڊريشن جي وڏي ۾ وڏي خوبي هيءُ آهي ته سموريون قومون پنهنجي رضا خوشيءَ سان شامل ٿيون آهن ۽ اهي دائمي طور انهيءَ حيثيت ۾ قائم رهنديون، ۽ فقط انهيءَ نموني جي فيڊريشن وسيلي ئي دنيا جي پورهيت عوام جو عظيم اتحاد آهستي آهستي قائم ٿي سگهي ٿو. ۽ اڃا انهيءَ عظيم اتحاد جي ضرورت ڏينهن — ڏينهن وڌيڪ اهميت واري ثابت ٿي رهي آهي.

هن حقيقت جي اظهار جي ڪابه ضرورت نه آهي ته جيڪڏهن روس جا مزدور سياسي اختيار حاصل ڪرڻ کان پوءِ قومن جي سياسي عليحدگيءَ جو اعلان نه ڪن ها ۽ انهيءَ الڳ آزاد رهڻ واري حق کي عمل ۾ آڻڻ لاءِ پنهنجو رضامنڊو ظاهر نه ڪن ها ته اوڀر ۽ اولهه وارن ملڪن جي ٻين قومن جا مزدور جڏهن به سندن همدرد بڻجي نه سگهن ها. مثال طور روس جي مزدور حڪومت، اختيارات حاصل ڪرڻ کان پوءِ، 1917ع ۾ فنلنڊ تان اڳوڻا زار جا دور وارا سياسي حق موٽائي ڏنا، اتر ايران تان پنهنجون فوجون هٽائي ڇڏيون ۽ چين ۽ منگوليا تان اڳوڻن مڙني سياسي حقن کان دستبردار ٿي ويا. مطلب ته اهڙا

مسئلا ٻيا به ڪيترائي پيش ڪري سگهجن ٿا.

سوويت روس ۾ علائقائي خودمختياري

سوال هيءَ آهي ته انهن قومن سان اسان جو عملي نمونو ڪهڙو هئڻ گهرجي، جيڪي ڪن سببن جي بنياد تي، سوويت روس جي عام ڍانچي اندر رهڻ گهرن ٿيون؟ انهيءَ جو واحد حل هيءَ آهي ته علائقائي بنيادن تي قومن کي خودمختياريءَ جو حق ڏنو وڃي. پولنڊ، لٿونيا، يوڪرين، ۽ ڪاڪيشيا وغيره جهڙن مقرر علائقن جو خودمختيار رهڻ تمام ضروري آهي — علائقائي خودمختياريءَ سان لاڳاپور ڪندڙ پهرين ڳالهه هيءَ آهي ته ان هيٺ هڪ مخصوص علائقي جي هڪ مخصوص آباديءَ کي خودمختياري ڏني ويندي آهي، ٻي ڳالهه هيءَ آهي ته عوام کي الڳ الڳ قومن ۾ ورهايو نه ويندو آهي ۽ نڪي قومن ۾ اختلافن کي رهڻ ڏبو آهي. قومي اختلافن ۽ گهٽ-وڌاين کي ختم ڪيو ويندو آهي ۽ آباديءَ کي اهڙيءَ طرح متحد ڪيو ويندو آهي، جو ورهاست جي هڪ ٻئي نموني لاءِ رستو صاف ٿيندو آهي، جيڪو طبقاتي ورهاست هوندو آهي. علائقائي خودمختياريءَ ۾ سڀ کان آخري فائدو هيءَ آهي ته ان مخصوص علائقي جي ماڻهن کي اتان جي قدرتي دولت مان فائدي حاصل ڪرڻ جو موقعو ملي ٿو ۽ گڏيل مرڪز جي فيصلن جي انتظام ڪرڻ کان سواءِ ان علائقي جي پيداواري طاقتن کي به وڌائڻ جو موقعو حاصل ٿئي ٿو.

سوويت خودمختياريءَ جا نمونا ۽ خاصيتون

سوويت خودمختياريءَ جا هڪ هنڌ بينل يا جامد شئي نه آهي، جا هڪ ئي دفعي سموري ايندڙ وقت لاءِ مقرر ڪئي ويئي هجي. سوويت خودمختياريءَ جا الڳ الڳ نمونا ۽ درجا آهن. مثلاً خودمختياريءَ جو هڪ نمونو هي آهي، جنهن هيٺ ڪنهن علائقي کي پنهنجي انتظامي ڳالهين ۾ خودمختياري حاصل هوندي آهي — والگا جي جرمنن، چوداش ۽ ڪيريلين کي انهيءَ نموني جي خودمختياريءَ حاصل آهي. انهيءَ کان وڌيڪ وسيع خودمختياري باشڪيرين، والگا جي تاتارين ۽ ڪرگميزين کي حاصل آهي. انهيءَ کان به وڌيڪ سياسي خودمختياري يوڪرين ۽

ترڪستان کي حاصل آهي. خودمختياريءَ جو سڀ کان اعليٰ نمونو اهو آهي جو عهدنامن جي وسيلي وجود ۾ اچي. آذربائيجان کي اهڙي خودمختياري حاصل آهي. سوويت خودمختياريءَ جي هن نرميءَ ۽ الڳ الڳ نمونن هٿ ڪريئي ممڪن ٿيو آهي ته اهڙن سرحدن علائقن کي فيڊريشن ۾ شامل ڪيو ويو آهي، جن جي وچ ۾ معاشي ۽ تهذيبي ترقيءَ جي لحاظ کان گهڻو فرق موجود آهي. هر هڪ علائقي کي پنهنجي حيثيت پٽاندر خودمختياري حاصل آهي. ڪجهه ماڻهو اهڙا آهن، جيڪي روس جي خودمختيار جمهوريتن کي هڪ اهڙي بچڙي شئي سمجهن ٿا، جنهن کي وڌيڪ طور اسان کي برداشت ڪرڻو آهي. انهن ماڻهن جو خيال آهي ته انهيءَ خودمختياريءَ کي محدود ڪرڻ جي ضرورت آهي، ته جيئن اڳتي هلي ان جو خاتمو ٿي وڃي. اها روش بلڪل غلط ۽ اهو نظريو بلڪل بي بنياد آهي. سوويت حڪومت جي پاليسيءَ سان انهي نظريي جو ڪوبه لاڳاپو نه آهي. سوويت خودمختياري ڪا هوائي چيز نه آهي ۽ نڪي لفظن جي وار-ڦير يا مونجهارو آهي دراصل سوويت خودمختياري هڪ اهم حقيقت آهي. انهيءَ جو ثبوت هيءُ آهي ته سرحدن علائقا، جهڙوڪ آذربائيجان، ترڪستان، ڪرگهيز جمهوريت، باشڪير جمهوريت، تاتار جمهوريت ۽ ٻيا علائقا روس سان مضبوط بنيادن ۾ رهي، پنهنجي پنهنجي عوام جي مادي ۽ تهذيبي واڌاري ۽ سڌاري لاءِ ڪوششون ڪري رهيا آهن. انهيءَ اتحاد لاءِ هيءُ ڳالهه بلڪل ضروري آهي ته کين پنهنجا اسڪول هجن، پنهنجون عدالتون هجن ۽ اُتان جي انتظامي ۽ ڪاروباري ادارن ۾ انهن علائقن جي ماڻهن کي مقرر ڪيو وڃي. اهڙيءَ ريت، جيسيتائين اهي بنيادي حق ۽ سهولتيون نه ڏنيون وينديون، تيسيتائين انهن علائقن ۾ صحيح معنيٰ ۾ سوويت سرشتو قائم ڪري نٿو سگهجي، ۽ انهن علائقن کي مرڪزي روس سان مضبوط اتحاد ۾ لاڳاپي سگهجي ٿو. جيڪڏهن اسين جڏهن ائين چئون ٿا ته هر هڪ علائقي کي پنهنجا اسڪول، پنهنجون عدالتون هجن، ۽ سندن علائقائي حڪومتن جو سمورو انتظامي ۽ دفتری ڪاروبار مقامي زبانن ۾ هلايا وڃن، تڏهن انهيءَ مان هيءَ حقيقت ظاهر ٿئي ٿي ته اسين بلڪل صحيح بنيادن تي سوويت خودمختياريءَ کي عمل ۾ آڻي رهيا آهيون. سوويت خودمختياري حقيقت آهي جيڪا

ڪيترن اهڙن الڳ الڳ ادارن جو مجموعو آهي، ۽ يوڪريني ترڪستاني ۽ ڪرگمزي شڪلين ۾ اسان جي سامهون آهي.

اهڙين حالتن ۾ ڪوشخص سنجيدگيءَ سان ائين چئي سگهي ٿو ته سوويت خودمختياري هڪ نوس چيز نه آهي ۽ ان کي روڪڻ لاءِ ڪوشش ڪرڻ گهرجي؟ ٻن ڳالهين مان ڪا به هڪ ڳالهه ٿي سگهي ٿي: يا ته يوڪريني، آذربائيجاني، ازبڪي، باشڪيري ۽ ٻيون زبانون واقعي پنهنجو وجود رکن ٿيون، ۽ جيڪڏهن واقعي ائين آهي ته پوءِ نهايت ئي ضروري آهي ته انهن علائقن ۾ مقامي زبانن جا اسڪول، عدالتون ۽ سرڪاري ادارا وغيره قائم ڪيا وڃن ۽ انهن ادارن ۾ مقامي زبان استعمال ٿئي ۽ ڪاروبار هلائيندڙ ماڻهو به اهيئي مقرر ڪيا وڃن. ايئن ڪرڻ سان ئي سوويت خودمختياري پنهنجي مجموعي حيثيت سان عمل ۾ ايندي ۽ ان تي ڪا به پابندي نه مڙهي ويندي.

جيڪڏهن ائين نه آهي، يعني جن زبانن جو مٿي ذڪر ڪيو ويو آهي، تن جو ڪو وجود ئي نه آهي، انهيءَ ڪري قومي علائقن ۾ مادري زبانن ۾ اسڪولن ۽ ٻين ادارن جو قائم ڪرڻ غير ضروري آهي، ته پوءِ اهڙيءَ حالت ۾ سوويت خودمختياري هڪ بيڪار واهيات ۽ بي معنيٰ شئي آهي.

انهن ٻن رستن کان الڳ اسان جي سامهون ٽيون ڪوبه رستو ڪونهي. ۽ جيڪي ماڻهو ٽيون رستو ڳولي رهيا آهن، اهي يا ته مسئلي بابت ڪجهه به نه ٿا ڄاڻن يا افسوسناڪ حد تائين متاڇري ذهن جا آهن.

سوويت روس ۾ هڪ اهڙو تجربو ڪيو پيو وڃي، جنهن جهڙو دنيا ۾ ٻيو ڪٿي به مثال ڪونهي. اهو تجربو هيءُ آهي ته هتان جي ڪيترين قومن ۽ قبيلن کي هڪ واحد مزدور رياست ۾ امن ۽ صلح سان پاڻ ۾ گڏجي ملي رهڻ جو بندوبست ٿي رهيو آهي. انهيءَ جو بنياد هن ڳالهه تي قائم آهي ته انهيءَ فيڊريشن ۾ سموريون رياستون خود پنهنجي مرضيءَ سان شامل ٿيون آهن ۽ منجهن پنهنجو پاڻ ۾ ڀرپور وسواڻ ٿاڻي همدردي ڏسڻ ۾ اچي ٿي. هيءُ تجبو مڪمل نموني ان وقت ڪامياب ٿي سگهي ٿو جڏهن قومي مسئلي جي باري ۾ اسان جي عملي پاليسي، سوويت خودمختياريءَ جي بنيادي اصولن جي اُبتڙ نه هجي — اها عملي پاليسي، جنهن جو اڳ ۾ ئي اعلان ڪيو ويو آهي.

سوويت خودمختياريء جون ڪيتريون ئي الڳ الڳ شڪليون آهن. تنهنڪري ڪنهن علائقي لاءِ خودمختياريءَ جو ڪهڙو نمونو وڌيڪ مناسب ٿيندو، تنهن جو دارومدار انهيءَ علائقي جي مخصوص حالتن تي آهي. اهڙيءَ ريت، ڪاميابيءَ جو دارومدار هن ڳالهه تي آهي ته انهن علائقن ۾ اسين جيڪو به قدم کڻون، اهو اتان جي عوام جي مادي ۽ تهذيبي ٻلنديءَ ڏانهن وڌندڙ هجي. اهڙيءَ ريت، هاري-مزدور تهذيب جون الڳ الڳ شڪليون، پنهنجي پنهنجي علائقي جي رسمن، روجن ۽ قومي خصوصيتن پٽاندڙ هئڻ گهرجن.

چڙوچڙ اقليتن جي حفاظت جو سوال

اها ڪهڙي خاص ڳالهه آهي، جيڪا ڪنهن ملڪ ۾ رهڻ واريءَ اقليت کي بغاوت تي آپاري ۽ آماده ڪري ٿي؟ ان جو جواب هيءُ آهي ته ڪابه اقليت انهيءَ ڪري گڏ-پڙ نٿي ڪري ته ملڪ ۾ قومي اتحاد جو وجود نه آهي. پر حقيقت ۾ هوءَ انهيءَ ڪري گڏ-پڙ ڪري ٿي، جو کيس پنهنجي مادري زبان جي صحيح استعمال جو حق نٿو ڏنو وڃي. جيڪڏهن هن کي مادري زبان جي استعمال جو حق ڏنو وڃي ته ان جي گڏ-پڙ ۽ پریشاني خود بخود ختم ٿي ويندي اقليت جي پریشان رهڻ جو هڪ سبب اهو به آهي ته هن جا پنهنجي مادري زبان ۾ اسڪول نه هوندا آهن. اهڙيءَ حالت ۾ جيڪڏهن هن کي مادري زبان ۾ تسليم جو حق ڏنو وڃي ته سندن پریشانيءَ ۽ بغاوت ختم ٿي وڃي. انهيءَ کان سواءِ اقليت انهيءَ ڪري به بغاوت ڪرڻ تي مجبور ٿيندي آهي ته کيس پنهنجي ضمير جي آزاديءَ جا حق نه ڏنا ويندا آهن. جيڪڏهن هن کي اهي سمورا حق ڏنا وڃن ته هن جي سموري پریشاني ختم ٿي وڃي. مطلب ته قومي مسئلي حل ڪرڻ لاءِ انهن سمورن بنيادي حقن جو حاصل هئڻ تمام ضروري آهي، ۽ ائين ڪرڻ سان ئي الڳ الڳ قومن جي پاڻ ۾ صحيح برابري ۽ برادري قائم ٿي سگهي ٿي. انهيءَ سان گڏ ملڪ ۾ هڪ اهڙي سرڪاري قانون جي اجازت هوندي آهي جو مڪمل جمهوريت جي بنيادن تي تيار ڪيل هوندو آهي، جيڪو ڪن قومن کي ڏنل خاص خاص رعايتن ۽ خاص خاص حقن کي ختم ڪري ۽ اقليتن جي حقن تي سموريون مڙهيل پابنديون ختم ڪري مطلب ته اهڙيون ڪاروائيون عمل ۾

آلڻ کان پوءِ ئي ٿورائيءَ وارين قومن جي بنيادي حقن جي پوري پوري حفاظت ٿي سگهي ٿي

مزدور طبقي جي واحد سياسي جماعت

جيڪڏهن مزدور طبقو الڳ الڳ قومن جي بنياد تي ورهائجي وڃي، ته ان جو نهايت خراب نتيجو نڪرندو. ائين ڪرڻ سان مزدورن جي عظيم اتحاد واري فوج ڇڙوڇڙ ٿي ويندي ۽ مزدورن جون انجمنون، قومن جي پاليسين پٽاندڙ هلڻ شروع ڪنديون، قومن جي وچ ۾ ڏينهنون-ڏينهن اختلاف وڌندا ويندا ۽ آخر قومي بنيادن ۽ قومي مفادن پٺيان مزدورن جون هڙتالون ٿيڻ لڳنديون. اشتراڪي تحريڪ ۾ قوت ڦهلجي ويندي ۽ نيٺ ڪمزور ٿي ختم ٿي ويندي آسٽريليا جي اشتراڪي تحريڪ ۽ روي ۾ بئڊ (BUND) تحريڪن جي سياسي سرگرمين جا مثال ثابتيءَ لاءِ موجود آهن. انهن مڙني ڳالهين جو واحد علاج هيءُ آهي ته عالمي بنيادن تي مزدورن جو تنظيمي اتحاد قائم ڪيو وڃي. سڀني قومن جي مزدورن کي الڳ الڳ هنڌن تي مختلف جماعتن ۾ متحد ڪيو وڃي. ان بعد سڀني جماعتن کي هڪ واحد سياسي جماعت جي صورت ۾ هڪٻئي سان لاڳاپيو وڃي. انهيءَ نموني هڪ واحد سياسي جماعت قائم ڪرڻ سان مختلف علائقن ۾ خودمختياري ختم ڪانه ٿي ٿئي. ڪاڪيشيا جو تجربو انهيءَ نموني جي تنظيم جو هڪ ڪارائتو ۽ موزون مثال آهي. ڪاڪيشيا وارن پنهنجي علائقي جي آرميني ۽ تاتاري مزدورن جي اختلافن کي ختم ڪري ڇڏيو آهي. هن وقت باڪوءَ ۾ جتي الڳ الڳ قومي جماعتن جا ماڻهو رهن ٿا، اُتي قومي جهڳٽن ۽ فسادن ٿيڻ جو ڪوبه امڪان نه رهيو آهي. اُتي رهڻ وارين سڀني قومن جا مزدور هڪ طاقتور تحريڪ جي ڏاڳي ۾ پوئجي چڪا آهن. انهيءَ ڪاميابيءَ جو سهرو اُتان جي اشتراڪي تحريڪ جي وجود تي آهي، جنهن جو ڪردار ۽ تنظيمي اڏاوت علمي اصولن تي قائم ڪئي وڃي آهي.

مزدور جماعتن جي تنظيمي اڏاوت هڪ نهايت اهم حيثيت رکي ٿي. ان جو اثر مزدورن تي نه رڳو عملي دنيا ۾ پوي ٿو پر مزدورن جي سڄي ذهني زندگيءَ به ان کان متاثر ٿئي ٿي. مزدورن جي ذاتي زندگي توڙي سندن

تنظيمي جماعت جي زندگي هڪٻئي سان هم آهنگ هونديون آهن. اهڙيءَ ريت، هر هڪ مزدور، تنظيمي جماعت جي زندگي گذارڻ سگهي ٿو ۽ گڏوگڏ انهيءَ تنظيم وسيلي هن جي دماغي ۽ ذهني تعليم ۽ تربيت پڻ ٿيندي رهي ٿي. تنظيم ۾ رهڻ سان هر هڪ مزدور ٻين قومن جي مزدور ساڻين سان گڏجي ڪم ڪرڻ کان پوءِ، گڏيل جماعت جي رهنمائيءَ ۽ گڏيل جدوجهد ۾ حصو وٺندي هيءَ ڳالهه چڱيءَ ريت سمجهي وڃي ٿو ته اسين سمورا مزدور هڪ ئي طبقي جا فرد آهيون، ۽ اسان جو اهو طبقو ۽ اها برادري هڪ ڪٽنب جي حيثيت رکي ٿي. انهي طريقي عمل ڪرڻ کان پوءِ مزدورن جي تمام وڏيءَ گهڻائيءَ جي دل ۽ دماغ تي پنهنجي مضبوط برادريءَ، ٻڌيءَ ۽ جدوجهد جو وڏو ترڻ تي اثر پوي ٿو. علمي نموني جي مزدور تنظيم، الڳ الڳ قومن جي مزدورن جي وچ ۾ پياڻيءَ وارن نيڪ جذبن ۽ صحيح خيالن پيدا ڪرڻ لاءِ هڪ وڏي تعليمي اداري جو ڪم ڏيئي ٿي. ۽ سڀني جرهن ۾ تحريڪ جو وجود هڪ زبردست هٿيار ثابت ٿئي ٿو. ٻئي طرف جيڪي مزدور جماعتون الڳ الڳ قومي بنيادن تي قائم ٿينديون آهن، انهن ۾ ايڏي عظيم طاقت ۽ اتحاد پيدا نه ٿي سگهندو آهي. هو الڳ الڳ قومي جماعتن ۾ ورهائجڻ بعد پنهنجو اتحاد وڃائي، خود هڪٻئي جي راه ۾ رکاوٽ جون ديوارون بڻجي وينديون آهن. انهيءَ نموني جي جماعتن ۾ هر هڪ مزدور بنيادي اهميت جي لحاظ کان فقط پنهنجي قوم جو هڪ فرد هوندو آهي: يعني هو سڀ کان اول يهودي، ڀولي، جرمن، فرانسيسي (جنهن به قوم مان هوندو آهي)، وغيره هوندو آهي، ۽ ان کان پوءِ مزدور هوندو آهي. اهڙيءَ ريت، مزدور تنظيم جي سلسلي ۾، گروه بندي جي اصولن جي پابندي مزدورن ۾ قومي علحيدگيءَ جو روح پيدا ڪري ٿي. ٻئي طرف، مزدورن جي عالمي اتحاد ۽ تنظيم وسيلي هڪ قوم تي ٻيءَ قوم جي حڪومت ظلم ۽ ڦرلٽ جي مسئلن کي ختم ڪرڻ ۾ وڏي مدد ملي ٿي.

اشتراڪي ۽ قومي تحريڪ

اسين سوويت سرشتي هيٺ مزدور تهذيب جي تعمير ڪري رهيا آهيون، انهيءَ ۾ ڪنهن به شڪ شڪ جي گنجائش نه آهي. ساڳئي وقت هيءَ به حقيقت آهي ته انهيءَ مزدور تهذيب جو مزاج ۽ اصليت ته

اشتراڪي آهي. پر ان جون شڪليون الڳ الڳ ۽ اظهار جو طريقو به مختلف قومن ۾ جدا جدا آهي. اهي اختلاف قومن جي ذاتي حالتن ۽ سندن قومي ڳڻن جي گهٽ-وڌائيءَ هوندي به هڪجهڙيءَ برابريءَ جي لپول تي آهن. انهن اختلافن جو بنياد زبان ۽ رسمن رواجن، وغيره جي فرق تي قائم آهي. اسين جنهن تهذيب جي تعمير ڪري رهيا آهيون، ان جي انروني ڳڻن تي خاصيتون ته پرولتاري (مزدورائين) آهن، پر ان جون ٻاهريون شڪليون قومي آهن. هيءُ اها عالمگير انساني تهذيب آهي، جنهن ڏانهن اشتراڪيت ڏينهنون-ڏينهن پنهنجو قدم وڌائي رهي آهي. پرولتاري تهذيب، قومي تهذيب کي ختم ڪانه ٿي ڪري، پر ان کي هڪ خاص قسم جو مزاج ۽ كيفيت عطا ڪري ٿي. ساڳيءَ ريت، قومي تحريڪ، پرولتاري تهذيب کي ختم ڪين ٿي ڪري، پر ان کي هڪ خاص شڪل بخشي ٿي. جيسيتائين سرماييدار طبقي جي هٿن ۾ سياسي اقتدار جي واڳ رهي ۽ الڳ الڳ قومن جو ميٽر سرماييداري سرشتي هيٺ رهيو تيسيتائين قومي تهذيب جو مطالعو سرماييدار طبقي جو مطالعو رهيو. پر جڏهن مزدور طبقو اقتدار ۾ آيو ۽ سوويت حڪومت جي رهنمائيءَ ۾ قومن جي اتحاد ۽ مضبوطيءَ جو ڪم شروع ٿيو تڏهن قومي تهذيب جو مطالعو مزدور طبقي جو مطالبو ٿي ويو. ”ڪائسڪي“ ۽ سندس حمايتي چون ٿا ته اشتراڪيت جي دور ۾ هڪ واحد ۽ عالمگير زبان قائم ٿيڻ گهرجي، ۽ ٻين مڙني زبانن جو ختم ٿي وڃڻ ضروري آهي. پر آئون (استالن) هڪ واحد عالمگير زبان جو مڃيندڙ نه آهيان. منهنجو تجربو انهيءَ جي اُٻڙ آهي. اڃا تائين هيءَ صورتحال رهي آهي ته اشتراڪي انقلاب زبانن جي تعداد کي گهٽائڻ بدران اڃا به وڌيڪ واڌارو ڪري ڇڏيو آهي. اشتراڪي انقلاب، انسانيت جي تمام اونهين گهراين ۾ هلچل ۽ آند مانڌ پيدا ڪري ٿو. انهيءَ آند مانڌ ۽ بيقراريءَ کي سياست جي جنگي ميدان ۾ ڪم آڻڻ سان ڪيترين قومن کي زندگيءَ جي نئين جوش ۽ جذبي سان روشناس ٿيڻو پوي ٿو. جيڪي انقلاب کان اڳ گمناميءَ جي اوڙاهه ۾ پيل هونديون آهن. زار جي دور واري روس ۾ اٽڪل پنجاهه قومن ۽ نسلي جماعتون آباد هيون. جيڪي ڪنهن به شمار ۽ قطار ۾ نه هيون. آڪٽوبر انقلاب، انهن قومن ۽ جماعتن کي گمناميءَ جي زنجيرن مان آزاد ڪري، منظر عام تي آڻي، منجهن

زندگيءَ جو عظيم روح ڦوڪي ڇڏيو. اڄڪلهه هندستان جي باري ۾ به ائين چيو وڃي ٿو ته اُتي هڪ قوم آهي. پر حقيقت هيءَ آهي ته هندستان ۾ جنهن به مهل انقلابي لهر اُڀري ته ڪيتريون قومون پنهنجي زبان ۽ پنهنجي تهذيب جا مسئلا کڻي، سامهون اُڀري اينديون. هو هينئر پل گمناميءَ جي اوڙاهه ۾ رهن، پر جڏهن پرولتاري (مزدور) تهذيب جي تصوير ۾ الڳ الڳ قومن جي حصي وٺڻ جو سوال پيدا ٿيندو تڏهن سڀئي قومن پنهنجن پنهنجن رسمن، رواجن ۽ ٻوليءَ جي بنيادن تي گڏجي عملي جدوجهد ڪنديون ۽ پرولتاري تهذيب جي تعمير ۾ هڪٻئي سان هٿ وٺائينديون. بریت قوم جا ڪامريڊ هڪ عالمگير پرولتاري تهذيب جي شروعات ڪندي قومن جي هڪٻئي سان گڏجي ملي هڪ ٿي وڃڻ جو سوال کڻن ٿا. اهو صحيح آهي ته اهي قومون هڪٻئي سان شامل ٿي سگهن ٿيون ۽ يقينن ٿي وينديون. ائين اڳ ۾ به ٿي چڪو آهي. پر جيڪڏهن اهي قومون پاڻ ۾ گڏجي هڪ ٿي وڃڻ جو عمل، الڳ الڳ قومن جي پوريءَ ترقي ڪرڻ جو عملي نتيجو هوندو آهي.

عالمگير پرولتاري تهذيب، قومي تهذيب کي ختم ڪانه ٿي ڪري. پر ان کي ضروري ڄاڻائي ٿي ۽ ان جي صحيح نشوونما ڪري ٿي. بلڪل اهڙيءَ طرح قومي تهذيب، عالمگير پرولتاري تهذيب کي رد نه ٿي ڪري. پر ان جي مدد ڪري ٿي ۽ ان کي اڳتي ڪان وڌيڪ مضبوط ۽ مڪمل بنائي ٿي.

لينن ۽ قومي تهذيب

لينن ڪڏهن به ائين نه چيو آهي ته عالمي ليول تي اشتراڪيت جي فتح کان اڳ ڪنهن هڪ رياست جي حدن ۾ سمورا قومي فرق ميتجي ويندا ۽ قومي زبانون هڪ مشترڪ زبان ۾ گڏجي وينديون. لينن جيڪي ڪجهه چيو آهي، اهو انهيءَ خيال جي اُبتڙ آهي. هن جو چوڻ آهي ته عالمي ليول تي مزدورن ۽ هارين جي حڪومت کان پوءِ به قومن ۽ ملڪن جا قومي ۽ سياسي فرق گهڻي زماني تائين موجود رهندا.

لينن ڪڏهن به ائين نه چيو آهي ته هڪ قوم تي ٻيءَ قوم جي ظلم ۽ ڏاڍ ختم ٿي وڃڻ ۽ سڀني قومن جا مفاد هڪ ٿي وڃڻ جو هيءُ مطلب آهي ته

قومن جو پنهنجو پاڻ ۾ فرق مڃڻي ويندو. اسان سوويت سرشتي هيٺ، هڪ قوم تي ٻيءَ قوم جي ظلم ۽ ڦرلٽ کي بلڪل ختم ڪري ڇڏيو آهي. ڪن قومن کي، ٻين قومن جي مقابلي ۾ جيڪي خاص رعايتون حاصل هيون، انهن کي به ختم ڪري، قومي برابري قائم ڪئي آهي. رياستن جي وچ ۾ جيڪي اڳوڻيون نامناسب ديوارون کڙيون ڪيون ويون هيون، انهن کي به اسان ناس ڪري ڇڏيو آهي. مطلب ته هيٺر سوويت فوج جي وچ ۾ محصولن ۽ ڪروڙن رپين گڏ ڪرڻ قانون ۽ چالابازيون نه رهيون آهن. هن وقت سرحدن تي فوجي آڏا ڪين آهن. اسان، سوويت قومن جي اقتصادي ۽ سياسي مفادن ۾ مضبوط اتحاد ۽ هڪجهڙائي پيدا ڪئي آهي پر ساڳئي وقت انهيءَ جو اهو مطلب به ڪينهي ته قومي تفاوتن کي ختم ڪري ڇڏيو آهي. اسان قومي زبان، قومي تهذيب ۽ قومي رسمن رواجن کي قائم رکيو آهي. جيئن ته تاريخ جي هن دور ۾ قومي جمهوريتن ۽ علائقائي حدن کي ختم ڪرڻ جي گهر، ”رجعت پسنديءَ“ جو مطالبو آهي ۽ اهو مزدور حڪومت جي اصولن ۽ مفادن جي اُبتڙ آهي. هن وقت قومي جمهوريتن ۽ علائقن کي ختم ڪرڻ جو مطلب هيءُ ٿيندو ته سوويت سرشتي ۾ رهندڙ قومن جي عوام کي پنهنجيءَ مادريءَ زبان ۾ تعليم حاصل ڪرڻ جي حقن کان محروم ڪيو وڃي، ۽ کين پنهنجا اسڪول، پنهنجون عدالتون ۽ پنهنجو سمورو انتظامي ۽ دفتری ڪاروبار قائم ڪرڻ کان روڪيو وڃي. سندن عوامي ۽ سرڪاري ادارن ۽ انجمنن ۾ مقامي زبان استعمال ڪرڻ جي حق کان محروم ڪيو وڃي. کين اشتراڪي تعمير ۾ حصي وٺڻ کان محروم ڪيو وڃي. جيڪي ماڻهو قومي جمهوريتن ۽ علائقن کي ختم ڪرڻ جا خواهشمند آهن اهي ڪوڙي ۽ نقلي عالمي قوميت جي ڳولا ۾ مرده پرست روسي قومپرستن جي چنبي ۾ اچي ويا آهن. اهي ماڻهو ”مزدور حڪومت ۾ تهذيبي انقلاب“ جو نعرو ڀڄي ويا آهن، جيڪو برابريءَ جي بنيادن تي، سوويت سرشتي ۾ رهندڙ سڀني قومن تي لاڳو ٿئي ٿو. يعني روسي توڙي غير روسي ٻنهي قومن تي. ڪامريڊ لينن ڪڏهن به ايئن نه چيو آهي ته مزدور حڪومت جي سرشتي هيٺ تهذيب کي ترقي ڏيڻ، مرده پرستيءَ جي برابر آهي، پر انهيءَ جي اُبتڙ هن هميشه هن ڳالهه جي پٺڀرائي پئي ڪئي آهي ته سوويت سرشتي ۾ رهندڙ سڀني قومن کي پنهنجي

پنهنجيءَ قومي تهذيب جي ترقيءَ ۽ واڌاري ۾ مدد ڏني وڃي. ڪامريڊ لينن جي اڳواڻي هيٺ ڏهين پارٽيءَ ڪانگريس به قومي مسئلي تي هڪ رٿ پاس ڪئي هئي، جنهن ۾ چٽيءَ ريت هيٺيون ڳالهائون ڄاڻايل آهن:

”پارٽيءَ جي اڳيان هيءَ نهايت ئي اهم ڪم آهي ته غير روسي قومن جي پورهيت عوام جي مدد ڪئي وڃي، ته جيئن هو مرڪزي روس جي ڪيل ترقيءَ جي ليول تي اچي وڃن. انهن قومن جي هيٺين ڳالهين ۾ خاص مدد ڪئي وڃي:

هر هڪ قوم جو پورهيت عوام خود پنهنجو سوويت رياستي سرشتو قائم ڪري ۽ ان کي ترقي ڏئي، مضبوط بڻائڻ لاءِ ڪوششون ڪري. اهي سوويت رياستون هڪ اهڙيءَ شڪل اختيار ڪن، جيڪا قوم جي سماجي حالتن پٽاندر هجي.

هر هڪ قوم پنهنجون عدالتون، سرڪاري ادارا، پنهنجا معاشي شعبا ۽ انجمنون قائم ڪري، انهن مڙني ادارن ۾ مقامي زبان (مادري زبان) استعمال ڪئي وڃي ۽ سڀني عهدن ۽ جاين تي مقامي ماڻهو مقرر ڪيا وڃن؛ ڇاڪاڻ ته اهڙا ماڻهو مقامي ماڻهن جي نفسيات ۽ رسمن رواجن کان چڱيءَ طرح واقف هوندا.

هر هڪ قوم کي پنهنجي پريس، پنهنجا اسڪول، پنهنجا ٿيئٽر، پنهنجون ڪلبون ۽ پنهنجا تهذيبي ۽ تعليمي ادارا هجن ۽ اهي سڀ مادري زبان ۾ هجن.

تعليمي نصابن ۽ اسڪولن لاءِ هڪ وسيع رٿا عمل ۾ آندي وڃي؛ جنهن جو مقصد عام تعليم ڏيڻ هجي ۽ هنر ۽ فني تعليم جو پڻ انتظام ڪيو وڃي. انهن تعليمي ۽ رني ادارن ۾ به مادري زبان ڪم آندي وڃي.“

مٿين تجويزن مان هيءَ ڳالهه ظاهر ٿي ويئي هوندي ته ڪامريڊ لينن، مزدور حڪومت هيٺ الڳ الڳ قومي تهذيبن کي ترقي ڏيارڻ جي پٺڀرائي ڪندڙ هو. ممڪن آهي ته هيءَ ڳالهه حيرت ڏياريندڙ معلوم ٿئي ته اسين هڪ طرف هن ڳالهه کي قبول ڪندڙ ۽ حمايتي آهيون ته اڳتي هلي شڪل ۽ حقيقت جي لحاظ کان سموريون قومي تهذيبون، هڪ مشترڪ تهذيب ۾ سمائجي وينديون جن جي هڪ واحد مشترڪ زبان هوندي. ٻئي طرف اسين موجوده دور ۾، يعني پرولتاري-ڊڪٽيٽرشپ

(مزدور هڪ - هتي) جي زماني ۾ الڳ الڳ قومي تهذيبن جي جدا جدا ترقيءَ ۽ واڌاري حاصل ڪرڻ جي پٺڀرائي ڪري رهيا آهيون. انهن ٻنهي ڳالهين ۾ کُلر - ڪُلا تضاد ڏسڻ ۾ اچي ٿو. پر حقيقت ۾ ائين هرگز نه آهي. مقصد هي آهي ته سڀني قومي تهذيبن کي ترقي ڪرڻ وڌڻ ويجهڻ ۽ پنهنجي لکيل صلاحيتن کي ظاهر ڪرڻ جو موقعو ڏنو وڃي، ته جيئن اهي حالتون پيدا ٿي سگهن، جن هيٺ سموريون قومون، تهذيبون گڏجي، هڪ مشترڪ تهذيب جي شڪل اختيار ڪن ۽ سندن هڪ مشترڪ زبان ٿئي. شروع ۾ ايئن ٿيندو ته هر هڪ ملڪ ۾ مزدور حڪومت جي هٿ هيٺ قومي تهذيبن جي الڳ الڳ اوسر ۽ ترقي ٿي ويندي. ايئن ڪرڻ سان هنن جي شڪل ته قومي هوندي: پر سندن حقيقت، اشتراڪي نموني جي هوندي ۽ اڳتي هلي، اهو نتيجو نڪرندو ته سموريون تهذيبون هڪ واحد اشتراڪي تهذيب ۾ سهيڙجي وينديون. هيءَ مشترڪ تهذيبي شڪل صورت توڙي حقيقت جي لحاظ کان اشتراڪي هوندي اها صورتحال ان وقت سامهون ايندي، جڏهن ساري دنيا ۾ مزدور طبقي جي فتح هوندي. اشتراڪيت جي منزل اڄ سڀيان تي دنيا مٿان پڪڙجڻ واري هوندي.

ممڪن آهي ته ڪي ماڻهو ايئن چون ته انهيءَ تصور ۾ تضاد جو پهلو ڏسڻ ۾ اچي ٿو. اهڙن ماڻهن کي اسان جو هيءَ جواب آهي ته رياست جي مسئلي حل ڪرڻ لاءِ اسان جيڪو طريقو اختيار ڪيو آهي، ان ۾ به تضاد جو پهلو موجود آهي. اسين هڪ طرف هن ڳالهه جي پٺڀرائي ٿا ڪريون ته رياست آهستي آهستي ختم ٿي وڃي ته ٻئي طرف اسين مزدورن جي رياست ۽ حڪومت کي مضبوط ۽ طاقتور بڻائڻ جي فائدي ۾ آهيون. مزدورن جي هيءَ حڪومت، انساني تاريخ ۾ سڀني کان وڌيڪ طاقتور حڪومت آهي انهيءَ مان هيءَ نتيجو ظاهر ٿيو ته رياست جي وجود کي هميشه لاءِ ختم ڪرڻ واسطي، هن ڳالهه جي ضرورت آهي ته مزدور رياست کي اقتدار ۽ طاقت جي تمام مٿانهين معيار تي آندو وڃي. ڇا، انهيءَ حقيقت ۾ تضاد جو پهلو موجود نه آهي؟ ها، تضاد ته ضرور موجود آهي، اهو تضاد ته هميشه زنده ۽ پائنده شيءِ آهي ۽ مارڪسي جدليات جو هڪ مڪمل عڪس آهي، جنهن سان ئي رياست جي وجود کي ختم ڪري سگهجي ٿو.

(3 نومبر 1967ع)

ڪتاب

خاموش ڇو اُن؟

شاعري

سندھ

[قصيدو]

تو ته پنهنجن ۽ پراون سان سدائين پيار ڪيو
سادگي تنهنجي تي تڏهين آهي ويرين وار ڪيو
ڪول اڪيون، پاڻ ڏس، ڪيئن تنهنجو ٻيڙو غار ٿيو
چانه توتي آهي گذري سنڌڙيءَ جي سرزمين،
قهر جا طوفان توتي ۽ جهڪيل تنهنجي جبين!
ماءُ واري مامتا هئي تنهنجي جموليءَ ۾ چري
توتي ڪئي آئي وئي سان قرب واري ڪچهري
۽ ايعن ئي ڏسندي ڏسندي مامتا ۾ وئينءَ مري
ڇا عجب انجام ٿيو ۽ ڇا مليو توکي انعام؟
ويا ستارا سڀ اُجمامي، آئي توتي غم جي شام!
پنهنجي اعليٰ آدرش لاءِ، چانه تو قربان ڪيو؟
زندگي زنده دلي تنهنجي سڀن حيران ڪيو
پاڻ کي سورن ۾ ساڙي اُوچو سڀ جو شان ڪيو
هيءَ ته سڀ ڪجهه تو ڪيو سنڌڙيءَ توتي سلام!
پر اڪيون پٽ، اڄ ڏکڻ فاقن ۾ تنهنجو جاڳيو آ عوام
ڏس ته پورهيت جي لڳن تي ڪا سڄي ڏسجي ٿي ليڙ؟
غمزده ماڻن جي نيٽن ۾ ڪٿي پسجي ٿو نير؟
ابهمن جي پيٽن ۾ پهچي ڪٿان جيگل جو ڪير؟
هڪ طرف ظالم وڏيرا، ٻئي طرف سڀ مير پير
شال وٺ پئي ڪا انهن تي جن ڦري ڪيا سڀ فقير!
حال اهڙي ۾ به سنڌڙيءَ تون هئين جنت نشان،

تنهنجي خوشحاليءَ جا چرچا هئا زمين ۽ آسمان
 پينگ ٿي وئين هاءِ، هاڻ ٺاهه ڪو نام و نشان ____
 پيٽ سانگين تي پٿر آ، غير ڏس عيشن ۾ آ،
 منهنجي ماڙن جو وطن اڄ وات واڳن جي ۾ آ
 ڇا ايئن ئي پيسجي تون ناس ٿيندينءَ سنڌڙي
 هيڏا هاڃا سر تي سهندي ڪين ڪڍيندينءَ سنڌڙي
 تنهنجي غيرت مان نه ڪائي آڱ اٿندي سنڌڙي ____
 اُت اُتي ڪر درد واري پنهنجن جاون کي اپيل،
 هيڃ مان جمولي جملي گهر ساهه سر جي تون سبيل!
 ڏس ته پوءِ ڪيئن ظلم جا زنجير ٿا وڌجن وطن،
 هن سنجيدي خاڪ مان پنيٽ ٻرن منهنجا وطن،
 تنهنجا ويري لحظي هڪڙي ناس ٿين منهنجا وطن ____
 ساڻيو گڏجي اُتواج اُٿڻ جو وقت آ،
 ساهه سر جيچل مٿان گهوري ڇڏڻ جو وقت آ!

— ”ساڻيهه“ 4، 1967ع

— ”قومي گيت“، 1970ع

روڪيندا ڇا زر جا غلام

عظمتُ انسان منهنجو ترنم،
 شوڪتُ انسان منهنجو ڪلام!
 هاڻ سڀن کي پيئي خبر آ،
 عزت لائق آهي عوام!
 جي نه مڃيندا هيءَ حقيقت،
 تن لاءِ منهنجو موت پيام!
 صديون گذريون سهندي سهندي
 ڦاٽا شڪاري پنهنجي داما!
 ويئي اوندھ ويئي ويئي،
 روڪيندا ڇا زر جا غلام!
 سورج اُڀريو سُرخ زمين ٿي،
 ڄاڻ جليو هيءَ جهُونو نظام!
 وقت جي ڌارا ڏن ۾ آهي،
 سونپيان ڪنهن کي هيءَ زمام؟
 ڌرتي گرجي ڏور مڇائي،
 وقت جو والي آهي عوام!
 اُٿيا آهن، گڏجي اُٿندا،
 ساڻين تن کي منهنجا سلام!



محتسب

هيڏي جڳ ۾ ڏينهن ڏٺي جو
 هيئنن به ڪڏهن ڪير ڪنو؟
 ڌرتي هن تي مهر و وفا سان،
 هاءِ نه ڪيڏو ويل وٺو!
 پيءُ جي منهن ۾ پُٽ ٿو ڪي،
 اي دين مڃين جا داعي ڏس!
 تهذيب ته تنهنجي بي موت مري وئي،
 اڃا انهيءَ ۾ چا تـو ڏٺو؟
 ڏاڍن ڌرڻ ۾ ڪـريـن،
 ۽ هيئن سان آ تنهنجو وير،
 دولت ڌر مون تنهنجي جبين ڪي،
 جڙ ڪندي ڪشتي ساڻ ڏنو!
 حق، حسن ۽ خير سان ڀلجي،
 تنهنجو ڪڏهن پاند پيو؟
 چپ ڊگها! تونو ڪو قلم سان،
 منصورن جو ڪنڌ ڪنو!
 دين ڌرم جي ڌوڪي ساڻ،
 ڀل پيت ڀري وٺ ڏينهن ڌا چار
 نيٺ ته ڀاڳيا جاڳي پوندا،
 لهندا تنهنجي سار سنڀال!



منهنجي پگهر مان پيدا

منهنجي پگهر مان پيدا، دنيا جون نعمتون،
پوءِ به مان اُگهاڙو ناحق نادار مان!

لڳن تي منهنجي ليڙون، پيرن ناهي جُتي،
پايان يا پيٽ پالين، پيرن بيزار مان!

ڪيڏيون ٿيون ڪڏايون، قسمت جي آڙ ۾،
ڪيئن ٿي ڪٽا مليا سين، ايڏي اَنبار مان!

محلن ۾ ڏس ته ماتم، عرشين مڇي ويو
گڏ جو غريب ٿي ويا، محبت ۽ پيار مان!

اتحاد جي الم ۾، ويندا هڙ ٿي هجي،
واقف اڳيئي آهن، ”مترڪي“ جي مار مان!

سرمائي جا سمورا، ويندس مان وَڻ وَڍي
”ڏاڏو“ وَڍي جيئن، ڪائن قطار مان!

خاموش ٿي نه رهندو هرگز ’ابن حيات‘
بيشڪ ڀلي اُماڻن، نيزي ترار مان!



ساڳيا آهي

زمانِي جا دَسَـتَوَر ساڳيا آهي،
لکينَ مَرَد مَـجـبـور ساڳيا آهي،
چَڪـيـلُ چاڪَ ناسور ساڳيا آهي،
شَب و روز رَنـجـوَر ساڳيا آهي —
رُڳو آهي لفظن سَندي ڦيرَ ڦارَ
آهي ئي دُرنگا، آهي ئي مَڪارا!

آزاديءَ جا اعلانِ نِت نِت نوان،
ميٽنگون ۽ جلسا به نِت نِت نوان،
مُنجهائڻ جا مَـذڪُورَ نِت نِت نوان،
هيسائڻ جا حُرَبا به نِت نِت نوان —
پلي موج گن هُو آهن چارَ ڏينهن،
تَرَڪـتالُ، طَلسم آتن چارَ ڏينهن!

عياشي ۽ راشي ڪو ڪائڻن وڌيڪ،
رياکارَ رَهـزَن ڪو ڪائڻن وڌيڪ،
زيان ڪارَ ظالم ڪو ڪائڻن وڌيڪ،
جَـفـاڪارَ جُـوارِي ڪو ڪائڻن وڌيڪ —
آڃا پي عدالت جي ڪُـرسيءَ تي سي،
آڃا پي سياست جي ڪُـرسيءَ تي سي!

هيءَ لَشڪر ۽ فوجون وڌائڻ ٿا چو؟
هيءَ گولا مشينون گهراڻن ٿا چو؟
هيءَ قانون ڪارا بنائڻ ٿا چو؟
قلعا ڪوٽ ڦهري آڏائڻ ٿا چو؟ —
هي سارو مَڪَر آ سَتائڻ جي لاءِ،
غريبن جي پورهئي ڦهائڻ جي لاءِ!

”خدا آهي عادلِ عدلِ تو ڪري“
 ٻڌائين ٻين کي ٿا واکا ڪري
 جو لوچي ۽ لوڙي سوئي ٻڪ مري
 ۽ بيڪارِ بدمعاش موجون ڪري

خدا آهي راضي؟ اهو آ نظام!
 ته جڳائي ٿو هاڻي سڀني کي سلام!

هيءَ آفا ۽ مالڪ مون جانچي ڏنا،
 سڙاپا سڄائي مون جانچي ڏنا،
 مگر رياءَ تن جا مون جانچي ڏنا،
 گدورت ۽ ڪينا مون جانچي ڏنا

لکي ڪين سگهندا، لکڻ جي نه ڪن،
 ڀڄي ڪين سگهندا، ڀڄڻ جي نه ڪن!

اٿي ڏس ته اُڀرڻ ڪي آفتاب،
 حقيقت تان ڪلندا وڃن ٿا حجاب،
 اُڀو جمن ۾ آيو آهي انقلاب،
 اڄهو هاڻ وٺندا هُو هڪدم حساب

اسان کي آ رهڻو ته رهنندا نه هُو
 اسان کي آ جيئڻو ته جيئندا نه هُو

اچڻ وارو اهڙو آ هيٺ نـظـام
 نه مخدوم نه خادم نه آفا غلام
 ڀرت جا پلڪ پوندا اهڙا پيـسـام
 نه هندو نه مومن، نه مُشرڪ مدام

ڏورنگيءَ جا دستور ويندا هجي،
 ڪدورت جا قانون ويندا گجي!



اهداد آمريڪا

ڏس ته ننگي ناچ وارا، ڪيئن اچن پيا ناز مان،
سامراجي سازشن، ٿيندا ختم زرين اصول!

ڇا ڇڏيو پنهنجن، جوڌيون مهمان جي خدمت ڪئي،
عزت ۽ عصمت اڳئي لتجي ويا، ڪوڏين جي ملول!

نالاُميدي موت آهي، زندگي آهي اُميد،
امتحان آهي اچڻ تي، ڪين ٿي ساڻي ملول!

خون انسان سان سدائين لعل لب جن جا رهن،
تن درندن جي دلاسي تي لڳڻ آهي فضول!

’ڪوريا‘ امداد مان ڍاڍي پئي دنيا ڏٺو
هاڻي باقي ’پاڪ‘ تي ٿيڻي آ نعت نزل!

سِنڌ جي ساڻين اڳيان، منهنجي اهائي التجا،
شال هيءَ خيال پريشان، گن عقيدت جو قبول!

_1954ع

نوجوان، نوجوان!

سجاڳ ٿي ڪر نظر، راه تنهنجي پرخطر،
تون اڃا بيخبر، نوجوان! نوجوان!

آسمان جو رنگ ڏس، ڪائنات تنگ ڏس،
زندگيءَ سان جنگ ڏس، نوجوان! نوجوان!

فضائي شعله بار آ، سڀن تي وارو وار آ،
اڃا به انتظار آ، نوجوان! نوجوان!

بيخبر آ عوام، 'جيءَ حضور' صبح شام
زندگيءَ اها غلام نوجوان نوجوان!

چمن جو توکي واسطو گلن جو توکي واسطو
۽ تنهنجو توکي واسطو نوجوان! نوجوان!

اُٿل جي هيءَ وير آ، اڃا نه ٿي اوير آ،
تو سواءِ ٻيو ڪير آ؟، نوجوان! نوجوان!

اُٿي ڪو ڪر مقابلو آ سخت گير معاملو
آڻ ڪوئي زلزلو نوجوان! نوجوان!

فضا جيئن سازگار ٿئي، زبان به پائيدار ٿئي،
وقار برقرار ٿئي، نوجوان! نوجوان!

ماڻ ۾ مرد نه مرڻو آ

”مئي پڄاڻان نه گجان، ختما، ڏها، چاليهه،
مرد سَندي عمر جو ڪاٿو ناهي هيءُ!“

مجاهد دير نه ڪر، هيءُ ڪوٽ آسان ڪي گهٽو آ،
مردن داسين ته به لڙندا سڀين، هر ڏوهه نيٺ ته ٻهڻو آ!
مرد مجاهد دير نه ڪر!

لوچين، لوڙين، رت ولوڙين، بک مرين ته به تون،
بک ڪيو بيحال سڀين ڪي، بک ڪي لسوڙي لڙڻو آ!
مرد مجاهد دير نه ڪر!

هيڏا هاڃا سرتي سهندي، ڪيئن ماڻ رهين ٿو تون؟
ماڻ انهيءَ ۾ ڪيئي مري ويا، ماڻ ۾ مرد نه مرڻو آ!
مرد مجاهد دير نه ڪر!

مڪڙي پنهنجي ڪي، مرد اُٿي ڪر، موج حوالي تون،
ساهه جو سانگي لاهج ساڻي، تار انهيءَ ۾ ترڻو آ!
مرد مجاهد دير نه ڪر!

ساڻي سويرو پار پڄي ويا، ناحق ننڊ ۾ تون،
هو جي وڃن پيا راهه جنهين، راهه انهيءَ تي رڙهڻو آ!
مرد مجاهد دير نه ڪر!

اڄ اکر نامهربان

اڄ اکر نامهربان هيءَ ميرُ سامان آ ته ڇا؟
کيڏ، تون اي نوع انسان، پل سياه راتين سان کيڏا!

اڄ اکر تون ظلمتن ۾ پير گڙولن سان ته ڇا؟
تا سڀيان جي رونقن جا بهڪندڙ نڪرن جلدوس!

اڄ اکر انسان جو گهر، برباد ۽ ويران آ ته ڇا؟
جاڻ جلويگر ٿيو دنيا تي خالص آدمي!

اڄ جي ڪافر آن ته ڇا، ۽ مسلمان آن ته ڇا؟
ڦڙڪندو ڏسبو سڀيان قومن جي وحدت جو جهنڊو.

اڄ جي انسان منڪرُ توحيد انسان آ ته ڇا؟
ٿيندي هيڙن مهانگي، پنهنجي رت جي بوند بوند!

اڄ جي پنهنجو خون پاڻيءَ کان به ارزان آ ته ڇا؟
دوستن جي هٿن ۾ هوندي واڳ محفل جي سڀيان!

آسمان جي زمين تي اڄ شعلي افشان آ ته ڇا؟
آلتاڙڻ واري عرش کي هيءَ سُونهاري زمين!

(’جوش‘ جي شعر جو ترجمو)

الله جو آئيءَ هيڃڻ

پست ٿي ويا حوصلا، ننڊ ۾ آهن ڏمير،
جاڳ ساميءَ جا پڄاري، اُت پٽائيءَ جا فقير!

اسلاف سان آ دشمنني!
اسلام سان آ دشمنني!
قرآن سان آ دشمنني!
الله سان آ دشمنني!
جيڪي چوين، سو پيل تون چئو
جيڪي چوين، سو پيل تون چئو!

بي پير پيل مون کي تون چئو
مشرڪ به پيل مون کي تون چئو
ڪافر پيل مون کي تون چئو
مرتد به پيل مون کي تون چئو!
جيڪي چوين، سو پيل تون چئو
جيڪي چوين، سو پيل تون چئو!

الله جو آئيءَ هيڃڻ،
ڏوهه آهي سڄ چوڻ،
پورهيت کي نه پورهيو ملڻ،
جرم آ محبت ڪرڻ—
سٽو وار پوءِ ڪافر آن مان،
لڪ وار پوءِ ڪافر آن مان!

الله جو توکي قسم،
سٽو وار ڪر مون تي ستم،
هڏ ماس کان ڪر ڌار ڄم

پل ناس ٿئي منهنجو جسم
هيءَ رت نه ويندو رائيگهه
پر سُرخ ٿيندو هيءَ جمان!

اللهُ جا ڦاٽل بند
ٿو ڏس قهر ڪيڏا ڪيا
پُٽ پيءُ کان آهي جُدا
انسان ٿي ويو بيحيا
سڀ ملامت تومو ٿي
زردار هُوندين تون جڻي!

ڏينهن رات ڏس پنهنجا ستم
آهي ذرا تـو پـرمـرم؟
اللهُ سان تنهنجو ڇا ڪم
تو ڪي ته آ دولت جو غم
جاتي به تنهنجو پير آ
پورهيت سان تنهنجو وير آ!

اڃا اڳر تون ڪٿڻ نشين
پٽ پير ٿو ڪاڻي رکين
پر ڳالهه ٻڌ ڪري ڦرين
بدلي اجهه ساري زمين
جاڳي اُٿيا آهن غريب
تنهنجي قيامت آهي قريب!

قهر جا ڪيڏا ڪانَ ٿا ڪڙڪن

قهر جا ڪيڏا ڪانَ ٿا ڪڙڪن، ڏيس جي ڌرتيءَ تي —
سِنڌُ ڏيس جي ڌرتيءَ تي.

وَر وَر واڳون وات وجهن، ڏيس جي ڌرتيءَ تي —
سِنڌُ ڏيس جي ڌرتيءَ تي.

ڪنهن کي ڏوٽي ڏوهه ڏين، ڏيس جي ڌرتيءَ تي —
سِنڌُ ڏيس جي ڌرتيءَ تي.

سانگيئڙا سَو سَو سُهڻ، ڏيس جي ڌرتيءَ تي —
سِنڌُ ڏيس جي ڌرتيءَ تي.

ڪيئي ڪُونڊر روز ڪُسن، ڏيس جي ڌرتيءَ تي —
سِنڌُ ڏيس جي ڌرتيءَ تي.

مون ٽولئ پورهيت چانه ڏنو

ڌرتي ۽ آڪاش ۾ پيهي،
بحر بلائن جي ته ۾ ويهي،
ڳجه ڳجهاندر راز ڏنو
مون ٽولئ پورهيت چانه ڏنو؟
مون تنهنجي صدقي سڀڪي ڏنو.

پنهنجي دل کي آڳ لڳائي،
تنهنجي من ۾ جوت جاڳائي،
بيجل جو سر ساز ڏنو
مون ٽولئ پورهيت چانه ڏنو؟
مون تنهنجي صدقي سڀڪي ڏنو.

زهر جو پيالو آڻي چين تي،
رکي کفن کي پنهنجي کلهن تي،
سوليءَ تي سر ساهه ڏنو
مون ٽولئ پورهيت چانه ڏنو؟
مون تنهنجي صدقي سڀڪي ڏنو.

بيت

جاچي ڏنيسين چال و چلن

محبت جي هر منزل تي، پنهنجا پراوا پَرَڪياسين،
بسمل جيان دل تڙپي ٿي، ويا جي جلائي منهنجو من،
هاڻ نه ڪا ئي خواهش آ، ۽ نه رهيو آ ڪوئي غم.
پاڻ بنياسين بيگانا، جانچي ڏنيسين چال ۽ چلن!

دنيا جا هئا جيڪي صنم

دنيا جا هئا جيڪي صنم
پُڄجي وري پُڄجي ڏنم
حاصل ڪنهن مان ڪين ٿيم
مجبور ٿي پوءِ مُنهن مٿيم.
ڪٿ پلا پوءِ ٻئي اڳيان ٿي ڪنڌ نواڻي زندگي،
لاچار ٿي انسان جي لازم ڪئي مون بندگان.

✽

انسان سان ڪنهن لائي ڏنم
پر پيچ هي پائي ڏنم
ڪنهن لائي اندر لائي ڏنم
سِر سِر سِر آڙائي ڏنم.
جنهن ڏينهن کان هيءَ ڪنهن لڳم
مسجد مڙهيون ساريون چڙهيون.

— سال: 1961ع

ڪنهن کي وڙهين پنهنجي من ۾، ڪهڙي تنهنجي آس،
هاڻ ته مُورڪ اچڻي ناهي، دنيا توسين راس.

اسان ڏٺو يا نه ڏٺو. راهه وٺا پر سڀ ڪي ڏٺو
اهو نه باقي آ بچيو. جو پٺتي ڪوئي ناز ڪري

سِنڌ سموري سُونَهَن وڃائي، هاڻ ته رُٿندين تون به لطيف،
تنهنجي بيتن ۽ وائين ڪي، جلندي رک جو ڏير ڏنم!

آه پهريان نارسا هئي، اڄ ڪٿي رُڪجي نه ٿي،
ڪنهن ٿلهي ٿوٽان وٽ، منهنجي جبين جهڪجي نه ٿي!

ڪنهن جي تباهيءَ جو غم ڪنهن ڪي،
ڪنهن جي پيار جي قيمت ڇڏا،
ڏاڙهه دنيا ڌاريءَ ۾ آ دل وارن جي عزت ڇڏا!

تنهنجي دنيا رنگبرنگي، تنهنجو جيون آهي بهار
منهنجي دنيا؟ ڇڏ ڏي نادان، آهي ڪرڻ جي هيءَ ڪا ڳالهه!

آيا هتي لکين، ويا خالي هٿين هليا،
پر خوشنصيب سي، جي ويا داغ دل ڪٿي.

منظور آهي مُرڪندي، پيئنداسين پيالو
پل زندگي لاءِ زهر جو ڪهڙو به پلئ پيو.

پنهنجي پل جي هن جيون سان،
آءُ ته ڪوانصاف ڪريون،
آءُ ته ڪوانصاف ڪريون!

به ايڪڙ زمين جا، پوڪڻ لئي ڏيئي،
لڪندي ٿو ڪرين، چوڪري منهنجي ڪي اشارو.

محنت ته وڪي ويندي آ، عزت نه ٿي وڪجي،
 بُک ننگ جي ماريئي، هڪ هاري پُڪاريو.
 1. 9 5 2 _

هت هزارين حاڙن، دعوا ته ڪئي ڪيڏي اچي،
 پوءِ به ڏس انسان اهو برباد ۽ ويٺن آ اڃا.
 چاڪ جيسين نه ٿيو آ، پردهءِ ماضي حجاب،
 زندگي انسان لئي تيسين، رهندي مسلسل عذاب!
 1954_

رهزنن کي تخت شاهي، ظالمن کي تخت گاه،
 تنهنجي مشيت پراڻي وٺي آهي يا الله؟
 ابن آدم هاڻ اهڙو ٿيو اچي آ بي حجاب،
 عرض آهي يا الاهي، جيئن نه پهچي بارگاه!
 1954ع_

او جيءَ جل سڀ ٿڌي منهنجا وطن،
 توجيئن نه اُچڙي ڪنهن جو چمن،
 گل ٻوٽا هيئن نه ناس ٿين،
 ۽ مالهي ڪنهن جا رت رُئن!

ڪا گُذري آ، ڪا گُذري ويندي
 ياد سڀن جي دل ني رهندي
 مئي پُڄاڻان سڀ کي سرندي
 جا به پلائي جنهن ڪئي هوندي
 09.03.1998_

آڌ جُڳاد کان نيٺ هيءَ نياري
 سڄ سان ڪنهن آ نباهي ياري

چانديءَ جي چند سڪن خاطر
عيسيٰ جي ٿي سولي سواريا

سچ سوليءَ کي سونهن ڏئي ٿو
سولي سچ جو زيبا
هرڪو عيسيٰ کڻي ڪلهن تي
پنهنجو پاڻ صليب!

سر ڏيئي سوڀون ڪٽڻ وارا

سر ڏيئي سوڀون ڪٽڻ وارا،
وري جاڳي اُٿيا!
پر ڪري پالا هڻڻ وارا،
وري جاڳي اُٿيا!
وقت تي وڃي مَرڻ وارا،
وري جاڳي اُٿيا!
هيءَ ڏُڪن جا ڏينهن تورا،
وري جاڳي اُٿيا!
سِنڌڙي توکي سلام!
وري جاڳي اُٿيا!
ڪين ڳوڙها ڳاڙ جيجل،
وري جاڳي اُٿيا!
تنهنجو جاڳيو آ عوام!

— ”سائيه“ پرچو 5، 1967ع.
— ڪتاب: ”قومي گيت“: 1970ع.

اياز ڏانهن

ڪٽڻ واريون ٿي ته ڪٽينديون،
سوچي ڏس تون سوڍل يار!

سڌڙيون ڇا لئه آڻڻ اينديون،
ڳالهين ڳاهي وات تان وينديون،
وري نه لهنديون ساٿين سار
سوچي ڏس تون سوڍل يار!

آڻڻ ان تي اينديون سي ٿي،
پئو ۽ ڀولا لاهي جي ٿي،
سيني جن جي زخم هزار
سوچي ڏس تون سوڍل يار!

اينديون اينديون گڏندي اينديون،
سرڙو آڏيءَ تي ڪلندي ڏينديون،
ڊهندا ڊوهه جا ڪوٽ هزار
سوچي ڏس تون سوڍل يار!

سِنڌُ جي ڪوئيءَ ڏانهن

اُت اومڱڻا! تنهنجي اُٿڻ جي آهي هيءُ مهل!
آهي هيءُ مهل!

چارڻ، تنهنجي چنگ جون لاتيون، محلن منجه پُرن،
پيار جون وائيون سُرت جا نغما، ٻوڙا ڪين ٻُجمن،
حيرت جن جو حال وڃايو ڪر ڪا تن تي ڪهل!
اُت اومڱڻا! تنهنجي اُٿڻ جي آهي هيءُ مهل!
آهي هيءُ مهل!

ڪين ڪو سمجھي سِنڌُڙيءَ ۾ هيءُ ٻيجل تنهجا ٻول،
چڏهي رمزون، چڏهي اشارا، سُئون جي ست ڪول،
دروندا رڳو درد ئي ڄاڻن، ٻي نه انهن کي ڪل!
اُت اومڱڻا! تنهنجي اُٿڻ جي آهي هيءُ مهل!
آهي هيءُ مهل!

آءُ تون ٻيجل ٻيهر سِنڌُ ۾ ساڳي سئن هڻي،
اڄ ته تنهنجي ساز سان ڀري، جاجڪ جمول گهڻي،
ڪوئي ڏٺي مون تنهنجي ڪٿا ۾ ڏاڍي ذات آجمل!
اُت اومڱڻا! تنهنجي اُٿڻ جي آهي هيءُ مهل!
آهي هيءُ مهل!

هن جي وساريو، تون نه وسارو

هن جي وساريو تون مَ وسار
ياد ڪندين ڇا قول قرارا

آئون ته وساريان، دل جي وساري
گهايل خوش ٿي ڪيئن گُذاري
ورهه جـا دل تـي واري وارا
ياد ڪندين ڇا قول قرارا

ياد پون ٿيون قرب ڪهاڻيون،
محبت واريون ريجھه رهاڻيون،
برهه جـا دل تـي بارو بارا
ياد ڪندين ڇا قول قرارا

آڪڙيون الائي ڪيئن ٿيون اٽڪن،
وس کان بيوس بنجي پٽڪن،
ڳوڙها ڳلن تـان لارون لارا
ياد ڪندين ڇا قول قرارا

محبت اوڪي راند آجائي،
گُذري ڪنهن جي آهه سڄائي!
رُٽندا ويا سڀ زارو زارا
ياد ڪندين ڇا قول قرارا

هاڻي حياتي ڏينهن آڏائي،
آهي پري ڪي پرجي آئي،
ڄاڻ وسـط جا ٿيا وسڪارا
ياد ڪندين ڇا قول قرارا

— ”مهراڻ“ سرءُ، 1955ع.

آوازِ سنڌ

اڃ به جي آسمان،
منهنجي ماضي داستان،
ڪي لڪل ڪي عيان،
سربسر ٿين بيان،
هوند هيئن ٿي بي زبان،
ڪيئن ڪرين تون آسمان!

منهنجي سيني جي مٿان،
ڪيئي قطب ۽ بزرگان،
صوفي صافي رازدان،
جن جي سڏجان ٿي امان،
سي ڪيئن سمهندا صبر سان،
جو تون ڪونسين آسمان!

منهنجي بطن پاڪ مان،
هن سنجيڊي خاک مان،
ڪيئي هزارين پهلوان،
جنگجو جڙي جوان،
اڃ به زنده جاودان،
هوش ڪر ڏي آسمان!

چچ ڏاهر ڏهر رسان،
ڪيئي دودا دريا خان،
هو شور هوشو جوان،
باگو بلاول نيڪ نان،
نسل جن جو جوادان؛
چوڻي ٿئي آسمان!

ٻڌ زمين جوييان،
ظلم تنهنجي جوزيان،
ٿي اڃ چلي پوان،
اڃ ٿي اُٿي چوان،
ديس سڄوئي ”الامان“؛
بند ڪراها زبان!

ڏيهه پنهنجو ٿي ڏسان،
ڪيئي ڳيرو ۽ جوان،
نيٺ جن جا قهر مان،
زندگيءَ جي زهر کان،
بي آمان ٿي پسان؛
ڪيئن اڃا اهو سهان؟

سند سنڌ ٿي ستران،
هند هند ٿي جلان،
ڪنهن پر هي سٺيان،
نيٺ جهنم جي اُٿان؛
ڄاڻ ٻهين ڙي آسمان!

اڃا ڪجهه رات باقي آ

دلين جا داغ ڇمڪاءِ اڃا ڪجهه رات باقي آ،
غير منزل کي وندراءِ، اڃا ڪجهه رات باقي آ

جي تنهنجي رهبريءَ جو راز فاش ٿي پيو ته به ڇا،
اڃا ڪجهه ٻيو به پٺيلاءِ، اڃا ڪجهه رات باقي آ

اسان کي پي آڏسٽو حوصلو اڃا شوق منزل جو
هجي ممڪن ته پٽڪاءِ، اڃا ڪجهه رات باقي آ

پر ره پائيهي ڪندي ليڙون، هر هڪ ظلمت جي پڙدي کي،
مگر تون هيئن نه شرماءِ، اڃا ڪجهه رات باقي آ

پر ره پائيهي ڪندي ليڙون، هر هڪ ظلمت جي پڙدي کي،
مگر تون هيئن نه شرماءِ، اڃا ڪجهه رات باقي آ

ڊنل اوندهه کان گهرايل، مسافر ڪونه ڪو ايندو
ذرا ڏلفن کي سلجھاءِ، اڃا ڪجهه رات باقي آ

هجي واعدي وفا ٿي کان، بچڻ جي ڪا به صورت،
ڪٿي واعدي کان لهراءِ، اڃا ڪجهه رات باقي آ

نگاهه حرص کان تنهنجي، بچيا جي گل گلستان جا،
بين کان ٿي تون پٽراءِ، اڃا ڪجهه رات باقي آ

ڪنٽرول جي ياد —

جاڳو غريبو جاڳو!
ڪال قهر جو آيو آ، ڏونگين ڏونگ مچايو آ.

جاڳو غريبو جاڳو!
ننڊ سين کي ويندي نهوڙي، وقت اُٿڻ جو آيو آ.

جاڳو غريبو جاڳو!
سِنڌ سين جا پيٽ ٿي پاليا، اڄ پنهنجن ڪين پُورائو آ.

جاڳو غريبو جاڳو!
سير ملي توڙينهن ستن لک، تنهن ۾ به پاءُ پُرايو آ.

جاڳو غريبو جاڳو!
وات تي آڻي ڪيئن نه واريان، بچڙن روج مچايو آ.

جاڳو غريبو جاڳو!
پوڪيون اُپايون پوءِ به واجهايون، ڪهڙو راز سمايو آ.
1951ع.

زلزلا ايندا زهين کي —

مُلڪ تي آئي مصيبت، ڪل اٿئي ڪا نوجوان!
سِنڌڙيءَ جي ساٿ جا قيدي ٿيا چوپاسبان!

ڏوهه ڪهڙي ۾ آهن، ساٿ کان ساڙي ڇڻا،
سِنڌُ ڪڏهن ڪانه گڏبي ون يونٽ پنجاب سان!

زر زمين وڪبا ڏناسين، قوم ڪا وڪرو به ٿي؟
’سِنڌُ جي سوداگرن‘ جو پهرين وڻڻو آ بيان!

ديس جي عزت ۽ غيرت هاڻ وڪجڻ کي قريب،
هن جيئڻ کان موت بهتر، جي رهون بي خان مان!

’پُٽ وڌي وڻ ٿئين، من مُرادون مون پُڄن‘
مون ڏني آلولي جنهن ۾ سا وڃڻ کي آ زبان!

سسئي، سُهڙي، مارئي، مومل ۽ نوريءَ جا ذڪر،
منهنجي ئي ٻوليءَ ۾ ڳايا، هئا پٽائي داستان!

هٿا، سيد جون صدائون، سِنڌُ شل سائي رهي،
اڃ اها اُجڙڻ کي آهي، ننڍ ڇڏاي نوجوان!

آهي مرڻو ڏينهن هڪڙي، چونه مارڳ ۾ مرون،
جيئن چون پويان: ”گُنا ڪوندر گُڏندي سِنڌُ مٿان!“

سِنڌُ جا دودا، دريا خان، ڄاڻ ويا مانجهي مڙي،
زلزلا ايندا زمين کي سُرخ ٿيندو هيءَ جهان!

ون يونٽ

هڪ مسلسل درد ۾ وڻجي وئي آ ڪائنات،
سِنڌڙيءَ جي سُونَهَن جو اڃ لُٽجي ويو آ ماهتـابا!
ڪر نظر جيڏانهن ڪُٽي، سڀ پريشان دريـدن
موت جو ڇوڻ ديوتا، ڇائنجي ويو آ سربسـرا!
سڀ دليُون ٽڪرا ٿيل، ۽ اُميدون پائـمال،
نيٺ هر هڪ مان بهاري ڇوڻ تو جهنم جو جـلال!
روز گُٽجي سر جتي انصاف جو ايمـان جو
تنهن کان وَڌ واپار ٿئي حضرت انسـان جو
چَٽوڙي ساڻي، ڪيئن نه گنبدي راهه ويندي زندگي،
هر قدم تي جت هلي فرمان ڪنهن شيطان جو!

يونٽ نظام

ڪير آهي جو چوي ٿو: هڪ هُجي يونٽ نظام!
ڪير آهي جو بـڪي ٿو: هن طرح ٿي بي لغـام!
آي هـنـيـلا هوڏ ڇڏ، بدزباني بند ڪـرا!
ان دغا دولا ب ڪي جاڻي چُڪو آهي عوام!

— ”سچ ڊائجسٽ“، جنوري 1968ع.

سوچ ڏس ڇا جي ڪري؟ —

عجب ٿو اچي حال تنهنجي تي يار
ڪمائين نه پئسو ڪپائين هزارا

”چارَ ڏينهن گهٽي جو چٽڪو
۽ دنيا پيڙيءَ جو پور
مال دولت گڏ ڪرڻ جو ناهي
انسان ڪي ضرور
دل لڳائي جن دنيا سان
سڀي خدا کان ڪوهين ڏور —
پاڪبازن جو هي پيشو“ سوچ ڏس ڇا جي ڪري؟
آهي انسان دربدر سوچ ڏس ڇا جي ڪري؟

”جن ڪيون هت حاڪماڻيون،
سڀي سُڀيان هوندا عذاب،
ظالمين ۽ رهزندن لاءِ
ڏس الاهي آءِ تـاب،
ڪين ٿي مایوس مومن،
تو پلئ پوندو حساب —
پل پيا هت پيل ڪن!“ سوچ ڏس ڇا جي ڪري؟
آهي انسان دربدر سوچ ڏس ڇا جيڪري؟

”صبر ڪر، سهندو ئي ره،
جيڪا رضا رب ڪي وڻي،
تنهنجي پورهئي ۾ تڏهين،
پوندي اچي برڪت گهڻي،
ڪاتبُ تقدير ڪي،
وڃي هيءَ آهي وڻي

ڳڪ مَرِين پِل پيو مَرِين!، سوچ ڏس ڇا جي ڪري؟
 آهي انسان دريدر سوچ ڏس ڇا جي ڪري؟

ڏس بقاءِ زندگيءَ جو
 آڪننيو دنيا علم
 مرض ممولي،
 مخالف ٿي رهي آهي مهمل
 تنهن سان گڏ ڊالر ڪروڙين.
 خرچ ڪن ٿا هڪڙي بم
 نسل انسان ناس ٿئي، سوچ ڏس ڇا جي ڪري؟
 آهي انسان دريدر سوچ ڏس ڇا جي ڪري؟

ڀُٽ پيءُ کان آهي پري
 پائرن پائرن سان ٺهن،
 ڌيءَ ماءُ جي آهي مخالف،
 روز جملي ٿا ٿين،
 ڳالهه ممولي مٿي،
 ويران ويڙها ٿا رهن
 تيل بدلي رت ٻري، سوچ ڏس ڇا جي ڪري؟
 آهي انسان دريدر سوچ ڏس ڇا جي ڪري؟

2

ڇو آڇا خاموش آهيون،
 ڪجهه ته پئو اي همنشين!
 لوچين لوڙين پوءِ به آهيون،
 تون سدائين پٽ نشين!
 گڪ گڙي ٻيڙون نه جن ڪيو
 سي سدائين گت نشين
 آهواسرار ڪهڙو! سوچ ڏس ڇا جي ڪري؟
 آهي انسان دريدر سوچ ڏس ڇا جي ڪري؟

ابتدائي غزل: 1942

ڇا ٻڌي دنيا ڪندي منهنجا مٺا توکان سواءِ،
مون 'مسافر' بي وطن جي درد دل جو داستان.

ٻڌ ته توکي مان ٻڌايان، جي خدا لڳ تون ٻڌين،
۽ تئي مقبول منهنجي آرزوءَ دل جو بيان.

تنهنجي الفت کان اڳي هيءَ باغ دل سرسبز هو
اڄ لڳي جمولي سُڪايو، ڪاش قسمت کي چوان.

دل جي مُڪڙي هئي هميشه مست پنهنجي موج ۾،
وئي سڄي ساري سڙي آئي جڏهن بادِ خزان.

مهه جبين هئا ملڪ ۾، جي تير وخنجر تي گهميا،
ڪنهن به ڀُلجي نه ڪيو ظالم! منهنجي دل جو زيان.

تيرُ اُڀرُ وڃا هزارين، گهٽوت تي گهايل ڏنم،
دل جي دردن جا پڙهيا ٿي، دائي جن جا داستان.

ڏيهه کي ڏيندي هتيون، ڪيئن قيد قابو ٿي ويس،
دل سنڀاليندي مٺا مان، دل لُٽائي، ڪنهن چوان.

انتظاري، بي قرارِي، آه واري رات ڏينهن،
پيا پلئه منهنجي اچي، واپار هائي هي ڪريان.

ننڊ نيٽن وئي نهوڙي، ڪيو اوجاڳن آ ڀير،
ساهه بينو آچپن تي، دمنه ٿون ڪري اڃا.
1942ع

عورت

اڃ ته هيءَ خاموش تنهنجي،
زندگي ڪجهه پيئي نه آ،
تنهنجي هستي عيش و عشرت،
کان سواءِ ڪجهه پيئي نه آ!

آه! هيءَ شرمندگيءَ جي،
زندگي انسان لاءِ،
هيءَ مگر جادوءَ تـمـمـدن،
کان سواءِ ڪجهه پيئي نه آ!

پنهنجي هن محراب ڀرڻ،
۽ ڇپڻ کان پوءِ ڪٽي،
تن ڪجهه چمڪين جي گرمي،
کان سواءِ ڪجهه پيئي نه آ!

وار هيءَ خمڌار تنهنجاءِ،
منهن تي ڏس نازڪ نشان،
رنگ جي بيڪار سامان،
کان سواءِ ڪجهه پيئي نه آ!

هي ڇپڻ جو رنگ،
۽ منهن تي هي سينگار سُرخي،
عشق جي نظرن کي دعوت،
کان سواءِ ڪجهه پيئي نه آ!

تنهنجي عضون جي نزاکت،
تنهنجي پهلوءَ جي بهار

مرد جي بستري جي زينت،
کان سواءِ ڪجهه پڻ نٿو ٿئي ۽ آ!

مان ته چوندس، 'هي محبت،
زندگيءَ جو درد آ،
تون چوين ٿي، 'هن محبت کان سواءِ
کان سواءِ ڪجهه پڻ نٿو ٿئي ۽ آ!

تنهنجي زندگيءَ جو
هر پهلو ڏٺو ۽ سوچيم:
'تنهنجي هي دنيا نڙا ڪٿي،
کان سواءِ ڪجهه پڻ نٿو ٿئي ۽ آ!

مرد جي جادوگريءَ جو
آثار توکي گهڻو
جسم تنهنجو گهر جي چيڙن،
کان سواءِ ڪجهه پڻ نٿو ٿئي ۽ آ!

آهين رانديڪو خوشيءَ جو
ساز هن دنيا ۾ تون،
ڇڻ ته ڪو سامان لذت،
کان سواءِ ڪجهه پڻ نٿو ٿئي ۽ آ!

جيسيتائين پاڻ ٽوڙيندين ته تون،
طلسم جو رنگ،
تنهنجي قيمت ڏس ته عورت،
کان سواءِ ڪجهه پڻ نٿو ٿئي ۽ آ!

گيت

آء او ساجن، ساجن آء،
موت مسافر، موٽي آء.
مُندون موٽيون رُت اُهائي،
ياد آ تنهنجي آئي آئي،
گهريو وڇوڙي جو توريءَ واءُ.

آء او ساجن، ساجن آء،
موت مسافر، موٽي آء.
ڪيٽ ڪڙي ويا، سرنهن ڦولاري،
گلزن لائي آئي گلزاري،
توبن ناهي ساهه ڪي ساءُ.

آء او ساجن، ساجن آء،
موت مسافر موٽي آء.
آئون جا اڳيئي آهيان نماڻي،
ويتر توڪي آهيان ويڳاڻي،
لالن لاهه ڪا سڌ سماءُ.

آء او ساجن، ساجن آء،
موت مسافر موٽي آء.
جيڏيون سرتيون مون تي ڪلن ٿيون،
مهڻا منهن تي هر هر ڏين ٿيون،
توئي رُسايو پنهنجو راءُ.

سِنڌڙيءَ جي هيءَ ڌرتي ساري

سِنڌڙيءَ جي هيءَ ڌرتي ساري
نور کان وڌ ۽ ساهه کان پياري
ڪنهن زماني پنهنجي هئي —

پوءِ ڪنهن بدنيت ماڻهن،
پاڻ آبهو جهڻ اڻڄاڻن کان،
مڪر سان ۽ ڏاڍ جي رستي،
قورن ورتي ڦري ساري —

پوءِ هيءَ ڦورو پاڙي دشمن،
اسان سين جي بچن گُذر
آن ۽ داڻا، ماني ڳڻيو
پاڻ سين کان زوري ريڙهي،
پنهنجين گندين پليُن سانڍيو،
پوءِ هيءَ ڦورو پاڙي دشمن،
ڏينهن ۽ تن ۾ ڏسندي ڏسندي
هٿ وڌائي، ڦونڊ ۾ ڀرجي،
مُڇ هر وڙي ٻانهن کي لوڏي
اڇا ڪپڙا، ڪلا ٻهري
'چوڌري' چوايا، 'خان' سڏايا.

— سيپٽمبر: 1970ع

عورت

اڃ تہ هيءَ خاموش تنهننجي،
زندگي ڪجهه پيئي نه آ،
تنهنجي هستي عيش و عشرت،
کان سواءِ ڪجهه پيئي نه آ!

آه! هيءَ شرمندگيءَ جي،
زندگي انسان لاءِ،
هيءَ مگر جادوءَ تـمـمـدن،
کان سواءِ ڪجهه پيئي نه آ!

پنهنجي هن محراب ۾ رُون،
۽ ڇپن کان پُڄ ڪَٽِي،
تن ڪجهه چُمين جي گرمي،
کان سواءِ ڪجهه پيئي نه آ!

وار هيءَ خم دار تنهنجـا،
مُنهن تي ڏس نازڪ نشان،
رنگ جي بيڪار سامان،
کان سواءِ ڪجهه پيئي نه آ!

هي ڇپن جو رنگ،
۽ مَنهن تي هي سينگار سُرخي،
عشق جي نظرن کي دعوت،
کان سواءِ ڪجهه پيئي نه آ!

تنهنجي عُضون جي نـزـاڪـت،
تنهنجي پهلوءَ جي بهار

آء پرين پيارا

آء پرين پيارا،
توبن نيٺ آسارا!

جيون جي هن جاندهه ۾
ناهن ڪي به سهارا!

موٽي آيس، موٽي آيس،
جانب جيءَ جيارا!

آئون وساريان پر جي وِرن،
منهنجا پورهيت پيارا!

ساهه ڏئي ويساهه وتوسين،
باقِي دمر آڌارا!
آء پرين پيارا،
توبن نيٺ اسارا!

جيئڙو آڄاڙو

جيئڙو بڻيو آڄاڙو اسان لاءِ، آءُ ڙي موت تون آءُ!
 هيئن ئي حياتي هاڻ نه گهرجي، آءُ ڙي موت تون آءُ!
 اسان نه ڄاتو پنهنجي ڄاڻ ۾ ٿيندي هيڏي ڪيڏو،
 تختا ويندا سارا نڪري ويڙي بڻبوڻيا!

ڪنهن سان دل جو حال هيءُ آوريون،
 ڪنهن سان ڪجي هيءُ ڳالهه سچي.
 جنهن ڏينهن لويين پير هو پاڻو
 ٺاهه ٺڳي ڄاڻا هي اچي.

اسين هئاسون سادا سودا،
 آيا گهر ۾ پيا بڻجي.
 ڏسندي ڏسندي سچ ٿي ساري،
 آجهو ٿڌو سڀ ويا ته ڪڍي.

ڪيئن وڪاڻي هاءِ نماڻي،
 سڀ ڏٺي ٿي نيلا ماري.
 آهي شرافت مرم جي ماري،
 لڇپاڻي ٿي عام ماري!

سِنْدُڙِي ڄاڻِي، سُون آئي،
 در در تي هن ڏاڍ سَنَسَ،
 ڏک جي ڌاري مرم جي ماري
 گهڙي گهڙي ٿي گهاو سَنَسَ!

سِنْدُڙِي آهي ساهه کان پياري
 سِنْدُڙِيءَ جو سو وڳندالا!
 آهي ڪوئي پڇي ته ڪانئس،
 تنهن جو گڏ ڀوڪنهن ڪندالا!

سِنْدُڙِيءَ سان ڪنهن ڊوهه نه ڪيو هو
 نائون پنهنجو پاڻ وڪي،
 ”ڪولوءَ“ جي ڏس اٽڪل حرفت،
 ڳالهه ڪري ٿو ڪيئن تر لکي!

فيبروري: 1970ع.

سِنڌُڙِيءَ جِي هيءَ ڌرتِي ساري

سِنڌُڙِيءَ جِي هيءَ ڌرتِي ساري
نُور کان وَڌ ۽ ساهه کان پياري
ڪنهن زماني پنهنجي هئي —

پوءِ ڪنهن بدنيت ماڻهن،
پاڻ اُڀوجهن اُڻڄاڻن کان،
مڪر سان ۽ ڏاڍ جِي رستي،
قورن ورتي قوري ساري —

پوءِ هيءَ قورو پاڙي دشمن،
اسان سين جي ڀڄن گُذر
آن ٻه داڻا، ماني ڳڻيو
پاڻ سين کان زوري ريڙهي،
پنهنجين گندين پليُن سانڍيو،
پوءِ هيءَ قورو پاڙي دشمن،
ڏينهن به تن ۾ ڏسندي ڏسندي
هٿ وڌائي، قوند ۾ ڀرجي،
مُڇ هر وڙي، ٻانهن کي لوڏي
اڇا ڪپڙا، ڪلا پَهري
'چوڌري' چوايا، 'خان' سڏايا.

— سيپٽمبر: 1970ع

توريء دل جا درد

توريء دل جا درد وڏي ويا،
تون هئين دل جو آڌار.

سال لنگهي ويا موٽي نه آئين،
موٽي اچ مٺنن ڪار.

اڻڄاڻائي ڳالهه وڏي آ،
ڄاڻ آ دل جو آڌار.

توبن آهي من هيءَ ماندو
وسريان تنهنجا قول قرار.

توريء دل جا درد وڏي ويا،
تون هئين دل جو آڌار.

— مٿي: 1970ع.

اسان جي آزادي

آزاد فضا ۾ ٿي اُڏرياسين،
هر گام مٿان ٿي گذرياسين،
ڪيئن وقت ورائي دامن وڌو
۽ آخر هيءَ انجام ٿيو
ڪنهن کي چئي اسان ڪنهن کي چئون؟
ڏک سورتا پنهنجا پاڻ رئون!

سڀ آشيانا آباد هئا،
ڪي شاد هئا، ناشاد هئا،
۽ راهه هئي هر ڪنهن جي ڪلي،
ڪنهن کان ٿي روڪي ڪنهن جي ڳلي
انجام وٺا ڪي ڪوتڙسي،
هيءَ درد ڪهاڙي ڪوتڙسي!

آزادي

دودو دليسر چنيسر چائي،
ادومئو ادي چائسي
کير به کنهن جو حال نه پائي،
آهي سين جي سرتي آئي
پرديسي ويا، دييسي آيا،
عجب جنين آراندر چائي،
چيرٿه چڱن ۾، منهن ۾ چائي،
انگ اگهاڙا پيت ٻکياڻي،
واه جي آ آزادي آئي

1950ع

توڻ آهي آس وطن جي —

توڻ آهي آس وطن جي، اُت تون ساڻي يار
ننڊ ڏوري ڪيئي نهوڙيا، مانجهي ويا منجهدارا

ڇا ٿيو ڇوڏس اوندھ ڇانئي، ڄاڻ اجهائي رات کڻي،
پنهنجي همت سان ئي پيارل پڪ آهي پريات ڦٽي،
تون اُت! تون اُت! دوست دلاور تنهنجي آدرڪارا
توڻ آهي آس وطن جي، اُت تون ساڻي يار
ننڊ ڏوري ڪيئي نهوڙيا، مانجهي ويا منجهدارا

هُوڏس ساري دنيا جاڳي، تون پي جاني جاڳ،
جاڳڻ سان ئي سڀ کي ملندو منٿا پنهنجو ماڳ،
سمجھ جا ساڻين، وقت جا والي، هاڻ ڪا همت ڌارا
توڻ آهي آس وطن جي، اُت تون ساڻي يار
ننڊ ڏوري ڪيئي نهوڙيا، مانجهي ويا منجهدارا

جاڳ بنا هن جڳ ۾ جيئن ناهي سوکي راند،
زيان آهي بند ته ٿيندو جسم به پنهنجو باند،
پوءِ چوڌاري اوندھ ڪاري سڀ تي وارو وار
توڻ آهي آس وطن جي، اُت تون ساڻي يار
ننڊ ڏوري ڪيئي نهوڙيا، مانجهي ويا منجهدارا

جون: 1966ع

سُڪ ٿي نه شل سُمهين —

پنهنجي وطن جا ويري، سُڪ ٿي نه شل سُمهين!
شل نانگ پير پيٽ ڪاٽي ٿي شل ڪڇين!

پينگهي، ٻنڌڻ جي ٻولي، توکي ڪا ياد پيئي؟
ڪهڙي زبان ۾ دلڙي، جيگل ٿي شاد ڪئي؟

ٿڃ بخش ڪانه ٿيندي، هاويءَ ۾ شل هڃين!
مادر جي دل رنجائي، جڳ ۾ نه تون جئين!

تنهنجون هيءَ مائون ماسيون، سنڌڙيءَ ۾ جا بجا،
گن ڏي ته ڇا چون ٿيون: ”بدبخت بي حيا!“

ڪنهن جي زبان، ٻنڌ ٿي، سڪرات کان اڳي،
پنهنجو وطن وڪيو ڪنهن، دل سان نه ٿي لڳي!

اڃا زور ٿو آزمائين، ٻڏي نه ٿو مريين؟
”خان“ ٿو سڏائين، ڦاهو چڪي مريين!

سِنْدُ جاڳي اُٿي، سِنْدُ جاڳي اُٿي —

سِنْدُ جاڳي اُٿي! سِنْدُ جاڳي اُٿي!

سِنْدُ صدين جي ننڊ مان چرڪي اُٿي،
پنهنجي دردن جي دارون لاءِ مُرڪي اُٿي،
اُٽڻ اڳ هئي گھربئي، چرڪي اُٿي —
سِنْدُ جاڳي اُٿي! سِنْدُ جاڳي اُٿي!

سوين سُور صدماءِ ساري اُٿي،
پنهنجو ”پاڻ“ من مان تہ ماري اُٿي،
سنگھارن کي ساري سَنپاري اُٿي —
سِنْدُ جاڳي اُٿي! سِنْدُ جاڳي اُٿي!

کڻي جھول جھانگين سھاري اُٿي،
اڪر ”ايڪتا“ جو اُچاري اُٿي،
رڪي سِر تريءَ تي تنواري اُٿي —
سِنْدُ جاڳي اُٿي! سِنْدُ جاڳي اُٿي!

خاموش ڇو آڻ؟

عجب نه لڳئي،
حيران نه ٿي،
هيئن سان هنڊاءِ،
اڪيون ته پٽ،
انسان آهين!
قدرت جو شاهڪارا
سراپا حسن،
سراپا نزاکت!

هتي جي ٻڌيءَ تي ڪهڙو بانور
اڻ ڏٺي شئي تي ڪهڙو ڀروسو
اڪين هوندي
ڪين نهاريئي،
سمجه هوندي
بي سمجهه..

هيءَ دک هيءَ درد،
مرض ۽ مصيبتون،
اڄ جا نه آهن.

ابا ۽ ڏاڏا،
ڏاڏا ۽ پڙڏاڏا،
نسل به نسل.

زمانن جا زمانا؛
ظلم جي زنجير،
قانون جي اسڪنجي،
پيڙيا رهيا،
پيڙيا هلن.

دل کي آتت نه ڏي
پاڻ سان فريب نه ڪر
اهوراڳ ڪيئن ٿو ڳائين،
جو تنهنجي تباهيءَ لاءِ،
ڳايو ۽ ڳارايو وڃي ٿو:
”ڪهڙو نه زمانو هو
اڄ آخري وقت آهي.“

اهوائتي فريب،
اهوائتي زهر،
جنهن اڄ تائين اسان سڀنيءَ کي،
انڌن ۽ گونگن وانگر،
ڏڪيو ۽ ٿيلهيو آهي.

پنهنجي مظلوميت جو داستان،
هر هنڌ ۽ هر دور ۾!

اڪيون پٽ،
جاچ جوڇ،
هيٺ ۽ مٿي،
هيڏانهن ۽ هوڏانهن،
هتي ۽ هتي،
اڳيان ۽ پويان.

ڇا ڇا نه رکيو آ،
ڇا ڇا نه پيو آ —
هُوَ آتئي سامهون پيرن جا نشان.

گس ۽ پيچرا،
راهُون ۽ رستا؛
هيءَ جبل،
هيءَ پهاڙ
تڪريون ۽ ماڻريون،
برپت ۽ بيابان،
جهنگل ۽ بستيون —
ندين جا وهڪرا،
سمنڊن جا شور
آسمان جا تارا ۽ زمين جا ذرا
گواهه آهن،
شاهد آهن —
آرام جي گهڙي ۽ سُڪ جي ساعت
ڪڏهن نصيب ٿي؟

بيڪس ۽ بئوس،
نااميد ۽ نراس؛
هر زماني،
هر دور ۾.

ڪڏهن اوڀر کان اولهه،
ڪڏهن اولهه کان اوڀر،
ڪڏهن اتر کان ڏکڻ،
ڪڏهن ڏکڻ کان اتر.

ڪيڏا نه واجه وڌيا
 ڪيڏيون نه ڏکون پاتتا!
 آسماني پيءُ ۾ ڪهڙي اُميد هئي؟
 طور جي واديءَ ۾ ڪنهن کي ٿي وڙهين؟
 فاران جي چوٽيءَ تي ڇا رکيو هو؟
 چُرَن ۽ غارن ۾ ڪهڙي ڪرامت هئي؟
 گنگا جي وهڪري ۽ مرليءَ جي لهر ۾
 ڪهڙي موج هئي؟
 زردشت جي فڪر ۽ ڪنفيوشس جي فلسفي مان ڪهڙا پل پرايئ؟
 ويد ۽ پُران،
 زند ۽ اوستا،
 توريت ۽ انجيل،
 زبور ۽ قرآن،
 ڇا ڇا نه ٻڌيءَ،
 ڇا ڇا نه پڙهيئ؟
 عدل ۽ انصاف!
 محبت ۽ پيار!
 نيڪي ۽ بدي،
 جزا ۽ سزا
 سُر هڪڙو
 ڳائڻا سوين:
 ساز هڪڙو
 تارون هزار
 جيڏانهن به ڏس اهاڻي آڇ،
 ”ايڏانهن نه وڃ،
 ڪُجهه به نه اٿئي،
 خيال سان ٻُڌ،
 دوکو نه ڪاءِ،

نصیب وارو آهین،
رحمت ٿي ملئي“.

هٿن جا اشارا،
عدل جا آسرا،
حورن جا انجام
غلmann جا واعدا____
مريض ڇا نٿو چاهي!
زندگي ڪنهن کي پياري ناهي.
ڪو ڪيڏانهن،
ڪو ڪيڏانهن____
ڪو مندر ۽ مڙهيءَ ۾
ڪو ٽڪائي ۽ ديول ۾
ڪو مسجد ۽ ڪليسا ۾
ڪو گرجا ۽ گردواري ۾.

بازيگر جي بازي
مداريءَ جو ڪيل.
چوٿيون ۽ ڏاڙهيون،
جُبا ۽ دستار
پڳڙيون ۽ ڌوٽيون،
جڻيا ۽ تسبيح.
رنگ ۽ نسل،
قومون ۽ قبيلا____ خدا ۽ پڳوان!

ڪوٽن مٿان ڪوٽ،
ديوارن مٿان ديوارون:
هي ڪافر،
هي مومن،

هي مشرڪ،

هُوَ موحد،

هي جنتي،

هُوَ دوزخي،

هي خدا پرست،

هُوَ بت پرست،

هي نيچ،

هُوَ اوچ،

هي عالي،

هُوَ ادني.

فڪرن مٿان فڪر،

دليلن مٿان دليل،

بحثن مٿان بحث،

تقريرون مٿان تقريرون.

توڪي ئي ٻڌڻيون هيون،

توڪي ئي ٻڌڻيون پيون،

توڪي ئي تباهه ٿيڻو هو

تون ئي تباهه ٿئين.

هڪ آدم جو اولاد،

هڪ حوا جا ٻچڙا،

آمهون ۽ سامهون،

ڪلهي به ڪلهي،

تير ۽ تلوارون،

پالا بڙجيون،

نيزا ۽ ڍالون،

گولا ۽ بم.

ڌڻن جون ديوارون،
 سرن جا ڪنگرا!
 رت جون نديون،
 لاشن جا ڏير____
 ڇا ڇا نه حاصل ٿيو!
 ڇا ڇا نه پلٽ پيو!
 ڌڻي ۽ ڌرم جي نالي،
 خدا ۽ مذهب جي اوت:
 انسانيت جي تباهي،
 محبت جي توهين،
 انصاف جو خون،
 عصمتن جا وڪرا،
 لڄن جي لُٽ،
 نفرت ۽ ڌڪار
 ڪير ڏوهي؟
 ڪير جوابدار:
 پنهنجي ئي هٿان،
 پنهنجي ئي مٿان،
 ڪيڏو نه ظلم
 ڪيڏو نه ستم____
 جانور به ڪيڀائي،
 درندو به شرمائي.

شاهن کي سجدا،
 راجائن کي ڌڻي،
 اميرن کي آقا،
 مذهبي ڍونگين کي مالڪ!
 تماشو هو

تماشائي ٿئين،
 ڊڄندو ٿي رهئين،
 سهندو ٿي رهئين؛
 حيرت ۾ حيران،
 عبرت ۾ الوٽ،
 ڇا ڇا نه ٻڌئي،
 ڇا ڇا نه ڏٺئي —
 اوچن منارن تان ڪنهن کي ڪيرايو ويو؟
 پٿر ڪندڙ باهه ۾ ڪير نذر ٿيو؟
 شينهن ۽ جانورن کان ڪنهن کي چيرايو ويو؟
 نانگن ۽ بلائن کان ڪنهن کي ڏنگايو ويو؟
 گنين شيها،
 سينن ۾ پالا ڪنهن کي ٽنبايا ويا؟
 هٿن ۾ هٿڪڙيون،
 ڳچين ۾ زنجير ڪنهن کي پارايا ويا؟
 هڪ ئي سُر ڳائڻ وارا،
 هڪٻئي جا دشمن!

ڪُڇ؟
 ڪاڏي ويا ڪتاب ۽ الهامي آواز

دين ۽ ڌرم
 خدا ۽ ڀڳوان!
 رحم جو گهر،
 عادل ۽ مالڪ،
 دانا ۽ بيٺا،
 حاضر ۽ ناظر.

اُن جي اڳيان،
 اُن جي ڏسندي،

نه حقدار کي حق،
نه پورهيت کي پورهيو
نه آهڻ جو علاج،
نه دانهن جو داد،
نه ٻڌائڻ مان ٻوڏو
نه لڙائڻ مان لڙ.

ڪيئن ٿو پائنئين؟
آيئه سمجه ۾؟
ڪُڇ ته سهي،
خاموش چو آڻ؟
آءُ ته گڏجي بغاوت ڪريون،
مظلومن کي چئون، مظلومن کي چتايون،
دنيا کي چئون، دنيا کي چتايون!
هيءَ مڪاري هيءَ فريب ____ ڪيسيتائين؟

1952ع.

اڳتي وڌيا رستو ڏي۔

جذباتي!
تو ڪڏهن سوچيو به آهي؟
پيار جي پٿرن ۾ سدائين سگه،
هڪجهڙي نه هوندي آهي!
موٽي وڃ پوئتي،
بنهه پوئتي،
پل فاصلو صدين جو به ڇو نه هجي!
هو سامهون محل ڏس!
ڪيترو نه خوبصورت آهي،
آهيس ڪٿان ڪا اوڻائي!
ڇڻ فطرت پنهنجي هٿن سان گهڙي ٺاهي،
ايئن جوايئن،
جيئن ڏسين ٿو
اٿي تنهنجي سامهون ڪڙو ڪيو آهي۔
ڪندين يقين؟
نه!
ته پوءِ هيئن ڪر.

سِرَ سِرَ کان اُکيڙيندو
 الڳ ڪندو وڃ،
 جيسيتائين هيءَ سارو ماڻهاڻ ڊهي ميدان ٿئي!
 ڏس ڇا پيو نڪري؟
 بيدولا پٿر،
 سِرَن جا بيڪار ٽڪر.
 بنياد ته ڏس،
 جنهن تي هيءَ سارو ماڻهاڻ منڊيو ويو هو.
 تڏهن ته توکي چيم ٿي،
 موٽي وڃ پوئتي!
 گهڻو پوئتي،
 جنهن ڏينهن ٻن دَليَن جو ميلاپ ٿيو هو.
 ڏسندين ته ڪجهه به ڪين هو
 معمولي ڄاڻ سڃاڻ ۽ رسمي عليڪ سليڪا!
 جڏهن تنهنجي پيار جي محل جو بنياد انهيءَ تي هو
 پوءِ ارمان ڇا جو؟
 افسوس ڪنهن جو؟
 تنهنجي ئي ته غلطي آهي جذباتي!
 اها اميد ڪيئن ٿو ڪرين ته:
 ٻن دَليَن جي پيار جو پرواز سدائين ساڳيو رهندو.
 فقط پاڻ وِساڙ،
 يعني—
 پنهنجي پيار جو کاتو نه ڦول—
 ڏسين نه پيو ته هر ڪنهن جي اڳيان،
 هزارين لکين دَليَن جي پيار ۽ قرب جا رشتا پائمال ٿيندا ٿا رهن.
 فطرت ڪنهن کي به هڪ حال ۾،
 ڏسڻ نه ٿي گهري،
 هڪ واريءَ جي ذري کان وٺي فلڪ بوس پهائڻ تائين،
 ڊوڙان ڊوڙ لڳي پيئي آهي.

جيڪو پنتي رهيو

رهنجي ويو.

هن ڀڄ ڀڄان ۾ پئي ڪي ڪهڙو ڏوهه ڏبو
جڏهن هڪ ٻيجان مادو به وقت ۽ حالات کان متاثر ٿيندو رهي ٿو.

هيءَ پهاڙ

جيڪو آسمان سان ٻرميچيو بيٺو آهي؛

سوءِ ڏسندين ته ڏينهن ڏينهن پوئتي

هيءَ ڪڪريءَ،

جا هوا جي جھوٽي سان اڏاميو اچيو اکين ۾ پوي

سا به انهيءَ پهاڙ جي ٻلندي آهي.

جيڪا فطرت جي ڀڄ ڀڄان واري ابدي قانون اڳيان،

گوڏا کوڙي

ٽڪجي،

پنهنجي جاءِ پاڻ پيئي خالي ڪري

تنهنجي پيار سان به ته ساڳيو قانون لاڳو آهي.

جذباتي ڪي آئيءَ سمجه ۾؟

هيءَ پيار فقط پاڻ سان ئي آهي.

ٻئي سان پيار

دنيا قبول نه ٿي ڪري ۽ نڪي فطرت جو اٽل قانون،

ڪنهن جي ساراهڻ سان واسطو ٿورڪي.

تون روئين يا ڪلين،

تنهن سان هن جو ڪوبه تعلق ڪينهي.

هو هر حال ۾،

پنهنجو ڪارج ڪندو ئي رهندو.

دنيا جي هر چيز بدلجي پيئي؛

۽ سدائين بدلجندي رهندي

انسان جي سرشت به ڪڏهن هڪ حال تي رهڻي نه آهي.

جيڪي اڃ آهي،

سو سڀان ڪينهي.

جتي بيار آهي،
 اُتي ڌڪار به آهي۔
 هيءَ جو چيم،
 موٽي وڃ پوئتي،
 سوبه انهيءَ ڪري
 جوتون جنهن ڳالهه کي غير معمولي پيو سمجهين،
 سا ته معمولي آهي۔
 هن ڀڄ ڀڄان جو به اهڙو قانون آهي:
 ”اڳتي وڌيا رستو ڏي!“

_1963ع.

لِڪندس

لِڪندس!
ضرور لِڪندس!
_____ ڇا؟
ديون ۽ پرين جا قصا،
جنن ۽ پوتن جون ڪهاڻيون،
تہ هجي،
وهمن ۽ وسوسن ۾،
آياڻو ۽ آڻڄاڻ،
آهوجہ ۽ گُگڏام،
ڪير؟
هاري ۽ مزدور!
لِڪندس!
ضرور لِڪندس!
_____ ڇا؟
فقيرن جون ڪرامتون،
پيرن، مٿن ۽ ٻانڀڻن جا واعظ
ڇو؟
تہ ڏيندا رهن،
مڪر ۽ فريب سان،
جمعي ۽ چانڊاڻي تي،
عیدن ۽ برادن تي،
مرڻي ۽ پڙڻي تي،
ختمي ۽ نڪاح تي،
ٻوڙ ۽ پلاءِ،
ميوا ۽ مڻايون،
ڏن ۽ پهت،
نذر ۽ نياز

ڪير...؟
 هاري ۽ مزدور!
 لڪندس!
 ها، ضرور لڪندس!
 ڇا؟
 انساني غير برابري
 تفوق ۽ برتري،
 ڇو؟
 ته هُجن وڙهيل ۽ وڇريل،
 ڳوٺن ۽ پاڻن ۾،
 ذاتين ۽ ٻولين ۾،
 رنگن ۽ نسلن ۾،
 قومن ۽ قبيلن ۾،
 مذهبن ۽ ملتن ۾،
 ڪير...؟
 انسانيت جي گهٽائي.
 يعني...
 هاري ۽ مزدور!
 لڪندس!
 ضرور لڪندس،
 ڇا؟
 آزادي
 اُها آزادي،
 جنهن ۾ چند انسانن جي،
 رعب ۽ تاب سان،
 دهشت ۽ دٻاءُ سان،
 ڏاڍ ۽ ڏهڪاءُ سان،
 ظلم ۽ تشدد سان،
 لکها انسان،

دٻائجن ۽ وساڙجن ٿا،
ڌڪجن، ٿيلهجن ۽ ٿڌجن ٿا،

گهٽين ۽ رستن تي —

پيسجن ۽ پيڙهجن.

___ ڪير؟

هاري ۽ مزدور!

لکندس!

ها، ضرور لکندس!

___ ڇا؟

ته هيءَ باغ ۽ بستان،

ميوا ۽ اناج،

محل ۽ ماڻيون،

ڪاليج ۽ ڪارخانا،

ريلواڻيون ۽ رستا،

موٽر ۽ جهاڙ

هٿيار ۽ بارود؛

ڪنهن جا ثناخوان آهن؟

نٿا!

ڇو؟

ته جاڳي پوندا،

گڏجي ويندا،

هڪ ٿي ويندا،

لڙندا.

___ ڪير؟

هاري ۽ مزدور.

لکندس!

ها، ضرور لکندس!

___ ڇا تي؟

انهيءَ عدل ۽ انصاف تي،

عیش ۽ راحتون:
کار مہائیون سیاستون.

_____چو؟

تہ دیندا رہن.

مقاطعا ۽ ٹیکا.

حصا ۽ شیئر.

محبت ۽ عزت!

_____لقب ۽ خطاب

دین ۽ دولت!

8_ اپریل: 1951 ع.

وقت پُڪاري پيو

هيءَ ڌرتي صدين کان
روشنِي لاءِ واجهائي رهي آهي.

هتي هر دور ۾،
هتان هتان،
اونداها ڪڪر،
هر وقت فضا تي چانيل رهيا آهن —
وقت پُڪاري پيو:

”اڳتي وڌو! اڳتي وڌو!!“
هر قدم نئون، هر احساس نئون:
”منزل دور نه آهي:
چو ما يوس آهيو؟
چا جي نراسائي!
رات جي پئڻو کان؟
دروازو کول سائي!
سج گهڻو چڙهي آيو آهي —

مايوسي، رات جو پئڻو
ناتا ۽ رشتا، سڀ فريب،
خود غرضيءَ جا زنجير،
ٽوڙي ڇڏ سائي!“

وقت پُڪاري پيو:
”هاڻ هن ڌرتيءَ تي وري رات نه اچي آهي!“

چا جي اڪيلائي —

ڪهڙو ڏيڻ؟
ڪهڙو سهارو؟
اِهي سڀ بزدليءَ جا پار آهن، ساٿي!
وساري ڇڏا!

وقت پڪاري پيو:
”هاڻ هن ڌرتي تي وري رات نه اچڻي آهي.“

1956ع.

هتي رهيا آهن

هتي رهيا آهن،
هڪٻئي جي پٺيان،
ٿڌندا ۽ ڪرندا،
پڄندا ۽ مرندا —
اهي... ڪير؟
جي چاهين ٿا،
محلن ۽ ماڻهن ۾،
پلنگن ۽ ڪوچن تي،
اُتندي ۽ ويهندي،
ٻُڪون ۽ فاقا،
مفلسي ۽ محتاجي،
وحشت ۽ موت!
انهن لاءِ
جي لوڻين ٿا،
ٻچن ۽ ٻارن سان،
ماڻهن ۽ پيئرن سان،
گرمي ۽ سرديءَ ۾،
ٻنين ۽ ٻارن تي،
ٻُڪيا ۽ اُگهاڙا!

هتي رهيا آهن،
هڪٻئي جي پٺيان،
ٿڌندا ۽ ڪرندا،
پڄندا ۽ مرندا —
اهي
جي پنهنجي نفعي لاءِ،
مذهب جي نالي تي.

ڏين ٿا هٿن ۾
 راتفلون ۽ روالور
 گولا ۽ بم —
 ۽ ٻُڌجن ٿيون،
 چو طرف،
 ماٿرن جون ٻچن لاءِ،
 پيٽن جون ڀائرن لاءِ،
 زالن جون مڙسن لاءِ،
 آهون ۽ دانئھون،
 رڙيون ۽ روج!
 هٿي رهيا آهن،
 هڪٻئي جي پٺيان،
 ٿڙندا ۽ ڪرندا،
 پڇندا ۽ مرندا —
 چو؟

ته اُٿيا آهن...
 پاسا ورائيندي
 گر موڙيندي
 آڪيون مھتيندي
 دنيا جا مظلوم —
 هاري ۽ مزدورا
 اجهو!
 گڏجي ويا،
 هڪ ٿي ويا —
 ڊاهيندا،
 ساڙيندا،
 جلائيندا،
 انهن ظالمن ۽ رهنزن

جي،
هتي رهيا آهن،
هڪٻئي جي پٺيان،
ٿڙندا ۽ ڪرندا،

_ فيبروري: 1950ع.

آڱر نه ڪٺ

دوست!
تنهن ڏينهن،
منهنجي گفتگو جي رنگ ۽ ڍنگ،
تو کي ڪيترو نه رنجايو.
منهنجا دوست!
آئون اڄ به انهيءَ ڳالهه جو احساس ڪندي،
شرمائجي ٿو وڃان _____
حقيقت ۾ قصور ڪنهن جو...؟
ڄمڻ کان وٺي اڄ تائين،
ڇا ڇا حاصل ڪرڻو ٿو پوي
اهو سڀڪي،
جيڪو ايترو سهنجن ۽ سهولتن،
ذريعن ۽ وسيلن هوندي
هر هڪ کي سڪڻو ٿو پوي!
ماءُ جي پيٽ مان نڪرڻ سان ئي هڪ وڏي رڙا
رڙ ڪير چوي _____
اها ته مقدس لوهي ديوار آهي،
اڪچنپ ۾ ٿي اعلان ڪندي
هڪ انسان جا ٻئي انسان کان هميشه لاءِ پلٽو آڃا ٿيو وڃن.
گڏجي،
ملي رهڻ مان آخر ته خون خرابي ٿيندي
ڪيڏو نه مقدس ۽ آزمائيل هٿيار!
ڪيڏيءَ نه ڪرامت!

جو تون آئون ۽ اسان سڀئي،
هڪ ئي ڏاڏي جو اولاد هوندي الڳ الڳ ٿيو وڃون!
ماءُ ڇا نه ٿي چاهي پڇي لاءِ،
جگر جي ٽڪر لاءِ.

آئيندي جي آجھي ۽ آسري لاءِ:
”ڀٽ، شل جڳ تنهنجو محتاج ٿئي!“
ڇا هر ماءُ جون اهڙيون آسون ۽ اميدون،
قبول ٿين؟

ماءُ جي دعا ۽ پيڪار!
چوڌرين، نوابن، وڏيرن،
جاگيردارن ۽ رئيسن جو مائرون ڪيڏيون نه مقدس آهن!
دوست!

توڪي ۽ مون کي،
۽ اسان سڀئي پورهيتن کي،
پنهنجي نسل لاءِ اهي ”مقدس مائرون“ گهرجن؟!
ها!

اهائي ڳالهه هئي،
جيئن جيئن وڏو ٿيندو ويس،
نهاريم.

ڇا ڇا نه هئا!
جيسيتائين نظر پئي،
واپار ۽ تجارت جون،
ڏي وٺ جون،
منڊيون ۽ مارڪيٽ،
ڪوٺيون ۽ گدام،
ڌلال ۽ پلاوٽا،
هر هڪ چيز پنهنجي پنهنجي جاءِ تي،
اهڙي اٽڪل ۽ سٽڪل،
ناه ۽ ٺوه.

ڏيک ۽ ويڪ،
 زيب ۽ زينت سان،
 جيئن هڪ پيشاور رنڊي
 ڪير جواٽان لنگهندي سندن دلفريب خوشبوءِ کان،
 لطف اندوز نه ٿئي؟
 منهنجا دوست!
 عدل ۽ انصاف جي اوت ۾:
 ظلم ۽ ڏاڍ،
 دهشت ۽ دٻڀو
 جن تي چوڌاري چوڪيدار
 سچائي ۽ ايمانداريءَ جي هڪٻئي اندر
 ڦرل، رت جا دٻا،
 ڪوڙ ۽ ڪينو —
 مقدس پائبن،
 ۽ بزرگرن جي هوٽلن ۾ عصمت دريون، شيطان گيريون،
 محبت ۽ مساوات جي گدامن ۾:
 نفرت ۽ ڏڪار اوج ۽ نيچ، عياشي ۽ بيڪاري،
 مفت خوريءَ ۽ سينا زوري...
 انهن سڀنيءَ جي سامهون —
 ويران ۽ پٽيانگ بيابان،
 جنهن تي انداز کان وڌيڪ ۽ ڳاڙهي کان ٻاهر
 جڳهيون ۽ جهوپڙيون، پيهون ۽ منهيون
 اهي جن ۾،
 مون ۽ مون جهڙن بيشمار انسانن جون گذرن ٿيون،
 تباھ ۽ برباد،
 نااميد ۽ نراسن حياتيون،
 جي ٻڪن ۽ فاقن،
 ڏک ۽ ڏولون سبب لڄنديون پڇنديون،
 رڻنديون ۽ رڻنديون،

ڏکيو ۽ ٿيلهيون سامهون ان مارڪيت ۾ آڻڻ.
هاڻ اندازو لڳاءُ،

ڇا ڇا نه خريد ڪرڻو ٿو پوي!

منهنجا دوست!

جڏهن ته هر هڪ زندهه رهڻ ٿو چاهي!

جيتري مون ۾ مڪر ۽ فريب جي،

نڳي ۽ دولاڻ جي طاقت آهي،

زندگيءَ جي گاڏي گملاڻ لاءِ!

هن سوسائٽيءَ جو به اهوئي قاعدو آهي —

جيترو وڏو ماڻهو

اوترو وڏو بدمعاش!

هن ڀرندڙ جھنم کي ته ضرور ٻارڻو اٿم —

ڪنهن به نموني،

جائز يا ناجائز.

آخر ته انسان آهيان —

هن مهذب سوسائٽيءَ جو هڪ انسان!

منهنجي غلطي جو ته تون اندازو ئي لڳائي نه سگهندين.

اها عينڪ لاه،

جنهن سان ڏسڻ ٿو گهرين —

هان، هيءَ وٽ منهنجي عينڪ —

بنان ڪاٺن ڪمانن جي،

زندگيءَ جي پڳل تٽل عينڪ!

ها،

اکين تي رک ۽ انهي اُوچي ماڙي تان،

پنج ڏه ڏاڪا هيٺ له!

ڇا ٿو ڏسين؟ —

هڪ ته خانو

جنهن ۾ تنهنجا همشڪل ڇاڇا ۽ ماما،

مائون ۽ ماسيون،

پاڻر ۽ پيڻرون،
 هڪ ئي ڏاڏي جو اولاد ____
 ڪيڙن ماڪوڙن جيان رينگندو نظر ايندو.
 سڃاڻين ٿو؟
 اهي توماڻ ۽ تون انهن مان.
 اندر گهڙي بيٺا!
 نڪ تان رومال لاه.
 اڪيون پٽ ۽ هاڻ چئو ۽ ٻڌاء ____
 وڌي واکي چئو!
 ٺٽي ڦاڙي چئو ته مون ۾ غلطيون گهڻيون آهن.
 تون ڇا ڳڻيندين؟
 سوسائٽيءَ جي سڀني معزنن کي سڏ ڪر ____
 هڪ، ٻه، چار سو هزار، لک، ڪروڙ.
 هيءَ ته رڳو هڪ ڪُنڊ به پوري ڪانه ٿي.
 ڪُڇ! ڪي ته ڪُڇ!!
 ڇا تون سمجهين!
 ڏوهي ڪير؟
 آنگرين تي ڳڻڻ جيترا ____
 يا،
 هيءَ ڪيڙن ماڪوڙن وانگر بي انداز وڻر؟
 تون ۽ آئون انهن ڳالهين تي اهڙو سوچي نه ٿا سگهون ____
 جهڙو اهي.
 جن توکي،
 مون کي ۽ اسان سڀني کي ____
 هن گندگي پريل زندگي گهارڻ تي مجبور ۽ محڪوم بنايو آهي.
 آنگر نه ڪر!
 پڇندو وڃ!
 هُو بابي جو پيءُ اٿئي،
 جنهن جي چڱن ۾ چيڙهه،

اُٽيا وار
مٿو اڳاڙو ۽ نيٽين نيٽ وِهندو ئي ٿو رهي.
ها.

جي مري به ويندو
تنهنجي بيٺي بيٺي —
ڪي هجي جو کائي،
چئن ڏينهن کان لنگهڙ تي آهي.

۽؛
ماءُ جو آخر ڪهڙو ڏوهه؟
بين ۾ کير ڪٿان اچي.
هڪ ڇا!

اهڙيون سوين هزارين مائرون،
جن جو روز جهوليون خالي ٿين پيون ۽؛
ٿينديون رهنديون.
اجهو!

هڪ، ٻه چار لاش آهن.
اڃان به بيهنديون ۽ ڏسندين ته اها روزاني حالت آهي.
هڪڙا پورجن ئي ڪين،
ته ٻيا ڪڇيو اچن.
بنا ڪفن جي،
مٽيءَ ۾ مٽي ٿيڻ لاءِ!
ٻڌاءِ،

ڪير غلط؟ ڪير ڏوهي؟؟
تنهنجي انگرين تي ڳڻڻ جيتري ”مذهب سوسائٽي“؟
يا،

هيڏو بني نوع انسان جو رڙهجنڊڙ قافلو؟
جن جي زندگيءَ جو هر رستو
ان ماڳ منجهائيل سوچ منجهايو آهي،
جنهن پاڻ کي،

ان 'گل' مان ڪڍي
 اقليت "مذهب سوسائٽي" جي انفراديت "پرمتايو آهي،
 ۽ پنهنجي سوسائٽي،
 تهذيب ۽ تمدن تي جرڻ تي جيان ڦونديل آهي —
 دوست!

تنهنجي علم ۽ عقل جون ڳالهيون ته:
 هڪ پرانگه ٿي نه گهرن.
 پڇي ڇڏ! اها عينڪ،
 جلدي جوڌس:
 اها رڙهجنڌڙ مخلوق ڪر ڪڍي رهي آهي!
 ان کان اڳ جو اُلي
 پڇي پورا ڪر،
 پنهنجي ڏيڍ جي اها عينڪ،
 جا انقلاب کي اصلاح جي اک سان ڏسي رهي آهي!

— ڊسمبر: 1969ع.

ڪتاب

پيئن جن پروڙ

ڪهاڻيون، افسانا، فنتسي، خاڪا ۽ تاثر



ادب

مون هر دور ۾ انسان کي اميد جو ڪرڻو
ڏيکاريو. مون هر دور ۾ انسان جي نميل گردن کي
مٿي کنيو — پر جيڪڏهن اڄ زندگيءَ سان
منهنجي ازلي عشق جو ڪو انڪار ٿو ڪري ۽
مون کي فقط ڪلائي خوش ڪندڙ ثابت ٿو ڪري.
ته آئون ان کي فقط ايترو ئي چوندس:

”ذرا پُنتي ته نهار ۽ نظر ڪر. ته مون مسخري
جي هٿان تنهنجن ڪيترن آقائن جا ڪنڌ ڀڳا
آهن!“ ائين چئي، ادب نهايت ئي معصومانه انداز
سان مرڪي ڏنو.

_1964ع

ڪهاڻي

پيئي جن پروڙ

اُوندا هي رات ۽ گجگاهه بيلي مان، هڪ شخص اڪيلو ئي
اڪيلو پنهنجي منهن سوچيندو ۽ هلندو وڃي ٿو —

’هيءَ اونداهه هيءَ اٿانگي راهه،
وڪ وڪ تي وڃي —

ريٽون ۽ رسمون، رنگ ۽ نسل،
دين ۽ ڌرم!

هر راهي اڳيان پهاڙ بنجيون
رستور وڪيو ڇڏين!

ڪائنات جي سرجڻ کان وٺي اڄ تائين،
هر دور ۽ هر ملڪ ۾،

انهي راهه تان ڪيئي قافلا آيا ۽ گذريا،

ڪي ئي طوفان اُڀريا ۽ ختم ٿيا،

ڪي ئي ڌوڏا ۽ زلڙا آيا،

ڪي ئي راهي راهن تان پٽڪي ۽ پلجي ويا،

ڪيترا ڪريا ۽ وري هوش سنڀالي اٿيا —

وڪون ڪڇنديون رهيون،

قدم وڌندا رهيا ۽ منزلون اُڪاڻبيون رهيون —

هوا،

باهه پاڻي ۽ نه معلوم ٻين ڪيترين چينن سان زور آزمايون ٿيون:

هر قدم تي لڙيا ۽ پنهنجو پاڻ قربان ڪيائون —

انهي راهه ۾ ڪيئي منزلون لتاڙيون وٺيون،

خبر نه آهي اڃان ڪٿي توڙ ڪرڻي آهي!

هلندي هلندي اوچتو هن جي زبان مان وڏي آواز هيٺيان لفظ
ٻڌڻ ۾ اچن ٿا:

”مون کي نه روڪيو اڳتي وڌڻ ڏيو.
آئون هلي سگهان ٿو اڃا تنگن ۾ ست آهي.
مون ۾ اڃا حوصلو آهي.
آئون پرائهون وڃڻ چاهيان ٿو —
آسمان کان مٿي، ڇنڊ ۽ سيارن کان مٿي،
تمام پري، تمام پري!“

اوڏي مهل اوچتو طوفان اُڀري ٿو ڪنوڻ جي چمڪات ۽ گوڙ
سببان ٻڌجندڙ آواز فضا ۾ گم ٿي وڃي ٿو. ڳچ منٿن جي خاموشيءَ کان
پوءِ، هڪ نئين آواز ۾ صاف ٻڌجي رهيو آهي:

”بيوقوف، تون ڪمزور آهين،
تنهنجي دل ۾ دماغ تي ضعف آهي،
جسم ڏهرو آهي، اکين ۾ چمڪ ڪونهي،
کيسا خالي ۽ هٿ بي زور آهن.
تنهنجو ڪوبه سچڻ ۽ ساڻي ڪونهي،
اهڙي وقت؟

ڪجهه سوچ ته سهي!
آئون توکي وڪ وڌائڻ نه ڏيندس
تو کي آرام جي ضرورت آهي.“

آواز ختم ٿيندي فضا تي وري خاموشي چانئجي وڃي ٿي. ڳچ
ڊير کان پوءِ، وري پهريون آواز ٻڌجڻ ۾ اچي ٿو —

”دوست، منهنجو ڪوبه فڪر نه ڪر،
مون ڪڏهن به عمر جي ڪا گهڙي خوش گهارڻ جي ڪوشش نه
ڪئي آهي.

ڏک ۽ سک مون لاءِ زندگيءَ جي ساڳي ورونهن آهن؛
بک ۽ ڏک منهنجا ازلي ساٿي آهن.
مون کي وڌڻ ڏي!
مون لاءِ ويهڻ حرام آهي؛ ماڻ موت جو نالو آهي —
مان ڪمزور.

ڏپرو، بي زور، سڀ صحيح؛
پر دوست جيسين هن ڌرتيءَ تي پورهيتن جو بکيو ڌڻ،
بڪن ۽ فاقن ۾ پناهه ٿيندو رهندو.
جيسين بي سمجه انسانن جو ڀڙڪيل قافلو،
اٿي ۽ لٿي لاءِ واجهائيندو رهندو.
جيسين دين ۽ ڌرم جي نالي انسانڌات ۾،
نفرت پيدا ڪئي ويندي.
۽ جيسين قسمت ۽ نصيب جي آڙ ۾،
پورهيتن جو خون چوسبو رهندو.
تيسين ماڻ ٿي ويهڻ حرام آهي!“

رات جو پهريون ڀيرو گذري چڪو آهي. مٿين آواز ختم ٿيندي،
هڪ زوردار تهڪ بعد، هيٺيون آواز ٻڌڻ ۾ اچي ٿو:

”جذباتي! انسان دنيا ۾ هڪ دفعو ايندو آهي،
ان کي پنهنجي حياتي هر حال ۾ خوش ٿي گهارڻ گهرجي.
تون اڄ ڪين ٿو سمجهين،
پر سڀان توکي سموري سڌ پئجي ويندي.
هي جواني جوش جا ڏينهن ختم ٿي ويندا ۽ پوءِ،
ٻڍاپو تنهنجي چهر تي مايوسيءَ ۽ پيلاڙ سان واسو ڪندو.
تون ڪنهن منحوس بيماريءَ ۾ ورتل هوندين.“

ان وقت توکي پنهنجو پاڻ تي افسوس ٿيندو!
 تون جيڪي ڪجهه ڪري رهيو آهين،
 سڀ بي نتيجي ثابت ٿيندو.
 انسان ڪڏهن کين سڌريو آهي،
 ۽ نڪي ڪڏهن سڌرڻ جو آهي:
 صدين کان وٺي هيءُ ڳالهائيندڙ حيوان،
 پنج قدم اڳتي رڙهي،
 ڏهه قدم پٺتي پرڪندو رهيو آهي.
 هيئن ئي به وقت نه ويو آهي، سوچي وٺ ____
 جهڙو ديس تهڙو ويس!
 هر ڪو پنهنجي حال ۾ مست آهي،
 توکان سڀيئي وڌيڪ سياڻا آهن:
 تون خواهه مخواهه پاڻ کي برباد نه ڪر!
 توکان ڪير به ڪونه پڇندو ته ڪهڙي باغ جي موري آهين؟
 مون کي يقين آهي ته تون منهنجي صلاح ڪونه وٺيندين.
 جذباتي ۽ بيوقوف سدائين پنهنجي ڌن ۾ مست هوندا آهن.
 اڃا به وقت نه ويو آهي،
 سوچي سمجهي فيصلو ڪر.

”دوست، تو جيڪي چيو سڀ درست!
 آئون بيوقوف، جذباتي، سا به ڳالهه ڪري
 مون کي ڪير به ڪونه پڇندو تنهن ۾ به شڪ نه آهي.
 پر هڪ ڳالهه ٻڌ. پاڳل ۽ بيوقوفن کي
 تنهنجي سمجهه ۽ شعور جي ضرورت ئي ڪهڙي؟
 هو ته اهوئي چاهيندا آهن ته ٻيا به اسان وانگر
 عقل، شعور
 ۽ دور اندوشيءَ جي بتن کي پيچي،
 ديوانا بنجن!
 توکي به اهائي دعا آهي،

شل تون به انهن مستن جيان،
عقل ۽ ڏاهپ جي پنڄوڻن کي چيني،
چريائيءَ جي راهه اختيار ڪرين!
اهي رمتا جوڳي جنهن به جوءَ هوندا،
ته سندن واٽن فقط اهي ئي نعرا ٻڌندين:

”اسان جا ساٿي بکن ۾ پاهه ٿي رهيا آهن،
”اسان جا همسفر، جيلن ۾ بند آهن،
”اسان جا ساٿي، زبان هوندي بي زبان آهن،
”اسان جا ساٿي وطن هوندي بي وطن آهن،
”اچو ته گڏجي يلغار ڪريون!“
دوست، هنن ديوانن تان هزارين حياتيون قربان!
هنن چرين جو لفظ لفظ زندگيءَ جو اونهون راز آهي!
چڱو دوست، هاڻي موڪلائي!“

رات جي ڪاري چادر آهستي آهستي ڌرتيءَ تان ڪڇي رهي
هئي، ۽ پرهه ڦٽڻ جا آثار ظاهر ٿي رهيا هئا.
هو اڃان پنج ست قدم به اڳتي ڪين وڌيو ته کيس ساڳيو آواز
ٻڌڻ ۾ آيو:

”دوست، بيٺه! آئون تنهنجو همسفر آهيان. آئون ته گڏجي نعرو
هڻون_____

دوڪو ۽ فريب مرده باد! امن ۽ انصاف زنده باد!“



مختصر ڪهاڻي

لومڙ

هڪ لومڙ چيتي سان دوستيءَ جي رشتي ڳنڍڻ جي ڪوشش ڪئي. هن اهو سوچيو ئي ڪين ته مبادا ڪنهن ڏينهن، چيتو چال ڏيئي آندا گجيون نه ڪڍي وجهي.

ٻئي طرف چيتو ان اميد ۾ رهيو ته ڪنهن ڏينهن لومڙ کي پنهنجي ڪل پارائي شڪار ڪرائيندس.

وقت گذرندو رهيو. هڪ ڏينهن چيتي، لومڙ جو امتحان وٺڻ خاطر، ڏانهس گهور وجهي ٺهاريو — نگاهه وجهندي ئي ڪانئس چرڪ نڪري ويو.

هن ڏٺو ته منهنجي صحبت لومڙ تي ڪوبه رنگ نه ڇڏيو. هو قهر ۾ ڀرجي سوچڻ لڳو ته، چنبو هڻي لالچي لومڙ جو ڪنڌ پيجان يا ڪيس ٿيلهي، پاڻان پري ڪري ڇڏيان.

9، جنوري: 1968ع.

ڪهاڻي

آئون ڪانه ٿي رُٿان —

شام جو وقت هو. سورج پويون پساهن سان نااميدي ۽ نراسائيءَ جون نگاهون ڪئي، دنيا کان موڪلائي رهيو هو ۽ رات ڪائنات مٿان پنهنجي پيانڪ ڪاري چادر وجهڻ جا سانباها ڪري رهي هئي. اوڏي مهل، هڪ محل ڀرسان ڪڪائين جهوپڙيءَ ۾ ستن اٺن ورهين جي هڪ چوڪري دانهون ڪري رهي آهي: ”امان، او امان! هيڏانهن نه ٿي اچين، اڌو بس ئي نٿو ڪري.“

”اچان ٿي، اچان! گهڙي کن جملينس ته آئون اچان ٿي، باقي مرچن ڪي به ڌڪ هڻان اٿم.“

”وٺ اڏي ڪي، مون سان ته جڻ ڪو ويراڻس. آئون ته گهڻو ئي ٿي پرچايانس، پر ماڻ ٿي نٿو ڪري.“

ماءُ اتنديئي چوڪري ڪي ڌڪ هڻي ڪچيو ”نياڳي، هن معصوم جو به توسان ويرا! مون ڪي ڏي“ ايئن چئي ٻار ڪي هنج ۾ ڪري چولي جي بريءَ مان بُو ڪڍي وات ۾ ڏنائينس، ۽ پاڻ مرچ گُٽڻ لڳي.

”حليمان، او اڏي حليمان! باهه ٻاري اٿئي؟“

”ياڳل آهين ڇا؟ اڏي هيڏانهن اچ.“

ياڳل: ”ٿانڊي لاءِ آئي هيس، پر توهان اڃان گُني به ڪانه چاڙهي آهي.“

حليمان: ”نه، پيڻ، اڃا گُني ڪانه چاڙهي اٿم. پاڻي شڪار تي ويو آهي، چئي ويو آهي ته ’هن دفعي شڪار ضرور آڻيندس.“

ياڳل: ”اڳئين به ته توجيو ٿي ته پاڻي شڪار تي ويو آهي، ضرور ڪي آڻيندو. پوءِ ڇا آندو هئائين؟ اجايو ويٺي اوڀر ڪرين.“

حليمان: ”اڳئين دفعي پاڻي ڳالهه ڪئي ته، تيارو ڪن تتر عثمان
ڪمدار جي پٽ هٿان ڪلتر ڏي ويا ۽ اڌ رئيس پاڻ کڻي ويو. تڏهن ڪو نه
آندائين.“

پاڳل: پيٽ تون ته ڪا چري آهين، رئيس کي ڏيڻا هجن ها ته
ايترن سارن تترن مان هڪ تتر (هلي جو قوت) کڻي ڏئيس ها ته سندس
گُنيءَ مان ڪي گمٽجي ڪين وڃي ها! اڄ به نه رئيس وڏي سان ويو
هوندو؟“

حليمان: ”نه ادي وڏو رئيس ڪاراجي ويو آهي. تنهن ڏينهن به
الائي ڪيئن به ٿي ڏينهن ساندهه رهيو پيو هو. نه ته گهڻو ڪري هت رهي ئي
ڪين. مائي، حاڪم ماڻهو آهن، تن کي ڪهڙي پرواهه. هنن جا ته آهن
هرهند بنگلا!“

پاڳل: ”مون ٻڌو آهي ته رئيس وڏو به آيو آهي.“
حليمان: ”مون کي ته رئيس وڏي جي خبر ڪانهي، باقي پاڻي ته
ننڍي رئيس سان گڏجي شڪار تي ويو آهي. اهو من ڏئيس.....“

پاڳل: ”مئي توکي ڪهڙي ڪل، اهو نانگن کاڌو ته پيءُ کان به ٻه
رتيون ڪسر اٿئي. تنهن ڏينهن جي ڳالهه آهي ته سيل وارن جو وهڙو وڃي
سندس باغ ۾ پيو. انهيءَ ساڳئي ڪاري تي پير پويس، دنبوق هڻي
ڪڍيس! خدا ڪيو جو مئي جا هٿ ڏکي ويا ۽ دنبوق گُسي ويئي. پوءِ به
مڙيو ڪين، نوڪرن کي بچ ڪيائين ته وٺو وهڙي کي، پر وهڙو ڪٿي ٿو
وٺ ڏئي، هو ته پڇي ويو. پوءِ ته رات جو سيل جي پٽ کي اوطاق تي گهرائي،
ڏاڙهي مڇون پٽي سڄو منهن رت ڪري ڇڏيائينس. ويچارو اڃا شرم کان
ٻاهر نڪري ئي ڪين. مائي اڃا ته پڳ ڪانهيس، پڳ مليس ته الائي
ڪهڙا ڪلور ڪندا!“

حليما: ”ادي پاڻ ڄاڻن. حاڪم آهن، تن کي ڪير چوي
ڪير آهي! پاڻي ته چئي ويو آهي ته، ’جيترو مان نه موان تيترو گُني نه
چاڙهجان.“

پاڳل: ”ڇڱو پيڻ، لڪائي نه ڪائجان، ايمٿان کي
موڪلينديسانءِ“

پاڳل گهر ويندي رهي. حليمان به ڪم ڪار لاهي، ننڍڙي گلڻ

کي ببو ڌارائي وڃي پينگمي ۾ لپتي.

’رات ٿي ويئي آهي، اڃان توشڪار ڪري آئون ڪيڏي مهل
ڪُني ڇاڙهينديس. نهاري نهاري اڪيون پيون سور ڪن. آئون ته وڏي
سڄي آهيان، لنگهه به سمهي پونديس، پر چوڪريءَ کي ته بک لڳي
هوندي اها ته لنگهه ڪانه سمهي سگهندي...‘ حليمان دل ٿي دل ۾
سوچيندي رهي.

”ڪريمان! تون ته اوطاق تي وڃ___ وڃي ڏسينس، متان پٽهي
اتي وينو ڪچهريون ڪندو هجي. شڪار وڃي کڏ جي تري ۾ پوي رهڻو
ڀاڻ موٽي___ اڌ رات ٿي ويئي آهي، هينئر ڪُني چڙهندي سو ڀاڻ به
ڪائيندو ۽ ٻار به ڪائيندا.“

ڪريمان: ”امان، آئون ته ڊڄان ٿي، اونداهي رات آهي. اوطاق ۾
ڪُتا ٻڌا بيٺا آهن، مون کي ڪائيندا___ آئون ڪانه وينديس.“
حليمان: ”ماسهن ڀاڳل جي گهر وڃ، اتان آچر کي ساڻ ڪري
اوطاق ۾ ڏسي اچ. آيو هجي ته ڀاڻ سان وٺيو اچينس.“

ڪريمان: ”آچر مون سان ڪونه هلندو تون چوينس.“
حليمان: ”ڄڻو تون وڃ، آئون هتان در کان سڏي چوانس ٿي“:
”آئي ڀاڳل، اوادي ڀاڳل ڪريمان اچئي ٿي، انهي سان ته آچر گڏي ڏينس ته
اوطاق تان ڏسي اچن___ ڀاڻي اڃا ڪونه آيو آهي. مان ته ويهي ويهي هاڻ
ڪڪ ٿي پيئي آهيان.“

ٿوري ويرم کان پوءِ ڪريمان ڊوڙندي آئي.

”پٽهي ڪونه هو ڇا؟“

”اسين در لنگهي اندر ٿياسون ته گاڏي بيٺي هئي، جنهن جي
چوڌاري ماڻهو مڙيا بيٺا هئا. اسان کي جوڙيس ڏنو سو وٺي هڪل ڏنائين،
’ڀڄو هتان ته پادر نه هئائو‘ پوءِ ته آئون موٽي آيس.“

”نڀاڳي، ايترو ته پڇينس ها، ’سائين، ابو ڪٿي آهي؟‘
”رئيس ته بنهه مارڻ پيو اچي، آئون ڪيئن پڇانس ها؟ آئون ته
ڊنيس ٿي.“

”ڄڻو تون ڀاڻي جي سنڀال ڪر ته توکي ٽڪر پور پچائي
ڏيان___ تون ته بک نه مرين.“

گهڙيءَ ڪانه گذري ته گاڏي رينگت ڪندي درجي اڱڻ تي اچي بيٺي. گاڏيءَ جي پٺيان عثمان ڪمدار پٽس عمر ۽ ٻه ٻيا ماڻهو هئا. سڀنيءَ جي اڳ ۾ رئيس هو جنهن جي هٿ ۾ تارچ هئي. هو پاڻ ۾ هوريان هوريان ڳالهائڻ لڳا. ان مهل عثمان ڪمدار سڏ ڪيو:

”مائي حليمان، هيڏانهن اچ!“ حليمان گاڏيءَ جي ڀرسان ويٺي ته رئيس تارچ هنئي. حليمان جون نگاهون وڃي گاڏيءَ ۾ پيل هڪ لاش تي پيون ۽ وٺي دانهن ڪيائين:

”گلڻ جا پيءُ، آئون ڦرجي ويس! ظالم تو تترن سان گڏ منهنجي مڙس کي به شڪار ڪري ڇڏيو.“

حليمان جي نڪ ۾ سهاڳ جو لونگ پيل هو جنهن سان هن جو ڏاڍو پيار هو. وجهندي ئي هٿ اچي ڦٽو ڪيئين — اڄ لونگ هن کان هميشه لاءِ جدا ٿي ويو.

حليمان پاڻ کي پٽ تي اچليندي دانهون ڪري رهي هئي ته رئيس هڪ زورائتو ٽوڙو هڻي چيس:

”بس ڪر، ڪميٽي، نه روءِ!“ حليمان آسمان ڏانهن نهاريندي ورندي ڏٺيس:

”بس ڪئي... سائين مون بس ڪئي... ڪانه ٿي رٿان، آئون ڪانه ٿي رٿان!“

حليمان جي گهر اڃان تائين ڪُني ڪانه ٿي چڙهي. هو اڄ به انهي انتظار ۾ آهي، ته ”جيتو مان نه موتان، تيتو ڪُني نه چاڙهجان.“

گلڻ اڄ ڊڪون پائيندو ٿو وڃي، جنهن جي هٿ ۾ حليمان هڪ ننڍڙي ڪهاڙي ٺهرائي ڏني آهي، انهيءَ لاءِ ته ”اي منهنجي اميدن جا آسرا، تيتو منهنجي ٿڃ توکي حرام آهي، جيتو مون جهڙين بي انداز بيواهه مظلومن مائن، پيڻن ۽ پاڻ جهڙن يتيمن جو وير نه وٺين. منهنجا جگر، جڏهن تون مڇي مڙس ٿين، تڏهن پاڻ جهڙن لکين مظلومن کي گڏ ڪري انهن ظالمن کي ختم ڪج، جن جي ناپاڪ وجود جو مقصد ئي آهي: انسانيت جو شڪار ڪرڻ.“



ڪهاڻي

واهه وڏيرا!

”ڏسان ته جيئن بخشڻ وانگر پاڻ ملهائين. ٻارهن مهينا گذري ويا آهن، پر هواج به ياد اٿس!“ وڏيري ائين چوندي تورو مرڪيو ۽ خميسي ڏانهن نهاريو. نهارڻ سان ئي تاڙي ورتائين. — ”هاڻو پيلي هن ۾ به ڪمدار وڏي وارا اکر آهن، پنهنجا پاڻي پيئائين ته گولي ٿيندو گولي. جتي به بچيو گسندو ئي ڪين.“ خميسو ڪنڌ هيٺ ڪيو سامهون منجبيءَ تي ويٺو هو ۽ دل تي دل ۾ چوڻ لڳو ”پر، ڦاپو ته ڪا وڏي حرامزادي آهي. ڪهڙي نه ڍول پيءُ کي لڄائي ويئي آهي! هنن ڪارنهن جي ڪنن کي ته ڄمڻ مهل ئي نڙيءَ تي نهن ڏيئي، ماري ڇڏجي!“

وڏيرو: ”خميسا! وقت خير جو پيو گذري؟“

خميسو: ”سائين جي سر بخت جو خير هجي، اوهان جي ئي اجهي ۾ ڏکيا سڪيا ڏينهن گهاريو پيا دعائون ڪريون.“
وڏيرو: ”اڙي ڏکين ڏينهن جي به اڄ ٿو ڳالهه ڪرين؟ اسان کي ته تون به اهڙو ئي پيارو آهين، ڄمڻو ڪمدار وڏو. مرحيات ته دل تان ئي نه ٿو وسري واه جو سر سوڌو ڳئون ستون ڏنائين. آڏي مانجهي ڪنڌ نه ڪڍايائين.“ ائين چوندي وڏيري روڻهار ڪومنه ڪريهڪ شوڪارو ڀريو ۽ جمعي ڏانهن نهاريو.

وڏيرو: ”جمعا، ياد اٿئي؟“

جمعو: ”هاڻو پوتار ڪلهوڪو ڏينهن آهي، مڙس ته نه هو نه! ڳهه هو ڳهه، ساهه سان سانڍڻ ڄمڙو. واه جو نمڪ ملهائين!“ توري اک پيچي، ”پوتار اها رات ياد اٿو؟“ وڏيري کان تهڪ نڪري ويو. ”جمعا، انهي ڏينهن هئي خدا جي سڻائي، باقي هت بخشڻ جا نصيب ٿيا. واه مڙس تنهنجي ڇاتي! سڄو شهر اتي پيو ماڻهو چوڦير ڦري آيا، وٺي جو هڪل ڪيائين ته

ڏيڙي ڏرا ٿي وين. ٻيلي شل مڙسن جو ڪال نه پوي
 جمعو: ”پوتار هيءَ به انهيءَ ڏَل جو پتو آهي.“
 خميسي ٻئي هٿ ٻڌا ۽ چوڻ لڳو ”چاچا، آئون به وڏيري جو
 ساڳيو ٿي نوڪر آهيان.“

هڪ ڏينهن، جمعي اچي خميسي جي کڙهه تي هڪل ڪئي،
 خميسو ڪونه هو نياپو ڇڏي ويس — ”مون وٽان ضرور ٿي وڃ!“ شام جو
 جڏهن خميسو گهر آيو ته، جوڻس ڳالهه ڪيس.

سڄ لهي چڪو هو. جمعي جو ڳوٺ ڪو ايترو پري ڪونه هو: رڳا
 ٻه ميل پنڌ جا هئا. اڃا هيءَ به جمعي جي گهر جي ٻاهران ئي هو ته، جمعي
 ڪيس ڏسندي هڪل ڪئي، ”ابا سڄ چيو اٿن، ابوامان مري شل ڄاڻون نه
 مرن!“

ماني کائي جڏهن واندا ٿيا ۽ حال احوال جي ڏي وٺ شروع ٿي،
 تڏهن جمعي ٻڌايس، ”ابا ٻيو مڙيو ٿي خير، اڳيئي هڪٻئي ڪي ڄاڻون
 سڃاڻون. ٽيون ڏينهن وڏيري وٽ اوطاق تي ويٺو هئي! ڳالهين تان ڳالهيون
 ڪندي، مريات جي به ڳالهه نڪتي. وڏيري چيو ’ٻيلي جمعا، مڙس اهي
 جيڪي ننگ سڃاڻن! بخشڻ ڪو مري ڪونه ويو آهي. خميسي تنهن
 ڏينهن ڏکين ڏينهن جي ٿي ڳالهه ڪئي. تون نياپو ڏياري موڪلينس ته
 هڪ ٻه سٺا مينهن اسان وٽان ڪاهي وڃي پڇا پاري — انهن کاڌو ته
 اسان کاڌو“ منهنجي صلاح آهي ته، ”تون سڀاڻي وڃي ٻه مينهن ڪاهي
 اچ. پوءِ جي ٻئي نه جملين ته هڪ ڪٿي مون کي ڏجان.“

خميسو: ”چاچا! وڏيري ته پنهنجا وڙڪيا، پر توپارا چڱا چوندا
 آهن سڄڻ سڄي ڏني ته، سڄي نه ڳهجي، وري به جيڪا تو وڏي جي
 مرضي.“

جمعو: ”ابا هن کي ڪهڙي پرواهه آهي. تومن جهڙا ڪيئي پيا
 پلجن. اسين به اتان نه کائينداسون ته آخر ڪٿان کائينداسون؟“
 خميسو: ”چڱو چاچا، پوءِ ٻلي هڪڙي ڪٿي تون جمل ۽ ٻي مون
 کي ڏياري موڪل.“

ٻئي ڏينهن شام جو جمعو مينهن ڪاهي اچي در تي بيٺو. رات
 اتي ئي رهي پيو. ڏاڍيون خبرون ڪيائون.

هفتو گذري ويو. هڪ ڏينهن جيئن خميسو مينهن ڏهي رهيو هو ته، ٻاهران ڪنهن جو سڏ ٻڌائين. اڃا در کان ٻاهر نڪري ڏسي ته، وڏيرو گهوڙي تي چڙهيو ويٺو آهي. خميسي ڏاڍيون منتون ڪيس ته، ”منهنجو پاڻي پيو وڃي“، پر وڏيري عذر ڏنس ته، ”اڃ رات ضرور وڃي اٿس!“ ويڃڻ مهل ڏهن رپين جو نوٽ ڪڍي خميسي کي ڏيئي، چيائين ته، ”هيءَ اسان جي نياڻي مائي، بخشش جي گهرواريءَ کي، گنديءَ جا ڏجنين.“ ائين چئي هن گهوڙي هڪلي، وڏيري جي ويڃڻ کان پوءِ، خميسي جي پاڇائي اچي وڏيري جي ساراهه ۾ چڙهي. چي: ”ادا خميسا، وڏيري جهڙا وڙائتا ۽ قربائتا ماڻهو ڪٿي! ڏيڻس ڦاپو مڙس کي زهر جو وٽو پياري ڇڏيو آهي— چوريءَ جو ڪم ته ڏس ادا، سوئس حسين نه وٺيس، جنهن سان مڱيل هئي: پڇي وڃي هن ماڇي ماسات شمن سان نڪاح وڌائين، ادا، خدا جي قدرت آهي! اڃ اهي ماڇي به بلبي پاڻي خان تي ويا آهن! نه ته جڏهن ڦاپو جي ماءُ وڏيري وٽ اچي ويٺي هئي تڏهن ٽڪر ٽڪر لا موٽاج (محتاج) هئا. وڏيري کي ئي چڪي چڪي، چني ڦري اڃ وڃي ايتري اوج تي پهتا آهن. پاڻين مرحيات اڳيئي وڏيري کي چونڊو هو: ’وڏيرا، هنن ڪمڌات ماڻهن کي ايترو ويجهو نه اچڻ ڏي‘ پر ادا، وڏيرو به هو ماڇيائي جي منڊ ۾— سو ڏن دولت مال ملڪيت به ڦرايائين ۽ پڇاڙيءَ ۾ ڏيءَ به ڪٿي ويس: ’رَنون مڙسن مان ڇا ڄاڻن!‘“

هن تن ڏينهن کان پوءِ، هڪ رات، خميسي کي وڏيري جو نياپو اچي پهتو: ”ميٺ مٿي ۾ هجيئي ته، پاڻي مون وٽ آهي!“ انهن ئي پيرن تي زال کي هڪل ڪيائين، ”لٽ ۽ جتي آڻي ڏينم.“ وٺي پنڌ پيو. اڃا سنجھو ئي هو ته، اچي اوطاق پيڙو ٿيو. جمعو اڳيئي ويٺو هو هن کي ڏسندي هڪل ڪائين: ”ابا اچي وئين!“

”هائو ڇاڇا! حڪم ملندو ۽ اچبونا!“

جمعو: ”ابا خميسا، اهو نياپو توکي مون موڪليو هو. تون ته پنهنجو آهين، توکي ته سڄي خبر آهي. نينگري پڇي ويڃڻ کان پوءِ وڏيرو ڪنڌ تي نه ٿو کڻي. ڪهڙي صلاح اٿيئي؟ پانعين ٿو ته تو کان ڪي ٿيندو!“

خميسو: ”ڇاڇا بس! ڪي ٻيو به چوڻو اٿيئي؟“

جمعو: ”ابا ٻيو ڇا چوان! هاڻي ته ڪنڌ تي نه ٿا کڻي سگهون.“
 ٻئي ڏينهن سج اڀرڻ سان، خميسي مينهن هڪلي وڏيري کي
 ڏياري موڪلي. انهي ڏينهن لڏو کڻي اچي شمن خان جي ٻنيءَ ۾ ويٺو،
 جيڪو ٻچي تنهن سان وڏيري جي ڳلا چي:
 ”ههڙو آهي، ظالم آهي، هينئن ٿو ڪري هونئن ٿو هلي... وغيره
 وغيره.“

گهر جا سڀئي ڀاتي حيران ٿي ويا ته هيءَ ڇا ٿيو خميسو به
 ڏينهن ڏينهن زياده اداس ۽ پريشان نظر اچڻ لڳو. نه کلڻ نه ڳالهائڻ،
 ماني کاڌي نه کاڌي جهڙي مونجه ٿي مونجهه ڪهاڙي هٿ ۾ کنيو
 تڪن کي پهرايو سارو ڏينهن اڪيلو ئي اڪيلو جهنگ ۾ گذاريندو هو.
 ڪڏهن ته راتين جون راتيون گهر ۾ ئي ڪونه هوندو هو.
 هڪ ڏينهن ڌرتيءَ جو رڙيون ٿيون. ماڻهو ڀڄندا ويا، ڏسن ته
 شمن خان، اوطاق جي ٻاهران رت ۾ ڳاڙهو ٿيو ڪريو پيو آهي. خميسي جي
 هٿ ۾ ڪهاڙي هئي، مڇريل ڪتي وانگر اڃان ڏاڙهن لاءِ تيار. ڇيڙيون
 پيو ڏئي: ”متان ڪو منهنجي ويجهو آيو آهي، ڦڦڙ ڦاڙي ڇڏيندو سانس،
 ڀڄي پاسو ڪريو مون کان!“



ڪهاڻي

وڏيري گهر

”سائين، وس ڪيا اٿم، مڃيئي نه ڇي: ’منهنجو هٿ گذر ٿي نه ٿيندو‘ آخر هيٺ مٿاهيون ڏيندي مس وڃي پيرن تي بيهاريو مانس. چيو مانس، ’تون ڪونه پرڻيو آهين، جڳ ٿو پرڻجي. پنهنجي لاءِ اجائي خلق نه ڪلا! الله کان اولاد انهي لاءِ نه گهربو آهي ته پٺيان پنيوئي پوريو پيو هجي. ٻاهر جي سڄي کان گهر جواڏ به چڱو اٿين ته ڪير ڪونه چوندو ته فلاڻي جو پٽ پراون درن تي رلي مٿو‘ ٻڌايو مانس، ’وڏيري وٽ اڄ، مان به منٿ ڪندو سانس. الله ڪو ساريو آهي! سٺهنجي ٿي پوندي پوءِ ته هائو ڪيائين. چيائين، ’هل ته تنهنجي پٺيان ٿو اڃان.“

ڄمن: ”وڏو آڙيڪاپ آهين...“ ڄمن اڃان ڳالهائون پئي ته،

وڏيري وڃ ۾ مر ڪندي ورائيو.

”سلاماليڪم“ شفن اچي پيرن تي هٿ رکيا.

”شفن، مبارڪون هجنئي!“ وڏيري چيو.

”سائين خير مبارڪون، الله پنهنجون ڏيئو.“ ائين چئي، ڪٽ جي

پيرانديءَ کان پيل منجي تي وڃي ويٺو.

”شفن، ڏي خبر، ڪيئين وڃي ايڏانهن اٿڪين؟“

”سائين، لکي جا ليڪ آهن.“

”هاڻ ته ضرور انهن سان پڇي ٻارڻي پونديءَ!“

”ها سائين، جن وارو چائي ڏنا تن سان ويڇا ڪهڙا.“

”چورا، ڏسجن متان سڀاڻي...“

”نه سائين، خدا رکي، اهڙا ڪينهن.“

”هائو تڏهن به...“ پنهنجي گهوت ته نشوونعجي، ’جندو پاڙو ته

نه لکي ڏنوا ٿيئي؟“

”نه سائين.“

”پوءِ چو تواباڻا ڪڪ ڇڏي، هڏا ڙلائين؟“

”سائين، چوندا آهن___ ’ننگ پيا، رنگ ويا. اڳي ته هئس ڇڙو

ڇانڊ، ’جت پڪي تت کاڌي‘ هاڻي ته گذر جي ڪرڻي آهي.“

”خدا جا بنڊا جيڪو هاڻيءَ کي مڻ ۽ ڪيڙي کي ڪڍ ٿو ڏئي، سو

تو کي به اوس ڏيندو. اها ڳالهه نه ڪر، چئو ڪٿي ته پنهنجي وس ناهيان.“

وڏيري نڪ کي موڙو ڏيندي ۽ ڪنڌ کي ڦيرائيندي چيو.

جمن وڃ ۾ ورندي ڏني:

”سائين، سچ تو چوي ڇا ڪري، اڪيلو سر، ڪيڏانهن جي

ڪندو؟“

”ميان، خدا ڏيڻ وارو آهي، سرونڊير به پيا پيٽ پالين.“

”ڪٿي سائين، پنهنجي هلت وارا به پيا عذاب کائين، سرونڊير

کي ڇا حاصل ٿيندو.“

جمن چيو: ”ڪٿي ڳهندو، مس وڃي به ڳوٺيون ان جون ملنديس،

جن مان نڪي کڙ نڪي تيل.“

”حيدرآباد ۾ تڏهن سو هزار ڪمائيندو؟“

”سائين، ٻيون ته به اڙي اهنجي ساهرا پيا هٿ وٺائيندس. هن

غريب وٽ رکيو به ڇا آهي___ نه ڍڳو نه ڍورو...“

اوڏي مهل جمن وڏيري کي اک پڇندي چيو

”اوهين نه جيڪر وڙ ڪيوس، پنهنجو ماڻهو اٿو... هن جي ابي

ڏاڏي به ته اوهان وٽ ساري عمر جوڳ اڙهي!“

”اسان کي ساڳيون اکيون آهن، ڍڳو ڍورو گهرجيست، هينئر به

حاضر اٿس.“

”پوک ٿي هن کان ٿئي: نينگري اهڙي پرڻيو آهي جو نڪي لاٻاري

جي نڪي ڀري پاڪر جي___ شهري ماڻهو، باقي پاڻ واري ڪريءَ تي نه

ڪو هڻڻو ڪڍائي ڏيوس!... هينئر ڦٽي ڦريءَ جي مهل آهي، پيو گذر سفر

ڪندو. چار اکرڙا ڄاڻي، تيل تماڪ پيو ڏيندو وٺندو.“

”وڏيري جمن جا لفظ ٻڌي، ٻه منٽ ته ماٺ ٿي ويو. ويڙمر کي شفن

ڏانهن نھاري چوڻ لڳو: ”شفن ڇا خيال اٿئي؟“
”سائين، مڪڻ پئي مٿو ڪونه سڙندو ڏاڍيون دعائون پيو
ڪندوسان.“

شفن هٿ ٻڌي ورندي ڏني.
”چڱو پرينهن آئون ڪريءَ تي ايندس.“ اٽڻ مهل وڏيري چيس:
”اچجان ته اتي ويچارينداسون، خدا مڙيوئي چڱو ڪندو. هيئنر ماني جي
مهل آهي، ائين نه ويجهئين.“
وڏيري پني ڏني ته جمن چوڻ لڳو: ”ابا، ڏٺئي، ’همت مردان، مدد
خدا‘. وڏيرو پنهنجو مٿي ڇڏيو ڇو گهڙو! وسئون اڙي ڪي نه
ورائيندو.“

”چاچا“ شفن ورائيو. ”الله به ڏسي ٿو ڏٺي“
”ها ابا، تڏهن ته لولوا گهاٽل آهي! چڱو اتي چيلهه ڊگهي ڪر:
آئون گهوڙي کي پاڻي پياريو ٽڪر پور ڪنيو ٿو اچان.“
شفن هٿ منهن ڏوئي اوطاق جي صفي ۾ پيل پراڻي ڪتولي تي
ٻانهن سيراندي ڏيئي لپتي پيو. اچان اک ئي ڪانه لڳيس ته جمن سڏ
ڪيس ”شفن سنئون ٿي...“

”ماني ڪائي، ٻنهي جٽن ويهي زماني جون ڳالهيون ڪيون. سج
پوين ٻهر تي هو ته شفن موڪلائي روانو ٿيو.
”چاٽي پائئين!“ شفن زال کان پڇيو.

”جيڪا تنهنجي مرضي“ جوڻس ورندي ڏني. وڏيرو ڏاڍو لائقن
پريو آهي. ڪٿي نه اٽڪائي وڌئين ته پنهنجو وقت چڱو پيو گذرندو.“
”الله شل روح ۾ وجهيس.“ جوڻس دل ۾ مان پاڻي اوتاريندي ورندي
ڏني.

”پڪ ڄاڻ! ڇا ٻڌايان، وڏيرو ته نه آهي نه تاجي پيتي پٽ! مون ته
اڃا ڳالهه ئي ڪانه ڪئي، رڳو جمن ٻڌايس... الله به تڏهن ٿو اهڙن کي
اڏي، جمن، وڏيري جي خدا ترسي جون اهڙيون ته ڳالهيون ٻڌايون جو آئون
ته ٻڌي حيران ٿي ويس.“

شفن مرڪندي ۽ پاڻي پيئندي چيو.
”بئي ڏينهن سویر تي شفن ماني ڳيو ڪائي، دل ۾ ستون ستيندو اچي

کري پيڙو ٿيو. هاري ناري ڪمدار ڪاراوا، اڳيئي وڏيري جي واٽ نهاري رهيا هئا. ڳچ ڳچ دير کان پوءِ وڏيرو به خير سان لتو. سڀيئي اتي ڪڙا ٿيا. ”الله آندو اٿو اسين ڏاڍي انتظار ۾ هئاسون. سوپر پروٽه اچو ها!“

ڏينهن تتي نڪري پيا آهيا! ”مجمع مان ٻن چئن ماڻهن چيو. ”سوپر پرواچون ها، پر گهر ۾ ڇاڪائي ڪانه هئي. پهريان ته آيس ئي نه ٿي، اڃا جو وري نڪتس ته جيران در جمليو بيٺو هو ڇڏي ٿي نه، چوي ته ’جهه آنا نفعي جا وٺو موڪل ڏيو ته ڪريءَ تي هت ڪيان!‘“

جيئن تيئن ڪري جند ڇڏايم. وائيو ماڻهو موڪل ڏيانس ها ته هاري ناري ڦري ناس ڪري ها. ”وڏيري ڪوٽ لاهيندي ڳالهه ڪئي. ”شفن چڱو جو آئين.“ شفن ڏانهن نهاري ندي وڏيري چيو. ”جمن اڃا تواجي___ بدبخت ڪي جيترو تاڪيد ڪر اوترو دير ڪري!“

”ڪمدار منهنجي مرضي آهي ته هت ڪٿي هت ڪولائجي___ هاري ناري سڀ ڪي سهنج ٿيندو___ ڪيئن ٿو پيائين؟“ وڏيري ڪمدار کان پڇيو.

”واه سائين، ڏاڍي لٽي ٿي ويندي“ ڪمدار چيو

”رڪندو ڇا؟“

”صلاح ڏي“

”في الحال ڪٿي وڪر وائو...“

”خرج گهڻو ايندو؟“

”چار پنج سئو ڪوڙ ٿيندا؛ رڳو سهيڙڻ وارو سو هجي....“ ساعت رکي، وڏيري ڪيسي مان قلم ۽ پنو ڪڍي، چئي لکڻ شروع ڪئي.

”شفن، هي چئي وٺ جمن کي ڏجن. سڀاڻي ٻئي جڳا ڏي ڪاهي هوتومل وٺ ويڃو پاڻهي اوهان کي سامان وٺي ڏيندو ۽ سمجهائيندو.“

شفن چئي وٺي، وڏيري کي پيرن تي هٿ رکي، لک لک دعائون ڪندو الله جا لطف ڳائيندو ڳوٺ ڏانهن روانو ٿيو. شفن واٽ تي ٿي هو ته، جمن گڏجي ويس. چئي ڪڍي ڏنائين، ۽ چيائينس، ”وڏيري تنهنجي ڏاڍي پڇا ٿي ڪئي.“

”ابا، وڏيري جي جاءِ تي ڇاڪاڻي ڪانه هئي، ڇاڇهن سان ڳالهه ڪيم، سا ته اوڏي مهل تيار ٿي. ڇي: ’جنهن جو نمڪ ٿا کائون، تنهن جو خير ته گهرون!‘ ڏنر ته ڳالهه ته واجبي ٿي ڪري، سو چيو مانس، ’جي وڃين ٿي ته نينگري شفن جي گهرواري به وٺيو وڃ ٻار ته ٿيا اوڏانهن روانا، آ پاڙي مان ٽڪر پڇرايو، اجمو هينئر ڪايو پيو اڃان.“

”وڏيرو ناراض ته ڪونه هو؟“ جمن اڳيرو وڃي، سڏ ڪري پڇيس.

”نه ڇاڇا. ڀلا سڀاڻي ايندين يا نه؟“ شفن کانئس پڇيو.

”ڏٺي خير ڪري.... دعا ڪر، ڇرڪو سگهو اچي نڪرندس.“

”سلا مالڪم“

جمن ڏاڍي دير ڪيئي؟“ وڏيري کانئس پڇيو.

”سائين، مس واندو ٿيو آهيان.“ جمن اڪيچندي جواب ڏنو.

”پوءِ ته هلڻ ڪپي؟“ وڏيري کانئس پڇيو.

”جي سائين!“

”ڇڱو گهوڙيءَ تي سنج وجه.“

وڏيري گهوڙي تي لانگ ورائيندي جمن کي چيو: ”خاطري آهي

نه؟“

”جي پوتارا!“

وڏيرو گهوڙي کي تيز هڪليندو اچي ڳوٺ پهتو. دروازي تي

پڇندي ئي سڏ ڪيائين:

”جنان!“

”سائين، آيس.“ جنان اچڻ سان ئي ڇانگرا ڪري چوڻ لڳي.

”سائين، منائي!“

”هيڏانهن ته ڏس، پگهر ته سڪڻ ڏي!“ وڏيري پنهنجي پيٽ تان

تميص مٿي کڻندي چيو.

”صدقي وڃان دشمنن کي ڏينهن لڳي ها ته پوءِ... شل ٿي ويو

آهين!“ ائين چئي، جنان پنهنجي مٿي تان رٿو لاهي، وڏيري کي هوا ڏيڻ لڳي.

”ڪيئن، آهين ڪنهن حال ۾؟“ وڏيري اک پيچندي کانئس پڇيو.

”ڪهڙي ڳالهه ڪريان___ لالڙي آ لالڙي!“ جنان چيو: ”خدا جا

رنگ آهن، ڦاٽي ته ڪٿي آ، ڇا ڄاڻي ويڇاري — وات مان ڪير ٿو وهيس،
مهينو به مس سامائي ٿيو هوندس. توکي ته ڏاڍيون دعائون پيئي ڪري ڇي:
'ڇاڇي، وڏيرو ڏاڍو رحمدل آهي. الله کيس وڌائي، اسان غريبن کي هٿ
ڪڍارائي ٿو ڏئي!'

وڏيري کلي ڏنو: ”ڇڱورات ته رهائينس.“
”رات ڪانه رهنديءَ وس ڪيا اٿم تڏهن آئي آهي!“
”ڇڱوپلا گهڙيءَ کان پوءِ ساڳي جاءِ تي... آئون هلاڻ ٿو.“
جنان وڏيري سان ڳالهائي، موٽي ڏيري ۾ اندر ويئي.
”ڇاڇي، هٿ ته الله خير ڪيو آ، هاڻي اتي ته هلئون، اوڀر تي
ٿئي.“ نينگري جنان کي چيو.

”ها امان، الله جون لک پلايون. ڇاڇهن ويڇاري کي به الاڻي
ڪنهن ٻڌايو منهنجو ته ساهه مٿ ۾ اچي ويو! سوڀر وڏيري سڏ ڪيو:
چيائين، ’نينگري قسمت سان آئي آهي، رات ٽڪي، پنهنجو گهر اٿس،
سڀاڻي ٿي ويڃو.“

”ڏس ڇاڇي گهر هيڪلو آهي، مڙس کان به موڪلايو ڪينھيم:
الله خير ڪري وري ٻي ساعت.“ نينگري چيو.

”ڇڱو امڙ جيڪا تنهنجي مرضي“ جنان کيس ورندي ڏني.
گهڙي کن رکي پئي موڪلائي، جڏهن ٻاهر نڪتيون تڏهن جنان
چيس، ”امڙ وڏيري کان موڪلائينديون هلون، متان دل ۾ نه ڪري“ ائين
چئي نينگريءَ کي پاڻ سان وٺي ’ساڳي جاءِ‘ تي آئي، جنهن جو وڏيري
اشارو ڏنو هئس.

جاءِ ۾ اندر ويڃڻ وقت، نينگريءَ جي جڏهن وڏيري تي نگاهه پئي
تڏهن ساهه ئي بُت مان ڇڏائي ويس. وڏيرو هڪ پلنگ تي وهائي کي تڪ
ڏيو ويٺو هو. نينگري پلنگ جي ڀر ۾ پيل هڪ ڪٽ تي ڪنڌ هيٺ ڪري
ويهي رهي.

”جنان، چو تڪڙ ڪئي اٿو رات رهي پئو!“
”اوهان کان ڪهڙو حجاب آهي،“ جنان چيو ”نينگري ويڇاري بنا
موڪل آئي آهي، متان مڙس نه رنج ٿئي.“
”شفن اسان جو پنهنجو ماڻهو آهي، اسان کان ڪيئن ارهو

ٿيندو! ” ائين چئي وڌيري ٽپائي مٿان پيل شيشي مان ڪجهه گلاس ۾
 اوتيندي، ٻه ٽي ڍڪ پريا ۽ سگريٽ ڏکايو.
 ٿوري دير کان پوءِ وڌيري جنان کي اشارو ڏنو. جنان اڃا دروازوئي
 مس مٽي ته وڌيري کڻي در پيڪڙيو...
 ٻئي ڏينهن شفن چپ چاپ ڳوٺ مان ٽپڙ کڻي شهر ڏانهن هليو ويو.



ڪهاڻي

زن طلاق

”شاهه مراد دي مار پووس!“

هن کي ڏسندي ئي مون کي ڪل ايندي هئي. جيڪو به پڇندو هئس ته اهوئي جواب:

”شاهه مراد دي مار پووس!“ هڪ ڏينهن زوري ٻانهن کان جھلي،

شاهه مراد جو قسم وڌومانس. چوڻ لڳو:

”ميڪون جھل چوڙيس، خبر پوسس ته مار گھتسين.“ ائين چئي

ٻانهن ڇڏائي اٿي پڳو. ان ڏينهن کان پوءِ جڏهن به ڏسندو ته پاسو ڪيو هليو ويندو هو.

هڪ ڏينهن زماني جي ڪمر سان وڏيري گلڻ خان جي ڳوٺ ڏانهن وڃي رهيو هئس. سڀ به چوي اڃ نه پوان. ويڙهجي سيڙهجي گھر کان نڪري اڃا ٿورو اڳيرو ٿيس، ته نورو ويهه پنجويهه قدم ڀريو منهنجي سامهون اچي رهيو هو. مون خيال ڪيو ته سڃاتو ڪينھيس. نه ته جيڪر وري پاسو ڪري ها. جڏهن چئن پنجن قدمن تي آيو ته مون کي ڪلندو ڏسي چوڻ لڳو:

”ڏٺئي! شاهه مراد دي مار پووس.....“

مون چڪي کڻي ٻانهن کان جھليومانس

”چوڙ ڪونه ڇسان!“

ڏٺم ته سندس شڪل مان ڊپ پئي معلوم ٿيو ۽ ائين پئي لڳو جڻ هينئر موت جي منهن مان پاڻ ڇڏائي نڪتو آهي. ”ڳالهه ڪرا ٻڌائين چوئٽو؟“

”اوڏيڪ! ماڻهو ڪٿين نه خدا دي نالي ميڪون چوڙ آڀهين

ٻڌسين.....“ سوچيم ته هي چريو ٻڌائيندو آهيئن ئي ڪونه چونه رڙهي وڃي

اڳيروهليس ته رستي جي اولهه طرف وٽن جي سائي جمڳتي ۾ ماڻهن جو ميٽر پڇي ڏسڻ ۾ آيو. اڃان ويجهو ويس ته ڏنڊ ته ٿي چار پوليس آفيسر هئا، جن مان ٻن کوٽيل لاهن کي پڇي ڏنو ۽ هڪڙو لکڻ ۾ مشغول هو. ”السلام عليكم“ چئي بيهي رهيس. مجموعي مان هڪڙي ڄڻي ويڻ جو اشارو ڏنو ۽ آئون هلڻ لڳس. فرلانگ ڪن پنڌ جو ڪري اچي واه تي چڙهيس. ڳوٺ جا ماڻهو واه جي موريءَ تي ويٺا هئا. سلام ورايم، پر ڄڻ ڪنهن ٻڌوئي ڪوٺا سڀنيءَ جي زبانن تي تالا لڳل هئا، ڄڻ مٿن ڪا وحشيت چانئيل هئي ۽ ڪنهن نتيجي جي انتظار ۾ هئا! اڃان به چار منٽ ئي نه گذريا، ته پوليس ماڻهن سميت ڳوٺ ڏانهن اچڻ لڳي. جڏهن ويجهو آئي ته سڀيئي اٿڻ لڳا. دراصل هوائي جا نه هئا، پر اتاريا ويا — پوليس جي ڪري هو پوليس کان ڊٺا ٿي، اهڙو جهڙو انگريزن جي زماني ۾ — پاڻ تهاڻين وڌيڪ. منجهائن هڪڙي ته دل جملي، ايئن به چئي ڏنو: ”اچن پيا انصاف وارا، ڏسو ته ڪيئن ٿا انصاف ڪري ڏيکارين.....!“ ماڻهو انهن ئي پيرن تي هيڏانهن هوڏانهن پڪڙي ويا. خيال ڪيم ته ڪٿي وڃي ويهان. پريان ڏنڊ ته نار پئي اڙهو وڌي وڃي اتي وينس. اڃا ويچار ۾ ئي هئس، ته منهنجي پٺيان ڪنهن جي پيرن جي آهٽ معلوم ٿي. ڪنڌ ورائي ئي واريان تنهن کان اڳ ايندڙ جي واتان ”سلام عليكم“ جا لفظ بندوق جي گوليءَ جيان منهنجي ڪنن وٽان گذري ويا. ”وعليڪم سلام“ چئي، اتي ڪيس هٿ ڏنڊ.

”ڏٺئي!“ هو مون ڏانهن نهاري چوڻ لڳو. ”احمد! ڇا تون سمجهين؟ خدا جي ديڳ اڃا نه ٽپندي! موڪل ڏئي مڙس ماريو اٿن..... سو به خسيس لاهن تان..... شل خدا جو قهر پئين.....“

ماڻهو ٿڙي پڪڙي وري اچي نار تي گڏ ٿيا. ڪو ڪنهن سان ڳالهائي رهيو هو ته ڪو ڪنهن سان. هڪڙي چيو ”غريب جو گهر ئي رلي ويو. ڪاڏي ويڃي زال، ڪاڏي ويو الهو تلهو. پر هي ڏينهن هئا، جولائون لڏيون هئائين — اڃا مينڊي به ڪانه لٽي هيس. ڇا ٿيندو: ڪير آ ويچاري جو جيڪو ڪيس ڳاهيندو ۽ حاضريون به پريندو. اجمو هڪ اڌ شنوائيءَ کان پوءِ وڏيرو وري اچي هڪڙي نه ٻئي جو سر ڪٽندو. اڳيون

ڳالهائون ياد نه اٿو — چي:

‘گهوڙيءَ سان پڇ، نه ته دنبوق ٿو هٿان!‘

نوروءَ جي بت ۾ اڃا پيا چرا کڙڪن. ڏسو ٿا ان ڏينهن کان وٺي،
ڪو هوش نڪاڻي اٿس رڳو وڌندو وڌي — ‘شاهه مراد دي مار پووس!‘
آهي ڪو ڏٺي سائين؟ انصاف هجي ته ڪيترا ڏينهن نه تنگيو پيو هجي
ها — وڏيري ٿي ته چيو هئس: “ڏيڍ رپيو وٺندو سانءِ، ڀلي ڪڍي ڪوري تي
وڪڻ. آئون پاڻ بينو هئس!”

ٻيو چڻو جو پريان ڪنڌ هيٺ ڪيو، سر تي چڙهيو ويٺو هو تنهن
چن. “آئون ٻن پهرن جو پڙي واري نمبر ۾ هر پئي اُڙهس، وڏيرو شهر کان
پئي آيو. جعفر کي پريان لاه ڪڍندو ڏسي، مون کي چيائين، “گلو! اهو
ڪهڙو چڱڙيءَ جو ٿو لاه پيو ڪڍي؟” ٻڌايو مانس، ‘سائين جعفر آهي
وڏيري گلڻ خان موڪل ڏني اٿس’ اهو جو ٻڌايو مانس، جن چي ڀلي لڳي
ويس — آئون مري ويو آهيان جو هيءَ حرام زادو وڏيري کان ٿو موڪل
وٺي! پوءِ ته وٺي گهوڙي کي هڪليائين. سوچيم متان جهيڙو نه ٿي پوي سو
گهوڙي جي پٺيان تڪو تڪو هلڻ لڳس. واٽ تي وڏيري کي گهڻو ئي ناريم،
پر هڪ به نه سڻيائين —

”رن پٽ... جڏهن به بيگر جو چوڻس، ڪنڌ ڪڍايو وڃي...“

پرساڻ ايندي ٿي وڏيري بچو ڏيئي، گار ڪڍي چيس، ‘رن... گولاڙيءَ جا
پٽ، هي ڪا پڙهين جي ملڪيت آهي، جو ڪڍين بينو!“

جعفر کي ته سڀئي سڃاڻو اشارا ڏنا مانس — مڙيو ئي ڪين.
نهن پهن چئي ڏنائين: ‘وڏيرا، اشراف ٿي، آئون گولاڙيءَ جو ٻار آهيان، ته تون
وري ڪنهن جو آهين؟’ بس ڳالهه اها ئي ٿي، ‘نا’ وڃي پستول ٽيو. مڙس
ڪري پيو. مون کي چيائين. ‘پڇ تنهنجي ته وٺي ڪري... توکي به ٿو پورو
ڪريان!’ آئون وٺي پڳس، پوءِ ته هن لوڻو ئي ڪونه هنيو گهوڙو هڪليو
هليو ويو.

تيون چڻو جيڪو سڀني جون ڳالهائون ڏاڍي ڌيان سان ٻڌي رهيو
هو تنهن چيو “اهو ڪو بيوا جي چيئين، پاڻ به ته مهاڻيءَ جو ٻار آهي.
پٽس کان موڪلايو هئائين، جو جر وٺي ويس. ڀرهيءَ سڀ اسان جو ڏوهه
آهي، نه ته وڏيري جي چا مجال آهي، جو راج سان ههڙا ڪلور ڪري

جيڪو ڏس، گهر ڪنڊ ۾ ماريو ماڻ ڪيو ويٺو آهي.... سڀيئي پيا
 چرڪن. مڙس مڙسن جامت آهن، هوئنن به ته پيا مرئون نا اڃا به نٿا
 ويچارو. هرڪا بازي ڦهندي ويڃين، رڳو هن سانوڻيءَ ۾ ئي ڏسو ته ڪهڙا نه
 ويل وهيا اٿن! جانو جا ڍڳا ڪنهن ٻڌرايا؟ ايمٿان جي پري ڪچهريءَ ۾
 ڪنهن چوڻي وڌرائي؟ ولوءَ جي نياڻيءَ سان حقوتون ڪنهن ڪرايون؟
 آچر ڪي جيل اماڻي، سندس لڄ ۾ ڪنهن هٿ وڌا؟ نورو ڪي بندوق هڻي،
 چريو ڪنهن ڪيو؟ ٻڌايو! ماڻ ڇو ڪئي اٿو! اڃان به ڪٿر نه ٿو پويو!
 ٻڌي نه ڪئو ته هڪڙي ڏينهن پنهنجي به اهائي حالت ٿيندي هينئر
 سڀيئي ويٺا آهيون... خدا جو قسم اٿو آهي ڪوا هڙو جنهن جي وڏيري
 دل نه ڏکڻي هجي؟ ميان مڙس ٿيو راج ٿا ڪن...“

سڀيئي جلي ڪامي ويا، جنهن ڪي به ڏس ته ڪنڌ هيٺ، اڳيون رت
 پيون ڇڏين، اوڏيءَ مهل اوچتو سڏ ٿيو: ”گلو اتي آهين؟“ سڏ ٻڌندي ئي
 سڀني بڪايل شينهن وانگر ڳات ڪئي اڃا ڪيا، گلو ٽپ ڏيئي اٿيو ته
 هڪڙي چيس، ”ڪير آهي اهو؟“
 ”پانين پيو ته ڪمدار آهي.“

ڪمدار جي نالي ٻڌندي ئي، هڪڙي رڙڪئي: ”وٺو ڪٽڻ ڪي،
 آيو آهي...“ اهو ماڻهو جنهن سڀني کي همٿايو پئي تنهن هڪل ڪئي:
 ”مڙس ٿيو.... ڇوڪرا آهيو ڇا؟ دشمن سان ائين وڙهيو آهي؟ وڃ گلو! ڏس
 ته ڇا ٿو چئي.“

انهن ئي پيرن تي گلو موٽي آيو نهار ڪئي ته سڄو پيو ٽڙڪي اچڻ
 سان ئي چيائين، ”وڏيري چيو آهي شاهدي ڏيندين ته جڻ بنياد ئي وڃائي
 ڇڏيندو سانءُ“

ٻڌندي ئي ٽپ ڏيئي اتي کڙا ٿيا، جملجن ئي نه: ”نه ڇڏيو! انهي
 ڪولوءَ کي...“ هن وري به هڪل ڪئي: ”خبردار متان وڌيا آهيو اُٻهرا نه
 ٿيو. واعدو ڪريو... جنهن سان وڙهڻو آهي، انهيءَ سان وڙهنداسين.“
 هن اڃان ڳالهائين پئي ته، سڀني گڏجي وڏي آواز چيو: ”زن
 طلاق آهي، جي هاڻي ڇڏيون وڏيري ڪي!“



ڪهاڻي

رئيس سان رهاڻ

گهڻن ڏينهن کان پوءِ رئيس جي اوطاق تي ويڃڻ ٿيو هو ڪت تي ويٺو هو ۽ اتي ئي ويٺي هٿ ڏيندي ڀرسان پيل ڪرسيءَ تي ويهڻ جو اشارو ڏنائين. رسمي عليڪ سليڪ کان پوءِ زماني جي اڀارين لهوارين تي اچي چڙيو، چيائين:

”شهرن جون ٿوريون گهڻيون خبرون اخبارن ۾ ته پيا پڙهون، پر ڳوٺن ۾ جيڪي وهي واپري پيو تنهن جي اوهان کي ڪل ئي نه هوندي زمانو ڏاڍو بدلجي ويو آهي — خسيس هاري ابن ڏاڏن کان زميندارن جي درن تي ڌڪا کائيندا، رات ڏينهن سائين سائين ڪندا ۽ ٿيلها رهندا هئا. تن جو هيٺ ڊماغ ٿي ڦري ويو آهي. گهرج پونڊن ته ڊوڙي اچي پيرن تي ڪرندا ۽ ڪم لٽي کان پوءِ پاڻان اچڻ ته ماڳ، مورڳو سڏ تي به لهرائڻ جي پيا ڪندا. زمانو ته ڏسو!“

وراڻيومانس: ”رئيس، تعليم ۽ سجاڳي جو دور آهي. ماڻهن کي ٻاهرين دنيا جو ٿورو گهڻو ۽ سواءِ پيو پوي ان ڪري ڊپ لهندو وڃين. اوهان جي هارين نارين جا چوڪرا به ته پڙهي پيا هوندا؟“

”اسڪول جي صاحبن به چار دفعا ڪوششون ڪيون، پر اسان ڏٺو ته مڙئي ٻار لاهڻ پئي آيا، اهو ڏينهن، اڄوڪو ڏينهن. ٻاويهه سال ٿي ويا آهن، وري هيڏانهن منهن به ڪونه ڪيائون“ رئيس چيو.

”رئيس، تعليم کانسواءِ ٻيا به ڪيترا وسيل آهن. رڳو ريڊيئي کي ئي وٺو اهو ڏينهن خالي ناهي جو ٻاهرين ملڪن جون اهي خبرون نٿيون اچن ته فلاڻي ملڪ ۾ زمينداريون ختم ڪيون ويون آهن ۽ ملڪ جي سموري زمين اتان جي هارين کي ورهائي ڏني ويئي آهي.“

”انهن ملڪن جا زميندار ماڻ ڪيو وينا ڏسن؟“

”تڏهن ڇا ڪندا؟ سمورا ائين ٿا چون ته زميندارين کي ختم ڪيو وڃي، ته پوءِ ڪير انهي ڳالهه کي روڪيندو. هو چون ٿا ته رڳو هڪڙي ٻن سون ايڪڙن زمين جي مالڪ کي ڏسو جنهن جي گهر ۾ وڌ ۾ وڌ ڏهاڪو پاتي ۽ وٽس پورهيو ڪندڙ هاري ويهارو هوندا، جيڪي پنهنجي ٻچن ٻارن سميت ٻه سو جيو هوندا. ٻه سو ايڪڙن جي هڪ فصلي پيدائش تي فرض ڪريو ته ٽيهه هزار رپيا ٿئي ٿي، جن مان پندرهن هزار رپيا هڪ زميندار جي ڏهن پاتين واري ڪٽنب جي خرچ لاءِ ملن ٿا ۽ باقي پندرهن هزار ويهن هارين جي ٻه سو ماڻهو واري ڪٽنب لاءِ حساب ڪيم ته زميندار جي هر هڪ پاتيءَ کي مهيني جي کاڌ خوراڪ لاءِ سو ٻارنهن رپيا ۽ ٻين ڌرين جي روزاني کاڌي جي ويلي جي خرچ جي پيٽ ڪبي ته زميندار جي پاتيءَ کي ڪي پوڻا ٽي رپيا ملن ٿا. ۽ هاريءَ جي پاتيءَ کي اڍائي آنه. هاڻي اندازو لڳايو ته اڍائي آنه مان ڇا ڪائي ۽ ڇا بچائي جو ڪيس انگ ڍڪڻ، دوا درمل ۽ شادي غميءَ جي موقعن لاءِ بچت ڪرڻ ڪپي. وڏين زميندارين ۾ ته انهيءَ کان به وڌيڪ هارين سان بي انصافي ڪئي ٿي وڃي. انهيءَ ڪري ٻين ملڪن ۾ زميندارين کي ختم ڪيو ويو آهي. هنن جو چوڻ آهي ته ’جيڪو پوکي، اهوئي کائي‘.

”اهو ته سنئون سڌو زميندارن سان ظلم ڪيو ويو آهي. قدرت ايامن کان وٺي اهو سرشتور ڪيو آهي. هر ڪنهن جي پنهنجي ڀاڱي ۽ نصيب جي ڳالهه آهي.“

”رئيس برابر سچ پيو چوين ته ايامن کان وٺي ائين ئي هلندو آيو آهي ته پورهيو ڪن هڪڙا، ۽ ڪائين ٻيا. پر رئيس، اڳي ته ايترا گهڻا ماڻهو به ڪونه هئا. ڪالهه جي ڳالهه آهي ته پاڪستان ٿيڻ وقت سڄي سنڌ ۾ چاليهه لک ماڻهو هئا 33 سال گذري ويا آهن ته هينئر ڏيڍ ڪروڙ کان به وڌيڪ ماڻهو آهن. ايترن جو گذر ڪيئن ٿئي! جيڪڏهن زميندارين کي ختم نه ڪجي ۽ اڳوڻي وانگر چرخو هلي ته پوءِ 95 لک پورهيت ماڻهو بکن ۾ ناس ٿي ويندا. ملڪ جو سمورو ڪاروبار، زمينون، ڪارخانا، جهنگل، ڪاٺيون، رستا روڊ ۽ ٻيون هر قسم جون محنتون ۽ تڪليفون اهي ئي ماڻهو ته ڪن ٿا.

ملڪ تي ڪو دشمن ڪاهي اچي ته انهن کي مقابلو ڪرڻو ٿو پوي. جيڪڏهن انهن ماڻهن جي صحت ڪري پوي ته ملڪ منو. پنج لک دولتمند ماڻهو ته ڪم ڪونه هلائيندا! انهن ماڻهن ته ڪڪ پڇي ٻيڻو نه ڪيو آهي. ڇا اهي پوکون ڪندا، جهنگ وڍيندا، ڏلها ڪڍندا، کاتي بن ڪوٽيندا يا ڪارخانن ۾ مزدور بنجي ڪم ڪندا ۽ وڏي ڳالهه ته جيڪڏهن دشمن حملو ڪري ته اهي ماڻهو سينا تائي وڙهندا؟ _

رئيس ٻي وڏي ڳالهه هيءُ آهي ته دنيا ۾ هر هنڌ وڌيڪ علم ۽ عقل اچڻ سبب، ماڻهن انهي ڳالهه تي به ڏاڍو سوچيو آهي ته قسمت ۽ نصيب جو به پورهيت جي پيٽ سان واسطو آهي، يا مور ڳواها ڪا وڏي چالاڪي ٿيل آهي؟ ”پلا، انهيءَ تي ڇا سوچيو اٿن؟“ رئيس وڏي اُٻرائيءَ مان سوال پڇيو. ”رئيس، اهي عقل ۽ علم وارا ماڻهو چون ٿا ته قدرت انسانن کي پيدا ڪرڻ وقت ته ڪوبه فرق ڪونه رکيو آهي. جهڙو پنگيءَ جو ٻار ٻن اکين، ٻن ٻانهن، ۽ ٻن تنگن سان پيدا ڪيائين، اهڙوئي هڪ رئيس، وڏيري ۽ پير سيد جو. اتان نه ڪنهن جي نرڙ تي اهو لکجي ڪونه آيو آهي ته هي پنگي آهي، وڏو ٿي ڪاڪوس صفا ڪري ۽ هي رئيس، نواب، سيد، يا پير آهي، وڏي ٿيڻ کان پوءِ پورهيو نه ڪري. ماڻهو سندس حڪم تي هلن ۽ کيس ڪٿ تي وهاري ڪارائين.“

”اهڙو ته عقل اسان ۾ ئي ڪونهي، هارين کي ڪاڏهون آيو؟“ رئيس، روزانو ايندڙ خبرن ڌيان ڏيئي ٻڌين ته توکي ڪنهن نه ڪنهن ڏينهن اها خبر ٻڌڻ ۾ ايندي ته فلاڻي ملڪ ۾ هارين، مزدورن ۽ ڪارخانيدارن کان ملڪيتون ڦري ملڪ تي قبضو ڪري پاڻ پيا ڪم هلائين.“ اهي لفظ ٻڌندي، رئيس مون ڏانهن ٺهاريو ڇڻ ڪا اڻ ٿيڻي ڳالهه ڪئي هجي.

”ميان، هٿين خالي هاري ۽ مزدور حڪومت جي فوج ۽ هٿيارن سان ڪيئن مقابلو ڪندا جن جي گهر ۾ چڱي موچاري لٺ به ڪانهي.“ رئيس جو جواب ٻڌي مون کان کل نڪري ويئي. ورائيو مانس:

”رئيس، فوج ۾ بندوق کڻڻ وارا سپاهي، جيڪي 100,50 رپين عيوض سر تريءَ تي رکي نوڪري ڪن ٿا سي وڏن ماڻهن جو ته اولاد ڪونه هوندا؟ اهي 100 رپيا پگهار وارا انهن هارين ۽ مزدورن جو ته اولاد آهن.“

تون پائين ٿو ته جڏهن ملڪ جا سمورا هاري مزدور ۽ پورهيت گڏجي دولتمند ماڻهن جي مخالفت ڪن ته اهي فوجي سپاهي ڪنهن جو پاسو وٺندا؟

پنهجن متن مائن: جويا زميندارن ۽ ڪارخانيدارن جو؟ اهي لفظ چئي رئيس جي چهري ڏانهن غور سان نهاريم. مون محسوس ڪيو ته اها ڳالهه دل سان ٺهڪي آيس. ٻن منٽن جي خاموشيءَ کانپوءِ چيائين ته ”واقعي ريڊين ماڻهن جو مغز خراب ڪيو آهي. اسان جي تنهي ڳوٺن مان گذريل سال هڪ هاري ريڊيو ورتو هو. مونکي خبر پئي، انهي ڏينهن پاڻ وٽ گهرائي ريڊيو ڦريو مائس پر جڻ به اهڙي ڪئي مائس جو ٻين به سبق سڳيو. آئون پنهنجن هارين کي هٿ ڦار ٿيڻ به ڪين ڏيان!“

”اوهاڻ جي ڪنهن به هاري وٽ ريڊيو ڪونهي؟“

”نه، بلڪل نه!“

”اوهاڻ وٽ ته ضرور هوندو؟“

”هاڻو پر اسين گهر کان ٻاهر وڃايون ئي ڪونه.“

”رئيس، اخبارن ۽ ريڊين کانسواءِ ٻيا به ڪيترائي وسيلا آهن، جو

ماڻهن کي واسو جون خبرون پيون پون.“

”ٻيا ڪهڙا وسيلا آهن؟“ رئيس حيرت مان پڇيو.

”اڄڪلهه هارين ۽ مزدورن جا ليڊر ملڪ جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ وڌن

جلسا ڪندا، غريبن کي ٻڌائيندا ته ٻڌي ڪريو ته وڏيرن ۽ دولتمند

ماڻهن جي ظلم مان جند ڪانه ڇڏندي.“

”هاڻو پر مان نه سمنبران ته ڪڏهن منهنجي هارين مان ڪو ماڻهو

اهڙي جلسي ۾ ويو هجي. اسان جي ڀرپاسي ۾ ڪڏهن ڪڏهن اهڙا جلسا

ٿيندا آهن. خبر پوڻ شرط انهي ڏينهن ڪانه ڪا چيڙ يا بيگر شروع

ڪرايو ڏيان، جو سڀئي اڇيون انهي ڪم کي شروع ٿين. انهي کانسواءِ اها به

منع ڪرائي ڇڏيندو آهيان ته متان ڪو انهن بي دين ماڻهن جي جلسي ۾

وڃي ۽ پنهنجي آخرت خراب ڪري.“

مون ڏٺو ته رئيس کي هڪ مئڪنيڪل انجنيئر وانگر مذهب

جي سڀني پرزن جي به پروڙ آهي ۽ کيس اها به خبر آهي ته مذهب کان

ڪهڙو ڪم وٺجي ۽ ڪيئن استعمال ڪجي. هو ڏسڻ ۾ سادو ٿي معلوم

ٽيو پر پوءِ جيئن جيئن ڳالهين ۾ ٿي ڪليو ته مون کي پڪ ٿي ته هو وڏو عيار آهي. هو پنهنجن هارين سان ائين ڪيڏي ڄاڻي جيئن ڪو ٻار ڪينهي سان ڪيڏي ۽ انهي کي سٽي ۽ ڪٽي. آئون نهايت تپرس ۾ پئجي ويس ۽ سوچيم ته وڏيري جو وجود ملڪ ۽ ماڻهن لاءِ ڪيڏو نه خطرناڪ آهي ۽ آئون سوچڻ لڳس ته وڏيري جي نيت کي سمجهڻ لاءِ ٻيا ڪهڙا سوال پڇڻ گهرجن. هيئن ان جي چهر تي انسان دشمنيءَ واري سموري غلاظت اڀري آئي هئي. شروع واري سادگي ۽ اڻ ڄاڻائي هڪ وڏي مڪاريءَ جي صورت ۾ نظر اچڻ لڳي. هن پنهنجي 40 سالن جي زندگيءَ جو هڪ منٽ به پنهنجي ذهن کي انهي مڪار سوچ کان واندو نه رکيو هو. ته هارين کي ڪهڙي طرح دنيا جي روشنيءَ کان محروم رکجي ۽ کين سندن تباهيءَ جو احساس پيدا ٿيڻ نه ڏجي. آخر چيومانس ته ”رئيس، ڇا به هجي، ماڻهو ڪمن ڪارين سان، دوا درمل جي خيال سان، شهرن ۾ پيو اچي وڃي، اتي رات ڏينهن اهي ڳالهيون ۽ جلسا ۽ جلوس پيا ٿين ته شهرن ۾ رهندڙ غريب ماڻهو پاڻ ۾ ٻڌي ڪري بهراڙيءَ جي غريبن سان گڏجي پنهنجا حق وٺڻ هاڻي اسان کي وڌيڪ ظلم سهڻو ناهي.“

”هاڻو سمجهان ٿو اتي برابر ائين هوندو پر آئون پنهنجن هارين کي شهر ۾ وڃي درٻار ٿيڻ ۽ ڦرائڻ جو وس لڳندي موقعو ٿي ڪين ڏيان. مون کين هر سهوليت گهر وٺي موجود ڪري ڏني آهي. خدا جي ڪرم سان پنج پٽ اٿم جن مان ٻه هوشيار طبيب آهن، تنهن ڪري دوا درمل لاءِ ڪنهن کي پنهنجا ٻچا ۽ ننگ وٺي، شهرن ۾ وڃڻ جي ضرورت ئي ڪانه ٿئي. تن پٽن کي ڪپڙن ۽ سيڙي سامان جا دڪان کولائي ڏنا اٿم. اوهان کي هتي بهراڙيءَ ۾ به شهر جي هر چيز ڪنهن وقت به ملي سگهي ٿي.“

رئيس جي چهر تي ڏانهن نهاريندي چيومانس، ”رئيس، باقي هڪڙو بندوبست نه جيڪر ڪري وڃين، پوءِ سيرانديءَ هينان وڏا ويهاڻا ڏيئي بي ڪٽڪوٽي سمهي رهو. مجال آهي جو توکي دنيا جو ڪو ڪوسو واءِ لڳي.“ اهي لفظ ٻڌندي ئي هن وڏي ابهرائيءَ مان چيو: ”چئو! چئو! ڪهڙو بندوبست ڪريان؟“

”رئيس، پنهنجي سموري زمين جي چوڌاري، لوهي دروازي سان ايڏو وڏو ڪوٽ ڪٽاءِ جو وس لڳندي سج جي روشني اندر اچي نه سگهي.

ان کان پوءِ فقط هڪ ڳالهه کي ذهن ۾ ضرور رکڻ تي ته جن شينهن کي تو
ذهني زنجير وجهي قابو ڪيو آهي تن خدانخواستہ جيڪڏهن اهي چنائِي
وڌا، ته پوءِ....؟“

مون اهي لفظ چئي ٿيڙي اک سان رئيس جي چهري تي نگاه وڌي
ڏنم ته هو پٿر جي مورتي وانگر بت بنجي ويو. ڪا ساعت هن جي اکين
جي پنڀڻين ڇُرڻ ٿي ڇڏي ڏنو.



مختصر افسانو

اوڏڻ

ڳوٺ جي ڀر ۾ هڪ اوڏڻ پنهنجي جوان جماڻ ڏيءَ سان گڏ رهندي هئي.

هڪ رات لڙي سنجها جو ڏاڍيون رڙيون ٿيون. ماڻهو ڀڄندا ويا. ڇا ڏسن ته پوڙهيءَ جي مغز مان رت ٻوها ڪيو پئي اُڙهو.

نينگري پنهنجي منهن تي ڌڪ هنيو ۽ وار پٽيا، پاڻ کي هر هر مٿان کڻي ٿي پٽ تي اُچليو. جيترا وات اوتريون ڳالهيون، ڪنهن ڪيئن ٿي چيو — ڪنهن ڪيئن. اوڏي مهل هڪ نوجوان هڪل ڪئي:

”ڪڏهن اهو به سوچيو اٿئو ته ٻار هوئي وري لاءِ ڪلهي تي پوتي ڪنهن ڪٿائي آهي — پري نه وڃو هيءَ به انهن جا ئي ڪم آهن.“

— 22، مارچ: 1969ع

مختصر ڪهاڻي

خصي

هڪ ڏينهن بس ۾ ٿي چڙهيس ته هڪڙو پئسينجر ٻئي کي گهٽ وڌ ڳالهائيندو هيٺ لٿو. بس ۾ ويٺل کان پڇيم:

”اهو همراهه ڇو پيو گهٽ وڌ ڳالهائي؟“

ورائين،

”اهو ڪافر، پير مرشد جي خلاف ڳالهيون پيو ڪري“

مون پڇيس، ”تون ڪنهن جو مريد آهين؟“

هن هڪ اهڙي پير جو نالو ورتو جيڪو هزارين ايڪڙ زمين ۽ ’اليڪشنِي سياست جو ڪمدار‘ هو. مون اڃان هن جي منهن پئي ٺهاريو ته هڪدم چيائين: ”خدا جو ڏنو پيو به جهجهوئي اٿس.“

هن جا اهي لفظ ٻڌي مون کان تهڪ نڪري ويو. پر پوءِ هڪدم پاڻ سنڀاليندي، چيو مانس،

”تڏهن ته تون خصي (ڪڍڙو) ٿيو آهين، نه ته جيڪر پينو پير کي ته تون به اهڙوئي مڃين!“

1964ع

[فئنٽسي]

شاعر جي پرک

”ملڪ جو ڪهڙو حال آهي؟“

”ڀڳوان جي ديا آهي مهراج. پر مهراج، پر جا ۾ ڏاڍي بي آرامي

آهي.“

”پر جا جي بي آرامي، ڀڳوان جي ديا اڳيان ڪجهه به نه آهي.“ راجا

جو جواب ٻڌي وزير خاموش ٿي ويو. ٿوري دير کان پوءِ راجا وري وزير کان

پڇيو: ”يلا، پنڊت ۽ برهمڻ ڪهڙي حال ۾ آهن؟“

”آسي سائون ٿا ڪن مهراج، ڪيترن کي جاگيرون ۽ پگهارون

ڏنيون ويون آهن؛ ڪيترا مندر ۽ وديالا ٺهرايا ويا آهن. پر مهراج...“

وزير اڃا ڳالهائي رهيو هو ته راجا ورائيو ”اسان کي تنهنجي

ڏاهپ ۽ عقل ۾ اهائي اميد آهي، پر جيسيتائين پنڊت ۽ برهمڻ ڌرمي

ويا ڪاٺ تي زور نه ڏيندا، تيسين سڀ بندوبست بيڪار آهي.“

”بلڪل مهراج، سرشتي تي جڏهن کان راجائي دستور هليو آهي،

تڏهن کان دنيا جي راجائن، پنڊتن ۽ برهمڻن تي سدائين مهربانيءَ جو هٿ

رکيو آهي.“

”اهائي ته بنيادي ڳالهه آهي وزير. پر وزير، شاعرن ۽ سگهڙن تي به

ساڳي نظر ڪرڻ گهرجي. هوءَ هميشه دربار جا دعاڳو رهيا آهن.“

”نه مهراج، سڀ نه.“

”وزير، تون انهي ڳالهه ۾ ڀليل آهين___ مايا هر ڪنهن جي زبان

تي منڊ هنيو آهي.“

”مايا برابر سڀڪجهه ڪري سگهي ٿي، پر مهراج هن سرشتي تي،

هر جڳ ۾ اهڙا به ڪوي ۽ ساهتيا ڪار موجود رهيا آهن، جن تي مايا

پنهنجي جادوءَ جو ڪوبه اثر ڪري نه سگهي آهي.“
 وزير جو جواب ٻڌي راجا تهڪ ڏيندي ورائيو
 ”افسوس آهي تنهنجي انهي سمجهه...“
 ”مهر اڃا، افسوس جي ڪابه ڳالهه نه آهي — حقيقت تجربتي
 سان ئي پرکبي آهي.“

”چڱو ڏسان ته ڪيئن تو ثابت ڪرين!“ راجا ورائيو.
 ٻئي ڏينهن وزير سڄي رياست ۾ سرڪاري ڪارندن کي حڪم
 ڏياري موڪليو ته ملڪ ۾ جيڪي به شاعر وغيره موجود آهن. انهن کي
 فلاڻي تاريخ، ڪنهن به حالت ۾، درٻار ۾ حاضر ڪيو وڃي.“
 حڪم پڇندي سرڪاري ڪارندن شاعرن پٺيان ڳوٺ ڳوٺ ۾
 نوس نوس شروع ڪري ڏني. سڄي ملڪ مان هر هنڌان شاعرن جا ٽولن
 جا ٽولا مقرر تاريخ تي درٻار ۾ آڻي حاضر ڪيائون. سڄي درٻار پرڄي
 ويٺي. ڪن شاعرن راجا جي راضي حاصل ڪرڻ لاءِ پاڻ کي ايترو ته
 سينگاريو ۽ ٺاهيو هو جو ته فقط پنهنجي لباس جوئي مظاهرو ڪرڻ آيا
 هئا، ۽ ڪن جي ته وري اهڙي حالت هئي جو شڪ ٿي جاڳيو ته سرڪاري
 ڪامورن هن معاملي ۾ به ڏي وٺ کان ڪم ورتو آهي — قاتل ڪپڙا،
 مايوس چهره ۽ اداس نگاهون. يقين ئي نه ٿي آيو ته هي به ڪي شاعر آهن.
 آخر جڏهن ڳڻپ شروع ٿي ته ڪل ٽي سوشاعر حاضر هئا.

راجا ۽ وزير ڪافي وقت تائين شاعرن کي ڏسندا ۽ پاڻ ۾
 ڳالهيون ڪندا رهيا. درٻار ۾ ان وقت وڏي سانت لڳي پيئي هئي. البت
 ٻوئين قطار وارن — اداس نگاهن ۽ مايوس چهرن جي پاڻ ۾ ٿوري گهڻي
 سس پس ٻڌڻ ۾ آئي ٿي. اوڏي مهل وزير چوڊارن کي حڪم ڏنو ته ”هنن
 سڀني شاعرن کي هٿڪڙيون وجهي جيل ۾ کائڻ سخت پورهئي وارو
 ڪم ورتو وڃي. اڄ کان پوءِ هنن جي شاعري بند. جيل ۾ کائڻ سخت
 پورهئي وارو ڪم ورتو وڃي. انهي حڪم جي سرانجاميءَ کان پوءِ جيل
 توڙي ٻاهر سڄي ملڪ ۾ ڍنڍورو ڏياريو وڃي ته اڄ کان پوءِ اسان جي
 حڪومت ۾ ڪوبه ماڻهو شاعري نه ڪري جيڪڏهن اسان جي هن حڪم
 کان پوءِ به ڪنهن ماڻهو شاعري ڪئي ته ان کي ڦاهيءَ جي تختي تي
 لٽڪايو ويندو.“

هن حڪم ٻڌندي ڪيترا شاعر زار زار روئي رهيا هئا ۽ پنهنجو پاڻ تي ملامت ڪري رهيا هئا. چوڏاڙن انهي وقت سڀني شاعرن کي هٿڪڙيون وجهي جيل ڏانهن روانو ڪيو.

هن واقعي جي جڏهن ملڪ جي ماڻهن کي خبر پيئي، تڏهن هو حيرت ۾ پئجي ويا، ڇي، ”اسان جي ابي ڏاڏي ڪونه ٻڌو ته ڪنهن شاعر کي شعر چوڻ جي ڏوهه ۾ جيل وڌو ويو هجي.“ هٿڙا نياڻا چورن: ڏاڙيلن ۽ ٻين ڏوهارين کي ته جيل ۾ وجهيو آهي، پر شاعر کي جيل ۾ وڌو وڃي، سو هاڻ ٿا ٻڌون!“

ملڪ ۾ چوڌر هراس ڇانئجي ويو. ماڻهو چون ته هاڻي سرڪاري ڪامورا، اجموڻا بي گناهن کي ڦاسي تي لٽڪائين. مطلب ته ان ڏينهن کان پوءِ شاعري جڻ ته ملڪ کان هميشه لاءِ ڪاوڙجي ڪيڏانهن بر منهن ڪري هلي ويئي.

ڏينهن، هفتا، مهينا گذرندا رهيا، آخر هڪ ڏينهن راجا وزير کي گهرائي چيو ته ”آئون سياڻي جيل گهمندس بندوبست ڪيو وڃي.“
ٻئي ڏينهن سوين ماڻهو راجا ۽ وزير جي پٺيان، شاعرن کي ڏسڻ لاءِ جيل جي دروازي تي پهتا.

جيل تي پهچڻ بعد وزير حڪم ڏنو ته سڀني شاعرن جي تلاشي ورتي وڃي، ۽ وٽائن جيڪي به پئوپينسل ۽ مٿيو منڊي هٿ اچي سو حاضر ڪيو وڃي. جيل جي سنترين حڪم ملندي تلاشي وٺڻ شروع ڪئي. راجا وزير جي بيوقوفيءَ تي کلي رهيو هو ۽ ٻيا ماڻهو به انهي حيرت ۾ هئا ته هنن غريب قيدي شاعرن وٽ ڪهڙي ملڪيت هوندي.

تلاشي بعد سنترين کي جيڪو به مٿيو منڊي ۽ پئوپينسل هٿ آيو سو آڻي وزير جي سامهون رکيائون.

وزير پهريائين ڪاغذن جا ٽڪر ڳڻڻ شروع ڪيا، ڪل پنجاهه ۽ هڪ ڪاغذ هئا. پوءِ هر ڪاغذ کي پڙهندو مضمون جي لحاظ کان الڳ رکندو ويو. هينئر هن جي سامهون ڪاغذن جون ٽي ڍڳيون هيون. وزير ڪاغذن جي هڪ ڍڳي کڻي حڪم ڪيو ته هنن ٽيهن شاعرن کي ٻين کان الڳ ڪري بيهاريو وڃي. جڏهن اهي شاعر جدا بيهاريا ويا، تڏهن وزير راجا کي عرض ڪيو ته ”مهراج، هنن ٽنهي پنجاهه ۽ هڪ شاعرن اسان

جي حڪم جي نافرماني ڪئي آهي. هنن سڀني شعر چيو آهي. انهن مان
هنن ٽن شاعرن جي شعر جو مضمون هيءَ آهي:

راجا، ڀڳوان توکي وڏي شڪتي ڏني آهي — توکان ڪوبه ڳجهه لڪل
ناهي. اسين ڄاڻون ٿا ته هيءَ تڪليف اسان لاءِ آزمائش آهي؛ ڇاڪاڻ ته
تنهنجو حڪم ڀڳوان جو حڪم آهي.“

پوءِ وزير ٻيون نمبر ڪاغذن جي ڍڳي کڻي، حڪم ڏنو ته، ”هنن
سترهن شاعرن کي به الڳ بيهاريو وڃي.“ پوءِ هنن شاعرن جي شعر جو
مضمون پڙهيائين:

ڀڳوان، تنهنجي دنيا ۾ هيڏو انڌير! هن پاپي راجا اسان جي حياتي وه
ڪري ڇڏي آهي. ڀڳوان، تون ديا ڪر، تون ئي پاپ کي پنڄو ڏيندين.

هينئر باقي آخري ڍڳي هئي، جنهن ۾ ٽي ۽ واڌو هڪ ڪاغذ هئا.
وزير حڪم ڪيو ته هنن شاعرن کي جدا ڪري بيهاريو وڃي. ان بعد هنن
شاعرن جي شعر جو مضمون پڙهيائين، جو هن ريت هو:

راجا، هن پرڻيءَ تي توکان وڌيڪ مها پاپي سچ جي هٿان شڪست کائي،
ناس ٿي ويا. تون هڪ فنڪار جي جسم کي ته ختم ڪري سگهين ٿو، پر
هن جي حساس دل ۽ بيدار ضمير تنهنجي وس کان ٻاهر آهن.

راجا وڏي حيرت مان هنن شاعرن ڏانهن نهاري رهيو هو. ۽
مجموعي مان سوين ماڻهو هنن شاعرن کي دل ٿي دل ۾ داد ڏيئي رهيا هئا.
ٿوريءَ دير کان پوءِ وزير حڪم ڏنو ته ”هن الڳ بيهاريل پنجاهه
۽ هڪ شاعرن کان سواءِ ٻين سڀني کي آزاد ڪيو وڃي، ته هو پيل پنهنجن
ڳوٺن ۾ وڃي سگهي ٿين ۽ راجا کي دعائون ڪن. ۽ هنن پنجاهه ۽ هڪ
شاعرن کي راجا جي خاص مهمان خاني ۾ رهايو وڃي، جتي کين اعليٰ قسم
جو کاڌو ۽ هر طرح جو آرام ميسر ڪري ڏنو وڃي.“

ان بعد شاعرن کي چيائين ته ”معزز شاعرو هاڻي اوهان کي شعر چوڻ جي پوري آزادي آهي، جيڪي به ذهن ۾ اچيو سو پيل چئو. اڄ کان اوهان تي شعر چوڻ جي ڪا به بندش نه آهي.“ ائين چئي، وزير ۽ راجا پنهنجي محلات ڏانهن روانا ٿيا.

ٻئي ڏينهن وزير راجا وٽ حاضر ٿي، عرض ڪيو ”مهراج، تن سون شاعرن مان ايائي سو شاعر اهڙا هئا، جي فقط ذاتي شهرت جا بکيا هئا. هو جڏهن جيل ۾ بند ڪيا ويا ۽ ڏٺائون ته هاڻي اسان جي ڪا به عزت نه رهي آهي ته شعر چوڻ کان بنهه توبه ڪري ڇڏيائون. ايترن شاعرن تن مهينن جي عرصي ۾ هڪ شعر جي طرح مصرع به ڪانه چئي آهي. انهن کي ڪنهن به حالت ۾ شاعر ڪوئي نٿو سگهجي.“

راجا: ”پلا هو شاعرن جا پهريان به ٽولا، جن بندش کان پوءِ به شعر چيو آهي؟“

وزير: ”مهراج، انهن کي بحر وزن جي ته چڱي ڄاڻ آهي، پر ساڳي وقت منجهن پاڻي جي به سمجه نه آهي، هڪڙن جي شاعري اها آهي ته سنسار ۾ جيڪا به بدي ۽ برائي ٿئي ٿي، سا ڀڳوان پاڻ راجائن هٿان ڪرائي ٿو ۽ ٻين جي شاعريءَ جي هيءَ مراد آهي ته سرشتي تي جيڪو به انڌير ۽ انيا آهي، ان کي ڀڳوان ئي ختم ڪري سگهي ٿو — معنيٰ ته جيسين ڀڳوان ان کي ختم نٿو ڪري، تيسين ائين سمجهڻ گهرجي ته ڀڳوان نيڪيءَ کان بديءَ کي وڌيڪ ڏسڻ چاهي ٿو. هي شاعري انسان مان برائي وارو جذبو ختم ڪريو ڇڏي، ۽ پوءِ نيڪي ۽ بديءَ ۾ ڪوبه فرق نه ٿو رهي.“

راجا: ”۽ هو ٻيا شاعر؟“

وزير: ”هنن تنهي شاعرن جي شعر ۾ وڏي حقيقت سمايل آهي. مهراج، هنن شاعرن جي شعر مان هي ڳالهه صاف ظاهر ٿئي ٿي ته سچ ڪڏهن به ڪوڙ ۽ ظلم جي اڳيان آڻ نه مڃي آهي. سچ کي دٻائڻ لاءِ جنهن به ظلم ۽ ڏاڍ کان ڪم ورتو آهي، اهو نه فقط پاڻ تباھ ٿيو آهي، پر سچ کي تنهن ئي وڌيڪ همت ۽ حوصلو پئي مليو آهي....“

راجا وڏي خاموشيءَ سان وزير جي گفتگو ٻڌندو ڪنڌ لوڏيندو ٿي رهيو. وزير جڏهن آخري جملو پورو ڪري راجا ڏانهن نهاريو، تڏهن

راجا چيس، ”وزير، اڃا به ڪو تجربو ڪرڻو آهي؟“

وزير: ”جي مهراج، ٻه ٽي ڏينهن شانتِي ڪريو.“

تن مهينن کان پوءِ هڪ ڏينهن وزير راجا کي چيو ته: ”مهراج، منهنجي مرضي آهي ته اڄ شاعرن جي معاملي کي ختم ڪيو وڃي.“ ائين چئي، هوائي مهل مهمان خاني ۾ ويو ۽ شاعرن کي چيائين ته ”معزز شاعرو هت رهڻ کان پوءِ اوهان مان جن به شاعري ڪئي آهي، اهي پنهنجي شعر جا ديوان پيش ڪن.“ وزير شاعرن کان سندن شعر جا ديوان وٺي روانو ٿيو.

ٻئي ڏينهن وزير شعر جا سمورا ديوان پاڻ سان کڻي راجا جي خدمت ۾ حاضر ٿيو. عرض ڪيائين ته ”مهراج، پنجاهه شاعرن مان ستاويهن شاعرن مهمان خاني واري عرصي ۾ هڪ شعر به نه چيو آهي.“ راجا: ”ڇا، شعر چوڻ تي منع ڪئي ويئي هئي؟“ وزير: ”نه مهراج، هنن کي پهرئين ئي ڏينهن شعر چوڻ جي اجازت ڏني ويئي هئي.“

راجا: ”جبل واري عرصي ۾ به ته انهن ساڳين شاعرن شعر چيا هئا، پوءِ هت ڇو خاموش ٿي ويا؟“

وزير: ”جبل واري عرصي ۾ کين پنهنجي مظلوميت جو احساس هو ۽ دل کي تسڪين ڏيڻ خاطر شعر چوندا رهيا، پر پوءِ جڏهن ڏکڻ جا ڏينهن ختم ٿيا ۽ سٺا کاڌا ۽ قيمتي لباس ملين، تڏهن شاعريءَ جو خيال به ڀڄي وين. هنن جي سڄي شاعريءَ جو تعلق پنهنجي ذات سان ئي هو. هنن جو ڪنهن جي دڪ درد سان ڪوبه واسطو نه هو. هيئن ئي ڏسندون ته وڏي لاءِ سان کايو، اوڳرايون ڏيو، سارو ڏينهن پلنگن تي لپتيا پيا آهن.“ راجا: ”۽ ٻيا شاعر؟“

وزير: ”ويهن ئي شاعرن جي شعر جو مقصد هن ريت آهي:

راجا، هن پرڻيءَ تي توجھڙو انصاف پسند ۽ سخن شناس ٻيو ڪو مشڪل ئي هجي. تنهنجو انصاف ڏسي، پرڻا توکي رات ڏينهن هت ڪٿي دعائون ٿي ڪري راجا، توکان پوءِ پرڻا جو لائي ڪهڙو حال ٿيندو — شل ڀڳوان توکي وڏي ڄمار ڏئي!

وزير تهڪ ڏيئي، راجا کي چيو ته، ”هيءَ انصاف ۽ سخن شناسيءَ جا گيت اوهان پاڻ ئي سمجهي سگهو ٿا“ — هي شاعري فقط پنهنجي پيٽ لاءِ ۽ سڀني گرهه ۽ عيش آرام لاءِ ڪئي ويئي آهي. هنن جو فقط پنهنجي ذات سان واسطو آهي. ملڪ ۾ ڇا ٿو وهي واپري تنهن جي هنن کي ڪا به پرواهه نه آهي.“ ان کان پوءِ وزير باقي رهيل شاعرن جا ديوان راجا جو، سامهون رکي، انهن مان هڪ ديوان کولي پڙهڻ لڳو.

شاعر، هي انعام — سڀيا طعام ۽ قبه تي لباس — تنهنجي ضمير کي مرده بنائڻ لاءِ ته نه آهن؟ تنهنجي دل قبول ڪندي ته تون سڀين رڪيبين تي ريجي، پنهنجي مشاهدي ۽ احساس جو اظهار ڪرڻ ڇڏي ڏين؟ شاعر! هي تنهنجو موت آهي — بدترين موت آهي!

وزير اڃان ٻيو ديوان کولي پڙهڻ ٿي چاهيو ته دربان جو آواز ٻڌڻ ۾ آيو: ”مهراج اجازت ملي.“ چوڌار درباري آداب بجا آڻي عرض ڪيو ته، ”مهراج، شاعر رات کان گم آهن. هنن جي ڪمري ۾ هيءَ لڪيل ڪاغذ پيو هو.“ ائين چئي، اهو ڪاغذ وزير جي هٿ ۾ ڏيئي، پاڻ به قدم پوئتي هڻي بيهي رهيو. وزير ڏٺو ته انهي ڪاغذ تي انهن شاعرن جون صحيحون ٿيل هيون، جن جا هوان وقت راجا کي شعر ٻڌائي رهيو هو. راجا هڪدم وزير کان اهو ڪاغذ وٺي، پڙهڻ شروع ڪيو جنهن ۾ لڪيل هو ته،

راجا، هيءَ تنهنجون مهربانيون، هڪ شاعر جي ضمير سان هٿ چراند، ۽ هن دور جي تاريخي شعور سان دشمني مثل آهن. پر، جيسين هن پرتويءَ تي انڌير ۽ انياءَ جو راج آهي، ۽ جيسين هن سنسار کي سرڳ بنجڻ جو موقعو نه مليو آهي، تيسين هر فريب، هر ڪوڙ کي ڪوڙ ۽ هر انياءَ کي انياءَ چوندا ٿي رهنداسين.

(خيال تان ورتل)

[فئنتسي]

پراسراروڻ

”ڏس، آئون ڪيترا دفعا تووت آيو آهيان، تون ’پراسرار وڻ‘ جو راز ڪين ٻڌائيندين؟“

”توڪي ڇا حاصل ٿيندو انسان جا ٻچڙا؟“

”اهوئي ته، آئون ان جي سرگذشت کان واقف ٿيندس.“

”۽ پوءِ ڪا نياڻيءَ ۾ ڳوڙهو وجهندي، ائين نه؟“ بڙجي وڻ اهي لفظ پنهنجي من جي آهڙي پيڙاءِ مان ورجايا، جنهن مان اهو احساس ٿي جاڳيو ته، هو خود دل جي ڪنهن گهري گهاٽ ۾ ورتل آهي.

”يقين ڪر، اهو راز پنهنجي اندر جو راز ڪري سانديندس.“

انسان ورندي ڏني.

”انسان جا ٻچڙا، هيءَ ڪا نئين ڳالهه نه آهي، جا توڪي فقط مون وٽان ئي پراپت ٿئي. سرشتي جي مڙني قانونن مان، فقط اهوئي هڪڙو قانون هر جڳ ۾ پنهنجو ڪارج ڪندو نظر ايندو — ڪا به چيز توڪي هڪ حال ۾ ڏسڻ ۾ ڪانه ايندي — ٻيچ گهڙ ۽ ڏاهه ڏوهه، اهوئي ان جو امر اصول آهي. تون افسوس بجاءِ حيرت جي ساگر ۾ ٽپي هڻ.“ ائين چئي، هو وري خاموش ٿي ويو.

”هان، تڏهن ائين آهي...!“ انسان حيرت مان اڪيون ڦاڙي، مٿي بڙجي وڻ ڏانهن نهارڻ لڳو. ٻن پهرن جو وقت هو، هن جيئن ئي مٿي نگاهون ڪنيون، سچ جي تيز ڪرڻ جي ست نه سهي پنهنجو ڪنڌ نمائي ڇڏيو.

”تڏهن آئون نراس ٿي موٽي وڃان؟“ انسان پنهنجا لفظ اڃا ختم ٿي ڪين ڪيا ته، بڙجي وڻ هڪ زوردار تهڪ ڏنو — ”مايوس ٿي وئين، انسان جا ٻچڙا! تون مايوس نه ٿي، مون وٽ مايوسي مها پاپ آهي.“

آئون نه سنيران ته مون ڪڏهن ڪنهن کي مايوس ٿيڻ جو موقعو ڏنو هجي. سرشتي جي هر سندرتا جي نڪارجڻ ۾ اها ئي ڳالهه وڏي رڪاوٽ آهي.“ ائين چئي هن هڪ ڪهاڻي شروع ڪئي:

”بابل، ڪنهن جڳ ۾ هڪ ملڪ جي راجا کي لائي ڪيئن اها ڪا سٺس پئجي ويئي ته تنهنجي راجڌانيءَ ۾ فلاڻي هنڌ، هڪ ”پراسرار وڻ“ آهي، جنهن مان ٻارهوئي خوشبوءِ جا هڳاءُ ڦهلندا رهيا ۽ انهيءَ خوشبوءِ وسيلي زندگيءَ ۾ نئين حرارت پيدا ٿي وڃي ٿي. انهي وڻ جي آسپاس رهندڙ ماڻهن، ان مان تاريون وڌي پنهنجن گهرن ۾ پوکيون آهن. جنهن به گهر ۾ اهو وڻ پيدا ٿيو آهي، ان گهر جي هر هڪ ڀاتيءَ ۾ نئون جيون اچي ويو آهي — اُتي بيماري ڪانهي، ٽڪاوٽ ڪانهي، ۽ وڏي ڳالهه ته مايوسي ڪانهي.“ راجا اها خبر ٻڌندي پنهنجو پاڻ، خوشي جي هندورن ۾ جهولندي محسوس ڪيو. هو پاڻ وڏي عمر جو هو. حياتيءَ جي پوئين پهر سببان، مٿس هر گهڙي مايوسيءَ جا پهاڙ ڪري پوندا هئا.

راجا کي جڏهن انهي پراسرار وڻ جي، هڪ ماڻهو وٽان خبر ملي، تڏهن هن کان پڇيائين: ’اهو وڻ ڪهڙي قسم جو آهي؟‘ خبرو سيس نمائي هٿ ٻڏي ورندي ڏني، ’مهراج، اهو وڻ تمام پراڻو آهي ۽ ٻارنهن ئي مهينا ڳاڙهن گلن سان ڪهنبي رتي ڪنوار جيان نظر ايندو آهي.“

انسان، بڙ جو هر هڪ لفظ، دل جي ڪنن سان ٻڌندو ۽ هر گهڙي حيرت مان ’هان، هان!‘ ڪندو ٿي رهيو.

”تون ٻڌي ته رهيو آهين نه؟ جيڪو لفظ توکي سمجه ۾ نه اچي ته مون کان هيٺ ٿي پڇندو وڃ.“

”آئون هر لفظ ڌيان سان ٻڌي رهيو آهيان.“ انسان ورندي ڏني.

سج ڪافي لڙي چڪو هو. اوڏيءَ مهل هڪ ڪوئل، بڙ جي وڻ مٿان ويهي، پنهنجي مڌر آواز ۾ ’گُو گُو‘ شروع ڪئي. بڙ خاموش ٿي ويو. ٻه منٽ رڪي ورائيائين: ”بابل هي نغمو ته ٻڌڻ ڏي زندگي نغمي کان سواءِ ائين آهي، جيئن ڪو انسان پورهئي کان سواءِ.“ ۽ گڳ وقت تائين ڪوئل پنهنجي من موهيندڙ سنگيت سان آسپاس جي هر چيز ۾ مددوشي ڀريندي رهي. اُن وقت بڙ جي هڪ ٿاري خوشيءَ وچان جهومي رهي هئي. سج هيٺ تيزيءَ سان لڙندو ٿي ويو. ڪيڏي مهل ڪوئل جي ڪوڪ بند

ٿيندي بڙ هڪل ڪئي:

”سجاڳ آهين، نه؟“

”جي.“

”ها، پوءِ ڳالهه ٿي ڪيم ته، جڏهن راجا کي پراسرار وٺ جي سموري حقيقت معلوم ٿي، تڏهن چيائين ته، ’سڀاڻي انهي وٺ کي ضرور ڏسڻو آهي.“

انهن لفظن ختم ڪندي بڙ جي وٺ هڪ زوردار تهڪ ڏنو.

”چو: ڪا خاص ڳالهه؟“

”اهائي ته خاص ڳالهه آهي.“ بڙ ورندي ڏني، ”اها ساري رات، راجا کي خوشيءَ وچان ننڊ ڪانه آئي — ڪنهن گهڙي هڪ راتئيءَ سان ته ڪنهن مهل ٻيءَ سان، پنهنجي اوچتي حاصل ٿيندڙ نئين زندگيءَ جون خبرون پيو ڪري انهيءَ حسين تصور ۾ راجا ساري رات هيڏانهن هوڏانهن چڪر لڳائيندي گذاري ڇڏي

صبح جو پهرئين باڪ ڦٽي وير، راجا پنهنجي سموري اتالي سميت پراسرار وٺ تي چڙهائي ڪئي.“

بڙ جي وٺ اڃان ڳالهائين پئي ته، انسان سندس ڳالهه کي ڪٽيندي وڃ ۾ سوال پڇيو:

”پوءِ راجا کي نئون جيون مليو؟“

”ايترو ابھرون ٿي، هر ڳالهه پنهنجي موقعي ۽ مناسبت سان سونهين ٿي.“

ان وير، اوچتو آڪاس تي ڪڪر مڙي آيا. وايو منڊل جيئن پوءِ وڌيڪ اونڊا هڻيندو پئي ويو. ويجهي وڙهڻ ۾ ڪٿي به ڪا مٿي لڪائڻ جي جاءِ نظر ڪانه ٿي آئي. انسان، مينهن جي خوف سببان گھبراھت ۾ پئجي چڪو هو. هُن جي اها حالت ڀڙويندي، بڙ جي وٺ هڪل ڪيس:

”انسان جا ٻچڙا، زندگيءَ ۾ ڪيئي طوفان ۽ زلزلن ايندا، همت اڳيان ٻهاڙ به هتي پري ٿي ٿا وڃن. تنهنجن وڏن پنهنجي همت ۽ حوصلي سان هن هيڏي اُتاهه سرشتي کي سدائين لرزائي پئي ڇڏيو آهي.“ ائين چئي، بڙ وري پنهنجو سلسلو جاري رکيو.

”... ۽ پوءِ راجا جي ڪارندن ”پراسرار وٺ“ ۾ اهڙا ته اچي ڪهاڙا

وڌا، جو جيڪا به سَنئين سُبتي تاري نظر چڙهين، وڏي ڪُٽي روانا ٿيا. اُن وٽس راجا جو چهره خوشيءَ وچان بهڪي رهيو هو.“
 ”جنهن کي نئون جيون ٿي مليو سو ڪيئن نه خوش ٿيندو!“
 انسان ورندي ڏني.

بڙجي وٽ، سواءِ ڪنهن جواب ڏيڻ جي پنهنجو سلسلو شروع ڪيو.

”جڏهن تارين کي ڪُٽي وڃي ڪم آندائون، تڏهن اُهي ڦوٽهڙي بجاءِ، اُنهيءَ ڏينهن گُومائجي، سُڪي سڙي ناس ٿي ويئون. راجا جڏهن اهو حال ڏٺو تڏهن وڏي افسوس ۾ پئجي ويو. هُن کي هيئن پنهنجي دل جون سموريون آڻائون، ڏوڙ ۾ لتبي نظر آيون. ٻئي پاسي، اُهي ساڳيون تاريون اُنهيءَ شهر ۾ ٻين ماڻهن جي گهرن ۾ پوکيون ويئون ته، اُنهيءَ وٽس ڪُٽي سرسبز بڻجي ويون.

راجا، اها ماجرا ڏسي، هڪڙي پنڊت کي گهرايو. جيڪو جوتش، نجوم ۽ ٻين ڪيترن علمن جو ماهر هو. پنڊت ڏينهن جا ڏينهن ڪيترا پستڪ اُٿلايا، زائچا ۽ ڍارا ڪم آندا، آسماني نڪيترن کي چڪاسيو. مطلب ته، گهڻي مٿا ڪت کان پوءِ هُن کي ان راز جو ڪي قدر پتو پيو. سوين ماڻهو ان راز پروڙڻ لاءِ درٻار ۾ اچي ڳاهت ٿيا. ”پراسرار وٽ“ کي سمجهڻ لاءِ الائي ڪٿان ڪٿان ماڻهو اچي ڳاهت ٿيا هئا. جڏهن پنڊت، راجا کي ٻڌايو ته، ”اهو پراسرار وٽ، پورهيت جي گهر کان سواءِ، ٻئي ڪنهن به هنڌ ڪين اُسرندو“ تڏهن سڀ ماڻهو تپرس ۾ پئجي ويا. پنڊت جا اهي لفظ ٻڌي راجا جو اڌ ساهه ڇڏائجي چڪو هو. وِتر جو هُن کي اها خبر ملي ته، اُنهي پراسرار وٽ مان فقط پورهيت طبقي کي ئي جيتو ملي ٿو آهي، تنهن ته هيڪاري سندس دل کي وڌيڪ گهائي وڌو. راجا، دل ٽٽي دل ۾ فيصلو ڪيو ته، ڇا به ٿي پوي پورهيت طبقي کي ڪنهن به طرح فائدو حاصل ٿيڻ نه ڏجي. اهو سوچي، پنڊت کي حڪم ڪيائين:

”توتي ساري ڄمار اسان جي ديا جو هٿ رهيو آهي؛ ڇا به ٿئي، توکي هن معاملي کي منهن ڏيڻو آهي. پر جا کي جيتو ملي. اها ڳالهه اسان جي نظر ۾ اڻ ٿيڻي آهي.“

راجا جو حڪم ٻڌندي، پنڊت واٽرو ٿي ويو. ڪا گهڙي سوچي

سوچي، نهايت نمائي آواز ۾ عرض ڪيائين،
 ”مهراج،“ ڪجهه ڏينهن مهلت ملي، آئون وڌائي وس ڪندس!“
 سج لهي چڪو هو. بڙ ڪهاڻي ٻڌائيندي ٻڌائيندي خاموش ٿي ويو.
 ”وري ڇا ٿيو؟ ٿڪجي پئڻن ڇا؟“
 ”نه، تـا“ بڙ نهايت جھيٽي آواز ۾ ورندي ڏني.
 ”خاموش چوڻي وٺين؟“

”مون اندازو لڳائڻ تي چاهيو ته، تون ڪجهه سمجهي به رهيو آهين، يا آئون ٺلهي مغز ماري ڪري رهيو آهيان!“
 ”منهنجو هر لفظ ڏانهن ڌيان آهي.“

”هونءَ، تڏهن تون وڏو سمجھدار آهين!“ بڙ اهي لفظ اهڙي انداز ۾ چيا جو محسوس ٿي ٿيو ته، هو ڪهاڻي بيان ڪرڻ جي مقصد کان پوري ريت مطمئن آهي. بڙ جي چاهنا هئي ته، حقيقت جي ته تائين پڇڻ لاءِ انسان جو ننڍا ڪيئل ضمير سجاڳ ٿئي ۽ سندس من ۾ اهڙي جوت جنم وٺي، جيڪا سچ ۽ ڪوڙ ڌوڪي ۽ فريب کي آسانيءَ سان پرکي سگهي.
 اوڏيءَ مهل آڪاس، ڪڪرن کان صاف ٿي چڪو هو. چندرما پوري آب ۽ تاب سان پنهنجا روشن ڪرڻا، پرڻيءَ جي ڌري ڌري تي نچاڻو ڪري رهيو هو. انهيءَ ساعت بڙ جي هڪ ٿاريءَ تي، پکين جو هڪ جوڙو اچي ويٺو.

”بڙ هاڻ ته رات پوندي وڃي.“ انسان وراڻيو.
 ”ڇا چيئي؟“

”چوان پيو ته، ڳالهه کي اُڪلاءِ، رات پوندي وڃي!“
 ”هون، توکي رات جو ڀٽو ٿو ٿئي؟ هن پرڻيءَ تي الائي ڪيترن انسانن، حقيقتن جي ڳولا ۾ اونداهين سان ٽڪرجندي پنهنجون حياتيون ضايع ڪري ڇڏيون.“ بڙ اڃان ڳالهائيندي ته، هڪ پکي، جيڪو ڪن ڏيو لفظ لفظ ٻڌندو ٿي رهيو. تنهن بڙ جو ڌيان ڇڪائيندي چوڻ شروع ڪيو:
 ”تو ته هميشه انسان جي شڪايت ٿي ڪئي ته، هو راز ڪين سانڍيندو آهي، اڄ ته تون پاڻ ئي راز کي سانڍي ڪين سگهين!“
 پکيءَ جا اهي لفظ ٻڌي، بڙ هڪ زوردار تهڪ ڏنو. ”هوائن جا رهواسي، توکي ڪهڙي خبر ڪهڙي ڪل___ جڏهن هر جڳ پنهنجي

انت تي ايندو آهي، تڏهن اُن جا آندا گجيون نڪري پونديون آهن! هن راز جو اظهار پُراڻي ۽ نئين جڳ وچ هڪ اڻ متجذذ يادگار آهي سڀان جي انسان کي نئين جڳ جي آمد جو ڪارڻ اهوئي راز نظر ايندو ۽ هن کي تاريخ جو اهوئي هڪ انوکو واقعو ياد رهندو.

سنجھا جو وقت هو. ڪنهن مهل بڙ جان ڪٿي هيٺ نگاهه وجهي ته، انسان ننڊ جا جهٽا کائي رهيو هو. پهريائين ته بڙ کي اهڙي ڪاوڙ آئي، جو مٿانئس پنهنجو هڪ تار اُڇلي؛ کيس اُتيئي زمين ۾ غرق ڪرڻ ٿي چاهيو. پوءِ کيس مٿس ڪهل آئي، هڪ زورائتي هڪل ڪيائين:

”سپنن جا هيراڪ، جيوت جا راز ايئن ڪين پروڙبا آهن. توکي ڏسندي، مون کي انساني منورتيءَ جو اهڙو اونداهو پهلوءَ به سڄمي ٿو، جنهن جو مول متوقف ’ميٽڙ‘ ئي هوندو آهي. پاڻ ڏانهن سيرڻ ۽ ميٽڙ جو اهو ملامت جوڳو حرص ذهني به هوندو آهي ۽ مادي به، ۽ اُن جو سمورو لاپ فقط ميٽڙ واري تائين محدود هوندو آهي. اهڙو ذهن هڪ گند اُڇلائڻ واري ڪڏ مثل هوندو آهي، جنهن ۾ ڪن ڪچري سان گڏ اتفاقن ڪا چڱي چيز به ميٽڙ جي بهارجي وڃي پوندي آهي.“

بڙ جي سخت ڪلامي، انسان جي سموري ذهن کي جهنجهوڙي وڌو. هُن هڪدم چرڪ ڀريو ۽ ورندي ڏنائين:

”بڙ، جيوت به پنهنجي جاءِ تي هڪ ننڍڙو سنسار آهي، جنهن ۾ هيٺاهيون مٿاهيون به آهن ته، ڪڏهن ۽ ڪو به.“

”هاڻو، پراڻي ڪنهن جون پيدا ڪيل آهن؟ انسان پاڻ ئي ته آهي! جيسين انسان پاڻ سان گڏ ٻين سان گڏ جيئڻ نه سڳيو آهي، تيسين انهن هيٺ مٿاهين کي ڪيئن سنواري ۽ سينگاري سگهندو؟“ اهو جواب ٻڌي انسان خاموش ٿي ويو. هن پنهنجي غلطيءَ جو اقرار ڪندي بڙ کي ڪهاڻيءَ جي سلسلي جاري رکڻ لاءِ منت ڪئي.

”تو کي ٻڌايم ته، راجا اها ڳالهه ڪڏهن به برداشت ڪرڻ ڪانه ٿي چاهي ته، پورهيت طبقي کي ڪا نئين زندگي ملي.“ ڳچ عرصي گذرڻ کان پوءِ، پنڊت هڪ ڏينهن، راجا جي درٻار ۾ حاضر ٿي، عرض ڪيو ته، ”مهراج، وڏين ڪوششن کان پوءِ مون کي ائين ڏسڻ ۾ آيو آهي ته، ان ’پراسرار وڻ‘ مان اوهان کي لاپ ته لاپ جي ماڳ، اُٿلون نقصان آهي. انهيءَ

کي ناس ڪرڻ به پنهنجي جاءِ تي هڪ مشڪل مسئلو آهي.“ ان ڪري
 ٻڌندي ٿي، راجا جي پيرن هيٺان ڌرتي نڪري ويئي. هو ٻئي هٿ مٿي کي
 ڏيئي، ڪافي وقت غم ۽ مايوسيءَ جي ساگر ۾ غوطا کائڻ لڳو. گهڻي گهڻي
 دير کان پوءِ راجا ورائيو، پوءِ ته انهي پراسرار وڻ کي ڪنهن به طريقي سان
 ضرور ناس ڪرڻ گهرجي.“

”جي مهراج! منهنجي به اها راءِ آهي.“ ٻڙ جا اهي لفظ ٻڌي پڪين
 جي جوڙي ڏانهن ڪئي:

”لعت آهي اهڙي جيوت تي، جيڪا فقط پنهنجي ئي ذات لاءِ
 سوچي ٿي.“ پڪين جا اهي لفظ ٻڌي ٻڙ هڪ زوردار تهڪ ڏيندي ورائيو:
 ”پنڊت تي بيشمار لعت آهي، جنهن پنهنجي مفاد خاطر، راجا جي
 دلالي ڪندي، ٻين جي ڀلائيءَ جا درٻور ڳهريا.“

ٻڙ اهي لفظ چئي، خاموش ٿي ويو. ٿوري دير کان پوءِ انسان وري
 سوال پڇيو:

”پوءِ ڇا ٿيو؟“

”ٿيو ائين جو هڪ ڏينهن، ڌرتيءَ آڪاس ٻنهي گڏجي ڏانهن
 ڪئي ۽ ٻنهي گڏجي انساني منورتيءَ جي اونداهي رخ تي لعت وڌي“
 اهي لفظ ٻڌنديئي انسان کان چرڪ نڪري ويو ۽ هن هڪدم سوال ڪيو:
 ”ڇا جيڪري؟“

”صداقت جو ڪنڌ ٽڪر ٿي پيو ۽ شرافت، ملامت جي لباس ۾
 سر راهه گهلجي آئي. ٻئي پاسي بدديانتي ۽ سازش، پنهنجي زيبائش لاءِ
 سمورا هار سينگار ڪري، من موهندڙ ٻڙجي دنيا جي اکين ۾ ڌوڙ وجهڻ
 شروع ڪئي. انسان جا ٻچڙا تنهنجي نسل جڏهن به سچ ۽ صداقت کي
 سمجهڻ ۽ قبول ڪرڻ کان اڳيون ٻوڏيون آهن، تڏهن سرشتي جي هر
 جاندار کان رڙ نڪري پئي وئي آهي. پنڊت، مايا جي موهر ۾ اندو بنجي
 راجا کي اها صلاح ڏني ته، وينس ديوي جيڪڏهن سچائي ڏيکاري ته پوءِ
 گمان آهي ته پراسرار وڻ جوانت اچي وڃي.“

پر ٿويءَ جي هر ذري ذري تي راجا جي حڪمراني هئي. ٻه چار
 ڏينهن ڪيئن گذريا ته، هڪ ڏينهن وينس ديوي پنهنجي پٽ ڪيرپٽ
 سميت درٻار ۾ اچي حاضر ٿي ۽ راجا حسد جي آگ ۾ جلجي چڪو هو. هن

پنهنجي شيطان خصلت پت کي نيپچون جي زال، سليشيان سان گڏجي،
پراسرار وڻ کي ناس ڪرڻ جا منصوبا ستيا...

راجا: ”۽ پيا شاعر؟“
وزير: ”ويهن ئي شاعرن جي شعر جو مقصد هن ريت آهي:

راجا، هن پرتويءَ تي توجهڙو انصاف پسند ۽ سخن شناس پيو ڪو
مشڪل ئي هجي. تنهنجو انصاف ڏسي، پرڃا توکي رات ڏينهن هٿ ڪٽي
دعائون ٿي ڪري راجا، توکان پوءِ پرڃا جو لائڻي ڪهڙو حال ٿيندو—
شل پڳوان توکي وڏي ڄمار ڏئي!

وزير تهڪ ڏيئي، راجا کي چيو ته، ”هيءَ انصاف ۽ سخن شناسيءَ
جا گيت اوهان پاڻ ئي سمجهي سگهو ٿا— هي شاعري فقط پنهنجي
پيت لاءِ ۽ سڀني گهره ۽ عيش آرام لاءِ ڪئي ويئي آهي. هنن جو فقط
پنهنجي ذات سان واسطو آهي. ملڪ ۾ ڇا ٿووهي واپري، تنهن جي هنن
کي ڪابه پرواهه نه آهي.“ ان کان پوءِ وزير باقي رهيل شاعرن جا ديوان راجا
جي سامهون رکي، انهن مان هڪ ديوان کولي پڙهڻ لڳو.

شاعر، هي انعام— سڀيا طعام ۽ قيمتي لباس— تنهنجي ضمير کي
مرده بنائڻ لاءِ ته نه آهن؟ تنهنجي دل قبول ڪندي ته تون سڀين رڪيبن
تي ريجهي، پنهنجي مشاهدي ۽ احساس جو اظهار ڪرڻ ڇڏي ڏين؟ شاعر!
هي تنهنجو موت آهي— بدترين موت آهي!

وزير اڃان پيو ديوان کولي پڙهڻ ٿي چاهيو ته دربان جو آواز ٻڌڻ ۾
آيو: ”مهراج اجازت ملي.“ چوڊار درباري آداب بجا آڻي عرض ڪيو ته،
”مهراج، شاعر رات کان گم آهن. هنن جي ڪمري ۾ هيءَ لڪيل
ڪاغذ پيو هو.“ ائين چئي، اهو ڪاغذ وزير جي هٿ ۾ ڏيئي، پاڻ ٻه قدم
پوئتي هٽي بيهي رهيو. وزير ڏٺو ته انهي ڪاغذ تي انهن شاعرن جون
صحيحون ٿيل هيون، جن جا هوان وقت راجا کي شعر ٻڌائي رهيو هو. راجا

هڪدم وزير کان اهو ڪاغذ وٺي، پڙهڻ شروع ڪيو جنهن ۾ لکيل هو ته،

راجا، هيءَ تنهنجون مهربانيون، هڪ شاعر جي ضمير سان هٿ چراند، ۽
هن دور جي تاريخي شعور سان دشمنيءَ جي آهڻ. پر، جيسين هن پڙهڻ تي
تي انڌير ۽ انياءَ جو راج آهي، ۽ جيسين هن سنسار کي سرڳ بنجڻ جو
موقعو نه مليو آهي، تيسين هر فريب، هر ڪوڙ کي ڪوڙ ۽ هر انياءَ کي انياءَ
چونڊا ئي رهنداسين.

(خيال تان ورتل)

خاڪو

محاذ تان

ڪمانڊر پنهنجي صلاحڪار سان مخاطب ٿيندي چوڻ لڳو ته،
”ڪيڏو نه ڀاري نقصان ٿيو ساري پلٽڻ مارجي ويئي! حيران آهيان ته
باغي ڪيئن ٿا ڏينهن ڏينهن ماکوڙين جيان وڌندا وڃن.“

صلاحڪار: ”حضور واقعي هن منحوس محاذ تي لڙندي اسان
جو ايترو ته نقصان ٿيو آهي، جنهن جو ڪاٿوئي ڪري نٿو سگهجي. اڃا به
مرحوم ڪرنل واٽسن باغين جا حوصلا دٻائي ڇڏيا، نه ته جيڪر اڃ اسين
باقي بچيل به چار انگريز زنده رهي نه سگهون ها.“

ڪمانڊر واٽسن جي نالي ٻڌندي ٽپ ڏيئي اٿي ڪڙو ٿيو ۽ بي
اختيار سندس زبان مان بي اختيار هيءَ لفظ نڪري ويا: ”واٽسن، بهادر
واٽسن!“ ائين چئي، هو ڪنهن گهري سوچ ۾ پئجي ويو. گڄ منٽن جي
خاموشي بعد پنهنجي فوجي صلاحڪار ڏانهن ٺهاري ڇوڻ لڳو:

”... واٽسن هڪڙي غلطي ڪئي، جيڪا منهنجي اندازي موجب
ڪڏهن به معاف ٿيڻ جوڳي نه آهي: هڪ طرف هوڏانهن پئڪنگهام تي
نازي گولي بازي ڪري رهيا هئا، ته ٻئي طرف هن هتان جي باغين ۽
بيگناه ماڻهن ۾ ڪوبه فرق ڪونه ڪيو. نديءَ جا ٻئي ڪنارا مسلح
فوجون مارچ ڪنديون، عام ماڻهن ۾ نفرت جو شديد جذبو ڦهلائينديون
رهيون: واٽسن بي گناه ماڻهن جون ملڪيتون تباھ ڪرايون؛ ڳوٺن کي
باهيون ڏياريون، عورتن کي قيد ڪيو ۽ بنا ڪنهن جانچ پڙتال جي، ماڻهن
جا بي انداز ٽولن جا ٽولا گرفتار ڪرائي، فوجي پهري هيٺ ملڪ جي
مختلف هنڌن تي لوڙهن ۾ رکايا. واٽسن ڄاتو ٿئي ته ائين ڪرڻ سان اسان
جي فوجي طاقت جو هراس ساري علائقي تي چائجي ويندو ۽ باغي ڊڄي

کٽي هٿيار ڦٽا ڪندا. مگر نتيجو التون ڪٿو.

تو کي خبر آهي ته جڏهن انگلينڊ جي پارليامينٽ ۾ عورتن جي گرفتاري بعد، هنن جي انهي نيري جي خبر پڙهي ويئي ته ”ملڪ سڄو منصور ڪهي ڪهندي ڪيترا!“ تڏهن رد عمل ٿيو؟ سڄي هائوس جو بنياد لڏي ويو!

يورپ صدين کان دنيا جي مختلف قومن کي پنهنجي غلاميءَ جي چار ۾ قيد رکندو آيو آهي، پر ههڙو مثال اسان جي سڄي تاريخ ۾ ڪونه ٿو ملي، ته ڪنهن قوم جون عورتون به دشمن خلاف، مردن کان به وڌيڪ مرڻ ۽ مارجڻ لاءِ ڪمر ڪشي بيهن! انهيءَ ڪري ڇا ٿيو آهي جو ساري علائقي ۾ قومي غيرت جا جذبا پرورش پائڻ لڳا آهن. حالتون ٻڌائي رهيون آهن ته جڏهن هن ساري قوم جي انتقامي جذبن ملي جلي، هڪ اٿاه ساگر واري صورت اختيار ڪئي ته اسان جي قوم جو هڪ فرد به نالي ماتر هن سرزمين تي سلامت رهي نه سگهندو. قومي شعور متحد بنجڻ وارو آهي، ۽ هاڻ انهي عظيم طاقت کي منهن ڏيڻ اسان جي وس کان ٻاهر آهي. آئون انهيءَ جو تصور ڪندي ڊجي ٿو وڃان. منهنجو خيال آهي ته پارليامينٽ جي سامهون صورتحال کي صحيح نموني پيش ڪيو وڃي. ٻي صورت ۾ آئون.....“ ائين چئي، هو ڪنهن جواب جي انتظار ۾ صلاحڪار ڏانهن نهارڻ لڳو.

صلاحڪار ڪمانڊر جي تقرير ختم ٿيندي تڪڙو تڪڙو ڪمري ۾ گهڙيو ۽ اندران هڪ نقشو کڻي، ڪمانڊر جي سامهون کولي، ڏڪندڙ هٿن سان نقشي تي هڪ هنڌ آنڱر رکي چوڻ لڳو ”هيءَ ڏسو! حضور هتي، هن هنڌ، 4 تاريخ ٻي بجي رات جو وائرليس آيزوويٽر اطلاع ٿو ڏئي.“ ’باغي مورچي کان ٻه ميل پري ڏکڻ-اولهه 54 درجن تان وڌي رهيا آهن‘. عين موقعي تي، حضور هتان، هن هنڌان،“ وري به ڏڪندڙ هٿن سان نقشي تي ٻي آنڱر رکندي چوڻ لڳو ته ”اطلاع مليو آهي ته باغي اتر-اولهه 76 درجن وٽان، 3 ميلن جي فاصلي تان، مورچي تي گهيرو ڪرڻ وارا آهن. صبح جو خبر پئي ته اهو ساڳيو باغي دستو هو جنهن حيرت انگيز تيز رفتاري سان پنهنجي هنڌان هڪ ئي وقت حملو ڪيو هو.“ صلاحڪار ڳالهائيندو به رهيو ٿي ۽ سهڪندو به. هن پوءِ نقشو بند ڪيو ۽ رومال سان

نرڙ جو پگهر اڳهندي چوڻ لڳو:

”هنن نامراد حرن سان مقابلو ڪرڻ هٿلر جي مهم برابر آهي. منهنجو اندازو آهي، اندازو نه بلڪه يقين آهي ته هتان جي مقامي آفيسرن پر به باغين واري ساڳي ”قومي غيرت“ اچي چڪي آهي، منهنجو اهو به ايمان آهي ته اجهو توڏينهن ٻن پر سارو علائقو جنگي محاذ بنجي. حضور! هاڻي هنن مقامي آفيسرن تي پروسو ڪرڻ وڌي غلطي ٿندي.“

ڪمانڊر: ”مقامي آفيسر! (چرڪ ڀري) پروسا جوڳا نه آهن؟“

ائين چئي، ڪمانڊر هڪ لمبو ساهه کنيو ۽ سگريٽ ڊڪائي، پنهنجا ٻئي هٿ سوٽ جي کيسن ۾ وجهي هيڏانهن هوڏانهن پसार ڪرڻ لڳو. گهڻي گهڻي دير کان پوءِ، ڪمري ۾ اچي، ڪرسيءَ تي ويهي ڪجهه لکڻ لڳو.

سانگهڙ

28.08.1942ع

پياري!

تنهنجي ياد ئي آهي جيڪا مون کي هن هيبتناڪ محاذ تي زنده رکندي اچي. سچ پچين ته اسان يورپين آفيسرن کي نت نئون جنم ٿو ملي. باغين چو طرف باهه ٻاري ڏني آهي. فقط پاڻيءَ جي ڍنڍ، گجگاهه ٻيلو ۽ ڪي ايڪٽر بيڪٽر واريءَ جون ڀٽون آهن. هنن وٽ ڪي هٿيار هجن، سي به نه! بارودي هٿيارن جا آواز ٻڌيو ڪل ٿي اچي، جيئن ڪرسمس جي موقعي تي انگلينڊ جا ٻار آتشبازي ڪن، هو به وانهيءَ وانگر! هنن اناڙي حرن کي وڙهڻ جو به پتو نه آهي: ڏسندين ته ڪڏهن جمنگ جي ٻوٽن مان ڏاڏي آدم واريون بندوقون وينا چوڙين ته ڪڏهن منجھائنن ڪو پٽ تي چڙهيو پائمرادو فائر پيو ڪري ۽ وري ڪڏهن ڏس ته پاڻي مان سسي ٻاهر ڪڍيو ٽپي هنيو گم ٿيو وڃن. خبر نه ٿي پوي ته هي ماڻهن جا ڦر آهن يا ديون جا. هن منحوس مڪيءَ جي ٻيلي، اسان انگريزن جا حوصلا ٿي خطا ڪري ڇڏيا آهن! اسان هن اراضيءَ جي انچ انچ کي گولين سان پرڻ بنائي ڇڏيو آهي. اهو ساڳيو بارود جيڪڏهن انگلينڊ جي خلاف استعمال ڪجي ها، ته

انگلينڊ هوند ڪڏهون ڪو پنهنجو پاڻ کي خوشيءَ سان غلاميءَ جي
 زنجيرن ۾ جڪڙائي ڇڏي ها. هنن اناڙين اسان جي فوجي سکيا ورتل
 سپاهين جا ڀاڱا ٿي ڪڍي ڇڏيا آهن! مرڻ ۽ مارڻ جي چٽ ماءُ وٽان ڪا
 ستي بيل اٿن. نعرو ته ٻڌين ”سنڌ جوانچ انچ اسان جو پنهنجو آهي،
 جيسين هنن انگريز دغا بازن جا ٽپڙ گول نه ڪندا سين، تيسين زندگي
 حرام آهي.

اجهو هيئر جاسوسن خبر ڏني آهي ته رات 2 بجي مهل، باغين
 اسان جي هن فوجي هيڊ ڪوارٽر جي ٻاهران گهيرو ڪيو آهي. ساري رات
 نند نه آئي. افسوس، مون کان هن موت ۽ حياتيءَ جي ٻه واٽي تي گهڙيءَ به
 ترسيو نه ٿو ٿئي. دعا ڪر ته ڪنهن طرح ڊسمس ڪرائي، تنهنجي چرڻن
 ۾ اچي آرامي ٿيان!

تنهنجو جيمس.

لڙڪ ۽ هُڙڪ

ڳوٺ ۾ اٽڪل ويهارو کن گهر هئا. سمورا رهاڪو اتي ئي پنهنجي پٽ ۾ خاڪ شوري جو پورهيو ڪري گذر سفر ڪندا هئا. هڪ دفعي الائي ڪيئن منجهانئن ڪو هڪڙو نوجوان، هڪ ڏينهن، ڪنهن وڏي شهر ۾ ويو جتان هوفوج ۾ نوڪري لاءِ ڪڇي ويو. ڳوٺ وارن کي جڏهن اها خبر پيئي ته ڪمونءَ کي فوج ۾ نوڪري ملي آهي، تڏهن سڀئي حيرت ۾ پئجي ويا. هينئر هنن جي نگاهن ۾ ڳوٺ وارن مان جيڪڏهن ڪو وڏو ماڻهو هو ته اهو فقط ڪمون شخص ئي هو.

ڇهين ٻارهي ۾ مهيني، جڏهن به ڪمون موڪل تي ايندو هو، تڏهن ڳوٺ جا سمورا مرد ۽ زالون، خبر ٻڌندي، هن جي گهر ۾ اچي ڳاهت ٿيندا هئا. عجيب عجيب سوال پڇندا هئس. ڪو پڇندو هئس ته ”ماما ڪمون، تون اڃان آفيسر ڪونه ٿو ٿئين؟ ڪيترا سال ٿي ويا اٿئي، اسان ته تنهنجي بت تي اهي ئي اڳڙيون ڏسندا اچون!“ اهڙي سوال پڇندي ائين محسوس ٿيندو هو ته جڙ ڪمونءَ جي دل جي زخمن تي ڪنهن جو اوچتو هٿ لڳي ويو هجي. هو اڃا ڪو جواب ڏئي ئي ڏئي، ته وري ويٺلن مان ڪو ٻيو سوال پڇندو هئس، ”هان، ڇا ڇا ڪمون نوڪريءَ ۾ ته هاڻي باقي ٿورا ڏينهن هوندي؟ ڀلا، پوءِ ڪهڙو ڌنڌو ڪندين؟“ اهڙن سوالن پڇڻ وقت هو اڪثر ڪري هڪ نه ٻي اوياري لهواري ڳالهه چيڙي، جواب ڏيڻ کان نتائڙ جي ڪوشش ڪندو هو.

ڪمون ارڙهن سالن جو هو جو فوج ۾ ڀرتي ٿيو هو. پوئين دفعي جڏهن ڏهن مهينن کان پوءِ ڳوٺ آيو هو: تڏهن ايمٿان مڇياڻي سندس منهن ڏانهن ٺهاري ڏني، وٺي رڙ ڪئي هئي: ”اڙي ابا، توکي ڇا ٿي ويو هٿن

جو ٻارا! مون کان به ڇٽ ٿي وئين!“ تڏهن ڪمون مر ڪندي ورائي ڏني هئس،
”ماسي، عمر به آهي ڪين نه؟“

”پر به ٿي ابا، ڪاڏو ماڻهو جي ڄمار لڪايو ڇڏي“

مطلب ته هو جڏهن به موڪل تي ڳوٺ ايندو هو تڏهن سڀني
ماڻهن ۽ پاڙي وارن لاءِ وندر بنجي ويندو هو. سڄيون سڄيون راتيون
ڪچهريون ڪندي اٿي ڪٿان ڪٿان جون خبرون پڇندا هئس.

ڪمونءَ جي ڪٽنب ۾ ڇهه ڀاتي هئا: ماءُ، زال ۽ چار ٻارڙا، يعني ٽي
نياڻيون ۽ هڪ پٽ هئس. ڪمونءَ جي دل جون اميدون ۽ آئيندي جا خواب،
پٽ سان وابستا هوندا هئا. هو ڪڏهن ڪڏهن سوچيندو هو ته نوڪريءَ
مان رٽائر ٿيڻ تائين هيءَ به مڇي مڙس ٿي پوندو. مطلب ته پٽ تي نظر
پوندي پنهنجي آئيندي جي غم ۽ فڪر کان گهڻي ڀاڱي آڄوتي ويندو هو.
ٻارهن مهينا گذري ويا هئا، انهي وچ ۾ پاڻ ڪونه آيو هو. ماءُ ۽
ٻچن کي آڻت ڏيڻ لاءِ ٻه چار چنيون لکيون هئائين. هر چنيءَ ۾ ڳوٺ جي
هر هڪ ماڻهو جونالو ۽ سئو سلامن جا موڪليندو هو. پوئين چني، هن وڏي
ڏک ۽ انتظار سان لکي هئي. سبب اهو هو ته ڀڳهار جا پئسا پوري وقت تي
مٺي آرڊر ڪري نه سگهيو هو. ۽ ماءُ کي چنيءَ ۾ بار بار اهي لفظ لکيا
هئائين، ته ”مٺي امان، دير سان پئسن پهچڻ ڪري سخت تڪليف ٿي
هوندو. مون کي معاف ڪجو. مان شهر کان گهڻو پري جابلو علائقي ۾
آهيان. شايد ايندڙ مهيني به اوهان کي تڪليف ٿئي. پياري امان، مون کي
معاف ڪجو.“ خط پڙهائڻ وقت، پوڙهي جي نيڻن مان جڻ مينهن پلٽجي
پيو هو. هوهر هر رڻي جي پلٽو سان پنهنجي ڳلن تان ڳوڙها اڳهندي ۽
سڌڪا پريندي ٿي رهي.

ڪمون ۽ سندس رٿڪ کي جابلو سرحد تي مقرر ڪيو ويو هو.
جتي دشمن جي حملي جو زبردست خطرو هو. هنن جون نگاهون هر وقت
دشمن جي حملي جي تاڙ ۾ هونديون هيون.

هڪ ڏينهن شام جو انهي پهاڙي علائقي ۾ تمام خاموشي ڇانئيل
هئي. هوا تيز رفتار سان پهاڙين جي چوٽين کي ڇهندي پنهنجا مٿر گيت
آلاپيندي ٿي رهي. اوچتو دشمن جي طرف کان هڪ گولو باهه جي شعلن
جيان پڙڪندو ويجهو اچي ڪريو. ڪمونءَ جي ٻنهي طرفن گولا ڌڙ ڌڙ

ڪندا، فضائن کي چيريندا ۽ پهاڻن کي پرزا ڪندا ٿي رهيا. چار ڪلاڪ
سانده پنهي طرفن کان حملا ٿيندا رهيا. ڪمون ۽ سندس ساٿي مورچن مان
نڪري حملو ڪري، وري لڪي ٿي ويا. ڪنهن مهل، اوچتو هڪ گولي،
اوناڙ ڪندي ڪمونءَ جي سيني مان گذري ويئي.

صبح جو باڪ ڦٽڻ وقت ڪمونءَ جو لاش فوجي هيڊ ڪوارٽر تي
آندو ويو جتان ڳوٺ پهچائڻ لاءِ ضروري ڪاروائي بعد، فوجي آفيسر جي
نگراني هيٺ روانو ڪيو ويو.

ڳوٺ جي ٻاهران ميدان تي، ڳچ ٻارڙا راند ڪري رهيا هئا.
ڪنهن مهل سندن نگاهون پاڻ ڏانهن ايندڙ هڪ ترڪ تي وڃي پيون.
سڀني وٺي ڳوٺ ڏانهن ڊوڙ پاتي. ڳوٺ جا سمورا مرد ۽ زالون به ترڪ تي
نظر پوندي گهرن مان نڪري ٻاهر ٿي بيٺا. ڪنهن ڪيئن ٿي چيو ته
ڪنهن ڪيئن. اوڏي مهل هڪڙي مرد ماڻهو رڙ ڪندي چيو: ”خدا نه ڀلائي
ته ڪمون آهي، ٻيو وري ڪير هيڏانهن ايندو.“ ڪمونءَ جو نالو ٻڌندي، ٻي
جڻي ڳالهه ڪي وڌيڪ ٿيڪ پراڻي چيو ”سدائين پڇندا هئاسونس ته
آفيسر ڪڏهن ٿو ٿين؟ سو پائنجي ٿو ته ٿي ويو آهي — ماسي ڦاپو
مبارڪ هجيئي!“ مبارڪ جو لفظ ٻڌندي، پوڙهيءَ جي رونءَ رونءَ مان
خوشيءَ جون لهرون اڀري آيون.

ويرم ٺي ڪانه گذري ته ترڪ، ڳوٺ جي ڀر ۾ اچي بيٺي. ٿي —
چار سپاهي ۽ فوجي آفيسر لهڻ شرط ٻاهر بيٺل ماڻهن ڏانهن هٿ جوا اشارو
ڪيو. هڪ پوڙهو مرد اڳڀرو اچي، آفيسر کي سلام ڪيو.
”پوڙها، خميسو خان تنهنجو ڇا ٿئي؟“ فوجي آفيسر، پوڙهي آچر
کان پڇيو.

”سائين، اسان جو جگر آهي، هڏرت آهي.“

”خميسي خان جو پيءُ جيئرو آهي؟“

”نه سائين“

”ڪو پيءُ آهي؟“

”نه سائين.“

”تڏهن ڪير وارث اٿس؟“

”پوڙهي ماءُ.“

هڪ تاثر

ادا،

پانيان ته توسان ڳالهيون ڪريان،
ساديون ۽ سُوديون، سڌيون سنواڻيون،
جن ۾ نڪي ڏنگ نڪي ڦير.
شايد پڇين، 'ڇاجي لاءِ؟'
ها! انهيءَ لاءِ،
جواج پنهنجي مٿان،
هڪ نئين مصيبت، بکايل ڳجه جيان،
آڌي مانجھي لامارا پيئي ڏئي!
اجھو اڄ ڪي سپان، ڏسندي ڏسندي
پنهنجون پياريون پياريون چيزون،
صدين کان سانڍيل،
هنئين سان هنڍايل،
نهوڙجي ناس ٿي وينديون.
ايئن نه سمجه ته جنهن آفت جو آئون ذڪر پيو ڪريان،
سا ڪا پرانهين هوندي
هرگز نا
لڪل ڪُئي وانگر، اُوندھ ڇائجندي،
نڪري نروار ٿيندي!
اڄ نڪي پاڻ کي مشرق مان ڊپ،
نڪي مغرب مان خوف،
انهيءَ لاءِ،
ته جيڪڏهن اُتان ڪي

اُلا اڏامي به پيا،
 دُوريءَ هٽڻ سببان،
 دنيا جون هوائون ملي جُلي،
 هڪ نه ٻئي هنڌ،
 هٽي کين اُجمائي وڃمنديون.
 هيءُ آفت،
 جنهن جو آئون تو سان ذڪر پيو ڪريان،
 ۽ جيڪا جيئن پوءِ تيئن زور وٺندي پيئي وڃي،
 تنهن جي کُڙڪ به سين کي آهي،
 پر پوءِ به ڪُچن نه ٿا.
 شايد انهيءَ ڪري،
 جو پائينين ته 'اها آفت، جيڪڏهن اچي به ويئي ته پوک ۾ پيلاڙو
 ڪندڙ مرن وانگر.

ڊوڙائي ڪٿي ٻاهر ڪڍين،
 ڏس پاڻ ڪيڏي غلطي پيا ڪريون!
 هُو ڪي بي زبان، جٽ اناڙي ڪينهن!
 ڳالهيون پنهنجائپ جون پيا ڪن ۽ ڪڏون آندران پيا کوٽين.
 يقين ڪر،

مون سوچيو آهي،
 انهيءَ ڪري مون کان ٻي ڪا به ڳالهه ڪانه ٿي اُڪلي،
 پائينان ته پٽيهن نسن جو زور ڏيان،
 ته جيئن سُيان وڙهي به سگهون ۽ کٽون به ضرور!
 آئون جنهن اکين ڏٺي تباهيءَ جو ذڪر پيو ڪريان،
 سا ڏاڍي سانيتڪي ۽ پرامن پيئي ٿئي!
 ڏس، ته ڪا ڪل به آهي؟
 اِجهواج نه ته سپان، سڀنيءَ جو مٿو ڪُوڙجي ويندو!
 اُن وقت اهو موقعو ئي نه هوندو ته
 سڀيئي گڏجي،
 هڪ دِليا ٿي،

ڪو فيصلو ڪريون ۽ ڪٽ تيل نڪري
ممڪن آهي ته اهڙي صورتحال ۾،
جيئن ٻڪرين کي تاهه ايندو آهي،
تيئن پاڻ به حوصلو وڃائي،
هڪٻئي کان ڇڄي، ڇڙوڇڙ ٿي وڃون.
پيءُ،

ڪجهه سوچ ۽ ويچار ڪر؛
هت نڪا گولين جي برسات ٿيندي
نڪا بمن جي ڌڙڌڙ
جوهر ڪواڪبين موت ڏسي،
مجبور ٿي،

اهو فيصلو ڪري
'يا موت! يا زندگي!'
تون ڏسين نه ٿو
ته هو مڪار

معصوم صورتون بنايو

پرپاسي ۾ ويهيو

اخوت ۽ اتحاد جون ڳالهيون ڪريو

ويساهه ۾ رکيو

بيڙي ڇاڙهيو ڦر ها پيا ڪين!

سڃاڻين نه ٿو؟

زمانا ڪين گذري ويا آهن،

ڪالھوڻي ڪالھ جو ذڪر آهي —

ملت، مساوات، اتحاد اخوت جا رشتا ۽ ناتا،

غيرن هٿان چند سڪن تي ناس ڪري ڇڏيون.

ڪو مرمين، ڪا غيرت جاڳين؟

اڄ به انهيءَ زمين تي،

هنن دوکيباز ڌاڙيلن هٿان خون جا وهليل دريا تر ۽ تازا آهن.

اسين براهاڻي اميد رکون،

جڏهن هڪ ڏينهن،
 سموريون راهون بند هونديون.
 هڪ بيوس مجبور انسان وانگر،
 جنهن کي پورهيو طلبيندي،
 پورهيو نه ملندو
 آجهي طلبيندي،
 بي آجهي رهيو
 اکين ۽ زبان ۽ ڪنن هوندي،
 گونگو ۽ ٻوڙو ٿيڻو پوندو
 گویا اُن وت اسان جو وجود،
 هن سرزمين جون،
 پر ڪنهن ٻئي ديس مان تيلهجي،
 هتي آيو هجي.

_هفتيوار ”سند“
 9، جولاءِ 1965ع.

تاثر

شفق جي ڏلاڻ ويجهي آهي، دوست

دوست!

هيءَ تنهنجون رس رهاڻيون،

مجلسون ۽ محفلون،

آڏي مانجهي؛

ختم به ٿينديون؟

هيءَ ڀٽ نوان قصا ۽ ڪهاڻيون،

ڪيتريون پڙهبيون؟

هاڻ انهن دفترن جي ضرورت نه آهي —

چڏ ته آئون هاڻ پنهنجن پيرن تي بيھڻ سکان!

تنگون ڏکي ڏکي آخر بار جملي بيهنديون.

ٿڙندي ٿاڀڙجندي ڪٿي ڪري پوان،

نا اميد نه ٿج.

جييترو ڪرندس،

اوترو اٿندس.

تو مون کي ڇا نه سيکاريو دوست!

اهو سڀ ڪي —

هڪ ٻڪڻي کي پيٽ ڀرڻ لاءِ؛

اگهاڙي کي انگ ڍڪڻ لاءِ؛

پورهيت کي پورهئي پلڻ پوڻ لاءِ؛

مظلوم کي بدلي وٺڻ لاءِ ۽

محڪوم کي آزادي وٺڻ لاءِ سڪڻ کپي.

مون کي ياد آهي دوست!
 هيءَ همتون ۽ حوصلا،
 جوش ۽ جذبا،
 امنگ ۽ احساس ڪنهن پيدا ڪيا؟
 خود فريبيءَ جي ننڊ منجهان ڪنهن جمنجھوڙي جاڳايو؟
 نا اميديءَ ۽ نراسائيءَ مان هيءَ اڻٽر ارادا ۽ اميدون ڪنهن عطا ڪيون؟
 خوفناڪ ۽ ويران رستي تي وڌڻ جي ڪنهن جرعت بخشي؟
 اونداهي رات جي ڪارن ڪڪرن مان پرھ ڦٽيءَ جا آثار ڪنهن نمايان
 ڪيا؟
 تو ۽ فقط تو.
 تنهنجي تعليم ته پيغمبرن کان به مٿاهين آهي.
 دوست!
 چو نه تنهنجي سيڪاريل سبق کي،
 دنيا جي آڏو ڏهرايان،
 ڳاڻيان ۽ وڄاڻيان،
 هڪ نئين ساز ۽ سر. اهو ساز ۽ سر.
 جو لکها انسان هڪوار ٻُڌڻ سان چرڪ ڀرين،
 اڪيون مٽئين،
 ڪر موڙين،
 اُٿي بيھن ۽ گڏجي ڳائين —
 بانسري چپن تي آهي ۽ منهنجو شوق جيئن پوءِ تيعن وڌندو وڃي —
 اندر مان اُڏما اٿي رهيا آهن ۽ دل جذبات سان ڀرپور —
 جيئن سمنڊ ۾ طوفان ايندي،
 لهرون اُڀريون آهن.
 هوڏس!
 لکها انسان واجهائي رهيا آهن —
 کين زندگيءَ جو پيغام گهرجي ته جيئن هيءَ گندگيون ۽ غلاظتون،
 قلعا ۽ ڪوٽ،

نير ۽ زنجير ٽڪرا ٽڪرا ٿي وڃن.
دوست!

هاڻ دير ڇا جي!
ماڪيءَ جون مڪيون گڏجي مائارو ٺاهين ۽ سنگ سنگ سان گڏجي ٻار
ٺاهين.

ڦڙيون ڦڙين سان ملي گڏجي تلاءَ جوڙين،
پوءِ اسين به سمورا مظلوم گڏجي،
هڪ نئين دنيا جوڙيون ۽ هر انسان کي،
نئين آدرش سان مالا مال ڪريون —
اهو انسان جيڪو رنگ ۽ نسل،
اوچ ۽ نيچ،

دين ۽ ڌرم کان مٿاهون هجي.
دوست!

هاڻ ڪافي دير ٿي چڪي آهي —
هاڻ خاموشي جرم آهي.
ڌرتيءَ جو ڌرو ڌرو عرش سان ٽڪر جڙ لٽ تيار آهي،
ته جيئن کين پرواز ڪندي رنڊڪ نه ٿئي.
هوڏس!

هماليا اوڏڙو آهي،
ايورسٽ جون لاهيون ۽ چاڙهيون،
پٿر ۽ پهڙيون،

سج جا سونهري ڪرڻا ۽ شفق جي لالڻ
ڪيترو نه ويجهمي آهي دوست!

_ ڪاليج: 1950ع

تاثر

سرمد

رات سرمد منهنجي اڳڻ تي هو گهري ننڊ ۾ رهڻس ته اوچتو ٿڌو لڳو. اک
پتير ته هو بيٺو هو.

”سڃاڻين ٿو؟“

آئون سرمد آهيان.

آئون اڇل کائي وڃي سندس پيرن تي ڪريس. پڇيومانس:

”سرمد موتي آئين؟“

هُن پنهنجي ته واتان ڪي ڪين ڪڍيو.

”سرمد اڄ ته اورنگزيب کي خاڪ ٿئي،

صديون گذري چڪيون آهن.“

هُن کلي ڏٺو. ۽ وراڻيائين:

”ها،

پوءِ به سرمد سرمد رهڻو آهي ۽ اورنگزيب اڳي جيان پنهنجي آڱ ۾

جلندا،

رڪ ٿيندا رهندا.

بيوقوف،

ڪلهه جي اورنگزيب تلوار جي هڪ ئي ڌڪ سان پنهنجو ڪينو

پورو ٿي ڪيو.

پراج جا اورنگزيب،

مڏي ڪاتيءَ سان.

سُنڊي سُنڊي وڊيندي به پنهنجي اندر جي باهه اُجهائي نٿا
سگهن.“

هُو ڪا گهڙي چپ چاپ مون ڏانهن نهاريندو رهيو. ٻات ڪاري رات هئي،
مون ڪافي ڪوشش ڪئي ته سندس نوراني چهر وِڇان، پر شايد ايئن
ٿيڻ ناممڪن هو — ڌرتي، آڪاس پنهيءَ تي اوندو چائيل هئي،
اوڏيءَ مهل پنهنجي ذهن ۾ آيو ته ڪجهه سرمڍ جي ذهني واردات جو
داستان ٻڌان.

پاڻ پهرين ته لنوائڻ جي ڪيائين، پر پوءِ منهنجي آڙي نيزاريءَ تي
ڪچي پيو. ورائيائين:

”جيسيتائين ’پاڻ‘ هو

”تيسين گهڻوئي عذاب هو

”پر پوءِ جڏهن پنٿي نظر ڪئسين

ته سراپا حيرت هئي!“

ايئن چئي، پاڻ وڏي اُداسائي مان هيٺيون شعر پڙهيائين:

شور شدوا ز خواب، عدم چشم ڪشوديم

ديدم ڪه باقيست شب فتنه غنوديم!

(گوڙ ٿيو اسان عدم جي ننڊ مان اک کولي، ڏٺوسين ته اڃا فتني جي رات

قائم آهي، ۽ پوءِ اسان وري سمهي پياسين.)

_25، مارچ: 1967ع

تاثر

سرمائيدارائي سياست

اوسرمائيدارائي سياست،
شل ٻارهوئي گهوڙن جي رٿي ۾ هجين،
۽ تنهنجو وڪ وڪ تي ڪنهن ارڙنانگ تي پير پوي
بدبخت،
آئون پانيان ٿو ته تنهنجو هاڻ چوڻو پاڻي پورو ٿيڻ تي آهي؛
ڇاڪاڻ ته تو اُهو ڄمن سان ڪيڏانهن ڦهر ڪيا آهن!
ڪڏهن خدا ۽ مذهب جي نالي ۾،
سندن آندڙا گجڻيون ڪڍيون اٿيئي،
ته ڪڏهن ذات پات،
رنگ نسل — محبت ۽ مساوات جي اوڻ ۾،
مڙيءَ ڪاٽيءَ جو روپ وٺي،
سندن گلي تي بيدريءَ سان اُڙهي آهين!
فريبڻ، توپيشاور عورت کان به 0 وڌيڪ موھيندڙ لباس پھري،
هار سينگار ڪري،
هر اياڻي ۽ راه وڻندڙ کي ڌوڪو ڏنو آهي —
توپاڻ کي هر هنڌ وڻائڻ خاطر،
موقعي ۽ مناسبت سان پنهنجي گندي ۽ ناپاڪ وجود تي،
ڪهڙي به مقدس لباس پهريندي،
شرم محسوس نه ڪيو آهي. تو سدائين انساني قياس ۽ رحم جا
مڙيئي نازڪ ناتا ۽ رشتا،

ساڙي ٻاري رک ڪري
تھڪ ڏنا آھن.

تو صدين کان وٺي انسانذات جي اڻڄاڻائي ۽ غربت سان نٿوليون
پئي ڪيون آھن ۽ تنهنجي ناپاڪ منورتي،
بين سان مذاقون ڪندي.

ڪڏهن به پنهنجي اندر ۾ ليئو نه پاتو آھي. تنهنجي مجرمانہ
نگاھن ڪڏهن به ڪنھن چڱي چيز کي ڏسڻ پسند نه ڪيو آھي؛
ڇاڪاڻ ته توکي هر گندگيءَ ۽ ڍونڍ ڏانھن ويجهي ويندي.
راحت پئي رسي آھي.

تو هميشه انسانذات جي محسنن جي رت ۽ خون مان پرورش پاتل
گلن ۽ ٻوٽن جي سُرهاڻ کان نفرت پئي ڪئي آھي،
۽ تو سڌائين اھائي ڪوشش پئي ڪئي آھي ته جيئن اھا سڳند
هميشه.... (مواد رھيل). ٻُڌل ڪُئي وانگر نڪري نروار ٿيندو.

اُن وقت تنهنجي مڪار نگاھن ۾ آھڙي سگھ هوندي؟
جو پل ڀر لاءِ پنهنجي خلاف قائم ٿيل بي ربا عوامي عدالت جو
هيبتناڪ منظر ڏسي سگھين؟

تنهنجا وڏن پيٽن ۽ منحوس چهرن وارا همدرد ۽ حواريءَ ته
پنهنجي ئي پگھر ۾ ٻُڌل هوندا.
ڏاڻڻ.

تنهنجي مڙني مڪارين ۽ چالاڪين جا اڏا ۽ پناھ جون جايون
ظاهر ٿي پونديون.

تنهنجي ناپاڪ وجود کي جن به چيزن زنده رکڻ ۾ مدد پئي ڪئي
آھي.

تن مڙني کي تنهنجي ئي روبرو
سواء ڪنھن رک رکاءَ جي ساڙي
ٻاري خاڪ ڪيو ويندو—

تو جن به چيزن کي اڄ تائين عدل،
انصاف، نيڪي، محبت، پيار ۽ ٻين نالن سان ڪوٺيو آھي،
تن جي ته سُيان قلعي کلڻ واري آھي!

وٽشڻ،
 تنهنجي پڇاڻي لاءِ ميدان هموار ٿيڻي!
 آئون ڏسان پيو ته توکي عوامي عدالت جي بارگاهه ۾ ٻڌي حاضر
 ڪرڻ لاءِ،
 اُهي ئي شخص هٿڪڙيون ۽ زنجير تيار ڪري رهيا آهن،
 جن کي تو زمانن کان وٺي ڪڪ پن ڄاڻي،
 لتاڙيو ۽ ناس پئي ڪيو آهي.

_ 1967ع.
 اشاعت: ”سچن تي سختيون“، فيبروري: 1968

تاثر

ماءُ

ماءُ!

مون ڏٺو آ تو کي،

انساني تخليق ڪندي،

پنهنجو رت ۽ ست ڏيندي —

جڏهن زمين ۽ آسمان ڄمڻ ۽ پڻ جي وچ ۾،

پنهنجو پاڻ،

مرڪندي حوالي ڪندي آهيڻ —

مون کي ياد آهي ماءُ!

هڪ رات،

غضب جي سردي،

اتر جون ٿڌيون هوائون،

پڳل تئل ڄهوڙي،

برسات جون بوندون،

جن گڏجي تومٿان هلاڻ ٿي ڪئي —

مون ڏٺو ته،

ههڙي موت ۽ حياتيءَ جي نازڪ موڙ تي،

باهمت مرڪندي.

پنهنجي اٿل فيصلي تي نازان پئي ڏنين —
ماءُ!

منهنجي زندگيءَ ۾،
هي پهريون ئي پيرو هو
جو محسوس ڪيم ته انساني تخليق ڪندي،
موت جي بي رحم ديوتا سان ڪيڏي نه توکي،
جان جي بازي لڳائي ٿي پوي!
ڪائنات جا شهه ڪاريگر،
۽ دنيا جا عظيم فنڪار
پنهنجي سموري ذهن،
۽ تخيل جي زور پل ڪهڙا به شاهڪار پيش ڪن،
پر پوءِ به تنهنجي اڳيان سڀيئي سربسجود آهن!

_1966ع.

ڪبير

هڪ ڏينهن پڳت ڪبير،
 جهنگ مان هلندو پئي ويو.
 هلندي هلندي
 ڪنهن مهل هڪ جمو پڙي وٽ اچي پهتو.
 ڇا ڏسي ته چار ٻار هڪ رب جي گُنيءَ مٿان پاڻ ۾ وڙهي رهيا

آهن.

منجھانئن جيڪو ڏاڍو هو
 تنهن ٻين کي کائڻ نه ٿي ڏنو.
 اوچتو ڀريان هڪ ٻيڙي عورت کي پاڻ ڏانهن ايندي ڏسي،
 انهي چوڪري هڪدم گُنيءَ مان ڪٽي هٿ ڪڍيا.
 اهو حال ڏسي، ڪبير آسمان ڏانهن نھاري
 ته هڪ ڏنوءَ چيائين:
 ”اي شهر رڳ کان ويجهما،
 توکان ته اها رن زال به چڱي،
 بچا ته سنڀالي ڄاڻي ٿي.“
 ۽ پوءِ پنهنجي منهن پٺ پٺ ڪندو روانو ٿي ويو.

تاثـر

لبـيڪ، هوشو سرويچ، لبيڪ

پورهيت ماءُ جا لال!
سوا سو سالن جي عرصي پڄاڻان،
آئون تنهنجي قبر جي ڀر ۾ بيٺو آهيان —
هڪ طرف تون آهين،
۽ ٻئي طرف تنهنجن آقائن جي جاءِ ۽ جلال جا نشان!
بي ربا وقت جو سجاڳ ديو
تنهنجن آقائن جي ننگهت ۾ وات وجهيو
کين گمنامي جي اوڙاهه ڏانهن گهليندو وڃي —
آئون ٻنهي طرفين حيرت مان نھاري رهيو آهيان.
عين وقت تي منهنجي سامهون ٻه تصويرون نمايان ٿين ٿيون —
تاريخ ٻنھين ڌرين کي انصاف جي تارازيءَ ۾ توري،
قيمت ڪٿي انعام ڏنو آهي —
تنهنجن آقائن جو اولاد،
لولو لنگڙو اکين کان انڌو ۽ لٺ جي سھاري تي آهي؛
۽ تون اڄ به ننگي تلوار سان سنڌ جي سرحدن مٿان،
وڃ ۽ طوفانن جي روپ ۾ للڪاريندو ٿورھين.
تنهنجي هر للڪار جي موت ۾،
ھزارا نوجوان يڪ زبان چئي رھيا آھن:
”لبـيڪ! هوشو سرويچ، لبيڪ!“

— ڊسمبر: 1967ع

(هوشو جي ورسِي تي پڙھيل)

گل

”گل! اهو ٻڌائيندين ته تنهنجي حمن، نزاڪت ۽ خوشبوءَ جو بنيادي ڪارڻ ڪهڙو آهي؟“

اشاري طور اوڏيءَ مهل هوا جو هڪ تيز جهوٽو آيو. نميل گل پاڻ سنڀاليندي وري ڏني:

ايتري صلاحيتن هوندي به آئون اظهار جي قوت کان محروم آهيان. جيئن تون اڪيچار صلاحيتن هوندي اکين کان سڄو آهين. ڳهيلا پورهيتا! ”جيڪڏهن تون هڪ وار فطرت جي گهراين ۾ پيهي ڏسين، ته هوند انهي سڄي پروليءَ کي پروڙي، ڌرتيءَ تي صدين جا ڌاڙيل، ڪن پل ۾ سڃاڻي وجهين!“

تاثر

ڪاهوءَ جو دڙو

ڪاهوءَ جي دڙي منجهان ڪبير ديوتا جو پُتلو لڌو ويو. جنهن لاءِ
چوڻ آهي ته هو ڀڳوان جو خزانچي آهي.
انهي پُتلي جو هڪ مڪي چوس سيٺ جيان ڏيڍ ٻاهر نڪتل هو.
هن جي ساڄي هٿ ۾ ڪنول (ڌرم) جو گل هو ۽ کاٻو هٿ، ڏَنَ جي هڪ
ڳوٺري مٿان رکيل هو.
فريسي برهمڻ پنهنجي ايندڙ نسل کي به اهائي سکيا ٿي ڏني ته،
”جيسيتائين اهو گل (ڌرم) مضبوطي سان هٿ ۾ جمليل هوندو ۽ ان جي
مضبوطيءَ سان رڪوالي هوندي، ايسيتائين ڏن جي ڳوٺري فقط اوهاڻ جي
ٿي هٿن ۾ سوگهي رهندي!“

1956ع

مولانا

ڪالهه رستي ويندي هڪ مولانا (برهمڻ) سان گڏجاڻي ٿي،
 ڳالهين ڪندي ايئين پئي محسوس ڪرايائين ته جڳ جهان ۾ فقط وٽس
 ئي وقت جو سچ آهي، ڊگهي ڇپ، بس ڪرڻ ئي ڪانه پئي چاهي. آخر
 تنگ ٿي پڇيومانس: ”پلاهن جڳ لاءِ تنهنجي ڪهڙي راءِ آهي؟“
 هُن ناسون ڦنڊريون ۽ نانگ جيان شوڪارو پريندي وراڻي
 ڏنائين: ”هيءَ ماديت جو جڳ انسان جي رهڻ لائق ئي ڪينهي!“
 هن اهي لفظ، پنهنجي ذاتي پوتر پٽي جي اهڙي هٿ ڌرميءَ سان
 چيا جو آئون حيران ٿي ويس. وراڻيومانس:
 ”واقعي تون درست آهين، ڇاڪاڻ جو اهو سمورو مضحڪي خيز
 اظهار تنهنجي فڪر ۽ فلسفي جو آهي، جيڪو اتفاقن تنهنجي گهاٽي
 ڏاڙهيءَ ۾ وڇڙي ايترو ته منجهي پيو آهي، جو خود توکي ڪل ڪانهي ته
 تون پاڻ ڪهڙي وکر جو وهائو آهين.“

تاثر

مولوي

”مولوي صاحب، اوهين پل پنهنجي ماضيءَ تي فخر ڪريو. ڇاڪاڻ ته اوهان کي سونهين به ٿو باقي آئون، سو سچ پچو ته مون کي ماضيءَ جو ڪوبه اهڙو پل پهر نه ٿو سڃمي، جنهن ۾ اوهان جي مقدس تلور ڪنهن نه ڪنهن ضلالت الله جي دسترخوان جي نگهباني ڪندي، غريبن جي گلي تي وهڻ کان واندي نظر ايندي هجي!“

”تنهن جي معنيٰ ته اسان جو ماضي خراب آهي؟“

”جناب مون ايئن ته ڪين چيو ته اوهان جو ماضي خراب آهي، آئون ته چوان ٿو ته اوهان جو ماضي ايترو ته اتاهون آهي، ايترو ته شاندار آهي، جوان جي ڪنهن به رخ کان پڙدو هٽائڻ، موت کي دعوت ڏيڻي آهي.“

”ڪافر، خبيث!“ ايئن چئي، مولوي ناس جي دٻلي ڪنيو پٽڪو سنڀاليندي رمن ڪورهيو.

_ 09.07.1967ع.

ذهنيت

”اها قميص اڳي جي ته ورتل نه آهي؟“

”نه سائين، اوهان وٽ اچڻ کان پوءِ ورتي اٿم.“ نوڪر، پنهنجي

نئين قميص ڏانهن نھاري، خوش ٿي ورندي ڏني.

وقت گذرندو رهيو. هڪ ڏينهن نوڪر جي مٿي تي پيل نئين

ٽوپيءَ تي نظر پوندي، سيٺ حيرت مان پڇيو: ”اها ٽوپي شايد هاڻ ورتي

اٿئي؟“

”جي سائين،“ نوڪر جو جواب ٻڌي سيٺ خاموش ٿي ويو.

نوڪر کي سيٺ وٽ نوڪري ڪندي ڇهه مهينا ٿيا هئا. انهي

عرصي ۾ سيٺ هڪ ٻيونئون دڪان به کولي چڪو هو.

هڪ ڏينهن صبح جو سوڀر سيٺ جيئن دڪان تي مٿي چڙهي،

پنهنجن پيرن مان بوت لاٿو ته هڪدم سندس نگاهه ڀر ۾ پيل هڪ نئين

چپل تي پئجي. ڏسڻ سان باهه ٿي ويو ۽ نوڪر کي رڙ ڪري چيائين:

”ٻڌ ٿيڻ بيا ڇهه مهينا رهين، ته اسان جا لاهه ڪڍي ڇڏيندين!“

8_ سيپٽمبر: 1969ع.

انسان

”نڪري وڃ!“

هڪ غضبناڪ آواز اُڀرندي، ڌرتي ڌوڏو کاڌو پهاڙ لرزش ۾ آيا ۽
فضا ۾ شور ۽ هنگامون وڌندو ويو.

فطرت پنهنجي فيصلي تي نازان هئي — عين وقت تي ننگو ۽
اگهاڙو آدم ڌرتيءَ تي بيٺو هو، هو سراپا حيرت ۾ هو.

گهڻي گهڻي دير کان پوءِ هن پاڻ تي نظر وجهي، مٿي نهارِي ڪنڌ
کي ڌوڏو ڌنو ۽ چپ چاپ تڪڙو تڪڙو هڪ غار ۾ گهڙي ويو.

وقت گذرندو رهيو ۽ ڌيري ڌيري غارن، دريائن، هوائن ۽ فضاين سان
لڙندو وڌندو ۽ هلندو ويو.

هڪ ڏينهن هن وري پاڻ ڏانهن نهاريو. پنهنجي اُگهاڙپ ڍڪيل
ڏسي، وڏي مسرت سان سان مٿي نگاهه ڪئي.

ڌرتيءَ وري ڌوڏو کاڌو ۽ پهاڙ ٻيهر لرزش ۾ آيا. اوڏي مهل فضاين جي
مڌر سنگيت مان، شڪست خوردگيءَ جي لهجي ۾ صاف ٻڌجي رهيو هو:

”انسان تون واقعي عظيم آهين، تون واقعي امر آهين!“

_1952ع.

کتاب

ایجاڑ گاهون

لٹپوروناول

سائين ابن حيات پنهور
 سڄي ڄمار مظلوم ۽ محڪوم طبقن جي
 حقن حاصل ڪرڻ لاءِ
 پنهنجي قلم وسيلي نت نوان حوصلا
 ۽ راهون ڏيکاريندو رهيو آهي.
 ڪامريڊ عزيز الاسلام بخاري.

هڪ وسيع پهاڙيءَ علائقي مان هڪڙا ٻه ڄڻا وڃي رهيا آهن. سج لهڻ ۾ باقي گهڙيءَ اڌ جي دير آهي. راهگذن جا ڪچنڌڙ قدم ٻڌائي رهيا آهن ته، کين تمام پراڻهي منزل تي رستو آهي: هو ڪڏهن تيز قدم کڻي ڍرا ٿي وڃن ٿا، ڪڏهن پٺتي نهارين ٿا ته ڪڏهن، ڌرتيءَ تي پنهنجي پيشروئن جي پيرن جي نشانن جي تلاش ۾ آهن. هلندي هلندي ڪٿي ڪا ٽڪريءَ يا زمين جي مٿاهين ڏسندي، عجيب ڪيفيت ۾ ڊوڙي وڃي اُن تي چڙهن ٿا. هن وسيع بيابان ۾، ڪٿي ڪن تازن ڪنيل قديم جي نشانن تي نظر پوندي، ڪنهن ويجهي وسنهنءَ جي آس ۾ همت ۽ حوصلي کي جائگزين ٿيڻ جو اڃا موقعو ئي مس ٿو ملي ته، وري نا اميديءَ جا ڪارا ڪڪر چانئجي ٿا وڃن. آسمان تي ڪجهه بادل ڏسجي رهيا آهن. هوا پنهنجي تيز طوفاني صورت ۾ ظاهر ٿيڻ جا نشان پتا ڏيئي رهي آهي. هن اوچتي منظر پوڙهي جي دل کي البت مايوس ڪري وڌو آهي. سج جي ميرانجهي ۽ لڙاٽيل روشني، طوفان جي گرد و غبار ۾ ماني ٿيندي ٿي وڃي. پوڙهي جي سخت جان طبيعت پنهنجي زندگيءَ ۾ اهڙا ڪيئي موقعا ڏنا آهن. هن جي زماني شناس پيشانيءَ تي، وقت جي بي رحم حملن جا ڪيئي گهاو موجود آهن — هن جي جسماني بناوت چهرې جي بيهڪ ۽ پيشانيءَ تي زندگيءَ جي مختلف تجربن جا نقش ونگار انهيءَ حقيقت جا عيني شاهد آهن. هُن جي چهرې تي دائمي ساٿ ڏيندڙ مرڪ ۽ نگاهن جو جلال، هر انساني فطرت جي سونجهيندڙ کي، پوڙهي جي شخصيت تي مزيد مطالعي ڪرڻ جو سامان ميسر ڪري ٿو ڏئي. هُن سان گفتگو دوران خودبخود اهو احساس جاڳي ٿو ته، هُن ڪڏهن به ڪا شڪست نه قبولي آهي. زندگيءَ جي لاهن چاڙهن ۾ جڏهن به ڪٿي ڪي ٻه قدم پٺتي هٽيو آهي ته، هو مايوس نه ٿيو آهي.

هن جي سيني ۾ هڪ درياھ جهڙي دل آهي، جنهن هار ۽ جيت جي ميدان تي ڪڏهن به ذرو ضايع ٿيڻ نه ڏنو آهي. اهڙن موقعن تي هن

هميشه نئين سر عزم ۽ اميد جا نوان مشعل ٻاري، اوندھ ۾ اڳتي وڌڻ ۽ منزل کي ويجهو رستو لاءِ اڳئين کان به وڌيڪ برجستا قدم کنيا آهن.

سج هاڻ ٽپي ڏيڻ تي آهي. آسمان تي چائيل ڪارن ڪڪرن، پيانڪ فضا بنائي وڌي آهي. چوڌاري ويراني آهي ۽ ڪٿي به ڪنهن انساني بستيءَ جي موجودگيءَ جي اميد نظر نه ٿي اچي. پيشروئن جي پيڙن جا نشان اوندھ سببان رهبري ڪرڻ کان عاجز آهن — اوندھ، ٽڪاوت ۽ منزل جي تلاش، پوڙهي جي همت ۽ حوصلي سان زور آزمائي ڪري رهيا آهن. هُو ڪڏهن اڳتي وڌڻ جي ڪوشش ڪري ٿو ته ڪڏهن ٽڪاوت جو احساس، رات جا چار پهر کيس اُتيئي گهارڻ تي آمادا ڪري ٿو. هُو هينئر انهيءَ ڪشمڪش ۾ آهي، ذهن رهبري ڪري ٿي ڪري، تنهن کان اڳ ٽڌو ساھ ڪٿي، پٽ کي به اُتيئي رات جا چار پهر گهارڻ جي آڇ ڪري ٿو.

‘چو، بابا، اوهان نهايت ڊڪ ڀريو ساھ کنيو آهي؟’

ايون پيءُ کان پڇيو.

‘پٽ، نظر ته ڪر ڪهڙي نه ويراني ۾ اچي پهتا آهيو! آهي ڪو ڪٿي روشنيءَ جو ڪرڻو اوندھ ٿي اوندھ آهي! خبر نه آهي ته پرھ ڦٽڻ تائين هيءُ پواڻي رات ڪيئن ڪٽبي! ’

‘هي اوندھ نه هجي ها ته ڪيترو نه بهتر هو بابا!’

‘ايون، اوندھ ۽ روشنيءَ جو پاڻ ۾ گهاٽو سڀڻد آهي — هُو هن کان سواءِ بيڪار آهي ۽ هيءُ هن کان. زندگيءَ ۾ روشن راتين سان گڏوگڏ اونداهين جو اچڻ به اٿڻ آهي، تنهن ڪري اهي گھارڻيون آهن پٽ، — ڪلندي توڙي رنڊي! تون شايد ائين چوين ته، هن اوندھ جي گھرج ٿي ڪهڙي؟ پر، ايون، هن اوندھ کان سواءِ تون روشنيءَ جي قيمت ته ڪٿي ڪانه سگھندي. اها اوندھ ٿي آهي، جنهن جو پواڻو احساس، روشنيءَ سان پيار ڪرڻ سيکاري ٿو. ڪن جو چوڻ آهي ته، هيءُ اوندھ جي ڇايا، هن سنسار جي سر تان هڪ ڏينهن انسان جي هٿان شڪست قبولي، خود بخود دفنائجي ويندي پر ايون، هيءُ به ساڳي اهائي ناممڪن جستجو آهي، جهڙي سنسار جي سر جھار جي ڳولا. اڻڄاڻائيءَ جي انڌي پوت، پنهنجي تسڪين لاءِ ڪيئي محل اڏيا، پر هن کي اها سُرت ٿي ڪانه هئي ته اڄ جي ڄاڻ، سڀاڻي جي اڳيان وري به اوندھ جي پردن ۾ گم ٿي ويندي ۽ ساڳي دل

جي تسڪين لاءِ اڳين خدائن کي ناس ڪرڻ ضروري ٿي پوندو،
 رات جو پهريون پهر گذري چڪو هو. طوفان جي رخ بدلجندي
 ڪر به آهستي آهستي چڙوچڙ ٿيندا ٿي ويا. جهٽ پل ۾ آسمان بنهه
 صاف ٿي چڪو هو ۽ تارا ڪنهن ڪيٽ ۾ ڪپهه جي تڙيل ڏنين جيان
 جڳمڳائي رهيا هئا. اوڏيءَ مهل پوڙهي آسمان ڏانهن ٺهاري، ڳچ وقت
 اڳ واري مايوسي پيدا ڪندڙ احساس کي پنهنجي دل تان هٽائڻ جي
 ڪوشش ڪئي.

‘هينئر ته رات ڪيڏيءَ نه حسين آهي، بابا!‘
 ‘پٽ، هن ڌرتيءَ جو ذرو ذرو حسين آهي پر جي انسان ان جي
 حسن کي وڌيڪ نڪارجڻ جو موقعو ڏئي،
 ايئن چئي پوڙهي پنهنجي هڙ ڪولي، ۽ اُن مان ماني ڪڍي، پُٽ
 کي ڪاٺ جي آڇ ڪئي.
 ‘بابا، هيءَ ته چپاڙي نه ٿي ٿيئي!’
 پوڙهي ايون جا لفظ ٻڌي، مرڪندي ورائي ڏني، ‘ايئن نه چئو ايون،
 متان ڪو هتان جو ديسواسي ٻڌي نه وٺي،
 ‘ٻڌي وٺندو ته پوءِ؟’
 ‘پوءِ؟ ايئن چوڻ پڳوان جي گهٽتائي ڪرڻي آهي،
 ‘ڇا مطلب، بابا؟’

‘مطلب اهو آهي ته، انسان کي جياپي لاءِ جيڪي ڪجهه گهرجي
 ٿو، اهو پڳوان ئي ڏئي ٿو. هُن ازل جي ڏينهن کان هر ماڻهوءَ جو داڻو پاڻي
 مقرر ڪري ڇڏيو آهي. ڪنهن کي گهڻو ڪنهن کي ٿورو. هڪڙا پورهئي
 سان پيا بنا پورهئي. پڳوان جي هن ورڇ تي آهستي، هٿ وٺي پنهنجو پاڻ
 انت آڻيو آهي، پيءُ جي انهيءَ سمجهاڻي ٻڌڻ بعد ايون هڪ وڏو تهڪ
 ڏنو.

‘پٽ، ڪل نه! اها انسان جي انسان سان مذاق نڪي اڄ کان آهي ۽
 نڪي فقط يار تواسين سان ئي ٿي آهي. گهڻو زمانو اڳ، ڌرتيءَ جي چپي
 چپي تي، انسان پنهنجي بچپناڻيءَ ۽ جهنگلپڻي واري دور ۾ هيڏانهن
 هوڏانهن هلندي ڦرندي ڦل ڦول يا ٻيون ڪم، جاندار ۽ بي جان شيون کائي
 بيت پريندو هو تڏهن کان اهو تصور پيدا ٿيو. ڪنهن کي پتو ڪندي

ترقي يافتا ڇو نه هجن؟ آزادي ته ملي پر هندستان ۽ پاڪستان ۾ اڃا تائين ڪنهن کي به آرام جي گهڙي نصيب نه ٿي.

معلوم نه آهي ته ايندڙ وقت جو مورخ انهن واقعن کي ڪهڙي طرح بيان ڪندو. سببن ۽ نتيجن جون ڪهڙي ريت ڪڙيون ملائي، ڪنهن کي ڏوهاري نهرائي ۽ ڪنهن کي مظلوم بنائي؟ ظاهر آهي ته گهڻا مورخ اهڙائي هوندا جي پنهنجي ملڪ، پنهنجي طبقي، پنهنجي مذهب ۽ پنهنجن رهنماڻن جا گيت ڳائيندا، واقعن ۽ حقيقتن کي چڪي ٽاڻي پنهنجي نقطي نظر جو پابند بنائيندا. مگر ڪي مورخ ۽ اديب اهڙا به هوندا جن جون نگاهون بلند، جن جا خيال انصاف پسند، اهي شايد غير جانبدار رهي، حالتن کي سندن صحيح پس منظر ۾ پيش ڪن، ان مان صحيح نتيجا ظاهر ڪن ۽ ايمانداريءَ سان انهن واقعن جي ته تائين جانچين جن ڪجهه ڏينهن لاءِ ڪيترن ئي هندستانين ۽ پاڪستانين کان شرافت جون اعليٰ خصلتون کسي ورتيون. آئنده جي تاريخ خبر نه آهي ته ڇا ظاهر ڪري پر ساڳئي وقت هيءَ به ڏسڻو آهي ته اسان جو ڪجهه پنهنجين اکين اڳيان ڏٺو ان جو اسان تي ڪهڙو اثر ٿيو اسان ڇا سوچيو اسان جي دلين ۾ ڪهڙا ڪهڙا سوال اٿيا ۽ اسان انهن جا ڪهڙا ڪهڙا معقول جواب ڏنا؟

هن ۾ شڪ نه آهي ته اديبن جي دل ۾ مختلف قسم جا سوال پيدا ٿيندا، سندن ذهني تربيت، ماحول، طبقاتي سلسلو سياسي عقيدن ۽ شخصي فائدين جي خيالن کان وٺن مختلف قسم جا رد عمل هجن، پر ساڳئي وقت شخصي فائدين يا سياسي ۽ ذهني مصالحن جي باوجود ڪيترا بنيادي سوال اهڙا به آهن جن جي متعلق هر چڱي اديب کي سوچڻو آهي ۽ اهڙو جواب نه ڏيڻ جڳائي جو سندس ذهن جي ڪري هن ساري ڪائنات کي هڪ لطيفو بنائي، يا دنيا کي مافوق الفطرت انسانن يا ديوانن جي دنيا بنائي. مگر کيس هڪ اهڙي انسان وانگر جواب ڏيڻو آهي جو ٻين انسانن جي توهين ۽ تذليل تي خوش نه ٿو ٿئي، جو دنيا کي هڪ وڏي برادري ڄاڻي انسانن جي اجتماعي بهبود جي نقط نظر تي سوچي ٿو. مان ڄاڻان ٿو ته ايتري چوڻ تي به ڪيترين ئي پيشانين ۾ گھنڊ پئجي ويندا، اديب ۽ بهبوديءَ جو تصور! فنڪار ۽ نفعي نقصان جو خيال! شاعر ۽ انسانيت جو مبلغ! اهي سڀئي ڳالهيون ادب سان تعلق رکندڙ نه آهن. جڏهن به ڪنهن

اديب يا فنڪار انهن ڳالهين کي ذهن ۾ رکي قلم کنيو اهو زندگيءَ جي نظام جو هڪ زر خريد غلام بنجي ويو هو فنڪار نه رهيو پر پرويڱندا ڪرڻ وارو بنجي ويو! ذرا غور ڪرڻ تي معلوم ٿي ويندو ته هيءَ خود پرويڱندا ڪرڻ جي هڪ نازڪ ۽ زهر آلود شڪل آهي ۽ ان گروهه جي نمائندگي ٿي جا فن جي نزاکت کي پڙدو بنائي عام ماڻهن کي اجتماعي ترقي ڪرڻ کان باز رکڻ جي ڪوشش ڪري ٿي، جا حالتن جي بدلجڻ لاءِ ڪنهن به قسم جي جدوجهد کي جائز نه ٿي ڄاڻي. انهيءَ ڪري ادب ۾ ان جي اظهار کي نه رڳو شڪ جي نظرن سان ڏسي ٿي بلڪه شعوري يا غير شعوري طرح به هن کي پنهنجي فائدين لاءِ خطرناڪ تصور ڪري ٿي. هيءَ سارو رنگ بناوٽي آهي ۽ هڪ مقصد جي تابع، جنهن جي لڪائڻ ۽ لنوائڻ جي ڪوشش ۾ هو خود انهيءَ چار ۾ قاسمي پوي ٿو، جنهن ۾ هو انهن اديبن کي قاسائڻ گهري ٿو جي ڪلمڪلايو اعلان ٿا ڪن ته اسين انسانيت جا دوست آهيون، ادب جي ذريعي انهن جي پلائي ۽ بهتري چاهيون ٿا. ڪين بهتر انسان بنائڻ گهرون ٿا، وغيره، وغيره. آخر ڇا جي ڪري انسانيت ۽ انصاف جو نالو ايندي هنن کي غصو وٺيو وڃي ۽ ان سان گڏوگڏ پنهنجي تباهه ڪندڙ ۽ زهر آلود خيالن کي ادب ۽ فن جو صحيح جزو ڄاڻن ٿا! انهن ڳالهين تي غور ڪندي وڏا وڏا سوال اٿيو ڪٿا ٿين.

آخر هن ڪائنات جو به ڪو مقصد آهي؟ هيڏي لمبي چوڙي ۽ عظيم الشان دنيا ۾ انسان جي به ڪا حقيقت ۽ اهميت آهي؟ هو ڪنهن مقصد ۽ منزل طرف وڌي رهيو آهي يا هن ۾ وڌڻ جي طاقت ئي نه آهي؟ هو ارادي جو مالڪ ۽ سمجه رکندڙ آهي يا نه؟ هن ۾ پنهنجي ارادي ۽ نيت سان زندگيءَ جي بهترين بنائڻ جي ڪا لياقت ۽ اهليت به آهي يا نه؟ چڱائي ۽ برائي، چڱي زندگي ۽ تڪليف واري زندگي فقط اسان جي خيل جو ڪرشمو آهي يا واقعي اسين هڪ نموني جي زندگيءَ کي ٻئي نموني جي زندگيءَ تي ترجيح ڏيون ٿا؟ انسان چاهي ڇا ٿو: حالتن جو غلام بنجڻ يا مالڪ؟ دنيا اسان کي جنهن به نموني خاموش ۽ مجبور رکي ته ويٺا ئي رهون يا دنيا تي قبضو حاصل ڪري زندگيءَ جي تعمير ۽ تشڪيل پنهنجن خيالن مطابق ڪريون؟

انهن سوالن تي غور ڪرڻ سان فلسفو منطق، نفس، اخلاق، تصوف ۽ ٻين

سمورا تصور خاک ۾ ملندا نظر آيا. هواج پيلمانس موهن کي پهروبي موهن
سمجھي رهيو هو.

تارن جي روشني ۽ چنڊ جي شھائيءَ سان گڏوگڏ ٿڌي هوا جون
هيرون، ڏينهن جي هر ٽڪل جاندار کي پنهنجي آغوش ۾ آڻي، آرامي ٿيڻ
جي دعوت ڏيئي رهيون هيون. ايون جي پندرهن سالن جي زندگيءَ ۾ رهڙي
انوکي رات ڪڏهن به ڪانه آئي هئي. ويرانِي، ٿڪاوت ۽ ذهني
بيچيني هُن جي نگاهن مان ننڊ کي تڙي پري ڪري ڇڏيو هو. ڪوشش
جي باوجود به هُن جي اک نه ٿي لڳي، ۽ پوڙهو عيني دل ٿي دل ۾ پنهنجي
سفر متعلق سوچيندو ٿي رهيو. هن کي تمام پري ويڙو آهي. پرانهين ديس
جي سفر جو احساس ۽ اُن جا نتيجا هُن جي ذهن کان اڻڄاتل نه آهن. هو
هينئر انهي سوچ ۾ آهي ته اڄوڪي رهاڻ ايون جي دل تي ڪهڙو اثر ڪيو.
'ايون، هاڻ ڪافي رات گذري چڪي آهي. زندگيءَ ۾ هر انسان
کي اهڙين رهاڻين جا موقعا ضرور ملن ٿا. منهنجا لعل! توکي ته اڃا گھڻو ئي
سڪڻو آهي. جمڻ کان وٺي مرڻ تائين انسان سڪندو ئي رهي ٿو. پر
سڪيا جا در تڏهن ئي کلن ٿا، جڏهن ڪو انسان پنهنجي اڻڄاڻائيءَ جي
دعوا ڪندو. ڄاڻ امرت رس به آهي ته زهر به. انساني سماج ۾ ڄاڻ کي
اڄ تائين زهر جي ئي روپ ۾ استعمال ٿيندي ڏٺو ويو آهي. پٽ، جڏهن به
ڪنهن شخص جي واتان "آئون" يعني پنهنجي قابليت ۽ ڄاڻ جو اظهار
ٿيندي ٻڌين، ته اُن ماڻهو کان ائين پڇ، جيئن نانگ ۽ بلا کان! هيءُ اُهوئي
ساڳيو ذهن آهي، جنهن تاريخ جي هر دور ۾ انسانذات کي خود سوچڻ ۽
پنهنجن پيرن تي بيھڻ بجاءِ هڪ نه ٻي نئين غلاميءَ ۾ جڪڙڻ جي
ڪوشش ڪئي آهي. انهي ذهن تلوار کان به وڌيڪ انسانيت کي ڇيهو
رسايو آهي! سچ پچين ته هيءُ انهي ذهن جو مالڪ اُنهيءَ برهمڻ جو پاءُ
آهي، جنهن ڪتريءَ جي تلوار کان به وڌيڪ ڀڳوان جي تلوار کي حرڪت ۾
آندو. ڪتريءَ جي تلوار ته انساني تاريخ ۾ بار بار پڇندي ۽ توتا ٽڪر
ٿيندي رهي، پر هيءُ منحوس اڄ به اڳي کان اڳري بيگناهن جي ڳلي تي
وهندي ۽ مختلف روپ وٺندي ٿي رهي.'

'بابا، ڀڳوان جي تلوار رڳو ڀارتواسين جي ڳلي تي اُڙهي آهي؟'
'نه، پٽ، انهيءَ ڏاڻڻ ڌرتيءَ جي چپي چپي تي انساني رت سان

هولي ڪيڏي آهي — ڪير جوانهيءَ کي ڀڃي، ٿوڻا ٽڪر ڪري انهيءَ جي ناس ڪرڻ لاءِ سمجه جي ضرورت هئي، پر اُها ويڄاري هر دور ۾، تو مون تائين پهچڻ کان اڳ، ڪوئن ۾ قيد ٿيندي ۽ پنهنجا پاسا پڇائيندي رهي آهي. اتفاق سان جڏهن به ڪو اُن کي موقعو مليو آهي ته هُونمائيءَ سان پنهنجا پرڙا پڪيڙي، اڃا اُڏاڻي ٿي مس، ته ڏاڍ ۽ جبر جي رڪوالن هٿان هڪ ئي ڌڪ سان پنهنجا پڪ وڌائي، جڏي ٿي، وري وڃي قيد ٿي آهي — اهڙي ريت هر دور ۾، ۽ اڄ به بار بار زخمجڻ جي باوجود تو مون ۽ هن هُن تائين پهچڻ لاءِ وڏا وس ڪندي ٿي رهي.

توڪي ٻڌايم ته ديس رکيا جي سوال کان پوءِ، جڏهن پورهئي جي عارضي ورڇ ٿي ۽ برهمڻ کي آسانيءَ سان ٻيٽ پارڻ جو موقعو مليو تڏهن هُن انهي ڳالهه تي ڳنڍ ٻڌي، ڀڳوان جو حوالو ڏيئي، ويدن کي شاهدي طور وچ ۾ آندو — چي، ”ڏسو هيئن لکيل نه آهي، ته هر ڪو ڪرمن جو ڦل ٿو کائي!“ ڪنهن کي جرعت جو فريبي برهمڻ کان عقل ۽ انصاف جي بيڪ گهري ڪيئي صديون انهيءَ حرفت سان برهمڻ جو رٻڙجي، شودر جي رت کي مفت جو مال ڄاڻي، مزي سان چوسيندو ۽ عيش ڪندو ٿي رهيو. جڏهن به ڪنهن برهمڻ جي انهي دوکياريءَ جي مخالفت ٿي ڪئي، ته اول هن کي ڀڳوان جي ڪڙي ڪيل نرڳ جو ڍڍ ڏنو ٿي ويو پر جي انهي ڍڍ جي به ڪنهن پرواهه نه ٿي ڪئي ته پوءِ ڪٿريءَ جي تلوار کي حرڪت ۾ آڻيندي ڪابه ويرم ڪانه ٿي لڳي.

ائين، هڪڙا ٻين جي پورهئي تي حق ثابت ڪري، من مانيون ته ڪندا رهيا، پر آخر ڪيسيتائين؟

انسانيت ڏينهنون ڏينهن پيڙءَ ۾ وٺي ويئي، ۽ شودر جو ڪنڌ گهٽي بوجه کان پوءِ آهستي آهستي اُچوٿيڻ لڳو — ڀڳوان ۽ ڪٿريءَ جون گڏوگڏ جهڻاڪا ڪندڙ تلوارون هڪ حساس فطرت جي مالڪ کان ڏٺيون ڪين ٿيون، ۽ هڪ ڏينهن اهڙو آيو جو مها تما ٻڌ ڀارت جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ بغاوت جي باهه پڙڪائي ڇڏي — چي، ”برهمڻ مُڪ مان ۽ شودر پيرن مان هيءَ ته عجيب حماقت آهي!“ هر انسان سوچڻ تي مجبور ٿي پيو — چون، ”ڄاڻي ڄم کان جهڙو امير تهڙو غريب، پوءِ هي فرق ڇا جو؟ نئي وڌائيءَ جو ته ڄاڻي ڄم کان ڪنهن تي به ڪو ٺپو لڳل ڪينهي —

رهيا هئا.

ڇنگ جي مٿي کي پنهنجي جهوليءَ ۾ رکندي دوارڪا چوڻ لڳو:
”زندگي ڪيڏيءَ نه خوبصورت آهي.“

ڇنگلان هڪ اهڙو ٿڌو ساھ ڪنيو جنهن ۾ حال جي سڪن سان
گڏوگڏ گذريل وقت جي ڏڪن جي اداسي به شامل هئي، چوڻ لڳي:
”ها دوارڪا! زندگي نهايت خوبصورت آهي، جيڪڏهن جنگ نه
هجي، ظلم نه هجي ۽ بي انصافي نه هجي...“

دوارڪا ڇنگلان جي اکين سان اڪيون ملائيندي چوڻ لڳو:
”تون ڪيڏيءَ نه چڱي آهين ڇنگلان! ڄاڻين ٿي ته هن
خوبصورت منظر ۾ تون مون کي ڪيتري خوبصورت ٿي لڳين؟ مون کي
ائين ٿو محسوس ٿئي ته توکان سواءِ هي قدرت جي خوبصورتي به بيڪار
هجي ها، نه گلن ۾ خوشبوءِ هجي ها، نه منظر ۾ ڪشش! تون نه هجين ته
جيڪر هي روشني ئي نه هجي...“

ڇنگلان دوارڪا جا منهن تان وارن کي هٽائيندي چيو:
”هڪ ڳالههين واقعي اوهان جو چوڻ درست آهي... آئون جنهن
جي اولاد آهيان اهو پندرهن سو ورهيه اڳ اوهان جي ملڪ ۾ ويو هو.
نهايت اعليٰ درجي جو مصور هو. هڪ ڀڳت انهي جي زندگيءَ جا حالات
لکيا آهن، جي ڪنهن وقت ضرور پڙهجو. انهي ۾ لکيل آهي ته ڇنگ لان
چوندو هو ته ’قدرت جي خوبصورتي انسان کان سواءِ نه رڳو اڌوري آهي پر
بيجان به آهي، انسان ئي آهي جو فطرت ۾ جان وجهي ٿو ۽ سندس ساري
خوبصورتيءَ کي مڪمل ڪري ٿو.“

”تون ته ڪيتري نه سمجهدار آهين ڇنگلان! مون ته گهڻوئي تو
وٽان پرايو آهي، ڄاڻين ٿي ته جڏهن آئون هت آيو هس، ته فقط هڪ
رانديگر هس. جنگ، امن، آزادي، انقلاب، انهن چيزن کي جو هاڻ سمجهڻ
لڳو آهيان سو به فقط تنهنجي ئي ڪري.“

”آئون به اوهان کان اڳ هڪ مشين وانگر هيس، جا ڪم ته
ڪري سگهي ٿي پر سوچي نٿي سگهي. سچ ته مون کي توڻي زنده ڪيو
آهي دوارڪا!...“ ۽ ائين ئي چپ چاپ هو هڪٻئي کي نهارڻ لڳا.
ڪائنات خاموش هئي، ڀرسان آبشارن جي ڪرندڙ پاڻيءَ جو دل

وندرائيندڙ آواز اچي رهيو هو. سڄ جا ڪرڻا پهاڙ جي چوٽين کي ڇمي رهيا هئا، هيٺان وادي ۾ سرسبز ڪيت اکين کي سرور بخشي رهيا هئا، زندگي، جهوپڙين جي چلهن مان دونهنون بنجي آسمان جي طرف اڏامي رهي هئي... دنيا خاموش هئي ۽ هنن ٻن محبت ڪندڙن کي ڏسي ڪلي رهي هئي.

جنگ جا ديوتا ٻن پريمين کي خوش ڏسي ڪٿي ٿا خاموش رهن! پري کان هڪ پونءُ پونءُ جو آواز آيو جئين ڪو زهريلو مڪو هجي. آواز جيئن پوءِ تئين ويجهو پوندو ويو. ان وقت چنگلان ۽ دوارڪا هڪٻئي جي محبت ۾ غرق هئا، گلن جي خوشبوءِ کان مست هئا، آبشارن جي سريلي آواز ۾ مڱن ۽ موت کان بي خبر... موت جو ڪرنڊڙ ٻر جي صورت ۾ بجليءَ وانگر تيز رفتاري سان ڏانهن اچي رهيو هو...

موت جا ديوتا انهي ننڍڙي انساني چراغ کي اجهائي نه سگهيا جو دوارڪا ۽ چنگ جي محبت ۾ ٻاريو ويو هو. هن اٿاهه محبت جي جوڙيءَ جي آخري نشاني ”چنگو“ زندهه رهجي ويو. هو اڄ به زندهه آهي، ۽ جيستائين هو زندهه آهي، تيستائين دوارڪا ۽ چنگ زندهه آهن، چانگ چنگ ۽ راڌان زندهه آهن، هنن جي محبت زندهه آهي، چين ۽ هندستان جو تعلق زندهه آهي.

هن وقت جڏهن چيني عوام نه رڳو سامراجين کان بلڪه ظالم زميندارن، جاگيردارن، شاهوڪارن، ۽ آفيمي اکين ۽ زرد ڏندن وارن پوليس جي بيرحم آفيسرن کان، پڪ، بيروزگاري، مرض ۽ مصيبت کان هميشه لاءِ آزاد ٿي ويا آهن. سڀي زمينون هارين ۾ ورهايون ويون آهن. اتر اوڀر چين جي هڪ ڳوٺڙي ۾ اهو ننڍڙو چنگو هڪ اجتماعي فارم تي پنهنجي سڀني ڳوٺ وارن سان گڏجي ڪم ڪري ٿو. اڄ به اهي ”پارتي چانور“ نه رڳو پنهنجي ملڪ بلڪه دنيا جي ڪيترن ملڪن ۾ لکها غريبن جو پيٽ پرين ٿا، جي اڄ کان پندرهن سو سال اڳ چانگ چنگ مرڻ وقت پارت کان موڪليا هئا...

اڄ جڏهن هر روز شام جو ”پارتي چنگو پيو“ اسڪول ۾ پڙهڻ وڃي ٿو تڏهن جاگرافي جي سبق ۾ پارت جو ذڪر اينديئي سندس چهر تي خوشيءَ جي لهر اچي وڃي ٿي ۽ بي اختيار سندس زبان مان هيءَ جملو

‘تنهنجي ديس؟’ نوجوان اُپهرائيءَ مان پڇيو.

‘منهنجي ديس؟’ عينيءَ جي نگاهن ۽ چهري تي روشنيءَ جي لهر ڊوڙي ويئي. هن نهايت معصومائي انداز ۾ چيو ‘منهنجي ديس ڪيئي لاهڻ ڇاڙها ڏنا آهن، ڪيئي روپ بدليا آهن. تون ڪن ڏيئي ته ٻڌي رهيو آهين نه، بابل؟ ڏس متان خوابن جي دنيا ۾ هليو وڃين، تنهنجو ديس سدائين خوابن جي دنيا ۾ محور ۾ ٽٽي هريل آهي.’

‘پر ديس، تون ته ڳالهه ڳالهه ۾ وڌيڪ مونجهار پيدا ڪندو ٿو

رهين. ڀلا اهو ٻڌاءِ، تنهنجي ديس ڪهڙا روپ بدليا ۽ لاهڻ ڇاڙها ڏنا آهن؟

‘منهنجي ديس’ عينيءَ جي چهري تي خوشيءَ جا ڀرپور امنگ

اُڀري آيا، ‘منهنجي ديس جي شروعاتي ڪهاڻي اهاڻي آهي، جنهن کان

ڌرتيءَ جو ڌرو ڌرو واقف آهي — هيءَ پراڻي ڪهاڻي آهي، تمام پراڻي،

جڏهن هيءَ ڌرتي پاڻ مٿان ڪنهن جي حق چوائڻ جي لعنت کان آجي

هئي — زمانن جا زمانا ائين گذرندا رهيا ۽ هيءُ انسان، جيڪو اڄ هڪ

مٽيءَ جي پٿر تي پنهنجي حق چوائڻ جي لعنت کان آجي هئي — زمانن

جا زمانا ائين گذرندا رهيا ۽ هيءُ انسان، جيڪو اڄ هڪ مٽيءَ جي پٿر تي

به پنهنجي حق ثابت ڪرڻ ۽ پاڻ ڏانهن سيرڻ ۾ ڀاڳلڻي جي حد کي وڃي

پهتو آهي، تنهن کي هن اڄوڪي ڪار — منهنائين جي ته ڪا ڪل ٿي

ڪانه هئي...’

‘مون ڪين سمجهيو پر ديسي!’

‘تون سمجهندين به ڪين، ڇاڪاڻ ته مون کي تنهنجي ديس جي

ننگري ننگري ڀڙڪندي ڪافي عرصو گذري چڪو آهي — مون کي

هتي اهڙو ڪوبه پورهيت نظر نه آيو جنهن جي انگ انگ مان ٻُڪ ۽

بيوسيءَ جي پوائنٽي رڙپ ڏيکاري نه ڏني هجي، ۽ پوءِ به هو پنهنجو پاڻ کي

خوشنصيب تصور نه ڪندو هجي. حالانڪه منهنجي ديس ۾ گُتي جو

ٻلهر به اهڙي وقت پنهنجي مالڪ جو آرام ڦٽائي ٿو وڃي. ڪهڙو سبب

آهي؟ سو آئون پاڻ به اڃا تائين سمجهي نه سگهيو آهيان. شايد تون

منهنجي رهبري ڪري سگهين. عيني انهن لفظن چوڻ وقت نوجوان جي

چهري ڏانهن غور سان نهاريندي، هن جي جذبن ۽ احساسن جو مطالعو

ڪندو ٿي رهيو. نوجوان جو ڪنڌ هيٺ هو ۽ هن رکي رکي عيني جي

چھري ڏانهن تيڏي اک سان نھاري ٿي ورتو.
'تنھنجي ديس ۾ اھائي فخر جي ڳالھ آھي، پرديسي؟' نوجوان
عينيءَ کان سوال پڇيو.

'منھنجو ديس، ھڪ انسان کي پنھنجو پورهيو ٻئي جي
دستر خوان تي رکي، پاڻ در تي بيھي گرنھن ڏانھن نھارڻ ۽ اکين مچڪائڻ
جي لعنت کان آجي ڪرڻ تي ايترو باور نٿو ڪري جيتري هو ان پردي
پنيان، ھڪ نئين انسان جنمائڻ تي فخر جو دعويدار آھي،'
'نئون انسان!'

'ھا، بابل، نئون انسان! اھو ساڳيو انسان نہ، جنھن کان هوس جي
انڌي گھوڙي نہ معلوم ڪيترا ڀاڀ ڪرايا آھن___ تهذيب ۽ تمدن جي
راھ ۾ ھُن گھڻي ڪرتب ڏيکاريا، ھُن پنھنجي سجاوت ۽ بناوت ۾ الائي
ڇا ڇا ايجادون ڪيون، پر پوءِ بہ انھن سڀني ڪارنامن ھوندي، جڏھن ھن
جي اندر ۾ ليئو ٿو پاڻجي تہ ھُن جي ھيءُ تهذيب ترقي خود بخود شرمائجي،
ھڪ اھڙي روپ ۾ اچيو سامھون بيھي، جو انسان ۽ حيوان جي وچ ۾ ڪا بہ
امتياري خصوصيت، ڪو بہ امتياري شان نظر نہ ٿو اچي___ منھنجو ديس
انسان جي انھيءَ ٻھروبيءَ کي بدلائڻ ۾ مصروف آھي. ھن دولت ۽ طاقت
جي ڌڻيءَ کان، مڙئي مرتبا، جيڪي ھن ڏاڙو ھڻي حاصل ڪيا آھن، سي
کسي، کيس ڪن کان جھلي، موٽائي انھيءَ ھنڌ آڻي بيھاريو آھي، جتان هو
ڏاڍائي ۽ بي حياتيءَ سان ٻين کي ڀڄي ڇڏي، پاڻ اڳتي وڌي ويو هو. ھن جي
ھيءُ ڊوڙاج ايترو تہ پرانھين پئجي ويئي آھي جو توکي، گمان ئي ڪين
ايندو تہ ڪنھن وقت ھنن ٻنھيءَ جو ڪو ھڪڙوئي ماڳ ۽ ھڪڙوئي
مڪان هو.'

نوجوان وڏيءَ گھڻپير تان سان پرديسيءَ جي ڳالھيون ٻڌندو ۽ ھُن
جي چھري کي غور سان ٺھاريندو ٿي رھيو. پرديسي، اڃا ڳالھائي رھيو هو تہ
نوجوان وراڻي ڏني،

'پرديسي، بابا، ائين ٿيڻ ناممڪن آھي. انسان سدائين ھوائي قلعا
اڏي، پنھنجو پاڻ کي وندرائيندو رھيو آھي،'

عيني بنا ڪنھن جواب ڏيڻ جي نوجوان کان پڇيو:
'هتان موھن ڪيترو ڏور آھي؟'

لڙائي جاري رکي ۽ امن جي مخالفت شروع ڪري ڏني هئي. ملڪ جون اقتصادي حالتون ڏينهن ڏينهن خراب ٿينديون ٿي ويئون، ۽ اناج جي کوٽ جيئن پوءِ وڌيڪ محسوس ٿيندي ٿي ويئي. انهن حالتن جي اها تقضا هئي ته مزدورن جي فائدي لاءِ سرماڻيدارن کان سندن ڪارخانا ۽ سمورو سرمايو ڦري مزدورن کي ڏنو وڃي ۽ جاگيردارن ۽ زميندارن جون زمينون کائڻ کسي، سڀني هارين ۾ ورهايون وڃن. پر، ميلو ڪوف ۽ ڪرنسڪيءَ جي حڪومت، سرماڻيدارن ۽ زميندارن جي مفاد جي نگهباني ڪري رهي هئي. فيبروريءَ وارو انقلاب، حقيقت ۾ سرماڻيدار طبقي جو انقلاب هو. جيتوڻيڪ اهو انقلاب مزدورن ۽ هارين جو آندل هو پر ان مان فائدو سرماڻيدار طبقو وٺي رهيو هو. سرماڻيدار ملڪ، لڙائيءَ جي ڪري ۽ انتهائي خطرناڪ معاشي بدحاليءَ ۽ اناج جي کوٽ سببان سخت پريشان هئا ۽ لڙائيءَ جو محاذ ڪمزور ٿي چڪو هو. روسي فوجون پئتي هتي رهيون هيون. ڪارخانا ۽ ملون بند ٿي چڪيون هيون ڏڪار ڏينهن ڏينهن خطرناڪ صورت اختيار ڪري رهيو هو. فيبروريءَ وارو انقلاب انهن مصيبتن کان ملڪ کي بچائي نٿي سگهيو. انهيءَ ڪري ملڪ کي سامراجي لڙائي ۽ اقتصادي تباهيءَ جي ڏهڻ مان ڪڍڻ لاءِ هڪ نئين اشتراڪي انقلاب آڻڻ جي ضرورت هئي. آڪٽوبر ۾، جڏهن مزدورن ۽ هارين گڏجي ملڪ جي سياسي مشينريءَ کي پنهنجي قبضي ۾ آندو تڏهن سرماڻيدارن ۽ جاگيردارن - زميندارن جي حڪومت جو خاتمو ٿي ويو ۽ ان جي جاءِ تي مزدورن ۽ هارين جو راج قائم ٿيو هينئر وڏن توڙي ننڍن زميندارن جي طاقت ختم ٿي ويئي هئي ۽ زمين جي استعمال جو حق پورهيت هاري عوام جي هٿ ۾ اچي ويو هو. ڪارخانا ۽ ملون، سرماڻيدار طبقي کان ضبط ڪري مزدورن جي حوالي ڪيا ويا ۽ سامراجي حڪومت ۽ سامراجي لڙائيءَ کي بلڪل ختم ڪيو ويو. روس جي اڳيان سامراجي حڪومت، دنيا جي ٻين سامراجي حڪومتن سان ننڍين قومن ۽ ڪمزور ملڪن تي قبضي ڪرڻ جا جيڪي گجها عهدناما ڪيا هئا، ان کي شايع ڪري ساري دنيا کي، سامراجين جي بدنيتيءَ وارين سازشن تان پڙڌو لاهي، اگهاڙو ڪري ڏيکاريو ويو. ان کان پوءِ، مظلوم قومن جي پورهيت عوام جي آزاديءَ ۽ خودمختياريءَ جو اعلان ڪيو ويو.

هي اهي اهم ڪاروائيون هيون، جيڪي انقلاب واري عرصي ۾ سوويت حڪومت عمل ۾ آنديون هيون. صحيح معنيٰ ۾ اهوئي اشتراڪي انقلاب هو. اهو انقلاب مرڪز کان شروع ٿيو، پر اهو زياده عرصي تائين انهيءَ تنگ علائقي ۾ محدود رهي نه سگهيو ۽ سرحدي علائقن ۾ پهچندي هن انقلابي سيلاب کي لوڙهڻ ۽ ديوارن سان ٽڪر هڻڻو پيو. اهي لوهي ديوارون قومي ۽ علائقائي حڪومتون هيون، يعني ڊان، ڪيون ۽ سائيبيريا جون حڪومتون، جيڪي آڪٽوبر انقلاب کان اڳ وجود ۾ اچي چڪيون هيون. ۽ جيئن ته اهي سرمائيدار حڪومتون هيون انهيءَ ڪري اشتراڪي انقلاب جي مخالفت ڪري رهيون هيون. انهيءَ حڪومتن تي سرمائيدار طبقي جو قبضو هو، جيڪو پراڻي سرمائيدار سرشتي کي تباهه ڪرڻ بدران ان جي حفاظت ڪري رهيو هو. هي سامراجي حڪومتون انهيءَ تاڙ ۾ هيون ته جڏهن به کين موقعو ملي ته ڌارين قومن کي ڦرڻ لٽڻ پنهنجي غلاميءَ ۾ قابو رکڻ لاءِ ٽڪرا ٽڪرا ڪري پاڻ ۾ ورهائي ڪڍڻ. لازمي طور انهن سرحدي علائقن جي قومي حڪومتن، مرڪز جي اشتراڪي حڪومت جي خلاف جنگ جو اعلان ڪيو ۽ پاڻ انقلاب دشمنيءَ جو آکاڙو ۽ آڏو بڻجي ويون. مرڪز جي اشتراڪي حڪومت مان اهي سمورا ماڻهو (سرمائيدار زميندار ۽ سندن ڀائڙيتو)، سرحدي علائقن ۾ پهچي اتان جي قومي حڪومتن سان گڏجي، اشتراڪي حڪومت جي برخلاف لڙائيءَ جون تياريون شروع ڪيون. هنن اتي پهچي، اشتراڪي انقلاب کي ختم ڪرڻ لاءِ، ”سرمائيدارن جي ڀلائي چاهيندڙ دستا“ تيار ڪيا.

پر، انهن سرحدي علائقن ۾ قومي حڪومتن کان سواءِ هاري ۽ مزدور به موجود هئا. آڪٽوبر انقلاب کان اڳ، اتان جي مزدورن ۽ هارين، پنهنجي حقن جون اڳواڻي ڪندڙ ”انقلابي سوويتون“ قائم ڪيون هيون، جيڪي مرڪزي روس جي سوويتن جي مخوبي جون هيون. سرحدي علائقن جي انهن سوويتن پنهنجي اتر وارن ساٿين سان پنهنجا لاڳاپا ختم ڪين ڪيا هئا، ۽ هنن پاڻ به سرمائيدار طبقي کي شڪست ڏيڻ گهري ٿي. اهڙيءَ ريت، انهن سرحدي علائقن جي سوويتن جو خود اتان جي پنهنجي قومي حڪومتن سان ڏينهن ڏينهن جهڳڙا ۽ فساد وڌندا رهيا.

آڪٽوبر جي انقلاب، روس جي مزدورن ۽ هارين سان، سرحدي علائقن جي مزدورن ۽ هارين جا تعلقات وڌيڪ مضبوط ڪري ڇڏيا، ۽ کين اشتراڪي انقلاب جي فتح جو يقين ڏياري، زياده عمل ڪرڻ تي آماده ڪيو. مطلب ته جڏهن سرحدي علائقن جي سرمائيدار قومي حڪومتن، مرڪزي سوويت حڪومت جي برخلاف لڙائي شروع ڪئي، تڏهن انهن علائقن جي مقامي سووين جي ذريعي مزدورن ۽ هارين پنهنجي پنهنجي علائقي جي سرمائيدارن ۽ زميندارن خلاف هلچل شروع ڪئي، اهڙيءَ ريت، انهن سرمائيدار حڪومتن جي برخلاف سڄي روس جي مزدورن ۽ هارين ۾ زبردست ٻڏي قائم ٿي ويئي. اشتراڪي انقلاب جي بد خواهن جو چوڻ آهي ته اها لڙائي، سرحدي علائقن جي قومي حڪومتن، سوويت حڪومت جي زوريءَ مڙهيل مرڪزيت جي خلاف لڙي هئي. پر اها سراسر منافقي ۽ غلط پروپيگنڊا آهي — دنيا جي ٻيءَ ڪنهن به حڪومت پنهنجين قومن کي مرڪز وٽان ايتري وسيع آزادي ۽ ايتري مڪمل قومي آزادي نه ڏني آهي، جيتري روس جي سوويت حڪومت طرفان ڏني ويئي آهي. هن لڙائيءَ جو اصلي ڪارڻ هيءُ هو ته اشتراڪي انقلاب جي برخلاف جن سرمائيدارن جدوجهد ڪئي هئي، اهي وڏيءَ چالاڪيءَ سان، ”قومي جهنڊي ۽ قومي نعري“ جي ذريعي پنهنجي پنهنجي عوام کي دوکو ڏيئي رهيا هئا ۽ اهو دراصل جهنڊو ۽ نعرو سرمائيدارن جي انقلاب دشمن منحوس ارادن جي پڙدي-پوشي ڪري رهيو هو.

هن لڙائيءَ ۾ سوويت طاقت جي برخلاف سرمائيدارن جي قومي ۽ علائقائي حڪومتن جو تباهه ٿيڻ بلڪل لازمي ڳالهه آهي — مٿن ٻين طرفن کان حملو ٿيو، يعني باهراڻ سوويت حڪومت جي چڙهائي ۽ اندران خود اتان جي مزدورن ۽ هارين گڏجي حملو ڪيو. مطلب ته هن به — طرفي حملي ۾، قومي حڪومتون شڪست کائي پئتي هتي ويئون. اهڙيءَ ريت، فنلنڊ جي ڪارخانن جي مزدورن ۽ هارين گڏجي بغاوت ڪئي، نتيجو اهو نڪتو جو اتان جي سرمائيدارن جي قانون ساز پارليامينٽ کي، پنهنجي اختيار تان هٽ ڪئي پارليامينٽ کي، پنهنجي اختيارات تان هٽ ڪئي، ڀڄي جان بچائڻي پئي. ساڳيءَ ريت يوڪرين جي مزدورن ۽ هارين گڏجي بغاوت جو جهنڊو کنيو ته اتي به سرمائيدارن کي به ٽپڙ گول ڪرڻا پيا —

ڪجهه پنهنجي قلم مان

اڄ جڏهن ته دنيا جي هر سڌريل قوم پنهنجي پنهنجي تهذيبي ورثي ۽ ٻوليءَ کي جيئن پوءِ تيئن مالا مال ڪرڻ پنهنجو اخلاقي، ۽ لازمي فرض ڄاڻي ٿي، تڏهن اسان تي واجب آهي ته هر ممڪن طريقي سان، انهي نيڪ مقصد جي سرانجاميءَ ۾ ڏينهن رات لڳاتار سنڌي زبان ۾ ڪوشش ڪندا رهون. ته جيئن نه رڳو هڪ ڏينهن سنڌي زبان، ۽ سنڌي ادب، دنيا جي سڌريل زبانن ۽ ادبي شهبان سان ڪلهو ڪلهي ۾ ملائي بيهي، پر ساڳئي وقت پنهنجي ايندڙ نسل اڳيان به اهڙو يادگار ڇڏيون، جو نه رڳو فخر ڪري پر ڪي ڳڻ به ڳائي، ۽ احسان به مڃي. اميد اٿم ته منهنجي هن ادبي ڪوشش کي به، انهي بنيادي حقيقت سان تصور ڪيو ويندو. دنيا ادب جي لافاني وارث، مئڪسم گورڪي، تاريخ 28 جون سنه 1868ع ۾ جنم ورتو. هن اڃا هوش سنڀاليو ته، هڪ طرف يورپ جي هڪ حصي ۾ جاگيرداري پنهنجي لازمي موت مري سرمائيداري کي جڳهه ڏني. ۽ ٻئي طرف زار شاهي اڃا به پنهنجي جاگيردارائي ڦرلٽ، ۽ ظلم و ستم جي سموري ساز سامان سان، عوام مٿان مسلط هئي.

گورڪيءَ جي زندگي، ٻالپڻ کان ئي انتهائي ڪسمپرسِي، ۽ آواره گريءَ ۾ گذري جنهن کيس عوام ڏانهن زياده ويجهو آندو. ويجهو اينديئي، گورڪي ادبي ميدان ۾ عوامي زندگيءَ جا صحيح چتر چٽڻ شروع ڪيا. ظاهر آهي ته جنهن ملڪ ۾ ڏاڍ ۽ جبر، بي انصافي ۽ بيرحمي، پنهنجي انتها کي پهچي، چوڌاري خوف ۽ هراس سببان مايوسي ۽ نااميديءَ جا ڪارا ڪڪر ڇانيل هجن، اتي هن عوام کي زندگي بخشيندڙ حق ۽ صداقت جي شمع کي اجهائڻ، ۽ ختم ڪرڻ لاءِ ڪيترا نه بيرحماڻا، ۽ جابر اڻا طريقا استعمال ٿيا هوندا. گورڪيءَ جي پهرين يلغار زار شاهيءَ کي، پنهنجي عيش ۽ آرام ۾ زبردست طوفان ۽ زلزلو محسوس ڪرايو.

سياسي طاقت سرمائيدار طبقي جي هٿن ۾ هجي پر انقلاب جي طوفاني عرصي ۾، انهيءَ تصور جون پاڙون پٽجي، ناس ٿي ويون ۽ ان جي جاءِ تي اشتراڪي سرشتي جو خود اراديت وارو تصور پکڙجي ويو. جنهن جو مقصد هيءُ هو ته سموري سياسي طاقت مظلوم قومن جي پورهيت عوام جي هٿن ۾ هجي، پر آڪٽوبر جي انقلاب، قومي آزاديءَ جي پراڻي سرمائيدار سرشتي جي بنياد کي پاڙان پٽي، اڇلائي ختم ڪري ڇڏيو. انهيءَ سرشتي جي کنڊرن مان پيڙهيل قومن جي هارين ۽ مزدورن کي اشتراڪي تحريڪ جي روشن راهه نظر آئي؛ جنهن جو مقصد هو ته هر قسم جو ظلم ۽ ڏاڍ ختم ڪيو وڃي. انهيءَ هر قسم جي ظلم ۽ ڏاڍ جي خاتمي جي سلسلي ۾، لازمي طور هڪ قوم تي ٻيءَ قوم جي ظلم ۽ تشدد جي خاتمي جو پروگرام به شامل هو. ڇاڪاڻ ته پورهيت عوام جي اشتراڪي تحريڪ ته رڳو غير ملڪي سرمائيدارن جي برخلاف هئي پر خود پنهنجي ملڪ جي سرمائيدار طبقي جي پڻ خلاف هئي. انهيءَ نموني هيءُ تحريڪ عام طور دنيا جي سموري سامراج جي خلاف وڏي جدوجهد هئي.

آڪٽوبر انقلاب ۽ ڪميونسٽن جي قومي پاليسي

آڪٽوبر جي ڪامياب انقلاب جو راز هن ڳالهه ۾ سمايل هو ته يورپ جي مغربي ملڪن جي آندل انقلابن جي برخلاف، روسي انقلاب ۾، روسي مزدورن سان ننڍي سرمائيدار طبقي جا لکين ماڻهو به شامل ٿي ويا هئا. هن ننڍي سرمائيدار طبقي مان وڏو تعداد هارين جو هو جن هن انقلاب ۾ مزدورن سان ساٿ ڏنو. نتيجو اهو نڪتو جو روس جو مٿيون سرمائيدار طبقو اڪيلور هجي ويو ۽ هن وٽ مقابلي لاءِ فوج به ڪانه رهي ۽ ٻئي طرف روس جو مزدور طبقو ملڪ جي قسمت جو مالڪ ۽ رهنما بڻجي ويو. جيڪڏهن ائين نه ٿئي ها ته روس جي مزدورن لاءِ پنهنجي طاقت ۽ اقتدار قائم رکڻ ناممڪن ٿي پوي ها. امن ذريعي انقلاب ۽ قومن جي آزادي اهي ٽيئي اهڙا مسئلا هئا، جن روس جي وسيع ملڪ جي ويهارو قومن جي هارين ۽ مزدورن کي، روسي مزدورن جي لعل جمنڊي هيٺان گڏ ڪري بيهاريو.

قومي آزاديءَ جي باري ۾ هيءَ حقيقت بيان ڪرڻ ضروري آهي ته

سوويت سرشتي ۾ رهڻ وارين قومن کي ڪهڙي نموني جي آزادي حاصل آهي.

سوويت رياستن جي سموري آدمشاريءَ چوڏنهن ڪروڙ آهي (هن ۾ فنلنڊ، استونيا، ليتويا ۽ پولنڊ جي آدمشاري شامل نه ڪئي ويئي آهي). انهن چوڏنهن ڪروڙن مان ساڍا ڇهه ڪروڙ انهن قومن جا ماڻهو آهن، جن کي غير روسي قومون چيو وڃي ٿو. اهي قومون گهڻو ڪري سرحدي علائقن ۾ آباد آهن ۽ جيڪڏهن فوجي نقطه نظر سان ڏٺو وڃي ته اهي قومون آسانيءَ سان ٻاهرين حملن جو شڪار ٿي سگهن ٿيون. انهن علائقن جو ڪچو مال، ٻارڻ جون چيزون ۽ کاڌي جون شيون به ڪافي انداز ۾ موجود آهن. اهي سرحدي علائقا، مرڪزي روس جي مقابلي ۾ صنعتي ۽ فوجي لحاظ کان يا ته گهٽ ترقي ڪيل آهن يا بلڪل پست حالت ۾ آهن. انهيءَ سببان مرڪز جي روس اقتصادي فوجي مدد کان سواءِ پنهنجيءَ آزادي قائم رکي نه ٿا سگهن. ساڳيءَ ريت مرڪزي روس، سرحدي علائقن جي ڪچي مال، ٻارڻ جي شين ۽ کاڌي جي چينن کان سواءِ، پنهنجي اقتصادي ۽ فوجي طاقت بحال رکي نٿو سگهي.

روس جي ڪميونسٽن، سرحدي علائقن جي قومن سان جيڪا پاليسي اختيار ڪئي آهي، ان ۾ اتان جي حالتن جو ته وڏو دخل آهي، پر گڏوگڏ ڪميونسٽن جي قومي پروگرام جون به ڪي اهم ڳالهيون شامل آهن. انهيءَ پاليسيءَ جون اهم ڳالهيون هيٺيون آهن:

”غير روسي قومي علائقن تان مڙني دعوائن ۽ حقن کان دستبردار رهڻ ۽ انهن قومن جا حق تسليم ڪرڻ، اهي حق لفظي دعوائن ڪرڻ سان نه، پر عملي طور سان. قومي رياستن جي آزاديءَ ۽ خودمختياريءَ کي قائم رکڻ. انهن قومن جي پنهنجي ذاتي خواهشن ۽ فيصلن سان مرڪزي روس سان فوجي ۽ اقتصادي اتحاد قائم ڪرڻ. تهذيبي ۽ اقتصادي ترقيءَ ۾ پئتي پيل قومن جي مدد ڪرڻ. انهيءَ مدد کان سواءِ ”قومي برابري“ هڪ نه حل ٿيندڙ مسئلو بڻجي ويندي. انهن مڙني چينن جو بنياد بن ڳالهين تي آهي — پهرين ڳالهه هيءَ آهي ته سوويت فيڊريشن ۾ شامل قومن جي هارين کي آزادي حاصل آهي، ۽ ٻي ڳالهه ته اتان جي محنت ڪندڙ طبقي جي هٿن ۾ سموري سياسي طاقت ڏني ويئي آهي. روس جي ڪميونسٽن

ملائي ڇڏيو. اڄ چين زنده آهي، ۽ چيني زندگي، پنهنجي پر بهار زندگيءَ
ڏانهن وڌندي رهي ٿي.

آئون پنهنجي مشفق عزيز دوست، جي. اين. بلوچ جو بيحد
ٿورائتو آهيان، جنهن نه فقط هن ڪتاب جي شايع ڪرائڻ ۾ مالي مدد
ڪئي، پر پنهنجي بيش بها صلاح ۽ مشوره سان، وقت به وقت مونکي
نوازي، منهنجي قابل قدر رهبري پڻ ڪرڻ فرمائي.

ابن حيات پنهوڙ

15 نومبر 1955ع.

ڪروڙپتي

آئون هر وقت انهن خيالن ۾ غرق هوندو هئس، ته هيءَ جي آمريڪا جا ڪارخانيدار ۽ سرمائيدار ڪروڙين رپيا گڏ ڪري ويٺا آهن، سي ضرور سندس خرچ لاءِ هوندا. ڇاڪاڻ ته پئسا گڏ ڪرڻ جو مقصد آهي، ”زنده رهڻ لاءِ، زندگيءَ جي ضرورتن تي خرچ ڪرڻ.“ انهن خيالن مونکي، هر وقت پريشان پئي رکيو. آئون ائين سمجهندو هئس، ته اهي وڏا ماڻهو اسان جهڙا فاني، ۽ خاڪي جسم جا نه هوندا. هنن کي گهٽ ۾ گهٽ ٽي پيٽ، ۽ هڪ سئو پنجاه ڏند هوندا. ويچارا صبح کان وٺي شام تائين، رڳو پيا کائيندا هوندا، سندن ڪمرا، گوشتن، ڪبابن، برياني ۽ عجيب غريب، ميون مٺاين سان ڀريا پيا هوندا. هو ويچارا جڏهن کائي کائي ٿڪجي پوندا هوندا، ۽ سندن وڏا پيٽ اڃا ڀريا نه هوندا، تڏهين ضرور پنهنجي شيدي نوڪرن کي، حڪم ڪندا هوندا ته ”تون ڇپاڙي اسان جي وات ۾ وجهه.“ آخرڪار جڏهن کائي ٿڪجي پوندا هوندا، ۽ سندن سارو جسم پگهرجي ويندو هوندو، تڏهين بيهوشيءَ جي حالت ۾، سندن نوڪر کين گهلي وڃي ڪوئي ۾ سمهاريوندا هوندا. ۽ وري به صبح جو جنهن وقت اٿندا هوندا، ته ساڻن اهائي ساڳي تڪليف هوندي اهي ڳالهين مون کي محسوس ڪرائينديون هيون، ته سندن حياتي ڪيڏي نه ڏکي هوندي پر ويچارا ڪن به ڇا!!

آخر ايترو ڪروڙن رپين هوندي به جيڪڏهن اسان معمولي ماڻهن جيترو کائين، ته پوءِ ايتري دولت گڏ ڪرڻ جو ڪهڙو ضرور؟ آئون سمجهندو هئس، ته هنن جون گنجيون، جوارب، زربفت، ۽ ڪيمخواب جا هوندا. سندن بوتن جي ڪٽڙن کي لوهه جي عيوض، سون جا

ڪوڪا لڳل هوندا. هنن جي هر هڪ قميص پنجاهه سٺ وال، ريشم جي هوندي، جنهن تي ٽي چار هزار سونا بٽڻ لڳل هوندا ۽ جڏهين هو ٻاهر نڪرندا هوندا تڏهين ضرور ڏهه پندرهن قميصون، ۽ ويهه پنجويهه ڪانئچون پائي نڪرندا هوندا ___ چو ته ايڏا وڏا ماڻهو اسان جي ڪپڙن جيڏا، ۽ جهڙا ڪپڙا ته ڪين پهريندا هوندا.

آئون سمجهندو هئس، ته ڪروڙپتين جو ڪيسو به ايڏوئي وڏو هوندو جو ان ۾ هڪ مسجد، هڪ اسيمبلي هال، ۽ ٻيون ضروري شيون، آساني سان ڪنيون وٺندا هوندا. ناس به ضرور اڌ اڌ سِير هر چپٽي ۾ ڇت ڪندا هوندا. آخر خرچ ڪرڻ واسطي ئي خدا ڪين دولت ڏني آهي! سندن تنگيون ۽ ٻانهون، ڪيتريون نه وڏيون هونديون! سندن سوڙ جا پائي سمهندا هوندا، سا به ٻه ايڏائي ميل هر چورس کان گهٽ نه هوندي سندن آڱريون، ۽ هٿ ايڏا ته وڏا هوندا، جو نيو يارڪ شهر ۾ ويهي، بنا ڪنهن چرڻ پرڻ جي ٻانهن ڊگهيري، سائبريا جهڙي ڏورانهين علائقي مان ڪو سون جو ذرو ڏسندا هوندا، ته ڪٿي وٺندا هوندا.

مون کي عجب لڳندو هو ته اهڙن ديون جا مغز به دنيا جي گولي کان گهٽ نه هوندا. مطلب ته منهنجي دماغ ۾ ڪنهن ڪروڙپتيءَ جو نالو ٻڌنديئي نهايت عجيب غريب خيال اٿندا هئا.

ٿوري ۾ ڪٿي چئجي ته ٻه وڏيون ڊگهين ٻانهون آهن، جن دنيا جي گولي کي، خوب جڪڙي سوگهو ڪيو آهي ۽ اجهو پنهنجي اوندا هي، ۽ اونهي وات ويجهو آهي، ڪن پل ۾ اوڀريل پٺاڻي وانگر، اتو پتو به ڪڍي ڇڏيندس.

پر جڏهين آئون، ڪنهن ڪروڙپتي سيٺ وٽ ويس، ته ڏٺم ته هو به مون جهڙو هڪ معمولي ماڻهو آهي، ته منهنجي حيرت جي حد ئي نه رهي.

چو ته منهنجي اڳيان، هڪ ٻڌڙو رواجي ماڻهو ويٺو هو جنهن جي منهن جي چمڙي ۽ هٿن ۾ ڪيترائي گهنج هئا. هن جا ڳل تمام صاف ڪوڙيل، ۽ ڳٽا چٽيل هئا. سندس چپ سنها هئا، ۽ جڏهين ڳالهائين ٿي، تڏهين سندس سونو ڏند پري کان پئي چمڪيو. پرونءَ کٽل ۽ مٿو گنجو هوس. هن جو منهن، ۽ مٿو هڪ نئين جاول ٻار وانگر هئا. خبر ئي نٿي پئي

تہ هو ھينئر ڄاڻو آھي. يا هن جهان مان ويڃڻ جي تياري پيو ڪري مون پڇيس:

”تون ڪروڙپتي آھين؟“

”ھاڻو.“

منهنجي اکين کي اعتبار ٿي نٿي آيو.

”نيرن تي گھڻو کائيندو آھين؟“

”آئون گوشت ڪونہ کائيندو آھيان.“ سندس اکيون پئي ٻريون،

مون کي يقين ٿي نٿي آيو تہ اهڙو انسان ڪو فريبي ۽ ظالم ٿي سگھي ٿو.

مون چيس، ”ٻيلي مون کي سڄ ٻڌاءِ، تون ڏينهن ۾ گھڻا دفعا

کائيندو آھي؟“

هن آهستيگيءَ سان چيو: ”ٻہ دفعا، هڪ صبح جو نيرن ۽ ٻي رات

جي ماني.“

”آئون رات جو شوروي جي پليٽ، ڪجهہ مٺائي ۽ ٿورو ميوو

کائيندو آھيان.“

منهنجي تہ عجب جي حد ٿي نہ رهي. سوال ڪيومانس: ”جي

ائين آھي تہ پوءِ ايتري دولت ڇا ڪندين؟“

انهي سوال تي هن جا دوڏا اکين جي ڪوپن ۾ ڦرڻ لڳا. چيائين:

”آئون انهي دولت سان دولت ٺاهيندو آھيان.“

”ڇا جي لاءِ؟“

”انهي لاءِ تہ وڌيڪ ڪمايان“

”ڇا جي لاءِ وڌيڪ ڪمائين ٿو؟“

هن کي منهنجي انهي سوال تي ذرا چڙ آئي، ۽ ٿوري خنڪيءَ سان

چيائين:

”چريو آھين ڇا!“

مون آهستي دل ۾ جواب ڏنومانس، ’چريو تہ تون آھين،‘

هن ڪر موڙيندي جڏھين اوباسي ڏني، تڏھين سندس واچون

وڃي ڪنن سان لڳيون.

پڇيومانس: ”ڪم ڪهڙو ڪندو آھين؟“

”مان تہ فقط دولت ٺاهي ڄاڻان.“

چيومانس: ”بس! بس! مون سهي ڪيو تون ڪيمياگر آهين.“
 آئون ڏاڍو خوش ٿيس، ته سندس ڌنڌي جو راز ڳولي لڌو اٿم
 انهي تي هن کي اهڙي ڪاوڙ لڳي، جو سندس بدن ڌڪڻ لڳو جڻ ته
 ڪنهن ڌڪ هنيو هجي. مون کي چيائين:

”بيوقوف! چريا!! اهڙا سوال نه پڇبا آهن، ڪي ٻيو پڇ“
 آئون خيال ۾ پئجي ويس ته آخر هن کان ڇا پڇان. گهڻي ويچار
 کان پوءِ ڪانئس پڇيم:

”تون دولت ڪئين ٿو ٺاهين؟“

چيائين: ”منهنجا ڪارخانا ۽ بنيون آهن، مزدور ۽ هاري جيڪي
 ڪمائيندا آهن، سو سڀ منهنجي لاءِ آئون هنن کي فقط ايترو ڏيندو
 آهيان، جو جيئڻا رهي سگهن ۽ منجهن پورهئي ڪرڻ جي طاقت باقي
 رهي.“

مون سوال ڪيو مانس: ”پلا هاري ۽ مزدور انهي ڳالهه تي خوش
 آهن؟“

چيائين: ”سڀئي نه، انسان ته خوش ٿيڻ جوئي نه آهي. هو سدائين
 بي شڪر ۽ بي صبر ٿورهي. انسان__ انسان الله مان ئي راضي ڪونهي!“
 ”پوءِ پلاسار ڪار تنهنجي ڪم ۾ دست اندازي ٿئي ڪري؟“
 هو ٻه ٽي منٽ پنهنجي خيال ۾ پئجي ويو ٿوري دير کان پوءِ ڪنڌ
 مٿي کڻي چوڻ لڳو:

”سرڪار اڙي ها!! ها!! اهي چورا جيڪي واشنگٽن ۾ ويٺا آهن.
 نه!! نه!! هوءُ ته ڏاڍا سٺا ماڻهو آهن ۽ منهنجا دوست لڳن. هو ته ويچارا
 ڪڏهن به دست اندازي ڪانه ڪن.“

ائين چئي هن مون ڏانهن ٿيڌي اک سان نهاريندي چيو:
 ”ڇا پلا اهڙيون به ڪي حڪومتون آهن ڇا، جي رعيت کي پئسي
 ڪمائڻ کان روڪين؟“

آئون سندس عقل کي ڏسي اچرج ۾ پئجي ويس، مون آهستي
 چيومانس ”نه! منهنجو اهو مطلب ڪينهي البت سرڪار کي ڪڏهن
 ڪڏهن، اهڙين اکين ڏٺي ٿر کي بند ڪرڻ گهرجي“
 ”ڏس!“ هن اعتراض ورتو.

”اهي فيلسوفن جون ڳالهيون آهن. سرڪار کي ڪو حق ئي ڪونهي. جو خانگي ڳالهين ۾ ڪا روڪ ٽوڪ ڪري.“
مون آهستي چيومانس:

”ڇا! هيءَ به ڪا خانگي ڳالهه آهي، هڪ ماڻهو دولت جي زور تي لکها ماڻهن جي تباهي آڻي!“
”تباهي!“ هن پنهنجو اکيون کوليندي چيو:

”تباهيءَ ته تڏهن ٿيندي آهي، جڏهين مزدوريون وڌنديون وڃن ۽ خرچ گهڻو ٿئي. يا مزدور استرائيڪ ڪن. اسان وٽ ته اها به تڪليف ڪانهي. اڄ ڪلهه پناهگير ڄام آهن، مزدور پلي ڪم نه ڪن، اسان کي پناهگير سستا پوندا.“

هن جي انهي جملي مان مون پلي پٽ ڄاتو ته هن جي زندگيءَ جو مقصد ئي آهي فقط انسان دشمني.

هن کي هڪدم جوش آيو ۽ چيائين:

”سرڪار__ اهو واقعي اهم سوال آهي. سرڪار جو فرض آهي ته مون کي ايترا مزور ڏي، جو آئون سستائي سان شيون ٺاهي سگهان ۽ اهڙو بندوبست ڪري ڏي جو مهانگي ۾ مهانگيون وڪڻان. پر مزور به ايترا هجن، جيتري مون کي ضرورت هجي. گهڻا هر گز نه هجن، نه ته ڪمبخت ڪميونسٽ ٿي پوندا، ۽ پوءِ وٽندا هر هنڌ هل هنگامون ڪرائيندا. سرڪار کي گهرجي ته پبلڪ تي، گريون ڍلون ۽ ٽئڪسون نه مڙهي. آئون پاڻهي ڪانئن وصول ڪندس. منهنجي خيال ۾ اهڙي سرڪار ئي سٺي چئبي.“

هن اڳتي هلي چيو:

”مون کي ملڪ ۾ امن گهرجي. سرڪار ماستر ۽ فيلسوف، پگهار تي رکندي آهي، ته ماڻهن کي قانون جي عزت ڪرڻ سيکارين، پر جي انهيءَ مان ماڻهو نه سمجهندا آهن، ته سرڪار فوجون گهرائيندي آهي__ ماڻهن کي امن لاءِ مارڻ، قانون جي عزت ڪرائڻ ۽ فساد کي روڪڻ سرڪار جو فرض آهي....“

مون سندس ڳالهه کي وچ ۾ کڻندي پڇيو:

”يلا مذهب بابت اوهان جو ڪهڙو خيال آهي؟“

چيائين: ”مذهب“ هن پنهنجي پڙن کي مٿي کٽي چيو ”مذهب ته انسان لاءِ بلڪل ضروري آهي. منهنجو انهي ۾ ايمان آهي. آئون هر آچر تي ديول ۾ ويندو آهيان ۽ ماڻهن کي واعظ ڪندو آهيان.“
پڇيومانس: ”اوهين انهن کي ڇا ٻڌائيندا آهيو؟“

هن پنهنجي مٿ ڀڪوڙيندي چيو:

”آئون انهن کي اهو سڀ ٻڌائيندو آهيان، جو هڪ سڄي عيسائي کي ٻڌائڻ گهرجي. آئون کين چوندو آهيان ته ’عيسائي پاڻو! اوهين شيطان جي چنبي ۾ نه اچو لوپ نه ڪريو دنيا جي لالچن پٺيان نه ڊڪو حياتي فاني آهي— موت ۽ نامرادي اوهان جي پٺيان پيا هلن. اوهان کي دنيا جي ڪوڙن خزانن سان دلچسپي نه رکڻ گهرجي. دنيا ۽ دولت شيطان جي طلسمسازي آهي، جنهن جي مرضي آهي ته انسان ان ۾ ڦاسي روحاني طرح مري وڃي. انسان جي لاءِ هيءَ دنيا هڪ قيد آهي. انسان جي جا هن دنيا ۾ نه، پر بهشت ۾ آهي. جيڪڏهن اوهان هت صبر سان سختيون سهندؤ ۽ ڪا به بيشڪري نه ڪندؤ ته الله تعاليٰ اوهان کي انهيءَ جو اجر آخرت ۾ ڏيندو.“

”هيءَ دنياوي حياتي!— انسان لاءِ امتحان جي جاءِ آهي. خدا ڏسڻ گهري ٿو— سندس ڪهڙا نيڪ ٻانها، تڪليفن سهڻ لاءِ تيار آهن. جيڏي مصيبت مان ٻانهون پار ويندو اوتريون کيس جنت ۾ وڌيڪ جايون ملنديون.“

هن پنهنجي تقرير کي جاري رکندي پنهنجي ٿڌي ۽ بي رحم آواز سان چيو:

”انسان جي حياتي هڪ خواب آهي، جا کيس پنهنجي پاڙيسريءَ لاءِ قربان ڪرڻ گهرجي، پوءِ پل اهو شاهوڪار ٿي چو نه هجي. پنهنجي دلين کي لوپ ۾ نه ڦاسايو. اسان سڀني شاهوڪارن ۽ غريبن کي مرڻو آهي— جتي جنت جي ٿڌن باغن ۾ غريب بادشاهه ٿيندا ۽ شاهوڪار انهن لاءِ بهشت جا رستا پهاريندا. اهي نعمتون، جي هت اوهان کي ميسر نه آهن سي بهشت ۾ اوهان کي بي انداز ملنديون. انسانذات کي پيار ڪريو پوءِ پل اهي اوهان کي تڪليفون به چو نه ڏيندا هجن.“
هن پنهنجو اکيون پوري چڙيون ۽ آرام ڪرسيءَ ۾ لڏندي

چيائين:

”انهن بيوقوف ۽ نامراد ماڻهن جي ڳالهه تي ڪن نه ڏيو جيڪي توهان ۾ شاهوڪارن جي بر خلاف نفرت پکيڙين ٿا. ٻين ڀائرن جي دولت ڏسي حسد نه ڪريو. اهي ماڻهو شيطان جا پوئلڳ آهن. الله ته ائين فرمائي ٿو ”پنهنجي پاڙيسري جي دولت ۾ اڪيون نه وجهو“ اهو مساوات ۽ هڪجهڙائي جو نعرو شيطان جو آواز آهي. هن زمين تي به ڪڏهن ڪا هڪجهڙائي ٿي سگهندي؟ اوهين الله وٽ ئي هڪجهڙائي سگهندا. توهان کي ڪنهن جي ضرورت ڪانهي.“

ٻڌي ماڻ ڪئي ۽ موڏانهن فاتحائي انداز سان نهارڻ لڳو. مون توکيندي چيومانس:

”مذهب ته اوهان جي لاءِ چڱو فائدي وارو آهي!“

چيائين: ”هائو! اسان کي مذهب جي پلي ڀت پروڙ آهي، آئون ته چوندس ته مذهب غريبن لاءِ تمام گهڻو فائدي وارو آهي. اهوئي انهن لاءِ سهارو آهي. جڏهن ماڻهن جا اهي خيال هوندا، تڏهن ته کين هلائڻ سولو ٿيندو. مذهب هڪ تيل آهي، جيئن اهو انسان جي حياتيءَ جي مشين کي وڌيڪ ڌو ٿيڻ هن جي پرزن جي ڪٽر ڪٽر گهٽ ٿيندي ۽ مشين هلائڻ واري لاءِ به آساني ٿيندي.“

مون هن نالائق کان پڇيو: ”تو اڃا به پاڻ کي يسوع جو پوئلڳ تو سمجهين؟“

يائين: ”هائو! خدا جي پٽ يسوع جي فضل سان سڄو عيسائي آهيان.“ ٻوٽ چڄي ڪرڻ وقت ائين ٿي ڏسڻ ۾ آيو جڻ سندس ڪن ڪن ڏانهن نمي رهيا هئا.

پڇيومانس: ”سچ ٻڌاءِ ته آخر تنهنجو مطلب ڇا آهي؟“

چيائين ”يارا جي ظاهر نه ڪرين ته آئون توکي سچ ٻڌايان.“

”اسين جيڪڏهن ماڻهن کي مذهب تي هلڻ لاءِ زور نه ڀريون، ته پوءِ اسان جو بئنڪون، ڪارخانا ۽ ملون ڪئين قائم رهن! ان ڪري ئي ته اسين پنهنجي بچا لاءِ مذهب تي زور پيا ڏيون. ڇو ته هيٺ هڪ اهڙي بلا ظاهر ٿي آهي جا سماج جي اندر ڪنهن کي به بنا پورهئي ڪرڻ جي کائڻ نٿي ڏئي ۽ نه وري دولت سان دولت ڪمائڻ جي اجازت ٿي ڏئي.“

هاڻ ته اسين سرمائيدار بلڪل لاچار آهيون ته پنهنجي بچا لاءِ مذهب جو پاسو وٺي، انهن شيطانن جي مخالفت ڪريون جي چون ٿا ته سڀ انسان، هڪجهڙا آهن ۽ عزت وارو اهو آهي جيڪو محنت ڪري ٿو. هو ته دولت گڏ ڪرڻ واري کي عزت ئي نٿا ڏين.

مون چيو: ”انهيءَ جو مطلب اهو ٿيو ته اوهين مذهب جي آڙ وٺي، سئو تي نوانوي ماڻهن جي خون تي ڄمورن وانگر ڪپ کوڙيو پيا رت چوسيو. پوءِ به انهي ڪڏي ڪرتوت کان اوهان کي ڪو منع نه ڪري“

چيائين: ”پلا ڏس، سڀ انسان هڪ جهڙا آهن؟ ڪارو انسان اچي انسان جي برابر ٿي سگهي ٿو؟ جنهن جي وات مان بدبوي پيئي اچي. اسين ته کين گڏ به ويهڻ ڪونه ڏيون. انهي ڪري ته خدا کين محنت ۽ مزدوري لاءِ پيدا ڪيو آهي. جي ائين نه آهي ته پوءِ ڇو نه کين سهڻو خلقيائين؟“

منهنجي اندر ۾ سندس لاءِ اهڙي ته حقارت پيدا ٿي، جهڙي هڪ بدبودار يونڊ کي ڏسي پيدا ٿئي.

پڇيومانس: ”انهن شيطانن لاءِ اوهان جو ڪهڙو خيال آهي جي چون ٿا، سڀ انسان هڪجهڙا آهن.“

هن پنهنجي گوڏي تي زور سان ڌڪ هڻي چيو:

”اهي شيطان جا ڦر آهن. ڪميونسٽ، حياتيءَ جي مشين ۾ مٽيءَ مثال آهن جنهن جي گهڙي وڃڻ سان مشين هلي نه سگهندي. هنن جي دماغ ۾ ڪفر پيٽ ۾ ڏڦير آهي. هنن کي شيطان چريائيءَ جا ڪنڀ ڏيئي ڇڏيا آهن. ڪميونسٽن سان مقابلي لاءِ اسان کي مذهب جي وڌيڪ استعمال ۽ گهڻي فوج جي گهرج آهي. مذهب ڪفر جي برخلاف ۽ سپاهي سندن ڏڦير ۽ بدامنيءَ کي پنهنجي ڏيڻ لاءِ: ائين ڪرڻ سان ئي ڪميونسٽن جي دماغ ۾ مذهب جو شيهو پلٽجي سگهندو. پر جي اهو علاج به اثر نه ڪري ته گولي رستي پيٽ ۾ شيهو وجهجن.“

مون چيومانس: ”برابر هيءَ منهنجي حياتيءَ ۾ پهريون ئي دفعو آهي جو دولت جي پوڄاريءَ کي ننگي روپ ۾ ڏٺو اٿم.“ هن جو خشڪ ۽ ضعيف جسم ايئن هو جيئن هڪ چمڙي جي ڳوٺ ۾ گند پريل هجي. هن جو اکيون سون جي ٻن مٿڪن وانگر پئي چمڪيون جن ۾ بي حياتيءَ ۽ بي رحمي پريل هئي. مون کي يقين ٿيو ته هن بد بخت جو سڄو پڇو هلائيندڙ

ڪير آهي.

”پلا فن بابت اوهان جو ڪهڙو خيال آهي؟“ مون هن کان پڇيو۔
هن جي چهري تان ڪاوڙ ۽ بيحيائي گم ٿي ويئي ۽ سندس چهرو وري
معصوم ٻار وانگر ٿي پيو. مونکي چيائين: ”اوهان ڇا چيو؟“

”اوهان جو فن بابت ڪهڙو خيال آهي؟“
”ها! آئون ته فن خريد ڪندو آهيان. فن مان منهنجي مراد
دلچسپ وندر آهي. فن جو ڪم آهي ته مون کي ڪلائي ۽ خوش ڪري ڇو
ته منهنجي ڌنڌي ۾ ڪلٽ جهڙي ته ڪا ڳالهه ئي ڪانهي. انسان کي ڪنهن
ڪنهن محل تفريح به گهرجي. تصويرون اهڙيون وندرائيندڙ ۽ دلڪش
هجن جي جنسي جذبات کي وڌائين. اشتهارن جي تصويرون ۾ رنگ ۽ چٽ
به اهڙا دلڪش هجن جو گراهڪ هڪ ميل تان پڙهي سگهي. اسان جي
ملڪ ۾ هينئر اهڙيون تصويرون جام ٿينديون وڃن.“
وري پڇيومانس: ”اوهين ڪيلن تي ويندا آهيو؟“

مون هن سون جي غلام کان اهو انهيءَ لاءِ پڇيو ته جيئن کيس
انهي ملڪ جي ٻٽاڪ کان روڪيان جنهن جي پاڪ زمين کي سندس
ناپاڪ وجود پليت ڪيو آهي.

چيائين: ”ڪيل! ها، مون کي خبر آهي ته اهي به فن جو حصو آهن،
انهيءَ ۾ ڏاڍو مزو آهي. خاص ڪري جڏهن آئون نوجوان چوڪرين کي
ڪليل سيني سان اڌا گهاڙو ڏسندو آهيان.“

مون پڇيومانس: ”پوءِ اوهان کي انهن مان ڇا وڻندو آهي؟“
”مون کي ائڪٽريسون وڻنديون آهن. جيڪڏهن ڪا
ائڪٽريس تمام سهڻي ۽ جوان آهي ته پوءِ ته تمام ٺيڪ. پر آئون ته منجهي
پوندو آهيان ته ڪهڙي جوان آهي ۽ ڪهڙي پوڙهي. هو ايترو ته هار
سينگار ڪنديون آهن جو ٻڌيون به جوان نظر اينديون آهن ان کانسواءِ هو
ڪي اهڙيون معصوم ۽ پاڪ باز به ڪين آهن. ٻڌو اتم ته هر هڪ جا ٻه ٻه
سئو يار هوندا آهن جا سٺي ڳالهه نه آهي. مون کي سرڪس جون
چوڪريون گهڻيون وڻنديون آهن. انهي ڪري جو سندن بدن سوت ۽
مضبوط ٿئي ٿو....“

ائين پئي وسهڻ ۾ آيو ته هو هڪ وڏو بدمعاش ۽ گنهگار آهي، ۽

انهي ڪم ۾ اهڙو ته ماهر آهي جو انهي طبيعت جا ماڻهو ڪانئس گهڻوئي
ڪي سڪن. آئون نه هن بدمعاش سان پاڻ ڦاسائي وينو هوس، آخر جند
ڪيئن ڇڏايان.

ڪيس چيمر: ”تو کي ڪهڙا ڪتاب وٺندا آهن؟“

مون کي جواب ڏنائين: ”مون کي ٻه ڪتاب ڏاڍا وٺندا آهن، هڪ
بائبل ۽ ٻيو اڪائونٽ جو ليجر. انهن کي ڏسي دل کي ڏاڍي فرحت ايندي
اٿم: آئون ته جڏهن انهن ٻنهي کي هٿ لائيندو آهيان تڏهن ازغيبِي طاقت
معلوم ٿيندي اٿم، ڇو ته جڏهن مزدور وڌيڪ پگهار لاءِ گوڙ ڪندا آهن
تڏهن پوليس ۽ سرڪار به ايتري مدد نٿي ڪري سگهي، جيترو بائبل
مقدس آئون چونڊو آهيان ”غريبو! ڏسو هن پاڪ ڪتاب ۾ الله سائين
فرمايو آهي ”جيترو نصيب هوندو اوترو ئي ان کي ملندو، وڌيڪ گهرندو ۽
گوڙ ڪندو ته گنهگار ٿيندو.“

”هن خدائي ڪتاب سان مون کي ڏاڍو پيار آهي. ٻيو اڪائونٽ
جو ليجر، جنهن مان هر وقت خبر پوندي اٿم ته مون وٽ ڪيتري دولت
آهي. سچ پچين! ته اهو ليجر آهي جنهن کي ڏسي آئون پيو جيئان —
جيڪڏهن اهو گهڙي پل لاءِ منهنجي اکين کان پري هجي ته آئون جيڪر
بي موت مري وڃان. هر هڪ ماڻهو کي هنن ٻن ڪتابن جي عزت ڪرڻ
گهرجي.“

هن انسان دشمن جون اهي ڳالهيون ٻڌڻ، منهنجي ضمير گوارا نه
ڪيو ۽ مجبور ٿي اٿڻ وقت ڪيس چيمر:

”لڪ بار لعنت آهي، دولت جي ٻوڄاري تي!“



روسي ڪهاڻي

پيءُ

سج جا ڪمزور ۽ مانا ڪرڻا هڪ ڪاسڪ ڳوٺ جي آسپاس سرسبز ڪيٽن ۽ وڻن جي ڀنن تي پئجي رهيا هئا. ڀرسان هڪ ٻيڙي بيٺل هئي، جنهن ۾ ويهي مون ڊان درياه جي پار وڃڻ تي گهريو. آئون تڪڙو تڪڙو هلڻ لڳس. درياه جي ڪناري واري ورياسي ۽ سيلابي زمين تي وڻن جي ڳري ويل ٽارين ۽ ڀنن جي گندي بانس اچي رهي هئي. پيچرو تمام اڻ لکيو هڪ ڳوٺ ۾ پڄايل سهي وانگر هتان هتان وڙ وڪڙ ڪائيندو رهيو هو. ٿڪل ۽ لالائي مائل سج، ڳوٺ کان هن پيري پنهنجي سمورين رنگينين سميت ڏسندي ڏسندي ڇڻ ڪنهن قبرستان ۾ دفناجي ويو ۽ شام جي هلڪي ڪاراڻ سڪل وڻن مان منهنجو پيڇو ڪرڻ لڳي.

ٻيڙي درياه جي ڪناري تي لنگر انداز هئي، اُن هيٺيان لهرون ڪائيندڙ نيرو پاڻي گڙگڙ ڪري وهي رهيو هو ۽ ونجهه بي ترتيب سان هيڏانهن هوڏانهن ٿيندي، لوھ جي ڪڙن سان ٽڪرائجي 'چرر چرر' ڪري رهيو هو. ملاح ٻيڙيءَ جي اندران ساڻي چاريءَ جي ڄميل ته مان پاڻي ڪڍي ٻاهر اُچلي رهيو هو.

هن پنهنجو ڪنڌ مٿي ڪنيو ۽ پنهنجي پيلي اکين سان مون تي هڪ نظر وڌي ۽ اداسائيءَ مان پڇيو:

”پار وڃڻ ٿو چاهين؟، هڪ منٽ ۾ وٺي هلندوسان، رڳو لنگر

ڪول!“

”پاڻ ٻئي ٻيڙيءَ کي سنڀالي سگهنداسون؟“

”ها! پاڻ کي ئي ڪوشش ڪرڻي پوندي جلد ڪر جيئن اوندهه

نه ٿي وڃي. ٿي سگهي ٿو ته ڪو ٻيو به اچي نڪري!“

ملاح پنهنجي پتلون جي پانچن کي مٿي ڪندي، مون تي ٻيهر
نگاه وڌي ۽ چوڻ لڳو:

”تون هتي جو ته معلوم نٿو ٿين، ڪٿان اچي رهيو آهين؟ —
فوج مان؟“

هن پنهنجي ٽوپي لاهي ٻيڙيءَ تي رکي ۽ پنهنجي وارن کي
جهٽڪي سان پٺيان ڪيو ۽ پنهنجا پيلا ڏند ڏيکاري مون کي اک ڀڳي:
”موڪل تي وڃي رهيو آهين؟ يا لڪي چپي — مون کي خبر
آهي — اٺ!“

”نه، مون کي ڇڏيو ويو آهي. اسان جي ساري ڪمپنيءَ کي فوجي
خدمت کان آزاد ڪيو ويو آهي.“

”ائين چئو — پوءِ ته تنهنجو ضمير صاف آهي.“

اسين ٻيڙي هلائڻ ويٺاسين. ڊان چٽ اسان سان مذاق ڪري رهيو
هو. نديءَ جو وهڪرو ڪناري وارن ٻوٽن کان جيئن پوءِ تيهڻ پري وٺي هلڻ
لڳو. پاڻيءَ جون ڇوليون ٻيڙيءَ جي ڪنارن کي لڳي آواز ڪري رهيون
هيون. ٻيڙياتي جون آڱهائون ٽنگون، جن تي نيرون نسون اُڀريل هيون،
سندس مضبوط عضون جي شاهدي ڏئي رهيون هيون. هن جون ٻانهون
ڊگهيون ۽ سُڪل هيون ۽ آڱرين جا جوڙ نهايت سخت ٿي ڏنا. اُڀرڙو ماڻهو
سُڪل ڪلها ۽ جهُڪيل ٻُٺا. ظاهر ۾ ته ٻيڙيءَ کي ڏاڍي اڍنگائيءَ سان
هلائي رهيو هيو پر ونجهه جا چيڙا نهايت تيزي ۽ صفائيءَ سان لهرن کي
چيريندي پاڻيءَ جي گهراين ۾ اچي وڃي رهيا هئا. سندس اُوني گنجيءَ
مان پاڻي، پگهر ۽ تماڪ جي گندي بوءِ اچي رهي هئي. اوچتو هن ونجهه
کي روڪيو ۽ مون ڏانهن منهن ڦيرائڻ چوڻ لڳو:

”شايد هاڻي پاڻ اڳتي وڌي نه سگهون: ٻيڙي وٽن ۾ ڦاسي پيئي
آهي: ڏاڍو ٻرو ٿيو!“

هڪ تيز ڇولي زور سان ٻيڙيءَ کي اچي لڳي ۽ ٻيڙيءَ کي اهڙو
خطرناڪ لوڏو آيو جو اسان کي وٽن جي تارين ڏانهن گهلي ويو. اڌ
ڪلاڪ کان پوءِ اسين اُنهن وٽن جي تارين ۾ تمام بري طرح وڇڙي
وياسين. سڙه ڦاٽي چڪا هئا ۽ اُنهن جا ٽڪر لوهه جي ڪڙن سان اٽڪي
لڙڪي رهيا هئا. ٻيڙيءَ جي پاسي ۾ هڪ تنگ هو جنهن مان پاڻي ٻُڙڪا

ڏيئي اندر اچي رهيو هو. اسان وٽن تي ئي رات گذارڻ جو فيصلو ڪيو. ملاح منهنجي ڀرسان جهڪيو ويٺو هو. هن جا پير هڪ ٽاريءَ کي چوڌاري پڪوڙي بيٺا هئا. هو پاڻ مان دونهن ڪڍي رهيو هو ۽ پنهنجي مٿان جهنگلي پکين جي اڏامڻ جي آواز کي ٻڌي رهيو هو جي اونداهه کي چيريندي پنهنجي اکين ڏانهن وڃي رهيا هئا.

”تڏهن چئبو ته تون گهر وڃي رهيو آهين! ها، ڀل وڃ! جو تنهنجي ماءُ ضرور تنهنجو انتظار ڪندي هوندي. هن جو پڇو. پيريءَ جو سهارو. گهر اچي رهيو آهي. هينئر گهر به کيس آرام بخشيندو. هن جي پوڙهي دل ۾ ضرور حرارت پيدا ٿيندي: مگر. خير. توکي انهيءَ جي ڪهڙي پرواهه. هن تنهنجي ياد ۾ ڪيئن نه ساريون راتيون لڙڪ وهايا هوندا. توکي ڇا خبر. اوهين سڀ اهڙائي ٿيندا آهيو جيسين پاڻ ٻچن وارا نه ٿيو. اوهان کي پيءُ ماءُ تي ذرو به قياس نه ايندو.“

”اتفاق سان ڪنهن زال کان مڇي صفا ڪندي پتو ڦسي پوي ۽ تون ان مڇيءَ جي شوروي جو ڍڪ ڀرين، ته ڳهڻ مهل ڪيترو نه ڪڙو ٿيندو! اهوئي منهنجو حال آهي. مان جيئن ٿو مگر زندگيءَ جو جيڪو گرنهن ڪٿان ٿو سو ڪڙو محسوس ٿئي ٿو. مان ان کي ڳيهي وڃان ٿو برداشت ڪريان ٿو، مگر ڪڏهن ڪڏهن سوچيندو آهيان ”اي زندگي! اڃان تنهنجي ڪيل ختم ٿيڻ ۾ الائي ڪيتري دير آهي؟“

”تون اسان جي هن ملڪ جون آهين، اجنبِي آهين، سچ چئو! ڇا منهنجي لاءِ اهو بهتر نه ٿيندو ته پاڻ ئي پنهنجي ڳچيءَ ۾ ڦاهيءَ جي رسي وجهان؟“

”مون کي هڪ چوڪري آهي. نتاشا هن جو نالو آهي. سترهن سالن جي. ها. فقط سترهن سالن جي. هو مون کي چوندي آهي: ”بابا توسان گڏ کاڌو کائڻ تي مون کي نٿو وڻي، جڏهن تنهنجن انهن هٿن کي ڏسندي آهيان.“ هو مون کي چوندي آهي، ”تڏهن مون کي ياد ايندو آهي ته تون انهن ئي هٿن سان پاڻرن کي خون ڪيو هو ته ان وقت منهنجي نڙيءَ سُڪي ويندي آهي.“ مگر چوڪري هيءَ نٿي سمجهي ته اهو سڀ مون سندس لاءِ ئي ڪيو ۽ ٻين ٻچن خاطر.

”منهنجي شادي ننڍي وهي ۾ ٿي، خدا مون کي زال اهڙي ڏني جا رڳو سهن وانگر ٻار ڄڻيندي هئي. هن هڪٻئي پٺيان اٺن ٻارن جو ٻوجهه منهنجي مٿان اچي وڌو. انهن جا به ته مون کي پيٽ پڙڻا هئا. آخر نائين ٻار سندس حياتي ورتي. ٻار ته آسانيءَ سان ڄڻائين پر پنجن ڏينهن کان پوءِ مري ويئي ۽ مان اڪيلو رهجي ويس. خدا انهن ٻارن مان ڪنهن کي به پنهنجو نه ڪيو. جيتوڻيڪ مون ان لاءِ گهڻيون ئي دعائون گهريون. ايوان سڀنيءَ کان وڏو ڇوڪرو هو هن جي شڪل مون سان گهڻو ملي-جلي ٿي، ڪارا وار ساڳيو نڪ، ساڳيو رنگ، مطلب ته هو هڪ بيحد سهڻو ڪاسڪي نوجوان هو. ٻيو ڇوڪرو ايوان کان چار سال ننڍو هو اڇاڻ تي مائل پورا وار ۽ اکيون نيريون نيريون. هن جو نالو هو ڊيانيلو. ۽ هو منهنجو دادلو پٽ هو.

مون ايوان جي شادي ڳوٺ مان ئي ڪرائي ڇڏي هن جو پٽ به ڏاڍو وڻندڙ هو.

ان کان پوءِ ڊيانيلو لاءِ ڪو مناسب گهر ڳولي رهيو هوس. اوچتو ئي بدامني شروع ٿي ويئي. اسان جي ڳوٺ وارن (سوويت) جي خلاف بغاوت ڪئي. ايوان مون وٽ ڊوڙندو آيو:

”بابا! بابا! مون سان گڏ سرخ فوج ۾ شامل ٿي وڃ، مان تو کي التجا ٿو ڪريان! مسيح جو قسم اسان کي سرخ فوج جو ساٿ ڏيڻ ڪپي، هو حق تي آهن ۽ انصاف لاءِ وڙهي رهيا آهن.“

”ڊيانيلو به پنهنجو واعظ شروع ڪيو. ٻئي گهڻي دير تائين منتون ۽ زور ڪندا رهيا. مگر مون چيو:

”مان اوهان کي نٿو روڪيان توهان کي جتي وڃي وڃي سگهو ٿا، ليڪن مان هتيئي رهندس، مون کي هتي اڃا ستن جا پيٽ پڙڻا پيا آهن.“

هو هليا ويا. ڳوٺ ۾ ماڻهو هٿيار بند ٿي رهيا هئا. جنهن کي جو ڪجهه مليو اهو ان ڪٺيو. هو ”محاذ ڏانهن! محاذ ڏانهن!!“ چوندا مون کي به پاڻ سان وٺي هليا. مون پيريل چواتي تي بيهي نهايت عاجزيءَ سان التجا ڪئي:

”هم وطنو! توهان سڀني کي خبر آهي ته مان ستن ٻچن جو پيءُ

آهيان، گهر ۾ ست بچا رلين ۾ پيا آهن، جيڪڏهن مري ويس ته انهن جي
ڪير سنڀال ڪندو؟ انهن کي ڪير ڏسندو؟“

پر ڪجهه اثر نه ٿيو ۽ مون کي زبردستي جهلي ڀرتي ڪيو ويو.
مورچو اسان جي ڳوٺ کان زياده پري ڪونه هو. هڪ ڏينهن ناتال
کان ڪجهه اڳ کي قيدي آندا ويا.

ديانيلو منهنجو پيارو پٽ به انهن ۾ هو انهن کي ڪپتان وٽ
حاضر ڪرڻ کان اڳ بازار ۾ گهمايو ويو. سڀ ڪاسڪ پنهنجي گهرن مان
نڪري ڊوڙي آيا. ’خدايا مدد!‘

هڪ هنگامو مچي ويو: ”ماريو نه ڇڏيو انهن کي — بزدل —
ڪميٽا..... اجهو ڀڄا بعد واپس ايندا ته اسين کين سمهاري ڇڏينداسون،
سواءِ ڪنهن مذهبي رسم جي.“

مان اُتيئي بيٺو رهيس، پير ڏڪي رهيا هئا پر مون سندن اڳيان
ظاهر ٿيڻ نه ڏٺو ته ڪو ديانيلو لاءِ منهنجي دل تڙپي رهي آهي. مون
ڪاسڪن کي پنهنجي طرف اشارا ڪندي ۽ سُس پُس ڪندي ڏٺو.
سارجنٽ ميجر آرڪاشا مون ڏانهن وڌيو:

”ڪيئن مڪي شارا، هنن ڪميونسٽن کي ختم ڪرڻ ۾ اسان
جوساٽ ڏيندين نه؟“

”چونہ — ضرور — خوني، بدماش، درندا،“ مون چيو.
”چڱو وٺ هيءَ سنگين، بيٺو ره، دروازي جي ويجهو.“ حڪم
ڏيندي هن معنيٰ خيز نگاهن سان مون ڏانهن ڏٺو.

”اسين توتي نظر رکنداسين مڪي شارا! هوشيار رهجانءِ،
منهنجا دوست — ٻي صورت ۾ توتي نهايت سختي ڪئي ويندي.“
مان دروازي جي سامهون بيهي رهيس ۽ هي پيانڪ نظارو
منهنجي اکين اڳيان ڦرڻ لڳو.

”مقدس مريم! خداوند يسوع جي ماءُ!! ڇا پنهنجي هٿن سان
پنهنجي ئي بچي کي قتل ڪرڻو پوندو؟“

گارڊ روم مان گوڙ ٻڌڻ ۾ آيو قيدي ٻاهر آندا ويا. ديانيلو اڳيان
هو هن کي ڏسنديئي منهنجور ٿي چمڻ لڳو.

هن جو مٿو (پيپ وانگر) سڄيو پيو هو ۽ هر جڳهه تان چليو پيو

هو. غليظ رت جا ڦڙا سندس منهن تان ٽمي رهيا هئا. ٿلها اوني دستانا هن جي وارن ۾ ڦسيا ويا هئا. مار کان پوءِ به هنن، دستانن سان ڊيانيلو جي زخمن جو رت بند ڪرڻ تي چاهيو. هيءُ سڀ اُن مهل ڪيو ويو جڏهن قيدي ڳوٺ ڏانهن آندا پئي ويا. منهنجي ڊيانيلو ڏڪندڙ قدمن سان رستو ختم ڪيو. اوچتو جيئن هن جي مون تي نظر پئي تيئن هن پنهنجون ٻئي ٻانهون پڪيڙيون ۽ مرڪڙ جي ڪوشش ڪئي. هن جي هڪ اک رت ۾ ٻڏي وئي هئي. مان سوچي رهيو هوس ته جيڪڏهن مون ڊيانيلو کي قتل نه ڪيو ته ڳوٺ وارا مون کي ايتي پورو ڪري ڇڏيندا ۽ پوءِ منهنجا ننڍا يتيم لاوارث ٻچا، هن وسيع دنيا ۾ ڪنهن جو سهارو ڳوليندا. جڏهن ڊيانيلو اُنهي جاءِ تي پهتو جتي آئون بيٺو هئس ته هن چيو:

”بابا! پيارا بابا! هاڻ خدا حافظ“

لڙڪ ڳلن تان وهندي رت کي ڏوئي رهيا هئا، ۽ مان..... پنهنجو هٿ مٿي ڪري نه سگهيس. هو بيحد ڳرو ٿي ويو هو. هڪ ڪاٺي سنگين وانگي مون کي ٻانهن ۾ ڇپندي محسوس پئي ٿئي.

اوچتو مون رائفل جي ڪنڌيءَ سان پنهنجي جگر جي ٽڪري کي هڪ زبردست ڌڪ هنيو. هتي___ ڪن جي پٺيان.....“ ۽ هُو پنهنجي هٿن سان منهن کي لڪائي ڪري پيو. منهنجا ڪاسڪي دوست وڏا وڏا ٽهڪ ڏيئي ڪلي رهيا هئا. ”واھ جو هٽيئس مڪي شارا! هٽيئس!! خوب هٽيئس!!! ها ها ها! ها ها___ تون پنهنجي ڊيانيلو کان ڏاڍو ناراض ٿو معلوم ٿين. ڏاڍيان هٽيئس نه ته اسان کي ٿورو تنهنجو به رت وهائڻو پوندو.“

ڪپتان ڏيڍيءَ تي آيو ۽ ڏيکارڻ لاءِ گلو ڦاڙي ڦاڙي پنهنجن ماڻهن کي حڪم ڏيڻ لڳو. هن جي اکين ۾ نفرت ڀريل مرڪ هئي. ڪاسڪي، قيدين تي ڪاهي پيا ۽ انهن کي سنگينن سان قتل ڪرڻ شروع ڪيائون. منهنجي اکين اڳيان اوندھ چائنڻجي ويئي، مان بي اختيار وٺي پڳس، مون پنهنجي ڊيانيلو کي رت ۾ ليٽڙيون پائيندي ڏسي ورتو هو. سارجنٽ پنهنجي سنگين سندس ڳلي ۾ تنبي ڇڏي هئي.

”سواءِ هڪ خر___ ر جي، ڊيانيلو جي وات مان ڪوبه آواز نه نڪتو.“

بيٽيءَ جا تختا پاڻيءَ جي دٻاءُ کان هيٺ مٽي ٿي رهيا هئا. مڪي

شارا پائپ جي رک ڇنڊيندي پيرن سان ٻيڙيءَ جي تري کي جاچڻ لڳو.
 ”ٻيڙي ٻڏي رهي آهي، اسان کي سڀاڻي ٻن پهرن تائين وٺ تي وهڻو
 پوندو. لعنت اسان جي نصيب تي!“

هو دير تائين ماڻ ۾ رهيو ۽ پوءِ آهستي آهستي گهٽيل آواز ۾
 ڳالهائڻ لڳو ”هنن مون کي انهيءَ ڏينهن لاءِ پوليس چونڪيءَ جي چارج
 ڏني، ڊان اُن وقت کان وٺي اڄ تائين ڪيتروئي پاڻي وهائي چڪو آهي، پر
 آئون اڃا تائين آخري هڏڪيءَ جو آواز ۽ موت جي خرخرات ٻڌان پيو،
 ڇڻ ڪنهن جو ساهه گهٽجي رهيو هجي. اهوئي آواز جو اُنهي ڏينهن مون
 ڇڻندي ٻڌو. منهنجي ديائيلو جي موت جي خرخرات ۽ اهڙي طرح
 منهنجو ضمير پنهنجو انتقام پيو وٺي.“

اسان بهار جو موسم تائين سرخپوشن کي اڳتي وڌڻ کان روڪيو
 بيٺا هواسون، ان کان پوءِ جنرل سيڪريٽو اسان جي مدد لاءِ اچي ويو ۽
 اسان گهڻو ڊان دريا کان ٿيندا، ساراڻو صوبي تائين هُنن جي پُٺ ورتي.
 منهنجا پٽ سرخ فوج سان ملي چڪا هئا، ان ڪري منهنجي لاءِ
 نوڪريءَ ۾ ڪابه رعايت ڪانه هئي، جيتوڻيڪ آئون ڪيترن ٻچن جو
 پيءُ هوس. اسين شهر بالا شا تائين وڌي وياسين. اوچتو ڪاسڪين ۾
 هڪ افواه اٿيو. شيطان نه ڄاڻان ڪيئن هنن کي اها خبر پئي ته
 ايوان سرخ فوج جو ساٿ ڇڏي ڏنو آهي ۽ نمبر 36 ڪاسڪي ريجمنٽ ۾
 شامل ٿي ويو آهي.

ڳوٺ جا ماڻهو مون کي ڌمڪي ڏيڻ لڳا ”اسين تنهنجي انهي
 ايوان کي جهلي کيس گاهه ڪارائينداسون.“
 اسين هڪ ڳوٺ ۾ آياسون. اُتي 36 ريجمنٽ جي ڪئمپ لڳل
 هئي. جلدي انهن منهنجو ايوان کي ڳولي ڪڍيو.

هن جون ٻئي ٻاهون ٻڌي گهليندا گارڊ روم ۾ وٺي آيا، جتي کيس
 خوب ماريائون ۽ مون کي حڪم ڏنائون ”هن کي ريجمنٽ جي هيڊ
 ڪوارٽر وٺي وڃ.“ هيڊ ڪوارٽر ڳوٺ کان 12 ميلن جي پنڌ تي هو.
 ڪمپني ڪمانڊر ڪاغذ ڏنا ۽ منهنجي نگاهن کان پاسو ڪندي چيو:
 ”هيءُ آهن تنهنجا ڪاغذ مڪي شارا! پنهنجي پٽ کي هيڊ
 ڪوارٽر ۾ وٺي وڃ. هُو تو وٽ محفوظ رهندو. پيءُ کان يقينن ڪونه

پڇندو.

مون حقيقت کي سهڻي ڪيو ۽ ڄاڻي ورتو ته سندن مرضي ڇا آهي. انهن انهيءَ لاءِ مون کي هيڊ ڪوارٽر وٺي وڃڻ جو حڪم ڏنو ته جيئن آئون پيءُ جي هٿن جي حيثيت ۾ پڪ سان پٽ کي ڇڏي ڏيندس ۽ پوءِ هو ايوان کي جهلي اسان ٻنهي پيءُ پٽن کي هڪ ئي وقت شوت ڪري ڇڏيندا. مان انهي ڪمري ۾ ويس جنهن ۾ ايوان قيد هو. پهريدارن کي چيم ”قيدي منهنجي حوالي ڪريو. کيس هيڊ ڪوارٽر وٺي وڃڻو آهي.“

”خوشيءَ سان وٺي وڃي سگهين ٿو“ هنن چيو. ايوان پنهنجو ڊگهو ڪوٽ ڪلهي تي رکيو ۽ ٽوپيءَ کي بيچينيءَ مان مٿي تي هيڏانهن هوڏانهن ڦيرائي پوءِ بينچ تي اُڇلائي ڇڏيو. اسان جو رستو هڪ ٽڪريءَ جي پاسي کان ويو ٿي. رستي تي اسان ڪابه ڳالهه ٻولهه ڪانه ڪئي. مان گهڙي گهڙي مڙي پٺيان ٺهاري رهيو هوس ته جيئن ماڻهو اسان کي ڏسي ته نه رهيا آهن! اهڙيءَ طرح اسان اڃا اڌ مفاصلو به ختم نه ڪيو ته اڳيان هڪ مقدس جاءِ آئي. هاڻي پري تائين اسان کي ڪوبه ماڻهو ڇيڻو ڏسڻ ۾ ڪونه ٿي آيو. ايوان مون ڏانهن مڙي چيو هن جي آواز ۾ ڪيترو نه درد هو! ڪيڏيءَ نه التجا هئي!!

”بابا!“ هيڊ ڪوارٽر ۾ ضرور مون کي ماري ڇڏيندا. تون مون کي موت جي منهن ۾ وٺي هلي رهيو آهين. ڇا تنهنجو ضمير اڃا به سٺو پيو آهي؟“

”نه ايوان“ مون جواب ڏنو ”هو سٺو ڪونه پيو آهي.“

”پوءِ ڀلا توکي مون تي رحم نٿو اچي؟“

”ايترو منهنجا ٻچا! جودل سيني ۾ ٽڪر ٽڪر ٿيو پوي.“

”ائين آهي ته مون کي ڇڏي ڏي بابا، سوچ ته سهڻي هن دنيا ۾ مون ڪيتري عمر گذاري آهي.“ هو پنهنجي گوڏن ڀر ويهي رهيو ٿي دفعا منهنجي اڳيان سر جهڪايائين ايترو جو وڃي زمين سان ٿي لڳو. مون هن کي چيو ”منهنجا ٻچا! پاڻ هن لاهيءَ تان هلنداسون، ان کان پوءِ تون ڀلي ڀڄي وڃ. مان فقط ڏيکارڻ لاءِ تنهنجي پٺيان ڪجهه فائر ڪندس.“

توڪي ٻڌايان ته جڏهن هو ننڍو هو ته پيار جو هڪ لفظ کانئس نه ٻڌي سگهين ها. پر هينئر، هن ٻئي ٻانهون منهنجي ڳچيءَ ۾ وڌيون ۽ منهنجن هٿن

کي چمڻ لڳو. اسين ڪجهه دير ائين ئي هلندا رهيا سين. نڪي هُن ڳالهايونه مون. اسين هينئر لاهيءَ تائين پهچي وياسين. ايوان بيهي رهيو ”ته خدا حافظ بابا! جيئرو رهيس ته آخري دم تائين توکي سهارو ڏيندس، تون مون کان هڪ لفظ به سختيءَ جون ٻڌندين.“ هُو مون کي چنبڙي پيو ۽ مون کي ائين محسوس ٿيڻ لڳو جڻ منهنجي دل ڦاٽڻ تي آهي.

”پڇي وڃ منهنجا ٻچا!“ مون هُن کي چيو. هُن لاهيءَ تان ڊوڙ شروع ڪيو. هُو پُٺ ورائي الوداع ڪندو پئي ويو. اڃا هُو چاليهه وال کن مس پري ويو ته مون پنهنجي راتفل ڪڍي گهوڙو چاڙهي ڪل دٻائي.... گولي نيڪ وڃي هُن جي پُٺن ۾ لڳي.“ مڪي شارا پنهنجي ڪيسن کي ڳوليندي تماڪ جي ٿيلهي ڪڍهي، چقمق سان پنهنجو پائپ ڏکايو ۽ وات مان دونهين جا بادل اُڇلڻ لڳو. چقمق اڃا تائين سندس هٿ ۾ چمڪي رهيو هو. هُن جي منهن جو نسون ڏکي رهيون هيون، سُجڻيل پنٻڻين هيٺان دٻيل اکيون گهوري رهيون هيون، جن ۾ سختي هئي، پشيماني ڪانه هئي.

”هُو هئا ۾ مٿي اُڇليو ۽ درد جي گهٽائيءَ سبب بيتاب ٿي ڪجهه پري ڊوڙيو آخر پيٽ تي هٿ هڻڻ لڳو ۽ مڙي پويان ڏٺائين.

”ابا...! چو؟“ هُو زمين تي ڪري پيو ۽ چڙيون هڻڻ لڳو مان ڊوڙندو ويس ۽ جهڪي نهاريم ته هُن جو اکيون ڦري ويون هيون ۽ وات مان رت سان ڀرجي گجي نڪري رهي هيس. ڏٺم هُن جو ڪم ختم ٿي چڪو آهي ۽ مري رهيو آهي. هُن پنهنجي پوري طاقت سان هڪ رڙ ڪئي ۽ چيو ”ابا! مون کي هڪ زال ۽ پٽ...“ هُن جو ڪنڌ لڙڪي پيو. هُو زخم ڳولي رهيو هو ته جيئن اُن کي آڱرين سان بند ڪري... زخم ڪٿي هو؟... پر اُن هوندي به هُن جي آڱرين جي وچان رت جو ڦوهارو نڪري رهيو هو. پوءِ هُو اُٿلي پُٺن ۾ سُمهي پيو. دردناڪ نگاهن سان مون کي ڏٺائين ۽ پنهنجي زبان کي بيحد مشڪل سان چوري هُن ڪجهه چوڻ ٿي گهريو پر آئون فقط ”ابا... ابا...“ ٻڌي سگهيس. هُن سان ڳالهائيندي بي اختيار منهنجي اکين مان لڙڪ وهڻ لڳا.

”ايوان! منهنجا ٻچا!! ڏک جي هن تاج کي منهنجي خاطر پاءِ مونکي احساس آهي ته توکي به هڪ زال ۽ پٽ آهي مگر منهنجا ست ٻچا جي بي يارو

مددگار گهر ۾ پيا آهن! توکي ڇڏي ڏيان ها ته کاسڪي ضرور مون کي مارين
 ها ۽ پوءِ انهن ستن ٻچن کي، ماني ٽڪر لاءِ دريدر پئڻو پوي ها.“
 هو ٿوريءَ دير کان پوءِ هميشه لاءِ ماٺ ٿي ويو. پر سندس هٿ، اڃا
 تائين منهنجي هٿ کي جهليو بيٺو هو.
 مون هُن جو اور ڪوٽ ۽ بوت لاٿو ۽ هڪ ڪپڙي سان سندس
 منهن ڍڪي، ڳوٺ ڏانهن واپس هليو آيس...“
 مون کي حقيقت جي نظر سان ڏس، مون ٻچن جي لاءِ هيءُ ڏکڻ جو
 بوجھو کنيو. غمن منهنجا وار اڃا ڪري ڇڏيا آهن. مان انهيءَ خاطر ئي
 ڪم ڪريان ٿو ته جئين هو ماني ڳڻي لاءِ نه سڪن. مون کي آرام نصيب
 ڪينهي. هو اڄ به مون کي منهنجي ڌيءَ نتاشا وانگر چون ٿا ”بابا اسان کان
 توسان گڏ ماني تي تي ويٺو نٿو ٿئي. ڇا ڪوبه ماڻهو اهو سهي سگهي ٿو؟“
 مڪي شارا پنهنجو ڪنڌ هيٺ ڪيو ۽ سندس خوفناڪ
 نگاهون مون کي ڳڻي ويون، جن جي پٺيان هلڪي هلڪي ڌنڌ واري
 روشني اڀري رهي هئي. دريا جي ساڄي ڪناري تي وڻن جي ڪاري
 جهڳٽي ۾، سردي ۽ اوجاڳي جي ماريل بدڪن جي بيسري ”گويڪ“
 گويڪ“ جي آواز وچان، صاف صاف ٻڌڻ ۾ آيو:
 ”مڪي شارا! شل تنهنجو خانو خراب ٿئي!!“



چيني ڪهاڻي

چاچو

چين جي وچين حصي ۾، ڀڻگڻسي نديءَ جي ماڻريءَ جي ڳالهه آهي. انهن ڏينهن ڀارڻي زندگيءَ ۾ پنهنجي چاچي جي ڳڻون سان راند ڪڏندو هوس. چاچو ڳڻونءَ کي هرڻ ۾ وهائيندو هو. هو نهايت اصيل ۽ هارپ جي ڏانو جي هئي. هرڻ مان وهي ٿڪجي جڏهين گهر ايندي هئي ته ڪنڌ نمائي اوڳر ورائيندي سندس وات مان گڦ جا ڦوڙا سفيد جهالر بڻجي لتڪندا هئا. هن هرڻ ۾ وهندي ڪڏهين به پنهنجي ٿڪاوت جي نشاني نه ڏيکاري، البت ڪڏهين ڪڏهين ڪنڌ ورائي، چپ چاپ آڏين نگاهن سان چاچي کي نهاريندي هئي. چاچو ڏاڍو سمجهدار هاري هو. هڪدم ڳڻونءَ جي نيت کي ڄاڻندي سندس ڳچيءَ مان پاڇاري ڪڍي، منهنجي حوالي ڪري چوندو هو ”هان، ڪاه! وڃي پنهنجي دل وندراءِ.“ ۽ پاڻ پوک جي ٻاهرين پٺيءَ مٿان ويهي ڏاڍي مزي سان حقويٽندو هو.

آئون ڳڻونءَ کي درياهه جي ڪناري وٺي ويندو هوس، ڏه منٽ پاڻي پيئڻ ۾ لڳندا هئس. پاڻي پيءُ آهستي آهستي جڏهين ڪنڌ مٿي ڪڍي هئي ته سندس منهن مان پاڻيءَ جي ڦڙن ڪرندي ائين محسوس ٿيندو هو جيئن پري کان ڪنهن لڏيل ٻار خچر جي ڳچيءَ ۾ پيل گهنڊڻيءَ جو آواز اچي رهيو آهي. هو ڏيرج ۽ لالچي نگاهن سان درياهه جي هن ڀر پهاتين ۽ گاهه سان ڀرپور ميدانن ڏانهن نهاريندي هئي. اسان جو ٽي هزار ميل ڊگهو ڀڻگڻسي درياهه، وچ چين جي ماڻرين ۾ ايندي پکڙجي وڃي ٿو. سندس پيٽ اتي ڏاڍو وڏو ٿئي ٿو ۽ پهاتن جي ڪنارن سان لڳولڳ هئڻ جي ڪري سڌائين مٿي هلڪي اوندو جو غبار چانيل ٿو رهي. مون ائين

ڄاتو ته ڳئون ڪنهن اميد ۽ عجيب احساس ۾ پنهنجو پاڻ ڀڄي وئي آهي. هڪ دفعي درياھ جي هن ڀر نهاريندي هڪ وڏي رنپ ڪيائين.

”پت بيوقوف نه ٿي، ايڏانهن ڪوبه ڍڳو ڪونهي“

چاچو ائين چوندي اٿيو ۽ ڳئونءَ جي ڀرسان اچي سندس پٺي ٽپريندي چوڻ لڳو:

”مون توجھڙي جذباتي ۽ جلد جوش ۾ اچڻ واري ڪا عورت به اڄ تائين ڪانه ڏٺي آهي.“ ائين چئي کيس ڪاهي وري به وڃي هرڻ ۾ جوٽيائين ۽ هو سواءِ ڪنهن وسارڻ جي پراڻي مٽيءَ جي قديم ڏيڀرن تي ڏاڍي ڏيرج ۽ تحمل سان هر چڪڻ لڳي.

منهنجو چاچو سياڻو هاري هو. زمين ۽ جانورن جي ڏاڍي ڄاڻ هيس. سياري جي موسم گذرندي ٻنيءَ تان مٽيءَ جي مٺ پري هٿ ۾ جهلي پنهنجي آڱوٺي سان پوري وڏي سوچ کان پوءِ هڪدم ٻڌائي ڏيندو هو ته زمين کي نئين زندگي ملي يا نه. ٻين لفظن ۾ ٻني پوک لائق آهي يا نه. سارين پوکڻ کان پوءِ ٻنيءَ جي آلي مٽيءَ جو رنگ ڏسندي کيس خبر پئجي ويندي هئي ته ٻنيءَ کي پاڻ ڏيڻ جي ضرورت آهي. پاڻ جي به ڏاڍي ڄاڻ هيس. ”مرونءَ جو پاڻ گھڻو تيز آهي، ڳاڻو پاڻ هن کي فائدو ڏيندو.“ سندس اهڙي قسم جا تجربا گھڻو ڪري درست هوندا هئا.

منهنجي چاچي کي گھڻو ڪري پنهنجي زمين ڪانه هئي. ڏاڏي به اهڙي طرح پراوا ٻارا آباد ڪري عمر پوري ڪئي. هن کي به زمين جي جانورن جي به ڏاڍي ڄاڻ هئي. حياتيءَ جا ڏينهن ڏاڍا ڏکيا گذاريائين. مرڻ وقت ڪفن جيترو به ڪونه هئس، رڳو هڪ ننڍڙي جهوپڙي هئي جا وڪڻي ڪفن ورتو.

ويو جهوپڙيءَ به ان زميندار خريد ڪئي جنهن کي ڏاڏو 60 سيڪڙو ڏيئي سندس زمين آباد ڪندو هو. هن جي گهر مان ٻي ڪابه شي ڪانه نڪتي، جيتوڻيڪ هو محنتي ۽ ايماندار هاري هو. هيءَ هڪ اهڙي ڳجهارت آهي جا اڃا نه سمجهي اٿم. منهنجو چاچو انهي ڪري ئي ڏهن ورهين جي عمر ۾ پيت ڀرڻ لاءِ پورهي کي لڳو. پهرين پراڻو مال چاريندو هو پوءِ ٻنيءَ تي مزوري ڪيائين، اهڙي طرح پنجويهه سالن جي لڳاتار محنت کان پوءِ ايترا پئسا ڏڏ

ٿيس جو آخر هڪ ننڍڙي گاڏي خريد ڪيائين. گاڏي اهڙيءَ طرح پاليائين جنهن هڪ ماءُ پنهنجي ٻچي جي سار سنڀال لهندي آهي. هن جو سمهڻ جاڳڻ

سڀ گابي لاءِ هو. هن گابيءَ جي جسم جي هر حصي جي هڏي ۽ گوشت کي وڌندي ڏٺو، وڌندي وڌندي پنهنجي موجودا حالت کي پهتي يعني ٿلهي متاري فرمانبردار ۽ شرميلي.

ڳئونءَ جي ڪري ڇاڇو ملڪيت وارو ٿي پيو هو هاڻ ڳچ ايڪڙ زمين جا آباد ڪري سگهيو ٿي. ڇاڇي اڃا شادي نه ڪئي هئي حالانڪ هو اڌ عمر کي پهچي چڪو هو. اڌ عمر انهي لحاظ کان جو سخت محنت ڪرڻ وارا هاري وقت کان اڳي پيدا ٿي وڃن ٿا.

”ڪابه پرواهه ڪانهي.“ هو پنهنجو پاڻ کي چونڊو هو ”جيستائين مون وٽ زمين ۽ ڳئون آهي، مان ضرور شادي ڪندس.“

هو هيٺن پنهنجي ڪٽنب جا ٻه پڇاڻڻ لڳو ’زال هوندي ته کاڌو تيار ڪري ڏيندي، گڏ سمهندي... ۽ جڏهين زميندار يا ڍل وصول ڪندڙ سندس بي عزتي ڪندا ۽ ماريندا ته هو ساڻس ڏک ۾ شريڪ ٿيندي ڳوڙها اگهندي ۽ ڏک وٺائيندي آخر پُٽ ٿيندو نالو زنده ٿيندو ۽ سندس هلت سلامت رهندو‘ مگر هڪ ڏينهن خوف ۽ انديشي سبب سرد آه پريندي چوڻ لڳو:

”جيڪڏهين پُٽ کي به هڪ ڳئونءَ جي ڦر ڳنھڻ ۾ ويهه سال ۽ زال هٿ ڪرڻ ۾ ٻيا به ويهه سال جان ٽوڙ محنت ڪرڻي پئي ته پوءِ...“ انهيءَ خيال اينديئي ڄڻ سندس بدن مان بجليءَ جي لهر ڊوڙي وئي ۽ آخر فيصلو ڪيائين ته ’سخت محنت ڪرڻ گهرجي‘

پنهنجي خوابن کي پورو ڪرڻ لاءِ رات ڏينهن ڪم کي جُنبِي ويو. اوچتو چين جي ڏاکڻي حصي ۾ قومپرستن ۽ مزدورن بغاوت ڪڙي ڪري ڏني. چين جو وچون حصو به هن طوفان جي لپيٽ ۾ ايندي پاڻ سان انهن سڀني جنگ باز سردارن ۽ مڃستريتن کي اڏائي ويو. جيڪي بي رحم ڍل وصول ڪرڻ وارن کي ڳوٺن ۾ موڪليندا هئا. اسان جي علائقي ۾ به نئين طاقت پڪڙجي ويئي.

انقلابي فوج جو هڪ نوجوان ڳوٺ ۾ آيو شهر جي چوواڻي تي بيهي هارين کي چوڻ لڳو:

”اوهين چاهيندا ته ڳريون ڍلون ڀريو ۽ زميندارن جا ظلم سهو؟“ هارين لاءِ هي بلڪل نئين قسم جو ڳالهائڻ هيو. ان ڪري ڪنهن به ڳالهائڻ جي همت نه ڪئي. نوجوان هارين جي خاموشي کي

رضامندي ڄاڻيندي:

”ڇڱو اڃ کان اوهان تان ڏيل معاف آهي.“

چاچي ڪنڌ لوڏيندي دل ۾ چيو ”نيڪ! صلاح ته بچڙي ڪانهي،
نوجوان اڳتي وڌي چوڻ لڳو:

”ته پوءِ اوهان کي پنهنجن حقن جي حفاظت لاءِ هڪ يونين
(جماعت) ٺاهڻي پوندي.“

چاچي سوچيو ”نه بابا! مون کان ائين نه ٿيندو. مون وٽ وقت
ڪٿي آهي. مان پنهنجي زمين کي برباد ڪندي ۽ ڳئون ۽ ڪي بڪ
ماريندس؟“ چاچي ڀرسان بيٺل ڳئون ڏانهن ٺهاريو ”ڇا توکي منظور آهي“:
ائين چوندي هن ڳئون ۽ ڪاهيو ۽ ڪاهڻ مهل چيائين:

”ڇڱو پياري هاڻ هل ته ٿورو ڪم ڪريون.“ ۽ پوءِ پنيءَ ڏانهن

هليو ويو.

يونين لاءِ وقت ملي يا نه ملي، پر چاچي کي ميمبر بنايو ويو. هر
هفتي ڳوٺ جي چونڪ ۾ عام جلسو ٿيندو هو جنهن ۾ اڌ ڪلاڪ وڃي
ويهندو هو ۽ اڌ ڪلاڪ ڀر واري ڳوٺ ۾ پريڊ تي ويندو هو. جتي خاص
ڪري وڏا وڏا زميندار رهندا هئا ۽ هفتي ۾ اڌ ڏينهن نوجوان انقلابين جون
تقريرون ٻڌندو هو.

هن خيال ڪيو وقت ته برابر زبان ٿئي ٿو پر زميندار ڊڄن ٿا ____
ڳچ ڏيل وصول ڪندڙن کي به گوليءَ جو نشانو بنايو ويو. مطلب ته ڳوٺ وارن
کي ڪافي ذهني آرام نصيب ٿيو. منهنجي چاچي به پاڻ کي نئين
حڪومت تي تنقيد ڪرڻ جي ڏکڻي ڪم تي هيرايو. هن سوچيو ”نيڪ
آهي جيسيتائين پنهنجي پنيءَ ۾ ڳئون ۽ سان ڪم ڪري سگهان ٿو...“

ليڪن ڳوٺن مان جلد ئي ايتيون سبتيون خبرون ٻڌجڻ ۾ آيون.
چاچو سياست کان اڻڄاڻ هو انهي ڪري انهن ڳالهين کيس ڏاڍو
مونجهاري ۾ وڌو. ٻڌايو هيءُ ٿي ويو ته ”انقلابي جماعت ٻن حصن ۾
ورهائجي وئي نئين حڪومت ڪيترن نوجوانن کان چوٽڪارو حاصل
ڪيو. ٻيو هيءُ ته پراڻي ۽ نئين طاقت ۾ چڪتاڻ جاري هئي“ جلد ئي ڪيت
جي مزورن ۾ راءِفلون ورهايون ويون ۽ سندس يونين جو نئون نالو تجويز
ڪيو ويو ”خود حفاظتي فوج“ سارو ڳوٺ هڪ وڏي ڪٽنب ۾ ورهايو ويو ۽

هر شخص زمين جو مالڪ مقرر ٿيو ۽ سڀني گڏجي هڪٻئي جي مدد سان اجتماعي پوک ڪرڻ لڳا. خاندان جو صدر ڳوٺ جو هڪ حجم بنايو ويو ۽ انقلابي سندس مشير ٿيا.

حجم ڳوٺ جي چونڪ تي بيهي هڪ وڏو اعلان ڪيو: ”ڳوٺ جي سموري زمين اسان سڀنيءَ جي ملڪيت آهي.“ هن اعلان ٻڌندي ڳوٺ وارن کي ڏاڍي حيرت لڳي ڇو ته هن کان اڳ ۾ حجم ڪڏهن به کلي عام ماڻهن کي اهڙي جرئت سان نه ڳالهائيو هو هو ايترو ته غريب هو جو رات جو مٿي لڪائڻ لاءِ به جڳهه ڪانه هيس:

”هر چيز اسان جي پنهنجي آهي“ حجم چيو.
”پر منهنجي ڳئون سڀنيءَ جي ٿي نٿي سگهي، مون هن کي ننڍيڻ کان پاليو آهي.“ منهنجي چاچي وڏي آواز سان چيو. هو غريب اڃا به هن ڳالهه کان بي خبر هئا ته تقرير ڪندڙ جي حيثيت ڳوٺ جي صدر جي آهي. منهنجي چاچي جيڪي بڪيو تنهن جي ڪنهن به پرواهه نه ڪئي. اوچتو انهي مهل ڀر وارين ٽڪرين مان بندوق جي فائرنگ جو آواز آيو. نوجوان مشيرن مان هڪ ڄڻي وڏي آواز سان سڀنيءَ کي چيو: ”پراڻيون فوجون اسان کي ختم ڪرڻ لاءِ اچي رهيون آهن ۽ اسان کي به پنهنجي بچاءَ لاءِ ساڻن جنگ ڪرڻي پوندي.“

ماڻهن جو ميڙ ديوانن وانگر ٽڪرين طرف ڪاهي پيو. حجم سڀنيءَ جي اڳ ۾ هو. چاچو اڪيلو چونڪ تي بت بنجي بيهي رهيو. هن جي سمجهه ۾ ئي نٿي آيو ته قصو ڪيئن آهي. ڳوٺ اڄ به اهوئي پراڻو هو گهرن جو ڇتيون اهيئي گاهه پيل ۽ پيگل هيون، ساڳيا وڻ ۽ ساڳيا پٿرن ٽڪرن وارا ناهموار رستا هئا: ان هوندي به ماڻهو بدلجي چڪا هئا. حجم وانگر هو سڀني ڪنهن کان ڪونه ٿي ڊنا ’ائين ڇو ٿيو؟‘ چاچي پنهنجي دل کان پڇيو. ايڪن ڪوبه جواب سمجهه ۾ نه آيس هو ذهني مونجهاري ۾ ڳئونءَ کي ڪاهي ڳوٺ جي ٻي ڀر پاڻ کي بچائڻ جي خيال سان هليو ويو. ٻن ڪلاڪن تائين فائرنگ ٿيندي رهي. ٿوري دير کان پوءِ ماڻ پکڙجي ويئي. ڳوٺن وارا ڇپ ڇاپ واپس اچي ويا. هنن جي ايندي خبر پئي ته ٻه مشير ۽ حجم گم هئا. ڪنهن به ماڻهو ڪنهن قسم جي ڳالهه ڪرڻ نٿي چاهي، ان ڪري چاچي پنهنجي اڪيلائي محسوس ڪئي.

چاچي ڳئونءَ کي ڪاهيو ۽ پنهنجي محنت ڪندڙ هٿن سان سارين واري زمين ڏانهن هليو ويو. ٻنيءَ کي چٽوڦير جاچيندي اوچتو سندس نگاهه حجم جي لاش تي وڃي پئجي جو ماکيءَ جي ماناري وانگر گولين لڳڻ ڪري هنڌان هنڌان تنگ تنگ ٿيو پيو هو. ’هيءَ ته وڏو غضب ٿي ويو!‘ چاچي پنهنجي زمين تي اهڙي طرح ڪنهن به مقتول جو لاش نه ڏٺو هو. رت جي ڪري زمين جو رنگ بدليل هو. چاچي دل ۾ سوچيو ’رت سان هيءَ رنگيل زمين فصل کي خراب ڪري ڇڏيندي، منهنجي پراڻي ملاقاتي حجم جي رت سان ٻڌل اناج کي ڪيئن کائي سگهندس؟‘ جواب لاءِ ڳئونءَ ڏانهن نهاريائين. ٻنهي پاڻ کي بي زبان سمجهيو ٿوري دير کان پوءِ نامعلوم چور وٺي ڏنائين. هو پنهنجي زندگيءَ ۾ ڪڏهن نه رنو هو. ڏاڏي جي موت وقت به سندس اکين ۾ ڳوڙهو نه آيو.

چاچي جي ڳوٺ موٽي اچڻ تائين فوجن ڳوٺ تي قبضو ڪري ورتو. ڪمانڊر چيو:

”هيءَ ڦورن ۽ ڌاڙيلن جو علائقو آهي، هن کي باهه ڏيو!“

ڳچ سپاهين ڳوٺ کي باهيون ڏيڻ شروع ڪيون، خير ٿيو جو فوجن زياده وقت نه ترسيون ۽ ”خود حفاظتي فوج“ جي خبر لهڻ لاءِ ٻين علائقن ڏانهن روانيون ٿيون. ڳوٺ وارن وقت تي پهچي ساري ڳوٺ کي جلي خاڪ ٿيڻ کان بچائي ورتو. چاچي جي گهر جي ڇت جو به چوٿون حصو جلي ويو پر هن گاهه وغيره وجهي ان کي ٺاهي ڇڏيو. هن ڪم ۾ ڪيترائي ڏينهن رڌل رهيو انهي عرصي ڳئونءَ کي ڀر واري ٽڪريءَ تي ڇڏي آيو جتي هو بک مرندي رهي.

چاچي جڏهن ڏٺو ته ڳئون جو پاسريون نڪري آيون آهن تڏهن ارمان وچان چوڻ لڳو:

”حيفا! منهنجي غريب ڳئون!“ ۽ حجم جي لاش جو خيال آيس

تڏهن بي اختيار کائڻس هيءَ لفظ نڪري ويا. ”هان! هاڻي ڇا ٿيندو؟“

ڳوٺ وارا پنهنجي گهرن جي مرمت ڪري چڪا هئا ۽ سوچي رهيا هئا ته وري ڪيئن نئين سر زندگي شروع ڪجي. ٿورن ڏينهن کان پوءِ امن پسندن هڪ جو ٽولو وٺڻ آيو. جنهن ۾ سڀ هاري هٿيار بند هئا، ساڻن ڪجهه ٻيا به نوجوان هئا جي تقريرون ڪندڙ ۽ ماڻهن کي صحيح

حقيقتون سمجھائڻ وارا هئا. هڪ نوجوان وري به اڳئين وانگر ڳوٺ جي چونڪ ۾ بيهي هڪ زبردست تقرير ڪئي، ”پراڻيون فوجون اسان کي تباه ڪرڻ، اسان جي اڳوڻي تحريڪ کي ختم ڪرڻ ۽ اڳوڻي قانون کي وري اسان مٿان مڙهڻ جو ڪوشش ڪري رهيون آهن، انهيءَ ڪري اسان کي همت ۽ جوانمرديءَ سان پنهنجي حقن جي حفاظت ڪرڻ گهرجي.“

ڳوٺ وارا به امن پسندن جي فوج ۾ شامل ٿي ويا، کين فوجي تربيت ڏني ويئي. منهنجو چاچو ڪيئن ڪائڻ الڳ رهي سگهيو ٿي، هاڻ هو به هر روز به ٽي ڪلاڪ بندوق جي استعمال ۽ گولي چوڙڻ جي تربيت تي صرف ڪرڻ لڳو. هو جڏهين به بندوق چوڙيندو هو ته کيس ٻنيءَ تي حجم جي پيل لاش جو خيال اچي ويندو هو — هٿ ڏڪندا هئس ۽ دل گهٻرائجي ويندي هئس، اهڙي طرح هڪ هفتي جي سکيا کان پوءِ به حشمت جهلي نه سگهيو ۽ هڪ ڏينهن ڳوٺ ۾ هڪ نئين آيل نوجوان وٽ لنگهي ويو. هيءُ نوجوان شهر کان موڪليو ويو هو. چاچي چيس:

”مان هن بندوق بندوق جي ڪتراڳ ۾ نه پوندس، هيءُ ڪم مون کان نه ٿيندو. منهنجي دل اهڙيءَ ته پراڻي نموني جي آهي جو ماڻهن کي گولي هڻڻ جي تعليم قبول ڪري نٿو سگهان.“ ائين چئي پنهنجي بندوق نوجوان کي موٽائي ڏنائين. نوجوان چيس:

”چڱو ٺيڪ آ، اسين به ماڻهن کي مجبور ڪرڻ نٿا چاهيون ته لڙا ڪو بنجن.“

چاچو ڳئون ڪاهي جهنگ ڏانهن هليو ويو. اتي پهچندي گاه تي لپتي پيو. سندس بدحواسي هن حالت کي پهچي چڪي هئي جو ڪڏهين آسمان ڏانهن پئي نهاريائين ته ڪڏهين ڳئونءَ جي طرف، جا گاه چرڻ ۽ هر ڪاهڻ کان سواءِ ڪجهه به سمجهي نٿي سگهي. چاچي ٻنيءَ تي به ڪم ڪرڻ نٿي چاهيو جا انساني خون سان داغدار ٿي پئي هئي. ٻي مشڪلات هيءُ هيس جو هاري جي ڏنڌي ڪندي ڪافي عمر گذاري هئائين. سندس عضوا آرام تي نه هريل هئا. دماغ فصل پوکڻ جي ڳالهه وساري نٿي سگهيو. سندس نگاهون اڄ بنا مقصد هيڏانهن هوڏانهن پٽڪڻ لاءِ تيار نه هيون. اڄ سندس زندگيءَ ۾ هيءُ پهريو ئي موقعو هو جو هن کي بيزاري ۽ بيوسيءَ جو احساس ٿيو.

ڳچ ڏينهن کان پوءِ پراڻين وري پلٽو ڪاڌو. ڳوٺ وارا هڪ دم مقابلي لاءِ پهچي ويا. هن دفعي ڏاڍي خوفناڪ جنگ لڳي ڇو ته هن دفعي ڳوٺ وارن به بندوق هلائي ڄاتي ٿي ۽ حجم وانگي سر ڌڙ جي بازي لڳائي ڏاڍي بهادريءَ سان لڙيا. پنهنجي حقن جي خاطر سندس جوش چريائي جي حد کي پهچي چڪو هو. پراڻي فوج کي وڏين وڏين توپن جي مدد ملي رهي هئي ان ڪري ڳوٺ جي چئوڦير گهيرو ڪري آيا. گوليون گهرن جي چٽن ۾ باهه جا مڇ ٻارڻ لڳيون. ڇاڇو هڪ ٽڪريءَ جي ڀرسان غار ۾ لڪي پنهنجي ڪنن ۾ آڱريون وجهي ويهي رهيو. هن بندوقن ۽ توپن جو آواز ٻڌڻ نٿي چاهيو. شام تائين ڳوٺ وارن فوج جا پير ئي اڪوڙي ڇڏيا ۽ کين پهرين مورچن تائين هٽائڻ ۾ ڪامياب ٿي ويا.

ڇاڇو غار مان اهڙيءَ طرح نڪتو جڻ ڪنهن خوفناڪ خواب جي وٺ پڪڙ مان آزاد ٿيو هجي. غار مان نڪرندي ئي ڳئونءَ جي ڳولا ڪيائين جا ٽڪريءَ تي چرڻ لاءِ ڇڏي آيو هو. هيڏانهن هوڏانهن نهاريائين پر نظر نه آيس. سج لهي ويو آهستي آهستي اوندھ ڄاڻجڻ لڳي، ڀٽڪندي ڀٽڪندي ڳئونءَ جي لاش تي نظر پيس جنهن جو جسم هوڀهو حجم جي لاش وانگر گولين لڳڻ ڪري هنڌان هنڌان ڀرڻ وانگر تنگ تنگ ٿي پيو هو! ڇاچي ڳئونءَ جي ڊگهي سفيد ڀڄ کي ڏسندي جو ڪڏهين هو کيس پاڻ ڏانهن ڏسي لوڏيندي هئي، سڃاڻي ورتو. هن روئڻ جي ڪئي پر روئي نه سگهيو. اها ڳئونءَ جا ڪنهن وقت بيحد پياري خوبصورت ۽ نهايت شرميلي پٽي لڳندي هئي، سا ان وقت ڇاچي کي بدصورت نظر اچي رهي هئي. پر ان هوندي به ڇاچي ائين محسوس ڪيو جڻ سندس اولاد هو جنهن کي تاتي پالي وڌو ڪيو هيائين.

ساري رات ڇاچي جي اک نه لڳي. ڳئونءَ جو خيال کيس ستائي رهيو هو. اها ڳئونءَ جا هن 25 سالن جي پگهر پورهئي مان خريد ڪئي هئي. هن جي ذهن ۾ چڪ لڳندا رهيا. سارين پيدا ڪندڙ زمين هاڻي ڇانور پيدا ڪري نه سگهندي ۽ زال آئي نه سگهندي هو ستنون سڌو لپٽيو رهيو ۽ ساري رات هن جون وحشتناڪ اکيون هڪ گهڙي لاءِ به پورجي نه سگهيون. اهڙي طرح صبح ٿي ويو. هو چرين وانگر تپ ڏيئي اُٿي کڙو ٿيو ۽ تڪو تڪو ڳوٺ جي ڪائونسل ۾ اچي پهتو.

هن مشير کي چيو: ”جناب مون کي بندوق ڏيو!“
 ”گهڙي ڪم لاءِ؟“ نوجوان کانئس پڇيو.
 ”جنگ ڪرڻ لاءِ.“

”تو کي يقين آهي ته تون هاڻي وڙهڻ گهرين ٿو؟“

نوجوان هيءَ سوال انهيءَ لاءِ پڇيو جو کيس چاچي جي ڳالهه تي اعتبار نٿي آيو. ڇو ته کيس اها ڳالهه ياد هئي جو چاچي فوجي تربيت حاصل ڪرڻ کان انڪار ڪيو.

”بيشڪ“ چاچي سخت لهجي ۾ جواب ڏنو ۽ پوءِ آواز کي آهستي ڪندي پنهنجي محنت ڪندڙ ٿلهن ٿلهن هٿن تي اداس نگاهن وجهندي، پنهنجي منهن چوڻ لڳو. ”هيءَ بي آراميءَ ۽ هنگامي جو دور آهي، ڳئون، زال ڪنهن جي ضرورت ڪانهي“

نوجوان هڪ گهڙيءَ لاءِ چاچي جي چهري تي نگاهه وڌي جو ڪيتري سردي ۽ گرمي سهڻ کان پوءِ، مٽيءَ جي رنگ جهڙو ميرانجهڙو نظر اچي رهيو هو. چهري مان جيتوڻيڪ ٿوري سراسامي حالت جهلڪي رهي هئي، پر تنهن هوندي به هر هڪ هاريءَ جي چهري وانگر منجهس سنجيدگي ۽ ايمانداري پريور هئي. نوجوان بندوق ڏيڻ جو فيصلو ڪيو.
 ٻنپهرن جو پراڻي فوج وري ٻيهر حملو ڪيو. ڳوٺ جا سڀ ماڻهو مقابلي لاءِ پهچي ويا. چاچو سڀنيءَ کان اڳ ۾ هو. سندس جوش ۽ ديوانگيءَ جي حالت حجم کان گهٽ نه هئي.

لڙڻ جي لاءِ ڪا باقاعدي محاذ جهڙي چيز ڪانه هئي. نه خندقون هيون نه ڪواٽر جهنگل. هارين، وٽن، پهاڙن جي چوٽين ۽ پوکن ۾ پنهنجي پنهنجي جڳهه سنڀالي. هنن زياده گوليون نٿي هلايون، هنن ان وقت گولي هلائي ٿي جڏهن ڏٺائون ٿي لڪيل جاين مان جاگرافيءَ کان اڻواقف حملي آور سپاهي وڌندا وڌندا ويجهڻا اچي ويا آهن. حملي آور بدبختن مان هر هڪ گوليءَ جو نشاني بنجي موت جي ابدي ننڊ سمنڊو رهيو.

چاچو هڪ ننڍڙي پهاڙيءَ تي ڪنهن قبر پٺيان لڪل هو ۽ فقط اڪيلوئي اڪيلو اٽڪل تي ڌڙاڌڙ گوليون وسائي رهيو هو. سندس حالت هيءَ هئي جو فقط رائفل جي آواز ۾ مست هو ۽ هٿن مان بندوق جي نالي تپ ڏيندي ٿي رهي ۽ بندوق جو ڪنڌاڪ ڪلهي سان ٽڪرجندو رهيو. هو

بيحد جوش ۾ هو: ٿوريءَ دير کان پوءِ سندس اٽڪل تي فائرننگ ڪرڻ جو دشمن کي پتو پئجي ويو ۽ هڪ سپاهي ڪائٽس ڏهن والن تي رائفل سڌي ڪري ظاهر ٿيو. سپاهي ڇاچي جي ٻاهر نڪتل مٿي جو نشان ورتو ۽ ڇاچي به ڏانهس رائفل سڌي ڪئي. پر ڇاچي کي سپاهيءَ جو چهرو ۽ ڊريس، موسم ۽ ڏڌڙ جيڪري پنهنجي ڳوٺاڻي هاريءَ جي چهري وانگر ڏسڻ ۾ آيو. هن سوچيو ته واقعي هيءُ اهو دشمن آهي جنهن کي مارڻو ۽ ختم ڪرڻو آهي. هيءُ اڃا سڃاڻي ئي سڃاڻي تنهن کان اڳ سپاهي گولي چوڙي ۽ ڇاچو ڪري پيو.

شام ٿيندي جنگ ختم ٿي ويئي. حملي آور فوج ڀڄڻ شروع ڪيو. ڳوٺ وارا واپس ڳوٺ ڏانهن اچڻ لڳا. پر ڇاچي کي نه ڏسي هنن ڳولڻ شروع ڪيو. ڳوليندي ڳوليندي ٽڪريءَ جي ويجهو کين هڪ لاش هٿ آيو. لاش جي حالت هوبهو ڳئونءَ جي لاش جهڙي هئي، ڪو به چئي نٿي سگهيو ته هيءُ ڪنهنجو لاش آهي. گوليءَ جي منهن ۾ لڳڻ ڪري ڪوپريءَ جواڏاڏامي چڪو هو.

آخر ڇاچي جي هڪ پاڙيسري ٻڌي هاري رڙ ڪئي:
 ”ڏسون ٿا! هيءُ محنت وارا ٿلها ۽ ڪُها هئا، هيءُ لاش ڇاچي جو
 ئي لاش آهي!“



بورس پولی واء

پویون ڏینهن

متوي ڪزمين، ڳوٺاڻن ۾ سنڀاسي ٿي ليکبو هو. هو ڳوٺ کان ڀرپور پيلي جي اورئين چيڙي وٽ جهوپڙيءَ ۾ رهندو هو. هو ورلي ملندو هو ۽ سدائين اداس اداس ماڻهو گذاريندو هو. کيس پنهنجي پراڻي بندوق ڪلهي تي لٽڪائي، ڪتو ساڻ ڪري ٻيلن ۽ ڌڻين ۾ گهمڻ جو نهايت گهڻو شوق هوندو هو. بهار جي موسم ۾ جڏهين وڻن جو تارين تي گونچ تڙندا هئا ۽ برف سان چانيل پيلو پکين جي ميلاپ جي تنوار سان ٻرڻ لڳندو هو تڏهين ڪزمين پنهنجي جهوپڙيءَ جو دروازو بند ڪري پنهنجي يتيم ڏهتي واسيا کي ساڻ ڪري ڏورانهين پيلي جي ڍنڍ ڏانهن هليو ويندو هو ۽ مهينن جا مهينا اتي رهيو پيو هوندو هو.

ڪولخوز وارن جي جيتوڻيڪ هن سان دل نه لڳندي هئي تڏهين به کيس هرون ڀرون ڌڪاريندا ڪونه هئا؛ پر ڪانئس پاسو ضرور ڪندا هئا. خدا ڄاڻي هو ڪهڙي خيال کان ماڻهن سان ملڻ جلڻ کان نٿائيندو هو: ورلي ڳالهائيندو هو ۽ الائي ڪٿي ڪٿي ٻيلن ۾ رلندو وتندو هو. تنهن کان سواءِ ڳوٺاڻن ٻيلن ۾ شڪار جي عادت به گهڻن ڏينهن کان ڇڏي ڏني هئائين ۽ هو پاڻ انهي کان نفرت ڪندا هئا. ان هوندي به هو ڪولخوز جو چوڪيدار هوندو هو: اسي ورهين جي عمر هوندي به ساري ضلعي ۾ ڪنهن جي ڇا مجال، جو ڏاڏي متوي ۽ سندس خوفناڪ بجر ڪٿي شاريڪ جي هوندي ڪولخوز جي ملڪيت ڏانهن ڪٿي به نهاري سگهي.

جنگ جي آفت ويٺيڪي ليوڪي، ڍنڍ جي علائقي تائين پهچي چڪي هئي. جرمن جي جابلو رائفل فوج جي هڪ پلٽن، جا ضلعي ۾ ورهائي ويئي هئي تنهن پنهنجو ديرو راسويت ڪولخوز ۾ ڄمايو هو. پلٽن

جي ڪمانڊر کي ڪنهن هن اداس ۽ اڪيلائي پسند ڪندڙ ٻڌي جو ٻڌائي
چڏيو هو. ان ڪري هن فيصلو ڪيو ته ڳوٺ جي وڏيري ٿيڻ لاءِ اهوئي
ماڻهو مناسب ٿيندو.

متوي ڪزمين کي، جرمن فوجي هيڊڪوارٽر تي گهرايو ويو جو
ڪولخوز جي نئين حڪومت جي بلڊنگ ۾ قائم ڪيو ويو — کيس
جرمن برانڊيءَ جو هڪ گلاس ۽ ڳوٺ جي وڏيري جي جڳهه آچي ويئي.
هن ٻڌي جرمن آفيسر جو شڪريو ادا ڪيو پر ناچاقائيءَ جو عذر ڏيئي
شراب پيئڻ کان انڪار ڪيو. هن وڏيري ٿيڻ بابت به وڌيڪ، ٻوڙاڻ ۽ ٻين
بيمارين جو بهانو ڏنو. جرمن ڪزمين جي جند چڏي ۽ خاص مهرباني طور
سندس پراڻي بندوق، جا ڪمانڊر جي حڪم سان جمع ڪئي ويئي هئي
سا کيس موٽائي ڏني ويئي.

جرمن، ڪزمين کي وري بهار جي شروعات ۾ ياد ڪيو. جڏهين
هو حملي ڪرڻ لاءِ ڍنڍ جي علائقي ۾ پنهنجون فوجون گڏ ڪري رهيا هئا.
رائفل فوج کي جنگي محاذ ڏانهن بدلي ڪيو ويو هو. راسويت ڪولخوز ۾
رهندڙ پلٽن کي حڪم ڏنو ويو هو ته هو ماڻ ميٺ ۾ بيلن ۽ ڌڻين مان
لنگهي، سوويت روسي محاذ تي پهچي جرنل گوربونو جي فوج تي پٺ کان
حملو ڪري هڪ سونهين جي ضرورت هئي جو ٻيلي جي پيچرن کان
چڱي طرح واقف هجي. ڀلا ڏاڏي متويءَ کان وڌيڪ ٻيو ڪير انهن جو
واقف هو؟ هو سوڀن دفعا انهن پيچرن مان اچي وڃي چڪو هو. هن کي
هڪڙي هڪڙي ڌڻ، هڪڙو هڪڙو ديال جو وڻ، هڪ هڪ پٿر ۽ پيچري
جي سڃاڻپ جي هر هڪ نشاني ساريل هئي.

پلٽڻ جي ڪمانڊر ٻڌي کي گهرايو. هن متويءَ کي چيو ته هو کين
رات جو گجهي طرح سوويت روسي محاذ جي پٺيان وٺي هلي جيڪڏهن
هن انڪار ڪيو ته کيس شوٽ ڪيو ويندو. جيڪڏهن هن حڪم جي
تعميل ڪئي ته کيس پئسا، اتو گاسليت ۽ سڀ کان وڏي ڳالهه ”ٿري
رنگس“ نالي مشهور دونالي بندوق انعام طور ڏني ويندي.

متوي ڪزمين جرمن فوج اڳيان خاموش بيٺو پنهنجي پشمي
توپيءَ کي چڙهو ڪندو رهيو. هن هڪ پهريدار وانگر بندوق ڏانهن نهاريو
جنهن جون رُڪ جون ناليون، سج جي روشنيءَ تي چمڪي رهيون هيون.

آفيسر بي صبريءَ وچان پنهنجي گوڏي سان ميز کي ٺڪ ٺڪ ڪرڻ لڳو. سندس قسمت، سندس پلٽڻ جي قسمت ۽ شايد هيءَ سموري مهمل جا هيڏي خبرداريءَ سان رٿي ويئي هئي، تنهن جي قسمت جو فيصلو هن ترش ۽ پراسرار ماڻهو جي هٿ ۾ هو. هو هاڻ بندوق تي پونڊڙ لالچي نگاهن کي تازي، بيلي جي هن اداس ماڻهوءَ جا خيال معلوم ڪرڻ جي ڪوشش ڪرڻ لڳو.

”عالیشان بندوق آهي“

ڪڙمين آفيسر ڏانهن آڏيءَ اک سان نهاريندي، بندوق جي نالي

کي پنهنجن ڪرن هٿن سان ٺپريندي چيو:

”۽ جناب، ڪجهه رقم به ڏيندو؟“

”او هو!“

آفيسر خوشيءَ وچان هڪ رڙ ڪئي ۽ ترجمان ڏانهن منهن ڪري چيائين ”چوڻيس ته تون سمجهو ماڻهو آهين__ ڏاڍو سٺو.“ چوڻيس ته ”جرمن ڪمانڊر سمجهدار ماڻهو جو قدر ڪندي آهي. پيو ته جيڪي ماڻهو ڪمانڊر جي وفاداريءَ سان خدمت ڪندا تن سان هو فراخديءَ سان پيش ايندي آهي.“

آفيسر بيحد خوش هو. ڀروسو جوڳو سونهون هٿ اچي چڪو هو. اڃا پي به ڳالهه هئي. هيترو وقت روشن فرانس ۾ رهڻ بعد جو مصيبت ۾ به محو عيش هو هن ۽ سندس پلٽڻ جي ٿڌي توڙي ويران بيلي ۾ جيڪي پنج مهينا ڪانڊا هئا سو هو بي اختيار هنن پراسرار سوويت ماڻهن، هن اداس ملڪ، ۽ هنن غير آباد پيلائي علائقن کان ڊڄڻ لڳو هو. جتي هر هڪ پٽ، هر هڪ ٻوٽي ۽ هر هڪ ڪاٺيءَ پويان اوچتوئي اوچتوگوريلا سپاهي بڙڪوڏيءَ نڪري ايندا هئا. هتي خود والاريل علائقي ۾ محاذ کان گهڻو پويان به کين فل وردي پاڻي وهائي هيٺان گهوڙي چڙهيل روالور رکي سمهڻو پوندو هو.

’پر پئسو پئسو! تڏهين خود هتي، جتي هي عجيب ديوانا وڌندڙ دشمن تي نظر پوڻ شرط پنهنجي گهرن کي باهيون ڏيو ڇڏين، تن وٽ به پئسي جي ساڳي ڪرامت آهي. ٻڌي ڪهڙين نه سوالي نگاهن سان ڏانهن نهاريو ٿي. شايد هو سوچي رهيو هو ته کيس انعام جو دوکو ته نه ڏنو ويو

‘آهي’

“چوینس ته کيس فراخديءَ سان انعام ڏنو ويندو. هڪ هزار روپل آچينس!“ آفيسر تڪڙ ۾ حڪم ڏنو. ٻڌي ترجمان کي ٻڌو. پنهنجي گهاٽن پورن پرن هيٺان تڪي نظر سان آفيسر ڏانهن نهاريو. ۽ هڪ ڀل جي سوچڻ بعد جواب ڏنو:

“تمام گهٽ آهي. توهان مون مان مفت ۾ ڪم ڪرڻ ٿا گهرو.“

“پندرهن سئو چڱو ڀلا ڪٿي ٻه هزار ڪر.“

“سائين، اڌاڳوٽ.“

ترجمان سان ڳالهيون ٻولهيون ڪري آفيسر خبرداريءَ سان پئسا ڳڻيا. ٻڌي پنهنجي سڪل نسن نڪتل هٿن سان پئسا ميٽيا ۽ بيپرواهيءَ سان پنهنجي توپيءَ جي اندروني تهه ۾ ڦسي ڇڏيا ۽ چيو:

“چڱو آئون اوهان کي انهن ڳجهن پيچرن ڏانهن وٺي هلندس جن جي مون کان سواءِ رڳو بگهڙن کي خبر آهي، جتي هلڻو آهي اها جاءِ ٻڌايو.“
ڪمانڊر جاءِ جونالو ٻڌايو ۽ نقشي تي ڏيکارڻ لڳو.

“مون کي خبر آهي، اها ڪٿي آهي. آئون اتي لومڙين جو شڪار ڪندو هوس. آئون اوهان صبح تائين اتي هلي پهچائي ڇڏيندس..... پر، سائين مون سان بندوق بابت ٺڳي متان ڪريو.“

ڪولخوز وارن کيس آفيسر جي گهر کان هميشه وانگر خاموش نموني ويندي ڏٺو. هن ڪنهن ڏانهن به نهاريو نٿي. سندس گهاٽي ڏاڙهيءَ تي هڪ مرڪ ڦهليل هئي. ماڻهن ڊبيل آواز ۾ کيس جيڪي گاريون ڏنيون تن جي جواب ۽ هو اداسائيءَ سان مرڪيو ۽ جڏهين ڪولخوز جو اڳوڻو منشي تڪڙيون ٻر انگهون پري اچي پهتس ۽ دڙڪو ڏنائينس:

“جرمنن سان رستو رکندين ته جهوپڙيءَ کي باهه ڏيئي ڇڏيندوسان.“ تڏهين هن سواءِ ڪنڌ ورائڻ جي ڀڄڻ ڪندي چيو:

“ماڻهين کي وڃي چئو سنگهه اڳهي ڇڏيئي.“

ڪولخوز وارن متويءَ جي جهوپڙيءَ کي پري کان جاجيندي اڌ ڪلاڪ کان پوءِ متويءَ جي ڏهتي واسيا کي ڳوڻ پٺن تي رکي جهوپڙيءَ مان نڪرندو ۽ شاريڪ کي سندس پٺيان ڊڪندو ڏٺو. هو جلدئي ٻيلي ۾ گم ٿي ويا. هنن ٻيلي کي پنهنجون ويڪريون شڪاري اسڪيون ٻاهر

ڪڍي رڇ جي چرپيءَ سان مهڻيندو ۽ هر هر جرمن آفيسر جنهن گهر ۾ رهندو هو. اوڏانهن نهاريندي ڏٺو.

ايتري ۾ جرمن ويڇڻ جون تياريون ڪري رهيا هئا. آفيسر گولي جي پهڪندڙ روشني ۾ ڪرسيءَ تي ويٺو پنهنجي پاءُ ڏانهن خط لکي رهيو هو جو جرمنيءَ ۾ عينڪن جي ڪارخاني ۾ انجنيئر هو.
هن لکيو:

پيارا ولي!

مون هيءَ خط مهينو اڳ شروع ڪيو هو. پر ڪنهن طرح پوروئي نٿو ڪري سگهان. ائين ڪونهي ته وقت ڪونه اٿم. در حقيقت ايتري واندڪائي اٿم جو نه پانيان ڇا ويهي ڪريان. هنن خاني خراب پيلن ۾ جيڪي مهينا ڪتيا آهن تن ۾ اسين وري وري ساڳيون بيڪار پريڊون ڪري ڏينهن ڪاٽي رهيا آهيون. هتي انهن پريڊن ۽ قواعدن جي ضرورت بنهه ڪانه پوندي جو روسين جنگ کي اونڌو اُٻتو ڪري رکيو آهي ۽ قاعدن بنا پيا وڙهن. اسين اڄ لڙائيءَ تي وڃي رهيا آهيون. مون سوچيو ته قسمت آزمائڻ کان اڳ هي خط پورو ڪري وٺان...

مون کي مبارڪ ڏيا ڏسجي ٿو ته مون هڪ وڏي ڪاميابي حاصل ڪئي آهي. مون اوچتوئي اوچتو خدا جي مار پوپس هيءَ پراسرار روسي روح. جنهن اسان کي هيترو آزاريو آهي تنهن جي ڪنجي ڳولي لڏي آهي. اهائي ساڳي ڪنجي! جنهن يورپ ۾ هر هنڌ پنهنجي لاءِ دروازا کولي ڇڏيا. منجهس ڪابه نئين ڳالهه ڪانهي. پئسو! يار پئسو! بس سنئون سڌو رواجي پئسو. البت آچڻ ۾ ٿوري چالاڪي ڪپي. ڏاڍي خراب ڳالهه آهي جو پاڻ هتي تمام ٿوري رشوت استعمال ڪئي آهي. سو سمجهيو سين ٿي ته روسي ڪنهن خاص قسم جا ماڻهو آهن جي هر هٿلر جي نامي گنن کان سواءِ سڌا ڪين ٿيندا. ياد اٿئي! مون توکي جنوريءَ ۾ هتي جي هڪ ڏاڏي آدم جي واري جي شڪاريءَ بابت لکيو هو جو ليئر بادشاهه جهڙو ٿو لڳي، ۽ هڪڙو نالو اٿس جو مون کي ياد نٿو اچي. (هنن روسي نالن تي ڪا خدا جي وٺ پوي) اڄ مون ان تي تجربو ڪيو پيارا ولي، اعتبار ڪندين ته تجربو ڪامياب ثابت ٿيو. ٻاهرين ٻن رڪڻ لاءِ پهريائين ٿوري گهڙ ڀڄ

ڪيائين پر نيٺ اسان کي ٻيلي جي گجمن رستن ڏانهن وٺي هلڻ قبول ڪيائين. ٺهيو سپاهي اچي رپورٽ ڪئي آهي ته پلٽڻ تيار آهي ان ڪري يانينان تو خط ڪنهن پئي وقت پورو ڪندس...

اسڪي پلٽڻ نهن کان چوڻيءَ تائين هٿياربند ٿي، پنهنجون مشين گنون برف جي گاڏي تي رکي منهن اونداهي مهل رواني ٿي، جلدئي هورستو ڇڏي ٻيلي ۾ گم ٿي ويا. اونداهي گهري ٿيندي ويئي. سرد سوسات ڪندڙ برف پئجي رهي هئي ۽ جلدئي اهڙي ته اونداهي ٿي ويئي، جو ماڻهو کي اڳيان ويندڙ ماڻهوءَ جي پٺ کان سواءِ ڪجهه به ڏسڻ ۾ نٿي آيو. ٻيڙو شڪاري ڌوڪيندو ٻيلي ۾ گهڙي پيو.

پلٽڻ ساري رات برف جي وسڪارن ۾ سخت برف جي تهه تي مارچ ڪندي رهي. هو ڪاهين ۽ ڄميل نهرن کي لتاڙي ٻوٽن کي چيريندا وڌندارها. آفيسر جي هٿ ۾ قطب نما هئي ۽ ڪيترا دفعا متويءَ کي روڪيائين ۽ ترجمان رستي پڇيائين ته گس ايئن ڦريو ڇو ٿي، ۽ هو ڪڏهين منزل تي پهچندا. متوي هر وقت اهوئي جواب ٿي ڏنو:

”ٻيلن ۾ رستا ڪينهن..... سائين ٿورو صبر ڪريو. پاڻ صبح تائين پهچي وينداسين.“

پاڻ کي اٿاهه ۽ گجگاهه ٻيلن مان گهليندي هٿيارن ۽ بارود جي ٻوڙ جي سبب جرمن آهستي آهستي ٽڪجي بيزار ٿيڻ لڳا. اونداهيءَ ۾ هو وٽن سان وڃي ٿي ٽڪريا، ٻوٽن ۾ اٽڪي ٿي پيا. هڪٻئي جي اسڪين تان آڻڙي وڃي ٿي ڪريا ۽ مس مس تڪليف سان پيرن پيڙا ٿيا ٿي. کين ڪٽڪو ٿيڻ لڳو ته هن اونداهيءَ ۾ خاموشيءَ سان، پر هيبتناڪ ڀڄڻ ڪندڙ ۽ نظر نه ايندڙ ٻيلو ڄاڻي ٻجهي مٿن برف جا وسڪارا وسائي رهيو هو. ڪنڊائن چنبن سان کين وردين مان ڇڪي رهيو هو ۽ سندن آڏو وڻ ڪٽا ڪري رهيو هو. نائڪ جا واکا هارڻ ٽڪ سبب چور ٿيل، رڙهندڙ قافلي جون قطارون درست ڪري نٿي سگهيا.

برف سان چانيل آسمان ۾ پرھ جي پهرين باڪ ڦٽڻ مهل قافلي جو اڳيون دستو آخر ٻيلي جي چيڙي وٽ وڃي پهتو ۽ هڪ ٻوٽن سان ڀريل ڪاهيءَ جي مٿان پٽري پٽ ۾ وڃي منزل انداز ٿيو!

”يانتجي پيو ته اچي پهتا آهيون، متوي ڪزمين پلجڻ وارو

ڪونهي“ ٻڌي چيو.

ٽڪي چور ٿيل آفيسر نانجها ٿي برف تي ڪري پيا ۽ پنهنجي سيءَ کان سڪي پيل، ڏڪندڙ آگرين ۾ مشڪل سان سگريٽون ڊڪائي ڇڪڻ لڳا. سندن سفيد ورديون وات ۾ ڦاٽي ليڙون ليڙون ٿي، ميريون ٿي ويون هيون. نائڪ جي ڳجهيل نڙيءَ سان واڪا ڪري کين ميڙي گڏ ڪرڻ جي ڪوشش ڪرڻ لڳا. متوي ڪڙمين پٽ تي ويهي مرڪي رهيو هو. ۽ چمڪندڙ برفاني زمين مٿان اڀرندڙ گلابي سڄ جو منظر ڏسڻ لڳو. هن آڏي اک سان جرمنن ڏانهن نهاريندي هڪ معنيٰ خيز مرڪ لڪائڻ جي ڪابه ڪوشش ڪانه ڪئي.

صبح خاموش ۽ سرد هو. ٿلهي ٻاڙهي ڇاتيءَ وارا ٻيلائي پڪي وٽن تي چيون چيون ڪري رهيا هئا. تمام ويجهو ڪٽي ڪنهن هنڌ ڪٽي باهوڙ ڪٽي.

”متوي ڪڙمين پلجڻ وارو ڪونهي“ ٻڌي ٻيهر چيو.

سندس جهڳٽائين ڏاڙهيءَ مان هڪ فاتحائي مرڪ اڀري سندس ڳنجهيل ڳلن جي اونهن خالن تان پڪڙجي ويئي ۽ سندس ترش چهرو ٻهڪي اٿيو.

اوچتو مشين گنن جي ڌڙ سان خاموشي ڇيرجي ويئي. گوليون اوناڙ ڪري زمين تي برف جا چشما پيدا ڪرڻ لڳيون. هر فائر ۾ پڙاڏو وجهڻ لڳو. تاريون تان برف ڪرڻ لڳيون.

مشين گنون بلڪل ويجهون هيون ۽ انڌا ڌنڌ گوليون چوڙي رهيو هيون. جرمن سپاهي مونجهاري وڇان بتال ٿي ڊپ ۽ هراس ۾ سخت برف مٿان ڪري پيا، ۽ مشين گنن برفاني ميدان مٿان ڦاٽي تي ٻن طرفن کان آمهون سامهون موتمار وسڪارو لائي ڏنو. جرمن جڏهين هوش ۾ آيا تڏهين اٿي ٻيلي ڏانهن منهن ڪري ڀڳا، پر ايتري ۾ ٻوٽن پٺيان ٽامي گنون غصي کان ڌڙ ڌڙ ڪرڻ لڳيون. سپاهي هيبتناڪ ڏانهن ڪري اسڪيمن ڇڏي پوئتي ڀڳا ۽ هڪ ٻئي پٺيان پٽ تي سمهڻ لڳا. چمڪندڙ برف تي وات ڦاٽل ميريون ورديون پڪڙجي ويون. آفيسر هوش سنڀالڻ شرط ٻڌي ڏانهن ڌوڪيو.

متوي ڪڙمين مٿو اڳهاڙو ڪري پٽ تي بيٺو رهيو. هو پري کان

ڏسڻ ۾ پئجي آيو. هوا سندس ڏاڙهي ۽ ٽڪڻ جي وارن کي ڦڙڪائي رهي هئي. سندس ليئا پائيندڙ اکين ۾ جوانيءَ جو نشو اچي چڪو هو. اهي سندس گهاٽن پرن هيٺان چتر طور چمڪي رهيون هيون. اٿاه خوشي پريل نگاهن سان جرمنن کي رڍن وانگر چوڌاري ڊوڙندو ڏسي رهيو هو جن پاڻ کي بچائڻ جي نالي ماتر به ڪوشش ڪانه ٿي ڪئي.

آفيسر جا وار سندس ٽوپي هيٺان اُڀا ٿي بيٺا جن هڪڙي لحظي لاءِ بيحد هراس وڄان هن ٻيلي جي ماڻهو ڏانهن نهاريو جو موتمار ميدان جي وچ ۾ ههڙي پرسڪون خوشيءَ سان بيٺو هو. آفيسر ست ڏٺي پنهنجو روالور ڪڍيو ۽ ٻڌي جي پيشانيءَ جو نشان ورتائين.

متوي ڪزمين بيڊپائيءَ سان ڪلندي سندس منهن ڏانهن نھاري

چيو:

”تو ٻڌي متوي کي خريد ڪرڻ ٿي گهريو... توهين ٻين کي به پاڻ جهڙو ٿا سمجهو فاشي حيوان...“

ٻڌي پنهنجي ٽوپيءَ جي بيٺ مان سٺو رڀين وارا نوٽ ڪڍي آفيسر جي منهن ۾ اچلي هئا. ۽ نفرت وڄان روالور ڏانهن پٺ ڪٽي ڏنائين. هنن ڏٺو ته روسي گنن وارن کيس گولي لڳڻ جي ڊپ کان جنهن دڙي تي پاڻ بيٺو هو اوڏانهن فائر نٿي ڪيو. جرمنن به اهو ڏٺو تن دڙي جي آڙ وٺي ٻيلي ڏانهن پڇڻ شروع ڪيو. منجهانئن ڪي برف جو وسڪارو جهلي سلامتيءَ سان ٻيلي جي چيڙي وٽ پهچي چڪا هئا.

متوي ڪزمين پنهنجي پراڻي ٽوپي لوڏي ۽ ڦڦڙن جي پوري قوت سان رڙڪئي:

”چوڪرا!! ٻڌي متويءَ جو خيال متان ڪريو. ونون! هڪڙو به جيت متان ڇڏيو... متوي...“

هوڙڪجي ويو ۽ جرمن آفيسر جي گولي سبب آهستي زمين تي ڪري پيو پر آفيسر به نه بچيو. هو اڃا به قدم به نه وڌيو هو ته مشين گنن ڪٽي ورتس.

پري ڪاهيءَ وٽ خوشي جو نعرو لڳو جو هر پل وڌو ٿيندو ويو. ٿامي گنن وارا هوا سان پالڻ ٿيل برف تي چلانگون ڏيندا ٻيلي ۾ گهڙيا. ڊوڙندي فائر ڪندي هنن پڇندڙ جرمنن جو پيڇو ڪيو ۽ پويان گولين جو

وسڪارو ڪندي ڪيترن کي ڪٽي ورتو ۽ ڪانئن هٿيار کسي ورتا، ۽ پيرن جا نشان ڪٽي باقي ويلن پٺيان ڊوڙيا.

ٻڌي شڪاريءَ جو ڏهٽو واسيا، جنهن کي نانس سوويت فوجين کي چٽا ڏيڻ لاءِ موڪليو هو سو ٽامي گئن وارن سان گڏ هو. وڌندڙ سپاهين پويان شاريڪ ڊڪندو پئي آيو جو ڪاوڙ مان پونڪڻ ۽ برف مان گهلجڻ ڪري ساهيءَ ۾ پر جي ويو هو. اوچتو هو بيهي رهيو ۽ بدحواسيءَ وچان ڪن ڪٽا ڪيائين. ٻيلي ۾ هڪ لڙائيءَ جي غوغا جي وچ ۾ هڪ ڏک واري ۽ ڊگهي اوناڙ ٻڌڻ ۾ آئي.

ويليڪي ليوڪي علائقي جي ويجهو راسويت ڪولخوز جي باشندي متوي ڪزمين پنهنجي لمبي حياتيءَ جو پويون ڏينهن اجهو ائين گذاريو. کيس لووات ندي جي اوچي ڪناري تي آفيسر وانگر فوجي آب تاب سان خاک جي سپرد ڪيو ويو. سفيد ميدانن ۾ پوري رنگ جي تازي قبر تي توب جا ڌڪا ٿيا.

ساڳي شام جو سوويت فوج جي جاسوسي کاتي جي حاڪم اعليٰ، مثل جرمنن جي دستاويزن جو معائنو ڪيو ۽ جرمن آفيسر جو اهو خط پڙهيو هو جو هن پنهنجي پيءَ کي لکيو ٿي.

هيءَ ڪهاڻي 1950-52 ڌاري

سنڌ ۾ نئين سجاڳيءَ جي پهرين روشن خيا

ل سلسلي ”پر هفتي پبليڪيشن“ ۾ شايع ٿي

جنهن جو باني ڪامريڊ ابن حيات پنهور هئو

کتاب

چارداٹا

ناول

خواجہ احمد عباس

پنهنجي قلم مان —

”خواجہ احمد عباس“ — حقیقت شناس ۽ حقیقت نگار ادیب آهي. جو زندگيءَ جي لاهين چاڙهين ۽ هيٺ مٿاهين ۾ هميشه مظلوم ڌر جي مدد ڪندو رهي ٿو. خاص طور اڙدو ۽ هندي ادب ۾ ڪافي ڄاڻ سڃاڻ آهي. اسان جي سنڌ اندر به اهڙا ڪيترائي دوست ملي سگهندا جي خواجہ جي ادبي خدمتن جو اعتراف ڪندي رهي نه سگهندا.

”چار ڏاٽا“ اصل ۾ هندي زبان ۾ مصنف جي پنهنجي ادبي تخليق آهي. جتان پهرين ٻه ڏاٽا ”آمريڪا جو ڏاٽو“ ۽ ”چين جو ڏاٽو“ مڪتبہ شاهراه دهليءَ وارن پنهنجي رسالي ۾ شايع ڪري هڪ نيڪ ۽ ادبي خدمت سرانجام ڪئي آهي. مون به ساڳي تصوير کي، جا خواجہ جي بلند شخصيت ۽ انسان دوستيءَ سان ڀرپور آهي، تنهن کي پنهنجي طاقت آهر سنڌي لباس پهرائڻ جي ڪافي ڪوشش ڪئي آهي. ان هوندي به منجهس ڪيتريون خاميون رهجي ويون آهن. پر ساڳي وقت افساني جي روح ۽ مصنف جي اصلي مقصد سان ڪابه هٿ چراند ڪانه ڪئي اٿم.

منهنجي هن اڌوري محنت جو اهوئي هڪ مقصد آهي ته اسان جا اهي نوجوان جن ۾ زندگيءَ جي جستجو آهي سي منجهانئس ڪي ڪجهه لاپ پرائين.

ابن حيات پنهور

هندستاني داڻو

بمبئيءَ جي بندرگاهه تي چار غير ملڪي جهاز بيٺل آهن، جي
ٻين ملڪن مان ان سان پري آندا ويا هئا. جهاز خالي ٿي چڪا آهن.
منجھانٽس ڪٽڪ جون ڳوٺيون لاهي، ريل گاڏيءَ جي وسيلي بهار ۽
ملڪ جي ٻين حصن ڏانهن روانيون ڪيون پيون وڃن. اوچتو جهازن جون
سيٽيون لڳيون ۽ دونهين جا ڪڪر هوا ۾ اڏامندي چارئي جهاز پنهنجو
پنهنجو رستو وٺي هليا ويا. بندر جي خلاصين جتي ان جون ڳوٺيون لڳيون
هيون، اتي بهاري ڏيئي، رهيل ڪهيل داڻن کي به چپتين سان چونڊي سمنڊ ۾
اڇلائي ڇڏيو.

گوديءَ جي فرش ۾ هڪ ڌار هو جنهن ۾ چار داڻا رهجي ويا، تي
ڪٽڪ جا ۽ هڪ چانورن جو. بهاري ۽ چپتيءَ کان اهي ٻچي ويل چارئي
داڻا انهي ڌار ۾ اهڙي طرح لڪل ۽ ڊبيل هئا، جهڙي ريت جنگي مورچي تي،
دشمن جي حملي کان بچڻ لاءِ سپاهي لڪي وهندا آهن. سارو ڏينهن اهي
داڻا اهڙو ته خاموش رهيا، جڻ سندن وات ۾ زبان ٿي نه هئي، جڻ ته رڳو ان
جا داڻا ئي هئا. اڌ رات کان پوءِ جڏهن دنيا جي هر چيز ڇانڊوڪيءَ جي
طلسمي چادر ڍڪي سمهي پوي ٿي، ۽ فقط محبت ٿي جاڳندي رهي ٿي، ان
وقت چنڊ جي فراق ۾ سمنڊ ڪر موڙڻ شروع ڪري ٿو. هوا ٿڌيون آهون
پري ٿي، انسانن جون زبانون خاموش ٿي وڃن ٿيون، ڪائنات جاڳي اٿي
تي، سمنڊ جي هر هڪ لهر پنهنجو پنهنجو مٿر راڳ چيڙي ٿي، ان وقت
اوچتوئي اوچتو چڻي داڻن پاڻ ۾ چڻ پڻ ڪئي.

پهريون داڻو جو ٻين سڀني داڻن کان وڏو هو ۽ نڪ مان ڳالهائي
رهيو هو. سوا اهڙي ريت تڙ ٽڪڙ ۾ ننڍا ننڍا جمل ڳالهائيندو ٿي رهيو. جڻ
سندس زبان ڪنهن تيز رفتار موٽر ۾ سوار هجي، ۽ کيس وڃڻ جي ٽڪڙ
هجي، نه معلوم ته ڪيڏانهن ۽ ڇا جي ڪري هو چوڻ لڳو:

”پاڻرو! هي گهڙي شايد وري نه اچي... ڇو نه پنهنجي پنهنجي ڪهاڻي ٻڌائي رات ڪاٽجي، قسمت سان اچي هڪ هنڌ گڏ ٿيا آهيون. ڪهڙي خبر... سياڻي بهاري جي ٿيڙ سان ڪيڏانهن جو ڪيڏانهن هليا وڃون!!“

ٻيو داڻو جو پهرئين وانگر ڊگهو ۽ مضبوط هو ۽ جنهن جو رنگ پهرين داڻي وانگر سرخي مائل هو سو اهڙي ته ڪڙڪي ڪندڙ آواز ۾ ڳالهائي رهيو هو ڄڻ انقلابي نعرو هڻي رهيو هجي... يا زور زور سان ڪو ڪتاب پڙهي رهيو هجي... چوڻ لڳو:

”اهو نيڪ آهي دوست! سياڻي سوڀر اسان کي ضرور هڪٻئي کان وڇڻو پوندو.“

آئون پنهنجي آمريڪي دوست جي هن خيال سان همراءِ نه آهيان ته اسان کي قسمت يا اتفاق هن هنڌ اچي گڏ ڪيو آهي... ڪڻڪ ۽ چانورن جا داڻا هجن يا انسان، تاريخ جي هوا انهن کي ڌوڙ ۽ دز وانگر ڪنهن طرف اڏائي نه ٿي وڃي. اسين ۽ اسان جا دوست انسان، انهي طرف وڃون ٿا، جنهن طرف اسان جون تاريخي، سماجي، اقتصادي حالتون ۽ رجحان، اسان کي وٺي وڃڻ لاءِ مجبور ڪن ٿا. جيڪڏهن منهنجي ساٿيءَ جو مارڪس جي فلسفي جو غور سان مطالعو ڪيل هجي ها ته هو اهڙي غلطيءَ ۾ ڪڏهن به مبتلا نه ٿئي ها.... بهرحال مان انهي تجويز جي پٺڀرائي ڪريان ٿو ته پنهنجي پنهنجي ڪهاڻي ٻڌائي رات گذاري وڃي.“

ٽيون داڻو جو هو ته ننڍو مگر بدن ۾ پيريل ۽ مضبوط هو سو اهڙي طرح ته ڳالهائي رهيو ڄڻ هزارن سالن جي ننڍن مان هينئر جا ڳڻيو هجي... چوڻ لڳو:

”دوستو! اها تجويز نهايت معقول آهي. اسان جي ملڪ جي هڪ وڏي فلسفي، جنهن هزار ورهيه اڳ چيو هو ته ”سڀ انسان پاڻ ۾ آهن... پر آئون چوان ٿو ته ان جا داڻا به سڀ پاڻ ۾ پاڻ آهن، نه ته ڪهڙي ريت دنيا جي ڇٽي ڪنڊن مان هلي، هن ڌارتي ديس ۾ اچي، پٿر جي هن ڌار ۾ گڏ ٿيون ها!“

چوٿون داڻو جو سڀنيءَ کان ننڍو هو ۽ جنهن جي بدن تي ساڻو رنگ جملڪي رهيو هو جنهنجي بدن ۾ جوانيءَ جو جوش به هو ۽ ٻاراڻو

ضد به.... هو چوڻ لڳو:

”پاڻرو گهٽ ۾ گهٽ منهنجي لاءِ هي ديس ڌاريو نه آهي. منهنجو پيءُ انهيءَ زمين تي پيدا ٿيو هو ڇاڇي ڪري هن کي هتان ڪڍيو ويو ۽ ڪيئن ائون اڄ هتي واپس آيو آهيان، سو به هڪ عجيب داستان آهي، جو وقت اچڻ تي ائون اوهان کي کولي ٻڌائيندس. پر منهنجو خيال آهي ته ته جنهن سلسلي ۾ اسين اڄ هن هنڌ ڪنا ٿيا آهيون، ان بابت پنهنجي پنهنجي رام ڪهاڻي ٻڌايون.“

هيئنر ٽنهي ڊاٽن جون نگاهون پهرين ڊاٽي ۾ وڃي ڪتيون. اهو ڊاٽو جو پين کان ذرا وڌو ۽ مضبوط هو ۽ جنهن نڪ منجهان ڳالهائون پئي، سو اهڙي تڙ تڪڙ ۾ ننڍا ننڍا ڳالهائيندو ٿي رهيو ڇڻ سندس زبان ڪنهن تيز رفتار موٽر ۾ سوار هجي، ۽ کيس وڃڻ جي تڪڙ هجي... سو چوڻ لڳو:

”پاڻرو، اوهان سڀني منهنجي ملڪ آمريڪا جو نالو ته ٻڌو هوندو... اسين پنهنجي ملڪ کي ”ڀڳوان ڀومي“ چوندا آهيون ۽ آهي به برابر اهڙي ڌڻيءَ جي مهربانيءَ سان ڪابه نعمت اهڙي نه آهي جا اسان کي ميسر نه هجي. اسان جي شهرن جون عمارتون ايڏيون ته وڏيون آهن جو سندن چوٽيون ڪڪرن سان لڳندي نظر اينديون آهن، اسان وٽ آباديءَ جا ايڏا ته وڏا ڪيٽ آهن جو هڪ پڙيءَ کان ٻي پڙيءَ تائين وڃڻ لاءِ ريل گاڏي يا موٽر ۾ ئي وڃڻو پوندو آهي، منهنجي پيدائش به اهڙن ڪيٽن ۾ ٿي، جتي هر ڀاڙ، ٻچ ۽ پاڻي، مشينن سان ڏنو ويندو آهي. جيڪڏهن برسات نه پوي يا برسات ۾ دير هجي، ته هوائي جهازن رستي ڪڪرن تي هڪ اهڙي گئس اچلي ويندي آهي، جو ڏسندي ڏسندي برسات پوڻ شروع ٿي ويندي آهي. جڏهن مون کي ۽ منهنجن ڀائرن پيٽن ڪيڙا ۽ جراثيم ستائڻ شروع ڪندا آهن، ته هوائي جهاز کي تمام هيٺ اڏائي، هڪ زهريلي گئس ڇڻڪائي ويندي آهي، جنهن سبب جيت ۽ جراثيم هڪدم مري ويندا آهن ۽ اسان تي ان گئس جو ذري جيترو به اثر نه پوندو آهي. جڏهن فصل پڇي تيار ٿئي تڏهن مشين رستي لڻي، ڳاهي موڙي صاف ڪري، لوهه جي تمام وڏن خالي منارن ۾ بند ڪيو ويندو آهي.

دوستو! مان به انهي مشين جي ماحول ۾ ڄائس ۽ نپنس، اوهان کي يقين ڪرڻ گهرجي ته اوهان کان ڪو گهڻو مختلف نه آهيان.

منهنجي چيني پا سچ چيو ته رڳو دنيا جا انسان نه پر دنيا جي ان جا ڏاڏا به پاڻ ۾ پيار آهن“ مون کي اڃا تائين ياد آهي ته جڏهن آئون نجي پلجي جوان ٿيس ته ڪيترا ڊگھا ڪيت سونهري وارن سان چمڪي رهيا هئا... اهڙا ٿي ڏسڻ ۾ آيا جھڙو هڪ چوليون هٽندڙ سمنڊ جنهن جي لهرن جو سلسلو ساري دنيا کي چوگرد گهيريندڙ هجي، ۽ ان وقت نه معلوم ڇا جي ڪري منهنجي دل ۾ هيءَ خيال اچي ٿيو ته جيڪر انهن لهرن مٿان اڏامي ساري دنيا جو سير ڪري اچان، ان وقت مون سوچيو ته هندستان ضرور ويندس... ضرور ويندس... پر منهنجي دل ۾ هن ديس ۾ اچڻ جي خواهش ڇو ۽ ڇا جي ڪري پيدا ٿي، انهي ٻڌائڻ لاءِ مون کي پنهنجي دوست برت جو تعارف ڪرائڻو پوندو.

برت جو پورو نالو رابرٽ آهي، رابرٽ سمنڊ ۾ گهروارا ۽ دوست کيس، برت جي نالي سان سڏيندا هئا. اوهين جيڪڏهن هن کي ڏسو ته خوش ٿيو بلڪل خوبصورت قداور جوان، سونهري وار سونهري ننڍيون ننڍيون مڇون. هن سان منهنجي گهاٽي دوستي آهي، چوٽه ڪيت تي ڪم ڪرڻ وارن مان هڪ اهڙو هو جو اسان سان محبت ڪندو هو شام جو جڏهن ڪم ختم ٿي ويندو هو ۽ ٻيا سمورا مزدور ڀر واري ڳوٺ ۾ بيٺ پيش ۽ چوڪرين سان عشق بازي ڪرڻ لاءِ هليا ويندا هئا... تڏهن برت اسان وٽ ڪيت جي منڊيءَ تي اچي ويهي رهندو هو يا آرام ڪرڻ لاءِ لپتي پوندو هو ۽ سگريٽ پيئندو رهندو هو. ڪڏهن ڀرسان لنگهندي ڪو ساٿي پڇندو هئس ته

’برت! تو کي ڇا ٿيو آهي؟ ڌوڙ ۾ ويهي ڪپڙن جي ستياناس ڪري ڇڏي اٿئي.“

برت جواب ڏيندو هو ته مون کي مٽيءَ جي خوشبوءِ وڻي ٿي ۽ ائين هو کلي ڏيندو هو. پر هن جي نيرين اکين ۾ اها مرڪ ڪٽي خبر نه آهي ته هو ڪهڙي گهري سوچ ۾ ۽ پراڻي ياد ۾ ويڃائجي ويندو هو... سگريٽ جي دونهين جي ڪڪرن ۾ هن جا خيال خبر نه آهي ڪٿي ۽ ڪيترو پري اڏامندا هليا ويندا هئا...

برت جي هڪ ٻيءَ به عادت هئي، جنهن مان مون کي حيرت وٺندي هئي، جڏهن هو آسمان کي نهاريندي نهاريندي ٽڪبو هو تڏهن

سندس اکيون آسمان ۾ ڪُپي وينديون هيون، هن جي اکين جي گهرائيءَ ۾ هڪ عجيب چمڪ پيدا ٿي ويندي هئي، جڻ ڪنهن معشوق جي ديدار سان عاشق جي اکين ۾ پيدا ٿئي. هڪ ڏينهن هو منهنجي اکين ۾ اکيون وجهي اهڙي طرح نهارڻ لڳو جو مون کان پاڻ-جهليو نه ٿيو... ۽ مون کلي چيس:

”برٽ! تون مون کي اهڙي طرح گهوري رهيو آهين، جيئن ڪو عاشق پنهنجي معشوق کي... ممڪن آهي ته اوهين پڇو ته ڇا انسان ان جي ڊاٽن سان ڪيئن ٿو ڳالهائي سگهي، ۽ ڪهڙي زبان ۾؟ انسان هجن، جانور هجن، يا اسين بيجان ان جا ڊاٽا، محبت ڪرڻ وارا هڪٻئي سان پنهنجو بيان ظاهر ڪيو ڏين.

ها ته پوءِ مون چيس:

”برٽ تون مون ڏانهن هن نموني چو ٿو گهوري؟“

انهيءَ تي هو هڪ وڏو ۽ ٿڌو ساھ ڪڍي چوڻ لڳو:

”تو کي ڏسندي مون کي ڪنهن جي ياد ٿي اچي.“

”ڪير هئي اها؟“ مون پڇيس، ۽ اهو مان به سمجهي ويس ته ضرور

ڪا چوڪري هوندي

”سوشما“

”سوشما! هي ته عجيب نالو آهي. چوڪرين جا نالا ته مون

ڪيترائي ٻڌا آهن: ميري، ماري، سٽيلا، سلويا، مارگريٽ، مگر سوشما... هيءَ ڪهڙو عجيب نالو آهي؟“

”هيءَ هندستاني نالو آهي، دوست!“

”هن کان اڳ ته مون ڪڏهن به هندستان جو نالو نه ٻڌو هو

تنهنڪري مون برٽ کان پڇيو:

”مون کي ڏسندي تو کي انهي هندستان ۾ چوڪريءَ جي ياد چو ٿي

اچي؟ ڇا ڪٽڪ جي بوجرن وانگر هن جا وار به سونهري ته نه هئا؟“

”نه“ برٽ آهستي چوڻ لڳو جيئن لفظ هن جي زبان مان نه، پر

سندس يادگيريءَ جي گهرائيءَ مان نڪري رهيا هجن.

”هن جا وار ڪارا هئا، گهريون ڪاريون اکيون، ۽ رنگ تو وانگر

ڪٽڪ جهڙو هو هو بهو تو وانگر، تنهنجي ڏسندي هن جي ياد انهي ڪري

اچي ٿي جو هو ٻُڪايل آهي ۽ مان هن کي ڪڍڪ جا چند ڏاڻا موڪلڻ چاهيان ٿو پر موڪلي نه ٿو سگهان...

۽ پوءِ آهستي آهستي سگريٽ مان سگريٽ ڌڪائيندي هن سوشما سان پنهنجي ملاقات ۽ محبت جي ساري ڪهاڻي ٻڌائي...

بي مهاڀاريءَ ۾ جڏهن جپان جون فوجون هندستان جي سرحد تي پهتيون هيون، برٽ آمريڪا جي هوائي بيڙي ۾ ليفٽيننٽ هو ٻين آمريڪي هواوازن سان هن کي به آسام جي هوائي اڏي تي موڪليو ويو جتي هو جپاني بمبازن ۽ هوائي جهازن جو مقابلو ڪندو هو. هڪ ڏينهن برٽ هڪ جپاني جهاز جو پيڇو ڪندي تمام پري نڪري ويو. دشمن جي ٻن هوائي جهازن موقعو ڏسي مٿس گوليون وسائڻ شروع ڪيون، هن جيئن تيئن ڪري هوائي جهاز کي بچايو مگر ريڊيو ۽ ڪمپاس ٽڪرا ٽڪرا ٿي ويا، ڪڪرن ۾ رستو وڃائجي ويو جنهنڪري ڪيترو ئي وقت هو برما ۽ آسام جي سرحد تي رڙهندو رهيو آخر پهاتن کي ڇڏي هن ميدان جو رخ ورتو پر کيس ڪٿي به هيٺ لهڻ جي جڳهه نظر نه آئي. برسات جي موسم هئي، هر هنڌ پاڻي ئي پاڻي ٿي نظر آيو. جڏهن هوائي جهاز جو پيٽرول ختم ٿي ويو تڏهن جهاز کي خير باد چئي پيراشوٽ (هوائي چٽي) ٻڌي هيٺ ٽپو ڏنو... چٽيءَ کُلڻ جي جهٽڪي ۾ ئي هو بيهوش ٿي ويو... مگر هيٺ ڪرڻ جو احساس اڃا ڪي هئس... ايسيتائين جو هن کي ايئن محسوس ٿيو جڻ ڪنهن کيس ماءُ جي نرم جموليءَ ۾ وڃي وڌو هجي...

جڏهن هن کي هوش آيو ته هو سارين جي هڪ پاڻي ڀريل ٻنيءَ ۾ ڪن ڪچري ۾ ليٽيو پيو هو. کيس هڪ تنگ ۾ تمام سخت ايڏا آيو. سامهون ٻه چمڪندڙ ڪاريون اکيون کيس گهوري رهيون هيون، جن ۾ مرڪ به هئي سنجيدگي به، تعجب به هو ۽ اطمينان به. سوال به هو ۽ جواب به محبت به هئي ۽ حريفا ٿو انداز به.

سوشما پنهنجي ساٿين جي مدد سان برٽ کي اتان کڻي پنهنجي گهر وٺي آئي، هن جو پيءُ ڊاڪٽر هو. معائني مان معلوم ٿيو ته برٽ جي هڪ تنگ ڀڄي پيئي آهي. ڊاڪٽر جي علاج ۽ سوشما جي پرڳهر هيٺ برٽ ٿورن ئي ڏينهن ۾ نڪ ناک ٿيو. پر اڃا گهمڻ ڦرڻ جهڙو نه هو. ان عرصي ۾ ليٽندي ليٽندي هو ڏسندو رهندو هو ته هر روز رات جو انهي گهر ۾

ڪيترا نوجوان ايندا هئا، جن جي پاڻ ۾ سس پس ٿيندي هئي. ڪنهن ڳجهي جا تان هٿيار گوليون ۽ بارود ڪڍي پرهر ڦٽندي ئي اهي نوجوان غائب ٿي ويندا هئا. پهرين رات جو جڏهن هن اهو ڏٺو سمجھيائين ته بخار جيڪري شايد مون خواب ڏٺو آهي. صبح جو سوڀر جڏهن سوشما چانهه کڻي آئي، تڏهن رابرٽ ڪائس رات جي عجيب واقعي متعلق پڇيو. سوشما پنهنجي گهٻراهت تي قبضو ڪندي چوڻ لڳي:

”اوهان ان باري ۾ مون کان ڪوبه سوال نه پڇيو ۽ نه جواب ملڻ جي اميد ڪريو“ برٽ سمجھي ويو ته سوشما جو گهر ڪنهن انقلابي جماعت جو هيڊڪوارٽر آهي. برٽ کي سندس انگريز ساٿين به ٻڌايو هو ته هندستاني انقلابي، جنگ جي وقت ۾ ڪئيت انڊيا جي تحريڪ هلائي رهيا آهن، اصل ۾ چيان جا فاشسٽ بگهڙ آهن، غدار آهن، جمهوري محاذ جا دشمن آهن. انهي لحاظ سان سوشما برٽ جي.... هر انگريز ۽ آمريڪي سپاهيءَ جي دشمن هئي. پر نه ڄاڻ ڇو برٽ کي هو دشمن نه، بلڪ دوست معلوم ٿيندي هئي. هن جي ڳالهائڻ جي انداز ۾ ايتري نرمي هئي، هن جا هٿ ايترا ملائم هئا، هن جي اکين ۾ ايتري معصوميت ۽ محبت هئي جو هو ڪنهن جي به دشمن ٿي نٿي سگهي.

سوشما انگريزي چڱي طرح ڳالهائي سگهندي هئي، جڏهن به موقعو ملندو هو ته برٽ هن سان ڳالهائڻ جي ڪوشش ڪندو هو ۽ نه هو برٽ سان ڪنهن سياسي مسئلي تي ڳالهه ٻولهه ڪرڻ چاهيندي هئي، جي ڪنهن وقت اهڙو بحث چڙهي به پوندو هو ته هو هي چئي تاري ڇڏيندي هئي:

”اوهين اسان جا مهمان آهيو ۽ بيمار آهيو انهي ڪري مان اوهان سان بحث نه ڪنديس، مان ڄاڻان ٿي ته اوهان اسان کي چپاني فاشسٽن جا ايجنٽ سمجهو ٿا، مان ڪابه صفائي ڪرڻ نٿي چاهيان، اوهان جيئن به سمجهو فقط هي ياد رکو ته اوهان انگريزن جي مدد ڪرڻ آيا آهيو انهي ڪري اسانجا ماڻهو به اوهان کي دشمن ڄاڻن ٿا.“

برٽ چيس:

”سوشما مان هندستان جي آزاديءَ جو مخالف نه آهيان، منهنجي پڙ ڏاڏي به انهن انگريزن سان لڙي اسان جي آزاديءَ واري جنگ ۾ جان ڏني

هئي. مگر اڄ جڏهن جمهوريت ۽ فاشزم جي پيانڪ ٽڪر ٿي رهي آهي...

”انهي ڪري هندستان هندستانين کي انگريزن جي غلامي قبول ڪرڻ گهرجي. اوهين اهوئي ڪرڻ گهرجي. اوهين اهوئي چوڻ گهرو ٿا نه؟“ سوشما ڪڙڪو ڪري جواب ڏنو ۽ برت خاموش ٿي ويو. وري چوڻ لڳو:

”سوشما خفا نه ٿي مون کي سمجهڻ جي ڪوشش ڪر. مان اوهان جو دشمن نه آهيان.“

”ته پوءِ بحث ڇڏ، ڪا ٻي ڳالهه ڪر.“

”ڪهڙي ڳالهه ڪريان؟“

”ڪابه“

”تو کي ڇڻ ايندو آهي؟“

”ها“

”ته پوءِ جڏهن مان گهمڻ ڦرڻ جهڙو ٿيان ته مون سان ڇنڊين؟“

”اون___ اسان وٽ انهي نموني مرد ۽ عورت گڏجي نه ڇنڊا

آهن. مان مني پور نموني جو ناچ ڄاڻندي آهيان.“ ايئن چئي هن پنهنجي ڇڻ واري پوشاڪ کڻي اچي ڏيکاري

”ڪيتري نه خوبصورت آهي هيءُ پوشاڪ! هيءُ ته وڏي شاندار

پوشاڪ آهي، بلڪل شهزادين جهڙي هن جي پهريندي تون ته شهزادي ڏسبي هوندين.“

(مگر پوءِ خبر نه آهي ڪهڙي جذبي هيٺ اچي هن اها پوشاڪ

وڪڍي ڇڏي)

”سوشما مون سان گڏ آمريڪا هلنديءَ؟“

”ڇا مطلب؟“ ڪاوڙ مان سوشما جو اکيون باهه جي شعلن وانگر

پڙڪڻ لڳيون:

”اوهين منهنجي بيعزتي ڪرڻ گهرو ٿا مسٽر رابرٽ! اوهين اسان

هندستاني چوڪرين کي ڇا ٿا سمجهو؟“

برت انهيءَ تي معافي گهرڻ لڳو سوشما انهيءَ جو ڪو جواب نه

ڏيندي، منهن ڦيري دريءَ کان ٻاهر نهارڻ لڳي. انهيءَ تي برت چوڻ لڳو ته،

”هاڻي مان ٿورو گهمي ڦري سگهان ٿو سڀاڻي مان هتان هليو ويندس ۽ پوءِ توکي منهنجون بدتميز قسم جون ڳالهيون ٻڌڻيون ئي ڪونه پونديون.“
انهي تي چوڻ لڳي:

”مون کي افسوس آهي جو اوهان کي هتان وڃڻ نه ڏنو ويندو اوهان کي اسان جي انقلابي پارٽيءَ جي خبر پئجي ويئي آهي. اسين اوهان کي هت قيد رکڻ تي مجبور آهيون.“

”پلا مان جي پيڇي وڃڻ جي ڪوشش ڪريان ته پوءِ؟“

برٽ جي ايتري چوڻ تي سوشما ڪنڌ ڦيرائي پنهنجون نگاهون برٽ جي نگاهن ۾ لڙائيندي چوڻ لڳي:

”مون ڏمو ڪنيو آهي توهان هتان ڪيڏانهن به پيڇي نه ويندو ان هوندي به جي توهان ڪوشش ڪئي ته مون کي پنهنجو فرض نڀائڻو پوندو.“ ائين چئي هن نهايت تيزيءَ سان برٽ جو پستول کڻي ورتو ۽ برٽ حيرانيءَ وچان هڪ نازڪ بدن ۽ نرم لهجي واري چوڪريءَ ڏانهن نهاري رهندو رهيو. هو سوچڻ لڳو ته وقت اچڻ تي هو مون تي گولي هلائڻ جي جرئت ڪري سگهندي؟ مگر جڏهن سوشما جي اکين ۾ نهاريائين ته کيس خوفناڪ جهلڪ نظر آئي، ۽ چوڻ لڳو:

”تون بي فڪر ره سوشما! مان پيڇڻ جي ڪوشش ڪري توکي خوفناڪ آزمائش ۾ نه وجهندس.“

ان ڏينهن کان پوءِ برٽ سوشما جو قيدي ٿي ويو.

محبت ڪڏهن ٿئي ٿي؟ چوٿئي ٿي؟ مان ته ڪٽڪ جڳ هڪ حقير داڻو آهيان، وڏا وڏا قابل انسان به انهي سوال جو جواب ڏيئي نٿا سگهن. خدا جو حڪم چئجي؟ قسمت جو ڪيل چئجي؟ يا بقول منهنجي دوست جي قدرتي انساني خواهش کي ڏميوار نهرائجي. حقيقت هيءَ آهي ته محبت کي جڏهن ٿيڻو پوي ٿو ته ٿي وڃي ٿي ۽ انهي ڳالهه جو خيال نه ٿي ڪري ته رستي ۾ پهاڙ آهن يا سمنڊ آهن، نسلي تعصب آهي يا قومي اختلافات، اهڙي ريت برٽ ۽ سوشما به هڪٻئي کي چاهڻ لڳا. برٽ مون کي ٻڌايو هو ته هن پهرين ڏينهن ئي هندستان ۾ چوڪريءَ کي پنهنجي دل ڏيئي ڇڏي هئي.

مون برٽ کان پڇيو: ”اوهين سڀاهي ماڻهو ته ائين ئي دل اچليندڙ

ٿيندا آھيو چون ٿا ته هر هڪ شهر ۽ بندر ۾ اوهان جي هڪ معشوق هوندي آهي. هن ويچارِيءَ سان به اوهان محبت ڪرڻ شروع ڪئي هوندي؟ ڀلا سوشما جو به توسان محبت جو واعدو هو؟“

برٽ چيو:

”نه اهي هندستان ۾ چوڪريون هن معاملي جي ملڪ جي چوڪرين کان مختلف آهن:

هو محبت جو اقرار زبان سان نه ڪنديون آهن. ۽ نه ڪڏهن سوشما به مون کي ائين چيو ته هو مون سان محبت ٿي ڪري پر پوءِ به هن جي اکين ۾ هن جي ڳالهائڻ جي انا: ۾ مون کي سندس محبت جي پروڙ پئي ٿي. وڌيڪ ثبوت مون کي انهي ڏينهن مليو جنهن ڏينهن هن مون کي وڃڻ جو چيو.“

”هيءَ ته اونڌي ڳالهه ٿي، هن توکي وڃڻ جو چيو ۽ تون ان مان محبت جو اندازو لڳائين. ڀلا محبت ڪرڻ واري به ڪڏهن پنهنجي معشوق کي ائين چوندي ته تون هتان هليو وڃ.“

”تون سچ ٿو چوين، مگر جن حالتن ۾ هن مون کي وڃڻ جو چيو اهي بلڪل ڏکيون ۽ عجيب هيون. اتي رهندي ڪيترا هفتا گذري چڪا هئي. منهنجي تنگ جو زخم نيڪ ٿي ويو ۽ مان گهمي ڦري سگهيس ٿي. پهريائين مان سوچيندو هئس ته جڏهن منهنجي تنگ نيڪ ٿي ويندي ته مان رات جو اوچتوئي اوچتو پڇي هليو ويندس، ڏهه پندرهن ميل پيادل هلي ضرور ڪنهن شهر يا فوجي ڇانوڻيءَ تائين پهچي ويندس. پر پوءِ ان گهر ۾ قيدي وانگر رهندي به آهستي آهستي منهنجي دل ۾ انهن هندستاني انقلابين جي خلوص ۽ قربانيءَ جو يقين ٿين لڳو. اهي سڀئي نوجوان هئا جي سر تريءَ تي رکي اڳتي وڌي رهيا هئا، ڪنهن ذاتي غرض لاءِ نه پر پنهنجي وطن جي آزادي خاطر. هيءَ سچ آهي ته انهن جي رستا الڳ الڳ هئا، مگر هو به انهي آزادي ۽ جمهوريت لاءِ لڙي رهيا هئا. ٻن چئن هفتن کان پوءِ مون دل ۾ خيال ڪيو ته جيڪڏهن مون کي موقعو ملي به ويو تڏهن به آئون نه ڀڄندس. انهي گهر ۾ نه موٽر هئي نه ريڊيو ۽ نه وري پيو آمريڪي آسائش جو سامان. کاڌو پراڻي ڌاتو جي ٿالهي ۾ ملندو هو ۽ سڀ مٽي تي سمهندا هئا. ان هوندي به خبر نه آهي ته ڇو مون کي نهايت آرام ۽ سکون

ميسر هو. ٿي سگهي ٿو ته رڳو سوشما جي ئي ڪري هجي. ڏينهن ڏينهن منهنجي دل ڇڪجي پئي وئي ۽ پوءِ هن به نفرت ۽ طعنا وغيره ڏيڻ ڇڏي ڏنا. گهر جو دروازو گهڻو ڪري کليل ئي رهندو هو. ڪڏهن ڪڏهن جي گهر جا ماڻهو ڪنهن ڪم سان ٻاهر نڪري ويندا هئا ته پوءِ گهر ۾ آئون اڪيلو هوندو هئس يا فقط سوشما جو پيءُ ڊاڪٽر باسو اتي هوندو هو جو ايترو ته ڪمزور هو جو جيڪڏهن مان ڀڄي وڃڻ جي ڪوشش ڪريان ته هو روڪي نه سگهي. ڪلاڪن جا ڪلاڪ هندستاني فلسفي، بين الاقوامي سياست يا ڊاڪٽري مسئلن تي ڳالهيون ڪندو هو. هڪ دفعي سوشما ڪنهن ڪم سبب سارو ڏينهن ڀر واري ڳوٺ ۾ ويئي ۽ جڏهن شام جو موٽي آئي ته مون پوڳ طور ڪانئس پڇيو:

”ڪيئن سوشما! اڃ جيڪڏهن مان ڊاڪٽر صاحب کان لکي ڀڄي وڃا ها، ڪنهن پوليس ٿاڻي يا فوجي اڏي تي اوهان جي انقلابي اڏي جي خبر ڏيان ها ته جيڪر ڇا ٿئي ها؟“ سوشما نهايت اطمينان سان جواب ڏنو:

”پوءِ به ڇا ٿئي ها، مون کي غداريءَ جي شڪ ۾ ڪٿي گولي هنئين وڃي ها“ ائين چوندي هن مرڪي ڏنو ڪيتري نه خوبصورت هئي هن جي مرڪ! ڀرسان اچي چوڻ لڳي:

”توهان ته تڏهن ويندئو جڏهن اوهان کي زبردستي گهر مان ڪڍيو ويندو.“

مان سوشما ۽ ڊاڪٽر باسو هڪ هنڌ ويهي گڏجي کاڌو کائيندا هئاسون، کاڌو تمام سادو هوندو هو. پاڻيءَ ۾ رڌل پٽ، ڪڏهن ڪڏهن مڇي ۽ دال. پهريائين ته مون کي اصل نه وڻندو هو پر آهستي آهستي نه رڳو عادت پئجي وئي پر مزو به اچڻ لڳو. ڪم جي گهڻائي سبب سارو ڏينهن سوشما مون سان ملي نه سگهندي هئي. جنهن ڪري مون کي کاڌي جي وقت نهايت بي آراميءَ سان سندس انتظار ڪرڻو پوندو هو. هڪ دفعي هو کاڌي تي نه آئي، چوڻ لڳي:

”اڄ مون کي بک ڪانه لڳي آهي“ خير، ڊاڪٽر باسو سان گڏجي لاچار ۽ چار گرنهن کائڻا پيا. پئي ڏينهن به هو کاڌي ۾ شريڪ نه ٿي ڇي:

”مون اڄ ورت رکيو آهي...“ ٻن ٽن ڏينهن کان پوءِ ڊاڪٽر به مون سان گڏجي کاڌو کائڻ ڇڏي ڏنو ۽ پوءِ فقط منهنجو کاڌو ٽالهيءَ ۾ وجهي موڪليو ويندو هو. مون خيال ڪيو ته شايد ٻن ماڻهن جي چوڻ تي مون سان چوت ڇات ڪرڻ لڳا آهن... سوشما کان سواءِ کاڌو زهر ٿي آيو. جيئن تيئن ڪري به چار گرهنن ٽڙيءَ کان هيٺ اڇلا ٽٽائي پوندا هئا. هڪ دفعي جيئن سوشما کاڌو کڻي آئي ته پٽ تمام ٿورو هو ۽ نه وري دال هئي نڪو آچار فقط لوڻ جو ذرو هو. ٽالهي اڳيان رکندي چوڻ لڳي:

”برت معاف ڪجو! اڄ مون ذرا زياده کاڌو آهي، انهي ڪريئي اوهان لاءِ ٿورو پٽ بچيو آهي.“ مون کيس کلي چيو:

”تو کاڌو يا مون، ڳالهه ته هڪڙي آهي. منهنجي ته هاڻ کائڻ تي دل ئي نٿي چوي، جڏهانڪر تو مون سان کائڻ ڇڏي ڏنو آهي، شايد آئون غير ملڪي ۽ ٻئي مذهب وارو آهيان انهي ڪريئي اها چوت ڇات ڪئي اٿئي؟“

سوشما نگاهون هيٺ ڪري چوڻ لڳي:

”نه، اها ڳالهه نه آهي، برت!“

”پوءِ ڀلا ڪهڙي ڳالهه آهي؟“ مون ذرا سختيءَ سان سوال ڪيو.

”اهو مان ٻڌائي نٿي سگهان.“ ائين چئي هو ٻاهر هلي وئي.

انهي ڏينهن مون اهو پٽ ئي نه کاڌو ٽالهي واپس ڪرڻ لاءِ رڌڻي ۾ کڻي ويس، ڏنر ته هڪ مٽيءَ جي گُني باهه تي چڙهي پيئي هئي، ۽ ان مان اهڙي زور جي ٻاڦ نڪري رهي هئي جو مٽيءَ جو ڍڪڻ هيٺ ڪري پڇڻ جو انديشو هو. مون هيڏانهن هوڏانهن نهاريو سوشما ڪانه هئي، خيال ڪيم ته گُنيءَ کي هيٺ لاهيان مٿان کاڌو نه سڙي وڃي، جڏهن گُنيءَ کي هيٺ لاهڻ ته منهنجي دل ۾ ميزبانن لاءِ ڪجهه شڪ پيدا ٿيو. مبادا ائين هجي، پاڻ سنو کاڌو کائيندا هجن ۽ مون کي پاڻيءَ ۾ اوڀريل چانور ۽ لوڻ چپٽي ڏئي ويندي هجي، اهو خيال ڪري انهي ٻڙڪندڙ گُنيءَ جو ڍڪ لاهڻ، گُنيءَ ۾ رجھندڙ کاڌو ڏسي منهنجي هٿ مان ڍڪڻ هيٺ ڪري پڇي پيو گُنيءَ ۾ وٺڻ جا پڻ ۽ گاهه رجھي رهيو هو. ائين ڪندي سوشما به اچي ويئي، کيس ڏسندي منهنجون نگاهون هيٺ جهڪي ويئون، هو کلي چوڻ لڳي:

”برٽ! اڃا به بڪ اٿو ڇا؟“
 ”سوشما! هيءَ ڇا؟ اوهان پاڻ بڪن ۾ پاھ ٿي مون کي ٿي کاڌو
 کارائيندا رهيا آھيو؟“

هن منهنجا چيل لفظ ورائي چيا:

”توهين کائو يا اسان، ڳالهه ته هڪڙي ئي آهي.“ هاڻ منهنجي
 سمجھ ۾ اچي ويو ته ڇو سوشما جي گلابي ڳلن جي لالڻ ڏينهنون ڏينهن
 گهٽبي وڃي، ڇا جي ڪري سندس اکيون ڏرا ڏيئي ويون آهن، ڇو ايتري
 پيلي ۽ ڏهري پيئي ڏسجي، ڪهڙو سبب آهي جو ڊاڪٽر باسو به ٻه ڏينهن
 بستري تان نٿو اٿي، سوشما جي انقلابي پارٽي ايترو ڪمزور ۽ بيمار ڇو ٿي
 نظر اچي، ڇا جي ڪري سوشما جي ڳئونءَ جنهن سان هن جو حد کان
 وڌيڪ پيار هو جا ٽي ڏينهن ٿين، مري ويئي. هيءَ ڦهري ڪال نه رڳو سوشما
 ۽ ڊاڪٽر باسو تي هو مگر ساري بنگال تي چانيل هو.

سوشما هميشه جي دستور موجب صبح جو سوڀرو ناشتي لاءِ پٽ ۽
 ڪير ڪٿي ايندي هئي، اڄ به هو دستور موجب هڪ ٽالهي ڪٽي آئي، ۽ چوڻ
 لڳي:

”برٽ! هاڻي توکي هتان ويڇوئي پوندو.“

”ڇو؟“ منهنجي انهي سوال جي جواب ۾ هن ٽالهي منهنجي اڳيان
 رکي، ٽالهي خالي هئي. آئون سمورئي مطلب سمجھي ويس.
 ”نه برٽ! تون آمريڪن آهين، ڏينهن ۾ پنج دفعا پيٽ پري کائڻ
 جو عادي آهين. اسين هندستاني آهيون، سون سالن کان بڪيائي رهندا آيا
 آهيون. تون جلدي تيار ٿي ته مان توکي رستي تائين پهچائي اچان.“
 ”پر سوشما! مان جيڪڏهن توسان غداريءَ ڪيان ۽ تنهنجي جاءِ
 جو پتو پوليس ٿاڻي تي ڏيان ته پوءِ؟“

”تڏهن به ڪو فرق ڪونه پوندو منهنجا به ساڻي گرفتار ٿي چڪا
 آهن. هڪ پوليس جو مقابلو ڪندي مارجي ويو ۽ ٻيو بڪ جي ڪري
 مجبور ٿي پوليس سان ملي ويو اسين به هيءَ گهر ڇڏي رهيا آهيون، ڇو ته
 ٻن ڪلاڪن ۾ پوليس هتي اچڻ واري آهي. هن گهر کي جلائڻ...“
 ”نه نه!! سوشما هو ائين ڪري نٿا سگهن.“

”هو گهڻو ئي ڪري سگهن ٿا ____ ۽ ڪن پيا، اوهين جلدي تيار

ٿيو.

جڏهن اسين چپ چاپ پوکن جي پيچرن مان لنگهندي رستي تي اچي پهتاسون، تڏهن سوشما چوڻ لڳي:

”ڇڳو برٽ! مان هن کان اڳتي هلي نٿي سگهان. مون کي واپس وڃي باپي کي ڪنهن هنڌ پهچائڻو آهي. ڀڳوان تنهنجي مدد ڪري“
مون خيال ڪيو ته مون کي جلدي هتان وڃڻ گهرجي مبادا پوليس جو گهمندڙ ٿولو اچي نڪري ۽ منهنجي ڪري هو گرفتار ٿي وڃي. اڃا هلڻ وارو ٿي هئس ته سوشما چيو:

”بيها! هي وٽ!“ ايئن چوندي هن پنهنجي ٿيلهي مان منهنجو پستول ڪڍيو ۽ منهنجي حوالي ڪري چوڻ لڳي:

”هن کي سڄي آزادي ۽ صحيح جمهوريت لاءِ استعمال ڪجان برٽ!“ پوءِ هن ڪاٺ جي ڊي ڪڍي ۽ ان کي کولي، ان ۾ پنهنجي آڱر وڌي. ”اسان وٽ هيءَ رسم آهي ته ميدان جنگ تي وڃڻ وقت سپاهي جي مٿي تي تلڪ لڳايو ويندو آهي.“ ايئن چئي منهنجي ڊگهي قد کي پهچڻ لاءِ هو پنهنجي پيرن جي پٺن تي اُڀي ٿي بيٺي ۽ منهنجي مٿي تي چندن جو تلڪ لڳايو. جنهن وقت هو تلڪ لڳائي رهي هئي، ان وقت سندس گرم ساهه آئون پنهنجي چاهري تي محسوس ڪندو رهيس ۽ هن جي جسم جي خوشبوءِ سنگهندو رهيس...

موڪلائڻ مهل منهنجي دل ۾ آيو ته هڪ ڀل لاءِ کيس پنهنجي پاڪر ۾ آڻيان، سندس سرخي مائل لبن کي، سڄيل اکين کي، سندس گردن جي خوبصورت خم کي، هڪوار چمي ڏيان، مگر ان هندستاني آسمان جي هيٺان مون کي ناروا سان گڏ غير ضروري به معلوم ٿيو. مٿي تي تلڪ لڳائڻ کان پوءِ سوشما هڪ ڪاغذ جي پٽي ڪڍي ۽ مون کي ڏيندي چوڻ لڳي، ”اسان وٽ هيءَ به رسم آهي ته جڏهن ڪو... پنهنجو... گهر وارو... سفر تي ويندو آهي ته کائڻ جي ڪا نه ڪا شئي کيس ضرور ڏيبي آهي.“

مون پٽي کي کوليندي ڏٺو ته ان ۾ چانورن جا ڳچ سڪل داڻا

هئا...

مون چيو: ”خدا حافظ سوشما! هڪ ڏينهن آئون ضرور موٽي

ايندس.

آئون هن کان موڪلائي روانو ٿيس رستي جي ور ۾ جڏهن آيس، ۽ مون پوئتي نگاهه ڪئي ته سوشما اڃا انهي جاءِ تي بيٺي هئي، مون کي ان وقت نهايت تعجب لڳو ته فصل لاپاري جهڙو بيٺو آهي، ان هوندي به سوشما ٻُڪي!

اڳتي هلي مون هڪ لاري پاڻ ڏانهن ايندي ڏٺي، ويجهي اچڻ تي ان ۾ ڏهه ٻارنهن هندستاني سپاهي، هڪ گورو آفيسر ويٺل هو. جنجي هٿن ۾ بندوقون، هڪ مشين گن ۽ ٻه پستول هئا. هڪ آمريڪن سپاهي کي ڏسندي هنن لاريءَ کي روڪيو. انگريز آفيسر چوڻ لڳو:

”شايد اوهين رستو ڀلجي هيڏانهن اچي نڪتا آهيو هيءَ ته خطرناڪ علائقو آهي، هتي باغين جو ايترو ته زور آهي جو گورو آفيسر سلامتيءَ سان نٿو وڃي سگهي.“

مون ٻڌايو ته هوائي جهاز جي ڇتي رستي، لٽو هئس ۽ ڀرسان هڪ ڳوٺ وارن منهنجي جان بچائي.“

انهيءَ تي هو چوڻ لڳو: ”نهایت عجب جهڙي ڳالهه آهي جو اوهين ٻچي ويا، خير سڏا هليا وڃو ڏهن ميلن جي پنڌ تي اوهان کي فوج جي چونڪي ملندي جتان اوهان کي جيپ يا ٽرڪ سواري لاءِ ملي ويندي.“

مون هن کان پڇيو: ”توهان ڪهڙي ڪم سان وڃي رهيا آهيو؟“
چوڻ لڳو: ”انقلابين جي اڏي جي خبر ملي آهي، جنهن تي حملي ڪرڻ لاءِ وڃي رهيا آهيون“ ۽ اک هڻندي چوڻ لڳو:

”يار هڪ مزي جي ڳالهه آهي جو انهي انقلابي ٽولي جي اڳواڻ هڪ چوڪريءَ آهي، ٻڌجي ٿو ته نهايت خوبصورت آهي، چالاڪ آهي. فقط هڪ دفعو ملي وڃي...“

سوشما جي باري ۾ اهڙا گندا لفظ ٻڌندي مون کي سخت نفرت ٿيڻ لڳي، دل ۾ چيم ته هڪدم ئي هليو وڃان، پر اُتيئي خيال آيم ته آئون جيترو هنن کي وڌيڪ ترسائيندس، اوترو سوشما کي گهر مان نڪري وڃڻ جو وڌيڪ وقت ملندو، تنهنڪري مون گوري آفيسر کي چيڙائڻ لاءِ چيو:

”هڪ چوڪريءَ کي گرفتار ڪرڻ لاءِ ٻارنهن بندوقون هڪ

مشين گن ۽ پستول! اوهين وڏا بهادر آهيو!

هو چوڻ لڳو: ”اوهان آمريڪن کي ڪهڙي خبر ته ڇا ٿي رهيو آهي، انهي چوڪريءَ سان نه رڳي پنهنجو ڳوٺ پر سڄو علائقو آهي. انهي ڪري ته پوليس کي اڃا تائين پتو پئجي نه سگهيو آهي.“
مون اڻڄاڻائيءَ ۾ کيس چيو: ”جيڪڏهن اها چوڪري اتان ڀڄي وڃي ته پوءِ ڇا ڪندؤ؟“

جواب ڏنائين: ”تو گهٽ ۾ گهٽ انهن گهرن کي ته ساڙيو ويندو.“
”يلا ڳوٺ وارن کي ڪهڙي سزا ڏيندؤ؟ شايد انهن سڀني کي پڪڙي جيل موڪليندؤ؟“

”نه اسين بيوقوف نه آهيون، جو هن ڏڪار جي وقت ۾ کين ماني ڪارايون، هنن کي سزا ضرور ملندي.. رات ٿيڻ تي اوهين هن پهاڙ جي چوٽيءَ تي پهچي ويندؤ جتي فوج جي چونڪي آهي، جتان سڀ ڳوٺ نظر ايندا آهن، اوهان پاڻ ئي ڏسجو...“ ايئن چئي هنن لاري استارت ڪئي.

رات ٿيڻ تي آئون فوجي چونڪي ۾ پهتس، پهاڙ تي بيهي مون پوئتي نظر ڪئي ته باه جيئن پوءِ تيئن وڌندي پئي ويئي. مون سوچيو ’اهو سوشما جو گهر آهي جنهن ۾ مون سڀ کان وڌيڪ محبت جون گهڙيون گهاريون، جتي ويهي ڊاڪٽر باسو غريب هارين جو علاج ڪندو هو. باه جيئن پوءِ تيئن وڌندي ويئي ۽ هڪ باه جو سمنڊ بنجي چوليون هڻڻ لڳي. مون کي اتان ايئن ئي معلوم ٿيو ته هڪ ڳوٺ نه پر سارو ملڪ سڙي رهيو آهي.“

مون هڪ فوجي آفيسر کان پڇيو: ”اها ڪهڙي باه آهي؟ ائين ٿو معلوم ٿئي ڇڻ جهنگن جا جهنگ جلي رهيا آهن؟“ هن پنهنجن مڇن کي مروڙيندي چيو ”اهو روزانو تماشو آهي، اهي انهن هارين جون پوکون ساڙيون وڃن ٿيون جي انقلابين جي مدد ڪن ٿا.“

ٻئي ڏينهن سوڀري آئون جيپ تي سوار ٿي آمريڪن هوائي اڏي تي پهتس. رستي تي ايتريءَ ته گپاگپهه هئي جو ساري واٽ هارن وڄائيندي به رستو نٿي مليو ائين ٿي معلوم ٿيو ته ڇڻ سڄي هندستان جا ماڻهو ٻاهر رستي تي نڪري پيا آهن. جيسيتائين نظر پئي ٿي ته رڳو ماڻهو ئي ماڻهو

هئا، مرد، عورتون، ٻچا ٻار پريشان حال، ڏوڙ ۾ پيريل، پنهنجن ٽڪل تنگن کي گهليندا ٿي ويا.

مون جيپ ڊرائيور کان پڇيو:

”ڪٿي بمبازي ٿي آهي ڇا؟“ مون سمجهيو ته جپاني بمبازن هنن ويچارن کي گهر کان بي گهر ڪري ڇڏيو آهي ۽ غريب جان بچائڻ لاءِ ٻاهر نڪري پيا آهن. مگر ڊرائيور چوڻ لڳو:

”بر ۾ ڪجهه به نه آهي، هي ڏڪار جا ماريل هاري آهن، جي پنڻ لاءِ شهر ڏانهن وڃي رهيا آهن.“

هاڻ مون رستي جي ٻنهي طرفن کان هلندڙ ماڻهن کي غور سان ڏسڻ شروع ڪيو. ٻچن جا سڪل جسم، پوڙهن جا مايوس چهرا ۽ نوجوان عورتن جون سڪل چاتيون، جن ۾ سوشما به هڪ چنل ڦاٽل ساڙهيءَ ۾ پنهنجي جسم کي لڪائڻ جي ناڪام ڪوشش سان، اڪيون هيٺ ڪري وڃي رهي هئي.

”سوشما!“ مون رڙ ڪئي، ڊرائيور جي بريڪ هٽڻ سان لاري هڪدم بيهي ويئي، چوڪري اتواقف نگاهن سان موڏانهن ٺهاريو... نه هو سوشما نه هئي.

مون ڊرائيور کي چيو:

”جيپ هلا!“

انهي ڏينهن، ۽ انهيءَ کان پوءِ ڪيترا دفعا جيتوڻيڪ آئون هندستان ۾ هئس ته ڏڪار جي ماريل هارين جي قافلي ۾ ڪيترائي دفعا سوشما کي ڏٺو، ٻڪي اگهاڙي ۽ اڌ مٽي سوشما، رستي هلندڙ ڪابه چوڪري مون کي سوشما ئي نظر ايندي هئي. موت جي انهي رستي تي سوين هزارين سوشمائون رڙهي رهيون هيون، پر انهن مان منهنجي سوشما ڪهڙي هئي؟ ڪنهن حال ۾ هئي؟ هو پنهنجي جاءِ ۾ ته ڪين سڙي مري ويئي؟ يا پنهنجي ڳوٺ وارن جي پوڪن سان گڏ جيئري جا ڳنڍي جلي ويئي، يا هو گوري آفيسر جي شيطان ڪاري جو شڪار ته نه ٿي؟ پوليس جو مقابلو ڪندي مارجي ته نه ويئي؟ ڇا هو ٻين انقلابين وانگر ٻهاڙي رستن کان آسام ۽ آسام کان برما جي سرحد تي پهچندي سپاش چندر بوس جي آزاد هند فوج ۾ ته ڪين گڏجي ويئي؟ يا هو ٻُڪ کان مجبور ٿي ٻين سوين

بنگالي چوڪرين وانگر، پنهنجي عزت ته ڪانه وڪڍي رهي آهي؟ اهي
 حيا واريون چوڪريون جن کي چوڻ جي به ڪو همت ڪري نٿي
 سگهجي؟ اهي سوشلائون جي ڪڏهن به ڪنهن ڌارئي سان اکيون اکين ۾
 ملائڻ گوارا نه ڪنديون آهن، جن جون ڳالهائيندي به نگاهون هيٺ
 جهڪيل هونديون آهن.

اهي سوال، اهي خطرا، اهي شڪ مون کي هر وقت پريشان ڪندا
 رهيا. منهنجي دماغ ۾ هر وقت باهه جا شعلا... اهي باهه جا شعلا، جن
 سوشما جي ڳوٺاڻن جي آباديءَ کي جلائي خاڪ ڪري ڇڏيو... ۽ پوءِ
 بڪايل سوشلائن جو قافلو ڪيڙن ماکوڙن وانگر رينگندو منهنجي شعور
 تي چانئجي ٿي ويو. جڏهن به مان پنهنجي هوائي جهاز تي دشمن جي
 فوجي اڏن مٿان بمبازي ڪرڻ لاءِ روانو ٿيس ٿي ته منهنجي ڪنن ۾ سوشما
 جا لفظ گونجندا ٿي رهيا، جي هن منهنجو پستول مون کي واپس ڪندي
 چيا:

”هن کي سڄي آزادي ۽ صحيح جمهوريت لاءِ استعمال ڪجان.
 برت!“

مان پنهنجي بمن جو بار هلڪو ڪري واپس موٽي ايندو هئس پر
 منهنجي دل ۾ هر وقت اهڙي شڪ رهندو هو ته هي جنگ سچ ۽ صحيح
 آزادي ۽ جمهوريت لاءِ لڙي وڃي ٿي؟

هڪ ڏينهن مون کي حڪم مليو ته آسام جي سرحد تي آزاد هند
 فوج جي مٿان دستي بم اڇلايان. منهنجي بمباز ۾ پنج بم لڳايا ويا، پر
 جڏهن آئون جاءِ تي پهتس ته ليفٽيننٽ مون کي هيٺ اشارو ڪيو جتي
 هڪ ماڻهيءَ ۾ آزاد هند فوج جو مورچو هو. مان بٽڻ دٻائي بم ڦٽي ڪرڻ
 وارو هئس، ته منهنجي ڪنن ۾ اوچتو سوشما جا لفظ گونجڻ لڳا:

”هن کي سڄي آزادي ۽ صحيح جمهوريت خاطر استعمال
 ڪجان برت! هي هيببي“ ۽ مون هڪدم سوچيو ته، ’هيءَ ماڻهو به ته آزاديءَ لاءِ
 ئي لڙي رهيا آهن، هي به سوشما وانگر ئي آهن، ڪهڙي خبر ته سوشما به
 انهن ۾ هجي. برت! انهن پنجن چانورن جي داڻن جي بدلي، جي سوشما
 موڪلائڻ مهل ڏنا هئا، تون هي پنج بم هن جي مٿان ڪيرائيندين؟‘
 اهو خيال اينديئي بمباز کي اتان اڏائي آئون هليو ويس. هي

پهريون ئي دفعو هو جو مون فوجي حڪم جي انحرافي ڪئي ۽ بمن ڪيڙاڻ کان سواءِ موٽي آيس. ٻئي ڏينهن انهي جرم جي سزا ۾ مون کي ڪورٽ مارشل ٿيڻو پيو. مگر فوج جي ڊاڪٽر معائني کان پوءِ فيصلو ڪيو ته ڌڪ جي اچڻ ڪري هن جي دماغي حالت نيڪ نه آهي. جنهن ڪري مون کي آمريڪي هوائي فوج کان خارج ڪيو ويو. مان واپس آمريڪا آيس. پر اڄ به منهنجي لاءِ خانگي هوائي جهاز هلائڻ جي نوڪري ملڻ به مشڪل آهي. جتي به وڃان ٿو منهنجو فوج مان ڊسچارج جو سرٽيفڪيٽ پڙهي، مون کي نااميد ڪيو وڃي ٿو. بيڪار گهمندي گهمندي اچي هن علائقي ۾ پهتس. ٻڌم ته ڪيت مزورن جي ضرورت آهي ۽ مان به اچي فارم تي ڪم ڪرڻ لڳو آهيان. هي ڪم منهنجي لاءِ نئون ضرور هو پر هينئر مون کي پسند آهي. نه معلوم ڇو نيويارڪ ۽ شڪاگو جي بازارن مان مون کي سوشما تمام پري ٿي معلوم ٿئي، ۽ ڪيت جي مٽيءَ مان مون کي نهايت ويجهي نظر ٿي اچي، ۽ وري جڏهن مان توهان يا ڪٿڪ جي ڊاٽن کي ڏسان ٿو ته مون کي بي اختيار سوشما جي ياد اچيو وڃي. ڇو ته اٺن سالن کان پوءِ به مون کي ايئن محسوس ٿئي ٿو ته اڄ به هو ٻُڪي آهي، اها جا پاڻ ٻُڪن ۾ پاهه ٿيندي به مون کي کاڌو ڪارائيندي هئي، ۽ جنهن پنهنجي چانورن جا آخري پنج ڊاٽا منهنجي حوالي ڪيا هئا، ۽ آئون هن ڪٿڪ جا چند ڊاٽا به موڪلي نٿو سگهان... برٽ ائين چئي وري خاموش ٿي ويو.

برٽ جي ڪهاڻي ايسيتائين ٻڌائي، ڊاٽو به خاموش ٿي ويو. ڪجهه دير کان پوءِ چيني ڊاٽي پڇيس:

”پوءِ توڇا چيس دوست!“

آمريڪي ڊاٽي جي زبان وري چالو ٿي. ”ڀائرو! مون اهوئي چيس، جو اسان مان ڪوئي پاءُ چوي مون چيس:

”برٽ گهٻرائين ڇو ٿو مون کي پنهنجي سوشما ڏانهن موڪلي ڇڏي، مان نه رڳو هن جي بک لاهيندس، پر ان سان گڏ تنهنجا محبت پريا پيغام به کيس پهچائيندس.“

برٽ تڏو ساھ ڪٽي چوڻ لڳو:

”اهو نيڪ آهي دوست! مگر سوشما جو پتو ئي ناهي ته هو اڃا

جيئري آهي يا مري ويئي؟“

انهيءَ تي مون چيس:

”تي سگهي ٿو ته هڪ سوشما جو توکي پتو معلوم ڪونهي، پر تو
ته هندستان ۾ هزارين بلڪ لکين سوشمائڻ کي ڏٺو آهي، جيڪڏهن انهن
جي جان بچائڻ لاءِ مون جهڙن ڪروڙين ڪٽڪ جي داڻن کي موڪليو
وڃي ته ڇا ٿئي؟“

ائين ئي برٽ جو اڪيون ڪلي ويون:

”سوشما ضرور اهو ئي پسند ڪندي هو پنهنجي لاءِ نه بلڪ ٻين
لاءِ جيئندي هئي. انهي ڪري آئون ايئن ئي ڪندس، مان اڄ ئي پنهنجي
سائين سان هن ڳالهه جو ذڪر ڪريان ٿو. اسان جي ديس ۾ لکين ٽن ان جا
زياده پيدا ٿين ٿا، ان جون قيمتون اڃا گهٽجن ٿي ڪين ٿيون ته ان کي
ساڙيو وڃي ٿو: سمنڊ ۾ اڇلايو وڃي ٿو... چون ان مان ٻه چار لک ٽن اناج
جا هندستان موڪليا وڃن“

انهيءَ رات جڏهن برٽ ٻين کيت مزدورن ۽ فارم جي مئنيجر سان
هي حقيقت ڪئي ته سڀنيءَ کي هي ڳالهه پسند آئي. انهن مان هڪ چوڻ
لڳو:

”اسان کي ضرور بڪايل هندستان جي مدد ڪرڻ گهرجي پر هيءَ
ڪم ته گورنمينٽ جو آهي. اسين سڀ آمريڪا جا معمولي هاري کيت
مزور ۽ ڪارخانن جا مزور گذري هندستان جي مدد جو مطالبو ڪريون ته
گورنمينٽ نه ٻڌندي؟“

انهيءَ تي فارم جو مئنيجر جو هٺيلو ۽ بدتميز هو ۽ برٽ جي آزاد
طبيعت جي ڪري جلندو هو. چوڻ لڳو:

”اوهين جاهل، اڻ پڙهيل، دنيا جي سياست کي سمجهوئي نٿا،
خوامخواه وچ ۾ تنگ اڙائڻ ٿا گهرو ڄاڻو ٿا ته ڪانگريس جي اڳيان
هڪ باقائده بل آهي، جو انهي لاءِ پيش ڪيو ويو آهي ته ڪيترا ڪروڙ ٽن
اناج جا ڏڪار جي ماريل هندستانين کي قرض ڏنو وڃي...؟“

”اهو بل ته ڪيترن مهينن کان بيڪار توڪريءَ ۾ پيو آهي...
آخر پاس ڇو نٿو ڪيو وڃي“ برٽ چيو.

مئنيجر چوڻ لڳو: ”انهي ڪري جو هندستاني اسان جي شرطن

ڪي قبول نٿا ڪن.

”ڪهڙا شرط؟“

”اهي شرط ته روس ۽ ڪميونسٽ چين جي خلاف هندستان اسان کي ساٿ ڏئي، پنهنجي ملڪ جو ڪچو مال ۽ ڌاتو جي هندستان ۾ گهڻي انداز ۾ ٿين ٿا ۽ جن جي اسان کي ضرورت آهي سي اسان کي وڪرو ڪندورهي...“

”انهي جو مطلب هي آهي ته هندستان پنهنجي آزاديءَ کي سوشما جي عزت کي ڪٽڪ جي ڳچ ڍانڻ جي عيوض اسانجي هٿن ۾ وڪڻي ڇڏي... هندستان اهڙو سودو نه ڪندو سوشما پنهنجي آبرو نه وڪڻندي چاهي ٻڪي ئي چون مري وڃي؟“

”سوشما؟“ مئنيجر حيرت سان پڇيو: ”اها سوشما ڪهڙي بلا آهي؟“

برٽ چيس: ”تون سمجهي نه سگهندين“ ۽ هو اتان هليو ويو. ٻئي ڏينهن برٽ کي معلوم ٿيو ته سڄي فارم ۾ لاپارو شروع ٿي ويو آهي ۽ سڄي آباديءَ جي ٽئين حصي کي لڙي باهه جي حوالي ڪيو ويندو انهي ڪري جو انهي سال ان زياده ٿيڻ جي اميد هئي، مارڪيٽ ۾ هڪدم گهڻي ڪٽڪ اچڻ سبب قيمت گهٽجي ويندي ۽ کيس اهو به پتو پيو ته رڳو دولت گڏ ڪرڻ لاءِ بڪايل هندستان کي موڪلڻ بدران ساڙيو ٿو وڃي، سوچڻ لڳو ته، ’اسين سارو سال محنت مزوري ڪريون، هر ۽ ٽريڪٽر هلايون، بچ پوکيون، پاڻي ڏيون، لاپارو ڪريون، ايترين محنتن کانپوءِ به رڳو وال اسٽريٽ جي وڏن پين وارن سرمائيدارن جي نفعي خاطر، ان کي ساڙيو وڃي؟“

برٽ کي هيءَ ڳالهه اصل نه وڻي ۽ انهي وقت ئي مئنيجر کي چيائين:

”منهنجو نالو ڪيت مزوري مان ڪڍيو ۽ حساب چڪتو ڪيو وڃي.“

مئنيجر ته گهريوئي اهو ٿي ته جيئن برٽ کان ڪنهن ريت سندس جند آزاد ٿئي. چوٽه برٽ انهي فارم جي سڀني مزورن جي هڪ يونين (جماعت) بنائي هئي ۽ هڪ دفعي اسٽريڪ جي ڌمڪي ڏيئي

سڀني مزورن جي مزوريءَ ۾ واڌارو ڪرايو هئائين.

برٽ هفتي جو حساب ڇڏائي ٻاهر ٿي نڪتو ته مئنيجر چوڻ لڳو:
”معلوم ٿئي ٿو ته جنگ جي زماني ۾ ڪنهن هندستان ۾
چوڪريءَ سان اڪيون اڙائي آيو آهين، پوءِ ڇو نه ٿو هندستان هليو وڃين.
هو ويڄاري تنهنجي انتظار ۾ راهون نهاريندي هوندي ’شايد ننڍڙي برٽ
کي تنهنجي اچڻ جا دم دلاسا ڏيئي خاموش ڪرائيندي هجي؟“

انهن بدلفظن جي ٻڌنديئي برٽ کي اهڙي ته خار لڳي جو هڪ ئي
نوشي سان مئنيجر کي ڪيرائي وڌائين. ايتري ۾ آفيس جا ٻيا ماڻهو به
اچي ويا ۽ جن مئنيجر جي چوڻ تي ڪيس پوليس جي حوالي ڪيو.

برٽ جي گرفتاريءَ جي خبر سڄي فارم جي مزورن ۾ تيزيءَ سان
پکڙجي ويئي، ڪيترائي مزور ڪيس ضمانت تي ڇڏائڻ لاءِ ٿاڻي تي اچي
حاضر ٿيا ۽ ڪيس ضمانت تي آزاد ڪرائي پاڻ سان وٺي ويا. برٽ جڏهن
ڪين مئنيجر جي بدتميزي جي حقيقت ٻڌائي، تڏهن سڀني مزورن فارم تي
ڪم ڪرڻ کان جواب ڏنو.

”جيسٽائين برٽ تي ڪيل ڪيس واپس نه ورتو ويندو، تيترو
ڪم تي نه جڙهنداسين.“ انهي تي برٽ ڪين سمجهايو ته اها ڪا وڏي
ڳالهه نه آهي، جي مون کي ڪٿي تي چار مهينا سزا اچي به ويئي، تڏهن به
اوهان کي گڏجي هيءُ گهر ڪرڻ گهرجي:

’اسان جي محنت سان پيدا ڪيل ان جيڪو ساڙيو ٿو وڃي، اهو
هندستان جي بڪايلن کي ڇو نه موڪليو وڃي؟‘ اوهين گڏجي فارم جي
مالڪ ۽ مئنيجر کي مجبور ڪيو ته اناج کي ساڙڻ بند ڪن ۽ اهو سمورو
ان هندستان کي موڪلين.“

برٽ جي ڳالهه سڀني مزورن کي پسند پيئي ۽ سڀئي گڏجي
مئنيجر وٽ ويا. مئنيجر ٽيليفون تي فارم جي مالڪن کي هن مطالبي کان
واقف ڪيو جن جواب ۾ چيس ته،

’ڪنهن به نموني استرائيڪ بند ٿيڻ گهرجي نه ته لاڀاري جي
وقت ۾ استرائيڪ جيڪري وڏو نقصان پوندو،‘

”ڇو دوستو ڪهڙي ڳالهه آهي“ مئنيجر نهايت نرمائي ۽ اخلاق
سان مزور جماعت جي اڳواڻ کان پڇيو.

هو چوڻ لڳا:

”ڳالهه اها آهي ته اوهين جو فصل جي ٽئين حصي کي ساڙڻ گهرو ٿا، اسين ان جي هڪ ڊاڻي کي به هٿ لائڻ نه ڏينداسين!“
انهيءَ تي مئنيجر ذرا مرڪندي چوڻ لڳو:

”جيئن اوهين چاهيو ٿا، ائين ئي ٿيندو... پر...“ ايئن چئي هو ماٺ ٿي ويو. ذرا سوچي ڊرامائي انداز ۾ چوڻ لڳو: ”اوهين اهو خيال ڪريو ته جيڪڏهن بيمڪار ان کي جلايو نه ويو ته مارڪيٽ ۾ ان جي گهٽائي هڪدم اڳه ڪري پوندو.“

”ڪرڻ ڏيو!“ هڪ مزور ڪٽڪو ڪري چوڻ لڳو: ”قيمت اسان مزورن جي ڪيسي ۾ ٿوروئي ٿي وڃي.“

مئنيجر سگريٽ کي ڊڪائيندي اطمينان سان جواب ڏنو:
”اوهان کي مزوري به ته انهيءَ قيمت مان ڏني وڃي ٿي، اڳه ڪرندو ته مزوري به گهٽ ڪرڻي پوندي، ذرا خيال ته ڪريو.“
اهو ٻڌندي ئي مزور اڳواڻن جو جوش ٽڌو ٿي ويو. انهي تي هڪ سمجھدار مزور چوڻ لڳو:

”اهو فالتو ان جيڪڏهن هندستان کي موڪليو وڃي ته نڪي مارڪيٽ ۾ ان جي گهٽائي ڪري اڳه جي گهٽتائي ٿئي، ۽ نه وري اسان جي مزوري به گهٽجي... تنهن سان گڏ هندستان جي لکها ٻُڪايل انسانن جون حياتيون به بچي پونديون.“

مئنيجر بدستور ڪلندي چوڻ لڳو ته:

”ائين ٿي سگهي ٿو پر فارم کي واپار جي قانونن موجب هلائڻو آهي، پيدائش کي خيرات ٿوروئي ڪرڻو آهي؟ اوهان جي چوڻ ڪري سياڻي تائين فالتو فصل کي جلائڻ کان روڪيو ويندو انهي وچ ۾ اوهان مان جنهن کي به جيترو ان هندستان، چيان يا ڪٿي به موڪلڻو هجي ته پل موڪلي، ڪمپنيءَ کي ڪوبه اعتراض ڪونهي.“

مزورن کي مئنيجر جي چالاڪي سمجهه ۾ اچي ويئي، هو لاجواب ٿي ويا، آفيس ۾ خاموشي چائنڻجي ويئي... به ٿي اڳواڻ پوئين پيرين موٽڻ تي ئي هئا ته اوچتو دروازو کليو ۽ دروازي جي ڪلندي برت اندر آيو. هن مئنيجر جي گفتگو ٻڌندي ئي پنهنجي ڪيسي مان ٻه سئو پنجونجاهه ڊالرن

جي قيمت ڪڍي ميز تي رکي، جا اڄ تائين هن پنهنجي مزوريءَ مان بچائي رکي هئي.

”برت هيءَ ڇا ڪري رهيو آهي“ سندس هڪ دوست کيس چوڻ لڳو.

”سوشما جي لاءِ ان خيد ڪري رهيو آهيان“ برت جواب ڏنس.

”پر تنهنجي ساري عمر جي موڙي..“

”ها سڄي عمر جي موڙي انهيءَ لاءِ خرچ ڪري رهيو آهيان، جا پاڻ کي بکيو رکي به مون کي کاتو ڪارائيندي هئي، ۽ انهي ملڪ جي لاءِ، جو هميشه ٻين جي دک درد ۾ شريڪ پئي رهيو آهي.“

برت جي انهن لفظن جو هي اثر ٿيو جو اتي بيٺل سڀني اڳواڻن پنهنجا کيسا خالي ڪري ڇڏيا. ٿوري دير ۾ هيءَ خبر سڄي فارم جي مزورن ۾ پئجي ويئي. شام جو سڀئي مزور هاري ٽريڪٽرن جا ڊرائيور سڀني جو آفيس ۾ ميلو لڳي ويو. ڏسندي ڏسندي ميز تي ڪيترا هزار ڊالر گڏ ٿي ويا.

انهي ڏينهن شام جو برت مون وٽ پئيءَ تي آيو ۽ ساري حقيقت ٻڌايائين. مون چيس:

”تو ته اسان غريبن کي جئري جلي وڃڻ کان بچائي ڇڏيو.“

انهيءَ تي چوڻ لڳو ته:

”رڳو اهو نه پر سياڻي اوهاڻ هندستان وڃي رهيا آهيو دوست! توهان ڪيترو نه خوش نصيب آهيو، جو سوشما جو وڃي ديدار ڪندؤ.“

مون چيس:

”سوشما جو ڪو پتو نه ڏي جتي مان کيس ڳولي هٿ ڪريان.“

توهان کي ڳولڻ جي ڪابه ضرورت نه ٿيندي هو اوهاڻ کي هر طرف ۽ هر هنڌ ملندي، اتان جي هوا ۾ به اوهاڻ کي سندس جسم جي خوشبو ايندي، سوشما، سوشما ته هندستان آهي دوست!“

ٻئي ڏينهن مون ۽ مون جهڙن ڪروڙها ساٿي ڊاٽن کي پاڻ سان لاريءَ ۾ وٺي واشنگٽن جي هندستاني سفارتخاني تي ڇڏڻ آيو. لاريءَ کي دروازي تي بيهاري برت گهٽي وڃائي، اندران هڪ خوبصورت هندستان ڇوڪري نڪتي، چوڻ لڳي:

”اوهين ڇا ٿا چئو؟“

ٿوري دير تائين ته برٽ انهي خوبصورت چوڪريءَ جي اکين ۾
نهاريندو رهيو. جڏهن اڪيون محبت ۽ حجاب ۾ جهمڪي ويون، تڏهن چوڻ
لڳو:

”هيءَ اناج آندو اٿم، اڃا پويان منهنجا پيا دوست به آڻي رهيا
آهن. اوهان جي ملڪ هندستان جي موڪلڻ لاءِ اسان جي هيءَ حقير
قرباني قبول پوي.“

اهو ٻڌنديئي هندستان ۾ چوڪريءَ جون اڪيون خوشي ۾ ڳوڙهن
سان ڀرجي آيون، ۽ چوڻ لڳي:
”شڪريو! اسين اوهانجو هيءَ احسان ڪڏهن به نه
وسارينداسين.“

مون کي اتيئي ڇڏي برٽ سيٽيون وڄائيندو واپس هليو ويو. وڃڻ
وقت مون ڏٺو ته سندس منهن ۽ اکين ۾ هڪ عجيب سڪون ۽ عجيب
خوشيءَ جي چمڪ هئي، جڻ هن آخري دفعي سوشما جو ديدار ڪيو هجي.
ٻئي ڏينهن اسان کي هندستان جي سفر تي روانو ٿيڻو هو، انهي
ڪري اها رات مون هندستاني سفارتخاني جي هڪ گودام ۾ گذاري رات
جو وقت اهڙو ٿئي ٿو جو سڄي دنيا سمهي پوي ٿي ۽ محبت جاڳي ٿي.
اوچتو دروازو کليو ۽ اها چوڪري هٿ ۾ ٻتي ڪٽي اندر داخل ٿي. هن جا
ڪارا وار کليل هئا، جي ڪلهن تي جهولي رهيا هئا، اڪيون چمڪي
رهيون هيون... اندراينديئي مون کي ۽ منهنجي چند ساٿين کي پنهنجي
نرم ۽ نازڪ هٿن ۾ کڻي، اڪيون اکين ۾ وجهي گهورڻ لڳي. ايسيتائين جو
اتلو آئون شرمائجي ويس. مون چيس:

’حسين هندستان ۾، تون ته مون کي ائين گهوري رهي آهين، جيئن
ڪو پنهنجي محبوب کي ٺهاري‘ مون اندازو لڳايو ته جواب ۾ سندس دل
ائين چئي رهي هئي:

’تو کي ڏسندي مون کي ڪنهن جي ياد ٿي اچي!‘
مان پڇڻ تي هئس ته، ’ڪنهن جي ياد اچي رهي آهي‘ ته اوچتو
ڪنهن جي پيرن جي آهٽ معلوم ٿي، ۽ آواز آيو:
”ايتري رات تائين ڇا ڪري رهي آهين، سوشما؟“

انهيءَ تي چيني داڻو عجب ۾ پئجي پڇڻ لڳو:

”اها برت واري سوشما هئي ڇا؟“

”اها مونکي خبر نه آهي دوست... ۽ نه انهي جاڻڻ جي ضرورت

آهي... بس دوست! منهنجي ڪهاڻي پوري ٿي. هاڻ چيني دوست جو وارو
آهي.“



چینی دائو

هيٺئر سيٽي چيني داڻي ۾ نهارڻ لڳا... چانور جو داڻو هو ته ننڍو مگر بدن ۾ مضبوط اهڙي ريت ڳالهائي رهيو هو جڻ هزارها سالن جي ننڍ مان هيٺئر جاڳيو هجي. چوڻ لڳو:

”دوستو! اسان جي آمريڪي پاءَ جي رام ڪهاڻي يا ايئن چئجي ته محبت ڪهاڻي اسان سڀني ٻڌي آئون هتي ڪيئن ۽ ڪهڙي مقصد سان آيو آهيان، اها به هڪ محبت جي ڪهاڻي آهي. برت ۽ سوشما وانگر هيءُ چئن سالن جي ڪهاڻي ڪانهي، هيءُ سون سالن جي پراڻي ڪهاڻي آهي. منهنجي ڪهاڻي اڄ کان پندرهن سئو سال اڳ شروع ٿي جا هن وقت به هلي رهي آهي ۽ شايد ته هميشه ئي هلندي رهي. اوها ن کي عجب نه لڳي ته هيءُ پندرهن سون سالن جي پراڻي ڪهاڻي مون ڇانوڻن جي داڻي کي ڪيئن معلوم ٿي، جڏهن منهنجي عمر هڪ سال جي به نه آهي؟ اوها ن سڀني ساٿين کي چڱي طرح معلوم آهي ته اناج جي هر هڪ داڻي ۾ هزارها سالن جي انساني زندگي سهيڙيل ٿئي بي ”۱“ ۲“ ترقِي ۽ جدوجهد، خوشي ۽ غم، لڙڪ ۽ ٺهڪ، محبت جا گيت ۽ جنگي ترانا... ڏسڻ وارين اکين ۽ ٻڌڻ وارن ڪنن کي ان جي هڪ داڻي مان ڇا نٿو ملي سگهي.

اوهان سڀني دوستن کي اها ته خبر آهي ته مان چين کان آيو آهيان. پنهنجي ملڪ جي تعريف ۾ ڪجهه به چوڻ نٿو گهران. جئين اسان جي آمريڪي دوست ٻڌايو ته سندس ملڪ جا رهاڪو آمريڪا کي خدا جي زمين سڏيندا آهن. مونکي منهنجي وڏن ٻڌايو آهي ته وڏا ٻول ٻول نه گهرجن. هزارها سالن کان اسين پنهنجي ملڪ چين کي ”درميانو ملڪ“ ڪوٺيندا پئي آيا آهيون پوءِ اوهين پڻ ان کي مشرق ۽ مغرب جو درميانو ملڪ سمجهو يا اتر ۽ ڏکڻ جو. يا هڪ اهڙو ملڪ جنهن جا رهاڪو محنتي هجن، درميانو رستو هلڻ پسند ڪندا هجن، نه ايترا گرم هجن جو

ڳالهه ڳالهه ۾ اٽڪي پون ۽ نه ايترا وري ٿڌا هجن جو گهر کي باهه لڳي تڏهن به خاموش هجن، نه ايڏا وڏا دماغ آهن جو زمين تي نگاهه ٿي نه پوين ۽ نه وري ايترا هيٺاهان جو ڪڏهن ڀلجي به آسمان ڏانهن اک کڻي نه نهارين نه بدمزاج ۽ بدتميز آهن، نه چاڀلوس ۽ خوشامدڙيا...

هزارها سالن کان اسين زندگيءَ جي انهي درمياني رستي تي هلي رهيا هئاسين. انهي عرصي ۾ ڪيترا دور بدليا. گهڻيءَ حڪومتون ڏنيون ۽ ٺهيون، ڪيترائي فاتح آيا ۽ ويا، انهي هوندي به اسان جي ملڪ جا رهاڪو پنهنجي پراڻي ڪيٽيءَ جي ڌنڌي تي هلندا آيا. اسان جي سماج ۾ سڀ کان وڏو درجو پڙهيل لکيل ماڻهو ۽ عالمن جو هوندو هو. سپاهين ۽ بهادرن کان سڀئي ڊڄندا هئا مگر، انهن جي ايتري عزت نه ڪئي ويندي هئي، البت شاعرن، فنڪارن ۽ قصن ڪهاڻين ٻڌائڻ وارن جو آڌر پاءُ ٿيندو هو. اسان جا مصور ۽ ڪاريگر سڄي دنيا ۾ پنهنجو مٽ پاڻ هئا. ڪاغذ جو استعمال دنيا اسان کان سکيو. ڪتاب چاپڻ اسان شروع ڪيا، ريشم جو ڪپڙو اسان بنايو، سڪن جي بجاءِ ڪاغذ جا نوٽ سڀ کان پهريان اسان رواج ۾ آندا، بارود اسان جي ايجاد آهي. اسين بارود کي خوشيءَ جي موقعن تي آتشبازيءَ ۾ ڪم آڻيندا هئاسون، جو پوءِ مغربي ملڪن ۾ پهچندي انسان ۽ انسانن جي بستين کي تباهه ڪرڻ جي لاءِ گولين ۽ بم بنائڻ لاءِ استعمال ۾ آندو ويو.

انهن ڏينهن ۾ سفر ڪرڻ نهايت مشڪل هو. اسين پنهنجي ملڪ جي زمين کي محبت ۽ پيار سبب ”سٺي ڌرتي“ ڪوٺيندا هئاسون. اسان جي ديس جا دانشور ۽ ڪاريگر، ساري دنيا کان ايترو اوچا ۽ اڳتي هئا، جو چينين کي ڪنهن ڌارئي ملڪ ۾ وڃڻ جي ضرورت ٿي نه پوندي هئي. تنهن هوندي به ٻين ملڪن سان اسان جو ميل جول ضرور هو. هڪ چيان هو جنهن جا رهاڪو اسان جي زبان، اسان جي لکائي جو ڍنگ ۽ ساري تهذيب جو نقل ڪرڻ سکي رهيا هئا، ٻيو هندستان، جتان جي رشين، منين، دانشورن ۽ ڪاريگرن جي باري ۾ اسان گهڻو ڪجهه ٻڌو ۽ پڙهيو هو. چين ۽ هندستان ۾ ٻڌ ڌرم جي ذريعي گهڻو تعلق پيدا ٿي چڪو هو. اسان جا ڪيترا ڌرمي مبلغ ۽ ودوان هماليا جي برف وارن پهاڙن تان اڪري هندستان ويندا هئا. اتي ڌرم ادب، تهذيب ۽ تمدن جو مطالعو

ڪري ڪيترن سالن کان پوءِ واپس ورندا هئا.

ساڍن چوڏهن سون سالن جي ڳالهه آهي: جو چانگ چن هندستان آيو هو. حقيقت ۾ هو هڪ مصور هو سندن رنگين برش نازڪ نازڪ ليڪن سان اهڙيون خوبصورت تصويرون بنائيندو هو جو ڏسڻ وارا داد ڏيڻ کان سواءِ رهي نه سگهندا هئا. ماڻهو چوندا هئا ته چانگ چن جي برش ۾ ڪو جادو آهي. وڏا وڏا زميندار ۽ جاگيردار چانگ چن کان پنهنجون ۽ پنهنجي زالن جون تصويرون ڪڍائيندا هئا، کيس سون جي اشرفين جون تيلهيون پيش ڪندا هئا، مگر هو آوارا ۽ سيلاني پنهنجي تيلهو ڳچيءَ ۾ وجهيو وٺڻ، ٻوٽن، پکين ۽ ٻين قدرتي نظارن جي مصوري ۾ مشغول هوندو هو. خبر نه آهي ته ڇا جي ڪري هن کي انسانن جي تصويرون چٽڻ کان چٽ هئي، ڪن جو چوڻ آهي ته چانگ چن پيڪنگ جي مشهور ڳاڻڻ واري گل لال سان محبت ڪندو هو ۽ انهيءَ جون ڪيتريون لاجواب تصويرون تيار ڪيون هئائين، جن ۾ هن گل لال جي ڪاريهر جهڙن ڪارن وارن، گلابي ڳلن ۽ بادامي اکين کي پنهنجي فن سان جاودان بنايو. چانگ چن غريب هو جنهن ڪري گل لال کي جهنگلي گلن کان سواءِ ٻيو ڪي به نذرانو ڏئي نٿي سگهيو. سندس مقابلي ۾ يعين ڪائي زميندار جو پٽ بينگايين چيائو وقت به وقت سونا زيور ۽ ريشمي پوشاڪون نذر ڪندو رهندو هو. نتيجو اهو نڪتو جو گل لال چانگ چن کان منهن مٽي هميشه لاءِ زميندار جي ٿي وئي. ان کان پوءِ چانگ چن، گل لال جون جيتريون به تصويرون بنايون هيون تن سڀني کي ساڙي ڇڏيو. اهوئي هڪ سبب هو جو ان کان وٺي هن انساني تصويرون ٺاهڻ ڇڏي ڏنيون. هڪ دفعي ڪنهن ڪانٽس پيچيو ته، ’تون حسين چوڪرين جي بجاءِ رنگين ٻوٽن جون تصويرون ڇو ٿو بنائين؟‘ تڏهن چانگ چن جواب ڏنو:

”ٻئي خوبصورت ۽ بيوفا آهن، ٻئي ڪڏهن هڪ گل کي چوسين ته ڪڏهن ٻئي کي. مگر پوپٽ رڳو رس چوسي ٿو پر ڪڏهن به پنهنجي زهريلي ڏنگ سان گل کي نٿو ڏنگي.“

آخر چانگ پنهنجي شڪستو دل کي ڪٿي هزارها ميلن جو سفر ڪندو گهمندو ڦرندو پيڪنگ کان ڪينتن پهتو مگر اڃا به سندس قلب کي اطمينان نصيب نه ٿيو. ڳچ ڏينهن ڪينتن ۾ رهندي هن جي زندگي

هڪ اوچتو پلٽو کاڌو. ڪينٽن ۾ هن جي هڪ ٻڌ ڌرم جي مبلغ سان ملاقات ٿي جو هندستان جي سفر جي تياري ڪري رهيو هو. چانگ چيس: ”چڱو مان به اوهان سان تيار آهيان، شايد اوهان جي مهاتما ٻڌ جي جنم ڀومي ڀارت ۾ مون کي دلي سڪون نصيب ٿئي.“

مبلغ پهريائين ته ڏاڍو حيران ٿيو ڇو ته هندستان جو رستو نهايت سخت تڪليف وارو هو. برف سان ڀريل پهاڙن جي چوٽين کي پيدل پار ڪرڻو پوندو هو. رستي ۾ ڪيترن ئي سون ميلن تائين ڪا به جڳهه يا کوهه نظر نه ايندو هو. برف جي ٽڪرن کي پاڻ سان رکڻو پوندو هو ۽ جڏهن اڃ لڳندي هئي ته برف کي ڳاري پيئڻو پوندو هو جيڪڏهن ڪو برف وارو طوفان اچي ويندو هو ته سڀ پهاڙي رستا برف سان ڍڪجي ويندا هئا ۽ رستي تان پٽڪندي پٽڪندي ڪيترا مسافر مري ختم ٿي ويندا هئا. انهي ڪري هي عام پهڪو هوندو هو ته ’هندستان وڃڻ سولو مگر اتي پهچڻ مشڪل آهي‘ انهي هوندي به جن کي ڌرم جي محبت ۽ دنيا جي ڳولا ڪرڻ جي ڌن هوندي هئي اهي انهن سڀني مصيبتن هوندي به هليا ويندا هئا... انهي ڪري ته جيڪڏهن جيئرا رهيا ته سونهري تاجن واري هندستان ۾ ضرور پهچي ويندا.

چانگ ڇن جو ارادو ٻڌندي ئي مبلغ پهريائين ته حيران ٿي ويو. پر پوءِ سوچي خوش ٿيو ته رستي جو هڪ ساٿي ملي ويو. مبلغ جي هيءَ خوش قسمتي هئي جو چيانگ ڇن هن جو ساٿي بنيو. ٽي ڀاڱي چار رستو ته خيريت سان گذري ويو پر جڏهن تبت ۽ هندستان جي سرحد تي رسيا تڏهن برف جو طوفان چوڌر ڳهيري وين، آسمان ۽ زمين برف سان سفيد ٿي ويا، سردی ايتري هئي جو ويچاري مبلغ جا پير وڪ کڻڻ کان جواب ڏيئي بيٺا، هن لاءِ به وڪون اڳتي کڻڻ به نا ممڪن ٿي ويو. آخر مجبور ٿي چانگ کي چوڻ لڳو:

”دوست! منهنجو آخري وقت اچي ويو آهي، مون کي هتي ڇڏي ڏي ۽ تون جنهن به نموني تي سگهي اڳتي هليو وڃ.“

پر نوجوان مصور هي ڳالهه نه مڃي، پنهنجي ساٿي کي ڪلهن تي کڻي، تڙندو ڪرندو اڳتي هليو. نتيجو اهو نڪتو جو مبلغ جي حياتي به بچي ويئي ليڪن چانگ ڇن مرندي مرندي بچيو. هڪ ڏينهن جيئن

هندستان جي سرحد کان لنگهي هو هڪ ڳوٺ ۾ پهتا، تڏهن چانگ کي سخت بخار چڙهي ويو. انهي ڳوٺ جي ڀر سان ڀڳوان ٻڌ جو هڪ مندر هو. جتي پهچندي کين سهارو ملي ويو. چانگ جو بخار اڳئين کان وڌيڪ تيز ٿي ويو. مبلغ، چانگ کي هندستاني دوستن جي حوالي ڪري پاڻ اڳتي هليو ويو. ويڃڻ کان هن سڀني مشهور شهرن، مقدس جاين، اتر ۾ پاتلي پت کان وٺي ڏکڻ ۾ مهاڀلي ۾ تائين هڪ لسٽ لکرائي ڇڏي ۽ چانگ کي چيائين:

”چاق ٿيڻ تي هليو اچج، يقين آهي ته ڪٿي نه ڪٿي ضرور اسان جي ملاقات ٿيندي ۽ پوءِ سڄي هندستان جو سفر ڪري ڏسي وائسي، گڏجي واپس وطن ورنديسون.“

مگر هن سرحدي علائقي کان سواءِ چانگ چن هندستان جو ٻيو ڪو به علائقو ڏسي نه سگهيو. جڏهن ان جو بخار گهٽ ٿيو تڏهن مندر ۾ رهندڙ ٻڌ جي پوڄارين چانگ تي زور ڀريو ته هو اڃا به ٻه چار هفتا ترسي جيسيتائين چڱي ريت چاق ٿئي. وڏي مبلغ جي مرضي هئي ته چانگ کي ٻڌ ڌرم جو پوئلڳ بنايو وڃي ۽ اڃا به ٿي سگهي ته کيس برهمچاري بنايو وڃي. چانگ شروع کان ئي مهاتما ٻڌ جي عالي شخصيت کان متاثر هو. انهي مندر جي مانيٽي ۽ پاڪ ماحول ۾ چانگ بهتر جاتو ته منهنجي دل جي بيماريءَ جو اهڙو علاج آهي ته پنهنجي روح کي مهاتما ٻڌ جي عظيم روح ۾ ملائي ڇڏيان ۽ ٻڌ ڌرم جو پوڄاري بنجي وڃان. مندر جي مهنتن هن لاءِ گيتورنگ جا ڪپڙا تيار ڪرايا. اهڙي طرح چانگ جي نئين زندگيءَ جي آغاز جو هڪ ڏينهن مقرر ڪيو ويو.

انهيءَ کان اڳئين ڏينهن شام جو چا ٿيو جو چانگ گهمندي گهمندي هڪ ڳوٺڙي ڏانهن نڪري ويو ڳوٺ جي ٻاهران هڪ ڪوهه هو جتي ڳوٺ جون چوڪريون پاڻي ڀرڻ آيون هيون، ڪي آيون ٿي ۽ ڪي ويون پي، چوڪرين جي پاڻ ۾ ڪل مسخري لڳي پيئي هئي، هڪٻئي کي پاڻيءَ جا ڇندا هڻي رهيون هيون. اوچتو هڪ ڌارڻي ۽ پرديسيءَ کي پاڻ ڏانهن ايندي ڏسي چڙوچڙ ٿي ويون، فقط هڪ چوڪري جنهن اڃا پنهنجي گهاگهر نه ڀري هئي رهجي ويئي. چانگ جڏهن سندس ڀرسان پهتو تڏهن هن ڏٺو ته هڪ نهايت بدصورت چوڪري آهي، ايتري بدصورت جيتري

گل لال خوبصورت هئي. پيڪنگ جي حسينا جي رنگت پيلي گلاب جهڙي هئي ۽ هيءَ هندستان ۾ ڳوٺاڻي چوڪري سانوري هئي، گل لال ايتري نازڪ هئي جو جيڪڏهن گلدستو نوڙي کڻي ته سندس چيلهر ۾ ور پئجي وڃي ۽ هيءَ ڳوٺاڻي ايتري ته مضبوط هئي جو پاڻيءَ جي هڪ وڏي پريل گهاگهر کڻندي به سندس ڪمر ۾ ور نٿي ٿيو. چانگ دل ۾ سوچيو ته، 'شايد هن ديس ۾ شايد هن ديس ۾ خوبصورت چوڪريون آهن ئي ڪين — هي وڏيون وڏيون اڪيون، وڏا ۽ بي ڊولا ڪلها، بيشرميءَ جي حد تائين اپريل سينا ۽ هيءَ مردن جهڙا وڏا وڏا پير. انهي هوندي به هتان جا شاعر اهڙين عورتن جا گيت ڳائين ٿا.'

”راڌان! اڙي او راڌان!“ پري سندس سهيلين جو آواز هوا ۾ اڏامندي چانگ جي ڪنن تي پهتو.

’راڌان! تڏهن ان بدصورت چوڪريءَ جو نالو راڌان آهي‘ چانگ پنهنجي دل ۾ سوچيو ’راڌان! مگر نالو ته خوبصورت آهي‘

ايتري ۾ راڌان اها پريل گهاگهر پنهنجي مٿي تي رکندي چانگ ڏانهن هڪ اڇليندڙ نگاهه وڌي نگاهه وجهنديئي هو پنهنجو رستو وٺيون هلي ويئي. سج لهڻ وارو هو ۽ آسمان تي هلڪي هلڪي رنگ جا ڪڪر چائنئي ويل هئا، پري کان ڪڙڪ جي آبادي جي ساوڪ نظر اچي رهي هئي جنهن جي پويان پهاڙن جو سلسلو هو جو ڀارت کان تبت ۽ تبت کان چين تائين پکڙيل هو. انهي سرحد تي وڏن ڪلهن ۽ مردن جهڙن پيرن واري هلندڙ راڌان چانگ کي ٺاهوڪي پئي لڳي. هيءَ خوبصورت نظارو فنڪار جي روح کي جاڳائڻ لاءِ ڪافي پي لڳو مگر هن ۾ هلڪي هلڪي جهومندڙ چال سندس پريل جسم جا سڌول خط هن جي گوڏن جو خم سر تي رکيل ٿامي جي گهاگهر جي سونهري چمڪ، سڀني ملي هڪ اهڙي پرڪشش تصوير بنجي ويئي، چانگ کي ايئن ٿي محسوس ٿيو ته اڄ تائين جيڪي هن درختن، ڍنڍن ۽ پڪين جون تصويرون بنايون هيون، سي بلڪل بيڪار هيون. هن جي دماغ تي هڪ اهڙي بجلي ڍوڙي وئي ته دنيا جو ڪو به خوبصورت نظارو انسان کان سواءِ مڪمل ٿي نٿو سگهي. هن سوچيو ته، ’جيڪڏهن هن وقت جي نظاري مان راڌان جي جهومندڙ رفتار کي ڪڍيو وڃي ته هيءَ پهاڙ هيءَ بادل، هيءَ ڪيت، هيءَ قدرت جو حسن

بلڪل ڇڏو ۽ هلڪو ٿي ويندو هيءُ سموري تصوير بيجان ٿي ويندي،
 ٿوري دير کان پوءِ هن پنهنجي ٿيلي مان ڪاغذ، برش ۽ رنگن جي ڊبي
 ڪڍي ڪيترن ئي مهينن کان پوءِ هن جون ڊگهيون ۽ سنهيون فنڪارانا
 آڱريون تيزيءَ سان پنهنجي ڪم ۾ لڳي ويون. هوڏانهن راڌان پيچري جي
 ور ۾ پوئتي نهاريو پرديسيءَ کي تصوير بنائيندي ڏسي هن مرڪي ڏٺو.
 سهيليون انتظار ۾ هيون. راڌان جڏهن ويجهي آئي تڏهين سڀئي کيس
 چيڙائڻ لڳيون:

”ڪير هو اهو پرديسيءَ جو توکي گهرو رهيو هو؟“ هڪ ساهيڙي

پڇيس.

انهيءَ تي راڌان شرمائي چوڻ لڳي:

”ڪو تصوير بنائڻ وارو آهي.“

اهو ٻڌنديئي سڀني وٺي تهڪ ڏنو. سندن تهڪن جون لهرون
 ڇانگ جي ڪنن تائين پهچي ويون، هي پهريون ئي دفعو هو جو سالن کان
 پوءِ ڇانگ جي اداس چهر تي مرڪ پيدا ٿي، تصوير جي مڪمل ڪرڻ
 کان پوءِ ڇانگ مندر ۾ پهچنديئي پنهنجا گيترو رنگ جا ڪپڙا واپس ڪيا.
 مندر جي وڏي مهنت کي چوڻ لڳو:

”مهنت صاحب! اوهين برابر دنيا کي ترڪ ڪري سچائيءَ جي
 ڳولا ڪري رهيا آهيو، پر مان فنڪار آهيان، مونکي هن ئي دنيا ۾ سچائيءَ
 کي ڳولڻو آهي.“

پندرهن مهينن کان پوءِ جڏهن سندس وطني مبلغ دوست، سڄو
 هندستان گهمي آيو، تڏهن ڇانگ کي ساڳئي ڳوٺ ۾ ڏسنديئي نهايت
 حيرانيءَ مان پڇڻ لڳو:

”ڇانگ اڃا اتي آهين، مان ته سڄو هندستان گهمي آيس.“

ڇانگ نهايت اطمينان سان چوڻ لڳو:

”مون هن ڳوٺڙي ۾ ئي ساري هندستان کي ڏسي ڇڏيو مبلغ
 صاحب“ مبلغ چوڻ لڳو:

”هيءُ عجيب ملڪ آهي دوست، هتان جا رهاڪو پنهنجي گهرن
 کي ڪلف ئي ڪونه هڻندا آهن.“
 انهيءَ تي ڇانگ مرڪندي چيس:

”انهيءَ کان به عجيب ۽ وڏي ڳالهه هي آهي جو هتي جا ماڻهو پنهنجي دل جا طاق به هميشه ئي کليل رکن ٿا.“

مبلغ چوڻ لڳو:

”مون جنهن به هنڌ پاڻيءَ جي ڏهر تي ڪئي ته پيئڻ لاءِ کير ئي ٿي

مليو.“

مبلغ هندستاني رواج مطابق راڌان جي مرحبا ڪندي چيو:

”مبارڪ هجي هيءَ چين ۽ ڀارت جي شادي“ ان کان پوءِ هن

پنهنجي سفر ۽ هندستان ۾ ڪيل زيارتن جو ذڪر ڇيڙيو:

”دوست پاڻي پت، قنوج ۽ ڪاشي جي مندرن جا پٽ اصلي

سون جا ٺهيل آهن جي سج جي روشنيءَ ۾ اهڙو چمڪندا آهن...“

”جهڙي هن منهنجي راڌان جي گهاگهر“ چانگ ڪلندي پنهنجي

زال جي طرف اشارو ڪيو جا ڪوه ڏانهن پاڻي ڀرڻ لاءِ وڃي رهي هئي.

”۽“ مبلغ چوندو ويو: ”مانسروڙ ڍنڍ ايتري ته گهري آهي، ايتري ته

گهري آهي...“

”جهڙيون منهنجي چنگوءَ جون اکيون“ چانگ پنهنجي ننڍڙي

چوڪري کي هنج ۾ ڪٽندي چيو. چنگوءَ جون اکيون پنهنجي پيءُ وانگر

ننڍيون ۽ ماءُ وانگر گهريون ۽ چمڪندڙ هيون. مبلغ پنهنجي هڪ ڪپڙي

جي ٻڌل هڙ کي کوليندي چوڻ لڳو:

”ڀارت وانگر سڄي سچ ته اٽل سچائيءَ جي تلاش ڪئي آهي.“

”نڪ آهي“ چانگ چن چيو: ”مگر صحيح سچائي رڳو پالي ۽

سنسڪرت جي انهن پراڻن ڪتابن ۾ ڪانهي، سچائي ٻڙ جي انهن پراڻن

وٽن ۾ به آهي جتي ڳوٺن جا پير مرد پاڻ ۾ ڳالهين ڪنديئي پنهنجا ننڍا

وڏا فيصلو نڀريندا آهن.“ ڀرسان پيل چانورن جي ڏير مان مٺ ڀريندي

چوڻ لڳو: ”سچائي چانورن جي انهن داڻن ۾ به آهي جي منهنجي ۽ راڌان

جي گڏيل محنت سان پوکيا ويا آهن، جتي سچي محنت آهي، سچي

خوشي آهي، سچي محبت آهي.“

افسوس جو راڌان جي سچي محبت گهڻا ڏينهن هلي نه سگهي.

هڪ ڏينهن چانگ چن جيئن پوک تان موٽي رهيو هيو ته واٽ تي کيس

نانگ ڪائي وڌو راڌان رهندي دانهون ڪندي پنهنجي مڙس وٽ پهتي، ڏنگ

واري جاء تي وات رکي زهر چوسڻ لڳي ويئي، مگر زهر بدن ۾ ڪافي هلي چڪو هو. راڌان کي جڏهن هي معلوم ٿيو ته هاڻ چانگ جي بچڻ جي ڪا به صورت ڪانهي تڏهن سندس اکين جا ڳوڙها هڪدم سڪي ويا ۽ سندس چاهري تي هڪ عجيب خاموشي چائجي وئي. هن وري ٻيهر به زخم تي وات رکي زهر کي چوسڻ جي ڪوشش ڪئي، هن دفعي جيڪوبه رت چوسائين سو ٻاهر اڇلائڻ بجاءِ شربت جي هڪ ڍڪ وانگر پيءُ ويئي. شام ٽينديئي ٻنهي دم ڏنو مرڻ کان اڳ چانگ، مبلغ کي گهرائي چيو:

”مان ته هاڻي ڪڏهن به چين واپس وڃي نه سگهندس، تون چنگوءَ کي پاڻ سان وٺيو ويڃان ۽ ڪيس پنهنجي پٽ وانگر پالجان ۽“ ۽ ”مرڻ وقت پنهنجي هٿن کي بي اختيارا هڏانهن هوڏانهن ڦيرائيندي پاسي ۾ پيل هڪ چانورن جي ڍير مان مٺ کڻي چوڻ لڳو:

”هيءُ چانورن جا داڻا وڃڻ وقت پاڻ سان کنيو ويڃان ۽ منهنجي ٻنيءَ ۾ پوکجان، انهن داڻن ۾ منهنجو ۽ راڌان جو خون پسينو آهي، هيءُ اسان جي محبت جي نشاني آهي.“

اهڙي ريت چنگو ۽ هندستاني چانورن جا مٺ ڀر داڻا مبلغ سان گڏ چين پهتا. چنگو جڏهن وڏي جوان ٿيو تڏهن پاڻ پوک ڪرڻ لڳو. پيءُ ماءُ جي ياد ڪڏهن به دل تان وسرڻ جي نه هئي. ڳوٺ وارا هن کي ”پارتي چنگوءَ“ جي نالي سان سڏيندا هئا، مان به انهي پارتي چانورن جو هڪ داڻو آهيان. چنگو جي عمر نوي سالن جي هئي جو پنهنجي پويان نوپت، پنج ڏيئرون، ڪيترا پوتا پوٽيون ڏوهڻا ڏوهٽيون ڇڏي مري ويو. اڳئين زماني ۾ هن خاندان جي نسل ۾ چڱي واڌ ٿي مگر اڻويهين صدي ۾ اهڙو اچي ڏڪار پيو جو پارتي چنگوءَ جي اولاد کي پنهنجي زمين، زميندارن جي هٿن ۾ وڪڻڻي پئي، جي بينگي ڀٽين ۽ گل لاله جي اولاد مان هئا. ٿوري وقت کان پوءِ پارتي چنگوءَ جو اولاد، پيڪنگ کان وٺي ڪينٽن ۽ هانگ ڪانگ تائين چڙوچڙ ٿي ويو. سندن پارتي چانورن جا فصل، لوفان جي هٿان وڪجي بين ملڪن ڏانهن وڃڻ لڳا.

پارتي چنگو جي ٽيويهين پيڙهي ۾ ڊاڪٽر چنگ مائو پيدا ٿيو جو انگريزي اسڪولن ۾ پڙهيو هو ۽ يورپ جي يونيورسٽين ۾ ڊاڪٽريءَ

جي تعليم حاصل ڪئي هئائين. جڏهن ڊاڪٽر چنگ امتحان پاس ڪري ڪينٽن ۾ آيو. تڏهن پنهنجي ملڪ کي نهايت بري حالت ۾ ڏٺائين. مانچو بادشاهه پيڪنگ ۾ عيش عشرتون ڪري رهيا هئا، ڪروڙين هاري زميندارن، جاگيردارن ۽ شاهوڪارن جي فولادي شڪنجي ۾ جڪڙيل هئا، ساري ملڪ جي شهرن، ۽ اتان جي واپار تي غير ملڪي حڪومت هئي ۽ جڏهن به رعيت پنهنجي حقن لاءِ سر ڪٽي آواز بلند ڪندي هئي ته مانچو راجا غير ملڪي بندوقن جي مدد سان کين ڪچلي ڇڏيندا هئا. انهن ڏينهن ۾ ڊاڪٽر سن يات سين جنهن کي ملڪ نيڪالي ڏني ويئي هئي، سو پنهنجي ساٿين جي مدد سان لڪي لڪي انقلاب جون تياريون ڪري رهيو هو. ڊاڪٽر چنگ، سن يات سين جي خاص ساٿين مان هو. هو ۽ سندس زال چين سنگ، انقلابي پارٽيءَ جا سڀ کان وڌيڪ جوشيلا ڪارڪن هئا. سندن گهر انقلابي پارٽيءَ جو هيڊڪوارٽر هو. رات جو روز گهر جي ٻاهرين ڪمرن جون بتيون وسائي تهخاني ۾ سندن ميٽنگ ٿيندي هئي، سندن ٻاهريان انقلابي ساٿي جڏهن پوليس کان لڪي ڪينٽن ۾ ايندا هئا، تڏهن ڊاڪٽر چنگ سندن ڪوبه فرضي نالو رکي پنهنجي اسپتال جي رجسٽر ۾ داخل ڪري کين اسپتال ۾ بيمار ڄاڻائي رهائيندو هو. جن ساٿين جون تصويرون پوليس جي اشتهارن ۾ شايع ڪرايل هونديون هيون، تن جي منهن تي پٽيون ٻڌايون وينديون هيون ڄڻ ته منهن تي ڪو وڏو زخم ٿيل آهي يا ته سارو ڏينهن ڪمبل ۾ منهن وجهيو سخت بيمارن وانگر لڪا پيا هوندا هئا.

ڊاڪٽر چنگ ۽ زال چين سنگ کي دنيا ۾ فقط ٻن شين سان محبت هئي، هڪ انقلاب سان جنهن جي لاءِ پنهنجو تن، من ۽ ڌن سڀ ڪجهه قربان ڪرڻ لاءِ تيار هئا. ٻيو پنهنجي چئن سالن جي نياڻي چنگ لان سان مطلب ته جڏهن به کين ڊاڪٽري ۽ سياسي ڪمن کان فرصت ملندي هئي ته چنگ لان سان ويهي رانديون ڪندا ۽ دل وندرائيندا هئا، هن کي وندرائڻ لاءِ رنگين ڪاغذن جا لالٽين ۽ نموني نموني جا تصويرون وارا ڪتاب ڏيکاريندا هئا، پيءُ ماءُ شروع کان ئي چنگ لان لاءِ فيصلو ڪري ڇڏيو هو ته وڏي ٿيڻ تي هو ضرور ليڊي ڊاڪٽر بڻبي. چنگ لان ننڍي کان ڏاڍي چالاڪ ۽ هوشيار هئي، اک وٺي گهر کان اسپتال تائين

پهچي ويندي هئي ۽ اتي پنهنجي حرڪتن سان مريضن کي کلائيندي رهندي هئي. رات جو جڏهن انقلابي پارٽيءَ جي تهخاني ۾ صلاح مصلحت هلندي هئي ته هيءَ هڪ ڪنڊ ۾ چپ چاپ پنهنجي پيءُ ۽ ماءُ ۽ سندن ساٿين جون ڳالهيون ٻڌندي هئي. اڃا هو لفظ ”انقلاب“ جو مطلب به سمجهي نه سگهندي هئي. مگر ايترو ضرور ڄاڻندي هئي ته هي سڀئي سندس ملڪ جي غريب عوام جا دوست آهن... ”انقلاب“ ڊاڪٽر سن يات سين.

گورنمينٽ جا جاسوس هڪ ڏينهن لڪي لڪي ڊاڪٽر سن يات سين جي گهر تي پهچي ويا، انقلابي اڏي تي چوڌاري هٿياربند پوليس جو گهيرو ٿي ويو خوش قسمتيءَ سان انهي ڏينهن گهر ۾ نه ڊاڪٽر هو نه سندس انقلابي ساٿي. رڳو چين سنگ ۽ ننڍڙي چنگ لان، جا پنهنجي گڏين سان کيڏي رهي هئي. چين سنگ جيئن پوليس جي موٽرن کي گهر ڏانهن ايندي ڏٺو هو سڌي تهخاني طرف پڳي جتي نه رڳو انقلابي ڪتاب پيل هئا پر انقلابين ۽ انقلابي اڏن جي نالن ۽ پتن جون فهرستون پڻ پيل هيون. چين سنگ هيٺين پيل خطرناڪ ڪاغذن کي جلدي جلدي ڦاڙي ۽ جلائي رهي هئي ته پوليس وارا هڪدم گهر جي مٿين ڪمرن ۾ اچي گهڙيا، چنگ لان کي ڪهڙي خبر ته هي ماڻهو ڇاجي لاءِ آيا آهن؟ هو ايترين ڊريسن ۽ انهن تي لڳل تمغن کي ڏاڍي دلچسپيءَ سان نهارڻ لڳي، جيئن هو سڀئي ڪنهن ڊرامي جا ايڪٽر هجن.... مگر کيس اهو معلوم نه هو ته هيءَ ڊرامو ڪيترو هيبتناڪ ثابت ٿيندو.

پوليس انسپيڪٽر پنهنجي آفيمي اڪين کي آهستي آهستي کوليندي چوڻ لڳو:

”ننڍڙي خوبصورت چوڪري! تنهنجو پيءُ ڪٿي آهي؟“

چنگ لان نهايت البيلائيءَ سان چيو:

”هوءَ ته ڪالهه رات کان ٻاهر ويو آهي.“

انسپيڪٽر پنهنجا زرد ۽ غليظ ڏند ڏيکاريندي چوڻ لڳو:

”يلا ڪيڏانهن ويو آهي تنهنجو پيءُ، اسان جو هن ۾ هڪ

ضروري ڪم هو.“

انهيءَ تي چنگ لانگ پنهنجي گڏين کي پريرو ڪندي ڏاڍي

سنجيدگيءَ سان جواب ڏنو:

”اهو مون کي معلوم ڪونهي، باقي انقلاب صاحب اچڻ وارا آهن ته ضرور ان کي وٺڻ ويو هوندو.“

انسپيڪٽر جي مسڪراھٽ ۾ زھر گڏيل هو. پنهنجي سپاهين کي اک هڻي چوڻ لڳو:

”شاباس ڌيءَ شاباس! تون ڏاڍي هوشيار آهين. ڀلا هيءَ ته ٻڌا، ته تنهنجي ماءُ ڪٿي آهي؟“

چنگ لان گڏين کي بند ڪري اٿي ڪٿي ٿي، ”اها ته هينئر هيٺ تهخاني ۾ وٺي آهي.“

”تهه خانو!“ انسپيڪٽر حيرانيءَ سان ساڳيا لفظ ورائي چيا.
”ها، ها! تهه خاني ۾ اتي ئي بابا، چاچا فانگ ماما مائو ۽ امان، سڀئي انقلاب صاحب جون ڳالهون ڪندا آهن.“

هن سوچيو ته، ’هيءَ ماڻهو ڪهڙا نه ٽڪڙا ۽ جلدباز آهن، مون اڃا ڳالهه پوري ئي ڪانه ڪئي ته هو تهه خاني جي ڏاکڻ تي هيٺ لهڻ لڳا آهن. شايد انقلاب صاحب جي اچڻ جي خبر ٻڌي آيا آهن ۽ انهي ڪري ئي هنن کي امان سان ملڻ جي ٽڪڙ آهي.‘ اهو سوچيندي هو مرڪڻ لڳي. ’اڄ انقلاب صاحب جا ايترا دوست گڏجي آيا آهن جو امان کي انهن سڀنيءَ لاءِ کاڌو پٺاڻڻو پوندو...‘

اُتي بيٺي هن کي پنهنجي ماءُ جي هڪ اهڙي رڙ ٻڌڻ ۾ آئي، جو سندس ننڍڙي معصوم دل هڪ دم ڌڪي وئي، ان هوندي به سندس چهره تي اڃا مرڪ نمودار هئي. جيئن سج جي لهي وڃڻ کان پوءِ به ٿوري گهڙيءَ لاءِ اس هوندي آهي... پر جهڙي طرح اها نقلي ۽ دوکيباز هوندي آهي اهڙي طرح سندس اها مرڪ به هڪ دوکو هئي. جيئن ڪنهن مردي جي چهره تي هڪ ڪلندڙ نقاب چاڙهيو وڃي... انهي گهڙي ۾ ئي ننڍڙي چنگلان جي دل به مري چڪي هئي. سندس ماءُ جي رڙ ۾ غم به هو ۽ غصو به، حيراني به هئي ۽ نفرت به، خوف به هو ۽ دليري به، پڪار به هئي ۽ فرياد به، پر چنگلان جي لاءِ انهي رڙ ۾ سندس ماءُ جي موت جو اعلان هو. نه معلوم ڇو کيس هڪدم يقين ٿي ويو ته سندس ماءُ مري چڪي آهي، انهي آفيمي اکين ۽ غليظ ڏندن واري انسپيڪٽر ماري ڇڏي آهي. موت جي خوف ۽

اڪيلائيءَ جي احساس چوڪري جي گلي کي اهڙو ته گهٽي ڇڏيو جو نه سندس منهن مان دانهن نڪري سگهي نه اوچنگار. هن جا پير پٿر بنجي ويا، نه هوماءَ جي مدد لاءِ اسپتال ڊوڙي سگهي، نه ڪمپائونڊرن کي سڏڻ لاءِ اسپتال جي طرف...

ڪجهه دير کان پوءِ پوليس وارا ڪاغذن جا ٽڪر، ڇاپڻ جي مشين ۽ ڪيترائي ڪتاب ڪٽي تهخاني کان ٻاهر نڪتا. چنگلان اڃا به انهي نموني بيٺي هئي. غير فطري خوفناڪ مرڪ اڃا تائين سندس چپن تي هڪ مثل جونءَ وانگر چنبڙيل هئي. سندس اکين ڏٺو ته انسپيڪٽر وڏي اطمینان سان ڪوٽ جا پيڙا بند ڪندو مٿي اچي رهيو آهي، ۽ سندس آفيمي اکين ۾ هڪ عجيب ۽ زهريلي چمڪ هئي، جهڙي چنگلان هڪ دفعي ڪنهن ميٽر شيطان جي اکين ۾ ڏٺي هئي.

هن دفعي انسپيڪٽر ۽ سمورا سپاهي چنگلان سان سواءِ ڳالهائڻ ٻولھائڻ جي ٻاهر نڪري ويا ۽ سڄي گهر تي خاموشي ڇانئجي وئي. هاڻ چنگلان آهستي آهستي، ڊڄندي ڊڄندي تهخاني جي ڏاڪڻ تان لهي هيٺ ويئي، ڪمري ۾ هڪ اگهاڙو بلب زرد روشني ڦهلائي رهيو هو انهي روشنيءَ ۾ چنگلان کي زمين تي پنهنجي ماءُ جو چهرو اهڙو ته ڏسڻ ۾ آيو جو ڄڻ ته هو اجهو ٿي ڳالهائي. هن جون اکيون حيراني سبب کليل هيون، چپ نفرت کان پڪوڙيل هئا، مٿيون بند هيون ۽ هن جي سفيد ڪپڙن تي تازي خون جا ٽڪا هئا.

چنگلان کي معلوم ٿيو ته جڏهن مٿ مائٽ مري ويندا آهن ته سڀ رٿندا ۽ پٽيندا آهن، هاءِ هاءِ ڪندا آهن. اڳئين سال جڏهن سندس ڏاڏي وفات ڪئي هئي ته گهر ۾ ڪيترو نه روج پٽڪو ٿيو هو، مگر ڪوشش ڪرڻ تي به چنگلان پنهنجي اکين ۾ ڳوڙها آڻي نه سگهي. هن جي خوفناڪ مرڪ جي مثل جونءَ اڃا تائين هن جي چپن تي چنبڙيل هئي. ان هوندي به هنجي دل ۾ ڪا شئي ٽڪر ٽڪر ٿي چڪي هئي، هن جي خوشي ۽ هن جي معصوميت، هڪ پل ۾ هن کان وڇڙي چڪو هو.

چين سنگ جهڙين ڪيترن ئي شهيدن جي خون آخر رنگ لاتو. انقلاب ڪامياب ٿيو، مانچو بادشاهن جي بادشاهت ختم ٿي ۽ چين ۾ عام ماڻهن جي حڪومت قائم ٿي. ڊاڪٽر سنيات سين پهريون ئي پريزيڊنٽ

چونڊيو ويو. هڪ ڏينهن جڏهن هو پنهنجي دوست ڊاڪٽر چنگ وٽ دعوت تي آيو نهايت محبت ۽ پيار سان ننڍڙي چنگ جي مٿي تي هٿ ڦيرايائين. ڳالهين ڪندي ڊاڪٽر سنيات سين، ڊاڪٽر چنگ کي چيو ته 'هو پنهنجي صحت جي محڪمي کي پنهنجي هٿن ۾ سنڀالي، چنگ لان ڏٺو ته سندس پيءُ جي اکين ۾ ڳوڙها اچي ويا ۽ سندس اکيون سامهون ديوار تي تنگيل پنهنجي زال جي تصوير ڏانهن ڇڪجي ويون. چوڻ لڳو:

"چين سنگ هميشه اهوئي خواب ڏسندي هئي، چوندي هئي ته انقلاب کان پوءِ تون ڊاڪٽر سن جي سرڪار ۾ صحت جي اداري جو انچارج ٿيندين، تڏهن ئي تون پنهنجي ڊاڪٽريءَ سان پنهنجي ملڪ جي خدمت ڪري سگهندين."

ڊاڪٽر سن ڳالهه کي ڦيرائيندي چوڻ لڳو:

"ڏس چنگ، پنهنجي ڌيءُ کي ضرور ڊاڪٽريءَ جي تعليم ڏج. ڪيئن ڌيءُ، تون ليڊي ڊاڪٽر ٿيندين نه؟"

هڪ ڏينهن ڊاڪٽر سن به هن جهان مان هميشه لاءِ اڳڪلائي روانو ٿيو. انقلاب کان پوءِ رد عمل جو دور آيو هارين ۽ مزورن جي طرفداري ڪرڻ وارن کي ڳولي ڳولي نوڪرين مان ڪڍيو ويو ۽ هڪ دفعي وري ڊاڪٽر چنگ مائو جو نالو خفيه پوليس جي دفتر ۾ شڪي ماڻهن جي لسٽ ۾ داخل ڪيو ويو. چنگ لان جا هاڻ پيڪنگ جي جي ميڊيڪل ڪاليج ۾ پڙهندي هئي، جڏهن موڪل تي گهر آئي تڏهن هن ڏٺو ته سندس پيءُ جي مٿي جا وار سفيد ٿي چڪا آهن، چهري تي گهنج وري ويا آهن، پر سندس انقلابي جوش اڄ به اهڙو ئي آهي، اڄ به هن جي گهر جي تهخاني ۾ انقلابي گڏ ٿيندا آهن، اڄ به پوليس کان بچڻ لاءِ انقلابي نوجوان ڊاڪٽر چنگ جي اسپتال ۾ بيمار بنجي رهندا هئا، چنگ لان سوچيو ته 'انقلاب ته آيو مگر اسان اهڙي جا اهڙا جيڪڏهن جلد هن حڪومت جو تختو اونڌو نه ڪيو ويندو ته مانچو حڪومت وانگر هيءَ زميندارن، شاهوڪارن ۽ غير ملڪي سامراجي پٺن جي حڪومت، هارين ۽ مزورن جو خون چورن وانگر چوسيندي رهندي، هينئر هو نه رڳو سياسي ڳالهين کي سمجهڻ لڳي بلڪه انهن ۾ حصو وٺڻ به شروع ڪيائين، هن جو پيءُ هڪ ڏينهن کيس چيو:

”چنگ لان مان سوچي رهيو آهيان ته اسانکي هتان نڪري اتر جي طرف هلڻ گهرجي، اتي ڪيترن ئي صوبن ۾ هارين ۽ مزورن پنهنجي حڪومت قائم ڪئي آهي، پنهنجي فوج بنائي آهي ۽ هو هن رجعت پسند مرڪزي سرڪار جي فوجن جو بهادر اڻو مقابلو ڪري رهيا آهن.“

هوا جا ڪينٽن چڙڻ جي تياري ٿي ڪري رهيو هو ته هڪ ڏينهن پوليس اچي گهر تي گهيرو ڪيو. ڊريسون بدليل هيون، وارنٽ مانچو مهاراجا جي بدران نئين حڪومت جاري ڪيل هئا. پوليس جي ٽولي کي گهر ۾ گهڙنديئي چنگ لان انسپيڪٽر کي سڃاڻي ورتو اهو ساڳيو ئي آفيمي اڪين وارو جنهن چوڏنهن سال اڳ هن ساڳي جاءِ تي حملو ڪيو هو. ڊاڪٽر چنگ کي گرفتار ڪيو ويو ۽ جڏهن کيس ٻاهر وٺي وڃي رهيا هئا، تڏهن هن فقط هڪ نظر ڏي ڏانهن ڏسندي چيو:

”چنگ لان گهٻرائج نه“

چنگ لان انهي جو مطلب سمجهي ويئي، پئس کيس حڪم ڏيئي رهيو هو ته اتر جي انقلابي ساٿين سان وڃي ملي ۽ انهي رات ئي هو اتان غائب ٿي ويئي. ٻئي ڏينهن ڊاڪٽر چنگ کي غداريءَ جي ڏوه ۾ ٻين پنجنويهه ساٿين سان گڏ گولي هنئي وئي.

ماءُ جو موت، پيءُ جو قتل، گهر جو چنڊڻ، ڪاليج جي پڙهائيءَ جو بند ٿيڻ، چنگ لان جي دل ۾ ڪيترا نوان ۽ پراڻا گهاوا هئا. هن جو خيال هو ته اتر ۾ پهچي ڪجهه گهڙيون آرام سان گذاريان، پر جيئن اڃا هن فوجي اسپتال ۾ هڪ نرس جو ڪم مس شروع ڪيو ته مرڪزي حڪومت جي فوجن حملو ڪري ڏنو.

انقلابي چئني طرفان گهيروجي ويا. هاڻ هنن جي اڳيان فقط ٻه رستا هئا، يا ته شڪست قبول ڪن يا ته راتورات اوچن پهاڻن تان لهي اتر طرف وڌي تمام گهڻو پري پهاڻن ۾ نئين سر پنهنجو هارين ۽ مزورن جو راڄ قائم ڪن. سندن فوج جي ڪمانڊر ڪوچ جو حڪم ڏنو ۽ اونداهي رات ۾ هي مختصر قافلو روانو ٿيو. هي ماڻهو خانابندوش ٿي نه هئا، ۽ نه فقط پنهنجا گهر ٻار ڪنڌن تي کنيو پهاڻن، ندين، ريگستانن، جهنگلن ۽ ميدانن کي پار ڪندا وڃي رهيا هئا. رستي ۾ مٿن ڇا ڪجهه گذري، بک، اڇ، بيماريون، دشمن جي فوج جا حملن تي حملا! هوائي جهازن جي

بمباري، ڪيترن ئي راهه ويندي پنهنجي نيڪ مقصد ۾ پياريون حياتيون کلندي قربان ڪيون. باقي جي ڪجهه بچيا سي تڪليفن کي سهندي سهندي ڪندا ٿي ويا. هينئر نرس جي حيثيت ۾ چنگ لان کي پنهنجي ڊاڪٽريءَ جو ٿيل هوهر وقت هٿ ۾ ئي کڻو پيو. هن جي اکين ايترو درد ۽ دک، بيماري ۽ لاچارِي ڏٺي، جو سندس چهري تان ٿي نه، بلڪه اکين مان هميشه مرڪ موڪلائيندي رهي. جونئن کان تنگ اچي هن پنهنجا ڪارا چمڪندڙ وار چوڪرن وانگر ننڍا ڪرائي ڇڏيا، جڏهن هن جا سڀ ڪپڙا ڦاٽي ويا، تڏهن هن به فوجي سپاهين واري ڊريس پاتي. سڄو سيارو هڪ ئي ڪپهه پيريل ڪوٽ ۾ گذاريائين، انهي کي پائي سهندي هئي. سفر جي دوران هن کي ڪڏهن به هنجڻ جو موقعو نه مليو. آخر هڪ ڏينهن هويينان پهچي ويا. هي جڳهه ايترو پري ۽ دشمنن جي وچ ۾ هئي جو دشمنن جي حملي کان بچيل هئي. آسپاس جي ڳوٺن وارا به انقلابين جا مددگار هئا. انقلابي فوجن لڏي لاهڻ جو فيصلو ڪيو. هتي رهڻ لاءِ جايون نه هيون انهي ڪري دفتر، اسپتال ۽ سمهڻ جا ڪمرا جبلن جي غارن ۾ کوٽي بنايا ويا. ڪيترن مهينن کان پوءِ چنگ لان هڪ ڏينهن آئينو ڏٺو. ڪنهن وقت لاءِ ته پنهنجو چهرو سڃاڻڻ هن لاءِ مشڪل ٿي ويو.

چنگ لان هينئر ڪم ڪرڻ جي هڪ مشين بنجي ويئي هئي. هن کي ائين معلوم ٿيندو هو ته هن ڏک ۽ ناانصافيءَ جي دنيا ۾ محبت، نزاکت سينگار سير ۽ تفريح لاءِ نه وقت آهي نه جڳهه. ڏينهن، هفتي، مهينا، سال گذري ويا، ڏڪار پيا، دريائن ۾ سيلاب آيا، چپاني حملا ٿيا، اڌ کان وڌيڪ ملڪ تي چپاني سامراجين جو قبضو ٿي ويو. مرڪزي سرڪار کي مجبور ٿي انقلابين سان ٺاهه ڪرڻو پيو ته جيئن سارو ملڪ هڪ ئي غير ملڪي دشمنن جو مقابلو ڪجي. گهمسان جي جنگ لڳي، انقلابي گوريلا دستن، ڪيترائي دشمن ماري، چپانين کان ڪيتروئي جنگ جو سامان ڦري مٿن استمال ڪيو ويو. ٻي جنگ شروع ٿي ويئي عوام جو گڏيل مورچو قائم ٿي ويو ساري دنيا چيني ڪارنامن کان گونجي اٿي. چنگلان پنهنجي اسپتال ۾ انهن بهادرن جي مرهم پتي ڪندي رهي، پر سندس چهري تي ڪڏهن به مرڪ نظر نه آئي. پوڙهو ڊاڪٽر ڪڏهن ڪڏهن کيس کلي چوندو هو:

”چنگلان تون ته جوانيءَ ۾ ئي پوڙهي ٿي وئي آهين.“ هو هميشه خاموش رهندي هئي. سندس اکين جي اڳيان سندس ماءُ، پيءُ ۽ ٻين ڪيترن ساٿين جا مرده چهرا گهمندا رهندا هئا.

هڪ ڏينهن جئين هو ڪم تي ويٺي ته پوڙهي ڊاڪٽر فاهن جي جا تي هڪ سانورو اٽواقف ڊاڪٽر ويٺو هو.

”ڊاڪٽر فاهن ڪٿي آهي؟“ چنگلان چيني زبان ۾ چيو.
اجنبی انگريزي ۾ جواب ڏنو: ”معاف ڪجو مان اڃا چيني سمجهي نٿو سگهان.“

چنگلان پنهنجو سوال انگريزي ۾ ڪيو.

”اوھ! ڊاڪٽر فاهن“ نوجوان جواب ڏنو هو: ”ٻن سالن تائين رات ڏينهن ڪم ڪرڻ ۽ پيريءَ سبب ڪجهه ڏينهن آرام وٺڻ گھري ٿو. مان هن جي جا تي ڪم ڪندس، جيڪڏهن اوهان کي ڪو اعتراض نه هجي.“ چوندي هن مرڪي ڏنو سندس سانوري چهري تي موتين جهڙا سفيد ڏند ڄمڪڻ لڳا.

”مون کي ڪهڙو اعتراض ٿي سگهي ٿو“ ائين چئي چنگلان پنهنجي ڪم ۾ مشغول ٿي وئي.

ست سال لڳاتار ڪم ڪرڻ کان پوءِ چنگ نرسنگ جي ڪم ۾ ڏاڍي پڙ ٿي چڪي هئي. هڪ ڏينهن ڊاڪٽر ڪيس چوڻ لڳو:
”شاباس چوڪرا! تون ته ڏاڍو هوشيار ٿو معلوم ٿين. ڀلا چيني چوڪريون نرسنگ جو ڪم ڪرڻ پسند نه ٿيون ڪن؟“

”ڪن ٿيون... هڪ مان ئي اوهان جي اڳيان موجود آهيان“
”تون___ تون ته چوڪرو آهين!“ ائين چوندي هن زور سان کلي ڏنو: ”پيٽ تون جي چوڪري آهين ته مان وڏو بيوقوف آهيان. صبح کان وٺي مان توکي چوڪرو سمجهي رهيو آهيان. ڀلا هيءَ وار هيءَ ڪپڙا... چيني چوڪريون ته اهڙا ڪپڙا ڪونه پائينديون آهن.“

”نه ريشمي ڪوٽ به پائينديون آهن، اهي چوڪريون جن جا پيءُ ماءُ جپاني وحشين جا پٽو آهن ۽ هو اڃا تائين به هانگ ڪانگ ۾ موجون ماڻي رهيا آهن.“

انهيءَ تي هن اجنبی ڊاڪٽر چيو: ”معاف ڪجو دراصل حقيقت

اها آهي ته مان بلڪل نئون ماڻهو آهيان. هندستان کان هاڻي آيو آهيان.
توهان ٻڌو هوندو ته هندستان کان تازو هڪ ڊاڪٽرن جو وفد آيل آهي.

هندستان!

دنيا جي نقشي تي هڪ سرخ ٽڪو!

جاگرافي جي ڪتاب ۾ هڪ سبق!

ڪيئن ۽ هانگ ڪانگ ۾ ڏاڙهي وارا سڪ پوليس جا سپاهي...
انهي زماني ۾ عام چيني هندستان جي باري ۾ انهيءَ کان وڌيڪ ڪجهه به
نه ڄاڻندا هئا، ۽ نه وري ڪا ٻي دلچسپي رکندا هئا، مگر چنگلان جڏهن به
هندستان جو نالو ٻڌندي هئي ته سندس ياد ۾ اٿل پٿل اچي ويندي هئي ۽
ايئن محسوس ٿيندو هو ته هڪ ريشمي تار هن ۽ هندستان وچ ۾ ٻڌل آهي
جا ڪوريٽي جي چار وانگر نهايت سنهي ۽ نازڪ، جنهن کي ڪيترين
ڪوششن باوجود به هو ٽوڙي نٿي سگهي.

هن پنهنجي پيءُ کان ٻڌو هو ته سوين سال اڳ سندن وڏن مان
هڪ هندستان ويو هو ۽ اتي هن هڪ هندستاني چوڪريءَ سان شادي
ڪئي هئي. هن ”پارتي چنگوءَ“ جو ذڪر ڪيو هو ۽ هيءُ به ٻڌايو هياڻين،
ته جي ڪنهن به وقت ڪو انقلاب آيو ته ”پارتي چانورن“ واري زمين کي
زميندارن جي قبضي مان ڦريو ويندو. تيرهن سون سالن ۾ محبت جي تار
چڪبي چڪبي ايترو ته باريڪ ٿي ويئي جو ڏسڻ ۾ نٿي آئي. چنگلان
جي چيني خون ۾ شايد هڪ بوند کان به گهٽ هندستاني خون هوندو انهي
هوندي به هندستان جو نالو ٻڌندي. اها هڪ بوند اڄ به هن جي خون ۾ زلزلو
مچائي ڏيندي هئي.

هندستاني ڊاڪٽرن جڏهن کيس ٻڌايو هو ته آئون هندستان کان
آيو آهيان، ته انهي وقت ئي چنگلان جي رت ۾ هندستاني خون جي قطري
ايترو جو جوش کاڌو جو سندس ڳلن تي هاڻ سرخي ڍوڙي وئي.

”چو هندستان جو نالو ٻڌندي تون حيرت ۾ اچي وئي آهين.“

”نه، مان سوچي رهي هيس ته مان به هندستان کان آئي آهيان.“

”تون؟“ هن سمجهيو ته شايد چيني چوڪري مذاق تي ڪري

”هائو مان“ ۽ نه معلوم ته ڪيترن سالن کان پوءِ چنگلان چاهيو ته ڪنهن سان ڳالهه ٻولهه ڪري ۽ ان کي پنهنجي خاندان جي عجيب ڪهاڻي ٻڌائي. موقعو ملندي ئي هن اجنبِي ڊاڪٽر کي پنهنجي پيءُ، پنهنجي ماءُ، ڊاڪٽر سن يات سين ۽ ان جي انقلابي ساٿين جي باري ۾ جو ڪجهه ياد هو سو ٻڌايو ۽ پنهنجي بزرگ ڀارتي چنگوءَ جي باري ۾ ڀارتي چانورن جي زمين جي باري ۾...

انهيءَ تي هندستاني ڊاڪٽر چوڻ لڳو:
 ”تڏهن ته تنهنجو ۽ منهنجو جهونو تعلق آهي. ملائي هت، منهنجو نالو دوارڪا آهي.“
 ”منهنجو نالو چنگلان آهي“

هت ملائيندي ئي چنگلان کي ائين محسوس ٿيو ته هي ٻن هٿن جو ملڻ نه آهي، بلڪ ٻن وچڙيل ملڪن جو ميلاپ آهي، جي هڪ ٻئي جي ڊڪ درد ۾ حصي وٺڻ جو اعلان ڪري رهيا آهن. ٻه پراڻيون تهذيبون ڳلي ملي رهيون ته، رت رت کي سڃاڻي محبت جي آواز ۾ پڪاري رهيو آهي.
 دوارڪا جي مرڪ ۾ اها روشني ۽ گرمي هئي جنهن ٿورن ئي مهينن ۾ چنگ جي شينهن جهڙي مضبوط دل کي پگهرائي وڌو. هن سوچيو ته ’جيڪڏهن هندستاني ڊاڪٽر ڏهن هزارن ميلن جو سفر ڪري پنهنجي چيني ڀائرن جي مدد ڪري سگهي ٿو ته پوءِ هيءُ منهنجا آزادي ۽ انقلاب جا خواب ڪين نه سچا ٿيندا. انسانيت مثل نه آهي. هو اڄ به زندهه آهي، ايئن سوچيندي سوچيندي هن جي دل ۽ دماغ تان نااميدي ۽ لاچارِيءَ جا ڪارا ڪڪر هميشه لاءِ چڙوچڙ ٿي ويا. چئن سالن جي عمر کان ماءُ جي خوفناڪ موت سبب هميشه لاءِ متجي ويل مرڪ سندس چين تي وري ٻيهر ظاهر ٿي.

جنگ جي وقت ۾ ئي دوارڪا ۽ چنگلان جي شادي ٿي ويئي. نه هندستاني شرنايون وڳيون نه چيني باجا، نڪي گهوت جي مٿي تي موڙ ٻڌا ويا، نڪي ڪنوارئي ڏولي ۾ سوار ٿي. جپاني بمبازن جو شيطاني ڪيل، رات جي وقت ۾ ڦاٽندڙ گولن جي هيبتناڪ آتشبازي ۽ چنل ڦاٿل ڊريس جو گندو ميرو ڪپڙن جو وڳو... ۽ پنهنجي ساٿين جي نيڪ تمنائن جا گل... اهڙي ريت دوارڪا ۽ چنگلان هميشه لاءِ هڪٻئي جا ٿي ويا.

سال جي گذرندڙي سندس محبت ثمر آوري ٿي.
ڄنگ، دوارڪا کي چوڻ لڳي:

”مان هن جو نالو ”پارتي چنگو“ رکندس، پنهنجي انهي بزرگ جي ياد ۾، جو پندرهن سوسال اڳي اوهان جي ملڪ ۾ پيدا ٿيو هو.“
”پارتي چنگو“ نهايت خوبصورت هو. رنگ ماءُ جهڙو هئس ۽ اکيون پيءُ جهڙيون، جن ۾ هندستان جي خوشي به هئي ۽ چين جي بربري به. هو نه رڳو پيءُ ماءُ جي اکين جو تارو بلڪه سڄي انقلابي پارٽيءَ جو لاڏلو هو. جڏهن به ڪنهن وقت دشمن جو حملو ٿيندو هو ته هر هڪ آفيسر سپاهي کي پهريائين چنگوءَ جي بچائڻ جي ڳڻتي هوندي هئي. ڪجهه مهينن ۾ ئي هو اهڙو ته عقلمند ٿيو جو ڪنهن وقت رٽندي ڪو چوندو هئس:

”چنگو! نه روءِ دشمن جا هوائي جهاز اچي رهيا آهن ته هو هڪدم روئڻ ڇڏي ڏيندو هو.“

جنهن ڏينهن چنگو پوري هڪ سال جو ٿيو ان ڏينهن هڪ زبردست حوائي حملو ٿي رهيو هو. دوارڪا کيس پيار ڪندي ئي دستخط فاهن جي بيهه زال جي حوالي ڪندي ٻئي چٽا ڪم تي هليا ويا. انهي ڏينهن سوين زخمي اسپتال وڃي رهيا هئا، سڄي رات دورڪا ڪيترائي آپريشن ڪيا ۽ چنگلان سائس گڏوگڏ نرسنگ جو ڪم ڪندي رهي. صبح ٿيندي اهو ڪم ختم ڪري پنهنجي غار ڏانهن ايندي دورڪا چوڻ لڳو:

”چنگلان! هينئر ته سمهڻ کي دل ٿي نه ٿي چوي، اڄ ته پهڙ جي چوٽيءَ تي نڪرندڙ سج کي ڏسون!“
چنگلان آسمان ڏانهن ڏٺو، آهستي آهستي اونده غائب ٿي رهي هئي. چنگ چوڻ لڳي:

”چنگو هل، هينئر ته حملي جو ڪوبه خوف ڪونهي.“
پهڙ جي چوٽيءَ تي چڙهي گاهه تي ويهي رهيا. ڀرسان هڪ پهڙي آبشار هو جنهن جي وسيلي آواز سان گڏ جهنگلي گلن ۽ گاهه جي خوشبوءِ کان فضا معطل هئي. پهڙن جي پٺيان ڏيکاريندڙ روشني سج جي اڀرڻ جي خبر ڏيئي رهي هئي ۽ سامهون ڳوٺاڻن جي جهوپڙين مان دونهان نڪري

رهيا هئا.

ڇنگ جي مٿي کي پنهنجي جهوليءَ ۾ رکندي دوارڪا چوڻ لڳو:
”زندگي ڪيڏيءَ نه خوبصورت آهي.“
ڇنگلان هڪ اهڙو ٿڌو ساھ ڪنيو جنهن ۾ حال جي سڪن سان
گڏوگڏ گذريل وقت جي ڏڪن جي اداسي به شامل هئي، چوڻ لڳي:
”ها دوارڪا! زندگي نهايت خوبصورت آهي، جيڪڏهن جنگ نه
هجي، ظلم نه هجي ۽ بي انصافي نه هجي...“

دوارڪا ڇنگلان جي اکين سان اکيون ملائيندي چوڻ لڳو:
”تون ڪيڏيءَ نه چڱي آهين ڇنگلان! ڄاڻين ٿي ته هن
خوبصورت منظر ۾ تون مون کي ڪيتري خوبصورت ٿي لڳين؟ مون کي
ائين ٿو محسوس ٿئي ته توکان سواءِ هي قدرت جي خوبصورتِي به بيڪار
هجي ها، نه گلن ۾ خوشبوءِ هجي ها، نه منظر ۾ ڪشش! تون نه هجين ته
جيڪر هي روشني ئي نه هجي...“

ڇنگلان دوارڪا جا منهن تان وارن کي هٽائيندي چيو:
”هڪ ڳالههين واقعي اوهان جو چوڻ درست آهي... آئون جنهن
جي اولاد آهيان اهو پندرهن سو ورهيه اڳ اوهان جي ملڪ ۾ ويو هو.
نهايت اعليٰ درجي جو مصور هو. هڪ ڀڳت انهي جي زندگيءَ جا حالات
لکيا آهن، جي ڪنهن وقت ضرور پڙهجو. انهي ۾ لکيل آهي ته ڇنگ لان
چوندو هو ته ”قدرت جي خوبصورتِي انسان کان سواءِ نه رڳو اڏوري آهي پر
بيجان به آهي، انسان ئي آهي جو فطرت ۾ جان وجهي ٿو ۽ سندس ساري
خوبصورتِيءَ کي مڪمل ڪري ٿو.“

”تون ته ڪيتري نه سمجهدار آهين ڇنگلان! مون ته گهڻوئي تو
وٽان پرايو آهي، ڄاڻين ٿي ته جڏهن آئون هت آيو هس، ته فقط هڪ
رانديگر هس. جنگ، امن، آزادي، انقلاب، انهن چيزن کي جو هاڻ سمجهڻ
لڳو آهيان سو به فقط تنهنجي ئي ڪري.“

”آئون به اوهان کان اڳ هڪ مشين وانگر هيس، جا ڪم ته
ڪري سگهي ٿي پر سوچي نٿي سگهي. سچ ته مون کي توڻي زنده ڪيو
آهي دوارڪا!...“ ۽ ائين ئي چپ چاپ هو هڪٻئي کي ٺهاري لڳا.
ڪائنات خاموش هئي. ڀرسان آبشارن جي ڪرندڙ پاڻيءَ جو دل

وندرائيندڙ آواز اچي رهيو هو. سڄ جا ڪرڻا پهاڙ جي چوٽين کي ڇمي رهيا هئا، هيٺان وادي ۾ سرسبز ڪيت اکين کي سرور بخشي رهيا هئا، زندگي، جهوپڙين جي چلهن مان دونهنون بنجي آسمان جي طرف اڏامي رهي هئي... دنيا خاموش هئي ۽ هنن ٻن محبت ڪندڙن کي ڏسي ڪلي رهي هئي.

جنگ جا ديوتا ٻن پريمين کي خوش ڏسي ڪٿي ٿا خاموش رهن! پري کان هڪ پونءِ پونءِ جو آواز آيو جئين ڪو زهريلو مڪو هجي. آواز جيئن پوءِ تئين ويجهو پوندو ويو. ان وقت چنگلان ۽ دوارڪا هڪٻئي جي محبت ۾ غرق هئا، گلن جي خوشبوءِ کان مست هئا، آبشارن جي سريلي آواز ۾ مگن ۽ موت کان بي خبر... موت جو ڪرندڙ ٻر جي صورت ۾ بجليءَ وانگر تيز رفتاري سان ڏانهن اچي رهيو هو...

موت جا ديوتا انهي ننڍڙي انساني چراغ کي اجهائي نه سگهيا جو دوارڪا ۽ چنگ جي محبت ۾ ٻاريو ويو هو. هن اٿاهه محبت جي جوڙيءَ جي آخري نشاني ”چنگو“ زندهه رهجي ويو. هو اڄ به زندهه آهي، ۽ جيستائين هو زندهه آهي، تيستائين دوارڪا ۽ چنگ زندهه آهن، چانگ چنگ ۽ راڌان زندهه آهن، هنن جي محبت زندهه آهي، چين ۽ هندستان جو تعلق زندهه آهي.

هن وقت جڏهن چيني عوام نه رڳو سامراجين کان بلڪه ظالم زميندارن، جاگيردارن، شاهوڪارن، ۽ آفيمي اکين ۽ زرد ڏندن وارن پوليس جي بيرحم آفيسرن کان، پڪ، بيروزگاري، مرض ۽ مصيبت کان هميشه لاءِ آزاد ٿي ويا آهن. سڀي زمينون هارين ۾ ورهايون ويون آهن. اتر اوڀر چين جي هڪ ڳوٺڙي ۾ اهو ننڍڙو چنگو هڪ اجتماعي فارم تي پنهنجي سڀني ڳوٺ وارن سان گڏجي ڪم ڪري ٿو. اڄ به اهي ”پارتي چانور“ نه رڳو پنهنجي ملڪ بلڪه دنيا جي ڪيترن ملڪن ۾ لکها غريبن جو پيٽ پرين ٿا، جي اڄ کان پندرهن سو سال اڳ چانگ چنگ مرڻ وقت پارت کان موڪليا هئا...

اڄ جڏهن هر روز شام جو ”پارتي چنگو پيو“ اسڪول ۾ پڙهڻ وڃي ٿو تڏهن جاگرافي جي سبق ۾ پارت جو ذڪر اينديئي سندس چهر تي خوشيءَ جي لهر اچي وڃي ٿي ۽ بي اختيار سندس زبان مان هيءَ جملو

نڪريو وڃي:

”منهنجي پيءُ جا ملڪ!“

هڪ ڏينهن اسڪول جي ريڊيي تي ڀارت جي ڏڪار جو ٻڌنديئي سندس اکين مان ڳوڙها ڳڙي پيا، انهي رات هن ماني به نه کاڌي. ٻئي ڏينهن کيت تي کيس پنهنجي حصي جو ان مليو جو هن ڌار ڪري رکي ڇڏيو هو. شام جو پڙهائي ختم ٿينديئي سڌو استاد وٽ هليو ويو ۽ چوڻ لڳو:

”استاد صاحب! جيڪڏهن ڪنهن جو پيءُ ٻڪ مري رهيو هجي ته پٽ ڪهڙي ريت پيٽ ڀري کائي سگهي ٿو؟“

استاد جواب ۾ فقط ايترو چيس:

”هڪ دوست کي بکيو ڏسي ٻئي دوست کي ڪڏهن به آرام نه ايندو. انهي ڪري ئي ڪيترا جهاز چانورن جا ڀارت کي موڪليا وڃن پيا.“

ٻئي ڏينهن صبح جو سويرو هاري پنهنجي ڪلهن تي هر کنڀو بنين ڏانهن وڃي رهيا هئا، هنن ڏٺو ته ”ڀارت چنگو پيو“ مٿي تي هڪ ڳوڻ کنڀو تڪڙو تڪڙو ريلوي اسٽيشن ڏانهن وڃي رهيو آهي. ”ڀارتي چنگو ڪيڏانهن وڃي رهيو آهي؟“

انهي چوڪري جنهن جو رنگ پنهنجي ماءُ وانگر درد ۽ اڪيون پيءُ وانگر وڏيون ۽ ڪاريون هيون، چوڻ لڳو:

”مان پنهنجي پيءُ کي کاڌو ڪارائڻ وڃي رهيو آهيان.“

اتي اچي، چيني داڻو چوڻ لڳو:

”دوستو! منهنجي ڪهاڻي پوري ٿي هاڻي روسي دوست جو وارو

آهي.“

(نوٽ: هيءُ آکاڻي فلم جي صورت ۾

”ڊاڪٽر ڪوٽنس کي امر ڪهاڻي“ ۾ ڏيکاريل آهي،

هي فلم نهايت معلومات خيز ۽ ڏسڻ جهڙي آهي.)

کتاب

هیدروجن بم کانپو ۽

ناٽڪ

ڪرشن چندر

[پرو کجي ٿو. استيج جي وچ ۾، زمين پنهنجي محور جي چوڦير
 ڦرندي نظر اچي ٿي. پس منظر ۾ آسمان ڦهليل آهي، جنهن ۾ تارا ٽمڪي
 رهيا آهن. باهه جهڙيون جلائيندڙ گئسون ٻيڙيءَ جي سڙهه وانگر ڦڙڪي
 رهيون آهن. پري، تمام پري، هڪ منڍ کان ٻي منڍ تائين، کير جهڙن سفيد
 تارن جو ميڙ وڌندو وڃي ٿو. چئني طرف سانت ٿي سانت آهي. هلڪي
 هلڪي، ماني ماني روشني چوڌاري ڇانئيل آهي. استيج جي ساڄي طرف،
 هڪ ماڻهو جنهن جو منهن زمين ڏانهن ۽ پٺ تماشائين ڏانهن آهي، اڌ
 اونداهي ۽ اڌ روشنيءَ ۾ چپ چاپ بت وانگ هڪ هنڌ بيٺو آهي. ڳچ
 گهڙين جي خاموشيءَ کان پوءِ، افق کان هڪ آواز خاموش فضا ۾ اچي
 گونجڻ لڳي ٿو]

ڪورس —
 گهڻو وقت نه گذريو آهي،
 هيءَ ماڻهو
 هن زمين تي رهندو هو:
 هو گلن وٽ ويو
 گلن کيس خوشبو ڏني؛
 ماڪيءَ جي مک وٽ ويو
 ماڪيءَ جي مک کيس ماڪي ڏني؛
 هو عورت وٽ ويو
 عورت کيس پريم ۽ پوترتا جا سج ۽ چنڊ ڏنا،
 پوءِ هو تمام وڏو ٿيو.
 هن زمين جو ديوتا بنيو.
 گاهه سندس قدمن ۾ جهڪي،
 بخمل جو غاليچو بنجي ويندو هو.

وٽن ٻانهون وڌائي، کيس پنهنجا ثمر آڇيا؛
 جانورن پنهنجن ٻچن جا کير نذر رکيا؛
 ننڍڙن ننڍڙن ڪيڙن توتن جا پن کائي،
 هن لاءِ ريشم اوڳاريو
 هوا هن کي ساهه ڏنو، روشني طاقت، ۽ پاڻي حرڪت.
 هو پوءِ تمام وڏو ٿيو
 هن پنهنجو ڪنڌ مٿي ڪيو ۽ آسمان تي نگاهه جو ڪمند اڇليو
 تارن تي قدم رکيا ۽ ڪتيءَ کي اورانگهين
 هن پوءِ ڪڪرن کان رنگارنگي انڊلٺ ڦري
 ۽ ان کي هر وانگر زمين ۾ کوڙيائين؛
 پوءِ ڌرتيءَ جي سڀني مان ڪڍڪ جو ڍاڻو ٿيو؛
 هڪ ڏينهن، هوائتم جي سڀني ۾ گهڙي ويو
 اتان هڪ جلندڙ بم ڪڍي آيو
 (حالانڪ هو موتي به آئي ٿي سگهيو).
 اوچتو هوائن جا اثر بدلجي ويا،
 فضا جو رنگ لهسجي ويو
 زمين ڌڙل لڳي،
 آسمان پريشان ٿي ويو
 ڳئون پنهنجي ڦر ڏانهن نهاريو
 گلن پنهنجي خوشبوءِ لاءِ دانهن ڪئي،
 نغمن بلبُلن لاءِ رُنو ۽ مستقبل مڪڙي لاءِ؛
 سندس ٻچي اڳتي وڌي سندس هٿ کان جهليو
 ليڪن ماڻهو پنهنجي ٻچي جي هٿ کي مروڙيندي
 اڳتي وڌي، بم کي فضا ۾ اڇلايو؛
 ۽ اوچتو ماءُ جي ڪڪ اولاد کان خالي ٿي ويئي!

[استيڇ تي هڪ زور سان ڌڪو ٿئي ٿو. روشني بجلي وانگر
 جهٽڪو هنيو. چو طرف ڌنڌ، غبار، باهه جهڙين هوائن جا ڦرڙاٽ، ٻچن ۽
 عورتن جون دل ڌاريندڙ دانهون! اونداهه ۾ ماڻهو ٽڙندا، ڪرندا، پاڇن وانگر

پڇندا نظر اچن ٿا. مڪمل اوندهه ڇائنجي وڃي ٿي. هاڻي ڪوبه آواز ٻڌڻ
پر نٿو اچي، ڪٿي ڪا حرڪت ڪانهي، روشني ڪانهي — فقط اوندهه
ئي اوندهه آهي.]

پڙدي ڪچندي اسٽيج جي ساڄي طرف آخري ونگ جي ويجهو هڪ
ننڍڙو ٽڪيٽ گهر نظر اچي ٿو جنهن جي مٿان وڏن اکرن ۾ لکيل آهي:

هاڻهن جو چڙيا گهر

ٽڪيٽ چار آنا

چڙيا گهر جي دري تي هڪ لنگور ٽڪيٽون ڪاٽيندو ڏيندو رهي ٿو.
ٽڪيٽ گهر جي سامهون جانورن جي قطار آهي، جنهن ۾ شينهن، هاٿي،
هڪريون، سها، ڳئون، گهٽا، گيندا، گڏهه ۽ قسمن قسمن جانور ڏسجن
ٿا، جي صاف پوشاڪ ۾ پنهنجن ٻارن ۽ زالن سان گڏ ٽڪيٽون خريد
ڪري رهيا آهن. ٽڪيٽ گهر جي ويجهو چڙيا گهر جو دروازو آهي،
جنهن جي لوهي دروازي تي اهي ساڳيا لفظ لکيل آهن:

هاڻهن جو چڙيا گهر

[لوهي دروازي جي ٻاهران، هڪ لنگور گهٽي وڃائيندو چوندو رهي
ٿو:]

لنگور:

چئن آنن واري ٻن آنن ۾، زالن ۽ ٻارن لاءِ خاص رعايت، هڪ آن ۾
هڪ ٽڪيٽ، يور آزاديءَ جي خوشيءَ ۾!

[اسٽيج جي وچ ۾ هڪ گڏهه پنهنجي ٻارن سان هلندو، قطار ڏانهن
وڌندو وڃي ٿو. سندس هڪ ڪوڏڙو ڪانٽس پڇي ٿو:]

ڪوڊڙو نمبر 1:

بابا، هيءَ يومِ آزادي ڇا آهي؟

گڏه:

ڀٽ! اڄ کان ڏهه سال اڳ، اسان جانورن انسانن جي غلاميءَ مان چوٽڪارو ماڻيو هو. انهي ڏينهن جي خوشيءَ ۾ اسين آزاديءَ جو ڏينهن ملهائون ٿا.

ڪوڊڙو نمبر 2:

اها آزادي ڪيئن حاصل ٿي؟

گڏه: ڀٽ، ٻڌا! اڄ کان ڏهه سال اڳ، هن دنيا تي انسانن جو راڄ هو. ان وقت هيءَ دنيا اڄ وانگر ويران ۽ برباد نه هئي. زمين جو تمام گهڻو حصو سربز ۽ شاداب هو. انسانن وڏي ترقي ڪئي هئي. هو دنيا جي ڪنڊڪڙڇ ۾ پکڙجي ويا هئا. مطلب ته اسان جانورن جي مقابلي ۾ هر لحاظ سان خوبصورت زندگي گذاريندا هئا.

ڪوڊڙو نمبر 1:

پوءِ ڇا ٿيو؟

گڏه:

پوءِ انسانن ۾ وڏي خونريز لڙائي ٿي. هڪٻئي کي تباهه ڪرڻ جا هٿيار استعمال ڪيا ويا. آخر ۾ هٿڀرجن ۾ چوڙيا ٿيون، جنهن ساري دنيا جي انسانن کي تباهه ڪري ڇڏيو. انهي ۾ سان نه رڳو انسان تباهه ٿيا، پر جتي جتي جهنگ هئا، اهي به لهسجي ويا، ۽ انهن سان گڏ ۾ جون زهريليون گئسون ۽ شعاع جن جن هندن تي پهتا، اتان جا سمورا جانور مري ويا. مطلب ته ۾ جي ڪري ماڻهو جانور جهنگل، وڻن جا پن ويندي گاهه تائين سڀ ناس ٿي ويا!

ڪوڊڙو نمبر 2:

پوءِ اسين ڪيئن بچياسين؟

گڏه:

اتفاق سان هماليا جبل جون ڳچ ننڍيون ننڍيون واديون هئڊروجن بم جي زهريلي اثر کان بچي ويون. اهو به اتفاق چئجي، جواتي انسان نه هو ۽ فقط ٿورا جانور هئا، جي زنده رهيا، جن جو اسين اولاد آهيون، ۽ هن وقت ڌرتيءَ تي انسانن جي جڳهه حڪومت ڪري رهيا آهيون.

ڪوڊڙو نمبر 3:

جڏهن سڀئي ماڻهو مري ويا ته پوءِ هي انسانن جو چڙيا گهر ڪٿان آيو؟

گڏه:

پنجن سالن تائين، انهن بمن جو اثر دنيا جي هوائن ۽ زمينن تي رهيو. جيئن جيئن فضا صاف ٿيڻ لڳي، تيئن تيئن جانورن يعني اسان، جي هن وقت اشرف المخلوقات سمجهيا وڃون ٿا، تن اڳتي وڌي دنيا جي جهنڊي کي پڪڙيو ۽ ان کي دنيا جي تختي تي ڦهلائڻ چاهيو. اسان جي انهن ڪوششن جي سلسلي ۾ اسان جا اسڪائوٽ دنيا جي مختلف حصن ۾ ويا. ڪٿان ڪٿان غارن مان، پنهنجي تهذيب ۽ تمدن جا هيءَ آخري لڪل انسان نظر چڙهيا، جانورن جي ڪائونسل ٿي. ٺهراءَ پاس ٿيو ته انهن لڪل انسانن کي ڳولي هٿ ڪري، هڪ چڙيا گهر ۾ بند ڪيو وڃي، ته جيئن پنهنجي جانور پائرن ۽ پيٽن جي تعليم ۽ تربيت لاءِ انسانن جي نمائش ٿئي ته آئينده نسل کين ڏسن، حيرت ۾ پون ۽ سندن وحشيائين عادتن مان سبق سگهن!

[قطار ۾ هلندي هلندي، گڏه ٽڪيٽ گهر جي بلڪل ويجهو پهچي ٿو، ۽ ريزو ڪڍي، اڳتي وڌائي لنگور کي چوي ٿو:]

گڏه:

هڪ منهنجي ٽڪيٽ ۽ ٻارن لاءِ چار رعايتي ٽڪيٽون!

لنگور:

اوڪي، اوڪي! نيڪ آ، نيڪ آ!

[گڏه ٽڪيٽون وٺي، ٻارن سميت دروازي جي اندر داخل ٿئي ٿو. دروازي سان گڏوگڏ لوهي جهنگلي جي اندر هڪ سنهڙو ۽ ڪمزور ماڻهو نظر اچي ٿو. کيس خاڪي رنگ جي چڙي ۽ ڦاٽل گنجي پيل آهي. پنهنجي ڊگهي نڪ تي عينڪ کي هر گهڙي ٺاهيندي، پنهنجي گنجي ٽڪڻ کي ڪنهن دورهي ٿو ڪڏهن ڪڏهن جانورن جي طرف ڏسندي، مرڪي ٿو. جهنگلي جي اندر هڪ ننڍڙو تلاءُ آهي، جنهن ۾ هڪ ماڻهو آسانيءَ سان تري سگهي. اهو سنهڙو ۽ ڪمزور ماڻهو پنهنجا سڪل هٿ جانورن ڏانهن وڌائي، نڪ مان ڳالهائڻ لڳي ٿو:]

ماڻهو:

جلدي ڪريو جلدي ڪريو! اشرفي ڪيو، مون وٽ فالتو وقت ڪونهي! مون کي بورڊ جي ميٽنگ ۾ ويڃڻو آهي!

ڪوڊڙو نمبر 3:

بابا! هيءَ بورڊ جي ميٽنگ ڪهڙي بلا آهي؟

گڏه:

پتا! هيءَ ماڻهو پنهنجي ملڪ جو بينڪر هو. پنهنجي ملڪ جي واپار جو وڏو حصو سندس هٿ ۾ هو. هر روز لکين اشرفين سان ڪيڏندو هو. کيس اشرفين سان گهڻي محبت هئي. انهي ڪري هن وڌيڪ اشرفين گڏ ڪرڻ لاءِ ٻين ملڪن تي به پنهنجو واپاري قبضو ڪرڻ گهريو پر جڏهن اتان جي ماڻهن کيس انهي حرڪت کان منع ڪئي، تڏهن هن هٿڀرجن ٻنهي تيار ڪرڻ لاءِ هڪ بورڊ ٺاهيو جنهن جو صدر پاڻ ٿيو ۽ پنهنجي نظر

هيٺ هئدروجن بم تيار ڪرائڻ لڳو. جڏهن گهڻا بم ٺهي تيار ٿيا، تڏهن پنهنجي جان بچائڻ لاءِ زمين جي اندر ڳجهي جاءِ جوڙايائين، ۽ پوءِ جنگ چالو ڪرائي پاڻ ان ۾ اندر گهڙي لڪي ويهي رهيو. انساني آباديءَ کي ختم ڪرڻ ۾ هن ظالم جوڏو هٿ آهي. جڏهن اسان جي اسڪائوٽن کيس پڪڙيو ان وقت اشرفين جي هڪ وڏي ڏير تي پستول کنيو ويٺو هو. اسان جا ٻه ٽي اسڪائوٽ هن کي پڪڙڻ جي ڪوشش ۾ مارجي ويا. آخر اسان جي گينڊي کيس پڪڙيو. گينڊي کي ته تون چڱي طرح سڃاڻين ٿو ته کيس اهڙن ننڍڙن ننڍڙن پستولن پستولن جي پرواهه ئي نه آهي.

ڪوڊڙو نمبر 4:

(پنهنجي ڊگمن ڪنن جون تاريون وڄائيندي): ها ها ها! ___ چڱو ٿيو جو گينڊي هن کي پڪڙيو.

بينڪر:

(عينڪ کي درست ڪندي ۽ چپتي وڄائيندي) جلدي ڪريو! اشرفي ڪڍو! مون وٽ وڌيڪ ٽائيم ڪونهي!

[بينڪر، عينڪ لاهي تلاءَ جي فرش تي هڪ پيل اشرفي کي هٿ ۾ کڻي ٻاهر اچي ٿو.]

بينڪر:

(اشرفي کي چمندي) اشرفي! ها ها ها! اشرفي! ها ها ها، هڪ سالم اشرفي! دنيا جي عظيم ترين خوبصورت شئي... ها ها ها!

[بينڪر خوشيءَ مان نچڻ لڳي ٿو.]

کودڙو نمبر 1:

بابا، هيءَ ايترو خوش ڇو ٿو ٿئي؟

گڏه:

پٽ، هيءَ بينڪر سون جو پوڄاري آهي. هن جو چوڻ هوندو هو ته، سون زندگيءَ لاءِ نه آهي، زندگي سون لاءِ آهي. هن ساري زندگي سون گڏ ڪرڻ ۾ وڃائي، ۽ پڇاڙيءَ ۾ انسانذات کي به پنهنجي لالچ پٺيان قربان ڪيائين.

کودڙو نمبر 2:

بابا، سون گڏ ڪرڻ مان ڪهڙو فائدو؟ نه ڪي ته ان کي گاهه وانگر کائي سگهجي ٿو نه ئي پاڻي وانگر پيئي سگهجي ٿو. نڪي زمين ۾ پوکڻ سان ڪجهه پيدا ٿي سگهي ٿو. سون جو ٽڪرو آخر اهوئي ساڳيو سون جو ٽڪرو رهندو. اهڙي شئي گڏ ڪرڻ مان فائدو ڪهڙو؟

[ايتري ۾ هڪڙو گهيتو تلاءُ ۾ هڪ اشرفي اچي ٿو. بينڪر چشمي کي لاهيندي تلاءُ ۾ گهڙي پوي ٿو. گڏه جو ڀڄو عينڪ کڻڻ لاءِ اڳتي وڌي ٿو. گڏه کيس روڪي ٿو.]

گڏه:

نه پٽ! هيءَ ويچار وانهي ڪان سواءِ ڏسي نه سگهندو.

کودڙو نمبر 3:

ڇو نه ڏسي سگهندو؟ جڏهين سڀئي جانور پنهنجين اکين سان ڏسي سگهن ٿا، تڏهين هيءَ ڇو نه عينڪ کان سواءِ ڏسي سگهندو؟

گڏه:

انهيءَ ڪري جو انسان جانورن کان زياده مهذب آهي.

[ايتري ۾ ٻيو ڪوڏڙو تلاءَ ۾ گلاب جو گل اچلي ٿو. بينڪر جھٽ ڏيئي گل کي کڻي وئي ٿو. جڏهن گل کي پنهنجي عينڪ پيل اکين جي ويجهو آئي ٿو تڏهن اشرفي بجاءِ گل کي ڏسي، ٽڪرا ٽڪرا ڪري اچلي ڇڏيس ٿو ۽ ڪاوڙ ۾ پر جي چوي ٿو:]

بينڪر:

اوبلڊي سوائن! گڏه جا بيوقوف ڦرا! اشرفي بجاءِ گل ٿو اچلين؟
منهنجو وقت ٿو وڃائين! خبردار وري حرڪت ڪئي اٿئي ته آئون اٿم سان اوهان سڀني کي...

[بينڪر اڃان پنهنجو جملو پوروئي نٿو ڪري ته ايتري ۾ گڏه هڪ اشرفي تلاءَ ۾ اچلي ٿو. بينڪر ٽپ ڏيئي تلاءَ ۾ گهڙي اشرفي ڳولي ٿو.]

گڏه:

هن کي گلاب جي گل کان سخت نفرت آهي.

ڪوڏڙو نمبر 2:

بابا چو:

گڏه:

هن کي سون کان سواءِ ٻيءَ هر شئي کان نفرت آهي. انهي ڪري ئي اسان چٽيا گهر ۾ اهو تلاءَ ٺاهيو آهي ته جيئن سارو ڏينهن تپيون ڏيندو رهي ۽ اشرفيون ڪيندورهي. شام تائين هر روز وٽس پنجاهه سٺ اشرفيون گڏ ٿي وينديون آهن، ۽ رات جوانهن کي هر هر ڳڻيندو آهي. ساري رات اشرفيون ڳڻڻ ۾ پوري ڪندو آهي. جڏهن صبح ٿيندو آهي، تڏهن نگهبان ڪانس اشرفيون ڦري وٺندو آهي.

ڪوڊڙو نمبر 1:

پوءِ هيءَ رُٿندو ڪونهي؟

گڏه:

نه، هن جو نگهبان هڪ جانور آهي جو تمام چالاڪ آهي. هو کيس اهو ڏٺو ڏيئي، ڦريندو آهي ته، ”بئٽڪ ۾ جمع ڪرائڻ ٿو وڃان“ هو روز کيس هڪ ڪاغذ جي رسيد ڏيئي ڇڏيندو آهي. پريان ڪنڊ ۾ جيڪو ڪاغذن جو ڍير ڏسجن ٿو سوانهن اشرفين جي رسيدن جو آهي، جن کي نهايت خبرداريءَ سان هو سانڍي رکندو آهي.

ڪوڊڙو نمبر 1:

انهن ڪاغذن گڏ ڪرڻ مان کيس ڇا حاصل ٿيندو؟

گڏه:

اهي ڪاغذن جا ٽڪرا سندس زندگيءَ جي موڙي آهن. هيءَ جڏهين مرنندو تڏهين تاريخ انهن ڪاغذن جي ٽڪرن کي ڏسي کلندي رٿندي ۽ چوندي: ’انسانن جي ساري آبادي انهن ڪاغذي ٽڪرن لاءِ لڙندي لڙندي مري ويئي! هاڻي اچو ته اڳڀرو هلون.

[گڏه ۽ سندس ٻچا اڳڀرو وڃن ٿا. بينڪر جي جھنگلي سان گڏ، صوف جي هڪ وڏي وڻ هيٺيان، هڪ ماڻهو جنهن جو منهن گول ۽ وڏيون اکيون آهن، پنهنجي هٿ ۾ هڪ ڪاغذ جو ٽڪرو کنيو بيٺو آهي. سندس هٿ ۾ پينسل آهي، جنهن سان بار بار ڪاغذ تي ڪجهه لکي، وري پينسل کي ڪن تي رکي ٿو. ٻه منٽ خاموش ٿي، وري لکي ٿو. هن جي چوڌاري هڪ خوبصورت باغ آهي، جنهن ۾ رنگا رنگي گل آهن، مگر هو پنهنجي آسپاس کان بي نياز پنهنجي ڀرڻي مست آهي. اهڙي طرح هو هر لکي ٿو هر هر پينسل کي ڪن تي رکي ٿو. ساعت رکي، وڏي آواز ۾ پڇي تان ڪجهه پڙهي ٿو:]

دائر آ جام جي اڃان عظمت،
 ميڪڊي جي زمين نه بدلي!
 جا تمنا هئي سندم دل ۾
 مرضيءَ کان جائگزين، نه بدلي آ!
 صد مبارڪ اي حسن وارو اڃ،
 عشق جي سرزمين نه بدلي آ!
 تون بدلجي وئين اي دل، ورنه
 ڪاٺي صورت حسين نه بدلي آ!

گذهه:

ساري دنيا بدلجي وئي، پر هن ۾ اڃا ڪجهه به نه بدليو آهي.

ڪوڊڙو نمبر 1:

هيءَ ڪير آهي؟

گذهه:

هيءَ شاعر آهي.

ڪوڊڙو نمبر 2:

هيءَ ڇا پيو چوي؟

گذهه:

پنهنجي محبوب جي ساراھ ۾ شعر توپڙهي.

ڪوڊڙو نمبر 3:

هن جو محبوب ڪٿي آهي.

گذهه:

هڪڙو جن ۾ ٻر جي حملي ۾ مري ويو.

ڪوڊڙو نمبر 4:

ان جي بچائڻ لاءِ ڪجهه ڪيائين؟
گڏه: ٺٺا

جڏهن هٿڊروجن بم تيار ٿيو، تڏهين ڪن سمجهدار ماڻهن ___ چو
ته انسانن ۾ ڪي عقلمند به هئا ___ هن وٽ هڪ درخواست ڪئي آيا،
جنهن ۾ سڀني ماڻهن کي چيو ويو هو ته پاڻ ۾ گڏجي هڪ ٿي سائنسدانن
کي مجبور ڪن ته اها خطرناڪ جنگ بند ٿئي، ته جيئن انسانذات جنگ
جي تباهيءَ کان بچي وڃي، انهي درخواست تي هن شاعر کي به صحيح
ڪرڻ لاءِ چيو ويو هو پر هن انڪار ڪيو.

ڪوڊڙو نمبر 1:

چو؟
گڏه:

هن چيو ته مان حسن ۽ عشق جو شاعر آهيان. منهنجو محبت سان ئي
واسطو آهي، منهنجو سياست سان ڪوبه واسطو ڪونهي.

[شاعر وري ڳائڻ شروع ڪري ٿو.]

شايد اها ئي آه محبت، اي دوستو!
سمجھي نٿو هو ڪجهه پي اشارن جي باوجود!
رئندورهان ٿومان ڪڏهن ڪلندو سمورو وقت،
دنيا سموري پنهنجي نظارن جي باوجود!

ڪوڊڙو نمبر 1:

اهو ميڪڊو ڪٿي اٿس؟

گڏه:

سندس اهو ميڪڊو ته ويو پر ساقي به ويو. هن انهن کي بچائڻ لاءِ ڌري

ڪوڊڙو نمبر 1:

اها وري ڪيئن محبت ٿي!

گڏه:

معلوم نه آهي، مگر پتا اهو ماڻهو ڏاڍو ذهين هو هن جي لفظن ۾ جادو ۽ تخيل ۾ عقاب وارو پرواز هو. جيڪڏهن هو چاهي ها ته پنهنجي شعر سان دنيا کي اچڻ واري تباهيءَ کان خبردار ڪري سگهي ها. جيڪڏهن چاهي ها ته پنهنجي شعر کي ڍال بنائي، پنهنجي ”ساقِي ۽ جام“ لاءِ سينو سپر ڪري لڙي ها. پر هن آسپاس جي دنيا کان اڪيون پوري ڇڏيون، هو پنهنجي خوبصورت وهمن ۾ غرق ٿي ويو. نتيجو اهو نڪتو جو سندس اکين اڳيان سندس ميڪڊو پيچي پري تباهه ٿي ويو. محبوب جلي خاڪ ٿي ويو ۽ هي پنهنجي شاعريءَ جي انڌي عينڪ لڳائي مرندڙ محبوب کي ڏسي به نه سگهيو. انساني نسل جي آخري فرياد سڻي به نه سگهيو — اها فرياد جا جيڪڏهن هن جي ڪرامت جهڙن لبن مان نڪري ها ته هوند صور اسرافيل جو ڪم ڏئي ها.

{ شاعر وري ڳائي. }

حسن جي ساز تي هڪ راڳ ٻڌائي ويجهان!
عشق کي هڪ نئين الجهن ۾ منجهائي ويجهان!
بخت خوابيده کي منهنجي تون جڳائي ويجهان!
پنهنجي مخمور اکين سان مون کي،
مدهوش بنائي ويجهان!

گڏه:

جڏهن هيءَ مڌ پريل اکين جي حفاظت ڪري نه سگهيو تڏهن شاعري انسان کان هميشه لاءِ پنهنجو ناتو توڙي زمين جي سيني ۾ هڪ

خوشبوء وانگر لکي ويئي. هينئر جيڪي ڳائي پيو اها شاعري نه آهي،
هڪ مرده تخيل جي گونج آهي. اچو ته اڳتي هلون!

[گذر پنهنجي چئني ٻچن کي ساڻ ڪيو ٻئي پچري ڏانهن وڃي ٿو
جتي هڪ ٻڪري ۽ ان جو مڙس ٻڪر اڳيئي تماشوڏسي رهيا آهن. هن
پچري ۾ هڪڙا ٻه سفيد وارن وارا ٻوڙها ڪرسيون تي ويٺل آهن. جي ڏاڍي
اطمينان سان پاڻ ۾ ڳالهيون ڪري رهيا آهن. هو هڪ ٻئي جي ويجهو
جمڪي، تمام رازدارائي لهجي ۾ ڳالهيون ڪن ٿا، ۽ ڪن ٿا.]

پهريون ٻوڙهو:

مون هڪ اهڙو شعاع ايجاد ڪيو آهي، جو جيڪڏهن ان کي هڪ
بمباز هواڻي جهاز ۾ فٽ ڪيو وڃي، يعني جهڙي طرح اسين اينٽي ايئر
ڪرافٽ بيٽريءَ کي زمين تي فٽ ڪندا آهيون. اهڙي طرح اهي شعاع
ڪنهن وڏي بمباز رستي جنهن به شهر تي اڇليا وڃن ته، ٻن منٽن جي اندر
ڪوبه ساھوارو بچي نه سگھندو.

ٻيو ٻوڙهو:

انهي شعاع تي ڪيترو خرچ ايندو؟

پهريون ٻوڙهو:

لاڳت جا انگ اکر ته هن وقت موجود ڪين آهن، باقي تخميني طور
تي سو ڪروڙ خرچ ٿيندو.

ٻيو ٻوڙهو:

ٻوڙهي شعاع زمين جي ڪيتري حصي تي تباهي آڻي سگھن ٿا؟

پهريون ٻوڙهو:

25 چورس ميل جي ايراضيءَ ۾.

ٻيو پوڙهو:

25 چورس ميلن تي ٿي سو ڪروڙ لاڳت! تمام مهانگو پوندو. گهڻي ۾ گهڻا، تڏهين به ٿي ه لک ماڻهو مري سگهندا، يعني في موت هڪ سو رپيا! (ڪنڌ ڪي ڏوٿيندي) هيءَ تمام مهانگو موت ٿيندو. مون هن کان سستو موت ايجاد ڪيو آهي.

پهريون پوڙهو:

ڪهڙو؟ ڪجهه آهستي ڳالهه، جيئن ڪير ٻڌي نه وٺي. جيڪڏهن انهي ۾ ڪامياب ٿياسين ته پوءِ گڏجي پينٽ ڪرائينداسين.

ٻيو پوڙهو:

مون هڪ اهڙو سفوف ايجاد ڪيو آهي، جنهن کي هوائي جهاز جي مدد سان (هن ۾ بمباز جي به ضرورت نه آهي، معمولي هوائي جهاز ڪافي آهي) زمين جي ڀل ڪنهن به حصي تي چٽڪاريو وڃي، اتان جا رهاڪو مڪڙن وانگر ناس ٿي ويندا. مڪڙن وانگر! مون اندازو لڳايو آهي ته چار سو چورس ميل زمين لاءِ ڏهه تن ڪافي ٿيندو.

پهريون پوڙهو:

اهو ته ٻڌاءِ ته ڏهن تنن تي خرچ ڪيترو ايندو؟

ٻيو پوڙهو:

ڪل اسي ڪروڙ. پر مون سوچيو آهي ته انهي ايجاد جي 15 سيڪڙو رايٽي وٺان، هر تن تي 15 سيڪڙو رايٽي!

پهريون پوڙهو:

هڪ تن سان ڪيترا ماڻهو مرندا؟

ٻيو پوڙهو:

اهو آباديءَ تي منحصر آهي: گوبي جي رڻ پٽ يا آفريڪا جي رڻ پٽ

پرچار سوميلن ۾ مشڪل سان 4 ماڻهو ملندا. ساڳئي وقت، دنيا جي جن علائقن ۾ گهڻا ماڻهو رهن ٿا، اتي آئون سمجهان ٿو ته، هن سفوف جو استعمال نهايت ڪارآمد ثابت ٿيندو. ايشيا ۽ يورپ جي آباد علائقن ۾ اوهان کي 4 سو چورس ميلن ۾ 4 ڪروڙ ماڻهو ملي سگهندا.

پهريون پوڙهو:
هڪ ڪروڙ مڪڙا!

ٻيو پوڙهو:
ها ها ها، واه جو ٻڌايئي! ڪهڙي نه تشبيهه ڳولي ڪڍي اٿئي. ها، مون چيو ٿي ته، چار سو چورس ميلن لاءِ ڏهه ٽن! چاليهه چورس ميلن لاءِ هڪ ٽن! جيڪڏهن چار سو چورس ميلن ۾ هڪ ڪروڙ ماڻهو رهندا هجن ته، چاليهه چورس ميلن ۾ چاليهه لک ماڻهو رهندا هوندا، جن لاءِ هڪ ٽن ڪافي ٿيندو. هڪ ٽن تي 8 ڪروڙ لاڳت ٿيندي، انن ڪروڙن تي 15 سيڪڙو رايلائي وٺندس. ان مان سمجهي وڃ ته، چاليهه لک موتن تي ڪيتري رايلائي هٿ اينديمر!

پهريون پوڙهو:
تنهنجو ته نصيب ڪلي پيو!

ٻيو پوڙهو:
بدقسمتيءَ سان دشمن جي حملي مون کي اندو ڪري ڇڏيو نه ته جيڪر هڪ ٻي ايجاد تي غور ڪريان ها.

پهريون پوڙهو:
ڪهڙي؟

ٻيو پوڙهو:
اها ايجاد ايتري خطرناڪ آهي جو فقط ڪن ۾ ٻڌائي سگهجي ٿي.

[ٻئي سائنسدان هڪ ٻئي جي ويجهو ويهي، ڪنن ۾ ڳالهيون ڪرڻ لڳن ٿا.]

ٻڪر:

انهن ئي ٻنهي سائنسدانن وڏا هٿڀرجن ۾ تيار ڪيا هئا، جن سان انساني دنيا تباهه ٿي وئي.

ٻڪري:

هوڏانهن ته ڏس! ڪهڙي نه خوشيءَ مان انسانذات جي موت جون ڳالهيون ڪري رهيا آهن، ڇا انهن کي پنهنجو اولاد ڪونهي؟

ٻڪر:

هو ته سهي، پر هنن ڀانيو ٿي ۽ کين ڪنهن نموني سان پورو پور يقين هو ته اهي ۾ هميشه دشمن جي ئي گهر تي ڪرندا، ۽ سندن گهر محفوظ رهندا.

ٻڪري:

عجيب جاهل ماڻهو آهن.

گڏه:

جاهل نه آهن، ميڊم! اهي ماڻهو دنيا جي بهترين ڄاڻن ۽ فطرت تي قبضي ڪرڻ وارن مان هئا. جيڪڏهن هيءَ چاهين ها ته دنيا کي هزار باغن جو موت بنائي سگهن ها. ليڪن هنن موت جا شعاع ايجاد ڪيا، ۽ زندگيءَ جي شعاع جي پرواهه نه ڪئي؛ هيءَ موت جي سفوف ڳولڻ ۾ مشغول رهيا، ۽ حياتي پنهنجي بقا لاءِ پاڪاريندي رهي. جڏهين زمين، پاڻي ۽ بچ لاءِ پڪاري رهي هئي، تڏهين هيءَ پنهنجي تجربيگاهه ۾ سج جي گرميءَ جي درجي سان دنيا کي تباهه ڪرڻ جي سوچي رهيا هئا.

پهريون سائنسدان:

(وڏي آواز) ها ها ها!

ٻيو:

سچ ٿو چوڻ!

پهريون:

هٿ ملائ!

[ٻئي زور سان هٿ هٿن تي هٿن ٿا.]

ٻيو:

ڪهڙي نه شاندار ترڪيب آهي! داد ٿو ڏيان تنهنجي عقل جو. ڇا نه سوچيو اٿئي! شاعري آهي، شاعري!

پهريون:

ٻڌايان ته ڪهڙي ڪامياب ايجاد ٿيندي ۽ ڪيتري سستي! فقط هڪ ننڍڙو پلانٽ (اٽي بيهي، جوش ۾ اچي چوي ٿو): ڏهن ڪلاڪن ۾ ساري ايشيا کنڊ جي آڪسيجن کي ڪاربانڪ آڪسائيڊ ۾ بدلائي ڇڏيندو ۽ پنجن ڏينهن اندر ساري دنيا جي آڪسيجن ختم ٿي ويندي! پانٽين ٿو ته آڪسيجن کان سواءِ ڪو ساھوارو دنيا تي جيئرو رهي سگھندو؟ ها ها ها، ڪهڙي نه ترڪيب آهي! وري خرچ ته ٻڌ! فقط ڏهن هزارن ۾ ساري دنيا اجڙ ٿي سگھي ٿي. هن کان وڌيڪ سستي موت جي ڪهڙي ايجاد ٿيندي! اڄڪلهه پاڻي زمانو اهڙو آهي جو لاڳت گھٽ ۾ گھٽ، ۽ نفعو زياده ۾ زياده! انهي حساب سان منهنجي ايجاد...

ٻيو:

هاڻو پر اهو ڪي سوچيو اٿئي ته ڏهن هزارن ۾ پاڻ کي ڇا پلٽ پوندو؟

پهريون:

15 في سيڪڙو.

ٻيو:
ڏهن هزارن جو 15 سيڪڙو ڇا ٿيندو؟

پهريون:
(نفعي جو ٻڌندي هڪدم ڪرسيءَ تي ويهي وڃي ٿو) اڙي هيءَ ته
بلڪل غير اقتصادي ايجاد آهي. هن مان پاڻ کي نفعو نه ٿيندو.

ٻيو:
منهنجي خيال ۾ پاڻ کي اهوئي هٿڀرجن ٻر ٺيڪ رهندو.

[ٻئي ميز تي سر رکي ڪجهه سوچين ٿا.]

{هڪ پيڇري ۾ هڪ گول ميز پيل آهي، جنهن جي مٿان ساڻي رنگ
جو ڪپڙو آهي. ميز جي چوڌاري ٽيهه ڪرسيون پيل آهن، جن تي مختلف
ملڪن جا نمائندا ويٺل آهن. هر هڪ ملڪ جي نمائندي اڳيان هڪ
تختي رکيل آهي، جنهن تي ملڪ جو نالو لکيل آهي. هڪ ننڍڙي ميز تي
هڪ ماڻهو سڀني کان جدا ويٺو آهي. سامهن ٽيليفون اٿس. جڏهين
جانور پيڇري جي ويجهو پهچن ٿا، تڏهين ڏسن ٿا ته بحث تمام زور شور
سان چالو آهي.}

ملڪ ج جو نمائندو:
مون وٽ اٿم ٻر آهي، اوهان جون هڏيون پيڇي ڇڏيندس!

ملڪ ڇ جو نمائندو:
مون وٽ هٿڀرجن ٻر آهي، پنهنجي بڪواس بند ڪر!

ملڪ ت جو نمائندو:
مون وٽ ڪوبالت ٻر آهي، جو سڀني بمن جو پيءُ آهي!

چيغرمين:

آرڊر آرڊر حضرات! مان هن کانفرنس جي بنيادي مقصد تي اڃان
تو عالمگير جنگ شروع ٿي چڪي آهي. ساري دنيا باهه جي لپيت ۾
ويڙهجي ويئي آهي. هن جنگ مان انساني تمدن کي خطرو آهي. اوهان
جيڪڏهن جلد جنگ بند نه ڪئي ته ساري دنيا تباھ ٿي ويندي اسان تي
لازم آهي ته فوري طور تي دنيا ۾ امن قائم ڪريون، جو هن کانفرنس جو
اولين مقصد آهي. جنگ ختم ڪريو!

ملڪ الف جونمائندو:

مگر مسٽر چيغرمين، پهريائين هيءَ سوال آهي ته هيءَ جنگ شروع
ڪنهن ڪئي؟

ب:

تو شروع ڪئي.

الف:

نه، تو— خبيث!

ب:

نه، تو— دٿوس!

الف:

(مڪ ڏيکاريندي) انسانيت جا دشمن!

ب:

(مڪ هڻندي) جمهوريت جا جاني دشمن!

[پئي نمائندا هٿين پئجي وڃن ٿا. گهڻا سياستدان ڇڏائڻ جي
ڪوشش ڪري رهيا آهن.]

گڏه:

انهن ماڻهن کي اسان جي اسڪائوٽن شهر 'ڪارواڪ' جي تهه خاني مان پڪڙيو هو هيءَ ڪانفرنس ڪري رهيا هئا. شهر ختم ٿي چڪو هو پر هنن جي اڃا ڪانفرنس ختم نه ٿي هئي.

ڪوڊڙو نمبر 1:

بابا هيءَ ماڻهو ڇا پيا ڪن؟

گڏه:

پتا انهن جي ڪانفرنس اڃا تائين هلندڙ آهي!

[ايتري ۾ ڪجهه سياستدان ٻنهي نمائندن کي ڇڏائي وڃن ٿا، ۽ ڪانفرنس وري چالو ٿئي ٿي.]

ملڪ س جو نمائندو:

حضرات! جنگ ختم ڪرائڻ کان اول، هيءَ ڄاڻڻ تمام ضرور آهي ته، پهريائين جنگ ڪنهن شروع ڪئي. منهنجي رت آهي ته، انهي لاءِ هڪ ڪميشن مقرر ڪئي وڃي.

[ايتري ۾ هڪ ماڻهوءَ جو جدا ميزوٽ فون تي ڪن رکيو ويٺو آهي، هڪدم گهمرائجي اٿي بيهي ٿو ۽ ڪاوڙ ۾ اچي چوي ٿو:]

ماڻهو:

شهر 'پراس ڊاڪ' ختم ٿي ويو.

س: ٿيڻ ڏيو!

ماڻهو:

حضور اجمو هيٺ خبر آئي آهي ته، آفريڪا جا 50 شهر خاڪ ٿي

ويا. يورپ جا ٻه سوشلر ناس، ايشيا جي سمورن تخت گاهن کي باهيون!
حضور جلدي ڪريو. دنيا امن چاهي ٿي، فوري امن!

س: تون وڃ ۾ ڳالهائڻ وارو ڪير آهين؟ ويهي رها

[ماڻهو مجبور ٿي ويهي رهي ٿو]

غ: حضرات! مان ڪنهن غير جانبدار ڪميشن جي حق ۾ ووٽ ڏيئي
نتو سگهان. خاص ڪري ج ج چ خ ح جا باشندا پوئتي پيل ۽ ڪريل آهن،
۽ سندن آدمشاري 80 سيڪڙي کان مٿي جاهل آهي.

[فون تي ويٺل ماڻهو وري گھٻرائجي اٿي بيهي ٿو]

ماڻهو: حضور اسي سيڪڙو اڻ پڙهيل ۽ سئو سيڪڙو پڙهيل سڀ مري
رهيا آهن. هٿڊروجن بم پڙهيلن ۽ اڻ پڙهيلن جو ڪوبه فرق نٿو ڪري
اجهو هينئر اطلاع آيو آهي ته آفريڪا جي جهنگلن کي باهه لڳي وئي.

ع: مسٽر غ! هي ماڻهو ڪير آهي؟

غ: ڇو مسٽر! اوھين ڪهڙي ملڪ جا نمائندا آھيو؟

ماڻهو:

حضور مان دنيا جو نمائندو آهيان.

غ: مسٽر چيئرمين، آئون پڇي سگهان ٿو ته انهي نالي جو ڪو ملڪ
موجود آهي؟

چيئرمين:

نہ!

غ: ته ويهي ره، وچ ۾ نه ڳالهائ. هن وقت زندگي ۽ موت جو سوال آهي، جنگ ۽ امن جو سوال آهي. اسين ساري دنيا جا سياستدان امن چاهيون ٿا، انهي لاءِ هت گڏ ٿيا آهيون. اسان کي انسانيت جي فلاح ۽ بهبوديءَ جو خيال آهي، اسين ئي ذميوار آهيون. انسانيت جو جيڪو اسان تي فرض آهي، ان کي چڱي ريت ڄاڻون ٿا. حاضرين آئون هن نازڪ موقعي تي اوهان جي اڳيان شيڪسپيئر جو هڪ قول پيش ڪيان ٿو “To be or not To be is the question (حياتي يا موت ___ اهو آهي سوال):

[فون وارو ماڻهو وري گهٻرائجي اٿي بيهي ٿو]

ماڻهو: حضور اوهان هت شيڪسپيئر ورجائي رهيا آهيو. هوڏانهن دنيا ختم ٿيندي پئي وڃي. خدا جي واسطي جلدي امن قائم ڪرڻ جو ڪو فيصلو ڪري وٺو. هڪدم جنگ بند ڪرڻ جو حڪم نه ته اجمو اجمو هيئنر خبر آئي آهي ته... تمام دير ٿي ويندي..

غ: (سخت غصي ۾ اچي) ’توبي آرنات توبي‘ (حياتي يا موت!)

ماڻهو: حضور اتر قطب جي برف پگهرڻ شروع ٿي وئي.

غ: (وڌيڪ غصي ۾ اچي) توبي آرنات توبي!

ماڻهو: آسٽريليا ۾ گرميءَ جو درجو ٻه هزار سينٽي گريڊ تي پهچي ويو.

غ: توبي آرنات توبي! مان هيملٽ جي ساري تقرير پيش ڪندس، اهو منهنجو پيدائشي حق آهي.

ماڻهو: هيئنر ساري دنيا خاموش آهي، ڪٿان به ڪو آواز ٻڌڻ ۾ نه ٿو اچي.

[فون وارو ماڻهو مٿو ميز تي رکي پنهي ٻانهن ۾ مٿي کي لڪائي
سڌڪا ڀري ٿو]

غ: ٿوبي آر...

[مستر غ جو آواز گڏهه جي ٻوليءَ ۾ گرم ٿي وڃي تر ۽ گڏهه زور زور
سان کلي ٿو.]

ڪوڊڙو نمبر 1:

بابا، تون ڪٿين؟

گڏهه:

ڪلڻ جي جاءِ آهي يا روئڻ جي، سمجه ۾ ٿي نه ٿو اچي. دنيا ختم ٿي
وئي، پر هنن جي تقرير اڃان ختم نٿي ٿئي.

{ گڏهه پنهنجن ٻچن سان اڳتي وڌي ٿو }

(هن پڇري ۾ هڪ ماءُ پنهنجي مٿي جا وار کوليو پنهنجي ٻچي کي
لوڏيندي ڳائي ٿي:)

سمه!

ايٽم بم جا ماريل سمه!

راج دلار!

سمه!

[ٻار انتهائي بدشڪل آهي. هڪ اک مٿي تي ۽ هڪ کاڏيءَ تي. زبان وات
جي بجاءِ ڪن کان ٻاهر ٿي ٻانهن هڪ تنگ ۽ ٻه مٿا اٿس. هڪ مٿي تي
سنگ نڪتل، ۽ ٻئي مٿي جي اندر هڪ ٻانهن آهستي آهستي لڏي رهي
آهي.]

ڪوڊڙو نمبر 1:

بابا! هيءَ انسان جو ٻچو آهي؟

گذه:

نه پٽ! هيءَ جهنم جو ٻچو آهي.

ڪوڊڙو نمبر 1:

جهنم ڇا آهي؟ بابا!

گذه:

پٽ! هر ڪا ساهواري شي ننڍڙن ننڍڙن ڌڻن مان ٺهي ٿي. هڪ خاص گرميءَ جو درجو مقرر هوندو آهي، جنهن جي اندر رهي هونئنهنجي شڪل ۽ ڪيمياوي صفتون برقرار رکي ٿي. ليڪن انهي گرميءَ جي درجي کي بدلائڻ سان هونئنهنجي شڪل و صورت بدلايو وڃي. انسانن سان به اهوئي ٿيو. ايتني ۽ هٿڀرجن بمن جي جنگ کان پوءِ جيڪي هيءَ ٿورا انسان بچيا آهن، اهي يا ته انڌا ٿي ويا آهن، يا پاڳل ٿي ويا آهن، يا سرطان جي بيماريءَ ۾ مبتلا آهن. انهن مان ڪوبه نه بچندو. آهستي آهستي هن چٽريا گهر جا سمورا انسان فنا ٿي ويندا. اسان جو خيال هوندو ته هن ئي عورت جي پيٽ مان اهو ٻار پيدا ٿيو آهي، ۽ شايد اهائي عورت انساني نسل ۾ واڌارو آڻي، پر اهو خيال به غلط نڪتو. هٿڀرجن جي گرمي پيدائش جي ڪيمياوي عمل کي ٽڪر ٽڪر ڪري ڇڏيو. هن عورت جي ڪڪ هاڻ انڌي ٿي چڪي آهي. هيٺرهن عورت جي پيٽ مان شيڪسپيئر، ٽئگور، لطيف، گورڪي، رومن رولان، غالب، بو علي، سينا، ليونا، اشوڪ، اڪبر، ڪنفيوشس ۽ مسيح پيدا ٿي نٿا سگهن: فقط جهنم جا ٻچا پيدا ٿي سگهن ٿا. انسان جي ترويجي اها آهي ته، جڏهن سندس اڳيان زندگي ۽ موت جو سوال اٿي، تڏهن زندگيءَ کان موت کي ترجيح ڏئي، چو ته ان کان سواءِ مستقبل ۾ سندس لاءِ ٻيو ڪي به ڪونهي!

پڄاڻي:

[جڏهين پردو کڇي ٿو تڏهين اهاڻي ساڳي زمين پنهنجي محور جي
 چوگرد ڦرندڙ.... اهوئي آسمان. سفيد کير وانگر تارن جو ميڙ، اهوئي
 ماڻهو.... هڪ ماڻهو جو پنهنجا ٻئي هٿ ڦهلايو___ زمين ڏانهن منهن ۽
 تماشاين ڏانهن پٺ ڏيو بت وانگر ماڻ ٿي ماڻ ۾ آهي! ڳچ گهڙين جي
 خاموشيءَ کان پوءِ ساڳئي ڪورس جي صدا ڪائنات جي فضا ۾ گونجڻ
 لڳي ٿي!]

ڪورس:

ليڪن انسان مٿو نه آهي،
 هواج تائين زنده آهي:
 هن ٿي زمين تي رهي ٿو
 اڃ به اهاڻي زمين آهي،
 اهوئي آسمان،
 اهاڻي ڌرتي،
 اهاڻي خوشبو
 اهاڻي ماکيءَ جي مک،
 اهي ٿي گل،
 اهي ٿي توتن جا پن،
 اهي ٿي ريشم جون تندون،
 ۽ اڃ به بلبل نغما ڳائي ٿي،
 پنهنجي مستقبل خاطر مُکڙي مُرڪي ٿي،
 ۽ ماءُ پنهنجي سمهيل ٻچي جي بدليل چهري ۾
 اچڻ واري جنت جو نظارو ڏسي ٿي،
 وقت هڪ ماءُ آهي،
 تاريخ پرورش آهي،
 ۽ ٻچو خواب آهي،
 جنت جو جهمن جو
 تنهنجو ڪهڙو خواب آهي؟

جنت جو؟ جہنم جو؟
 اي انسان! منهنجا پاء!
 منهنجا ساٿي!
 منهنجا همدم، منهنجا دوست!
 _____ منهنجو ڪهڙو خواب آهي؟
 هي فيصلو اڄ ٿيندو!

[ڪورس جي آخري آواز تي جيڪو ماڻهو تماشائين ڏانهن پٺ ڪيو
 بيٺو آهي، اهو تماشائين طرف گهمي ٿو ۽ آهستي آهستي اسٽيج جي
 مرڪز ڏانهن وڌي ٿو. کيس پيرن کان چوٽيءَ تائين نيري پوشاڪ پيل
 آهي، سندس منهن تي نيرون نقاب آهي جنهن تي سواليا نشان لڳل آهي.
 جڏهين اسٽيج جي مرڪز وٽ اچي ٿو تڏهين پنهنجا ٻئي هٿ تماشائين
 جي طرف وڌائي ٿو. تماشائي ڏسن ٿا ته سندس هڪ هٿ ۾ هئڊروجن بم
 آهي ۽ ٻئي هٿ ۾ امن جو ڪپوٽرا!]

[پورو ٿيو]

کتاب

بارن لاء

درسي سبق، مثالي شخصيتون، ننڊڙا ناٽڪ

جارج برنارڊ شا

ويهين صديءَ جو جڳ مشهور ناٽڪ نويس، جارج برنارڊ شا، 26 جولاءِ 1856ع ۾، آئرلينڊ جي هڪ غريب ڪٽنب ۾ پيدا ٿيو. هن جو والد عدالتي کاتي ۾ هڪ معمولي درجي جو ملازم هو. پئس کي جڏهن نوڪريءَ جي معياد پوري ٿيڻ تي پينشن ملي، ته اها ٽي چار سئورين جي سالياني آمدنيءَ کان وڌيڪ ڪانه هئي. هن جو پنهنجو ذاتي خرچ به انهي آمدنيءَ کان وڌيڪ هو. ڇاڪاڻ ته هو بدقسمتيءَ سان پاڻ کي هميشه امير طبقي جو جوفرد تسليم ڪندو هو ۽ انهي اميراني نموني جي ٺاهه ٺوه قائم رکڻ جي ڪوشش ۾ ساري ڄمار مبتلا رهيو. پيءُ جي انهي ذهني خود فريبي برنارڊ شا جي زندگيءَ ۾ ننڍپڻ ۾ ئي وڏو اثر ڪيو.

پيءُ جي وفات بعد جڏهن روزگار جو ٿورو گهڻو وسيلو ختم ٿيو ۽ ڏاڻڻ بڪ موت جو روپ وٺي ڏيڇاڙڻ لڳي، تڏهن برنارڊ شا روزگار جي تلاش ۾ اباڻي آجھي کي موڪلائي ڇڏي، لنڊن پهتو. هن جي ماءُ پنهنجي مڙس جي وفات کان اڳ ئي لنڊن ۾، چوڪرين جي هڪ اسڪول ۾ راڳ جي ماستريائي هئي. برنارڊ شا لنڊن ۾ پنهنجي شروعاتي زندگي نهايت دکدائڪ غربت جي احساس ۾ گذاري ڪيترين وڏين ڪوششن ۽ جدوجهد کان پوءِ به هن کي روزگار جو ذريعو ميسر نه ٿيو. ان ڪري ماءُ جي معمولي آمدنيءَ تي گذارو ڪرڻ نهايت مشڪل بنجي پيو. نو سال غربت ۽ بيروزگاريءَ جي صبر آزماءِ عرصي، منجھس زندگيءَ جي هر مسئلي کي خنده پيشانيءَ سان منهن ڏيڻ لاءِ وڏي همت ۽ حوصلو پيدا ڪيو. غربت واري عرصي ۾، زندگيءَ جي هر هڪ گهڙي ايتري ڏکي ۽ ايتري ڊگهي بنجي ويئي، جيڏيئون لنڊن جون ڊگهيون سڙڪون، جن تي هزارين برنارڊ شا، هر

سفید پوش راهگیر ڏانهن نھاري، انساني تهذيب ۽ تمدن تي دل ٽپي دل ۾ ملامت ڪندا ٿي رهيا. غربت ۽ مسڪينيءَ جا هيءَ نو سال، هن جي آئيندي ٺاھڻ ۾ نهايت ڪارائتا ۽ اھم ثابت ٿيا. هن انھي عرصي ۾ انساني زندگيءَ جو نهايت خوفناڪ صورتن ۾ تمام ويجهو مشاھدو ڪيو. هن ڪيترا دفعا انساني رحم ھمدردي ۽ انصاف جا جنازا اکين سان نڪرندي ڏٺا. هن جي حساس فطرت پنھنجي سماج جي ظاھري توڙي لڪيل قدرن کي انھي روپ ۾ ڏٺو جنھن ۾ صدين کان انسانذات جي چيخ و پڪار ھر حساس فطرت ۽ باشعوانسان کي بيچين ڪندي پئي رھي آھي.

ايتري جدوجھد ۽ درد سريءَ کان پوءِ ھو به نا اميد ڪين ھئو۔۔۔ نا اميدي ھن جي تصور ۾ انسان جو بد ترين موت ھو. ڇاڪاڻ تہ ھن ڄاتو ٿي تہ اميد ۽ عمل، انسان جي مستقبل ٺاھڻ ۾ ھميشہ وڏو ڀارت ادا ڪيو آھي۔۔۔ ھينئر فطرت ھن جي روشن مستقبل لاءِ پيڙھ جو پٿر رکڻ واري ھئي. ھڪ ڏينھن ھن کي ھڪ آمريڪن ٽيليفون ڪمپنيءَ ۾ نوڪري ملي ويئي ھئي تہ ماڻھن کي گھرن ۾ ٽيليفون لڳرائڻ جا فائدا ٻڌائي ۽ کين صلاحون ۽ مشورا ڏئي. پر مستقبل، ھن جي انھي معمولي ڪاروبار کي ڏسي تھڪ ڏيندو ٿي رھيو، ڇاڪاڻ تہ ھن ڄاتو ٿي تہ ھن معمولي ڪلارڪ ھٿان اڳتي ھلي ادبي دنيا ۾ ھڪ غير معمولي ڪارنامو سرانجام ڏيڻ وارو آھي. ھڪ ڏينھن برنارڊشا کان سندس طبيعيت اھو فيصلو ڪرايو تہ ھو ڪنھن به حالت ۾ روزانو پنج دفعا ضرور لکندو انھي مضبوط فيصلي ۽ اٽل ارادي، برنارڊشا ۾ پنھنجو پاڻ تي وڏو اعتماد پيدا ڪيو ۽ ھڪدم انھي ملازمت کي خير آباد چئي تصنيف ۽ تاليف جي ڌنڌي ۾ لڳي ويو۔۔۔ پندرھن سالن جي عرصي ۾ قلمي ذوق ھن کان پنج ناول لکرايا، پر بدقسمتي چئجي جو انھن پنجن ئي ناولن جو لنڊن جي پبلشرن وٽ ڪوبه قدر ڪونه ٿيو۔۔۔ فقط ڇھ پائونءِ معمولي اُچورو ڏٺو ويو. ھڪ ڪچي ڏھن ۽ دماغ لاءِ ھيءَ ھڪ وڏي آزمائش ھئي! پر برنارڊشا انھيءَ بيقدريءَ جي ڪا به پرواھ ڪانه ڪندي، پنھنجي مضبوط فيصلي جي سرانجاميءَ لاءِ لڳاتار جدوجھد ڪندو رھيو. ھڪ بامقصد دل ۽ روشن نگاهہ، ناسازگار حالتن کان ڪڏھن به مايوس نہ ٿي آھي، پر پاڻ

تنهان ٿي وڌيڪ انهي ڪوشش ۾ هوندي آهي ته پنهنجي فرض کي ايمانداريءَ سان نڀائيندو رهجي ۽ نتيجي کي مستقبل تي ڇڏي ڏجي. ادب سان انهي پيڻاهه محبت، 45 سالن جي عمر ۾ برنارڊشا کي اهڙي دور ۾ پهچايو جتي مالي خوشحالي ۽ ذاتي شهرت، ٻئي سندس قدم چمي رهيون هيون. بهرحال، آسودگيءَ توڙي ذاتي شهرت، هن جي عظيم مقصد ۾ ڪڏهن به دخل انداز ڪين ٿيون. هن جي دل توڙي دماغ، راحت ۽ سڪون جي حالت ۾ به پاري جيان بيقرار ۽ تڙپندا رهيا. انساني زندگيءَ جا دردناڪ واقعا ۽ انسانيت سوز مشاهدا ڪڏهن به هن جي ذهن کان الڳ ڪين ٿيا. سماجي غربت، بڪ ۽ بيوسي، ڪيڙن ۽ ماکوڙن جيان هن جي ذهن تي چهتي، سندس ڪردار ۾ هڪ لافاني عمل کي وڌائينديون ۽ تيز ڪنديون رهيون.

برنارڊشا نه فقط ناول نويس هو پر ساڳي وقت هڪ صحافي، تنقيد نگار، موسيقار ۽ مقرر پڻ هو. سماجي برائين کي دور ڪرڻ لاءِ هن ڪيترن ئي جلسن ۾ تقريرون ڪيون. هوسجي جمار زندگيءَ جي هر ميدان ۾ انسانذات جي ڀلائي خاطر جدوجهد ڪندو رهيو. هن پنهنجي سموري زندگي بامقصد گذاري ۽ پنهنجي ادبي شهپارن ۾ به مقصدي ادب کي ترجيح ڏيندي ”ادب برا ادب“ جي نظريي تي سخت چوٽون ڪندو رهيو.

هڪ دفعي جو واقعو آهي ته جارج برنارڊشا هڪ جلسي ۾ ويو جتي جارج هينري تقرير ڪري رهيو هو. هينري جي تقرير برنارڊشا کي انساني تهذيب ۽ تمدن ۾ اقتصاديات جي بنيادي اهميت جو پهريون ڀيرو احساس ڏياريو. هن واپس اچڻ تي جارج هينري جو اقتصاديات تي لکيل ڪتاب جو مطالعو ڪيو. انهي ڪتاب جي مطالعي ذهني اطمينان بجاءِ کيس تنهان ٿي وڌيڪ پنهنجي ذهني بي آراميءَ جو احساس ڏياريو. آخر انهي ذهني لوڇ ۽ تڙپ کيس ڪارل مارڪس جي جڳ مشهور ڪتاب ”داس ڪيپيٽل“ پڙهڻ جو شوق جاڳايو. ان ڪتاب جي مطالعي برنارڊشا جي ذهن ۾ وڏو انقلاب آندو ۽ پوءِ هو جلد ئي سوشلسٽ خيالن جو ٿي ويو.

ويھين صدي، يورپ جي تاريخ ۾ هڪ نئين دور جو آغاز ڪري رهي هئي۔۔۔ سائنس جي ترقيءَ سببان نئون سامراجي دور هڪ هيبتناڪ ديو جي صورت ۾ دنيا جي تباهيءَ جو خطرو پيدا ڪري چڪو هو. دنيا جي ڪمزور قومن مٿان هي نئين پيڙهه ۽ نئين مصيبت ڪنهن به باشعور انسان کان گجھي پالهي ڪانه هئي. برنارڊشا، هڪ عظيم اديب جي حيثيت ۾ انهي ظلم ۽ ڦرلٽ کي پوري طرح ڏسي رهيو هو. هن سوچيو ته مظلوم عوام کي ناولن جي ذريعي سجاڳ ڪرڻ کان بهتر ٿيندو ته ڪين افسانن ۽ ڊرامن رستي سجاڳ ڪري، ظلم ۽ ڦرلٽ جي خلاف نفرت ڌياري وڃي. ان ڪري هن پوءِ دنيا جي اديبن کي ڊرامي ۽ افساني لکڻ جو عام احساس ڏياريو ۽ پاڻ به ناول جي صنف کي خير آباد چئي، پنهنجي سموري تخيل ۽ قلم جو زور افساني ۽ ناٽڪ تي ڏيڻ لڳو. هن ڄاتو ٿي ته انساني ذهن جي تربيت ۽ شعور لاءِ ناٽڪ کان وڌيڪ اثرائتي ٻي ڪابه صنف ٿي نه ٿي سگهي۔۔۔ اسٽيج کان وڌيڪ ٻيو ڪوبه ڪارائتو درسگاهه نه آهي؛ جتي اخلاقيات جا منجهيل مسئلا، ۽ رسمن رواجن جي انڌي پوئلڳي، پورهئي جو نامناسب اجورو طاقتور قومن جا ڪمزور قومن سان ڪلور طبقاتي ڦرلٽ ۽ ٻيا اهڙا زندگيءَ جا سوين مسئلا، عوام کي آسانيءَ سان سمجهائي سگهجن ٿا. انهي طريقي، جڏهن انسان جي فطري زندگي صحيح روپ ۾ عام ماڻهن جي اڳيان ايندي، تڏهن هر فرد جي ذاتي صلاحيتن جون ڊپيل چڻنگون ڏکي، پنيٽ ٿيڻ ۾ ڪابه دير ڪانه ڪنديون.

برنارڊشا ڄاتو ٿي ته مظلوم عوام کي زندگيءَ جي روشن راهه ڏيکارڻ اديب جو ئي فرض آهي. ان ڪري پاڻ به سڄي ڄمار وڏي ديانتداريءَ سان زندگيءَ جي قدرن کي پرکيندو لڪل راز ظاهر ڪندو، جهالت ۽ بزدليءَ جي خلاف عام احساس ڌياري ڏيندو ٿي رهيو.

برنارڊشا اٽڪل 50 ڊراما لکيا، جيڪي دنيا جي ڪيترين زبانن ۾ ترجمون ٿيا ۽ اسٽيج تي آندا ويا. اڄ اهو ساڳيو برنارڊشا هو جنهن کي ڳچ عرصو اڳ سندس لکيل پنجن ناولن جا ڇهه پائونڊ اجورو ڏيڻ وڏي قيمت ڄاتي ٿي ويئي، پر هينئر ان ساڳي اديب کي لنڊن جي پبلشرن، سندس مرضيءَ مطابق

۽ احترام سان شايع ڪرڻ پنهنجي لاءِ فخر ٿي ڄاتو.

برنارڊشا سڄي حياتي شادي نه ڪئي. هن جي ڪن همعصرن جي راءِ آهي ته کيس شادي کان نفرت پنهنجي پيءُ ۽ ماءُ جي بي جوڙ رشتي مان پيدا ٿي. هن جي ماءُ، مٿس کان ويهه سال ننڍي هئي، ۽ پٽس اهو رشتو پنهنجي مائيجي ماءُ جي ظلمن کان پاڻ کي بچائڻ ۽ پري رهڻ خاطر قبول ڪيو هو. جنهن اڳتي هلي گهر جي اهڙي دڪڏاڪ فضا قائم ڪئي، جو آخر برنارڊشا کي سڄي حياتي شاديءَ جي خلاف فيصلو ڪرڻو پيو. هن مرد ۽ عورت جي رشتي کي آزاداڻي محبت جي بنيادن تي قائم ڪرڻ چاهيو ٿي، پر طبقاتي سماج ۽ سرمائيداراڻي نظام ۾ ائين ٿيڻ ناممڪن هو. برنارڊشا ان موضوع تي پنهنجن ناولن ۾ ڪن هنڌن تي بلڪل بيباڪيءَ سان قلم کنيو آهي.

تاريخ 2 نومبر 1950ع، دنيا جڏهن هيءُ عظيم ناٽڪ نويس، جنهن 94 سالن جي عمر تائين پنهنجي حساس دل، روشن نگاهه ۽ اعليٰ تخيل جي ذريعي مظلوم عوام جي خوشحالي ۽ امن لاءِ جدوجهد ڪئي، اهو ساڳيو عظيم انسان، ان ڏينهن جذبات کان بيوس ۽ زندگيءَ جي حرڪت کان مجبور هوندي به موت کي شڪست ڏيڻ لاءِ آخري لڙائي لڙي رهيو هو. هو سڄي رات جدوجهد ڪندو رهيو، پر پوءِ جڏهن صبح جو پهرين باڪ ڦٽي، تڏهن هن اعليٰ ڪردار ۽ عمل جي مثالي انسان، بيوس بنجي، موت جي خنده پيشانيءَ سان آجيان ڪندي دنيا کان هميشه لاءِ موڪلائي ڪئي.

— اشاعت: رسالو ”گل ڦل“،

جولاءِ آگسٽ 1964ع — ٻين اشاعت: ”هيمون“، اپريل 1968ع.

ابن خلدون

27. مئي 1336ع، برابر 1، رمضان 732ھ، تاريخ جي فلسفي جو بنياد رکندڙ دنيا جو مشهور عالم ۽ فلسفي، عبدالرحمان بن محمد، تيونس جي شهر ۾ پيدا ٿيو. عبدالرحمان جا وڏا عرب جا رهاڪو هئا، جتان خلدون نالي هڪ شخص پنهنجي عيال سميت، عيسوي ڏهين صدي ڌاري لڏي، تيونس ۾ اچي رهيو. ان جي وفات کان پوءِ سندس پويان ابن خلدون جي نالي سان سڏبا رهيا. عبدالرحمان به ان سببان علمي دنيا ۾ ابن خلدون جي نالي سان مشهور ٿيو. هن جو والد پاڻ به وڏو عالم هو، پٽ جي تعليم ۽ تربيت تي خاص ڌيان ڏيڻ ڪري ابن خلدون ننڍي عمر ۾ ئي قرآن، حديث، فقه، فلسفو منطق، ادب ۽ تاريخ ۾ وڏي مهارت حاصل ڪئي.

سترهن سالن جي عمر ۾ ابن خلدون کي نهايت وڏو دلي صدمو پهتو — تيونس ۾ ان وقت وبا جي منحوس بيماري پيئي، جنهن سبب سندس پيءُ ۽ ماءُ ٻئي وفات ڪري ويا. هيءُ زخم اڃان تازو ئي هو ته ٿورن ئي ڏينهن ۾ سندس مهربان ۽ شفيق استادن مان به ڪي ان بيماريءَ جو شڪار ٿيا ۽ ٻيا تيونس مان موٽي پنهنجي وطن ڏانهن وڃڻ جون تياريون ڪرڻ لڳا. هن صدمي ابن خلدون کي تنهن ئي وڌيڪ پريشان ڪري وڌو. هن جو خيال هو ته آئون به ساڻن گڏجي وڃان، پر سندس پيءُ کيس اجازت نه ڏني.

جلد ئي ملڪ ۾ اهڙيون سياسي حالتون پيدا ٿيون، جو هو تيونس کان موڪلائي ڪري اولهه ڏانهن روانو ٿيو. تليسمان جي سلطان ابو عنان، ابن خلدون جي عملي شهرت کان اڳيئي واقف هو ان ڪري کيس پاڻ وٽ ڪاتب جي عهدي تي مقرر ڪيو. علامه هن عهدي کي پنهنجي خانداني عزت جي لائق ڪين ڄاتو. ٿورن ڏينهن بعد سلطان، هڪ امير تي چڙهائي

ڪري ان کي پاڻ وٽ نظر بند رکيو. ابن خلدون جا ان امير سان تعلقات هئا ۽ هن امير کي جيل مان ڇڏي وڃڻ لاءِ مدد ڪرڻ جو واعدو ڪيو. سازش جي ڪامياب ٿيڻ کان اڳ ئي راز کلي پيو ۽ ابن خلدون کي سازش جي ڏوهه ۾ گرفتار ڪيو ويو. ٻن سالن بعد جڏهن سلطان وفات ڪئي، تڏهن حسن بن عمر نالي هڪ وزير، ابن خلدون کي آزاد ڪيو. ٿوري عرصي گذرڻ بعد ابوسالم نالي بادشاهي خاندان جي هڪ فرد حڪومت جي خلاف بغاوت ڪئي. ابن خلدون ان باغي کي بغاوت ڪرڻ ۾ وڏي همت ڏياري ۽ آخر هو ڪامياب ٿيو.

ابوسالم تخت نشيني بعد جلد ئي علامه کي پنهنجو خاص سيڪريٽري مقرر ڪيو. ابن خلدون وڏي آرام ۽ سڪون سان زندگي گذاري رهيو هو ته ٻن سالن بعد اوچتو سياسي حالتن پلٽو ڪاڌو. ابوسالم مارجي ويو ۽ عمر بن عبدالله نالي هڪ نئين وزير، شاهي خاندان جي هڪ نابالغ ٻار کي تخت تي ويهاري پاڻ حڪومت ڪرڻ لڳو. ابن خلدون نئين حڪومت کان راضي نه رهيو. هن کي عبدالله ۾ وڏيون اميدون هيون؛ ڇاڪاڻ ته هن سان گهڻي وقت کان دوستي هئس ۽ اها ڏينهن ڏينهن وڌيڪ گهري ٿي چڪي هئي. پر پوءِ اقتدار ۾ اچڻ بعد وزير اڳوڻن لاڳاپن ۽ قرب جي ناتن جي ڪابه پرواهه ڪانه ڪئي. علامه کي پنهنجي هن دوست جي بي رخيءَ جو وڏو افسوس ٿيو ۽ تلسمان مان وڃڻ لاءِ وزير کان اجازت گهري وزير کي خوف هو ته هتان وڃڻ کان پوءِ متان هو ڪنهن مخالف ڌر سان ملي وڃي، ان ڪري موڪل ڏيڻ کان گهٽائي رهيو هو. آخر ڪن ماڻهن جي پروسلي ڏيارڻ تي، هن شرط تي آزادي ڏني ويئي ته هو ڪڏهن به تلسمان ۾ ٻيهر پير نه رکندو. علامه وڏي بيوسيءَ جي حالت ۾ پنهنجي ٻارن ٻچن کي قسطنطنيہ ڏانهن روانو ڪري پاڻ اندلس ڏانهن رخ رکيو.

ابن خلدون جا غرناطه جي سلطان ۽ وزير سان اڳيئي تعلقات هئا ۽ کيس اميد هئي ته اتي پهچڻ بعد سندس چڱي مرحبا ڪئي ويندي، ٿيو به ائين ئي. علامه خود پنهنجي سونح ۾ ڄاڻايو آهي ته:

”.... سلطان مون کي وڏي مرتبي وارن اميرن جي ڪچهريءَ ۾ ويهاري ٿو هو۔۔۔ پاڻ سان گڏ ڪارائيندو هو. رازداريءَ جون ڳالهيون ڪندو هو ۽ سواريءَ تي به پاڻ سان گڏ ويهاري ٿو هو....“

ٻئي سال علامه کي قشتاله (اسپانيا) ڏانهن سفير جي حيثيت ۾ روانو ڪيو ته جيئن اتي پهچي صلح لاءِ ڳالهيون ڪري قشتاله جو بادشاهه، ابن خلدون جي اعليٰ ۽ علمي صلاحيتن کان اڳيئي واقف هو ۽ هن صلح جي پيغام کي وڏي خوشيءَ سان قبول ڪيو. ابن خلدون جڏهن واپس موٽي آيو تڏهن سلطان جي طرفان کيس وڏن انعامن سان نوازيو ويو ۽ سندس ٻارن کي به قسطنطنيه مان گهرايو ويو. مگر افسوس، جو هن خوشي ۽ آرام واري زندگي به ساڻس وفا نه ڪئي. اڃا ڳچ مهينا ئي ڪين گذريا ته اندلس کي ڇڏي بجايه وڃڻ تي مجبور ٿيو. ان فيصلي جو بنيادي سبب هيءُ هو ته هن محسوس ڪيو ته چغلخوڙن ۽ دشمنن جي سازشن سببان وزير لسان الدين جي دل مون کان گهڻو ڦري ويئي آهي ۽ هن کي ڊپ آهي ته متان علامه جو سلطان وٽ وڌندڙ اثر ۽ رسوخ، هن جي پنهنجي اثر ۽ رسوخ ۾ نقصانڪار ثابت ٿئي. ان ڪري ابن خلدون کي انديشو ٿيو ته متان ڪنهن ڏينهن وزير ۽ منهنجي دوستي ۾ ڪا ڪڙاڻ پيدا ٿي پوي تنهن کان اندلس ڇڏي وڃڻ بهتر آهي.

آخر اندلس مان موڪلائي بجايه پهتو ته اتي به هن جي چڱي آڄيان ٿي. سلطان ابو عبدالله، علامه جي وڏي مرحبا ڪئي ۽ کيس پنهنجو خاص صلاحڪار مقرر ڪيو. علامه پنهنجي سوانح ۾ ڄاڻائي ٿو ته:

”.... سلطان جو حڪم هو ته شهر جا دولتمند روز فجر جو منهنجي دروازي تي حاضري ڏين. مون حڪومت جو ڪاروبار پنهنجن هٿن ۾ ورتو ۽ ملڪي معاملن ۾ سموريون ڪوششون ڪيون.... آئون حڪومت جي ڪمن کان فارغ ٿي جامع قصبه ۾ وڃي ويهندو هئس....“

پر، هيءَ راحت ۽ خوشيءَ جي زندگي به هڪ سال جي وڌيڪ عرصي کان راس نه آئي. سلطان لڙائي ۾ مارجي ويو ۽ ملڪي انتظام جو شيرازو چٽو چٽو ٿي ويو. حقيقت هن ريت هئي ته سلطان جي سئوٽ، ابوالعباس، قسطنطينيه مان وڏي فوج وٺي حملو ڪيو ۽ لڙائي هلندي سلطان کي سندس خيمي ۾ قتل ڪري بجايه تي گهيرو ڪيو ويو. هن وحشتناڪ صورتحال ماڻهن جا حوصلا منجهائي ڇڏيا — ڇا ڪرڻ گهرجي، ڇا نه ڪرڻ گهرجي؟ عام زندگيءَ کي موت ۽ حياتيءَ جي ڪشمڪش ۾ ڏسندي ابن خلدون مناسب ڄاتو ته هن وقت پيش پوڻ کان سواءِ ٻيو ڪوبه چارو نه آهي. ابوالعباس نهايت خرش ٿيو پر ٻين اميرن کي اها ڳالهه پسند نه آئي ۽ ابوالعباس کي بدظن ڪرڻ ۾ ڪامياب ٿي ويا. ابن خلدون هيٺ ڪم ڪري پنهنجي دستوري فيصلي کان ڪم ورتو ۽ ان نتيجي تي پهتو ته هاڻ هتان ڪنهن به صورت ۾ جان ڇڏائڻ مناسب آهي. آخر بجايه کي الوداع چئي، بيسڪره ڏانهن روانو ٿيو.

ابن خلدون، بيسڪره ۾ زندگيءَ جا پريا ڇهه سال گذاريا ۽ هتي پهچڻ بعد جلد ئي هن جي زندگي هڪ نئون رخ اختيار ڪيو. شاهي منصب ۽ عهدن وغيره کان دل بنهه بيزار ٿي چڪي هئس ۽ هاڻ هن قبائلي زندگي ڏانهن وڌيڪ ڌيان ڏيڻ ۽ هموار ڪرڻ ضروري ڄاتو. ظاهري طرح ته هن پاڻ کي سياست کان غير جانبدار ڏيکاريو پر ٻي طرح جڏهن به ڪنهن حڪومت جي خلاف يا فائدي ۾ ساڻ ڏيڻ مناسب ٿي ڄاتو تڏهن، مختلف قبيلن ۽ بدوي زندگيءَ کي يڪجاءَ ڪرڻ ۾ ڪابه دقت نه ٿيندي هئس. ڇهن سالن جي عرصي ۾ بدوي زندگيءَ جوهر پهلوءَ کان جائزو وٺڻ ۽ سندس خوبيون ۽ خامين کي سمجهڻ ۾ ڪيس وڏي مهارت حاصل ٿي. بيسڪره ڇڏڻ کان پوءِ زندگيءَ جا پورا ٻه سال سخت انقلابي ۽ جوشيلي حالت ۾ گذاريا. هيءَ اهو دور هو جنهن ۾ ابن خلدون جي سياسي زندگي پوئين پساهن تي هئي، ۽ پوءِ جلد ئي سياست جي ميدان کان هميشه لاءِ منهن موڙي، علمي ۽ ادبي دنيا ڏانهن توجه ڏنو.

هڪ دفعي ابن خلدون ڪنهن قافلي سان گڏ فارس ڏانهن وڃي

رهيو هو ته ڪن قبيلن، ابو حموءَ جي اشاري تي حملو ڪيو. ان حملي متعلق ابن خلدون جا پنهنجا لفظ هي آهن، ته:

”.... مان به انهن ۾ هئس ۽ مون به ڏينهن سانده ڪپڙن کان سواءِ اگهاڙي حالت ۾ گذاريا، ۽ پوءِ آخر هڪ ڳوٺ ۾ وڃي پهتس....“

انهن تڪليفن کان پوءِ، ابن خلدون پنهنجي زندگيءَ جو مختصر عرصو ابن سلاه جي قلعي ۾ گذاريو. چار سال ذهني آرام ۽ سڪون جي حالت ۾ پنهنجي مشهور تصنيف ”مقدم“ نالي، لکي پوري ڪئي. هن ڪتاب متعلق پنهنجي سوانح ۾ ڄاڻائي ٿو ته:

”.... مون سڄي دنيا جي هل هنگامي کان پاڻ کي پراڻهون رکي، هن ڪتاب لکڻ جو سلسلو شروع ڪيو ۽ اهو منهنجي گوشي نشيني واري زندگيءَ جو هڪ يادگار آهي.“

”مقدمي“ پوري ڪرڻ کان پوءِ ابن خلدون عرب، بربر ۽ ٻين قومن جا حالات قلمبند ڪرڻ لاءِ قلم کنيو. هيسيتائين جيڪي ڪجهه لکيو ويو هو، ان جو حافظي جي ذخيري تي ئي بنياد هو. پر پوءِ جڏهن قومن جي تاريخ مرتب ڪرڻ جو مسئلو سامهون آيو، تڏهن کيس مختلف ڪتابن ڏانهن رجوع ٿيڻو پيو. ان خيال سان جلدئي کيس تيونس ۽ مصر ڏانهن روانو ٿيڻو پيو ۽ پنهنجي زندگيءَ جا آخري چوويهه سال اتي ئي گذاري پورا ڪيائين.

ابن خلدون مصر ۾ ڪجهه وقت رهڻ بعد پنهنجي اهل عيال کي به پاڻ وٽ گهراڻن جو فيصلو ڪيو. پر افسوس، جو اهو جهاز جنهن ۾ علامه جا ٻار ٻچا هئا، اهو مصر پهچڻ بجاءِ وات تي ئي سمنڊ ۾ غرق ٿي ويو. علامه کي هن واقعي جو زندگيءَ جي آخري گهڙين تائين دل تي وڏو صدمو رهيو. ابن خلدون جو زمانو مسلمانن جي زوال جو دور هو جنهن کان علامه موصوف متاثر ٿي مسلمانن جي ڪمال ۽ زوال جي مڪمل تاريخ

لکڻ گھري ٿي. قومن جي عروج ۽ زوال تي غور ۽ فڪر، کيس اجتماعي زندگيءَ جي عام اصولن ۽ اجتماعي زندگيءَ جي ترقيءَ جي اصولن مرتب ڪرڻ ۾ وڏي مدد ڏني. هن، ان دوران مختلف تاريخن کي سامهون رکندي پنهنجو پاڻ کان سوال ڪيو ته ”تاريخ جو مطالعو هن روشني ۾ ڪرڻ گھرجي؟“ آخر تاريخي ڪتابن جي زياده مطالعي بعد علامه جا پنهنجا لفظ آهن ته، ”نااهلن، من گھڙت قصا ۽ بي بنياد ڳالهيون تاريخ ۾ شامل ڪيون آهن. ۽ بعد ۾ اچڻ وارن، جي اڪثر لکير جا فقير هوندا آهن، سي انهن ڳالهين تي قدم به قدم هليا ۽ ٻڌل سُٺيل ڳالهيون اسان تائين پهچايون. هنن نڪي انهن ڳالهين جي سببن تي نظر ڪئي، نڪي خاص حالتن جو لحاظ رکيو ۽ نه وري انهن کي ڪڏهن تاريخ جي دامن تان هٽائڻ جو خيال آيو. اهڙي ريت، اڪثر تاريخون، حقيقت ۽ سچائيءَ جي نگاهه کان بنهه خالي آهن، ڇاڪاڻ ته ماڻهن ۾ نقل ڪرڻ جو گھڻو مادو هوندو آهي ۽ بدقسمتيءَ سان نا اهلن جو علم ۽ فن تي هميشه قبضو ۽ اقتدار رهيو آهي.“

ان نتيجي تي پچڻ بعد، علامه محسوس ڪيو ته اجتماعي ۽ تاريخي تبديلين ۾ ڪنهن به فرد جي ذاتي خواهشن ۽ ارادن جو ڪوبه دخل نه آهي؛ مختلف ملڪن ۽ مختلف دورن ۾ اجتماعي حالات مختلف پئي رهيا آهن. نسلي خصوصيتون ۽ جسماني اڏاوت به دائمي ۽ ابدي نه آهن، پر آبهوا، کاڌي، پاڻي ۽ زمين جي تبديلين سان گڏوگڏ انهن ۾ به تبديلي ايندي رهي ٿي — قومن جون عادتون ۽ اخلاق، محبت ۽ نفرت، همت ۽ بهادري به طبعي حالتن جون فطري تقاضا آهن. ٻين لفظن ۾ تهذيب ۽ تاريخي ترقيءَ ۾ فقط جاگرافيائي حالتن جو ئي تمام وڏو اثر دخل آهي ۽ جيسيتائين انهن ۾ ڪا ڦير ڦار نٿي اچي، تيسيتائين اجتماعي زندگي ۽ انساني تاريخ ۾ ڪابه رد بدل نٿي اچي.

ابن خلدون کان اڳ تاريخ جا اڪثر مورخ، فقط سياسي واقعا بيان ڪرڻ کي ئي پنهنجو ڪمال سمجهندا هئا. هنن تاريخ جي حرڪت ۽ تبديلي جو يا ته منڍ کان ئي انڪار ڪري ٿي ڇڏيو يا انهن تبديلين کي خدا جي مرضي تصور ٿي ڪيو.

ڪافي عرصي تائين دنيا جا مورخ، ابن خلدون جي تاريخي

نظريي يا ان جي ارد گرد قياس آرائيون ڪندا رهيا، ۽ پنهنجي تحقيق ۾ ڪابه نئين روشني ۽ نئين نگاهه پيدا نه ڪري سگهيا. آخر ارڙهين ۽ اڻويهين صديءَ ۾ يورپ جي ڪن مفڪرن تاريخي نظريي کي سائنسي بنائڻ لاءِ وڌيڪ سوچڻ ۽ سمجھڻ جي ضرورت محسوس ڪئي. انهيءَ سلسلي ۾ اٽلي، فرانس، انگلينڊ ۽ جرمنيءَ جي مفڪرن پنهنجي پنهنجي نقطه نظر سان سوچڻ شروع ڪيو. آخر اڻويهين صديءَ جي پوئين حصي ۾ هڪ يورپي مفڪر (ڪارل مارڪس) ثابت ڪيو ته تاريخ جو نظريو فقط ”نظريو“ نه آهي، پر هو به ٻين سائنسن وانگر خود هڪ ”تاريخي سائنس“ آهي، جنهن جا بنيادي اسباب ئي تاريخ کي اڳتي وڌائڻ يا پوئتي هٽائڻ ۾ وڏو ڀاڱو ادا ڪن ٿا. بنيادي سببن جو اظهار ڪندي، ٻڌايو ويو ته تاريخ ۾ فقط جاگرافيائي حالات کي بنيادي تسليم ڪرڻ، بلڪل غلط آهي — جاگرافيءَ جون تبديليون يعني جبل، سمنڊ، نديون ۽ زمين جا مٿاڇرا هزارن سالن، بلڪه لکن سالن کان پوءِ تبديل ٿين ٿا، ۽ انسان جي اجتماعي زندگيءَ جي تاريخ، هزارن سالن بلڪه ڪٿي ته سون سالن جي عرصي ۾ ئي تبديل ٿي چڪي آهي. مثال طور يورپ توڙي دنيا جي ٻين ملڪن ۾ انساني تاريخ ڪيتريون تبديليون ڪري چڪي آهي ۽ جاگرافيائي حالات اڄ به اهي ئي آهن، جيئن شروع ۾ هئا: انساني تاريخ قبائلي دور کان تبديل ٿي غلاميءَ جي دور ۾ آئي، ان بعد جاگيرداري دور ۽ سرمائيداري دور ۾ گهڙي، ۽ اڄ ته ڪن ملڪن ۾ سرمائيداري دور مان تبديل ٿي سوشلسٽ دور تي پهتي آهي. اسان جي پنهنجي ملڪ پاڪستان ۾ به اها حقيقت بلڪل چٽي طرح ڏسڻ ۾ اچي ٿي، ته اسان جي ملڪ جون جاگرافيائي حالتون — اڄ کان فقط ٻه سو ورهيه اڳ، اجتماعي زندگي ۽ انساني تاريخ جو جيڪو دور هو، سو هيئن ئي نه آهي.

هن مشهور عالم ۽ فلسفي، عيسوي سن 1406 ۾ مصر ۾ وفات ڪئي. مصر وارن علامه جي زندگيءَ جي آثارن ۽ نشانن کي پنهنجي ياد کان وساريو نه آهي؛ حالانڪه قاهره ۾ اڄ هن جي قبر جا نشان به مشهور نه آهن. ٽيونس وارا علامه جي يادگيريءَ ۾ سڀني کان اڳتي آهن. هنن، جنهن گهر ۾ علامه پيدا ٿيو هو ۽ وڏي وڏو ٿيو هو ان جي دروازي تي، هن مفڪر

جي ياد ۾ هڪ سنگ رمر جي تختي لڳائي ڇڏي آهي، ۽ ان جي ڀر ۾ هڪ خوبصورت مقبري سان لاڳو ”سيد القبه“ جي نالي سان هڪ ننڍڙو درسگاهه پڻ قائم ڪيو آهي. جنهن لاءِ چيو وڃي ٿو ته علامه مرحوم انهي هنڌ تعليم ڏيندو هو. ابن سلاه جو قلعو جتي علامه پنهنجو مشهور ڪتاب ”مقدمه“ تصنيف ڪيو ان ۾ سندن رهائش جي جاءِ ۽ وقت سڀني کي معلوم آهي. موجوده شهر کان پنجن ميلن جي مفاصلي تي، انهي قلعي جا ڪنڊراج به اهل نظر کي ڏسڻ ۾ اچن ٿا ۽ هن فلسفي جي ياد کي تازو ڪندا رهن ٿا.

_ آگسٽ: 1964ع

_ اشاعت: ماهوار ”گل ڦل“، سيپٽمبر-آڪٽوبر: 1964ع

دائو

هڪ دفعي ڪنهن ڳوٺ جي ٻارن هڪ ماڻهيءَ تي، هيڏانهن هوڏانهن پئي ڊوڙين پاتيون ۽ راند روند ڪئي. اتفاق سان منجهانئن هڪ چوڪر جي ڊوڙندي هڪ ڪڪڙ جي آني جيڏي گول شيءِ تي وڃي نظر پيئي. جهٽ ڏيئي ڪڍي ڪنيائينس. پهريان ته ڏسندي وائڙو ٿي ويو ۽ ڳالهه سمجھه ۾ ئي نه اچيس! آخر ڊوڙي اچي ٻين سنگتين کي ڏيکاريائين هوءُ به ڏسندي ئي منجهي پيا، ڪو ڪيئن چوي ته ڪو ڪيئن. هيءُ اڃا انهن ئي ڳالهين ۾ هئا ته اوڏي مهل هڪ ماڻهو سندن ڀر وٽان اچي لنگهيو چوڪرن هن ماڻهو کي ڏسندي پاڻ ۾ فيصلو ڪيو ته، شايد انهيءَ وٽان هن عجيب شيءِ جو ڪوپتو پوي سو سڏ ڪري چيائونس:

”اوچاچا، اتي ته بيهجيئن!“

وانهڙو سڏ ٻڌي جان ڪڍي ڪنڌ ڦيريو ته، ڏسي ته ڊنب چوڪرن جو ڏانهنس ڊوڙندو پيو اچي.

”چئو بابا، ڪهڙو ڪم آهي اوهان جو؟“ وانهڙو چوڪرن کي

چيو.

”هيءُ ته ڏس چاچا، ڪهڙي شيءِ آهي؟“ چوڪرن اها گول ڪڪڙ جي آني جيڏي شيءِ وانهڙو ڪڍي هٿ ۾ ڏيئي چيو.

وانهڙو اهو گول دائو هٿ ۾ وٺي، چپ چاپ هيڏانهن هوڏانهن ڦيرائيندو ڏسندو رهيو.

”آهي ڪوپٽر نڪر، ڇا ڪندئو اوهين، مون کي نه ڏيو ته، ٻه چار ڏوڪڙ به ڏيانو. اوهين ته اُهيئن پيچي ڇڏيندئو بابا.“ وانهڙو ايئن چئي، ڪجهه دل ۾ سوچڻ لڳو.

”چڱو وٺ ڇاڇا.“ ڇوڪرا اهو ڊاٽو وانهڙو جي حوالي ڪري وري به وڃي اڳئين جيان مائريءَ تي ڊوڙ ۽ ڪيڏڻ ڪڏڻ لڳا.

وانهڙو ڊاٽو وٺي، اڳتي هلڻ لڳو. هلندي هلندي هن کي هڪ عجيب ڳالهه دل ۾ سجهي آئي:

’چونءِ هن کي بادشاهه جي دربار ۾ ڪٿي وڃان ههڙي عجيب شي جو اتيئي قدر ٿيندو‘

ٻئي ڏينهن غريب وانهڙو اهو ڊاٽو ڪٿي بادشاهه جي دربار ۾ وڃي حاضر ٿيو.

دربار ۾ ڪيترائي امير امرا ۽ ڏاها ماڻهو ويٺا هئا. ڊاٽو ڏسي سڀ حيرت ۾ پئجي ويا.

سياڻن گهڻوئي سوچيو ويچاريو ۽ پنهنجا پستڪ ڪوليا. پر ڳالهه بنهه سمجهه ڪين آين. آخر منجهانئن هڪڙي جيڪو سڀنيءَ کان وڌيڪ ڏاهو هو ۽ جنهن جي راءِ جي بادشاهه وٽ وڏي ساڪت هئي، تنهن هٿ ادب جا ٻڌي بادشاهه کي عرض ڪيو:

”جيئنڏا قبل! هيءَ ڊاٽو اسان جي سمجهه کان مٿڀرو آهي، اسان جي پستڪن ۾ ههڙي عجيب ڊاٽي جي وجود لاءِ ٿي ڪو اشارو ڪونهي. ڪڻڪ جي ڊاٽي جيان وڃ ۾ ڪپ به اٿس، پر هيڏو وڏو سا ڳالهه ذرا سمجهه ۾ نه ٿي اچي. منهنجو عرض آهي ته حضور جن ملڪ جي بنهه وڏي عمر وارن ڪڙمين کي گهرائي پڇن، متان منجهن ڪو اهڙو ڳالهي پوي، جنهن پنهنجي وڏن کان هن قسم جي ڊاٽي بابت ڪو احوال ٻڌو سگهيو هجي.“

ٻئي ڏينهن بادشاهه طرفان فرمان جاري ڪيو ويو ته ”ملڪ ۾، جتي به ڪو وڏي عمر وارو ڪڙمي هجي، ته انهيءَ کي اسان جي دربار ۾ حاضر ڪيو وڃي.“

فرمان پهچندي، حڪومت جي ڪارندن هر هنڌ ڳولا ڪرڻ شروع ڪري ڏني.

تورا ڏينهن ئي مس گذريا ته، ملڪ جي ڪنڊ ڪڙڇ مان، وڏي عمر وارا ڪڙمي دربار ۾ اچڻ شروع ٿيا. جيڪو به ڊاٽي کي ڏسي، سو پاڻ حيرت ۾ پئجي وڃي، ڇي ”جيئنڏا قبل! ههڙو ڊاٽو اسان اکينن ته ڪين ڏٺو پر ڪنهن به ڪين سٺو. اسان جي وقت ۾ ڪڻڪ جو ڊاٽو هوندو هو

جهڙو هيئنر آهي.

اهڙي ريت جيڪو به هن ڊاٽي کي ڏسي، سو کي ٻڌائڻ ته ٻڌائڻ جي ماڳ، اُٿلو پاڻ حيرت ۾ پئجي ٿي ويو. روزانو صبح کان شام تائين درٻار ۾ ماڻهن جو ميڙو متو پيو هوندو هو.

هڪ ڏينهن ملڪ جي بنهه پرانهين هنڌان، هڪڙي جهور پوڙهي کي درٻار ۾ آڻي حاضر ڪيائون. بدن ۾ رت ست ڪو نه هئس. ڏند کائي اچي چپن کي لڳو هو. تنگيون ڏکيس پئي ۽ اکين کان بنهه ويهي ويو هو. هن تمام وڏي آواز ڪوڪر ٿي ٻڌو.

بادشاهه جي حڪم موجب پير مرد کي اهو ڊاٽو هٿ ۾ ڏنو ويو. ڏڪنڌڙهڻن ۾ ڊاٽي کي ڦيرائي ڦيرائي ڇاڇڻ لڳو. بادشاهه پڇيس ته ”آءُ سمجه ۾؟ ڪيئن ٿو پائنئين؟ اهڙو ڊاٽو پنهنجي ڄمار ۾ پوکيو ڪاڌو يا خريد ڪيو اٿئي؟“ پير مرد ڪنن کان گهٻرو هو سو آهستي آهستي جواب ڏنائين، ”مالڪ! اهڙو ڊاٽو نڪي مون پوکيو نڪي ڪاڌو باقي خريد ڪرڻ، سواسان جي ڏينهن ۾ واپار ۾ پئسي جي ڏي وٺ جي ته ڳالهه ٿي ڪا نه هئي. هر ڪو پنهنجو ماني ٽڪر پنهنجي مان پيدا ڪندو هو ۽ ٻين ضروري شين جي هڪٻئي سان مٽا سٽا ڪئي ويندي هئي. ان جا ڊاٽا اڄ کان ڪي قدر وڌيڪ ٿيندا هئا. ههڙو ڊاٽو مون ته اڪئين ڪين ڏنو باقي بابو چونڊو آهي ته، سندس وقت ۾ ان تمام سٺو ۽ وڏو ٿيندو هو. ان کي گهرائي ڏسو. شايد هو هن ڊاٽي کي ڏسي ڪجهه وڌيڪ ٻڌائي سگهي.“

حڪم ملندي بادشاهه جي ڪارندن پير مرد جي پيءُ کي آڻي درٻار ۾ حاضر ڪيو. هو پٽ کان وڌيڪ همت ڀريو هو. نظر چٽي هيس ۽ ڪنن کان به چڱي ريت ٻڌي ٿي سگهيو. ڊاٽي کي ڏسڻ شرط منهن بهڪڻ لڳس، ۽ رڪندي ئي زبان تي رکيائين:

”سائين ساڳيو! بنهه ساڳيو! سال ٿيا جو هيءُ ان منهنجي هٿن مان نڪتو. انهيءَ زماني ۾ هر هنڌ اهو پوکبو هو. انهيءَ ان تي مان پاڻ پليس، ۽ پنهنجي سڄي ڪٽنب کي به پاليم. قبل، ساڳيو ان مون پاڻ پوکيو لڳو ۽ پيئو ڪاڌو.“

بادشاهه پڇيس، ”اڳي اوهان ان خريد ڪندا هئا، يا پاڻ پوکيندا هئا؟“

پير مرد مرڪندي ورائي ڏني، ”جيئنڏا قبل، منهنجي زماني ۾
ڪنهن به شخص کي ان وٺڻ يا وڪڻڻ جهڙي وڏي گناه جو دل ۾ به خيال
ڪونه ايندو هو. ناٿي جي ته ڪنهن کي ڪل به ڪا نه هئي. هر ڪنهن کي
جيترو ان گهربو هو اوترو موجود هو.“

بادشاهه وري پڇيس، ”اها ڪنهن جي زمين هوندي هئي، جنهن
تي تون پوک ڪندو هئين؟“

پير مرد جواب ڏنو، ”خدا جي زمين منهنجي زمين هئي، جتي به
مان پوک ڪندو هئس اها منهنجي زمين هوندي هئي. زمين مفت هئي ۽
ڪو به ان کي پنهنجي ملڪيت نه سمجهندو هو. جيڪو پوکي اهوئي
ڪٽي.“

بادشاهه چيس ته، ’باقي هڪ سوال جو جواب ڏي، اهو
هيءُ آهي ته، ’اڳي اهڙو ان پٽڏا ٿيندو هو ۽ هاڻ ڇو نه ٿو پٽڏا ٿئي؟“

پير مرد اهو سوال ٻڌي ڪنڌ ڪٽي هيٺ ڪيو ۽ ٻه چار منٽ
خاموشي کان پوءِ ٿڌو ساھ ڪٽي ورندي ڏنائين،

”سائين، ماڻهن پنهنجي پورهئي تي گذران ڪرڻ بند ڪري
چڏيو آهي، ۽ ٻين جي پورهئي ۾ اڪيون وڌيون اٿن. اڳي ايئن نه هو هر ڪو
پنهنجي پورهئي جو پاڻ مالڪ هو ٻين جو رت جو رڻ جيان ڪير به ڪو نه
پيئندو هو.“

— اشاعت: ”باڪون“ ڪاٻي سلسلو

2، نومبر، ڊسمبر 1963ع اداره آواز ادب. مرتب: جمال رند.

[ڪهاڻي]

پٿر

شهر ۾ هڪ سٽڪ هئي، جا سموري پٿرن مان ٺاهيل هئي. هڪ بيل گاڏي انهيءَ سٽڪ تان لنگهندي هڪ پٿر کي رستي تان اُڪيڙي، پري تيڙي ڇڏيو. پٿر پنهنجي پين ڏانهن نھاري چوڻ لڳو:

”مان هتي پين پٿرن ۾ ڇا لاءِ دٻجي رهان؟ مان آزاد رهڻ چاهيان ٿو!“

اوڏيءَ مهل هڪ چوڪر، سٽڪ تان گذرندي انهيءَ پٿر کي ڪنيو. پٿر دل ۾ سوچيو.

’مون سير ڪرڻ چاهيو ٿي، منهنجي خواهش پوري ٿي!‘
”دنيا ۾ فقط ارادي جي ضرورت آهي — مضبوط ارادي جي!“
چوڪري پٿر کي زور سان هڪ محل ڏانهن اُڇلايو. پٿر وري

سوچيو:

’مون اڏامڻ گهريو ٿي، ۽ انهيءَ ڪري هوا ۾ اڏامي رهيو آهيان —

”وڏي آسان ڳالهه آهي — رڳو ارادي ڪرڻ جي دير...!“
پٿر ’نا‘ وڃي هڪ شيشي جي دريءَ سان ڪيو شيشو ٽڪرا ٽڪرا ٿي ويو، ۽ هن پڇڻ وقت رڙ ڪري چيو:
”بدمعاش، ڏسين نه ٿو! هي ڇا ڪيو تو...؟“
پٿر ٺهه ٻه ورندي ڏني:

”تنهنجي لاءِ بهتر هوتو، منهنجي رستي ۾ رڪاوٽ نه ٿين ها! آئون پنهنجي معاملي ۾ ڪنهن جو به دخل ڏيڻ پسند نه ٿو ڪريان — هر چيز منهنجي آرام لاءِ هئڻ گهرجي، — اهو ئي آهي منهنجي زندگيءَ جو اصول!“

پٿر دريءَ کي پيڇي، هڪ ريشمي بستري تي وڃي ڪريو ۽ اتي پنهنجي پاڻ کي چوڻ لڳو:

”... چڱوئي اُڏاڻو آهيان___ چوند هتي توري دير آرام ڪريان!“

ايتري ۾ هڪ نوڪر انهي ڪمري ۾ گهڙي آيو. هن ايندي شرط پٿر کي بستري تان ڪڍي، دريءَ مان ٻاهر اُچلي ڇڏيو پٿر وري اچي انهيءَ ساڳي سڙڪ تي ڪريو.

پٿر رستي تي ڪرڻ شرط سائين ڏانهن نهاريو ۽ کين وڏي آواز چوڻ لڳو:

سائيو! آئون هڪ وڏي محل جو سير ڪرڻ ويو هئس، پر اُتان ٿيلهجي، وري اچي اوهان وٽ حاضر ٿيو آهيان___ مون اُتي ڏٺو ته سارو محل اسان جي ئي وجود تي اڻڀل هو!“

_ اشاعت: ”باڪون“ ڪاٻي سلسلو

2، نومبر-ڊسمبر: 1963ع

. اداره آواز ادب..

[اسپيني ڪهاڻي]

الحمراء جو خزانو

اسپين ۾ عرب حڪمرانن جي زماني جون ڪيتريون خوبصورت عمارتون آهن، جن ۾ الحمراء جو شاهي محل گهڻو مشهور آهي. هن محلات جي اڳيان هڪ وڏو صحن آهي، جنهن کي ”حوض وارو صحن“ ڪوٺيو وڃي ٿو. هن صحن ۾ بيشمار حوض ٺهيل آهن، جن ۾ پاڻي گڏ ڪيو ويندو هو. هن جي هڪ ڪنڊ ۾ هڪ ڪوهه به هو جيڪو ٽڪر جي چوٽيءَ تي ڪوئي ٺاهيو ويو هو. گرميءَ جي مند ۾ پخالي، پاڻي جا وڏا وڏا مٽ پري گڏهن تي لڏي شهر ڏانهن کڻي ويندا هئا ۽ اهڙي ريت سندن اچ وڃ جو سلسلو ڪافي رات تائين هلندو رهندو هو. انهن پخالين ۾ برخيل نالي هڪ شخص هو، جو نهايت ڪلمڪ، زنده دل ۽ شيرين زبان ماڻهو هو. برخيل پاڻيءَ جا مٽ پري انجير جي پنن سان ڍڪي ڇڏيندو هو ته جيئن گرم هوائن کان بچيل رهن. جڏهن برخيل پاڻيءَ جي مٽن سان لڏيل گڏهن کي هڪليندو غرناطه شهر جي رستن تان گذرندو هو تڏهن نهايت وڻندڙ آواز ۾ چوندو هو:

اچو الحمراء جي ڪوهه جو پاڻي پيءُ، ڀڻو ڪريو جيڪو بلور وانگر شفاف آهي.
_ الحمراء جو پاڻي، جنهن مان ملي زندگاني.

برخيل جڏهن بلوري گلاس ۾ پاڻي وجهي ڪنهن گراهڪ کي پيش ڪندو هو ته، گڏوگڏ ڪا نه ڪا ڪل پوڳ جي ڳالهه به چيڙيندو هو جيڪا ٻڌي گراهڪ ڪل کان سواءِ رهي نه سگهندو هو. مطلب ته برخيل

غرناطه جي شهر ۾ گهڻو مشهور هو. هن پنهنجي ڏک پري زندگي ۽ غريبيءَ کي خوش مزاجيءَ جي پٿرن ۾ لڪائي رکيو هو. شام جو جڏهن گهر موٽندو هو ته هن جا ننڍڙا ٻچا کيس چمڙن وانگر چهتي، عجيب عجيب فرمائشون ڪندا هئا، هو کانس نموني نموني جون مٺايون گهرندا هئا. پر برخيل کين ڪو نه ڪو سڄو ڪوڙو بهانو ڏيئي، وندرائي ڇڏيندو هو. هن جي زال کيس گهڻو پريشان ڪندي هئي، هو پاڻ جيترو خوش طبع هو سندس زال اوتريئي چيڙاڪ ۽ جهيڙاڪ هئي. چٽي ۽ فضول خرچيءَ سان گڏ، هن ۾ ٻارن جي پرورش جو ڀنگ به ڪين هو. انهيءَ کان سواءِ هو هار سينگار جي شوقين ۽ ڳائڻ وڃائڻ جي عادي هئي. ميلن ملاڪڙن جي ڏينهن ۾ برخيل جي گڏهه تي سوار ٿي، پراڻن هنڌن ڏانهن نڪري ويندي هئي. ۽ ويچارو برخيل گهر ۾ ٻارن جي نگهباني ڪندو هو. هو وڏيءَ محنت ۽ تڪليف سان انهن کي پاليندو رهندو هو. جڏهن به هن کي ڪا فرصت ملندي هئي ته، هو انهن کي باغ جي سِير ڪرڻ لاءِ وٺي ويندو هو.

گرمين جي هڪ رات جي ڳالهه آهي — چانڊوڪي رات هئي. برخيل کي ويني ويني خيال آيو ته گهڻن ڏينهن کان ٻارن کي سِير ڪرائڻ لاءِ وٺي نه ويو آهيان، ڇو نه هڪ چڪر پائيءَ جو ڏيئي، آچر جي ڏينهن لاءِ تفريح جو خرچ ڪيان. اهو سوچي برخيل اٿيو ۽ سڌو الحمراءَ جي ڪوهه تي پهتو. ان وقت چٽي طرفين خاموشي پکڙيل هئي. ڪوهه جي پٿر جي بينچ تي هڪ پوڙهي عرب مسافر نهايت جهيٽي آواز ۾ هن کي پنهنجي طرف سڏ ڪري چيو:

”مان ڏاڍو بيمار آهيان، پر هن وقت شهر پهچڻ گهران ٿو. تون جيڪڏهن مون کي پنهنجي گڏهه تي چاڙهي شهر پهچائين ته، آئون توکي پاڻي ڪٿي وڃڻ جي مزوريءَ کان ٻيئي ڏيندس.“

برخيل جي دل بيمار عرب کي ڏسي رحم سان پرچي آئي. هن نهايت همدرديءَ سان جواب ڏنس، ”خدا نه ڪري جو آئون تو جهڙي هڪ بيمار ۽ ڪمزور کان مزوري وٺان. اُت، منهنجي گڏهه تي چڙه.“

برخيل پوڙهي مسافر کي گڏهه تي ويهاري شهر ڏانهن روانو ٿيو. هلندي هلندي، برخيل پڇيس، ”اوهان شهر ۾ ڪنهن وٽ ويندؤ؟“

”اهوئي سوچي رهيو آهيان. افسوس ته منهنجو ڪو به ٽڪاڻو

ڪونهي. آئون بلڪل اجنبِي آهيان. جيڪڏهن تون هڪ رات لاءِ پنهنجي گهر ۾ پناهه ڏين ته آئون ساري عمر تنهنجو احسانمند رهندس. خدا تنهنجي هن نيڪيءَ جو بدلو ڏيندو!

نيڪدل برخيل راضي ٿي ويو ۽ هو عرب کي پنهنجي گهر وٺي آيو. اڌ رات گذري چڪي هئي. چئني طرف خاموشي هئي، مگر جيئن ئي برخيل، پوڙهي عرب کي وٺي گهر ۾ گهڙيو ته هن جي زال ٽپي باهه ٿي وئي: ”آڏي رات جو ڪهڙي ڌارئي مرد کي وٺي آيو آهين؟“

”صبر ڪر. هيءَ هڪ بيمار پرديسي آهي. خدا اسان کي هن نيڪيءَ جو بدلو ڏيندو. وڃ، وڃي تڏو ڪٿي اچ.“ برخيل نهايت نرميءَ سان زال کي جواب ڏنو ۽ عرب کي سهارو ڏيئي، اڃا تڏي تي ليتيائين مس ته هن تي بيهوشيءَ جو دورو پئجي ويو. آخر جڏهن هن کي هوش آيو ته هن نهايت ضعف جي حالت ۾ ورندي ڏني، ”منهنجو آخري وقت اچي پهتو آهي. خدا توکي خوش رکي. وٺ، هيءَ ننڍڙي دٻي: هن کي سنڀال سان رکجان. مون وٽ بس اها ئي موڙي آهي، جيڪا آئون تنهنجي محنت جي بدلي ۾ ڏيئي رهيو آهيان. هن کي سنڀالي رکجان.“ ايترو چئي، پوڙهي عرب دم ڏنو.

برخيل جلدي ڪري پوڙهي جي لاش کي تڏي ۾ ويڙهي، گڏهه تي رکي، دريا ڏانهن روانو ٿيو. عين انهيءَ وقت سندس هڪ پاڙيسري حجم جاڳي رهيو هو. هو نهايت شير ۽ برخيل جي خلاف ڪا نه ڪا ڪوڙي ڳالهه يا افواهه اٿارڻ جو عادتو هو. جنهن وقت برخيل جي زال گوڙ ڪري رهي هئي، ان وقت هو پنهنجي گهر جي دري مان ڪن ڏيئي، سڀ ڪجهه ٻڌي رهيو هو. هن پوڙهي عرب کي به اندر ويندي ڏٺو هو ۽ جڏهن برخيل، مسافر جو لاش کڻي روانو ٿيو ته، هو به آهستي آهستي پٺيانئس هلڻ لڳو.

برخيل درياءَ جي ڪناري تي پهچي، عرب جي لاش کي گڏهه تان لٽو ۽ اتي وٺن جي جهڳٽي ۾ کڏ ڪوٽي، دفن ڪري ڇڏيو. حجام پري کان سيڪجهه لڪي ڏسندو رهيو. جڏهن برخيل واپس گهر ڏانهن موٽيو تڏهن حجام به پٺيانئس اچي رهيو هو. هو ساري رات پنهنجي ذهن ۾ نموني نموني جا خيالي گهوڙا ڊوڙائيندو رهيو. هن سوچيو ته ضرور برخيل انهي شخص کي ڦري پوڙهي ڪيو هوندو انهيءَ ڪري ئي سندس زال کيس

گهٽ وڌ ڳالهائي رهي هئي. معلوم ٿئي ٿو ته اهو مسافر ڪو وڏو واپاري هو. هن اهو سوچي سارو قصو شهر جي قاضيءَ کي اچي ڪري ٻڌايو. شهر جو قاضي وڏو لالچي هو. هن حجام کي چيو ته هڪدم برخيل کي وٺي منهنجي جاءِ تي اچ. حجام جلدي برخيل جي گهر ويو ۽ هن سان سلام دعا ڪرڻ کان پوءِ چيائين: ”تو کي شهر جي قاضي ضروري ڪم لاءِ گهرايو آهي.“ برخيل سوچيو شايد قاضيءَ کي الحمراءَ جي ڪوھ جي پاڻيءَ جي ضرورت هوندي انهيءَ ڪري وڏي دلچاءِ سان هن جي جاءِ تي پهتو. قاضي وڏي نرميءَ سان پڇيس: ”اهو مسافر ڪير هو؟“ برخيل سارو قصو بيان ڪيو ۽ ٻڌايائين ته، ”انهيءَ عرب مسافر مرڻ وقت ڊبلي ڏني — هن وٽ نڪي ته ڪو پاڻي پئسو هو ۽ نه وري ٻي ڪا قيمتي شي.“ قاضي ڊبلي وٺي، ان کي کوليو ته ان ۾ هڪ سٽيل ميٽ بتي جو ٽڪرو هڪ ميٽ واري ڪپڙي ۾ ويڙهيل ڏٺو. قاضيءَ کي اهي شيون ڏسي ڏاڍي مايوسي ٿي، ۽ هن اها ڊبلي برخيل کي موٽائي ڏني، پر هن برخيل جو گڏه ڏنڊ جي عيوض سرڪار جي ملڪيت ۾ ورتو.

هينئر ويچارو برخيل گڏه کان سواءِ الحمراءَ جي ڪوھ مان پاڻيءَ جا مٽ ڪلهن تي کڻي وڪڻندو هو پر گڏه نه هئڻ سببان هن جي ڪمائي تمام گهٽجي ويئي؛ ڇاڪاڻ ته هو ساري ڏينهن ۾ فقط ٻه چڪر پاڻيءَ جا مس آڻي سگهندو هو. آمدني گهٽجڻ سبب ان برخيل تي وڏي مصيبت پئجي چڪي هئي، هونڪي ته ٻارن جي ضرورت کي پورو ڪري گهيو ٿي ۽ نڪي پنهنجو ڙال جو پورا ٿو ڪري سگهيو ٿي. آخر هڪ ڏينهن خيال آيس ته، پوڙهي عرب جيڪا ڊبلي ڏني آهي، ان ۾ ضرور ڪو راز هوندو. هن ڊبلي کولي ميٽ وارو ڪپڙو کڻيو جنهن تي ڪي عربي اکر لکيل هئا، پر هو انهيءَ جو مطلب سمجهي نٿي سگهيو سو هو شهر جي هڪ عطر وڪڻندڙ شخص وٽ لنگهي ويو. هو عرب هو ۽ عربي زبان جو ڄاڻو هو. عطار جڏهن انهيءَ ڪپڙي تي لکيل اکر پڙهيا، تڏهن مرڪندي وراڻي ڏنائين: ”برخيل، هاڻي جلدي تنهنجي مصيبتن جا ڏينهن ڦري ويندا.“

”سو وري ڪيئن؟“ برخيل وڏيءَ حيرت مان کانئس پڇيو.
 ”هن ڪپڙي تي الحمراءَ جي خزاني جو راز لکيل آهي،“ عطار

جواب ڏنو، ”جيڪڏهن تون هن باري ۾ ڪنهن کي به نه ٻڌائين ته نهايت چڱو آهي، بهتر آهي ته اسين پيئي گڏجي انهي خزاني جو پتو لھون؛ جيڪڏهن ملي ويو ته، ٻئي پاڻ ۾ اڌو اڌ ڪري ورهائينداسين. پر جيڪڏهن شهر جي قاضيءَ کي هن راز جي ڪٿڙڪ پيئي ته، خزانو ته ڦرجي ويندو. پر مورگو ٻنهيءَ کي قيد خاني جي هوا کائڻي پوندي“

برخيل، عطار سان واعدو ڪيو ۽ پڇيائين: ”يلا انهيءَ خزاني تائين ڪيئن پهچي سگهيو؟“

عطار ورائي ڏنيس: ”هن دٻلي واري ميٺ بتيءَ جي وسيلي. اڄ رات اسين پيئي الحمراء ڏانهن روانا ٿينداسين، ۽ جيئن مان توکي اتي چوان، بس، ايئن ڪج.“

برخيل، ميٺ بتي ۽ ميٺ وارو ڪپڙو دٻليءَ ۾ وجهي گهر ڏانهن موٽيو ۽ انهيءَ رات جو ٻئي چٽا گڏجي الحمراء ڏانهن روانا ٿيا. چئني طرفين خوفناڪ خاموشي ڇانئيل هئي. عطار محلات جي ويران برج هيٺان پهچي برخيل کان ميٺ وٺي باريءَ ۽ جيئن ئي دروازي جي سامهون پهتو ته، برج جي ڌاڪڻ جو دروازو پاڻمرادو کلي پيو. هو پيئي روشني جي مدد سان ڪيترائي ڌاڪا لهي ويا ته، سامهون هڪ دروازو ڏسڻ ۾ آين. هنن جي پيرن جي آواز ٿيڻ تي هڪدم اهو کلي پيو. اهڙيءَ طرح چئن ئي دروازن مان لنگهي، هو هڪ تهه خاني ۾ پهتا. اتي پهچندي هو خوف وچان ڪنبڙ لڳا! چئني طرفين هيرن جواهرن جا ڍير لڳا پيا هئا. هڪ طرف صندل جي ڪاٺ جي پيتي پيئي هئي، جنهن جي ٻنهي طرفين لوهه جا ٻه پهريدار بيهاريلا هئا. هنن ٻنهي جلدي جلدي جواهرن سان پنهنجا ڪيسا پريا ۽ سڀ دروازا خود بخود بند ٿي ويا. برخيل ۽ عطار وڏي خوشيءَ ۾ جواهر ورهائي، چپ چاپ گهر موٽي آيا.

هن واقعي کي ڪيترا ڏينهن گذري ويا. برخيل ۽ سندس زال ۽ ٻار ٻچا نهايت آرام سان زندگي گذاري رهيا هئا. هاڻ هو زياده محنت ۽ مزوري به ڪين ڪندو هو. هن پنهنجي ڌنڌي کي انهيءَ ڪري ڪين ڇڏيو ته، متان ڪنهن کي ڪوشڪ پوي ۽ پاڻ ظالم قاضيءَ جي چنبي ۾ نه آڙجي پوي ڪجهه عرصي بعد بد قسمتي هيءُ ٿي، جو هيءُ راز سانديجي ڪين سگهيو. برخيل جي زال وڏي شوقين عورت هئي. هن کي جڏهن هيرا

۽ جواهر مليا ته خوشيءَ ۾ نٿي سمائي. پنهنجي دل کي خوش ڪرڻ جي لاءِ سٺا سٺا قيمتي زيور پائي، گهڻي دير پاڻ کي آرسِيءَ ۾ ڏسندي رهندي هئي. هڪ ڏينهن هوزيور پهري آرسِي ڏسي رهي هئي ته، سامهون حجام پنهنجي گهر جي دريءَ مان نهاريو هن جڏهن برخيل جي زال کي جواهر پهريل ڏٺا، تڏهن هن کي حيرت وٺي ويئي. هن هڪدم قاضيءَ کي وڃي اطلاع ڏنو ته، برخيل وٽ عرب سوداگر جي دولت ۽ هيرا جواهر آهن، جي مون پنهنجي اکين سان برخيل جي زال کي پهريل ڏٺا آهن. حريص قاضي هڪدم سپاهي موڪلي برخيل کي پاڻ وٽ گهرايو. نڪدل برخيل سزا جي خوف کان قاضيءَ کي الحمراء جي خزاني جو راز ٻڌايو. قاضي عطار کي گهرايو. هن به اقرار ڪيو. آخر فيصلو ٿيو ته قاضي پنهيءَ کي هن شرط تي معاف ڪندو ته، هو پنهئي ساڻس گڏجي تهخاني ۾ هلن ۽ خزانو سندس حوالي ڪن. رات جو برخيل ۽ عطار ۽ حجام کي وٺي، قاضي اتي انهيءَ برج تي آيو. قاضي تهخانو ڏسي حيران ٿي ويو! هن چاهيو ٿي ته، سمورو خزانو کڻي وڃي، پر خزانو ايترو گهڻو هو جو اتان کڻي وڃڻ ناممڪن هو. برخيل ۽ عطار وري به اڳيئن وانگر پنهنجا ڪيسا ڀريا، ۽ قاضي ۽ سندس ساٿين کي اتي ڇڏي موم بتي کڻي روانا ٿيا. قاضي ۽ سندس ساٿي دولت جي نشي ۽ خزاني کٽڻ جي ڌن ۾ محو رهيا. هوڏانهن برخيل ۽ عطار جيئن ئي برج تي مٿي پهتا ته، هنن ميڻ بتيءَ کي وسائي ڇڏيو. ميڻ بتي وسائڻ شرط هڪدم سمورا دروازا بند ٿي ويا. اهڙي ريت لالچي حجام قاضي ۽ سندس همراه هميشه لاءِ تهخاني ۾ پورجي ويا. هاڻ نڪدل برخيل ۽ عطار جا ڏينهن بدلجي ويا، هو پنهئي نهايت مزي سان حياتيءَ جا باقي ڏينهن گذارڻ لڳا.

— اشاعت: ”باڪون“ ڪاٺي سلسلو

2، نومبر — ڊسمبر 1963ع.

اداره آواز ادب..

[ڪهاڻي]

سونهري دريا جو راجا

(1)

هيءَ گهڻو آڳاٽي وقت جي ڳالهه آهي ته، ڪنهن هنڌ جبلن جي وچ ۾ هڪ نهايت ئي وڏو ۽ سرسبز ميدان هو جنهن ۾ ڪيترن ئي قسمن جي وڻن جا وڻ هئا. انهن وڻن ۾ ڳاڙهن صوفن جا وڻ ۽ انگورن جون وليون جام هونديون هيون. انگور ايترا سٺا هوندا هئا ۽ ماڻهي ايتري زياده هوندي هئي جو ماڻهو ان ميدان کي ”دولت جي ماڻهي“ سڏيندا هئا.

”دولت جي ماڻهي“ جا گل ۽ ميوا ڏاڍا خوبصورت ۽ مزيدار هوندا هئا. انهيءَ جو سبب هيءُ هو جو انهيءَ ميدان جي وچ مان، هڪ عجيب نموني جو دريا وهندو هو جنهن جي پاڻيءَ سببان سمورا ٻوٽا سرسبز هوندا هئا.

هن دريا جو نالو ”سونهري دريا“ هو ۽ هن ”دولت جي ماڻهي“ جا مالڪ به پائر هئا. هڪڙي جو نالو ”شوار“ ۽ ٻئي پيءُ جو ”هينس“ هو. هيءَ ٻئي پائر وڏا نالائق ۽ ڪنجوس هئا. هنن کي فقط هڪڙوئي ڪم هوندو هو. سارو ڏينهن وينا اشرفيون ۽ رپيا ڳڻيندا هئا. ٻاويهه، ٽيويهه، چوويهه، هزارن به هزار پنج هزار.

هنن جو هڪ ننڍو پيءُ به هو، جنهن جو نالو ”گلڪ“ هو. گلڪ نهايت چڱو ۽ نيڪ ڇوڪرو هو.

هڪ ڏينهن ٻئي پائر، پنهنجي اڳيان رپين ۽ اشرفين جو ڍير ڪيو وينا هئا ته، گلڪ اتي اچي نڪتو هو سمجهي ويا ته، ضرور ڪنهن ڪم سان آيو آهي. اهو سوچي هن کي چيائون ته:

”ڪيئن ميان؟ وري اسان کي پريشان ڪرڻ لاءِ اچي وئين! ڪهڙو ڪم اٿي اسان ۾؟“

گلڪ جواب ڏنو ”هڪ غريب پوڙهو گهر جي پنئين دروازي تي اچي بيٺو آهي، هو ٻُڪيو آهي ۽ خيرات گهري رهيو آهي. ٻه چار پئسا ڏيو ته هو کاڌو وٺي کائي.“

هڪ ڀاءُ ورندي ڏني: ”فقير کي دروازي تان ڊوڙائي ڪڍ!“
 ٻئي ڀاءُ ورائيو ”فقير کي چئو ته اسان کي پنهنجي دولت ورهائڻي ڪانهي. اسين ته سارو ڏينهن ان کي ڳڻيندا ۽ سنڀاليندا آهيون.“
 ويچارو گلڪ ڇا ڪري! ڀائرن جو جواب ٻڌي دروازي تي ويو ۽ فقير کي چيائين ته ”معاف ڪري ڀاءُ! مون وٽ ڪجهه هجي ها ته تنهنجي ضرور مدد ڪريان ها، ڇا ڪريان جو مون وٽ ڪي به ڪينهي.“
 پوڙهي فقير ورندي ڏني، ”مان ڄاڻان ٿو ڀٽ، تنهنجا ڀائر تو کي ڏين ها ته تون منهنجي مدد ضرور ڪرين ها،___ پر ڳڻتي نه ڪر، تنهنجا به چڱا ڏينهن ايندا.“ ايئن چئي، پوڙهو اتان کان روانو ٿي ويو.

(2)

ڪجهه ڏينهن کان پوءِ ٻنهي ڀائرن پنهنجي دولت وڌائڻ جي تجويز سوچي، ۽ گلڪ کي گهرائي ان کي چيائون ته، ”اسين وڌيڪ پئسا ڪمائڻ لاءِ ٻاهر وڃي رهيا آهيون، تون گهر ٻار جي چڱي طرح سنڀال ڪجان. ڏس، مٿان ڪنهن کي به گهر ۾ اندر اچڻ ڏين، يا پائي پئسو خيرات ڏين، هُو ڏس، ڇلهه تي گوشت رڌجي رهيو آهي، ان جو به خيال رکجان. شام جو کاڌو کائين ته، ڊيگڙيءَ مان هڪ ٻوٽي ڪڍجان، اسانجي خيال ۾ اها تنهنجي لاءِ ڪافي ٿيندي.“

ويچارو گلڪ ڇلهه جي ڀر ۾ پوڙجي سنڀال لاءِ ويهي رهيو ۽ سوچڻ لڳو: ’هيءَ ڪيتري نه خراب ڳالهه آهي، جو منهنجا وڏا ڀائر ڪنهن کي به ڪجهه ڪاٺ لاءِ نه ٿا ڏين، ۽ پاڻ هيترو سارو گوشت کائي چٽ ڪري ڇڏين ٿا، ڪيترن غريبن کي ته رڳو رکي ماني به نه ٿي ملي.‘ هو اڃا انهيءَ ويچار ۾ هو ته دروازي تي زور سان ٺڪ ٺڪ ٿي. گلڪ دل ۾ سوچيو ته، ’هن وقت ڀلا ڪير هوندو؟‘

گلڪ پهريائين ته دريءَ مان منهن ڪڍي ٻاهر ڏٺو. هن کي ڏسندي ئي حيرت وٺي ويئي، ڏٺائين ته هڪ نئين شڪل صورت ۽ ننڍڙي قد وارو

ماڻهو دروازي تي بيٺو هو. ايتري ننڍي قد وارو ماڻهو گلڪ اڳي ڪڏهن به ڪين ڏٺو هو.

گلڪ وڏي عزت سان هن کان پڇيو ”جناب، ڪيئن اچڻ ٿيو آهي. ڇا گهرجي اوهان کي؟“

اجنبِي ورندي ڏني، ”اندر اچڻ چاهيان ٿو ٻاهر ڏاڍي تيز برسات پيئي پوي.“

گلڪ سوچيو ’جيڪڏهن هن کي اندر اچڻ ڏنم ته منهنجا ڀائر ڏاڍو ناراض ٿيندا. پر پوءِ جلد ئي خيال آيس ته، ويچارو ڪيترو برسات ۾ پجي ويو آهي. جيسيتائين ڀائر اچن تيترو ڇو نه هن کي باهه تي ويهاريان ته ڪپڙا سُڪي وڃنس.‘

اهو سوچي گلڪ گهر جو دروازو کوليو. دروازي کلندي برسات ۽ هوا جي تيز جهوتِي سان گڏ ننڍڙي قد وارو ماڻهو به ڏڪجي اندر اچي ويو. گلڪ چيس، ”جناب، اوهين ٿوري دير لاءِ باهه تي پاڻ سيڪي وٺو.“ ننڍڙو ماڻهو گلڪ جو شڪريو ادا ڪري باهه جي ڀر ۾ ويهي رهيو. هن جي مٿي تي هڪ اهڙي ڊگهي ٽوپي هئي، جنهن جي مٿين ڪنڊ جا ڇت سان لڳي رهي هئي. جڏهن هو آرام سان باهه جي ڀر ۾ ويٺو تڏهن چوڻ لڳو:

”واه، وه، ڪيڏي نه زوردار باهه ڀري رهي آهي، ۽ هيءُ گوشت جو چلهه تي رجهي رهيو آهي، ڪيترو نه مزيدار هوندو — ذرو مون کي نه چڪائين بابا! تنهنجي وڏي مهرباني ٿيندي.“

گلڪ چيس، ”بابا! مون کي افسوس آهي جو آئون توکي ذرو به پوڙ جو ڏيئي نٿو سگهان. هيءُ سڀ گوشت منهنجا وڏا ڀائر، رات جو موٽي اچي کائيندا.“

ننڍڙي قد واري گلڪ جي وڏي خوشامد ڪئي، ۽ چوڻ لڳس ته، ”يلا هڪ ٻوٽي ڪاراءِ پٽ. تنهنجو شل ڀلو ٿئي!“

گلڪ ورائيو: ”ڇڱو منهنجن ڀائرن مون کي هڪ ٻوٽي کائڻ جي موڪل ڏني هئي، اها آئون توکي خوشيءَ سان ڏيئي سگهان ٿو.“

اڃا هن ٻوٽي ڪڍي، فقير جي هٿ ۾ ڏني ته، ٻئي ڀائر اوچتو اندر گهر ۾ لنگهي آيا. هنن جو هيءُ معاملو ڏٺو سو ٻئي باهه ٿي ويا.

هڪڙي ڀاءُ رڙ ڪري چيو:

”گلڪ! هيءُ ڇا ڪيو اٿئي؟“

ٻئي ڏانهن ڪئي ته ”هيءُ عجب جهڙو پوڙهو ڪير آهي؟ اسان تو کي چيو هو ته ڪنهن کي به گهر ۾ اچڻ نه ڏجان!“
گلڪ ورندي ڏني: ”پر ڀاءُ هيءُ ويچارو ايترو ته پڄي ويو هو ۽ ٻُڪيو هو...“

گلڪ جي ٻنهي ڀائرن کي ڏاڍي ڪاوڙ آئي، هنن چيس ته، ”ڪي هن بد معاش کي.“ ائين چئي، ٻنهي ڀائرن وڃي پوڙهي کي ڳچيءَ کان جهليو. جيئن ئي هنن ٻنهي بدبخت ڀائرن پوڙهي کي ڳچيءَ کان جهليو تيئن ٻيئي هڪدم ٿيڙ ڪائي، اونڌي منهن وڃي پٽ تي ڪريا. هنن ٻنهيءَ جي ڪرڻ شرط پوڙهو اٿي بيهي رهيو ۽ چوڻ لڳو: ”هينس ۽ شوار اوهاڻ ٻيئي وڏا خود غرض آهيا اوهاڻ جي هيءَ بچڙي عادت، اوهاڻ کي برباد ڪري ڇڏيندي گلڪ مون تي وڏي مهرباني ڪئي آهي، آئون ان کي هميشه ياد ڪندو رهندس.“

ائين چئي، پوڙهو سخت برسات ۽ تيز هوا ۾ گهر کان ٻاهر نڪري غائب ٿي ويو.

(3)

بدبخت ڀائرن جو جڏهن هوش جاءِ آيو تڏهن ڪپڙا ڇنڊي اٿي بيٺا، ۽ پنهنجي سموري ڪاوڙ ويچاري ننڍي ڀاءُ تي ڇنڊيائون.
”گلڪ تون ڏاڍو بيوقوف ۽ نڪم ڇوڪرو آهين. تنهنجي سزا هيءُ آهي ته اڄ توکي ڪاڌو هرگز نه ڏنو وڃي. هاڻي وڃ ۽ وڃي هنڌ تي ڪِر!“

پوءِ ٻيئي ڀائر اچي ڪاڌي تي ويٺا، ۽ سمورو ڀڳل گوشت کائي، ڊيڳڙو صاف ڪري ڇڏيائون. ڪاڌي کائڻ وقت پوڙهي جي باري ۾ به ڳالهين ڪندا ٿي رهيا:

”ڀلا، اسان کي پوڙهي کان ڊڄڻ جي ڪهڙي ضرورت آهي؟ هو وري اسان وٽ اچڻ جي ڪڏهن به همت ساري نه سگهندو.“
خوب کائي پيءُ، پنهنجن پلنگن تي وڃي سمهيا، ٽڪل اڳيئي

هئا، تنهنڪري جلد ئي گهري نند ڪئي وين.
 اڃا هنن کي سمهندي ٿوري رات مس گذري ته، هڪ زوردار
 ڌماڪو ٿيو. هو هڪدم گهٻرائجي اُٿي ويهي رهيا. هڪ ڀاءُ ٻئي کان پڇيو:
 ”ڇا ٿيو؟ ڇا ٿيو؟“
 ايتري ۾ ڇا ٿا ڏسن ته، اهو ننڍڙي قد وارو پوڙهو سندن سامهون
 بيٺو هو.

پوڙهي ٻنهيءَ ڏانهن نهاريندي رڙ ڪري چيو:
 ”اوهان ٻئي ڪن کولي ٻڌي ڇڏيو. آئون هيئنر انهيءَ لاءِ آيو
 آهيان ته اوهان جي گهر جي ڇت ۽ سموري دولت پاڻ سان ڪڍي وڃان.“
 پوڙهي جي ايئن چوڻ شرط جاءِ جي ڇت زور سان لڏڻ لڳي، ۽
 هڪدم ٽڪرا ٽڪرا ٿي گم ٿي ويئي.
 ٻيئي ڀائر ڏاڍيون زوردار رڙيون ڪرڻ لڳا، ”اڙي بچايو بچايو! ڇت
 کي سنڀاليو. دولت کي جهليو جهليو...“
 اڃا ڪو مدد لاءِ اچي ئي اچي، تنهن کان اڳ پوڙهي زوردار آواز
 سان چيو ”مون اوهان کي ٻڌائي ڇڏيو ته، اوهان جي بداخلاقي ڪڏهن
 ڪين وساري سگهندس، هيءُ وٺو منهنجو ڪارڊ، هن سان توهان کي معلوم
 ٿيندو ته، آئون ڪير آهيان.“
 ائين چئي، پوڙهو گهر کان ٻاهر نڪري غائب ٿي ويو. هنن ڀائرن
 جڏهن اهو ڪارڊ کڻي پڙهيو ته، ان تي سونهري اکرن ۾ لکيل هو: ”سونهري
 درياءُ جو راجا“.

(4)

آخر اهڙيءَ ريت، هنن ٻنهي ڪنجوس ڀائرن جو سارو گهر برباد
 ٿي ويو ۽ ساري دولت به غائب ٿي ويئي.
 هو ٻيئي ڀائر اڃا پنهنجي تباهيءَ تي روئي رهيا هئا ته، اوچتو
 ٻاهران گلڪ جي روئڻ جو آواز آيو:
 ”اڙي هو ڏسو! دولت جي ماتريءَ مان سونهري دريا گم ٿي ويو—
 ها، ها، هيءَ ماتري به ويران ٿي ويئي.“
 هيٺس ۽ شوار گهر کان ٻاهر نڪري ڏٺو ته، گلڪ جي ڳالهه برابر

سڄي هئي. ساري سرسبز ماڻھو ويران ڏسڻ ۾ ٿي آئي. ميويدار وڻ، پوکون ۽ جانور سمورا رات جي طوفان ۾ گم ٿي چڪا هئا. پري پري تائين ويران رڻ پٽ کان سواءِ ٻيو ڪي به نظر نٿي آيو.

ٻيئي ڪنجوس ڀائر مٿي کي هٿ ڏيئي ويهي رهيا. گهڻي دير کان پوءِ هڪ ڀاءُ چوڻ لڳو.

”هاڻي هن هنڌ اسان لاءِ ڇا رکيو آهي؟ هاڻي هتي رهي ڇا ڪنداسين، هلو ته هاڻي ڪنهن ٻئي شهر ۾ هلي رهون.“

اهو فيصلو ڪري ٿيئي ڀائر هينس، شوار ۽ گلڪ ڪنهن ويجهي شهر ۾ وڃي رهيا.

اتي پهچي، هنن بدبخت ڀائرن سونارڪو ڪم شروع ڪيو ۽ بازار ۾ هڪ دڪان مساڙي وئي، هڪ ڀڳل تٽل بورڊ لڳايائون، جنهن تي لکيل هو:

”هينس ۽ شوار

سون ۽ چانديءَ جا خاص واپاري“

(5)

هن نئين ڌنڌي، هنن پنهنجي ڀائرن کي اڳئين کان به وڌيڪ لالچي بنائي ڇڏيو ۽ انهيءَ ڪري هوڏينهن ڏينهن وڌيڪ پڪا مڪي چوس ڪنجوس ٿيندا ويا.

هڪ ڏينهن اهڙو ٿيو جو سندن دڪان ۾ ڪم ڪرڻ لاءِ ذرو به سون جو ڪونه هو. ان وقت هنن کي خيال آيو ته گلڪ جي ڪيڏڻ لاءِ ننڍي لاءِ خالص سون جو هڪ ڪٽورو ٺهرايو هوسين، اهو اڃا تائين موجود آهي. هنن فيصلو ڪيو ته، چونه ان کي ڳاري ڪم آندو وڃي.

گلڪ کي ڪٽوري لاءِ ڏاڍو پيار هو. هن پنهنجي ڀائرن کي ڏاڍيون منٿون ڪيون ته، مهرباني ڪري هن ڪٽوري کي نه ڳاريو مگر هنن بدبخت ڀائرن پنهنجي ننڍي ڀاءُ جي هڪ به نه ٻڌي.

هنن ننڍي ڀاءُ کي چٽڙ ڏيئي چيو ”بيوقوف نه ٿي، اسان کي اهو ضرور ڳارڻو پوندو. انهيءَ کان سواءِ ڪم روڪيو پيو آهي.“

اٿين چئي، ڪتوري کي پڇي ڪوٺاري ۾ وجهي، تيز باهه ۾ وجهي
چڏيو ۽ گلڪ کي چيائون، ”اسين ڪم سان ٻاهر وڃي رهيا آهيون، ٿوريءَ
دير کان پوءِ موٽي اينداسين، تيترو تون هن کي ڏسندو رهجان.“

غريب گلڪ جي دل پڇي پيئي پر ڇا ڪري جو مجبور هو. تيز
باهه ۾ پنهنجي رانديڪي کي ڳرندو ڏسي رهيو هو.

اوچتو هن هڪ آواز ٻڌو جيئن ڪو نالو وٺي کيس سڏي رهيو
هجي، ’گلڪ! گلڪ!‘ هو حيران ٿي ويو ته، هيءَ آواز آخر ڪٿان اچي رهيو
آهي. هن ڪمري ۾ مون کان سواءِ ٻيو ڪوبه موجود ڪونهي. انهيءَ دم وري
آواز آيو، ’اڙي مان هتي آهيان، هن ڪوٺاري ۾... مون کي ٻاهر ڪڍ، مان
ڏاڍو گرم ٿي ويو آهيان.‘

گلڪ جي سمجھ ۾ پهريائين ته ڪجهه به نٿي آيو ۽ هو پنهنجي
واٽرو ٿيو ٻڌندو ٿي رهيو. اوچتو هن ڏٺو ته، باهه تي رکيل ڪوٺاري مان آواز
آيو.

’اڙي آئون سڙي رهيو آهيان، مون کي ڪڍ، جلدي ڪر، جلدي!‘
گلڪ هي آواز ٻڌي ڏاڍو حيران ٿي ويو. آخر هن فيصلو ڪيو ته،
هن ڪوٺاري ۾ ڪجهه به هجي، هن کي اونڌو ڪرڻ گهرجي.
اهو سوچي، ڪوٺاري کي هيٺ لاهي اونڌو ڪري چڏيو.

ڳريل سون جيئن ئي زمين تي هاريو هڪ عجيب شڪل ۾ اچي
ويو. گلڪ کي پهريائين ان مان ماڻهو جا ٻه پير ٻاهر نڪرندا نظر آيا، ۽ پوءِ
آهستي آهستي سينو ڳچي جنهن ۾ هڪ سهڻو رومال ٻڌل هو. هن شڪل
ٻاهر نڪرڻ شرط گلڪ کي جهڪي سلام ڪيو. گلڪ هن کي سڃاڻي
ورتو.

هيءَ اهوئي ساڳيو ’سونهري درياءُ جو راجا‘ هو.
گلڪ نهايت ئي ادب سان سلام جو جواب ڏنو ۽ وراڻيو ته، ”اوهان
منهنجي هن ڪتوري ۾ ڇا ڪري رهيا هئا؟“
سونهري درياءُ جي راجا جواب ڏنو:

”پيارا چوڪرا! آئون چاهيان ٿو ته، آئون تنهنجي سنڀال لاءِ تو
سان گڏ رهان، ۽ انهيءَ ڪري مون پاڻ کي هن صورت ۾ آندو آهي. مون کي
معلوم آهي ته تون هتي پنهنجي خوش نه آهين. تو کي دولت واري مائري ۽

سونهري دريا پسند آهن. انهيءَ ڪري آئون توکي ٻڌائڻ آيو آهيان ته تون ڪهڙي ريت درياءَ کي حاصل ڪري سگهندين. هُوڏس سامهون جيڪا ٽڪري آهي ان تي هليو وڃ اتي توکي هڪ وهندڙ دريا نظر ايندو تون ان ۾ پاڻيءَ جا ٽي ڦڙا وجهجان، پوءِ تماشوڏسجان.“

”اهو دريا تنهنجي لاءِ سون جو وهندڙ دريا بنجي ويندو.“

ائين چئي سونهري درياءَ جو راجا اڳئين وانگر غائب ٿي ويو ويڃ وقت گلڪ کي سونهري درياءَ جي راجا جا هيءَ لفظ ٻڌڻ ۾ آيا:

”چڱو گلڪ اميد آهي ته اسين وري جلد هڪٻئي سان ملنداسين.“

(6)

ٿوري دير مس گذري ته هو ٻئي بد بخت ڀائر، هينس ۽ شوار موٽي آيا، هنن ايندي شرط گلڪ کان پڇيو:

”گلڪ، سون جو ڪٿورو رجي ويو؟“

گلڪ اڃا جواب ڏئي ئي ڏٺي تنهن کان اڳ هنن جي نظر وڃي ڪوٺاري تي پيئي، جنهن ۾ ڌرو به سون جو ڏسڻ ۾ ڪين ٿي آيو. هنن نهايت غضبناڪ نگاهن سان گلڪ کي ڏٺو ۽ ائين ٿي پاسيو ته اجهو ٿا کيس ڪچوئي چٻاڙي کائي ڇڏين.

ويچاري گلڪ پنهنجي بي ڏوهي هجڻ جو يقين ڏياريو ۽ سارو قصو بيان ڪري ٻڌايو ته ڪهڙي طرح ڪٿوري وارو سون رجي، سونهري درياءَ جي راجا جي شڪل ۾ اچي ويو.

پهريائين ته هنن ٻنهي ڀائرن کي هن جي ڳالهه تي يقين ٿي ڪين آيو. هو ايڏا ته بد بخت هئا، جو ڪنهن به ماڻهوءَ جي ڳالهه تي اعتبار ڪين ڪندا هئا. پر پوءِ هنن کي پاڻان خيال آيو ته اها ڳالهه سچي هوندي ڇاڪاڻ ته گلڪ اهڙو چالاڪ نه آهي جو اهڙا قصا پاڻ گهڙي ٻڌائي.

ائين سوچيندي هنن بد بخت ڀائرن کي دل ۾ خيال آيو ته ڇو نه اسين ئي سونهري درياءَ جي راجا جي چوڻ تي عمل ڪريون، ۽ درياءَ جي اڻ ڪٽ سون جا مالڪ بنجي وڃون.

اهو سوچي، هڪ ڀاءُ پاڻيءَ جي ڀريل بوتل کڻي، ۽ گلڪ جي

چوڻ موجب ٽڪري ڏانهن روانو ٿيو. اڃا هن ٻه چار قدم ئي مس کنيا ته، ٻئي لالچي پاءُ ڊوڙي وڃي ٻانهن کان جهليس. ”ترس، تون جيڪڏهن اڪيلو وئين ته سارو سون هضم ڪري ڇڏيندين.“ ٻئي پاءُ ورندي ڏني، ”... ۽ جيڪڏهن تون اڪيلو وئين ته سموري سون جو مالڪ ڪين بنجي ويندين؟“

آخر هن ’تون تون، ۽ مان مان‘ کان پوءِ ٻنهي پائرن فيصلو ڪيو ته، ٻيئي پائر گڏجي ٽڪريءَ تي گڏجي وڃن؛ ڇاڪاڻ ته هنن لالچي ۽ بد بخت پائرن کي هڪٻئي تي اعتبار ئي ڪين هو.

(7)

ٻيئي پائر، پاڻيءَ جون بوتلون کڻي، تيز تيز قدمن سان ٽڪريءَ ڏانهن هلڻ لڳا. ٽڪريءَ وٽ پهچي ڏٺائون ته، مٿي چڙهڻ آسان ڪم نه آهي.

سون جي لالچ ۾ هنن نيٺ مٿي چڙهڻ شروع ڪيو. ٽڪريءَ تي چڙهائي ڏاڍي مشڪل واري هئي. هو جيئن جيئن مٿي چڙهندا ٿي ويا، تيئن وڌيڪ سهڪڻ ٿي لڳا.

آخر شوار هڪ هنڌ ٽڪجي ويهي رهيو ۽ چوڻ لڳو ”ههڙي مشڪل چڙهائي تي آئون ڪڏهن ڪين چڙهيو آهيان. هن ته مون کي ماري وڌو آهي. مون کي ڏاڍي اُچ لڳي آهي، چونه آئون پنهنجي بوتل مان ڪجهه پاڻي پيءُ وٺان.“

ٻئي مکي چوس پاءُ چيس:

”اهڙو ناحق نه ڪجنين، جيڪڏهن تو ائين پاڻي پيءُ ختم ڪري ڇڏيو ته پوءِ درياءُ ۾ ڌوڙ وجهندين!“

اڃا ٿوري دير مس گذري ته، خود انهيءَ پاءُ کي ڏاڍي اُچ لڳي ته چوڻ لڳو ته:

”مون کي تمام سخت اڃ لڳي آهي. مون کي پنهنجي بوتل مان پاڻي ضرور پيئڻو پوندو.“ ائين چئي هن اڃا پاڻي پيئڻ شروع ڪيو ته، سندس ڀر ۾ هڪ ڪتي جو گلر ويٺل نظر آيو. هن ويچاري گلر جي زبان به اُچ جي ڪري خشڪ ٿي ويئي هئي. هن کي نه معلوم ته ڪيتري وقت کان

پاڻيءَ جو هڪ ٿڙو به نصيب نه ٿيو هو ۽ هن جو اُچ سببان اهڙو ته خراب
 حال هو جو ڪائٽس آواز ٿي نٿي نڪري سگهيو.
 هن نهايت قياس ڏياريندڙ نگاهن سان شوار ڏانهن نهاريو ۽ چٽ
 کيس نگاهن ٿي نگاهن ۾ چٽي رهيو هجي:
 'اي انسان، ڏرو پاڻيءَ جو ڳوٺ مون کي به ڏيار ڏاڍو اڃايل آهيان!'
 پر هن بد نصيب کي ذري جيترو به ترس نه آيو ۽ ويچاري گلر کي مرڻينگ
 حال ۾ چڙهي مٿي چڙهڻ شروع ڪيو.
 هو جيئن جيئن مٿي چڙهندا ٿي ويا، رستو تهاڻ ٿي وڌيڪ
 مشڪل ٿيندو ٿي ويو ۽ ان سان گڏوگڏ آسمان تي ڪارا ڪڪر چانئن چٽ
 شروع ٿيا.

(8)

آخر وڏيءَ ڪوشش کان پوءِ پيئي پائر ٽڪريءَ جي چوٽيءَ تي
 پهچي ويا، ۽ جلدي جلدي پنهنجو پاڻي دريا ۾ پلتي وڌائون.
 پر، جيئن ئي هنن دريا ۾ پاڻي وڌو هڪدم هڪ تيز هوا جو جهوتو
 آيو ۽ ايتئي هڪ وچ چمڪات ڪري مٿانن اچي ڪري هينس ۽ شوار
 بجليءَ جي ڪرڻ سان ئي جلجي خاڪ ٿي ويا.
 هوڏانهن غريب گلڪ پائرن جي نه موٽڻ سببان ڏاڍو بي چين هو.
 هن هڪ وڏي ڪاري ڪڪر کي ٽڪريءَ جي چوٽيءَ تي پڪڙجندي ڏٺو
 تڏهن سندس دل ڏاڍي تيزيءَ سان ڌڙڪڻ لڳي. هو دل ٿي دل ۾ سوچڻ لڳو
 'شل منهنجا پائر هينس ۽ شوار خير سان هجن ___ ٽڪريءَ جي مٿان
 ڏاڍي خوفناڪ فضا معلوم ٿي ٿئي!'
 آخر هن سوچيو ته، 'چونءِ آئون پاڻ وڃي ڪين ڳوليان، ۽ ڪين
 جيڪڏهن ٽڪريءَ جي چوٽيءَ تي چڙهي سگهيس ته، مان به دريا ۾ پاڻي
 وجهي، ان کي سوني بناڻ جي ڪوشش ڪندس.
 جيڪڏهن مون کي ايترو سون هٿ اچي ويو ته پوءِ آئون جيڪي
 چاهيندس سو آساني سان ڪري سگهندس.' ان کان پوءِ، هن کي پنهنجي
 ويران ماڻهوءَ جو خيال آيو. هن سوچيو ته، 'جيڪڏهن مون کي واقعي دولت
 ملي ويئي ته، آئون اتان جي غريب رهاڪن جي دل ۽ جان سان وڏي مدد

ڪندس.

اهو فيصلو ڪري، گلڪ به پاڻيءَ جي هڪ بوتل پاڻ سان ڪٺي ۽ پنهنجن ڀائرن جي پٺيان ٽڪريءَ ڏانهن روانو ٿي ويو.

هو انهيءَ مشڪل چڙهائي تي چڙهندو ويو. گچ پنڌ چڙهڻ کان پوءِ هن کي آرام ڪرڻ جي خواهش ٿي ۽ هو آرام جي خيال کان گهڙي پل اتي ويهي رهيو. اتي ويٺي هن جي نظر پنهنجي پراڻي ماڻهي تي پئي، جا هڪ ريگستان وانگر نظر ٿي آئي.

هن دل ۾ سوچيو 'افسوس! آئون هن ماڻهيءَ کي جيڪر ٻيهر سرسبز ماڻهيءَ ۾ بدلائي سگهان!'

ٿوري دير آرام ڪرڻ کان پوءِ هن وري مٿي چڙهڻ شروع ڪيو ۽ هيٺ هن کي به اڃ ڏاڍو اچي پريشان ڪيو. هن سوچيو ته 'پاڻي پيئڻ يا نه؟ مون کي هيءَ پاڻي پيئڻ نه گهرجي، ڇاڪاڻ ته پوءِ درياءَ ۾ ڇا وجهندس.'

ايتري ۾ گلڪ کي به اهو ڪٿي جو ننڍڙو گلر نظر آيو. هن جون اداس نگاهون ۽ ٻاهر نڪتل خشڪ زبان ٻڌائي رهي هئي ته هو ڪيترو اڃايل آهي.

گلڪ ٿوري دير سوچيو ۽ آخر هن فيصلو ڪيو ته هن ويڇاري ڪٿي جي گلر کي پاڻيءَ جي ايتري ضرورت آهي جيتري مون کي سون جي آهي.

اهو فيصلو ڪري هن پنهنجي پاڻيءَ جي بوتل گلر جي وات ۾ وڌي ۽ کلي چوڻ لڳو، "وٺ، ننڍڙا گلر پاڻي پيءُ، پر ڪجهه ڦڙا پاڻيءَ جا ضرور بچائجن جيئن آئون درياءَ ۾ وجهان."

گلر ايترو ته اڃايل هو جو بوتل خالي ٿي ويئي ۽ هڪ ڦڙو به پاڻيءَ جو بچي نه سگهيو.

(9)

گلڪ، گلر جي وات مان بوتل ڪڍي ڏني ته، اها سڄي خالي ٿي چڪي هئي. خالي بوتل ڏسي هن کي ڏک ته ٿيو پر ڇا ٿي ڪري سگهيو. هڪ ٿڌو ساھ کڻي ماڻ ٿي ويو. اوچتو هن جي نگاهن ۾ چمڪ اچي

ويئي، چو ته هن جي سامهون ڪتي جي گلر بجاءِ سونهري درياءَ جو راجا
بيٺو هو.

گلڪ، ان کي ڏسي ڏاڍو خوش ٿيو ۽ چوڻ لڳو: ”اوهان هتي
ڪيئن؟ مون کي اوهان کي هتي ڏسي ڏاڍي خوشي ٿي آهي.“
سونهري درياءَ جي راجا جواب ڏنو:

”تنهنجي وڏي مهرباني گلڪ! مان به توکي ڏسي ڏاڍو خوش ٿيو
آهيان. مون اوهان تنهي پائرن جو آخري امتحان وٺڻ لاءِ ڪٿي جي گلر جو
روپ ورتو پر مون کي تنهنجي پائرن پاڻيءَ جو هڪ ڦڙو به نه ڏنو.
آئون تنهنجو اڳ ۾ ئي هتي انتظار ڪري رهيو هوس، پر تنهنجا
وڏا پائر توکان اول اچي ويا.“

گلڪ جواب ڏنو ”تڏهن چئبو ته، اوهان منهنجن پائرن سان ملي
چڪا آهيو. مهرباني ڪري مون کي ٻڌايو ته، آئون انهن کي ڪٿي
ڳوليان؟“

سونهري درياءَ جي راجا جواب ڏنو:

”هو هاڻي توکي ڪٿي به ڪين ملي سگهندا. مون انهن کي
پنهنجي دريا ۾ ويڇڻ کان اڳ ئي ختم ڪري ڇڏيو، چو ته هو وڏا بد بخت ۽
لالچي هئا.“

گلڪ کي هن جو جواب ٻڌندي وڏو افسوس ٿيو پر راجا هن کي
ٻانهن کان جهلي اڳتي وڌي هليو. ڪجهه اڳيرو هلي هن ڏٺو ته دريا هيٺان
وهي رهيو هو.

راجا، گلڪ کي چيو ته، ”گلڪ! هيءَ آهي تنهنجو دريا، هاڻ تون
هن کي سڄوئي سڄو سون بنائي سگهين ٿو.“
گلڪ جواب ڏنو ته، ”مون وٽ ته پاڻيءَ جو هڪ ڦڙو به ڪين بچيو
آهي.“

راجا کلندي جواب ڏنو ته، ”گهٻراءِ نه، هيءَ گل ڪٿي وڃ هن ۾
ماڪ جا ٽي ڦڙا موجود آهن. تون هن کي درياءَ ۾ وجهي ڇڏجان ۽ هو
تنهنجي لاءِ سڄي جو سڄو سون بنجي ويندو.“ ائين چئي راجا اتي جواتي
غائب ٿي ويو.

هن جا آخري لفظ گلڪ کي ٻڌجڻ ۾ آيا:

”گلڪ، خدا حافظ“

گلڪ نهايت ئي ادب سان راجا کي ’خدا حافظ‘ چوندي، سندس شڪريو ادا ڪيو.

راجا جي گم ٿيڻ کان پوءِ، گلڪ اهو گل کڻي دريا ڏانهن هليو ۽ ان کي پاڻيءَ ۾ اڇلي ڇڏيو.

(10)

راجا جي چوڻ موجب گلڪ کي يقين هوتو، گل کي درياءَ ۾ وجهڻ سان، سمورو دريا ڇمڪندڙ سون ۾ بدلجي ويندو پر ائين ڪين ٿيو. گلڪ دل ۾ سوچيو ته، مون کان ضرور ڪا غلطي ٿي ويئي آهي. ’پلا درياءَ جو پاڻي، سون ۾ چوڻ بدلي سگهيو‘

ايتري ۾ اوچتو هن جي نظر ’دولت جي ماتريءَ‘ تي وڃي پئي. هن ڏٺو ته، سونهري دريا جو پاڻي، ماتري ۾ وهي رهيو آهي ۽ انهي ڪري اهو خشڪ ۽ ويران رڻ پٽ سندس اکين اڳيان ڏسندي ڏسندي سرسبز باغن ۽ ڪيٽن ۾ بدلجي ويو.

هن خوشيءَ وچان رڙ ڪئي:

”ها ها، سونهري دريا، دولت جي ماتريءَ کي ٻيهر دولتمند بنائي رهيو آهي. هيءَ ماتري وري ساڳي طرح خوبصورت بنجي ويئي، جيئن ڪڏهن اڳي هئي.“

گلڪ هيٺ وڏي خوشيءَ مان ماتري طرف هلڻ لڳو. اتي پهچي، هن کي اهي پراڻا پيارا نشان نظر آيا — اهائي زرخيز زمين — اهي ئي تازا تازا گاهه، خوبصورت گل ۽ مزيدار ميوا. ان ڏينهن کان وٺي گلڪ وڏي خوشيءَ سان پنهنجي ماتريءَ ۾ رهڻ لڳو.

هن پوءِ پنهنجي دولت ۾ اتان جي ٻين غريب ماڻهن کي به پاڻ سان شريڪ ڪيو. ڇو ته هاڻ هن جي لاءِ اهو دريا سچ پچ ته سون سان ڀريل دريا بنجي ويو هو.

— اشاعت: ”چانڊوڪي“ ڪتابي سلسلو

سيپٽمبر — آڪٽوبر: 1963ع

اداره آواز ادب، مرتب: جمال رند.

مزدور ۽ سيٺ

صبح جو سوپر، ڪارخاني جي دروازي تي مزدور اچي ڳاھت ٿيا، ڇي، ”اسين ڪم تي بنهه ڪو نه چڙهنداسين“ ههڙو انڌير! اسان جو ڏينهن ڏينهن رت سڪندو وڃي ۽ سيٺ آهي جو هر مهيني نئين موٽر گهرايو رات ڏينهن عيشن ۽ مزو ۾ اچي سين اسان جون پگهارون نه وڌنديون، تيسين ڏسون ته ڪيئن ٿو ڪارخانو هلي ۽ روزانو اسان جي رت مان ڦر ڪيل سوين هزارين رپيا بئنڪ ۾ گڏ ٿين!“

اڄ مزدورن کي ٻڌي ڪندي ۽ ڪم کان جواب ڏيندي پنجن ڏينهن هو مزدورن جو چوڻ هو ته گهڻا سال سيٺ اسان کي پاڻ ۾ ويڙهائي، قسمت ۽ نصيب جون ڳالهيون ٻڌائي، گمراهه ڪري پئي ڦريو آهي. هاڻي اسين پاڻ نه ڦرائينداسين، هاڻي ٻڌي نه ڪنداسين ته ڳهي ڳهي مري وينداسين.

منجهند جو وقت هو ڪانءَ جي اک تي نڪتي. مزدور نهن کان چوٽيءَ تائين پگهر ۾ شل هوندي به جبل جيان مضبوط انهن ئي پيرن تي ڌڙو ماريو بيٺا رهيا. هنن کي دلچاءِ هئي ته ڪارخاني جو مالڪ، اسان جي استرائيڪ سببان روزانو هزارين رپين جو نقصان سهي ڪين سگهندو. اڄ نه ته سياڻي لالچ ڪيس اسان جي پيرن تي ضرور جهڪائي وجهندي اسان کي رڳو صبر سان پنهنجي ڳالهه تي مڙس ٿي بيهڻو آهي.

پنج ڏينهن ساندهه روزگار نه هئڻ ڪري، ڪيترن مزدورن جي گهرن ۾

لولو ڪين پچندو هو ۽ معصوم ٻار خالي پيٽ، پيءُ ماءُ جي ٺلهي دلاسي تي واجهائي، واجهائي سمهي ٿي رهيا. مزدورن جي اڳواڻن کي جڏهن پنهنجي مزدور ساٿين جي اهڙي حال جي خبر پيئي، تڏهن منجهان هڪڙي ڪارخاني جي ديوار تي چڙهي، سڀني مزدورن کي اپيل ڪئي، ته ”جنهن به مزدور پاءُ وٽ هڪ ويلي کان وڌيڪ کاڌو گهر ۾ رکيل آهي، اهو پنهنجي ضرورت مند پاءُ جي بچڻ کي

پهچائي جيستائين اسين هڪٻئي جي بچن کي پنهنجا بچا نه سمجهنداسين، تيستائين سيٺ کان پنهنجا حق نه وٺي سگهنداسين.“

مزدورن جي اسٽرائيڪ سيٺ جا لاهه ڪڍي ڇڏيا. هن پنجن ڏينهن اندران ئي اندران، مزدورن جي اڳواڻن توڙي ڪيترن ٻين مزدورن کي رشوت ڏيئي، پنهنجي پاسي ڪرڻ لاءِ ڪي ئي سازشون ڪيون ۽ اٽڪلون هلايون، پر وريو ڪي به ڪين. هو هينئر بيوس ۽ مزدورن جي رحم وهيٽو بڻجي چڪو هو. سيٺ جي پلائي انهيءَ ۾ هئي ته مزدورن جا مطالبه مڃي، ساڻن ٺاهه ڪري ۽ ڪارخانو هلارائي.

سج لڙڻ تي هو ته سيٺ جي مٽئيجر، ڪارخاني جي دروازي تي اچي، وڏي آواز سان مزدورن جي ميٽر کي چيو ته ”اوهان مهرباني ڪري، سپاڻي ڪم تي چڙهو. اوهان جا مطالبه سيٺ قبول ڪيا.“

مٽئيجر جا اهي لفظ ٻڌندي، مزدورن جا ڪوماٽل ڇهرا خوشيءَ سببان ٽٽي پيا ۽ هو پنهنجي ڪاميابيءَ ۽ سوڀ جي اظهار ۾، وڏي جوش ۽ جذبي وڃان ”مزدور اتحاد زنده باد!“، ”پورهيت اتحاد زنده باد!“ جا نعرا هڻندا، گهرن ڏانهن روانا ٿيا.

مشق:

مزدور ڪم تي ڇا جي ڪري نٿي چڙهيا؟
 مزدورن پنهنجن پگهارن وڌائڻ لاءِ ڪهڙو قدم کنيو؟
 مزدور اڳواڻ، مزدور پاڻرن کي ڪهڙي اپيل ڪئي؟
 سيٺ مزدورن جي ٻڌيءَ کي ٽوڙڻ لاءِ ڪهڙيا اٽڪلون ڪيون؟
 مٽئيجر سيٺ جي پاران مزدورن کي ڇا چيو؟
 مزدورن پنهنجي سوڀ جي اظهار ۾ ڪهڙا نعرا هڻيا؟

هينيان جملا اوهان پاڻ چئي ٻڌايو:

الف: هڙواندڙ اسان جو ڏينهن ڏينهن رت سڪندو وڃي.

ب: جبل جيان مضبوط انهن ئي پيرن تي ڌڙٽو ماريو بيٺا رهيا.

ج: سيٺ هينئر بيوس ۽ مزدورن جي رحم وهيٽو بڻجي چڪو هو.

روس جا هاري

روس جي ملڪ جا هاري اڄ کان اٽڪل اڌ صدي اڳ جاگيردارن، نوابن، وڏن زميندارن، پادريين ۽ فوجي جرنيلن جا ملهه ڳڏا غلام هئا. هنن کي ڪو به حق ۽ اختيار مليل نه هو. کين رڳو اهو حق حاصل هو ته پاڻ کي ڪهڙيءَ به ريت جيئرو رکي، پنهنجن آقائن (مالڪن) جي سک ۽ آرام لاءِ هر ڪا شئي موجود ڪري ڏيندا رهن.

جيڪڏهن جاگيردار، نواب يا ڪو ٻيو پنهنجي زمين ڪنهن ٻئي جاگيردار يا نواب کي وڪرو ڪندو هو ته انهيءَ زمين کي آباد ڪندڙ هاري به غلام جي حيثيت ۾ نئين مالڪ جي حوالي ٿيندا هئا. جيڪڏهن ڪنهن هاريءَ وٽ پنهنجون پليل ڪڪڙيون يا ڪو ٻيو ڍور ڍڳو هوندو هو ته انهن ۾ به سندن آقا جو حصو هوندو هو. هاريءَ کي مالڪ وٽان اجازت وٺڻ کان سواءِ شادي ڪرڻ جو پڻ حق نه هو. هاري وٽ جڏهن ڪو شادي غميءَ جو موقعو ٿيندو هو يا سندن آقا وٽ، ته ٻنهي حالتن ۾ هاريءَ کي مقرر رقم پنهنجي آقا کي ڏيڻي پوندي هئي. هاريءَ تي اها بندش پيل هئي ته هو پنهنجي اولاد کي ڪنهن اسڪول ۾ پڙهائي يا لک ڇپ ۾ تعليم ڏياري.

اها ساڳي حالت مزدورن جي به هئي. هو ارڙهن، ويهه ويهه ڪلاڪ ڪارخانن ۾ ڪم ڪندا هئا ۽ ڪارخانيدار جيترو به اُچورو ڏيندو مزدورن کي اهو وٺڻو پوندو هو. گهڻي پورهئي ۽ پوري کاڌي نه هئڻ ڪري، سوين

هزارين مزدور جوانيءَ جي عمر ۾ ئي سلھ ۽ ٻين خطرناڪ بيمارين ۾ وڪوڙجي، مري ويندا هئا. مطلب ته روس جا هاري توڙي مزدور بڪن ۽ فاقن سان گڏ جهالت، ظلم ۽ ڏاڍ جي لوهن ۽ زنجيرن ۾ ايترو جڪڙيل ۽ سوگها ٿيل هئا، جن مان سندن جان آجي ٿيڻ ڏاڍي مشڪل ڳالهه هئي.

آخر آهستي آهستي مزدورن ۽ هارين جي دلين ۾ ظالمن جي خلاف نفرت، پيدا ٿيڻ لڳي. هنن لڪ چوري پنهنجي اولاد کي پڙهائڻ ۽ جماعتون ٺاهڻ شروع ڪيون. حڪومت کي جڏهن به اهڙن ڏوهارين جو ڪو نشان پتو ملندو هو ته کين ملڪ نڪالي ڏيئي، برف وارن علائقن ۾ موڪليندا هئا؛ جتي هو گهڻي تڏ سببان ٿورن ئي ڏينهن ۾ ختم ٿي ويندا هئا.

حڪومت جيئن جيئن وڌيڪ ظلم تي زور رکيو تيئن مزدورن ۽ هارين ۾ به ٻڌيءَ سان گڏ نفرت جي باهه وڌيڪ ڏڪندي ويئي. آخر اهو ڏينهن آيو جو روس جي مزدورن ۽ هارين گڏجي، لينن نالي، هڪ شخص جي اڳواڻيءَ ۾ سينا تائي حڪومت جي تختي اونڌي ڪرڻ جو فيصلو ڪيو. حڪومت ڇتي ٿي پيئي، فوج ۽ پوليس جي هٿان مزدورن ۽ هارين تي گوليون هلائڻ لڳي. لکين ڪروڙين عوام جي طاقت، فوج ۽ پوليس هٿان ناس ٿيڻ بدران، اٽلو جاگيردارن، نوابن، وڏن زميندارن ۽ ڪارخانيدارن جو وجود ۽ سندن حڪومت هميشه لاءِ ناس ٿي ويئي.

اڄ روس ۾ نڪي بڻئي وٺندڙ آهي، نڪي وياج خور واپاري آهي ۽ نڪي مزدور جو رت چوسيندڙ ڪارخانيدار. هيٺئر مزدورن ۽ هارين جي پنهنجي عوامي حڪومت آهي. دولت جي پيدائش جا سمورا وسيلو حڪومت جي هٿ ۾ آهن. حڪومت جو فرض آهي ته ملڪي دولت کي هر هڪ ماڻهو جي صحت، تعليم، روزگار وندر ۽ ذهني ۽ دماغي صلاحيتن جي واڌاري آڻڻ تي خرچ ڪندي رهي.

اڄڪلهه روس جي ڪنهن به ماڻهو کي اها ڳڻتي نه آهي ته هو

بیماري، جذائي يا پيريءَ ۾ پنهنجو گذران ڪيئن ڪندو؟ عوامي
حڪومت اهڙن ماڻهن لاءِ به پورو بندوبست ڪري ڇڏيو آهي.

مشق:

1. اڌ-مئي صدي اڳ روس جي ملڪ جي هارين جي ڪهڙي
حالت هئي؟

2. هارين کي ڪهڙو حق مليل هو؟

3. روس جي مزدورن جي تن ڏينهن ڪهڙي حالت هئي؟

4. مزدورن ۽ هارين گهڻي ظلم سهڻ کان پوءِ ڇا ڪيو؟

5. هاري پنهنجن آفائن کي ڪهڙا ڪهڙا ٽئڪس ڏيندا هئا؟

6. مزدورن ۽ هارين ڪنهن جي اڳواڻيءَ ۾ حڪومت جو تختو
اونڌو ڪيو؟

7. روس ۾ هينئر ڪنهن جي حڪومت آهي ۽ انهي ملڪ جي
ماڻهن لاءِ ڪهڙو ڪهڙو بندوبست ڪيو آهي؟

هيٺيان جملا ڇڻي ٻڌايو:

الف: اڄ روس ۾ نڪي بڻئي ڪندڙ آهي، نڪي وياج خور واپاري
آهي ۽ نڪي مزور جو رت چوسيندڙ ڪارخانيدار.

ب: اڄڪلهه روس جي ڪنهن به ماڻهو کي اها ڳڻتي نه آهي ته هو
بیماريءَ ۾ جذائيءَ يا پيريءَ ۾ پنهنجو گذران ڪيئن ڪندو!

ڊڪڻ

ماڻهو مون کي اوستو ڊڪڻ يا ڪاريگر جي نالي سان ڪوٺيندا آهن. آئون هاريءَ جو وڏو مددگار ۽ ساٿي آهيان. هاريءَ سان منهنجو ساٿ نه هجي ته هونڪي پنهنجو ڌنڌو ڪري سگهي ۽ نڪي جڳ جهان جو پيٽ پري

هاري منهنجي هٿ وٺڻ کان سواءِ ٻئيءَ ۾ پير ئي ڪين پائيندو. ڪرڻ ڪانڊيرو يا ڪوپيو وٺ ٻوٽو وڌي ٻئي صاف ڪرڻي هجيس، ٻئيءَ جي هيٺ مٿاهين ڇلهي سنئين ڪرڻي هجيس، آڌ موڪ ڪوٽي پاڻي وهائڻو هجيس، ٻئي ڪيڙڙي هجيس، لاٻارو ڳاهه، يا پاڻ ۽ ڪڪ ڪانو هڪ هنڌان ڍوئي ٻئي هنڌ نيٽو هجيس يا گهر ٺاهڻو هجيس، مطلب ته هر هڪ ڪم ڪرڻ کان اڳ ڊوڙي اچي منهنجو در ڪٽڪائيندو. جيسين آئون ڪنهن واسولي، ڪوڏر، ڪهاڙي، ۾ڳن هجهي نه ڏيان، هر پاڇاري يا ڏاند گاڏي ٺاهي، جوڙي نه ڏيان يا گهنڙ آڏن لاءِ پچر، ورا، لائڻ، ٿوڻيون ۽ ٻيو سامان تيار ڪري نه ڏيان، تيسين ٺڪي ان، پاڇيون، ميوا ۽ گل ڦل اپائي سگهي ۽ نڪي پنهنجن ٻچن کي گرمي ۽ سرديءَ کان بچائڻ لاءِ ڪو اجهو ٺاهي سگهي.

ساڳي ريت مون وٽ ڪهاڙو، ڪرڻ، واهولو، رندو، رنبي، سراهي ۽ ٻيا اوزار نه هجن ته آئون پاڻان به ڪنهن ڪم جو نه رهان. مون کي پنهنجي ڌنڌي ۾ لوهر جي مدد جي گهرج آهي. لوهر کي وري ٻين جي مدد جي گهرج آهي. جيڪڏهن جبلن جي کاڻين مان مزدور لوهر ڪڍي نه ڏين ته لوهر به ڪنهن ڪم جو ڪين رهي.

هينئر اوهان کي هيءَ ڳالهه سمجھه ۾ اچي ويئي هوندي ته اڪيلو ماڻهو تيسين ڪنهن به ڪم جو نه آهي. جيسين ٻين جي مدد حاصل نه ڪري جڳ جهان جا سمورا ڌنڌا ۽ ڪم هاڻ هڪٻئي جي مدد سان ٿين ٿا. پر وري هيءَ ڳالهه به آهي ته سڪڙين هٿين هڪٻئي جي مدد ڪنهن به ڪار جي نه آهي. هاري وٽ هر ڪوڏر ۽ ٻيا اوزار نه هجن ته هو ڪجهه به ڪري ڪين سگهندو. مون وٽ پنهنجا اوزار نه هجن ته ٺلها هٿ ڪنهن به هاڻ جا ڪين ٿيندا. انهي حقيقت مان هيءَ نتيجو نڪتو ته دنيا جي سموري ڌنڌي ۽ ڪاروبار جو دارومدار اوزارن تي آهي. اوزار نه هجن ته ڪا به شئي تيار نه ٿي سگهي ۽ ماڻهن جون گهرجون ڪڏهن به پوريون ڪين ٿين.

سچ پچ ته انسانذات اڄ تائين پنهنجي سڪ ۽ آرام لاءِ جيڪي شيون ٺاهيون آهن ۽ هن جيڪي به واڌارو ۽ سڌارو ڪيو آهي، انهيءَ ۾ اوزارن کان پوءِ انهن ماڻهن جي ڪاريگريءَ ۽ ڏاهپ جو به وڏو هٿ آهي. جنهن سان اهي اوزار ٺهيا ۽ انهن کي ڪتب آڻڻ جو ڍنگ ڄاتو.

مشق:

1. هاريءَ کي ڪهڙين شين لاءِ ڊڪٽ جي مدد جي گهرج آهي؟
2. ڊڪٽ کي ڪهڙين شين لاءِ لوهر جي مدد جي گهرج آهي؟
3. دنيا جا ڌنڌا ۽ ڪاروبار ڪيئن ٺاهلن؟

هينيان جملا چئو:

- الف: اڪيلو ماڻهو ڪنهن به ڪم جو نه آهي.
 ب: جڳ جهان جا ڌنڌا هڪٻئي جي مدد سان ٿين ٿا.
 ج: اوزارن کان پوءِ ماڻهن جي ڪاريگري ۽ ڏاهپ جو هٿ آهي.

نوان لفظ:

حاصل، هاڻ، اوزار، سراهي، حقيقت، ڪاريگري، انسانذات،

ڪتب.

ڌنار

آئون ڏهاڙي پيپر ڪي جو آئي، مينهن جو وڳ پهراڻي، ٻيلي ۾ ويندو آهيان. پهر سوا سج ڌاري موتائي وٽاڻ تي ڪاهي ايندو آهيان. جيسين ڏوپ ٿئي، تيسين ماني ٽڪر کائي، وري مينهن ۽ آئون، ساڳي تنوار سان هونگاريندو. ٻيلي ۾ گهڙندو آهيان.

انهن مينهن سان منهنجو واسطو پندرهن سالن کان آهي. اڻ نو سال مس ڄمار هونديم جو آئون ڌنار ۾ جي پورهئي سان لڳو آهيان. اوائل ۾ ٽڪون هيون. جيڪي وڏي ويجهي چاليهاري کن تي پهتيون آهن. انهن کان سواءِ ڪي ٽڪون ته رئيس وڪيون آهن ۽ ڪي پٽاريون ته مري به ويون آهن.

آئون سڄو ڏينهن ٻيلي ۾ مينهن جي پٺيان: جيڏانهن انهن جو منهن، اوڏانهن هلندو ويندو آهيان. ٻنپهرن جو ڪنهن ڍوري يا واٽر ۾ مينهن داسو ڪن ته آئون به ڀرپاسي کان ويهي، ساڳي پٽيندو آهيان. اوڏي مهل ڪي ٻيا ڌنار به مال ڪاهي اچي ڍوري پيڙا ٿيندا آهن. پوءِ ته اسان ڌنارن جي پاڻ ۾ رهاڻ شروع ٿي ويندي آهي. هتان هتان جون خبرون ۽ راجن ڀاڳن جا قصا ڪٽندا ئي نه آهن.

ڪڏهن ته وري پاڻ ۾ ٽوليون ٺاهي، نڙ تي بيت شروع ڪري ڏيندا آهيون. اوڏي مهل سڄو ٻيلو اسان جي آواز سان ٻُڙ لڳندو آهي. ڪيڏي مهل ڪٿان ٻيلي مان ويندڙ ڪنهن ماڻهوءَ جي اها تنوار ڪن تي پوندي آهي، ”ڀلو! يار ڀلو!“ ۽ پوءِ جڻ ته اسان مڙني جي جان ۾ نئون ساهه پئجي ويندو آهي.

اسان مان گهڻا ڌنار بيلي جي ساڳين گسن ۽ پيچرن مٿان پير پير ۾ ڏيئي، جونءَ جيان رڙهندي، پنهنجون حياتيون اچي پوريون ڪيون آهن. اهي پوڙها ڪڏهن ڪڏهن پنهنجا تجربا ۽ اندر جا اڌما اهڙي دل کي وڻندڙ نموني بيان ڪندا آهن، جو جيڪر ڪن ڏيئي، ويٺو ٻڌجي.

اسان جو ڌنڌو ئي اهڙو آهي، جو جتان به ڪنهن سائي سينئن ۽ وٿان گذريو ته ٻنيءَ جو مالڪ ڏٺو به ڪين سهندو. پري کان ئي هڪل ڪندو ”او مال وارا! ٻنيءَ کان پري تڄئين! مٿان ڪو ڍور زيان نه ڪري“ اوڏي مهل اسان جي اندر ۾ اها ئي هر ڪر هوندي آهي ته اجهو ڪٿان نه ڪٿان ڪا هڪل ٿي ٿئي.

اسان جي پورهئي جواجورو به هڪ نئين نموني جو آهي. سالن کان اهوئي رواج هلندو اچي ته ڌنار کي ٽي وقت پيٽ جو ٽڪر، مڻ اڏوڙ جو ۽ پندرهن ويهه رپيا ڏيئي راضي رکجي. اسان مان ڪيترا جنهن ڏينهن کان ڌڻ پهريا، سالن کان پوءِ به انهي ساڳئي حال ۾ آهن.

مشق:

1. ڌنار جو ڪهڙو ڪم هوندو آهي؟
2. ڌنار پاڻ ۾ ڪهڙيون ڪچهريون ڪندا آهن؟
3. ٻنيءَ جو مالڪ ڇا جي ڪري ڌنار کي ڏٺو نه سهندو آهي؟
4. اوهان جي نگاهه ۾ ڌنار جي حياتي ڪهڙي نموني جي آهي؟
5. ڌنار کي پورهئي ڏيڻ جو ڪهڙو رواج آهي؟

هيٺيان جملا چئي ٻڌايو

الف: ساڳي تنوار سان هونگاريندو بيلي ۾ گهڙندو آهيان.

ب: ڪن ڏيئي ويٺو ٻڌجي.

ج: هڪ نئون ساهه پئجي ويندو آهي.

د: سالن کان پوءِ به انهي ساڳي حال ۾ آهن.

نوان لفظ:

پنپر ڪي، هونگاريندو، واسطو، پٿاريون، داسو، تجربا، زيان، اڌما ۽

سائي سينئن.

هاري

آئون هاري آهيان. منهنجي محنت سان اناج، پاجيون، ميوا، گل ڦل ۽ ٻيون ڪيئي شيون اُڄڻ ٿيون. هر هڪ ساهواري جي پيٽ ڀرڻ ۽ سُڪي رهڻ ۾ منهنجو هٿ آهي. جڳ جهان ننڊ ۾ هجي ته آئون اُٿيو پنهنجي پورهئي کي لڳان. ڏينهن جو آئون هميشه ڪم ۾ رڌل رهان. ٿڌي هجي توڙي ڪوسي، اوندهه هجي يا سوجھرو منهنجو هٿ هڪ نه ٻي حاج ۾ هوندو ئي هوندو.

هيءُ منهنجو گهر آهي. هن جي ٺاهڻ ۾ مون کي ڪا به تڪليف ڪانه ٿئي. تمام سادو ۽ سولو جھنگ جون ڪاٺيون، ڪڪ ۽ ڪانا گڏ ڪريو تن چئن ڏينهن ۾ اڏيو ٺاهيو وڃهان. وڏيرو يا زميندار ڪاوڙجي پوي ته هڪ هنڌان لڏي، ٻئي هنڌ اجهي ٺاهڻ ۾ ويرم ئي ڪانه لڳيم. ٻه چار ڪٽولا، پنج اٺ رليون، ٺڪر جا بيلھڙا ۽ ٽانئون جو ڪارو آٽڻ نيڻ ۾ ڪهڙي دير؟

آئون توڙي منهنجا ٻچا ٻار هوئي هڪ ئي وڳي ۾ گذاريون. گرمي يا سرديءَ جو اسان جي پوشاڪ تي ڪو اثر ڪونه پوي نئون ڪپڙو تڏهن وٺان، جڏهن بت تي پيل اڳڙي ڳنڍ ٽوپي کان پوءِ به ڪم نه اچي. عيد براد، شادي غميءَ يا اهڙي ڪنهن موقعي تي ڪڏهن ڪا نئين اڳڙي هوندي ته واه! نه ته اهي ئي اڳڙيون ڏوبو پويو بت تي پهريو وڃيو پائرن سان پاءُ ٿيان. منهنجو ڪاڌو تمام سادو ۽ ٿور خرچو آهي، جيڪڏهن ڪنهن سال ڪا ڍڳي، ٻڪري يا مينهن ٿڪ آهي ته پوءِ مون جهڙو ڪو ڀاڳ وارو ئي ڪونهي. صبح جو آسي وٽو ۽ رات جو ڪير ڍڪ سان ٽڪر پور ڪايو بي اونو ٿيو سمهيو رهان. پر جي ڪنهن سال پنهنجي ڏڏي پاڏي نه آهي، ته پوءِ

ڪنهن هاري پاءُ وٽان لسيءَ جو لوٽو ڀرايو ڏينهن رات ڀڄن جي پورت ڪيو
وينو هوندو آهيان.

ڏينهن رات جي محنت ۽ جاکوڙ کان پوءِ به ڀرپاسي ۾ ڪٿي ڪنهن
ميلي ملاڪڙي راند راند يا نڙبيت جي رهاڻ جو پتو پوئو ته ننڊ ڦٽيو ويو.
ڪيڏي تڪ هوندي به ٻن چئن ميلن پنڌ تي اهڙي وندر ۽ رهاڻ کي هٿان وڃڻ
ٿي ڪين ڏيان.

منهنجي اها زندگيءَ ڪا اڄ کان نه آهي، پر منهنجا وڏا به زمانن کان
مون جيان حياتي گذاري، وارو وڃائي ويا. ڪڏهن ڪڏهن دل تي اهو خيال
ايندو آهي ته شايد اسان پورهيتن جو جيئن پاڻ لاءِ نه، پر ٻين لاءِ آهي.

مشق:

تنهنجو پيءُ ڪهڙو پورهيو ڪندو آهي؟
ساهوارن جي بيت ڀرڻ ۽ سُڪي رهڻ ۾ ڪنهن جو هٿ آهي؟
هاري گهر ٺاهڻ لاءِ ڪهڙيون شيون ڪتب آڻي ٿو؟
هاريءَ جي محنت سان ڪهڙيون شيون پيدا ٿين ٿيون؟
هاريءَ جي کاڌي ۽ پوشاڪ جو بيان ڪريو!

هيٺيان جملا چئي ٻڌايو:

الف: سڄو جڳ جهان ننڊ ۾ هجي ته آئون اُٿيو پورهئي کي لڳان.
ب: وڏيرو يا زميندار ڪا وڙجي پوي ته هڪ هنڌان ٻئي هنڌ اجهي
ٺاهڻ ۽ نيٺ ۾ ويرم ٿي ڪا نه لڳيم.
ج: اهي ئي آڳوڻيون ڌوپو پويو بت تي پهريو وڃيو ڀائرن سان پاءُ
ٿيان.

نوان لفظ:

محنت، جڳ جهان، تڪليف، زميندار، عيد، براد، رهاڻ، زندگي ۽

زمانن

نوجوان هاري

سوڊو: ”چاچا، هيل ٻنيءَ ۾ جيڪي وڏو اٿئون، ذرو به زبان نه ٿيو آهي. ٻن چئن ڏينهن ۾ سٺن جي اهڙيءَ ته اوڀڙ ٿي آهي، جو ڪٿي به ڪو کڙو ڏسڻ ۾ نٿي نه ٿو اچي. هن سال مڙيوئي چار ڪوڏيون قرض جون لهي پونديون.“

علف: ”اڳين سال به ايئن هو. ٻني پٽاريءَ ته پنهنجي پيٽ ۾ گگ به ڪيئن سانڍيو. جيڪي هو اوڳاري ٻاهر ڪيائين. ڀر ابا، سڀ نصيب جي ڳالهه آهي. جيڪي ڀاڳ ۾ آهي. سوئي پلءُ پوي ٿو. پورهيت ويچارو ته، پنهنجي وسان ڪڏهن به ڪين ٿو گهٽائي!“

اهو جواب ٻڌي سوڊوماڻ ٿي ويو ۽ دل ٿي دل ۾ سوچڻ لڳو ته، ’اسان جي نصيب ۾ ايئن ڇو آهي؟ آڏي مانجهي، تتي ٿڌي رت ولوڙيون، پوءِ به پاندين پوري نه آهي___ نڪي ٻچن کي انگ تي اڳڙي، نڪي پيٽ پورائي. ٻارهوئي قرضي، جڏهن به حساب ڪر ته، چار ڪوڏيون چڙهنديون وڃن.‘ سوڊو اڃان انهن ئي خيالن ۾ محو هو ته، چاچس هڪل ڪيس:

”ابا سوڊا! ڪالهه پاڙي وارا زور ڀري ويا آهن ته جلسي ۾ ضرور اچجو. نه هلبو ته ڪاوڙجي پوندا.“ سوڊي خيالن جي وهڪري مان چرڪ ڀريندي ورائي ڏني، ”پوءِ ڀلا.“

علف، ”پوءِ ڀلا! سجهيئي ڪانه ٿي؟ صبح جو هلبو لائي ڪيڏي مهل موٽجي. ڍڳي ۽ جوڙي لاءِ ته ڪو ڪ پڻ گڻو ڪيون هل.“

سوڊو اتي کڙو ٿيو. ڏاتو هٿ ۾ ۽ چادر ڪلهي تي رکي، روانو ٿيو. ٻنيءَ ڏانهن ويندي، گاهه ڪرڻ وقت توڻي رات جو جيسين اک لڳيس، تيسين سوچيندو رهيو ته ’اسان جي نصيب ۾ ايئن ڇو آهي؟ چاچي ڪري

آهي؟ صبح جواڻڻ مهل به سوڊي جي شڪل مان ايئن ٿي وسهڻ پر آيو، جڻ ته سڄي رات ننڊ بجاءِ ڪنهن وڏي ذهني لوچ پوچ ۾ ورتل هو.

سج، ڪانو سوا به مس چڙهيو ته ٻئي چاچو ۽ ڀائيتو لسيءَ لپ سان به پور پيٽ ۾ وجهي روانا ٿيا. جلسي ۾ پهتا ته، سوين هزارين ماڻهو ڳاھت هئا. وچ جلسي ۾ هڪ ٿلهي تي ڪيترا ماڻهو نوجوان، وچولي عمر جا توڻي پڪا پوڙها، وڏي آواز ڳالهائيندا، تقريرون ڪندا، ويهندا ٿي ويا. سوڊو دل جي وڏي سچيتائيءَ سان لفظ لفظ ٻڌندو ٿي رهيو سندس دل تي ڪالهه کان جيڪو جبل جيتو ٻار بيل هو آهستي آهستي هلڪو ٿيندو ويو.

جلسو پورو ٿيو ته ٻئي اچي گهر پيڙا ٿيا. سوڊو دل ٿي دل ۾ ڏاڍو خوش هو. جڏهن هٿ منهن ڏوٽي، ٿڪ پڇي وينا، تڏهن سوڊي چاچي کان پڇيو:

”چاچا، ڪجهه ٻڌڻي سٺي؟“

علف: ”ابا، هن عمر تائين الائي ڪيترا جلسا ڏنا اٿم. ماڻهن جا انبوهه ڏسيو اچرج وٺيو وڃي!“

سوڊو: ”ڪا ڳالهه ٻڌيء، چاچا؟“

علف: ”ڪهڙي؟“

سوڊو: ”ساڳي توواري ڪالھوڪي!“

علف: ”مون واري ڪهڙي؟“

سوڊو: ”جيڪي نصيب ۾ آهي، سوئي پلڪ پوي ٿو!“

علف: ”ڇا ٿي چيئون، انهيءَ لاءِ؟“

سوڊو: ”مون کان توپڇين ته، ڇا ٿي چيئون؟“

علف: ”اڙي پر مون نه ٻڌي ته ڇا ٿي پيو؟“

سوڊو: ”چاچا، بنهه سڀني ائين ٿي چيو ته، ’نصيب بصيب ڪجهه به“

نه آهي — ڏاڍو هيٺي ڪي ڪاٺي ٿو!“

علف: ”ڏاڍو هيٺي ڪي ڪاٺي ٿو.“ سوڊي جا ساڳيا لفظ ورجائيندي

وڌيڪ پڇيو ”ته پوءِ؟“

سوڊو: ”ته پوءِ؟ ان جو مطلب اهو ٿيو ته جيڪو پوکي، سوئي ڪاٺي!“

علف: ”جيڪو پوکي، سوئي ڪاٺي!“ اهي لفظ وڏي حيرت مان چوندي

علف ماڻ ٿي ويو.

مشق:

علڻ جي ڪهڙي ڳالهه، سوڍي کي اچرج ۾ وڌو؟
هيٺيان جملا ڪنهنجا ڪنهنجا چيل آهن:

- الف: چار ڪوڏيون قرض جون لهي وينديون.
ب: ٻني پٽاريءَ ته پنهنجي پيٽ ۾ ڪڪ به ڪين سانچيو.
ج: سوڍي جي دل تان ٻار ڪهڙي ڳالهه ٻڌڻ کان پوءِ لهي ويو؟
ح: علڻ چوماڻ ٿي ويو. انهي باري ۾ اوهان پنهنجا رايا ٻڌايو؟

جاڳڻ

ويس ڌاري: جاڳڻ ۽ سندس زال (صحت)، رمون (جاڳڻ جو پٽ)، ولو
ڪمدار ۽ ٻيا همراھ (ھاري).

جاء: لانيءَ ۽ جاڳڻ جي ٻني.

(صحت گھر جي آڳر ۾ ڪنڌ هيٺ ڪيو ڪاٺيءَ سان زمين کي
کوٽيندي ڪنھن وڏي ويچار ۾ آھي. گھڙي ساعت گذرندي جاڳڻ در جي
ڪٽھ وٽان ڏسي ٿو. مٿس جي منھن ۾ ٺھاريندي پروڙي ويٺي ۽ ھڪدم مٿس
کان پڇي ٿي):

”پاٺيان ٿي ته مٿي کي قياس ڪو نه پيو. شل ڪا معصوم بچن جي
آھ پويس!“

جاڳڻ: ”اھڙيون ڪيئي آھون ڪنيو وٽي، قبر ۾ پير اچي پيا اٿس، پر
پوءِ به اڳئين کان اڳرو. ٻلينگھه بينو پٺائي.“

صحت: ”هيڏي خدا جي جڳ ۾ کيس ڪو چوڻ وارو ئي ڪونهي
“اٿين چئي، ٻيئي هٿ زور سان پنهنجي پيٽ تي هڻي، آسمان ڏانهن ٺھاري
پٺ پٺ ڪري ٿي).

جاڳڻ: ”پٽ پارا تي مان ڪجهه ڪين ورنڊو اڃا يو ٿي پاڻ آزارين.“
اٿين چئي، وڏي اونهيءَ سوچ ۾ پئجي وڃي ٿو. ٿوري ويرم کان پوءِ پٽ کي
چوي ٿو:

”رمون لانيءَ ۾ ڏس ڪي همراھ ويٺل آھن.“

صحت: ”ڇا ڪندين لانيءَ ۾ ويٺل همراھن کي. اڳ به اهوئي
ناٽڪ اڪئين ويٺي ڏٺو! ڪنھن کان ڪواڪر به اُڪليو؟“ اوڏيءَ مهل رمون
موٽي اچي پيءُ کي ٻڌائي ٿو ته، ”پنج ست همراھ ويٺا آھن“

جاڳڻ لانيءَ ڏانهن روانو ٿئي ٿو. لانيءَ ۾ تي چار ڪٽولا ۽ پٽ تي

پاڻيءَ جا ٻه مٿ رکيل آهن. جاڳڻ ”سلاماليڪم“ چئي، کٽولي تي ويٺو ئي
مس ته هڪ همراھ پڇيس ٿو:

”جاڳڻ! ڪو ناھ ٿيو ڪي نہ؟“

جاڳڻ: ”ڇا جو ناھ؟ ٻئيءَ کسي ورتئين.“ (ايئن چئي، سموري
حقيقت ٻڌائي ٿو).

ٻيو همراھ: ”پير ڏسو ته صحيح، هيڏي راج هوندي سمورا وات ۾
مڱ وجهيو وينا آهن. جاڳڻ اهو ناحق توسان نہ آهي، سچ پچ ته اسان مڙني
سان آهي. اسان جي غيرت الائي ڪٿي پيئي نگهوسار ٿئي؟ (اهي لفظ
ٻڌندي سيني ويٺل همراھن کان چڻ چرڪ نڪري وڃي ٿو).

سمورا همراھ: (گڏجي، هڪ آواز سان): ”ادا، جيڪا پائرن جي
مرضي، اسان جو سر به جاڳڻ تان قربان آهي. گڏجي جيڪا به صلاح
ڪريو حاطر آهيون.“

پهريون همراھ: ”صلاح وري ڪهڙي؟ هوينو پيلنگهه پٽائي!
اڃان به صلاحون ڪيون؟ اُٿو! اڄ ڪمدار سان فيصلو ڪبو يا گهرن
ڏانهن واپس موٽي نہ اچبو.“ ائين چئي، ٽپ ڏيئي جاڳڻ جي ٻئيءَ ڏانهن
روا ٿيا.

ڪمدار رد جيڏي وڏي پٽڪي سان پيلنگهه پٽائڻ ۾ مشغول آهي.
جاڳڻ جي همراھن مان هڪڙي همراھ پري کان هڪل ڪئي:
”متان هٿ لاتوائتي، پڇي پري ٿي!“ ۽ پوءِ سيني گڏجي ٿوه
ڪئي. ڀرسان اچي منجهائن هڪڙي همراھ ڪمدار کي ٻي هڪل ڪئي:
”غريب سان ناحق پيو ڪرين! پڇي وڃ هتان ته آندا نہ ڪڍي
وجهون ٿي.“

(ڪمدار هڪل ٻڌندي ۽ جاڳڻ جي ساٿين جي نگاهن ۾ رت ۽
باهه جا آلا ڏسندي، ڪڪو وکو ٿي ويو. پيلنگهه پٽيندڙ به همراھ، هٿ ڪڍي
پرڀرو ٿي بيھي رهيا.) اوڏي مهل هڪڙي ٻئي چٽي، ڪمدار جي همراھن
کي ملامت ڪندي چيو:

”ادا، اوهان کي به پنهنجي هيٺي ڀاءُ جي لڄ نہ آئي؟ چڱو هاڻي
ڪمدار سان گڏ اوهان کي به ڊگھو رسو آهي، جيڪا گھل چاڙهي هجيون
هيئن ئي وڃي چاڙهيو!“

مشق:

1. هن ناٽڪ ۾ ڪهڙيون شيون گهرجن؟
2. صحت ڇا جيڪري مٿي کي هٿ ڏيو، زمين ڪوتيندي ٿي رهي؟
3. جاڳڻ کان خبرون پڌندي، ڇا ڪيائين؟
4. آسمان ڏانهن نھاري ۽ پڻ پڻ ڪندي، ڇا چيو هوندائين؟
5. اسان سان هر هڪ پنهنجو پنهنجو خيال ٻڌائي!

هيٺيان جملا ڪنهن جا چيل آهن:

- الف: اسان جي غيرت نه ڄاڻ ڪئي پيئي نگهوسار ٿئي؟
ب: اٿو! اڄ ڪمدار سان فيصلو ڪبو!
ج: ڀڄي وڃ هتان ته آندا نه ڪڍي وجهونئين!
د: ”ادا، اوهاڻ کي به پنهنجي هيٺي پاءَ جي لڄ نه آئي؟“

استاد

ويس ڌاري: ماستر، سڄڻ (شاگرد)، بهادر ۽ سپاڳي (سڄڻ جو پيءُ ماءُ)، ٻه ننڍڙا ٻار.

جاء: _____ سڄڻ جو گهر.

(سڄڻ ڪيترن ڏينهن کان اسڪول ڪونه ٿو وڃي. هڪ ڏينهن ماستر، سڄڻ کي وٺڻ لاءِ سندس گهر وڃي ٿو.)
 ماستر: ”سڄڻ! او سڄڻ!“ (گهر جي لوڙهي کان ويهه پنجويهه قدم ڀرپرو بيهي، سڏ ڪري ٿو.)

سپاڳي: ”ادا ڪهڙو آهين؟“ (مٿي تي رکيل ٻار جي چولي سان، گهر جي ڪڙهه وٽ اچي، سامهون اچن ڪپڙن سان هڪ ماڻهو تي نگاهه پوندي هڪدم پوئتي هٽي، مٿس کي اچي ٻڌائي ٿي. بهادر لٽ جي ٿيڪ سان رڙهندو ڪنگهندو ٻاهر اچي ٿو.)
 بهادر: (ادب سان هٿ ڏيئي) ”ماستر صاحب اوهاڻ وڏي تڪليف ڪئي آهي. معاف ڪجوا! منهنجا هيءُ حال آهن، لاچار سڄڻ کي روڪيو اٿم.“

ماستر: ”چوڪرو ڪيترن ڏينهن کان اسڪول ڪونه ٿو اچي. ڏهين پندرهنين ڏينهن امتحان ٿيڻو آهي. اڄ انهيءَ ڪري پنڌ پيو آهيان ته چوڪري جو سال اڃا پڙهيو ويندو. هيئن ئي سڏي وٺيس ته وٺيو وڃانس.“
 بهادر: ”چڱو چوڪري کي ته پڇي ٿا پئون، پر اوهاڻ جو هيتري تڪليف ڪئي آهي، گهڙيءَ ساعت ويهي ڪا لسيءَ لپ ته پيئو“ (ايئن چئي، ماستر کي ٻانهن کان جهلي ٿو).

ماستر: ”پيءُ، تنهنجي مهرباني! حجاب ڪونهي. اسڪول ۾ چوڪرا واندا وينا هوندا. انهن جو خيال ڪرڻو آهي. پنهنجا ٻچا آهن _____ غريبن جا، چئن اکرن وارا ٿي پيا ته منهنجي، تنهنجي، اسان سڀني غريب پورهيتن جي ڀلائي آهي.“ (بهادر کان پاڻ ڇڏائڻ جي ڪوشش ڪري ٿو. پر بهادر حجت ڪري، ماستر کي ٻانهن کان چڪي گهر وٺي اچي ٿو. گهر

جي آڳر ۾ چنل ڪٽولو ۽ هڪ گابي ڪلي سان ٻڏي بيٺي آهي. ڪنڌائين چير واري گهر ۾ ٿي ڪٽولا، جن مان هڪ تي پنج ست رليون ۽ هڪ اڌ سوڙ پيل ڪٽولي جي هيٺان ڪاٺ جي ننڍي پيٽي، ٻي ٽي نڪر جا پيلهڙا ۽ ٿانون جوننيو ڪارور ڪيل آهي. هڪ ڪٽولي تي ٻه ٻار ٽپ ۾ ورتل ۽ مٿانئن هڪ اڌوراڻي ميري رلي پيل آهي. ٽئين ڪٽولي تي چنل رلي ۽ گپ جهڙو وهڻو رکيل آهي. ماسٽر کي گهر ڏانهن ايندي ڏسي، سپاڳي، ماسٽر کي ”ادا، پلي ڪري آئين!“ چئي، ڪيڪاري ٿي.

ماسٽر: (ٻارن تي نگاهه پوندي) ”ڪيترن ڏينهن کان بيمار آهن؟“

بهاڊر: ”انهن جو به اٺن ڏهن ڏينهن کان اهو حال آهي.“

ماسٽر: ”دوا ڪونه ٿو ڪرائين؟“

بهاڊر: ”ماسٽر صاحب، ڪهڙو حال ڪجي!“

ماسٽر: ”ادا، مان به هڪ هاريءَ جو پٽ آهيان. پاڻ جو هڪ ٻئي کان ڪهڙو پيٽ ڳجهو آهي. آڻيون ۽ چاڙهيون. ٻار هوئي ورءُ لاءِ چادر ڪلهي تي ۽ وڏيري جي در تي.“

بهاڊر: ”ته پوءِ باقي ڇا ٻڌايان. تن مهينن کان ڦٽين جي هڪ پائي به نه ملي آهي. جڏهن وڃ اهوئي جواب، ته ’اڄ نه، سپاڳي، ڪارخاني وارن اڃا اگهه ئي نه پاڙيو آهي.“

ماسٽر: ”سڀنيءَ سان اهوئي ويل آهي. پهرين ته پورو حق نه ملي، وري جيڪي ملي سو به مهل تي ڪم نه اچي. پر پيءُ اهو اسان جو ڏوهه آهي. پنهنجي ٻڏيءَ هجي ته ڇا وس آهي وڏيري يا زميندار جو! اڄڪلهه سڄي دنيا ۾ هر هنڌ پورهيت (هاري ۽ مزدور) طبقي، صدين جا پراڻا حساب ___ موڙ سان گڏ وياج سميت وٺڻ شروع ڪيا آهن. اسان جي انهيءَ مان ڪا اڪ کلي، سا ته ماڳ، مورگو اسان جا هٿ اڃا ته پنهنجن ئي ڇنڊن ۾ آهن.“

بهاڊر: ”سچ ٿا چئو، ماسٽر صاحب! اسان پورهيتن ۾ لائي ڪڏهن سجاڳي ايندي؟“ (اوڏي مهل سپاڳي، مانيءَ تي مڪڻ ذرو ۽ لسيءَ جو وٽو ڪڍي آئي. ماسٽر به چار گرنهن کائي، لسي پيءُ اُٿل تي هڻي، سامهون ڪڙهه وٽان سڄڻ مٿي تي گاهه جي موڙيءَ سان اچي نڪتو. گابي کي گاهه جي مٿن وجهي، استاد کي وڏي ادب سان ملي ٿو).

ماسٽر: ”سچڻ، بابا! هاڻي هڪ ڏينهن به نه گسائيندين. رڳو ڏهاڙي به

ڪلاڪ به اسڪول ۾ آئين ته سال نه ويندو.“
 سچو: ”سائين آئون ته بابا کي ڏهاڙي اهوئي عرض ڪندو آهيان.
 هاڻي جيئن اوهان حڪم ڪريو.“
 بهادر: (ماسٽر کي): ”بس، هاڻي اوهان کي تڪليف نه ڏبي. سڀاڻي
 سچو اسڪول ۾ ڏسندڻو. يقين ڪريو.“

ماسٽر: ”اسان استاد پاڻ غريب پورهيتن جو اولاد! پنهنجن ٻچن
 کي پڙهائڻ ۾ تڪليف سمجهون، يا ڪنهن تي پنهنجي مهرباني سمجهون،
 ته پوءِ استادن جي انهي کان وڌيڪ ٻي ڪهڙي بدنصوبي چئبي؟ مزورن ۽
 هارين جي اولاد کي پڙهائڻ، اسان جي پنهنجو پاڻ سان ڀلائي آهي. اها
 حقيقت به اسان استادن نه ڄاڻي ته، پوءِ اسان جي استادي ڇا جي؟ ۽ اسان
 جو علم ڪهڙي ڪم جو؟“ (ايئن چئي، ماسٽر موڪلائي، روانو ٿئي ٿو.)

مشق:

هن ناٽڪ ڪرڻ لاءِ جيڪي شيون گهرجن، انهن جي لسٽ
 تاهيو!
 گهريل سامان مان ڪهڙيون ڪهڙيون شيون اوهان آڻي ڪري
 ڏيندو؟
 هيٺيان جملا ڪنهن جا ڪنهن جا چيل آهن. اوهان پاڻ چئي
 ٻڌايو:

الف: چادر ڪلهي تي ۽ وڏيري جي در تي.
 ب: اسان پورهيتن ۾ لائڻي ڪڏهن سجاڳي ايندي
 ج: صدين جا پراڻا حساب ___ مَور سان گڏ ويا ج سميت وٺڻ
 شروع ڪيا آهن.
 د: اسان جا هٿ ته اڃا پنهنجن ئي ڄنڊن ۾ آهن.
 ه: ته پوءِ اسان جي استادي ڇا جي؟ ۽ اسان جو علم ڪهڙي ڪم
 جو؟

ابن حیات، ساڳئي وقت تي وقت جوابو حیات به آهي. سندس چھري جي سنجيدگيءَ سنڌ جي صدين جي سچ جو نچوڙ لڳندي آهي. هن يار پنهنجي سڄي موڙي ديس تي دائر لڳائي آهي.

رشيديتي

محترم ابن حیات پنهور 'سنڌي ادبي سنگت' جي ان وقت وارن شروعاتي شخصن مان آهي، جڏهن، 1947ع واري ورهاڱي جي وراڪي ۾ اچي ڪراچي جي سنگت منتشر ٿي چڪي هئي ۽ حيدرآباد جي سنگت، 1950ع ۾ اڃا "سنڌي ادبي انجمن" جي نالي سان ڪم ڪري رهي هئي. اتي جون سموريون سرگرميون انهيءَ اڻ وڃ انسان جي مسلسل محنتن جو نتيجو آهن. جيڪو اڪيلي سر پڙ ڪي پاڻي بڻائي سنڌي ٻولي ۽ ادب جي حفاظت لاءِ نوجوانن جو مرڪز بڻجي ويو.

شمشير الحيدري

سنڌ ۾ اسان به سنت هئاسون: آءٌ ۽ ابن حیات، جن اجتماعي معاملي ۾ ڪوبه گناهه، ڪابه غداري نه ڪئي.

ڪامريڊ سوڀو گيانچندائي

نتي ۾ هن موچيءَ کي به اشتراڪيت سيکاري. ماڪيءَ کان به منڙو ماڻهو ڳالهائي ته سارو علم اوتي ڇڏي.

علي بابا

نئون ٻارو

kaptan abro

پاران ايم ايڇ پنهور انسٽيٽيوٽ آف سنڌ اسٽڊيز، ڄامشورو۔